

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

## Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

## **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

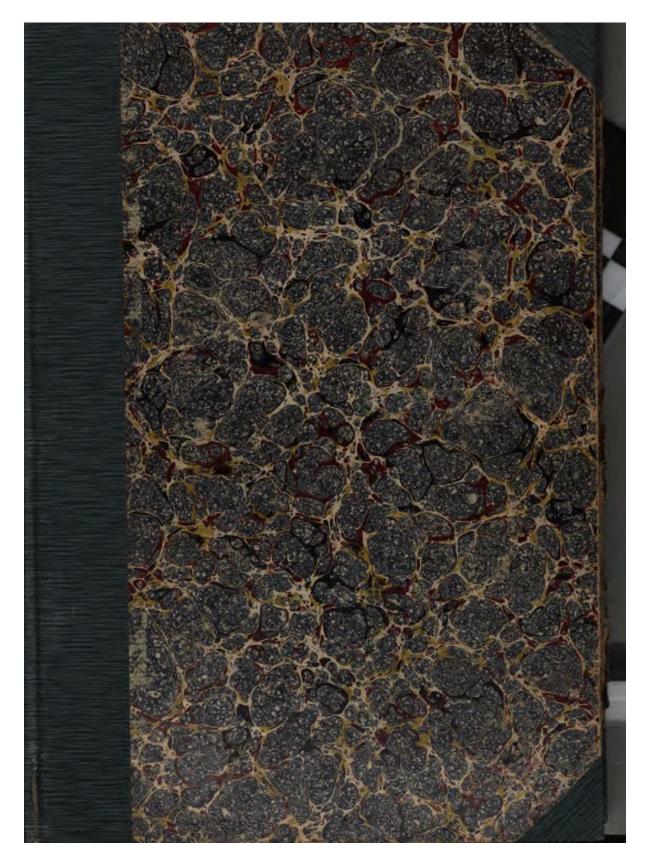
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

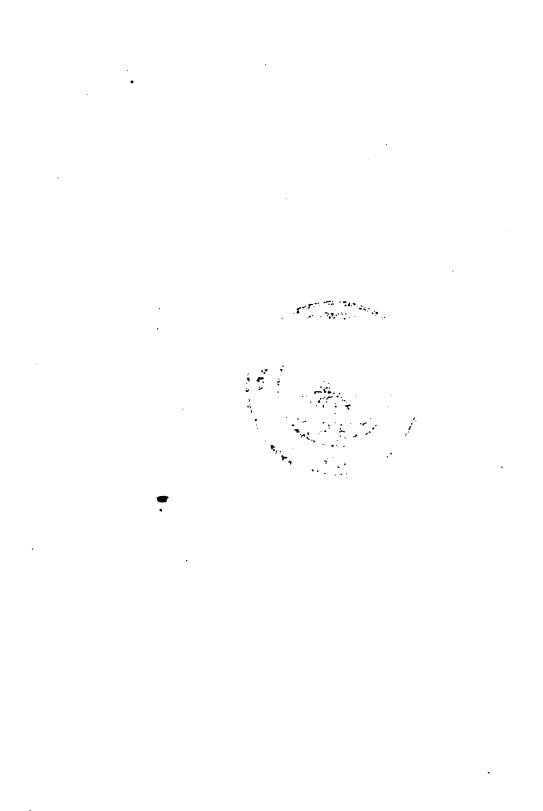
- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.







9 Kilyo,

## Evangelisches Missions-Magazin

Deue folge -

Jm Auftrag des Basler Miffions-Komitees unter Mitwirkung von C. Mühlhäußer und F. Mürg

herausgegeben von

P. Steiner

Zweiundfünfzigster Jahrgang

1908

Bafel Verlag der Basler Missionsbuchhandlung

# STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STACKS FEB 5 1969 BULCOO E8

## Inhalt.

	Seite
Miffion und 38lam in Oftafrita. Bon Brofeffor R. Meinhof	1
Geldfragen. Bon Diffionsfefretar Fr. Burg	17
Das Beugnis eines britifden Offigiers. Bon Miffionsfetretar 3. Frohnmeber	
Mergeliche Miffion. Bon Diffionsfefretar Fr. Burg	29
Die Ronfereng des Chriftligen Studenten: Beltbundes. Bon cand. med.	
B. de Benoit	34
Miffion und Rultur. Bon Diffionsinfpettor D. Dehler	49
	17.5
Die Rheinische Miffion und der Belam. Bon Miffionar G. R. Simon	58
	5. 128
Die ärztliche Miffion in den dentichen Rolonien. Bon P. C. Baul . 9	7. 158
Erwedungen auf dem Diffionsfelde. Bon Diffionar 2B. Dilger . 104. 14	2, 241
Die Ronfereng des Britifchen Studenten-Miffionsbundes. Bon Diffions-	
fefretar Fr. Burg	116
Bie ein Labradorreisender über die Brudermiffion urteilt. Bon B. Steiner	124
Johann hinrich Bichern und die Menfere Diffion. Bon Pfarrer 8. Mühl-	
häußer	137
Mus amtlichen Rolonialberichten. Bon Diffionsfefretar Fr. Burg	168
Gin Buch über Indien. Bon Diffionsfefretar 2. 3. Frohnmeper	173
Much ein Rrenggug. Bon B. Steiner	178
Bionierarbeit in ber dinefifden Probing Sunan. Bon B. Steiner	185
Barum ich Chrift geworden bin. Bon R. T. Alahafunbraram	203
	4. 251
Beichen der Beit in China. Bon Bfarrer 2B. Schlatter	223
Gin Freimaurer im Rulturtampf gegen die ebang. Miffion auf Madagastar.	200
Bon Dr. H. Chrift	233
Rolonialmiffion gegen Beltmiffion. Bon Diffionsfefretar Fr. 2Burg	273
Der Jelam in Rordweft-Mfrita. Bon A. S. Baccard	281
Gin Befuch bei unfern Brudern bon der Rheinifchen Miffion in China.	201
Bon Miff. Dr. B. Ochler	293
AND THE PERSON NAMED OF TH	9. 346
Der Behaismus. Bon Repetent Romer in Tubingen	321
Bur Lage in Rorea. Bon Pfarrer A. Schadelin	100000
Anedehnung oder Ansban? Bon Miffionsfefretar Fr. Burg	331
	340
Laien-Miffionsbewegung. Bon Miffionsfefretar Fr. Burg	346
Gin Senfforn am Rongo. Bon B. Steiner	359
Much ein Zeichen der Zeit. Bon Miffionsfefretar &. 3. Frohnmeper	362
Der Animismus in der Bolterwelt und die Miffion. Bon Bfarrer 2. Mühl-	0.00
häußer	369
Quality Suder meillenmuneren um seifert con de contrate	0. 415
Moderne Miffioneturfe. Bon Repetent Romer	387
Chriftentum und Raturreligion. Bon Profeffor R. Meinhof	401
Die Belt-Diffionstonfereng in Coinburg im Jahre 1910. Bon Diffione-	
fetretär L. F. Frohnmeyer	425
Drei Unliegen ber dinefifden Miffion: Union, Erwedung, Opiumtrieg.	
Bon Bfarrer 2B. Schlatter	431

														-
Das 40	tianala	Kum	Ahan	anhia.		Sia on	155	ma	· m	Ti ana	- 90	make	. 490	Seite
	tionale													
	erf der &													459
Die Fo	rtichriti	te des	r weig	tonsa	rbett	in Roi	rea.	Bon	P. 3	r. Bi	ittner	*	*	472
Die per	efische A	ripio	und	die W	diffion.	. Wor	t Wiff	. D.	bon!	Derge	n.		100	TOU
	berlin: 6													483
Ruando	n und d	ie A	nfäng	e eb.	Miffio	n dafe	lbft.	Bon	Mif	ionsi	njp. I	Crittel	vis	497
Prote ft	antische	8 Mi	önchtu	m. 2	don P	. Stein	er			*		1		512
Rundid	han:													
	Afghani	ftan			-	20	4	3			4		-	270
	Afrifa					100					141	. 63	43.	135
	Cenlon						12		4		1.8			491
	China				-	-	*	46.	94.	182.	320.	398.	442.	489
	Seimat				[1]	180	. 229	. 272	. 31	7. 36	3. 44	6. 49	1 ff.	523 f
	Grönlan	id		4	-				-	-			-	400
-5	Indien				4						95.	367.	441.	490
	Japan									0	92. 2	263. 8	397. 4	189 f.
	Rameru	n .			1 0	4						700	96.	180
	Rolonia	les .						91.	134.	267.	312.	365.	400.	447
	Rongoge						94							
	Rorea .				4		200					93	268.	443.
1	Madaga	star	v			4					+			101
- 4	Mejopot	amie	n .						2	-	4		-	96
	Mejopot Mohami	meban	nifches		-	-				133.	183.	314.	365.	444
4	Nias .										****		7	95
	Oftafrif			-		-						. 4	91. 5	24 f.
0	Giidafri	fa .	100										3	
	Südfee Südwest	-			4						-		31 11	230
	Sildweff	afrite	α .										231.	315
	Tibet												95. 4	87 f.
	Togo .		-											200
	Türfei			-										443
3	Beftafri	ta .										316.	368.	490
1	Berichiet	enes	-	-			· zee					3	16. 5	20 ff.
	ifche Bi				ons-M	agazin	1908	Mr.	1-	4.		1 3		
Bibelbl			0			00		-						
	Nr. 1.	(58 )	toftet	biel.	ein C	brift 3	u fein.	_	Sofe	f Br	ant.	ber 9	Mohit	aner:
						lehrung								
						it, ber								
		anzei			- 10		400.000							
1	Mr. 2.	Gotte	es W	ort au	f ben	Neuhe	briden		Die	brei	erft	en R	apitel	bes
						3								
		- S	fleine	Mittei	lungen	2	Bücher	anzeig	en.					400
5	Mr. 3.	Durd	h Nad	t zum	Licht.	— Gi	ne Der	nfmal	Swei	he in	Sun	natra.	- 8	leine
		Mitte	eilung	en. —	Büch	eranzei	gen.							
1	Mr. 4.	Gnat	bental.	- 5	Die B	ibel in	Bulg							
						überfet								
		Büch	eranze	igen.		Town Section 1	1							

## Mission und Islam in Ostafrika.

Bon Brofeffor Rarl Deinhof.

ie Beziehungen Oftafritas zu Afien find fehr alt. Als feinerzeit die großen Ruinen von Zimbabye in Mashonaland gefunden wurden, nahm man an, baß hier arabifcher ober phonigifcher Einfluß vorliege, und eine gange Literatur verfocht ben Sak, bag bas Golbland Gilbafrita mit bem Ophir ber Bibel ibentifch fei, daß fcon Salomo in Sudafrita Gold geholt habe, und bag hier alfo bas langgefuchte Elborado liege. Solange feine Inschriften gefunden find, die uns über die Bertunft ber Bauten aufflaren, werben biefe Meinungen fich nicht ficher beweisen oder widerlegen laffen - aber bas ift richtig: Oftafrita war nicht bas abgeschloffene Land, wie wir es uns vorftellen, fondern feine Begiehungen zu Afien und zu feiner Rulturwelt waren uralt. Bir wiffen, daß die Bewohner von Madagastar jum großen Teil malaiischer Abfunft find, ihre forperliche Erscheinung, ihre Rultur, ihre Sprache läßt barüber gar feinen Zweifel - aber wann tamen biefe Afiaten auf die große oftafritanische Infel? Aus chinesischen Schriftstellern ift uns befannt, daß einmal Sandelsbeziehungen zwischen China und Oftafrifa ftattfanden, und Dieje Rachricht wird uns bestätigt durch die Tatsache, daß fich auf alten Grabern vornehmer Leute an der Suahelifufte in Oftafrifa Scherben bes beften dinefifden Porzellans vorfinden. Es hat für Oftafrita eine Reit bes perfifchen Einflusses gegeben. Gine Reihe perfischer Borte in ber lingua franca Oftafritas, im Suaheli, erinnern baran, und ein fleiner Suahelistamm nennt fich noch heute Wa-Schirasi, "Schirasteute;" fie versichern, daß fie Abkömmlinge ber Perfer waren, obwohl man ihnen nichts von faufasischer Abstammung mehr ansehen fann. Es famen die Uraber aus Demen und fpater aus Mascat und festen fich in Oftafrifa feft. Sie befestigten die Städte, fie bauten Moscheen, fie führten grabische Sitte und Rultur ein, fie reiften in das ferne Innere und fannten die großen Geen, aus benen der Ril fein Baffer empfängt, noch ehe die europaifchen Geographen fie auf ihren Karten verzeichneten. Es famen indische Raufleute, die Stlaven und Elfenbein, Ebenholz und Ropal einhandelten und dafür indische Stoffe und indischen Schmuck, Gifen- und Meffingwaren und ichlieglich auch europäische Sandelsartifel in Menge einführten.

Seit wann das ift? Wer weiß? Die Kofosnuß und das Boot tragen in Oftafrika indische Namen. Im Sommer weht der Monsun von Südwest nach Nordost und treibt jedes Brett, das in Sansibar ins Wasser fällt, nach den Küsten Indiens. Im Winter weht er von Nordost nach Südwest, und die Schiffe, die im Sommer kamen, können wieder nach Hause fahren. Das ist so sicher, daß im Reichskursbuch nachzulesen ist, was sür Wind an der ostafrikanischen Küste weht — und das ist sicher so gewesen, seit die Kontinente ihre heutige Gestalt haben — so alt könnten die Beziehungen zwischen Ostafrika und Indien sein, wenn die Menschen Lust gehabt haben, übers Wasser zu sahren. Große Ozeandampser braucht man dazu nicht. Die Ostafrikaner sahren die Kroße Ozeandampser braucht man dazu nicht. Die Ostafrikaner sahren die kente auf ihren aus Brettern zusammengebundenen Schissen, an denen kein Ragel ist, über den indischen Ozean nach Bombah — warum sollen sie das nicht immer getan haben?

Wo ein so reger Bölkerverkehr seit alter Zeit stattgesunden hat, da müssen ja denn auch Spuren asiatischer Kultur sich in Afrika nachweisen lassen, und diese Spuren sind gar nicht dürstig. Die Ethnographen glauben immer wieder indonesische Beziehungen in Afrika zu sinden. Das ist sicher, daß der Bambus, manche Gemüse und Kulturpslanzen, das Buckelrind und das Huhn asiatischen Ursprungs sind. Aber auch die Kunst weist nach Indien. Während die Musikinstrumente am obern Kil noch ägyptisches Gepräge tragen, gibt es in Ostafrika einen großen Kulturkreis, dessen Musikinstrumente aus Indien stammen. Wo man so wirtschaftlich und fünstlerisch von den Usiaten gelernt hat, da ist man auch in der Religion

von ihnen nicht unabhängig geblieben.

3ch halte es für fehr mahricheinlich, daß vor dem Eindringen bes Islam ben Bewohnern von Oftafrifa das Chriftentum irgendwie bereits befannt gewesen ift. Der Ginfluß Aegyptens ift ja ficher viel weiter gegangen, als wir heute benten. Ein Land von fo hoher Rultur verbrauchte eine große Menge von Gütern aller Art, und die Sandelszüge, die zu Lande und zu Baffer unternommen murben, haben fich felbstverftanblich in erfter Linie auf Afrika bezogen. Go tam es, baß ichon in febr alter Beit Abeffinien driftlich wurde, und da die umwohnenden Bolfer Beiden waren, ohne feste Buchreligion, ift es felbstverftandlich, daß bas Christentum feinen Einfluß weit über die politischen Grengen Abeffiniens ausbehnte. Ufrifa lag im Altertum nicht fo außerhalb ber gebilbeten Belt, wie im Beginn ber Rengeit. Beute noch bewahren abeffinische Stamme wie die Frob-Saho Erinnerungen an die Beere ber Romer - gemeint find die Dftromer, die Griechen - die dort in Abeffinien gefämpft haben. Die Entbedung ber driftlichen Literatur in altnubifder Sprache hat und iberzeugt, baß damals nicht nur bellfarbige Megnoter und Abeffinier Chriften waren, fondern auch dunkelfarbige Ufrifaner. Bei ben Balla, die von Abeffinien bis nach Englisch-Oftafrifa wohnen, find noch Erinnerungen vorhanden an alte driftliche Zeit. In den Poesien der Suaheli fpielt der heilige Barisis eine Rolle, der ein fprifcher driftlicher Beiliger war, und die Giebenichläfer werben in biefen Liebern gern angeführt, auch als Schutheilige auf Talismanen angerufen.\*) Natürlich fönnen diese chriftlichen Nachrichten erft mit dem Islam nach Oftafrita gefommen fein, aber es fann auch anders Jusammenhängen. Seute noch gießt ber Suaheli über ben geftorbenen Bermandten drei Sande mit Baffer, eine Sitte, die der Araber nicht tennt. Es ift alfo wohl mahricheinlich, bag vor bem Islam Rachrichten vom Chriftentum nach Oftafrita getommen find, und bei ungeftorter Beiterentwicklung mare Oftafrifa driftlich geworben. Aber ber Islam fam. Er verschloß mit ber Eroberung Aegyptens der Chriftenheit das Tor zu ben Ländern Oftafritas. Die nubische Kirche verschwand so gründlich, daß wir erft feit 1906 wieder miffen, daß fie eriftiert hat. Die ägyptische Rirche verfant in dumpfen Aberglauben und Unfultur, und die abeffinische Rirche wurde nur gehalten, weil das tropige Bergvolk sich wehren konnte gegen den Unfturm der mohammedanischen Seerscharen. Aber freilich, fie schlief einen taufendjährigen Schlaf und wußte nichts von ben Kämpfen und Siegen bes Evangeliums in Europa. Wie die Bilber in abeffinischen Kirchen heute noch nach altem byzantinischem Borbild gemalt werden, als ware die Beit still gestanden, so ift hier auch fonst alles Stillstand. Da tonnte fein Miffionsgebante von Abeffinien mehr ausgehen. Im Gegenteil. Schritt por Schritt verlor man an Boben. Erft feit zwei Sahrhunderten find die Saho zum Islam übergetreten; und unter ben driftlich gebliebenen Abeffiniern war längft fittliche Larheit eingezogen.

So kam es, daß der Islam sich über die Länder von Ostafrika verbreitete. Dabei wurde der Angriff im wesentlichen in zwei Fronten geführt. Die eine richtete sich von Norden her gegen die Bölker am Nil und um Abessinien herum und schob sich auf dem Landwege vor. Die andere griff zu Wasser von Osten her die Küsten Ostafrikas an und drang von da ins Innere.

Die Bölker, mit denen man zu tun hatte, waren außerordentlich verschieden. Am Nil traf man auf mehr oder weniger unkultivierte Sudanneger, die man gern als Sklaven nach dem Norden führte. Auch hier waren Stämme hamitischen Blutes schon vor dem Islam eingedrungen. Soweit man sie nicht unterwarf, zogen sie sich nach Süden und gaben vielleicht die Beranlassung zu mancherlei Wanderungen und Verschiedungen der zentral- und südafrikanischen Bölker, die das Mittelalter gesehen hat. Andere wurden islamitisiert, und es entstanden jene gesährlichen, mit Negerblut mehrsach versetzen Räuber- und Hirtharden, deren rohe Kraft und furchtbare Kulturseindlichseit in dem Aufstand des Mahdi die gebildete Welt mit Schrecken erfüllte.

<sup>&</sup>quot;) Büttner, Suaheli-Unthologie. Berlin, Felber 1894. Seite 50.

Rings um Abessinien her lagern verwandte Stämme, die zum größten Teil Wohammedaner sind — kraftvolle mannhaste Krieger, denen die schwache Beimischung von Negerblut nichts von ihrer ursprünglichen Willensstärke genommen hat — ein vorzügliches Menschenmaterial für den Krieg. Die Reste alter heidnischer Gewohnheit sind ja noch nicht erstorben. Noch heute hat es nicht ganz ausgehört, daß der Somali einen Mann erschlagen haben muß, wenn er eine Fran bekommen will, obwohl der Islam hier mildernd gewirkt hat. Aber wie viel von diesen alten heidnischen Instinkten wieder auslodert, wenn einmal der Gedanke des heiligen Kampses in diesen Krieger-herzen zündet, das kann niemand ahnen. England hat bisher in der Unterwerfung der Somali keine großen Fortschritte gemacht — und eine Mission unter den Somali ist über gelegentliche Ansänge nicht hinausgekommen. Sie ist eine schwierige und gefährliche Arbeit, aber wenn sie einmal Ersolg haben sollte, dürsen wir hossen, daß sie Bedeutung haben wird — weit über die Grenzen des Somalisandes hinaus.

Dr. Krapf, ber eigentliche Begründer ber oftafrikanischen Missionen, hat das ja ganz richtig gesehen\*), wie eng die Länder von Ostafrika mit diesen nördlicheren Bezirken zusammenhängen. Weiden doch die Hervengeschlechter Galla südlich dis über den Tana hinaus, und führen doch die Hervengeschlechter in den schwarzen Nationen von Uganda und den Nachbarländern ihren Stammbaum wahrscheinlich auf Gallasürsten zurück. Diese Hamitenvölker sind die alten Beherrscher und Unterdrücker der Negerstämme, und wenn Krapf auch nicht in allem recht hat, seine Schilderungen ostafrikanischer

Berhältniffe find heute noch in hohem Dage lefenswert.

Die von Often vordringende Macht des Islam hatte zum Teil diefelben Leute vor sich. In den Küstenstädten des Somalilandes traf man sie an — sie waren nach Rasse und Lebensart dem Araber so nahe verwandt, daß sie gern von ihm lernten, und die Schüler waren, wie es

scheint, fanatischere Mohammebaner, als ber Lehrer.

Freilich nicht alle Hamitenstämme sind Mohammedaner geworden. Galla und Massai haben ihre heidnische Religion dis heute bewahrt, und die Galla haben deshalb die Ausmerksamkeit der Missionsfreunde seit den Tagen von L. Harms immer wieder auf sich gezogen. Weiter südlich stand die Sache anders. Hier hatte man nicht mehr Leute hamitischen Stammes vor sich, sondern hier waren es "Bantu", mit denen man zu tun hatte. Die Wissenschaft streitet noch über die Entstehung der Bantu. Ich halte es sür möglich, daß es Neger sind, die ein wenig hamitische Kultur und Art, vor allem etwas von hamitischer Sprache angenommen haben.

Die verschiedenen Bantustämme weichen voneinander in ethnographischer Hinsicht so sehr ab, daß man eine allgemeine Charafteristik

<sup>\*)</sup> Reifen in Oftafrita. Rornthal. 1858.

nicht geben kann. Der Suaheli, wie man den Küstendewohner in Oftsafrika nennt, ist ein Händler, durchaus unkriegerisch, beredt dis zur Geschwäßigkeit, gewandt und schlau im Geschäftsverkehr, ein vortrefslicher Unterhändler zwischen den Asiaten und den Afrikanern. Diese Suaheli, die viel arabisches Blut haben, siten nun als die Familien der bessern Stände in den großen Hasenplätzen Oftasrikas, in Lamu, Mombassa, Sansibar, Kilwa und in den kleineren dazwischen liegenden Städten. Sie sind alle Mohammedaner, und die vielen Stlaven, die der Suaheli, der arabische und indische Mohammedaner seit alter Zeit gehalten hat, sind natürlich auch Mohammedaner und sind es geblieben, auch wenn sie frei wurden. Sklavenhandel ist jetzt an den Küsten Oftasrikas verdoten. Sklaverei besteht noch zu Recht — man kann nicht auf einmal alte Rechte und Sitten ausheben, und was zu ihrer Wilderung geschehen konnte, ist geschehen.

Die Städte Oftafrikas haben ein mohammedanisches Gepräge, wie Bombay oder Kairo, vielleicht noch mehr, da nicht so viele europäische Fremde sie besuchen. Mächtig und groß beherrscht der Islam das ganze öffentliche Leben und zieht jeden neu hinzukommenden Ufrikaner in seine Kreise. Über der Einfluß des Islam beschränkt sich nicht auf die Küste. Als Dr. Krapf ins Innere von Oftafrika reisen wollte, da war es der Araber Stambul in Tanga, der ihm dazu verhalf. Livingstone traf die Araber im Innern am Tanganyika, Mackay traf sie in Uganda; als Merensky und nach ihm Richard nach Utengule, nördlich vom Kyassa, kamen, waren Araber da, und Kandt hat ganz recht, daß mohammedanische Einsschiedungen es sind, die christlicher Nisssion ihren Einfluß bei den Afrikanern verderben. Alle äußerliche Freundlichkeit kann darüber nicht täuschen\*).

Mackay sah, wie mächtig die Propaganda des Islam in Uganda war, und er empfand die Anklage der Araber als berechtigt, die ihm vorhielten, warum man nicht mit dem Evangelium nach Arabien käme, das viel leichter zu erreichen ist als Uganda. Die Missionsarbeit in Arabien

ift geradezu eine Frucht biefer Anregung von Mackan. \*\*)

Sollte der Einfluß des Islam nicht geringer geworden sein, seitbem Deutschland und England in Ostafrika regieren? Keineswegs. Es ist bezeichnend, daß Stanley mit Hilfe eines Arabers, Hamed ben Mohammed genannt Tibbu-Tib, seine großen Entdeckungen am Kongo zu Ende führte. Wie einst Krapf ohne Hilfe der Araber nicht weiter kam, so auch Stanley. Niemand kann ihm daraus einen Borwurf machen — die Araber kannten eben die Wege, die wir nicht kannten — aber die Tatsache bleibt bestehen: von Ansang an trat der Europäer im Bunde mit dem Araber auf, und der Mohammedaner war dabei ja natürlich nicht nur der Gebende. Tibbu-

\*) Bergl. R. Randt, Caput Nili. 2. Aufl. 1904. S. 195.

<sup>\*\*)</sup> Alexander M. Maday, "Pioniermiffionar v. Uganda." Leipzig 1891. S. 333, 365 ff. und sonft öfter.

Tib hat es wohl verstanden, am Kongo seinen Handel und Einfluß auszudehnen. Daran ändert auch nichts die Unterdrückung des Sslavenhandels. Der Europäer schafft ja neue und bessere Berkehrsmittel, als es die alten Sslavenkaravanen waren, und an den Eisenbahnen entlang dringt der indische und arabische Kausmann vor, zieht der mohammedanische Küstenneger ins Innere und bringt den Islam mit sich. Und die Tausende von Sslaven der Araber am obern Kongo sind natürlich auch Wohammedaner. Alle Stationen der Ugandaeisendahn sind Sammelpunkte sür den Islam.\*) In Muhesa an der Usambaraeisendahn, das früher ein kleines Dorf war, stehen heute drei Moscheen.

Die Mannschaften ber beutschen Schutzruppe sind zum großen Teil Mohammedaner und tragen mit derselben Selbstverständlichseit, wie der Mohammedaner das zu tun pflegt, ihren Glauben weiter.\*\*) So breiten sich allmählich aber sicher mohammedanische Ideen im Lande aus. Bon irgend welchem Fanatismus ist dabei nichts zu bemerken. Die Entwicklung geht meist ganz friedlich vor sich, zum Fanatismus ist ja auch kaum Gelegenheit geboten, da ein nennenswerter Widerstand sich eigentlich nicht sindet.

Diese durch Händler, Reisende, Soldaten gelegentlich betriebene Mission hat dabei den Borzug, daß sie außerordentlich billig ist. Genau genommen kostet sie sogar gar nichts, sondern bringt etwas ein. Die Unterhaltung mohammedanischer Schulen ist nicht teuer, und der Lehrer wird von den Eltern seiner Schulkinder besoldet. Die Summe der Kenntnis, die er ihnen mitteilt, ist ja meist nicht groß, aber immerhin groß genug, um sie für das Christentum in der Regel endgültig zu verschließen.

Ich muß sagen, daß ich die im allgemeinen friedliche und freundliche äußerliche Stellung der Mohammedaner zur Heidenmission für viel bedenklicher halte, als wenn sie sie bekämpsten. Sie halten sie gar nicht für einen Gegner, der ihnen ernstlich zu schaffen macht. Als 1902 König Eduard von England gekrönt wurde, sand in der Kathedrale der englischen Mission in Sansibar ein seierlicher Gottesdienst statt, an dem alle die mohammedanischen und heidnischen Beamten, die England dort unterhält, teilnahmen — da sah man einmal Wohammedaner in der Kirche, und sie kamen ganz unbesangen. Aber sonst?

In Sansibar predigt man den Heiden längst nicht mehr, die Mission beschränkt sich auf die kirchliche Bersorgung der vorhandenen Christen, die entweder besreite Sklaven sind oder aus den Stationen des innern Afrikas kommen.

<sup>\*)</sup> Bgl. Sir &. Johnston. The Uganda protectorate. London. 1904.

<sup>\*\*)</sup> Auch die Beamten der deutschen Regierung in Oftafrika find zum Teil Mohammedaner. Den chriftlichen Eingeborenen, die die Regierung anstellt, wird verboten zu missionieren, ob es auch den Mohammedanern verboten wird, ist mir nicht bekannt.

In Kilwa ift feine evangelische Mission und in vielen andern leicht zu erreichenden Kustenpläßen Oftafrikas auch nicht, nicht einmal in Bagamono.

Dar es Salaam hat eine winzige evangelische heidenchristliche Gemeinde, die aber in den 20 Jahren ihres Bestehens nicht gewachsen ist. Eigentliche Heidenpredigt sindet nicht statt.

In Tanga hat fich eine kleine Gemeinde gesammelt, die ich für lebensfähig halte. Die Beibenpredigt wird von Zeit zu Zeit wieder versucht.

In Mombassa bestehen die großen Institute der C. M. S., aber sie arbeiten im wesentlichen an befreiten Sklaven. Irgendwelche Fühlung mit der eingeborenen Bevölkerung hat man nicht.

In Lamu haben die Renfirchener feit 18 Jahren Miffionsversuche

gemacht ohne jeben Erfolg.

Die Urfache biefes jammervollen Tatbeftandes ift ber 381am. Bo ber Islam die Gemüter beherricht, ift es meift vergeblich, fich an die wenigen Beiden zu wenden. Gie ftehen von vornherein unter mobammedanischem Einfluß, sie find intellektuell und wirtschaftlich einfach von ihnen abhängig, und das Refultat aller Mühe muß ein berart flägliches fein, wie wir es finden. In Lamu find eigentliche Beiden überhaupt nicht vorhanden; auch die Stlaven find außerlich Mohammedaner. Ich meine, man follte fich bavon überzeugen, daß die bisher angewandte Methode falfch ift. Der Apostel Baulus hat fich immer erft an die Juden gewandt, weit er hier junachft Berftandnis für feine Bredigt vorausfegen fonnte. Erft wenn die ihn abwiesen, wandte er sich an die Beiben. Und bas geschah in Städten wie Rorinth und Ephefus, wo bas jubifche Element boch nur ein geringer Teil des Bolfes war. Wo aber, wie an ber Rifte Oftafritas, ber Belam bas Denfen und Empfinden ber Bevölferung beherricht, ba icheint es mir ein Kehler zu fein, daß man an der herrschenden Beiftesmacht vorübergeht und fich an Leute wendet, beren dürftiger Aberglaube fich felbst keine rechte Kraft mehr gutraut. Ich halte es für fehr mahrscheinlich, daß die Mohammedaner uns ebenfo abweifen, wie die Juden den Baulus abgewiesen haben, aber ich glaube, daß boch hier und da einer zum Nachdenten fommen fann\*). Eins halte ich aber vor allen Dingen für gegeben durch das Borbild des Apostels Baulus: Die jüdisch beeinflußten Beiden folgten bem Baulus mit Aufmertfamteit, und bie waren ber Stamm feiner Gemeinen. Fangen wir nur erft einmal an mit ben Mohammedanern

<sup>\*)</sup> Die schon erwähnte Neutirchener Mission in Lamu flagt über die ftarte Berschlossenheit der Mohammedaner, die durch die insulare Lage des Ortes noch begünstigt wird. Neuerdings beginnt der Islam sich aber auch hier auf dem Festand auszubreiten, da viele Polomo — so heißen die am Tana sitzenden heidnischen Bantu — den Fluß berunter gezogen sind, um Reis zu dauen. Unter diesen islamitisch beeinslußten hat eine kleine Mohammedanermission eingesetzt und soll noch weiter ausgedehnt werden. (Mitteilung von Missionsbestor Stursberg.) Hier hätten wir also einen bemerkenswerten Ansang.

uns auseinanderzuseten, so kommt gewiß mancher von den mohammedanisch beeinflußten Heiden zum Nachdenken, und wir dürsten viele von ihnen gewinnen. Solange wir aber ängstlich dem Mohammedaner ausweichen, dürsen wir uns nicht wundern, daß der unter mohammedanischem Einflußstehende Heide gar nicht auf den Gedanken kommt, uns zuzuhören.

Rach einem Mißerfolg von so vielen Jahren durfen wir nich. benten, daß die Sache einfach und leicht sei, und ich halte es für falsch, bie bisherige Methode beizubehalten, von beren Erfolglosigkeit man sich

überzeugt hat.

Der Islam hat in Oftafrika eine Reihe ftarker Bundesgenossen. Der erste Bundesgenosse ist die Furcht und die Sympathie der Europäer. Wenn ich auch nicht, wie jener amerikanische Freund, glaube, daß die Furcht der europäischen Regierungen vor dem Islam seine wesentlichste Stütze ausmache, so glaube ich doch, daß diese Furcht wohl erheblich über das Ziel hinaus schießt. Der Islam ist eine politische Religion, und in der Bolitik ist Furcht immer ein Fehler. Niemand von den Missionsfreunden wird einer gewaltsamen Unterdrückung des Islam das Wort reden, auch nicht in Gedanken; aber man wird erwarten, daß man den Islam nicht pflegt und begünstigt.

Er genießt aber erhebliche Sympathien auf seiten ber Europäer Sie sind begreislich bei Arabisten von Fach, die sich in ihr gelietbes Arabisch ebenso vertiesen, wie die klassischen Philosogen in den Homer. Aber bei dem Beamten einer europäischen Regierung ist diese Sympathie unverständlich. Er muß wissen, daß der Islam ein Feind der europäischen Kultur ist. Mit dem einzelnen Mohammedaner kann man aut Freund

fein und boch feine Religion als fulturfeindlich erfennen.

Diese Sympathien haben aber ihren Grund nicht selten darin, daß bem gebildeten Europäer der christliche Neger von vornherein unsympathisch ist. Der Gedanke stört ihn, daß er mit dem Schwarzen dieselbe Religion haben soll. Diese Gefühlsmomente sind oft stärker als verständige Erwägungen.

Ich will dabei nicht leugnen, daß mancher Europäer, der das Chriftentum nur in verzerrter und entstellter Gestalt kennen gelernt hat, wirklich von der Einfachheit mohammedanischer Religionsübungen ergriffen ist, und daß seine Sumvathien also ganz ehrlich sind, allerdings keine große Sach-

tenntnis auf religiöfem Gebiet verraten.

Ein weiteres wesentliches Hilfsmittel für den Islam ift seine lage Stellung zur Zauberei und Polygamie. Der Uebertritt zum Christentum ist abhängig von dem Bruch mit dem Zauberwesen und der Polygamie. Das ist beim Islam anders; der neu gewonnene Gläubige kann sich, wenn er will, zu seinen alten Zaubermitteln noch einen arabischen Talisman umhängen. Aber sonst wird man ihm wegen der Zauberei keine sonder-

lichen Schwierigkeiten machen \*). Auch seine Frauen kann er behalten. Er gefährdet also nicht durch den Berlust seiner Frauen seine soziale Stellung, und er braucht in dem Betrieb seiner Ackerwirtschaft nichts zu ändern, seine Frauen können nach wie vor für ihn mit der Hack das Feld bestellen. Die soziale und wirtschaftliche Umwälzung, die das Christentum bringt, braucht er nicht mitzumachen.

Eben diese soziale und wirtschaftliche Rückständigkeit des Islam sollte aber die europäischen Regierungen nicht im Zweisel lassen, wie notwendig die Arbeit der Mission ist. Denn der Chrift, der seine Frauen entläßt, der seine Kinder zur Schule schickt, der sich kleidet und Kirchensteuer bezahlt, muß arbeiten, und zwar mehr als er vorher gearbeitet hat, und tritt auf eine neue wirtschaftliche Stuse. So wird er gezwungen, von der alten

Sadfultur jur einträglicheren Form bes Uderbaus überzugeben.

Die asketische Seite des Christentums halte ich im übrigen nicht für ein hindernis. Das heibentum fordert Enthaltung von allen möglichen Dingen, die tief in das Birtschaftsleben einschneiden, und man folgt den Borschriften doch. Der Islam verbietet den Trunk, und wenn auch mancher im stillen das Gebot übertritt, im allgemeinen wird es doch gehalten und wird von dem Ufrikaner als drückend empfunden. Und trohdem breitet sich der Islam aus \*\*).

Aber ein wesentliches Moment ist, daß es im Islam den Rassenhaß nicht gibt. Gewiß gilt der Araber, als der Bruder Mohammeds, in der ganzen islamitischen Welt als eine Art religiösen Abels. Aber kein Araber schent sich, seine Kinder, die er von einer fardigen Rebenfrau hat, anzuerkennen. Tibbu-Tib hatte so viel afrikanisches Blut, daß man in seinem breiten Gesicht die arabischen Züge schwer heraussindet. Weiße, gelbe, braune und schwarze Leute beten in der Moschee zu einem Gott, und kein Mohammedaner wird an der dunkeln Farbe des Borbeters in der Moschee Anstoß nehmen.

Und bei den Christen? Die jahrhundertelange Gewöhnung an europäisches Christentum hat uns Europäertum und Christentum als gleichebedeutend empfinden lassen — bei manchen sogar Germanentum und Christentum. Bei vielen ist die Rasse ihre Religion. Daher kommt es, daß mancher Europäer und besonders mancher blonde Deutsche die Mission an farbigen Rassen verabscheut als eine Felonie an den Rechten des weißen Mannes.

<sup>\*)</sup> Der Islam richtet fich gegen handgreislichen Polytheismus, aber nicht gegen die Zauberei. Da es diesen Polytheismus in Afrika nicht in der sinnenfälligen Form assatischer Religionen gibt, ist der eigentliche Gegner des Islam gar nicht vorhanden und die Grenze zwischen Heide und Mohammedaner eine sließende. Bergl. hiezu Atterburn, Islam in Africa 1899.

<sup>\*\*)</sup> Atterbury versichert a. a. D., daß im Sudan der Alfohol durch Mohammedaner eingeführt wird. Ostafrikanische Araber markieren scharf die Abstinenz — freilich nicht immer ebrlich.

Run verfete man fich in die Seele bes Ufrifaners!

"Als Mohammedaner werde ich von den angesehenen Leuten, den großen Arabern und reichen Indern, wie ein Genosse angesehen. Ich darf mit ihnen in der Moschee beten. Man schämt sich meiner nicht. Die Lehrer des Islam und die Nachkommen des Propheten achtet man darum nicht geringer, wenn sie sich mit mir besassen, im Gegenteil, man freut sich ihres Ersolges."

Und bei ben Chriften?

"Der Missionar wird von seinen Landsleuten nicht sonderlich geachtet. Arbeit bei Europäern ist für einen Christen schwer zu finden. In den Gottesdienst der Europäer darf ich nicht, als Glaubensgenossen erkennen mich die meisten ja doch nicht an."

Es ift nicht schwer zu raten, wie ber Dann sich entscheibet.

Aber find benn bie oftafrifanischen Bantu wirklich einer tieferen

Auffaffung bes Islam zugänglich?

Einmal erscheinen sie zu weichlich, zu kindisch, um eine größere geistige Bewegung und einheitliche Aktion fertig zu bringen, und dann ist ihr Diesseitigkeitsssinn so hervortretend, daß auch die Religion bei ihnen zur alltäglichsten Plattheit herabgedrückt wird und sie eines fortstürmenden

Fanatismus wohl faum fähig ericheinen \*).

Ich möchte bem gegenüber aufmertsam machen auf die Tatsache, die ich schon berührt habe, daß die Herrscher in manchen oftafrifanischen Stämmen Samiten find, an beren perfonlicher Tattraft fein Zweifel ift. So wenig ber Bantuneger eine felbständige ideale Begeisterung im allgemeinen fertig bringt, fo willig ordnet er fich einem herrn unter, ber ihm zu imponieren versteht, und ift in beffen Sand ein gefügiges und barum überaus gefährliches Wertzeug. Die eigentliche Bufunft des Islam in Dftafrita liegt barin, daß burch bie fortichreitende Rultur Die Bertehrswege bom Suban nach bem Suben immer mehr fich öffnen, fo bag bie nordliche und öftliche Angriffslinie fich vereinigen. Bon Rorden ber ftromt bann ben Dil herauf bem Oftafrifaner neue religiofe Begeisterung zu. Die Fanatifer ber Zufunft werden schwerlich Bantu, aber Araber und Hamiten fein, und die Bantu werden nur das willige Wertzeug zur Ausführung ihrer Befehle hergeben. Je mehr fich dabei die einzelnen Bölkerverbande loctern, je mehr burch bas Snaheli als allgemeine Berfehrssprache bie geiftigen Beziehungen von Bolf zu Bolf wachsen, und je mehr ber ftille Fortschritt des Islam die beidnischen Stämme untereinander verbindet, um fo mehr werden die Möglichkeiten geschaffen, daß einmal von begeisterten Lippen wieder ein Mahdi ausgerufen wird, und die Maffen unter die Macht eines gewaltigen Willens gezwungen werben, ber bann mit

<sup>\*) &</sup>quot;Der afritanifde Mohammebaner ift noch ein Seibe". Atterburn a.a. D., S. 164.

Feuer und Schwert die chriftliche Kultur befämpft und für den Gott Mohammeds ficht. Darin liegt die Gefahr, nicht in den mohammedanischen Bantu selbst, sondern in den Bantu als Soldaten für den Glaubenstrieg, in dem Semiten und Hamiten die Kührer sind.

Einer meiner Freunde von der Universitäten-Miffion in Litoma, Myassaland, schreibt mir auf eine Frage nach dem Berhaltnis ber Miffion

jum Islam folgende bemertenswerte Mitteilung:

"Ich hatte das Glück, daß da, wo ich lebte und arbeitete, der Islam fich überhaupt taum bemertbar machte; aber ich hörte fpäter und ich höre es fürglich erft recht, daß weiter füblich und auch weftlich vom See (Mnaffa) Die Gefahr eine fehr reale ift. 3ch nehme an, daß die Art von Mohammedanismus, wie fie fich bier gewöhnlich findet, eine Mischform ift, wo Die Freiheiten bes Islam angenommen aber feine beilfamen Ginschränfungen vernachläffigt werben. Er ift ficher tätig und breitet fich nach Norden aus langs der Oftseite des Sees, wo unfere Miffion berghaft arbeitet. Ich habe von jungen Leuten gehört, die aus Myaffa-Dörfern die weite Reife nach der Rifte machen, um den Glauben des Islam zu lernen. Wenn fie dann bas Amt eines Mwalimu (Lehrers) bekommen haben, tehren fie in ihre heidnischen Dorfer gurud als tätige Mitarbeiter an ber Ausbreitung des Glaubens. Ich habe von ihrem Gifer gehört, der fie burch alle diefe Müben der Borbereitungen hindurchträgt, ungeachtet der großen Schwierigfeiten und Beschwerden und ohne irgendwas von den Silfen und Belohnungen, burch die der Weg des Evangeliften von den mächtigen europaifchen Freunden gewiffermaßen geebnet ift. Der Gottesbienft bes Islam icheint fich gern mit bem politischen Ruf zu verbinden: "Afrika für bie Ufrifaner!" und fo ift es eine wirkliche Gefahr von jeder Seite. In Rotafota an der Weftfüfte ift ein erheblicher Ausbruch des mohammedaniichen Fangtismus gegen die Chriften vorgefommen, und er hat unleugbar die Form angenommen, daß chriftliche Schulen und Lehrerhäufer niebergebrannt wurden. Es ift natürlich schwer zu fagen, wie viel an folcher Unordnung rein religios ift und wie viel politisch ober auch personlich. aber alle Erscheinungen beuten auf ein beträchtliches Anwachsen in ber Tätigfeit bes Islam."

Bon der Kisste von Mosambik berichtet Kankin noch 1886, daß die religiöse und weltliche Erziehung fast ausschließlich in den Händen der Araber und Suaheli ruhe. Er sagt, daß man an der Küste 180 englische Meilen entlang reisen könne, ohne auf einen einzigen Versuch zur Erziehung der Eingeborenen von seiten der Portugiesen zu stoßen. Sogar die Mulatten, Abkömmlinge der Portugiesen, sind oft genug Mohammedaner. Steinerne Moschen stehen an manchen Stellen an der Küste. Man kann auch in Orten, wo die Bevölkerung ganz aus Makua (einem Stamm der Bantuneger) besteht, den Muezzin zum Gebet rusen hören. — In den meisten

ber großen Dörfer erhalten bie Kinder Unterricht im Lefen und Schreiben;

bas allgemeine und einzige Lesebuch ift aber ber Koran. \*)

Erscheint es unglaublich, daß der ostafrikanische Farbige in diesem Umfang mohammedanischen Gedanken zugänglich ist, so bitte ich die umfangreiche mohammedanische Literatur zu beachten, die in Suahelisprache existiert. Gewiß, es sind Ueberarbeitungen arabischer Originale. Aber daß man es auf Suaheli nachdichtet, also in einer Bantusprache, ist doch ein Beweiß, wie tief diese Fragen den Afrikaner interessieren.

Ich gebe einige Proben dieser Literatur, die ich aus den Beröffentlichungen von Büttner, Suaheli-Anthologie, Berlin 1899, entnehme. Ich habe die Zitate in gereimte Form gebracht, um sie dem Verständnis der Deutschen anzunähern. Die Stücke sind nicht aus dem Arabischen, son-

bern aus bem Suaheli überfett. \*\*)

Ein längeres Gedicht "von der himmelfahrt Mohammeds" schließt mit folgenden frommen Berfen:

Mit Deiner teuren Gnade, Herr, wir bitten, o erbarme Dich, Und wer es lieft und wer es hört, erbarm Dich seiner gnädiglich. Es wolle der Gesegnete †) uns Deine Gnade, Herr, ersiehn, Und vor der Hölle schirm er uns am Tage, da wir auserstehn. Du Richter, Lebenspender Du, der dies gesungen, ist Dein Knecht, Er hosst auf Deiner Gnade Lohn, wenn er dem Treuen †) diente recht. Mit des Propheten Scharen gib den Lohn ihm dort im Paradies, Denn guten Lohn empfängt der Mann, der Guten Gutes hier erwies. Selbst eines Hundes Treue hat das Herz des Freundlichen ††) gerührt, Der Siebenschläfer Hündchen ward dereinst ins Paradies geführt. So ist's genug für dieses Mal. Es segne mich des Höchsten Gnad, Um dessenwillen †), der allzeit für Böse und für Gute bat.

In einem anderen Gedichte streiten sich die Engel Gabriel und Michael, ob es Barmherzigkeit auf Erden gibt. Der Beweis wird erbracht, daß die Barmherzigkeit noch nicht ausgestorben ist. Daran wird dann aber die Prophezeiung geknüpft, in den letzten Zeiten werde die Barmherzigkeit ganz aushören. Das veranlaßt den Dichter zu folgender Betrachtung:

Und in diese schwere Zeiten sind wir jeht schon eingetreten, Nach dem Herrn will keiner fragen, niemand achtet des Propheten. Güter schahenen vergist man, bis der Codestag erschienen. Uch vom Teusel, von dem Satan, lassen wir die Herzen lenken, folgen ihm, dem feind des Guten, wollen nicht des Herrn gedenken. O erlöse uns in Gnaden, der du kannst allein erretten, Wollest uns durch deine Gnade, Herr, an dein Erbarmen ketten.

<sup>\*)</sup> Daniel J. Rankin, Ex-acting british consul Mozambique, Arab tales, Tugulu dialect of the Makua language. London 1886 S. VIII. IX.

<sup>\*\*)</sup> Abgebruckt zuerst in Rr. 317 ber Kreuzzeitung, Jahrgang 1896. +) Mohammeb. ++) Gott.

Wirke Teben in den Bergen, wenn wir fpenden an die Urmen, Wenn wir faften, wenn wir beten, wollest aller dich erbarmen, Wirfe Leben in den Bergen, fille uns mit Gottesglauben. Lag uns nichts des Korans Lehren und das Licht der Wahrheit rauben. Wirfe Leben im Befenntnis, in dem halten frommer Sitte, In dem fteten Dienfte Bottes, in der Gottesfnechte Mitte. Wirfe Leben mit dem Liebling des Ullmacht'gen, dem Propheten, Daß wir niemals davon laffen, gu befennen und gu beten. Lag uns an das Grab gedenfen, nach dem Paradies verlangen, Dag wir alle 3hm nachgeben, wo der Treue eingegangen. Moge dies der Berr des Buches, er, der freundliche, mir geben, Mögen, die es freundlich lefen, willig nach den Worten leben. Ja die Euft des Paradieses mard dem Berrlichen verlieben, Sei uns allen das bereitet, gleich ihm dorten einzuziehen. Und mit ftillem fanftem Tode woll uns der Dergeber fegnen, Unfere Sunden uns vergeben, daß fein Leid uns mag begegnen. führe gnadig uns vorüber, wo verbotne Pfade winfen, D Allmächtger, daß wir niemals in die finfternis verfinfen. Ueber allen, die da glauben, lag Berr deine Gnade malten, Dor der Bolle fie bewahre, laß fie guten Plat erhalten.

Beitere Uebersetzung in gebundener Rede findet fich in Seidel, Be-

ichichten und Lieber ber Afrifaner. Berlin 1896 G. 228 ff.

Außerdem gibt es noch andere gedruckte \*) und nicht gedruckte religiöse Gedichte in Suahelisprache, die den Islam verherrlichen, und aus denen man sieht, daß der Suaheli mit dem Geist des Islam viel besser vertraut ift, als man meist zugeben möchte.

Bas ift bemgegenüber gu tun?

Die oftafrikanischen Missionen haben sich bisher um den Islam in der Hauptsache nicht gekümmert, sondern Heidenmission getrieben \*\*). Sie haben damit im Innern große und erfreuliche Erfolge gehabt am Rhassa, in Mombassa, am Kilimandjaro, in Uganda, am Tana. Daß dieselben Gesellschaften, die im Innern so erfolgreich waren, an der Küste fast ohne Erfolg gearheitet haben, ist ein schlagender Beweis, daß die im Innern befolgte Methode für die Küste nicht genügt. Es liegt nun aber auf der Hand, daß die Berhältnisse des Innern immer mehr und immer stärker unter den Einfluß der Küste kommen werden. Der Fortschritt im Bau der Wege, Eisenbahnen und Dampsschiffe, das Ausblühen des Handels, die Einführung europäischer Regierung werden immer mehr im Innern Berhältnisse schaffen, die denen der Küste gleichartig oder ähnlich sind. Wan kann das bedauern, aber man kann es nicht ändern. So wird der

\*) Die Drude find ausschließlich von Europäern für europäische Leser besorgt.

Gine mohammedanische Breffe gibt es in Oftafrita bisher nicht.

<sup>\*\*)</sup> Geiegeniliche Missionsversuche kommen natürlich vor, vergl. 3. B. Nachrichten aus der oftafrikanischen Mission. 1902. S. 106 f. Unter den Saramo hat die Berliner Mission kürzlich einige Mohammedaner getauft. Aehnliches läßt sich von Tanga und Mombassa berichten, vergl. auch Lamu, S. 7.

Islam, wie er schon jett tut, an den Eisenbahnen entlang das Innere erobern. Denn es ist ein Geset aller geistigen Bewegungen, daß sie von der Großstadt aufs Land und nicht, daß sie von dem Dorf in die Stadt kommen. So nühlich es gewesen ist, im Heidenlande erst einmal eine Anzahl christlicher Gemeinden sern vom Islam zu gründen — einmal müssen sie den Ansturm des Islam aushalten. Benn dann die großen Städte und Verkehrszentren, die Eisenbahnstationen und Hasenpläte mohammedanisch und einige Dörfer christlich sind, dann wird die Aussaugung dieser Dörfer vom Islam ja nur eine Frage der Zeit sein. Paulus wußte, was er tat, als er in die großen Verkehrspläte ging, in die berüchtigten Hasenstädte, nach Ephesus und Korinth. Von da und von Athen und Kom aus sollte die neue Botschaft auf allen Verkehrsstraßen des römischen Reiches durch die Lande eilen, und seine Absicht erfüllte sich in unglaublich kurzer Zeit. Sollten wir davon nicht lernen?

Benn wir das wollen, müssen wir mit dem Islam in den großen Handelsplätzen Oftafrikas uns auseinandersetzen. Dazu gehört tüchtige Kenntnis des Islam und der mohammedanischen Theologie. Denn wer von diesen Dingen nichts weiß, kann auch nicht erfolgreich mit Mohammedanern reden. Es genügt auch nicht, daß er den Koran in Uebersetzung liest; er muß ihn im Original lesen können, denn der Mohammedaner liest religiöse Dinge nur arabisch\*)

Dazu gehört ferner eine literarische Tätigkeit. Wir haben die Tatsache noch viel zu wenig beachtet, daß eine große Zahl dieser Mohammedaner, die bis in den Kongostaat hinein wohnen, lesen kann.\*\*) Die C. M. S. hat in richtiger Erkenntnis dieser Tatsache die Evangelien in Suahelisprache mit arabischer Schrift drucken lassen und sie zur Verbreitung in Ostasrika bestimmt. Bon dieser Ausgabe wird lange nicht so viel Gebrauch gemacht, als geschehen könnte. Ich glaube aber, daß auch

<sup>\*)</sup> Diese Beschäftigung mit dem Islam und der arabischen Sprache würde für die Heidenmission obenein den Nugen haben, daß man über die eigentliche Bedeutung der arabischen Terminologie, die man bisher ganz unbefangen in das Neue Testament und den christlichen Gottesdienst herübergenommen hat, besser als bisher unterrichtet wird. Das wird hoffentlich dazu führen, diese arabischen Fremdlinge immer mehr zu beseitigen.

<sup>\*\*)</sup> Die Kultur des Oftens, vom mohammedanischen Araber gebracht, berührt sich im südlichen Kongostaat mit der Kultur des Westens. Der arabische Sändler brachte den Anbau des Reises und die Stlavenjagden, der portugiesische Sandel Messingkreuze und Alkohol. Der Stlavenhandel ist heute verboten, der Brantweinhandel nicht. Es ist wahr, was Prosessor. F. Ellinwood in der Borrede zu Atterdury, Islam in Afrika, aussikhrt, daß der Stlavenhandel bei dem Mohammedaner ein Teil seiner Religion, der Branntweinhandel aber nicht ein Teil der christlichen Religion ist. Beschämend bleibt dieser Handel jedoch für Europa, umsomehr als wir der Rücksichtnahme auf die segensreiche Enthaltsamkeit des Islam es zu verdanken haben, daß nicht auch Ostafrika mit europäischem Branntwein überschwemmt wird.

die arabisch verfaßten Evangelien, besonders das Johannesevangelium, willige Lefer finden würden.

Die Tatsache, daß das Suaheli die lingua franca von Oftafrika bis in den Kongostaat hinein ist, kann viel stärker benüht werden als gesichieht. Atterbury schrieb schon 1899: "Als ein Anzeichen, daß der Islam in seinem Fortschreiten durch Afrika manche Verbesserung der sozialen Lage, wenn auch wenig Aenderung des religiösen Gedankens gebracht hat, kann man die Tatsache ansehen, daß der Araber imstande gewesen ist, die Suaheli-Sprache durch Zentral-Afrika einzusühren — so schus er ein allgemeines Verständigungsmittel nicht bloß für den arabischen Händler, sondern für den christlichen Missionar. Die Sprache des Stlavenhändlers ist nuthar gemacht worden als die Sprache des Wortes Gottes." Aber nicht nur zur Evangelisation, sondern auch zur Bolemik aegen den Islam ist das Suaheli brauchbar.

Anfänge hiefur find gemacht. Bor einer Reihe von Jahren erschien im Dialett von Sanfibar eine Briifung bes Roran, betitelt "Il Koran" in doppelter Ausgabe, mit lateinischer und grabischer Schrift. Sier wird mit arabischen Zitaten aus dem Roran felbst verwiesen, daß das Gefet, der Pfalter und das Evangelium Gottes Bort ift, und ber Lefer jum Lefen Diefer Bucher aufgefordert. Im Jahre 1905 erichien von Mitchell (3. Murran): Evidences of the Christian religion together with a short examination of Mohamedanism, in Swaheli, For the C. M. S. East-African Mission. Shuhuda za dini. (Beugniffe ber Religion) 192 S. Die Universitätenmission in Magila (Bondeiland) gab bis vor furgem ein chriftliches Monatsblatt heraus, bas manchen Lefer hatte. Es hat fein Erscheinen eingestellt, weil ein von der deutschen Regierungsschule herausgegebenes Blatt ihm zu viele Lefer wegnahm. Selbstverftänblich tonnte bas auf bem Dorf redigierte Blatt mit einem aus ber Safenftadt tommenden nicht dauernd fonfurrieren, aber schade ift es, daß das chriftliche Blatt nicht mehr erscheint und durch ein fonft gutes, aber religios indifferentes Blatt erfett ift. Sollten die Miffionen nicht vereint ein neues driftliches Blatt herausgeben tonnen? Es mußte aber auch in einer größeren Stadt, in Sanfibar ober Dar es Salaam erscheinen.

Durch diese mit lateinischen Lettern gedruckten Blätter erreicht man aber nur die Leute, die durch chriftliche oder Regierungsschulen gegangen sind. In die alten mohammedanischen Familien kommen sie nicht. Will man die erreichen, so müßte man Blätter schreiben, die mit arabischer Schrift gedruckt werden. Sie könnten Artikel in arabischer und Suahelisprache ausnehmen, vielleicht sogar Hindustani. Da ein solches Blatt in Ostafrika nicht existiert, könnte es bei geschickter Redaktion einen größeren Leserkreis sinden.

Der oben genannte frühere Ronful Rantin außert fich a. a. D.

S. XI: "Wenn unter diesen Leuten (in Mosambik) Beröffentlichungen in Suahelisprache und arabischer Schrift verbreitet werden könnten, einsach im Ausdruck, beweiskräftig, die aber nichts enthielten, was für einen gläubigen Mohammedaner anstößig sein könnte, d. h. nichts Beschimpsendes, oder was die alten und geliebten Ueberlieserungen und Lehren ihrer Religion lächerlich machen könnte, also solche Schriften, wie sie die Mission in Sansibar auf ihrer Presse herzustellen pflegt — wenn die weiter verbreitet würden, so ist meine Ansicht, die sich auf Unterhaltungen hierüber mit vielen Eingebornen stützt, daß viel Gutes dabei herauskommen würde und ein wesentlicher Fortschritt erreicht werden würde in der Aufgabe, den Leuten westliche Gedanken und Religion nahe zu bringen."

Bor allem sollte man sich der mohammedanischen Frauenwelt annehmen. Die U. M. C. A. hat eine große Anzahl von Missionsarbeiterinnen in Sansibar, aber mir ift nicht bekannt, daß einige von ihnen in die Harens der mohammedanischen Häuser gehen oder zu gehen versuchen. In Deutsch-Oft-Afrika wird m. W. daran überhaupt noch nicht gedacht. Wie will man aber die Kinder in christliche Schulen bekommen, wenn nicht christliche Frauen das Herz der mohammedanischen Frauen gewinnen?

Ein sehr wichtiges Mittel zur Ausbreitung christlicher Gedanken unter den Mohammedanern ist die ärztliche Mission. Die Engländer haben in Sansidar ein Hospital, in Mombassa einen Arzt. Die deutschen Missionen haben nach dem Eingehen des Missionshospitals in Dar es Salaam keine ärztliche Tätigkeit an Mohammedanern mehr geübt. Und doch ist die Ueberlegenheit der europäischen Aerzte den Mohammedanern wohl bekannt, und es gibt kaum einen bessern Weg zur Einführung der Mohammedanermission als die Arbeit eines tüchtigen christlichen Arztes.

Bürde das alles nicht Unruhe und viel Aufsehen machen? Das kann wohl sein, besonders die Europäer würden sich wieder einmal beunruhigen. Es kann auch vorsommen, daß hier und da ein Mohammedaner sich vergißt und seinem Christenhaß Ausdruck leiht. Aber wo die Berkündigung des Evangeliums im Geist aufrichtiger, ungeheuchelter Liebe geschieht, da wird man auch viele Freunde sinden. Wer in der Mohammedanermission gearbeitet hat, weiß sa, wie viel öfter sie und Freundschaft als Feindschaft unter den Mohammedanern einträgt. Ich glaube, daß unsere Bequemlichseit und unsere Scheu unbekannte Wege zu gehen und mehr hindert, den Mohammedanern in Oftasirsa das Evangelium zu bringen, als sonst irgend etwas. Und diese Feinde der Mohammedanermission in unserm Herzen müssen wir vor allem überwinden.

## Geldfragen.

1. Die Basler Mission wird ihre Jahresrechnung für 1907 vorausssichtlich mit einem Desizit von rund 300 000 Franken, also beinahe einer Viertelmillion Mark, abschließen. Das bedeutet, daß die Einnahmen der Generalkasse um etwa ein Siebentel hinter den Ausgaben zurückgeblieben sind. Es hat schon früher Desizite von ähnlicher Höhe gegeben, und sie stellten damals einen noch höheren Bruchteil des Jahresdudgets dar. Auch gibt es in unserer Geschichte Zeiten, wo sich der Geldmangel durch Jahre hinzog, ja wo sogar das Missionshaus verpfändet war. Die Fehlbeträge sind immer wieder gedeckt worden, ost mit einem geradezu beschämenden Eiser, der weite Kreise der Missionsgemeinde ergriff. Noch im Jahr 1907 haben wir solche treue Liebe ersahren, und ihr haben wir es zu danken, wenn kein oder nur ein geringer Rest des Desizius von 1906 in das Jahr 1908 mitgeschleppt wird.

Aber bennruhigend ift, daß daß Jahr 1907 schon daß zwölste Desizitsjahr in ununterbrochener Reihe ist. Unsere Mission hat seit 1895 nie mehr eine Jahresrechnung ohne Fehlbetrag abgeschlossen. Mitunter war daß alte Desizit noch nicht gedeckt, wenn man schon ein neues seststellen mußte. Schließlich sind uns ja alle diese Gelder durch nachträgliche Gaben unserer Freunde noch zugekommen; aber die Regelmäßigkeit der Fehlbeträge beweist doch, daß die Elastizität unserer Geberkreise ihrer Grenze nahe ist. Daß ist um so schlimmer, da unsere Jahresausgabe

immer noch rasch zunimmt.\*)

Was ift die Ursache dieser Kalamität? Man kann, abgesehen von kleineren Schwankungen, keineswegs von einem Rückgang der Beiträge reden. Sie sind von 1896 dis 1906 um 49,1% gest egen, wobei Extragaben für Deckung der Desizite u. s. w. nicht berücksichtigt sind. Aber die Ausgaben der Generalkasse sind in derselben Zeit um 49,4% gestiegen, und man muß bedenken, daß schon 1896 die Einnahmen um 104 000

\*) Ausgaben ber Baster Diffion (Generaltaffe. - Bahlen in Tanfend Franten):

Redinungs- jahr	1. Indien	2. China	3. Golbfüfte	4. Ramerun	5 Sonftige Unegaben	Total	Bunahme feit 10 Jahren	
1886	425	142	240	-	188	997	15,1 %	
1896	421	124	337	207	271	1358	36,2 %	
1906	594	308	355	420	349	2029	49,4 %	
Budget 1908	597	344	413	488	380	2223	feit 1908: 9,5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	

Spalte 5 umfagt Miffionsanftalt, Bermaltung, Reifeprediger und Literaten, Drudfachen, Buichus 'an die Rinderhaufer und die argeliche Miffion 2c.

Franken hinter den Ausgaben zurück waren. Dazu kommt, daß in neuester Beit die Steigerung der Ausgaben immer noch anhält. Das hat um so mehr zu bedeuten, da keine großen neuen Unternehmungen mit im Spiel sind, sondern es sich einsach um die stetige Ausdehnung des Bestehenden handelt.

2. Ein Blid auf andere Miffionen zeigt, daß wir mit unferer

Schwierigfeit nicht allein fteben.

Die Rheinische Mission hat seit 1896 jedes Jahr ein Defizit; das von 1906 betrug 188 000 Mark, fast ein Fünftel der Jahrenausgabe. Die Beiträge aus der Heimat haben sich in 11 Jahren sast verdoppelt. Aber das Werk in Niederländisch Indien ist mächtig gewachsen, China verlangt Schulen; in Südwestafrika kostet die Neugründung einer Station heute 6-10 mal so viel als vor fünf Jahren!

Berlin I hat seit 1898 alljährlich ein Defizit gehabt. Ende 1904 hatten sich die Fehlbeträge auf 346 000 Mark angehäuft, b. h. auf 28,8 % einer Jahresausgabe. Für Ende 1907 wird ein Defizit von 250 000 Mark befürchtet. Eine Hauptursache ber Notlage ist das rapide Steigen aller Preise in Südafrika seit dem Burenkrieg, das eine jährliche Mehrausgabe

von 200 000 Mart nötig macht.

Die Mission der Brüdergemeine hat mit 1905 14 auseinandersolsgende Desizitsjahre gehabt und sieht jett einem neuen Desizit entgegen. Der größte Fehlbetrag belief sich auf 258 000 Mark (etwa 15 % des Budaets) im Jahr 1897. Die Hauptursache ist die Besetzung neuer auss

fichtsvoller Diffionsgebiete.\*)

Die größte evangelische Mission, die englisch-firchliche, deren Jahresausgabe jeht annähernd £ 400 000 (= 10 Millionen Franken) beträgt, kämpft seit 1893 ununterbrochen mit Desiziten und hat ihr letztes Rechnungsjahr mit einem solchen von £ 21 240 abgeschlossen. Bon ihrem Betriedskapital, das im Jahr 1900 £ 100 000 betrug, hat sie seither zwei Drittel auszehren müssen. Die Lage ist so ernst, daß man bereits mit der Einschränkung des Berkes begonnen hat. Die 50 neuen Missionsarbeiter, die Ende 1907 ausgesandt werden sollten, hätten großenteils zu Hause bleiben müssen, wenn nicht ihr Unterhalt die Ende 1908 durch Extragaben gesichert worden wäre.

3. Hieraus ergibt sich, daß die Ursachen des Notstandes nicht in ben Berhältnissen einer einzelnen Gesellschaft liegen, sondern allgemeinerer

<sup>\*)</sup> Bekannt sind die periodisch wiederkehrenden Geldnöte der Goßnerschen Mission (Berlin II). Bei ihr sindet ein starkes Schwanken zwischen Ueberschuß und Desizit statt; für 1907 hat sie ein Desizit von 120000 Mark = 30 % des Budgets in Aussicht. Der Grund der Schwierigkeiten liegt in dem Mangel an stetiger Unterstüßung — nur wenige organisserte Hilsvereine; fortschreitende allgemeine Zersplitterung — und in der raschen Ausbehnung der hoffnungsvollen Mission unter den Kols.

Art fein muffen. Dan braucht fie nicht weit zu fuchen. Alle die genannten Miffionen fteben mehr ober weniger unter bem Ginflug ber weltgeschichtlichen Entwicklung, Die mabrend ber letten Sahrzehnte ber driftlichen Miffion fo ungeheure Aufgaben geftellt hat und ihr, wenn nicht alles trügt, in der Butunft noch größere ftellen wird. Wir brauchen nur an brei Dinge zu benten: bie Erschließung Afrifas, bie Ummalgung in China und die Bewegung im Beiftesleben Indiens. Es mare von hohem Intereffe, bei jeder der genannten Miffionen nachzuweisen, auf welche befondere Art fie von den weltgeschichtlichen Ereigniffen beeinflußt worden ift. Die Rheinische Mission hat den Aufstand in Gudwestafrita, Berlin I ben Burentrieg mitgemacht. Die englisch-firchliche Miffion hat große neue Diffionsfelber in Uganda, am Ril und am Riger befegen muffen. Die Baster Miffion hat ihr Ramerun befommen, und unfere Tabelle (Seite 17) zeigt, wie raich die Ansprüche dieses Missionsgebiets wachsen. Aber auch die Forderungen unserer Mission in China, die im letten Jahrzehnt auf das 21/. fache geftiegen find, gehören auf diefes Konto. Dasfelbe finden wir, wenn wir naber gufeben, bei bem Mehrverbrauch unferer indischen Miffion, benn diefer fommt hauptfächlich von ber ftarfen Bermehrung ber Miffionsschulen. Richt anders ift es bei ber neuesten Steigerung ber Ausgaben auf ber Golbfufte, ba diefe wenigstens zum Teil von ber fo lange erwarteten Erichließung Mantes herrühren. Es ift immer wieber Diefelbe Erfahrung. Die Beltgeschichte ftellt uns vor neue große Miffionsgelegenheiten. Gile tut Rot, follen fie nicht vorüber geben. Dan muß alfo augreifen und bas Wert ausbehnen.

Man barf freilich nicht alles ber geschichtlichen Notwendigkeit zuichreiben. Es gibt ein Anschwellen des Betriebes, das auch abseits von ben Brennpuntten ber Belt- und Miffionsgeschichte stattzufinden pflegt. Es würde nicht notwendig zu einem gefunden Wachstum gehören, ftellt fich aber ungerufen mit ein. Man hat mit schönen Soffnungen eine Station gegrundet; die Soffnungen haben fich nicht erfüllt, aber die Station befteht weiter, ware auch gar nicht so leicht wieder aufzuheben. Behilfen find angestellt worben; die einen haben sich bewährt, die andern find Mitlaufer, aber boch noch nicht untiichtig genug gur Ausstogung. Eine Beidenschule ift eröffnet worden, und es schien, als würden durch fie Sunderte von Saufern erschloffen; bas ift nicht geschehen, aber boch mag man die Soffnung noch nicht begraben und die Schule schließen. In ben Anfangszeiten hat man ben werdenden Gemeinden allerlei Silfe (Gemeindebauten, Lehrergehälter zc.) gewährt; baraus ift ein Gewohnheitsrecht geworben, bas nur in fleinften Schritten zu beseitigen ift, mahrend fich die Rahl ber Empfänger vervielfacht hat. Go könnte man noch weiter aufzählen. Es gibt faft für jeden einzelnen Fall gute Grunde; und boch, wenn plöglich eine neue große Aufgabe fommt, fo reicht die Rraft nicht,

und das Defizit ift da. Ob und wie man jenes Anschwellen vermeiden oder seine Folgen ausmerzen könnte, ift hier nicht zu untersuchen; es ge-

mige die Verficherung, daß beides fehr schwer ift.

4. Wie urteilt benn das Gewissen über das Defizit, das Gewissen bes Geschäftsmannes und des Christen? Haben sich die Gesellschaften, als sie es auf ein Defizit ankommen ließen, nicht eines verwerslichen Leichtsinns schuldig gemacht? Und vom Glaubensstandpunkt betrachtet, ist es recht, sich so in die Hände der Menschen zu begeben, wie es jeder tut, der "Schulden" macht? Ist nicht das Ausbleiben der nötigen Mittel an sich schon das Zeichen eines inneren Mangels? Gewichtige Fragen!

Ruerft die Frage des Chriften. Darauf ift folgendes zu antworten. Das Defigit in der Raffe fann allerdings von einem inneren Defigit herrühren, bei den Bliedern der Miffion oder bei deren Freunden. Deswegen find Zeiten bes Geldmangels immer Zeiten ber Gelbftprufung und Buge für uns und die Miffionsgemeinde. Aber ein zwingender Schluß ift hier unmöglich. Es handelt fich auch um Unterschiede, die in der Geschichte der Gesellschaften, unter Umftanden in der versönlichen Führung der Gründer, ober in ben Berhältniffen der Arbeitsfelder ober in der geschäftlichen Drganifation liegen. Die eine Gefellschaft verfügt grundfählich nur über die Mittel, die fie bar in Sanden hat, und arbeitet weder mit Borfchuffen noch mit Reserven;\*) die andere hält im Interesse stetiger Arbeit einen Betriebsfonds\*\*) und ristiert, um ihre Aufgaben zu erfüllen, in Gottes Namen auch ein Defigit - beibes tann in bemfelben Beift bes Glaubens geschehen. Die eine erklärt, fie könne den Missionaren ihren Unterhalt nur in dem Mage darreichen, als die Mittel eingehen, verspreche also feinen festen Behalt; Die andere bestimmt Behälter, Die fo bemeffen find, daß gerade damit auszukommen ift, und behält fich ausbrücklich deren Rurgung vor für ben Fall, daß die Baben ausbleiben follten, aber fie würde von diesem Borbehalt nur in der äußersten Not Gebrauch machen - auch dies beweift nichts für eine verschiedene Glaubensftellung. Bom Standpunft bes Chriften ift es alfo möglich, mit gutem Bewiffen (wenn auch mit schwerem Bergen) ein Defigit zu haben.

Nun das Bedenken des Geschäftsmannes. Ein großes Missionswert, das mit seinem Budget von einer Million und mehr auf freiwillige Gaben angewiesen ist und dessen Aktivbestände, wenn einmal die Gaben ausblieben, in wenigen Monaten aufgezehrt wären, ist vom streng geschäftlichen Standpunkt immer ein gewagtes Unternehmen. Der Glaubens-

<sup>\*)</sup> Wir wiffen freilich feine größere Miffion, bei ber bas gang zuträfe. Auch bie China-Inland-Miffion hat jest 3. B. einen Penfionsfonds zinstragend angelegt.

<sup>\*\*)</sup> Diefer Fonds follte 1/4 bis 1/8 der Jahresausgabe betragen, beträgt aber bei ber Baster Miffion jest nur etwa 1/6. Er ift nötig, weil die Gelder auf den Miffionsgebieten immer etwas früher bereit fein miffen, als die Gaben zu Saufe einlaufen.

charakter der Mission tritt vielleicht keinem so vor Augen wie dem Kaufmann. Aber jetzt ist unsere Frage nur, ob eine Mission, die längere Jahre mit Desizit arbeitet, nach den Regeln solider Geschäftsführung den Borwurf der Leichtsertigkeit verdient. Hier sind zwei Källe möglich.

Entweder: die Summen, die zur Aufrechterhaltung des Betriebs nötig sind, müssen zunächst irgendwo entlehnt werden, werden aber durch nachträgliche Gaben immer wieder ersett. Entlehnt wird natürlich zuerst bei der Betriebskasse, deren Mittel aber, weil auch in normalen Zeiten teilweise dem Betrieb vorgeschossen, nur dei kleineren Fehlbeträgen ausreichen; weiterhin bei befreundeten Personen oder Berdänden oder bei Banken. So schuldet die Baster Mission jetzt rund 100 000 Franken (über den gewöhnlichen Borschuß hinaus) ihrer eigenen Betriebskasse, 200 000 Franken der eng mit ihr verbundenen Missions-Handlungs-Gesellschaft. So lange diesen Posten entsprechende Aktiva, z. B. Liegenschaften, gegenüberstehen und so lange auf baldigen Ausgleich durch die nachhinkenden Einnahmen zu zählen ist, steht man noch auf solidem Boden. So lange sollte auch das viel mißbrauchte Wort "Wissionsschuld" vermieden werden. Es erweckt den Berdacht leichtsinniger Geldwirtschaft.

Gewöhnen darf man fich aber an die Rückstände nicht. Sie find und bleiben ein Uebel, und es ift Pflicht, fie womöglich zu vermeiben. Bo diese Bflicht ihre Grenzen hat, bedarf noch der prinzipiellen Klärung. Die Regel mußte etwa folgende fein.\*) Das Ausgabenbudget jedes Jahres wird jo gehalten, daß es die Durchschnittseinnahme der letten brei Rechnungsjahre nicht überfteigt. Sobere Ausgaben in die Boranschläge aufzunehmen, als nach menschlicher Wahrscheinlichkeit durch die Einnahmen gedeckt werden, ift ein gewagtes Berfahren und nur in Ausnahmefällen guläffig. Ebenfo find Nachforderungen mahrend bes Jahres nur bann zu bewilligen, wenn die laufenden Einnahmen entsprechend über dem Boranichlag fteben. Die porbehaltenen Ausnahmen wären allgemeine Ralamitaten (3. B. Krieg in Sudafrita!), unvorhergesehene bringliche Aufgaben (3. B. die unaufschiebbare Besetzung eines neuen Gebietes) und ähnliches. Sobald aber ein folcher Fall eintritt, find die heimatlichen Silfsvereine und Freundestreise zu benachrichtigen, damit fofort die nötigen Schritte gur Aufbringung der Mittel geschehen. Es ift flar, daß damit ein Defigit nicht unmöglich gemacht ift; aber man hat boch bas menschlich Mögliche getan, ihm vorzubeugen. Rommt es boch, fo ift es höhere Bewalt.

Ober: ber Abstand zwischen Ausgaben und Einnahmen wird größer, die Fehlbeträge werden nicht mehr nachträglich gedeckt, sondern häusen sich an. Es mag noch ein Ueberschuß von Aktiven da sein, aber der Zeitpunkt naht heran, wo "Ueberschuldung" eintritt. Diesen Weg kann man nur

<sup>\*)</sup> hier und in dem Schlugabidnitt fpricht ber Berfaffer zunächft nur feine perfonliche Anschauung aus.

entweder im festesten Glauben gehen, der gewiß weiß: Gott will es! — ober in sträslichem Leichtsinn, benn für gewöhnlich führt er zum Bankerott.

5. Die englisch-kirchliche Mission steht an dem Punkt, wo dieser Weg ansängt. Noch wenige Desizitsjahre wie die letzten, und ihr Betriebsfonds samt dem Wert ihres Grundbesites in London wäre ausgezehrt, und der Bankerott wäre da. Deswegen haben ihre Leiter ein entschlossenes Halt! gerusen und sind energisch ans Reduzieren gegangen. Dauert die Krisis fort, so werden wir sehr bald von der Aushebung von Stationen, wenn nicht von der Ausgabe von Missionsgebieten hören. Bereits hat man das Budget sür 1908 um mehr als £ 15000 unter die Jahres-

ausgabe von 1906 herabgebrückt.

Die Baster Wission steht ebenfalls an diesem Punkt. Die regelmäßigen Ausgaben steigen immer rascher; in den zwei Jahren von 1906 bis 1908 ist es ein Mehr von 194000 Franken. Das wird mit 1908 nicht aushören, da wir (man denke an Kamerun und China) in einer großen geschichtlichen Entwicklung stehen. Daß auch die Einnahmen in diesem Tempo steigen, darauf ist wenig Hoffnung, außer wenn Gott eine große Erweckung schenkt oder sonst ein Wunder tut. Ob wir es auf so etwas ankommen lassen diresen, das ist die Frage, über die Leiter des Werkes vor ihrem Gott Klarheit gewinnen müssen. Noch einmal: es wäre ein außerordentlicher Weg. Für gewöhnlich haben auch Christen mit den gegebenen Umständen zu rechnen. Nach diesen ist es aber möglich,

daß unfere Miffion in wenigen Jahren überschuldet ift.

Sobald flar ift, daß wir uns auf diesem Weg befinden, ift es auch höchste Zeit zu einschneidenden Reduktionen. Diese sind etwas wesentlich anderes als die kleinen Abstriche, die man in jedem Defizitsjahr an den Boranichlägen vornimmt und die für 1908 besonders gablreich find, deren es aber viele braucht, wenn auch nur 50 000 Franken erspart werden follen. Sollen die Reduftionen ihren Zweck erreichen, fo muffen fie bas Budget fo tief herabbrücken, daß nicht nur für den Augenblick das finanzielle Gleichgewicht hergestellt wird, sondern auch der nötige Spielraum entsteht für weitere Ausbehnung des Werkes an ben vitalen Bunkten. Denn das ware in unserer Beit ein unerträglicher Buftand, wenn wir zwar das Beftebende notdurftig erhalten, aber neue bringende Aufgaben, 3. B. im Innern bon Ramerun, nicht übernehmen könnten. Aber auch ohne das müßte die Einschränfung in die Hunderttausende gehen. Der Prozes zoge sich durch Jahre hin, da es ein schweres Stud Arbeit ware, jährlich auch nur 5% = 110 000 Franken abzustreichen. Wit wie viel Schmerzen jeder berartige Einschnitt verbunden mare, fteht dem Eingeweihten fofort lebendig vor ber Seele. Aber es ist aut, wenn wir uns mit ber Aussicht vertraut machen. W.

## Das Zeugnis eines britischen Offigiers.

Bon Diffionsfefretar 3. Frohnmener.

& ift teine Seltenheit in England und Amerika, bag Männer, beren Bort Bewicht hat und die aus Erfahrung reden, offen und unmigver-Itandlich für bie evangelische Diffionsarbeit eintreten. Allen voran einer ber bedeutendsten Bizefonige Indiens, Lord John Lawrence, ber erklarte, daß die Diffionare mehr für Indien getan haben als alle andern europäischen Fattoren gufammen. Und warme Borte für die Miffion fprachen nach ihm Staatsmanner wie Gir Fraser, Gir Nicolson, Lord Gelborne, Lord Cronmer, Gir Elliot und andere, aber auch Leute wie ber Novellift R. Stevenson und Benry Drummond, Die Die Miffion an Ort und Stelle fich angeseben baben. Und es fteht abnlich in Amerita. Richt nur ein Berr Beil, der ertra binausgefandt wurde, um für bie großen amerifanischen Reitungen ein unabhängiges Urteil abzugeben, auch Prafibent Roofevelt und aus eigener Unichauung fein politischer Begner Brhan zollen der Arbeit der Miffionare alle Anerkennung. Die Frage liegt nabe: woher ber große Unterschied in diefer Sinficht zwischen England und Deutschland? Gine Beitschrift wie "Die Roloniale Beitschrift" fonnte in England boch faum exiftieren. Richt daß es feine Englander geben wurde, bie vielleicht ebenfo fublen und benten wie diefe beutschen Berren, benen die Miffionare unbequem geworben find. Aber wenn Bigetonige, Gouverneure und große Staatsmanner mit ihrer vollen Sachfenntnis gesprochen und fich öffentlich ju ber Sache bes Evangeliums befannt haben, bann pflegen fich gewiffe Leute etwas porfichtiger auszudruden ober gang ju fchweigen. Es fällt in England und feinen Rolonien nicht einmal auf, wenn Pringen, Leute vom hochften Abel, Gouverneure und Staatsminifter bei Sahresfeften von Bibelgefellichaften und Miffionsgefellschaften ben Borfit führen, auch in Umerifa murbe die lette öfumenische Missionstonfereng von bem Erprasidenten Benjamin Sarrifon als bem Borfigenden eröffnet. Es mag wohl fein, bag die englische Frommigfeit anders geartet ift als die beutsche. Dag fich durch die alte Rolonialherrichaft auch die Miffion in England gang anders eingebürgert hat als bei uns, wird auch nicht in Abrede zu stellen fein. Ueber manche Rinderfrantheiten, an benen wir Deutsche drum noch laborieren, ift der Englander langit binaus. Bon Berwidlungen gwifchen Rolonialbeamten und Miffionaren weiß man in englischen Rolonien wenig mehr. Es ift bas um fo mertwürdiger, als es ber Englander in feinen großen Rolonien mit allen bentbaren Miffionsgesellschaften zu tun bat. Nicht nur die evangelischen Denominationen aller europäischen und amerifanischen Rationen find ba vertreten, felbft Jefuiten find jugelaffen. Die Regierung beobachtet offiziell allen Religionen gegenüber ftrifte Neutralität, gewährt aber auch allen die nötige Freiheit auf religiöfem Gebiet. Obichon fie in öffentlichen Angelegenbeiten bie Meinung und ben Rat ber Miffionsorgane fich ju Rugen zu machen fucht, ein Bereinregieren ber Diffionare in Staatsangelegenheiten ift ausgeschloffen. Underseits genießen Diffionare und ihre Arbeit die Sympathien ber Regierungsorgane. Siebei machen fich zwei Buge im englischen Charafter wohltatig geltend. Der eine ift ber aufs Braftische gerichtete Ginn bes Engländers. Er hat nun erkannt, was seinerzeit die oftindische Handels-kompanie noch nicht erkannt hatte, daß die Missionsarbeit im großen ganzen die Interessen einer Regierung, die das Beste des Landes will, fördert, und so begünstigt sie die Arbeit, soweit es ihre Neutralität zuläßt. Ein andrer günstiger Charakterzug ist die Toleranz des Engländers, die mit seinem Freiheitsbewußtsein zusammenhängt. Darin ist er uns Deutschen, weit über. Selbst ein gebildeter englischer Atheist wird nicht unangenehm; er bestreitet einem andern das Recht nicht, zu glauben und seinen Glauben zu bekennen. Wenn drum ein Fürst oder Staatsmann sich gedrungen fühlt, seinen Christenglauben zu bekennen und sich in seinem Privatleben den Kreisen zuzuwenden, denen er mit dem Herzen angehört, so verfällt er nicht dem Femgericht einer Presse, die sich liberal heißt, sondern man sindet das einsach selbstverständlich.

So tam ber Oberft B. R. Scott Moncrieff von Indien gurud. In einer öffentlichen Berfammlung rebete er von feinen Gindruden über bas, was er von Miffion in Indien und China gesehen und erlebt hatte. Seine Worte fanden folden Unflang, bag er gebeten wurde, Die Sache nieberaufchreiben. Go tam es lettes Sahr ju bem hubichen Buchlein "Eastern Missions from a Soldier's Standpoint"\*) ober: Die Miffionen im Dften, bom Standpunkt eines Soldaten aus angesehen. Er beginnt mit einem Lob ber englischen Beamten braugen, die häufig von den hochsten Motiven befeelt feien und die nach feiner höheren Unerfennung trachten als nach ber bor ihrem eigenen Bewissen. Er ift mit Gir Charles Elliot, einem großen Unglo-Indier, der Meinung, daß dem Bolt wirflich nur mit fittlichen Mitteln und nicht mit materiellen geholfen werben tonne und daß die Sauptfache nicht burch die Regierung, sondern burch die Missionare geschehen muffe. Seine Beobachtungen erstreden fich auf bas Panbichab und bie Nordweftprovingen in Indien und auf China, da er mit bem Entfat von Befing zu tun hatte. Der Oberft ift natürlich mit vielerlei Miffionen in Berührung gefommen, und er hat herausgefunden, auf was es ankommt. Die Schwierigkeiten in Indien feien fo groß, daß man sich wundern muffe, daß überhaupt etwas erreicht worden fei, und ohne Erweifung ber Rraft von oben feien alle Schulen, Spitaler und sonstige Beranftaltungen umfonft. Die erfolgreichfte Miffion fei bie, welche am meiften burchbrungen fei bom Gebet, einem Bebet, bas an ichmeravolles Ringen binanreichen werbe. Ginen folden Beter fand er jufällig in einem jungen, fruh vollendeten Miffionar ber hochfirchlichen Musbreitungsgefellichaft, und er meinte, wenn alle Miffionare folche Beter waren, bie Belt wurde balb für unfern Meifter gewonnen fein. Obichon biefer Oberft der englischen Staatsfirche angehort, hat ihm die Beidenwelt und die Mission das Berg boch so weit gemacht, daß er sagen kann: "Die streitigen Buntte, burch die fich eine Denomination von der andern unterscheidet, verlieren ihre Bebeutung in Landern, wo die Maffen auch nicht einmal die Anfangsgrunde bes Chriftentums fennen."

Als einen großen Segen für das Pandschab erwies es sich nach den Beobachtungen des Oberften, daß die Gouverneure dieser Proving reine und

<sup>\*)</sup> London, The Religious Tract Society. 1907. 2 sh.

edle Charaftere und jum großen Teil lebendige Chriften waren. Das bat bie Brundung von Diffionstirchen wefentlich erleichtert. Moncrieff, wie fonit noch einige, ift geneigt ju glauben, bag bas Chriftentum auf bie monotheiftische Religion ber Gifh Ginfluß gehabt habe; benn im 17. Jahrhundert, in ben Tagen von Aurang Geb, mar eine Jefuitenmiffion bort in Tatigfeit, bon ber allerdings fonft feine Spuren übrig geblieben find. Den fanatischen Mohammedanern gegenüber hat die evangelische Missionsarbeit einen schweren Stand. Rach bem Gefet besteht ja Religionefreiheit, aber auch in Indien wird tein Mittel unversucht gelaffen, um einem Konvertiten das Leben ju verbittern. Bat doch ein junger Mohammedaner unfern Oberft, ibn nach England zu nehmen und dort taufen zu laffen, ba er in Indien nicht weiter eristieren konnte. Sindutempel hat es neben den gabllosen Moscheen in Labore, ber Sauptftadt, nicht wenige, aber unter bem Ginfluß ber Gith und anderer Reformbindu fpielt ber Gobenbienft feine fo große Rolle wie in Subindien. Großen Eindruck machte auf unfern Berichterstatter ber Reftor des Forman Christian College, einer großen Lebranftalt ber amerifanischen Bresbyterianer. Er nennt ben Namen bes Mannes nicht, es ift aber zweifelsohne Dr. Ewing. um ben es fich handelt. Die Regierung schape ihn ebensofehr wie feine Miffionsgefellichaft. Es gelinge biefem Mann auch, die Englander und Gingeborenen einander naber zu bringen. Moncrieff erinnert fich mit Bergnugen an eine Abendmabigeit, an der auch eingeborene Chriften und ihre Frauen teilnahmen. "Die eingeborenen Frauen benahmen fich eben fo fein und anmutig als ihre weftlichen Schweftern." Der Dberft gibt uns bier auch feine Unficht über bas Miffionsschulwefen. Er gibt zu, daß man ba und bort vergeffen habe, daß die Sauptfache bei Miffionsarbeit fei, die Bolfer gu Jungern Jeju zu machen. Er meint, bas fei von einigen Diffionaren in Nordchina vor 1900 vergeffen worden. Aber bann vergleicht er die Schularbeit mit ber argtlichen Miffion, die niemand angreife, und fagt, daß felbst ber weltliche Unterricht für die unwiffenden Rlaffen ebensoviel wert fei, als die Beilung bes Rorpers für die Rranten. Dazu tomme noch ber inftematische, eingehende und burch Sahre sich bingiebende Unterricht in Gottes Bort. Der Umgang von intelligenten, edlen Jünglingen mit feingebilbeten Miffionaren, die ihre Schuler und beren Bedurfniffe fennen und bas Bolt lieben, fei von unfagbarem Bert.

In Lahore begegnete Moncrieff einem christlichen Fakir, ber als ein Berkündiger des Evangeliums umherzog und die Botschaft in orientalischer Art dem Bolke näher zu bringen suchte. Der Mann sah nicht besonders appetitlich aus in seinem abenteuerlichen Gewand und mit dem Anstrich von Alsch auf der Stirne und an den Armen, aber der hochkirchliche Freund unseres Obersten erkannte den eigenartigen Kollegen an, und es muß eine ansprechende Szene gewesen sein: Hand in Hand, auf offener Straße der stattliche und hübsche Engländer in geistlicher Tracht und der dunkle Fakir, sich gegenseitig freundlich in die Augen schauend! In Firozepur ging unser Oberst einst in die Missionskirche. In Abwesenheit des Missionars hielt ein Eingeborener, und zwar ein Laie, der Right Honourable Maha Daß, ein im ganzen Lande hochgeachteter Beamter, den Gottesdienst. In Amritsar lernte

er auch ben alten Robert Clark (geft. 1900) und ben bekannten Dr. Jinad-

ub-bin, ben einstigen mohammebanischen Mulla, fennen.

Intereffant ift auch, was ber Oberft aus Nord-China zu ergablen Er fam nach ber Befreiung ber Europäer und ber eingeborenen Chriften in Beting fofort in Berührung mit ben lettern und mit englischen und amerikanischen Missionaren. Er ift voll von Bewunderung für das, was die Missionare während der Belagerung geleistet, und mit ihnen die eingeborenen Chriften. Sie hatten fich, um allem nachzukommen, in Gruppen mit je einem Leiter geteilt. Giner fab nach bem allgemeinen Bohlbefinden; andere hatten für Rahrung zu forgen; andere leiteten die Berteidigungsarbeiten, die 3000 Eingeborene beforgten; andre beauffichtigten die Wohnungen Diefer Leute; einer war Ingenieur und fab nach ben Befestigungen. Die Damen hatten mit Rrantenpflege zu tun. Der amerikanische Gesandte bob in seinem amtlichen Bericht hervor, daß die ganze Berteidigung von Missionaren organifiert und geleitet worden fei. Wie treu die Miffionare und die eingeborenen Chriften in jenen Tagen zusammenhielten, ift befannt, ebenso wie glübend die Chriften von ihren Landsleuten gehaßt wurden, auch wie tapfer fich diese Chriften als Märthrer und als Rämpfer für die fremden Gesandtschaften hielten. Mit Recht bemerkt Moncrieff: "Solche, die meinen, die Chinefen werden nur aus außerlichen Beweggrunden und Gigennut Chriften, mögen bedenken, daß diese Leute, die für die Berteidigung der ausländischen Gefandtichaften tampften und arbeiteten, fich alle Diefe Strapagen hatten erfparen fonnen, wenn fie vor einem Boben etwas Beihrauch verbrannt hatten." In Tientfin fah Moncrieff in einer Berfammlung ber Miffionare bas freund= liche und ruhige Antlit einer Frau, die unglaubliche Martern und Difhandlungen erduldet hatte. Ihr Raden war im Aufftand ichon entblößt gewesen, um ben Todesftreich zu erhalten. Nachrichten von folden braugen im Land, die in den vorhergehenden Monaten um Jeju willen gemartert und geschlachtet worden waren, Eingeborene und Missionare, kamen damals so nach und nach an, besonders aus Schanfi, wo man wenige Sahre gubor bon Europa und Amerika aus fich bemubt hatte, ber Sungersnot zu fteuern, wo fein Eingriff fremder nationen ftattgefunden hatte und wo die eingeborenen Chriften der Obrigfeit nie Schwierigfeiten gemacht hatten. Es war eben ber chinefifche Nero Du-Sfien damals Gouverneur von Schanfi. Unfer Oberft wirft auch die Frage auf, warum in einigen Fällen fo gang merkwürdige Errettungen vorkamen, mahrend in Schansi und andern Orten der herr nicht eingegriffen habe. Er ift ber Unficht, daß biefe Martyrien nötig feien, wo bas reine Licht bes Evangeliums mit finftrer Racht in Kontatt fomme, und die Beschichte lehre, daß diese Marthrien häufig die Ginleitung ju großen Erntetagen feien. Go in ber erften Chriftenheit, in Madagastar, Uganda und nun (1907) auch in China. Auf die Frage ber Sühngelder fommt Moncrieff auch ju fprechen. Er will die Londoner Miffion, die nur für Brivatverlufte ihrer Missionare Entschädigung verlangte, nicht richten, selbst die amerikanischen Befellichaften nicht, die gwar nicht fo weit gingen wie die Ratholiken, aber doch Ruderstattung ihres materiellen Berluftes verlangten — ber Apostel Baulus habe ja auch an den Cafar appelliert — aber er ift doch der Anficht, daß die englischen Diffionsgesellschaften mehr im Gintlang mit bem Beift Chrifti gehandelt hatten. Much ber britischen Soldaten und Matrofen baben fich die Missionare in jenen Tagen angenommen und waren ihre besten Freunde im fremden Lande. Die Diffionshäufer ftanden ihnen offen, und das war eine große Bewahrung; benn fonft hatten fie nur Butritt in Trinfhallen, und baneben mar man feinen Augenblid ficher, wann die Golbaten verschiedener Nationen zu Tatlichkeiten gegen einander übergeben wurden. Und Die Leute waren bantbar, wenn fie es auch nicht immer jo recht aussprechen tonnten. Mis eine Diffionsfrau auf einem Rriegsichiff eine Berfammlung abhalten wollte, ftrengte fich einer ber Matrofen gar febr mit Borbereitungen Mis die Dame fagte, er gebe fich ju viel Dube, entgegnete er: "Reine Dibe! 's tommt nicht alle Tage vor, daß wir ein britisches Frauengimmer ju uns hereinfriegen." - Dan bort oft von nicht miffionsfreundlichen Unglo-Indiern febr wegwerfend über driftliche Rnechte reben. Moncrieff hat es im Offizierstafino anders gefunden. Man versuchte es zuerft mit gewöhnlichen chinesischen Rnechten, und nachdem sich vier als gang unverbefferliche Schufte betragen hatten, nahm man Chriften. "Sie erwiesen fich als treffliche Leute: ehrlich, reinlich und fleißig."

Moncrieff freute sich, daß ein schottischer Missionar anfing, sich auch der Blinden vor den Toren Bekings anzunehmen. Sie pflegen heute noch wie in den Tagen Jesu an den Toren der Städte im Orient zu siehen oder zu liegen, um zu betteln. Biele von ihnen lesen nun die Blindenschrift mit größerer Geläufigkeit als manche Sehenden die chinesischen Schriftzeichen. Er war auch bekannt mit dem armen Missionar Stonehouse von der Londoner Mission und hatte eine lange Unterredung mit ihm wenige Tage, ehe er auf dem

Beg gurud gu feiner früheren Station ermorbet murbe.

Im März 1901 nahm unser Berichterstatter teil an einer Missionskonserenz in Peking und freute sich des allseitigen Verlangens nach gegenseitiger Annäherung unter den verschiedenen Missionsgesellschaften. Er hörte,
daß die Singeborenen zum Teil nicht wissen, was sie aus unseren vielen
"isten" machen sollen, und daß sie sie drum in ihrer Weise charakterisieren.
Die Baptisten heißen "Kaltwasserchristen", die Methodisten "Handschristen".
Auch auf jener Konserenz schon wurde der Zusammenschluß der Gesellschaften
zu gemeinsamer Arbeit betont, da dies eine große Ersparnis an Geld und
Kraft bedeuten würde. — Daß Moncriess weit davon entsernt ist, die Missionare
zu idealisieren, kann man daraus sehen, daß er das Wort eines alten
Missionars in Tientsin zitiert, der sagte: "Es gibt Heilige, die keine Missionare
sind, und Missionare, die keine Heilige sind."

Für ärztliche Missionen interessiert sich unser Oberst besonders; denn er ist überzeugt, daß da, wo sich warme christliche Sympathie mit dem Elend der Heidenwelt beschäftige, die Botschaft des Evangeliums williger aufgenommen werde. Besonderen Eindruck machte auf ihn die Arbeit einer Dottorin von der Londoner Gesellschaft, die schon bei der Belagerung sich so auszeichnete, daß der König von England ihr das "rote Kreuz" (unserm "eisernen Kreuz" entsprechend) verliehen hatte. Als der Sturm

vorüber war, gründete sie ein Spital, und zwar mit Hilse einer eingeborenen Christin, beren Mann von den Bogern grausam gemordet worden war, die ihr einziges Kind verloren hatte und selbst zum Tod verurteilt in wunderbarer Beise ihr Leben davongetragen hatte. Moncrieff sah, wie eine kranke Fran ihren Arm um die Doktorin schlang. "Benn das Evangelium auch sonst nichts erreicht hätte, es hat jedenfalls den leidenden chinesischen Frauen eine ganze Welt von Trost geoffenbart", bemerkt der Oberst. In Indien und China freute sich natürlich der Ossizier auch ganz besonders über das, was von Missionaren, besonders von Frauen, an den europäischen Soldaten geschieht. Die Soldatenheime in Peting seien besonders von Amerikanern und Deutschen besucht gewesen, aber auch Engländer und Franzosen haben nicht gesehlt. Der Oberst meint, man kenne diese Einrichtung in Frankreich

nicht und in Deutschland taum. Um Schluß des Rapitels über Befing wagt fich unfer Offizier auch an eine Bergleichung ber Diffionsprobleme in Indien und China. Gin Sauptunterschied fei die Gleichartigfeit der Chinesen (fast in jeder Sinsicht) im Gegenfat zu ber unendlichen Mannigfaltigfeit in Indien. Der Gebante, daß man es in China mit etwa 400 Millionen zu tun habe, die eine gleichartige Daffe bilden und fich durch Energie, Fleiß und Intelligeng auszeichnen, fei überwältigend. Gin zweiter Unterschied fei, daß in Indien bie Bolfer von Religiöfität durchdrungen feien, in China habe man es mehr mit Materialismus und Aberglauben zu tun. China fei auch voll von Tempeln und Göben, aber fast alles trage diabolischen Charafter an sich, und positiver Glaube zeige sich Der Indier fei durch feine Religionen nicht fittlich gehoben worden, aber die Religiöfität fei ba. Der Glaube an ben allmächtigen Gott und eine aufünftige Belt, für bie biefe Belt eine Borbereitung ift, fei allgemein. Die Religion burchdringe alles fo weit, daß ein Indier ichwer begreife, daß Rleidung, Rahrung und außerliche Brauche fein integrierender Bestandteil bes Christentums fein follen. Mit all diefen Dingen habe die Religion in China nichts zu tun. Trop ber Berfolgungen in China könne man fich fragen, ob in China die Bosartigfeit dem Chriftentum gegenüber einen folden Grad erreiche wie in Indien. Im Grunde fei in China bas Chriftentum nur verhaßt als die Religion der Fremden, und obschon es natürlich auch eine Trennung von gewiffen halbreligiöfen Gebräuchen mit fich bringe (g. B. Ahnenverehrung), ichließe doch ein Uebertritt jum Chriftentum nicht wie in Indien notwendigerweise eine vollständige Trennung von aller fozialen Gemeinschaft in Meußerliche Lodmittel für einen Uebertritt bestehen in feinem ber beiben In Indien fei der soziale Oftragismus fürchterlich, in China zeigen die anno 1900 ermordeten 10000 Chriften, daß die Motive beim Uebertritt im großen gangen reiner Ratur gewesen feien.

Das lette Kapitel des Buches beschäftigt sich mit Beludschiftan, wohin den Offizier seine Pflicht auch gerufen hat. Auf seine Schilderungen von Quitta können wir hier nicht eingehen. Seit 1884 erst konnte man an eine Missionsstation dort denken. Maxwell Gordon hatte schon früher in dieser Richtung Voruntersuchungen angestellt. Wie es um den Fanatismus der Afghanen stand, zeigte seine Ermordung 1880. Der erste Missionar der

engl.-firchl. Miffion murbe von Moncrieff, ber bamals vorübergehend bas Rommando von Quitta hatte, tatfraftig unterftust. Wie ichon muß es fein, au miffionieren neben einem folden Rommandanten! Der Offigier war begeiftert für die Gründung einer Diffionsftation, obichon, wenige Tage por biesbezüglichen Beratungen mit dem Miffionar, ein Afghane gehängt werden mußte und zwar wegen Meuchelmords, ben er an einem jungen britischen Offigier verübt hatte. Und der mohammedanische Fanatismus regte sich auch gewaltig, sobald die Miffion mit der Arbeit einsette. Der unsichtbare Feind wandte alle Mittel an, um das Wert zu hintertreiben, doch tam es zu einer blübenden Miffionsftation. Die 1903 erbaute Rirche ift am Sonntag mit etwa 300 Buborern gefüllt. Ein allgemeines Miffionssvital und eines für Frauen, ein Buchladen und periciebene Schulen find entftanben, und ber Oberft ichilbert einen gludlichen Beihnachtsabend, ben er dort unter den eingeborenen Chriften und Diffionaren gefeiert hat. Un Oftern 1906 wurden neungehn Taufbewerber getauft, barunter vier aus Tichaman, 85 Rm. von Randahar entfernt. Besonders das Spital hat schone Missionserfolge. Ein Krebstranker, der mit Mühe sein Taufbefenntnis fprechen fonnte, durfte doch noch erleben, daß fein Nachbar im Spital durch fein Beugnis jum Glauben an Jefum tam. Dies erinnerte Moncrieff an ein Ereignis aus 1876, wo am felben Ort ein aus dem Regierungsspital als gebeilt entlaffener Bathani wenige Tage nachher vor ben Augen von Gir James Brown einen europaifchen Auffeber zu ermorben fuchte. Bor feiner hinrichtung gefragt, mas ihn zu diefer ichandlichen Tat veranlagt habe, fagte er: "Ich fah Blut", womit er fagen wollte, er fei eben entfchloffen gemejen, einen Englander zu toten. Der Oberft meinte, fo etwas ware in einem Miffionsspital unmöglich gewesen. Die Batienten bekommen ba boch ben Gindrud, daß fie in Berührung mit einer höheren Welt stehen, und daß Gott für die Missionare einstehen werbe. Die felbstlose Liebe, die fie ba genießen, muffe ihre beffere Ratur beeinfluffen. Im Begenfat au manchen andern ift Moncrieff fogar ber Ansicht, daß medizinische Wohltaten ohne bas Evangelium auf ben Gingeborenen ben Gindrud machen, es muffe etwas Eigennut im Sintergrund fein. Wenn man die Miffionsspitäler einmal tenne, ftoge bas Evangelium nicht mehr ab, und die Leute wiffen, bag man Da felbftlofe Liebe genießen tonne, ohne die Spitalbiener mit möglichft viel "Batichifch" bestechen zu muffen. (Schluß folgt.)

# Herztliche Mission.

I. Bor einem Jahr haben wir unsern Lesern das Deutsche Institut für arztliche Mission zum erstenmal vorgestellt (Miss.-Mag. 1907, S. 19). Seither ist eifrig an der Aussührung des Planes gearbeitet worden. Die Ergebnisse traten bei der zweiten Tagung des Berwaltungsrates — Frankfurt, 14. Nov. 1907 — in ersreulicher Weise zutage.

Bunachst bas Ergebnis ber Sammlung. Bei ber Gründung bes Bereins im November 1906 waren 50 000 Mart beisammen. Diesmal waren es

112 000 Mark. Der zweite Aufruf, der soeben erschienen ist, veröffentlicht eine Gabenliste, die mit ihrer Nennung des vollen Namens der Geber von der sonstigen Praxis deutscher Missionen abgeht, aber ein erfreuliches Bild allseitiger Teilnahme darbietet. Hoch und nieder haben beigesteuert, vom einzelnen Groschen dis zur Gabe von 5000 Mark. Mehr als vier Fünstel der ganzen Summe stammen aus dem Sammelgebiet der Basler Mission, aus Süddeutschland und der deutschen Schweiz.\*) Aber auch Mittel- und Norddeutschland sehlen nicht, und wir hossen, daß sie in Zutunft noch krästiger mithelsen. Schon jetzt ist diese Sammsung ein schönes Zeugnis für die

Ginigfeit der Miffionsfreunde in Rord und Gub.

Wenn bis zum Frühjahr 150 000 Mark beisammen sind, soll der Bau beginnen. Die Plane, die verschiedene Architekten dem Berein zum Geschenk gemacht haben, werden jetzt von einer engeren Kommission geprüft. Man denkt zunächst an ein zweistöckiges Gebäude mit Direktorswohnung, 24 Studentenzimmern, Hörsaal, Speisesaal und Lesezimmer. Dieses Haus soll auf dem unteren, ebenen Teil des — bekanntlich von einem Freunde geschenkten — ausgedehnten Bauplatzes so zu stehen kommen, daß jederzeit ein Andau möglich ist. Der hintere, ansteigende Teil des Areals bleibt zunächst für eine Gartenanlage frei, dis dort einmal die geplante Klinik sur Tropenkranke gebaut wird. An diese will man erst gehen, wenn das Institutsgebäude fertig ist und weitere Mittel da sind. Immerhin sollte die Klinik nicht zu lange auf sich warten lassen, da sie für das Gedeihen des Ganzen von Bedeutung ist.

Innerhalb des Baublocks befindet sich noch eine Liegenschaft, auf die der Berein ein Borkaufsrecht besitzt und auf der ein zweistöckiges Wohnhaus steht. Dieses Haus würde sich, mit einigen baulichen Aenderungen, vortrefflich eignen als Heim für weibliche Medizinstudierende und für angehende Missions-Krankenschwestern. Der Berein wendet sich jetzt an die missionsfreundlichen Frauenkreise mit der Bitte um die 50 000 Mark, die zur Erwerbung, zum Umbau und zur inneren Einrichtung dieses missionsärztlichen Schwesternheims ersorderlich sind. Man weiß, welch weites Arbeitsfeld die heidnische und mohammedanische Welt sowohl der Missionsärztin wie der einsachen Krankenschwester bietet. Die britischen und amerikanischen Missionen haben nicht umsonst neben der stattlichen Zahl ihrer Missionsärzte rund 200 Aerztinnen in der Arbeit stehen.

Und nun die Hauptsache, der Direktor. Die Kommission, die den Auftrag hatte, sich nach dem rechten Mann umzusehen, hat lange vergeblich gesucht. Man fürchtete schon, ohne Ergebnis in Franksurt vor den Verwaltungsrat treten zu müssen. Da kam im September die Zusage eines Mannes, mit dem man schon im Herbst 1906 in Verhandlung getreten war und der nach längerem Zögern nun doch die Freudigkeit gefunden hatte, den Rufanzunehmen. Es ist Dr. med. Mar Fiebig in Jena, ein Tropenarzt von

<sup>\*)</sup> Hauptposten: Württemberg Mt. 58 426 (und 30 000 Mt. für Grunderwerb), Schweiz Mt 20 400, Prov. Brandenburg Mt. 7 135, Rheinprovinz Mt. 6 700, Frankfurt a.M. Mt. 5 930, Prov. Hannover Mt. 3 440, Baben Mt. 3 290, Hessen-Nassau Mt. 2 795, Großb. Hessen Mt. 2 675, Bayern Mt. 1 244, Kgr. Sachsen Mt. 1 216, Pfalz Mt. 1 100, Prov. Westfalen Mt. 990, Elsaß-Lothringen Mt. 823.

ungemein reicher Erfahrung, da er 22 Jahre als Militär- und Regierungsarzt in Niederländisch Indien gedient hat. Ift er auch nie Missionsarzt gewesen, so hat er doch mit den evangelischen Missionaren, besonders denen der Rheinischen Mission, die ihm als Begweiser zum Glauben gedient haben, in inniger Gemeinschaft gestanden, so daß wir ihn ganz als Missionsmann in Anspruch nehmen dürsen. Er war in Franksurt persönlich zugegen und hat der Bersammlung einen tief zu Herzen gehenden Bericht über sein bisheriges Leben vorgetragen, der in dem Prototoll der Franksurter Tagung zu lesen ist. Dr. Fiedig gedenkt im Frühjahr 1908 nach Tübingen überzusiedeln, um von dort aus, neben der Ueberwachung des Institutsbaues, die Interessen unserer Sache nach Kräften zu fördern. Wir hossen, er bilde von Unsang an einen Mittelpunkt für die missionsfreundlichen Studenten der Medizin.

Die Eröffnung des Instituts erhoffen wir auf Frühjahr 1909. Bis dahin ist auch der Unterrichtsplan der Samariterschule für Missionare sestzuftellen. Ein Entwurf von der Hand Dr. Fiedigs geht jest den Missionsgesellschaften zur Prüfung zu. Der Lehrkurs soll nach dem Entwurf ein Jahr dauern, und was darin geboten wird, geht natürlich weit über das hinaus, was man in den Missionsanstalten in wenigen Wochenstunden medizinischen Unterrichts leisten kann. Natürlich muß man aber noch auf vieles verzichten, was an sich als wertvoll erschiene, z. B. auf bakteriologische Unter-

fuchungen mit bem Mifroffop.

Diese und ähnliche Fragen werden den zunächst Beteiligten noch reichlich Arbeit geben. Der weitere Freundestreis aber wolle nicht vergessen, daß wir zur Bollendung des Werks noch bedeutende Mittel brauchen. Außer den 150 000 Mark, die bis zum Frühjahr 1908 bereit sein sollten, werden innerhalb eines weiteren Jahres noch einmal 100 000 Mark nötig sein. Wir bitten, den soeben erschienenen zweiten Aufruf\*) so weit wie möglich verbreiten zu helsen, nur sollten über den Extragaden für Tübingen die Missionsgesellsschaften nicht verkürzt werden, deren Ausgaben bekanntlich immersort wachsen.

II. In Frankfurt stand auch eine praktische Frage des Missionsbetriebs auf der Tagesordnung: die Selbsterhaltung der ärztlichen Mission. Es gibt ja Anzeichen, die uns hoffen lassen, daß die deutsche ärztliche Mission allmählich aus ihrer zwerghaften Kleinheit herauswachse. Das eine ist, daß seit Bekanntwerden unseres Planes die Mesdungen in die ärztliche Mission sichtlich zunehmen. Die Basser Mission, in deren Gebiet das Tübinger Institut dis jetzt am populärsten ist, hat im Jahre 1907 drei angehende Studenten der Medizin in ihren Verband ausgenommen, einen vierten nur aus sinanziellen Gründen abgelehnt. Sie hat somit jetzt 11 künstige Missionsärzte in der Vorbereitung. Bei den andern Gesellschaften wird sich ohne Zweisel eine ähnliche Bewegung nach oben zeigen.

Nun befinden sich aber mehrere der Gefellschaften, die fich für das Tübinger Institut am lehaftesten interessieren, in anhaltenden finanziellen Schwierigkeiten. Neue Gründungen werden womöglich vermieden; auch die

<sup>\*)</sup> Der Aufruf ift zu beziehen von Oberlehrer Rammerer, Alte Beinfteige 26, Stuttgart, und von Miffionsfelretar Burg, Miffionshaus, Bafel.

rasche Bermehrung des Personals stößt auf Bedenken. Es ist unvermeidlich, daß durch diesen Zustand die Entwicklung der ärztlichen Mission-niedergehalten wird, so lange diese auf Zuschüsse aus der Generalkasse angewiesen ist. Diese Zuschüsse sind aber bis setzt durchweg notwendig gewesen. Sogar der ärztliche Zweig der Baster Mission, der sich doch der kräftigsten Unterstützung des Stuttgarter Bereins für ärztliche Mission erfreut, schließt sast jedes Jahr mit einer Mehrausgabe ab, die von der Generalkasse der Gesellschaft getragen werden muß.

Soll also der deutschen ärztlichen Mission die Möglichkeit einer stetigen, frästigen Entwicklung gesichert werden, so muß sie finanziell von den Muttergesellschaften unabhängiger werden. Zu diesem Zweck genügt es aber nicht, daß in der Heimat durch die Hilfsvereine so viel wie möglich gesammelt wird; es ist auch wichtig, daß der Betrieb der ärztlichen Mission auf den Stationen sich selbst bezahle. Bas nämlich in der Heimat gesammelt wird, wird großenteils aufgebraucht durch die Ausgaben für Ausbildung und Aussiendung junger Aerzte und für Gründung neuer ärztlicher Stationen.

Eine Anfrage bei einigen beutschen und außerbeutschen Besellschaften hat bestätigt, bag bie Einnahmen ber arztlichen Miffion an Ort und Stelle auf ben einzelnen Gebieten fehr ungleich find, wie fie fich auch gang berfchieben gufammenfegen. Man fann unterscheiben zwischen bem, was ben ärztlichen Stationen burch Regierungsbeitrage ober burch Beschenke von Europäern oder wohlhabenden Eingeborenen zufließt, und dem, was durch Sonorare, Pflegegelber und Bertauf von Arzneimitteln verdient wird. Regierungsbeitrage gibt es in Britisch und Riederlandisch Indien; am weitesten scheinen bierin die Hollander zu geben, die auch in febr liberaler Beife Argneimittel liefern. Man barf gespannt sein, wie sich in diefer Sinficht die deutsche Rolonialregierung verhalten wird. Freiwillige Gaben und Sammlungen fpielen hauptfächlich in China eine Rolle, am meiften bei Grundung neuer Spitaler. Diefe gange Rlaffe von Ginnahmen reicht aber nur ausnahmsweise zu, um die Betriebstoften ber argtlichen Miffion gang ober gum größeren Teil gu beden. Man ift also immer wieder auf bas angewiesen, was birett burch Die aratliche Braris und ben Spitalbetrieb verdient wird. Sier ftogen wir aber auf einen großen Unterschied zwischen ben einzelnen Bebieten. Baster Miffion liefert die Beifpiele. Ihr Miffionsarzt auf der Goldfufte erzielt neben andern Einnahmen fo reichliche Sonorare, daß er die Betriebstoften, mit Ginschluß seines eigenen Behaltes, völlig beden fann. Auf ben indischen und chinejischen Stationen bagegen wird nicht einmal ein Drittel ber Roften durch die Ginnahmen gedeckt. Der hauptgrund ift, daß in Indien und China die Masse der Bevölkerung in großer Armut lebt, mahrend auf ber Goldfüste viel Beld umläuft.

Es besteht auch ein Unterschied zwischen neuen und alten Gebieten. Das hat besonders die China-Inland-Mission ersahren. Auf neuen Gebieten ist die ärztliche Mission teurer als auf alten. So lange noch ganze Berge von Borurteilen und Aberglauben zu überwinden sind, so lange muß der fremde Arzt froh sein, wenn er allmählich das Bertrauen der Leute gewinnt, und kann zunächst überhaupt keine Bedingungen siellen. Dieser Zustand kann,

auf die ganze Bevölkerung gesehen, Jahre dauern. Eine ärztliche Mission ist nicht überall so günstig gestellt, wie sie es einmal in Bali oder Bamum im Hochland von Kamerun sein wird, wo ihr die ordinierten Missionare kräftig vorgearbeitet haben und sie des herzlichsten Billsomms von zwei mächtigen, einsichtigen Häuptlingen sicher ist. Man denke sich nur, daß es einmal gälte, im mohammedanischen Nord-Kamerun oder Nord-Togo eine ärztliche Station zu gründen, im Gebiet irgend eines habsüchtigen Fula-Potentaten, dazu in einem Land ohne bares Geld. Dort wird es auch in sinanzieller Beziehung eine lange Geduldsarbeit geben. — Der Tatbestand ist also der, daß heute die ärztliche Mission auf weitaus den meisten Stationen größere oder kleinere, zum Teil recht große Ruschüsse aus der Heinere

Bir fonnten bier in anscheinend wohlbegrundeter Refignation fteben bleiben und uns entichließen, die Laft ber argtlichen Miffion in Gottes Ramen auf unfern eigenen Schultern zu behalten. Bir tonnten noch auf die englischfirchlichen Miffionsarzte hinweifen, die ihrer Befellichaft auf die Unfundigung finangieller Reduftionen rundweg geantwortet haben, daß die Berminderung ber Bufchuffe von babeim gleichbedeutend fei mit der Berfummerung ber Arbeit draugen. Bir tonnten bas, wenn nur nicht die fünftige Entwidlung bavon abhinge. Wir durfen uns nicht verhehlen, daß unfere deutsche und deutschichweizerische arztliche Miffion, wenn fie auf Bufchuffe ber Muttergefellschaften angewiesen bleibt, auf absehbare Beit zu bem bisberigen fummerlichen Dafein verurteilt ift. Das bedeutet, daß unfere eigentlichen Bionierspoften im Innern von China, in Dit- und Bestafrita, in den mobammedanischen Diftritten Indiens wie bisher meift vergeblich auf Miffionsarzte marten werben. Diefe Tatfache ift fo ernft, daß wir uns nicht babei beruhigen durfen, ehe wir bas Meugerfte versucht haben, um bie Betriebsausfälle unferer aratlichen Stationen fo tief wie irgend möglich herabzudruden.

Das ist es, was die Frantsurter Bersammlung nun den Missionsteitungen und durch sie den Missionsärzten zur Erwägung vorlegt. Wir hossen dabei doch auf einigen Ersolg, denn wir müssen zugestehen, daß der Grundsah, von jedem zahlungsfähigen Patienten angemessen. Bahlung zu verlangen, dis jett in ziemlich liberaler Weise gehandhabt worden ist. Eine gemeinsame Anstrengung dürste noch einen guten Schritt weiter führen, besionders wenn wir die Aerzte selbst zu Bundesgenossen gewinnen, was doch nicht ausbleiben kann. Sie sind ja die ersten, die eine kräftige Entsaltung der ärztlichen Mission wünschen müssen. Auch hier hossen wir zu erfahren, daß Einigkeit start macht. Es wird dem einzelnen Missionsarzt leichter fallen, den nötigen Druck auf seine Klientel auszuüben und dabei sogar den Schein der Härte auf sich nehmen, wenn er sich mit allen seinen Kollegen, wie auch mit den ordinierten Missionaren und der heimischen Leitung einig weiß. Daß wirklich arme Patienten auch in Zukunst umsonst oder gegen ein minimales Honorar behandelt werden, dabei muß es natürlich bleiben.

Bei der Erörterung dieses Problems wurde eine weitere wichtige Frage gestreift: Belche Tattit soll die ärztliche Mission bei Berteilung ihrer Kräfte befolgen? In den Städten Britisch Indiens sind die Einnahmen der Missionsärzte auch deswegen so gering, weil diese in Konfurrenz stehen mit Regierungsärzten, sowie mit Regierungsspitälern, in denen die Kranken umsonst verpstegt werden. Man kann also in Indien, wenigstens in den Städten, nicht mehr so ohne weiteres ein physisches Bedürsnis nach ärztlicher Mission behaupten, wie es z. B. im Innern von China und im tropischen Afrika vorliegt. Der indische Missionsarzt mag den Teil der Bevölkerung zu erreichen suchen, an den die übrigen Aerzte noch nicht herankommen, und dieser ist immer noch bedeutend. Er mag als christlicher Arzt auch in den Städten noch eine große Missionsausgabe haben. Aber die Frage erhebt sich doch: Ist nicht bei der Verteilung neuer Kräfte und bei Errichtung neuer Spitäler den Gebieten unbedingt der Vorzug zu geben, die noch ganz ohne ärztliche Hilse sind? Muß nicht da, wo man den Arzt noch am nötigsten hat, auch die Missionsgelegenheit für ihn am reichsten sein? Es genügt für jetzt, diese Frage auszusprechen. Zu ihrer gründlichen Erörterung wird wohl eine künstige Frankfurter Tagung Gelegenheit bieten.

# Die Konfereng des Christlichen Studenten-Weltbundes.

Tokio, 3.-7. April 1907.

Bon cand. med. B. be Benoit.

er 1895 gegründete Chriftliche Studenten-Weltbund, ber heute 110 000 Mitglieder gablt, hat anfangs April vorigen Jahres in der Sauptftadt Japans feine VII. allgemeine Ronfereng gehalten. Dies ift auf alle Falle ein bedeutendes Ereignis gewesen, mag man im einzelnen über ben wirklichen Erfolg auch verschiedener Ansicht fein. Es mar die erfte Belttonfereng irgend welcher Urt, die auf affatischem Boben stattfand, und bag dies eine chriftliche war, bas hat gewiß seine hohe Bedeutung. Die Beteiligung sowohl von Ufien als auch von den übrigen Ländern ber Welt war eine unerwartet ftarte, und auch der außere Berlauf der Ronfereng war wirklich großartig. Es ist daher begreislich, daß die meisten Berichte bloß ron ben Erfolgen ber Ronfereng reben und taum auch nur die fleinfte Rritit magen; um fo mehr fallen die wenigen warnenden Stimmen auf.\*) Doch wenn auch im allgemeinen ber Erfolg ber Ronferenz überschätt worden ift, fo ift das für uns tein Grund, schwarz zu feben; wir wollen einfach versuchen, und ein Urteil über ben wirklichen Wert ber Ronfereng gu bilben, und namentlich die wichtigen praftischen Lehren zu Bergen nehmen, die fie uns zu geben hat.

Bunächst einige Worte über die Borgeschichte der Konferenz von Totio. Der Christliche Studenten-Weltbund hat seit seiner Gründung die Evangelisation der Welt als seine wichtigste Ausgabe angesehen, und sein

<sup>\*)</sup> Bergl. ben Artifel von Gundert, Allg. Miff.=Beitichr., Ott. 1907, S. 445 ff.

genialer Generalfefretar, John R. Dott, eine ber fraftvollsten chriftlichen Berfonlichkeiten ber Begenwart, hat bon Anfang an feine Aufmerkfamkeit gang besonders auf die großen Kulturvölker Afiens gerichtet. 1894 hatte er von ben Sefretaren ber Chriftlichen Junglingsvereine in Indien, China und Japan Einladungen erhalten, und 1895/96 hielt er in ben wichtigften Studentengentren jener Lander eine Gerie von Bortragen. Durch feine feurigen Reben und weife Organisation gelang es ibm, die fleinen driftlichen Studentenvereinigungen, die er bereits an den meiften Orten vorfand, außerordentlich au forbern. Da die erwähnten Ginladungen zu jener Bortragstour bon einander völlig unabhängig eingelaufen waren, bat er ftets die gange folgende Entwidlung als eine birefte Fügung Gottes betrachtet. Geine Erfahrungen auf diefer erften Beltreife hat er in dem befannten Buche Strategie Points in the World's conquest" niedergelegt. Die Studentenbewegungen jener Länder find bald darauf als felbständige Gruppen dem Weltbund beigetreten. 1901 befuchte Mott gum zweiten Dale jene Lander, und die Einbrude feiner erften Reise wurden noch bedeutend verstärft.

Um auffallendsten find zweifellos die Erfolge Motts in Japan gemejen. Es war eine für das Christentum außerordentlich fritische Beit, in welche fein erfter bortiger Befuch fiel. Auf eine erfte Beriobe blinber Begeifterung für alles Ausländische, Die bei ben tleinen, aufgeregten Leuten oft gang lächerliche Früchte gezeitigt hatte, und wobei es fich einmal beinahe barum gehandelt hatte, das Chriftentum als Staatsreligion einzuführen, war ein völliger Rudichlag eingetreten. Die Berhandlungen über Sandelsverträge mit den fremden Machten hatten nämlich 1887 abgebrochen werden muffen, weil Diefe bie für die Rapaner fo bemütigende Ronfulargerichtsbarteit nicht aufgeben wollten, und als Folge bavon erhob fich ein allgemeiner Sturm bes Saffes gegen alles Fremde. Die Lage wurde auch nicht viel beffer, als 1894-96 burch eine Reihe von Berträgen endlich alle Auslander ben japanischen Gerichten unterstellt murben; benn ber fomiejo nicht geringe nationalftola bes Infelvoltes war burch die leichten Siege über die Chinefen maglos gesteigert worben. Es hatte beinahe ben Anschein, als fei bem Christentum, ber Religion ber Fremden, dauernd ber Eingang verwehrt.

In jenen so kritischen Jahren war der jährliche Zuwachs der Christengemeinden in Japan immer geringer geworden, dis er 1895 fast auf Null
heruntersank. In diesem Momente sehre der Einsluß Motts ein. Schon mit
dem nächsten Jahre ging die Kurve in die Höhe, und seither ist sie von Jahr
zu Jahr immer gestiegen. Wir stehen hier vor der seltenen Tatsache, daß
die christlichen Kirchen eines Landes durch mächtigen Zuwachs aus den Kreisen
der Gebildeten und nicht hauptsächlich des niederen Bolkes, wie es sonst
saft immer der Fall ist, belebt worden sind. So erfreulich dieser Umstand
an und für sich ist, er bedeutet immerhin eine ernste Gesahr, und es liegen
in der Tat Anzeichen vor, die befürchten lassen, daß das japanische Christentum rein intellestuell ausarte.

Ueberraschend und im hinblid auf die eben erwähnte Gefahr tröstlich ist der Einsluß, den der Krieg mit Rußland auf das religiöse Leben der Japaner ausgeübt hat. Man hätte erwarten sollen, daß dieser neue Sieg ihren Stolz wieder in gefährlicher Beise wede, aber das Gegenteil trat ein. Wir wissen heute, daß dieser Riesenkamps die Kräfte des Landes auf das änßerste angespannt und beinahe erschöpft hat. Das hat den Uebermut der Japaner gleich im Keime erstickt, und weite Schichten des sonst so leichtfertigen Bolkes haben wie vielleicht nie zuvor den Ernst des Lebens erkannt. Mit dem Kriege hat eine Periode religiösen Suchens in Japan eingesetzt, und wenn auch u. a. der Buddhismus davon Ruhen gezogen hat, so haben sich doch die meisten Sucher an das Christentum gewandt. Wer heute eine christliche Kirche in Japan besucht, der ist erstaunt, daß fast alle Bänke be-

fest find, und zwar meiftens mit jungen Leuten.

Aber noch in anderer Beife hat ber Rrieg bem Chriftentum Turen geöffnet. Der Chriftliche Berein junger Manner in Japan bat gleich ju Beginn bes Rrieges um Erlaubnis nachgefucht, unter ben Golbaten im Felbe eine Beltmiffion zu betreiben. Alls im Fruhjahr 1904 bas erfte Belt an ben Ufern bes Dalu im Ruden von Rurotis Armee aufgeschlagen murbe, ba abnte niemand, welche Ausdehnung dieses Werk annehmen wurde. Es mahrte nämlich gar nicht lange, so sab man sich genötigt, immer mehr Leute zu schiden, bis schlieglich biefes Liebeswert an ben elf Operationsbafen ber Urmee gleichzeitig betrieben murbe. Es murben Bermundete und Kranke befucht, Literatur verteilt und geliehen, ben Golbaten alle möglichen nüplichen Gegenstände, wie Briefpapier, Radeln, Faben, Knöpfe, Geife 2c. verabfolgt: Die Sefretare bielten Gottesbienfte, verteilten Evangelien und Teftamente, hielten Rongerte mit einem Phonographen, furg, fie leifteten ben Goldaten ungahlige größere und fleinere Dienfte; in Feng wang-cheng errichtete ber Berein sogar eine große Bascherei für die Soldaten! So wurden Sunderttausende von Solbaten und Offigieren, Leute aus allen Berufstlaffen und Ständen, mit bem Beift bes Evangeliums und ber driftlichen Nachstenliebe befannt, und durch fie auch ihre zahllofen Ungehörigen zu Saufe. Die Dienste der Sefretare waren fo geschätt, bag man anfing, ben Chriftlichen Berein junger Manner "die Mutter ber Armee" ju nennen. Alle Generale, bis hinauf jum Marichall Dyama und zu den faiferlichen Bringen, haben ihre Anerfennung und ihren Dant für diefes Wert ausgedrückt, und der Mitado stiftete dafür einen Betrag von 10000 Den (20000 Mart). Die Armee, die bis dabin für verschloffen galt, war für das Chriftentum geöffnet. Bezeichnend ift die Tatsache, daß ein ähnlicher Bersuch der Buddhiften, die ja in Japan bas Chriftentum außerorbentlich nachahmen, vollständig miflang.

Wir sehen also, daß der Krieg dem Christentum manche Türe geöffnet hat, und es ist nun Sache der Christen, diese seltene Gelegenheit zu benützen. Der Augenblick hätte daher auch nicht glücklicher gewählt werden tönnen zur Beranstaltung einer großen christlichen Konferenz. Alle Borbereitungen wurden mit der größten Sorgsalt vorgenommen, und das großartige Organisationstalent Motts konnte zur vollen Wirkung gelangen. Der Zweck der Konserenz war ein doppelter: Einerseits sollte in diesem günstigen Augenblick dem Christentum in Japan und im Often überhaupt ein kräftiger Anstoß gegeben werden, und auf der anderen Seite sollte den auswärtigen Delegierten klar werden, wie wichtig es ist, gerade jeht die Mission im fernen Often mit allen Kräften

ju forbern. Die Konfereng mußte zu einer impofanten Demonstration bes Chriftentums in Ufien werden. Und nun

## ber Berlauf ber Ronfereng.

Der Eindruck war in der Tat erhebend, als am 3. April 1907 die 627 Bertreter von 25 verschiedenen Ländern sich erhoben und gemeinsam in verschiedenen Sprachen das gleiche Lied zur Ehre des lebendigen Gottes anstimmten. Mit Einschluß der Missionare waren etwa 160 Delegierte aus den christlichen Ländern anwesend; Border- und Hinterindien hatten zusammen 20, China und Korea 55 eingeborene Bertreter gesandt. In diesen Zahlen inbegriffen sind die weiblichen Delegierten, die in einem Nebenlokal noch ihre

eigenen Bufammenfünfte hatten.

Das Brogramm glich in mancher Sinsicht bemjenigen früherer Ronferengen, wenigstens infofern die Bortrage in Betracht tommen. Bibelbetrachtungen, erbauliche Uniprachen, Gebetsvereinigungen und Berichte über Die Fortschritte ber Bewegung in verschiedenen Landern wechselten miteinander ab. Neu war dabei eigentlich bloß die Tatfache, daß viele ber Redner Ufiaten waren. Die Borte bes dinefischen Professors Tichen und bes ehemaligen foreanischen Bige-Unterrichtsministers Dun-Tichi-Do wird feiner vergeffen, ber fie gebort hat. Befonders wichtig war die Bortragsferie über "bas Chriftentum im Leben großer Bolfer", welche die Bedeutung und Fortichritte bes Chriftentums in Deutschland, Franfreich, England, Amerita, Gudafrita, Indien und Raban barlegen follte. Dit Musnahme ber beiben erften waren biefe Bortrage wohl allgemein etwas zu optimistisch gehalten. Gin Abend war bem Thema "Die Biffenichaft und bas Chriftentum" gewibmet: als Referenten batte man bie beiben berühmten englischen Debiginprofessoren Gir Alexander Simpson (Reffe bes Erfinders ber Chloroformnartofe) und Dr. A. Macalister gewonnen. Mott hat blog bedauert, daß nicht auch ein deutscher Brofessor der Naturwiffenschaft fich hat bewegen laffen, nach Totio zu kommen, ba befanntlich die Japaner eine besondere Sochachtung vor beutscher Wiffenschaft Immerbin waren an jenem Abend eine Reihe von Professoren ber taiferlichen Universität erichienen, und bas ichlichte driftliche Beugnis ber beiben englischen Belehrten verfehlte nicht, einigen Ginbrud zu machen.

Soweit die Referate der Konferenz. Die Situngen fanden im schönen Gebände des christlichen Vereins junger Männer statt, das 1894 mit einem Kostenauswand von 400 000 Mark erbaut worden ist. Die Verhandlungen waren nicht öffentlich und hatten einen durchaus ernsten, würdigen Charakter. Ein neues und eigenartiges Gepräge wurde dagegen der Konferenz gegeben durch eine Serie von großartigen Empfängen, die ihr von den einslußreichsten Leuten der Hauptstadt bereitet wurden. Zuerst war es der Minister des Neußern, Viscount Hahashi, der die ausländischen Abgeordneten in seinem Hause empfing; dann folgte ein Bankett, das von den Spitzen der Finanzwelt im Schiba-Park gegeben wurde, dann ein Gartensest beim Grafen Okuma; eine Einladung beim amerikanischen Gesandten hätte füglich abgelehnt werden dürsen. Der Empfang des berühmten Staatsmannes Baron Goto am Tage nach der Konferenz hatte geradezu fürstliches Gepräge. Nichts wurde von

ben japanischen Behörden gespart, um den Delegierten zu zeigen, daß man sie ehren wolle. Wenn auch alle diese Empfänge nicht gerade dazu beitrugen, das religiöse Leben der Konferenz zu vertiesen, wenn sie auch entschieden die Gesahr der Zerstreuung enthielten, so hätten die Einladungen mit der angeführten Ausnahme doch schwerlich abgelehnt werden dürsen. Es lag in ihnen ein Zeichen des Wohlwollens und der Anersennung seitens der japanischen Behörden, und eine Ablehnung wäre eine unnötige Verlebung des

Unftandes gewefen.

Man barf fich allerdings nicht durch biefe glangenden Empfänge blenden laffen und meinen, jene einflugreichen Gaftgeber neigten nun alle bem Chriftentum gu. Die Japaner find nun einmal fehr höfliche Leute, und in biefem Kalle ift ein auter Teil ihres Wohlmollens bem Umftande quauschreiben. daß fie fich badurch geschmeichelt fühlten, daß eine bedeutende internationale Ronfereng, die erfte in Ufien, in ihrer Sauptstadt zusammengetreten mar. Das Eintreffen von Glüdwunschtelegrammen ber Könige von England, Schweden und Norwegen und bom Brafibenten ber Bereinigten Staaten erhöhte entichieben in ihren Augen die Bedeutung der Ronfereng und machte ihnen vielleicht noch mehr Freude als ben Delegierten. Aber es ware entschieden ein Arrtum, ju meinen, alles fei reine Soflichfeit gemefen. Der fittliche Berfall hat nämlich im letten Jahrzehnt in Japan fo erschreckende Proportionen angenommen, daß gerabe bie weitsichtigften Staatsmänner ernftlich nach Mitteln und Wegen fuchen, bem Uebel zu fteuern, bevor die Nation gang ruiniert ift. Rein geringerer als Marquis Sto, ber noch vor 15 Jahren fühn behauptete, man brauche feine Religion, um gute Burger zu bilben, gibt jest öffentlich zu, daß eine moralische Erziehung ber Jugend ohne Religion unmöglich fei und daß von allen Religionen eigentlich nur das Chriftentum einen bauernden fittlichen Ginflug ausüben fonne. Diefes Beugnis gewinnt nur an Wert durch die Tatfache, daß Marquis Ito, der felber tein muftergultiges Leben führt, bem Chriftentum völlig ferne fteht und es blog nach ben Früchten beurteilt, die er beobachtet hat. Daß er es ernft meint, beweist auch ber Umstand, daß er bem C.V.J.M. bei Anlag ber Konfereng 10 000 Den gespendet hat. So bezeugten auch mehrere Stellen in den Begrußungeansprachen unferer Gaftgeber, daß fie immerhin einiges Berftandnis für die Zwede ber Ronfereng hatten.

Der Bürgermeister von Tokio sagte: "Meine Herren, Sie tun mehr als alle Diplomaten, um die Bölker der Welt einander näher zu bringen!" Und der Direktor der Bank von Japan äußerte sich unter anderem folgendermaßen: "Bir dürsen hossen, daß eine derartige Bersammlung, die einberusen ist im hohen Interesse der Religion — der Religion des Wohlwollens gegen die Menschen, des tätigen Dienens an allen ohne Ansehen von Person oder Rasse, — die stets bereit ist, zu helsen bei jedem Werk sittlicher Hebung und sozialer Verbesserung, und die den Namen dessen verkündigt, welcher der Friedefürst hieß — wir dürsen hossen, daß eine derartige Versammlung reiche Früchte tragen und langdauernde Ersolge haben werde, indem sie den Often und den Westen einander näher bringt und den dauernden Weltsrieden anbahnt, den Japan noch sehnsüchtiger wünscht als Sie." — Diesen Aus-

sprüchen darf man natürlich nicht zu viel, aber auch nicht zu wenig Bedeutung beimeisen. Sie zeigen immerhin, daß dem Christentum in Japan von offizieller Seite kein hindernis in den Beg gelegt wird, und dafür dürfen wir gewiß dankbar sein. Der Japaner ist vor allem Patriot, und wenn er sieht, daß seine Regierung dem Christentum freundlich gesinnt ist, so ist damit für ihn

das wichtigfte außere Sindernis hinweggeraumt.

Alles in allem kann man sagen, daß die Konserenz in Japan populär war. Auch das Bolk fühlte sich geschmeichelt, nicht nur seine Führer. Alle Beitungen brachten täglich lange Artikel, die sich ausnahmslos in wohlwollender Beise mit der Konserenz besaßten. Die Popularität an und sür sich hat natürlich nicht viel zu bedeuten, in Japan noch weniger als anderswo; es bleibt jedoch die Tatsache, daß daß gesamte zeitunglesende Publikum des Reiches in jenen Tagen etwas mit dem Wesen und der Bedeutung der christichen Religion bekannt geworden ist; es hat den Eindruck bekommen, daß das Christentum etwas Großes und etwas Gutes ist. Und wenn auch zweisellos manche Wisverständnisse, Illusionen und Berdrehungen vorgekommen sind, so wollen wir doch dankbar sein, daß dem Evangelium immerhin manche Tür geöffnet worden ist, die bisher verschlossen war.

Der äußere Ersolg der Konserenz hat aber entschieden eine schlimme Kehrseite. Er hat wohl äußerlich die Einführung des Christentums erleichtert; aber es liegt in ihm eine sehr ernste Gesahr. Wir haben schon gesehen, daß die Japaner das Christentum zu start von der intellektuellen Seite aufsassen, und bei den immer häusiger werdenden llebertritten kann das japanische Christentum leicht verslachen. Schon jeht wird mancherorts einer Verschmelzung von Christentum, Buddhismus und Schintoismus das Wort geredet, und phantastische Köpfe sehen in diesem Gemisch die Jukunstsreligion der Welt! Durch Unterstühung solcher oberstächlicher Auffassungen könnte die Konserenz also direkt Unseil gestistet haben. Dennoch können wir nicht die hie und da laut gewordene Besürchtung teilen, daß die Konserenz wahrscheinlich mehr

geschabet als genütt habe, und bies aus zwei Brunben.

Einmal ist nach der Konserenz ein großer Evangelisationsseldzug in alle wichtigeren Städte Japans veranstaltet worden. Etwa 40 ausländische Delegierte haben sich zusammen mit einer Anzahl japanischer Christen in kleine Gruppen zerstreut und in allen Studentenzentren Evangelisationsvorträge gehalten. Ueberall waren die größten versügbaren Säle dicht beseht mit jungen Leuten, mancherorts mehrere Abende hintereinander. So ist im Anschluß an die Konserenz sast der ganzen studierenden Jugend Japans der Appell zur persönlichen Uebergabe an Jesum zugegangen. Zwar wird jest nachträglich geklagt, die japanischen Kedner hätten oft unmittelbar darauf diesen klaren Eindruck wieder verwischt, aber das ist nur an wenigen Orten geschehen, und da, wo der Appell der ausländischen Delegierten wirklich deutlich und lebendig war, hat er sicher wenigslens teilweise die bestehende Verwirrung gelöst.

Der andere Grund, weshalb wir nicht glauben fonnen, daß die Konferenz von Tofio nichts genüht habe, ist religiöser Natur. Wir glauben, daß das Christentum selber dant der in ihm wohnenden Kraft die etwa bestehende Berwirrung klaren wird. Wenn wir Menschen etwas klaren wollen, so wird die Berwirrung oft noch größer. Folgen wir doch dem Beispiel des Säemanns Jeder streue den Samen aus, so gut er es weiß und kann. Wenn der Same wirklich gut ist, dann brauchen wir nicht ängsklich nachzusehen, ob auch ja alles auf guten Boden gefallen ist und ob nicht etwa Unkraut daneben und darunter ausgeht. Das wollen wir ruhig dem Herrn der Ernte überlassen! Die Konserenz von Tokio hat den japanischen Boden sür manches Samenkorn zugänglich gemacht; es wäre einsach Undank, dies nicht anzuerkennen. Wir wollen vielmehr unsern Dank gegen Gott dadurch bezeugen, daß wir in gläubigem Bertrauen — Glauben heißt ja gerade Bertrauen — von der Gelegenheit, die Gott uns hiemit gegeben hat, freudig und nach Krästen Ge-

brauch machen.

Damit ift eigentlich biefer Bericht zu Enbe. Es muß aber boch noch bas zulest Gesagte etwas beutlicher betont werben. Bar nämlich bie Ronfereng von Totio einerseits für die Chriften bes Drients eine Silfe, fo mar fie für die fremden Delegierten und die Chriftenheit bes Ofzidents eine deutliche Leftion. Wir waren in ber Minberheit, und wenn bies auch unter ben gegebenen Berhaltniffen eigentlich felbstverständlich mar, fo follte es uns boch nachbenklich ftimmen. Die Abendlander werben mit ber Beit tatfächlich gu einer Minderheit werben; jebenfalls gewinnen die Rulturvoller bes fernen Dftens immer mehr an Bedeutung, und das Bedürfnis, fie ju driftianifieren, wird von Jahr zu Jahr bringender. Davon hat uns wieder einmal die Ronfereng einen Begriff gegeben. Außerdem haben viele ber fremden Delegierten die Belegenheit benütt, um fich an Ort und Stelle in Indien, China, Japan und Rorea einen Ginblid zu verschaffen in Die größten Diffionsprobleme der Gegenwart. Die Konferenz von Tokio ist ein gewaltiger Appell gur Miffion an die gange Chriftenheit. Und wer etwa aus ftraflicher Unwissenheit noch meint, das Christentum mache in Usien sozusagen teine Fortfcritte, ber follte fich belehren laffen burch bas einbrudliche Reugnis, welches an ber Ronfereng indische, chinesische, toreanische und japanische Christen abgelegt haben. Wir werben burch manchen fogenannten Beidenchriften beschämt! Bahrend wir hier fchlafen, geht in ber Welt gar manches, von dem wir feine Uhnung haben. Es ware wahrlich an ber Beit, daß fich die gesamte Christenheit aufmachte und geschlossen bas verheißungsvolle Wert ber Miffion an die Sand nahme. Laffen wir uns die Ronfereng von Totio gur Demutigung und jum Unfporn bienen!

# Rundschau.

Beimat.

Studentenkonferenz in Liverpool. Der britische Studenten-Missionasbund (Student Volunteer Missionary Union) hält 2. bis 7. Januar seine vierte große Konserenz, bei der auch der Kontinent vertreten sein wird. Die Konserenz hat bisher alle vier Jahre stattgefunden: Liverpool 1896, London 1900, Edinburg 1904; nun kommt wieder Liverpool an die Reihe. Unter den Rednern werden sich neben den jezigen Führern der Bewegung

mehrere befannte Diffionsfachleute befinden. - Der Bund ift, unter Befruchtung von Amerita, 1892 in Edinburg gegrundet worben. Seither find ihm rund 2700 (barunter 700 weibliche) Freiwillige beigetreten. Bon biefen find 1150 als Miffionare hinaus gegangen, 800 befinden fich noch in Borbereitung, einige find gestorben ober ausgetreten, und 500 find burch außere Berhaltniffe an ber Ausführung ihrer Absicht verhindert. Gine indirette Frucht bes Bundes ift die Bewegung jum Diffionsstudium, Die in Amerika und Großbritannien großen Umfang angenommen hat und bereits auch auf bem Kontinent ihre Anhanger hat (vgl. Miff.-Mag. 1907, S. 49 ff.). -Die Erffarung, Die jeder Freiwillige unterichreibt, lautet befanntlich : "Ich beabsichtige, wenn Bott es gulagt, Diffionar gu werben." Das Lofungswort ber Bewegung: Evangelisation ber Welt in Diefer Generation - ift in Deutschland und ber Schweiz nicht burchgebrungen, teils aus formalen, teils aus pringipiellen Grunden. Ueberhaupt geht unfere Studenten-Miffionsbewegung, soweit wir eine haben, bis zu einem gemiffen Grad ihren eigenen Beg. Bas aber bas Lofungswort betrifft, fo ift zuzugestehen, bag es bie Große ber heutigen Diffionsgelegenheit und zugleich ber Diffions-Berantwortung ber Chriftenheit in unerreichter Pragnang gum Ausbrud bringt. (Rach Mitt. ber D. C. S. B.)

Lehrer-Missionsbund. In Verbindung mit Berlin I hat sich unter der Leitung von Lehrer Patuschta in Pankow bei Berlin ein Lehrer-Missionsbund gebildet, der bereits 8—900 Mitglieder hat. Der Bund schient sich rasch über ganz Deutschland auszubreiten, in der Weise, daß im Gebiet der einzelnen Missionsgesellschaften besondere Bündnisse entstehen. In dem kleinen Gebiet der Breklumer Mission ist bereits ein Missionsbund von 230 Lehrern. Für die Barmer und Leipziger Mission sind soeben Lehrerbündnisse im Entstehen. Wir wünschen dieser hocherfreulichen Bewegung Gottes reichen Segen. Wöchte sie bald auch in Süddeutschland und der Schweiz, wo schon jetzt viele missionsfreundliche Lehrer sind, zum Durchbruch kommen. Es hängt

oft viel von ber Initiative eines Mannes ab.

#### Roloniales.

Bünsche für die deutschen Kolonien. Am Schluß seiner dreistundigen Borlesung über Mission und Kolonisation in ihrem gegenwärtigen Berhältnis sprach Kons.-Rat Prof. D. Mirbt beim Berliner theologischen Ferienkursus einige Wünsche aus an die Missionen und an die deutschen Kolonialkreise. Wir teilen sie im Wortlaut mit, wie er in der "Reformation" veröffentlicht ist, ohne vorläusig selbst Stellung dazu zu nehmen, weisen aber jetzt schon angelegentlich auf die bevorstehende Veröffentlichung der Mirbt'schen Vorträge bin.

I. An die Missionen: 1) Eine Bereinigung der in den deutschen Kolonien arbeitenden evangelischen Missionsgesellschaften tut not, um die Interessen der Missionen im Ramen der Gesamtheit zu vertreten. 2) Eine rührige Bertretung der evangelischen Mission vor der Dessentlichkeit ist nötig. Die Angrisse gegen die Glaubwürdigkeit evangelischer Missionare, die im Prozes Puttkamer saut geworden sind, sind nicht genügend in der Dessentlichkeit zurückgewiesen worden. 3) Die evangelischen Missionen müssen die Kolonien

noch stärker besetzen. Ohne andere Missionen außerhalb des deutschen Kolonialgebietes schädigen oder zurücksehen zu wollen, muß doch die besondere Berpslichtung der deutschen evangelischen Christenheit gegenüber den Heiden der
deutschen Kolonien stärker betont werden. 4) Die Missionen müssen ihrerseits
alles tun, um eine engere Fühlung mit den Kolonialkreisen zu erlangen.
5) Die Missionen müssen es auch ihrerseits herbeizusühren suchen, daß zwischen
Mission und theologischer Wissenschaft lebendige Fühlung erhalten werde.

II. An die Kolonialregierung: 1) Die Parität in der Behandlung der Missionen ist streng durchzusühren. 2) Eingeborenen-Anwälte sollen amtlich bestellt werden. Bas die Missionare dis dahin um des Gewissens willen freiwillig getan haben, muß zu einer vaterländischen Institution sühren. 3) Bei der Feststellung des Eingeborenenrechts, die zurzeit im Gange ist, müssen evangelische Missionare als Sachverständige herangezogen werden. Disher ist nur ein Bertreter der katholischen Mission in der betressenen Kommission. 4) Der Mission sind keine Schranken aufzuerlegen aus Bedenken gegenüber der Erregbarkeit der Mohammedaner, z. B. in Nordtogo. 5) Die wirklichen Probleme müssen von den Beamten anerkannt werden. Bichtige Lebensfragen der Kolonien können nicht durch Militarismus oder behördlichen Erlaß geregelt werden. Da muß man auch die wirklichen Sachverständigen, die Missionare, heranziehen. Das Christentum, das sie vertreten, kann zwar die vorhandenen Gegensähe nicht aus der Welt schaffen, aber sie doch mildern.

Gin Rolonialtenner. Gin Berr, ber mit Staatsfefretar Dernburg in Deutsch= Oftafrita gereift ift, schreibt in der "Strafburger Boft" u. a.: "Sehr ftreng ist der Mohammedanismus des Ruftennegers nicht. Uebrigens paft diefer Glaube mit feinen rituellen Bafchungen für den Reger beffer als jeder andere. Mangelhaft ift jedenfalls ber Erfolg bes Chriftentums. Ueberall in ber Kolonie flagt man barüber, daß die Böglinge ber Missionen beiber Konfessionen als Diener und Arbeiter nicht mehr zu gebrauchen find, da fie faul und unehrlich geworden feien. Man fann die Diffionen nicht aus ber Kolonie fernhalten, und bie unter ihnen, die ihre Sauptaufgabe barin feben, aus dem Neger einen tüchtigen Sandwerfer zu machen, wirfen auch jegensreich. Die Erziehung ju Chriften aber hat bis jest feine großen Erfolge, mohl aber bedeutende Migerfolge zu verzeichnen. Für Schwarze, die zu einigem Wohlftand gelangt find, ift der Mohammedanismus viel angenehmer als das Chriftentum, denn wenn feine Mittel es ihm erlauben, so wird ganz natürlicherweise in ihm der Bunsch rege werden, neben feiner bisher einzigen Frau noch eine zweite ober dritte zu befigen. Er tommt babei aber mit feinem Chriftentum in Konflitt, und in ben meiften Fallen wird die hoffnung auf die Freuden des erweiterten Cheftandes den Sieg über die Freuden im befferen Zenjeits davontragen." Ueber ben Ennismus des legten Sages wollen wir fein Wort verlieren; eine folde Auffassung des Christentums fann allerdings nicht auf große Erfolge rechnen. Aber findlich ift die Auffassung von der Harmlosigkeit des Islams. Das wäre ja sehr einsach, wenn der Islam nur etwas niehr Reinlichteit und Rüchternheit brächte und sich im übrigen den Schwarzen nur durch die Gestattung ber Bielweiberei empfahle. Sicherlich hat ber Staatsfefretar felbft unfern Rolonialfeind beffer burchschaut. Aber möchten auch die Beamten braugen, gleichviel ob Deutsche, Englander oder Frangojen, por diefer verhangnisvollen Berblendung in Gnaden bewahrt bleiben. Weiteres moge man in bem erften Auffat biefes heftes nachlefen.

Ueber die angebliche Minderwertigkeit der Negerchristen entnehmen wir dem Brief eines ersahrenen Missionars aus einer westafrikanischen Kolonie solgende Säte, die zweisellos auch für Ostafrika Geltung haben. 1. Die Kritiker kommen in der Regel schon mit dem fertigen Urteil über die Mission hinaus. Haben sie's in der Seimat nicht ersahren, so ersahren sie es ganz gewiß auf dem Schiff, daß mit der Mission nicht viel los sei; insbesondere werden sie gewarnt, einen Missionsschüller als Haus-

burichen zu nehmen. Diefe Urteile find ein Ausfluß ber allgemeinen Gehäffigkeit gegen Die Diffion. Dag man fich bann bie Dithe nimmt, eine Diffionsftation ober Diffionsichule zu besuchen, um sich ein eigenes Urteil zu bilden, ift gang ungewöhnlich. 2. Unter den ichwarzen Hausburichen der Europäer gibt es allerdings ganz durchtriebene Kameraden. Sie sind vielleicht in der Missionssichule gewesen und dort wegen schlechten Betragens entlassen worden. Kommen sie zu den Weißen, so geben sie sich als Missionssichuler aus, von der Entlassung schweigen sie. Taugen sie dann nichts, so ist die verkehrte Missionserziehung schuld. Daß nun die Herren selbst eine Erziehungspflicht an ihren Angestellten übernehmen, ist den wenigsten bewust. Es gibt traurige Beweise dafür. 3. Die Raffenfehler bes Negers, bejonders feinen Sang gur Trägheit und Lige, tennen die Miffionare nur ju gut, und fie fampfen beständig dagegen. Gie rechnen aber allerdings mit ber gangen Bergangenheit ber afritanifchen Boller, und ftatt nun den Reger überhaupt nicht mehr als Menschen zu betrachten, machen fie fich ernstlich an feine Erziehung. Deswegen gelten fie aber als einfältige Leute. 4. Bieviel Bert 3. B. in ben Erziehungsanstalten der Basler Diffion auf forperliche Arbeit gelegt wird, tann jeber feben, der es feben will. Faft jede Unftalt hat ihre Pflanzung, in der täglich minbeftens zwei Stunden, manchmal auch gange Tage, gearbeitet wird Die Diffion will fein halbgebildetes Proletariat 5. Unehrliche Leute gibt es natürlich auch noch unter den schwarzen Chriften; aber daß die Chriften unehrlicher feien als die Beiden, ift nicht wahr. Es gibt nicht wenige Chriften, die gegen die Bersuchung zur Unred-lichteit tapfer tampfen, die bei ber Wahrheit bleiben, auch wenn fie Schaben davon haben, und die auch andere vom Unrecht abzuhalten suchen. 6. Auch der Borwurf der Trägheit trifft die Christen nicht in besonderem Maß. Es gibt zwar Christen, die der Unficht find, fie hatten, eben als Chriften, mehr Unipruch auf Rudficht und Schonung als bie Beiben. Es gibt aber auch Chriften, benen treue Berufserfüllung wirklich Chriftenpflicht ift. 3m übrigen forge man für lohnende Arbeit und gute Behandlung, fo wird dem Reger die Luft zur Arbeit schon tommen. Auf den Pflanzungen in Ramerun ftellen fich bie Arbeiter viel gabireicher ein, feit die Behandlung beffer ift.

#### Afrika.

Subafrita. Bahrend im Jahre 1906 in ber Stadt Johannesburg eine allgemeine fübafritanische Miffionstonfereng ftattfand, an ber etwa 90 Missionare als Mitglieder von ca. 20 Kirchengemeinschaften teilnahmen und wobei die verschiedensten Nationalitäten vertreten waren, beschränfte man fich im letten Jahr auf eine engere Ronfereng, gu ber fich nur die Bertreter der deutschen Miffionen - ber Brübergemeine, ber Rheinischen, Berliner und hermannsburger Miffion - jusammenfanden. Ort der Bersammlung war die Diamantenftadt Rimberley. Die Berhandlungen betrafen natürlich faft durchweg Begenftande, die im befonderen Befichtsfreis ber genannten Miffionen Rach einem einleitenden Begrugungsgottesdienst begannen am 4. Juli die Besprechungen. Der erfte Bortrag vom Brudermissionar von Dewit behandelte: "Die Erziehung ber Schulfinder in- und außerhalb ber Schule" und gab bebergigenswerte Binte bafur, wie Familie und Schule besonders auf diesem Gebiet gemeinsam zu arbeiten hatten und wie man die chriftlichen Eltern bagu anleiten muffe. Much wurden Rindergottesbienfte und Sonntagsichulen hiefur empfohlen. Un diefen Bortrag ichloß fich ein anderer vom Berliner Miffionar Reuter über "Bflege ber Jugend nach ben Schuljahren", worin u. a. bie Grundung von Runglings- und Jungfrauenvereinen nabegelegt murbe. Gine pringipielle und jugleich febr praftische, wichtige Frage behandelte ber Brüdermissionar van Raltar, indem er über "Die Stellung und bas Berhalten bes europäifchen Miffionars ju ben eingeborenen Bredigern und Belfern" referierte. Im Blid auf die funftige Beranbildung einer Bolfefirche ift es Aufgabe der

Miffion, die eingeborenen Mitarbeiter gur Gelbständigkeit gu erziehen und fie für ihre Stellung brauchbar zu machen. Dies hat nicht nur feine Schwierigfeiten, sondern schließt auch manche Befahren in sich, wenn es nicht durch weise Erziehung geschieht. Dabei ift nicht außer acht zu fegen, daß die eingeborenen ordinierten Diffionsarbeiter in ben meiften Fallen ben europäischen Miffionar nicht erfeten können, ba es bem einen am weiten Blid, bem andern an der weisen Gelbständigfeit fehlt. Doch foll ber Gingeborene menigstens auf einem einzelnen Gebiet felbständig handeln lernen. Beldfachen follen bem Eingeborenen vorderhand nicht gur Berwaltung übergeben werden; auch folle man ibn nicht auf eigene Sand neue Bebiete in Angriff nehmen laffen, ohne daß er vorher mit dem Miffionar Rudfprache genommen habe. Immerbin moge ber Europäer bem Schwarzen mit Bertrauen begegnen, um bas Raffenvorurteil nicht auffommen zu laffen; doch hüte man fich vor zu großer Bertrauensfeligfeit. Ueber bie von ben Gingeborenen aufgebrachten Gelber lege man ben Bemeinden Rechenschaft ab, damit fie williger werden gum Beben, und ziehe die eingeborenen Mitarbeiter in wichtigen Ungelegenheiten ju ben Beratungen ber Miffionare berbei. - Der rheinische Miffionar Sartwig wies in feinem Bortrage über bie "miffionarifche Predigt" unter anderem darauf bin, daß die Bredigt ihrem Inhalt nach Gefet und Evangelium zu verfünden habe, aber ihrer Form nach einfach, anschaulich und furz fein folle. Unfere deutsche Art sei bei den Eingeborenen nicht zu gebrauchen, die in ihrer bilberreichen Sprache ben Bolkston beffer zu treffen wüßten, fo bag Miffionare von ihnen noch viel lernen fonnten. - Den Schluß ber Ronferenz bildete ein Bortrag des hermannsburger Miffionars Bodenftab über bas Gebot : "Du follft ben Feiertag beiligen." Er vertrat ben lutherifchen Standpuntt gegenüber ber ftreng-falviniftischen Unschauung ber Buren, Die außer ber Sabbatfeier nicht viel von den üblichen firchlichen Festtagen halten.

Ju biläum der Nigermission. In Onitscha und den übrigen Missionssstationen im Nigerdelta wurde im September v. J. das fünfzigjährige Jubiläum der Nigermission durch eine Reihe von Gottesdiensten sestlich begangen. Die Gründung dieser Mission ist mit dem Namen des bekannten Negerbischofs Samuel Crowther verknüpst, dem seiner Zeit die Oberleitung dieses Missionsgediets übertragen wurde, nachdem er 1857 die ersten Stationen Onitscha unter den Ibo, Gbebe im Igbaragebiet und Rabba im islamisierten Nupe angelegt hatte. Das Werk dehnte sich rasch aus und hatte bald mit mancherlei Schwierigkeiten zu kämpsen, denen die eingeborenen Arbeiter, die hier ausschließlich verwendet wurden, zum Teil nicht gewachsen waren; deshalb wurden später europäische Kräfte herbeigezogen und das weite Arbeitsgebiet in zwei Sprengel zerlegt. Erst im setzten Jahrzehnt hat diese Mission nach längerem Niedergang wieder einen erfreulichen Ausschwung genommen.

Bum Missionsgebiet des Nigerdeltas gehört auch das erst neuerdings von der englisch-tirchlichen Mission besetzte Benin, ein Land, daß durch seine heidnischen Grenel und Menschenschlächtereien berüchtigt war, dis ihnen durch die Einnahme der Hauptstadt von seiten der Engländer ein Ende gemacht wurde. Seitdem nun die Mission dort eingerückt ist, sind in wenigen Jahren — seit 1901 — nicht weniger als sieben Stationen errichtet worden, auf

denen man 119 Christen und nahezu 1000 Tausbewerber zählt. Leider scheint auch hier der Islam der christlichen Wission zuvorgekommen zu sein, denn er sindet sich überall in den größeren Ortschaften, und die heidnischen Kauptlinge neigen sich ihm zu, während sie dem Christentum eine ausgesprochene Antipathie entgegendringen. So sollen im letzen Jahr allein in der Stadt Owo zwischen zwei- und dreitausend junge Leute öffentlich dem Heidentum entsagt und den Islam angenommen haben. Dem gegenüber ist es um so erfreulicher, daß ein angesehener Häuptling, der seiner Zeit von den Engländern als Staatsgesangener nach Afra (auf der Goldtüste) deportiert wurde, hier während der Gesangenschaft zum Glauben gesommen und ein entschiedener Besenner Jesu Christi geworden ist. Nachdem er wieder frei geworden und in seine Heimat Benin zurückgesehrt ist, hat er an seinem alten Familiensit mit allem heidnischen Wesen und was an die vorigen Zeiten erinnerte, gründlich ausgeräumt und sich seinem Volk gegenüber öffentlich als Christ erklärt. (C. M. S. Gazette Dec. 1907, p. 365 f.)

Megnpten. Den Besuchern ber Ronfereng für Mohammedanermiffion in Rairo (April 1906) ift die fraftige, jugendfrische Gestalt des Missionars Thornton unvergeglich, beffen Wohnung ber Ronfereng als Beim gedient Schon als Knabe befehrt, hatte Douglas Thornton in Cambridge studiert und bann ein Jahr lang ber Studenten-Diffionsbewegung als Gefretar gebient, ehe er 1898 als engl.-firchl. Miffionar nach Alegypten ging. Sier hat er mit feinem Freunde Bairdner die Arbeit unter den gebildeten Mohammedanern zu feiner Hauptaufgabe gemacht. Es war eine Luft, fich von ihm durch die berühmte Raironer Universität, die Moschee El Ughar, führen gu laffen, mit beren Studenten ihn manche verborgene Faben verbanden. Der junge Scheich Bulus, ber als Student von El Ughar gum Glauben gefommen ift, ift Thorntons geiftlicher Gohn. 3m Frühjahr 1907 fchien fich für Thornton ein noch größerer Birtungstreis zu öffnen. Er machte amei Evangelisationsreisen nach Oberägppten, wo er als Mitherausgeber ber Beitichrift "Orient and Occident" viele Anknupfungspunkte batte. Die Aufnahme mar überraschend, sowohl bei Ropten als bei Dohammedanern. In Reneh g. B. (ber Sauptftadt ber Broving, in ber bas alte Theben liegt) hatte ber toptifche Bifchof alles vorbereitet und die Bevölferung, vom Gouverneur (einem Mostem) bis zu ben Schulfindern, eingeladen. Drei Abende rebete Thornton an ber Sand von Lichtbildern über bas Leben ber Ergbater und bas Leben und Sterben Befu, bor Sunderten von Mannern, Frauen und Rindern. Bum erftenmal in Aegypten fah er Manner weinen über die gute Botichaft. Gelbft Dohammedaner fagten : Bir haben nie Größeres gefeben ober gebort. Bifchof felbst empfing einen Gegen. Aehnlich war es an andern Orten. Much mit Mohammedanern gab es tiefgebende Gefprache unter vier Augen. Boll Freude berichtete Thornton nach Saufe über Diefe offenen Turen. Da fam ein Typhus, bem er, 34 jahrig, am 8. September 1907 erlag. den Freunden, die an feinem Grabe fprachen, war neben dem erften Moblem, ben Thornton getauft hatte, auch ber Bifchof von Reneb. - In ber toptijden Rirche ift uralter Brauch, für verftorbene Glieber am vierzigften Tage einen Bedachtnisgottesdienst zu feiern. Die Bemeinde in Rairo tat bas aus freien Stüden auch für Thornton. (Bgl. C. M. Rev. 1907, 474, 617, 659, 761 und Mijs.-Mag., Des. 1907.)

#### China.

Mergtliche Miffion in China. Die Jahrhundertfonfereng in Schanghai, April 1907, hat fich befanntlich febr entschieden für Ausbehnung und planmäßigeren Betrieb ber argtlichen Miffion erflart. Sierauf geftust, wendet fich nun die 250 Mitglieder gablende Bereinigung chinefifcher Miffionsargte (China Medical Missionary Association) an die heimat mit der Bitte, ber Berangiehung eingeborener Mergte und Silfstrafte besondere Aufmertsamfeit ju ichenfen. Es wird hingewiesen auf bas ungeheure Bedürfnis ber 400 Millionen Chinesen und auf bas zunehmenbe Begehren nach ärztlicher Silfe, bas faft gang burch bie Diffionsarzte gewedt worden fei. Im Jahre 1906 find 35 000 Prante in den Miffionsspitalern behandelt worden, und mehr als eine Million Menschen haben die Sprechstunden besucht. Die ausländischen Miffionsarzte können bem Bedürfnis nicht langer genügen. Die Beranziehung eines eingeborenen Mergtestandes ift baber jest von größter Bichtigfeit, und ba bie Regierung nichts Durchgreifendes tun tann, fteht es ber Miffion frei, die Sache in die Sand zu nehmen. Sie fann badurch indirett einen machtigen Ginfluß auf bas Land ausliben. Bereits befteht in Beting eine bon ber Regierung anerkannte, bon ben Miffionen gemeinsam unterhaltene Mediginschule mit 11 Lehrern und mehr als 100 Studenten; die Unterrichtssprache ift bas Mandarin. Rleinere Schulen biefer Art bestehen in Ranton und einigen andern Sauptstädten. Die Lehrer find Miffionsarzte, die aber baneben ihren Spitalern vorzustehen haben. Die vorhandenen Lehrfrafte follten frei gemacht und ihre Bahl mindeftens verdoppelt werden. Dan hofft, bag in etwa gebn Nahren biefe Schulen fich im wefentlichen felbit erhalten und bag aus ihnen eine große Bahl dinefischer Merate hervorgeben werbe, barunter ficher viele Chriften. Bis babin ift fraftige Unterftugung nötig. Gin Romitee von Miffiongaraten wird die Sache in die Sand nehmen; Beitrage erwartet man befonders von Großbritannien und Nordamerifa. - Das bringenbite Bedürfnis ift jest die Berausgabe guter medizinischer Lehrbücher in Chinefifch. Siezu ift eine besondere Rommiffion bestellt worden, der auch Dr. Wittenberg in Rapintschu angehört. Der schottische Missionsarzt Dr. Coustand ift nach Schanghai übergefiedelt. um bier als Gefretar und Raffier ber Rommiffion ju arbeiten. Bur Dedung ber Roften foll jede Miffionsgesellschaft für brei Jahre einen jährlichen Beitrag von 20 Bfund = 500 Franken verfprechen. Bir hoffen, biefe beicheibene Bitte merbe von allen gern erfüllt.

Was chinestische Hilfsärzte leisten können, geht aus einem Bericht von Missionar Dr. Dehler in Lilong (20. Aug. 1907) hervor. Er schreibt: Außerordentlich gut gesiel mir das neue kleine Missionsspital auf dem Markt Hofschuha. Nicht daß es glänzend ausgestattet wäre. Ein einsaches neugebautes Haus ist dasur gemietet. Durch Bretterverschläge sind die Krankenzimmer hergestellt, und die Kranken haben ihre einsachen Brettbetten; aber alles ist sauber und luftig. Ueberrascht waren wir von der Sauberkeit und Ordnung, besonders im Sprechzimmer, das zugleich die Apotheke ist. Es sind zwei junge, in Kahintschu bei Dr. Wittenberg ausgebildete Aerzte da. Der

altere ift ein anerkannt tuchtiger Argt. Er war eben gur Bertretung von Dr. Wittenberg in Rapintschu. Aber auch ber jungere, ber acht Jahre gelernt hat, hat fich durch fein bescheibenes Besen und feine Renntniffe fo viel Bertrauen erworben, daß er auch als Sausargt bei ben Diffionarsfamilien tonfultiert wird. Er zeigte uns feine anatomischen Beichnungen, beren fich bei uns fein Urgt zu schämen brauchte. Daß fich bas Spital febr balb bas Bertrauen der Bevölferung erwerben werde, war ja zu erwarten. Dabei batten fie Belegenheit, bei einem Ungludsfall in ber Dabe gleich belfenbe Sand anzulegen. Reben bem Spital führt eine hohe Holzbrude über ben Rluß. Ginige Danner wollten einen ichweren Stein binuber tragen; ein Balten brach, und fie fturgten binab. Dabei murben zwei Manner fcmer verlett. Sie wurden fofort ins Spital gebracht und fonnten gerettet werben. Die jungen Mergte halten auch regelmäßige Andachten im Spital. Sie haben noch zwei Behilfen, die bort ihre erfte Schulung erhalten. Go bekommen wir fast gur gleichen Beit, ba wir burch bas neue Lehrerseminar einen bom Ratechistenstand geschiedenen eigenen Lehrerstand bekommen, einen britten Stand von eingeborenen Gehilfen, die Merate.

Bur Reformbewegung in China barf man auch ben neuesten Untrag bes Großfefretars Tichang-Tichi-tung rechnen, ben er bem Befinger Sof gestellt bat, wonach bas Lipu ober Rultusministerium als nicht mehr zeitgemäß beseitigt werden foll. Seine Beschäfte follen fortan, joweit fie in einem mobernen Staatswesen überhaupt noch nötig seien, bem Fapu ober Juftigminifterium übertragen werden. Dem Lipu lag bisher die lleberwachung des Religionskultus, der Opfer, der großen Feste und der Beremonien ob, die bem Raifer gegenüber und im Bertehr ber Beamten unter einander zu beobachten maren. Es leitete bie Brufungen für die literarischen Grade und übermachte die Berftellung ber Umtsfiegel, fowie die Ginhaltung ber vorgeschriebenen Trauer. Das Lipu überwachte ferner bas Erziehungswefen in ben Brovingen, indem es fur beffen Ginheitlichfeit Gorge trug und Die Brufungsordnung festlegte. Schon bieraus, fchreibt ber Oftafiatifche Lloyd, geht deutlich hervor, daß für das Lipu im modernen China fein rechter Blat mehr ift. Soweit das Erziehungswesen in Frage kommt, wird es oft genug in Biberfpruch mit bem neuen Unterrichtsministerium fommen. Bedenft man, daß Tichang-Tichi-tung an der Spite bes letteren fteht, fo erklart fich fein Bunfch, daß mit dem alten Lipu ein für allemal aufgeräumt werbe, gang von felbit. Es ift bemnach nicht unwahrscheinlich, daß Tichang es verstehen wird, feinem Untrag ben nötigen Rachbrud ju geben und ben Thron ju veranlaffen, ein bementsprechendes Gbift zu erlaffen, jumal mit ber Befeitigung Diefer Behorde der Bentralregierung Die Doglichfeit gesichert wird, wesentliche Erfparniffe zu machen

Den Unruhen in der Provinz Riangsi, die durch die dortigen "Geisterkämpfer" nach Art der Boger in Szene gesetzt werden, ist ein Lazaristenpater und über 100 chinesische Christen, darunter auch Frauen und Kinder, zum Opfer gefallen. Außerdem sind mehrere Stationen der katholischen Mission niedergebrannt und ca. 4000 chinesische Christen obdachlos geworden. Ein Pater konnte sich mit mehreren katholischen Schwestern retten. Wenige

Stunden vom Orte ber Bluttat liegen zwei Augenstationen ber Berliner Miffion. Rach Abichlachtung ber Ratholiten jogen 2000 "Geifterfämpfer" dahin, um auch diefe zu gerftoren und die Chriften zu toten. Die Graduierten ber Ortichaften ließen aber allenthalben die Trommel ichlagen und forberten bas Bolt auf, fich einmutig ju erheben und die Chriften ju schüten. Daburch wurde bas brobende Unbeil abgewendet. Dagegen wurden zwei Rapellen ber Berliner Milion in ben Bergen verbrannt, wo die Beamten bie Macht perloren hatten. Die Behörden haben fich inzwischen aufgerafft und fuchen durch Rusammenziehung von Truppen die gefährliche Bewegung zu unterdruden. Die driftenfeindlichen "Geifterfampfer" werden noch durch Banden ber antidynaftischen Triasgesellschaft unterstütt. Auf den Bannern der verbundeten Rebellen fieht man die Zeichen: "Berberben ben Fremben! Beil bem Reiche! Die Regierung zwingt uns jum Aufftande!"

Garung in Gubding. Bie groß wieber Die Unficherheit in ber Broving Ranton

ift, geht aus folgenden zwei Briefen von Baster Diffionaren bervor.

Miff. G. Ziegler, Lilong, 10. Oktober 1907: Seit etwa zwei Monaten find die englischen Ingenieure damit beschäftigt, die Linie zwischen Tschim-tschun und Schaftlung (am Oftsluß) behufs Bau einer Eisenbahn abzusteden. In drei Jahren soll die Strede fertig werden. Ein Graduierter in Thonglaf, der schon früher zu Br. Schaubs Zeiten ben Rapellenbau bort verhindert hat, juchte überall die Welteften gegen ben Bau ber Gifenbahn aufzuwiegeln. Es ift ihm aber bis jest nirgends gelungen. Er bette zugleich gegen die Miffionare. Bie ich vor acht Tagen bei ber Beibenpredigt mertte, meinen viele Beiben, wir Miffionare feien am Gifenbahnbau beteiligt. - Die zweite Reisernte icheint überall gut zu werben. Gott fei Dant! Bei

einer zweiten Fehlernte ware ber Ausbruch einer Rebellion ficher gewesen. Wiff. Leonhardt, Moilim, 13. Oftober 1907: Berichte über Aufstände und Revolutionen ber geheimen Gesellschaften brachten bie Zeitungen aus berichiedenen Richtungen. Bir kounten friedlich und freudig unfrer Arbeit nachgeben, obwohl ein Gefühl der Unsicherheit unter dem Bolf uns häufig entgegentrat. Um 25. September kam ein Chrift und meldete, daß die Trias am 26. September oder 2. Oktober in Ho-pho sich sammle und in der Nacht nach Wang-lyu-thu marschieren werde, also in unsere nächste Rähe. Doch niemand wollte so recht dran glauben. Nur zwei Dörfer, die 1895 ben Rebellen eine Riederlage beigebracht haben, brachten manches in Sicherheit und feuerten in der Racht Schredichuffe ab. Um 7. Ottober wollte ich eine Reife antreten. Aber eine halbe Stunde vor bem Aufbruch erhielt ich bie Rachricht, daß ber Laben in Bang-luu-thu, burch den wir und Ryenhangli unfer Bargeld beziehen und ber die Boft hat, in der Racht von 40 Raubern ausgeraubt worden fei. Dassetbe war bor drei Tagen dem Kirchenalteften Tjen in Sung-theu paffiert. Also die Zuftande wurden auch für die Station sehr unsicher, zumal da auf dem nahen Markt Moltim Theater ift, wodurch Tausende, meist nicht die besten Elemente, zusammentommen. Dazu kam vorgestern ein Brief eines Christen aus Sa-kong, der meldet, daß die Trias innerhalb gehn Tagen in So-pha und Wang-lpu-thu zugleich losichlagen wolle; die Boten seien Tag und Nacht unterwegs. Wir muffen in Gottes Ramen warten, wie es wird. Wenn fich die Rebellen in Wang-lpu-thu (2 Stunden von hier) fammeln follten, bann muffen wir, wenn wir noch fonnen, flieben. Der herr fei unfer Schut!



# Siterarifde Beilage jum Miffions-Magagin.

1908, Mr. 1.

Trade Promietidaft. I. End-Beftafrita. Bon Lie. Dr. Baul Rohrbach.

Bie maden mir unfere Rolonien rentabel? Bon Dr. B. Rohrbach, Salle a./S.

Anch hier redet, wie in dem soeben besprochenen größeren Werke, der Kolonialsunklaster, der auch die Fragen, die die Eingeborenen betreffen, in erster Linie unter verifaatlichen Gesichtspunkten beurteilt. Er will 3. B. die Schulung der Eingeborenen ach vollichen Gesichtspunkten geregelt, nötigensalts beschränkt wissen, erne Forderung, die der underkändiger Anwendung notwendig zu Konstlikten mit der Mission führen wiese, die aber Dr. R. zum Teil auf richtige Beobachtungen stützt. Erfreulich ist die einere Wärdigung der mohammedanischen Gesahr im hinterland von Togo und Kantun. Die Mission ist sich dieser Gesahr schon lange bewußt gewesen und hat ihre sienen Folgerungen daraus gezogen. — Es ist gut, wenn kolonialwirtschaftliche Werke, we die von Dr. Rohrbach, auch von Missionsfreunden studiert werden. Man gewinnt abei ein besseres Berständnis sir den Gegensag, der je und je zwischen beiden Interessenten entsteht; aber man wird zugleich in der Uederzeugung bestärkt, daß es sich im Grunde nicht um Gegensäge dandelt, die nicht ausgeglichen werden könnten.

Tentiche Rolonien. Roloniales Lefebuch von Dr. Willy Scheel, Berlin, G. A. Schwetichte & Sohn. geh. Mt. 2.80. | geb. W. 8 60.

Für die heranwachsende Jugend ist das Buch bestimmt; wir möchten sagen für die herangewachsene Jugend, schon wegen der allgemeinen Kenntnisse, die vorausgesest werden. Es ist ein guter Gedanke, bekannten Autoritäten das Mort zu lassen, wir finden Stücke von Dernburg, Treissche, hekannten Autoritäten das Mort zu lassen, wir finden Stücke von Dernburg, Treissche, hekannten, Kutoritäten das Mort zu lassen, wir sind der Kutoritäten der Kutoritäten der Auch auch Berken des Großen Generalstads sind zwei Abschnitte genommen. Einen Mangel sehen wir im der einseitigen wirtschaftlichen Drientierung des Buchs, wobet die Eingeborenen und vollends die Mission entschieden zu furz kommen. Die Mission ericheint höchstens in der Distanz, aus der Paasche in Darzes-Salam "die stolzen Kathedralen der evanzelischen und katholischen Missionen" erblicht hat. (Die evangelische Missionen der vonzelischen und katholischen Missionen" erblicht hat. (Die evangelische Missionen ber vonzelischen und katholischen Missionen auszugeben.) Aber wenn wir wenigktend die Kingeborenen ordentlich sennen lernten! Das wirde dem Buch in den Augen der Jugend nur zur Empfehlung dienen. Passender Stoff hätte sich z. B. in den Berichten der Baster Missionare aus Bali und Bamum reichlich gefunden.

Das nene Meghpten. Bon Sup. R. Rlingemann, Beitfr. b. driftl. Wollotebene, Beft 244. Stuttgart, Belfer. 60 4f.

Auch diese Schrift ift unter tolonialpolitischen Gesichtspuntten geschrieben; unter biesen (wie unter vielen andern) ift das neue Aegypten befanntlich vom höchsten Interesse. Bir hören aber auch von chriftlicher (besonders deutscher) Niebestätigtett und evangebichem Gemeindeleben, vom Islam und ein wenig von der Misson.

Bas man erlebt, wenn man den Bornrteilen und Borwürfen gegen die ebangelische Miffion nachgeht. Bon Marinepfarrer R. F. Müller. Bremen, J. Morgenbeffer. 20 Bf.

Sin gutes, offenes Wort über ben Kolonialklatich, der der Mission heute so viel zu ichaffen macht. Der Verfasser hat ihn auf Dienstreisen in Oftassen an einer seiner Quellen kennen und richtig einschäßen gelernt. Natürlich wird der Klatsch weiter gehen — die Welt muß etwas zu reden haben — aber wer in die Lage kommt, ihn bekämpfen zu mussen, sollte Müllers Schrift zur Hand haben.

Ramil Abdul Deffiah El Nietanh, Gin Lebensbild von Dr. S. S. Jeffup. Ueberjest von Baftor F. von Belfen. Großtichterfelbe. Deutsche Orient-Miffion. 50 Bf.

Dieses schöne Lebensbild beweift für die Mohammedaner-Mission mehr als die befte Abhandlung.

Egypt and the Christian Crusade. By Ch. R. Watson. Philadelphia, Pa, Board of For. Miss. of the Unit. Presbyt. Church of N. A. geb. § 0.50.

Ein Missionsbuch über Aegypten, volkstümlich, mit Liebe und Sachkenninis geschrieben. Bier einleitende Kapitel berichten über das Land und seine große Geschichte, über das Bolt und seine Neligionen, besonders über den Islam, in dessen Banne Aegypten jest liegt. Dann werden wir in die weitverzweigte Arbeit der Missionare, besonders der amerikanischen Presbyterianer, eingeführt. Bon den Schwierigkeiten ist offen die Rede, und doch beherrscht ein gesunder christlicher Optimismus das Buch.

Tatsachen bom fubindischen Missionsselde. Bon A. Bitson=Carmichael. Uebersett von E. von Feilitich. Barmen, Emil Müller. geb. Mf. 4.

Things as they are heißt das englische Original, das in kurzer Zeit einen bebeutenden Erfolg errungen hat. Wir freuen uns, das Buch nun auch in lesbarer deutscher Uebersetzung zu besitzen. Tatsachen will die Versasserin geben, nicht was man gern erleden möchte, sondern was man wirklich erledt, und wäre es noch so schwers. Es ist neben denne der Kaste vor allem der große Schwerz der indischen Mistonarin, die Knechtung, ja Zertretung der indischen Frauenwelt, was wir hier in ergreisenden Bildern kennen lernen. Hernanwachsenden Kindern soll man das Buch nicht in die Hand geben. Aber Männer und Frauen, die genug von der Liebe des Heilandes haben, um rauhe Wirklichkeit zu vertragen, mögen das Buch recht aufmerksam lesen. Es wird stählend auf ihren Missonssinn wirken.

3wingt uns die Seidenmission, Mohammedanermission zu treiben? Bon Prof. E. Meinhof. Ofterwied a. H. B. Zickseldt.

Die Bedeutung der Mohammedanermission für die Seidenmission.

Eon Prof. E. Meinhof. Großlichterselde, Deutsche Orient-Mission.

15 Pf.

Die Mohammedanermisston wird immer noch teilweise als ein christlicher Sport angesehen, selbst in Kreisen, wo man ernstlich Seidenmission treibt. Prof. Meinhof zeiat uns nun, daß die Heibenmission selbst die Mohammedanermission fordert. Warum? Weil der Islam selbst eine missionierende Meligion ist und, wenn wir ihn nicht überwinden, uns in der Heidenwelt schlagen wird. Freilich wird es unter den Mohammedanern harte Arbeit geben, wozu nicht seber taugt; nur ein krastwolles Christentum kann den Islam überwinden, und auch dieses muß mit einem ganz bestimmten Wissen gepart sein. Meinhof empsiehlt die Anlehnung der Mohammedanermission an die Geidenmission, so daß sir sene besondere Arbeiter bestimmt werden, die aber in der Gemeinschaft der Heidenmissionare beständig Halt und Ermutigung sinden können. Für die Basler Mission in Malabar (Meinhof denkt zwar zunächst an Ostafrika) ist dies in der Theorie schon seit Jahren beschlossen.

Unter den Mormonen in Utah. Mit besonderer Berücksichtigung der deutschen ebangelischen Missionsarbeit. Ein Beitrag zur neueren Missionsgeschichte. Bon G. A. Zim mer, ehemals deutschem ebang. Missionar unter den Mormonen und Pfarrer der deutschen ebangelischen Christusgemeinde zu Salt Lake Cith im Staate Utah. Güterstoh, C. Bertelsmann, 1908. 130 S. groß 8°. brojch. Mk. 1.50. | geb. M. 2.

Die Mormonen oder "Seiligen der letten Tage" entfalten fortwährend im ebangelischen Guropa eine rege Mijsionstätigkeit, und zwar vielfach mit Erfolg. Daß diejenigen, die sich von ihnen betören und zur Auswanderung nach Utah verlocken lassen, dort öfter schon in bezug auf ihr irdisches Fortkommen einen schlechten Tausch machen, ist eine bekannte Tatsache. Aber noch weit schlimmer ist es, daß diese Leute dort dem Glauben ihrer Kirche entstremdet und in das seelenverderbliche Treiben des Mormoniemus hineingezogen werden. Diese unseren evangelischen Kirchengliedern drohende Gefahr ist zwar von vielen Geistlichen und auch von Kirchenbehörden erkannt worden, und es hat an warnenden Stimmen, die darauf auswertsam machen, nicht gesehlt. Aber es ist dessen doch noch nicht genug geschehen. Es ist darum sehr zu begrüßen, daß in dem obgenannten Buch ein Mann zur deutschen evangelischen Christenbeit redet, der selbst unter den Mormonen gelebt und gewirft hat. Sein Zweck ist ein zweisacher: Er will einmal nachdrücklich auf die Gesahren hinweisen, die der evangelischen Christenbeit verschen Missionskätigkeit der Mormonen drohen, damit man sich zu spstematischer Gegenwehr aufrasse. Dann aber will er auch die deutsche evangelische Christenbeit mit den Missionskötigken bekannt machen, die darauf ausgehen, die bereits mormonisch gewordenen Glaubensgenossen in Utah aus den Banden dieser Trugtehre zu befreien, oder diesenigen, welche auf dem Wege dazu sind, Mormonen zu werden, zur Umsehr zu bringen. Er betont mit Recht, daß eine christliche Mission unter den Mormonen dass sie auch ehen schwieria is wielleicht noch kömieriaer ist.

daß sie auch ebenso schwierig, ja vielleicht noch schwieriger sei.

Sein Buch zerfällt in drei Teile. Der erste handelt vom Mormonismus im allgemeinen, seiner Entstehung, seinen Lehren und Gebräuchen. Derselbe enthält meist schon Befanntes, das aber, weil aus eigener Anschauung geschildert, seden Leier fesselm wird. Der zweite Teil handelt von der evangelischen Mission in Utah, ihren Ansängen und ihrem seizigen Bestand, und betrifft die diesbezügliche Tätigseit der englischameristanischen Kirchengemeinschaften Episkopale, Baptisten, Methodisten u. a.). Wir werden da mit einer ausgedehnten Missionsarbeit besannt gemacht, von der wir dis seizt wenig ober nichts wußten, und vernehmen mit Staunen, welche Kosten und Mühen schon an dieses Werksind verwendet worden. Im dritten, interessantelsen Teil werden wir besannt gemacht mit der erst 1902 begonnenen Missionsarbeit der deutschevangelischen Synode, welche natürlich den beutschredenden Mormonen oder neu Eingewanderten, die es werden wollen, gewidmet ist. Dier sinden wir natürlich auch die persönlichen Erlednisse und Ersahrungen des Verfassers, die uns einen lehrreichen, meist traurigen Erlednisse und Ersahrungen des Verfassers, die uns einen lehrreichen, meist traurigen Einblick ins Mormonentum tun und seinen lebhaften Wunsch aach Gegenwehr nur allzu berechtigt erschene lassen.

Der Unterzeichnete hat sich schon früher einlästlich mit dem Mormonismus beschäftigt und eine vor dieser Irrlehre warnende Schrift verfaßt: "Was haben wir von den Mormonen zu halten?" Basel, Berlag christlicher Schriften, II. Auslage, 1903. Die Berlagshandlung des vorliegenden Buches hat ihm darum auch das Manustript des Bersassers zur Durchsicht und Begutachtung übergeben. Bir haben alle Ursache, dem Bersasser für seine Mitteitungen zu danken, und winschen, daß dieselben weite Berbreitung finden und ihren Zweck erreichen mögen.

3. Kündig, Pfr.

Handbuch der Religionsgeschichte. Bon Paul Burm. Herausgegeben vom Calwer Berlagsverein. Zweite, vermehrte und verbesserte Auflage. Calw und Stuttgart. Berlag der Bereinsbuchhandlung. 1908. 512 S.

Mf. 5. ] in Lwd. Mf. 6. ] in Halbfrzdd. M. 7.

Daß dieses Buch knapp vier Jahre nach seinem ersten Erscheinen eine zweite Aussage erlebt, ist ein Beweis, daß es einem tatsächlichen Bedürsnis entgegen kommt, und gerade wir Missionskeute empfinden mit dem ehrwürdigen Verfasser die freudige Genugtuung, daß seine steißige Arbeit nicht umsonst gewesen ist. Die Mission hat ja ein ganz besonderes Interesse daran, daß nicht nur ihre Arbeit selbst, sondern auch deren Boraussekungen möglichst gründlich und möglichst allgemein bekannt werden, und zu diesen Boraussekungen gehört in erster Linie die Religion der nichtchristlichen Bölker. Aber auch die Rücksicht auf die moderne Ausnutzung der Religionsgeschichte zur Entleerung des Christentums von seinem biblischen Gehalt nötigt dazu, die Kenntnis dieses weiten Gebietes in die Kreise der gebildeten Christen hineinzutragen; gerade hier ist Gründlichsei des Bissiens das beste Schutzmittel gegen den berückenden Reiz der modernen Geschichtskonstruttion. Da aber die meisten fürzeren oder ausssührlicheren

Darstellungen der Religionsgeschichte, mit Ausnahme des trefflichen Berkes v. Orelis, das zur Mode gewordene evolutionistische Schema zur Grundlage haben, so war eine für weitere Kreise bestimmte Mitteilung der wichtigsten Elemente aus der immer gewaltiger anwachsenden Masse religionsgeschichtlichen Materials, welche die Gesichtspunkte der christlichen Geschichtsanichauung mit verwertete, ein immer dringenderes Bedürfnis. Aber auch der religionsgeschichtliche Unterricht an Missions: und andern Anstalten verlangte nach einem prastischen Handuck, und die Ersahrung hat bewiesen, daß sich das vorliegende Wert für diesen Ivoed im allgemeinen eignet, wenn auch gerade hier noch

einige Defiderien zu erheben find.

Junächst aber möge auf die wichtigsten Erweiterungen hingewiesen werden, die das Buch in seiner zweiten Austage erfahren hat. Die in den letzten Jahren erschiemenen Beröffentlichungen sind steigt benützt, an manchen Stellen größere Abschnitte neu eingesügt, vor allem der über die griechischen Mysterienstulte und über die Mithrasmyterien; aber auch das Losangoweien in Kamerun, die Seelenvorstellungen bei den Batals, die Zauberei bei den Babyloniern, der offizielle Opserkultus in China, die sog. Setten des Buddhismus in China und Japan, die Derwischorden des Islam sind eingehender berücksichtigt worden, von den vielen kleineren Ergänzungen zu schweigen. Manches ist nun auch etwas übersichtlicher geordnet, z. B. die Darstellung der babylonischen und der chinesischen Religion. Immerhin bleibt gerade in dieser Beziehung noch vieles zu wünschen überig, namentlich wenn das Buch auch zu Unterrickszwecken verwendet werden soll. Die vielen wörtlichen Zitate aus andern wissenschaptlichen Werken unterbrechen oft den Zusammenhang; ihr Inhalt sollte künstig, wo immer möglich, zu einem Bestandteil des fortlausenden Textes verarbeitet werden, was auch dazu dienen würde, den Umsfang des Buches in den nötigen Grenzen zu halten. Ein weiterer Nachteil der vielen wörtlichen Jitate zeigt sich darin, daß in ihnen häusig Bezeichnungen vorsommen, für die eine genauere Erläuterung entweder gänzlich sehlt oder erst nachträglich gebracht wird. Dagegen sommen die Mitteilungen aus den retigiösen Zeugnissen der verschiedenen Bölter der Anschalichsteit der Tarstellung sehr zu statten.

fo hat ber Berfaffer ben Beweis erbracht, bag es bem Berftandnis fur bas religiofe Beben ber nichtdriftlichen Bolter nichts abbricht, wenn man fich von vornherein auf bem Boden der biblifden und driftlichen Welt= und Geschichtsanichauung ftellt. Rur barf man mit ber harmonifierung ber Angaben ber Bibel und ber Ergebniffe religionegeschichtlicher Forschung nicht zu rasch sein. Go erfreulich neuerdings die Glaubwürdig-teit der Bibel, auch was ihre geschichtlichen Angaben betrifft, durch eine nüchterne Erhebung des außerbiblischen Tatjachenmaterials bestätigt wird, fo bleibt doch noch vieles übrig, worüber fich vom geschichtlichen Standpunkt aus vorläufig nichts Bestimmtes ausmachen läßt Im allgemeinen wird fich die Aufgabe eines Sandbuchs ber Religionsgeichichte auf Die ang meffene Bliederung und objeftibe Darbietung bes borbandenen Stoffes gu beidranten haben : alles weitere wird am besten in einer furgen grundiaglichen Darlegung am Gingange des Buches erortert. Das lett. re hat benn auch ber Ber- Berfaffer in beiden Auflagen feines Werfes getan. Für ben Unterricht mare es freilich eine Erleichterung, wenn die Apologetif hinter der positiven Darlegung etwas mehr gurudtrate Endlich mochte ich fur e ne gufunftige Revifion gur Ermagung geben, ob es fich nicht empfiehlt, das Chriftentum in feiner mabren Geftalt als Gemeinschaft mit bem lebendigen Gott durch Jefum Chriftum mit ber altieftamentlichen Religion als feiner Borftufe zu verbinden, wogegen bas talmudiftijche Judentum und die fynfretiftische Religion des Islam, sowie gewiffe rudläufige Entwicklungen auf dem Boden der driftlichen Kirche, 3. B. der romifche und griechische Katholizismus, als geschichtliche Bucherungen im Bebiete ber Offenbarungereligion ju behandeln maren. Der Buddhismus andererfeits ift in feinen heute noch vorhandenen Grundzugen ein fo ocht indijches Gewachs, daß er am besten an die altere Stufe des Brahmanismus angeschloffen wird. Dann ericheint feine nationale Ausprägung in Tibet, China und Japan als Parallele zu ber funtretiftischen Beiterbildung des Brahmanismus in hinduismus. Uebrigens foll mit diefen Borichlägen nicht geleugnet werben, daß die Frage der Anordnung des Stoffes auf den oben genannten Gebieten wohl noch einige Zeit eine offene bleiben muß. Ueber-haupt sollen die geäußerten Wünsche den Dank für die aufs neue dargebotene Gabe Serrn Berfaffere in feiner Beife beeintrachtigen.

### Mission und Kultur.

Bon Miffionsinfpettor D. Dehler.

I. Bas ift Rultur? Bir ftellen fie ber Ratur gegenüber und bilben die Gegenfate: Rulturleben und Naturleben, Rulturproduft und Naturprodukt, Kulturmensch und Naturmensch. Die Kultur ift immer Erzeugnis menschlicher Tätigfeit, man barf fagen von menschlicher Intelligeng geleiteter Tätigfeit; fie entsteht baburch, daß ber Mensch auf die Natur wirft, fie bearbeitet und bilbet, fie ift die durch menfchliche Tätigfeit bearbeitete und gebilbete Ratur. Schlieft man in Diefe Bearbeitung ber Natur auch ihre geiftige Durchbringung und Aneignung burch bas Erfennen ein, fo gibt es fein Gebiet ber Natur, das nicht Gegenftand ber Rulturtätigfeit werben fonnte von ben entlegenften Beltforpern an, Die burch Teleftope beobachtet, bis zu den winzigften Organismen, die burch Die Mitroffope erforscht werden. Der Mensch felbft und feine gange Welt ift Gegenstand feiner Rulturtätigfeit. Es gibt beswegen auch viele und verschiedenartige Rulturgebiete; es gibt g. B. eine geiftige und eine materielle, es gibt eine individuelle und eine fogiale Rultur. Die Rultur bient bagu, die Rrafte des Menschen zu entwickeln und zu bilben, ihn felbit, fein perfonliches Leben und fein Gemeinschaftsleben zu veredeln und zu bereichern, die ihn umgebende Belt mit ihren Gutern und Mächten in feinen Dienft zu ftellen, feinen Gelbfterhaltungs-, Tätigfeits-, Erkenntnis-, Blückieligfeitstrieb zu befriedigen.

Es ift kein Zweisel, daß die Kultur in der Aufgabe und Bestimmung des Menschen liegt. Der Mensch soll Kulturmensch werden und nicht Naturmensch bleiben. Er soll sich und seine Welt kultivieren. Schon das erste Blatt der Bibel stellt dem Menschen die Aufgabe der Kultur: "Lasset uns Menschen machen, ein Bild, das uns gleich sei, die da herrschen über die Fische im Meer und über die Bögel unter dem Himmel und über das Bieh und die ganze Erde und über alles Gewürm, das auf Erden kriecht" (1. Mose 1, 26), und "Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde und machet sie euch untertan und herrschet über die Fische im Meer u.s. f." (B. 28). Als Aufgabe des Menschen erscheint hier die Weltbeherrschung, und Kultur ist Weltbeherrschung.

Dieser schöpfungsgemäßen Bestimmung des Menschen entspricht es, daß der Mensch seiner Anlage und einem angeborenen Trieb, wie auch den in seiner Welt liegenden Aufforderungen solgend notwendig kultiviert. Die Menschheit mußte zur Kulturmenschheit werden. Auch die Bölker, die wir als Naturvölker den Kulturvölkern gegenüberzustellen pslegen, sind

50 Dehler:

im letten Grund nicht kulturlos, sondern kulturarm, wenn auch bei einzelnen die Kultur so unentwickelt und die Kulturarbeit so verkümmert erscheint, daß sich ihre Kulturtätigkeit nur wenig von Analogien unterscheidet, die man bei manchen Tieren als Betätigung ihres Instinktes antrifft. Aber sie sind doch entwicklungsfähig und beweisen durch ihre Entwicklungs- und Bildungsfähigkeit die Grundverschiedenheit ihrer geistigen

Unlage von ber feelischen Ausstattung ber Tiere.

Als eine von Gott als bem Schöpfer bem Menschen gestellte und in feinem Befen begrundete notwendige Aufgabe tann die Rultur nicht im Biberfpruch fteben mit ber Aufgabe, die ihm bas Reich Gottes ftellt. Beibemale handelt es fich um von Gott gesteckte Biele. Ja, wenn wir erwägen, daß man mit Recht nicht nur von einer allgemein geiftigen, fondern speziell von einer ethischen, ja religiöfen Rultur redet, fo tann man fragen, ob man nicht die religiöse und sittliche Aufgabe der Mission im Dienste bes Reiches Gottes als Rulturarbeit auf bem religios-sittlichen Gebiet auffassen folle. Diefe Frage ift nun allerdings zu verneinen, weil wir bei Rultur immer nur an Zwede und Ziele benten, die innerhalb Diefer irbifchen Belt liegen, innerweltlich find, mahrend ber lette 3med und das lette Riel der Mission in der Ewigkeit liegt und überweltlich ist: benn es handelt fich babei um die ewige Seligfeit bes Reiches Gottes. Aber boch ift offenbar, daß Rultur- und Missionszweck, also auch Rulturund Miffionsarbeit von Saus aus nicht in einem fich ausschließenden Gegenfat fteben fonnen, vielmehr in einer inneren Berbindung. Gine alle Gebiete bes menschlichen Lebens umfaffende und in fich harmonische Rulturarbeit mußte in ber religios-ethischen Arbeit ber Mission, wenngleich ihr Aweck über ben Kulturzweck übergreift, eine Arbeit erkennen, die auch ihre Amede, fofern fie auf religiose und ethische Rultur geben, erfüllt.

Aber tatsächlich ift die Kulturentwicklung der Menschheit nichts weniger als gleichmäßig und in sich harmonisch. Bielmehr zeigt sich eine sehr ungleichartige Entwicklung der einzelnen Zweige der Kulturarbeit und der verschiedenen Kulturbestredungen. Oft treten sie in Gegensatzu einander. In dieser Beziehung ist auch wieder typisch, was schon auf den ersten Blättern der Bibel über die früheste Entwicklung der Menschheit zu lesen ist. Die ersten bedeutenden Kultursortschritte auf dem Gediet des weltlichen Ledens werden von dem Geschlecht Kains gemacht (1. Mose 4, 17—22), nicht von dem Sems. Die von Gott abgewandte und eben deswegen mit um so größerer Energie der Welt zugewandte Richtung ist auf dem Gediet der weltlichen Kultur glücklicher: "Die Kinder der Welt sind klüger als die Kinder des Lichts" (Luk. 16, 8). Es gibt eine weltliche Kultur, die in einseitiger Pflege irdischer oder gar materieller Interessen die höhern geistigen, besonders die ethischen und religiösen Interessen gleichgültig oder gar seinbselig ist. Die Ziele der Mission und

folcher Kulturbestrebungen gehen weit auseinander, und der so entstandene Gegensatz der Bestrebungen ruft dann die Frage, wie sich Mission und Kultur zueinander verhalten und verhalten sollen, um so mehr hervor, als beide von Haus aus in naher Beziehung zueinander stehen. Wer diese Frage stellt, denkt dabei allerdings weniger an ethische und religiöse Kultur (obwohl sie sich von der übrigen Kultur nicht mechanisch scheiden läßt); denn diese ist in dem Zweck der Mission selbstverständlich einbegriffen. Wir können daher die uns beschäftigende Frage so formulieren: Wie verhält sich die Mission mit ihren auf Pflanzung christlichen Glaubens und Lebens gerichteten und die Menschen unter dem Gesichtspunkt des Reiches Gottes betrachtenden Bestrebungen zu einer Kulturarbeit, die ihrer Natur nach mit diesen Zwecken an und für sich nichts zu tun hat und gegen sie indissernt ist, kurz, zur weltlichen Kulturarbeit?

II. Bur Beantwortung diefer Frage werfen wir zunächst einen Blid auf bas Berhältnis von Miffion und Kultur, wie es in der Geschichte

vor uns liegt.

Sier tritt uns vor allem die Tatfache entgegen, daß fich bie Miffion als eine fulturforbernbe Dacht erwiefen hat. 3ft es von jedem Bernünftigen anerkannt, bag bas Chriftentum eine fulturfördernde Macht geworden ift, so muß auch die Miffion als Berbreiterin des Chriftentums fulturfordernd gewirft haben. Auf dem Gebiet ber fittlichen und fozialen Kultur ift bas ohne weiteres einleuchtenb. Man barf mur an die Ueberwindung fo vieler fittlicher und fogialer Unfultur und Afterfultur (Bielweiberei, Stlaverei, Rindermord u. bergl.) erinnern. Auf Diefem Bebiet ergeben fich die großen Rulturtaten ber Miffion und ber von ihr gegründeten Rirchen unmittelbar aus bem Befen des Chriftentums. Aber wir finden die Miffion auch Kulturtaten vollbringen, die nicht fo unmittelbar Ausfluß bes von ihr gepflanzten driftlichen Sinnes find, wiewohl auch hier die bem Chriftentum eigene fittliche Wertung der Arbeit mitwirft. Man bente an die große Rulturarbeit, die im Mittelalter von den jum Zweck der Miffion und in ihrem Dienft gegründeten Rlöftern ausging in Urbarmachung des Landes, Bflanzung von Kulturgewächsen, Bflege bes Sandwerts, Ginführung manchfacher Geiftesbilbung. Erscheinung treffen wir in ber neueren Diffion, und je fulturärmer ein Bolf ift, unter bem fie arbeitet, befto mehr wird jede Miffionsftation auch ein Rulturmittelpunkt und besto beutlicher tritt uns ihre Rulturarbeit vor Augen.

Aber der einen geschichtlichen Tatsache, daß die Kultur durch die Mission gesördert worden ist, tritt gleich überzeugend die andere zur Seite, daß die Mission durch die Kultur gefördert worden ist. Ich erinnere zunächst an zwei große geschichtliche Tatsachen, nämlich an die Vorbereitung der alten Welt des römischen Kaiserreichs für das Christentum durch die gesamte Kulturentwicklung der vorangehenden Jahrhunderte

52 Dehler:

und an die modernen Kulturfortschritte und den auf ihnen rubenden Beltverfehr als die Boraussehung für die heutige Entfaltung ber Miffion gur Beltmiffion. Es gibt fein Diffionsgebiet, auf bem fich nicht die Abbangigfeit ber Miffion von Rulturerrungenschaften und ihre Forberung durch fie unmittelbar vor Augen stellte. Ich erinnere 3. B. an Förderungen. Die die Miffion bem Sandel, ber Sprachwiffenschaft, ber Ginführung einer Rulturfprache, ber Schaffung befferer Bertehrsverhältniffe, ber Berftellung friedlicherer Auftande verdankt. Weniger als das wird oft etwas anderes beachtet, wodurch die Rultur ber Miffion große Dienfte tun fann, nämlich Die Entwicklung ber geiftigen Fähigkeiten bes Menschen burch die Rultur, Sie ichafft baburch bie geiftigen Boraussetzungen für eine vollkommenere und felbständigere Auffaffung bes Chriftentums. Saud fagt einmal in feiner Rirchengeschichte Deutschlands, wo er von ber Unterwerfung ber Sachfen unter die Rirche redet: Die Rultur, welche Individualitäten bilbet, ift die Boraussehung für ben fittlichen Charafter (Bb. II, S. 331). Sie ift es in bemfelben Sinn auch für ben religiöfen. Beweise bafür wird man bei einer Bergleichung ber Birfungen ber Diffion unter Rulturvölfern mit benen unter fulturarmen Bolfern genug finden. Wenn das Miffionsgebiet bes Baulus nicht eine Belt von hochentwickelter Rultur gewesen ware, fo ware es nicht möglich gewesen, die gegründeten Gemeinden in biefem Mage fich felbft zu überlaffen, wie es geschehen mußte, und er hatte nicht fo schnell folche Mitarbeiter bekommen, wie er fie bekam. Und ein Beibenchrift wie ber befannte Japaner Ranso Utschimura ift nur als Blied eines Rulturvolles möglich. Damit foll freilich nicht bie verkehrte Meinung befürwortet werden, daß Raturvölker bas Evangelium nicht verftehen tonnen. Sie tonnen es verfteben, wie es die Rinder verfteben; aber es ift ein Unterschied zwischen dem findlichen Berftandnis besselben und bem entsprechenden Chriftentum und bemjenigen bes gereiften Menschen.\*) Daß es baneben auch fehr hemmende Rultureinfluffe gibt, weiß jeber, ber die Miffion tennt, aber bas barf nicht abhalten, die fordernden Ginfluffe unbefangen anzuerkennen.

III. Dieses in der Geschichte tatsächlich vorliegende Verhältnis zwischen Mission und Kultur, daß sie einander dienten und sich gegenseitig förderten, führt jedensalls darauf, daß die Mission ein Interesse für die Kulturarbeit haben muß, aber die Frage ist nun, in wie weit darf, beziehungsweise soll sie selbst Kulturarbeit treiben?

Wir gehen davon aus, daß der Zweck der Wission ein anderer ist als der der Kulturarbeit. Er liegt auf einem andern Gebiet. Daraus

<sup>\*)</sup> Das landläufige Urteil von "Kennern" Afrikas, daß "der Neger noch nicht reif sei für die chriftliche Lehre", wird auf den wenig Eindruck machen, der weiß, wie wenig sich diese Leute für die Frage, über die sie urteilen, zu interessieren und sich um Kenntnis und Berständnis der geistlichen Wirkungen der Mission zu bemüben pflegen.

ergibt sich, daß eine bewußte, gestlissentliche Kulturarbeit, der die Auftur Selbstymert ist, geeignet ist, die Mission von ihrer eigentlichen Ausgabe abzulenken. Uber auf der andern Seite ist ed unzweiselhaft, daß die Mission es gan nicht vermeden kann, Kulturarbeit zu tun. Sie muß z. B. Häuser bemen, zelber bestellen, Tauschhandel treiben, weil die Missionare unter Umständen ohne das gar nicht bestehen können. Aber die meisten dieser Arbeiten können von den Missionaren nicht oder nicht allein eigenhändig verrichtet werden teils um des Klimas, teils um ihrer sonstigen Beschäftigung, teils um des Umsangs der Arbeit willen. Sie müssen die Eingeborenen zu Hilfe nehmen und ost genug diese die entsprechende Arbeit erst lehren. Sie werden so notwendig Lehrer der Kulturarbeit. Daraus ergibt sich jedensalls, daß die Mission Kulturarbeit treiben darf und soll, soweit sie es tun muß.

Aber wir muffen einen Schritt weiter geben: Reben bem Bebiet unausweichlicher Rotwendigfeit tut fich ein weites Gebiet der Zwedmäßigfeit auf, und bas entichieben Zwedmäßige fann auch als notwendig beurteilt werben. Es ift ein fliegender Unterschied gwifden Bwedmäßigfeit und Rotwendigfeit. Der Miffionar in Afrita muß, um gefund bleiben gu tonnen, ein gutes Saus haben. Er ift nicht unter bemfelben Befichtspuntt veranlaßt, fich auch um die Wohnungen der Reger zu befimmern. Aber wenn die Anlage ihrer Gehöfte ber unter ihnen herrschenden Bielweiberei entspricht - man tann es oft einem Gehöft ansehen, wie viel Weiber ber Befiger hat - fo wird er andere Saufer als bem Miffionszwed forberlich und bem Miffionserfolg entsprechend ertennen und beswegen gum Bau anderer anleiten. Die neuen Bedürfniffe, die die Miffion bei ben Chriften wedt, 3. B. daß fie die Bibel lefen, geftatten auch nicht mehr buntle Butten ohne Fenster, sondern empfehlen Säufer, in die das Licht mehr Zugang hat. Solche Saufer bedürfen bor allem die eingeborenen Lehrer und Brediger. Go entfteht unter bem Ginflug ber Chriften eine Wohnungsreform, gewiß eine Rulturleiftung. Auf manchen Diffionsgebieten ift es febr ichwer, die Chriften zu einem chriftlichen Leben zu erziehen, folange fie unter ihren heidnischen Bolts- und Familiengenoffen leben; bas gibt dem Miffionar Anlag, fie ju beftimmen, daß fie fich an einem andern Ort anfiedeln. So entfteben besondere driftliche Dorfer, in benen natürlich auch auf Ordnung, Sauberfeit und Gefundheit gesehen wird. Sat es bie Diffion, wie g. B. die Indianermiffion, mit nomabifierenden Bolfern gu tun, fo tann fie fich im Intereffe eines geordneten Gemeindelebens und ber chriftlichen Erziehung ihrer Bflegebefohlenen veranlagt feben, fie in festen Rieberlaffungen zu fammeln und an ein feghaftes Leben zu gewöhnen. So wird die Miffion gur Grunderin von Dorfern und Stadten. Der mit dem Sandelstrieb verbundene Bandertrieb ber Neger führt die Glieber der Regergemeinden häufig in die Ferne, bringt sie dadurch in versuchliche 54 Dehler:

Berhältniffe und entzieht den Familien ihr Saupt. Den baraus entstehenden Uebelftänden tann aber badurch abgeholfen werden, daß man den Landbau pflegt, ber die Leute feghaft macht. Wie viel beffer ift es für bas Bedeihen der Gemeinde, wenn die Leute g. B. ben Gummibaum felber pflangen, als wenn fie fich in wochen- und monatelanger Abwesenheit vom Saufe in die Urwälder gerftreuen, um den Gummisaft aus den wildwachsenden Bäumen zu gewinnen. Wenn sich chriftliche Gemeinden bilben, fo entfteben neue Bedürfniffe, ju beren Befriedigung Geld nötig ift. Dan braucht Kirche, Schule, Lehrer- und Bredigerhaus. Die Gemeinde muß lernen Die Mittel dafür felbst aufzubringen. Man fann ihr den Weg bazu zeigen, indem man fie lehrt, eine Gemeindeplantage anzulegen und zu bearbeiten, beren Ertrag bann gur Bestreitung ber entstehenden Roften bient. Die Notwendigkeit einer geordneten Arbeit für bas fittliche Gebeihen, die fittliche Berwerflichkeit und Gefährlichkeit der Faulheit, die Not der Erwerbslofigfeit tann für die Miffion ein Grund werden, neue Erwerbszweige einzuführen, g. B. ben Bau von Rulturpflangen, ober neue Sandwerte. Unter diesem Gesichtspunkt gewinnt auch ein reeller Sandel Bedeutung: die Einfuhr neuer Gebrauchsgegenftande wecht neue Bedürfniffe und fpornt dadurch zur Arbeit an. Diefe Beispiele ließen fich noch vermehren; aber die angeführten genügen, um zu zeigen, wie eine Rulturarbeit eben im Intereffe bes Miffionszweckes wertvoll ift und ihn forbert.

Reine Rulturarbeit aber fommt berjenigen gleich, welche burch bie Schule geschieht. Sofern in ber Schule Religionsunterricht und eine chriftliche Erziehung erteilt wird, tommt die Schularbeit unter ben Gesichtspunkt birekter Miffionsarbeit zu fteben. Aber wir feben jest bavon ab und feben nur barauf, was fie überhaupt für die Bilbung bes Geiftes tut, indem fie Lefen und Schreiben lehrt und weltliches Wiffen mitteilt. Aber auch baburch bilbet fie ben Geift für bas Berftandnis des Chriftentums und für die Aufgaben eines driftenwürdigen Lebens in ber Welt. Sie fest badurch bie Gemeindeglieder inftand, die Bibel gu lefen; fie gibt die notwendige allgemeine Bildung für fünftige Brediger des Evangeliums aus bem eigenen Bolt. Sie zerftort durch Unterricht in der Geschichte, Geographie, Naturmiffenschaft allen möglichen bem Evangelium hinderlichen Aberglauben und trägt fo zur Entwurzelung des Beidentums bei. Sie zerftort Borurteile gegen die Miffionare, verschafft ihnen Ginfluß auf die Jugend und Eingang in die Familien der Schüler; fie macht die Diffionare ber Bevölkerung vertraut. Nirgends tritt ber enge und unlösliche Bufammenhang zwischen Miffion und Rulturarbeit uns überzeugender entgegen als auf bem Bebiet ber Miffionsichule.

Im Blid auf diese mannigfaltige Kulturtätigkeit, zu der sich die Mission zur Förderung ihrer eigenen Zwecke aufgefordert sieht, stelle ich bem Sat, daß die Mission Kultur treiben barf und soll, soweit sie muß,

den andern zur Seite, daß sie es tun darf und soll, soweit sie durch ihre eigenen Zwecke dazu geführt wird. Und hier kann man nicht von vornherein bestimmte Grenzen ziehen bezüglich der verschiedenen Zweige der Kulturarbeit, sondern jede Kulturarbeit, die den Zweck der Mission fördert, ist an sich ihr erlaubt, oft geradezu geboten. Es gilt in dieser Beziehung der Mission das Wort: "Alles ist euer" 1. Kor. 3, 21.

Aber aus bem Gefagten ergibt fich auch wieber eine notwendige Befchränfung. Sie liegt eben in dem Zweck, dem die Rulturarbeit der Diffion bienen foll, in bem Gefichtspunkt, unter ben fie geftellt wird. In vielen Ländern, in benen Miffion getrieben wird, läßt fich eine fehr gewinnbringende Kulturarbeit treiben. Manche Missionare konnten badurch reiche Leute werben. Aber wir find einig barin, daß eine Rulturarbeit jum Amed ber eigenen Bereicherung bei einem Miffionar unguläffig ift und daß es ein fdwerer Borwurf für einen Miffionar mare, wenn es bieße, er widme fich induftriellen ober tommerziellen Unternehmungen, um ein reicher Mann zu werben. In unferer Beit liegt eine andere Gefahr naber. Man bort oft Stimmen, daß ber Miffionar ein Rulturpionier werben folle. Er foll die Entwicklung der Rolonie im Interesse seines Baterlandes forbern, die Reger zur Arbeit erziehen, geographische, ethnographifche, philologische, religionsgeschichtliche Studien machen, wissenschaftliche Sammlungen bereichern, im Intereffe bes herrschenden Bolfes feine Sprache, die beutsche ober die englische, verbreiten. Wer das mit Gifer und Geschick tut, der barf hoffen, in weiten Kreifen Anerkennung zu finden. Aber alle diefe Unsprüche, die die Diffion in ben Dienst eines ihrem Bwed fremben Bwedes ftellen wollen, find abzulehnen. In bemfelben Dage, als fich die Diffion diefen Ansprüchen fügt, entfremdet fie fich ihrem Beruf und wird ihm untreu. In dem Ginn biefer Anfpruche und unter Diefen Gefichtspuntten hat Die Diffion mit ber Rulturarbeit nichts zu tun. Richt einmal burch ben Gebanten barf fie fich verloden laffen, bag es gelte, ben Rulturfortichritt ber Menfcheit gu fordern; denn fie fteht nicht im Dienft ber Rultur, fondern bes Reiches Gottes. Für die Miffion muß baber bei allem bas Reich Gottes, in bem ihr Zwed liegt, maggebend fein, die Rultur nur fofern fie als Kaftor für das Reich Gottes mitwirft, nicht als Selbstzweck, und die gange Tätigkeit der Miffion muß bem Zwed des Reiches Gottes untergeordnet werden. Um bes Reiches Gottes willen darf und foll der Miffionar der Bohltater bes Bolfes werben, indem er alle Arten von geiftiger und leiblicher Not lindert und die Lebensverhältnisse verbessert, darf und foll er alles tun, was das fittliche Gebeihen des Bolfes fordert, und abhalten, mas ihm hinderlich ift; im Intereffe, ihm bas Evangelium nabezubringen, barf und foll er das Bolt nach allen Richtungen tennen lernen, ethnologische, philologische und religionsgeschichtliche Studien treiben; um bes Bertes willen,

56 Dehler:

ben es für das Gedeihen des Volkes hat, darf er ihm auch ein Lehrer der Sprache des herrschenden Volkes werden. Aber in allem muß maßegebend sein die Rücksicht auf das Heil des Volkes, unter dem er arbeitet, und zwar auf das religiöse und wegen seines engen Zusammenhanges damit das sittliche Heil und Gedeihen; alles also nur soweit es dieses fördert und damit zusammenhängt.

IV. Nicht so einsach wie die Feststellung allgemeiner Grundsäte ist die Entscheidung im einzelnen Falle, wenn die Frage entsteht, ob diese oder jene Kulturarbeit auf einem bestimmten Missionsgebiet getrieben werden darf und soll. Man kann über die Zweckmäßigkeit, über die Bedingungen der Zulässigkeit, über die Urt des Betriebs oft sehr ver-

ichiebener Unficht fein.

Bielleicht der ungeteiltesten Anerkennung erfreut sich die Kulturarbeit der ärztlichen Mission. Das Borbild der Krankenheilungen Jesu, der unmittelbar deutliche Charakter der ärztlichen Arbeit als eines Liebeswerks, die Linderung vieler und großer Leiden durch sie, ihr Pioniersdienst für die Mission empsehlen sie allen, und eine Meinungsverschiedenheit knüpft

fich faft nur an Fragen bes Betriebs.

Aber manche, die die Liebesarbeit der ärztlichen Miffion gern anerfennen, sind Gegner anderer Rulturarbeiten, die doch den Leuten auch Gutes erweisen. Gine bestrittene Rulturarbeit ift die durch die höhere Miffionsichule. Die Elementarschule ift allerdings fo unentbehrlich, daß fie faum Wegner hat, aber bas Recht ber hohern Schule, die bis gur Maturität bilbet, mitunter fogar eine Universitätsbilbung gibt, wird öfters in Abrede geftellt. Solche Schulen find befonders auf dem eigentümlichen Boden Indiens gedieben, aber auch in Japan und China versprechen fie eine wachsende Bedeutung zu gewinnen. Bas biefen Schulen viele Gegner gemacht und bei biefen ihre Berechtigung in Frage geftellt hat, ift bas ftarte Ueberwiegen des weltlichen Bilbungsftoffes über den religiöfen, die Absicht ber Schüler biefer Schulen, fich burch fie ben Weg zu einer höheren Lebensftellung zu bahnen, die Seltenheit der Uebertritte von Miffionsschülern, der häufige Migbrauch der darin gewonnenen Renntnis des Chriftentums durch frühere Schüler, manchmal auch die hohen Roften. Aber diesen Gründen fteben gewichtige Gegengrunde gegenüber: Die Notwendigfeit, dem religios ungunftigen Einfluß von religionslofen Regierungsichulen ober von heidnischen Schulen in der Miffionsschule ein Gegengewicht zu geben, die Möglichkeit, gerade durch fie und oft durch fie allein Einfluß auf die Jugend ber höhern und höherstrebenden Rlaffen zu gewinnen einen geregelten, Jahre hindurch fortgesetten und gerade in den für die Lebensrichtung entscheidenden Sahren ausgeübten Ginfluß -, Die Erfahrung, daß burch folche Schulen gerade die hervorragenoften unter ben indischen Chriften gewonnen wurden, die Beobachtung, daß fie, wenn fie auch nicht viel birefte Früchte in Befehrung von Schülern bringen, doch viel bazu beitragen, chriftliche Gebanken unter bas Bolk zu bringen, be-

fonders unter die höheren Schichten ber Bevölferung.

Roch umftrittener find landwirtschaftliche, industrielle, fommerzielle Unternehmungen ber Miffion, wenigftens bann, wenn fie zu Großbetrieben werben und die Uebelstände, die damit verbunden find, nicht zu vermeiden vermögen. Uebelftande find g. B. die Abhangigfeit ber barin beschäftigten Arbeiter von ber Miffion, die Anfammlung ber driftlichen Bevölkerung an ben Geschäftszentren, wodurch unter Umftanden die Bilbung gablreicherer Bemeinden im Land umber gehindert wird, das Entftehen einer Kabritbevolterung, das Ueberwiegen eines Beschäftsgeiftes, der leicht dem Diffionsgeift gefährlich wird, Spannungen gwifchen bem Befchäfts- und Diffionsintereffe und den Bertretern ber beiben. Dem gegenüber fteht bie Linderung der materiellen Rot, die Bewahrung der Leute vor Ausbeutung burch Bolfsgenoffen (3. B. mohammedanische Bucherer) ober Beiße, die Gewöhnung an Arbeit und Erziehung bagu, überhaupt ber gange hier mögliche erzieherische Ginfluß, die Begenwirfung gegen ben Branntweinhandel, der dadurch, daß die Miffion einen Sandel ohne Branntwein ins Leben ruft, eingeschränkt ober fern gehalten werden fann.

In der Regel lassen sich die Fragen nach der Berechtigung und dem Wert kultureller Unternehmungen nicht im allgemeinen und nach einer Theorie beantworten, sondern wie sie aus konkreten Berhältnissen hervorgegangen und ihnen angepaßt sind, so müssen solche Unternehmungen darnach geprüst und beurteilt werden. Doktrinarismus ist hier nicht angebracht. Bon besonderer Bedeutung ist immer das Wie des Betriebs, der Geist, in dem diese Dinge getrieben werden. Und dabei kommt es wieder vor allem auf

bie Berfonlichkeiten an, die fie in ben Sanden haben.

Wir haben oben auf die Kulturarbeit im Dienst der Mission das Wort "alles ist euer" angewandt. Die Fortsetzung desselben heißt: "ihr aber seid Christi". Das ist schließlich das Entscheidende, daß die Bertreter der Kulturarbeit sich dessen, daß sie Christi sind, bewußt bleiben. Wirten sie in diesem Bewußtsein und ihm gemäß, so wird sich die Berechtigung ihres Wirtens durch ihr Wirten von selbst erweisen und sie werden mit ihrer Kulturarbeit, die sie in den Dienst des Reiches Gottes stellen und demgemäß betreiben, dem Reich Gottes dienen. Das Recht und wiederum die Schranke der Kulturarbeit im Dienste der Wission kann nicht treffender ausgesprochen werden, als durch das Wort: Alles ist euer, ihr aber seid Christi.

## Die Rheinische Mission und der Islam.

Bon Miffionar G. R. Simon.

m indischen Archivel hat, wie 3. Richter einmal fagt, ber Islam fein Meisterstück gemacht; er hat in sieben Jahrhunderten diese schöne Inselwelt fast gang für sich gewonnen. Er hat's dabei ähnlich gemacht, wie die erobernde Weltmacht, die Hollander. Nur ba, wo er es ohne Schwierigkeit tun tonnte, wie g. B. auf Java, hat er feinen Siegeszug bis ins Innere ausgebehnt; oft, fo auf Sumatra, Celebes, Borneo, bat er fich zunächst auf die Ruften beschränkt, in ber gang richtigen Erkenntnis, daß die Macht, die den Zugang zum Meer befitt, mit der Zeit auch gang von felbst die Bewohner des Innern beherrschen werde. Daß diese Politit, bei der die weltliche Dacht fo gut gefahren ift, dem Islam schließlich doch das Meisterstück verdorben hat, das ift das Berdienst eines Gegners des Islam, ber Jahrhunderte lang faft geschlafen hatte und barum auch vom Islam fast vergeffen war: der evangelischen Miffion. Darin liegt die große Bedeutung aller Mission in Riederländisch Indien, auch ba, wo fie noch gang unbebeutend ift; was fie gewonnen hat, ift bem Islam entriffene Beute.

Hiten wir uns, dies gering anzuschlagen in der Meinung, der Islam des Archipels sei nur primitiver Art und darum kein nennenswerter Gegner. Ist der Islam des Archipels wirklich von so primitiver Art? Etwa deshald, weil er so viel Heidentum mit sich schleppt? Auch der genuine Islam in Arabien und Aegypten tut das. Oder weil er Zauberei treibt? Aber die Zauberei wird im Namen Allahs getrieben. Sie bildet überall einen wesentlichen Bestandteil des Islam; Zauberkräfte sind die von Gott den Gläubigen verliehenen Gnadengaben. Eher könnte man den Islam des Archipels als minderwertig bezeichnen, weil Gebet und Koran in arabischer Sprache gehandhabt werden, also von den Gläubigen rein mechanisch nachgeplappert werden. Allein Koranlesen und Gebet dürsen wir ja nicht auf eine Stufe stellen mit dem Bibellesen und dem Gebet der Christen. Es ist ein verdienstliches Werk, und seine Wirkung ist ganz unabhängig davon, ob der Betende es versteht oder nicht.

Der Schwerpunkt ber mohammedanischen Lehre liegt hier wie überall in der Lehre von den letzten Dingen. Der Zwischenzustand, das Gericht und die ewige Seligkeit oder Berdammnis sind auch im Archipel die populärsten Stücke der mohammedanischen Berkündigung, und in dieser Lehre liegt auch im Archipel die religiöse Kraft des Islam. Nur um das himmlische Ziel zu erreichen, legt sich der Eingeborene, auch der junge Konvertit, die schwersten Opser auf, den Berzicht auf Schweinesleisch, das jährliche Fasten, die drückenden Abgaben, und wenn es sein muß, geht er willig in den Tod im heiligen Glaubenskrieg. Und das für alles Phan-

tastische offene Gemüt des Eingeborenen findet eine schier unerschöpfliche Duelle der Befriedigung in den zahlreichen Uebungen der Geheimfulte der musttischen Orden, welche die Einwohnung Allahs in den Herzen der

Gläubigen vermitteln.

Das religiose Suchen ber Beiben findet in der Tat im Islam eine Antwort, nämlich eine Berheißung, die wohl an eine Reihe von Leiftungen gebunden ift, die aber nichts von dem verlangt, was wir Buge nennen. Darauf beruht auch in Riederländisch Indien die Angiehungstraft bes Islam und feine fefte Bofition in ber Geele bes Bolfs. Natürlich befordert manches nebenher die Propaganda des Islam, die weitgebende Affomodation an das Beibentum, Die lare Sittlichfeit, Die innere Berwandtschaft mit dem herrschenden Unimismus, besonders auch der beiden gemeinfame Fatalismus, und bas noch nicht gang erftorbene Gottesbewußtsein ber Beiben. Bei ben Bolfern, die fich ber hollandifchen Rolonialregierung nicht gern unterordnen, wirft ferner ein ftartes politisches Moment mit. Bei den Beiden ift der Berband mit den eigenen Bolfsgenoffen nur ein lofer; ber Mohammebaner ift Blied einer mächtigen Gemeinschaft, Die es wohl mit ben verhaften weißen Leuten aufnehmen tann. Go mabrt fich augerbem ber braune Mann ein Gebiet, in bas ber weiße Mann nicht jo ohne weiteres hineinsehen barf; benn sowie man einem untersuchenden Beamten fagen tann: Dies find religibfe Angelegenheiten! wird er fich gurudziehen. Die Religion ber braunen Metfa-Bilger (Sabfchi) ift für Die Indonefier eines der wenigen Mittel gur Ubwehr des weißen Mannes, die ihnen noch geblieben find.

Kein Wunder, wenn uns in Niederländisch Indien überall ein siegesgewisser Islam gegenübertritt. Die Heiden sind in seinen Augen Leute, die noch nicht Mohammedaner sind, und die Heiden entschuldigen sich oft dem Europäer gegenüber geradezu, daß sie noch nicht Mohammedaner seien.

Insofern hätten wir ein gutes Recht, auch die gesamte Arbeit der Rheinischen Mission in Niederländisch Indien als Mohammedanermission zu bezeichnen, obwohl sie zum größten Teil unter Heiden ausgeführt wird. Ueber diese gewissermaßen prophylaktische Art der Bekämpfung des Islam ist die Rheinische Mission nur an einem Punkt, in dem südlichen Batat-Land auf Sumatra, hinausgegangen. Hier ist sie durch die geschichtliche Entwicklung, die für die betende Missionsleitung wohl immer den göttlichen Willen am deutlichsten offenbart, zur Arbeit an dem Islam selbst geführt worden.

# 1. Die Beziehungen gum Islam auf Borneo und Mias.

Es ist merkwürdig zu beobachten, wie dieses Prinzip, bem Islam vorbeugend Mission zu treiben, bei der Besetzung aller Missionsgebiete in Niederländisch Indien durch die Rheinische Mission den Ausschlag ge60 Simon:

geben hat bis in die neueste Zeit herein. Das ift freilich in unferen Tagen nichts Auffallendes mehr, nachdem der Ruf nach Schut für die burch ben Islam bebrohten Bolfer mit folder Ginftimmigfeit erhoben worden ift. Aber beachtenswert ift, daß bereits 1834 diefer Gedante für die Rheinische Mission die Beranlassung wurde zur Aufnahme der Miffion auf Borneo und bamit in Riederlandisch Indien überhaupt. In jener Zeit nämlich war die Nachricht nach Barmen gefommen, bag die Dajaten ihre Religion weggeworfen hatten und ohne Zweifel Mohammedaner wurden, wenn nicht eilig driftliche Unterweifung tomme; benn ichon jest hätten die Mohammedaner großen Ginfluß auf das Bolt. Als endlich Barnftein 1838 Subborneo von Bandiermafin aus bereifte, fand er die Situation genau fo, wie man fie in Barmen angesehen hatte. Gegen 40 fleine mohammedanisch-malanische Staaten hielten an ber Rufte ben Schlüffel des Landes in der Fauft; fie hatten bas Sandelsmonopol, sie hatten das Ravital, ihnen waren viele ber heidnischen Dajatten verschuldet, ungestraft nahmen fie 1000 bis 2000 % Bucherzins. Natürlich stellten fich bei ber erften Berkundigung des Worts auch Mohammedaner ein. Anfangs waren fie freundlich; ja Malaven in der Sauvtstadt Banbjermafin begannen Gottes Bort zu lefen, gaben auch wohl bem Miffionar Barnftein recht in vielen Dingen. Im gangen aber hatte Barnftein nach 20 Jahren den Eindruck gewonnen, daß fie "durch Wort und Lehre nicht zu überzeugen feien." Allerdings war im Jahre 1857 unter ben Täuflingen auch ein mohammebanischer Buginese, aber im gangen hielt fich Die Miffion an ben alten Grundfat, fich ber Beiben anzunehmen.

Es war gang folgerichtig, daß der Islam diefe Arbeit der Diffionare als einen Eingriff in feine Rechte anfah. Die 250 Dajaken, Die das Jahr 1859 als die Frucht 21 jähriger Arbeit auswies, waren in der Tat sowohl ein Debet in der Rechnung des Islam, wie ein Berluft für bie Beiden. Zwanzig Jahre lang war dem Islam die Arbeit ber Diffionare mehr wie eine Spielerei erschienen, über die ein fiegesgewiffer Moslem nur lächelte. Jest burchzuckte ihn plöglich ber entfetliche Bebante, feinem bisherigen mubelofen Siegeslauf fonnte boch eine Schrante aufgerichtet werden. In folden Lagen hat der Islam ja ein wohlerprobtes Mittel: Fener und Schwert. Er wandte es 1859 aufs neue an. Bier Miffionare, jum Teil mit ihren Familien, fieleu-ber Boltswut jum Opfer. Bewiß, es waren gunächst politische Absichten, die dem enttäuschten Sidajat, fo hieß ber Anführer, ben Berfchwörungsplan eingaben; aber baß feine Gebanken einen folch ingrimmigen Widerhall im Bolke fanden, bas lag an etwas anderm. Fabri hat es richtig und offen ausgesprochen: "Der fanatische Islam hatte mit ben Europäern bas mit Macht vordringende Chriftentum ausrotten wollen." - Das war ber erfte Bufammenftog ber Rheinischen Miffion mit bem Islam. Obwohl feine birette Miffion am

Islam getrieben worden war, erhielt die Miffion vom Islam die Märthrertrone; so lebhaft empfand der Islam den Kampf gegen das Heibentum

als einen Rampf gegen die Seinigen.

Wieder einmal unterlag scheinbar die geiftliche Waffe der christlichen Mission der brutalen Gewalt des Islam. Es hat Jahre gedauert, ehe sich die versprengten Häuslein der Christen unter ihren Missionaren auf Borneo haben wieder sammeln können. Bielleicht trankt noch heute die bornesische Mission an jener Wunde von 1859. Aber gerade die Niederlage ist zu einem wunderbaren Sieg geworden; das Blut der bornesischen Märthrer wurde die Saat der heidenchristlichen Kirchen auf Sumatra und Nias, von denen die erste den besonderen Austrag erhalten hat, nicht nur

Beiden, fondern auch Mohammedaner zu befehren.

Freilich in Borneo felbit ift es zu einer richtigen Mohammebanermiffion bis auf ben heutigen Tag nicht gefommen. Mit Recht wandte man fich in erfter Linie ben Beiben gu. Dennoch entzogen fich weber bie Diffionare noch auch die jungen Chriften ihrer Zeugenpflicht. Es fommt oft zu lebhaften Distuffionen, und wie gewöhnlich im Bertehr mit ber mohammedanischen Welt, fteht die Frage: Ber war Jefus? im Borbergrund bes Intereffes. Einzelne Befehrungen von Mohammedanern werden auch berichtet. Es zeugt von Nachbenken, wenn ein zum Chriftentum ibergetretener Moslem in ben fechziger Jahren bas Chriftusproblem gnoftisch zu lofen versucht und Jesus für einen Engel Gottes, aus Gott hervorgegangen, erklärt. Roch wunderlichere gnoftische Gebilbe finden wir in ben Batat'ichen Geften ber Barmalim auf Sumatra; ber rationaliftische Islam icheint als Reattion allerhand phantaftische Spekulationen hervorzurufen. Im gangen blieb ber Islam unter ben Dajaken unem-Der Islam ift politisch fanatisch. Im Jahr 1869 fturgen einmal zwei Mohammedaner in die Ruche einer Raferne. Im Ru haben fie gehn Soldaten niedergemacht. Nachdem die Truppe unter bas Gewehr getreten ift, werfen fich bie wütenben Menschen in die Bajonette. Die Untersuchung ergab, daß biefe Leute von Sabschi (Metta-Bilgern) belehrt waren, auf diesem Bege tonne man ftracks in ben Simmel hinein laufen.

Das Haupthindernis aber war die ausgesprochen mohammedanersreundliche Stellung der Regierung. In früheren Jahren ließ man die mohammedanischen Wanderlehrer ungehindert in das Land, aber die christlichen Missionare hielt man nach dem Aufstand jahrelang zurück. Die Beamten besuchten die religiösen Feste der Mohammedaner, aber ihr Christentum verleugneten sie. Die Europäer gaben wohl Geld für verfallene Moscheen, aber für christliche Kirchen baten die Missionare vergeblich. Der Islam ließ sich durch solches Liebeswerben keinen Sand in die Augen streuen; er durchschaute seine christlichen Freunde, ihre Schwäche und ihre Angst, und das steigerte das stolze Gesühl der Ueberlegenheit. Dazu verbreitet

62 Simon:

ber Habschi bei seinen andächtigen Zuhörern, daß bald ber Schutherr bes Islam, der Fürst von Stambul, sich ausmachen und alle Bölker unterwerfen werbe. Kein Wunder, daß 1897 sogar noch Mohammedaner versuchten, die Schule eines christlichen Chinesen in Bandjermasin durch Steinwürse zu sprengen. Und immer wieder haben sie versucht, die Heiden gegen die Missionare aufzuregen.

Der Gegensat zum Islam spornte zwar die Mission immer wieder an. Er trieb Hennemann zur Gründung seines Gehilsenseminars. Mit Erfolg hat man in Borneo Traktate übersetzt und verteilt, und bis in die neueste Zeit werden immer wieder Mohammedanertausen berichtet, z. B. vier im Jahre 1906. Auch befanden sich unter den 1305 Schulkindern 220

mohammebanifche.

Aber die Früchte jener furchtbaren Mordtat auf Borneo tamen auf amei andern Infeln bes Archipels jum Ausreifen. Die hollandische Regierung verharrte auf Borneo in ihrer verfehrten Politif. Statt baß fie nach bem Aufftand fraftvoll auftrat, die Miffionare fraftvoll beschirmte und fo dem Mohammedaner zeigte, was jede chriftliche Regierung dem Islam gegenüber zeigen muß, wenn fie anders bas Seft in ber Sand behalten will, nämlich daß fie fich nicht fürchtet, verbot die Regierung einfach ben Miffionaren die Rudtehr, und es hat fieben Jahre gedauert, bis die Miffion wieder aufgenommen werden tonnte. Daher beschloß die Miffionsleitung, ihre Miffionare nach bem eben erft befannt geworbenen Batat-Lande zu fenden, wohin ichon vorher De. v. Witteven in Solland glaubensmutig eine Ungahl Miffionare gefandt hatte. Der Islam mar hier bereits weit vorgeschritten! Aber biesmal griff die Miffionsleitung gu, ohne Schen vor einem neuen Waffengang. Sie fühnte damit, freilich ohne es bamals zu miffen, eine alte Schuld ber Chriftenheit gegenüber dem Batat-Bolte. In den dreißiger Jahren riefen batat'iche Säuptlinge die Sollander um Silfe an gegen die fanatischen Borben ber Babri, einer wahhabitisch malayischen Sette, die bas Batat-Land mit Feuer und Schwert jum Islam befehren wollten. Die Sollander fchlugen die Babri, und die Batat nahmen die Herrschaft ihrer Befreier willig auf fich. Mohammebaner werden wollten fie nie; fie fanden es viel natikrlicher, die Religion ihrer neuen Berricher anzunehmen. Sie baten um Miffionare, aber ungehört verhallte der Ruf, und bas Merkwürdige geschah: bas gange füdliche Batat-Land nahm in wenigen Jahren bie Religion feiner Bedranger an und wurde mohammedanisch. Unaufhaltsam brang die mohammedanische Flutwelle vor. Einige von Holland ausgefandte Missionare warfen fich ihr 1856 entgegen im Hochland von Sipirof. In Diefes schöne Land, fast 1000 m über bem Meer, mit üppigem Reis- und Raffeebau und einer bichten, arbeitsamen Bevölkerung, fandte man bie vertriebenen rheinischen Missionare.

Aber Gott hatte noch andere Blane. Einer ber Brüber, Denninger, wurde an der Rufte Sumatras durch Krantheit festgehalten. Er suchte Arbeit und fand fie unter ben Einwanderern, die fich von der gegenüberliegenden großen Infel Rias bierher gezogen hatten, um Berbienft gu fuchen. Unter ihnen fand Denninger einen Mann, ber auf See ein neues Teftament in grabisch-malavischer Schrift erhalten hatte und Chrift werben wollte. Aber er fand auch acht niaffische Junglinge, die die Regierungs= ichule, in der der Roran gelesen wird, besuchten. Denninger erkannte die furchtbare Befahr. Wie leicht fonnten folche Junglinge, auf ihre Infel zurückgekehrt, erfolgreiche Miffionare bes Islam werben! Er begann die niaffifche Sprache zu lernen. Seinen Berfuch, auch unter ben mohammedanischen Malagen zu wirken, gab er wieder auf, obwohl ein Malage fich wirklich taufen ließ. Im Jahr 1865 fiebelte Denninger nach Nias über. In ber Tat, er war aufs höchste erstaunt, daß dieses Bolt noch nicht bem Islam anheimgefallen war. Seit Jahrhunderten waren die Malagen mit bem Bolf verschwägert, trieben Sandel mit ihm, waren als gewandte Medizinleute feine Selfer in der letten Not. Die Sabichi, jene gefährlichen Bilgermiffionare, famen auch nach Rias, um Bropaganda gu machen. Tropbem war es ben Mohammedanern noch nicht gelungen, ins Innere vorzubringen; einheimische Gemeinwesen, bie gum Islam übergetreten waren, gab es noch nicht. Die Regierung brachte anfangs auch mohammedanische Unterbeamte ins Land, und die Gefahr ber Bergewaltigung bes Bolles wuchs. Die fraftige Entwicklung bes Chriftentums auf der Infel hat freilich der Ausbreitung des Islam wohl für immer ben Weg verlegt, obwohl ber Islam bis in die letten Sahre feine Rolle als Störenfried treulich weiter gespielt hat. 1906 wurde Diffionar Soffmann auf einer ber Natto-Infeln (weftlich Rias vorgelagert) in feiner Bohnung überfallen und schwer verwundet. Die Faben biefes Unschlags liefen in ber Sand eines von ber Regierung abgesetten mohammedanischen Säuptlings jufammen. Mohammedanermiffion ift auf Rias faft nicht getrieben worden.

### 2. Der Wettkampf mit dem Jelam auf Sumatra.

Wenden wir uns wieder den Missionaren zu, von deren Ankunst auf Sumatra 1861 wir bereits gehört haben, so treten wir damit in das Gebiet ein, wo die Rheinische Mission zu einer geregelten Arbeit unter den Mohammedanern selbst geführt worden ist. Freilich war auch hier die Arbeit zunächst nur prophylattischer Art. Der Islam war eben im Begriff, aus dem heißen Tiefland von Padang Sidempuan auf jenes herrliche Hochplateau von Sipirok hinauszusteigen, wohl wissend, daß dies der Weg zum Herzen des Batak-Landes, dem dicht bevölkerten Toba-Gebiet sei. Zwei jener holländischen Missionare vereinigten sich mit den rhei-

64 Simon:

nischen. Das Bolt war noch heidnisch, aber die Sanptlinge waren im

innerften Bergen bereits bem Islam jugetan.

Ein großer Unterschied gegenüber Borneo, ber auch für die Folgezeit von Bedeutung geworden ift, war ber, daß die Regierung eine andere Stellung gur Diffion einnahm. Dan begann die Chriftianifierung ber Batat-Lande zu wünschen, um einen Stütpunkt gegen die mohammedanischen Malapen zu haben. Diese politische Absicht ift bei ber Regierung noch verstärft worden, seit 1873 der Krieg gegen die fanatisch mohammedanischen Atschin an der Nordspite Sumatras begonnen hat. In der Tat lehrt ein Blick auf die Rarte, daß bas driftliche Batat-Bolt die Malagenstaaten im Süben von den Atschinesen im Norden völlig getrennt hat. Aber erft allmählich jog man auch die Folgerungen aus biefer veränderten Stellung. Immer noch waren die Miffionare gehalten, für ihre Niederlaffungen die Erlaubnis der Regierung nachzusuchen, während man die politisch gefährlichen mohammedanischen Beiligen gang ungehindert ins Land ließ. Immer mehr nahmen biefe Meffapilger überhand, immer neue Bilger aus bem Ruftenftrich machten fich auf ben Weg nach Metta. Die Miffionare hatten biefen Kanatifern gegenüber einen schweren Stand. Es war nur natürlich, baß bie braunen Miffionare bes Islam, mit benfelben Lebensgewohnheiten, berfelben Sprache, viel leichter Eingang fanden als die weißen Fremdlinge. Ruverläffige eingeborene Gehilfen hatte man bamals noch nicht. Die Bilger waren außerdem meift den regierenden Säufern an der Rufte und in der füdlich von Sivirof gelegenen Landichaft Mandeling nabe verwandt. Natürlich, die Begüterten konnten die Kosten der Reise nach Mekka auf fich nehmen, und sie taten es auch um fehr handgreiflicher irdischer Borteile willen. Waren doch diese weitgereiften Leute gesuchte Ratgeber für die Fürsten, und ihr Rat wurde nicht schlecht bezahlt. Auch die geistlichen Kunktionen waren nicht unlukrativ: gang besonders bei der Aufnahme eines Reulings fielen immer ein paar Silberlinge ab, mindeftens aber ein gebratenes Suhn und ein Stud Beug. Alfo bas in die Meftafahrt gestechte Rapital war keine schlechte Anlage; ficherte fie boch für biefes arme Leben Reichtum und Ansehen, und - follte man unvermutet sterben, so war trot schwerer Gunden der Eingang in den Simmel fo gut wie ficher. Es lag alfo durchaus im Interesse biefer Leute, ben Islam fo viel als möglich auszubreiten, benn je mehr Gläubige, um fo beffere Ginnahmen.

Diese Habschi sind bis auf den heutigen Tag unsere unversöhnlichen Gegner, und wir werden ihnen immer wieder begegnen. Sie haben eine unheimliche Macht über die Gemüter. Das merkt man freilich auf den ersten Blick nicht; sie spielen gern die Unwissenden, um so von den unbequemen Christen loszukommen. Missionar Klammer erzählt: "Einer jener ersten Habschi entpuppte sich bei der Unterredung als ein recht einfältiger Mensch; er verstummte selbst bei einsachen Fragen, ja er zitterte

wie Espenlaub und schwitzte vor lauter Angst. Das auffallendste aber ist, daß alle, die damals über ihn lachten, jetzt zu seinen Füßen sitzen und Mohammedaner geworden sind." Das hat sich im Lauf der Jahre nicht geändert, nur haben mehr und mehr die mohammedanischen Lehrer die Parole ausgegeben: Mit den Christen überhaupt nicht disputieren; sie sind ja doch klüger in dieser Welt; wir sind es dafür in der Ewigkeit! Dieser beständige Hinweis auf die letzten Dinge ist charakteristisch für den Islam. Im Archipel ist der Islam wesentlich eschatologisch. Ost wurde schon damals die schnöde Habgier plump durch das eschatologische Mäntelchen verdeckt: "Wenn ihr mir Reis gebt, so werdet ihr ihn am jüngsten Tage wieder bekommen! Alles, was ihr mir gebt, bekommt ihr am jüngsten

Tage wieder, und außerbem die himmlischen Jungfrauen!"

In diefe Bewegung jum Islam bin traten alfo die Miffionare ein. und 18 Jahre hat ber Wettfampf um die Bevolkerung des Hochlandes gebauert. Seit 1879 gibt es bort feine Beiben mehr, nur noch Mohammedaner und Chriften. Bon vornherein aber legten es die Miffionare darauf an, auch die bereits zum Islam Uebergegangenen für das Chriftentum zu gewinnen. So felbstverständlich uns das tlingt, so mertwürdig ift es für ben Eingeborenen. Für ben Inlander ift nämlich eine Religion annehmen dasfelbe, wie Mohammedaner werben. Er hat feine Religion - beift: er ift fein Mohammedaner, und es ift gunächft ein gang unvollziehbarer Bedanke, daß ein Mohammedaner noch Chrift werden follte. Mis ich vor vier Jahren (in Si Balungun) unter eine Bevölkerung tam. die auf dem Sprunge ftand, mohammedanisch zu werden, fagten sie mir oft, wenn fie mich los fein wollten: Siehft bu, mit uns ift doch nichts mehr los, wir werben Mohammedaner! Sie wollten es mir bann nicht glauben, daß ich felbft viele frühere Mohammedaner getauft hatte. 3ch rief bann wohl einen unferer Behilfen und ließ ihn die Bebetsformeln ber Mohammedaner auffagen, die befanntlich arabisch find; erft bann glaubten fie mir, daß biefe Leute wirklich früher mohammedanisch maren.

Es war klar, der Islam fraß um sich wie eine heimlich schleichende Seuche. Biele von den Häuptlingen waren bereits heimlich Mohammedaner, mochten es aber nicht sagen. Sie wollten wohl erst abwarten, wie sich die Dinge entwickelten. Biele versielen auf wunderliche Mittel. Wan wollte nach dem Borbild der unter den Heiden gebräuchlichen Gottesurteile nach dem Koran und nach der Bibel schießen — nach der Bibel in den Händen des Missionars, und nach dem Koran in den Händen des Hallen das Medium, auf das der Geist des Stammes-Ahnen herniederzusteigen pflegte, und dieses sagte aus, sie müßten Mohammedaner werden. Die Feindschaft der Häuptlinge hatte den allgemeinen Grund, daß ihnen die mahnende Stimme des Missionars und das christliche Gebot einen

66 Simon

Druck auferlegte, der ihnen höchst unangenehm war; waren sie doch von Jugend auf gewöhnt, alle ihre Launen an ihren Untertanen auszulassen. Aber hauptgrund war die Sorge um ihre Stlaven. Sie hatten das dunkle Gesühl, daß der Missionar doch auf die Dauer diese Wirschaft nicht mit ansehen könne. Die Mission kam damals in eine schwierige Lage. Stlaven von mohammedanischen Herrn kamen in die Kirche und besuchten den Taufunterricht. Die Häuptlinge ließen die Tausbewerber an den Haarschöpfen in die Felder schleisen, dis die Regierung dem Unsug ein Ende machte. Auch gegen freie Leute suchten die Häuptlinge vorzugehen. Sie ließen ihre Prozesse monatelang liegen und hätten wohl noch zu schärferen Maßregeln gegriffen, wenn nicht damals die Regierung die

Bügel ein wenig ftraffer angezogen hatte.

Bu Anfang ber 70er Jahre schien es, als fei bie Stunde bes Islam gefommen. Der Sohn eines ber angesehenften Fürften mar aufgeftanben und hatte in öffentlicher Berfammlung erflart, bas Chriftentum fei bie richtige Religion. Man mußte, daß biefer Mann balb an die Stelle feines Baters treten wurde. Der Resident, ber hochfte hollandische Beamte, erichien. Er war erstaunt über die Erfolge ber Miffion. Drei Stationen waren gegründet, einige Sundert Getaufte waren vorhanden. Der Refibent fam ben Miffionaren in jeder Beife freundlich entgegen, ja ein in Sipirot angestellter Beamter erschien regelmäßig in der Kirche. Man beschloß, die Sabschi in ihrem Treiben zu kontrollieren. Außerdem waren 1869 bie erften Gehilfen aus bem Seminar gekommen und gingen ben Diffionaren mit Geschick zur Sand. Die Gemeinden nahmen einen machtigen Aufschwung. In Sipirot wurden Weihnachten 1870 93 Bersonen getauft; im benachbarten Bungabondar erfchien ber Säuptling von Si Mangambat, wo jest eine blühende Chriftengemeinde befteht, zum erftenmal mit einer Reihe mohammedanischer Begleiter in der Rirche.

Um biesen Aufschwung zu verstehen, müssen wir daran denken, daß inzwischen weiter im Norden, im Batangtoru-Tal und im Hochland von Silindung mit seinen 35 000 Einwohnern, eine blühende Heidenmission in Gang gekommen war. Hier konnte jeder, der sich die Mühe gab, einen dis zwei Tagemärsche in diese Gebiete zu machen, sehen und hören, was das Christentum aus den wilden, allgemein gefürchteten Heiden gemacht hatte. Zudem waren die Leute aus dem Süden, odwohl sie einen andern Dialekt sprachen, doch von alters her mit den Leuten des Nordens verschwägert. Die Mohammedaner sahen immer mehr ein, daß ihnen das Batal-Land unwiderrussich verloren ging. Umgekehrt gewann die südliche Mission einen mächtigen Rückhalt an dieser lebenskräftigen Heidenmission. So hatte man 1870 auch den Mut gesaßt, eine neue Missionsstation unter den Mohammedanern anzulegen in der Hafenstadt Siboga, deren Besehung schon aus äußeren Gründen unbedingt nötig war.

Aber leiber erfüllte fich die Soffnung, daß bas Rreug ben Salbmond völlig aus dem Felde schlagen werde, nicht. Es war ein unglückliches Bufammentreffen, daß in jener Beit furz hintereinander zwei ber leitenben Miffionare nach Europa mußten. Als ber eine von ihnen, Rlammer, 1874 wieder in Sipirot erschien, fand er von 370 Christen nur noch 150 vor. Im Jahr 1875 erschien noch ein anderer bofer Gaft im Lande, Die Cholera. Freilich begannen viele Mohammedaner in ber Not wieder beibnifch zu opfern, aber als die Seuche nachließ, waren fie wieder ebenfo fanatisch wie vorher. Schlimmer war es, bag auch schwache Chriften fich hatten verführen laffen zu opfern; fie ichamten fich, wieder in die Rirche gurudgutehren, und fonnten ungeftorter beim Islam unterschlüpfen. Es wurde immer beutlicher: bas Chriftentum war vom Islam überflügelt. Gerabe bas völlig mechanische Uebergeben gum Islam behagte ber großen Maffe bes Bolfes, die bas helle Licht bes Evangeliums scheute. Ein Chrift aus ben Mohammedanern legte barüber einmal bas Befenntnis ab: "Als ich jum Islam überging, lernte ich in einer Boche die Gebete auswendig, und ich verftand burchaus nichts bavon (eben weil fie grabisch waren), aber die zehn Gebote fann ich durchaus nicht lernen, obwohl ich jedes Wort verftehe."

Sehr viel hatten auch die von der Regierung angestellten mohammedanischen Beamten geschadet. Diese weigerten sich, Schweinesleisch zu essen. Darauf begannen die Bornehmen, die sich durch den Berkehr mit den Beamten geehrt fühlten, die Schweine abzuschaffen. Aber jene Beamten machten auch offen Propaganda für ihren Islam. Das war für sie eine leichte Sache, da man ja annahm, daß sie einen gewissen Einfluß auf die Maßregeln der europäischen Beamten hätten. Freilich begann die Regierung christliche Beamte anzustellen, aber damit wurde das Versäumte

nicht wieder gut gemacht.

Bielleicht war es nicht ganz vorsichtig, daß man damals schon versuchte, die Christen zum Unterhalt ihrer Gehilsen heranzuziehen, durch Geldbeiträge und auch durch Kaffeegärten. Man hatte wohl die Opserwilligkeit der Christen zu hoch geschätzt; genug, es gab infolgedessen Abstrünnige. — Auch ein anderes Lebel hatte sich in den Gemeinden eingestellt. In jenen Jahren, als die Gunst der Regierung dem bisher verachteten Christenhäusein zu lächeln ansing, drängten sich Elemente heran, die Hilse in Prozessen such die Missionare zur Häuptlingswürde kommen wollten. Das war begreislich. Die Leute wußten, daß in der Beit, wo die jungen Christen von ihren mohammedanischen Herren von den Gottesdiensten zurückgehalten wurden, der Missionar sich mit Erfolg für seine Schutzbesohlenen verwandt hatte. Auch konnte es dem gewissenhaften Missionar nicht einerlei sein, was für Leute Häuptlinge wurden, und sein Rat mag manchmal Gehör gefunden haben. Endlich aber waren

68 Simon:

viele der kleinen Häuptlinge in einer schwierigen Lage ihren mächtigen Oberhäuptlingen gegenüber. Sie suchten nach einem Stütpunkt, einem mächtigen Freund, der sie ehrlich beriet, und da bot sich ihnen der Missionar. Wurden sie nun ungerecht behandelt, so konnten sie als Christen, wie sie meinten, wohl beanspruchen, daß sich der Missionar ihrer annehme. Wir müssen diesen Punkt recht nüchtern ins Auge fassen; er spielt in die ganze Entwicklung der Mohammedanermission hinein. Ich will nicht sagen, daß diese Leute alle in ihrem Christentum unehrlich gewesen seien. Gewiß viele blieben unlauter; diese hielten es nicht lange im Christentum aus. Aber viele von den Leuten, die auf solche Weise unter den Einfluß des Wortes Gottes gekommen sind, sind durch Gottes Gnade im Lauf der

Jahre gläubige Chriften geworben.

Solche unlauteren Elemente famen bamals ans Licht. Ein Aeltefter erflarte: "Fünf Jahre bin ich schon Chrift, und bin noch fein Säuptling geworben!" Schlimmer trieb es ber jum Chriftentum übergetretene Dberhäuptling Dia Muda. Jahrelang hinkte er auf beiben Seiten und verführte viele Chriften, bis er endlich 1877 jum Islam überging. Gange driftliche Dorfer gingen verloren. Die Säuptlinge warfen die Maste ab und gingen mit Gewalt vor. Der Diftriftshäuptling verheiratete feine Tochter an einen Bornehmen aus bem ftockmohammedanischen Ungfola im Suben: biefer brachte gleich vier Sabichi mit, und alles, was noch beibnisch war, wurde nun jum Islam hinübergeführt. Die ihrem Borgefetten treu ergebenen Dorfhauptlinge holten die Sabichi einfach in die Dörfer ab. Alle Einwohner, groß und flein, wurden zum Baffer geführt und mit Ritronenfaft besprengt, und in einer Stunde gab's in einem folchen Dorf teine Beiden mehr. Much die Chriften wurden vor ben Diftrittshäuptling gerufen; ber Habichi mußte bann fein beftes tun, fie vom Glauben abwendig zu machen. Aus einem Dorf rief man den driftlichen Säuptling mit den Gemeindeältesten und fagte ihnen in der verbindlichsten Beife: "Ihr feid mit mir eine Kamilie, ba mußten wir eigentlich boch biefelbe Religion haben. Das Chriftentum ift die Religion der Beigen; ift es nicht Sochmut, fich in der Religion den weißen Leuten gleich zu ftellen? Und wartet nur ab: in einem Jahr werben boch alle hiefigen Chriften Mohammebaner fein!" Gin Taumel hatte bie Leute ergriffen. Gin Ratechet trat jum Islam über und verbot feiner Frau auf das ftrengfte ben Befuch ber Rirche. Berfuchte irgendwo der Miffionar, einen schwachen Chriften zurechtzuweisen, so schallte ihm gar bald die Drohung entgegen: Wir werden Mohammedaner! - Unter Diefen Noten reiften Die festbleibenden Chriften fichtlich. Dehr und mehr befann man fich auf Gottes Wort; man hielt Sausandachten, und fo gewann man Rraft, die Spottreden zu überwinden, in

auch die wenigen Seiden mit einstimmten: "Tragt ihr Chriften auch ube, Rock und hut wie euer Herr Missionar? Est ihr auch mit ihm

am Tisch?" Es wollte etwas heißen, wenn in jenen Jahren ein an Dysenterie schwer erkrankter Christ, ber seine zwei Kinder verlor, trot aller Reden der mohammedanischen Nachbarn seinem Glauben treu blieb.

Wer 1861 auf einen raschen Sieg gehofft hatte, der hatte sich also getäuscht. Von den 15000 Bewohnern des Hochlands von Sipirok wurden nur einige Hundert gewonnen, und ihnen war eine doppelte schwere Aufgabe gestellt. Einmal die, sich zu behaupten. Erwarteten doch die Mohammedaner nichts anderes, als daß sie mit dem kleinen Christen-häustein ebenso schnell fertig werden würden, wie mit den Heinen Dann aber mußten Nissionare und Christen auf alle Weise zu verhindern suchen, daß der Islam seinen Weg nach Norden sand. Wenn wir von den Tausenden hören — es sind rund 80 000 — die jetzt auf Sumatra Gottes Wort angenommen haben, dürsen wir nicht vergessen, daß es nicht zum mindesten das Verdienst jenes kleinen Christenhäusleins und seiner treuen Hirten gewesen ist, daß nicht der Islam uns zuvorkam. Sagen wir lieber: Gott hat dieses kleine Häustein gebraucht, um seine Ehre gegenüber dem stolzen Islam zu wahren.

#### 3. Die Miffionsarbeit an den Mohammedanern Sumatras.

Die befte Abwehr ift immer ber Angriff. Wollte man fich ber mohammedanischen Uebermacht bauernd erwehren, bann mußte man berfuchen, auch aus ben Reihen bes Islam fich zu verftärken. Dazu boten fich nun eine gange Reihe von Diffionsmitteln; bas wichtigfte war bie Schule. Im Jahr 1879 hatte die Miffionsschule in Bran forat eine Reihe von Mohammedanern aufgenommen, aber ohne jede Berpflichtung. Die Schüler aus ben Mohammebanern behielten, bem Brauche ber Regierungsschulen folgend, 3. B. beim Gebet ihre Müten auf. Rach einiger Beit tamen fie von felbft jum Diffionar und baten, die driftlichen Lieber mitfingen zu dürfen. Bon ba an wurde es Brauch in allen unseren Miffionsichulen, daß die mohammedanischen Rinder am Religionsunterricht teilnahmen und Lieber und Bebete mitlernten, ohne bag bie Dohammebaner Unftog genommen hatten. Allerdings bestanden neben ben Miffionsichulen auch noch Regierungsschulen, allein auf den Dörfern besuchten überall Die Mohammebanertinder bie driftlichen Schulen, und fo ift es bis auf ben heutigen Tag geblieben. Unter etwa 19000 Schülern waren 1906 1737 Mohammebaner. Der birefte Miffionserfolg läßt fich gahlenmäßig nicht feftstellen; doch tommen immer wieder llebertritte von Schülern por. bie bann zuweilen auch bie Eltern nach fich ziehen. Außerbem wirten bei den vielen Uebertritten aus dem Islam - es waren im Jahre 1907 unter 7000 Rengetauften 200 Mohammedaner — ohne Frage die Einbriide aus ber driftlichen Schule indirett mit. Wohl jeder Schüler nimmt aus ber Schule ben Eindruck mit, daß es mit dem Christentum boch nicht

70 Simon:

fo eine geringe Sache ift, wie ber mohammedanische Lehrer es ihnen vorreben will.\*) Man hat freilich auf feiten ber Miffionare ben Ginfluß ber Schule nicht immer fo gunftig beurteilt. Die chriftlichen Behilfen, fagte man, feien nicht bagu ba, bie Mohammedaner flug und weise zu machen; ja man warf ber Schule vor, fie liefere ben Mohammebanern die Waffen zur Befämpfung bes Chriftentums. Gang besonders hat man dies geltend gemacht, wenn, wie es in ben letten Jahren wohl vorgetommen ift, in den Schulen während der erften Jahre nicht gefungen und auch fein Religionsunterricht gegeben werden burfte. Allein man muß zweierlei im Gebächtnis behalten. Ginmal bas Streben ber mohammebanischen Roranschulen, die wir allerdings im Bataf-Lande noch nicht haben, die Kinder in arabischem Beift zu beeinfluffen, also bas Bolt zu arabifieren, während die Diffions-Boltsschule immer barauf bebacht fein wird, bas batat'iche Boltstum zu erhalten und damit der Miffion vorzugrbeiten. Ferner wenn wir einem Ruf aus mohammedanischer Gegend nicht folgen, fo veranlaffen wir bamit bie Regierung, mit ihren religionslofen Schulen zu fommen. bie meift von mohammebanischen Lehrern geleitet werden und beshalb eine Stärfung bes Islam bebeuten.

Auch bei den ärztlichen Hisseligungen, soweit sie von den Missionaren gewährt werden konnten, läßt sich der Ersolg nicht zahlenmäßig nachweisen. Aber daß wir Missionare uns unter diesen fanatischen Leuten überhaupt frei bewegen können, daß es Wohammedaner gibt, die nicht mehr mit finsterem Gesicht an dem Missionar vorübergehen, sondern ihn freundlich grüßen, das ist die Folge jener unentwegt betriebenen täglichen Liebesarbeit. In einem völlig mohammedanischen Distrikt, in Si Tumba, errichtete Missionar Hand wissen Schweselbad für Aussätzige und Frambusiekranke. Barum tut ihr daß? fragten uns oft die Mohammedaner. Und diese Arbeit siel um so mehr ins Auge, als ja der "Gläubige"

bon feinen Lehrern und Sabichi gehörig ausgesogen murbe.

Da unsere Christen vielsach aus mohammedanischen Familien stammen, war es sehr natürlich, daß zu manchen Amtshandlungen, besonders den Trauungen und Beerdigungen, Mohammedaner erschienen. Bei solchen Gelegenheiten gab es oft Gelegenheit zu einem entschiedenen Beugnis vor den Mohammedanern, das freilich oft mit Hohn aufgenommen wurde. Auch zu den täglichen Abendandachten erschienen häusig suchende Mohammedaner. Deffentliche Straßenpredigt kennt man im Batak-Lande nicht. Umso wichtiger war die gelegentliche Evangelisation, die durch die Christen in einer oft sehr einsachen Weise geübt wurde. Ein häusiger Anlaß war

<sup>\*)</sup> Auch daß in weiten Kreisen des mohammedanischen Bolles der — für den echten Moslem ungeheuerliche — Gedanke durchgedrungen ift, daß das Christentum doch auch eine Religion sei, kommt nicht zuletzt auf Rechnung der Schule.

bas Tifchgebet, womit freilich nur wenige Chriften in mohammedanischen Saufern Ernft machen. Die Batat tennen meift fein ftilles Gebet; befonbers junge Chriften können fich nur ein lautes Gebet als wirkfam porftellen. Darum ift ein Tischgebet jedesmal ein Bekenntnis, und oft knüpft fich daran eine Unterhaltung; benn bag man zu Gott in feiner täglichen Sprache reden und ihm fagen barf, wie es einem ums Berg ift, bas ift fur die Leute etwas gang Unerhörtes. Roch mehr gilt bas von Sterbebetten. Das Sterben ift auch für ben Mohammebaner die Brobe aufs Erempel. Dent' an Allah! Rufe Allah! rufen die Umftebenden bem Sterbenden gu. Wie anders bas Sterben eines Chriften! Freilich fallen gerade auf bem Sterbebette immer wieder schwache Chriften ab; aber felten ftirbt ein Chrift, ohne daß nicht eine Reihe von mohammedanischen Verwandten dabei ift. "Benn Gott barmbergig ift, wirft bu wieder gefund werden", fagt echt mohammebanisch ein Berwandter zu einer fterbenden Chriftin. "Und wenn er mich nicht wieder gefund macht, bort dann feine Liebe zu mir auf?" antwortete Die Chriftin. Aber wohlgemerkt, Die wirkfamen Sterbebetten find nicht die Regel, sondern lichtvolle Ausnahmen. Im allgemeinen find folde Beiten ber Rot furchtbare Berfuchungen für Mohammebanerchriften, besonders wenn Tag und Nacht die Malim (Lehrer) die geprüfte Kamilie umschwärmen. Sangen fich boch leiber viele unlautere Elemente an Die driftliche Gemeinde. 3ch glaube, wenn man bem nachgehen konnte, was bie Leute aus bem Islam jum Chriftentum getrieben hat, wir wurden erichreden über biefe Fulle von Gelbftfucht, Sochmut, Ehrfucht, Streitfucht und vielleicht noch schlimmeren Dingen. Das Batat-Bolt ift tein charaftervolles Bolt; eine fefte Ueberzengung, der man fchlieflich alles opfert, fennt man nicht. Darum weift auch unfere Diffionsgeschichte feine großen Martyrergestalten auf. 3ch möchte um alles in ber Welt fein falsches Bild von unferen Mohammedanerchriften erweden. Aber auch unter unferen Chriften hat fich Gottes Beift nicht unwirtsam erwiesen; bavon zeugt manches verborgene Marinrium treuer Chriften, die mitten unter mobammedanischen Berwandten leben muffen.

Aber mag die Veranlassung zum Uebertritt noch so oberslächlich sein, wir dürsen getrost jeden Uebertritt ansehen als einen Beweis dasür, daß der Islam unterminiert ist. Biele Mohammedaner haben einsehen gelernt, daß sie von ihren Lehrern betrogen und verführt sind; freilich stehen sie ost noch so sehr unter der Knute ihrer Häuptlinge und dem Terrorismus ihrer Berwandten, daß sie nicht wagen überzutreten. Daher bringt oft eine scheindar äußerliche Beranlassung zum Ausbruch, was schon lange in den Herzen geschlummert hat. Oft ist es eine Heirat, die dem jungen Mann Gelegenheit bietet, in eine neue Gemeinschaft, die christliche Familie der Braut, überzutreten. Nun hat er einen Halt gegenüber seinen mohammedanischen Berwandten und wagt den Uebertritt.

72 Simon:

In dieser Weise hat sich das Christentum auch in dem bereits vom Islam eroberten Gebiet in den letzten 30 Jahren ausgebreitet. Im Hochland von Sipirof zählte man 1880 im ganzen 1071 getauste Christen; Ende 1906 wohnten in demselben Bezirk 4569 Getauste und 780 Katechumenen. Unter diesen Umständen war es denn nicht mehr als billig, daß die Christen auch unter den Distriktshämptlingen einen Bertreter bekamen. Iener Dja Muda, einst Christ, war Jahre hindurch ein geradezu wütender Feind des Christentums gewesen. Endlich ereilte ihn das Berhängnis; er wurde wegen Bedrückung seiner Untertanen abgesetzt, und an seine Stelle trat 1906 der intelligente Mangaradja Israel, ein bewährter Christ. Die Folgen dieses Ereignisses sind noch gar nicht abzusehen. Iedenfalls atmen jetzt weite Kreise auf, und die Zeit, in der die Christen unter dem Druck der mohammedanischen Häupter höchstens die Geduldeten waren, ist vorbei.

Inzwischen hat sich die Arbeit noch auf einige andere, teils rein mohammedanische, teils gemischte Gebiete ausgedehnt. Schon 1880 kamen Leute aus der sogenannten Padang bolak und baten um Gehilsen. Leider konnte damals die Bitte nicht erfüllt werden, und der ganze Landstrich mit etwa 36000 Bewohnern trat zum Islam über dis auf einen kleinen Rest. Es hat sich also hier wiederholt, was 50 Jahre vorher in Mandeling geschehen war; die Mission war nicht zur rechten Zeit zur Stelle. Erst 1887 machte der Pandita (ordinierte Nationalgehilse) Markus Evangelisationsreisen in diese Gegend. Auf der Arbeit dieses Mannes, der zwar eine gute Ausbildung genossen, aber in seinem Wesen etwas

fehr Schlichtes behalten hatte, lag ein wunderbarer Segen.

Gelbst aus vornehmer Familie stammend, verftand Martus es mit feinem Tatt, die großen Säuptlinge diefer Landschaft zu gewinnen, burch fein höfliches und feines Benehmen. Er ließ fich nicht erbittern burch die wilben Schimpfreben bes Bobels. Du bift ein verwefter Chrift, meine Fußiohlen find reiner als bu! fagten fie ihm. Schon 1888 mußte Diffionar Irle tommen. Unter großen Schwierigfeiten ließ er fich in bem abgelegenen, zerklüfteten Lande nieder. Das harmonische Zusammenarbeiten bes Miffionars mit feinen Gehilfen trug reiche Früchte. Als ich 1896 als junger Miffionar in biefe Arbeit eintrat, waren schon über 400 getaufte Mohammedaner bort, und weitere 500 befanden fich im Taufunterricht, barunter brei ber größten Säuptlinge. Seute ift die Rahl ber Betauften allerdings erst auf 560 gewachsen. Die Arbeit leibet unter besonderen Schwierigfeiten, ber Berftreutheit ber Bevolferung, großen Entfernungen und bem teilweise fehr heißen, ungefunden Klima, bas fowohl bei bem europäischen Miffionar als bei ben aus fühleren Gebieten ftammenben Gehilfen häufigen Wechsel nötig macht. Besonders ärgerlich ift ber Umftand, daß infolge ber traurigen wirtschaftlichen Buftande jährlich Scharen von Christen das gebirgige Hochland von Padang bolak verlassen und im Tiefland, nach der Ostküste zu, sich ansiedeln. Diese Leute, die damit Untertanen des mohammedanischen Fürsten von Bilah werden, gehen dem Christentum meist verloren. Man hat neuerdings den Versuch gemacht, auch im Osten von der Padang bolak Einfluß zu gewinnen.

### 4. Die Abwehr der mohammedanischen Propaganda unter Zeiden und Christen.

Bon einer weiteren Ausbehnung der Arbeit in rein mohammedanischen Gegenden hat man abgesehen, weil man der Heidenmission im Norden die Kräste nicht entziehen konnte. Um so eisriger suchte man dem Islam auf allen Seiten zuvorzukommen in heidnischen Gedieten, wo seine Propaganda schon spürbar war. Gelang es auch nicht, den Islam wirklich sern zu halten, so hatte man doch die Hosstung, einmal seinem weiteren Bordringen einen Damm zu seizen, wie auch unter den erst oberstächlich islamissierten Leuten noch manche für das Christentum zu gewinnen. So wurde 1897 an der halbmohammedanischen Küste die Station Si Manosov gegründet. Kaum war die Station sertig, als die ganze Bevölkerung, wohl unter dem Druck der mohammedanischen Häuptlinge, zum Islam übertrat. Doch ist es auch hier dis 1906 gelungen, ein Häustein von 181 Christen aus den Mohammedanern zu gewinnen; 33 besanden sich noch im Taufunterricht.

3m Jahre 1903 wurde auch auf Sumatras Oftfüfte, unter bem Stamm der Si Balungun - ober Timor-Leute, Die Arbeit begonnen. Gine Untersuchungsreife, die ich im Jahre 1904 bis an die Meerestüfte im Often machte, ließ beutlich erfennen, daß ber Islam bereits feit zwei Jahren in der Landschaft Si Untar große Fortschritte gemacht hatte. Dies veranlagte mich, an bem gefährbeiften Buntte, in Bandar, eine Miffionsftation anzulegen. Unter den Erftlingen, die getauft werden konnten, befand fich auch ein früherer Mohammedaner. Da reichlich zwei Drittel ber Bevölkerung ber Landschaft Si Antar bereits zum Islam übergegangen find, ftebt bier die Barmer Miffion wieder vor einer Aufgabe an Mohammebanern. Im April 1907 ift auch mit der Anlage einer Station im Bentrum ber mohammedanischen Bropaganda, in Bamatang Si Antar, begonnen worden. Der Islam hat nämlich bier einen heftigen Stoß erlitten, indem fein Führer, ber Fürft von Si Antar, ein arger Defpot, ber ben Islam mit Gewalt ausbreiten ließ, von ber hollandischen Regierung 1906 wegen Bebrückung seiner Untertanen verbannt wurde. Die Arbeit erscheint infolge bes Unichluffes einiger einflugreicher Säuptlinge fehr aussichtsvoll, leibet aber unter bem großen Mangel an einheimischen Gehilfen. - In vielen anderen Landschaften des Si Balungun-Landes, 3. B., in Tano Djawa, waren die Leute auf dem Sprunge, jum Islam überzugehen, boch haben 74 Simon:

eine Reihe ber Häuptlinge sich noch im letten Augenblick entschlossen, wenigstens zunächst für die Ausbildung der Jugend lieber christliche Lehrer zu rusen. Die Mission hat aber an vielen Punkten mit dem großen Mißtrauen zu kämpsen, das der Islam der heidnischen Bevölkerung einzuslößen verstanden hat.

Der Islam hat die Offenfive nicht aufgegeben. Wiederholt hat er versucht, sich in die schon christianisierten Gebiete einzudrängen, und nicht

immer ohne Erfolg.

Schon 1881 waren die Hänptlinge im Tal von Batangtoru bereit, eine Moschee zu bauen, also in dem Gebiet zwischen dem Plateau von Sipirot und dem jetzt fast ganz christianisierten Tal von Silindung. Zwei große Distriktshäuptlinge aus dem Süden wollten das Geld geben. Zur Ausführung kam es damals freilich nicht; wohl aber wußte ein angesehener Häuptling, der Radscha Ibo, durch Zuzug aus dem Süden eine Schar von etwa 100 Familien um sich zu sammeln. Es kam zu hestigen Streitigkeiten. Die christlichen Häuptlinge erreichten es aber bei der Regierung, daß bestimmt wurde, daß in christlichen Dörsern kein Mohammedaner Häuptling sein dürse. Dadurch wurden wenigstens die Christen vor mohammedanischen Gewaltmaßregeln geschützt. Obwohl sich dort mehrere Habsch, ja sogar ein sogenannter Scheich niedergelassen zu tun; im Gegenteil, auch dort werden Jahr sür Jahr frühere Mohammedaner getaust.

Selbst in Silindung haben die Mohammedaner wiederholt versucht, einzubrechen. Der gefährlichfte Angriff war ber bes Abichi Bafir, Anfang ber achtziger Jahre. Abichi Bafir, um 1830 in Gilindung geboren, als Rnabe geraubt und nach ber malapischen Safenstadt Babang verfauft, wurde von einem Mohammedaner losgekauft und nach Mekka gefandt; bort hat er an 30 Jahre gelebt. In ben fechziger Jahren gurudgefehrt, arbeitete er mit Gifer an ber Musbreitung bes Islams im füblichen Batat-Land. Er zog auch Leute aus Silindung an fich und ging bann mit ihnen nach Silindung. Sier erklärte er, Kranke beilen zu können; gewöhnliches Baffer besprach er, so daß es heilfräftig wurde, und im Ru hatte er großen Anhang. Die Regierung wies ihn zwar als Ausländer aus, aber dafür tamen feine fanatischen Anhänger und gewannen felbft verftändige Säuptlinge für ihre Blane. Allen Ernftes erwogen die Säuptlinge, ob man nicht die eine Sälfte des Boltes mohammedanisch und die andere driftlich werben laffen folle. Die Sache fah gefährlich aus. Erft als mehrere ber betorten Leute ftarben, ja die Aufwiegler felbst trank wurden, tam die Bewegung jum Stillftand. Solche Berfuche haben fich immer wiederholt. Roch vor brei Jahren versuchte ein Sabschi aus Silindung einen Ginfall in feiner Beimat Banfur na pitu; aber die Uneinigkeit ber Abgefallenen hat auch biefen Berfuch vereitelt.

Dennoch muß die Christengemeinde immer auf ihrer Hut sein, befonders deshalb, weil jahraus jahrein eine große Schar von jungen Leuten an die mohammedanische Ostküste, in das berühmte Tadaksland Deli, wandert, um dort lohnenden Berdienst zu suchen und die Welt kennen zu lernen. Viele können dort den Versuchungen des Küstenlebens nicht widerstehen oder lassen sich durch den Terrorismus der Mohammedaner einschüchtern und nehmen, wenn auch nur äußerlich, den Islam an. Andere aber sallen den Habschi in die Hände und lassen sich dann zuweilen selbst zu Hadschi ausbilden. Die Hadschi richten ihr Augenmerk besonders auf solche junge Leute, die unsere Schulen besucht haben. Leider besinden sich unter diesen Deli-Läusern immer auch solche, die sich auf das Aufnahmeeramen für eines unserer Seminare vorbereitet, aber keinen Ersolg gehabt haben. Diese Enttäuschten sallen den Versührern leicht in die Hände.

Die Gesantzahl ber aus den Mohammedanern gewonnenen Christen läßt sich nur schätzungsweise angeben. Es werden ihrer über 6000 sein, natürlich nur die jetzt Lebenden gerechnet. Dazu kommen etwa 1300 Tausbewerber, die früher Mohammedaner gewesen sind. Das sind Zahlen, für die wir sehr dankbar sein dürsen. Angesichts der 125 000 batat'schen Mohammedaner bedeuten sie freilich noch sehr wenig. Allein man muß bedenken, daß wir in der Mohammedanermission erst einen Ansang gemacht haben. Gigentlich haben wir nichts weiter getan, als notgedrungen einen kleinen Grenzkrieg auf uns genommen, um der Heidenmission freie Bahn zu machen. Zu einem Sturm auf die Festung selbst sehlen uns zurzeit leider noch die nötigen Krieger. Aussichtsvoll wäre auch dieser Sturm nach den gemachten Ersahrungen sicher.

Und dennoch haben wir keine Sile damit. Bis Gott der Herr einmal das Signal zum Angriff gibt, wird es die Anfgabe der Mission bleiben, durch fortgesetzte Angriffe den mohammedanischen Gegner in Atem zu halten, denn nur so werden wir unsere christianissierten Gebiete vor dem Islam bewahren können. Wir werden Mohammedanermission treiben

muffen, ob wir wollen ober nicht.

Schon unsere batak'schen Christen werden uns keine Ruhe lassen. Sie empfinden lebhaft, daß die zum Islam übergegangenen Batak sich damit von ihrem Bolkstum losgelöst haben, und der Gedanke, unter dem nichtchristlichen Teil ihres Bolkes — unter ihren "leiblichen Brüdern", wie sie bezeichnenderweise ihre Stammesgenossen nennen — zu missionieren, hat in der Gründung einer batak'schen Missionsgesellschaft um die Wende des Jahrhunderts einen tatkräftigen Ausdruck gefunden. Mohammedanerschristen sind lebhaft dabei beteiligt, und die Gesellschaft unterhält auch Evangelisten zur Arbeit unter den Mohammedanern.

Man sieht, es besteht eine lebhafte Bechselwirkung zwischen Beibenmiffion und Mohammebanermiffion. Wir muffen Mohammebanermiffion treiben, um Heidenmission treiben zu können, und andrerseits bedingt das Gedeihen der Heidenmission den Fortbestand der Mohammedanermission. Deshalb ist es ein sehr günstiges Moment, daß gerade der lebenskräftige, urwüchsige Stamm der Toba-Batak für das Christentum so gut wie gewonnen ist, während sich mindestens die Hälfte der mohammedanischen Batak aus den entnervten Küstenleuten rekrutiert. Schenkt also Gott der Rheinischen Mission im Batak-Land wie disher einen ruhigen, ungestörten Fortgang der Heidenmission, dann ist damit auch der Bestand und die günstige Entwicklung der Mohammedanermission gesichert. Selbst für den Fall, daß von einer Bermehrung der Arbeitskräfte in den mohammedanischen Gebieten, besonders auch von dem Beginn einer ärztlichen Mission unter dem Islam, vorläufig noch abgesehen werden müßte, würde doch das christliche Batak-Bolk ganz von selbst mit der Zeit soweit erstarken, daß das Banner des Halbmonds im Batak-Lande dem siegreichen Kreuzes-

panier weichen muß.

Für die Frage übrigens, wie fich die Mohammedanermission in Bufunft entwickeln werbe, ift von größter Bichtigkeit bie Stellung ber hollandischen Rolonialregierung. Daß fie in früheren Sahren große Fehler in der Behandlung des Islam gemacht hat, haben wir oben mehrfach angebeutet. Immer noch fteht man zwar ber Arbeit unter ben Mohammedanern ein wenig gurudhaltend gegenüber. Das alte Dogma, bag ein jum Islam befehrter Seibe für die chriftliche Miffion ja boch unerreichbar sei, taucht wohl hier und da wieder auf. Die Schwärmer, die nach einigen schönen Stellen im Koran fich ein fehr idealisiertes Bild bom Islam gurechtmachen, find noch nicht gang ausgestorben unter ben Beamten. Aber die einseitige Begunftigung bes Islam hat aufgehört. Daß der Koransat, wonach fein Gläubiger von einem ungläubigen Serrscher beherricht werben barf, eine enorme Gefahr für jede Rolonialmacht bebeutet, beginnt man mehr und mehr zu begreifen. Man bulbet es nicht mehr, daß heidnische Gebiete einfach von ben fanatischen Sabschi überschwemmt werben. Man hat eingesehen, daß mohammedanische inländische Beamte und Bolizisten stets trot aller Berbote ber Regierung die allerwirtfamften Brofelytenmacher bes Islam find. Bei aller Bahrung ber religiöfen Reutralität gibt man doch ben Säuptlingen zu verstehen, daß man bie Beftrebungen ber Miffion gur Bebung ber Eingeborenen, befonbers Die Schularbeit, ichapt. Den mohammedanischen Sauptern, Die auch nichtmohammebanische Untertanen haben, wird in letter Zeit mehr auf Die Finger gesehen, und gewalttätige mohammedanische Bropaganda wird geahndet. Die Regierung beginnt ju zeigen, daß fie fich por bem Islam nicht mehr fürchtet. Das find hoffnungsvolle Unfape!

# Das Zeugnis eines britischen Offigiers.

Bon Miffionsfefretar J. Frohnmeper. (Schluft)

Bir haben im Borhergehenden zwei Kapitel übergangen, die es ver-

bienen, noch etwas genauer angesehen zu werben.

Rapitel 3 gibt Mitteilungen aus ber Diffionsarbeit im Banbichab und zwar aus einer Gegend abseits von ber Reiseroute, die Barlamentsmitglieder und andere Reifende, die den Winter in Indien gubringen möchten, einzuschlagen pflegen. Es ift ber Diftritt Schapur, eine trodene Gegend, ein Land voll Staub und Dornen, bewohnt von Bauern mit ihren gabllofen Ramelen und erzellenten Bferden. Die Regierung bezieht von dort ausgezeichnete Ravalleriften für die Sipabiregimenter. Es laffen fich ba auch venfionierte englische Offiziere nieber und leben bort als eine Art Landedelleute. Die Eingeborenen haben im Jahr 1857 ben Englandern gute Dienste getan. Die bebeutenbste Stadt ift Bhera, Sier fteht es aber mit ber Bevölferung anders. am Dichelam gelegen. Diefe Stadt ift befannt als Sit von Hochverrat und Rebellion gegen die englische Regierung; benn ba wohnen viele, die mehr bem bengalischen Babu gleichen. Ein fruchtbarer Streifen Landes, 125 km lang und 10-12 km breit, zieht sich dem westlichen Ufer bes Dichelam entlang, der abnlich wie Megypten durch den Mil, so bier durch die Fluten des Dichelam und ein Suftem von Ranalen im Sommer überschwemmt wird und in bem gurudgelaffenen Schlamm einen fraftigen Nahrboden hat. Unerreichbar von diefen Ranalen lag bas Flachland zwischen dem Dichelam und Tichenab, "die Bar" genannt, die ganglich auf ben fparlichen und unguverläffigen Regenfall angewiesen war. Naturgemäß lebte bier ein Nomadenvolf, bas umbergog mit den Berden bahin, wo Baffer und Gras zu finden war. Niedriges Gebuich bedectte biefen Landstrich, eine Region von Schlangen, Gibechfen und Raubvögeln. Für den Fremden war es fast unmöglich sich zu orientieren, da bas Bebuich awar feinen Schatten ivendete, aber boch bie Musiicht versperrte. Run ift die gange Gegend in einen Garten verwandelt, zweimal im Jahr erntet man, und wohlhabende Dorfer find darüber hingestreut. Meilen oberhalb ber Bar wurde im Dichelam ein gewaltiges Wehr gebaut, und zu jeder Zeit kann nun durch ben Dichelamkanal die Bar bewässert werden. Etwa 12 000 Ruli hatten ba zu arbeiten. Ameisen gleich waren fie geschäftig. Jegliche Maschinerie fehlte, alles geschah burch die Einzelarbeit ber Ruli, von benen die einen mit Spaten, die andern mit Rorben versehen waren. Die Wegtragenden verloren noch manches von ihrem Material, aber mit schwachen Rraften und verächtlichen Wertzeugen näherte man fich boch langfam ber Erreichung eines großen, fegensreichen Biels. Es war aber baneben noch eine andere Schar: geschickte Ingenieure, die viel zu berechnen und zu benten hatten. Un ihrer Spige ftand Moncrieff. Es galt ben bybrodynamifchen Gefeten zu gehorchen, und boch follte bas Baffer nach oben geleitet werben. Auch bas war harte Arbeit in diefer fürchterlichen Site, in dem damals unfruchtbaren Land, ferne von all ben fonstigen Unnehmlichkeiten bes Lebens.

Missionsarbeit war damals im Jahr 1899 noch feine getan worden auf dieser Bar. Ja, ber schon genannte Maxwell Gordon hatte von Bind Dadan Rhan aus apostelartig auch biefes Bebiet burchzogen, aber nach ihm mar 20 Sahre lang tein Miffionar mehr in die Gegend gefommen. In Bhera befand fich nur ein fleines Ameighospital ber ameritanischen Bresbyterianer, und schließlich tam auch ein amerikanischer Missionar in die Gegend. Und nun bat Dberft Moncrieff bie englisch firchliche Miffionsgefellschaft um einen eingeborenen Lehrer ober Evangeliften. Er betam einen tüchtigen Dann aus Multan, ber früher Mohammedaner gewesen war. Diefer jog mit bem Oberften umber, ber ihm auch ein Ramel zur Berfügung stellte. Go lange ber Offizier amtete, machte ber Gehilfe Predigttouren auf die Dörfer hinaus und wurde gerne gehört. Bald mußte Moncrieff ihn wieder an feine Diffionsgefellichaft ab-Beben Sonntag las aber ber Offizier feinen Rnechten (und ein enggeben. lischer Offizier bat ihrer viele) aus bem Neuen Testament in ber Urbusprache por. Bon driftlichen Glaubenslehren und anderen Religionen rebete er babei nicht; er erflarte einfach bies und jenes aus bem Leben Jefu, im übrigen ließ er bas Bild Jefu und bes herrn Borte auf bie Buborer einwirfen. "Die Bibel ift ja ein öftliches Buch, beschreibt Gebrauche und hat mit Bedankengangen ju tun, die öftlichen Boltern von Delhi bis Damastus ichon viele taufend Sahre befannt find." Gin vornehmer Gith, Cobn eines Großgrundbesigers, wurde an einem Sonntag auch eingeladen zuzuhören, und er tat's. Er fragte am Schluß: "Ift bas ein neulich herausgefommenes Buch? Ich tenne die Englander schon lange, aber so etwas Interessantes habe ich noch nie gehört. Darf ich wieder fommen und guhören?" Der Oberft hatte die Geschichte vom barmbergigen Samariter gelesen. Er tam wieber, und das Baterunser nach Lutas (im nächsten Rapitel) machte folchen Eindruck auf ibn, daß er es abschrieb, um es fortan zu gebrauchen. Und er fam nun Sonntag für Sonntag, obichon ber Dberft über ben gangen Diftritt zu reifen hatte und fich jeden Sonntag wieder an einem andern Ort aufhielt. Schließlich nahm ber Sith bantbar eine Bibel in ber Urdu-Sprache an. Bis jum heutigen Tage torrespondiert ber Oberft mit diesem Gift. Er ift, weil nicht getauft, nur noch ein fogenannter "Beibe", aber er will nach ber Bibel leben und hat auch feine Familie in der Wahrheit unterrichtet. Es tamen auch Mohammedaner in die fonntäglichen Bibelftunden bes Offiziers, und nach ihrer Art hatten fie gar zu gern bisputiert, aber unfer ftreitbarer Dberft lehnte alle Kontroverse ab. Es ist ihm besonders noch eine Bersammlung in sebhafter Erinnerung. Es war in Bind Dadan Rhan (am Dichelam), als eben Cholera und Sungersnot in ber Gegend wüteten und brum eine ernfte Stimmung in ben Leuten vorherrichte. Die Berfammlung war ftart besucht, und Moncrieff ftand an ber Leibensgeschichte nach Johannes. Mohammedaner, Sindu und Sith hörten aufmertfam gu, und mehr als gewöhnlich rebete ber Oberft biesmal von der Liebe Gottes und von den Leiden des menschgewordenen Erlöfers für uns und zu unferm Beil. Alle Unterschiebe ber Farbe, Raffe, Gefellichaft, Bilbung, Umgebung und Abstammung schwanden ihm in nichts gegenüber bem Gemeinsamen: "unfere Menschheit mit ihren Bedürfniffen, und ttes große Liebe mit ihrer unendlichen Macht." Giner von ber Buhörerschaft schien besonders ergriffen, und da ihn Moncrieff einige Wochen nicht mehr sah, fürchtete er, die Cholera könnte ihn hinweggerafft haben. So fragte er schriftlich in seinem Hause an, und die Antwort war, daß er in der Tat gesährlich krank und in großer Pein sich befunden habe, aber der Gedanke an die Leiden des Herrn Jesu sei ihm eine beständige Quelle des

Troftes gewesen in all feiner Schwachheit.

Im Winter von 1899 auf 1900 war befanntlich große Sungerenot in Indien, besonders im öftlichen Banbichab. Es ftand etwas beffer im Beften im Schapur-Diftrift, wo die Ranalbauten ben Leuten reichliche Beschäftigung boten. So wurden auch gegen 30 000 Arbeiter aus ben Sungergegenden in diefen Diftritt berübergenommen. Da die Bar damals noch eine Ginobe mar, mußten Bortehrungen getroffen werben, alle diese Leute mit Bohnungen und Nahrung zu verfehen. Zwei Beamte, ein Berwaltungsbeamter und ein junger Ingenieur, waren besonders hiemit beauftragt. Beibe waren lebensluftige herren. Sie waren begeistert für "Sport", wie die meisten Englander. Sonft maren fie fehr verschiedene Leute, besonders mas die Untigebengien betraf. Der Berwaltungsbeamte war aus vornehmer Familie und bementfprechender fogialer Stellung, bagu mit bem Preftige ausgestattet, bas ber indifche Berwaltungsbienst (covenanted Civil Service) gibt, außerdem noch mit ber Bilbung, bie Eton und Cambridge gemahrt, verfeben. Der Ingenieur war ein im Land geborener Engländer, der England nie gesehen hatte. Er war nur zeitweise von ber Regierung angestellt. In ber Stunde, ba bie inneren Qualitäten der beiben Manner auf die Brobe geftellt murben, zeigten fie fich nicht verschieden, was Mut und was Teilnahme für bas indische Bolt anbelangte. Es mochten etwa 10000 von den 30000 Arbeitern angekommen und jur Rot untergebracht worben fein, als die Cholera ausbrach. Unter den halbausgehungerten und beimwehfranten Leuten entftand eine Banit. Einige rannten verzweifelnd in die Wildnis hinein, um zu verhungern ober von den wilben Tieren gerriffen zu werden, andere wollten wieder beim. Mule meinten, man habe fie hieber gebracht, um fie zu toten. Dun zeigte fich bie Seelenarofie ber beiben Beamten. Der Ingenieur hatte ben Borteil. baß er bie Sprache wie bie Eingeborenen fprechen tonnte. Er ließ rafch Sutten aufschlagen, brachte die Rranten borthin, ging umber, ermunterte die Befunden und gab ben Rranten Aranei. Die Leute faßten folches Bertrauen ju ihm, baß fie, von ber Cholera befallen, vorzogen, in fein Belt ju geben, anftatt in die Cholerahutten, und mancher ftarb vor feiner Ture oder innen im Belt. Der bornehme Berwaltungsbeamte fchlug fogar jum Schrecken feiner Unterbeamten fein Belt unter ben Cholerabutten auf und nahm nur einige vertraute Diener mit fich. Dort blieb er eine Boche lang, bis bas Schlimmfte vorüber war. Er pflegte die Leute perfonlich und fprach ihnen Mut gu, und wenn niemand die Toten anrühren wollte, beerdigte er fie. Und der Mann hatte Frau und Rinder zu Saufe! Co murben die beiden Seroen mit Gottes Silfe Berren ber Situation: Die Gemuter beruhigten fich, Die Seuche berichwand. Das war boch auch wohl Miffionsbienft, wenn die beiden Beamten fich auch nicht träumen ließen, daß fie Miffionare feien. Bu gleicher Beit faben die Gingeborenen, bag ein eingeborener Abvotat, vom Schreden

ergriffen, Weib und Kind im Stich ließ und — floh. Sie mußten sich boch fragen: woher kommt den beiden Englandern solcher Mut? Und sicherlich haben sie die Quelle im Christentum gesucht. Der oben genannte Sith kam um diese Zeit zu Moncrieff und betete mit ihm; er erinnerte sich nachher,

baß bon ba an die Cholera abgenommen habe.

Bwei Jahre fpater - ber Oberft war unterdeffen in China und in England gewesen - erhielt er von vier gebildeten Mohammedanern aus Diefem Diftritt einen Brief, worin fie ihn um die heilige Taufe baten. Er war vermundert; benn er hatte nie mit ihnen von der Taufe geredet. Und was bedeutet boch die Taufe für einen Mohammedaner! Es mag fein wirtliches Beilsverlangen gewesen fein; benn als ber Dberft vorschlug, bag ein Miffionar fie besuche, unterrichte und bann taufe, ertfarten fie, entweder muffe der Oberft fie taufen ober wollten fie nicht getauft fein. Giner ließ fich nachher boch von einem ameritanischen Missionar taufen, ein anderer, ohne Chrift zu werden, forrespondierte mit bem Oberft. Den gangen Borgang erklart fich Moncrieff fo, daß diese Leute gesehen hatten, wie einige Englander in der Cholera und Teuerungszeit bereit waren, für arme Gingeborene gu fterben. Gie hörten, daß dies im Behorfam gegen Jejum gefchebe. Bom Oberften wußten fie, daß er ber Rlaffe diefer Englander angebore und für das Chriftentum eintrete, und fo wollten fie, daß er fie in bie Bruderschaft aufnehme, bei ber folche Taten eingeschärft werden. Man fieht aus biefen Schilderungen, welch enormen religiofen Ginfluß auf unferen Rolonien Beamte ausüben murben, wenn fie vom Beift bes Chriftentums befeelt maren.

Im 6. Rapitel, auf das wir auch noch genauer eingehen möchten, gibt Dberft Moncrieff eine Schilderung aus bem afghanischen Grenggebiet. Die Leute bort werden Pathant genannt und sprechen Baschto. Sie find in verschiedene Stämme geteilt, von denen die Afridi und Wafiri befonders befannt find. Ihre Sand war ftets gegen jedermann, und drum jedermanns Sand gegen fie. Sie find fanatische Sunniten und nicht gabmer als die Sudanesen in Rhartum ober die Berber in Marotto. Die pax Britannica hat fich auch bier geltend gemacht. Als ber Oberft vor 30 Jahren in jenen Begenden mar, konnte ein Europäer ohne Baffen und Estorte bas Rantonnement nicht verlaffen. Run, heute ift man ficher, aber ber Charatter ber Bathani hat sich faum geandert. Gang schlimm steht es bort noch um die Frauen. Sie werben bon ihren Mannern hart und graufam behandelt. Das macht natürlich auch die Frauen grausam und rachsüchtig. Bei ben gablreichen Fehben ber bortigen Stämme find fie fürchterliche Schlachthyanen, und webe bem verwundeten Feind, der in ihre Sande fallt! Sogar die Toten werben von ihnen noch verstimmelt. Bezeichnend für die Wertachtung ber Frau ift folgendes Greignis. Das Pferd eines englischen Offigiers icheute, fclug aus und verwundete eine Pathanifrau. Der beleidigte Mann verlangte von dem Offizier, der fofort bereit war, die Frau auf seine Rosten im Spital behandeln zu laffen, er muffe ihm entweder eine andere Frau verschaffen ober so viel Gelb geben, daß er sich eine andere taufen konne. Um die Berwundung seines Beibes fümmerte fich der Gatte absolut nichts. Er hatte offenbar im Sinn, fie wegauwerfen wie ein gerbrochenes Spielzeug. Doch hat der Pathani auch beffere Eigenschaften. Er ift mutig, abgehartet, und wenn einmal anhänglich, tann man fich auf ihn verlaffen. Die Gaftfreundschaft verlett er nie, und vor einem wirklich driftlichen Europäer bat er Respekt. Moncrieff hat in den acht Jahren, die er dort gubrachte, mehr als einmal fein Leben Diefen Leuten anvertraut und hat in Diefer Sinficht nichts zu flagen. Wer ben Bathani das Evangelium bringen will, muß viel Liebe. Beisheit und Tatt beniben : benn ohne bag er ihr Bertrauen und ihre Achtung gewinnt, geht die Sache nicht. Dhne biefe Gigenschaften wird er ibre Feindschaft erregen und der Regierung eine Last werben. Gin ungeichidter Angriff auf Die Religion ober Die Gebrauche ber Leute fann bas Millionswert febr ichadigen. Und allein binausgieben als Reifeprediger in Diefen Begenden, die von Raubern und Mordern ichwarmen, geht auch nicht Die Regierung erkennt aber auch an, daß die Missionare in jenem Diftriff besonders durch Missionsschulen und Spitaler ber Regierung ichon recht in die Sande gearbeitet haben, und trot bes Fanatismus der Mohammedaner legt fie ber Miffionsarbeit feine Sinderniffe in ben Beg. - Die Miffionsarbeit begann natürlich in Beschawar, 12 km vom Rhyber-Bag, mit feinem Bafar, in bem gablreiche Stamme aus Indien und Afghaniftan gufammentommen. Schon in ben erften Jahren nach ber englischen Befitergreifung von Beichawar machte Oberft Martin um 1853 bie erften Borichlage gur Grundung einer Diffionsftation. Er predigte felbft und unteritutte bie engl. fircht. Miffion in ber liberalften Beife. Biele hielten ben Gebanten einer Miffion in Beschamar für eine verrudte Ibee. Bei einem Leutnant (fpater Generalmajor Gir Berbert) Edwardes ichlug ber Gebante ein, und der junge Dann fprach bei ber Grundung ber Station ein Bort, bas feither in Indien schon oft gitiert wurde. Er fagte, es fei gottliche Borfehung, daß biefer Teil ber Erbe unter eine driftliche Nation geftellt worden fei, und obichon es die Pflicht der Regierung fei, alle Bekenntniffe und Rlaffen ber Bevolferung zu beschüten und vollständige Religionsfreiheit ju mahren, fo fei es doch Pflicht ber Chriften, in ihrem Brivatleben benen, die das Evangelium noch nie gehört haben, es anzubieten, und er glaube, daß es benen nicht am Schut Gottes fehlen werde, die ihrem himmlifchen Berrn gehorchen. Der gleiche Mann hat bann im Aufftand von 1857 biefes Beschawar für England gerettet, und hat verhindert, daß der Emir von Ufghanistan fich mit ben Aufständischen verbundete. Roch beute ift er in jenen Begenden auch von Mohammedanern verehrt, obichon fein Saus Diffionsbaus geworden ift. Gin Beweis, bag ein Befenntnis ju Chrifto die Beamten in ben Rolonien nicht unpopulär machen wurde. Große Freude erfüllte das Berg bes Oberften, als er fab, wie in der Rirche in Beschamar, die in orientalischem Stil erbaut ift, ein eben getaufter Bathani fich im weißen Taufgewand neben ben Goldaten in ihren roten Uniformen niebersette. "Birtlich nichts als bas Evangelium fann in biefer Beife unfere englischen Jungen aus Somerfet und Surren mit ben wilben Salsabichneibern an ber afghanischen Grenze zusammenbringen. Da fab man fie gusammen nieberfnien." Uebertritte gab es nicht viele. Doch gibt es einige bedeutende

Bathanichriften: einen Offizier in jenem berühmten Regiment "Korps ber Führer", einen Geiftlichen ber englischen Kriche, einen ausgezeichneten Reise-

prediger; aber langfam geht es voran.

Ein Teil ber Gemeindeglieder in Beichawar befteht aus Armeniern, Die im Jahr 1896 vom Emir von Afghaniftan vertrieben wurden. Er wollte bamals an Glaubenseifer nicht gurucffteben binter bem Gultan ber Türkei. Schut fanden fie auf britifchem Bebiet, aber Sab und But hatten fie beinahe gang verloren und find nun arm. Alle Arten von Miffionsarbeit find jest in Beschawar vertreten. In ben Bafaren magte man nicht zu predigen, aber es geschah in einer Predigthalle und im Buchladen. Früher batten die Miffionare ein Reife- ober Gafthaus in ihrem eigenen Gehöfte, wo man Die wilbesten Burichen einfehren fab, und wo ihnen die Missionare predigen Die Englander in ber Rahe protestierten aber gegen biefe Bafte, und das Reifehaus mußte aufgegeben werden. Mit einem Symnafium will die Miffion die befferen Rlaffen erreichen. Im Umgang mit gebildeten Miffionaren lernen die Jungen Aufrichtigkeit und Mannhaftigkeit. Sie werben auch eingehend mit ber Lehre Jesu und ber Apostel befannt gemacht. Moncrieff ergablt von einem vornehmen Pathani, für den die Regierung Bormundichaft zu führen hatte. Der englische Beamte war am Anfang gar nicht zufrieden mit ihm. Er tat ihn in eine Diffionsschule, und fpater wurde er Offigier. Er fei fpater in Tientfin ber einzige eingeborene Offigier gewesen, ber auf gleichem Jug mit englischen, beutschen und frangofischen Offigieren verfehren fonnte. Die Miffionsichule hatte einen englischen Gentleman aus ihm gemacht.

Die medizinische Mission erreicht einen weitern Kreis. Die Leute kommen selbst von jenseits der afghanischen Grenze; denn die geschickten, englischen Doktoren geben die Arznei "im Namen Gottes, des Gnädigen und Allbarm-

Dottoren geben die Aranei "im Ramen Gottes, bes Gnädigen und Allbarmherzigen". Bor acht ober neun Jahren wurde ein Gafthof im Ramelsmartt gemietet, und hier begann die mediginische Miffionsarbeit. In einem offenen Schuppen baneben wurde gepredigt. In hygienischer Sinsicht ließ ber Blat manches zu munichen übrig, aber es war alles landesüblich und Leute, die immer auf freiem Gelbe leben, find in diefer Sinficht nicht fo empfindlich wie Stadtbewohner. Das Tagewert war fo: Die Mergte und Behilfen hatten zuerft eine furze Morgenandacht. Dann wurde ben versammelten Leuten gepredigt; es war dabei meift vom großen Arat die Rede. Darauf begann die medizinische Arbeit. Die Szenen find da zuweilen unsagbar traurig, aber auch herzerquidend. Go tam ein alterer Mann ben Rhyberpaß herunter von Afghanistan. Er batte ein gang fleines Rind auf bem Arm, ein fleines Madden führte ibn; benn er war erblindet. Die Frau mar ibm gestorben, und nun tam er ins Miffionsspital ju einer Staroperation. Es gelang, und wer beschreibt die Freude bes Mannes, als er feine beiben Rinder fah! Er beugte fich jur Erbe und fußte des Dottors Fuße. Erschredend haufig find bie Falle, wo Opfer von Blutrache ins Spital gebracht werden. In einem Fall waren alle mannlichen Glieber einer Familie ermordet worden bis auf einen fleinen Anaben. Der Mutter gelang es, ihn mit großer Gorge gu ichuten, bis er acht Jahre alt war. Dann in einer Nacht schlich fich ein Feind ans Fenster und schoß den schlasenden Jungen durch die Lungen. Man brachte ihn ins Missionsspital; aber es war zu spät. Ein Missionar nimmt sich noch den Tag über ganz besonders der Kranken an. An Stelle des oben geschilderten Spitals ist nun ein neues getreten, außerhalb der Stadtmauer, an der Straße, die zum Khyberpaß führt. Doch ist die Bauart des indischen Serai oder Reisehauses auch hier festgehalten worden. Oberst Moncrieff glaubt, daß, ganz abgesehen von der religiösen Bedeutung dieses Spitals, dieses auch einen wohltätigen politischen Einsluß ausüben werde. Das Frauenspital, nach der Herzogin von Connaught genannt, ist immer im Herzen der Stadt gewesen. In der Nähe wohnen die europäischen Missionsschwestern, die ärztlichen und die andern. Es sei kein romantischer Fleck Erde, den sie bewohnen, besonders nicht in der heißen Zeit. Hier folgt in unserem Buch

eine Baffage, die wir wortlich geben möchten:

"Ich benke gurud an einen Abend im Juli 1902. Es war ein ichwüler, beißer Tag gewesen, einer von der Art, bei der die Eingeborenen von einem "fchmutigen Sonnenschein" reben, wenn ber Simmel ebern und die Erbe wie Gifen, wenn die glübende Atmofphare mit erstidendem Staub erfüllt ift. Ich besuchte eine Doftorin, um eine Rleinigfeit zu erledigen, in der fie mich um Rat gefragt hatte. 3ch fand fie allein; ihre Gefährtinnen waren entweder gur Erholung in England ober fie waren auf die Berge gegangen. Seit einigen Tagen hatte fie fein Wort in ihrer Muttersprache geredet und fein weißes Besicht gesehen, fo leuchtete ihr abgeharmtes Besicht freudig auf, als fie mich fah. Doch die jahrelange Arbeit in folcher Atmofphare, ber tägliche Unblid von fo viel Leiben ihrer Schwestern, all die Geicichten von der brutalen Behandlung, die ihnen auteil geworben, all bas hatte eine unvertilgbare Spur auf ihrem Untlit gurudgelaffen, und obichon fie freudig und hoffnungsvoll fich aussprach, fo fonnte man boch feben, daß eine chwere Laft auf ihr lag. Ich fuhr auf meinem bequemen Befährt jum Offigierstafino gurud, bor mir das munter trabende Pferd und dagu die Musficht auf ein gutes Abendeffen gufammen mit heitern Rameraden, die eben vom Bolo- und Rridet-Spiel gurudfamen, mit feiner Roft und mit Betranten mit Gis, dienftbereiten Dienern und allem Lugus, ber aufzutreiben war, um fich bas Wetter erträglich zu machen. Der Rontraft biefes Lebens mit bem der einsamen Frau, die in all der Sige, bem Staub, dem garm und Gestant bes Gingeborenenviertels wohnte, allein mit ber Sorge um ihre leibenden Batienten, allein mit der Ungft vor ben Unschlägen bofer Menschen, die immer bereit liegen, ihre jungen eingeborenen Mitarbeiterinnen irre gu führen, war doch febr groß! Aber, wenn Christus an jenem Abend nach Beichawar gefommen mare, wo murbe man ihn gefunden haben?"

Fünfzig Kilometer im Nordosten von Peschawar befindet sich in Mardan ein anderes Missionszentrum. Die Häuptlinge in den Bergen jenseits der indischen Grenze hätten gerne einen Missionsarzt gehabt, aber derzeit kann man nicht wagen, dorthin einzudringen. Im Bergdistrikt Kohat, süblich von Peschawar, ist noch keine Missionsstation, dagegen besindet sich 150 km südlich von Peschawar die Grenzstation Banna, nach Sir H. Edwardes, der sie 1847 besehte, Edwardessabad genannt. Sie liegt in einem lieblichen Tal.

unfer erbarmen."

bas jum Totidi-Bag binaufführt. Der Friedhof ift voll von Grabern britifcher Dffigiere und Solbaten, die im Rampf gegen die rauberifchen und gefahrlichen Wafiri gefallen find ober von ihnen ermorbet wurden. Sier befindet fich eine blubende Diffionsftation. Der gelehrte Rettor bes Gnmnafiums gibt jugleich eine Beitung beraus und predigt auf bem Bafar. Daneben ift er studierter Argt und hat als folder großen Ruf. Er ift wie ein Gingeborener gefleidet und ift, was die Bathani effen, und da viele diefer Leute febr bellfarben find, unterscheibet fich ber Dottor faum von einem aus ihnen Schon 16 Sabre arbeitet er ohne Urlaub unter ihnen (es muß bas Dottor I. Bennell fein). Er wagt fich überall bin und ift allfeits geachtet, aber bon llebertritten ift bort nicht viel ju fagen. "Der harte Fels ber mohammebanischen Lehren und Branche gibt nicht leicht nach." Biele ber Mulla find Freunde des Miffionars; benn er hutet fich ihr Gefühl ju verlegen. Der Dottor ift unterftust von feiner tapferen Mutter, und biefe alte Dame wibmet ibr Beben ber Diffionsarbeit in einer Gegend, wo felbft viele Manner gogern wurden, fich bingumagen. Diffionsstationen befinden fich auch noch weiter fublich nabe bem machtig babinrauschenben Indus. Es find Dera Ismail Rhan und Dera Ghafi Rhan. Un beiben Orten find Diffionsipitaler. Es fcheint gunachft bie medigintiche Diffion am meiften Musficht auf Erfolg bei Mohammedanern zu haben. Der Oberft fann aus perfonlicher Befanntichaft bezeugen, daß die Miffionare ernft und felbstverleugnend arbeiten, und baß fie fich einer boben geiftigen Ausruftung erfreuen. Am meiften ernten natürlich die Miffionsargte Ruhm und Anerfennung. Bon allen tann er fagen: "Richt ber fleinfte Teil ihres Lebenswertes besteht in ihrem eblen Beifpiel, ihrer felbftlofen Rachfolge in ben Fußstapfen beffen, ber, obichon er reich war, doch arm wurde um unsertwillen."

Gs ist echter Missionsgeist, der diesen Offizier erfüllt, und es ist zu bossen, daß manches, was von Missionaren schon hundertmal gesagt wurde und keinen Eindend machte, nun von den Lippen eines tapsern Offiziers sallend, tieser in die Herzen eindringen wird. Moncriess versteht die Zeichen der Zeit: er sieht in den Dekreten des chinesischen Kaisers, in der neuen Konstitution, die Bersien erhalten, in den neuesten Bewegungen in Indien, in dem "Ban-Islamismus" Zeichen einer erwachenden Welt. Und er ist betrübt, daß die heimatlichen Kirchen ihre Berantwortlichkeit nicht einsehen. Das Geld, das für die Missionsarbeit gegeben werde, sei eine Kleinigkeit im Bergleich zu den Ausgaben für Luzus, Sport, persönlichen Genuß. Und das Schlimmste set, daß die Gebete zum Herrn der Ernte, die doch den Maßstab bilden für den Glauben an sein Wort, armselig und psichtlich seien. "Wenn wir zusrieden sein können mit dem, was geschehen ist, dann wolle sich Gott

Wie schön ist es, daß dem Mann auch so daran liegt, daß Offiziere Beamte dranßen in der Heidenwelt "lebendige Episteln werden, gekannt gelesen von allen". Er ist mit Sir Lintorn Simmons einverstanden, neinte, daß, wenn alle Soldaten die Prinzipien des Evangeliums von hinaustragen würden, dann würde man gar keine Missionare brauchen. riest weiß aus Ersahrung, daß die Eingeborenen draußen empfänglich

dafür sind. Ganz richtig bemerkt er, daß das privatim geschehen müsse; denn die Neutralität der Regierungsorgane in Religionsangelegenheiten dürse nicht angetastet werden. Aber er meint, man dürse sich fragen, ob in dem Bestreben unparteissch zu sein, die herrschende Klasse nicht manchmal eine sehr schückterne Politik betreibe und die Dinge so entscheide, wie die Majorität es gern habe. Manche Ossiziere und Beamte haben schon zum voraus ein Borurteil gegen eingeborene Christen. Natürlich von der Klasse von Beamten draußen, die sich Atheisten und Agnostiker nennen, sei zu in dieser Richtung nichts zu erwarten, auch nicht von der großen Schar der Gleichgültigen, Leuten mit nebelhaften religiösen Borstellungen. Aber der Oberst wendet sich schließlich in seinem tapferen Wort für die Mission an die Leute, die Nachfolger Jesu sein wollen und doch nichts für die Wission tun. Sein Buchschließt mit den Worten: "Wir berühren nur den äußern Saum der Sache, und wir könnten so viel mehr tun, wenn wir nur wollten. Möge uns Gott ausschlichten aus unserer Lethargie!"

# Zur Lage in China.

Bon 28. Schlatter.

I.

m weltfernen Guben ber Broving Riangfi, im Gebiet ber Brafeftur Ran-an-fu, herrichte in ben Geptembertagen bes vergangenen Sahres 1907 furchtbare Aufregung. Plöglich ausgebrochen inmitten nichtsahnender Rube, brobte fie einen entfetlichen Brand gu entgunden und China ins Berberben gu reigen. Die "Geiftestampfer" nämlich waren in biefer Begend aufgetaucht und hatten gerade fie erfeben, weil nach ihrem Ermeffen hier, abseits vom wachsamen Ausland, am ehesten Aussicht auf Erfolg für fie bestand. Dorf um Dorf geriet im Ru in ihren Bann und die Literaten ber landlichen Gebiete rebeten ihnen ichleunigft bas Bort. Bu nacht= licher Stunde hielten biefe Beiftestämpfer in Sohlen ober andern Bergungsorten mit Boben und Baffen ihre Uebungen ab; die grufelnde Bevolkerung ließ fich einweihen in ihre schwarze Runft. Es hieß: man gewinne hier bei Baffentang und Raferei Beiftesfraft; wer burch fie Berr geworben fei über feine Rörperschwere, daß ihm gelinge, boch in die Luft zu fpringen und die Band hinaufzulaufen, der fei gefeit, unverwundbar und unwiderftehlich. Madden durften babei nicht fehlen. Jede Bande gablte einige Jungfrauen in ihrer Mitte; fie follten mit bem Facher bas Beichen jum Angriff geben bon ihnen erwartete man Unglaubliches: bag fie über ben Städten gu fliegen und Feuerflammen auf fie herab zu ichleubern vermöchten. Das alles war nichts anderes, als ein Wiederaufleben der schrecklichen Borerei, fo wohlbefannt vom Jahre 1900, und ber Guben Riangfi's hatte gar leicht einen Brand ins gange Reich ber Mitte entfenden können.

Ihre Banner trugen in schwarzem Feld 4 große rote Zeichen, bedeutend: "Berberben ben Fremden, Seil dem Reich!" Der 15. Tag bes 8. chinesischen

Monats (= 22. Sept.) war auserschen als der große Termin; da sollte gegen alle Ausländer und Christen losgeschlagen und, wenn China von ihnen bis an die Küsten gesäubert wäre, der Bernichtungskrieg über das Meer ins Land der Fremden getragen werden, damit China für immer befreit und gereinigt würde. Einige Tage zuvor setzen sich die Geisteskämpser rote Turbane auf und banden rote Schärpen um — das Zeichen des Aufruhrs.

Der Sturm brach in der Tat los, forderte als blutige Opfer über hundert katholische Christen und den italienischen Lazaristenpater Carsduglia und hinterließ als seine Denkmäler die Trümmer der Niederlassung der Lazaristen in Kan-chou-fu, sowie zweier Kapellen der Berliner Mission in den Bergen. Die Geisteskämpfer aber, sofern sie nicht zur rechten Stunde noch ihre Sache preisgaben, sind entweder niedergemacht oder haben, eingeschlossen in unzugänglichen Schlupswinkeln, den Hungertod in Sicht. Rasch, wie die

Aufregung tam, ift bie Rube gurudgefehrt.

Welch' ein Unterschied zwischen 1907 und 1900! Die berichteten Borgange find außerst lebrreich. Sie beweisen, bag eine Bewegung wie bie ber Boxer fich felbst betrügt, wenn fie heute auf die Regierung gablt. Diefe hat vielmehr durch ihr Berhalten dargetan, daß fie entschlossen ift, ihren Berpflichtungen gum Schut ber Auslander und Chriften in vollem Ernft nachzukommen. Man hatte allerdings in Riangfi rafcher eingreifen follen und fonnen; als aber die Gefahr afut war, wurde burchgreifend gehandelt. 100 Solbaten fcblugen eine Schar von 1000 Beiftestämpfern, bas Richtichwert statuierte Erempel, und Literaten murben von der Regierung in bas Land gefandt, das Bolt zu belehren, daß foldes Treiben nur Unglud brachte. Ein faiferliches Edift ift am 1. Ottober erschienen, welches die Biederholung folder Vorfommniffe möglichft verhüten foll: "Die Generalgonverneure und Gouverneure find angewiesen, allen ihnen unterstellten Beborben ben Tert ber Bertrage Chinas, foweit ber Schut ber Miffionare und ihr Recht, im Junern zu wohnen und zu wirken in Frage fommt, mitzuteilen, bamit feine Unflarheit über bie Berpflichtungen ber Beamten ben Miffionaren gegenüber entstehen fann."

Ein Angehöriger des kaiserlichen Hauses, Hi-chün, hat vergangenen Sommer an den Großsekretär Na-tung eine Denkschrift eingereicht, deren Inhalt zwar undurchführbar, immerhin aber interessant ist. Sie soll einen Weg zeigen zur Beilegung der religiösen Zwistigkeiten, deren Unheil Chinas Verhängnis sei. Da die einheimischen Beamten unfähig seien, die Streitigkeiten zwischen Christen und Nichtchristen zu schlichten, sei es begreissich, daß die Ausländer den Schutz sener übernommen hätten. Dabei geschehe sedoch Mißbrauch durch angebliche Konvertiten, und da die Behörden des Landes die Fremden fürchteten wie Tiger und Wölfe, sei es diesen möglich, durch ihre Einmischung in die Gerichtsbarkeit Landabtretung und Schabenersat in Sigennutz zu erzielen. Die Denkschrift weist sodann auf das bedrohliche Wachstum der christlichen Kirchen hin: "Die beiden Glaubenslehren, der Katholizismus und der Protestantismus, sinden augenblicklich unter der chinesischen Bevölkerung von Tag zu Tag größere Verbreitung; die Tempel unserer Vorsahren und die den Geistern unsers Landes geweihten Altäre stehen in

Gefahr, in Trummerhaufen verwandelt zu werden; man weiß bes Morgens noch nicht die Gefahr, die ber Abend bringt." Da nun Frankreich ben Schut ber Chriften infolge feiner Trennung von Rirche und Staat abgelebnt habe, fei es an ber Beit, die Befahr, daß Deutschland ober Italien biefe Aufgabe übernähme, abzuwehren. "Für uns bleibt nur ein Ausweg: wir muffen unfern Berricher anfleben, unverzüglich einen Delegierten nach Rom au entfenden, damit diefer bem Bapft die Bitte unterbreitet, einen Chinefen jum Ergbifchof fur China gu ernennen, ber in feiner Sand bie Leitung ber Miffionsangelegenheiten aller driftlichen Staaten in China vereinigen fonnte. Bir muffen eine Bereinigung aller chriftlichen Chinefen ins Leben rufen und felber für ben Schutz ber Gotteshäufer Sorge tragen, bann brauchen wir auch nicht mitanguseben, wie fich andere Staaten in unfere inneren Ungelegenheiten einmischen." Und nun führt ber Mandichu vom Raifergeschlecht bie Rirchengeschichte ins Feld zum Beweis dafür, daß ein Staat, welcher die Rirche in feinem Gebiet felber ichnise, emporblube, ein Staatswesen aber, welches ben Schut ber Religion in feinen Grengen andern überlaffe, jugrunde gehe. "Sollte es nicht möglich fein, ben Schut ber Rirchen in unfere Sande zu befommen, fo will ich mein Leben opfern; benn ich fann es nicht über mich bringen mitangufeben, wie unfer Baterland in Trummer fällt und unfere Landsleute zu Stlaven anderer erniedrigt werden."

Aus Pefing verlautet, die Bentralregierung gehe mit der Absicht um, einen besondern Gerichtshof zur Schlichtung von Religionsstreitigkeiten einzuführen, damit die internationalen Berwicklungen, welche sich an solche Prozesse zu heften pflegen, vermieden würden; in Peking solle zunächstein Anfang gemacht werden; wenn sich die Einrichtung bewähre, sei sie auch für die Provinzen zu treffen. Europäische Rechtsanwälte sollen für diesen Gerichtshof als Berater ins Auge gesaßt sein. Bir geben diese Mitteilung unter Borbehalt; eine diesbezügliche Berordnung der Regierung liegt uns

noch nicht vor.

Die Unruhe ift gegenwärtig groß im Reich der Mitte! Schon öfters ift in diesem Blatt barauf hingewiesen worden, daß mit ber Entsendung von Studenien nach Japan febr ichlimme Erfahrungen gemacht werben. Bahrend bes letten halben Jahres haben fich die Angeichen, daß revolutionare und anarchiftische Strömungen in diesen ftubentischen Rreifen vorherrschen, in erichredender Beife gemehrt. In einigen biefer politisch unreifen und überhipten Ropfe icheint jest die Erfenntnis aufgedammert zu fein, daß eine Bombe ober Rugel wirtfamer fei, als bie befte friedliche Beweisführung. Um 6. Juli wurde En-min, ber Gouverneur von Un-bui, in feiner Brovingialbauptitadt bei Befichtigung ber Boligeifchule burch ben Boligeibireftor unter Mithilfe von Schülern erschoffen. Die Rugeln hatten allerdings feinen Burdigen getroffen! Er war ein Fremdenhaffer, Opiumraucher und Richtstuer; um 3 Uhr nachmittags pflegte er aufzustehen; die Bermaltung feiner ließ er fich teine Dube toften, und als in berfelben die Suno lebnte er hochmutig fremde Silfe ab und regte felbit tai Man bringt den Mord in Berbindung mit dem weitve

ber Ko-ming-tang, welcher antidynastische Ziele versolgt und in seinen Reihen namentlich Studierende in Japan zählt (s. Miss.-Mag. 1907, S. 429). Leider hat bei diesem Anlaß die Regierung ihr Versprechen, sortan mit dem Verbrecher nicht zugleich auch seine Familie zu richten, verletzt, indem auch eine entsernte Verwandte des Mörders mit dem Leben für seine Schuld büßen mußte; sie war eine begabte und tatkräftige Frauenrechtlerin, die man bei dieser Gelegenheit mundtot machte. Solche Justiz hat im Bolk viel Entrüstung entzündet. In Peking am Hose rief diese Mordat von An-hui Angst und Schrecken hervor. Man begann vor Uttentaten zu beben, und schleunigst verordnete ein kaiserlicher Erlaß, daß diesenigen Beamten, welche sonst ergelmäßig zur Audienz zu erscheinen haben, durch eine Vorstellung beim Großsekretär dieser Pslicht genügen sollten — "um der großen Hie willen." Und als Kaiser und Kaiserin-Witwe eines Morgens im Juli einen Tempel in der Stadt besuchen, um Opfer darzubringen, waren Militär und Polizei insgesamt ausgeboten; vor jedem Laden in den betressenden Straßen waren

amei Bemaffnete poftiert, und feltfame Stille berrichte.

Richt allein unwürdigen Beamten brobt neuerdings auch in China bie Bombe. Im August baten brei von auswarts gefommene Boten um Audiens bei bem Bigetonig von Tichili, bem tatfraftigen, reformfreundlichen, um fein Baterland verdienten Duan Shi-tai in Tientfin. Er traute ihnen jedoch nicht, ließ fie burch Gebeimpolizisten untersuchen, und bei jedem fand man eine Bombe. Aehnliches trug fich in Mutben gu. Bier Studenten aus Japan wurden als Revolutionare ergriffen; als Spur ihrer Tatigfeit entbedte man im Amtszimmer bes Generalgouverneurs Sin brei große, anarchiftische Bilber. Das eine, mit ber Aufschrift "bes Simmels Strafe", zeigte einen Reiter, ber mit gegudtem Schwert Manbichu vor fich ber jagt und nieberhaut; bas zweite und britte ftellten brei Berbrecher bar, wie fie gerichtet werben, und machte fie burch bie Beichen Duan, Tichang und Tfen als brei ber größten regierenben Staatsmanner fenntlich. Geit geraumer Beit bilbet ber außerfte Guben bes Reichs, bas an Tongfing ftogenbe Gebiet ber Provingen Rwangtung und Rwangfi, eine boje Beiterede, indem die Bühlereien ber oben ermabnten Ro-ming-tang-Gefte bie Bevölferung ftart aufgeregt und die Flammen der bewaffneten Revolution hell entfacht haben. Mit Beforanis blidt die Bentralregierung nach ber frangolifchen Grenge bin, wo die Nachbarn ftarte Schutwehr bereitet haben. Man muntelt in ber chinesischen Bevölferung jener Grenggebiete bavon, bag bie Frangofen im gebeimen ben Aufstand begunftigten und ben Revolutionaren zu ihrer modernen Bewaffnung verhalfen, und weil in bem japanisch-frangofischen Abkommen vom Frühighr 1907 bie beiben Machte fich Unterftugung versprachen in bem Beftreben, "ben Frieden in ben an Die beiden Bertragsftaaten grengenben, chinefischen Bebieten aufrecht zu erhalten," begt man chinefischerfeits bie ftarte Befürchtung, Franfreich werde, burch Japan gebedt, mit bewaffneter Sand ju feinen Bunften von Tongfing aus in ben unruhigen nachbarprovi Frieden Schaffen. In Befing ift infolgebeffen die lleberzeugung bi baß es endlich an ber Beit fet, mit fefter Sand einzugreif Mitte Ottober ein faiferliches Ebitt an Die Generalgon

neure, die vielen Unruhen und Aufstände in den Provinzen seien lediglich darauf zurückzuführen, daß sie selbst nicht die erforderliche Aussicht über die ihnen anvertrauten Gebiete ausübten; das Edikt bedroht sie mit schweren

Strafen, wenn in feche Monaten nicht völliger Bechfel eintrete.

Bahrend die dinesische Preffe noch vor wenigen Jahren es liebte, weidlich auf Deutschland zu schimpfen, erfreut fich biefes Reich gurgeit einer iconenben, jum Teil fogar freundlichen Beurteilung. Um fo größer ift der Argwohn gegen Frantreich, Japan und Rugland. Franfreich entfaltet in Dunnan eine außerft rubrige handelspolitifche Tätigfeit. Sinter Diefer Proving liegt nördlich bas vielbegehrte, reiche Satichuen am obern Dangtie, Chinas Schapfammer und Eingangstor nach Tibet. Dorthin find Franfreichs Blide gerichtet. Bahrend Englands Brojeft, von Barma ber Bahn ben Eroberungsjug babin zu unternehmen, vorläufig an Barmas Grenggebirgen scheiterte, wird vorausiichtlich in brei Jahren Frankreich bireften Bahnverkehr von Sai-phong bis Dun-nan-fu, ber Sauptstadt von Dunnan, befigen, und die frangofifchen Rolonialpolititer hoffen, ben Sandel Tibets in diefes Geleife lenten zu können. In Dunnan gewahrt die Bevolkerung biefe Tendengen ber fremben Macht aum Teil mit großer Sorge. Gin reicher Burger biefer Broving hat eine neue Bartei gegründet, welche im Bolf großen Unbang befist. Ihr Name lautet: "Auf Tod und Leben!" Ihre Barole ift: entweber bon ber Regierung in Befing wirffamen Schut erlangen, ober aber fich unabhängig machen und jur Gelbsthilfe greifen. "Entweder leben als freie Burger und nicht als Tiere und Stlaven von Franfreich und England, oder wir fterben gusammen - bas fei unfer Losungswort!" (Es ift nämlich ju bemerten, daß die rege frangofische Aftion von englischer Seite in ben betreffenden Brovingen burch gesteigerte Tatigfeit beantwortet wird.)

Die Mongolei im Norden ist nicht minder, als die Südprovinzen, ein Sorgenkind der kaiserlichen Regierung in Peking. Es verlautet hier, Japan habe Außland in seinem Vertrag freie Hand für dieses Gebiet zugesagt. Wie dem auch sei — es ist augenscheinlich, daß die Russen große Anstrengungen machen, sich in der Mongolei seskzusehen und ihren Einsluß auf die wirtschaftliche Erschließung des Landes zu erhöhen. Ein russischer Forscher, der die Umgegend der Hauptstadt Urga untersuchte und deshalb von der Bevölkerung zurückgewiesen wurde, erschien mit 50 Soldaten aus Wladiwostok wieder. — Nicht minder emsig sind die kleinen, rührigen Japaner. Sie suchen das Bolk an sich zu locken, junge Mongolen ziehen sie nach Japan auf ihre Schulen, sie selbst lernen die Sprache an mongolischen Schulen, welche sie errichtet haben. Um die Mongolei vor dem Schicksalder Mandschurei zu bewahren, wird in Peking der Plan erwogen, sie in eine Brovinz umzuwandeln, wodurch man den Bestrebungen der Fremden

beffer entgegenzutreten hofft.

Die Japaner scheinen es besonders auf die ihrem Formosa gegenübernde Provinz Fukien abgesehen zu haben. Hier vollziehen sie eine förmvasion, und zwar hat dieselbe neuerdings auffallend viele Buddhistenns Land geschoben. Das ist zum guten Teil Maske; unter dem
ien sich Eindringlinge aus allen möglichen Berufsarten.

Da hiedurch bestehende Berträge birett verlett werden, haben (im Ottober 1907) die Notabeln und Beamten ber Proving beim auswärtigen Umt in Befing nachbrudlich Beichwerbe erhoben gegen das Eindringen biefer japanischen Bubbhiften-Miffionare, indem fie barauf binweisen, daß die Babl ber Japaner im Innern von Futien immer größer werbe. Bedeutsame Borgange vollgieben fich in Tibet, bem chinefischen Tributarftaat. Wie unfern Lefern befannt fein mag, drang 1904 ber britische Oberft Dounghusband mit Truppenmacht von Britifch-Oftindien bis nach Lhafa, ber hauptftadt Tibets, vor und erawang den Bertrag bom 7. September, welcher Tibet fo ziemlich an England auslieferte. Run zeigte China ploglich für biefes fein weftliches Intereffengebiet rege Befummernis. Es erfannte gwar Englands Bertrag mit Tibet an, boch mußte England fich verpflichten, weber tibetifches Gebiet zu befeben, noch fich in die Bermaltung bes Landes zu mischen. Go Enbe 1906. Noch verhielt sich ber chinesische Vertreter in Thasa wie gewohnt passiv. Aber Ende Dezember erfolgte die Entfendung eines zweiten Refidenten, des tatträftigen und fehr fähigen Tichang-bin-tang. Seitbem ift China entschloffen, Tibet ernstefte Aufmertsamteit zu ichenten, und wichtige Arbeit ift im Bang, welche die allfeitige hebung bes Landes bezwedt. Bur Befestigung ber chinefischen Autorität ift mit der Ausbildung einer Truppe von 6000 Mann begonnen, Schulen find errichtet, junge Tibeter find an bie Militaratabemie in Befing berufen, in Shafa ift eine Beitung gegrundet, und in aller Stille find Schritte eingeleitet, um burch Berbefferung ber Bertehrsmege und Eröffnung von Sandelspläten den Ausfuhrhandel Tibets, der hauptfächlich in Gold, Belgen, Buder, Dofchus, Tee, Tabat, Fetten befteht, über die Broving Satschuen zu leiten - ben Bemühungen Frankreichs und Englands jum Trot, die ihn nach Munnan und Tongting ober Barma und Oftindien ableiten wollen. Man plante in Befing fogar eine unvergugliche Angliederung Tibets an Satichuen. Bon landesfundiger Seite jedoch murbe bringend geraten, mit dem Anschluß an diese Broving noch augumarten, bis die beiden Bebiete wirtschaftlich und fulturell einander erheblich naber gebracht feien; bann erft folle ber tatfächlichen Ginigung auch die Berwaltungseinheit folgen. Belingen diefe Blane, fo wird China an Tibet ein machtiges Bollwerk gegen Beften haben und in ber Sand bes betreffenden Generalgouverneurs ein Herrschaftsgebiet von 2 300 000 km2, viermal größer als Deutschland, vereinigt fein; bann wurde die englische Expedition, falls ihr Zwed die Lösung Tibets von China war, das Gegenteil erreicht haben.

Wenn auch das chinesische Reich durch sämtliche Berträge der letzten sieben Jahre, welche auf dasselbe Bezug nehmen, in seiner Integrität anerkannt und gegen eine Erneuerung der frühern Austeilungsversuche geschützt ist, so ist das Mißtrauen gegen die fremden Mächte im Lande selbst dennoch groß — Puan Shi-kai freilich soll eine Annäherung an Deutschland und die Union beharrlich anregen — und das Bestreben geht durch alles hindurch, sie möglichst fernzuhalten. Noch ist nicht das geringste Anzeichen dasür vorhanden, daß den Schulbestrebungen der Ausländer eine organische Berbindung mit dem staatsichen Schulpstem ermöglicht würde. Ein Thronbericht des Unterrichtsministeriums, vom Staatsanzeiger in Besing am 17. Juli

1907 veröffentlicht, ist völlig deutlich. Nach demselben werden zu den Jahresprüsungen in Beking, von welchen der Eintritt in den höhern Staatsdienst abhängt, nur solche Kandidaten zugelassen, welche an einer richtigen Universität oder Fachhochschule des Auslandes studiert haben; nicht aber berechtigt hiezu der Besuch von Lehranstalten, welche im Ausland oder in den Bertragshäsen von Ausländern für Chinesen errichtet sind. Dieser Erlaß trifft auch Institute wie die neue deutsche medizinische Schule in Schanghai.

Bemerkenswert ift, wie die Bewegung gegen die Uebertragung von Gifenbahn-Rongeffionen an Fremde neuerdings an heftigfeit gunimmt. Die Berhandlungen wegen ber Bahn Tientfin-Tichintiang, für welche Deutschland bor einem Jahrzehnt ichon die Ligeng erhielt, ruden nicht von ber Stelle, und in betreff einer andern, ebenfalls Deutschland jugefagten Bahnanlage hat ber dinesische Gesandte in Berlin Befehl erhalten, ber beutschen Regierung plaufibel ju machen, daß China die Sache felbft ju übernehmen muniche. Andern Boltern ergeht es übrigens nicht beffer. Das Bestreben, alles selbst au machen und die Unterftugung des Auslandes möglichst abzulehnen, wird in der Sauptstadt wie in den Brovingen immer ftarter. Warnend erhebt beshalb ein von Japanern geleitetes Blatt die Stimme: "Bei ber jegigen Reugestaltung tann China nicht auf ausländische Berater verzichten. Rein einziger Staatsmann ift fo flug und tuchtig, bag er alle Aufgaben allein lojen konnte. China follte für alle Gebiete ausländische Berater beigieben, wenn die Reform von Rugen fein foll." Wenn nur diefer Rat felbitlos ware! Wer hat Freude an egoistischen Selfern? Chinas Lage ift in der Tat nicht beneidenswert; es ftraubt fich naturgemaß gegen unentbehrlichen, gefährlichen Beiftanb. (Schluß folgt.)

## Rundschau.

### Roloniales.

Ueber die kulturellen Aufgaben in den deutschen Kolonien und welche Stellung die Kolonialregierung den Eingeborenen gegenüber einzunehmen habe, hat sich fürzlich der von Ostafrisa zurückgesehrte Staatssekretär Dernburg in der Hauptversammlung der deutschen Kolonialgesellschaft zu Franksurt am b. Dezember 1907 in bemerkenswerter Weise u. a. solgendermaßen geäußert: "Die kulturellen Aufgaben, die Erschließung der großen Schätze des Landes, die Hebung der Wirtschaft und Produktion der Eingeborenen, die Erzeugung der Rohstosse für die Heimat, sind die eigentlichen Aufgaben, die wir zu betreiben haben ... Mit diesen technisch-wirtschaftlichen Aufgaben geht Hand in Hand und ist untrennbar verbunden die soziale und ethische Hebung der Eingeborenen, eine Aufgabe, die den deutschen Kolonialfreunden, der ganzen Nation mit Recht warm am Herzen liegt, ja die für manche die ausschließliche Raison einer Kolonialpolitik bildet ... Nur ein in seiner Produktion vorwärtskommender und prosperierender Eingeborener ist in der Lage, seinen Sinn höheren Ansorderungen zu öffnen, und nur mit dieser

Entwicklung wird auch die so mühsame und entbehrungsfreudige Arbeit unserer Missionare ihren verdienten Lohn sinden. Heben wir den Eingeborenen wirtschaftlich, so heben wir ihn sozial, und über diese Stappen führt der Weg zur Kultur und Humanität im Sinne der Heimat." (Deutsches Kolonialblatt Nr. 24. 1907.)

### Japan.

Der Strom chinesischer Studenten, der in den letzten Jahren nach Japan flutete, hat in neuester Zeit bedeutend abgenommen. Bekanntlich war es der russisch-japanische Krieg, der die Chinesen auf das Inselreich hinübersocke, um sich dort die geistigen Wassen zu holen, womit sie in Zukunkt ihr Baterland von der Bevormundung der Fremden zu befreien hossten. Japan aber, das hiebei auch seine politischen Zwecke im Auge hatte, öffnete ihnen bereitwilligst die Tore seiner Lehranstalten. So begann denn schon im ersten Jahre des Krieges der Zudrang chinesischer Studenten zu den Mittel- und Hochschulen Japans, zuweist zu denen der Hauptstadt. Und als die staatslichen Schulen keine Chinesen mehr aufnehmen konnten, da drängten diese in Ueberfülle in die verschiedenen privaten Lehranstalten, die ihnen ohne jegliche Einschränkung Aufnahme gewährten. Gegen Ende des Jahres 1905 zählte

man bereits gegen 12 000, davon 9--10 000 in Tofio.

Diefer unvorhergesehene Undrang hatte allerlei Schwierigfeiten im Gefolge, fo baß die gange Bewegung mit ber Beit notwendig wieder gurudgeben mußte. Ein Sauptgrund Davon lag in ber Leichtfertigfeit, mit ber bie Chinefen ohne Rudficht auf ihre Borbilbung in die japanischen Privatlehranstalten aufgenommen wurden. Neben Mannern in reifem Alter ftanden Junglinge und Rnaben, benen fast alle Renntnis ber japanischen Sprache abging und bie fich nur mit Silfe ber Schriftzeichen mit ben Japanern verftanbigen fonnten. Diefe Ungleichmäßigkeit in ber Borbilbung, fowie die Berichiebenheit in dem Ernft ihrer Blane und Beftrebungen machte ben Unterricht für die japanischen Lehrer ungemein schwierig, wenn nicht gar aussichtslos. Da waren Leute, die mit Unterstützung der Regierung oder ihrer örtlichen Behörben gefommen maren, um in einem regelmäßigen Rurfus bon fünf bis fechs Jahren fich fo viel Wiffen anzueignen, daß fie baraufhin die Staatsprüfungen in Befing wurden bestehen fonnen. Reben ihnen famen andere, die als Sohne reicher Eltern auf eigene Roften das gleiche Riel erftrebten. Die Mehrzahl aber bestand aus folden, die in ein ober zwei Sahren fo weit ju tommen hofften, um bann irgendeinen Boften in ihrer beimatlichen Landesverwaltung zu erhalten. Db fie ihn auch ausfüllen würden, das fummerte fie wenig. Außerdem gab es auch genug unruhige Elemente, benen viel mehr an politischen Umtrieben als am Studium ber Biffenschaften gelegen war. Das Leben unter ber mit neuen, unverdauten Ibeen erfüllten Jugend aus allen Teilen Chinas gab biefen Schwarmern die willtommenfte Belegenbeit, ibre revolutionaren Unichauungen zu verbreiten. Biele biefer Agitatoren waren auch Berbannte, die aus China geflohen waren und in Japan Buflucht gesucht hatten. Natürlich gingen ihre Umtriebe gunachst nur im geheimen por fich, bis die japanische Polizei burch eine von ihnen gegrundete politische

Beitung aufmertfam auf fie murbe. Run begann eine Beit ber Rontrolle in ben Studentenberbergen, bei ber wenig Erfreuliches an ben Tag fam. Die Berbergen murben infolgebeffen unter polizeiliche Aufficht gestellt, einige murben fogar aufgehoben. Ferner hatten fich die Studenten von jest ab auf ber dinefifden Befandtichaft eintragen ju laffen und mußten bort ihre Berbergen angeben. Als dann auch ihr Schulbesuch unter Rontrolle gestellt werden follte, ba gab's eine allgemeine Emporung. Es folgte furg bor ben Neujahrsferien 1905 ein allgemeiner Studentenftreit, der erft mit bem neuen Jahre fein Ende nahm. Ingwischen hatten aber Sunderte ber Junglinge bas Felb geräumt und waren in ihre Beimat gurudgefehrt, ungufrieben mit ber Bevormundung, die ihnen in dem freien Japan guteil geworben mar, ungufrieden wohl auch mit bem Erfolg ihres Studiums, bas fie nicht ans Biel gebracht ju haben ichien. Denn von den vielen Rameraden, die fich mit Beugniffen ihrer Schulen in Japan verjehen gur Prüfung in ihrer Beimat gemelbet hatten, waren nur wenige zugelaffen worben, und von diefen waren noch neun Behntel durchgefallen. Die bagegen, die ihren Studien in Europa und Umerita obgelegen hatten, waren zu neun Behnteln fiegreich aus bem Brufungstampf bervorgegangen.

Seitdem ist die Bewegung, wie gesagt, beständig zurückgegangen. Das hängt noch mit einem andern Umstand zusammen. Die chinesische Regierung war nämlich durch verschiedene Ereignisse im eigenen Lande darauf ausmerksam geworden, daß ihre jungen Leute in Japan mehr mit revolutionären Gedanken als mit Wissenschaft angefüllt wurden. Demzusolge wurden auf gleichzeitiges Betreiben der chinesischen Gesandtschaft in Tosio hin die Aufnahmebedingungen für die Studenten einer genauen Prüfung und Ordnung unterzogen; auch wurde ein Nachweis über die Mittel zum Studium verlangt. Damit ist wenigstens so viel erreicht worden, daß die Qualität der Studenten weit besser geworden ist. Bei der letzten Prüfung in Peting haben nun auch neun Zehntel der in Japan vorgebildeten Examinanden die Prüfung bestanden. Daß aber die politischen Treibereien unter ihnen durchaus nicht abgenommen oder ausgehört haben, dafür liegen Beweise aus der neuesten

Beit vor. (Rach dem Oftaf. Lloyd 1907, Nr. 45.)

#### Rorea.

In einem Brief, ben ein Lord William Cecil über das Missionswerk in Korea an die Times richtete, schreibt derselbe unter dem 28. Oktober: "Die Koreaner nehmen das Christentum mit einer Begeisterung und Ausrichtigkeit an, mit der der Missionsersolg in China und Japan garnicht zu vergleichen ist." Fürst Ito, der bekannte japanische Staatsmann, der gegenwärtig die Zivilverwaltung in Korea in Händen hat, und dem die raschen Fortschritte des Christentums im Lande nicht entgangen sind, bemerkte u. a. zu Lord William, daß das Umsichgreisen des Christentums selbst die politische Lage wesentlich beeinstusse, und daß er nur wünsche, die Missionare möchten diese christliche Bewegung in Korea nicht zum Deckmantel politischer Umtriebe werden lassen. Natürlich sehlts auch nicht an Erweckungen, von denen der Berichterstatter besonders die eine erwähnt, die in der Stadt Pheng-Pang

ftattfand, die aber Szenen darbot, wie sie von der Kasseler Bewegung bekannt geworden sind. Wir hoffen, daß die dortigen schottischen Missionare nüchtern genug sein werden, um eine berartige Bewegung in die rechten Geleise zu leiten.

#### China.

Die Fortschritte der chinesischen Schulreform darf man zurzeit noch nicht allzuhoch einschäften; denn wie der Ostasiatische Lloyd (Nr. 47) berichtet, hat es den Anschein, als begünstige die Regierung im geheimen noch immer die Schulen alten Stils. Tatsächlich ist neuerdings dem Thron von einsusreichen Männern der Borschlag gemacht worden, vorderhand das alte System neben dem neuen beizubehalten. Dagegen hat sich aber die unter der Leitung des Großsetretärs Ischang Tschi-tung stehende Unterrichtsverwaltung mit großem Nachdruck gewandt. In einer Denkschrift, die sie kürzlich dem Throne überreicht hat, führt sie aus: Könne man durch beide Systeme zu Amt und Würden gelangen, so würden alle zum alten System zurücksehren, weil es weit leichter sei als das neue. Die Schäden der neuen Schulen sollten keineswegs verkannt werden, aber sie müßten mit in den Kauf genommen werden, da es ohne die neue Schule in China nun doch nicht mehr ginge.

Miffionstonfereng. Um einen größeren Bufammenichluß ber in ber Ranton-Broving arbeitenden brei beutschen Miffionegefellichaften Bafel, Barmen und Berlin I herbeiguführen, tamen die drei Prafidenten der betreffenden Miffionen überein, alle zwei Jahre eine gemeinsame Ronfereng au halten, und awar "als Musbrud ber Freundnachbarlichfeit und ber Ginbeit ber brei beutschen Befellichaften". Die Bufammentunft foll als fogenannte "Banbertonfereng" abwechselnd auf ben Stationen Songtong (Bafel), Ranton (Berlin) und Tungfun (Barmen) jedesmal nach dem chinefischen Neujahr gehalten werden. Den Borfit führt ber Brafes ber Befellichaft, in beren Bebiet bie Ronfereng ftattfindet. Gie wird beschidt außer ben brei Brafibenten burch je zwei Abgefandte. Undere Miffionare fonnen als Gafte anwejend fein. Dit jeber Ronfereng foll ein Gemeindemissionsfest verbunden werben. In der Ronfereng felbit foll ein biblifch-theologisches Referat gehalten, bann furz ein Ueberblick über den Fortgang der Arbeit gegeben werben. Andere Beratungsgegenftanbe ergeben fich von felbit. Ferner murbe beichloffen, ein gemeinsames 28 och en blatt herauszugeben, bas vom Jahr 1908 an ericheinen foll, zunächst alle 14 Tage, später wöchentlich. Jede ber brei Miffionen hat einen ober zwei offizielle Berichterftatter für bas Blatt zu ernennen. Letteres foll nicht in erster Linie nur den Gehilfen und Lehrern bienen, sondern ein wirkliches Gemeindeblatt fein; baber foll es in bem fogenannten leichten Buchftil abgefaßt werben. Bunachft find 1200 Exemplare ins Auge gefaßt; ber Bezugspreis ift auf einen Dollar festgesett. Der Inhalt bes Blattes foll in einer erbaulichen Betrachtung besteben. Beitrage millenschaftlicher und pabagogifcher Urt enthalten, fobann unterhaltende Urtifel und Miffionenachrichten. Huch bem politischen Nachrichtendienst foll Rechnung getragen werben.

Möge aus diesem Zusammengehen ber brei Gesellschaften viel Segen für meinsame Arbeit erwachsen! (Rhein. Missionsber. 1907, 12.)

Tibet ist noch immer ein "verschlossens Land", obschon man gehosst hatte, es werde der Mission durch die britische Expedition im Jahre 1904 daselbst die Tür ausgetan werden. Aber der kürzlich veröffentlichte Bertrag zwischen England und Rußland hat diese Hossinung vorderhand zerstört; denn nach ihm soll "innerhalb der nächsten drei Jahre keinersei wissenschaftliche Mission irgend welcher Art in Tibet Zutritt haben." Damit soll jedenfalls gesagt sein, daß auch die christliche Mission während dieses Zeitraums nicht zugelassen werden soll.

## Indien.

Im nördlichen Indien droht wieder eine schreckliche Hungersnot. Zwar sind einzelne Teile des Landes selten ganz frei von dieser Geißel, aber diesmal schient wieder ein großes Gebiet, das der Bereinigten Provinzen mit einer Bevölkerung von nahezu 50 Millionen, dieser Kalamität entgegenzugehen, sodaß die Regierung bereits im Herbst den Distriktsbehörden die nötigen Beisungen zugehen ließ, um gegen den gesürchteten Notstand Borkehrungen zu tressen. Wie bedenklich die Aussichten sind, geht aus einem Bericht des englisch-kirchlichen Missionars Hall in Allahabad hervor, der u. a. schreibt: "Bir haben nun seit längerer Zeit keinen Regen mehr gehabt, und ein austrocknender Wind hat die Ernte vollends vernichtet. Natürlich ist es eine Unmöglichkeit, die Aussaat für den Herbst in dem harten Erdreich zu bestellen, sodaß ich sürchte, wir gehen einer sürchterlichen Not und allgemeiner Hungersnot entgegen." Auch aus dem Gebiet der Goßner'schen Mission wird eine solche gemeldet.

## nias.

Ein Autodafee. Auf den westlich von Dias gelegenen Ratto-Infeln, die von der rheinischen Miffion von der Sauptinfel Rias aus feit 1899 bejett worden find, hatten mehrere Sauptlinge ben unerwarteten Beichluß gefaßt, ihre Boben gu beseitigen und in ben Taufunterricht einzutreten. Demaufolge begaben fich die Miffionare Rramer und Gehr auf einem Regierungebampfer babin, um ber Sache naber zu treten. Gie blieben fast eine gange Boche bafelbit und überzeugten fich von ber Aufrichtigkeit ber Leute. Es waren, beißt es in den Rheinischen Miffionsberichten (1907, Dr. 12), Geft- und Siegestage. Erft wurde die bom eingeborenen Lehrer Tito geleitete Schule inspiziert, bann ging es am anbern Tage nach ber Infel Bawa. Der bortige Sauptling Samaemu war einer von benen, die Die Bogen abtun wollten. Er ließ alle Bogen auf ber Dorfftrage in einem großen Saufen zusammentun und verbrennen. Der achtzigjährige Mann zeigte babei auf ein holzernes Bild und fagte: "Diefe Bogen murben für mich gemacht, als ich noch ein Rind war, und ich habe ihnen bisher, wenn ich frank war, ftets Opfer gebracht und Silfe von ihnen erfleht. Aber jest foll bas aufhören und ich will fortan ber Lehre Gottes folgen." -Um Nachmittag besfelben Tages wiederholte fich bas gleiche Schauspiel in einem andern Dorfe. Das große Saus bes Säuptlings war voll von größeren und fleineren Bogen, jum Teil ichon gefchnitten, jum Teil recht roben Solgern

Auch dieser Häuptling war ein alter Mann von 83 Jahren. Er war erst noch zaghaft, was er tun sollte, und bat die Missionare, sie möchten entscheiden. Diese aber erklärten mit Recht, daß er das selbst tun müsse; es stünde ihm vollkommen frei, die Göhen zu behalten oder abzutun. Da besann er sich einige Zeit und sagte: "Sammelt die Göhen und verbrennt sie; ich mag nichts mehr mit ihnen zu tun haben." Schnell machten sich die jungen Leute daran und reinigten das Haus in allen Ecken. Um Tage darauf geschah das Gleiche noch einmal an einer dritten Stelle, in einem großen Dorfe auf Nakto selbst. Der dort stationierte Missionar Hossmann darf nun hossen, daß jetzt, nachdem durch das öfsentliche Berbrennen der Göhen die äußeren Hindernisse hinweggeräumt sind, auch die Frucht seiner bisherigen Missionsarbeit nicht ausbleiben werde. Zetzt gilt es, die Leute zu unterrichten, damit sie den schmalen Weg, der zum Leben führt, betreten; denn mit dem Verbrennen der Göhen ist es noch nicht getan.

Aus Mesopotamien. Durch die Einschränkungen, die die englischkirchliche Mission infolge Geldmangels vornehmen muß, war auch die Fortführung der ärztlichen Mission in Mosul in Frage gestellt. Die Leute von
Mosul nahmen das aber nicht stillschweigend hin. Eine Bittschrift ging nach
London ab, worin dringend um Fortsührung des Werkes gebeten wurde. Die Bittschrift trug die Namen und Siegel einslußreicher Männer, sprach aber
auch im Namen der Armen, wie auch für die 348 Städte und Dörfer, die
schon die Hisse des Missionsarztes ersahren hatten. Das Erfreulichste ist, daß
die Bittschrift von einem bigotten vornehmen Mossem ausgegangen ist. Mosul
wird seine ärztliche Mission behalten. (C. M. Gazette 1907, 336.)

#### Kamerun.

Bwei wichtige Bauten follen biefes Jahr ausgeführt werben.

Die Stadt Bamum (besetht seit Frühjahr 1906) erhält ein solides Missionshaus für 10000 Mark; eine große Wohltat gegenüber der bisherigen primitiven Unterkunft. Für Schulen und Kapellen sorgt der König nach

einheimischer Bauart, die aber für Wohnhäuser zu ungefund ift.

Außerdem erhält die ärztliche Mission in Bonaku (Duala) ein kleines Spital für etwa 30 Kranke, da das vorhandene Häuschen aus Wellblech zu klein und den Temperaturschwankungen zu sehr ausgesetzt ist. Dr. Häberlin macht viele Bruchoperationen, für die auch ganz ordentlich bezahlt wird. Erschreibt am 5. Nov. 1907: Ich habe heute 11 Bruchoperierte in meinem "Spital". Damit ist es vollkommen besetzt. Wie Leoparden reißen sich die Leute um ein freigewordenes Bett. — In Kamerun ist also noch kein Ueberangebot an ärztlicher Hisp. Das neue Spital koste 6—8000 Mark.



# Die ärztliche Mission in den deutschen Kolonien.

Bon Baftor C. Baul in Lorengfirch bei Strehla a. b. E.

ie vor einigen Jahren entstandene Bewegung zur Vermehrung der im Dienst der deutschen Missionsgesellschaften stehenden Aerzte und Krankenpflegerinnen gewinnt sichtlich an Umfang. Sie hat, wie unsere Leser wissen, warme Fürsprecher im Stuttgarter Oberlehrer Kammerer, in Dr. med. Feldmann zu Eckardtsheim, dem Herausgeber der Monatsschrift "Die ärztliche Mission", und vielen anderen Männern, die bisher weniger hervorgetreten sind.\*) Daß weitere Kreise davon erfaßt sind, bekunden die zahlreichen Borträge in Missionsbersammlungen, immer wiederkehrende Artikel und Rotizen in den Missionsblättern; vor allem aber die Vereine für ärztliche Mission und das Deutsche Institut für ärztliche Mission, dessen heimstätte in Tübingen ersteht.

Einen neuen Anstoß empfängt diese Bewegung durch Staatssekretär Dernburg. Im Zusammenhang mit der Eingeborenen-Frage, der er seine besondere Ausmerksamkeit zuwendet, gehen seine Pläne auf Schaffung eines umfassenden Hilfsdienstes zur Linderung von Krankheiten und anderen leiblichen Nöten für die Eingeborenen der deutschen Kolonien, in erster Linie Deutsch-Oftasrikas. Malaria und Schlaskrankheit, Pocken und Pest, Aussah, Guineawurm und Sandslöhe — das ist nur eine kleine Auswahl der Plagen, unter denen die zwischen dem Indischen Ozean und den innerafrikanischen Seen lebenden Regerstämme seufzen. Ein weites Arbeitsseld für Philanthropen nicht minder, wie sür solche, die aus wirtschaftlichen Gründen den Eingeborenen zu längerer Lebensdauer und gesteigerter Arbeitskraft verhelsen möchten.

Man darf gespannt sein, welches Entgegenkommen der Leiter der deutschen Kolonialpolitik bei diesen Bestrebungen in den eigenklichen Kolonialkreisen wird. Es ist dort eine Strömung vorhanden, die dem Europäer in Afrika die Stellung eines Nietzicheschen Herrenmenschen zuweisen möchte. Auf irgendwelche Sympathien für die Reger ist da nicht zu rechnen. Sie kommen nur als Arbeitskräfte in Frage. Glücklicherweise kann man

<sup>\*)</sup> Die Freunde der ärztlichen Mission werden mit Freude vernehmen, daß Dr. med. M. Fiebig, der fünstige Direktor des deutschen Instituts für ärztliche Mission in Tübingen, schon jetzt seine Zeit und Kraft in den Dienst der Sache gestellt und eine rege Bortragskätigkeit begonnen hat. Dr. Fiebig wohnt dis Oftern in Jena (kaiser-Wilhelmstr. 1), und wird dann nach Tübingen übersiedeln. Red.

98 Baul:

sich aber auch in diesen Areisen nicht länger der Erkenntnis entziehen, daß die in den tropischen Kolonialgebieten schlummernden Bodenschäße nur mit Hilfe der Eingeborenen gehoben werden können. Bon hier aus wird sich doch vielleicht eine Berbindungslinie zwischen der philanthropischen und

ber wirtschaftlichen Betrachtungsweise ziehen laffen.

Die evangelischen Missionstreise, welche die Bölker Afrikas und der Südsee von jeher unter dem Gesichtspunkt des christlichen Erdarmens angesehen haben, heißen alle Bestrebungen, die das Wohl der Fardigen bezwecken, willsommen. Ihre in dieser Richtung lausenden Bemühungen haben ihnen gezeigt, wie viel zu tun ist. Sie hätten schon früher gern mehr getan, wenn ihnen der Mangel an Menschenkräften und Geldmitteln nicht vielsach die Hände gebunden hätte. Wird jetzt von seiten der Regierung die Besämpfung der endemischen Krankheiten und andere leibliche Hilse geplant, so sind die Missionsgesellschaften, die in den deutschen Kolonien wirken, durch die in den letzten Jahren stärker hervorgetretene Bewegung zu Gunsten der ärztlichen Mission aufs beste vorbereitet und werden es an Entgegensommen nicht fehlen lassen.

Bei dieser Sachlage wird es unsern Lesern willtommen sein, wenn wir ihnen einen Ueberblick über die in den deutschen Kolonien vorhandenen Unternehmungen im Sinne der ärztlichen Mission geben. Es soll dabei auch einiger Beranstaltungen gedacht werden, die, ohne zur ärztlichen Mission im eigentlichen Sinne des Wortes zu gehören, doch dem leiblichen

Bohlergehen ber Gingeborenen bienen.

#### Deutsch-Ostafrika.

Wenn von ärztlicher Mission in Deutsch-Ostafrika die Rede ist, wacht das Andenken an den edlen Livingstone auf, der ein Bahnbrecher dieser Idee war. Am 4. Dezember v. J. sand in der Senatshalle zu Cambridge eine große akademische Feier statt, die das jezige Geschlecht an eine vor genau 50 Jahren in demselben Raume gehaltene Bersammlung erinnern sollte. David Livingstone war damals aus Ostafrika nach Hause gekommen, um die Blüte der englischen Jugend zu Oxford und Cambridge in den Missionsdienst zu rusen. Es ist bezeichnend für ihn, den man mit demselben Recht Missionsarzt wie Afrikasorscher nennen kann, daß er in einem damals verössentlichten Aufruf alle Missionsarbeit in Afrika unter den missionsärztlichen Gesichtspunkt stellte. Er schrieb:

"Es ist etwas, ein Missionar zu sein. Die Morgensterne lobten miteinander, und alle Kinder Gottes jauchzten, als sie zuerst das Feld erschauten, das der erste Missionar bestellen sollte. Der große Gott, vor dem die Engel ihr Angesicht verhüllen, hatte einen einigen Sohn. Der ward als ein Missionsarzt zu den bewohndaren Teilen der Erde gesandt. Es ist etwas, in den Spuren des großen Lehrers und einzigen Mustermissionars, der je unter den Menschen erschienen, ein armer, auch noch so schwacher Nachfolger zu sein."

Wie Livingstone hier ben Stifter ber chriftlichen Religion einen Missionsarzt nennt, so hat er auch in seinen letten aus Innerafrika nach Europa gerichteten Worten ein Bild gebraucht, das dem Mediziner näher liegt als dem Theologen. Wie ein Rotschrei Afrikas klingen diese Zeilen, die auf seiner Grabplatte in der Westminster-Abtei stehen: "Wöge des Himmels reicher Segen auf jeden herabkommen, der die offene Wunde der Welt heilen hilft!" — Er dachte dabei an die afrikanische Stlaverei. Diese Geisel des schwarzen Mannes wird dank dem Zusammenwirken der christlichen Kolonialregierungen in den unter ihrer Botmäßigkeit stehenden Gebieten bald beseitigt sein.

Aber es bleiben noch Bunden genug, um deren Heilung sich die barmherzigen Samariter in Gegenwart und Zukunft bemühen sollten. Der Berkehr zwischen Weißen und Schwarzen bedarf noch immer jener Verständigung, in der, wie Henry Drummond sagt, Livingstone ein Meister war: "Er ist tot, aber noch hente redet er in Afrika. Die Augen der armen Schwarzen leuchten, wenn sie einem von dem freundlichen Doktor erzählen, der vor Jahren bei ihnen war. Sie verstanden kein Wort von seinem Englisch, er aber verstand sich auf jene Weltsprache, und sie empfanden,

baß Liebe fein Berg erfüllte."

Kaffen wir ben jetigen Stand ber arztlichen Miffion ins Muge, fo läßt sich kein einheitlicher Plan herausfinden, nach dem diese Tätigkeit in Deutsch-Oftafrita angelegt ware. Es find 6 unabhangig von einander vorgehende Miffionsgefellichaften in diefem Gebiet tätig: Berlin I, die Brubergemeine, die Evangelische Diffionsgefellichaft für Deutsch-Oftafrita (nach ihrem Sit im Folgenden turz als Bielefelber Miffion bezeichnet), Die Leipziger Miffion; bagu zwei englische, icon bor ber beutschen Befitergreifung in Diefem Gebiet aufäffig geworbene Gefellichaften: Die Rirchliche Miffionsgefellschaft und die Universitäten-Miffion. Ihre über bas gange Schutgebiet verftreuten Arbeitsfelber bedingen wegen ber flimatischen und ethnographischen Unterschiebe auch verschiebene Arbeitsweisen. Aber fie find ohne Ausnahme einig in ber Auffassung, daß es eine Bflicht ber Barmbergiafeit für fie ift, ben Bolfern, unter benen fie tatig find, auch mit ärztlicher Beratung, Krankenpflege und anderer leiblichen Fürforge zu helfen. Außerdem hat ihnen die Erfahrung gezeigt (die beutschen Diffionare find in diefer Sinficht ben englischen nachgefolgt), daß folche Liebestätigkeit wefentlich bagu beiträgt, Borurteile und Migtrauen zu befeitigen, bie ben Boten bes Evangeliums aufangs vielfach entgegengebracht werben. Ramentlich in bem unter mohammedanischen Ginfluß geratenen Ruftenftreifen durfte die aratliche Diffion als Wegbahnerin gum Bergen bes Bolfes von großer Bebeutung fein. Daß ihre Silfe willfommen ift, beweift ein Schreiben bes englischen Miffionsbifchofs D. Sine, ber von Saus aus Mediginer war und für feine Diogefe im beutschen Bebiet einen Argt fuchte. Er fchrieb im Jahre 1903:

100 Paul:

"Eine längere Bisitationsreise im Archibiakonat Magila hat mir gezeigt, welches schöne Arbeitsseld ein Arzt hier hätte. Wohin ich auch komme, nach Msalabani (Magila), Korogwe ober sonstwo im Innern, überall werde ich von Leuten ausgesucht, die ärztliche oder chirurgische Hilfe beanspruchen; oft Fälle von großem wissenschaftlichen Interesse. In Korogwe mußte ich vorige Woche eine ganze Reihe von Operationen vornehmen. Es gab noch mehrere, die eine längere, sorgfältige Behandlung ersordert hätten, von denen ich aber wegen Zeitmangel absehen mußte. Ein Arzt, der im Distrikt wohnt, hätte jest ein viel größeres Wirkungsseld als der 1895 gestorbene Dr. Ley. Alle diese Leute lassen sich lieder in der Missionsklinik behandeln, als daß sie in das deutsche Regierungsstrankenhaus nach Tanga gehen, so vorzüglich dessen Einrichtungen auch sind."

Bur Zeit sind in Deutsch-Oftafrika drei approbierte Aerzte, die im Dienst der Mission stehen. In Buga (Usambara) hat die Bieleselber Mission in Berbindung mit dem Evangelischen Usrika-Berein den Dr. Prölft angestellt. In Magila (Hinterland von Tanga), der Hauptniederlassung der Universitäten-Mission, wirkt Dr. Haviland; in Mamboja (Ussagara) im Dienst der Englisch-Kirchlichen Mission Dr. Bazter. Letzterer dürste unter den "alten Afrikanern" die meisten Dienstighere zählen. Er ist drei Jahrzehnte in Oftafrika tätig. Seine Geschicklichseit in Benutzung der

einfachsten Silfsmittel bei Operationen wird besonders gerühmt.

Bis vor turzem war die Zahl der Missionsärzte noch größer. Die Leipziger Mission hatte dis Ende des vorigen Jahres am Kilimandschard den Missionsarzt Ploehe in ihrem Dienst. Er nahm aber seinen Abschied, um sich als Farmer in der Nähe niederzulassen. Seine medizinischen Kenntnisse und eine in diähriger afrikanischer Praxis erwordene Ersahrung gehen damit dem Schutzgediet wenigstens nicht ganz verloren. In gleicher Weise sandte die Berliner Mission vor Jahren einen deutschen Arzt Dr. Schröter in ihr Njassa-Gediet. Er erhielt seinen Sit in Kidugala (Ubena), kehrte aber nach einiger Zeit in die Heimat zurück, weil die dortige Bevölkerung sür die Stationsarbeit nicht dicht genug war, einer ambulanten Tätigkeit aber der Mangel an Berkehrsmitteln große Schwierigkeiten bereitete.

Da sich bisher in Deutschland nur wenig Aerzte bereit finden ließen, den entsagungsvollen Dienst auf den vielsach weit in die Wildnis vorgeschobenen Missionsstationen zu übernehmen, griff man zu dem Aushilssmittel, diesenigen Missionare, die dazu besonders begabt und geneigt sind, auch medizinisch ausbilden zu lassen. So versuhr die Berliner Mission mit ihren beiden Sendboten Priedusch und Herrmann, die die tropenhygienische Abteilung des Berliner Instituts für Insettionskrankheiten und einen tropenklinischen Aursus in Hamburg durchmachten. Priedusch arbeitete dann einige Zeit praktisch im Gouvernementskrankenhaus und im Sewa-Hadji-hospital in Dar-es-Salam; Herrmann erhielt in Berlin noch eine zahn-

technische Ausbildung. Die Brüdergemeine ließ mahrend bes letten Sahrgehnts in ihrer Miffionsschule zu Riesty einen fachmännisch geleiteten ärztlichen Unterricht erteilen und baburch ihre Miffionare in ben Stand feben, ben braußen an fie berantretenden Anforderungen zu genügen. Befonders geeignete Böglinge wurden, da bisher ein entsprechendes beutsches Institut fehlte, im Livingftone-Rolleg zu London für bie miffionsärztliche Tätigfeit theoretisch und praftisch ausgebilbet. Andere empfingen in deutichen Krankenhäufern (Bethel b. Bielefeld und Bremen) einige Anleitung. Die Bielefelber Miffion ift burch ibre Berbindung mit ben v. Bobelichwinghichen Anftalten in ber glücklichen Lage, ihren Miffiongren mit ber wiffenschaftlichen gleichzeitig auch eine praftische Borbereitung im Sinne jenes weitverzweigten Liebeswerts geben zu tonnen. Auch im Miffionshaus zu Leipzig tritt man neuerdings biefer Frage näher und läßt bie bemnächst jur Ausfendung fommenden Boglinge einen Samgriterturs burchmachen, der ihnen die grundlegenden anatomischen Renntnisse vermitteln und fie in den Stand feten foll, die erfte Silfsleiftung bei Rrantheiten und Unfällen felbständig vorzunehmen. Die im Schutgebiet wirfenden englischen Miffionare erhalten in ihrer Beimat eine entsprechende Borbilbung. Es fteben ihnen in England und Schottland verschiedene Inftitute bafür gur Berfügung.

Den für den medizinischen Hilfsdienst vorbereiteten Missionaren wird bei ihrer Aussendung ein gewisser Borrat von Instrumenten, Verbandzeug und Medisamenten mitgegeben. Die Brüdergemeine bevorzugt die Homöopathie. Sobald der Missionar sich auf seinem Arbeitsseld eingerichtet und Fühlung mit den Eingeborenen erlangt hat, widmet er in der Regel einige Morgenstunden der Krankensürsorge. Seine Kenntnisse genügen zumeist bei leichten Erkrankungen, Verwundungen und Frakturen, Geschwüren, Schlangenbissen, Fiederansällen usw. Handelt es sich um schwere oder chronische Erkrankungen, so such er die Hilse eines nicht allzusern wohnenden Missions= oder Regierungsarztes zu vermitteln. Bei drohenden Epidemien stellten sich regelmäßig einige Missionare in den öffentlichen Gesundheitsdienst, indem sie mit der ihnen zugesandten Lymphe ganze

Scharen ber eingeborenen Bevölferung impften.

Zahlreicher als die approbierten Aerzte sind die im Dienst der Missionsgesellschaften stehenden berussmäßigen Krankenpflegerinnen. Die
Berliner Mission hat deren zwei in Muakaleli (Bezirk Langenburg) und
Jacobi (Bezirk Fringa); je eine steht der Leipziger Mission (in Moschi),
der Bieleselder Mission (Wuga) und der Kirchlichen Mission (Mamboja)
zur Bersügung. Die Universitäten-Mission beschäftigt drei in Magila,
Korogwe und Massassi. Dieselben waren vor ihrer Aussendung teils
Diakonissen und bleiben in diesem Falle im Berband ihres Mutterhauses;
teils gehörten sie anderen Krankenpslegerinnen-Berbänden an. Die Mehr-

102 Paul:

zahl besuchte zur Vorbereitung auf den Missionsdienst noch eine Hebammensichule und legte die entsprechende Prüfung ab. Letteres gilt auch von

vielen Chefrauen ber Miffionare.

Bo die ärztliche Mission einen größeren Umfang annimmt, sind eingeborene Hilfskräfte nicht zu entbehren. In unserem Gebiet, das in missionarischer Hinsicht noch als Neuland zu bezeichnen ist, sind wenigstens kleine Anfänge zu verzeichnen. In den Unterrichtsplänen der Seminare zu Manow und Kidugala und der Mittelschule zu Lupembe, die alle drei zur Berliner Mission gehören, hat die Belehrung über Bau und Pflege des menschlichen Körpers Aufnahme gefunden. Im Bereich der Bielefelder Mission wird von den eingeborenen Lehrern auf den Außenstationen eine allerdings meist auf Wundbehandlung beschränkte Pflege ausgeübt. Der oben als Senior der deutsch-oftafrikanischen Uerzte erwähnte Dr. Barter hat sich einen Eingeborenen als Heilgehilsen herangebildet.

Um intensivsten wird die Rrantenpflege in den Diffionshofpi= talern ausgeübt, beren brei vorhanden find: in Buga, Magila und Mamboja. Es hat also jeder der früher genannten approbierten Aerzte eins zur Berfügung, und eine geschulte Rrantenpflegerin fteht ihm barin gur Seite. In dem zu Wuga wurden im Jahre 1906 rund 2400 Kranke politlinisch behandelt, mahrend 59 Hauspatienten mit 1470 Pflegetagen und 17 Operationen den Hofpitalbestand des Jahres barftellten. In Magila hatte die Arbeit ungefähr benfelben Umfang (2500 Batienten im Jahr); es handelte fich bort meift um Geschwüre, Malaria und Lungenleiben (Influenza). Dr. Barters Braxis in Mamboja Scheint wesentlich umfangreicher zu fein. Mus ben letten Jahren fteben uns feine Rahlen gur Berfügung. Im Jahre 1902 wurden in feinem Sofpital und ben mit Upothefen verfehenen Poliflinifen auf anderen Stationen, Die er ber Reihe nach regelmäßig besucht, 11 250 Konfultationen gezählt; im Krantenhaus 64 Operationen und 75 Sauspatienten. Die Berliner Miffion ift im Begriff, ein fleines Hofpital in Lupembe zu errichten. Die Universitäten-Miffion fammelt einen Konds zum Bau eines größeren und reicher ausgeftatteten Rrantenhaufes, bas mahricheinlich an die Stelle bes jest in Magila bestehenden tritt.

Den fünf Krankenpflegerinnen, die nicht bei einem Hospital angestellt sind, stehen Apotheken zur Verfügung, mit denen ein poliklinischer Betrieb verbunden ist, sei es daß der Arzt an gewissen Tagen auf den für ihn erreichbaren Missionsstationen Sprechstunde abhält, oder daß ein Missionar im Rebenamt ärztliche Katschläge erteilt. Hier einige Momentbilder aus dieser Schwesterntätigkeit. Die Leipziger Mission berichtet von ihrer

nanbicharo:

te fie, bem Miffionsarzt tatfraftig gur Seite gu fteben egielle mediginifche Durchbilbung erforbern, bie ein-

geborenen Kranken selbständig zu behandeln. Die tägliche Frequenz ihrer mit Apotheke verbundenen Poliklinik betrug 20—25 Personen durchschnittlich, meist Frauen und Kinder, jedoch auch Männer, und stieg dis zur Höchstzisser von 40. In der Regel wurde eine Sprechstunde vormitags eingehalten. Bei dringenden Fällen, oder wenn die Kranken nicht transportabel waren, machte sie Hausbesuche bei ihren Patienten, wobei ein Dschaggamäden zur Silfe herangezogen werden konnte. Die Eingeborenen brachten, durch gute Heilersolge ermutigt, der Schwester ein großes Vertrauen entgegen und konsultierten sie auch in solchen Fällen, die sie als über den Rahmen ihrer medizinischen Kenntnisse hinausgehend an den kaiserlichen Stadsarzt in Moschi verweisen mußte.

Eine Krankenschwester ber Universitäten-Mission beschreibt ihren Dienst mit solgenden Worten, die uns zugleich einen Einblick in die unvernünftige einheimische Krakenbehandlung tun lassen:

"In den letzten Wochen ftrömten die Leute alle Tage herbei, um Medizin gegen die Masern zu erbitten. Es waren sehr viele Kinder in den umliegenden Dörsern frank. Wenn man hingeht, findet man ein Säuschen kleiner Patienten, die an der Sonne sitzen. Sin jämmerlicher Anblick! In der Regel geht es ihnen aber nach einigen Tagen besser. Bei Erwachsenen tritt die Krantheit schwerer auf. Es gab einige Todesfälle. Das Bolt ist so unverständig zu meinen, die Masernkranken dürsten nicht schlasen, sonst würden sie blind. Infolgedessen stoßen die Mütter ihre kranken Kinder fortwährend, um sie wach zu erhalten. Andere Patienten kommen mit Geschwüren, meist solchen an den Füßen, oder sie wollen Jähne gezogen haben."

Der im Schutgebiet häufig vortommenbe Ausfat hat ber Miffion, die dabei im Einvernehmen mit den Regierungsorganen handelt, Beranlaffung gegeben, Ausfätigenafple einzurichten. Go übt bie Berliner Miffion in zwei Dorfern, beren eins bei Reu-Bangemannshoh, bas andere bei Bulongma liegt, die Bflege biefer Ungludlichen aus; ein brittes bei Riffale ift im Bau. Die Tatfache, daß für einen Bezirk von 30-40 000 Einwohnern brei Musfatigen-Rolonien nötig find, beren jede nach ihrer Bollendung etwa 150 Kranke beherbergen wird, beweift ben furchtbaren Umfang ber Lepra-Erfrantung. Die Anlage ber Afple erfolgte in ber Beife, daß die Eingeborenen eines Begirts gur Ginlieferung der Musfätigen von ber Regierung veranlagt wurden. Lettere verhinderte auch burch Astaripoften bas Entweichen ber Afpliften und beftritt die Roften der Anlage: die Missionare aber stellten mit Silfe der Eingeborenen die Baulichfeiten ber, übernahmen die Bflege ber Rranten und forgten für Schulunterricht und Gottesbienft. Man ift fowohl in hygienischer wie miffionarifcher Sinficht mit ber Einrichtung gufrieben. In ber Diaffa-Miffion der Brüdergemeine befteben drei in gleicher Beise entstandene Musfätigen-Rolonien, in Rungwe, Rutenganio und Ifoto. 3m Norden des Schutgebiets (Usambara) ift auch ein Anfang gemacht. Die bort wirtende Bielefelber Miffion gründete ein Afpl bei Sohenfriedeberg. Da in diefem Begirt von ber Regierung noch tein Zwang bei Unterbringung ber Levrafranten ausgeübt wird, tonnen nur freiwillig tommende Batienten aufgenommen werben.

In diesem Zusammenhang ift schließlich noch die Tätigkeit des Evangelischen Afrikavereins zu erwähnen. Seine Niederlassung in Lutindi (Usambara ward ursprünglich als Erziehungsstätte für befreite Sklavenkinder angelegt. Als keine aus dem Innern kommenden Sklaventransporte mehr abgefangen wurden, brachte die Hungersnot noch eine Anzahl elender Kinder. Jeht ist Lutindi als Waisenanstalt anzusehen, mit der eine Station für Geisteskranke verbunden wurde. In letzterer sind zur Zeit 24 Farbige beiderlei Geschlechts untergebracht. Die Pflege liegt in den Händen von zum Teil verheirateten Diakonen aus Bethel bei Bielefeld. (Fortsehung folgt.)

# Erweckungen auf dem Missionsfelde.

Bon Miffionar 2B. Dilger.

m unfre vom Beift fühler, fritischer Rüchternheit beberrichte Beit ift wie ein Fremdling aus einer andern Belt die Erwedung in Bales hereingetreten. Ratlos ftehen wir vor der Frage: Bas follen wir von ihr halten? In England, wo man die Sache aus eigener Anschanung tennt, haben die Rirchenmanner aller Richtungen nicht gezögert, diefe Erwedung als ein Wert bes Geiftes Gottes anzuerkennen. Englische Theologen fuchen, gang im Beifte unfrer Beit, "bas Raturgefet" ber Erwedung zu ergründen und für den praftischen Gebrauch nutbar zu machen. Die englischen Chriften aller Schattierungen aber jauchzen biefer Bewegung zu als einer anäbigen Seimsuchung Gottes. Und bei uns in Deutschland? Bei uns fuchen die einen die auffallenoften und zugleich hinfälligften Formen der Erweckung nachzumachen, als ob damit der Beift felbst auch gegeben ware. Die andern aber fragen: Wittenberg ober Bales? wie man einst fragte: Wittenberg ober Halle? Als ob Luther vermehrtes Bibellefen, eifrigeres Beten, Ginschränfung ber Truntfucht, Berftummen bes Fluchens, Beilegung alter Streitigkeiten und Abzahlung verjährter Schulden als Schwärmerei verurteilen wurde. Und über diefer fritischen Frage verfaumt man die bantbarere Aufgabe, in ben uns frembartigen Büllen ben echten Rern göttlichen Lebens zu finden.

Run aber tritt die Erweckung auch an zahlreichen Punkten des Feldes der Heidenmission auf: in Ufrika, auf Madagaskar, in Border- und Hinterindien, in China, Korea und Japan; und auch hier tritt uns dies he Ratlosigkeit, derselbe schrosse Gegensatz der Urteile entgegen. Gine fährliche Sache, die man bekämpsen muß! Bor einer solchen Erselber schrosse der Berner folchen Erselber schrosse der Berner folche schrosse der Berne

ioge uns Gott bewahren! — so urteilen die einen. Eine Zeit inng vom Angesicht des Herrn! Es schweige jede, auch wohl-

wollende Kritit vor diesem glorreichen Wert des Geistes! — so eine große Bahl von Augenzeugen. Wie sollen wir als gläubige Christen und Freunde der Mission uns zu dieser immer weitere Kreise ziehenden Bewegung stellen? Was wirklich aus dem Geiste Gottes geboren ist, dürsen und wollen wir nicht gering achten; und frisches Leben ist immer besser als der starre Tod. Wollen wir aber zu einem gerechten, sachgemäßen Urteil kommen, so müssen wir uns ein möglichst treues Bild von den Vorgängen und Tatsachen machen. Wir lassen uns dieselben zu dem Zweck von zuverlässigen Augenzeugen erzählen.

## I. Lebensregungen auf ben afrifanischen Diffionsgebieten.\*)

1. Am Kongo, Im dunkeln Erdteil sind Regungen des Lebens von oben ganz besonders willsommen zu heißen. Am Kongo wurde im Jahr 1877 von der bekannten Familie Guinneß die Arbeit ausgenommen; nach und nach entstanden els Stationen. Im Jahr 1884 ging dieses Unternehmen an die Amerikanisch-daptistische Missionsvereinigung über, deren Arbeiter schon 1885 eine merkwürdige Erweckung erlebten und als deren Frucht 49 Heiden tausen dursten; die Familie Guinneß aber sing 1888 die Kongo-Balolo-Mission an mit etwa acht Stationen und drei Dampsbooten auf dem Kongo. Im Jahr 1895 wurden die süns Erstlinge getaust. Man zählte 1902 etwa 120 Abendmahlsgenossen. Aber wegen Fleischlichseit und geistlichem Tod wurde die ganze Gemeinde vom Abendmahl ausgeschlossen. Um so mehr sehnte man sich nach einer Reubelebung und betete darum. Und die Gebete wurden erhört.

Es regte sich zunächst unter den Heiden auf der Station Bonginda am Lulongo, einem Nebenfluß des Kongo. Frühere Spötter baten um Aufnahme und wurden zur Taufe vorbereitet. Einer von ihnen, namens Joka, fand nach seiner Taufe Arbeit auf dem Dampser "Livingstone", und das neue Leben, das er in sich trug, wirkte auf die übrige Bemannung des Schiffs. Auch unter den heidnischen Frauen sing es an, sich zu regen. Eine alte Frau, die eben noch Zauberin und ein ganz wildes Naturkind gewesen war, öffnete dem Wort vom Kreuz Ohr und Herz und ließ sich taufen. Sie wurde dann das Werkzeug zur Bekehrung ihrer beiden Töchter. So wuchs die kleine Gemeinde. Seit 1905 zeigte sich dann wieder eine

Erwedung, die zu einer reichen Ernte führte.

Der gute Wandel der Chriften blieb nicht ohne Eindruck auf die Heiden. Dazu kam, daß manche Chriften merkwürdige Träume hatten und auffallende Gebetserhörungen erleben durften. Auch in den Träumen

<sup>\*)</sup> Quellen: The Christian 1905, 1906. The Church Mission Intelligencer 1906; The Church Missionary Gleaner 1906, 1907. The London Mission Chronicle 1906.

106 · Dilger:

erkannten bie Missionare den Einfluß des Geistes von oben. Warum sollte der Geist Gottes zu diesen Naturkindern nicht in der Sprache reden, die sie am leichtesten verstehen? Eines Tages kam ein ganzes Dorf in starke Bewegung. Eine arme Frau war von einem entlegenen Dorse hereingekommen, um noch mehr vom Worte Gottes zu hören. Sie hatte geschwollene Füße und litt große Schmerzen. Ihr Mann suchte ihr Linderung und Heilung zu verschaffen durch heiße Umschläge. Nun hörte sie nachts im Traum eine Stimme: "Sage deinem Manne: er soll aufhören, dich zu kurieren. Bitte den Bokwato und den Modua für dich zu beten, damit du gesund werdest." Man rief diese beiden Jünglinge, und sie teilte ihnen den Traum mit. Um andern Morgen war sie zu aller Verwunderung ganz gesund und konnte den weiten Weg zur Versammlung gehen. Heiden und Christen erkannten darin die wunderbare Hilse Gottes.

Mun ftromten die Leute zu den Gottesbienften. Morgens und abends und bei jeder Bitterung füllte fich die Kirche. Auch unter fich hielten die Leute Gebetsversammlungen. Rtema mar ein etwas aufgeblafener, hochfahrender Menfch gewesen. Im Traum fah er den Beren Jejus auf bem Bolfenthron als Richter, was feinen Stolz in ben Staub beugte. In feinem Saufe vereinigten fich nun an ben Samstagabenden bis gu fünfzig Leute, um ben Segen bes herrn für ben Sonntag zu erflehen. Un ben Sonntagnachmittagen zogen Freiwillige in die benachbarten Dörfer, um ben Seiben bas neuerfahrene Seil in Chrifto zu bezeugen. Die Friichte blieben nicht aus. Robe Manner und Beiber tamen zur Erfenntnis ihrer Gunden und fanden Frieden bei Jefu. Im Leben der Neuerweckten, besonders der Frauen, wurde die Kraft des Geiftes von oben fichtbar, fo daß der Glaube ber Miffionare mächtig geftärft wurde. "Wir haben die Macht der Baffen erprobt, die ber Berr in unfre Sand gelegt hat," fchreibt Miffionar Armftrong, "und wir wiffen nun, bag bas Evangelium mächtig genug ift, auch die harteften Bergen zu gerbrechen."

Eine andere Station dieser Mission ist Bongandanga am Lopori. Bon dort darf Missionar Ruskin im Jahr 1906 über eine Erweckung berichten. Er hielt in der ersten Hälfte des Jahres mit dem inzwischen heimgegangenen Missionar Rankin eine Reihe von Evangelisationsversammlungen. Auch die Eingeborenen solgten der Sache mit erwartungsvoller Teilnahme. Und die Hosfnung wurde nicht zuscherwachten und singen an um Ing

e ober

erwachten und fingen an, um Gnotherzige Bösewichter bekannten ihr

An einem Sonntag fühlte über Apostelgeschichte 19, 19 wogen, das Wort freizugeb und Weiber, Jünglinge uni ber ganzen Versammlung Baubermittel besaß, gab sie heraus, bamit sie vernichtet würden. Wer sich ungerechtes Gut angeeignet hatte, warf es auf einen Hausen zusammen, damit es verbrannt würde. Manche suchten die begangenen Uebeltaten gut zu machen. Die Heiben, denen die Sache unheimlich wurde, suchten Hindernisse zu bereiten und nahmen zuletzt eine drohende Haltung an. Aber ihr Widerstand war vergeblich. Bor dem Rednerpult türmte sich ein Berg auf von Wolldecken, Kleidungsstücken, Stühlen, Gabeln, Glocken, Messern, Würseln, Gößen und Zaubermitteln. Auf die Frage des Wissionars, was damit geschehen solle, hieß es: "Berbrennen!" Draußen vor der Rapelle wurde alles den Flammen übergeben. Nun wurde die Sache den Feinden und Spöttern unheimlich. Bon Schrecken gejagt stürzten sie über Stühle und Bänke aus dem Saal und verschwanden im Nu. Die Heiden glaubten nämlich, daß der Rauch der verbrannten Zaubermittel Unglück und Tod bringe.

Jest war das Eis gebrochen. Jedermann war nun begierig, das Evangelium zu boren. Auf ber Station tonnten täglich Berfammlungen gehalten werben. Auch wurden die Miffionare eingeladen, in die benachbarten Dörfer zu tommen und zu predigen. Am zweiten Sonntag wiederholten fich in ber Rapelle bie Gunbenbefenntniffe und bie Berbrennung ber Bogen und Zaubermittel. Un diefer beteiligten fich nun auch folche, die bis babin Feinde und Spotter gewesen waren. Groß war die Bahl ber Suchenden, die nun Taufunterricht erhielten. Ratürlich mußte man fich geftehen, daß manches auch Strohfeuer fei, bas balb erlofchen werbe. Aber die Miffionare find bennoch überzeugt, daß hier wirklich ein Bert Gottes angefangen hat, bas Frucht bringen wird. Gehr erfreulich ift, bag foweit die Leute bes Lefens fundig find, die heilige Schrift eifrig gefauft und gelefen wird. Gine fleine Schule gur Beranbilbung von eingeborenen Gehilfen, Die schon früher eröffnet war, erweift fich als ein besonderer Segen. Die jungen Leute, die bier berangebilbet werben, wurden mabrend der Erweckung felbst vom Beiste Gottes ergriffen und suchen nun auch andere zum herrn Jefu zu führen.

2. Oberägypten. In der etwa 20 000 Einwohner zählenden Stadt Maitschaleh in Oberägypten arbeiten Methodisten und Presbyterianer unter Mohammedanern und koptischen Christen. Aber die Gemeinden dieser Missionen waren einer Neubelebung ebenso bedürstig wie die koptische Kirche. Nun kam es im Jahr 1906 zu einer Erweckung, von der sowohl die Missionsgemeinden als die koptische Kirche ergriffen wurde. Es kam ein tieses Sündenbewußtsein über viele, und nachdem sie Bergebung gefunden, singen sie an, mit fröhlichen Liedern Gott zu preisen. Durch diese Zeichen des Lebens wurden immer weitere Kreise in die Erweckung hineingezogen. Diese Leute können weder lesen noch schreiben. Aber Gott hat ihnen den Mund ausgetan zu seinem Lob. Wenn man in später

108 Dilger:

Abendstunde einen Gang durch die Straßen der Stadt macht, kann man die Umwandlung der Leute mit Augen sehen. Bor der Erweckung waren die Kassechäuser voll von vergnügungssüchtigen Besuchern. Nun stehen diese Häuser abends leer, und die Verkaussduden werden frühe geschlossen, weil niemand sie besucht. Die Leute gehen jetzt in die Versammlungen, um Gottes Wort zu hören, zu singen und zu beten. Statt von wüstem Lärm hallen die Straßen nun wider von Gottes Lob. Leute, die als Diebe, Räuber, Trunkenbolde bekannt waren, sind andere Menschen geworden, die in einem guten Wandel ihr neues Leben von oben bewähren. Es wird berichtet, daß jetzt in der Stadt Maitschaleh jedes Haus wenigsstens eine bekehrte Seele auszuweisen habe.

3. Inner-Afrika. Im Gebiet der englisch-firchlichen Mission regt sich in Uganda und seiner Umgebung neues Leben unter Christen und Heiden. Die Missionare veranstalteten in Mengo Erweckungsversammslungen, die von 3—4000 Teilnehmern besucht wurden. Man hatte die Sache durch Gebet im Kämmerlein und Besuche von Haus zu Haus sorgfältig vorbereitet. In die Versammlungen kamen täglich auch viele Rück-

fällige und man fpurte ben Gegen von oben.

Unter den Christen von Kabarole, der Hauptstadt von Toro, westlich von Uganda, gab es im Jahr 1905 eine Erweckung. Tag und Nacht gingen die Gebetsversammlungen fort. Ein überwältigendes Gesühl ihrer Sündhaftigkeit kam über die Teilnehmer. Darauf folgte eine ebenso freudige Gewißheit der Bergebung und des Sieges über die Sünde, die ihren Ausdruck sand in Lod- und Dankgebeten. Die Eltern wurden sich der Berantwortung sür ihre Kinder bewußt und singen an, sie regelmäßiger zur Schule zu schiesen. Biele Christen entsagten dem Trinken, und im ganzen zeigte sich ein erfreulicher Ausschwung im sittlichen Leben der Gemeinde. Der englisch-kirchliche Missionar Maddox schreibt: "Bei vielen war die Buße tief und ernst, und ich glaube, wir sollten nicht zweiseln, daß sie von Dauer sein werde. Gegenwärtig zeigt sich auch eine regelzechte Bewegung unter den Heiden, die sich in großer Zahl an den verschiedenen Lesepläßen versammeln."

Am füblichen Ufer des Tanganjika-Sees, wo die Londoner Missionsgesellschaft die Stationen Kambole und Niamkolo besitzt, hat Missionar Robertson im Jahr 1905 einen Geistesfrühling erlebt. Er hatte es mit einer Gebetswoche versucht; aber es wollte sich nichts regen. Da kamen junge Leute von Livingstonia aus dem Predigerseminar der Bereinigten Freikirche von Schottland, die selbst zum neuen Leben erwacht waren und das Feuer mit sich brachten. Diese vereinigten sich mit jungen Leuten der Londoner Missionsgemeinde, um in den umliegenden Dörsern das Evangesium zu verkündigen. An sieben Orten sammelten sich häussein suchender Seelen. Auf der Station selbst mehrte sich die Zahl der Tauf-

bewerber. Die Gebetsversammlungen nahmen einen neuen Aufschwung, so daß das Lokal zu klein wurde und man eine neue größere Halle bauen mußte, an deren Herstellung die Leute freudig mitarbeiteten. Auch sonst zeigte sich ein neuer Opsersinn: neben Geldmünzen sanden 65 Armspangen und zwei Ringe ihren Weg in das Opserbecken. Der Ertrag dieser Sammlungen wurde auf Wunsch der Leute dazu verwendet, einen geisterfüllten eingeborenen Lehrer als Evangelisten zu den Heiden der benachbarten Dörser zu senden. Die Zahl der Uebertritte von Männern und Frauen, Greisen und Kindern mehrte sich von Tag zu Tag. Seinen Bericht über diese Erweckung schließt der Missionar mit den Worten: "Ich kann nur sagen: ich glaube an Gott den Bater — ich glaube an den heiligen Geist — ich glaube an die Auferstehung der Toten."

## II. Die Apostelbewegung auf Madagastar.\*)

1. Stand der Gemeinden vor der Bewegung. Die Insel Madagaskar gehört eigentlich noch zum afrikanischen Missionsgediet. Indessen sie dilbet doch auch ein Gediet für sich mit eigentümlicher Bevölkerung, eigenartigen politischen Berhältnissen und eigentümlicher Gestaltung der Missionsarbeit und der eingeborenen Gemeinden. Die Mission hat hier schon eine wechselvolle Geschichte von Hemmungen und Bersolzungen, von scheinbarem Fortschritt und Sieg hinter sich. Aber seit die Franzosen 1896 die Howaregierung beseitigt und die Insel zur französischen Kolonie erklärt haben, ist eine schwere Zeit über die evangelische Mission und die eingeborene Kirche hereingebrochen. Bersolzungen, Plackereien und schreiende Ungerechtigkeiten sind an der Tagesordnung. Vielleicht war es aber sür die Sache des Evangeliums kein bloßes Unglück, daß die Serrschaft der Howa zu Ende aing.

Die Berichte der Pariser Missionare, die seit der Besitzergreifung in die Arbeit eingetreten, sind voll von Klagen über den Tod und die Sittenlosigkeit in den Gemeinden. Manche Gemeinden, die früher bestanden hatten, waren geradezu von der Bilbsläche verschwunden. An andern Orten beobachtete man wohl die äußern Formen der christlichen Frömmigkeit, aber der Geist war entwichen, das Leben erstorben. Traurig scheint es unter den eingeborenen Gehilsen ausgesehen zu haben. Pfarrer und Evangelisten werden mehrsach als die vornehmsten hindernisse der Lebenserneuerung bezeichnet. Man glaubte, wenn man getauft sei und die äußeren Gebräuche der Kirche mitmache, so seil der Seele ges

fichert. Aber viele Rirchen ftanben auch tatfächlich leer.

<sup>\*)</sup> Quellen: The Christian 1905, 1906. The London Mission Chronicle 1906. Journal des Missions Evangéliques 1899—1907.

110 Dilger:

Die Barifer Diffionare führen biefe traurigen Buftanbe auf bie Zwangsmaßregeln gurud, wodurch die howaregierung bas Chriftentum jur allgemeinen Herrschaft zu bringen fuchte. Dieselbe habe unter Unbrobung von Belb- und Brugelftrafen jedermann gezwungen, Die Gottesbienfte zu befuchen. Die englischen Miffionare haben zwar feinerzeit Biberfpruch gegen biefes Suftem erhoben, aber vergeblich. Go fei bie Sowaregierung allein ichuld an den daraus erwachsenen Uebelftanden. Da nun unter frangofischer Herrschaft die Leute nicht mehr gezwungen wurden, eine Religion zu haben, machte mancher die Entbedung, bag er überhaupt feine habe. Die wenigen, die noch die Gottesdienste besuchten, werben als äußerlich zu Chriften gemachte Beiben bezeichnet. "Gleichaultigfeit und Tob herrichen ba, wo im Grunde niemals Leben vorhanden war." Diefe Urteile ber Parifer Miffionare, Die ja von nationalen Borurteilen eingegeben fein könnten, werden bestätigt durch die Rlagen andrer Difsionare über den geistlichen Tod auch in solchen Gemeinden, die nicht an die Barifer Miffion übergegangen find.

Die frangöfischen Miffionare erfannten es baber als ihre vornehmfte und bringenofte Aufgabe, biefe lebelftande abzuftellen, die Mietlinge gu entfernen und in ben Gemeinden neues Leben zu weden. Gie vereinigten fich mit eingeborenen Geiftlichen, Die fich ihrer Aufgabe und Berantwortung bewußt waren, um fünf Wochen lang auf fünf haupistationen Erweckungsversammlungen zu halten, zu benen auch je acht ober zehn Außengemeinden eingeladen wurden. Man predigte, hielt Gebetsftunden und lud die Leute zu feelforgerlichen Besprechungen ein. Es fehlte auch nicht an Früchten. Ergreifende Sündenbekenntniffe murben abgelegt, und man mar überzeugt. daß es an manchen Orten zu echten Befehrungen gekommen mar. Den Selbstgerechten und Gleichgültigen fing es an unheimlich zu werben. Biele wurden aus Selbsttäuschung und Sicherheit mächtig aufgeweckt und por bie Frage geftellt: "Bas muffen wir tun, daß wir felig werden?" Aber nicht alle Blüten reiften zur Frucht. Diese Erlebniffe mehrten in ben Miffionaren bas Gehnen nach einer wirklichen Erweckung ber Gemeinden zu neuem Leben von oben. Man feufzte nach einem Mann, ber ben unter der Afche glimmenden Funten zur hellen Flamme aufachen würde.

2. Das Auftreten "der Apostel". Gott der Herr selbst hatte sich in der Stille schon seine Wertzeuge zubereitet. Aus der madagassischen Gemeinde selbst wurden die Männer erweckt, deren Beckruf eine weitverbreitete und tiefgehende Bewegung in den Totengebeinen bewirkte. Der erste Anstoß zu dieser Bewegung ging von einem Manne aus, der ursprünglich zur Londoner Mission gehörte und dann zur Norwegisch-lutherischen Mission übergegangen war.

Rainisoalambo — so heißt der Mann — stammt aus Ambatoreni, einem Dorf bei der norwegischen Station Soatanana, Proving Betsileo.

Roch als Chrift trieb er lange Reit bas Gewerbe eines Rauberers und war auch fonft taum von einem Beiden zu unterscheiben. Er befaß teinerlei Schulbildung, und fein Lebensmandel war feineswegs mufterhaft. 218 im Jahr 1892 feine Familie von Krantheit heimgefucht mar, glaubte er eines Tages Gottes Stimme zu hören: "Bete für die Deinigen, bamit fie gefund werben!" Er folgte biefer Mahnung und die Rranten wurden gefund. Diefes Erlebnis mar für feine Rufunft entscheibend. Er entsagte bem Trunte und ber Zauberei, brachte seine guchtlose Che in Ordnung, lernte in furger Beit lefen und wurde ein eifriger Besucher ber Gottesbienfte. Er war tief überzeugt von der Wirtsamteit bes gläubigen Bebets und fuchte nun auch feine Umgebung bavon zu überzeugen. Giner feiner Nachbarn, Rainitiarary, ebenfalls ein Zauberer, murde auf fein Gebet bin von einer Krantheit geheilt und ichloß fich ihm als Schüler an. Rennzeichnete ben älteren Freund ein ftilles, nachbenkliches, verschloffenes Befen, fo war ber jungere ein willensfraftiger, unternehmender Charafter, fo bag einer ben anbern erganzte.

Im Jahr 1899 wurden die beiben nach einigem Bogern miteinander eins, auch andern zu bezeugen, was fie felbft erlebt hatten. Sie legten fich, um anzudeuten, daß fie fich vom herrn felbft gefandt wußten, ben Ramen "Apoftel" bei und begaben fich auf ihre erfte Predigtreife im Gebiet der Parifer Miffionsftation Ifandra in der Broving Beifileo. In ihrer Bredigt bezeugten fie die Gitelfeit bes Gobenbienftes, bas Seil ber Seele burch ben Glauben an Jesum Chriftum, die Bflicht ber Bruderliebe, die Rotwendigfeit eines Lebens in Entfagung und Ginfachbeit und befonbers das nahende Ende der Welt bei der Wiederfunft Jesu Chrifti. Besonders betont wurde die Macht bes gläubigen Gebets. Damals hatte fich, unabhängig von der Bredigt ber "Apoftel", auf Madagastar bas Gerucht verbreitet, ein europäischer Sternfundiger habe bas Ende ber Belt auf ben 13. November 1899 angefagt. Ein allgemeiner Schrecken hatte fich der Bevölkerung bemächtigt, die nun um fo bereitwilliger und aufmertfamer ber Berfündigung ber "Apoftel" laufchte. Gin frangofifcher Beamter, ber, um die Bevölkerung über jenes Gerücht zu beruhigen, bamals die Infel durchreifte, ließ ben Urheber ber Bewegung, Rainifoalambo, ins Befängnis legen, um die Boltsmaffe im Befolge ber Apoftel zu zerftreuen. Auf die Fürsprache bes Barifer Miffionars Barrot wurde er aber zu Weihnachten 1899 wieder freigegeben.

Wie wir uns das Auftreten der Apostel zu denken haben, geht aus folgender Schilberung durch einen Pariser Missionar hervor. Einer derselben war in der ganzen Provinz Imerina bekannt als derjenige, der auf den Märkten predigte. Mit seiner Bibel, seinem Gesangbuch und einem Exemplar der Nachfolge Jesu von Thomas a Kempis im Arm, zog er im Lande umher. Um die Mitte des Jahres 1900 predigte er

112 Dilger:

auf bem Markt bes Dorfes Ramandroi. Sogleich ftand die Bolizei da mit ber Frage: "Bas predigft bu ba?" - "Das Wort Gottes." -"Wer fchicft bich?" - "Das Wort Gottes fagt: Gebet bin in alle Welt und prediget das Evangelium aller Kreatur." - "Warum predigft bu nicht in ben Rirchen?" - "Es fteht geschrieben: Bredige zu rechter Beit und zur Ungeit. Bu rechter Beit' - bas beißt: in ben Rirchen: "gur Ungeit' - bas beißt: auf bem Markt und in ben Stragen." - "Wenn bu noch einmal auf bem Martt predigft, werden wir dich ins Gefängnis werfen." - "Bas ift beffer, Menschen gehorchen ober Gott? Ich gehorche Gott." Sofort wurde der unerschrockene Mann abgeführt und auf fechs Monate ins Gefängnis geworfen. Dort konnte er zahlreichen Mitgefangenen bas Evangelium verfündigen. Eben aus bem Gefängnis entlaffen, befuchte er einen Barifer Miffionar. Der fragte ihn, ob er jest barauf verzichten werbe, auf ben Märften ber Umgegend zu predigen? "Es ftehet geschrieben: Benn fie euch in einer Stadt verfolgen, fo fliehet in eine andere.' 3ch gehe in die Nachbarprovinz Bomzongo" — war seine Antwort.

3. Rrantenheilungen und Teufelsbeschwörungen. Ueberall geht ben "Aposteln" ber Ruf voran, daß fie Bundertater feien; felbft Totenerweckungen werden ihnen zugeschrieben. Rein Bunder, daß ihnen die Menge überall zuströmt und zum Teil auch mit ihnen durchs Land zieht. Sie felbft behaupten auf Brund von Johannis 14, 12 und Martus 16, 15-18, es gehore mit zu ihrer Aufgabe, die Kranken zu beilen und die Teufel auszutreiben. Sie halten Krantheit und alles Uebel für das Wert bes Satans und andrer bofen Beifter, wohl auch für die Folgen ber Siinden des Unglaubens, des Zweifels, des Hochmuts, des Ehrgeizes, des Saffes und ber Unfittlichkeit. Die Befreiung vom Uebel ift baber ein unveräußerlicher Bestandteil ber Erlösung burch Christum. Die Seilungen gehören baber zu der Aufgabe, die Bott ben "Aposteln" aufgetragen habe. Geheilt werden die Kranten burch Sandauflegung und Gebet, und zwar geschieht dies in öffentlicher Berfammlung. Die Berfammlungen verliefen wenigstens in ber erften Zeit meift fo, bag man einen Schriftabschnitt porlas, eine Ansprache barüber hielt und fich bann an jeden einzelnen der anwesenden Kranten wandte mit ber Frage, ob er glaube, daß ihm Jefus helfen fonne? Burde das bejaht, fo wurden den Kranten die Sande aufgelegt und gebetet, daß ber bofe Beift ausfahren moge. In ben Berichten ber Diffionare findet fich gelegentlich die Bemertung, daß noch fein Europäer eine wirkliche Krankenheilung von den "Aposteln" beobachtet und bezeugt habe. Der norwegische Missionar Big glaubt jedoch versichern ju bürfen: "Dag Blinde, Taubstumme und Lahme geheilt worden find, ift gewiß; andre Kranke haben nur eine zeitweilige Linderung ihrer Leiden erfahren." Daß alfo vielen Kranten Silfe widerfahren ift, wird man faum bezweifeln dürfen. Ungefund ift freilich, daß die "Apostel" alles

Leiden und alle Krankheit unmittelbar auf begangene Sünden oder gar auf die Wirkung des Teufels zurückführen. Ungesund ist ferner, daß manche von ihnen den Arzt und seine Heilmittel schlechthin ablehnen. Es wird berichtet, daß selbst einige "Apostel", vom Fieder ergriffen, lange und schwer leiden mußten, weil sie von ärztlichem Beistand nichts wissen wollten.

In derfelben Linie liegen auch die Tenfelsbeschwörungen der "Apoftel". Ein Barifer Miffionar gibt als Augenzeuge eine anschauliche Schilberung berselben. Rach Gebet und Gesang werden die Türen ber Kirche geichloffen. Man mertt, es bereitet fich etwas vor. Gine Berfon tritt aus ber Menge ber Buhörer heraus, fest fich in ben Chor und lehnt fich an die Band. Eine andere folgt ihr. Der Brediger forbert einen schüchternen Ruhörer, ben er tags guvor gurudgeftellt hatte, gum Bortreten auf. Bald ftehen etwa ein Dugend Leute, meift Frauen, der Band entlang im Chor. In ber Rirche erschallt aufs neue Befang. Die "Apostel" begeben fich in ben Chor und ftellen fich ben Rranten gegenüber auf. Dann wenden fie fich an jeden einzelnen derfelben und rufen laut: "Bebe dich weg, Beelzebub! Fahre aus von diefem Menschen! Sinweg, Satan, schnell, schnell! Lag biefe Seele los! Fliebe in die verwüfteten Derter, da tein Baffer ift!" Nochmals ein merfwürdiger Borgang. Bahrend ber Beschwörung ftogt eine Berson ploblich ein Geschrei aus: es ift ber boje Beift, ber entflieht. Gin andrer fällt in Bergudung: es ift die Freude über feine Befreiung. In diefem Augenblick geben die Seilungen vor fich. Sind die Geifter ausgetrieben, fo legen die Apostel die Sande auf im Ramen bes Baters, bes Sohnes und bes heiligen Beiftes. Auf diefe Beife wollen Pfarrer, Evangeliften und Lehrer Seilung erfahren haben.

Aber die Heilungen und Beschwörungen sind den "Aposteln" nicht die Hauptsache. Den Hauptnachdruck legen sie auf Buße und Glauben, Umkehr zu Gott und Liebe zu den Brüdern. In allen diesen Dingen stellen sie sich selbst zum Bordild ihrer Erweckten. Ihre Arbeit geschieht freiwillig und umsonst. Ihre tägliche Notdurft lassen sie sich reichen, Geld nur zur Bestreitung ihrer beschenen Reiseanslagen. Da sie allem Streit abhold sind, werden sie allgemein als Friedensboten bezeichnet. Es ist ihnen gar nicht darum zu tun, eine neue Gemeinschaft zu gründen, deren Hängter sie etwa werden wollten; sie weisen vielmehr ihre Erweckten an die Wissionare und verlangen nicht einmal von den Katholiken, daß sie zur evangelischen Kirche übertreten. Erweckte Heiden tausen sie selbst nicht, sondern schieden sie den Wissionaren zu, um von diesen unterrichtet und getaust zu werden. Den Wissionaren begegnen sie mit Ehrerbietung und beachten ihre Warnungen und Ratschläge.

4. Die Ausbreitung ber Bewegung. Auf Grund ihrer Predigt und ihrer Heiltätigkeit mehrte sich bald die Bahl ber Anhänger ber

114 Dilger:

"Upoftel". Diejenigen unter ihren Anhängern, die ihre Grundfate zu befolgen versprachen und fich an ihrem Wirfen beteiligen wollten, wurden in die Bahl ber "Apostel" aufgenommen; die übrigen hießen nur "Junger bes Berrn". Bu Unfang bes Jahres 1900 ichon verbreitete fich bie Bewegung über gang Betfileo. Um biefe Beit horte ein ernfter Chrift in Soawina bei Betafo, ber lahm mar, von den Gebetsheilungen der "Apoftel". Er ichrieb ihnen, fie möchten ihm zu Silfe tommen. Sofort brach Rainitigran, ber nun die Seele ber Bewegung geworden mar, mit feiner Frau und zwei andern "Aposteln" borthin auf. Da ihnen ber Ruf ihrer Seilwirtsamfeit voranging, scharte fich eine große Boltsmenge um fie, und bas erregte den Argwohn ber Beamten. Bei feiner Anfunft in Betafo wurde Rainitiaran fofort verhaftet, gegen Sicherheit zwar bald wieber freigegeben, aber aus bem Begirt von Betafo ausgewiesen. Er begab fich nach Guben in ben Begirt von Ambofitra, hielt sich aber nahe bei ber Grenze bes Gebiets von Betafo brei Wochen lang auf, um zu predigen und Rrante ju beilen. Dort ftromten ungeheure Bolfsmaffen gufammen und ber Erfolg feines Wirkens war tiefgebend. Die Erweckung schlug immer tiefere Burgeln und breitete fich im Rorden und im Guden immer weiter aus. Im Jahre 1901 erreichten die "Apostel" nach mehreren andern Orten auch die Hauptstadt Antananarivo mit ihrer Berfündigung; und 1902 wurden noch mehrere andere Städte in den Bereich ihrer Tätigkeit gezogen.

Es läßt fich nicht leugnen, daß die Arbeit der "Apostel" fich hauptfächlich auf die eingeborenen Chriften erftreckt und hier besonders fruchtbar ift. Aber bei allen auf Madagastar arbeitenben Miffionen macht fich die Bewegung bemerkbar: bei ber Barifer, ber Londoner und der Norwegisch-lutherischen Mission. Die englischen Missionare glauben, daß babei auch Anregungen von Bales her mitwirken. Ueberall gibt es volle Bersammlungen, die gange Tage lang und bis in die Racht binein bauern. bei benen fich ein ftartes Berlangen nach bem Wort Gottes zeigt, ergreifende Sündenbekenntniffe abgelegt, Keinbseligkeiten abgetan und freudige Loblieber gefungen werden für ben gefundenen Frieden ber Bergebung. Much Schulen und Erziehungsanftalten nehmen an bem Segen teil. Bei einer Bersammlung am 29. März 1905 übergaben sich über hundert Schüler einer höheren Schule ber Londoner Miffion feierlich bem Berrn; und in einem Anabenheim berfelben Miffion folgten 28 Jünglinge biefem Beispiel. In einer Gemeinde betete man wochenlang um bas Rommen ber Erwedung und raumte bie Sinderniffe für bas Birten bes Beiftes hinweg, indem man sich gegenseitig begangenes Unrecht abbat und verzieh und Mighelligkeiten beilegte. Nachdem man eines Abends die Rahe Gottes hatte erfahren burfen, erflärten fich am folgenden Sonntag über 80 Bersonen für ben Herrn. Im Mai 1905 hielt man in der Londoner Mission besondere Bersammlungen für die eingeborenen Gehilfen, die nach den Berichten von Gott gesegnet wurden. Die Gehilfen nahmen dann das Feuer ber Erweckung mit zu ihren Gemeinden und auf ihre Arbeitsfelder. In furzer Zeit gab es 100 und bis über 150 Uebertritte an verschiedenen

Orten als Frucht biefer Erwedung.

Die Wirffamfeit ber Apostel scheint vom Jahr 1902 an ruhigere Formen angenommen zu haben. Die Apostel reiften nicht mehr fo viel im Lande umber; einige traten in ihren geordneten Beruf gurud und wirften als Lehrer und Brediger ber Gemeinden. Da man auch die Krantenheilungen und Teufelsbeschwörungen mehr in ben Sintergrund treten ließ, fühlte sich die neugierige Menge weniger angezogen; es wurde nicht mehr foviel Auffehen erregt und weniger von ber Sache gesprochen. In der Stille aber hat das gute Wert feinen Fortgang. Die "Junger" versammeln fich jum geordneten Gottesbienfte in ben Miffionsfirchen; baneben beftehen im gangen Lande umber am Conntag und in der Boche besondere Gebetsversammlungen, die weit in die Nacht hinein sich ausbehnen zum Zeichen, daß ber Gebetseifer unvermindert fortbesteht. neues Feld für ihre Tätigkeit fanden manche ber "Apostel" in dem noch gang heidnischen Lande ber Sakalawen im Westen. Auch nach dem heidnischen Gebiet von Betfiri wurden Miffionare gefandt. Im April 1903 wurden gleichzeitig Berfammlungen in Fignarantfog, Betafo und Antananarivo gehalten, die von dem Bachstum des Berfes befonders in der Sauptstadt und ihrer Umgebung Beugnis ablegten, wobei zugleich eine Sammlung für bas Diffionswert in Betfiri veranftaltet wurde. In ben neueften Berichten wird aber unumwunden zugegeben, daß die Bewegung zu einem gewiffen Stillftand gekommen und bag ba und bort auch Ruckichläge eingetreten find. Das läßt fich ja nicht anders erwarten. Bei allen großen religiöfen Bewegungen ber Kirchen- und Diffionsgeschichte läßt fich biefelbe Beobachtung machen.

5. Die Früchte ber Bewegung. Schon im Bisherigen ist es gelegentlich zutage getreten, daß die Bewegung nicht ohne Früchte geblieben ist. Es werden eine ganze Reihe von Beispielen erzählt, die keinen Zweisel darüber lassen, daß in der Tat Sünder aus dem Tode zu neuem Leben

ermedt murden.

In einem französischen Bericht heißt es: "Es ist eine der merkwürdigsten Erscheinungen bei der Erweckung, daß diesenigen, die in Sünden gelebt haben, sich getrieben fühlen, ihre Bersehlungen öffentlich zu bekennen, daß die Erinnerung an ihr vergangenes Leben in der Sünde ihnen ein wahrer Schrecken ist. Und dann dürsen sie das Bild Issu Christi, seiner Leiden und seines Todes schauen, wodurch sie gestärkt werden, Frieden, Frende und Zuversicht erlangen. In ihren Gebeten, Bekenntnissen und Dantsagungen kehrt dasselbe Thema immer wieder: "Dein Kreuz, Herr Jesus Christus, hat uns erlöst und gerettet!"... Nicht bloß in der Gemeinde offenbart sich das Werk des Geistes. Einige unsver Christen haben mir eben gesagt, es sei etwas ganz Gewöhnliches, daß sie, während sie durch die Straßen oder über den Marktplatz gehen, die Heiden sagen hören: "Ich habe dir auf diese und jene Weise Unrecht zugefügt; du weißt es nicht, aber ich will es dir sagen. Ich möchte es wieder gut machen und bitte dich um Verzeihung." Darauf geben sie sich die Hände und verzeihung."

föhnen fich."

Sehr bemerkenswert ift auch die Umwandlung, die viele eingeborene Miffionsarbeiter erfahren haben. Es wird berichtet, daß viele von ihnen burch tiefe Seelennot gegangen seien und daß der Beift Gottes neues Leben, neuen Gifer und neue Kraft in ihnen gewirft habe. Bon ben Gemeinden heißt es, fie feien im gangen zu neuem Leben erwacht und wach geblieben, die Teilnahme an ber Sache bes Reiches Gottes fei lebenbig, ber Gifer in Gebet und Fürbitte halte an, und die Dankbarkeit finde ihren Ausdruck in freudigem Lob Gottes. Die Willigkeit gum Beben für Die Miffion und zur Linderung ber Rot unter ben Brüdern bauere unvermindert fort. Das gange fittliche Leben ber Bemeinden und vieler Ginzelnen habe fich gehoben. Die eingeborenen Gehilfen verkundigen bas Evangelium mit neuen Zungen. Die Berfon Jesu Chrifti ift ihnen in ein neues Licht getreten und in ihrer gangen göttlichen Größe und Berrlichfeit offenbar geworben. Das find boch echte Früchte ber Erweckung, und die Miffionare bezeugen es: "Wir haben die handgreiflichen Beweife ber Umwandlung jeden Tag vor Augen." (Fortsetzung folgt.)

### Die

# Konfereng des Britischen Studenten-Missionsbundes.

(Liverpool, 2,-7. Januar 1908.)

unter der christlichen Studentenschaft ihren Anfang genommen hat. Es war ein Geschwisterpaar in Nordamerika, der Sohn und die Tochter eines indischen Missionars, die zwei Jahre lang jeden Abend um neuen Missionsgeist beteten. Die Frucht davon war, daß sich fünf Studenten der Universität Brinceton (New Jersey) zusammentaten und die Erklärung unterschrieben: "Wenn Gott es zuläßt, will ich Missionar werden."\*) Das war 1884. In demselben Jahr setze, unabhängig von Princeton, die Bewegung in zwei

<sup>\*)</sup> English: We are willing and desirous, God permitting, to become foreign missionaries. — Jest lautet die Erklärung: It is my purpose, God permitting, to become a foreign missionary.

andern Ländern ein. Charles Studd und Stanleh Smith, zwei der berühmten Sieben von Cambridge, die das Jahr darauf miteinander nach China gingen, zogen evangelisierend von einer britischen Universität zur andern und zündeten überall das Missionsseuer an. Auch unter den Studenten Standinaviens.

junachft in Upfala, ift damals neues Miffionsintereffe erwacht.

Daß die Bewegung ihre festen Formen erhielt, ohne die fie fchwerlich hatte fortleben fonnen, ift bas Berbienft Ameritas. Bon bort aus erhielt auch die britische Studenten-Missionsbewegung ihre Organisation, die 1892 ins Leben trat. Bier Sahre fpater fand in Liverpool zum erstenmal bie Britifche Studenten-Miffionstonfereng ftatt, Die feither für jede atademifche Generation, also alle vier Jahre einmal, wiederholt wird. Jest reicht die Rahl ber britischen Studenten, die jene Erflärung unterschrieben haben, nabe an 3000, von benen etwa 700 feit ber letten Ronferenz (Edinburg 1904) hingugefommen find. Gegen 1300 Mitglieder find bis jest in ben Miffionsbienft eingetreten; 800 ftubieren noch ober befinden fich fonft in Borbereitung, mahrend ungefahr ebensoviele burch verschiedene Umftande an ber Ausführung ihres Borhabens verhindert find. Wie der Deutsche Studenten-Miffionsbund im Rahmen ber driftlichen Studentenvereinigung, fo fteht ber britifche feit 1898 als organischer Bestandteil innerhalb ber driftlichen Studentenbewegung von Großbritannien und Irland. Diefe ift wiederum ein Glied bes chriftlichen Studenten-Beltbundes, der jest 130 000 Mitglieder gablt. Bier hat ber Miffionsbund feinen natürlichen Rahrboben.

Es waren etwa 2000 Teilnehmer, die fich jur Konferenz in Liverpool zusammenfanden. Die große Dehrzahl waren natürlich Studenten, mannliche und weibliche, doch tamen dazu als Gafte eine große Anzahl alterer Leute, die in irgend einer Beziehung zu ber Bewegung fteben. Auch brei Miffionsgefellschaften beutscher Bunge (Bafel, Barmen, Berlin) und bas Deutsche Institut für argtliche Miffion hatten ihre Berireter geschicht. driftlichen Studententreife bes Auslandes, von Amerika bis Japan und von Norwegen bis Neuseeland, waren so vollständig vertreten wie nie zuvor. Die halbe Stunde, in der die ausländischen Delegierten, nach einer feinen Rede des jungen Borfigenden, eine Nation um die andere auf die Bante fleigen mußten und von der Bersammlung mit Rlatschen und andern Freudenbegeugungen begrüßt wurden, wird jedem Teilnehmer im Gedachtnis bleiben. Das war der einzige Augenblid, wo der ftudentische humor durchbrach. Sonft verlief alles in großer Rube, taum daß einmal ein Redner die Stimme fiber das Mittelmaß erhob. Bu Saufe hatte man fur fo etwas bedeutend mehr Bathos aufgewandt. Doch fpurte man, daß ein ftarter Bug burch die Bergen ging und bag eine große geistige Arbeit getan wurde. Die Reihen blieben

benn auch gleich bicht vom erften bis zum letten Tag.

An der Brüftung der Galerie der mächtigen Konzerthalle, in der man tagte, stand unter anderm in Lateinisch das Wort des Herrn: Daß sie alle eines seien. — Das war in jenen Tagen Wirklichkeit; ich habe nicht den leisesten Zug. B. von nationaler Eisersucht bemerkt. Noch mehr hat es vielleicht zu bedeuten, daß hier auch die verschiedenen kirchlichen Richtungen einträchtig zusammenwirkten. Der Borsitzende war ein Kongregationalist.

Die Eröffnungsrebe hielt der Lord Bischof von Liverpool. Sogar die hochtirchliche Gesellschaft zur Ausbreitung des Evangeliums hatte sich zum erstenmal herbeigelassen und in ihrem Sekretär, Bischof Montgomerh, einen tresslichen Redner gestellt. Privatim wurde mir gesagt, daß bei diesen Hochtirchlern überhaupt manches anders werde. Daß sie unter ihren Missionaren Männer von ernstester Frömmigkeit und großer Hingabe besitzen, war schon bischer anerkannt.

Es waren vier wohlausgefüllte Tage, die die Konfereng umfaßte. Aber es ift schwer, von ihrem Inhalt mit wenigen Worten ein Bild zu geben. Beber Tag war fo eingeteilt, bag, nach einer furgen Gebetsftunde, um 10 Ubr die erste Sauptversammlung begann, die mit furger Paufe meift bis 1 Uhr dauerte. Gine zweite große Berfammlung war abends 7 Uhr. Die Nachmittage waren reichlich ausgefüllt mit fleineren Ronferengen, Die gleichzeitig in verschiedenen Lotalen stattfanden, fo daß jeder für fich mablen tonnte. Um erften nachmittag murben auf Diefe Beife einige ber wichtigften Diffionsgebiete befprochen. Um zweiten vereinigten fich die Mitglieder bes Studenten-Miffionsbundes und gleichzeitig die anwesenden Miffionsarbeiter. Um britten Tag tonnte man fich in die Arbeit ber einzelnen Miffionsgefellichaften einführen laffen und außerdem eine Spezialkonfereng über arztliche ober Schulmiffion, Frauenmiffion ober Miffionsinduftrie besuchen. Um letten Nachmittag machten die Delegierten, verteilt nach Ländern und Universitäten, ihre Blane für die Bufunft. Much die Deutschen hielten ihre kleine Ronfereng, in der besonders auf innigere Fühlung zwischen Studentenbund und Miffionsgesellschaften gedrungen wurde. Es versteht fich von felbft, daß bei der beschränkten Beit fein Thema gründlich erörtert werden fonnte. Man mußte fich bamit begnügen, einige hervorragende Fachleute zu feben und zu boren und aus ber turgen Distuffion einen guten Gedanten mitzunehmen.

Die Hauptversammlungen, zu benen wir uns immer wieder in der Konzerthalle vereinigten, hatten ein anderes Gepräge. Hier wurde das Wort überhaupt nicht frei gegeben. Die Zeit gehörte fast ganz einigen ausgewählten Rednern, die über die großen Missionsfragen unserer Zeit sprachen. Daneben hatte nur noch weniges Plat, ein turzer Bericht über die Entwicklung des Studentenbundes und je und je eine kurze kostdare Viertelstunde gemeinsamer Fürbitte. Es wurde aber nur von einem laut gebetet; dazwischen gab es Pausen zum stillen Gebet, für das der Leiter einen Gegenstand um den andern nannte. In einer einzigen Bersammlung kam auch die Geldfrage zur Sprache, da es galt, die Kosten der Bundesarbeit für die nächsten vier Jahre aufzubringen. Bon den verlangten 20 000 Mark wurden drei Viertel sofort gezeichnet.

Bovon handelten nun die Borträge? Man kann sie in folgende Gruppen einteilen:

1. Das persönliche Glaubensleben. Diesem war gleich der erste Hauptvortrag gewidmet, der des Bischofs von Dorking über Gemeinschaft mit Gott. Um zweiten Tag sprach John R. Mott, der Sekretär des Weltbunds christlicher Studenten, über Hingabe an Gott (Consecretion). Die Mittelmäßigkeit so vieler Christen, führte er aus, ist die Folge davon, daß man dem Herrn Christus nicht ganz die Herrschaft eingeräumt hat. Es ist nicht

bentbar, daß ber Chriftus, ber ben Tod überwunden, nicht auch uns gum Sieg über jebe Berfuchung führen tonne, wenn wir uns feiner machtigen Sand überlaffen. Chriftus muß herrichen über Leib, Beit und Beld. Wir find nur Berwalter unferes Lebens, feineswegs alleinige Befiger. Bogu ber machiende Luxus, dem man an beiden Ufern des Atlantischen Dzeans, nicht nur bei ben Reichen, begegnet? Diefer Bug fann nur übermunden werben burch heroifche Gelbstverleugnung. - Um letten Tag fprach Bischof Montgomern über die perfonliche Borbereitung jum Miffionsberuf. Das Sauptmittel bagu fab er im verborgenen Gebetsleben, als beffen Ort er, ber Rirchenmann, fich am besten eine geweihte Stätte benten fann. Die großen Meifter bes Gebets haben immer mit bem tiefften Ernft gebetet, im ehrfurchtsvollen Bewußtsein der Gegenwart und der Liebe Gottes. In einer täglichen ftillen Stunde laffe man nun das Muge regelmäßig über das große Feld ber Weltmiffion ftreifen. Go pragt fich nach und nach die Miffionskarte in bas Berg ein, und man wird bereit, ju geben, wohin es fei. Der Miffionsberuf bedeutet aber zugleich den Bergicht auf irdische Biele. Die Freude an ber Gegenwart Chrifti und an feinem Wert wirft geradezu todlich auf ben Ehrgeig. Für manche Naturen gibt das einen harten Rampf; wenn aber ber Sieg errungen ift, werben mahricheinlich bie besten Miffionare aus ihnen.

2. Das Studium der Miffion. Es galt bem Studentenbund für Miffion immer als felbstverftandlich, daß feine Mitglieder die Miffion grundlich ftudieren mußten. Run ift aber eine Bewegung zugunften bes Diffionsftudiums, die feit einigen Jahren burch Amerita geht, in neuefter Beit befanntlich auch auf Großbritannien übergesprungen, und fo fteht biefes Studium mehr als je im Borbergrund. Die Rebe bes Setretars Dibham, ben Die Schottische Freitirche fpeziell für Die Pflege bes Missionestudiums angestellt hat, zeigt, wie energisch und planmäßig man in dieser Sinsicht zu Werke geht und was für hohe Biele man fich gesteckt hat. Wir haben eine Pflicht gegen die Rirche. Sie fieht vor einer ungeheuren Aufgabe und muß zu beren Erfüllung ausgeruftet werben. Dazu gehört ficherlich eine allgemeine Bermehrung bes geiftlichen Lebens und ein ernfter Bille, aber nicht weniger eine grundliche Renntnis der Aufgabe. Die Rirche muß alfo in Miffionstenntnis geschult werben. Die Welt wird heute, nach Gottes Blan, mehr und mehr zu einer Ginheit gusammengeschweißt, und auf diesem Feld hat ber driftliche Glaube ben Rampf aufzunehmen gegen die feindlichen Machte, die ihm ben Sieg ftreitig machen. Das ift heute unfere Lage, und wir muffen fie verfteben fernen. Desmegen genügt aber nicht eine Menge von Einzelfenntniffen über die Diffion, es gilt einen Blid gu tun in die großen bewegenben Rrafte. Dagu ift bas Miffionsftubium ba, und in biefem Ginn foll bies Jahr 3. B. die Biebergeburt Chinas ftudiert werben. Die Aufgabe bes Studentenbundes babei ift wesentlich anders, als noch bei ber letten Ronfereng por vier Jahren. Bas bamals noch im engeren Rreife beftand, tit jest zu einer Ungelegenheit ber Rirche im großen geworben; aber biefe braucht uns als ihre Guhrer. - Bas Olbham bier in großen Strichen geigte, wurde burch eine reichhaltige Ausstellung von Diffionsliteratur in einer benachbarten Salle trefflich illustriert.

Mit einigen Vertretern der Missonsgemeinde deutscher Zunge hielten zwei der englischen Führer noch eine besondere Konferenz, in der wir versprachen, uns jetzt auch auf dem Kontinent zur Pflege des Missonsstudiums zusammenzuschließen. Schon jetzt bestehen ja bei uns einige hoffnungsvolle Anfänge, aber im nächsten Herbst sollte die Arbeit viel allgemeiner und planmäßiger ausgenommen werden. Man darf sich die Sache allerdings nicht leicht vorstellen, schon deswegen, weil wir allmählich eine besondere Literatur für diesen Zweck schaffen müssen. Um so dringender seien die Leser dieser

Reilen um ihre Teilnahme für bas Unternehmen gebeten.

3. Die Werbearbeit in der Heimat. Natürlich wirdt der Studentenbund unausgesetzt für seine Sache an allen Universitäten und Hochschulen, die er erreichen kann. Doch sind sich die leitenden Männer wohl bewußt, daß man auf persönlichen Missionsentschluß nur bei solchen Studenten dringen kann, die nicht nur über eine ordentliche Missionskenntnis versügen, sondern bei denen auch die Grundfrage der persönlichen Stellung zu Christus entschieden ist. Der Studentenbund weiß sich daher beständig angewiesen auf die evangelistische Borarbeit der christlichen Studentendewegung, in deren Rahmen er steht. Wie sehr man sich schent, die Studenten zum vorschnellen Unterzeichnen der "Erklärung" zu bewegen, trat bei der Konserenz deutlich zutage. Das Formular der Erklärung wurde zwar verteilt, aber der Vorsihende warnte geradezu davor, die Erklärung schon während der Konserenztage zu unterzeichnen, und riet, man möge sich seinen Entschluß Wochen, ja Monate lang überlegen.

Ueber das Losungswort bes Bundes - "Evangelisation ber Welt in biefer Generation" - bas von Amerika gekommen ift, aber fich auch in Großbritannien eingebürgert hat, wurde einmal befonders gesprochen, in durchaus nüchterner Beise. Das Losungswort soll nicht eine Prophezeiung fein. Es enthalt nicht eine Erklarung zugunften einer bestimmten Diffionsmethode, etwa der Methode fliegender Evangelisation; man will damit auch nicht Anlag zu Berechnungen geben, g. B. auf wieviele Nichtchriften ein Diffionar tommen muffe. Bielmehr fieht der Bund in bem Lofungswort ben Ausbrud eines Ibeals, allerdings bes einzig gureichenben Ibeals für ben Dienst bes Chriften. In Diesem Ginne hat es fort und fort gute Dienste getan, und es hat fich als eine wirkliche Triebfraft in der Bewegung erwiesen. - Es geht uns auf bem Kontinent doch etwas ab, daß wir bas Losungswort nicht haben. Da wir das ameritanisch-britische nicht einfach übernehmen fonnen, fo follten wir eine andere Formel fuchen, um bie gewaltige Miffionsverantwortung unferer Zeit jedermann furz und bundig vor Augen zu halten.

Nun beschränkt sich aber der Missionsbund keineswegs auf die Gewinnung von Mitgliedern, überhaupt nicht auf die Arbeit unter den Studenten. Schon seit Jahren hat er sich, zu seinem eigenen Segen, die Aufgabe gestellt, die christliche Kirche im ganzen und besonders die christliche Jugend für die Mission mobil machen zu helsen. Hierauf bezog sich ein Bortrag des Reisesekretärs Robert Wilder, eines jener fünf Freiwilligen von Princeton. Sein Thema war die Studentenschaft und die Missionsgemeinde. Die wenigsten Studenten, führte er aus, können schließlich Missionare werden. Die große Mehrzahl bleibt zu Hause als Bfarrer, Lehrer, Schriftseller, Aerzte, Juristen, Geschäftsseute. Als solche haben sie einen mächtigen Einsluß auf die christsiche Jugend, und diesen sollen sie zugunsten der Mission benützen lernen. Dazu müssen sie aber in ihrer Studentenzeit lernen, wie man die Mission studiert, für sie gibt, betet und wirbt. Diese Werbetätigkeit innerhalb der Kirche hat sich in Amerika und nun auch in Großbritannien so entwidelt, daß hier zu ihrer Leitung ein besonderer Berufsarbeiter (Campaign Secretary) angestellt worden ist. Auch hier zeigt sich wieder, wie systematisch auf der ganzen Linie gearbeitet wird. Wilder sagte: Gewinnet heute die Hochschule für die Mission, so wird morgen die Kirche gewonnen sein; gewinnet die

Rirche, und die gange Belt wird bas Evangelium boren.

4. Die Rot ber gebilbeten Drientalen. Ginem Miffionsbund muß es befonders nabe liegen, fein Intereffe ben gebilbeten Richtchriften quguwenden, ben Behntaufenden von Indiern, Japanern und Chinefen, Die jest auf der Suche nach neuen Idealen und einem neuen Glauben und babei in Befahr find, eine Beute bes Materialismus ju werben. Profeffor Barned in Salle wies in einem ausführlichen Schreiben an die Ronfereng barauf bin, welchen Umfang in Savan ber religible Eflettigismus angenommen habe. alfo eine Religion und Sittlichfeit, jufammengefest aus chriftlichen, buddhistischen und fonfugianischen Feben. In Indien ift es befanntlich nicht anders, nur daß hier die Difchung etwas verschieden ift. Auch der Materialismus macht feine Eroberungen auf beiben Gebieten. Gin Sieg bes driftlichen Glaubens ift nur zu erwarten, wenn die Chriftenheit ihre beften Rrafte in biefen Rampf fchidt. Miffionar Frafer, ber Leiter eines College in Randy (Ceplon), verlangte für die Miffion an den Gebilbeten Manner von philofophifcher Durchbildung, die imftande feien, auf Ginwurfe gu antworten, die vielleicht aus Sadels Buchern ftammen. Uebrigens ließ gerade Frafer feinen Ameifel barüber, bag er ben Orientalen ben vollen biblifchen Chriftus gebracht wiffen will. Dr. Datta, fünftiger Professor ber Naturwiffenschaften am Forman College in Lahore (Bandichab), trat besonders für feine ftudierenden indischen Landeleute ein; fie feien auf die britischen Studenten angewiesen. Bon diesen indischen Studenten finden fich in Großbritannien felbft 7-800. Sie kommen als Juriften nach London und als Mediziner nach Ebinburg, man trifft fie in Oxford und in Cambridge, ja feit fich Indien wirtschaftlich aufzuraffen begonnen hat, finden fich auch die fünftigen Großinduftriellen an ben technischen Sochschulen ber britischen Industriegentren ein. Diefe Leute werben einmal beimfebren und unter Die geiftigen Leiter ihres Bolfes einruden. Bobin wird ihr Ginfluß geben, für Chriftus ober gegen ibn? Das hangt von ihren britischen Mitftubenten ab, die berufen find, ihnen hier Chriftum vorzuleben.

5. Die weltgeschichtliche Krisis unserer Zeit. Zwei Abende brachten uns Borträge, die von der weltgeschichtlichen Lage der Gegenwart handelten. Beidemal wurde die geschichtliche Lage in direkte Beziehung zu der Missionsbewegung unter den Studenten gesetzt, und jeder dieser — freilich meisterhaften — Borträge wurde mit lebhaftem Interesse aufgenommen.

Man ift offenbar gang baran gewöhnt, fich an ben größten Befichtspuntten gu orientieren. Der erfte der beiden Redner war der Bresbyterianer-Bfarrer Connell von Liverpool. Sein Thema hieß: Die gegenwärtige Lage auf bem Miffionsfelde und Gottes Ruf an die Rirche. Das Chriftentum, fagte er, ift auf bem Bege gur Beltherrichaft weiter, als viele glauben. Die großen Religionen ber Welt sterben, teils aus innerer Schwachheit, teils unter bem Sauche modernen Geiftes, vor allem aber infolge ihrer Berührung mit bem Chriftentum; fie find guichanden geworden vor ber fittlichen Sobeit Chrifti. Roch viel Aberglaube, Unwissenheit und Sag muß niedergefampft werden, aber die driftliche Wahrheit wird triumphieren. Nur eine der großen Religionen fteht anscheinend noch unerschüttert ba, ber Islam. Er hat feit zwölf Sahrhunderten seine Eroberungen gemacht und macht fie heute noch, von China bis Innerafrifa. Man mag fagen, auch bem Islam fei bas Urteil gesprochen; das beweift schon feine Bertretung ber Frau. Aber wir wiffen nicht, ob er fich nicht mit ber Rraft ber Bergweiflung noch einmal aufmacht zu einem letten Ringen um die Beltherrichaft. Doch die verwideltsten Fragen erwachsen bem Missionar heute nicht aus religiösen, sondern aus politischen Bewegungen, bor allem aus benen im fernen Diten. Laffen wir China noch ein bis zwei Jahrzehnte beim modernen Beift zur Schule gehen, und es wird ein gewaltiges Wort mitreben im Rate ber Boller. Es ift etwas herrliches um ein Bolt, das fich fo mit offenem Sinn ausstreckt nach der Bildung bes Weftens, bas mit fo mannlichem Entschluß ben Fluch bes Opiums abzuschütteln fucht. Aber es versteht fich nicht von felbit, bag bas Szepter Chinas nun in die Sand Jeju Chrifti gelegt werbe. Es ift bem erwachenden China um gang andere Dinge gu tun. Aber Sache ber Chriftenheit ift es jest, das Streben Diefes Bolfes von den Bielen weltlicher Dacht weg und auf Gott bin gu lenten. Bebe, wenn bas nicht gefchieht! In Indien regt fich jest ber nationale Beift, und er wird wohl manches guftande bringen; er wird die Bande der Rafte lodern und das Los der Frauenwelt erleichtern. Aber bas fann auch ein weiterer Schritt fein gu einer Berbindung aller Bolfer des Dftens gegen die Reiche bes Beftens: wenn wir diefen Boltern nicht jest zur mahren Biebergeburt belfen!

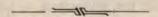
Bwei Tage nach Connell sprach John Mott über die Borgänge im fernen Osten. Es sind Bölker von nahezu 500 Millionen, in denen die alte und die neue Zeit, Fortschritt und Zerfall um die Herrschaft ringen. Welche Religion soll unter diesen Bölkern künftig herrschen? Soll es überhaupt noch eine Religion sein? Das Christentum hat schon große Siege errungen. Denken wir an Korea, das jett von einer religiösen Erweckung im großen Stil ergriffen ist, und an China, wo buchstädlich Tausende nicht zur Tause gelangen, weil es an christlichen Lehrern für sie sehst. Denken wir an die christlichen Persönlichkeiten, die Gottes Geist in China geschaffen hat, so wettersest, so selbständig, so tatkräftig. Denken wir an die 60 000 evangelischen Christen Japans und an die Stellung, die sich das Christentum in diesem Land erworden hat. Bor kurzem erhielt eine amerikanische Studentenkonserenz aus Japan ein Telegramm: "Japan sührt den Osten — aber wohin? So ist es. Japan weiß, daß es die Führung hat; aber wohin

geht der Weg?" Jum Militarismus, oder zum Materialismus, oder zum Christentum? Der beste Punkt zur Einsührung von Kraft ist der, von wo aus man die Kraft am besten verteilen kann. Dieser Punkt ist sür den sernen Osten jetz Japan. Der Patriotismus der Rasse hat Japan und China ergrissen, und ruhig aber sicher verbreitet sich über Usien der Kus: Usien für die Usiaten! Wir können diesem Aussehen des Kassendermußteins so wenig widerstehen, wie der steigenden Flut. Über diese Macht muß in den Dienst des christlichen Geistes gestellt werden, solange es noch Zeit ist. Das ist die Ausgabe, zu deren Prüfung und Lösung jetzt die Führer der Missionsgemeinde in Europa und Amerika sich zusammentum sollten. Die großen meist noch schlummernden Kräste der abendländischen Kirche, nämlich die Laienwelt und die Jugend, müssen mobil gemacht werden; dann bekommen wir sowohl die Wittel als die Leute. Und dann eine viel größere, heroischere persönliche Hingabe, damit es wahr werde mit unserm Losungswort: Evangelisation der Welt in dieser Generation!

Am Abend darauf hielt einer der bekanntesten Prediger Englands, Dr. Horton, den Schlußvortrag über das Gebet, die Quelle göttlicher Kraft. Der eigentümliche philosophische Einschlag dieser Rede mag hier beiseite bleiben; jedenfalls aber traf sie genau den Ton, auf den die Konferenz durch das vorher Gehörte gestimmt war. Wie soll diese Konferenz enden? fragte Dr. Horton. Soll sie nur in persönlichen Missionsentschlüssen enden, oder mit einer gemeinsamen Tat? Das muß aber eine Tat des gemeinsamen Gebetes sein. Die Kraftlosigkeit der Missionare kommt von der Gebetslosigkeit der Christenheit. Dem Gebet des Glaubens sind heute noch alle Dinge möglich.

- Go fchloß bie Ronfereng.

Wir Gafte vom Rontinent hatten mabrend diefer reichen Tage unfere eigenen Gedanken. Uns war, als führen wir von unserm tragen Binnenwaffer eine Beile hinaus in die Bellen bes Atlantif. Uns allen wird flar gemejen fein, daß folche Bewegungen nicht jum Ropieren find. Aber wie gut konnten auch wir etwas von diesem Bellenschlag brauchen! In Liverpool wurde als Frucht ber Arbeit bes Studentenbundes tonftatiert, daß bei den britischen Studenten die Somwathie und ein wirkliches Berftandnis für andere Bolfer fichtlich zugenommen habe. Wenn wir doch auch fo weit maren! Jest fteht noch viel im Bege, die Berichloffenheit bes Standinaviers, bas Berbindungswefen mit all feiner Unfreiheit bei ben Deutschen, und bei allen miteinander Die furchtbare Macht ber religiösen Gleichgültigfeit, die auf unsern Gebilbeten laftet. Dabet scheint uns bas Miffionefeld so viel ferner gu liegen als ben Briten und Amerikanern : wir wohnen nun einmal nicht am Dzean. Aber bie Bruder jenfeits des Ranals follen uns boch nicht umfonft gefagt haben, daß fie auf uns marten. Ja, die Diffionsaufgabe felbft martet auf uns, von ber Gott wahrlich auch uns ein reichliches Teil zugewiesen hat. Wir wollen Mut faffen. F. Bürg.



# Mie ein Labradorreisender über die Brüdermission urteilt.

alangit bat ein Englander ein Buch veröffentlicht, worin er feine Sabrten und Erlebniffe langs ber Rufte von Labrador ergabit. Gein Reifebericht ift auch fur Diffionefreife von Intereffe, benn Dillon Ballace - fo beißt der Labradorfahrer — bat es nicht gemacht wie viele Reisende, die fich in fremden Bindern wohl fur alles mögliche intereffieren und in ihren Berichten felbft bas Unwesentlichfte zu ergablen wiffen, aber ber Tatigfeit ber Miffionare, falls ihnen folde gu Beficht getommen ift, im beften Falle nur vorübergebend Erwahnung tun. Rein, unfer Reifender bat alle Stationen ber Brubermiffion an jener Rufte gefliffentlich aufgesucht und barüber in feinem Buch die freundlichen Gindrude mitgeteilt, die ihm an jenen Stätten entgegengetreten find. Es ift bies um fo mehr anzuerkennen, als er bis babin feinerlei Intereffe fur bie Deiffionstätigfeit hatte und erft burch ben Mugenichein anderer und befferer Meinung geworden ift. Er befennt bas gang offen und fpricht nur mit Sochachtung von bem Dienft ber Diffionare an jener Gen Rufte und ihrem Birfen unter ben armen Estimo. Bir foffen im folgenden eine turge Schilderung feiner Erlebniffe, foweit fie die Diffionsstationen betrifft, im Auszug folgen, und zwar nach den Moravian Missions 1908, Nr. 1. - Das Reisewert felbst, bas unter bem Titel: "The long Labrador Trail" by Dillon Wallace, Hodder & Stoughton, London (7 sh. 6d) erichienen ift, liegt uns leiber nicht vor.

Undurchdringliche Dunkelheit war hereingebrochen. Kein Anzeichen von Band war zu erdlicken; rings um uns her wirbelte treibender Schnee, der über das Eis segte. Ab und zu stolperte der eine von uns über eine Schnee-webe und schlug zu Boden; dann erhob man sich wieder und setze seinen mühseligen Warsch mechanisch weiter. Wanchmal kam mir der Gedanke, ob wir am Ende nicht direkt auf die See hinausgeraten wären. Dabei plagte uns entsepticher Durst, denn solcher wird auf den endlosen Schneeselbern in abnlicher Weise erzeugt wie in der Wüste. Dagegen hilft auch nicht, daß man ihn durch Genießen von Schnee zu stillen sucht. Im Gegenteil; der Durst wird dadurch nicht gestillt, sondern die Tantalusqual nur vermehrt. Wenn ich je in meinem Leben nach Wasser gelechzt habe, so war es damals.

Stunde um Stunde verrann, und die Nacht schien endlos. Wir septen so gut als möglich unsern Marsch fort, und auch die armen, ächzenden Hunde dielten tapfer aus. Doch alles Elend nimmt ein Ende, und so endete auch das unsrige, als ich verlangend nach dem Ziel ausschaute. Unsere Hunde schligen voorlich an, ihr bisheriges Nechzen wurde zum munteren Bellen, und mit

ich neuer Kraft legten sie sich ins Zeug. Jest bog sich auch Korganut, e Kührer, zu mir und flüsterte erfreut: Rama, Rama! Im nächsten mblid hielten wir vor dem Missionshaus in Rama; aber obgleich wir nur einige Meter davon befanden, war das große Gebäude in dem dichten meegestöber, das zum wilden Sturme ausgeartet war, kaum zu erkennen.

Durch die wirbelnden Schneemassen, die der heulende Sturm von den nahen, aber unsichtbaren Bergen herabsegte, tauchte vor uns der schwache Schimmer eines Lichtes auf, der noch durch die beeisten Fenster erheblich gedämpst wurde.

Ich trat an eins der Fenster und klopfte. Keine Antwort. Erst als ich das Klopsen mehrmals wiederholt hatte, bemerkte ich, daß jemand im Bimmer darauf ausmerksam wurde. Im nächsten Augenblick tat sich die Tür auf und eine Stimme rief uns zu: "Kommen Sie nur herein; es ist eine schauerliche Nacht."

Ohne alle Umftände betraten wir das gastliche, behagliche Wohnzimmer, empfangen von einem untersetzten, bärtigen Manne in Hemdsärmeln und in Hosen und Stiefeln von Seehundsfell, der eine brennende Kerze in die Höhe hielt. Ich stellte mich mit meinem Gefährten Caston vor, während er

uns mitteilte, bag er ber Stationsmiffionar Baul Schmidt fei.

Sein Erstaunen war natürlich nicht gering bei unserem unerwarteten Erscheinen um Mitternacht und bei einem solchen Sturm. Um so herzlicher und wohltnender war sein gastfreundlicher Willsomm. Kaum fünf Minuten nach unserer Ankunft knisterte schon das Feuer im Osen, und mit Behagen ließen wir uns von der zunehmenden Hise die frostigen Gliedmaßen erwärmen. Unser Wirt war auf alle Weise um uns besorgt. Er ging geschäftig ab und zu, während wir allgemach auftauten und warm wurden. Schließlich wurden wir eingesaden, ins untere Zimmer zu kommen, wo Frau Schmidt inzwischen den Tisch gedeckt und ein warmes Essen aufgetragen hatte. . Zwei Uhr war vorüber, als wir endlich zu Bett gingen; aber ich glaube, herr Schmidt hätte uns die ganze Nacht hindurch unterhalten, wenn wir nicht nach den Strapazen des Tages dringend der Ruhe bedurft hätten.

Am nächsten Morgen besuchte ich den Missionsladen und das sogenannte Spechaus. Hier war eine Anzahl von Estimo, Männer und Frauen, damit beschäftigt, Seehundsspeck in dünne Scheiben zu schneiden und diese mit schweren Holzschlägeln zu zerstampfen. Die zerstampste Speckmasse wird dann in Zinkbehälter entleert und während des kurzen Sommers der Sonnenwärme ausgesetzt, wodurch ein klares Del gewonnen wird. Mitten im Winter ist es für die Eskimo unmöglich, auf den Seehundssang auszuziehen, weshalb sich während dieser Jahreszeit die Eingeborenen mit ihren Familien auf den Missionen aufhalten und in kleinen Hütten wohnen. In Kama sind es 69 Personen, die ich alle in Begleitung des Missionars besuchte. Ihre Wohnungen waren sämtlich durch Tranösen geheizt, da in dieser Gegend das

Sola febr rar ift.

Die Estimo in Rama und auf den füblicheren Stationen sind sämtlich Christen; aber es ist wohl begreislich, daß sich von früherher noch manche abergläubische Borstellungen bei ihnen erhalten haben. So wollen sie z. B. ein Haus nicht mehr bewohnen, worin ein Todesfall vorgekommen ist, da sie fürchten, der Geist des Berstorbenen beunruhige den Plat. Sie brechen deshalb gewöhnlich das Gebäude ab, wenn es sich einigermaßen lohnt, und richten es an irgend einer andern Stelle wieder auf.

Unlängst erfrankte das Weib eines Eskimo sehr schwer und fing an irre zu reden. Ihr Mann und die Nachbarn, die sie für besessen hielten,

knebelten fie baraushin und überließen sie ihrem Schickfal, so daß das arme Wesen ber Kälte und bem Hunger erlag. Da sich ber traurige Borfall nicht auf ber Station, sondern in einiger Entfernung zutrug, erfuhren leider die

Miffionare erft bavon, als es ju fpat war.

Einst besuchte ein Dr. Grenfell die Station Rama und zeigte den erstaunten Estimo einige Lichtbilder, darunter Photographien, die er das Jahr zuvor von ihnen aufgenommen hatte. Unter diesen Bildern war zufällig auch die Photographie einer alten Frau, die aber seitdem gestorben war. Als nun das Bild dieser Alten auf der Leinwandsläche an der Wand erschien, da suhr ein gewaltiger Schrecken den einfältigen Leuten in die Glieder. Sie glaubten nichts anderes, als daß ihr Geist zur Erde zurückgekehrt sei und sie durch ihre Erscheinung schrecken wollte; und noch lange Zeit hinterher bildeten sie sich ein, sie sähen ihren Geist bei Nacht umherirren und ihre alte Wohnstätte aufsuchen.

Der Tageslauf auf einer solchen Missionsstation ist streng geregelt. Morgens um 7 Uhr ruft eine Glocke die angestellten Eingeborenen an ihre Arbeit. Um 9 Uhr wird wieder ein Glockenzeichen gegeben, das ihnen eine halbe Stunde Freizeit gewährt, worauf gegen 12 Uhr das Mittagessen solch Bon 1 Uhr bis zum Anbruch der Nacht wird dann ohne Unterbrechung die Arbeit sortgesetz. Ieden Abend um 5 Uhr versammelt man sich in der Kapelle zu einem kurzen Gottesdienst, den entweder der Missionar oder der Geschäftsvorsteher in der Estimosprache hält. Ich hatte jedesmal meine größte Freude daran, wenn ich die ausmerksamen und erwartungsvollen Gesichter der Leute beobachtete. Ihr schöner, inniger Gesang machte mir diese Abend-

ftunde allemal zu einem rechten Benuß.

Das Leben eines dortigen Miffionars ift ein überaus tätiges. Bom Morgen bis jum Abend ift er beständig in Unspruch genommen. Gelbft in ber Nacht ift oft seine Rube gestört, indem er zu Kranken gerufen wird; benn er ift in der Tat der Bater seiner Bflegebefohlenen, die ihn in allen ihren Angelegenheiten um Rat und Beiftand angeben. Bor ihn bringen fie alle ihre Note und Dighelligfeiten und erwarten von ihm Abhilfe und weise Beurteilung ihrer Streitfälle. Ich bekenne offen, daß ich vor meinem Busammentreffen mit ben Miffionaren auf ben einsamen Stätten ihrer Birtfamfeit völlig gleichgultig gegenüberstand, wenn nicht gar verächtlich von ihnen bachte, ba man mich hatte glauben gemacht, fie richteten wenig ober nichts aus. Doch nun habe ich mich felbst überzeugt und ich weiß, von welch unschätbarem Bert ihr Dienst ift, den fie den armen, unwissenden Bewohnern jener Rufte leisten. Sie verleugnen in ber Tat die Belt und lofen die beimatlichen Banbe, um ihr Leben einem Bolte zu weiben, bas nach Raffe und Sprache fo verichieben von ihnen ift, und bagu in einem Lande, bas zu ben öbesten und entlegensten gehort. Und bier tun fie ihren Liebesdienft, bis fie ju alt find zu weiterem Dienft ober bis ihre Gefundheit zusammenbricht. . . Bas für Belben und Belbinnen find boch biefe Manner und Frauen! Man muß fie bewundern und achten.

Die Dunkelheit war noch nicht hereingebrochen, als wir am folgenden Abend die Estimo-Niederlassung der Station Sebron erreichten, deffen gesamte Bevölkerung, bestehend aus 180 Personen und 200 Hunden, vor den Ort hinausgeeilt war und uns hier bewillkommte, die ersteren mit lautem Zuruf, die letzteren mit wütendem Gebell. Einige vom jungen Volk, die slinker zu Fuß waren als die andern, kamen auf das Eis hinausgerannt, und als sie nahe genug waren, um zu erkennen, wer wir wären, machten sie wieder kehrt und liesen vor unsern Hunden her mit dem Ruf: Kablunot, Kablunot (Ausländer, Fremde)! So trasen wir unter großem Hallo auf der Station ein und wurden auch hier von den Missionaren aus herzlichste willstommen geheißen. Doch, da das Wetter sehr günstig war, hielten wir uns hier nicht lange auf und befanden uns schon am nächsten Morgen auf dem

Wege nach Dfat.

Dtat, das zwei Tagereisen füdlich von Sebron liegt, ift die größte Estimoniederlaffung in Labrador und gablt eine Bevolferung von 329 Geelen. Es ift jugleich eine bedeutende Station der Brudermiffion. Außer ber Rirche, ben Bohnhäusern und dem Miffionsladen befindet fich am Ort auch ein nettes, gut eingerichtetes Sospital, bas unlängst eröffnet worden ift und unter ber Leitung von Dr. G. R. Hutton, einem englischen Arzte, fteht. Erot feiner Jugend und ben besten Aussichten auf eine gute Braris zu Saufe bat er mit feiner liebenswürdigen Gattin boch alles barangegeben und fich bier in dem öden Labrador niedergelaffen, um dem fleinen Reft unwiffender Menichheit um Gottes willen zu dienen. Wir wurden von Dr. Sutton und feiner Frau aufs beste aufgenommen und lernten in beiben die prächtigften Leute fennen. Ihnen gur Geite fteht als einziges Mitglied bes Sofpitalpersonals Fraulein S. Francis, Die als Diafoniffe bem Berte bient. Mit Dr. Sutton machte ich einige Besuche in verschiedenen Estimowohnungen und war überraicht von ber Sauberfeit und bem großen Fortichritt in ber Bivilifation, worin die Leute bier ihren nördlicheren Bolfsgenoffen ein gut Teil voraus find.

Bon Deat nach Nain beträgt die Entfernung etwa 100 englische Meilen. Der Weg führte uns über den Kiglapait-Berg, da die bequemere Route über das Eis der Bucht nie ganz sicher ist; denn seht plöglich eine Brise von Osten ein, so fängt das Eis zu bersten an, und in solchem Fall ist eine Buslucht auss seste Land nicht möglich, da sich überall senkrechte Felsenmassen am Ufer erheben. Wir hatten indessen den Gipfel des Kiglapait noch nicht erreicht, als uns die einbrechende Dunkelheit nötigte, unser Nachtlager in einer Schneehütte aufzuschlagen. . . Unsere beiden Estimo lasen hier beim Schein des Kerzenlichtes miteinander eine Betrachtung in der Estimosprache und sangen ein geistliches Lied. Ueberhaupt sand ich an der ganzen Küste entlang zwischen Hebron und Massouit, daß die Eingeborenen, wo sie auch sein mochten, regelmäßig ihre Morgen= und Abendandacht hielten und vor und nach dem Essen ihr Tischgebet sprachen; denn die Brüdermissionare lassen sich die religiöse Erziehung ihrer Essimo sehr angelegen sein. . Nach einer äußerst stürmischen Nacht wurde dann am Morgen die Reise südwärts fortoesekt.

Dem erstaunlichen Instinkt unserer Führer und der aber der gütigen Hand der Borsehung hatten wir gegen Abend glücklich das Missionshaus in Nair die herzlichste Gastfreundschaft der Brüdermissio ist sozusagen bas hauptquartier ber Mission an ber Labradorfüste, wo ber leitende Bischof A. Martin seinen Sit hat. . . Man tam uns auch hier mit so viel Liebe und herzlichkeit entgegen, baß ich es nur bedauerte, die freund-

liche Stätte ichon am Montag Morgen verlaffen gu muffen. .

Es sind nur kurze Auszüge aus dem Bericht des Reisenden, soweit sie seine Eindrücke von den Stationen der Brüdermission betressen, aber sie lassen doch erkennen, daß es bleibende und ihm unvergeßliche Eindrücke gewesen sind, deren er auch in seinem Reisewert noch freundlich gedenkt. Bor allem aber freut es uns, daß der Mann nicht herbe Kritik für die von ihm geschaute Mission und die Eskimochristen hat, sondern freudige Anerkennung und Hochachtung. Auch hier hat der Augenschein das so oft bestehende Borurteil zerstört und wohl auch einen Reisenden zum Missionsfreund gewonnen. St.

# Zur Lage in China.

Bon B. Schlatter. (Schluß)

Die Hauptstadt Peking hat ihr Aussehen sehr verändert. Die Scharten von 1900 werden nach und nach ausgeweht. Einige Gebäude des Legationsviertels und die berühmte Ecke am Eingang der englischen Gesandtschaftsstraße erinnern noch an jene Schreckenstage. An der Herstellung und Verbesserung der Straßen wird emsig gearbeitet. Die Peking-Hankau-Bahn bringt immer mehr Weltreisende herzu. Neue Hotels wachsen aus dem Boden. Ein zoologischer Garten ist eröffnet.

Um so mehr aber trieb bis vor wenigen Monaten altes Unwesen sich um in der kaiserlichen Stadt und in den obern Regionen der Regierung. Das Denunziantenwesen blühte so üppig wie je, Beamte stiegen und sanken in unheimlich rascher Folge; Treue und Redlichkeit konnten nicht zur Geltung kommen, die vier Großsekretäre waren Titelträger, der Kaiser ein vornehmes Aushängeschild am Regierungsgebäude, und drinnen schaltete und waltete rüstiger als je die Kaiserin-Witwe mit ihrer Kamarilla. Aber zu laut schon tönte das Klopsen der Revolution am Portal. Allzu hörbar schon war die Unzusriedenheit im Reich, allzu energisch das Berlangen nach Einführung der versprochenen Verssssung, als daß es in dieser Weise weiter gehen konnte. An Edikten sehlte es ja nicht, welche Resormen befahlen. Aber mit düsterem Pessimismus und gänzlichem Mißtrauen redete die einheimische Presse von der tatsächlichen Unwilligkeit der herrschenden Kreise, etwas zu ändern, und von der völligen Vertlosigkeit solcher Kundgebungen, und verhieß nur noch Unbeil.

Da war es wie kräftiger, reinigender Luftzug, daß die Zentralregierung im August den alten Tschang Tschi-tung und den starken und klugen Puan Schih-kai nach Peking berief, um sie an leitender Stelle zu verwenden. Jener hatte vor mehr als einem Jahrzent schon in seinem berühmten Buch "Lerne"! ohne Schen dargelegt, daß auf der Grundlage des Studiums der alten Alassister und der Geschichte des Heimatlandes die Beschäftigung mit der Geschichte, der Berfassung, der Geistesarbeit und den Errungenschaften der fremden Bölker empsehlenswert sei: "Schasst alles unnötige, zeitraubende Beiwert bei den Prüfungen ab und laßt die Studenten lieber die gewonnene Zeit zum Studium dieser modernen Wissenschaften verwenden!" Er selbst hatte nach diesen Grundsähen in seinem Territorium, den großen Pangtse-Provinzen in Mittelchina, gehandelt, das Schulwesen kräftig gesörbert (er unterhielt 1000 Schüler auf eigene Rosten), Handel und Industrie gehoben und den Weg der besonnenen Resorm konsequent versolgt. Und dieser Puan Schih-kai hatte nicht minder sich sähig und verständnisvoll den Bedürfnissen der neuen Zeit gegenüber bewiesen, als Gouverneur von Schantung schon, wie nachher in Tientsin, und viele schauten auf ihn als den kommenden Mann.

Die beiben, nach Beking berufen, trasen im August und September in der Hauptstadt ein, und alsbald machte sich ihr Einfluß in einer Weise geltend, daß dem Ostasiatischen Lloyd die Meldung aus Peking zukam: "Bir stehen am Vorabend großer Ereignisse." Tschang Tschi-tung wurde Präsident des Unterrichtsministeriums (Hiao-pu), Yuan Schih-kai Vorsihender des Auswärtigen Amtes (Bai-wu-pu). Seitdem scheint die Reformarbeit der Regierung

ber Methode und bes Bielbewußtseins nicht mehr ju ermangeln.

Eine äußerst schwierige, gebieterisch Lösung erheischende Frage ist die der Regelung des Verhältnisses zwischen Mandschu und Chinesen. Jene, die Stammesgenossen des Herrschergeschlechts und Nachkommen derer, die im 17. Jahrhundert China für die gegenwärtige Ohnastie eroberten, waren dis in die jüngste Zeit die Privilegierten des Reichs. Die hohen Beamtenstellen wurden durch Wandschu besetzt, Handel und Handwert verachteten sie; sie bildeten die "Bannertruppen", hatten als solche ihre besondere Gerichtsbarkeit und bezogen Mann für Mann vom Staat monatlich 4 die 5 Dollar (von der Geburt an) und zwei Säcke Reis. Hatten sie nicht als Bannerssoldaten ihre Stellung, so war ihnen die Beamtenlausbahn sicher, und mit Borliebe verzehrten sie ihre Einsünste tatenlos, während chinesische Schreiber um kärglichen Lohn ihre Arbeit besorgten. Man empfand es nachgerade im Bolk mit äußerstem Mihmut als unerhörte und unerträgliche Last, daß es eine taten- und verdienstlose Kaste mit seinem Mark zu nähren hatte.

An diesen faulen Baum ist nunmehr die Art gelegt. Die Bentralregierung besand sich in einer heiklen Lage. Ließ sie den schreienden Mißstand fortbestehen, so gewährte sie dem Haß gegen die Mandschudynastie und Herrschaft selbst die kräftigste Nahrung; legte sie zu seiner Beseitigung Hand an, so riskierte sie die Entfremdung ihrer Nächsten und schien sich ihr Jundament selbst zu untergraben. Ein Erlaß der Regierung vom August, welcher Beseitigung des Unterschiedes versprach, sand keinen Glauben. Ein kaiserliches Editt jedoch, welches im September folgte, ordnete ein durchgreisendes Bersahren an. Es gab den vorhandenen Uebelstand unumwunden zu: "Unsere Truppen sind träge geworden und leisten nichts sür die ihnen von der Regierung gezahlte Rente. Außerdem haben sie sich so vermehrt, daß ihr Unterhalt schwierig geworden ist. Da sie seit vielen Generationen ihren Sold 280

Angierung zu einer gewohnt sind, machen sie keinerlei Erine einer zu amen, um wie andere Leute durch eigene Arbeit ihren Unterstalt zu amenden. Institutenden muß ihnen besohlen werden, daß sie durch eigene Kreiten zu ernähren haben!" Die Regierung verlangt nun den zustundigen Bestünden Berucht über die Zahl der vorhandenen Bannersuldumen und über den Bestünd der zugehörigen Ländereien. Die letztern sollen um sie wereit werden. Salls sie nicht andreichen, ist Land zur Zuweisung am die Bunnersuldumen unfzusungen. Was ihnen so an Grund und Boden zustullt, dars von ihnen niemalis verkauft oder verpfändet werden; in dem Maße, als ihr Sanderenng ihren Bedarf deckt, soll ihr Sold aufhören. Bor Gericht ind sie durchaus wir die Chinesen zu behandeln. Sie sollen auch in Handweren und Industrie ausgebildet werden. Die Beamten haben es sich anzusen win zu leisen, die kriserlichen Wünsche bis zu Ende durchzusühren, damit die Unversichen die kriserlichen Wandschu und Chinesen aus der Welt gestänzt und beide sorian in gleicher Weise behandelt werden.

Dem guten Billen treien sveilich unübersehdare Schwierigkeiten in den Weg. Aller ist, dass unter den Mandschu selbst die Ausbedung ihrer Privilegien auf Biderwillen stüße. Der Kriegsminister Tieh-Liang, ein unbelehrbarer Renktionäx der mit aller Macht seinen weichenden Einfluß zu behaupten inne, wehr gestissentlich unzufriedene Wandschuossiziere an sich und nährt die Unsufriedendeit seiner Stammesgenossen. Und die Chinesen sind und nährt die Unsufriedendeit seiner Stammesgenossen. Und die Chinesen sind von dem Geding arbant. Das Land aus ihrem Besitz aufgefauft werden ink den Gedrungs der Mandschu, ist ihnen durchaus zuwider; sogar in Verläussen verläusst dein Chinese ohne große Not seinen Boden oder sein Haussam Annahstun, ohne Zwang wird dieses Berfahren in den Provinzen vollends in mist durchfildven lassen, und so ift anzunehmen, daß eine Maßregel, weise den Gegensatz verringern soll, denselben zunächst verschärfen wird. Ein anzeitsches Blant meint, die einsachste Lösung wäre, die Mandschu nach dem Sordweisen zu schieben, wo Land genug der Bedauung harre.

eine andere änserft wichtige Angelegenheit ist die Einführung der aus denen Berfassung. Am 1. September 1906 war ihre allembie Andahnung in Anssicht gestellt worden. Was während des nächsten des nächsten des nächsten der pam Spätsommer 1907, in dieser Richtung geschah, befriedigte Bon einem Maren, durchgearbeiteten Reformprogramm ist seine Rede. Meisterung arbeitet noch heute von der Hand in den Mund. Magekinduisse, welche in den letzten Wochen gemacht worden sind, was dediging par Beruhigung der erregten Stimmung Jung-Chinas war bediging par Beruhigung der erregten Stimmung Jung-Chinas war war der die Deinger rechtsertigten mit der Untätigseit einer wortspielen und Pränger rechtsertigten mit der Untätigseit einer wortspielen

preung ihre aufreizende Sprache. In der zweiten Hälfte des wach nichtige Schritte geschehen. In der zweiten Hälfte des durch kaiserliches Editt ein Ausschuß aur Borbereitung ernannt. Präsident ist Prinz der Großsetretär Sun-tschia-nai. Hohe Beamte aus des Reiches sind zur Beteiligung an diesem Versassungsrat Die Regierung befolgt mit diesem Vorgehen

genau das Beispiel Japans, wo ein solcher Ausschuß ("Senat") 16 volle Jahre, 1874—1890, bis das Land seine Verfassung erhielt, tagte und durch weise Arbeit diesen großen Umschwung der Verhältnisse von Unruhen frei zu halten vermochte. Leider will es der einheimischen Presse nicht gesingen, sich zufrieden zu geben. Sie ist verstimmt durch ein erlassenes Preßgeset, welches ihr Schranken setzt; auch fällt es ihr zum Teil schwer, sich in ein

langfames und befonnenes Borgeben ju ichiden.

Mit der Ernennung dieses Ausschusses steht in Berbindung die Entsendung dreier Kommissare nach England, Deutschland und Japan, mit dem Austrag, die parlamentarischen Einrichtungen dieser Länder zu studieren. Die Tätigkeit des Ausschusses macht sich bemerkbar. Das Unterrichtsministerium ist angewiesen, einheitliche Lehrbücher für das ganze Land herzustellen, da ohne allgemeine und übereinstimmende Unterweisung das Bolk sich nicht regieren könne; das Ministerium des Innern hat Besehl erhalten, die Einführung einer gewissen Selbstwerwaltung in den Provinzen anzubahnen, damit das Bolk zunächst in lokalen Angelegenheiten an solche sich gewöhnen kann.

Much die Bahrungsfrage tann nicht mehr ruben. Die Sandelstammern von Songtong, Schanghai und Tientfin richteten mabrend ber letten vier Sabre zwei gemeinsame Memoranden an die biplomatischen Bertreter in Befing: fie mochten bie Aufmertfamfeit ber Regierung auf ben unbefriedigenden Buftand ber Bahrung bes Raiferreiches und auf bas ichreiende Bedürfnis nach einer gründlichen Reform lenten, als ben erften und unerläglichen Schritt, um die Finangen Chinas auf eine gefunde Bafis zu ftellen. Beil diese Borftellungen feine Birfung erzielten, fandte die Sandelstammer von Hongtong ein brittes Memorandum nach Befing, worin die Regierung erfucht wurde, ben Provingen die felbständige Ausgabe bon Mungen und Banknoten fortan zu untersagen und alle Mungftätten bes Reiches unter taiferliche Aufficht zu nehmen. Endlich bat die Bentralregierung ihr Dhr geöffnet, und nun will fie gleich in fürzefter Frift alles in Ordnung haben. Der Thron hat Anfang Ottober bie guftanbigen Ministerien beauftragt, ibm Borichlage gur Ginführung einer einbeitlichen Babrung gu unterbreiten, und bagu ben Bunich ausgesprochen, bag biefe Dagnahme innerhalb von fechs Monaten zu Ende geführt fei - was ichwerlich gelingen wird, um fo weniger, ba es viele und einflugreiche Berfonlichfeiten gu geben icheint, welche am gegenwärtigen Birrmarr im Mungwesen ein Interesse haben. - Bon einer ftaatlichen und einheitlichen Regelung bes Dag- und Gewichtsfuftems ift ebenfalls die Rebe. Dagu bemerkt ein Blatt: "Der burch ungleiches und falfches Dag und Bewicht angerichtete Schaben ift unberechenbar, baber ift es freudig zu begrußen, daß jest Ordnung geschaffen werden foll."

Die Tage des Lipu sind augenscheinlich gezählt. So heißt das alte Kultusministerium. Seine Aufgabe ist eine recht mannigsaltige: Ueberwachung der Opfer, der großen Feste, der Beremonien im Berkehr mit dem Kaiser und der Beamten untereinander; Bestimmung der Stoffe und Abzeichen der Beamtenkleidungen, der dem Familienrang entsprechenden Form der Gebäude; Leitung der Prüfungen für die literarischen Grade; Ueberwachung der Herlung der Amtssiegel, eine gewisse Kontrolle über das Erziehungswesen usw.

Daß die letztere Funktion sich mit der Tätigkeit des neuernannten Unterrichtsministeriums nicht wohl verträgt, liegt auf der Hand, und Tschang-tschi-tung hat Ende Oktober dem Thron empsohlen, dieses Lipu aufzulösen und seine Geschäfte, soweit sie in einem modernen Staatswesen überhaupt eine Stätte haben, dem Justiz- und Unterrichtsministerium zu übertragen. Diese Maß-

regel wird fich ichon burch die zu erzielende Erfparnis empfehlen.

Denn die Finanznot ist gegenwärtig riesengroß im chinesischen Reich! Man hat kein Geld mehr in China. Reform ist teuer! Die Gesantschuld an das Ausland beträgt über 180 Millionen Psund Sterling; jährlich sind sür die schon bestehenden Anleihen mehr als 90 Millionen Dollar zu zahlen, und für das Ende des Finanzjahres (Februar 1908) rechnet das Finanzministerium mit einem Jahresdesizit von 36 Millionen Tael. Die Provinzialbehörden sind wohl beauftragt, nach Krästen Geld nach Peting abzuliesern; sie selbst jedoch haben zum großen Teil erschöpfte Kassen. Da in den Reichssinanzen nicht sehr geordnete Berhältnisse herrschen, regte ein Bürdenträger die Berusung eines ausländischen, sachtundigen, ständigen Beraters an; sein Kat mißsiel ebenso, wie der von Yuan Schih-kai und andern gemachte Borschlag, im Ausland eine neue Anleihe auszunehmen; man ist in dieser Beziehung steptisch geworden, in der Besürchtung diplomatischer Berwicklungen — wohl nicht ohne Grund.

Unfere Leser wissen wohl vom Kotau. So heißt die Ehrung, wie sie das Hoszeremoniell vom Beamten verlangt, wenn er zur Audienz beim Kaiser besohlen ist: dreimaliges Niederknien, wobei die Stirne dreimal die Erde berührt. In Japan mußte diese Sitte vor dem Erlaß einer Konstitution sallen. Und nun ist der erste öffentliche Widerspruch gegen dieselbe am Kaiserhof in Peting saut geworden, indem ein Zensor in einer an den Thron gerichteten Denkschrift den Kotau als für die hohen Beamten des Reiches entwürdigend zu bezeichnen wagte — und er wird als unverträglich mit dem Wesen eines

Berfaffungsftaates weichen muffen.

Die Frage ber Thronfolge murbe mabrend ber letten fieben Sabre öfters erwogen. Um 24. Januar 1900 war als Nachfolger bes Raifers, welcher feine Sohne hat, Bu-chun, ber Sohn bes Pringen Tuan, bezeichnet worben. Da dieser an den Borerwirren bervorragenden Unteil hatte, mußte biefe Ernennung fallen gelaffen werben. Man rebete bernach von Bu-gi, bem am 11. Februar 1906 geborenen Sohn bes Gubnepringen Chun. Da feine Ernennung aber eine lange Regentschaft bedingen konnte und ber Schwächejuftand bes Raifers boch eine Regelung ber Frage erheischt (Rwang-Siu macht benen, die ihn faben, ben Gindrud großer Schwachheit, und es erscheint unbentbar, daß er je wieder, wie er in den Reformjahren por 1900 tat, felbit in die Mitte ber Ereigniffe trete), hat man den flugen Rat bes Duan Schih-fai am faiferlichen Sofe gutgeheißen : acht Manbichupringen find ausgewählt (Chuang, Bring erften Grabes; Lun, zweiten Grabes; Tao, britten und Chuan, vierten Grabes; überdies vier weitere Glieber bes faiferlichen Saufes): fie follen für brei Sahre ausländische Schulen befuchen und hiefur jahrlich eine bestimmte Summe beziehen, ber Bring erften Grades 10000 Tael, die übrigen entsprechend weniger, wobei fie im Fall ber Pflichtvergeffenheit mit Gehaltsabzügen zu bestrafen sind. Durch später vorzunehmende Auswahl soll ber Fähigste für die Thronfolge bestimmt werden.

Es werde benen, die im Reich der Mitte ihre Kraft daransetzen, das anvertraute Baterland unversehrt zu bewahren und zu fördern, die Sympathie nicht versagt! Möchten Gebete des Glaubens für sie zum Throne Gottes emporsteigen! O daß das Evangelium mit Macht und Segen das Bolt der Chinesen durchdringe, damit alle die hochnotwendigen Reformen nicht mit der Gehaltlosigkeit und Sünde des Unglaubens sich verbünden, sondern zum Gefäße werden für das Reich der Himmel! Wir verweilten diesmal lange bei irdischen Dingen; ein Missionsfreund wird ihre Beziehung zum Höchsten nicht verkennen.

#### Rundschau.

#### Mohammedanisches.

Der 38lam im Abendlande. Unter biefem Titel bringt "Ueber Land und Meer" (1907, Nr. 47) einen Auffat über die Berbreitung bes Islam in ber westlichen Rulturwelt. Es wird bort ausgeführt, daß nicht nur Moslemin in Scharen ins Abendland fommen, um hier gu studieren und um die erworbenen Renntniffe in der Beimat zu berwerten, daß auch dauernd fich Unbanger bes Islam im Abendlande niederlaffen. um ihr Brot in ben verschiedensten Stellungen zu suchen und gu finden. Daß fich die in ber Diafpora gerftreuten Moslemin vereinigen, ift nicht verwunderlich, fondern natürlich; daß aber Bropaganda für ben Islam gemacht wird im Ofgibent, und bag Europäer jum Islam übertreten und für ben neuen Glauben durch Bort und Schrift wirfen, ift wohl eigentumlich und als Reichen ber Beit zu beuten und zu beachten. Bon ben Englandern, Die jum Islam übergetreten find (in Liverpool allein angeblich 600!) und für ihn wirten, find unter anderen im Auffat angeführten ju nennen: Lord Stanley of Alberlen, Mitalied bes Oberhauses, früher Attache in Konstantinopel, ber Schotte Cardinfon, ber Rechtsanwalt Le Mejurier, die Rlaviervirtuofin Delbafte, die Malerin Louise A. Chiffner, und vor allem das Oberhaupt ber islamischen Gemeinde in England, ber Rechtsanwalt Quilliam. Die Seele ber englischen Bewegung für ben Islam ift ber Rechtsanwalt beim Obergericht in London, ein geborener Inder aus Datta, Mohammed Abdullah al Mamum Suhrawardy.

Auch in Amerika und in Australien gewinnt der Islam an Boden; die Gemeinden wachsen und man schreitet zum Bau von Moscheen. So in London, Liverpool, New-York, Adelaide! Auch in Deutschland wirkt ein "Betehrter" für den Islam. Es ist das der Rheinländer Mohammed Adil Schmitz du Moulin, der viele Jahre als Mineningenieur zu Kalembang auf Sumatra wirkte, dort zum Islam übertrat und eine Frau aus malayisch-chinesischer Abkunst ehelichte. In Wort und Schrift wirkt er für den Islam. Er hält die Muselmänner sür die "echten, wirklichen Christen", wogegen die sogenannte christliche Welt mit ihrer ruhelosen Hast, ihrer Jagd nach Geld und Genuß,

mit ihren von Elend und Laftern übervollen Großstädten einen Rudfall ins Seidentum darftelle." — (Glauben u. Biffen. 1908. heft 2.)

#### Roloniales.

Meratliche Miffion in den deutschen Rolonien. Der Ausschuß ber Deutschen Evangelischen Missionen hat fich veranlagt gesehen, ben gur Bremer Ronfereng gehörigen Diffionsgefellichaften bie Berftarfung ber argtlichen Miffion in ben beutschen Rolonien bringend zu empfehlen. In ber Begrundung wird unter anderm darauf hingewiefen, daß bas Umfichgreifen bes Islam in Ufrita ber argtlichen Miffion eine befondere Bedeutung verleihe, ba fie ein befonders wertvoller Bundesgenoffe im Rampfe gegen den Islam fein werbe. Beiter heißt es: "Man hat lange ohne Miffionsarzte Miffion getrieben, aber es wird wohl eine allgemeine Erfahrung fein, bag man ba, wo die aratliche Mission in die Mitarbeit eingetreten ift, fie nicht mehr entbehren zu fonnen glaubt. Uebrigens ift auch die Ausbildung ordinierter Miffionare für argtliche Silfeleiftung von großer Bichtigfeit." Der Ausschuß empfiehlt baber ben Gefellichaften, die Grundung bes Deutschen Inftituts für ärztliche Miffion in Tubingen nach Rraften zu unterftugen. Es find hiegu befanntlich noch bedeutende Mittel nötig, bei beren Aufbringung, wie in bem Rundidreiben bes Ausschuffes bemertt wird, die Silfe Nordbeutschlands und Baperns nicht zu entbehren ift. Es wird empfohlen, besonders folche Rreife heranguziehen, die fonft der Miffion noch ferner fteben, da es die finanzielle Lage ber Miffionsgesellschaften nicht gestatte, daß die gewöhnlichen Miffions-Beitrage für diefen 3med verwendet werden. Um Schluß wird barauf bingewiesen, wie nötig eine Bermehrung ber Rrantenschwestern fei, die fich augleich auf Geburtshilfe verfteben. Gie werben von braugen immer mehr verlangt.

Innere Mission in den beutschen Schutzebieten. Der Zentral-Ausschuß für Innere Mission in Deutschland hat soeben einen Aufruf erlassen, worin er die Bildung einer Kommission für Innere Mission in den beutschen Schutzebieten bekannt macht. Ihre nächste Aufgabe soll die Sorge für unglückliche Kinder in Südwestafrika sein, besonders für Mischlingskinder, die bekanntlich der Verwahrlosung in besonderem Maße ausgesetzt sind. Weiterhin nimmt sie aber auch die Fürsorge für die Europäer in den Schutzebieten, sowie den Kamps gegen den Alkohol auf ihr Verogramm.

Wir können die innere Mission als Bundesgenossin auf dem Felde der Heidenmission nur von Herzen willsommen heißen. In Südwestafrika entlastet sie direkt die Heidenmission. Dort hat zuerst die Rheinische Mission die Sorge für die Mischlingskinder in ihre Hand genommen; aber sie als Heidenmission hatte dringlichere Ausgaben, und so war es ganz natürlich, daß sie diese Arbeit an die innere Mission übergab. Es mag sein, daß es mit der Pastoration der evangelischen Deutschen in den Schutzgebieten, sowie mit der Fürsorge sür die deutschen Soldaten ebenso geht. Auch hier ist es häusig der Missionar, der den ersten, dringendsten Bedürsnissen zu genügen hat, und wir möchten den Missionaren diese schöne, wenn auch oft schwere Nebenarbeit nicht genommen wissen. Aber sobald es sich um größere Zahlen und um regelmäßige Leistungen handelt, kann der Missionar den Ansprüchen nicht mehr gerecht werden, ohne seiner nächsten Ausgabe zu viel Kraft und

Beit zu entziehen. Dann ist der Augenblick gekommen, wo die innere Mission einzutreten hat. Ihre Organe werden ja in enger Berbindung mit den Missionaren arbeiten, und das kann beiden Teilen nur zum Segen gereichen.

Eingabe gegen den Branntweinhandel. Die Kommission zur Bekämpfung des afrikanischen Branntweinhandels (Geschäftssührer Superintendent G. Müller in Schleusingen) hat an das Reichs-Kolonialamt in Berlin von neuem eine Eingabe gerichtet, worin vor allem festgestellt wird, daß die von der Kommission seit langer Zeit vertretene Ueberzeugung von der wirtschaftlichen, physischen und sittlichen Schädigung der Eingebornen durch den Branntwein und von der damit verbundenen Benachteiligung der kolonialen Interessen sich in den weitesten Kreisen durchgesetzt habe. Sodann werden folgende dringende Bitten ausgesprochen:

I. Die Regierung wolle auf der nächsten internationalen Konfereng ber Signatarmächte der Bruffeler Konvention von 1892 den Antrag stellen,

die Spirituofeneinfuhr in die Rolonien gu verbieten.

II. Sollte dieser Antrag z. It. noch nicht durchführbar sein, so möge bestimmt werden: 1. Die Einfuhr der Spirituosen jeden Grades in Fässern ist verboten. Die Einfuhr von Spirituosen in Flaschen wird mit einem Einfuhrzoll von mindestens 2 Mt. für die 3/4 Liter-Flasche belegt. — 2. Der Ausschank von Spirituosen darf nur nach Prüfung der Bedürsnissfrage gegen eine hohe Lizenzgebühr gestattet werden. — Der Berkauf von Spirituosen an Minderjährige ist verboten.

Die Eingabe ist unter anderm von zehn Missionsgesellschaften mitunterzeichnet. Die englischen und französischen Bertreter des internationalen Komitees zur Bekämpfung des kolonialen Spirituosenhandels sind veranlaßt worden, entsprechende Anträge bei ihren Regierungen zu stellen.

#### Hfrika.

Uganda. Gin febr anerkennendes Urteil über ben tiefgehenden Ginfluß ber Miffion auf ein ganges Bolt bat unlängft ber britifche Unterftaatsfefretar ber Rolonien, 2B. Churchill, öffentlich abgegeben, bas ber Beitergabe Churchill ift erft fürglich von einer Reife nach Britifch-Dftafrita und Uganda gurudgetehrt und erstattete bei einem Festmahl über die Ergebniffe feiner Afritafahrt Bericht, wobei er befonbers bie gesitteten Berhaltniffe in Uganda hervorhob. "Das anziehendste und interessanteste Schaufpiel," berichtete er, "ift ber Gingeborenenftaat Uganba. Rein großerer Begenfat tann bem Beift eines Mannes entgegentreten, ber burch bas oftafritanifche Broteftorat gereist ist, als bas Schausviel von Uganda. Anderswo feben Sie auf hunderte von Meilen ein Land, bewohnt von Bilben, beren Ehrenbezeugung barin besteht, bag fie fich mit allen unter ber Sonne möglichen Farben bemalen, ihre Röpfe mit Federn, ihre Rörper mit Muscheln schmuden, und daß fie jum Rlange eintoniger Rlagelieber um ben Stubl tangen, auf bem ber Befucher Blat genommen hat. Aber wenn Gie nach Uganda fommen, betreten Sie eine gang andere Welt. Sie finden bort eine volltommen organifierte Bermaltung, jeden an feinem Blat und einen Blat für jedermann. Sie finden bekleidete, fultivierte und gebildete Eingeborene. Gie finden zweihunderttaufend Denichen, Die lefen und ichreiben tonnen, eine fehr große Rabl, die fich aufrichtig bem chriftlichen Glauben ergeben und die infolge ihrer Betehrung die Bielweiberei aufgegeben hat. Rurgum - Sie finden in Uganda nahezu alles, was als bas 3beal gelten fann, bas ber Negerfreund fo oft por bem britischen Bublitum aufgestellt und bas anderwarts fo oft enttäuscht Ich glaube, wir verdanken Uganda gum guten Teil einer auf unerreichter Stufe ftebenden Entwidlung ber Miffion. Bielfach habe ich im britischen Reiche gefunden, daß die Beamtenklaffe bem Berk ber Miffion fehr verächtlich gegenüberstand. In Uganda fand ich, daß fie ber Miffion fehr bantbar war. Singebende Chriften verschiedener Rirchen, alle von einer gemeinsamen Menschenliebe beseelt, haben ernstlich und anhaltend jahraus, jahrein gearbeitet, um Die fittlichen und geiftigen Fabigfeiten einer ber intelligenteften Raffen auf dem gangen afrifanischen Rontinent gu beben. Und fie hatten unzweifelhaft Erfolg; fie brachten ein Element bes Fortichritts und ber Bohlanftanbigfeit in das Leben von Uganda, bas biefen Staat ju einem der intereffanteften macht, für ben bas britische Bolf jemals verantwortlich geworben ift. (Deutsches Rolonialblatt 1908, Rr. 3. — Ch. Miss. Rev. 1908, 98. 125.)

Rongo einft und jest. Im Rongogebiet hat die Miffion feit einem Menschenalter einen großen Umschwung erlebt, ber jum größten Teil burch fie selbst herbeigeführt worden ift. Der Baptistenmissionar Beels berichtet barüber (The Miss. Herald): Bor 25 Jahren war im ganzen Kongogebiet nicht ein einziger Chrift zu finden; beute find es über 2500 Getaufte in geordneten Bemeinden, die jum Teil lefen tonnen und benen man Gottes Bort in ihrer Muttersprache in die Sand gegeben hat. 8500 Knaben und Madchen besuchen heute unsere Tagichulen, mahrend man bamals nichts von einer Schule wußte. Bor 25 Jahren war auch noch feine ber am Rongo gesprochenen Sprachen bearbeitet und zur Schriftsprache erhoben, weshalb bamals auch noch feine Literatur barin egiftierte. Heute find nicht weniger als fieben Rongosprachen bearbeitet und die Bibel oder einzelne Teile derfelben in diefelben übertragen, fowie eine große Angabl anderer chriftlicher Bucher geschaffen. Bor 25 Sahren hatte der Zauberer und Medizinmann noch unumschränkte Gewalt über die Gingeborenen; lettere lagen noch in ben Feffeln graufamer, beibnischer Gebräuche. Beute ift überall, wo die Miffion hingefommen ift und ihren Ginfluß ausübt, die Macht bes Bauberers gebrochen, und die abergläubischen, graufamen Brauche find berart ausgerottet, daß das junge Bolf mit Staunen bon ben ehemaligen Taten feiner Bater vernimmt. Bor 25 Sahren wurde das Evangelium nur an brei ober vier Orten mit ftammelnben Worten gepredigt, ba man der Sprache noch nicht mächtig war; heute wird die frohe Botschaft täglich in sieben verschiedenen Sprachen und auf nabezu 350 Diffionsstationen und Außenposten verfündigt. Bor 25 Jahren griffen die Eingeborenen nach allem, was ihnen in ben Weg fam und hielten gierig fest, was fie einmal mifchen den Fingern hatten; heute opfern die eingeborenen Chriften mit willigem Bergen gur Unterhaltung bes Miffionswerks in ihren Diftriften und brachten g. B. im letten Jahr über 350 Pfund (7000 Dt.) gufammen. Für alles bas fei unferem Serrn und Meifter allein bie Ehre!

# Die

# Lebenskräfte des Evangeliums.

Missionserfahrungen innerhalb des animistischen Heidentums.

Bon

30h. Warned, lic. theol., Miffionar.



Berlin 1908. Berlag von Martin Warned.

Preis Mt. 4,50, geb. Mt. 5,50.

# Inhaltsangabe.

#### Ginleitung.

Erfolge der modernen Heidenmission. — Welche Kräfte des Evangeliums werden dabei wirksam? — Gewinn von der Beantwortung dieser Frage für den Missionsarbeiter und für die heimatliche Kirche. — Schwierigkeiten der Untersuchung. — Beschränkung auf das animistische Heidentum des Indischen Archipels. — Die Quellen. — Gang der Untersuchung.

# I. Das animiftifde Beidentum.

#### A. Gin Bilb bes batafichen Beibentums.

- 1. Der Götterglaube. Hauptgötter. Schöpfungsberichte. Niedere Gottheiten. — Mythenbildung aus Naturerscheinungen. — Dunkle Idee des Einen höchsten Gottes. — Gottes= und Götterberehrung. — Gebete. — Opfer. — Götter hintergehen. — Früher reger Berkehr zwischen Gott und Menschen.
- 2. Der Animismus, die Grundlage des Geisterdienstes. Die "Seele". Seelenstoff. Allseele. Alle Körperteile beseelt: Kopf, Leber, Blut, Haare, Nägel, Zähne, Schweiß. Schatten. Name. Träume. Fatalismus. Seelenstoff in Tieren, Pflanzen, Gegenständen. Wechselberhältnis der Seelen. Menschenfressert. "Fetische." Gegenseitige Beeinslussung. Die Seele als Kultusobjekt. Seelensfang. Gebet zur Seele. Fehlen des sittlichen Empfindens. Die Seele nach dem Tode. Furcht vor ihr. Trauersgebräuche aus Furcht. Totenreich. Rangordnung dort. Unsterblichkeit.
- 3. Der Geisterdienst. Berhältnis der Toten zu den Lebenden.
   Furcht Motiv der Ahnenverehrung. Klagegesänge. Die Ahnen als Wächter der Sitte respektiert. Bose Geister. Berehrung. Medien der Berehrung. Ahnenbilder. —

Menschen als Medien. — Schamanismus. — Totenfest. — Opser. — Magische Beeinflussung. — Kampf gegen die Geister. — Flucht vor ihnen. — Man betrügt sie. — Geisterdienst Zentrum der Religion.

#### B. Die carafteriftifden Buge bes animiftifden Beibentums.

- 1. Dem heidentum eignet formal Unsicherheit. Religiöse Unwissenheit. — Berufung auf die Borfahren. — Sittliche Unsicherheit. — Intonsequenzen. — Berlangen nach sicherem Wissen. — Gottsuchen.
- 2. Die Lüge im Heibentum. Lüge über Gott, Wert des Lebens, Wert der Berson. Lüge über Sittlichkeit. Lügenmacht der Zauberer. Die Heiden wollen betrogen sein. Sie werden verlogen und mißtrauisch.
- 3. Das heibentum ift Gottesferne. Sie ahnen Gott, haben ihn aber nicht. Gott zurückgedrängt. Kein Berhältnis zu ihm. Die Gottesidee in Widerspruch mit der tatsächlichen Religion, nicht das Resultat der Entwicklung. Religiöser Bersall. Dämonen haben sich zwischen Mensch und Gott gedrängt. Das Fatum eliminiert Gott.
- 4. Das heibentum ist Gebundenheit. Die Animisten geknechtet unter Furcht und Zwangsvorstellungen. Furcht vor der Geele, vor Geistern, vor Menschen. Dämonendienst weit verbreitet. Die Dämonen sind ihnen Realitäten. Urteil der heibenchristen. Urteil der alten Kirche. Biblische Auffassung. Knechtung unter das Fatum. Ertötung der persönlichen Freiheit und Selbstbestimmung. Erlösungsfähigkeit.
- 5. Das heibentum ift Selbstfucht. Liebe kaum bekannt. Graufamkeit und Berrohung. — Burzeln ber Selbstsucht liegen im Animismus. — Rampf ums Dasein.
- 6. Die Verkehrung der Sittlichkeit im Heidentum. Es sehlt nicht an Tugenden. — Sitte an Stelle von Sittlichkeit. — Was nützt, ist gut. — Die Ahnen wachen über der Sitte. — Sitte abhängig von der animistischen Religion. — Greuel erlaudt. — Unkeuschheit in Verbindung mit Animismus. — Die Sitte orientiert sich nicht an Gott. — Keine Vergeltung. — Fatalismus ertötet sittliches Urteil.
- 7. Das Heibentum ist Diesseitigkeitsgesinnung. Materialismus des Seelenkults und der Religion. — Reine Hoffnung auf ein ausgleichendes Jenseits.

# II. Erfte Berührung zwischen Heidentum und Christentum.

#### A. Das Beibentum verhalt fich ablehnenb ..

- 1. Die criftliche Religion wird abgelehnt. Religion ist Bolkssache. — Das Heidentum konservativ. — Mißtrauen gegen das Fremde. — Das Christentum besonders fremd. — Europäer seine Boten. — Der Inhalt stößt die materialistischen Heiden ab. — Vis inertiae. — Fanatische Gegner.
- 2. Die hriftliche Moral wird abgelehnt. Die heiden glauben Moral zu besitzen. — Berkehrtheit der sittlichen Begriffe. — Selbstgerechtigkeit und Selbstbetrug. — Sittlichkeit wurzelt in der Religion. — Sitte. — Die heiden wollen nicht anders werden. — Fatalismus. — Das Evangelium als Forderung gewinnt nicht.

#### B. Bas bem Evangelium bie Bege bahnt.

- 1. Elendsgefühl ber Beiden: Armut, Sklaverei, Grausamkeit.
   Gefühl dafür. Arztliche Silfe. Sie find die Früchte bes heidentums leid. Berlangen nach Frieden.
- 2. Bildungsbedürfnis ber Beiben. Kulturvölfer. Naturvölfer. — Berlangen nach nüglichem Wiffen. — Berneifer. — Schulen eröffnen ben Weg in heidnische Gebiete.
- 3. Überlegenheit der driftlichen Rasse. Missionare geachtet als Bertreter einer überlegenen Kultur. Man will von ihrer Klugheit profitieren. Man hört auf ihr Wort.
- 4. Macht der sittlichen Person des Evangelisten. Seine Liebe und Selbstlosigkeit. Seine Wahrhaftigkeit. Beretrauen zu ihm. Man glaubt ihm. Wert der personslichen Vermittlung.
- 5. Einfluß ber driftlichen Rolonialgewalt. Erschütterung bes Beibentums burch Abstellen seiner Greuel. Sie schafft Frieden, die Bedingung erfolgreicher Berkündigung.
- 6. Vorbereitendes Eingreifen Gottes. Seine fraftvolle Hilfe. Anstoß durch Träume, Weissagungen, Visionen. Beispiele. Psychologische Vermittlung.

7. Cinzelne mahrheitsuchende Seelen. Sie sind Gottes Geschent in den Aufängen der Missionsarbeit. — Ihre Aufgabe.
— Sind Bahnbrecher.

# III. Die fiegreichen Grafte des Evangeliums.

Gesetze der Missionsentwicklung. — Bielseitigkeit der ebangelischen Gabe. — Die Gabe empfiehlt sich nach Maßgabe des Empfindens der Mängel.

- 1. Das Evangelium gewinnt durch die Gewißheit der Botschaft. Seine Sicherheit imponiert. — Bedürsnis nach Gewißheit und Autorität. — Der Bote des Evangeliums muß selbst gewiß sein. — Das Evangelium als Behauptung. — Persönliches Zeugnis.
- 2. Das Evangelium bringt Wahrheit, weil Offenbarung, Der Offenbarungsgedanke wird angenommen. Kein Zweifel. Kraft des geoffenbarten Worts. Es appelliert an die innere Anlage. Der Missionar muß der Offenbarung gewiß sein. Religion ohne Offenbarung wertlos für die Heiden. Die Gewißheit des Boten darf ihn nicht verführen zum Polemissieren und Spotten über die heidnische Religion. Der polemissernde Missionar kennt das Heidentum zu wenig. Gögen zertrümmern richtet Zorn an. Furcht bekämpst man nicht mit Hohn. Auf logischem Wege überzeugt man Animisten nicht. Die ebangelische Mission anerkennt die Wahrheitsmomente im heidentum. Wichtiger positive Darbietung.
- 3. Das Evangelium bringt ben persönlichen, lebendigen Gott. Ein Gott. Der Schöpfer. Seine Macht. Ohnmacht der Gögen. Gott wird in Christo erkannt. Pslege des persönlichen Berhältnisses zu Gott. Starker Glaube. Kindliches Bertrauen. Gebetsfreudigkeit. Größe dieser Gabe. Berkündigung der Taten Gottes. Bedeutung der biblischen Geschichte Alten und Neuen Testaments. Ihre Krast. Sindruck der Person Jesu, der Selbstossenung Gottes. Die Ersahrungen der Mission eine Ehrenrettung der biblischen Geschichte.
- 4. Das Evangelium bringt Erlösung von der Furcht und vom Dienst der Geister. Befreiung. Jesus der Dämonensbesieger. Das Reich Gottes und sein König. Das große

- Erlebnis des Heiden. So empfiehlt sich das Evangelium. Macht der Geister gebrochen. Freiheit und Freude. Das Bolk lebt auf. Furcht verschwindet. Einmaliger Bruch mit dem Gözendienst. Bekehrt von den Abgöttern zu Gott. Bedeutung und Schwere dieses Schriftes. Reues religiöses Leben.
- 5. Das Evangelium bringt die Liebe Gottes. Wird nicht gleich als Gabe empfunden. Borbereitung. Zeugnisse von Heisbenchristen. Jesus als Liebesbeweis Gottes. Sein Tod. Die Liebe Gottes wird in Jesus dem Gekreuzigten erlebt. Macht seiner Person. Die ihn haben, sind die wahren Christen. An Jesus dem Gekreuzigten bahnt sich Berständenis sür die Sünde an. Sünde wird erlebt als das, was von Gott trennt. Lebhaftes Sündenbewußtsein bei allen besseren Heidenchristen. Jesus wird als Gott verehrt.
- 6. Das Evangelium bringt Sittlichkeit. Diese tritt ansangs zurück. Erst neues Verhältnis zu Gott. Dann wird alles neu orientiert. Jesus wird bestimmend. Das gewonnene Berhältnis zu Gott muß bewahrt werden. Die Fülle neuer Aufgaben. Dantbarteit. Evangelisationstrieb. Gehorsam. Jesus Borbild. Freiheit. Berantwortlichkeitszgesühl wird geweckt. Die Persönlichkeit erwacht. Gewissen wird gebildet, Fortgehende sittliche Arbeit. Kampf gegen Nationalsehler und Bolkssitte. Besondere Borzüge der Heidenchristen. Macht der öffentlichen Meinung. Charakteristische Mängel. Kampf mit Animismus. Küdzsäle ins Heidentum. Wacht der Bersührung.
- 7. Das Evangelium bringt Hoffnung des ewigen Lebens. Unfangs Ablehnen dieser Gabe. — Borbereitung. — Nachdem Berhältnis zu Gott gewonnen, wird sie wertvoll. — Lebendige Hoffnung. — Freudiges Sterben. — Auferstehungsglaube.
- Schluß. Die reichen Gaben des Evangeliums. Nicht Schema sondern Thpus der Heibenbekehrung. Bergleich mit Spektralanalyse. Berdunkelungen des Farbenbandes. Jesus die Zusammensassung der Strahlen. Das Licht der Heiden. So viel von Jesus, so viel neues Leben. Es geht Krast von ihm aus.

Bergeichnis ber angezogenen Bucher und Auffage.

# Beurteilungen:

30h. Warned, Lie. theol. Die Lebensfrafte bes Evangeliums. Miffionserfahrungen innerhalb bes animiftifden Beibentums. Berlin 1908, Berlag von M. Barned. Br. 4.50, geb. 5.50 Mt. Bon den offentundig großartigen Rraftwirtungen ber heutigen Beibenmiffion, jumal unter den Bolfern niederer Rulturftufe und animistischen Beibentums ausgehend, untersucht ber Berfaffer, Rheinifder Miffionar unter ben Batat auf Sumatra, alfo unter einem Bolle, wo bie evangelifche Miffion besonders große Erfolge erzielt hat, welche Lebenstrafte bas Chriftentum ju folden Birtungen befahigen. Bir führen ein bom Berfaffer felbit gebrauchtes Bild an: Das Licht bes Lebens leuchtet hinein in bie Ginfternis bes Beibentums. "Durch ein Prisma läßt fich ber Lichtstrahl in ein buntes Farbenband auseinander legen. Der Raturforicher beobachtet, wie der eine weiße Connenftrahl fich in viele Gingelftrahlen gerlegen lagt, beren jeder besondere Gestalt und Eigenschaften hat. Die vorliegende Unterfuchung gleicht ber Spettralanalnfe: Bas hier unter bie Lupe genommen wird, find die vielgestaltigen, bunten Ausstrahlungen ber gottlichen Rraft, wie fie in ber Finfternis bes Beidentums wie in einer Dunteltammer gleich einem leuchtenden Farbenbande fich flar abheben." So legt Warnect die Wirfungen der Miffion bei ihrem Einbringen in bas Beibentum mit ber Giderheit und Rube eines Gadtenners und geubten Forschers auseinander. Bfuchologische Analyse verwidelter Borgange im Leben ber Individuen und der Bolfer ift eine ber beliebteften und bantbarften Aufgaben ber neueren Gefchichtsforidung: auf bem Gebiete ber Miffionsgeschichte haben wir noch feine pfichologische Stubie, die fich an objettiver Sachlichfeit und wiffenichaftlicher Grundlichteit mit ber vorliegenden vergleichen tonnte. Sie ift nach brei Seiten besonders instruktiv: Indem ber Berfasser überall, von den Bataf ausgehend, die gemeinsamen Büge bes animistischen heibentums und der Missionsarbeit in seiner Mitte hervorhebt, gewinnt sein Buch Bedeutung für die ganze Beidenmission unter animistischen Böllern, und dazu gehörten neun Zehntel der beutschen Mission. Da serner der Berfasser überall die psichologischen Zusammenhange aufbedt, warum gerade diefe Urfachen diefe Wirfungen bervorbringen, gibt er ber Miffionsmethode die wertvollften Direttiven und fundamentiert fie wissenschaftlich. Da endlich der Berfasser reichlich die Parallelen auch aus anderen Berioden der Missionsgeschichte berangieht und das Allgemeingültige in ben Lebenswirfungen des Chriftentums aufweift, gibt er zugleich einen wertvollen Beitrag zu ber neuer-bings so viel ventilierten Frage nach dem "Besen des Christentums" als Beltreligion, ein Beitrag, der die Bewährung der Tatsachen zum Fundament hat. Der Berfaffer teilt feine Musführungen in brei Rapitel: In bem erften ichilbert er bas animiftifche Beibentum, fpeziell bes hollandischen Indonesien mit plaftischer Unschaulichkeit und auf Grund ber neuften, bon ihm in Berbindung mit bem Sollander Rrunt

gemachten Forschungen, die unsere Anschauung davon wesentlich modifiziert haben. Das zweite Kapitel handelt von der ersten Berührung des Christentums mit dem Heidentum, von den teils abstoßenden, teils anziehenden Birkungen des ersten Kontaktes. Das dritte Kapitel, der Hauptteil des Buches, S. 184—322, legt in ruhig sachlicher Darstellung die sieghaste Auseinandersehung des Christentums mit dem Heidentum dar. Eine wohltuende Bärme durchzieht das Buch; nirgends wird mit der dem Bersasser offenbar in reicher Fülle zu Gedote stehenden Gelehrsamkeit geprunkt. So ist das Buch auch sür missionslebendige Laien eine anziehende Lektüre, für Theologen eine Förderung ihres theologischen und geistlichen Lebens.

Barned, Joh., Lic .: "Die Lebenstrafte des Ebangeliums. Miffionserfahrungen innerhalb des animiftifden beiben lums." Berlin. Martin Barned. 1907. 4,50, gebunden 5,50 Mart. Der Berf., feit 1892 Miffionar unter ben Batals auf Sumatra, ber in intimfter Berbindung mit vielfeitiger praftifcher Tatigfeit von Un fang an mit forgfältigem Gleiß Sprache, Sitte, Binchologie, Religion feiner Miffionsobjefte gu erforichen fich bemutt hat, ichentt uns in diesem überaus flar, anschaulich und fesselnd geschriebenen Buch eine Wabe, die als eine bervorragende und burch neue Gesichtspuntte ausgezeichnete Ericheinung in ber gefamten Miffionsliteratur bezeichnet werben barf. Der gentrale unter biefen neuen Gefichtspunkten ift ber: Auf Grund ber Tatjachen burch eine religions-pinchologische Analyje biejenigen Krafte bes inhaltlich jo mannigfaltigen und reichen Evangeliums aufzuweisen zu versuchen, welche innerhalb ber Beibenwelt fowohl in ben einzelnen Individuen, die die evangelische Botschaft gläubig aufnehmen, wie in ben driftlich werdenden Bolfern Leben erzeugend wirffam find. Diefer Rachweis, ber fowohl für ben im prattischen Dienste stehenden Missionar wie für die heimatliche Kirche und Theologie eine Fulle wichtigfter Lehren enthalt, hat ju feiner Borausjegung eine berftandnisvolle Befanntichaft mit bem beibentum, wie es in Birtlichteit ift; benn um ben Diffionserfolg bezw. die Kraftwirfungen des Evangeliums in der Heidenwelt voll würdigen ju tonnen, muß man bie gewaltigen Mächte flar ertannt haben, welche im Beibentum wirtfam find und bie mannigfach gearteten paffiven und attiven Biberftande, die fie bem Ginflug ber Evangeliumsverfündigung entgegenstellen.

Darum gibt uns der Berf. in dem ersten Hauptteile seines Buches ein Bild des Heidentums, aber nicht ein fünstlich stilsseres, sondern ein nach der Birklichkeit gezeichnetes, konkretes Bild. Da aber das Heidentum keine einheitliche sondern eine sehr verschiedenartige Größe ist, beschränkt er sich auf einen Ausschnitt des heutigen weltweiten Missionsgediets, auf das animistische Heidentum im indischen Archipel, und speziell auf das der Bataks, über das er als Augenzeuge zu reden vermag, das aber thpisch ist sür die animistische Heidenwelt, wie durch zahlreiche Analogien auf Grund der Zeugnisse von einwandsreien Kennern nachgewiesen wird. Er hofft, daß dann

von andern erfahrenen Missionaren ahnliche Untersuchungen wie bie feine angestellt werben über anders geartete heibentumer und bie

Evangeliumsträfte, welche in ihnen neu belebend wirfen.

Diefes umfangreiche, an Tatfachenmaterial fast übervolle, febr übersichtlich gruppierte und oft malerische Kapitel über "bas ani-mifrische Seibentum" zerfällt in zwei Teile: 1. "Das batatiche Beidentum" (S. 11-69) und "bie charafteriftischen Buge bes animiftifden Beidentums" (G. 69-125) und zeigt, wie bas gange Leben ber animiftifchen Seiben, ihre Sitten und Unfitten, ihr Recht und ihre Moral, ihr foziales und Familienleben religios verwurzelt ift, aber nicht durch die Bezogenheit auf Gott ober Gotter, die fur ihr religiöses Empfinden gang nebensächlich sind, sondern daß das zur Furcht gesteigerte Gefühl der Abhängigkeit von unheimlichen Gewalten, Geiftern und Geelen die Kraftzentrale ihrer Religion ist. Das wird nun allfeitig bis ins einzelnfte ausgeführt und namentlich deutlich gemacht, was eigentlich der Unimismus ift, "diefe uns fo fremdartige Beltauffaffung, durch welche die Geele, Die Geelenfraft, ber Lebensftoff in ben Mittelpuntt bes religiofen Intereffes gestellt und selbst zum Kultusobjett gemacht wird." Ich tann nun die religiosen, sittlichen und sozialen Konsequenzen, die dieser Animismus und neben dem Damonismus speziell die ihn fast ganz beherrschende Borftellung von der Seele auf das Leben, Leiden, Sterben und die Erifteng nach dem Tode ubt, wie er Fatalismus, Unwiffenheit, Luge, Gottentsrembung, Lieblosigteit, Berrohung, Diesseitigkeitsgesinnung usw. in seinem Gesolge hat, was alles der Berfasser ergreisend betailiert, ich kann das nicht ins einzelne registrieren, und begnüge mich mit der Bemerkung, daß ich einen ähnlichen tiefen und erichütternden Einblid in den taufalen Zusammenhang der furchtbaren Berftladung der animistischen Beiden mit ihrer religiösen Weltanichauung noch nirgends gefunden habe. So ist dieses Kapitel burch seine auf lauter Tatsachen beruhende Charafterisierung des Heibentums ein religionegeichichtlicher Gffan bon Bebeutung, aber es ift noch mehr: es enthalt auch bemerfenswerte Beitrage gur religionswiffenschaftlichen Entwidlungsfrage; evident wird 3. B. nachgewiesen, daß jedenfalls im animistischen Beidentum von einer religiösfittlichen Aufwärtsbewegung teine Rebe fein fann.

Bebor nun aber der Berf. zur Beantwortung seiner Titelsrage schreitet, schiebt er ein wichtiges Zwischenkapitel (S. 126—183) ein, das er überschreibt: "Erste Berührung zwischen Heibentum und Ehristentum" und in zwei Abschnitte teilt: 1. "Das Heidentum verhält sich ablehnend" und 2. "Bas dem Christentum die Bege dahnt?" Dier geht es ihm darum, sorgsam und nüchtern abzuwägen, welche abstoßenden und anziehenden Kräste, welche natürlichen Faltoren hemmend oder sördernd, seindlich oder wegdahnend als Bundesgenossen bes Henden kräste des Evangeliums in der Mission mitwirten. Erst wenn auch diese klar gelegt worden sind, können die göttlichen Kräste des Evangeliums deutlich erkennbar gemacht werden. "Phychologische Borgänge sind konpliziert und wir dürsen uns die Mühe nicht verdrießen lassen, das ineinander gewirste Burzelwert auch der natürlichen Kausalzusammenhänge bloßzulegen." So wird zuerst gezeigt, daß und warum das Leidentum gegen das Evanstragen dass und warum das Leidentum gegen das Evanstragen von der der der der den der der den kausalzusammenhänge bloßzulegen."

gelium fid junachft ablehnend verhalt, und auf Die Sprachichwierigfeit, die Fremdartigkeit der chriftlichen Beltanschauung, die vis inertiae, die perfoulichen Gegner ufw. hingewiesen und gezeigt, wie mit ber Moralpredigt bem Beibentum nicht beigufommen ift. Dann bas Elendsgefuhl und Bilbungsbedürfnis ber Beiben, die überlegenheit ber weißen Raffe, bie Rolonialmacht mit ihren hellen und bunteln Geiten, die Traumerscheinungen, bas vereinzelte Wahrheitssuchen besprochen, "Bertzeuge, welche Gott ben Menschen in die Sand gibt, damit sie helsen bas Kommen seines Reiches anzubahnen; so nötig sie sind, zu ben bauenden Kräften gehören sie aber nicht."

Rachbem fo die Bahn frei gemacht ift, folgt nun in bem britten, bem Sauptfapitel bes Buche bie wichtige Untersuchung über bas Titelthema (S. 184-322). Richt um die Motive des übertritts handelt es fich jest, die find ichon im vorigen Rapitel mit besprochen, fondern Darum: Belde Rrafte bes Evangeliums treten in Birffamteit, um in den einzelnen Animiften ben Entichluß gu geitigen und in Jat um-Bewonnenen gu neuen Menichen zu machen und schließlich bas gange Boll in ben vollen Segen ber driftlichen Gabe hineinguftellen? Das Evangelium enthält eine Fulle von Kraften und fann von verschiedenen Seiten aus annehmbar erscheinen — welche Seiten sind es, die den Animisten gewinnen? Zuerst ist es die Sicherheit, mit der der überzeugungsgewisse Botschafter seine Botschaft als von Gott kommende objektive Wahrheit verkündet, die dem religiös unsichern aber nach Bewißheit verlangenden Beiden imponiert; er fühlt eine Macht ber Bahrheit gegenüber ber Luge. Ohne bie in bem feften Blauben an die geoffenbarte Bahrheit Gottes gegrundete fichere Beftimmtheit ber Berfundigung ift ber Miffionar wirfungslos. Der Beibe muß unter bem ftarfen Ginbrud ftehen, durch feinen Boten rebet Gott ju mir, darum ift fein Bort zuverläffig mahr. Spott, Born, Bolemit find fruchtlos, ja ichaden; in der positiven Darlegung der gottlichen Botichaft als eines festen Wortes liegt die Rraft. Auch verftandesmaßige Deduttionen richten ebensowenig aus wie bloge auftlarende Bilbung. Much die berftreuten Bahrheitsmomente, die ja der Diffionar liebevoll auffuchen muß, bieten nur Anfnupfungspuntte. Machtvoll wirft auf ben polytheiftischen und animiftischen Beiben gunachft die Botichaft von dem einen lebenbigen Gott wie eine Befreiung. Coguiagen anichaulich wird biefer Gott burch feine Gelbitdarftellung in Jeju Chrifto. Dieje gottliche Berfon nbt Dacht über bie beiben, in ihr haben fie ben lebendigen Gott und treten gu ihm in ein perfonliches Berhaltnis. Sie fangen an zu glauben und ju beten und erleben feine Silfe. Go entfteht Gemeinschaft mit Gott und mit ihr fest die Befreiung bon ber Beifterfurcht ein und es beginnt ein neues Leben. Plaftifch wird ihnen bas Bild Gottes burch bie Befanntichaft mit feinen Taten. "Die Erfahrungen ber beibenmiffion find eine Ehrenrettung ber biblifchen Gefchichten." hier haben die Beiben ben mächtigen, hilfreichen, handelnden Gott. Sie fangen an in Jejus ben Befreier zu erleben, gunächst von ber Dämonenmacht, von der Sündenmacht gemeiniglich erst später. Aber es ist etwas ungeheuer großes, wenn der Heibe von der Furcht vor den Damonen, Geistern und Seelen frei geworben ist und offen den Bruch mit bem Beidentum vollzogen hat. Diefe Befreiung ift ihnen eine gewaltige Realität; an ihr haben fie ben erften Erfahrungsbeweis davon, daß das Chriftentum Erlösungsreligion ift. Sie find nun bekehrt von den Abgöttern ju dem lebendigen Gott; jest lernen fie Diefen Gott in Beju Chrifto auch als Liebe verfteben, eine ihnen gang neue Erkenntnis, da fie als Beiden von einer Gottes-Liebe teine Ahnung hatten. Das Ergriffenwerben von der in Chrifto geoffenbarten Liebe Gottes, ber am Kreng für fie gestorben ist, wird das zweite Saupterlebnis bes von ben Abgöttern bekehrten Beiden, zu dem freilich nicht alle völlig hindurchbringen. Meift führt nicht die Gundenerkenntnis gu Befu bem Berjohner, fondern Jejus ber Erlofer führt gur Sundenertenutnis. Das ermachende Gunbenbewußtfein ift ein weiteres neues pfpchologisches Erlebnis, mit ihm tommt Berantwortungs. und Perfonlichfeitsgefühl und Gegenliebe gu Gott. Der Erlofer wird ihnen nun auch Borbild und langfam fest ein neues fittliches Leben ein. Das alles geht freilich nicht fo geradlinig, auch nicht ohne Trübungen, Schwachheiten, Rieberlagen, Rudfälle, besonders ber Kampf mit den Nationalfunden macht noch viel zu schaffen, aber es bilben fich auch immer mehr neue chriftliche Tugenben beraus, g. B. Dantbarteit, Beugengeift, Opferwilligfeit, Gemeinschaftsgefühl, Bruberliebe, Barmherzigfeit, driftliche Gebuld, Berfohnlichfeit und bergt. Beidnische Borftellungen vermischen sich wohl manchmal mit dem neuen Mlauben, aber wirtlicher Abfall ins Beidentum ift verhaltnismäßig felten und wird allgemein als gröbfte Gunde betrachtet. Die driftliche hoffnung ift bem Diesseitigkeitsheiben lange ein wenig berftanbliches Stud ber evangelischen Botichaft, erft wenn bas neue Berhaltnis zu Gott gewonnen ift, wird fie in ahnlicher Beise Troft und Freude wie dann auch erft bas neue fittliche Streben beginnt. Dann bezeugt fich diefe Soffnung lebendig auf ben Sterbebetten und in ber Trauer über die Westorbenen.

Das alles ist nur eine abgerissene, trockne und kalte Biedergabe bes Inhaltsreichtums des vorliegenden Buches. In ihm selbst ist alles sein analysiert, dorsichtig abgewogen, sebensvoll durch eine große Tatsachensülle illustriert, reichlich durch tressend bleichnisrede verständlicht, in ost überraschender Beise durch biblische Besenchtung paralselisiert und mit großer Serzenswärme geschrieben, ein wichtiger Beitrag zu einem tieseren Missionsverständnis und zu einer großzügigen Missionsbehandlung.

Rur an einem Beispiele will ich Schreib- und Untersuchungsweife bes Berfassers veranschaulichen. Ich entnehme es dem Schluß-

abschnitt bes Buchs, wo es u. a. heißt:

"Immer bleibt es ein komplizierter psychologischer Borgang, wenn ein Heibt gich abwendet von seinen Göttern und Gott erlebt. Die Bedingungen dieses großen Erlebnisses und die dabei wirksamen Faktoren, die menschlichen und die göttlichen, die innerweltlichen und die überweltlichen begrifstich auseinander zu legen und nach Möglichkeit in Rechnung zu stellen, war die Aufgabe der obigen Untersuchung. Durch ein Prisma läßt sich der Lichtstrahl in ein buntes Farbenband auseinander legen. Der Natursorscher beobachtet, wie der eine weiße Sonnenstrahl sich in viele Einzelstrahlen zerlegen läßt, deren jeder besondere Gestalt und Eigenschaften hat. Unsere Untersuchung gleicht

der Spettralanalyfe: Bas wir unter die Bupe genommen haben, find die vielgestaltigen, bunten Ausstrahlungen ber göttlichen Rraft, wie fie in ber Finfternis bes Beibentums wie in einer Dunfeltammer gleich einem leuchtenden Farbenbande fich flar abheben. Der Rundige tann aber aud bie gerftreuten farbigen Strahlen im Prisma vereinigen und zu ihrer Befenseinheit, bem weißen Lichtstrahl, gurudführen. Der Berlauf ber Untersuchung hat es immer beutlicher gezeigt, was ber blenbend weiße Straft, die Bufammenfassung aller einzelnen Rrafte und Gaben bes Evangeliums ift, es ift die Berson Jesu Chrifti bes Gottmenichen. In ihm ichauen wir bas befebende Licht ber geiftlichen Belt, Die Sonne bes Planetenspftems. Alles gottliche Leben in menichlichen Bergen geht von ihm aus, wie alles Leben auf ber Erbe bon ber Sonnenfraft ftammt. Alle geiftlichen Rrafte find Ausstrahlungen ber seinigen. Das menschliche Auge nimmt nicht alle Farben bes Connenfpettrums auf; es fehlt ihm bie Fähigfeit, die ultravioletten und ultraroten Strahlen mahrzunehmen; nur aus gemiffen Birfungen fann man auf ihr Borhandenfein ichließen. Go bemerten wir nur eine beschränfte Angahl von Außerungen der göttlichen Rraft; es bleiben noch viele unferm Beiftesauge verborgen. Bas wir ju erfennen vermögen, find nur Bruchteile, aber diefe find lebenwedende Musstrahlungen bes göttlichen Lichts.

"Benn ber Lichtstrahl burch gassörmige Körper hindurchgeht, so zeigen sich charafteristische Berdunkelungen im Farbenbande des Spektrums. Wenn die göttlichen Lichtstrahlen durch Menschenherzen hindurchgehen, gibt es dunkle Fleden im Spektrum; nie tritt die reine Gotteskraft vor das Auge, immer ist ihr Licht getrübt durch irdische Beimischungen. Darum wird jedes Bild menschlicher Bekehrung entstellende Fleden ausweisen, mehr oder weniger starke Verdunkelungen des Lichts, die ihren Ursprung im Menschenherzen haben. Die Untersuchung hat sie herausgehoben. Jesus Christus ist der göttliche Lichtrahl, welcher die Welt erseuchtet, wärmt und belebt. Die Untersuchung auf Grund der übereinstimmenden Ersahrung der evangelischen Missien hat ergeben, daß in stetig wachsendem Maße Jesus das Licht der Heiden wird, daß ihre Umänderung sich an ihm und durch ihn vollzieht. Soviel Jesus, soviel neue Kreatur."

Brof. D. Barned.



# Johann Binrich Michern und die Heussere Mission.

Gin Gebentblatt gu feinem hundertften Geburtstag.

In gang Deutschland und über seine Grenzen hinaus wird ber 21. April biefes Jahres für viele evangelische Chriften ein wichtiger Gebenktag fein. Denn ber Mann, ber an biefem Tag in Samburg bas Licht ber Belt erblicte, bat in ber evangelischen Kirche und bei vielen ihrer Blieber bis auf ben beutigen Tag eine bleibenbe, fegensreiche Wirkung hinterlaffen. Nicht nur daß eine große Angahl von Anstalten und Bereinen, von Memtern und Einrichtungen im Dienste ber barmbergigen, rettenden Liebe burch ihn angeregt ober ins Leben gerufen worden find; nicht nur bag feine aus ber Bibel und aus ber Geschichte ber Rirche geschöpften Bebanten noch immer ihre gunbenbe Rraft an jebem bewähren, ber fich mit ihnen beschäftigt; man barf wohl fagen, daß die evangelische Rirche auf deutschem Boben von taum einer Berfönlichkeit soviel Zufuhr an Geift und Leben, an Tatfraft und Beweglichkeit erfahren bat, wie von Johann Sinrich Bichern. Das Lofungswort: "Innere Miffion", beffen Berold er geworben ift, hat heute noch einen vollen Rlang; ber Rampf gegen bas Elend in jeder Form, bie Bezeugung des Glaubens an den herrn in werktätiger Liebe, bas Ringen um den Sieg Jefu Chrifti im Leben bes Bolfes und feiner eingelnen Glieder hat feit Wicherns gewaltigem Appell auf bem Wittenberger Rirchentag 1848 nie aufgehört, sondern immer neue Geftalten angenommen. Much bort, wo man Wichern vielleicht nicht einmal bem Ramen nach fennt, genießt bie evangelische Gemeinde etwas von bem Segen, den ihr Gott in biefem Manne geschentt bat.

Alles das wäre schon an sich für die Arbeiter und Mithelser der Aeußeren Mission Grund genug, sich auf dem gemeinsamen Boden der heimatlichen Kirche des Tages dankbar zu freuen. Was uns aber veranlaßt, seiner auch in unserer Missionszeitschrift zu gedenken, reicht über das Gebiet der brüderlichen Teilnahme hinaus, in das eigene Lebensinteresse der Heibenmission hinein. Im Leben I. H. Wicherns liegen die Wurzeln der Inneren Mission, aus denen sie heute noch ihre Kraft zieht, ausgedeckt vor uns. Wie ihn Gott der Herr sür seine große Aufgabe zubereitete, in sie hineinsührte, wie Wichern sie ersaßte und ausgestaltete, können wir an Hand seiner eigenen Zeugnisse versolgen.\*) Da ist es nun

<sup>\*)</sup> Sein Lebensbild aus der Feder seines Mitarbeiters Oldenberg ist 1887 bei der Agentur des Rauhen Hauses in Hamburg erschienen und seitdem mannigsach desarbeitet worden. 6 Bände Gesammelte Schriften (Briefe und Tagebücher, Prinzipielles zur Juneren Mission, zur Gefängnisresorm, zur Erziehungs und Rettungshausarbeit) aus demselben Berlage bieten ein reiches und wertvolles Material, dem auch die nachsfolgenden Zitate entnommen sind.

überraschend, wahrzunehmen, wie nahe sich im Leben dieses Mannes Aenßere und Innere Mission ursprünglich berührt haben. Der organische Zusammenhang, der zwischen diesen beiden mächtigen Aesten am Baume des christlichen Lebens besteht, ist denn auch niemals von ihm verleugnet worden, sondern hat in seinen Reden und Aufsätzen hie und da einen

Ausbruck erhalten, ber heute noch fehr lehrreich für uns ift.

Ein starker Missionstrieb regt sich schon im 18jährigen Wichern zu der Zeit, da er, um seine verwitwete Mutter unterstüßen zu können, im Knabeninstitut des frommen Pluns beim Unterricht und bei der Erziehungsarbeit mithalf. Eine Stelle in seinem Tagebuch aus dieser Zeit lautet: "Heute habe ich auch über meinen Beruf hier auf Erden eine Zeitlang ausschließlich nachgedacht. D könnte die Menschensischer mein Hand werk bleiben mein Leben lang, das war das Was, das Wie liegt mir freilich dunkler vor Augen; und hier trat mir das Wort: "der Mensch denkt, Gott lenkt" wieder einmal — gottlob recht deutlich — vor die Seele. Herr, du wollest meine Seele lenken, daß sie dir allein gehorsam sei, immer mehr gehorsam werde und bleibe, um Resu willen."

Dabei stand ihm burchaus nicht bas im Borbergrund, was er später Innere Miffion nannte. Er fchrieb in Erinnerung an biefe Beit einmal an feine Braut, die unter bem Gindruck ber Lefture von Miffionsichriften ben Bunfch geaußert hatte, felber unter bie Beiben gu gehen, biefes Bort habe fie feinem Bergen naber gebracht: "Bor etwa feche bis fieben Sahren tannte auch ich diese Sehnsucht lebendig, ich verstand bich alfo." "Basler Miffions-Rachrichten" finden fich in jenen Junglingsjahren in ber Reihe ber Schriften, Die er regelmäßig las, und als Bluns einmal die Miffionsberichte tadelte und das Wirfen in der Ferne mit den Worten fritifierte: "Es find bei uns noch genug Beiden zu befehren", ba fand Die Miffionsfache an bem jungen Bichern einen warmen Berteibiger; er fah einen ber Gründe für die ablehnende Saltung seines Freundes in beffen "fehr oberflächlicher Renntnis von den Fortschritten des Reiches Gottes in der Beiden- und Judenwelt". Dan fagt alfo mohl nicht zuviel, wenn man behauptet, der Miffionstrieb Wicherns, der ihn zu den verlorenen Rindern feines Bolles führte, habe fich an ber Beidenmiffion entzündet.

Ihr bewahrte er benn auch ein warmes Verständnis und eine tiese Achtung in der Zeit, da er bereits mehr oder weniger klar erkannt hatte, daß seine Lebensausgabe ihn in der Heimat seschalte. Als Student erzählt er seiner Mutter von einem Besuch im Berliner Missionshause und fügt hinzu: "In meinen Augen ist der Beruf eines Missionars einer der schönsten und größten! Wer sich aber dessen nicht bewußt ist, daß er von Gott, dem Herrn der Kirche, dazu berusen ist, der trete ab; denn es gilt hier das Heil unsterblicher Menschenselen, ja das Heil ganzer Bölker."

Freilich wird schon in Berlin sein prattisches Interesse fast völlig von der Rettungsarbeit an ben Berlorenen in ber Seimat in Anspruch genommen, wie fie in erfter Linie ber Baron von Kottwit ausibte, und nach feiner Rudfehr in die Baterstadt Samburg eröffnete fich ihm alsbald die Laufbahn, die ihn zum vornehmften Träger des Gedankens der Innern Miffion in Deutschland machte. Aber nie erwächst bei ihm ober seinen gleichgefinnten Freunden aus dem Gifer für diefes Wert, bem ihre Lebenstraft von nun an ausschlieglich gehörte, eine Gifersucht auf die Beidenmission. Dazu ftanden fie zu fehr unter bem Ginfluß des Geiftes Jefu Chrifti und waren in ihrem gangen Denten zu tief von der weltumfassenden Macht ber Liebe Gottes burchbrungen. Im Gegenteil, die damals noch unerhörte freie Rettungsarbeit an den Berlorenen wurde mit dem Sinweis auf die Beibenmiffion begründer: "Bas hindert uns, gleich unfern Brudern in London, Glasgow, New-Port und mehreren großen Städten Englands und Amerikas Miffionare zu werben für bas mehr als heidnische Elend in unfern Mauern?" fcbrieb schon im Sahr 1830 ber treffliche Samburger Baftor Reutenberg. Einen ähnlichen Gedankengang verfolgt Wichern felbft, wenn er im Jahre 1843 gur Rechtfertigung der Inneren Diffion ausführt: "Es gibt Taufende und aber Taufende innerhalb unferer Rirche, die, zwar getauft und bann mit Sorgen nach notbürftig empfangenem Unterricht fonfirmiert, nie wieder was vom Worte Gottes, vom Beil und Troft des Evangeliums vernehmen." Er beruft fich dabei u. a. auf die Aeußerung eines Seibenmiffionars, ber von einem Auftritt unter einer ber tiefgefunkenften Rlaffen von Bettlern, beffen Beuge er war, gefagt hatte, bergleichen fei unter ben robesten Regern Ufritas nicht möglich. Dann fährt Wichern fort: "Dennoch find biefe heibnisch gearteten Chriften Blieber unfrer Rirchengemeinschaft, durfen nicht als Beiben angesehen, follen auch nicht alfo genannt werben. Wer hilft ihnen? Wer tann ihnen belfen? Wer forgt, daß ihnen, ben Taufenden ber Urt, geholfen werde?" - Und noch beutlicher zieht er ein Sahr fpater bie Faben von ber Meußeren Miffion, die sich bereits die Anerkennung ihres Daseinsrechtes in der Gemeinde der Gläubigen errungen hatte, hinüber zu bem jungen, emporftrebenden, oft genug noch migverstandenen und argwöhnisch betrachteten Wert ber Inneren Miffion: "Die Beidenmiffion hat als eine die Wortpredigt beglaubigende Tatpredigt anerfanntermaßen wieder Bahn gebrochen (für eine beffere Bufunft ber Rirche) und wirft als folche zur Wiebererweckung bes Gemeindelebens tief innerlich weiter. . . . Die Innere Miffion . . . ftellt ben Genoffen an der Aeußeren Miffion die Aufgabe, den gangen Gifer der Liebe, die gange Kulle ber Liebe, welche fich bis babin in Gaben und Fürbitte für Die noch nicht driftlichen Bolter bewiesen, jest auch gegen bas beranwachsende und bereits heraufgewachsene Antichriftentum in Leben wirkenber Tat ber Aufopferung an ben Tag zu legen, nicht mehr bloß zu hören und

auguschauen, mas andere im Beifte Gottes jenseits der Meere wirken, fondern mit ihnen gleiche Taten zu tun. Die Beibenmiffion wird badurch nicht bloß nicht untergeben, sondern neue Läuterung und Kräftigung burch Diejenigen Bufluffe des Geiftes, welche durch das Wirfen im Glauben von oben fich ergießen, ertabren und durch Berguführung ber früher fernstebenden Freunde auch äußerlich an Zuwachs gewinnen." Dag diefe lette Soffnung fich nur febr teilweise erfüllt hat, indem viele Freunde der Inneren Diffion ber Meußeren eber fühl gegenüberfteben, ift nicht Bicherns Schuld, fondern beruht auf ber in ber Menschennatur vorhandenen Reigung gur Ginfeitigteit. Dagegen ift Bicherns Erwartung, bag bie beiben Berte ber aus bem Glauben geborenen Liebe, Die Meugere und Die Innere Diffion. gemeinsam betrieben fich gegenseitig befruchten würden, wenigstens ba und bort in schönfter Beise in Erfüllung gegangen. Oft find es bis auf ben heutigen Tag bieselben driftlichen Kreise, welche bie Anstalten ber Inneren und die Arbeit der Aeußeren Miffion mit ihrem Gebet und ihren Opfern tragen, die ihre Sohne ins Beibenland und ihre Tochter in die Diakoniffenhäuser schicken. Bor allem aber fam der Inneren Mission die Borarbeit der Beidenmiffion in der Beimat barin zugute, daß durch die lettere die Laienwelt bereits zur Mitarbeit im Reiche Gottes aufgerufen mar, baß im Wiffionarsberuf bereits ein neues firchliches Umt neben bem geordneten Pfarramt entftanden war, und bag letteres bereits mehr ober weniger gelernt hatte, ein berartiges freies Umt neben fich zu ertragen. Man tann wohl fagen: Der Beidenmiffionar hat bem Stadtmiffionar und verwandten Berufen ben Weg in ber Rirche gebahnt.

Am ausführlichften hat Wichern bas Berhältnis von Meukerer und Innerer Miffion auf dem Stuttgarter Kongreß für Innere Miffion 1857 behandelt. Er ftellte ba bie Gate auf: "Beidenmiffion und Innere Miffion, auf bemfelben Behorfam und berfelben Liebe gum Berrn ftehend, find berschiedene Geftaltungen bes gleichen Dienstes. Darum bewahrheitet fich in ber driftlichen Gemeinde ber rechte Gifer für die Seidenmiffion in bem entsprechenden Ernste für die Innere Miffion, und umgekehrt. Die Bechfelwirfung zwischen beiben ift unerlägliche Bedingung ber inneren Bahrheit für eine jebe an ihrem Teil." In jenen Jahren gab er feinen Gedanken fast regelmäßig auch die Begrundung aus der Geschichte: die Innere Miffion hat bas Bert ber Bolferchriftianifierung fortzuseten, welches feinerzeit von der Meußeren Miffion unvollendet liegen gelaffen wurde, als mit Raifer Ronftantin und feinen Nachfolgern, ober auch mit ben germanischen Boltskönigen Taufende in die driftliche Kirche bereinftrömten, die ein noch fast völlig ungebrochenes Seidentum mit sich brachten. "Daß von da an die Kirche vergessen hat, daß das Wert der Aeußeren Mission fich nur vollendet, indem die Liebe, die Erbarmung, der Gifer, das Feuer, das in der Aeußeren Mission brennt, nach innen fich fehrt, um bas

Heidnische, das in die Kirche aufgenommen, im Bereich der Kirche anzugreisen, zu überwinden und zur Herrlichkeit der Versöhnung und Erlöfung zu sühren — daß die Kirche dies vergessen: das war eine der ersten Ursachen des heidnischen Elends, dessen Fluten uns jeht innerhalb der Kirche über das Haupt zu gehen drohen." In diesem Zusammenhang erscheint ihm die Resormation als "der erste große weltgeschichtliche Utt des Eintrittes der Inneren Wission in die Geschichte der christlichen Menschheit", sosen durch sie der Strom des Evangeliums mit seiner erneuernden Kraft sich über die verschiedensten Gebiete des Bolksledens die

ins Beiligtum bes Bergens hinein ergoß.

Diesem geschichtlichen Berhältnis foll nun aber auch bas tatfächliche Berhältnis ber beiben großen Betätigungen zum Aufbau bes Reiches Gottes entsprechen. Auf württembergischem Boben, wo die Beibenmission fo tiefe Burgeln geschlagen hat wie an wenig anderen Orien in Deutschland, bob Bichern nachbrudlich bie Rotwendigkeit ber Inneren Miffion für bas Leben ber Gläubigen hervor. "Die Fernen lieben und fegnen und ihnen bas Bort ber Bahrheit bringen, und die in der Rabe find in berfelben Fülle nicht lieben ober fie vergeffen, bas tann nicht bie Frucht einer Gefinnung fein, die wahrhaftig aus Gott geboren ift. Und bennoch (bas können wir nicht in Abrede ftellen), bennoch findet es fich noch hundertfach alfo, daß ber Geift ber Miffion nun nach ber einen Seite - ber Beibenmiffion hin gewedt und betätigt wird, während er in ber Chriftenheit felbft gegenüber ben Zeugniffen bes Beibentums und bes Abfalles, ja bes offenbaren Biberchriftentums - trage und empfindungstos zu ruben icheint." Dag immerhin aus biefen Borten ber Gifer bes Beroldes ber Inneren Miffion berausgehört werden, dem es ein beiliges Anliegen war, das ihm anvertraute Wert ben Freunden ber Beidenmiffion groß und wichtig ju machen - eine objektive Ueberlegung wird ihm auf alle Fälle recht geben muffen. Wie die Innere Miffion fich leicht in einzelne Werte und Tatigfeiten verliert und damit auf ben miffionsmäßigen Charafter verzichtet, wenn ihr biefer nicht fortwährend durch die Beidenmiffion vor Augen gehalten wird, fo wird die einseitige Unterftiigung ber letteren leicht zu einer frommen Liebhaberei, wenn man fich ber Rot bes eigenen Bolfes und feiner Blieber verschließt. Gefund bleiben beibe nur bann, wenn ihr Bert im letten Grunde als eines angesehen wird, bas freilich ben menschlichirdischen Berhältnissen entsprechend burch zwei besondere Arbeitsorganismen getrieben werden muß.

Man darf wohl sagen, daß der geschichtliche Berlauf Wicherns Grundsätze nicht Lügen gestraft hat. Leußere und Innere Mission haben sich tatsächlich dis auf den heutigen Tag in mannigsacher Weise nicht nur die hände zur gegenseitigen hilse und Förderung gereicht, sondern üben immersort einen belebenden Einsluß auseinander aus. Bedeutende En

142

und Rührer ber Gemeinschaftsbewegung, wie Schrent oder Jellinghaus, sowie eine große Reihe von anderen Arbeitern der Inneren Miffion find aus ben Reihen der Beidenmiffionare hervorgegangen, und in den Diakoniffenund Diakonenhäusern finden da und dort kunftige Miffionare und Miffionsschweftern ihre Schulung für ben Dienft ber Liebe an ben Elenden in ber Beibenwelt. Auf manchen Grenggebieten, wie in der Fürforge für die evangelischen Deutschen im Auslande, beteiligen fich beibe gleichmäßig an ber Arbeit, ober die Innere Miffion übernimmt, was die Beidenmiffion begonnen hat, wie z. B. neuerdings die Erziehung ber halbweißen Rinder in Deutsch-Subwestafrita. Damit ift nicht gesagt, daß beiberseits nicht ba und bort noch engere Fühlung genommen werden fonnte; Sonderbundelei und Spezialifteneifer haben bem Reich Gottes eber geschadet als genitt. Ein Mann wie Wichern tann lehren, wie man bei allem feurigen Gintreten für die besondere Aufgabe, die Gott einem anvertraut hat, dennoch gegen die andern Werke gerecht und verständnisvoll bleiben fann. Und das ift dann möglich, wenn der Blick, wie der Wicherns, über alles Einzelne und Besondere hinweg immer wieder auf den herrn und Rönig geht, bem alle bienen, und auf bas große Riel, bag bie gange Welt feiner Berrlichfeit voll werde. M.

# Erweckungen auf dem Missionsfelde.

Bon Miffionar 2B. Dilger.

#### III. Die Erwedung in Indien.\*)

ngesichts der gewaltigen Mächte des Gößendienstes und seiner Greuel, angesichts auch der schweren Heimsuchungen Gottes durch Hungersnot, paset und andere Seuchen, haben sich in Indien seit Ende der neunziger Jahre Missionare und eingeborene Christen aller Kirchen zusammengeschlossen zu anhaltendem Gebet um eine gnädige Heimsuchung Gottes, damit Indien erwache zu neuem Leben aus Gott. Das Feld war ja seit Jahren sleißig bestellt worden. Da und dort war gewiß auch Leben von oben in den Gemeinden; aber man sühlte doch, daß etwas sehle. In den letzten drei Jahren durste man nun erleben, wie da und dort durchs Land hin die Regenschauer niederrausschten, um den Arbeitern

<sup>\*)</sup> Quellen: The Christian 1905, 1906, 1907. The Church Miss. Intelligencer 1904, 1905, 1906. The Church Miss. Review 1907. Church Miss. Gleaner 1906. The Missionary Recorder 1906. The London Mission Chronicle 1906. Mrs. Helen S. Dyer, Revival in India. (London 1907.)

Erquickung, ber Saat fröhliches Gebeihen und dem Herrn der Ernte Frucht zu bringen.

Das Gebet um Indiens Erwachen war also hier noch ganz unabhängig von der Erweckung in Wales. Und auch die Regungen neuen Lebens traten ein, ehe man von der Erweckung in Wales Kunde hatte. Wir übergehen eine Erweckung im Gebiet der Basler Mission an der Südwestküste in den Jahren 1898 und 1899, da diese schon mehrsach besprochen ist. In Bengalen begann es sich schon im Jahr 1904 zu regen. Die englisch-kirchliche Senana-Mission hat in Baranagar in Bengalen ein Heim sür Uebergetretene. Dort wurden im November 1904 besondere Bersammlungen gehalten zum Gebet um eine neue Erweckung. Am zweiten Tage sühlte sich eine Bibelfran innerlich gedrungen, in der Bersammlung ihre Sünden zu bekennen. Plöplich wurde die ganze Bersammlung vom Geist der Buße ergriffen, der sich in lauten Sündenbekenntnissen Lust machte, worauf der Friede der Bergebung in die Herzen einkehrte. Uehnliche Segenstage durste man in diesem Heim im solgenden Jahre erleben.

1. Auf den Rhafibergen in Affam. Die eigentliche Erweckungszeit auf bem indischen Diffionsgebiet ftand aber boch in urfachlichem Busammenhang mit ben Ereigniffen in Bales. In Affam, ber nordöftlichen Ede bes britisch-indischen Reichs, fteben Missionare ber calvinischen Methodistenkirche von Bales in der Arbeit. Auf jenen Rhasibergen hatte man ichon einige Jahre ber um "Regen und fruchtbare Zeiten vom Simmel" gebetet. Die Rachrichten von der Erweckung in der Seimat trieb noch zu bringlicherem Unhalten. In Bales felbft beteten fromme Chriften um den Segen von oben für die Miffion und die Gemeinden in ben Bergen von Affam. Und im Marg 1905 gingen die erften Schauer nieber. Damals maren die Miffionare, die eingeborenen Behilfen und viele eingeborene Chriften bes Pariong-Diftrifts zu einer "Aeltestenversammlung" aufammengefommen, bei ber neben ber Erledigung ber Beichäfte immer auch bas geiftliche Leben ber Teilnehmer gepflegt wird. In jenem Sahr hatte man die vorhergehenden Tage befonders bringend und zuverfichtlich um die Ausgießung des Beiftes Gottes auf diefe Berfammlung gebetet. Und biefes Gebet wurde wunderbar erhört: "Wir faben mit unfern eigenen Augen in voller Birflichfeit ben Beift Bottes in Rraft auf die dort Berfammelten herabkommen. Niemals vorher hatten wir fo etwas erlebt, und wir preisen Gott baffir" - schreibt ber Pfarrer ber eingeborenen Gemeinde von Ranthong.

Dieser hielt nun nach seiner Heinfehr eine Versammlung in seiner Gemeinde, in der er Bericht erstattete über die wunderbaren Vorgänge, deren Zeuge er in Pariong gewesen war. Während man zum Schlufgebet auf den Knieen lag, kam der Geist von oben auch über diese Versamm-

144 Dilger:

lung. "Seit jenem Tag — schreibt ber Pfarrer — sind unfre Leute wie neugeschaffen. Sie kommen gerne in die Versammlungen; sie lieben das Wort Gottes; sie sind eifriger im Gebet; sie beweisen mehr Nächstenliebe; sie sind mutiger und eifriger in der Ausbreitung des Evangeliums. Die Heiden verwundern sich über diese Umwandlung der Christen, und viele

von ihnen tommen, um bas Evangelium zu hören."

Schon auf dem Weg zur Aeltestenversammlung hatten Häuslein von Christen am Wege Gebetsversammlungen gehalten und sich in seliger Gemeinschaft mit dem Herrn gefühlt. Manche glaubten himmlische Musik in der Ferne zu hören und meinten, es seien die Gesänge anderer Reisegenossen. Aber es zeigte sich, daß niemand dort gewesen war. Nach der Aeltestenversammlung hatte man einen gesegneten Abendmahlsgottesdienst, der dis Mitternacht währte. Am Morgen vereinigte man sich wieder zum Gebet und man war, wie ein Teilnehmer sich ausdrückt, "trunken von der Liebe Gottes". Manche machten sich auf, um in den Nachbardörfern die frohe Botschaft zu verkündigen. Am Ende des Monats waren sämtliche

Gemeinden der Rhafiberge von der Bewegung ergriffen.

Auf ber Station Ticherrapundicht war einige Reit barauf Abendmahlsfonntag und man wollte gur Forberung ber eingeborenen Behilfen eine befondere Berfammlung halten. Aber biefe Berfammlung glitt ben Leitern aus ben Sanden: "Wie eine Flamme, wie ein braufender Wind tam ber Beift über bie Berfammelten und rif alles mit fich fort." Ein Mabchen erhob fich und bat Gott mit Inbrunft um das Seelenheil ihrer Berwandten. Blötlich fing alles an um Bergebung zu fchreien. Der Auftritt war ergreifend; nichts wollte verfangen, die Leute zur Rube zu bringen. Diefer fing biefes Lied an, jener ein anderes. Bu Dutenden befannten fie ihre Gunden und ichrien zu Gott um Bergebung. Die Beiben liefen ab und zu und wußten nicht, was fie aus ber Sache machen follten. Man ftimmte ein ermunterndes Lied an, das die Aufregung einigermaßen bampfte. In einer späteren Berfammlung war die Freude über die Bewißheit der Vergebung fo groß, daß manche hüpften und sprangen, mahrend andere noch zu ringen hatten mit ber Angft über ihre Gunden, um erft nach manchen Stunden des Kampfes den Frieden und die Freude der Bergebung zu finden. Bon hier aus verbreitete fich bas Feuer ber Erweckung in immer weitere Dörfer, wo fich dieselben Auftritte wiederholten und fteigerten. Mit ber Reue und bem Befenntnis ber Gunden zeigten fich jest schon rechtschaffene Früchte ber Buge: gestohlenes Gut wurde zurückerstattet und alte Schulden wurden bezahlt. Im Drange der neugeschenkten Freude, zum Teil auch angetrieben burch Träume, gingen manche von Saus zu Saus, um die Leute jum Beren einzuladen. Andere gingen au die Landstraßen und Bege, um mit ben vorüberziehenden Arbeitern zu reben und zu beten.

In Schillong, bem Sit hober Beamten und vornehmer Gefellichaft, herrichte in ber Gemeinde viel Gleichgültigkeit und totes Namenchriftentum. Aber auch hier begann ber Beift Gottes zu wirken. Man bielt Gebetsversammlungen mit ernftem Fleben und anhaltender Fürbitte. Die Beteiligung an benfelben nahm fichtlich zu. Gines Abends, als ein Gemeindeglied gang besonders ernftlich um ben Beift Gottes betete, ba fielen auch andere ein, querft im Flufterton, bann immer lauter und lauter, bis die Mehrzahl der Unwesenden mit herzzerreifendem Geschrei um Gnade und Bergebung flehte, mahrend andere außer fich waren vor Freude barüber, daß fie die Macht tes Beilands, zu retten und felig zu machen, erfahren burften. Gine Mutter, Die lange Beit vergeblich für ihre heramwachsenbe Tochter gebetet hatte, jauchzte vor Freuden und flatschte in die Bande, als fie fah, wie ihre Tochter bem Berrn ju Gugen lag und um Bergebung flehte. Ein junger Mann, der bis dahin gleichgültig und weltlich gefinnt war, fühlte die Schrecken bes Bornes Gottes in fo furchtbarer Birtlichfeit, daß er fliehen wollte, aber nicht lostommen tonnte. Er schrie um Gnade, die Schrecken ließen nach, und fein Berg murbe mit Frieden erfüllt. Ein andrer junger Dann, der mit bem Beiligen Scherz getrieben hatte, wurde von Furcht und Zittern erfaßt und konnte tagelang fein Lager nicht verlaffen. Endlich fand er Frieden und ftand auf als ein neuer Menich.

In Labyrtun blieb es lange recht ftille. Aber im Mai 1905 trat bie Erwedung auch hier auf. Das gange Dorf mar ploplich in Bewegung. Obichon die Arbeit in den Reisfelbern brangte, hatte man doch Wichtigeres au tun. Man brachte Tag und Racht im Gebet gu. In einer Berfammlung lagen fechzehn Bersonen in Berzweiflung auf den Anien, weil fie bosen Beistern gedient hatten und nun sich auf einmal in die Gegenwart Bottes verfest fühlten. Der Schreden brachte fie faft um. Aber unter bem Rreuz bes Beilandes burften fie ihre Gunbenlaften nieberlegen und Frieden finden. Spotter und Trunkenbolde wurden auf besondere Fürbitte ber Erwecten bin jum herrn befehrt. Zwei Manner famen wütend gur Rirche, um ihre Berwandten mit Gewalt wegzuführen, ihrem Unwillen über bas Chriftentum und die Erweckung Luft zu machen und den Berrn Jejum zu läftern. Die Berfammlung betete um ihre Befehrung, und bald lagen auch diefe roben Menfchen auf den Anien und fchrien um Bergebung, bis fie endlich Frieden fanden. In diefer Gemeinde gab es infolge ber Erweckung in wenigen Wochen nabezu hundert Uebertritte aus den Seiden.

Im August 1905 fand eine Aeltestenversammlung in der Stadt Schillong statt, die statt wie gewöhnlich drei, diesmal sechs Tage dauerte. Der Bericht wies 450 neugekommene Tausbewerber auf und es mußte der Bau mehrerer neuen Kirchen genehmigt werden. Um Sonntag drängten sich etwa tausend Menschen in die kleine Kirche, und Hunderte standen gemachten Forschungen, die unsere Anschauung davon wesentlich modifiziert haben. Das zweite Kapitel handelt von der ersten Berührung des Christentums mit dem Heidentum, von den teils abstoßenden, teils anziehenden Birkungen des ersten Kontaktes. Das dritte Kapitel, der Haupteil des Buches, S. 184—322, legt in ruhig sachlicher Darstellung die sieghafte Auseinandersehung des Christentums mit dem Heidentum dar. Eine wohltuende Bärme durchzieht das Buch; nirgends wird mit der dem Versassen erstentum des Gelehrsamkeit geprunkt. So ist das Buch auch sür missionslebendige Laien eine anziehende Lektüre, sür Theologen eine Förderung ihres theologischen und geistlichen Lebens.

Wission sersahrungen innerhalb des animistischen Heiden Meibentums." Berlin. Martin Warned. 1907. 4,50, gebunden 5,50 Mark. Der Vers., seit 1892 Missionar unter den Bataks aus Sumatra, der in intimster Berdindung mit vielseitiger praktischer Tätiskeit von Anstang an mit sorgsäktigem Fleiß Sprache, Sitte, Psychologie, Religion seiner Missionsobjekte zu erforschen sich bemüht hat, schenkt uns in diesem überaus klar, anschaultch und tessendhet werden Buch eine Wabe, die als eine hervorragende und durch neue Gesichtspunkte ausgezeichnete Erschenung in der gesamten Missionskiteratur bezeichnet werden darf. Der zentrale unter diesen neuen Gesichtspunkten ist der: Auf Grund der Tatsachen durch eine religions-psychopologische Analyse diesenigen Kräste des inhalklich so mannigfaltigen und reichen Evangeliums aufzuweisen zu versuchen, welche innerhald der Zeidenwelt sowohl in den einzelnen Individuen, die die evangelische Botschaft gläubig ausnehmen, wie in den dristlich werdenden Böstern Leben erzeugend wirksam sind. Dieser Nachweis, der sowohl sir den im praktischen Dienste stehenden Missionar wie für die heimatliche Kirche und Theologie eine Hülle wichtigster Lehren enthält, hat zu seiner Boraussehung eine verständnisvolle Bekanntschaft mit dem Heiderkeitungen des Evangeliums in der Heidenwelt voll würdigen zu können, muß man die gewaltigen Mächte klar erkannt haben, welche im Heidenkum wirksam sind und die nannigsach gearteten passivertündung entdegesitellen.

Darum gibt uns der Berf. in dem ersten Hauptteile seines Buches ein Bild des Heidentums, aber nicht ein fünstlich stilisiertes, sondern ein nach der Birklichkeit gezeichnetes, konkretes Bild. Da aber das Heidentum keine einheitliche sondern eine sehr verschiedenartige Größe ist, beschräuft er sich auf einen Ausschnitt des heutigen weltweiten Missionsgebiets, auf das animistische Heidentum im indischen Archivel, und speziell auf das der Bataks, über das er als Augenzeuge zu reden vermag, das aber typisch sit süer die animistische Heidenwelt, wie durch zahlreiche Analogien auf Grund der Zeugnisse von einwandsreien Kennern nachgewiesen wird. Er hofft, daß dam

von andern ersahrenen Missionaren ähnliche Untersuchungen wie die feine angestellt werben über anders geartete heibentumer und die

Evangeliumstrafte, welche in ihnen neu belebend wirten.

Diefes umfangreiche, an Tatfachenmaterial fast übervolle, fehr übersichtlich gruppierte und oft malerische Kapitel über "bas ani-mistische Seibentum" zerfällt in zwei Teile: 1. "Das batakiche Seidentum" (S. 11-69) und "die charafteristischen Züge des animiftischen Beibentums" (G. 69-125) und zeigt, wie bas ganze Leben der animistischen Beiden, ihre Gitten und Unsitten, ihr Recht und thre Moral, ihr foziales und Familienleben religios verwurzelt ift, aber nicht burch die Bezogenheit auf Gott ober Gotter, die fur ihr religiofes Empfinden gang nebenfachlich find, fondern bag bas gur Furcht gesteigerte Gefühl ber Abhängigfeit von unheimlichen Gewalten, Geiftern und Geelen die Kraftzentrale ihrer Religion ift. Das wird nun allfeitig bis ins einzelnfte ausgeführt und namentlich deutlich gemacht, was eigentlich ber Animismus ift, "diefe uns fo frembartige Beltauffaffung, durch welche die Geele, die Geelentraft, ber Lebensftoff in ben Mittelpuntt bes religiofen Intereffes geftellt und felbft jum Kultusobjett gemacht wird." Ich tann nun die reli-giofen, sittlichen und sozialen Konfequengen, die biefer Animismus und neben bem Damonismus fpeziell die ihn faft gang beherrichenbe Borfiellung bon ber Geele auf bas Leben, Leiden, Sterben und Die Exiftens nach bem Tobe ubt, wie er Fatalismus, Unwiffenheit, Luge, Gottenistrembung, Lieblosigkeit, Berrohung, Diesseitigkeitsgesinnung usw. in seinem Gesolge hat, was alles der Berfasser ergreifend detailiert, ich kann das nicht ins einzelne registrieren, und begnüge mich mit ber Bemerkung, daß ich einen abnlichen tiefen und erichnitiernden Ginblid in ben taufalen Busammenhang ber furchtbaren Berfflavung ber animistischen Beiben mit ihrer religiösen Beltanichauung noch nirgends gefunden habe. So ift Diefes Kapitel burch feine auf lauter Tatfachen beruhende Charatterifierung bes Beibentums ein religionegeichichtlicher Effan bon Bedeutung, aber es ift noch mehr: es enthalt auch bemertenswerte Beitrage gur religionswissenschaftlichen Entwidlungsfrage; evident wird &. B. nachgewiesen, bag jebenfalls im animistischen Seidentum von einer religiösfittlichen Aufwartsbewegung teine Rebe fein tann.

Levor unn aber ber Berf. zur Beantwortung seiner Titelsrage schreitet, schiebt er ein wichtiges Zwischenkapitel (S. 126—183) ein, das er überschreibt: "Erste Berührung zwischen Seidentum und Christentum" und in zwei Abschnitte teilt: 1. "Das Deidentum verhält sich absehnend" und 2. "Bas dem Christentum die Bege bahnt?" Dier geht es ihm darum, sorgsam und nüchtern abzuwägen, weiche abstosenden und anziehenden Kräfte, welche natürlichen Faktoren hemmend oder sördernd, seindlich oder wegbahnend als Bundesgenossen des Heinen auch diese kvangeliums in der Wission mitwirten. Erst wenn anch diese klar gelegt worden sind, können die göttlichen Kräfte des Evangeliums deutlich erkendar gemacht werden. "Phychologische Borgänge sind kompliziert und wir dürsen uns die Mühe nicht verdrießen lassen, das ineinander gewirkte Burzelwert auch der natürlichen Kausalzusammenhänge bloßzulegen." So wird zuerst gezeigt, daß und warum das Heidentum gegen das Evansirb zuerst gezeigt, daß und warum das Heidentum gegen das Evansirb

der der austrichen Seinunfchnung, die vis inertiae, die nie der Arceleine de

pr ten learning Strictes printers for also pidt."

Demen war Beite ber gemacht fit, folgt wur in bem britten, men bemannte ben Sum bie winnige Untersuchung über bas Titel-The same die Muribe des Mortretts handelt - in the last the second state of the second See Brite tel fremetiume meter in Sirfiamteit, um to be the second that the second to got and the got an were ber Dienerstent und Berienfelt feriedlig zu berlaffen, me mannen mannen Steriden un mangen und folleftlich das ware Soll in ben wellen Gum ber grifflichen Gabe bineinzuftellen? the Committee medials one Pills and Angers and form ben bermonne melde Seiten find in be ber Menter annen Junt ift es bie Sicherheit, mit Seriagiten imme Berichaft als von Gott benende analise Sales merfinder, bie dem meigibe unfichern der und Remignet ammenden Berben ungeniert; er fühlt eine Burthe beer Sollecheil gegeniber ber Lige. Chine bie in bem festen The state of the s ber beibe ber Berlieberen in ber Meffenner merkengelos. Der heibe mill mer bem finette Grobene beben, burt feinen Boten rebet Gott - bern & en Sor pomiffin webt. Sonn, Bolemit ind immind in ideiben, in ber weitinen Tenfegung ber göttlichen month all cass with South hop he want find versionbed-Debuttimen richten ebenfemenig aus wie bleffe aufflarenbe Silver San bie berfrenten Sabehentimmunte, bie ja ber Difindeed corpusion made being mer Anfreiderungspunkte. Rachtand and her assimilestricion und committaden beiben junöchst bie Burimeit am bem einer febenbipen Gott wie eine Befreiung. Engufugen anichantin wind biefer Gent burt feine Selbftbarftel. lang in Jeju Chanten Diefe gertifte Berfen fibt Racht über bie geden, in ihr fieben für ben lebendigen Gott unb treben gu ihm in ein periauliches Berbeitens Gir fungen en gu glauben und ju beten und erfeiben feine fulle Go entieft Gemeinichaft mit weit und mit fie fest bie Befreiung von ber Gefferfutft ein und as begrent ein nemes Leben. Phopolog werb those bas Bill Gottes pund bie Befanntichaft mit feinen Taten. Die Erfahrungen ber Bedenn fine Efrentettung ber biblifden Gefcichten." Baben bie Griben ben machtigen, bilfreichen, banbeinden Gott. e lengen an in Befus ben Befreier ju erleben, gunuchft von ber gemes ungehener großes, wenn ber heibe bon ber Gurcht bor Cimonen, Geiftern und Geelen frei geworben ift und offen ben Bruch mit bem Beibentum vollzogen hat. Diefe Befreiung ift ihnen eine gewaltige Realitat; an ihr haben fie ben erften Erfahrungsbeweis davon, daß das Chriftentum Erlöfungsreligion ift. Sie find nun befehrt von den Abgöttern zu dem lebendigen Gott; jest lernen fie diefen Gott in Jeju Chrifto auch als Liebe berfteben, eine ihnen gang neue Erfenntnis, da fie als Beiden von einer Gottes-Liebe teine Ahnung hatten. Das Ergriffenwerben von ber in Chrifto geoffenbarten Liebe Gottes, ber am Rreng für fie gestorben ift, wird bas zweite Saupterlebnis bes von ben Abgöttern befehrten Seiben, ju bem freilich nicht alle völlig hindurchdringen. Deift führt nicht bie Gundenerkenntnis ju Jeju bem Berjöhner, fondern Jejus der Erlofer führt gur Sundenerfenntnis. Das ermachende Gunbenbewußtfein ift ein weiteres neues psychologisches Erlebnis, mit ihm fommt Berantwortungs- und Berfonlichfeitsgefühl und Gegenliebe ju Gott. Der Erlofer wird ihnen nun auch Borbild und langfam fest ein neues fittliches Leben ein. Das alles geht freilich nicht fo geradlinig, auch nicht ohne Trübungen, Schwachheiten, Riederlagen, Rudfälle, besonders ber Lampf mit ben Nationalfunden macht noch viel zu schaffen, aber es bilben fich auch immer mehr neue driftliche Tugenden heraus, 3. B. Dantbarteit, Beugengeift, Opferwilligfeit, Gemeinschaftsgefühl, Bruberliebe, Barmbergigfeit, driftliche Geduld, Berfohnlichfeit und bergl. Beidnische Borftellungen vermischen lich wohl manchmal mit dem neuen Glauben, aber wirklicher Abfall ins Beidentum ift verhaltnismäßig felten und wird allgemein als gröbste Gunde betrachtet. Die driftliche hoffnung ift bem Diesfeitigfeitsheiben lange ein wenig verfrandliches Stud der evangelischen Botichaft, erft wenn bas neue Berhaltnis zu Gott gewonnen ift, wird fie in ahnlicher Weise Troft und Freude wie bann auch erft bas neue fittliche Streben beginnt. Dann bezeugt fich biefe Soffnung lebendig auf ben Sterbebetten und in ber Trauer über die Geftorbenen.

Das alles ist nur eine abgerissene, trodne und kalte Wiedergabe des Inhaltsreichtums des vorliegenden Buches. In ihm selbst ist alles sein analhsiert, vorsichtig abgewogen, lebensvoll durch eine große Tatsachenfülle illustriert, reichlich durch tressend Gleichnisrede verständlicht, in ost überraschender Beise durch biblische Beleuchtung parafelissert und mit großer Serzenswärme geschrieben, ein wichtiger Beitrag zu einem tieseren Missionsberständnis und zu einer großzügigen Missionsbehandlung.

Rur an einem Beispiele will ich Schreib- und Untersuchungsweise bes Berfassers veranschaulichen. Ich entnehme es dem Schluß-

abschnitt bes Buchs, wo es u. a. heißt:

"Immer bleibt es ein komplizierter psychologischer Borgang, wenn ein Heide sich abwendet von seinen Göttern und Gott erlebt. Die Bedingungen dieses großen Erlebnisses und die dabei wirksamen Fattoren, die menschlichen und die göttlichen, die innerweltlichen und die überweltlichen begrifflich auseinander zu legen und nach Wöglichkeit in Rechnung zu stellen, war die Aufgade der obigen Untersuchung. Durch ein Prisma läßt sich der Lichtstrahl in ein buntes Farbenband auseinander legen. Der Naturforscher beobachtet, wie der eine weiße Sonnenstrahl sich in viele Einzelstrahlen zerlegen läßt, deren jeder besondere Gestalt und Eigenschaften hat. Unsere Untersuchung gleicht

der Spettralanalufe: Bas wir unter die Supe genommen haben, find die vielgeftaltigen, bunten Ausftrahlungen ber göttlichen Rraft, wie fie in ber Finfternis bes Beibentums wie in einer Dunkeltammer gleich einem leuchtenben Farbenbande fich far abheben. Der Rundige tann aber auch die gerftreuten farbigen Straften im Brisma vereinigen und ju ihrer Wefenseinheit, bem weißen Lichtftrahl, jurudführen. Der Berlauf der Untersuchung hat es immer deutlicher gezeigt, was ber blenbend weiße Straft, die Jujammenfaffung aller einzelnen Krafte und Gaben bes Evangeliums ift, es ift die Berfon Jeju Chrifti bes Gattmenichen. In ihm ichauen wir das befebende Licht ber geiftlichen Welt, Die Conne bes Planeteninfrems. Alles gottliche Leben in menichlichen hergen geht bon ihm aus, wie alles Leben auf der Erbe von ber Connenfraft fiammt. Alle geiftlichen Krafte find Aus-prahlungen ber seinigen. Das menschliche Auge nimmt nicht alle Sarben bes Connenfpeftrums auf; es fehlt ihm die Gabigfeit, die ultravioletten und ultraroten Straften mahrgunehmen: nur aus gemiffen Birfungen tann man auf ihr Borhanbenfein ichliegen. Go bemerten wir nur eine beichranfte Angahl von Augerungen ber gottlichen Rraft; es bleiben noch viele unferm Beiftesauge verborgen. Bas wir gu erfennen vermögen, find nur Bruchteile, aber diefe find lebenwedenbe Musfrahlungen bes göttlichen Lichts.

"Benn ber Lichtstraht durch gassörmige Körper hindurchgeht, so zeigen sich charafteristische Berdunkelungen im Farbendande des Spektrums. Wenn die göttlichen Lichtstrahlen durch Wenschenberzen hindurchgehen, gibt es dunkle Fleden im Spektrum; nie tritt die reine Gotteskraft vor das Auge, immer ist ihr Licht getrübt durch irdische Beimischungen. Tarum wird jedes Bild menschlicher Bekehrung entkellende Fleden ausweisen, mehr ober weniger starte Berdunkelungen des Lichts, die ihren Ursprung im Menschenberzen haben. Die Untersuchung hat sie herausgehoben. Jesus Christus ist der göttliche Lichtrahl, welcher die Welt erleuchtet, wärmt und beledt. Die Untersuchung auf Grund der übereinstimmenden Ersahrung der vongelischen Mission hat ergeben, daß in ketig wachsendem Maße Jesus das Licht der Leiden wird, daß ihre Umänderung sich an ihm und durch ihn vollzieht. Soviel Jesus, soviel neue Kreatue."

Brof. D. Barned.



# Johann Binrich Wichern und die Heussere Mission.

Gin Gebentblatt gu feinem hundertften Geburtstag.

n ganz Deutschland und über seine Grenzen hinaus wird der 21. April Diefes Jahres für viele evangelische Chriften ein wichtiger Gebenktag fein. Denn der Mann, der an diesem Tag in hamburg das Licht ber Belt erblickte, hat in ber evangelischen Rirche und bei vielen ihrer Glieber bis auf ben heutigen Tag eine bleibenbe, fegensreiche Wirkung hinterlaffen. Richt nur daß eine große Ungahl von Anstalten und Bereinen, von Memtern und Einrichtungen im Dienste ber barmbergigen, rettenden Liebe burch ihn angeregt ober ins Leben gerufen worden find; nicht nur daß feine aus ber Bibel und aus ber Geschichte ber Rirche geschöpften Gebanten noch immer ihre gundende Rraft an jedem bewähren, ber fich mit ihnen beschäftigt; man barf wohl fagen, daß die evangelische Rirche auf deutschem Boben von taum einer Berfonlichkeit soviel Aufuhr an Geift und Leben, an Tattraft und Beweglichfeit erfahren bat, wie von Johann Sinrich Bichern. Das Lojungswort: "Innere Miffion", beffen Berold er geworden ift, hat beute noch einen vollen Rlang; ber Rampf gegen bas Elend in jeder Form. die Bezeugung des Glaubens an den herrn in werktätiger Liebe, bas Ringen um den Sieg Jeju Chrifti im Leben bes Bolfes und feiner eingelnen Glieber hat feit Bicherns gewaltigem Appell auf bem Bittenberger Rirchentag 1848 nie aufgehört, sondern immer neue Gestalten angenommen. Auch bort, wo man Bichern vielleicht nicht einmal dem Namen nach kennt, genießt die evangelische Gemeinde etwas von bem Segen, ben ihr Gott in diefem Manne geschenkt bat.

Alles das wäre schon an sich für die Arbeiter und Mithelser der Aeußeren Mission Grund genug, sich auf dem gemeinsamen Boden der heimatlichen Kirche des Tages dankbar zu sreuen. Was uns aber veranlaßt, seiner auch in unserer Missionszeitschrift zu gedenken, reicht über das Gebiet der brüderlichen Teilnahme hinaus, in das eigene Lebensinteresse der Heidenmission hinein. Im Leben I. H. Wicherns liegen die Wurzeln der Inneren Mission, aus denen sie heute noch ihre Kraft zieht, ausgedeckt vor uns. Wie ihn Gott der Herr sür seine große Ausgabe zubereitete, in sie hineinführte, wie Wichern sie ersaste und ausgestaltete, können wir an Hand seiner eigenen Zeugnisse versolgen.\*) Da ist es nun

<sup>\*)</sup> Sein Lebensbild aus der Feder seines Mitarbeiters Oldenberg ist 1887 bei der Agentur des Rauhen Hauses in Hamburg erschienen und seitdem mannigsach dearbeitet worden. 6 Bände Gesammelte Schriften (Briefe und Tagebücher, Prinzipielles zur Inneren Mission, zur Gefängnisresorm, zur Erziehungs und Nettungshausarbeit) aus demselben Berlage bieten ein reiches und wertvolles Material, dem auch die nachfolgenden Zitate entnommen sind.

152 Dilger:

sie wurde innerlich förmlich genötigt, zur Ehre Gottes und zur Ermunterung ihrer Mitarbeiter auf dem Missionsfeld in die Beröffentlichung eines Berichts zu willigen. Zugleich reifte der Entschluß in ihr, mit Beiseitesehung aller Bedenklichkeit ihren heidnischen und chriftlichen Landsleuten gegenüber von ihren Erfahrungen mündlich Zeugnis abzulegen. Das tat sie zunächst in Puna. Es trug ihr von heidnischen gebildeten hindu Feindschaft, Schmach und Hohn ein; aber sie durste auch schöne Früchte erleben.

Im Rovember 1905 erfannte es Ramabai als Gottes Willen, bak fie für gehn Tage allen Unterricht in ihrer Unftalt einstelle, um die gange Reit bem gemeinsamen und ftillen Bebet, ber Schriftbetrachtung und ber Arbeit an ben Seelen zu widmen. Man hielt bagu taglich eine Berfammlung und vertiefte fich besonders auch in das Wort der Schrift. Begen Ende ber gehn Tage fam es zu einer gründlichen "geiftlichen Sausreinigung". Dabei wurde eine allgemein indische Sunde in ihrer furchtbaren Große offenbar. Es wurden Sunden des Diebstahls befannt, gestohlene Sachen guruderftattet und fonftiges Unrecht gut zu machen gefucht. Die europäischen Arbeiterinnen in ihrer Ahnungslosigfeit wurden tief erschüttert durch diese Enthüllungen. Aber man durfte nun doch auch von Bergen Gott bem Berrn banten für die Erlöfung fo mancher Seelen aus fo fchweren Banden. Roch hatten längst nicht alle Bewohnerinnen der Anstalten an dem neuen Beiftesfegen teilgenommen. Aber fiebenhundert Madchen und Frauen bereiteten fich nun mit Bebet und Bertiefung in die Schrift por jum Ausziehen mit ber froben Botschaft. Täglich ziehen fechzig von ihnen in die heidnischen Dorfer ber Nachbarschaft, sodaß innerhalb von zwölf Tagen alle an die Reihe tommen.

Bon Mutti aus verbreitete fich bas neue Geiftesleben weit umber in Nordwestindien in Auftalten ähnlicher Art. So hat in Buna eine indische Frau namens Sundarbai Bowar eine Anftalt, in der Baifenmadchen zu Senanaarbeiterinnen ausgebilbet werden. Die Unftalt ruht, wie Georg Müllers Baifenhäuser, gang auf Glauben und Gebet. Durch Ramabais Bersammlungen in Buna wurde das Feuer in diese Anftalt getragen. Ein ahnliches Baifenhaus, in etwas lofer Berbindung mit Ramabais Anftalten, befindet fich in Allahabad; ein anderes in Dobballur bei Bangalur in Gilbindien; ein weiteres in Telegaon, öftlich von Bombay; ein Baifenhaus für Anaben befindet fich in Dhond. Diefe Baifenhäuser wurden alle im Glauben gegründet für die vielen Kinder, die in der großen Teuerung vor mehreren Jahren unrettbar bem Sungertobe jum Opfer gefallen waren, wenn sich nicht driftliche Liebe ihrer angenommen hatte. Sie alle burften in ähnlicher Beife wie Ramabais Anftalten bie gnabige Beimfuchung Gottes erfahren. Auch hier überall ahnliche Erscheinungen wie in Mutti: Gebetsversammlungen bis tief in die Nacht, Berguckungen,

Gefichte, Sündenbekenntnisse, tiefe Zerknirschung und triumphierende Freude mit fröhlichen Lobgefängen. Ueberall teilte sich die Bewegung auch der

driftlichen und heidnischen Umgebung diefer Anftalten mit.

Um Fräulein Abrams bildete sich eine Schar von zehn bis zwölf Evangelistinnen, die auf Einladung der verschiedensten Missionare Besuche da und dort machten, wo sie in zahlreichen Bersammlungen von ihren Ersahrungen Zeugnis ablegen und den Anstoß zu tieser Erweckung der Sicheren und Schlasenden geben dursten. In ähnlicher Weise wirkte Manorama, die einzige Tochter der Ramadai. Strenge Kirchenleute beanstandeten wohl, daß Frauen predigend und lehrend auftraten und hielten wohl auch mit den Arbeiterinnen eine biblisch-theologische Prüfung ab. Aber bald wurden diese Leute selbst in eine strenge innere Prüfung genommen, sodaß ihnen alles weitere Fragen verging. An dem Segen, der auf diese Weise verbreitet wurde, nahmen Missionare, eingeborene Pfarrer, Katechisten, Lehrer und Lehrerinnen, Gemeinden und Schulen teil, und die Einwirkung auf die heidnische Nachbarschaft sehste ebensowenig. So wurde von Mukti aus weit umher in den Städten des Mahrattalandes bleibende Frucht gewirkt zu Gottes Ehre.

4. Die Erweckung im Teluguland. Es ift leider nicht möglich, zu erzählen, wie unabhängig von Mukti an vielen andern Orten neues Leben erwachte: in Sialtot und in Rathala bei Gudschrat im Pandschab; in Pilibhit, Allahabad, Lakhau und Moradabad in den Nordwestprovinzen; in Massurin an der oberen Oschanna; in Mirat an einem Kanal des Ganges; in Hoschangabad an der Narmada; in Yeotmal, Amraoti, Tschandur, Bhusawal, Khamgaon, in Khudawandpur bei Ellitschpur, Bhaisdehi und Tschikalda in den Zentralprovinzen; in Kaira und Oholka in Gudscharat; in Nadija, Murschidabad und Kalkutta in Bengalen; in Bisagapatam und Trikoilur, in Madras, Sengelpat, Bezwada, Tschittur an der Ostküste; in Palamkotta, Dohnawur und Nagarkoil an der Südspitze, in Travankor und Kotschin an der Westküste. An allen diesen Orten trat die Erweckung so ziemlich zur selben Zeit, mit denselben Erscheinungen und von denselben Wirkungen im sittlichen und religiösen Leben begleitet auf. Näheres sei noch von der Erweckung im Teluguland hier berichtet.

In der Umgegend von Ongol hatte die amerikanische baptistische Mission im Jahr 1878 eine große Bewegung unter den Heiden erlebt, die in einem Jahr nahezu 10 000 Uebertritte brachte. Run kam es im Jahr 1906 auf derselben Station Ongol zu einer Erweckung unter den Christen. Die Missionare hatten Schristen über die Erweckung in Wales erhalten und verteilten dieselben unter ihre eingeborenen Mitarbeiter. Dadurch wurde in diesen das Verlangen nach einer Erweckung auch für sie und ihre Gemeinden erweckt. In der Abwesenheit der Missionare nannten sie ihre wöchentliche Gebetsstunde "Versammlung zur Weckung neuen

154 Dilger:

Bebens". Im April fam gang unerwartet eine gewaltige Erschütterung über eine Berfammlung. Gin fonft gang ruhiger eingeborener Gehilfe fprang plöglich auf und rief in einem fort: "Beiliger, Beiliger, Beiliger!" indem er fich zugleich heftig auf die Bruft schlug. Andere taten dasfelbe. Der Beift Gottes überführte einen um ben andern von feiner Gundhaftigfeit. Amei Wochen lang mußten nun Berfammlungen gehalten werben, in benen ergreifende Gundenbefenntniffe abgelegt und langjährige Feinde miteinander verföhnt wurden. In Abwesenheit der Missionare hielten auch nachher noch bie Schüler verschiebener Schulen immer noch folche Berfammlungen. Im Juli fam Miffionar Bowell aus Bales, ber bort Benge ber Erweckung gewesen war, nach Ongol und berichtete barüber. Als er fertig war und man eben in der Stille betete, tam über eine Gemeinde von taufend Seelen ber Beift ber Buge und es brach ein mahrer Sturm von Gundenbefenntniffen los. Erft nach zwei Stunden gelang es, die Rube und Ordnung wiederherzustellen; aber auch bann noch ging die Bersammlung unter großer Begeifterung weiter bis Mitternacht. In fleinerem Maßftab wieberholten fich folche Sturme in fväteren Berfammlungen. In ben benachbarten Dörfern wurden ähnliche Berfammlungen gehalten.

Balb traten auch die Früchte zutage. Die eingeborenen Gehilsen wurden viel eifriger und lebendiger in der Arbeit. Alte Streitigkeiten wurden beigelegt; in Parteien gespaltene Gemeinden stellten die Eintracht her; die Gottesdienste wurden besser besucht und der Opfersinn reichlicher betätigt. "Der neue Eiser unsrer Gehilsen bringt uns fast zum Weinen vor Freude. In den Heidendörsern kommen die Leute in Scharen, um sie predigen zu hören. In der Tat, das Feld ist reif zur Ernte" — schreibt einer der Missionare. Auf den Außenplätzen nahm die Sache denselben Verlauf. Freilich darf nicht verschwiegen werden, daß einigen Gemeinden die Erweckung ein Geruch des Todes zum Tode wurde: sie

gingen gurud ins Beibentum.

In Nellur, nördlich von Madras, einer andern Station der ameritanischen Baptistenmission, hatte man sich im Juli 1906 entschlossen, so lange um eine Erweckung zu beten, dis sie komme. Man betete zehn Tage mit immer größerer Kraft und Inbrunst. Am Sonntag den 15. Juli ließ sich in einer Bersammlung plöglich ein Seuszer hören — und noch einer. Da brauste es durch die Bersammlung wie ein gewaltiger Sturm. In einem Augenblick lag alles auf den Knien, um Sünden zu bekennen, zu weinen und zu schluchzen. Gedrückt unter der Last ihrer Sünden wälzten sich die Leute am Boden. Das ging etwa ein und eine halbe Stunde.

Am Montag brängte sich jung und alt wieder in die Kirche. Die Schüler kamen nicht zur Schule; man mußte schließen. Niemand verließ die Kirche, nicht einmal zum Essen, bis abends 6 Uhr. Nach einer Stunde ging es wieder weiter bis nachts halb 3 Uhr. Bei manchen wollte der

Friede erft nach mehrtägigem Ringen einkehren; aber bann fangen fie fröhliche Jubellieder. Ein Mädchen fiel in Bergudung, hielt Zwiegesprach mit einem Unfichtbaren und fing bann an zu singen. Als man in fie drang, ihr Beficht mitzuteilen, fagte fie, fie wolle es vorlefen und las bann bas 4. und 5. Kapitel in ber Offenbarung Johannis. Bahrend fie las, ichien abermals ein Sturmwind über die Berfammlung hinzubraufen. Aurchtbare Rämpfe wurden dann ausgefochten. Es schien, als ob eine unfichtbare Macht ben geangsteten Seelen ben Frieden wehren wollte. Aber die Fürbitte fiegte und die Berfammlung ichloß mit Triumphgefängen. Much hier wurden verborgene Gunden befannt und alte Amiftigfeiten beigelegt. Dann jog man aus, um ben Seiben in ber Umgegend bas neuerfahrene Evangelium zu verfündigen. Die Beiben fragten staunend, mas bas Beinen und Beten in ber Rirche zu bedeuten habe und ichenften ber Bredigt um fo willigeres Behör. Un einem ber folgenden Sonntage fielen amangia der älteren Mädchen in Bergudung und verblieben bis zu fechsundbreißig Stunden barin. Auf Befragen erklärten fie nachher, fie hatten ben Seren Jefum in feiner Berrlichkeit gefehen. - Die Erwedung trat noch auf anbern Stationen Diefer Diffion auf, überall unter ahnlichen Erscheinungen und auch mit benfelben beilfamen Wirtungen.

An das Gebiet dieser amerikanisch-baptistischen Mission grenzt im Norden das Arbeitsseld der kanadischen Baptistenmission, und dazwischen haben eine Anzahl Freimissionare einige Stationen besetz, die "Godawari Delta-Mission". In der heißen Zeit — März dis Juni — 1906 hatte hier die Cholera geherrscht und auch unter den Christen Furcht und Grauen verbreitet. Die kanadischen Baptistenmissionare hatten eine Konferenz in Atidu, und auf der Heimreise machten sie einen Besuch in Tschittapetta bei Arbeitern der Godawari Delta-Mission. In deren Gemeinde war eben eine Erweckung im Gang. Durch die Berichte der kanadischen Missionare und durch einen ihrer Diener, der selbst von der Erweckung ergrissen war, wurde die Bewegung nach Asidu verpflanzt. Die ganze Gemeinde wurde vom Geist der Buße ergrissen und die Bersammlungen gingen mehrere Wochen ohne Unterbrechung sort. Es trugen sich Dinge zu, welche die Wissionare an das erste Pfingstsest erinnerten: "Fast alle eingeborenen

Behilfen find burch ein Läuterungsfeuer gegangen."

In dem Gehilfenseminar in Samaltotta war auch die Cholera eingekehrt. Ihr folgte auf dem Fuße die gnädige Heimsuchung durch den Geift von oben. Wie ein Läuterungsseuer braufte die Erweckung durch das Seminar. Fünf Tage lang mußte man täglich drei Bersammlungen von je drei Stunden Dauer halten. Unter Angst und Stöhnen wurden aus zerbrochenen Herzen erschütternde Sündenbekenntnisse abgelegt, die manchen alten Bann ans Licht brachten. Und dann erfüllte der Friede Gottes die Herzen.

156 Dilger:

Ohne nachweisbare menschliche Bermittlung brach die Erweckung über die Gemeinde in Jellamantschilt herein, als sie eben zum Gebet versammelt war. Es wurde hier gründliche Arbeit getan. Wiederholt mußten die vom Geist der Buße Ersaßten Bekenntnisse ablegen; sie fanden keine Ruhe, dis alles ans Licht gezogen war. Langjährige Geheinnisse der Sünde und Lüge wurden aufgebeckt, entwendetes Geld und andere Sachen zurückerstattet, allerlei Arten von Streitigkeiten beigelegt. Erst dann kehrte die Freude der Vergebung ein und fand in fröhlichen Lobgefängen ihren

fräftigen Ausbrud.

Bie nach langer Dürre die erfrischenden Schauer der Regenzeit, fo tam die Erweckung über die Station Rotamad. In einer Erziehungsanftalt wurden eines Tags um die Mittagszeit eine ganze Anzahl ber Schülerinnen burch ein überwältigendes Gefühl ihrer Gundenschuld in den Staub gelegt. Einige Tage barauf ergriff biefelbe Bewegung auch die Gemeinde. Der Beift von oben ichien mit ben Beiftern ber Finfternis zu ringen; alle batten bas Gefühl, por bem Richterftuhl Gottes zu fteben. Die Berfammlungen mußten feche Wochen lang fortgefett werden. In der Mädchenschule gab es wie an andern Orten wunderbare Gesichte. Auch die heidnische Bevölkerung murbe von Furcht und Scheu ergriffen und lieh ber Stragenpredigt ein williges Dhr. Um biefelbe Beit wurden auch die Stationen Tuni, Banyuru, Barlatimedi, Tethali, Tichitatol beimgefucht. Die Miffionare verfichern, fie haben nie in ihrem Leben bergleichen Dinge gesehen; die Ereignisse spotten aller Beschreibung und die Birtungen geben Urfache jum Dant gegen Gott. Dit großen Soffnungen blickt man hier wie überall auf Grund ber Erweckung einer neuen Zeit für die Bekehrung Indiens entgegen. In der Tat, wenn die Chriftengemeinden eine fo grindliche Erweckung, Reinigung und Neubelebung erfahren, fo fonnen die fegensreichsten Birtungen auf die Beidenwelt nicht ausbleiben.

Bas sollen wir nun auf Grund dieser Berichte von der ganzen Bewegung in Indien halten? Es erscheint vollkommen unmöglich, die ganze Sache auf rein menschliches Tun und Machen zurückzusühren. Die ganze Sache ist zu ernst, zu erschütternd; wir müssen ein Bert des Geistes von oben in dieser Erweckung erkennen. Bedenken erwecken aber die überall wiederkehrenden Formen, welche die Erweckung in Indien kennzeichnen: Stürme von Sündenbekenntnissen, Ohnmachten, Berzückungen, Gesichte und Träume. Für unser deutsches Empfinden scheint auch die stets gleichbleibende Auseinandersolge von tieser Zerknirschung und himmelhoch sauchzender Frende nicht unbedenklich. Gewiß ist von diesen äußeren Erscheinungsformen vieles auf rein seelische Uebertragung oder Ansteckung zurückzusühren. In manchen Fällen hat man auch den Eindruck, daß man eben unter allen Umständen eine Erweckung, und zwar eine in diesen Formen

verlaufende Erweckung, haben wollte und diefelbe mit allen zu Gebot stehenden Mitteln herbeizuführen suchte. Manche können sich offenbar das Birken des Geistes Gottes nur in solchen auffallenden Formen denken. Sie sollten nicht vergessen, daß das stille Wirken des Geistes viel mehr in die Tiefe geht und viel bleibendere Frucht zur Reise bringt. Der Geist Gottes wirkt in Indien auch da neues Leben, wo dieses nicht in so

auffallenden Borgangen in die Erscheinung tritt.

Indeffen erflärt fich boch bis auf einen gewiffen Grad die Gleichartigkeit ber Erweckungen aus der Gleichartigkeit der Auftande in den Einzelnen und in ben Gemeinden. Bei den auffallenoften Erscheinungen tommt por allem die Eigentumlichfeit bes indifden Bolfes in Betracht. innere Buftande und Erlebniffe auch in lebhaftem außerem Bebarbenfpiel darzustellen. Bei manchen auffallenden Borgangen wirfen auch feelische Unlagen, Triebe und bammerige Erinnerungen mit, Die in letter Sinfict ber heidnisch-mustischen Raturreligion entsprungen sind. Es ift ein echt indischer Gebanke, daß ber Ruftand ber Bewußtlofigkeit ber Gottheit am nächsten ift. Endlich find die sittlichen Buftande in den Gemeinden in Betracht zu ziehen. Jeder indische Missionar weiß aus Erfahrung, wie oft im geheimen Feindschaften, Unzucht und Unredlichkeit, Lüge und Sehlerei als geiftige Faulnis bas fittliche und religible Leben ber Gemeinden bemmen und gerftoren. Wenn nun Gott mit bem Licht feines Beiftes in biefes Dunkel hineinleuchtet, fo muß bas Bofe junachft in erschütternden Betenntniffen aufgedeckt und weggeschafft werden. Und bann tleiden sich die Meußerungen bes neuen Lebens in Formen, die für uns fast unverständlich, oft sogar abstoßend sind und teilweise an die Erscheinungsformen ber beidnifden Frommigfeit erinnern. Frrtum und Berftandnislofigfeit aber mare es, wenn man die gange Bewegung in folden mehr ober weniger nebenfächlichen Formen aufgeben laffen wollte. Ift im Simmel Freude über einen Gunder, ber Buge tut, fo burfen auch wir mit Freuden Gott banten, wenn wir Taufende erwachen und Buge tun feben, ob es auch in uns frembartiger Beife geschähe. Bir haben feinerlei Recht, unfere Eigenart ben indischen Chriften aufzunötigen. Und der Geift Gottes weht und wirft wo und wie er will.\*)

<sup>\*)</sup> Daß in den Erweckungsbewegungen inzwischen da und dort eine Ernüchterung, ja zum Teil ein Rückschlag eingetreten ist, geht aus einer Mitteitung des Londoner Chronicle (November 1907) hervor, worin es heißt: "Die Nachrichten von einer geistlichen Erweckung in mehreren unserer Missionen in Nordindien vor einem Jahre gaben Anlaß zu großer Dankbarkeit und hohen Erwartungen. Es schien, als ob die lange Dürre endlich aufzuhören beginne und Negenschauer auf den versengten Boden herabstelen. Zeht aber ist schwere Enttäuschung und ditterer Schmerz über die Missionere gekommen. Einige von denen, auf die man große Hoffnungen geseth hatte, sind zurücksessellen; das Predigen ist schwerer und entmutigender als je zuvor geworden; es scheint — so lesen wir — als ob wutentbrannte böse Mächte darauf aus seien, alles zu vernichten, was wir erreicht zu haben hofften."

158 Paul:

Es zeigt sich in den Früchten, daß der Geist Gottes in den indischen Erweckungen wirksam ist. Richt nur religiöse Früchte, wie eifrigeres Beten, vermehrtes Bibellesen, Eiser in der Bezeugung des Evangeliums unter den Heiben, sondern auch sittliche Früchte hat die Erweckung überall zur Reise gebracht. Fleiß in der täglichen Arbeit, Gehorsam und Ehrerbietung gegen die Borgesehten, Abzahlung alter Schulden, Zurückerstattung entwendeten Guts, Beilegung alter Feindseligkeiten — das sind Früchte, die nicht auf indischem Naturboden erwachsen. Nach indischen Begriffen hat die Frömmigkeit mit den meisten dieser Früchte nicht das mindeste zu tun. Das sind zweisellose Wirkungen des Geistes von oben. Sie stellen aber auch die Echtheit und den Wert der mehr religiösen Früchte der Erweckung in ein sehr günstiges Licht. Darum haben wir allen Anlaß, Gott dem Herrn sür dieses Erwachen neuen Lebens in den indischen Christengemeinden von Herzen Lob und Dank zu sagen. (Schluß folgt.)

# Die ärztliche Mission in den deutschen Kolonien.

Bon Baftor C. Paul in Lorenzfirch bei Strehla a. d. E.

(Schluß)

#### Ramerun.

Sier hat die Bresbyterianer-Miffion, beren Arbeitsfeld im fühlichen Ruftengebiet liegt, die meiften Rrafte in ben Dienft ber Gefundbeitspflege gestellt. Es steben ihr nicht weniger als fünf in Nordamerika approbierte Aerste zur Berfügung: Dr. A. B. T. Lippert und Dr. J. E. Blunden in Batanga, Dr. S. L. Weber in Lolodorf, Dr. R. M. Johnston in Elat und Dr. 28. S. Lehmann in Efulen. In Batanga und Efulen hat man ichon feit Jahren Krantenhäuser; in Lolodorf wurde bei ber fürzlich auf Beranlaffung ber Regierung erfolgten Berlegung ber Station unter ben Neubauten auch eins errichtet. Ueber die Benutung liegen aus bem Jahre 1906 folgende Bahlen vor: Batanga hatte vom Februar bis November 108 Hofpitalpatienten; poliflinisch wurden in berfelben Beit 1192 Kranke behandelt. Das Krankenhaus in Efulen enthält 12 Betten, Die daß Jahr hindurch ständig belegt waren; in Lolodorf gab es nach dem letten Bericht täglich 10 Saustrante. Neben der Sosvitalpflege wird bie Poliklinik ber Miffionsärzte ftark in Anspruch genommen. Die Patienten fommen zum Teil weit aus bem Innern; einzelne 10-14 Tagereisen weit. Die Eingeborenen muffen die ihnen verabreichten Meditamente begablen und tun das bereitwillig. Solche, die tein Gelb haben, bringen Gier ober Relbfrüchte von entsprechendem Wert. Jede ber vier Stationsapotheken gibt jährlich für über 1000 Mt. Arzneimittel aus.

Berufsmäßige Rrantenpflegerinnen fteben ben Merzten nicht zur Seite; fie muffen fich mit eingeborenen Pflegefraften behelfen. Unter ben behandelten Rrantheiten gogen in ber letten Beit Musfat und Suphilis die Aufmerkfamkeit besonders auf sich, weil ihr Borkommen sichtlich baufiger Außergewöhnliche Unstrengungen verursachte 1906 und 1907 die Befämpfung einer Bodenepidemie, die aus dem Innern ins Ruftengebiet verschleppt war. Es gelang bem Dr. Lehmann, die Seuche in verhältnismäßig engen Grengen zu halten. Er ftand babei im besten Einvernehmen mit ben herbeigezogenen Regierungsärzten. Man beschränfte eine Reitlang ben in bortiger Gegend febr lebhaften Rarawanenverfehr, legte im Buich Beftlager an und verbrannte die verseuchten Gutten. Es murden Daffenimpfungen vorgenommen; die dazu nötige Lymphe ließ die Regierung in Duala herftellen. Dr. Lehmann empfing hernach von dem in Lolodorf ftationierten Beamten den wärmften Dant für die bem Bolte erwiesene Es besteht überhaupt das beste Einvernehmen zwischen ben beutschen Beamten und ben ameritanischen Missionaren. Der Gefretär M. B. Salfen von der Bresbyterianer-Diffion berichtet u. a., daß mahrend feines Aufenthalts in Ramerun ber in Batanga ftationierte Miffionsarat nach einem schweren Tagesdienst abends zu einem fiebertranken Beamten der Regierungsftation gerufen murbe. Der Argt übermand feine Mibigfeit und machte fich fofort auf. Als der Gefretar bemertte, bas fei für diefen Abend eine ftarte Bumutung, entgegnete ber Miffionar, die Beamten waren auch ihm gegenüber von ber größten Liebenswürdigkeit und fuchten bie Miffion zu forbern, foviel fie tonnten. Diefer tleine Bug berührt um fo wohltuender, da in andern Teilen bes Schutgebiets die harmonie awischen Regierung und Diffion früher viel zu wünschen übrig ließ.

Die Basler Mission hat in Bonaku (Duala) mit der ärztlichen Mission eingesetzt. Hier wirkt seit Juni 1907 ihr Dr. A. Häberlin. Er hat sich schon viel Vertrauen bei der eingeborenen Bevölkerung erworben und wird besonders häusig für Bruchoperationen in Anspruch genommen. Leider steht ihm bis jetz zur Unterbringung der Operierten nur ein primitives Wellblechhaus mit vier Gelassen zur Verfügung, und es ist vorgekommen, daß er einen Reger am Tage nach der Operation auf einem Mangobaum sand, da es ihm in der Hütte zu heiß geworden war. In diesem Jahr soll ein solid gebautes kleines Hospital mit einem Saal und zwei Zimmern sür 8000 Mt. eingerichtet werden, das 60 Kranke auf-

nehmen fann.

Neben dem Mediziner steht als berufsmäßige Krankenpflegerin der Basler Mission die Schwester Christiane Gutekunst. Sie hat vor ihrer Aussendung längere Zeit in einem Diakonissenhaus zugebracht und ist geprüste Hebamme. Letzteres gilt auch von der Frau Missionar Göhring in Bamum. Stationsort der Krankenpflegerin ist Bonaku; doch muß sie

160 Baul:

den größten Teil des Jahres unterwegs sein, da ihre Dienste auf den weit auseinander liegenden 12 Stationen der Gesellschaft bald hier bald da begehrt werden. Sie kann sich infolgedessen den Eingeborenen nicht soviel widmen, wie sie gern möchte. Um so willkommener wird der in Basel vorbereitete Nachschub an Pflegekräften sein. Im März d. I. traten vier Missionsschwestern in die Königliche Landeshebammenschule zu Stuttgart, um sich dort das Diplom zu holen. Drei von ihnen sind für Kamerun bestimmt: zwei für das Tiesland, eine für Bali im Grasland von Kordkamerun. Die Aussendung eines zweiten Missionsarztes, dessen Arbeitsseld in Bali und Bamum liegen soll, ist ebenfalls beschlossen.

Wegen der großen Entfernung zwischen den einzelnen Stationen und den im Innern des Schutzebiets noch herrschenden primitiven Vertehrsverhältnissen (Bamum liegt in der Luftlinie mehr als 200 km von Duala) werden die über das Land verteilten Missionare noch auf lange Zeit genötigt sein, die ärztliche Beratung und den Verkauf von Arzneimitteln im Nebenamt zu versorgen. Sie empfangen dasür bei ihrer Ausbildung im Missionshaus eine gründliche Vorbereitung. Einer von ihnen, der augenblicklich auf Urlaub in der deutschen Heimat weilende Missionar Jakob Keller aus Bali, brachte noch weitergehende Vorkenntnisse mit in sein Amt; er war während seiner Militärzeit Lazarettgehilse und später Oberkrankenwärter im Missionshaus. Er berichtet über seine Ersahrungen:

"Um die Leute von Bali in Krantheitsfällen uns zugänglich ju machen, gaben wir anfangs die Meditamente unentgeltlich ab; fpater mußten fie mit Mais ober Gußtartoffeln bezahlt werben. Die Runde von unfern Mediginen und ber neuen Behandlung brang bon Gehöft zu Gehöft, und bas Berlangen nach europäischen Meditamenten wuchs von Tag ju Tag. 3a, es fam der Bahn auf, wir fonnten alle Gebrechen heilen; wenn wir den Leuten unfere Ohnmacht in diefem oder jenem Falle flar gu machen fuchten, glaubten fie uns nicht, fie faben es als Sag gegen bie Silfesuchenden an. Als "Ryefob" (Gott) mußten wir nach ber Meinung ber Bali alles fonnen. Die Bahl ber Batienten, Die fich an uns wandten, mehrte fich fo, bag im Jahre 1907 gu der Zeit, wo die Balifrauen nicht auf ihrer Plantage wohnen, im Laufe des Bormittags 50-60 Rrante mit allen möglichen Leiben und Gebrechen tamen, um fich verbinden ober Medigin gegen innere Krantheiten reichen gu laffen. Alls nach längerer Zwifchengeit wieber Burmmedigin eintraf, fam Alt und Jung und bat um eine Dofis, Die bereitwilligft mit 50 Rolben Mais bezahlt wurde. Ebenso ging es, als eine neue Sendung Schwefelpulver antam, das wir mit Balmol vermifcht gegen eine bei ben Bali febr verbreitete Sauttrantbeit mit gutem Erfolg anwandten. Das Gerücht von unfern Seilkunften brang bald in die Nachbarichaft, fodaß auch Auswärtige in schwierigen Fällen ju uns tamen. Gelbft der Bali-Konig, ber feither von feinem Bolt als Obermediginalrat angesehen wurde, ichidte bie Rranten oft zu uns, wenn er feinen Rat wußte ober an ber Wirtung feiner Debigin zweifelte. Und fogar ber Bauberer, ber in ernften Fällen um ben Ausgang ber Krantheit gefragt wurde, mußte gugeben, baß unfere Seilmittel ben Borgug verdienen; er fonnte es guweilen nicht verhindern, bag Die Leute trot feines Ginfpruchs ju uns tamen. Gine Errungenichaft erften Ranges war es, als ein Bauberer burch fein Orafel ben Beicheib erhielt, er folle Frau Reller um Rat und Debigin für feine frante Frau bitten".

Letztere, die ihrem Manne auch bei der Krankenbehandlung als Helferin zur Seite steht, entwirft in den "Mitteilungen aus der Basler Frauenmission" ein ergreisendes Bild von dem Krankenelend der Eingeborenen. So lange die Leute gesund sind, leben sie roh und selbstsüchtig dahin, ohne Mitleid für die, welche zu leiden haben. Wer erkrankt, wird bald vergessen. Niemand kümmert sich um ihn. Wenn die Krankheit mehr als 1 oder 2 Wochen dauert, wird die Umgebung unwillig, und nicht selten hilft man mit etwas Gist nach, wenn es mit dem Sterben nicht schnell genug geht.

Es mag hier auch kurz der Liebesdienste gedacht sein, die den mutterlosen Kindern von den Missionarsfrauen aller in Kamerun tätigen Gesellschaften erwiesen werden. Sie sanden bei den Heiden des Schutzgebiets die grausige Sitte, daß Säuglinge, deren Mütter starben, mit diesen lebendig begraben wurden. In der Nähe der Missionsstationen geschieht das nicht mehr. Die Kleinen werden ins Missionshaus genommen und dort groß gezogen. Es lassen sich auch schon eingeborene Christensrauen

bazu willig machen.

Die Missionsgesellschaft ber beutschen Baptisten hat feinen approbierten Arzt in Kamerun, doch empfingen zwei ihrer Missionare eine über das gewöhnliche Maß hinausgehende ärztliche Borbildung. Heimer in Nyamtang (Bassa-Gebiet) besuchte vor seiner Aussendung das Livingstone-Kolleg in London; J. Hosmeister in Abo war im Berliner Institut für Naturheilkunde und übte, bevor er nach Kamerun ging, eine mehrjährige Brazis in der Brovinz Hessen aus.

In der Schwester Dora Karls steht der Gesellschaft eine berussmäßige Krankenpflegerin zur Versügung. Sie ist in Bonamuti angestellt und bedient neben der ambulanten Krankenpflege ein kleines Hospital mit wenigen Betten, wo Schwerkranke aufgenommen werden. Neben ihr soll in Zukunft eine zweite Schwester, die zur Zeit in der Königlichen Frankenskinik zu Halle als Hebamme ausgebildet wird, ihren Platz sinden.

Die Baptistenmission ift überhaupt auf eine namhafte Bermehrung ihrer Frauenkräfte bedacht; fie bezeichnet es als ihr Ibeal für die Zutunft,

auf jeder Sauptstation eine Diatoniffe gu haben.

## Togo.

Die Nordbeutsche Missionsgesellschaft beschränkte sich bisher darauf, ihre Sendboten, deren Ausbildung im Basler Missionshaus erfolgt, mit den nötigsten Kenntnissen der Heil- und Arzneikunde auszurüften, damit sie die auf ihren Stationen in Lome, Ho, Agu, Amedzowe, Akpafu und Atakpame vorhandenen Apotheken verwalten und bei der Abgabe von Medikamenten poliklinischen Rat erteilen können. In welchem 162 Paul:

Umfang letteres geschieht, erkennt man aus der Tatsache, daß sie jährlich

für ungefähr 8000 Det. Arzneimittel verbrauchen.

In Lome sind zwei Diakonissen (Hedwig Rohns und Marie Beit) stationiert, die sich auch der Kranken annehmen, soweit ihnen ihre Schulund Erziehungstätigkeit dafür Zeit läßt. Dasselbe gilt von den Schwestern Lina Ilg und Henr. Bläser in Ho. Drei der Missionsfrauen haben vor ihrer Aussendung einen Sebammenkursus durchgemacht.

Als der Missinspektor Schreiber 1902 die Togomission visitierte, regte er an, in der Rähe einer der bestehenden Stationen ein Dorf für Leprakranke anzulegen. Der Plan ist aber noch nicht zur Ausführung

gefommen.

### Deutsch-Südwestafrika.

Die fortwährenden und mit unerhörter Grausamkeit geführten Kriege zwischen Hottentotten und Herero legten den unter ihnen lebenden Rheinischen Missionaren schon um die Mitte des vorigen Jahrhunderts den Bunsch nahe, wundärztliche und andere medizinische Kenntnisse zu besitzen. Die weltabgeschiedene Lage der Missionsstationen verstärfte dieses Bedürfnis noch.

Gleichwohl tam es nicht zur Aussendung eigentlicher Miffionsarzte. Dan begnügte fich mit der medizinischen Ausbildung, die die fünftigen Miffionare im großen Rranfenhaus ju Barmen nebenbei erhielten. Erft die aus bem Aufftand und bem baburch berbeigeführten Busammenbruch bes gangen Bolfstums fich ergebenben neuen Aufgaben nötigten bie Diffion gur Einstellung von Arbeitsfraften, die fich gang ber leiblichen Wohlfahrt ber Eingeborenen widmen fonnen. Go wurden im Jahr 1906 zwei Bflegeschweftern aus dem Diatoniffenhaus zu Witten, Emma Bohle und Emmy Dilthen, ausgefandt und in Rehoboth bezw. Dfahandja angeftellt. letterem Orte eröffnete bie Diffion in ben Gebauben bes ebemaligen Lehrerfeminars "Auguftineum" ein Erziehungshaus für halbweiße Rinder, Die zwischen Beigen und Farbigen ftebend ein gefährliches Broletariat gu werden drohten. Wegen der wachfenden Menge folcher Kinder ift die Grundung eines zweiten Instituts zu Reetmanshoop in Aussicht genommen. Die Miffion wird fich aber mit diefer ihrer eigentlichen Aufgabe fern liegenden Arbeit nicht lange zu beschäftigen haben. Der Bentralausschuß für innere Miffion zu Berlin hat bereits die ersten Schritte getan, Die Erziehungshäufer zu übernehmen.

In Otjimbingwe wurde ein Herero-Waisenhaus errichtet. Missionar Bernsmann übernahm die Hausvaterpflichten; seine beiden Töchter stehen ihm wacker bei, auch ein Hererochrift namens Erastus Johanika. Es sind nach dem letzten Bericht 35 Kinder da. Weil der Plat für eine größere Zahl nicht ausreichte, mußten 16 Hererowaisen vorübergehend in der

Anftalt für Mifchlinge in Ofahandja untergebracht werben.

Eine Wohlfahrtspflege größeren Stils entfaltete die Rheinische Wission gegen Ende des Hereroseldzugs im Aufstandsgebiet. Im Sinsvernehmen mit der Regierung wurden mehrere große Sammellager eingerichtet, die den flüchtig im Felde umherstreisenden Herero die Rücksehr in geordnete Lebensverhältnisse erleichtern sollten. Ja ein Missionar ward zum Borsteher ernannt, und dieser ließ durch Bertrauensseute, meist eingeborene Christen, die Flüchtlinge herbeiholen. Ueber 12 000 Fardige wurden auf diese Weise in Omburo, Otzihaunena, Otzozongombe bei Waterberg und Okomitombe bei Gobabis zusammengebracht. Die Missionare Kuhlmann, Olpp und Diehl haben das Berdienst, den Rücksehrenden diese Brücke gebaut und deutlich gemacht zu haben, daß es für sie besser sei, als Gesangene wieder in geordnete Verhältnisse einzutreten, als weiter draußen im Felde ein unstätes und flüchtiges Leben zu führen.

Die durch Kriegsnot, Krankheiten und Hunger furchtbar mitgenommenen Leute bedurften in der ersten Zeit freilich der sorgsamsten Pflege. Die Missionare haben sie ihnen gleicherweise gewährt, wie den Gefangenen in Swakopmund, Lüderisducht und an der Otavidahn. Ihr Aufruf an die heimischen Missionskreise brachte große Mengen von Kleidungsstücken und Mitteln zur Krankenpflege in ihre Hände. Damit ward der furchtbaren Sterblichkeit unter den Kriegsgefangenen gewehrt. Der Missionar Elger in Karibib bekam geradezu Hospitalarbeit. Es gab dort viele Typhuskranke; später brach auch die Kuhr unter den Herero aus. Da im deutschen Militärlazarett kein Raum für die Eingeborenen war, richtete Elger ein besonderes Krankenhaus für diese ein. Er hatte deren zeitweilig 100 in seiner Kürsorae. Später übernahm die Regierung auch diesen Teil

ber Rrantenpflege.

Im Ovambolande hat weber die Rheinische noch die Finnische Wission eine organisserte ärztliche Tätigkeit. Letztere versügt unter ihren Missionsleuten allerdings über einige in der Krankenpslege geübte Leute. So war z. B. Missionar Aug. Hänninen in Oniipa früher Sanitätssoldat, und die Frau des 1907 in den Missionsdienst getretenen Pastors Lindström trug vor ihrer Berheiratung die Diakonissentucht. Es wird auch von den beiden unverheirateten Missionarinnen Johanna Kautanen in Olukonda und Anna Woutilainen in Oniipa berichtet, daß ein Teil ihrer Arbeitszeit den Kranken gewidmet ist. Die Beratung der Patienten und Austeilung von Medizin ist auch hier als ständige Kebenbeschäftigung der Wissionare anzusehen. Es handelt sich meist um Bunden und Augentrankheiten; als ansteckende Krankheiten kommen Scharlach und Wasern vor.

Im Bereich ber Rheinischen Mission unter ben Dvambo wird häufig über die Berfolgung und Tötung von Hegen Klage geführt. Die Missionsleute nehmen sich der Berfolgten an; ihre Stationen gelten geradezu als Ashle für solche, die dem Aberglauben zum Opfer fallen 164 Paul:

follen und wurden selbst von ben Seiden wiederholt als Freistatt ber mit bem Tode bedrohten Beiber anerkannt.

### Südsee.

Kaifer Wilhelmsland gilt als eines unfrer ungesundesten Schutzgebiete. Die Malaria wird Beißen und Farbigen in gleicher Beise gefährlich; neben ihr lieft man am häufigsten von klimatischen Bunden der Eingeborenen.

Die am Hungolf tätige Neuenbettelsauer Mission besitzt ein viel benütztes Sanatorium auf dem Sattelberg unweit Finschhasen. Seine Unterkunftsräume dienen aber nur erkrankten oder erholungsbedürftigen Europäern. Ein Missionsarzt ist nicht vorhanden. Als berufsmäßige Krankenpflegerin wirkt auf der Sattelbergstation Rosa Keppler, die auch im Hebammendienst ausgebildet wurde. Eine zweite Pslegeschwester, die einen halbjährigen missionsärztlichen Kursus in London durchgemacht und hierauf die Hebammenschule in Bamberg besucht hat, soll im April d. J. nach Neu-Guinea gesandt werden. Um die Eingeborenen ärztlich beraten zu können, werden fast alle Missionare von Reuendettelsau vor Antritt ihres Umtes auf drei oder sechs Monate in ein Krankenhaus geschickt, meist ins Kürnberger Spital; sie bekommen auch Medikamente, chirurgische Instrumente und Verbandzeug mit. Außer dem fortlausenden poliklinischen

Dienft haben fie gelegentlich Maffenimpfungen vorgenommen.

Die Rheinische Diffion, beren Arbeitsfeld an ber Aftrolabe-Bay liegt, batte von 1890 an den Dr. 28. Frobenius als Miffionsarzt in ihrem Dienft. Diefer war anfangs in Bogadjim, fpater in Siar ftationiert. Er behandelte bei ben in diefer Gegend fehr häufigen Erfrankungen neben ben Miffionsleuten auch andere Europäer und widmete fich außerdem ben franken Blantagenarbeitern. Es war eine besonders schwere Zeit, als die Pocken von Java eingeschleppt wurden. Da fich im Schutgebiet fein Impfftoff auftreiben ließ, fandte die Neu-Guinea-Rompagnie lediglich zu dem Zwecke, Lymphe zu holen, ein Schiff nach Auftralien. Dr Frobenius, ber fpater felbft an Dyfenterie, Malaria und Schwarzwafferfieber ertrantte, mußte im Jahre 1900, nachdem er schon einen zweijährigen Urlaub gehabt, das gefährliche Land dauernd verlaffen. Schon mabrend feines Aufenthalts war der Wert der planmäßigen Chininprophplare erfannt worden. Das tam auch den Eingeborenen zugute. Auf den Miffionsstationen wird bas Meditament überall bereitgehalten und auf Bunfch verabreicht, namentlich auch den schwarzen Kindern. Die Missionare verbinden diesen Liebesbienft mit andrer ärztlicher Silfe, soweit biefe in ihren Rraften fteht. Sier einige Bahlen aus bem Jahre 1906: In Siar wurden an manchen Tagen 30-35 Patienten, die jum Teil von weit her in ihren Kanus famen, behandelt; in Ragetta gahlte man binnen Jahresfrift 822 Krantenbehandlungen, in Bogadjim 985. Die Rheinische Mission läßt ihre für dieses Gebiet bestimmten Sendboten in gleicher Beise, wie die für Deutschschwestafrika, im Krankenhaus zu Barmen zwei Jahre lang theoretisch und praktisch ausbilden. Unter den 1907 ausgesandten Laienbrüdern war ein Bruder aus der Duisburger Diakonenanstalt.

Die im Bismarck-Archipel wirkende Methodisten-Mission hat in ihrer Grundregel die Bestimmung, daß kein Missionar, mag er nun als Prediger oder Laienmissionar ausgesandt werden, und keine Missionsschwester in den Dienst gestellt werden soll, bevor sie ein die verschiedenen Gebiete der Gesundheitspslege umfassendes Examen vor der medizinischen Kommission der Missionsgesellschaft bestanden haben. Es wird dabei jedesmal auf die besondern Berhältnisse und Bedürsnisse des betressenden Arbeitsseldes Rücksicht genommen. Die in Neu-Pommern, Neu-Lauendurg und Neu-Wecklendurg stationierten Missionare sind daher alle ohne Ausnahme imstande, die Stationsapotheken zu verwalten, Bunden zu verbinden u. dergl. Ebenso die vier unverheirateten Missionarinnen, die ihnen zur Seite stehen. Im Jahre 1906 wurde der Beschluß gesaßt, eine gründlich ausgebildete Missionsärztin nach Neu-Pommern zu schicken; man sammelt in Australien auch schon einen Fonds für diesen Zweck. Bon der Aussihrung des Beschlusses verlautet aber noch nichts.

Mus ber Reit, wo die Rarolinen und Marfhall-Infeln noch unter ber Bflege bes American Board in Bofton ftanden, ift ber Diffionsarzt Dr. Rife auf Majuro (Rataf-Gruppe) gurudgeblieben. Er widmet fich jedoch mehr ber Ausbildung von eingeborenen Lehrern als ber Beilfunft. Der Deutsche Jugendbund für entschiedenes Chriftentum, ber jüngft bas Wert auf ben Rarolinen übernommen hat, ließ feine Sendboten Sugenschmidt und Donges in ber Berliner Charite einen breimonatlichen Rurfus burchmachen, letteren auch noch einige Zeit gahnärzilich ausbilden. Unter ben unverheirateten Miffionarinnen ift eine berufsmäßige Krantenpflegerin, Lina Luling. Donges hat bald nach feiner Ankunft in der Trutgruppe ein Kranfenhaus gebaut. Die Stationsapothefen werden viel in Unfpruch genommen. Es wurden von ihnen in furger Beit für 1550 DR. Argneimittel und Berbandstoffe verbraucht. Da die Eingeborenen trot des aquatorialen Klimas viel an Influenza und andern Erfältungsfrantheiten leiben, verschafft die Diffion ihnen, um fie widerstandsfähiger zu machen, beffere Bohnungen und Rleidungsftude. Sie verausgabte g. B. für Trifotjaden, wie fie von ber Reu-Guineg-Gesellschaft besorgt werben, 800 Die. Die Miffionsleute hatten nach den Taifunen, von denen ihr Arbeitsfeld wiederholt beimgefucht ward, manche Gelegenheit, ben Gingeborenen Samariterdienfte zu erweifen.

Die seit 75 Jahren in Samoa tätige Londoner Miffion schickte früher wiederholt diplomierte Aerzte auf die jett beutschen Inseln. In 166 Baul:

ben 70er und 80er Jahren wirkte in Apia Dr. Georg Turner, gegen Ende bes vorigen Jahrhunderts Dr. Davies in Tuasivi (Sawaii). Jest, wo die erste Periode der Christianisierung für diese Inseln abgeschlossen ist und obendrein eine starke Kolonisation eingesetzt hat, begnügt sie sich, ihren Missionaren neben der theologischen auch eine gewisse medizinische Ausbildung geben zu lassen, sodaß sie mit Hilse ihrer Hausapotheke leicht Kranke behandeln können.

Unter den unverheirateten Miffionarinnen ift eine berufsmäßig ausgebildete Krankenpflegerin: Balesta Schulke. Sie ift burch zwei Londoner Sofpitäler gegangen und legte vor ihrer Musfendung auch eine Brufung als Sebamme ab. Wenn fie ihre meifte Zeit und Rraft jest auch auf die Mädchenerziehung verwendet - fie ift Borfteherin des Bavauta-Inftituts bei Apia —, fo fommt ihr die Ausbildung in der Krankenpflege dabei doch mehrfach zustatten. Auf Grund 18jähriger Beobachtungen führt fie die große Sterblichkeit in ber samoanischen Rinderwelt auf die grenzenlose Unwissenheit der Mütter in allen Fragen der Körperpflege und der Ernährung der fleinen Rinder gurud. Ihr fann nur durch eine instematische Unterweisung der Mädchen und jungen Frauen gewehrt werden. In der Mädchenanstalt zu Papanta wird auf eine planmäßige Befferung biefer Buftande hingearbeitet. Die aus den vornehmeren Familien des Landes fommenden Benfionärinnen erhalten auch Unterricht in Körperpflege und Krantenbehandlung. Da die Leiterin der Anstalt nebenbei immer einige Batienten in ihrem von 100 Mädchen und einer Ungahl Arbeiterfamilien bewohnten Behöft zu behandeln hat, tonnen die Schülerinnen das im Unterricht Belernte gleich praftisch im Kranfenzimmer erproben.

Wie die im Institut ausgestreute Saat im spätern Leben aufgeht, schilbert die Borsteherin bei Gelegenheit eines Besuchs in der Heimat ihrer Schülerinnen folgendermaßen:

"Benn man in ein samoanisches Dorf tritt, kann man die Bapauta-Mädchen sofort an ihrer anständigen, sauberen Kleidung, an ihrem wohlgeordneten Haar, dem guten Betragen und den verseinerten Sesichtszügen heraussinden. Tritt man in das Haus des eingeborenen Pastors oder in das eines Häuptlings, so ertennt man sofort, ob er eine ehemalige Papauta-Schülerin zur Frau hat. In diesem Falle zeichnet sich die Häustlichkeit durch Ordnung und Sauberkeit aus. Daß die Frau einst an unserer Gesundheitslehre und Körperpstege teilgenommen hat, merkt man auch am Aussehen der Kinder. Während diese in andern Häusern oft von Schmutz starren oder mit Beulen und Bunden bedeckt sind, haben die Knaben und Mädchen meiner früheren Zöglinge saubere Köpfe und tadellos weiße Haut u. s. w.

Einer ähnlichen Ausbildung in der Gesundheitslehre, wie die Benfionärinnen von Papauta, erhalten die jungen Männer, die in Malua von der Londoner Mission für den Lehrer- und Baftorenstand vorbereitet werden.

#### Kiautschou.

Rum Gedächtnis des rühmlich befannten Chinesenmissionars D. Ernst Raber, ber als Bfabfinder ber evangelischen Diffion in bas eben gegrundete Tjingtau fam, errichtete ber Allgemeine evangelifch-protestantifche Miffionsverein ein Faber-Rrantenhaus in ber fcmell aufftrebenden beutichen Rieberlaffung an der Rigutichoubucht. Dr. Dipper fungiert gur Beit als Hausargt. 3m Jahre 1906 wurden 563 Kranfe mit 13103 Berpflegungstagen behandelt; in ber zugehörigen Boliflinit gablte man 2900 Patienten und 6727 Behandlungstage. Reben Diefem gut ausgeftatteten Sofpital unterhalt ber Diffionsverein zwei weitere in Tai-tungtichen und Raumi. Im ersteren wurden 1906 ca. 5000 Krante mit 12000 Behandlungstagen verpflegt; in Kaumi, wo das alte Saus in der innern Stadt mit einem Reubau por bem Befttor vertauscht wurde, fanden im Sofpital 449 Sauspatienten mit 7720 Behandlungstagen Aufnahme, mahrend durch die Boliflimif 2042 Batienten mit 10796 Behandlungstagen gingen. Das Raumi-Sofpital wird von bem dinefifden Urgt Li-Ben-Ring beforgt; das in Tai-tung-tichen bis vor furzem von Li-Schan-Tfing, bis biefer die von der chinefischen Regierung eingerichtete Opiumentziehungsanftalt in Riautschou übernahm. Außer diefen beiben Mannern gahlt die Miffion noch zwei genibte chinefifche Beilgehilfen und einen Sofpitalfchreiber au ihren Silfefraften. Der Berein hat Die Errichtung einer arztlichen Schule beichloffen, Die unter Beihilfe ber dinefischen Regierung in ber Beife eingerichtet werden foll, daß die Schüler im Unschluß an das Sofpital zu Raumi einen zweijährigen Borfurs burchmachen und für weitere zwei Jahre in Tfingtau im Faber-Arantenhaus ausgebilbet werben, um ichließlich in Tfinanfu ein Staatseramen abzulegen und fo die Berechtigung gur Anftellung als Rreisärzte in ber Schantungproping zu erlangen.

Auch die Berliner Wiffion besitzt seit dem Frühjahr 1906 in Tsimo ein kleines Hospital. Bis dahin hatte die im Berliner Lazarus-Krankenhaus als Johanniterin ausgebildete Frau Wissionar Lutschewitz ihr Haus zu einer Zufluchtstätte der Kranken in jenem Kreise zu machen gewußt; auch Wissionar Scholz konnte seine im Friedrichshain-Krankenhaus zu Berlin erwordenen medizinischen Kenntnisse an derselben Stelle verwerten. Der unzureichende Platz im Wissionshause drängte aber schließlich zur Errichtung eines bescheidenen Hospitals. In den ersten acht Monaten seines Bestehens wurden 3600 Krankheitsfälle meist poliklinisch behandelt. Um häussigsten kamen Augenkrankheitssälle meist poliklinisch behandelt. Um häussigsten kamen Augenkrankheiten vor. Ein chinesischer Christ, namens Schöng, der von Dr. Dipper in Tsingtau und Stadsarzt Dr. Kautzsch in Tsinansu ausgebildet ist, versorzt die Patienten. Schwierigere Fälle, namentlich gesährliche Operationen werden an das Kaber-Krankenhaus abgegeben.

## Hus amtlichen Kolonialberichten.

jährliche Berichte heraus, die nur wenigen Missionsfreunden bekannt sind und wohl auch von den Missionsleitungen noch zu wenig studiert werden. Diese Berichte sind natürlich unter ganz andern Gesichtspunkten abgefaßt, als es ein Missionsbericht sein muß. Die wirtschaftliche Entwicklung der Kolonien spielt dabei immer die Hauptrolle. Bon geistigen Borgängen unter der Bewölferung erfährt man meist nur, wenn sie politisch gefährlich werden. Dieser Fall tritt z. B. ein, wenn unter den Mohammedanern wieder ein Mahdi austritt und den heiligen Krieg gegen die Ungläubigen predigt. Hievon weiß der neueste Bericht der britischen Regierung über Nord-Nigeria zu erzählen, auf den wir später zurückzukommen hoffen.

Der soeben erschienene Jahresbericht über die deutschen Schutgebiete, besonders über Oftafrika, zeichnet sich vor vielen seiner Borgänger durch sein Eingehen auf geistige und soziale Fragen aus und gewinnt dadurch auch für die Mission ein höheres Interesse. Wir werden diesen Fortschritt dem Besuch des Staatssekretars Dernburg in Oftafrika zuschreiben dürsen. Aber auch der

Bericht über Ramerun berührt wichtige Fragen.

Bunachft eine Chrenrettung. Der Bericht über Deutsch-Oftafrika widerlegt auf Grund der Beobachtungen der Bezirksamter und Militarstationen ben alten Brrtum, daß ber Reger ohne 3mang nicht arbeite. Die Erfahrung hat gezeigt, daß ber Gingeborene im allgemeinen ohne Drud von außen feine Broduttion vergrößert, fobalb er einen genügenden Erfolg feiner Arbeit fieht. Wo die Arbeit nichts einbringt, 3. B. wo er wegen ju großer Entfernungen feine Produtte nicht abfegen tann, arbeitet der Reger allerdings ebenjo wenig, wie es ber Europäer tun murbe. Sobald fich aber Belegenbeit zu lohnendem Absat bietet, arbeitet ber aderbauende Reger mehr, als man bei uns gewöhnlich annimmt; und zwar ift die Arbeit feineswegs fo leicht, wie man behauptet. In vielen Gegenden muffen mahrend ber gangen Beit, wo die Körnerfrüchte reifen, die Felber Tag und Nacht bewacht werden. Um Tage verscheuchen Frauen und Kinder Bögel und Affen; bei Nacht muffen die Manner Feuer unterhalten und Larm ichlagen, damit Flugpferde und Bilbichmeine die Felder nicht verwüsten. Das alles geschieht ohne ben Urbeitszwang, ben manche Rolonialpolitifer für nötig halten. In manchen Begenden finden fich fogar Unfage von Großbetrieb burch eingeborene Bflanger. - Für die Mission, d. h. für die fünftige einheimische Landesfirche, ift eine fleißige, wirtschaftlich unabhängige Bauernbevolferung von ber größten Bedeutung, da fie das natürliche Gegengewicht ift gegen die Broletarifierung ber Eingeborenen. Es ift baber für die Miffion fehr erfreulich, wenn die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit ber Reger von ben Rolonialregierungen anerkannt wird; benn man barf erwarten, bag bie Regierungen bann auch barauf bedacht sein werben, ben Bewohnern ber Rolonien ihr Land und bamit die Möglichkeit einer felbständigen Existeng zu erhalten.

Dem Bericht über Ramerun entnehmen wir einige Gabe über die Bolitit, die mit der Regierungsichule in Barua am Benue (Nordfamerun), also in teilweise mohammedanischem Gebiet, verfolgt wird. "Bei Aufftellung des Unterrichtsplanes war junachft ju beachten, daß unbedingt ju vermeiden war, religiösen Argwohn zu erregen. Es ift daber in bem Blan an jedem Freitag eine Stunde feftgefest, an dem die Schuler gur Betftunde jur Moschee geben muffen. Ebenso fällt der Unterricht an boben moham= medanischen Geften aus." (G. 49.) "Chriftlich religiofe Tendengen werden ber Schule fern gehalten." (G. 33.) Dieje Gabe merfen ein helles Licht auf die ichwierige Lage, in der fich die Regierung mit ihrem Streben nach religiöser Reutralität befindet. Es ift möglich, daß der Resident für den Unfang nicht hat anders handeln tonnen, als er getan hat, jumal da die Schule in erster Linie fur bie Rinder ber mobammebanischen Machthaber bestimmt war. Aber mas foll geschehen, wenn es nun gelingt, auch Beiben gum Schulbesuch zu bewegen. Sollen bann auch fie am Freitag in Die Moichee geben? Wir fürchten, bas werbe gang von felbft fo fommen. Damit wurde aber die Regierungsichule unbeabsichtigt ein Mittel zur Bropaganda für den Islam. Auch nach anderer Richtung hat der gemachte Unfang feine Ronfequengen. Die Rudficht auf mohammedanische Empfindlichfeit, die dagu geführt hat, ben Islam gewiffermaßen als Schulreligion zu behandeln, muß auch bagu führen, bem Islam im gangen öffentlichen Leben bie Steltung ber Landesreligion einzuräumen, wofür bereits Beifviele aus Deutsch-Togo wie aus Britisch-Rigeria vorliegen. Das bedeutet aber eine namhafte Stärfung bes mohammedanischen Ginflusses und damit eine Schwächung nicht blog ber driftlichen, fondern auch der tolonialen Intereffen.

Die religiose Reutralität der Rolonialregierungen ift gewiß berechtigt. Bir verlangen nicht, daß die Schüler in Barua, ftatt gur Moschee, gur Rirche befohlen werden, auch wenn es einmal eine gibt. Aber wir wünschen wirtliche Reutralität und nicht eine folche, die tatfächlich gur Begunftigung bes Islam wird. Stellen wir uns nur auf den Standpunkt einer gefunden Bolitit. Man barf nicht vergeffen, baß unfere gange Rultur, auch unfer Staatswefen, auf der Grundlage des Chriftentums aufgebaut ift und daß auch die Bevölferung der Rolonien erft bann wirflich für bas Mutterland gewonnen fein wird, wenn fie von chriftlichem Beifte durchdrungen ift, daß hingegen eine mohammedanisch beeinflußte Bevölterung ihren europäischen Beberrichern immer fremd und bei Belegenheit feindlich gegenüberfteben wird. Umtliche Soflichfeiten gegen ben Islam beffern baran febr menig. - Der Schule in Barua wünschen wir, ftatt des farbigen, recht bald einen tüchtigen europäischen Lehrer, und zwar einen überzeugten Chriften und einen Dann von sicherem Tatt. Chriftliche Propaganda tann er natürlich nicht treiben, er braucht es auch nicht. Es genügt, wenn er die Tatfachen reben läßt in Geographie, Geschichte, Raturtunde ufw. Der Gindrud feiner Berfonlichfeit wird bas llebrige tun, und die Schüler werden gwar noch nicht als Chriften, aber mit Refpett vor bem Chriftentum, alfo auch mit erhöhtem Refpett bor ihren driftlichen Beberrichern, die Schule verlaffen. Siemit ift auch für die Sandlungen ber Regierungsorgane felbit die richtige Linie gezogen. Die Moslem follen zwar wissen, daß sie unter der Herrschaft der Christen volle Religionsfreiheit genießen; aber sie sollen auch wissen, daß ihre Beherrscher Christen sind und als solche denken und handeln. Der Bersuch, das zu verbergen, muß auf die Mohammedaner den Eindruck einer moralischen Kapitulation machen. Also mehr christliches Selbstbewußtsein! Das ist vornehmer und eine bessere Politik.\*)

Der Bericht über Deutsch-Oftafrita beschäftigt fich mit ber Frage nach ber politifchen Befahrlichfeit des Islam und ftellt biefe für Ditafrita in Abrede. Sier fei ber Islam ju oberflächlich, um gefährlich ju fein, gang im Gegensat zu bem nordafrifanischen Islam, "beffen Gindringen bas Bouvernement mit allen Baffen befampfen wurde und über beffen Bewegung es fich beshalb ftets auf dem Laufenden zu halten beftrebt ift." (S. 12.) Der Gouverneur von Rechenberg hat diese Anschauung am 26. Februar in ber Budgettommiffion des Reichstags fo ausgebrudt: "Der Islam, ber von Diten tommt, ift nicht gefährlich, wohl aber ber, ber von Norben tommt. Diefer ift agreffiv, fanatifch, und im Sintergrund fteht immer ber beilige Rrieg." -Die Miffionen, wird im Bericht über Oftafrifa bemerkt, teilen diefe Auffaffung von ber Sarmlofigfeit bes oftafrifanischen Islam meift nicht. Wer recht bat, bangt bavon ab, wie weit man ben gesamten 38lam als geiftige Einheit anguseben bat. Daß er bies in hohem Grade ift, bafur gibt es aablreiche Beweise. Es ift ja gang wohl möglich, bas fich ber Selam lange Beit rubig und geräuschlos ausbreitet, wie jest in Deutsch-Dftafrifa, und wenn ihn die Regierung rudfichtsvoll behandelt, regt fich auch fein Fanatismus. Aber das fann morgen alles anders werden. Die Kommunifation mit ben alten islamischen Gebieten ift vorhanden; oder geben feine Bilger von Ditafrifa nach Meffa? Wir glauben, daß die Miffionare die Lage richtiger beurteilen, und begrußen um fo freudiger das Bort des Gouverneurs: "Uns muß baran liegen, die Chriftianisierung ber Rolonie berbeiguführen" nämlich eben als Gegengewicht gegen die mohammedanische Gefahr, mit der benn boch auch die Regierung rechnet. \*\*)

Mit Bedauern weist der Bericht darauf hin, daß die Mission, besonders die evangelische, aus Furcht vor dem Islam sich davor scheue, in ihren Schulen das Kisuaheli, die Hauptverkehrssprache Oftafrikas, zu lehren. Wer Kisuaheli kann, kommt dadurch natürlich in engere Fühlung mit den mohammedanischen Händlern usw.; die Berbreitung des Kisuaheli erleichtert also die islamische Bropaganda. Wie sich die Mission zu dieser Frage zu verhalten habe, darüber sind unsere eigenen Fachleute noch nicht einig. Die eine Richtung ist in der Tat dagegen, daß die Mission die Berbreitung des Kisuaheli sördere. Aber von anderer Seite wird jeht darauf gedrungen, daß die Mission das Kisuaheli und andere Einheitssprachen (4. B. in Westafrika das Hausa) rück-

\*\*) Bgl. die Erfahrungen der Sollander auf den Sunda-Infeln; Ev. Miff.-Mag. 1908, S 61. 67. 76. — Ueber die Bedeutung des Islam für die deutschen Kolonien

bgl. Berhandlungen des Deutschen Kolonialtongreffes 1905, 510 ff.

<sup>\*)</sup> Britisch Indien liefert hiefür einige Anssische Borbilder; vgl. Missions and the Government, Church Miss. Intelligencer 1901, 500 ff. Besonders interessant sind die Borgänge in Beschawar, ebenda S. 505; vgl. hiezu Oberst Scott-Moncrieff, Eastern Missions from a Soldier's Standpoint, S. 135 ff. (Auch im Ev. Miss.-Mag. 1908, S. 81.)

haltlos aufnehme und nun auch ihrerseits als Missionsmittel benütze. Dies ift der gewagtere, schwierigere, aber nach unserer Ansicht richtigere Weg. Es ist der Berzicht auf eine Defensiomaßregel und der Uebergang zur Offensive,

ben man freilich nur wagen tann, wenn man ftart genug ift.\*)

Heber bas Berhaltnis zwifchen Regierungs- und Diffionsichulen macht ber Bericht aus Deutsch-Ditafrifa intereffante Bemerkungen. Die Regierungeschulen find awar noch nicht gabireich; es bestehen 8 Sauptschulen und 60 Sinterlandsichulen. Rebn europäische Lehrer find bei einer Bevolferung von gehn Millionen ebenfalls noch nicht viel. Aber die Schulen ber Regierung werben, was Distiplin und Leiftungen betrifft, über die Miffionsichulen gestellt. Diese scheinen jum minbesten febr ungleich entwidelt ju fein, und das ift zu bedauern; denn die Regierungsschulen werden, ichon wegen ihrer viel boberen Roften, ben Bedürfniffen ber Bevolterung boch auf lange binaus nicht genügen fonnen, und außerbem find fie bei ihrem religionslofen Charafter nicht imftande, ben Grund gu legen gu bem neuen fittlichen Aufbau, ber boch so nötig ware. Sier muß die Mission mit ihrer Erziehung ein-Erfreulich ift bie Bahrnehmung, daß die Regierungsschulen ben mohammedanischen Roranschulen fichtlich Abbruch tun. Sie felbit - gemeint find bier die Sinterlandsichulen - muffen freilich in Schut genommen werben gegen ben Borwurf, fie forberten indirett ben Islam. Der Bericht fagt: "Daß ein farbiger Lehrer, wie jeder andere Mohammedaner, gelegentlich einmal einen Eingeborenen zum Islam befehrt, fann natürlich vorfommen." (S. 12.) Es fei aber, wird berichtet, felten etwas zu beweifen, und bas glauben wir. Immerhin wird es gut fein, daß man für die hinterlandsschulen lieber chriftliche ober heidnische als mohammedanische Lehrer nimmt. Die Sauptschulen arbeiten, wie wir weiter erfahren, ber Ausbreitung bes Islam bewußt und erfolgreich entgegen, wovon wir gerne Notig nehmen, und geben als abgeichloffene Internate ben Schulern gar feine Welegenheit, mit bem Islam in Berührung zu tommen. Db biefe Schüler nicht icharfere Beobachter find, als man bentt? Gibt es feine Propaganda burch Mitschüler?

Noch andere, wichtigere Fragen ber Missionsmethode werden in diesem Bericht berührt. Die öfter beobachtete Feindschaft ber eingeborenen Machthaber gegen bie Mission wird nömlich folgendermaßen begründet:

"Fast überall, wo eine neue Missionsstation gegründet wird, wiederholt sich das gleiche Schauspiel. Die Häuptlinge empfangen die Missionare freundlich, geben ihnen einen Wohnplat, unterstüßen sie beim Bau ihrer Häuser usw., gewiß nicht ohne Eigennut, was aber an sich gleichgültig ist. Statt aber die ersten Jahre sich häuptsächlich mit dem Versuch zu beschäftigen, die Häuptlinge selber zu bekehren, was dann, wie das Beispiel in Uganda beweist, die Bekehrung der ganzen Häuptlingsschaft zum Gesolge hat, wird davon sast überall wegen der Vielweiberei dieser Leute wie von einem von vorn herein aussichtstosen Beginnen Abstand genommen, und die Missionierung der nicht aus höherer Ethik, sondern infolge ihrer Armut monogamen niedrigsen ihrer Untertanen betrieben. Dadurch ist die soziale Stellung der christlichen

<sup>\*)</sup> Bgl. zu diefer Frage: Berh. des Deutschen Rol.-Rongr. 1905, S. 356 ff. 361 ff.

Gemeindealieder innerhalb ihrer Bolfsgenoffen wenig angeseben und bat wenig Berlodendes für wohlhabendere und einflugreichere Elemente, mahrend umgefehrt ber Islam ohne jebe ernste Berbetätigfeit gerade burch bie angesehenere fogiale Bofition, die er den Neubekehrten verleiht, feine Erfolge ergielt. Außerdem finden fich auf den Miffionen vielerorts gerade folche Eingeborene ein, die aus irgendwelchen Grunden nicht in voller Gintracht mit ihren Oberen stehen, weil sie von den Europäern Schutz gegen oft durchaus berechtigte Refriminationen ihrer Häuptlinge erwarten. Die Missionare hören die Klagen ber belafteten Bolfsgenoffen, fie feben Brauche und Gewohnheiten, Die bas Bouvernement aus politischen Grunden nicht von heute auf morgen unterdruden tann, und suchen nunmehr immer wieder barauf hinguarbeiten, bag Die politische Freiheit des einzelnen Stammesmitgliedes durch Ablösung der Bflichten ober häufiger noch durch einfache Defretierung der Behörden fo raich wie möglich ausgestaltet wird. Dies Beftreben bleibt auf die Dauer ben Gultanen und Sauptlingen nirgends verborgen. Die Folge ift, daß die Miffion baufig zu ber althergebrachten Berrichaft ber Gultane in immer icharferen Gegensat gerat, weil lettere querft nur miftrauisch, bann aber fest überzeugt davon find, daß die Mission und ihr driftlicher Anbang eine Art Umsturzpartei darstellen, welche ihnen Macht und Ansehen, die heitigen Brauche ber Bater rauben und Land, Leute und gulet fie felbst verschlingen will." (S. 13.)

Benn es fo leicht ift, gange Sauptlingsichaften zu befehren, und wenn die Miffionen tropbem einhellig auf diefen leichten Erfolg verzichten, fo muß bas boch fehr ernfte Grunde haben. Man weiß in ber Miffion recht wohl, wie viel ein befehrter Sauptling fur die Arbeit unter bem gangen Stamme wert ift; ein Beispiel dafür ift ber Sudafritaner Rhama. Auch die Baster Miffion im Innern von Ramerun hofft gegenwärtig, wenn auch unter Bangen, auf eine Sauptlingsbekehrung.\*) Es tommt aber febr viel barauf an, wie eng oder wie weit man die Pforte macht. Wenn wir die Bielweiberei mit all ber sittlichen Bermilberung, Die fie im Gefolge hat, in die Gemeinden einziehen laffen wollen, haben wir bald viele getaufte Sauptlinge; aber wir haben dann feine driftliche Gemeinde mehr. Das ift eben der Unterschied awischen driftlicher und mohammedanischer Miffion, daß das Chriftentum von den Leuten einen wirklichen Bruch mit dem heidnischen Befen fordert und, wenn die Großen hiezu nicht bereit find, fich freudig auch mit fleinen Leuten begnügt, mahrend ber Islam bas Beibentum junachst rubig weiter besteben läßt und ihm nur ein neues Gewand anlegt. Auf diese Beise tommt er ichneller zu großen Erfolgen; es fragt fich nur, wie viel fie wert find.

Benn es wirklich die Regel ist, daß die eingeborenen Machthaber über turz oder lang in Gegensatz zur Mission geraten und in dem christlichen Boltsteil eine Art Umsturzpartei erblichen, so ist das allerdings sehr zu be-klagen, und der Schluß scheint unumgänglich, daß hier schwere Fehler der Mission vorliegen. Ein sicheres Urteil kann man sich jedoch nach diesen all-

<sup>\*)</sup> In Uganda hat der Triumph des Christentums nicht mit der Bekehrung des Königs angesangen, sondern mit dem Marthrium ganz gewöhnlicher Christen, und erst lange nachher ift das Christentum hoffähig geworden.

gemeinen Undeutungen nicht bilben, die nicht einmal erkennen laffen, wie weit Die evangelische und wie weit die fatholische Mission gemeint ift. Man fragt fich auch, ob fich wirklich in bem gangen großen Gebiete basfelbe traurige Schauspiel wiederhole, oder ob ber Berichterstatter ohne Absicht verallgemeinert habe. Bir möchten wünschen, daß ein oftafritanischer Missionspraftifer in diefer Angelegenheit bas Wort nahme. — Jedenfalls fteht es auch bei tabellofem Berhalten nicht in ber Dacht ber Diffion, berartige Ronflifte gang ju vermeiben. Sie find jum Teil einfach eine Birfung bes driftlichen Ginfluffes, ber überall und zu allen Zeiten Ummalzungen bervorgebracht bat: man bente nur an die neue Bertung der Berfonlichkeit und an die neuen fittlichen Dagftabe. Oft genug mag ber Diffion die undantbare Aufgabe gufallen, das boje Bewiffen diefer afritanischen Machthaber zu fein, die burch die Begenwart ber Miffionare wohl weniger bie beiligen Brauche ber Bater, als ihre eigene Billfürherrichaft bedroht feben. Bir begreifen es volltommen. wenn die Miffion hiedurch der Rolonialregierung mitunter unbequem wird. Das Chriftentum wird in diefer Welt immer feine unbequeme Geite behalten.

Um so höher ist es anzuschlagen, daß sich gerade der Bericht über Oftafrita unzweideutig auf die christliche Seite stellt und die hingebende Arbeit der Missionare, die weise Mäßigung ihrer Obern, wie auch den stetigen Fortschritt des Berkes rüchaltloß anerkennt.

## Ein Buch über Indien.\*)

Bon Diffionsfefretar 2. 3. Frohnmener.

ir haben hier ein Buch vor uns, das jedem Leser Genuß und Freude bereiten wird. Langeweile wird bei diesem flott geschriebenen zweibändigen Werk niemanden beschleichen. Der geehrte Versasser hat sich als Ziel gesteckt "bei aller Kürze und Beschräftung ein möglichst lebhastes und anschauliches Bild von ganz Indien zu geben." Wer einigermaßen mit Indien bekannt ist, fragt sich wohl unwillkürlich, ob das möglich ist; selbst in einem zweibändigen Werk mit 589 Seiten, zumal wenn anschaulich und mit liebender Versenkung ins einzelne geschrieben wird — und an Lebhastigteit und Anschaulichseit sehlt es dem Buch von Hans Gehring wahrlich nicht — ist es eigentlich menschenunmöglich, ein vollständiges Bild von Indien im Rahmen eines Buches von diesem Umsang und mit so reichlicher Flustration zu geben. Es wäre vielleicht möglich gewesen, wenn der werte Versasser da, wo er aus eigener Anschauung schreibt, oder wo ihm beschreibende Literatur besonders reichlich zu Gebote stand, noch mehr Beschränkung geübt hätte, als er sich ohnedies schon auserlegen mußte, und wenn er ins

<sup>&</sup>quot;) Indien, das alte Bunberland und feine Bewohner, geschildert von Sans Gehring. Erster Teil mit 92 Abbildungen, zweiter Teil mit 117 Abbildungen. Leipzig, Berlag von Otto Spamer. 1907. Preis jedes Bandes M. 7.50.

besondere barauf verzichtet hitte, unter allen Umfünden unterhaltend sein zu wollen und dem Geschmaf des durchschmintlichen Lesers Rechnung zu tragen.

Das Buch gibt aber boch febr viel; feben wir uns biefes Material etwas au! Im erften Teil werben bie mehr allgemeinen Berhältniffe Indiens abgehandelt. In dem geschichtlichen Ueberblid bes 1. Anpitels vermisten wir weniger, etwas von den alten einheimischen Reichen und über die mohammedaanischen Invosionen zu vernehmen, als die Erwähnung der poringiesischen Altionen an ber Weitfufte und besonders die in Europa noch io wenig gefannte und gewürdigte Offupation Indiens durch die Engländer. Langweilig ware die Darbietung einzelner Buge aus biefer Belbengeidnichte, bie fich irgend einer Belbengeit ber Geichichte an bie Seite ftellen barf, gewiß nicht gewesen (man bente nur an Lord Clive!). Es geht boch nicht wohl an, bie gange Beit ber oftinbifchen Kompagnie wegen ihres regen hanbelstriebs und ihrer zu weit gehenben Rudficht auf bie Lanbesreligionen als ein buntles Schattenbild gu bezeichnen, aus bem nur ber Rame bes Lord William Bentinte leuchtend bervorftrable. Bas bie Rompagnie jur Forberung ber Rultur in Indien getan, wird übrigens anerfannt, und lebhaft befriedigt bat uns, daß ber fachtundige Berfaffer bem immer noch nicht ausgestorbenen Aberglauben, als habe Eng-

land Anbien ausgesogen und fauge es noch aus, entgegentritt.

In ber habichen Beichreibung von Rordindien (Rapitel 2) hat uns die Chilberung ber Bluffe (G. 42-47) als etwas überichwanglich berührt, ein Bug, ber uns in bem Buche auch fonft baufig auffällt. Dag ber Ganges die Toten inst "felige Mirwana" trage und ber Indus ins Belbenauge Alexanders geblickt (nicht etwa bas helbenauge in den Indus), geht uns etwas zu weit. Im Rapitel über bie heutige Bevollerung Indiens eignet fich Gebring bas Urteil bes Brahmanen Siwanath Schaftri über bie Rafte an und nimmt bie richtige Stellung ju biefer beillofen Ginrichtung ein. Auger Brahmanen, Subra und Baria hatten wir gerne noch einige andere wichtige Rlaffen berudfichtigt gefeben. Der Erfurs reip, Die Berteidigung eingeborener Chriften als Biener hat unfre volle Buftimmung. Dag bie Mohammedaner in Indien ihre Religion, ihre Raffeneigentumlichfeit und Sitte mitten unter ben Sindu fast völlig rein bewahrt haben, tann man aber nicht behaupten. Unter ber Ueberichrift "im Wanbel ber Beiten" ift allerlei untergebracht: Berfehremittel (ift wirflich bie herrlichfeit des alten Ochsenwagens babin?), Sandel, Bertehr, handwert, Landwirtichaft u. a., auch bas indifche Schaufpiel, bas unter bem Banbel ber Zeiten ziemlich unverandert geblieben ift. Rapitel 5 bis 7 fcilbern bas Alima, die Begetation und die Tierwelt Indiens. Bei Schilberung ber indischen Sonnenglut (S. 114 und 115) find die Farben wieber etwas zu bid aufgetragen. Daß von ben ausgebreiteten Urmen bes fegnenben Bredigers Schweißtropfen auf die fahlen Saupter der Undachtigen niebertraufeln, tommt boch taum por und ift jedenfalls unappetitlich. Das 8. Rapitel von "Golb und Schladen" ichilbert nicht die Mineralien Indiens, über bie auch etwas zu fagen gewesen ware, sondern die indische Literatur. Diefes Rapitel ift etwas mager ausgefallen. Auch für Lefer, wie fie ber Berr Berfaffer im Auge hat, hatten doch die indifchen Epen ober Stihafa manches Anziehende und Schone geboten. Obichon Schovenhauer u. a. im

Lobpreis ber Upanischaben übertrieben haben mogen, fo geringschäbig, wie es in diesem Rapitel geschehen, durfen fie benn boch nicht abgefertigt werden. Auf Seite 184 wird ber Schein erwedt, als fei Darfana ein philofophisches Suftem neben Mimania, Njapa ufw. Darfana beißt philosophisches Spftem und ift die Gesamtbezeichnung fur Die feche orthodoren Spfteme. Benn ein Bild von Indien und zwar auch von der Innenseite Indiens gegeben werden follte, fo hatte in diefem Rapitel ober in dem folgenden eine einfache Darlegung der "vielgenannten" Wedantaphilosophie nicht fehlen durfen. Die Ungft, Langeweile zu erregen, hatte bavon nicht abhalten follen; wir trauen es dem Berfaffer zu, daß er auch diefe Materie batte anschaulich barftellen Bon besonderer Bichtigfeit in einem Buch über Indien ift bas Rapitel über die indische Religion. Dieses 9. Rapitel enthält in gedrängter Ueberficht manche treffliche Schilderung. Wir hatten gewünscht, daß ber indifche Unimismus (Teufel- und Bhutendienft) auf G. 196 und 216 etwas fauberlicher vom bulgaren und philosophischen Sinduismus geschieden worden ware, obichon eine gegenseitige Beeinfluffung und Mischung tatfachlich vorhanden ift. In einem Rapitel über indisches Beidentum nichts von Rarma und Seelenwanderung gu lefen, fällt auf. Daß die Dichainareligion im zweiten nachdriftlichen Jahrhundert unter dem Ginfluß des Buddhismus entstanden fet, ift taum anzunehmen, fie ift wohl vorbuddhiftifch. Dichina ift fein Gott, fondern der vollendete Beilige. Bon den Anhangern der Brahma-Samabich au fagen, daß fie bei llebertritten die erbittertften Feinde und ichlimmften Berfolger seien, ist entschieden zu ftart. Das tonnte man eber von der Urna-Samabich fagen. (Die Drudfehlerforrettur G. 220, 20 v. o. icheint uns unnötig zu fein; Samadich ift Femininum). Bas in Diesem Busammenhang die Thag (S. 223) tun follen, ift uns unverständlich. Als organisierte Mordersette existieren übrigens die Thag nicht mehr; Kolonel Sleeman hat amischen 1830 und 1840 damit aufgeräumt. Rapitel 10 schilbert das Los der indischen Frau und das lette Rapitel des 1. Teils Sinduart, Sinduleben und Sindusterben, ein Gegenstand, bei bem angefichts ber indischen Rafte irgendetwas wie Bollständigkeit zum voraus ausgeschlossen ift. Daß hinsichtlich der Unfittlichkeit die Brahmanen noch tiefer fteben follen als die Mohammedaner, fann faum zugegeben werden.

Im zweiten Teil werben wir in farbenreicher Schilderung über die wichtigsten Gebiete Indiens hingeführt. Jeder Leser wird dem kundigen Führer mit wachsendem Interesse folgen. Um unser Interesse auch an diesem Teile mit seinen so instruktiven und herrlichen Schilderungen zu bekunden, sei es uns vergönnt, einige Bedenken hervorzuheben. Daß deutsche Gewährsmänner Bahadur Schah, den letzten Mogulkaiser, durch einen englischen Offizier niederschießen lassen, (S. 78) scheint uns eine Berwechslung zu sein mit der Tatsache, daß Hauptmann Hobson am 22. September 1857 die beiden Prinzen, allerdings in verzweiselter Lage, niederschoß. Der Kaiser wurde ja nachher in aller Form verhört, für Mord und Hochverrat verurteilt und nach Kangun gebracht, wo er 4 Jahre später starb. Im 6. Kapitel über den Ganga von Haridwar dis Kalkutta übersteigen die Resterionen, die an den Tädsch Mahal in Ugra angeschlossen werden, das Maß berechtigter Begeisterung ganz ent-

Schieden. Die Frage (S. 154), ob man jene vornehme, englische Dame ichelten tonne, die fich babin aussprach, daß fie morgen fterben mochte, wenn ein folches Dentmal ihr Gebein bebeden wurde, beantworten wir babin, bag wir fie awar nicht ichelten wollen, aber boch bedauern muffen. Auf Seite 163, 171 und 172 murbe uns bei der Schilderung geradezu unbeimlich au Mute! Auf Seite 224 fonnte man meinen, ber Thronfolger nach Tippu Sabib fei ein Sohn bes gefallenen Berrichers gewesen. Auf die beiben mohammedanischen Usurpatoren Saider Ali und Tippu Sahib folgte wieder ein Sproß aus bem bon ben beiden verbrangten alten Berricherhaus. Auffallend waren une die verschiedenen Unrichtigfeiten im 9. Rapitel über "Jenseits ber Ghats". Sier icheinen die Informationen bes herrn Berfaffere febr unguverläffig gewesen gu fein. Rur einiges fei ermahnt. Dag ber Malabare, nach ber Babl feiner Rinder gefragt, nur die Madden nenne (S. 276), flingt unglaublich. Die Schilderung der Malabaren (G. 279) im Unterschiede von ben Tamulen macht ja dem Bergen eines Mannes, der unter den Tamulen gearbeitet hat, alle Ehre, ein Malabarmiffionar wird ihr nie guftimmen. Bas über die Betleibung, reip. Richtbetleibung ber Frauen Malabars gefagt ift, ift auch zu allgemein gehalten, g. T. bezieht es fich nur auf Trawantor und ift felbit ba im Berichwinden begriffen. Mit bem Stand ber Gijenbahn an ber Beftfufte ift Berr Gehring um 20 Jahre im Rudftand. Die Babn geht icon mehr als 20 Jahre nach Ralifut (eigentlich nicht "Ralifadu", fondern Roriffodu d. h. Suhnerburg), und Benpur liegt verlaffen und verodet abseits ber Bahn. Seit etwa 5 Jahren geht die Bahn nach Rannanur, und feit lettem Jahr fogar bis Mangalur. Bas wir auf Geite 280 über Rafte und Uebertritt lefen, ift febr ichief ausgefallen. Bon einer Chriftenfafte und Ginreihung der Chriften in die Raftenordnung ift in jener Gegend Malabars gar feine Rede. Bum Ausschluß aus der Rafte führt in Malabar fo gut wie im Tamil-Land jeder lebertritt nicht nur bis binab gu ben Gubra, fondern felbit bei ben unterften Raftenleuten. Dag bie Paria, wenn fie jum Chriftentum übertreten, fogial fteigen, bat mit Rafte nichts gu tun und ift über gang Indien fo, daß fie aber mit dem Guropaer auf einer Linie rangieren, tann wiederum in biefer Allgemeinheit nicht behauptet werben. Es gibt fo verichiedene Europäer! Die Berhaltniffe fur Die Diffion liegen, eben um ber Rafte willen, taum irgendwo fo schwierig wie in Malabar. Bon chriftlicher Rafte fann man etwa nur bei ben alten Sprern in Trawantor reden, die fich taftenahnlich abgeschloffen haben und bei folden Diffionegesellschaften, die in der driftlichen Gemeinde die Rafte anerkennen. Das geschieht aber in ben Miffionsgesellschaften "jenseits ber Ghats" nicht. Unrichtig ift, bag nur Brahmanensöhne auf den Thron in Trawantor gelangen können. Das Königshaus in Trawantor gehört ben Subra, bas in Rotichi ben Richatrina an. Deshalb die mit bem Tulabharam (S. 294), bem Aufwagen bes foniglichen Rörpergewichts, jufammenbangende Beremonie Biranhagarbham, wobei ber Bring burch eine golbene Ruh hindurchfriechen muß, um wenigstens mit Brahmanen effen zu burfen. Europäer find nicht als eine besondere Rafte anertannt und verlangen auch nicht barnach (S. 284). Muffuwar find Seefifcher und Mugapar find Alufificher. Die Stadt Rotichi (S. 289) ift nicht die Hauptstadt des Staates Kotschi, sondern sie ist englisch, während die Hauptstadt des Kotschistaates Erunakulam heißt. Die weißen und schwarzen Juden wohnen nicht hüben und drüben an derselben Straße. Die Schreibweise Taleitscheri ist falsch. Entweder Englisch Tellicherry oder der Ausssprache der Eingeborenen gemäß Talascheri. Mahe eigentlich Mahyari. Wie

fommt Mangalur bagu "moscheenreich" genannt gu werben?

So viel über bas, mas bas Buch enthalt. Bir tonnen nicht leugnen, daß wir auch nicht weniges und jum Teil fehr wichtiges in dem Wert vermißt haben. Es ist da und dort schon auf einzelnes aufmertsam gemacht worden. Roch einiges ift zu nennen. Es ift fast nicht begreiflich, wie in einem Buch, bas ein Bild von gang Indien für beutsche Lefer geben will, bom Chriftentum in Indien fast nichts und bon ber Diffionsarbeit noch weniger zu finden ift. Der Berfaffer mag beftimmte Grunde gehabt haben von ber Sauptsache zu ichweigen, aber angesichts ber Unwissenheit über Beidenmiffion, die in gebildeten Rreifen noch berricht, batte er fich die Belegenheit nicht entgeben laffen follen, in ungezwungener Beife auch Auffcluß zu geben über die Diffionsarbeit in Indien. Man wird von Stadt ju Stadt geführt, einige Moscheen und Maufoleen werden mit schwarmerischer Berehrung geschildert, von einer driftl. Rirche, nicht einmal ber altesten in Rotichi, von ben g. T. als Bauwerfe icon impofanten Colleges in Bomban, Allahabad, Ralfutta, Madras 2c., von bem firchlichen Leben ber Europäer, von ber Miffionsarbeit lieft man fast so gut wie nichts. Das wenige ift bann geradezu bedentlich. Der herr Berfaffer wundert fich II, 270, daß ein deutscher Brofeffor von Madura gefagt habe: "fein Europäer wohnt in diefer Stadt". Bir fürchten, es werde Lefer Diefes Buches geben, Die von bem Buch ben Einbrud wegnehmen, daß es in Goa Ratholifen gebe, daß in Rantichi die Gogneriche Miffion, bag in Mabura ber amerifanische Board, die Leipziger und die Ratholifen arbeiten, und daß es fehr brauchbare driftliche Saustnechte in Indien gebe. Es ift doch nicht mehr fo schlimm um uns bestellt, daß man Die Miffion totichweigen muß, um einem Buch einen Leferfreis zu fichern. Gang auffallend ift uns auch, daß das Buch absolut nichts über die Administration Indiens enthalt. Dan erfahrt nicht, wie biefes Riefenreich regiert und zusammengehalten wird. Die Entschuldigung auf G. 76 (I. Teil) für diefen Ausfall fann nicht afzeptiert werben. Troden mußte eine folche Schilberung gar nicht fein, und nach fo manchen faftigen Bartien in Diefem Buch waren felbst trodene Streden für Leute, Die etwas lernen wollen, gar nicht so übel gewesen. Abministration schließt natürlich viel in sich, auch Bolfserziehung und all bie Dinge, durch die England bas Bolf gu beben fucht.

All die Ausstellungen, die wir an diesem Berk zu machen hatten, halten uns nicht ab, nochmals zu versichern, daß das Buch Bieles und Interessantes bringt, daß es jedem etwas bringen wird, daß es die Dinge in höchst anziehender Beise darbietet, und es ist ja schließlich ein gutes Zeichen, daß die Darstellung uns lüstern gemacht hat nach noch mehr, und daß wir auch die vermißten Partien gerne von des Bersassers hand gezeichnet

gefeben batten.

# Huch ein Kreugzug.

Pag das heutige China im Beichen ber Reform fteht, ift eine allbefannte Tatfache. Beniger befannt ift ber auf diesem Gebiet geführte Rampf gegen die alte dinefische Unfitte bes Fußbindens, ber fich neuerdings auf alle achtzehn Provinzen des Reiches erstreckt. Diese Bewegung hat besonders einen fo großen Umfang angenommen, feit bie Gouverneure von gebn Brovingen burch Broflamationen fich öffentlich gegen biefe alte Unfitte erklart und ihre Untertanen aufgefordert haben, von diefem finnlofen Berfahren abzusteben. Seit diefer öffentlichen Erflärung der Beamten haben fich im gangen Reich Bereine gebildet, die unter bem Ramen ber "natürlichen Fuggefellschaften" befannt find und die ben Zwed verfolgen, der Frauenwelt das Widernaturliche bes Fußbindens und die damit verbundenen Uebelftande diefer Unfitte jum Bewußtsein zu bringen. Bugleich suchen fie auf die Mutter Chinas einzuwirten, die Tortur diefer Berftummelung fünftighin nicht mehr mit ihren fleinen Madchen vorzunehmen. Biele ber alteren Frauen, Die feit ihrer Rindheit barunter zu leiden haben, fprechen fich offen gegen diese Unfitte aus und bedauern, daß ihre verfrüppelten Füße nicht mehr ihre natürliche Form erhalten fonnen, und daß Taufende und Abertaufende die graufamen Folgen einer alten Sitte tragen muffen, Die fur bas gange weibliche Beichlecht Chinas, foweit es unter bem Banne bes Fußbindens fteht, unfagbare Qualen und

förperliche Unbeholfenheit im Gefolge bat.

Befanntlich besteht die absichtlich herbeigeführte Berfrüppelung ber Füße barin, bag ben dinefischen Mabchen mit einer Stoffbinde von brei bis vier Metern Länge die vier kleinen Beben fo auf die Fußsohle gebunden werben, daß die Ferse sich nach und nach ber alleinstehenden großen Bebe nabert. Um aber dies zu erreichen, muß die Binde fo febr angezogen werden, daß dadurch die Blutgirfulation unterbrochen wird und die Guge nach und nach erftarren. Diese Tortur ruft natürlich die unerträglichsten Schmerzen hervor, und bas fo gefolterte Dabchen tann lange Beit feine Guge gar nicht gebrauchen und muß mühiam auf den Knien umberrutichen. Und auch das Liegen bereitet ihm Qual. Oft muß es fich bes Rachts quer über bas Bett legen und die Fuße herausbangen laffen, um alle Warme zu vermeiben, die ihm das Leiden vermehrt. Ab und zu werden die Füße in einen Rübel mit beißem Baffer gestellt, um die Binden aufzuweichen. Nachdem diese entfernt worden find, wird die abgestorbene Saut durch Reiben entfernt und die Fuße mit pulverifiertem Alaun bestreut. Sierauf werden frische Binden angelegt, die jedesmal noch fester angezogen werden. Diese barbarische Behandlung wird etwa ein Jahr lang fortgefest, bis die Füße die gewünschte verfrüppelte Form erlangt haben. Statt ihrer natürlichen Größe find fie jest nur etwa acht Bentimeter lang und die Ferse nur noch durch eine schmale Sautfalte von der großen Bebe getrennt. In diefem abnormen Buftande gelten fie nach dinefischer Unschauung für schon, und niemand ftogt fich an bem unbeholfenen, humpelnden Gange ber unglücklichen Blumpfüßler. Uebrigens gelingt die qualvolle Operation nicht immer. Richt felten entstehen Anschwellungen und Bunden, oder es tritt der Brand hingu, der in den meisten Fällen den Tod herbeiführt.

Diese grausame Sitte des Fußbindens, wodurch den chinesischen Frauen jede freie, ungezwungene Bewegung unmöglich gemacht und ein Heer von Leiden über sie verhängt wird, besteht seit mehr als 600 Jahren in China und hat ihren Grund nicht etwa in einer religiösen Borschrift, sondern sie ist lediglich ein altes Herkommen, an dem man bis jeht nach dem üblichen zähen Konservatismus in China sestgehalten hat. Ueber den Ursprung der Sitte aber ist man sich selbst nicht recht klar.

Da darf man es denn als ein erfreuliches Zeichen einer neuen Zeit in China ansehen, daß gegenwärtig auch auf diesem Gebiet eine Reform angestrebt wird, um die alte Unsitte zu beseitigen. Hierzu haben verschiedene Ursachen mitgewirkt. Zwar waren die Missionare von jeher gegen das Fußbinden, aber ihr Einsluß erstreckte sich nur auf die Mitglieder ihrer Gemeinden. Im übrigen blieben ihre Vorstellungen unbeachtet, und ihr Protest war gleich

einem Unfturm gegen eine Steinmauer.

Da erschien ihnen bor einigen Jahren Silfe von einer Seite, wo fie fie nicht erwartet hatten. Gine englische Dame, beren Gatte als angesehener Raufmann in Schanghai lebte, fühlte fich angefichts ber barbarifchen Unfitte innerlich bagu gedrängt, alle Rrafte gu beren Beseitigung einzuseben. trat öffentlich dagegen auf und gewann ichließlich eine Angahl Damen für Es wurde ein Berein gebildet und ber Rreuggug eröffnet. die Sache. ließ Flugblätter erscheinen, die das Fußbinden mit all feinen lebelständen ichilderten und worin die Chinesen aufgefordert wurden, diese Unfitte aufaugeben. Dieje Flugichriften wurden von allen Miffionsgentren aus in gang China verbreitet und dem lesekundigen Bublifum in die Sand gegeben. Sache foftete natürlich Belb; aber man icheute feine Untoften. Gobann bereiste Frau Archibald Little — so beißt die edle Engländerin — auf ihre Roften alle bedeutenden Orte des Reiches und hielt im Berein mit ben Miffionaren überall Bortrage für die bornehmen Chinefinnen, unter benen bas Fußbinden besonders Sitte ift. Bugleich suchte fie die chinesischen Beamten aller Grade auf und stellte ihnen in beweglicher Beife bas baburch bervorgerufene Elend ber dinefischen Frauenwelt vor. Ihren beredten Borftellungen gelang es, einige Mandarinen babin zu bringen, daß fie Broflamationen gegen Die alte Unfitte erliegen. Dazu tam noch ber Ginfluß einiger hober Burdentrager, die eine Zeitlang mit ihren Familien im Ausland gelebt hatten und deshalb der Neuerung nicht entgegen waren.

Der Erfolg dieser Bemühungen hat denn auch alle Erwartungen übertroffen. Bas man seit Jahren vergeblich bekämpft hat, das wird jeht von vielen Seiten ohne weiteres als veraltete, überlebte Sitte aus den Kreisen der Familien verbannt. Ja, die Beseitigung dieser Fessel wird von vielen als eine Erlösung erkannt, und die Bewegung gegen das Fußbinden nimmt auf allen Seiten zu. Ein derartiger Bruch mit einer alten geheiligten Sitte in China, wo alles auf dem Boden der Vergangenheit steht, will viel sagen und die Bedeutung der Bewegung ist nicht zu unterschäßen. Die Wissionare versprechen sich deshalb noch einen weiteren Ersolg aus dieser Bewegung.

Sie dürsen nun mit Recht erwarten, daß auch die weiteren sortschrittlichen Ideen, die heutzutage China bewegen, in die Gemächer der chinesischen Frauenwelt Eingang finden und u. a. das Berlangen nach Schulbildung hervorrusen werden. Daß dies da und dort der Fall ist, läßt sich schon wahrnehmen, und es ist zu hossen, daß dadurch das weibliche Geschlecht auch für höhere Interessen zu gewinnen sein wird. Und waren die ziet die chinesischen Frauen die eifrigsten Berehrer des Buddha, so läßt sich erwarten, daß sie zu Christo gesührt, auch in Christi Nachsolge Treue beweisen und christlichen Einsluß auf das kommende Geschlecht ausüben werden. Hiezu möge auch der Kreuzzug gegen die altheidnische Sitte des Fußbindens dienen! St.

### Rundschau.

### Beimat.

Den erften ordentlichen Brofeffor für Miffionstunde wird vom Sommersemester an die Universität Salle besigen in der Berson bes bisherigen Barmer Diffioneinfpettors Saugleiter. Bir geben biemit unferer herglichen Freude Musbrud, fowohl über biefen letten Schritt gur afademischen Anerkennung ber Miffion, wie über die Bahl bes in Miffionstreifen ichon bisher hochgeschäpten Mannes. Professor Saufleiter hat bis 1903 im praftischen Pfarramt gestanden, ift also erft feit 41/2 Jahren Difjions-Fachmann. Aber er hat rasch einen Blat in der ersten Reihe der Fachleute errungen. Reben ber Arbeitslaft bes erften Leiters ber Rheinischen Mission hat er willig auch sein reichlich Teil an allgemeineren Aufgaben übernommen. Go trat er als nachfolger Dr. Schreibers in den Ausschuß ber beutschen evangelischen Missionen ein und nahm - erft als Rritifer, bann als Mitarbeiter - regen Unteil an ber Grundung bes Deutschen Inftituts für aratliche Miffion. Bir wünschen bem bewährten Braftifer auch für feine fünftige wiffenichaftliche Urbeit Gottes reichen Segen. - Brofeffor D. Barned, ohne beffen elfjährige reiche Lehrtätigfeit als honorarprofeffor für Diffionswiffenschaft in Salle die Errichtung einer ordentlichen Brofeffur nicht möglich gewesen ware, tritt wegen geschwächter Gesundheit jest von feinem Lehramt gurud. Wir gratulieren ihm bagu, bag fur die Fortsegung feines Lebenswertes, menichlich gerebet, nunmehr eine fo fichere Gewähr gegeben ift.

#### Ramerun.

Ein erfreuliches Zeichen dafür, daß die deutsche Kolonialregierung immer energischer den verwüstenden Wirkungen des Branntweins auf die eingeborene Bevölferung entgegentritt, ist ein Runderlaß des Gouverneurs vom 28. Oktober 1907, der den Kleinhandel mit geistigen Getränken jeder Art in solchen Bezirken untersagt, in denen der Genuß importierter alkoholischer Getränke die jeht noch unbekannt ist. Aber auch wo der Branntwein schon

Eingang gefunden hat, soll die Erlaubnis zum Rleinhandel damit und die Errichtung neuer Schankftellen nur in ganz besonderen Ausnahmefällen und nur mit Genehmigung des Gouverneurs erteilt werden. Hoffentlich ist die Beit nicht mehr fern, da die in Bestafrika vertretenen Kolonialregierungen sich zu einem gemeinsamen Schnapseinfuhrverbot entschließen. Erst durch ein solches würde der Ruin der eingeborenen Bevölkerung auf die Dauer verhütet werden.

In den fleinen Fullah-Sultanaten im Deutsch-Abamaua hat das gleichzeitige Auftreten zweier fanatischer "Malum" (wohl basselbe wie im Drient Mollah, alfo mohammedanische Beiftliche) vorübergebend eine febr fritische Lage geschaffen. Jeber von beiden behauptete, der Mahdi zu fein, und rief jur Emporung gegen die beutsche Berrichaft auf. Beibe gewannen auch einen Unbang, teilweise fogar unter ben Fullabhäuptlingen, und eine einzige Rieberlage ber ichmachen Bolizeitruppe batte einen allgemeinen Aufstand gur Folge gehabt. Dant der Entichloffenheit der deutschen Offigiere und ber Disgiplin und Tapferfeit ihrer ichwargen Solbaten fonnten beibe Bewegungen raich unterdrückt werben. Doch bleibt die Lage immer noch ernft. "Religiofe Begeisterung vermag aus dem Fullah noch immer einen rasenden Prieger zu machen, ber felbit gegen bas Teuer ber Maschinengewehre Sturm läuft", jagt ber Bericht. Benn die beutsche Rolonialregierung baraus ben Schluß joge, daß die mohammedanische Bevölferung politisch ein unguverlässiges Element ift und bleibt, fo mare bas febr ju begrugen. Bielleicht bag fie bann nicht mehr fo zaghaft ift, die driftliche Miffion unter Bollerichaften zuzulaffen, die vom Islam bedroht find.

## Madagaskar.

Die Bedrückungen ber evangelischen Miffion auf ber Infel Madagastar werben dadurch, daß die miffionsfeindlichen Erlaffe bes frangofischen sozialiftischen Gouverneurs Augagneur nun überall in Rraft getreten find, immer empfind-Eine gange Reihe von Miffionsichulen find infolge beffen geschloffen worben und Sunderte von Rindern find dadurch jeglichen Unterrichts beraubt. Much die Berfügung des atheistischen Gouverneurs gegen Rirchenbauten, Sausandachten und Stragenpredigt wird weiter durchgeführt. Bwar ift es bem Barifer Miffionar Escande gelungen, Die Biedereröffnung famtlicher Rirchen im Tamatave-Diftrift, die zeitweise geschloffen waren, burchzuseben, dagegen hat der norwegische Missionar Sorne in Bangaindrano trot aller Bemühungen bisher nicht das gleiche für die 30 feit zwei Sahren geschloffenen Rirchen feines Diftrifts erlangen tonnen. In verschiedenen Provingen bat man Rirchen geschloffen unter bem Bormand, daß die Erlaubnis jum Bau feinerzeit nicht ordnungsmäßig eingeholt worden fei (obichon die Beit ihrer Erbanung weit gurudliegt). Wird aber die Erlaubnis gum Bieberaufbau gerfallener Gotteshäuser ober jum Bau neuer Rirchen nachgesucht, so wird dieselbe verweigert. Manche Beamten verbieten fogar bas Singen bei Sausandachten, Die ohnebies nur unter einschränkenden Bebingungen gehalten werben durfen, bamit bie Außenwelt nichts von ber religiofen Berfammlung erfahre. Gelbft mifsionsseindliche Zeitungstelegramme aus Frankreich werden im "Umtsblatt von Madagaskar" abgedruckt und an den öffentlichen Gebäuden angeschlagen. So enthielt u. a. eine Zeitungsnotiz aus Lyon die kurze Inhaltsangabe einer Rede, die der Gouverneur Augagneur an der Stätte seiner Wirksamkeit als Oberbürgermeister bei einem Festbankett gehalten hatte. Da hieß es am Schluß von den Missionaren, sie spielten eine "Rolle von Flibustiern". Selbst in öffentlichen Zusammenkünsten, die in Madagaskar stattsinden, wird von manchen Franzosen weiblich über die Missionare losgezogen, und man entblödet sich nicht, sie geradezu zu verleumden. Natürlich sindet diese offizielle Feindschaft gegen die Mission und das Christentum eifrige Nachahmer, und die französsischen Beamten erlauben sich deshalb allerlei Druck gegen die eingeborrenen Christen.

Infolge beffen hat fich die Barifer evangelische Miffionsgefellschaft veranlagt gefeben, eine Audienz beim frangofifchen Minifterprafidenten in Baris nachzusuchen. Um 7. Januar dieses Jahres fand diese statt, indem eine Abordnung der Miffionsgesellschaft und der protestantischen Kirche Frankreichs vom Ministerprasidenten Clemenceau empfangen wurde. Der Senator Baddington, ein Protestant, führte fie ein. Die Audienz follte eigentlich im Beisein nicht nur des Kolonialministers, sondern auch des Generalgouverneurs von Madagastar, Augagneur, ftattfinden. Es war aber nur ber erftere jugegen, ba Clemenceau es für richtiger hielt, die Beschwerden nicht in Gegenwart bes Gouverneurs entgegengunehmen. Der Ministerprafibent empfing die Abordnung fehr wohlwollend. Der Borfigende des protestantischen Kirchenbundes, Gruner, verlas zuerft im Namen aller frangofischen Brotestanten eine Dentschrift, die der tiefen Erregung über die von der Regierung in Madagastar gegen ben Protestantismus eingeschlagene Bolitif Ausbruck gab. Dann brachten mehrere Berren ber Abordnung, befonders ber Beneralfefretar ber Barifer Miffionsgesellichaft, einzelne Beschwerben über die Magnahmen ber madagaffischen Regierung gegen die Religionsfreiheit und über die Erschwerung des Bolfsschulunterrichts vor. Clemenceau drudte mehrmals ben Reduern feine volle Buftimmung aus und versicherte gulett, folange er und feine Mitarbeiter bie Macht hatten, folle ber Brotestantismus weber in Madagastar noch anderswo verfolgt werden. Un diese Audienz schloß sich dann eine Unterredung mit Augagneur, ber am folgenden Morgen wieder Baris verließ, um fich nach Madagastar einzuschiffen. Db die Audieng und die Berficherungen bes. Ministerprafibenten eine Wendung ber Dinge in Madagastar herbeiführen werden, bleibt abzuwarten. Borderhand scheint ber Druck noch nicht aufgehoben zu fein.

#### China.

Die Presse in China. Ein bemerkenswertes Zeichen der Zeit in China ist es, daß gegenwärtig die Zeitungen der Hauptstadt es ohne Scheu wagen, die schärfste Artitt an den Borgängen am Hose zu üben. Schonungslos decken sie die Schäden und Mängel der hohen Beamten in einer Sprache und mit einer Offenheit auf, die vor wenigen Jahren noch ganz unerhört war. Ja, die Presse wird auch in China eine Macht, die allmählich gefürchtet wird. Sie tritt an die Stelle der kaiserlichen Zensoren, und sie

wirkt weithin im Bolte aufklärend. Aber sie birgt auch eine Gesahr in sich. Sie sammelt den Stoff zu sozialen Explosionen. Sie stellt das uralt geheiligte Kaisertum in das grelle Licht des Tages, und es klingt die Tragik des alten Propheten aus den Borten: "Das ganze Haupt ist krank, das ganze Herz ist matt." Bieles erinnert an das Ende der Dynastie Ming. In den versallenen Tempeln schreien in nächtlichen Bersammlungen die Anhänger der Tsai Li-Sekte, die wie der Schatten am Abend ungeheuer schnell wächst, zu den Göttern das brünstige San Tsching: O daß die Tsching weggesegt würden!

### Mohammedanisches.

Der Islam in China. Unlängft - fo berichtet ein Diffionar Littell aus China - batte ich eine lange Unterrebung mit einem biefigen Dohammedaner, ber mir bereitwilligft alle Fragen beantwortete. Er ift ein intelligenter Rult ober Tagarbeiter, feiner Religion nach ein Mohammebaner, und zwar durch Geburt. Deshalb meinte er auch, daß es hochft rudfichtslos gegen feine Eltern mare, wenn er feinen Glauben gegen ben eines gewöhnlichen Chinesen vertauschen murbe. Ueberdies lebten etwa 700 Familien als feine Glaubensgenoffen in feiner Beimat. Ich fragte ihn dann, welchen Tag ber Boche fie beilig bielten. Er nannte ben Freitag, fügte aber bei, bag es niemandem, außer den Brieftern einfalle, ihn zu beobachten. Die Leute gingen nur einmal im Jahr in den Tempel und fonft nie; fie überließen alles, was Religion beiße, ben Brieftern. - "Aber", erwiderte ich, "ihr beobachtet doch Die porgeschriebenen Religionsubungen und Gebete gu Saufe, ober nicht?" -"Reineswegs", meinte er, "es hangt gwar in ben Wohnungen gewöhnlich ein Ralender mit ben bezeichneten Festtagen an der Band, aber wir febren uns nicht baran". - Ueber diese religiose Gleichgültigkeit mar ich natürlich nicht wenig erstaunt und ließ ihn bas auch merten, aber er versicherte mich, daß die Mohammedaner in diesem Teile Chinas fich gang und gar von ihren sonstigen Glaubensgenoffen in Bezug auf die Ausübung ihrer religiöfen Bflichten unterichieben. Sie enthielten fich zwar vom Benug bes Schweinefleisches und feierten wohl auch einmal im Sahr ein religiofes Fest, aber bas fei auch alles. Sie trieben auch feine Bropaganda, und fo bliebe es auch bei ben Familien, Die bor Beiten einmal ben Islam angenommen hatten. Wir unterhielten uns bann über Abam, Abraham und Chriftus. Diese Ramen waren ihm alle befannt, obwohl fie von ihm etwas anders ausgesprochen wurden.

Es gibt in China ziemlich viele Mohammedaner, darunter auch sehr fanatische, die strenge an ihrer Religion sesthalten. So hört man z. B. von sortwährenden Schwierigkeiten mit ihnen in den westlichen Provinzen, und alle paar Jahre gibts dort einen mohammedanischen Aufstand zu bekämpfen. Bas man von ihnen zu erwarten hat, zeigt ein Borkommnis aus der letzen Beit. Da erschienen plöglich in Schanghai einige hohe mohammedanische Beamte aus der Türkei zum Besuch. Sie traten mit großem Gepränge auf und es ging das Gerücht, daß sie nur zu dem Zwecke gekommen wären, um die Mohammedaner in China mit den Moskemin in der Türkei in nähere Berbindung zu bringen. Sehr wahrscheinlich hofften sie auch, bei dem gegenwärtigen un-

ruhigen Buftand in China die dinefifchen Mohammedaner zu einem allgemeinen Aufstand anzuseuern. Sie verschwanden indes ichon nach wenigen Tagen wieder, mahrscheinlich weil fie die Berhaltniffe in China doch noch nicht für einen Mohammedaner-Aufftand gunftig genug fanden. Bie gablreich bie Bertreter bes Islam in China find, erfieht man daraus, bag man ihre gabl auf 20-25 Millionen Schätt. Davon befinden fich über ein Drittel allein in ber Broving Ranfu im außersten Nordwesten bes Reiches. Gie haben hier wie die Buddhisten, Taoisten und Konfuzianer in den Tempeln die üblichen Raifertafeln angebracht, benen fie, obwohl Mohammebaner, göttliche Berehrung barbringen. Die goldene Inschrift auf Diefen lautet gewöhnlich: "Es lebe ber Raifer zehntaufend Jahre!" Letterer Ausbrudt "zehntaufend Jahre" ift nach orientalischem Sinne gleichbebeutend mit: "ewiglich", wie es benn auch im Propheten Daniel beißt: Es lebe ber Ronig ewiglich! Rur die Chriften Chinas find von ber göttlichen Berehrung bes Simmelsfohnes, wie fich ber chinefische Raifer zu nennen pflegt, ausgenommen. (Spirit of Missions, Febr. 1908).

Jilamischer Kongreß. In Kairo, der alten Stätte des Islam, mit der berühmtesten Universität der mohammedanischen Welt, wird demnächst der erste allgemeine islamische Kongreß stattsinden, dessen Arbeiten dazu dienen sollen, das mohammedanische Bolk wieder zu beleben. Auf dem Kongreß gedenkt man die Natur, sowie die Bedingungen der islamischen Bewegung sestzustellen. Die Anregung geht von dem Kussen Ismael Beh Gasprinski aus, der als Redakteur des Blattes Terdjaman heute in der Krim und im Kaukasus einen großen Einsluß ausübt. Zurzeit gärt es wieder unter der mohammedanischen Bevölkerung Aegyptens, die sich zum größten Teil um Mustapha Pascha Kamel schart, der in großen Bersammlungen den Nationalismus schürt und gegen die englische Herrschaft predigt. Die Moskemin Kairos sehen dem Kongreß mit viel Interesse entgegen. (Die deutschen Kolonien 1908, S. 28.)

# Pionierarbeit in der chinesischen Proving Bunan.\*)

Bon B. Steiner.

Sunan bis in die neuere Zeit herein dem Europäer und befonders dem Missionar ein verschlossens Gebiet gewesen. Thinesischer Konservatismus und ausgesprochener Fremdenhaß hielten streng darauf, daß ihre Eingangspforten jedem fremden Einsluß verschlossen blieben. Bon Hunan aus wurde auch das Christentum am heftigsten betämpst, und während alle übrigen Provinzen Chinas schon längst dem Missionar und Kausmann offen standen, war es Hunan allein, wo dem Fremden der Zugang strengstens gewehrt wurde. Kein Wunder, daß von Missionskreisen aus immer und immer wieder der Bersuch gemacht wurde, die Riegel dieser Feste zu sprengen und mit dem Evangelium daselbst einzudringen.

Ehemals bildete das Gebiet nördlich und südlich vom Tungfing-See eine einzige große Provinz. Später wurde es in zwei Provinzen zerteilt, indem der nördliche Teil den Namen Hupe, der südliche den Namen Hunan erhielt. Obwohl nun zwei besondere Provinzen, stehen sie doch noch unter ein und demselben Bizetönig, der in Butschang am Jangtsetiang seinen Sit hat. Hunan hat etwa die Größe von England und Schottland und weist eine Bevölkerung von 21 Millionen Seelen auf. Das Land ist fast durchweg gebirgig und wird von vier größeren Flüssen bewässert, die sämtlich in den Tungking-See sließen und von da ihre Gewässert, die Famtlich in den Tungking-See sließen und von da ihre Gewässert Brovinzen Chinas und ist sehr reich an Bauholz, Tee, Reis und anderen Produkten. Die Bevölkerung ist ein krastvolles und unabhängiges Geschlecht, das mit Berachtung auf seden Ausländer herabsieht.

In dieses verschlossene Gebiet suchte der Leiter der China Inland Mission, Hudson Taylor, schon bald nach Gründung seiner Mission seine Arbeiter zu entsenden. Lag es doch im Prinzip seiner Mission, gerade die noch unbesetzten Provinzen Chinas in Angriff zu nehmen. So galt es auch einen Bersuch mit Hunan zu machen. Er ahnte freilich damals nicht, daß er selbst erst im Jahr 1905 diese Provinz betreten und in deren Hauptstadt Tschangscha sein reiches Tagewerk beschließen würde.

Es war im Juni 1875, daß Missionar Judd in Begleitung zweier chinesischer Christen sich von Butschang aus auf den Beg nach Hunan machte. In der ersten Präsekturstadt, die sich am Eingang in den TungkingSee erhebt, ließen sie sich nieder, ohne ansangs irgendwie behelligt zu

<sup>\*)</sup> Mach: Pioneer Work in Hunan by Adam Dorward and other Missionaries of the China Inland Mission. By Marshall Broomball, B. A. miff. Mag. 5. 1908.

186 Steiner:

werden. Man ließ sie ruhig eine Wohnung mieten und sich häuslich einrichten. Als sie aber mit ihrer Arbeit begannen und dem Bolk auf den
Straßen das Evangelium predigten, erhoben die Leute, von den Beamten
aufgestachelt, Feindseligkeiten und nötigten den Missionar, mit seinen beiden
Begleitern den Blat zu räumen und nach Wutschang zu flüchten.

Ein Jahr fpater, Ende 1876, verfuchte Miffionar Judd, diesmal in Begleitung feines Rollegen Broumton, aufs neue, in die Broving Sunan porzubringen. Sie fühlten sich dazu ermutigt, indem durch den Bertrag von Tichifu den Fremden das Reisen in den Provingen unverboten war. Aber die Broflamation diefer Bertragsbestimmung war nirgends an ben Umthäusern Hunans angeschlagen, wiewohl dies im Bertrag ausdrücklich bestimmt war. Trothem burften die Miffionare unbelästigt burche Land reifen, die bedeutenoften Stabte besuchen und ihre Reife bis in die Broving Rweitschau, im Sudwesten von hunan, ausbehnen. Allein von einem Berbleiben in hunan konnte auch jett noch nicht die Rebe fein, ba ber Fremdenhaß, besonders unter der Beamtenwelt, noch fehr groß war. Doch wurden die Reisen dahin auch fpater wiederholt. Befonders durchzogen Die Boten ber Bibelgesellschaften immer und immer wieder bas Land. Unter ben Miffionaren, Die auch Tichangicha, Die Sauptftadt bes Landes, besuchten, ift hauptfächlich ber Londoner Miffionar Griffith John zu nennen, bem es auch gelang, einige wenige Chriften bafelbft zu gewinnen.

Diese ersten Versuche, sich mit Land und Leuten bekannt zu machen und den Samen des Evangeliums an möglichst vielen Orten auszustreuen, waren und blieben vorderhand nur Kundschaftsreisen. An eine bleibende Niederlassung war vorerst nicht zu denken. Erst dem Missionar Adam Dorward, einem Mitglied der China Inland Mission, war es beschieden, sich im Lande selbst für bleibend anzusiedeln. Doch gingen seiner endgültigen Niederlassung auch verschiedene Reisen durch die Provinz voraus

und es war fomit nur eine manbernbe Diffionstätigfeit.

Abam Dorward war am 2. Mai 1878 in China eingetroffen und hoffte, an der Grenze von Tibet seine Arbeit zu sinden. Aber nachdem er sich hiefür zwei Jahre lang in der Provinz Nganhwei vorbereitet hatte, erhielt er seine Bestimmung für Hunan. Bon Butschang aus trat er am 18. Oktober 1880 seine erste Reise in diese Provinz an. Sein Aufenthalt daselbst währte gegen ein halbes Jahr, währenddem er eine Unzahl von Bibelteilen und sonstigen Schristen in den Städten und Dörsern verkaufte und austeilte. Er ersuhr dabei zwar ziemlich viel Widerstand und offene Feindschaft, aber es sehlte auch nicht an manchen Ermutigungen.

Nach einigen kürzeren Reisen begab sich Dorward am 1. Dezember 1881 abermals nach Hunan und zwar diesmal wieder auf längere Dauer. Er bereiste in dieser Zeit hauptsächlich den Süden des Landes und hatte dabei mancherlei bittere Feindschaft zu erfahren. Im Januar 1882 erreichte er

das im Südwesten gelegene Hongkiang und beschloß hier, eine Wohnstätte für die geregelte Missionsarbeit zu erwerben. Schon nach wenigen Tagen gelang es ihm und dem eingeborenen Evangelisten, der ihn begleitete, ein passendes Haus zu mieten. Um aber durch seinen längeren Aufenthalt am Ort nicht die Feindseligkeit der Stadtbewohner zu wecken, hielt er es für angebracht, sich vorerst noch eine Weile zurückzuziehen und

ingwifchen bie Arbeit bem Evangeliften gu überlaffen.

Er begab fich infolge beffen wieber nach Butfchang und von ba nach Shanahai, wo er mit feinem Borgefetten Subson Taplor Ruckfprache nahm, und fehrte bann am 17. Juni nach Songfiang gurud, wohin fich ibm unterwegs ber erfahrene Evangelift Li anschloß. Dorward arbeitete nun in aller Stille mit feinen beiben Evangeliften gegen vier Monate lang. Aber faum murde fein Ginfluß offenbar, befonders bei feinen Berfuchen, Die Opiumraucher von ihrem Lafter zu heilen, als fich Widerstand erhob. Die Leute fprengten allerlei unwahre Geruchte über ihn aus und man verfuchte, ben Fremden zu verdrängen. Gein Mietsherr fündigte ihm die Bohnung und Dorward, beffen Bag auch abgelaufen war, hielt es für bas Geratenste, fich ben Blicken ber feindseligen Bevölkerung wieder für eine Beitlang zu entziehen und badurch die Gemüter zu beruhigen. Er begab fich hierauf für einige Wochen nach Butschang. Bei seiner Abreise hatte er die Freude, wenigstens feche ober fieben Chinesen in Songtiang gurudjulaffen, die nach ber Bahrheit forschien. Es war dies das Ergebnis ber erften, wenn auch furgen, ftandigen Miffionsarbeit in ber bisher verichloffenen Proving Sunan.

2.

Schon nach vier Wochen machte sich Dorward wieder nach Hunan auf den Weg, aber nicht nach seiner Station Hongkiang, sondern er bereiste 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Monate lang das nordwestliche Gebiet der Provinz. Auf dieser Wanderung durchzog er alle größeren Städte und suchte möglichst viele Bibelteile unter der Bevölkerung abzusezen. Da das Land im Nordwesten sehr gebirgig ist, so war die Reise mit ziemlich viel Strapazen verbunden, besonders beim Besuch der in den Bergtälern versteckt liegenden Dörser und Weiler. Der Widerstand, auf den er da und dort stieß, führte indes zu keinerlei ernsten Zusammenstößen.

Anders erging es den Londoner Missionaren John und Archibald, die zu gleicher Zeit denselben Tiftrikt bereisten. Sie wurden in einer Stadt vom Pöbel übel behandelt, allerdings aus Misverständnis, indem man sie für katholische Missionare hielt, gegen die das Bolk aufgebracht war

Balb barauf trat ber unermubliche Dorward eine weitere Predigtreife an, und zwar biesmal in ben Often und Guben von Hunan, von 188 Steiner:

wo er dann noch die Nachbarprovinz Kwangsi besuchen und nach Hongkiang zurückkehren wollte. Währenddem war aber die Arbeit in letzterem nicht ausgegeben, sondern wurde von den Evangelisten Li und Yao in aller Stille sortgesührt. Dorward hatte diesmal viel Feindseligkeit unter der Bevölkerung zu ersahren, die sich auch tätlich an ihm vergriff. So warf man ihm in der einen Stadt einen schweren Ziegelstein an den Kopf und verwundete ihn. Auch wurde ihm eine Partie Schriften gestohlen. Immerhin konnte er Tausende von Bibelteilen und christlichen Schriften verlausen und auf diese Weise auf seiner mühsamen Wanderung manche Samenkörner außstreuen.

Mit der Absicht, sein Standquartier nun wieder in Hongkiang aufzuschlagen, kehrte er am 29. Juli 1883 dahin zurück. Er fand die beiden Evangelisten in ungestörter Tätigkeit. Diese war auch nicht ganz ohne Ersolg gewesen, besonders unter den Opiumrauchern. Aber Dorward erkannte bald, daß es für ihn und seine Arbeit besser wäre, wenn er eine andere Wohnung beziehen würde. Das war aber in der fremdenseindlichen Stadt nicht so leicht, da jedes Aussehen vermieden werden mußte. Er suchte deshalb vor allem das Vertrauen der Bevölkerung zu gewinnen und sich unter der Hand nach einer geeigneteren Wohnung umzusehen. Endlich sand sich ein Chinese bereit, ihm sein günstig gelegenes Haus sür die nächsten drei Jahre zu vermieten; aber es verging noch einige Zeit, dis er den Mietkontrakt in Händen hatte. Zugleich erhielt er von England aus die erfreuliche Rachricht, daß ihm demnächst ein Mitarbeiter in der Person von Missionar Dick zugeschießt werden würde.

So ließ sich alles recht hoffnungsvoll an, und mit Dank gegen Gott bezog Dorward am 13. Dezember 1883 die neue Wohnung. Aber kaum hatte er sich hier mit dem Evangelisten niedergelassen, als sich auch schon die ersten Anzeichen eines kommenden Sturmes zeigten. Es wurden zunächst Drohungen von verschiedenen Seiten her ausgestoßen; die Lage wurde immer eruster, sodaß verschiedene wohlgesinnte Leute dem Missionar rieten, er sollte sich lieber von seinem Posten zurückziehen und die Bolkswut nicht zum Ausbruch kommen lassen. Dorward betete viel darüber, und da er ansangs meinte, es sei den Leuten nur darum zu tun, Geld von ihm zu erpressen, beschloß er, die kommenden Dinge abzuwarten und vorerst nicht zu weichen.

Jest gingen aber die Leute von Drohungen und Verwünschungen zu Taten über. Der Pöbel rottete sich zusammen und stürzte sich auss Haus. Mit Gewalt suchten sie die Tür zu zertrümmern und den Missionar zur Flucht zu veranlassen. Aber Dorward ließ sich nicht einschüchtern, sondern unterhandelte ruhig mit den wütenden Leuten und suchte sie zu beruhigen. Zugleich schießte er den Evangelisten ins Amthaus, um den Mandarin von der Sachlage zu benachrichtigen. Währenddem riß das Bolk die hölzerne Umfriedigung ein, stieß die Türe auf und drang ins Haus ein. Lärmend verlangte man, daß der Missionar das Haus verlassen sollte, und als er ihnen in aller Ruhe Borstellungen machte und sie darauf hinwies, daß er nur ihr Bestes wollte, erklärten sie ihm rundweg, sie wollten nichts von ihm wissen; er solle noch einen Bedenktag haben, aber dann habe er die Stadt zu verlassen. Zur Bekräftigung ihrer seindlichen Gesinnung zertrümmerten sie noch einiges

in der Wohnung und zogen bann brobend ab.

Der Katechift, der im Amthaus Hilfe erbeten hatte, kehrte mit geringem Trost zurück. Der Mandarin hatte erklärt, er könne in dieser Sache nichts tun; er biete aber dem Missionar an, einstweilen ins Amthaus zu kommen, von wo er dann in seine erste Wohnung übersiedeln solle, um der Bolkswut aus dem Wege zu gehen. Da der Evangelist hosste, man werde ihn in dem zuletzt gemieteten Hause nicht weiter belästigen, ging Dorward auf das Anerbieten ein und begab sich ins Amthaus. Er gedachte hier so lange zu bleiben, bis sich der Sturm gelegt hätte und wollte dann in seine erste Wohnung wieder zurücksehren. Aber nun weigerte sich dessen Eigentümer, ihn bei sich aufzunehmen, und da auch dem Evangelisten inzwischen der Wlut entsallen war, so sah sich Dorward genötigt, die Stadt zum zweitenmal zu verlassen.

Nur mit schwerem Herzen gab er die Stätte seines Wirkens auf, an der er zuerst gegen vier und zuletzt etwa fünf Monate geweilt hatte. Seine Hoffnungen, in Hunan festen Fuß fassen zu können, schienen abermals und womöglich für immer zerstört zu sein, obschon manche Chinesen

ibn nur mit Tranen von bannen gieben faben.

3.

Dorward hatte sich wieder nach Butschang zurückgezogen, aber er gedachte nicht hier zu bleiben. Bar Hunan zurzeit für ihn verschlossen, so hosste er doch an dessen Grenze ein neues Arbeitsgebiet zu sinden. Hudson Taylor schlug zwar vor, er möchte versuchen, im Südosten der Provinz sesten Fuß zu fassen, aber die damaligen Beziehungen zwischen Frankreich und China, die schließlich zu offenen Feindseligkeiten sührten, waren derart, daß die Sache bei dem fremdenseindlichen Charakter der Bewohner nicht ratsam war. Selbst die Missionare in der benachbarten Kanton-Brovinz sahen sich damals genötigt, ihre Missionsposten zu räumen.

Da sich unter diesen Umständen keinerlei Aussicht bot, irgendwo in Hunan anzukommen, richtete Dorward sein Augenmerk auf die bedeutende Stadt Schasi, die ihm als nördliche Grenzstadt die Operationsdasis für das nahe Hunan abgeben sollte. Budem war sie dis jetzt noch von keiner andern Missionsgesellschaft besetzt. Demzusolge begab er sich am 26. Fe-

190 Steiner:

bruar in Begleitung seines bewährten Evangelisten Dao nach Schasi und mietete sich hier ein. Bald darauf stieß noch ein weiterer Evangelist, namens Tschang, der in Hunan bekannt war und zuletzt im Dienste der

Londoner Miffion geftanden hatte, zu ihm.

Mitte August traf auch ber schon früher versprochene Mitarbeiter Miffionar Did von Europa ein; aber berfelbe mar taum angefommen, als er vom Fieber ergriffen murbe und infolge beffen in feinen Rraften fehr herunterfam. Dorward fah fich badurch genötigt, eine längere Reife nach hunan, die er geplant hatte, aufzugeben, schickte aber ftatt feiner die beiben Evangeliften für zwei bis brei Monate babin. Der bamals beftebenbe Krieg zwischen Frankreich und China aber ließ fie wenig Eingang bei ber fremdenfeindlichen Bevölkerung finden. Rur in ber Stadt Tfinfchi im nördlichen Grenggebiet von hunan ichien einige Aussicht vorhanden zu fein, eine Außenstation zu grunden, die als Stuppunft für weitere Arbeit in der Proving bienen tonnte. Der bortige Mandarin hatte ben Evangeliften einige Bucher und Opiummedigin abgefauft und fich ihnen auch fonft freundlich gezeigt, fodaß infolgebeffen die Bewohner ber Stadt ebenfalls eine freundliche Haltung einnahmen. Ja der Mandarin erbot fich fogar, ihnen behilflich zu fein, falls man baselbft eine ftanbige Wohnung mieten wollte. Allein bas war für den Augenblick boch noch nicht ratfam und man ließ es vorerft bei gelegentlichen Besuchen ber Stadt bewenden.

Inzwischen erhielten Dorward und Dick im April 1885 noch einen weiteren Mitarbeiter in der Person des Miss. In dieser Weise verstärkt, versuchte die kleine Schar mit vereinten Krästen das nahe Hunan von Schasi aus zu bearbeiten. Dorward trat denn auch sofort eine längere Reise dahin an, diesmal begleitet von einem bekehrten ehemaligen Buddhistenpriester. Zunächst mietete er die den Evangelisten angebotene Wohnung in Tsinschi und besuchte dann eine Reihe von größeren Städten im Gebiet des Tungking-Sees. Ebenso machte er sich im heißen Monat Juni auf den Weg in den Nordwesten der Provinz, wobei er jedoch die Vorsicht beobachtete, sich nirgends allzu lange aufzuhalten, um die Feindsschaft der Bevölkerung nicht unnötig wachzurusen. Uebrigens war es weniger das Volk, als vielmehr die Beanntenwelt, die er zu fürchten hatte.

Wie er, so unternahm auch Missionar Dick in Begleitung des befehrten Buddhistenpriesters Ende des Jahres 1885 eine längere Reise durch die ganze Provinz, auf der er sich in den bedeutendsten Städten des Landes längere oder kürzere Zeit aushielt und christliche Schristen abzusehen suchte. Die Reise nahm keinen guten Ansang, indem er unterwegs von Flußpiraten überfallen wurde. In der Stille der Nacht, während er mit seinem Boot vor Anker sag, hatten sich ihm diese unvermerkt genähert. Da — im letzten Augenblick hob ein Windsted das Mattendach des Boots und weckte die Schlasenden. Zugleich wurden sie der drohenden Gesahr

gewahr und beeilten sich, die Piraten mit den schnell ergriffenen Bootshaten abzuwehren. Es gelang dies erst nach längerem Widerstand, wobei

es auf beiben Seiten blutige Ropfe gab.

Der Gesahr glücklich entronnen, erreichte Miss. Dick die Stadt Tschentschau und verblieb hier nahezu einen Monat, machte aber die Erfahrung, daß die Behörden der Berbreitung christlicher Schriften dadurch entgegen arbeiteten, daß sie den Bewohnern den Besehl zugehen ließen, alle fremdländischen Bücher zu verbrennen. Auf seiner Beiterreise berührte er dann auch Hongtiang, die ehemalige Station Dorwards, von der dieser vor mehr als einem Jahr vertrieben worden war. Daß die Stimmung inzwischen noch keine bessere geworden war, wurde ihm bald klar; denn kaum hatte er sich in einem Gasthaus niedergelassen, als ihn der Wirt aus Furcht vor den Drohungen des Mandarinen wieder auswies. Es blieb ihm nichts anderes übrig, als nach einem dreitägigen Ausenthalt die

feindselige Stadt wieder zu verlaffen.

Auf dem Rückweg magte er ben Bersuch, die bisher noch von feinem Fremden betretene Sauptftadt Tichangicha zu besuchen. Natürlich erregte bas unerwartete Eintreffen bes "fremben Teufels" in ber für jeden Musländer bisher verschlossenen Stadt das größte Aufsehen. Letteres war um fo größer, als er unerkannt und barum von niemandem aufgehalten unbeläftigt die Stadttore paffiert hatte. Es mar um die Mittaaszeit, bag Diff. Did bei gutem Binde mit seinem Flußboot vor der Stadt anlangte. Er schickte junächst feinen eingeborenen Begleiter ans Land und ließ ihn eine Unterfunft in einem Gafthause suchen. Dann begaben sich beibe dahin, richteten fich häuslich ein und wanderten, nachdem fie ihr Mittagsmahl eingenommen hatten, gemeinschaftlich zum Amthaus, um hier ihre Ankunft zu melben. Man tann fich benten, welche Befturzung bier die plötliche Ankunft der fremden Barbaren bei ben Beamten hervorrief. Selbst ber Gebante, es tonnten folde ohne ihr Biffen bas Innere ber hauptftabt betreten, mar ihnen, wie bie Beamten felbft erflarten, nicht von ferne gefommen. Gie forfchten beshalb auch aufs eifrigfte barnach, burch welches Stadttor und auf welche Beife fie hereingefommen waren. Natürlich hütete fich Diffionar Did forgfältig, genauere Angaben ju machen, um bem Torbüter und feiner Bachmannichaft feine Ungelegenheiten zu bereiten.

Währendbem hatte sich im Amthaus allerlei Bolt eingefunden, dem die Antömmlinge den Zweck ihres Besuches zu erklären suchten. Der Mandarin ließ ihnen aber sagen, daß in den nächsten Tagen die jährlichen Prüfungen stattfänden und daß bereits mehrere tausend Studenten in der Stadt eingetroffen seien. Ihrethalben dürften die Eindringlinge nicht länger in der Stadt bleiben, weshalb er ihnen ein Boot am Fluß und einen Tragsessel vor ihrem Gasthaus zur Verfügung gestellt habe. Ueberdies sei, wenn die Stadtbevölkerung von ihrer Ankunst Kenntnis erhalte, ein Aufunf

192 Steiner:

befürchten, zu beffen Bekampfung er nicht die Dacht besitze. Sie möchten

beshalb fofort bas Beichbild ber Stadt verlaffen.

Es blieb somit Miff. Did nichts anderes übrig, als ber Beifung au folgen. In einem verschloffenen Tragfessel und begleitet von einer Angahl Beamten wurde er an den Flug transportiert, mahrend fein eingeborener Behilfe im Gafthause ihre Sabseligkeiten in aller Gile gusammenpadte. Der Bobel aber, bem ingwischen bas Dafein bes Miffionars befannt geworden war, rief mit wilbem Geschrei hinter ihm brein: Schlagt ben fremden Teufel tot!

Auf diefes Bortommnis hin verdoppelten die Behörden von Tichangicha ihre Bachsamteit, um jedes Eindringen von Fremden in ihre Mauern zu verhindern, und es blieb infolgedeffen die Sauptstadt der Broving hunan noch viele Jahre bem Evangelium verschloffen. Miff. Dick aber gab nach feiner Ausweifung ben Blan auf, noch verschiebene andere Stabte gu besuchen, da er hörte, es seien in Tsinschi, wo zwei Evangelisten stationiert waren, und an mehreren andern Orten Unruhen ausgebrochen. Am 16. Juni traf er gludlich wieber in Schafi ein, nachbem er fast fechs Monate unterwegs gewesen war.

In Tsinschi hatten bis dabin die beiden Evangelisten ihre Arbeit unbehelligt tun durfen. Man hoffte beshalb trop der feindseligen Stimmung in ben hunan-Städten bas Miffionswert einigermaßen ausdehnen zu konnen, und zwar burch Stationierung von einigen Miffionarinnen, Die weniger Auffeben erregen und nicht wie die Männer als politische Agenten angesehen werden würden. Sudson Taylor hatte deshalb die beiben Frauleins Evans und Wilson dahin bestimmt, die im Februar 1885 daselbst eintreffen follten. Diff. Dorward begab fich beshalb furz zuvor von Schafi aus über die Grenze, um in Tfinschi die nötigen Bortehrungen für ihre Unterfunft zu treffen. Er ahnte nicht, wie fich inzwischen die Berhältniffe geändert hatten.

Als er am Abend bes 24. Februar in Tfinschi anlangte und an die Tür des Evangelisten Dao pochte, empfing ihn dieser mit augenscheinlicher Befturzung. Saftig fragte er ben eintretenden Miffionar, ob er benn seinen Brief nicht erhalten habe? Rein, war die erstaunte Antwort. Der Briefbote und der Miffionar hatten sich unterwegs verfehlt. Dann führte ber Evangelift den Miffionar in ein Sinterzimmer und erzählte ihm, wie die Dinge in Tfinschi gegenwärtig stünden. Hienach war durch das Auftreten eines römisch-tatholischen Briefters in der Nachbarschaft Litschau der Bobel erregt worden. Man hatte den Priefter mit Gewalt entfernt und bas haus, bas er gemietet hatte, bem Boben gleichgemacht. Bugleich waren überall in ber Stadt Blafate gegen bie Fremben angeschlagen und das Bolk aufgefordert worden, den ganzen Bezirk von der fremdländischen Pest zu fändern. Ja, die Leute ließen den Bewohnern von Tsinschi sagen, sobald sie damit zu Ende wären, würden sie hinüberkommen und auch mit den Evangelisten aufräumen. Dadurch sühlten sich jedoch die Bewohner von Tsinschi in ihrer Ehre angegriffen und erklärten, sie seinen Mannes genug, um das selbst zu besorgen. Die beiden Evangelisten wurden insolgedessen, die zu verlassen, bis zu einem bestimmten Termin die Stadt und deren Gebiet zu verlassen; im andern Fall wurde ihnen mit gewaltsamer Entsernung gedroht. Zugleich durchsuchte man ihre Wohnung, ob sich nicht etwa ein Ausländer bei ihnen verborgen halte.

Unter diesen Umständen konnte Dorward, der von alle dem nichts geahnt hatte, nicht in der Stadt bleiben, und die erwartete Ankunst der beiden Missionarinnen mußte auf jeden Fall noch rechtzeitig verhindert werden. Er begab sich deshalb noch in der gleichen Nacht nach Schasizurück, und zwei Tage später hörte er, daß auch die Evangelisten den Plat hatten räumen müssen. Zugleich mit dieser Nachricht meldete ihm ein Brief, daß die Missionarinnen im Begriff seien, von Wutschang aufzubrechen und nach Tsinschi zu reisen. Dorward reiste ihnen deshalb nach Butschang entgegen, um sie zurückzuhalten, traf sie aber nicht mehr an. In Sturm und Wetter eilte er wieder nach Schasizurück, wo auch die beiden Fräuleins auf einem andern Wege zwei Tage später eintrasen.

Bon einer Besetzung Tsinschis tonnte jetzt natürlich teine Rede sein und die Missionarinnen blieben vorderhand in Schasi, wo zurzeit neben Dorward und Dick auch noch die Missionare James und Gulston sich aushielten. Erst im Herbst konnte man es wagen, von Schasi aus neue Bersuche in Hunan zu machen und verschiedene Reisen durchs Land zu unternehmen.

Inzwischen sah sich Dorward, der Leiter der Pioniermissionare sür Hunan, genötigt, Ende 1886 eine Erholungsreise nach England anzutreten. Er hatte neun Jahre in der chinesischen Mission gestanden; von diesen hatte er sechs Jahre der Erschließung Hunans gewidmet und die meiste Beit auf der Wanderung zugebracht. Nach kurzem Ausenthalt in der europäischen Heimat kehrte er im Oktober 1887 wieder nach China zurück und bezog seine disherige Station Schasi, die ihm auch sernerhin als Operationsbasis sür Hunan dienen sollte. Die Aussichten, in diesem selbst Fuß zu sassenzwen vorderhand ungünstiger als je. War doch in der Hauptstadt Tschangscha das Geseh aufgestellt worden, keinen Studierenden von einer Stadt zum Examen zuzulassen, in der sich ein Fremder aushielte. Die Bewohner von Tsinschi und Litschau rüsteten sich sogar mit Schwertern und Messer aus, um jeden fremden Eindringling abzuwehren.

Demgemäß erwies fich auch die Arbeit als fehr schwierig und wenig hoffnungsvoll. Ja, der eine der Miffionare verlor derart den Mut, daß

194 Steiner:

er das Arbeitsfeld verließ, und der ehemalige Buddhiftenpriester, den Dorward nach längerer Prüfung getaust hatte, siel wieder ins Heidentum zurück. Dorward ließ sich indes nicht entmutigen und suchte trot aller Schwierigkeiten und Gesahren dem Evangelium in Hunan Eingang zu verschaffen, während sein Amtsbruder James in der Grenzstadt Schihsche Fuß sassen zu können hoffte. Es gelang dies auch für kurze Zeit, aber auch diese Operationsbasis, die nur eine Wegstunde von der Grenze Hunans

entfernt lag, mußte in ber Folgezeit wieder aufgegeben werben.

Der größte Schlag für das Missionswert an der Grenze Hunans aber war der Tod des eifrigen Dorward, der am 2. Oktober 1888 der Dysenterie erlag. In ihm verlor die kleine Truppe ihren ersahrenen Führer, und dies war um so beklagenswerter, als zu gleicher Zeit die Missionare James und Lawson auf der neuen Grenzstation Schihscheo einen harten Stand hatten. Obwohl hier die Stimmung des Bolks ansangs keine unfreundliche war, schlug dieselbe doch bald um. Plakate wurden gegen die Fremden in den Straßen angeschlagen, Flugblätter mit Hehartikeln wurden verbreitet und Orohungen gegen den Mietsherrn, der den Missionaren sein Haus vermietet hatte, ausgestoßen. Kein Bunder, daß dieser um jeden Breis die Fremden wieder lossein wollte.

Eine Zeitlang konnten sich diese noch in der Stadt halten, ja es schien, als ob sich mit dem Jahr 1889 ihre Lage etwas günstiger gestalten sollte. Ihre Gottesdienste wurden so gut besucht, daß ihre Wohnung sür den zahlreichen Zuspruch nicht ausreichte. Bon 10 Uhr morgens die 4 Uhr nachmittags stellten sich Besucher ein, unter ihnen auch viele Hunaner, und hörten mit Interesse der Berkündigung des Evangeliums zu. Diese scheindar günstige Stimmung währte indes nicht lange. Im April brach der Sturm los, der auch der hoffnungsvollen Arbeit in Schihscheo ein jähes Ende bereitete.

Der zahlreiche Besuch der Gottesdienste erregte bald die Ausmerksamkeit und schließlich die Wut des Pöbels. Dieser stürzte sich eines Tages auf die Wohnung der Missionare und zerstörte sie. Bon den beiden Missionaren war Lawson gerade auf einer Reise, während James sich ins Amthaus flüchten konnte. Hier nahm sich der oberste Sekretär seiner an, versteckte ihn hinter einigen Möbeln und weigerte sich, den Fremdling auszuliesern, obschon der Beamte von den Ansührern des Pöbels geschlagen und mißhandelt wurde. Daraushin wurde das Amthaus von der wütenden Rotte durchsucht. Da sie den Wissionar nirgends fanden, stachen sie mit Spießen in alle Ecken und Winkel, um den Flüchtling aussindig zu machen. Alls sie endlich auch an den Versteck kamen, sah sich James genötigt, hervorzukommen, um nicht gespießt zu werden. Alles stürzte sich nun auf ihn, schlug ihn ins Gesicht, saste ihn am Zops — denn er trug chinesische Kleidung — und schleiste ihn eine große Strecke weit im Regen auf der

Straße entlang. Schließlich drohte man ihm, ihn in einen Brunnen zu werfen, wenn er nicht bekennte, mit welcher Summe er den Beamten bestochen habe. Da James nichts zu bekennen hatte, wäre auch diese Drohung unsehlbar ausgeführt worden, wenn nicht in diesem Augenblick ein tropischer Regenschauer eingeseth hätte, der die Bolksmenge alles vergessen ließ und auseinanderjagte. James konnte auf diese Weise das Amthaus wieder

gewinnen und fich feinen Reinden entziehen.

Die Stadt Schihicheo mußte auf diefe Unruhen hin naturlich gemieden werben; aber icon wenige Bochen barauf magte es Diff. Lawfon, babin gurudgutehren und die gerftorte Bohnung wieder berftellen gu laffen, während fein Kollege James die Proving Sunan bereifte. Im Jahr 1890 bezogen fie bann zusammen wieder ihre alte Wohnung und festen ihre Arbeit fort. Bohl ftellten fich aufs neue große Scharen von Befuchern ein, benen man bas Seil Gottes verfündigte, aber nun traten Berhältniffe in ber fleinen Arbeiterschar ein, wodurch bas Bert auf Jahre hinaus faft ftillgeftellt wurde. Lawfon fab fich durch feinen Gefundheitszuftand genötigt, ein nördlicheres Klima aufzusuchen und sich in die Proving Schanfi au begeben, mahrend James in die Proving Setichuen verfett wurde. Zwar traf ingwischen ein neuer Arbeiter, M'Rair, für die Bioniermiffion an ber Grenze Hunans ein, aber als einzelner Mann tonnte er fich auf bie Lange nicht halten. Die beiben Stabte Schaff und Schihicheo wurden 1891 als Bentralftationen aufgegeben und nur mit eingeborenen Gehilfen befett. Sunan ichien allen Anftrengungen ber Boten Chrifti zu fpotten; doch Gottes Stunde ichlug auch für diese Broving.

5.

Unruhen, die im Jahr 1891 am Jangtsetiang ausbrachen, erschwerten jede Missionsarbeit in jenem Gebiet derart, daß auch für Hunan dis zum Jahr 1896 nichts weiter getan werden konnte, als daß man die verschlossene Provinz im Gebet vor Gott brachte. Und in der Tat, er erhörte das Flehen der Missionsgemeinde. Die Ernennung eines neuen Gouverneurs für Hunan im Jahr 1896 rief einen totalen Umschwung in den Berhältnissen hervor. Diesem hohen Beamten lag es daran, so viel in seiner Macht stand, die Aeußerungen des Fremdenhasses einzudämmen. Die Folge davon war, daß die Mission in wenigen Jahren in der Provinz Boden gewann.

Auch die China Inland Mission nahm alsbald ihre Arbeit an der Grenze von Hunan wieder auf. Einer ihrer Missionare, Georg Hunter, ein schottischer Geistlicher, der seit 1889 im Dienst der China Inland Mission in einer der chinesischen Provinzen gearbeitet hatte, bot sich für Hunan an. Da er aber Frau und zwei Kinder hatte, trug Hudson Taylor ansangs

196 Steiner:

Bebenken, ihn dort zu stationieren. Die inzwischen eingetretenen günstigeren Berhältnisse ermutigten ihn aber, das Anerdieten anzunehmen. Hunter ließ sich vorderhand in Itschang nieder und bereiste von da aus die Provinz Hunan. Zu seiner Freude sand er da und dort, wo die Missionare in den früheren Jahren gearbeitet hatten, Wahrheitssucher unter der chinessischen Bevölkerung, besonders in Schihscheo, Tsinschi und Tschangteh, wo

er verschiedene Versonen taufen fonnte.

Während Hunter vom Nordwesten aus der Mission Eingang zu verschaffen suchte, wurde zu gleicher Zeit auch vom Osten aus ein Borstoß unternommen, und zwar von Fräulein Iakobsen. Diese hatte dis dahin elf Jahre in der Provinz Schansi im Bezirk des chinesischen Pastors Higgearbeitet und gedachte nun in Begleitung eines eingeborenen Christen von der Provinz Riangsi aus nach Hunan vorzudringen. Auf dem Begdahin schickte sie den Evangelist Ren voraus, um in Hunan oder an dessen Grenze einen geeigneten Plat mit der nötigen Bohnung aussindig zu machen. Ihr Plan war, ein Usul sür Opiumraucher zu errichten, wie es Pastor Hi mSchansi gegründet hatte. Der Evangelist mietete die nötigen Lokalitäten in einem Dorse Tschenghuang tiah, das nur wenige Minuten von der Huan-Grenze entsernt lag. Ende des Jahres 1896 traf dann Frl. Jakobsen ein.

Ihre Ankunst erregte großes Aussehen. Scharen von Frauen aus dem Grenzgebiet stellten sich bei ihr ein, und es währte nicht lange, so führte eine derselben sie bei der Frau eines ehemaligen Beamten, der in einem Hunan-Dorf lebte, ein. Frl. Jakobsen wurde infolgedessen in das Haus des Beamten eingeladen, und dieser bot ihr eins seiner Häuser zur Miete an, falls sie ihm behilslich sein wollte, vom Opiumlaster srei zu werden. Das sagte sie gerne zu und siedelte sodann im Februar 1897 in das Dorf über. Damit war man denn in Hunan selbst wieder eingerückt, nachdem man bis jett jahrelang die Missionsarbeit nur von verschiedenen Grenzorten aus hatte betreiben können.

Inzwischen war es dem Evangelisten Yao gelungen, auf einer Reise im nördlichen Hunan-Gebiet einen Mietsvertrag in der Stadt Tschangteh abzuschließen, wonach die Räumlichkeiten eines Hauses für die Mission erworden wurden. Miss. Hunter säumte nicht, sogleich zwei eingeborene Gehilsen dahin abzusenden, die dis zur Ankunft eines Missionars dort mit der Arbeit beginnen sollten. Bald darauf trasen auch zwei Missionare der amerikanischen Missions-Allianz daselbst ein, die sich im entgegengesetzten Stadtquartier niederließen.

Die Lage in Hunan hatte sich somit binnen kurzer Zeit wesentlich geändert. Die bisher verschlossene Provinz stand jest der Mission mit einemmal offen. Im Süden Hunans rückten die amerikanischen Presbyier von Kanton aus ins Land vor. Unterhalb Tschangscha hatten die Londoner Missionare am Fluß drei Stationen angelegt; in Tschaling Tschau, im Südosten, hatte Frl. Jakobsen mit einigen Christen aus Schanst sesten Fuß gefaßt, und in Tschangteh wirkten außer den Boten der Missions-Allianz die der China Insand Mission. Natürlich war von der letzteren auch die Arbeit in Schihscheo wieder außenommen worden. Zur Zentralstation Tschangteh, auf der außer Hunter noch drei Missionare standen, gehörten am 1. Januar 1900 sechs Außenstationen mit 30 Christen.

Bährend sich so alles aufs hoffnungsvollste anließ, erlitt die China Inland Mission in Tschangteh einen schweren Berlust durch den plöglichen Tod von Miss. Hunter, der kurz zuvor von einem Erholungsausenthalt in Europa zurückgekehrt war und mit neuer Kraft die Arbeit aufgenommen hatte. Der Berlust war um so fühlbarer, als man eben eine weitere Stadt im Besten, Tschentschau, mit einem Missionar besetzt hatte und einen

guten Fortgang bort erhoffen burfte.

Immerhin war die Arbeit in Hunan mit vielen Schwierigkeiten und Nöten verbunden, wenn auch die Verhältnisse gegen früher günstiger waren; benn obschon jett die Provinz den Missionsarbeitern offen stand, so war damit der Widerstand und die Feindseligkeit der Bevölkerung durchaus nicht beseitigt. Im Gegenteil; es sehlte nicht an Bedrückungen und mancherlei Nöten. Selbst des Lebens waren die Missionare zeitweilig nicht sicher. Da war es ihnen denn von großem Trost, daß die wenigen Christen, die sie bis jett hatten sammeln dürsen, treu und glaubensmutig zu ihnen standen. Aber auch besondere Umstände dienten unter Gottes Leitung dazu, den Missionaren die Herzen der seindseligen Bewohner zu öffnen und ihnen ihre mühsame Arbeit zu erleichtern. Das zeigte besonders ein Fall in Tschaling Tschau.

Diefe Stadt war feinerzeit durch Frl. Jatobsen, die hier ein Ufpl für Opiumraucher errichtet hatte, besetht worden. Rachdem biefelbe ihren Boften gewechselt hatte, trat ber Diffionsarzt Dr. Reller in ihre Urbeit ein. Er fand von Anfang an ein folches Entgegenkommen beim Manbarin, daß ihm fein Eintritt angerordentlich erleichtert war. Der Beamte ichickte feine Amtsbiener in ber Stadt umber und forberte bie Leute auf, bem Fremben mit aller Freundlichkeit und Achtung zu begegnen. Das hatte zur Folge, daß fich Dr. Reller alsbald eines großen Bertrauens erfreute und großen Zuspruch hatte. Diefer Umstand erregte jedoch den Unwillen ber ftubierenben Jugend und ber Gelehrten, die ben Gigentumer von Dr. Rellers Wohnung mit Blünderung und Tobichlag bedrohten. Nicht lange darauf ging man zur Tat über. Aufgeftachelt von ben Literaten, rottete fich der Bobel eines benachbarten Dorfes zusammen und plünderte bas Miffionshaus und ben Laben bes Sausbefigers, um baburch ben Diffionar jum Weggang zu nötigen. Die Folge bavon war, daß ber Beamte bes Diftritts vom Brafetten angewiesen murbe, ben Diffionar und ben Saus198 Steiner:

besitzer für ihre Verluste zu entschädigen. Diese Forderung kam den Mann hart an und er war hoch ersreut, als ihm Dr. Keller erklärte, er wolle für seine Person auf jede Entschädigung verzichten, wenn nur seinem Hauswirt alles ersetzt werde. Diese Erklärung diente dazu, die Borurteile gegen den Missionar und die Mission überhaupt zu beseitigen und hatte zur Folge, daß sich die Behörden auch während der Boreunruhen der bedrohten Missionsarbeiter soweit annahmen, daß diese mit dem Leben davon kamen.

Durch die von den Bogern hervorgerusenen Wirren ward auch das Missionswert in Hunan vollständig stille gestellt. Sämtliche Missionsarbeiter mußten das Land räumen und es war eine besondere Bewahrung Gottes, daß auch die der China Inland-Mission angehörenden Missionare alle ungefährdet entrinnen konnten, während in andern Provinzen viele ihr Leben verloren oder erst nach unsäglichen Leiden in Sicherheit waren.

Schon war der Sturm in den nördlichen Provinzen losgebrochen, als Dr. Keller noch immer in Hunan herumreiste und nicht ahnte, wie gefährdet sein Leben sei. Noch im Juni predigte er in Hengschan und wollte von da aus einige Missionare anderer Gesellschaften in der Nähe besuchen. Ein Sturm nötigte ihn aber in einem Boot nach Siangtan zu sahren. Wenige Tage später wurde die Londoner Station in Hengschan zerstört, und die dortigen Missionare konnten sich nur mit knapper Not und mit Verlust ihrer Habe retten. Dr. Keller wollte nun von Siangtan nach Hengschan weiterreisen, aber eine innere Stimme sagte ihm, daß es nicht Gottes Wille sei, und er blieb somit noch einige Tage in Siangtan. Er entging dadurch dem Blutbad in Hengschan, wo sowohl die Londoner als auch die katholische Missionsstation zerstört wurde. Drei Priester wurden dabei auf entsetliche Weise umgebracht, verstümmelt und verbrannt.

In Siangtan war zurzeit noch alles ruhig. Aber mit einem Schlag änderte sich die Sachlage. Plakate wurden angeschlagen, und als Dr. Keller am solgenden Worgen die Stadt verließ und sich an den Fluß begab, solgten ihm Bolksbanden, die ihn mit dem Tode bedrohten. Da erweckte ihm Gott in einem Unbekannten einen Freund, der ihm den Rücken deckte und den nachstürmenden Pöbel im Schach hielt. Er begleitete ihn dis an den Fluß, sodaß Keller ungefährdet ins Boot steigen konnte. Bei seiner Absahrt wurde er von einem Hagel von Steinen und Erdklumpen überschüttet. Tags darauf wurde die Halle, wo sich der Fremde ausgehalten hatte, vom Bolk geplündert.

Bei seiner Rückfehr nach Tschaling fand Dr. Keller die Stadt in großer Aufregung, da das Gerücht, der Pekinger Hof habe ein Dekret erlassen, wonach alle Fremden und Christen getötet werden sollten, die Runde gemacht hatte. Der Magistratsbeamte, der dem Missionsarzt wegen einer ärztlichen Hilfeleistung günftig gesinnt war, konnte vorerst die Ruhe wieder herstellen; als aber die Nachricht von den Unruhen in Hengtschau, Hengschau, Hengschau und Siangtan eintras und schließlich auch die Borkommnisse in Peking gemeldet wurden, kannte die Erregung des Bolkes keine Grenzen. Der Beamte kam deshalb zu Dr. Keller und ermahnte ihn, alle wichtigen Papiere und Habseligkeiten ins Amthaus zu schicken und sich ebenfalls dahin zu begeben, da er für nichts stehen könnte. Zugleich ließ er die Straßen und das Missionshaus durch Soldaten bewachen.

Die Missionsarbeiter folgten dem freundlichen Kat des Beamten und siedelten ins Amthaus über. Da sich aber inzwischen die Aufregung des Bolkes ein wenig gelegt hatte, kehrten sie wieder in ihre Wohnung zurück. Da — es war am 9. Juli — hörte ein Sekretär des Amthauses ganz zufällig in einer Opiumkneipe, wie zwei Männer mit einsander den Plan besprachen, in der folgenden Nacht das Missionshaus niederzubrennen und die Missionare bei dieser Gelegenheit umzubringen. Der Sekretär teilte das Gehörte sosort dem Beamten mit, und dieser eilte im Dunkel der Nacht zu Dr. Keller und forderte ihn auf ins Amthaus zu kommen, da er in seinem Hause nicht mehr sicher sei. Zugleich ließ er durch Truppen die Volkshausen auf den Straßen zerstreuen und einen Ruhestörer zur Warnung für andere öffentlich ausveitschen.

Mittlerweile rückten Aufttändische von Hengtschau in der Stadt ein, und obwohl der Beamte sein möglichstes tat, die Ruhe aufrecht zu erhalten, so sah er doch bald ein, daß ihm dies auf die Länge nicht möglich sein würde. Bleich und bekümmert kam er mehrmals zu Dr. Keller, dem er eigens ein Zimmer im Amthaus eingeräumt hatte, ohne sich zu einer Mitteilung entschließen zu können. Endlich machte er an einem Abend seinem bedrückten Herzen Luft. Er erzählte, daß von der Kaiserin-Bitwe ein Dekret erschienen sei, wonach alle Fremden im Lande ausgerottet werden sollten. Dieser Erlaß sei vom Vizekönig auch nach Tschaling geschickt worden und habe die größte Aufregung hervorgerusen. Er sürchte eine Erhebung gegen die Fremden, die er mit seinen wenigen Soldaten nicht werde niederhalten können. Ja er fürchte, man werde das Amthaus stürmen und sie alle umbringen.

Dr. Keller ersah baraus, daß seines Bleibens in Tschaling nicht länger sei; denn es war dadurch nicht nur sein eigenes Leben, sondern auch das des wohlwollenden Beamten ernstlich gefährdet. Er packte deshalb die nötigsten Habseligkeiten und räumte das Feld. Begleitet von einer militärischen Eskorte, die ihm der Beamte zu seinem Schutz mit auf den Beg gab, verließ er um Mitternacht die Stadt. Er schlug die Route nach Often, nach der Provinz Kiangsi ein. In den ersten Tagen wurde er unterwegs zwar vom Pöbel beschimpst und bedroht, aber seine militärische Begleitung bielt sich wacker und ließ es zu keinen Tätlich

200 Steiner:

keiten kommen. In der dritten Nacht lauerte ihnen eine Räuberbande auf, aber ein heftiges Gewitter vereitelte den Anschlag. Zwei Wochen später erreichte der Flüchtling die Stadt Kihan, und von da aus am 31. August Schanghai. Wenige Tage später traf die Nachricht von der Zerstörung der katholischen Wissionsgebäude in Kihan ein. Wie Dr. Keller, so hatten auch die übrigen Missionsarbeiter der China Inland-Wission sich glücklich aus der Provinz Hunan retten können, und wenn auch das Wissionswert durch die Bezerunruhen auss neue stillgestellt war, so hatte doch keiner der Missionare sein Leben daselbst verloren.

6

Der Sturm, der durch die Bozerwirren über die Mission in China hereingebrochen war, ging vorüber. Nach den schweren und unersetzlichen Berlusten, die verschiedene Provinzen dadurch erlitten hatten, begann man die verlassenen Posten wieder zu besehen und das Zerstörte neu aufzubauen. Auch in Hunan suchte alsbald die Mission wieder einzurücken, und es ist bemerkenswert, daß es eine der ersten Provinzen war, in der man das Missionswerk wieder aufnahm. Schon sechs Monate, nachdem Dr. Keller sich hatte von Tschaling zurückziehen müssen, verließen die Missionare Clinton und Stewart von der China Inland-Mission ihr Hauptquartier Schanghai und begaben sich nach Hunan. Unterwegsstießen noch ihre Mitarbeiter Gemmel, Bruce und Lowis zu ihnen. Erstere ließen sich in Tschangteh nieder, die letzteren in Tschentschau.

Man wollte aber auch neues Gebiet besethen und richtete da vor allem sein Augenmerk auf die Provinzialhauptstadt Tschangscha; denn in ihr erkannte man den Schlüssel für die ganze Provinz, da sich nach dem Berhalten ihrer Beamten und Einwohner alle übrigen Provinzialstädte richteten. Konnte man hier Eingang sinden, so stand damit das ganze Land für die Mission offen. Aus diesem Grunde war schon im Mai 1901 der Londoner Missionar Dr. Griffith John nach Tschangscha gekommen und hatte hier vor den Toren der Stadt ein Anwesen erworben und vorderhand einen eingeborenen Christen dasselbst stationiert.

Bald darauf, am 8. Juni, traf auch Dr. Keller mit dem Erangelisten Li ein und mietete in der Stadt ein größeres Anwesen, wobei ihm die Beamten in der freundlichsten Weise entgegenkamen. Wenige Tage darauf hatte er auch Gelegenheit, durch die ärztliche Behandlung zweier Soldaten, die durch einen Sprengschuß verwundet worden waren, das Vertrauen und die Freundschaft der Beamten und Disiziere zu gewinnen. Seine Missionstätigkeit ließ sich somit von vornherein als recht hossnungsvoll an. Er blieb auch nicht allein. Im Juli erhielt er in Missionar Hampson einen Mitarbeiter, und im Rovember des solgenden Jahres konnte Dr. Keller es sogar wagen, seine Frau kommen zu lassen.

Später wurde die kleine Schar noch durch Dr. Barrie und seine Frau verstärkt. Die Ankunft der letzteren führte auch dazu, daß man vorher ein weiteres schönes Anwesen erwarb, was auch ohne jede Schwierigkeit

geschehen fonnte.

Bie in Tichangicha, fo gelang es auch ben Diffionaren in Tichangteb, ohne große Dube bie nötigen Lofalitäten zu ermerben und bas Wert wieder zu beginnen. Da ihnen die Beamtenwelt durchaus freundlich begegnete, entwickelte fich basselbe in schönfter Beife. Richt fo gunftig entwidelten fich die Dinge in Tichentichau, wo die Miffionare Bruce und Lowis die Arbeit aufgenommen hatten. Schon im Sommer 1902 fielen beide dem Aberglauben und der Bolfsmut jum Opfer. 2118 in diefer Beit eine Choleraepidemie ausbrach, wurde von den abergläubischen Leuten das Gerücht ausgesprengt, die beiben Fremden hatten Die Bafferquelle in ber Stadt vergiftet. Das Berücht fand wie immer Glauben, die entfesselte Boltswut fturzte fich auf die beiben Miffionare, Die felbft bei ben Behörden teinen Schut fanden, und ermordete fie. Diefe Riedermetelung von zwei britischen Untertanen veranlagie die britische Regierung, der chinefischen Beamtenwelt zu Gemute zu führen, daß es ihre Bflicht fei, die Auslander in ihren Mauern zu ichuten. Sie brang beshalb auf Bestrafung ber Schuldigen, sowie auf Bahlung von 10000 Bfund Sterling (200000 Mart).

Die China Inland Mission hatte indes mit dieser Angelegenheit nichts zu tun und auch keinerlei Strasantrag gestellt. Die Britische Regierung versolgte hierin nur ihren politischen Zweck, während es der Mission darum zu tun war, vor der chinesischen Bevölkerung nicht als solche zu erscheinen, die bei der Regierung auf Entschädigung und Sühne gedrungen habe. Sie wies deshald jene Summe von 10000 Pfund, die man ihr zur Berfügung stellte, in aller Hösslichkeit zurück. Auch verschiedene andere evangelische Missionen, denen die Regierung das Geld anbot, lehnten es aus diesem Grunde ab. Schließlich nahm es die amerikanische Pale-Universitätsmission für ihre Erziehungsanstalten im mittleren

China an.

Auch im Süben ber Provinz Hunan wurde mit der Missionsarbeit ein neuer Anfang gemacht. Missionar Rampmann vom deutschen Zweig der China Inland Mission ließ sich im Juli 1902 in Paotsching su nieder, mußte sich aber schon im November desselben Jahres für eine Zeitlang wieder zurückziehen, da ein chinesischer Militärbeamter durch Hetzlang wieder zurückziehen, da ein chinesischer Militärbeamter durch Hetzlang wieder zurückziehen, da ein chinesischen Wilstärbeamter durch Hetzlang wieder zurückziehen, da ein chinessischen Wilstärbeamter durch Jeglesen von derlei gelegentlichen Unruhen nahm das Missionswerf einen raschen Aussichung, sodaß man im Juni 1903 eine allgemeine Missionstonserenz in der Provinzialhauptstadt Tschangscha abhalten konnte. An ihr waren nicht weniger als 12 Missionsgesellschaften durch 32 Abgeordnete

vertreten. Letztere repräsentierten die Länder Australien, Kanada, England, Finnland, Deutschland, Norwegen, Schottland und die Bereinigten Staaten von Nordamerika.

Dreißig Jahre waren vergangen, feit ber erfte Bionier ber China Inland Miffion ben Berfuch gewagt hatte, ben Bewohnern Sunans bas Evangelium zu bringen. Mit Gefahr bes Lebens und unter unfäglichen Schwierigkeiten hatte man immer und immer wieder die Arbeit in diefem feindseligen Gebiet aufzunehmen gesucht, ohne jedoch einen wesentlichen Erfolg erringen zu tonnen. Der Ausfaat ichien feine Ernte folgen zu wollen. Da endlich hatte auch für biefe Broving Gottes Stunde geschlagen, und in fröhlichem Bachstum war bas Werk ber Miffion innerhalb weniger Jahre zu schönfter Blüte gediehen. Es war wie ein Bunder Gottes, bas fich auf biefem Gebiet feit bem blutigen Boreraufftand vollgogen hatte; benn mahrend im Sahr 1875 weber ein Miffionar noch ein Chrift im Lande fich befand und felbst noch im Jahre 1897 fich tein Miffionar ftanbig in Sunan aufhielt, ftanden im Jahre 1905 nicht weniger als 13 Miffionsgesellschaften in ber Arbeit, mit einem Bersonal von 111 Miffiongarbeitern auf 17 Sauptstationen. Bon den letzteren gehörten allein fünf mit 25 europäischen Arbeitern ber China Inland Miffion an. Auch in den außeren Berhaltniffen war ein großer Umschwung eingetreten. Die ehemals fremdenfeindliche Sauptstadt Tichangicha, die für jeden Ausländer hermetisch verschloffen war, murde 1904 als Freihafen erflärt und ber Bertehr mit Santau durch ausländische Dampfer eröffnet.

Es barf wohl als eine befonders freundliche Rugung Gottes betrachtet werben, daß es bem Grunder ber China Inland Miffion, Subson Taylor, vergönnt mar, noch am Abschluß feines reichen Lebens ben Boden Sunans und die Sauptstadt Tichangicha zu betreten. Jahrzehnte lang hatte er für Diefe verschloffene Proving gebetet und feine Boten babin abgeschickt; nun follte er noch, ebe er feine Augen für biefes Leben ichloß, in der gulett eroberten Feste biefes Bunder der Gnade Gottes schauen und damit sein reiches Tagewert beschließen. Sudson Taylor erreichte bei feinem letten Besuch in China gerade noch die Sauptstadt Tichangscha, wo er faum angetommen und von feinen Miffionsarbeitern begrußt, am 3. Juni 1905 entschlief. Ein halbes Jahr fpater gab ber Gouverneur von Sunan felbst ber China Inland Miffion ein Beichen feiner Anerkennung badurch, daß er ihr 300 Bfund (6000 Mart) jum Anfauf eines Bauplates für ein Miffionshofpital ichenfte. Solche Bandlungen hatten fich burch Gottes Gnabe innerhalb weniger Jahre in ber unzugänglichen Broving hunan vollzogen.

# Marum ich Christ geworden bin.\*)

Bon R. T. Mlahajunbraram.

berigen Glaubensgenossen die Köpse zusammen und fragen: Warum hat er das getan? In der Regel suchen sie nach einem äußeren Beweggrund. Da heißt es: A. ist Christ geworden, weil er Hunger hatte und sich vom Missionar den Bauch füllen lassen wollte. Oder: B. ist zur Kreuzreligion übergegangen, weil er kein Geld hatte, um weiter zu studieren und doch gern sein Ziel erreicht hätte. Oder aber: E. hat sich in ein hübsches Christenmädchen verliebt und hat um ihretwillen seinen väterlichen Glauben abgeschworen und den der Barbaren angenommen.

So meinen die hindu stets, irgendein äußerer, mehr ober weniger schlechter Grund muffe vorliegen, wenn sich einer ihrer Bollsgenoffen betehrt. Doch, lieber Leser, urteile selbst, ob man nicht auch aus herzensüber-

zeugung ein Chrift werben fann.

Ich bin der jüngste Sohn von Rao Bahadur C. W. Tamotharam Billah, B.A.B.L. Mein Bater, der sich seinerzeit in Madras mit Auszeichnung einen akademischen Grad erworben hatte, war lange Jahre Borteher der Oberrechnungskammer in Madras; zuleht amtierte er als Richter am Obergericht in Budukota. Bis zu seinem Tode war er zugleich Mitglied der Universität in Madras und gehörte der dortigen Prüfungskommission an. Die Berdienste, die er sich um die Wiederbelebung der Tamilsprache erworben hat, wurden von der Regierung durch die Berleihung des Ehrentitels "Rao Bahadur" anerkannt. Bon ihm, der mit aller Zähigkeit am hinduismus sesthielt, dabei aber tief religiös gesinnt war, sowie von meiner Mutter habe ich die religiöse Beranlagung geerbt.

Kaum war ich ins Knabenalter eingetreten, da wurde ich auch schon in die Geheimnisse des zeremoniellen Saivismus (Schivadienst) eingeweiht. Zweimal täglich verrichtete ich die vorgeschriebenen Zeremonien und betete vor dem Bilde Ganeschas an. Regelmäßig besuchte ich Freitags den Schivatempel, fastete oft und badete in heiligem Basser; wiederholt führte ich auch Pilgersahrten zu heiligen Schreinen aus. Man lehrte mich aber nicht nur die restatösen Borschriften und Uebersieferungen des Hindussmus verehren,

fondern auch bas Chriftentum und die Chriften verachten.

So habe ich benn seinerzeit Christus und seine Anhänger bitter gehaßt. Daran waren freilich auch einige meiner christlichen Spielkameraden schuld, die mich einen Göhendiener nannten und verspotteten, wenn ich eins unserer Bilder anbetete. Eine christliche Frau nannte mich sogar einen Teuselsanbeter. Oft mußte ich mich auch einen Heiden nennen lassen. Heute bin ich selbst ein Christ und weiß, daß man solche Ausdrücke vft ohne böse

<sup>\*)</sup> Mit Erlaubnis der "Christian Literature Society for India" übersetzt von Missionar G. Bessel. — Das Original erschien im April 1907 im Druck.

Absicht gebraucht, obichon badurch das Gefühl eines Sindu tief verlet wird. Bare es nicht wirflich beffer, die Chriften liegen folche Benennungen gang fallen? Bei mir hatte ber Fall die Wirfung, daß ich Jefum geradezu haßte. So malte ich, damals etwa gehn Jahre alt, ein Krugifig an bie Band unferes Saufes und ichlug bas Bild jeben Morgen. Auf einem Chriftengrab, an bem ich täglich auf meinem Bang gur Schule borbeitam, ftand ein Rreug. Jedesmal wenn ich es fab, bob ich ben Fuß, um ibm einen Tritt zu verjegen; aber ich magte bies boch nicht, weil ich fürchtete, bafur jur Strafe gezogen ju merben. Als ich mit 12 Jahren begann, Tamil-Boefie zu lefen, verfuchte ich mich naturlich auch in ber Dichtfunft, und ba beftand mein erfter Berfuch barin, bag ich Berfe gegen bas Chriftentum ichmiedete. Sa, jener driftlichen Frau, Die mich einen Teufelsanbeter genannt hatte, ftabl ich die Bibel und vernichtete fie. Die Borte des Upoftels Baulus: "Buvor war ich ein Läfterer und ein Berfolger, und ein Schmaber, aber mir ift Barmbergigfeit widerfahren, benn ich habe es unwissend getan im Unglauben", paffen auch auf mich. Bang wie er war ich ein Fanatifer meiner eigenen Religion und baste barum bas Chriftentum. "Ich nahm zu in der Religion meiner Borfahren und übertraf barin viele meines Beidlechts, und eiferte über bie Dagen um bas baterliche Befes". um mich wieder ber Borte bes großen Apostels gu bedienen. In jener Beit wohnte mein Bater in einem Dorfe bei Rumbatonam.

Im Jahre 1887 kam ich mit meinem älteren Bruder nach Madras, wo wir beide eine höhere Schule besuchen sollten. Mein Bruder trat in eine der oberen Klassen des christlichen Kollegs ein, während ich, damals etwa 13 Jahre alt, natürlich weiter unten meinen Platz erhielt. Mein Bater war dabei vollkommen überzeugt, daß wir charaktersest genug sein würden, um dem christlichen Einslusse, der uns etwa von einem Missionar drohen könnte, zu widerstehen; denn sonst hätte er uns nicht in eine christliche Schule

geben laffen.

Hier brachte ich zwei Jahre zu. Außer den verschiedenen Fächern, die da gegeben wurden, mußte ich mich auch mit dem Inhalt der Bibel bekannt machen, und das tat ich mit großem Eiser; denn es war mir darum zu tun, die Bibel gründlich kennen zu lernen, um sie später zu widerlegen. Auch meinte mein Bruder, der ebenso gegen sie eingenommen war, daß ich als Glied einer hohen Kaste die Bibel besser kennen müsse als ein gewöhnlicher Indier. Dazu kam noch, daß mich der Ehrgeiz anspornte, dadurch gute Noten und somit auch einen der ersten Plätze in meiner Klasse zu erringen.

In diesen zwei Jahren sernte ich die Geschichte von Joseph kennen und dann die Geschichte Israels bis zum Durchzug durch das Rote Meer. Bom Neuen Testament wurden ungefähr 18 Kapitel im Matthäus-Evangelium durchzenommen. Und ob es nicht jedem Knaben ähnlich ergeht wie mir? Bon Joseph war ich ganz begeistert; auch die Geschichte von Moses sand ich äußerst interessant; die Bergpredigt und die Gleichnisse Jesu aber erfüllten mich mit hoher Bewunderung. So kam es, daß nach und nach, je länger ich die Bibel las, mein Haß gegen Jesus immer mehr dahinschwand, obgleich mir das damals nicht zum Bewußtsein kam.

Bahrenddem ftarb mein Bruber 1888 und ich berließ Ende bes Jahres die Schule, um ju meinem Bater gurudgutehren. Diefer ichidte mich nun für ein Jahr in bas "Ronigs-Rolleg" in Budufota. Sier waren faft alle meine Rlaffengenoffen Brahmanen, von denen fein einziger je einen Blid in die Bibel getan hatte. Run fanden fich aber in unferen englischen Buchern häufig Unspielungen, ja fogar Bitate aus ber beiligen Schrift, Die eine Renntnis berfelben voraussette. Da ich ber einzige Schuler mar, ber fich einer folden rubmen fonnte, bilbete ich mir nicht wenig barauf ein und es war mein bochftes Bergnugen, meinen Rameraben bie Beschichte von Joseph gu ergablen. Gines Tages batte ich mit einem meiner brahmanischen Freunde ein Gefprach über die Berfon Jefu, wobei von einem von uns die Meugerung fiel, daß Refus ein großer Lebrer gewesen fei, gang ebenso wie feinerzeit Buddha, und daß er darum unfere Sochachtung verdiene. Daß feine Unhanger, die Chriften, heutzutage ihn als ihren Gott anbeteten und somit Beroenverehrung trieben, baran fei er nicht fculb. In biefem Bunkt waren wir bamals beibe einig. Spater erfuhr ich, baß jener Brabmane Ratholif geworben fei.

So war ich denn zunächst nur ein Bewunderer Jesu und seiner herrlichen Borschriften, blieb aber dabei ein starrer Hindussel. Meine Religion machte mich nicht besser und ich war so schlecht, ja noch schlechter als viele andere Hindusanden. Das war deshalb möglich, weil im Hindussmus keinerlei Zusammenhang zwischen Religion und Sittlichkeit besteht, obschon sich viele schöne, sittlich reine Borschriften in den Hindubüchern sinden. Diese meine Behauptung mag kühn erscheinen, aber ich vertrete sie mit aller Entschiedenheit. Alle Systeme des Hindussmus lehren, daß Gott "nicht sittlich" sei, d. h. daß er weder Tugenden noch Fehler besitze. Wie kann da von einem Zusammenhang von Religion und Sittlichkeit die Rede sein? So war ich

gwar "fromm", ftand aber zugleich fittlich recht tief.

Im nächsten Jahr, 1890, fehrte ich nach Rumbakonam gurud. Ich war nun bis gur Abituriententlaffe vorgerudt. Bu meinem intimften Freunde wählte ich damals einen Eurafier (von indisch-europäischer Abfunft) und ichwarmte für alles, mas englisch ift. Obichon ich einer hoben Rafte entflammte, überwand ich doch mein Raftenvorurteil fo weit, daß ich in bem Saufe meines Freundes af. Mein Gewissen machte mir allerdings beswegen Borwurfe, aber ich beruhigte es bamit, daß ich mir fagte, alle Menschen feien ja als Gottes Rinder Bruder. Auf meine religiöfen Unschauungen ubte indes jener Bertehr feinen Ginflug aus; nur fogial bachte ich etwas freier. Im übrigen bielt ich mit aller Babigfeit am Sinduismus und feinen Bebrauchen fest, verrichtete punttlich die üblichen Beremonien und besuchte regelmäßig ben Tempel. Nur einen einzigen fleinen Borfall möchte ich ermahnen, weil er zeigt, daß boch ichon damals Chrifti Lehren eine große Ungiehungstraft für mich befagen. Dein Freund hatte zwei Schwestern. 2118 ich einft dazu fam, wie fie fich gantten, ergablte ich ben beiben Mabchen das Gleichnis von bem Anecht im Evangelium, bem ber Ronig eine große Schuld erließ, und ber boch nicht bereit war, ein wenig Gebuld mit feinem Mitfnecht zu haben.

Im Dezember 1890 beftand ich die Maturitatsprüfung und ware nun gern wieber nach Mabras gegangen und ins driftliche Rolleg eingetreten. Nicht baß ich besonderes Berlangen nach chriftlichem Unterricht gehabt hatte; bas war feineswegs ber Fall; aber ich glaubte, daß feine andere Unftalt über jo tüchtige Behrer verfüge. Dein Bater befürchtete jedoch, ich fonnte boch noch Chrift werden, obichon ich ihm bis jest feinerlei Brund gu diefer Beforgnis gegeben hatte; ich war im Gegenteil weit bavon entfernt, "nach Gerechtigfeit ju hungern". Indes, mein Bater wünschte, daß ich das Brafidentschafts-Rolleg besuchen follte. Dagegen mar nichts ju machen; ich mußte mich fügen. Er ahnte nicht, daß felbft bier mein Sinduglaube bis auf einen gemiffen Grad erschüttert werben follte. Wohl wird in den Regierungsfculen fein religiofer Unterricht irgendwelcher Art erteilt; aber tropbem ift es eine unleugbare Tatfache, daß durch fie bem Aberglauben vielfach ber Boden entzogen wird. Go verlor auch ich im Berlauf bes folgenden Jahres gang allmählich, ohne eine innere Revolution durchzumachen, meinen Glauben an ben Sinduismus. Für biefen Banbel fann ich brei Grunde angeben: Bir hatten in ber Schule regelmäßig Debatten in einem englischen Berein und ebenfo in einem Tamilverein. Bir mablten bierzu folche Gegenstande wie "Die Ausbildung der indischen Frauen", "Rinderheirat", "Biederverbeiratung ber Bitwen", "Seereifen", "Rafte" u. a. m., alles Fragen, Die heute die indischen Reformer bewegen. Dabei fah ich mich ftete genötigt, auf die Seite diefer Manner ju treten. Alls Lehrer am Rolleg mar unter anderen ein überzeugter Reformer, der Brofeffor Al. Subba Rau, angestellt. Er hat nie privatim mit mir geredet, aber was er uns in ben Stunden vortrug, und die Bortrage, die er in unseren Bereinen bielt, machten einen tiefen Eindrud auf mich. Diefer felbe Brofeffor gab eine Beitschrift beraus: "Der indische Sozial-Reformer". Ich las das Blatt regelmäßig, und wenn ich einen Artifel barin fand, wie 3. B. ben: "Gollen wir der Bernunft geborchen ober unferen Schaftra?" fo fturste ich mich mit mahrem Feuereifer barauf.

Dieses alles — die Vorträge in unseren Vereinen und die Lektüre bieser Zeitschrift — öffneten mir die Augen für die Tatsache, daß der Hinduismus der Purana oder der religiösen Ueberlieserungen, wie er von den Millionen Indiens gelebt wird, diese Dinge wie die Viederverheiratung der Bitwen und das Reisen zur See wirklich verbietet, und daß er auf Beibehaltung solcher schmählichen Einrichtungen wie Kinderheirat und Kaste mit aller Macht dringt. Kurz ich sah, daß dieser Hinduismus, der allein einen maßgebenden Einsluß auf die Massen ausübt, keine Hisse, sondern ein großes Hindernis für den sozialen Fortschritt in Indien ist. So drängte sich mir unwillkürlich die Frage auf: Kann eine solche Keligion wirklich von Gott stammen? Denn so viel war mir schon damals klar: eine Keligion, die von Gott kommt, hält die einzelnen Menschenfinder und die Bölker nicht dar-

nieder, fondern hilft ihnen empor.

Bu berfelben Beit tam mir auch jum Bewußtsein, wie sinnlos unfere Beremonien und religiösen Borschriften seien. Oft habe ich mich und meine hindufreunde gefragt: warum muß ich nach Norden oder Often bliden, wenn ich heilige Asche auf meine Stirn streiche? Warum unter keinen Umständen nach Süden ober Westen? Warum muß ich, wenn ich bete, Sanskrit-Formeln aussagen? Sanskrit ist doch eine tote Sprache, die ich gar nicht einmal verstehe. Warum soll ich nicht wie die Christen in meiner Muttersprache und mit meinen eigenen Worten beten dürsen? Wenn die Hinduskre vom Karma richtig ist, wonach der einzelne die Konsequenzen jeder Tat auß genaueste selbst zu tragen hat — und wenn es gar keine Möglichkeit gibt, diesen Konsequenzen zu entrinnen — warum muß ich denn für meine Mutter, deren Taten — sie mögen gut oder böse sein und die ich ja doch nicht ändern kann — das Totenopser darbringen?\*) Meinem Hinduskausk kannte, hörte ich in Wirklichkeit auf, ein Hindu zu sein. \*\*) Trozdem suhr ich nach wie vor fort, mich mit Asch zu bemalen und versuchte auch äußerlich als Hindu aufzutreten; aber es geschah dies nur, weil mir der moralische Mut sehlte, ossen und ehrlich zu handeln.

Wie stand ich nun in dieser Beit zu meinem Bater? Ließ ich ihn einen Blick in mein Herz tun? Vertraute ich ihm meine inneren Schwierigfeiten und Nöte an? — Ach nein, das tat ich nicht. Es ist das auch erklärlich. In sast allen hindusamilien besteht ja zwischen Bater und Sohn eine tiese Klust. Der Sohn wird nicht dazu erzogen den Bater zu lieben und ihm in allen Dingen zu vertrauen, sondern seine Stellung zu ihm ist vielmehr die, daß er ihn zu fürchten und zu respektieren hat. So war es auch bei uns. Der natürliche Bermittler zwischen beiden ist die Mutter. Da aber meine Mutter schon seit Jahren tot war, sah ich keine Möglichkeit, mich meinem Bater zu ossenden. Daraus kann man keinem von uns einen Borwurf machen, denn es liegt nicht an den einzelnen Personen, sondern am System, das den Sohn dem Bater entsremdet und es ihm verbietet, sich dem natürlichen Bater so in Liebe und Bertrauen zu nahen, wie das unsere

Meine Sommerferien 1891 hätte ich gern um meines eurasischen Freundes willen in Rumbakonam zugebracht. Aber mein Bater, der den Grund kannte und unser Zusammeusein nicht gern sah, gab hierzu nicht die Erlaubnis. Ich tropte deswegen mit ihm und nahm mir vor, während der ganzen Ferien keins meiner Schulbücher anzusehen und auch niemanden zu besuchen. Um aber die Langeweile zu vertreiben, las ich verschiedene Bücher, wie sie mir gerade in die Hände sielen, darunter auch eins, das mir mein verstorbener Bruder geschenkt hatte, als er sein Examen als Fellow of Arts machte. Es war dies die Schrift von Dr. Murdoch über: "Der Gründer des Christentums und seine Religion". Ich sas das Buch mit großem Interesse und es hat mich dasselbe ein tüchtiges Stück in meiner Erkenntnis der Wahrheit vorwärts gebracht. Dazu kam noch ein weiterer Umstand.

Bruber im Beften ohne Schen tun burfen.

\*\*) Der Lefer wird ipater noch sehen, daß ich nicht gur chriftlichen Kirche übergegangen bin, ohne auch ben höheren Sinduismus fennen gelernt und geprüft zu haben.

<sup>\*)</sup> Ich hatte mehrmals Gelegenheit, verschiedene Borträge der bekannten Frau Besant zu hören, in denen sie diese und ähnliche Fragen zu beantworten suchte. Auch las ich, was sie darüber zugunsten des hinduismus geschrieden hat, aber ihre Greftarungen waren für mich keine annehmbaren Erklärungsgründe.

Ein Better von mir, ber ein Sahr alter war als ich, trug fich bamals mit bem Bebanten, Chrift zu werben. Mus biefem Grunde rebete berfelbe oft mit mir bon feinen Blanen, befonders über feinen Bunich, getauft gu werben. Der Bedanke baran, daß er ju ben Chriften übergeben wolle, machte mir gerade feine Freude, aber abraten mochte ich ihm boch auch nicht; benn ich fagte mir: daß ber Sinduismus feinerlei Befriedigung gewähren tann, das weiß ich aus Erfahrung, und wenn mein Better hofft, im Chriftentum die Erlöfung zu finden, warum foll ich ihn baran hindern? Dabei ichog mir ber Gedante ploglich burch ben Ropf: "Wenn es für ihn ratfam ift, Chrift zu werben, warum nicht auch für mich?" Doch ich wies ben Bebanten energisch von mir, indem ich mir fagte, bevor ich einen folden Schritt tun fonnte, mußte ich mich boch erft felbft von ber Babrbeit jener Lehre überzeugt haben. Und da es mir ernstlich darum zu tun war, fo griff ich wieder gur Bibel. Das Leben Jefu mar mir in feinen Sauptzugen befannt, auch bas, was von seinem Tobe und seiner Auferstehung gesagt ift. Go fing ich benn mit ber Apostelgeschichte an und las bieje gang burch. Dann machte ich mich an ben Romerbrief. Ich tann nicht fagen, bag ich alles verstand, auch nicht, daß mich alles befriedigt hatte; aber ich ließ nicht nach, und wenn ich auch die Wahrheit noch nicht erfannte, fo fühlte ich fie boch aus allem heraus. Es ward mir flar: hier ift etwas, was meine Sehnfucht zu ftillen verfpricht.

Run hielt bamals ein Amerikaner, Dr. F. Bentekoft, ebangeliftische Bortrage in einem Belt in Dadras. Mein Better besuchte biefe Berfammlungen und forderte mich auf, mitzugehen. Da mein Bater gerade nicht zu Saufe war und ich fomit keinen Abhaltungsgrund hatte, fo ging ich zweimal mit. Dr. Bentefoft fprach beibemale über ben "Glauben". Bon feinem ersten Bortrag weiß ich nichts mehr; bagegen tann ich ben Gebankengang bes zweiten noch jest, nach vier Sahren, wiederholen. Er fagte u. a .: Rehmen wir an, bu mareft fcwer frant. Deine Freunde führen bir nun einen Arat gu, von bem fie dir fagen, er tonne dir unfehlbar helfen; basfelbe verlichert er bich auch felbit. Deine teilnehmenben Freunde fügen noch bei, daß fie einft felbft an ber gleichen Rrantheit gelitten batten und von ihm geheilt worden waren. Bas wirft du nun tun? Birft du dem Urgt vertrauen und feine Urgenei einnehmen, ober wirft bu gu fragen anfangen: Un welcher Universität haben Sie ftudiert? Belche Examina haben Sie gemacht? Bas für eine Arznei wollen Sie mir geben? Bie ift die Aranei aufammengefest? Belde Gigenschaften haben ihre Bestandteile? Wenn bu fo fragen wolltest, marest bu ein Rarr und mußtest fterben. 3ch fage nicht, die Fragen feien an und für fich unvernünftig; aber fie find gurgeit nicht am Blat. Nimm bie Urgnei und lag bich heilen, und nachher magft bu meinetwegen fragen, soviel bu willft, ja fogar auf die Universität

geben und felbft Debigin ftudieren.

Laßt mich das auf unsern Fall hier anwenden. Ihr wißt ganz genau, daß ihr Sünder seid; daran könnt ihr gar nicht zweifeln. Nun kommen wir, eure Freunde, und versichern euch: Jesus kann euch helfen! Er selbst sagt das auch, und wir fügen noch bei, daß er uns ebenfalls geholfen habe, denn

wir waren in der gleichen Lage wie ihr. Warum glaubt ihr uns denn nicht? 3hr glaubt uns doch in andern Stüden, warum nicht in diesem? Das etwa

war der Sauptinhalt feiner Rede.

Nach feiner Unsprache wurde die Bersammlung geschloffen; aber alle, bie Luft hatten, noch einer fleinen Rachversammlung anzuwohnen, murben eingeladen, dazubleiben. Ich entichloß mich dazu und blieb. Dr. Bentefoft fang einen Choral und forderte bann die, welche Chriftum annehmen wollten, auf, fich zu erheben. Ginige Unwesende und ich ftanden auf. Dun lud er uns ein, ju ihm hinauf auf die Blattform ju tommen. Ich gogerte einige Augenblide und ichaute mich um, ob etwa ein Befannter von mir ba mare. Mis ich nirgends ein befanntes Geficht erblidte, ging ich ju ihm hinauf. Etwa 10 bis 15 Berfonen, Manner und Frauen, Indier und Europäer, folgten mir. Dr. Bentefost wandte fich zuerst an mich und fagte: "Sie waren ber erfte, ber meiner Ginladung folgte; warum find Sie gefommen?" - 3ch entgegnete: "Ich bin fein Chrift, fondern ein Sindu. Der Grund meines Rommens ift nicht ber, bag ich Erlöfung fuchte, fondern um einen berühmten ameritanischen Brediger gu boren. Aber ein Gunder bin ich, bas ift mahr, und meine Gunden logwerben mochte ich auch. Gie haben gefagt, wir follten es mit Jefu versuchen. But, ich will es tun." - "Das ift recht", meinte er, "fnien Gie nieder und beten Gie." - 3ch tat, wie er mich gebeißen batte, und betete jum erstenmale ju Befu, mir meine Gunbenlaft abzunehmen. Dabei zogen mancherlei Bedanten burch mein Sirn. 3ch bachte an meinen Bater und an mein fpateres Fortfommen. Belche Gebanten mich noch bestürmten, weiß ich nicht mehr, aber fie laffen fich wohl am besten durch einen Liedervers von Charlotte Elliot ausbruden:

> Ganz wie ich bin, so umgetrieben Don Zweifeln und Gedanken schwer, Im Innern Kampf und gurcht nach außen, O Gottes Lamm, komm ich daher.

Doch ich meinte es aufrichtig und betete ernstlich zu Jesus, daß er mich annehmen und von meinen Sünden erlösen möchte. Nun reichte mir Dr. Pentekost zwei Blätter zum unterschreiben, wovon ich das eine behalten und das andere ihm zurückgeben sollte. Ich weiß nicht mehr, was alles auf dem ersten Blatte stand, nur daß ich meine volle Adresse angab und bemerkte, in welche Kirche ich eintreten wollte. Das zweite Blatt hatte folgenden Wortlaut:

#### Bund mit Gott:

Ich nehme an Gott den Dater als meinen Gott,
Jesum Christum als meinen Erlöser,
Den Heiligen Geist als meinen Heiliger,
Gottes Wort als meine Richtschnur,
Gottes Dolk als mein Volk.

Ich gebe mich selbst, all was ich bin und habe, dem Herrn. Ich tue dies entschlossen, aufrichtig, freiwillig und für immer.

Mimm, o Herr, was ich besitze: Zeit und Gaben, Geld und Gut. Leib und Seel geb' ich für immer In des treuen Daters Hut. Dies geschah am Freitag, ben 26. Februar 1892. Einige Tage später

fchidte mir Dr. Bentefost ein englisches Martus-Evangelium.

Alls ich nach Hause kam, sagte ich niemandem etwas davon, daß ich mein Herz Jesu übergeben hätte. Warum nicht? Von den Söhnen meines Baters war ich allein noch am Leben, und mein Vater war alt. Ich dachte, er werde vor Kummer sterben, wenn er erführe, daß sein einziger Sohn Christ geworden sei. Auch fürchtete ich, von ihm enterbt zu werden. Wie sollte ich aber in diesem Fall meine Studien beenden? Ueberdies hatte mein Bater mehrmals davon gesprochen, er wolle mich nach England schieden, damit ich mich dort für den indischen Zivildienst vorbereiten könnte. Bei seiner Wohlhabenheit wäre ihm das ein Leichtes gewesen und schon hatte ich von künstigem Glück und Ansehen geträumt. Darum wollte ich ihm nichts von meiner Bekehrung sagen; denn es sehlte mir der Mut dazu. Aber mit dem Bibelstudium suhr ich fort und betete in meinem Zimmer sleißig zu Gott.

Kurz darauf bekam ich einen Brief von einem Herrn David Mc. Conaughy, der offenbar meine Adresse von Dr. Pentekost erhalten hatte. Er lud mich darin ein, in den Christlichen Berein junger Männer einzutreten. In meiner Antwort dankte ich ihm für seine Freundlichkeit, erklärte aber, daß ich noch nicht so weit sei, mich öffentlich zu Christo zu bekennen, und bat ihn, für mich, meinen Bater, meine einzige Schwester und meine übrigen

Bermandten zu beten.\*)

Eine Woche nach meiner Bekehrung kam ein chriftlicher Student vom Präsidentschafts-Kolleg, um mir zu dem Entschluß, Chrift zu werden, zu gratulieren. "Herr Alahasundraram", sagte er, "ich war im Zelt von Dr. Bentekost, sah Sie aufstehen und dann auf die Plattform gehen." — "Wer ist Dr. Pentekost?" erwiderte ich; "ich kenne den nicht und din nie in so einer Versammlung gewesen, habe demnach auch nicht getan, wovon Sie reden." Er merkte natürlich, daß ich ihn anlog, erwähnte aber den Gegenstand nicht wieder dis lange nachher, als ich bereits Mitglied der christlichen Kirche geworden war.

Im April besuchte ich dann Herrn Mc Conaughy. Er hatte mich früher nie gesehen, begrüßte mich aber gleich mit der Frage: "Sind Sie jest zur Taufe bereit?" — Etwas kleinlaut erwiderte ich ihm, daß mir noch einige Hindernisse entgegenstünden; sobald diese aber beseitigt seien, würde ich mich zur Taufe melden. Darauf meinte er: "Es gibt hindernisse, die wie eine Biehherde über die Straße ziehen; es gibt aber auch solche, über die man hinwegsteigen muß wie über einen Baumstamm, der im Wege liegt."

- Dieje Borte machten einen tiefen Ginbrud auf mich.

Ift es nicht so, mußte ich mir sagen, daß viele warten wollen mit bem Christwerden, bis es kein Kreuz mehr zu tragen gibt? Letteres wird aber nie der Fall sein, und träte er je ein, so würde ihr Christentum nicht

<sup>\*)</sup> Meine Schwester wurde ungefähr um dieselbe Zeit Chriftin. Zwei Jahre später wurde sie mit ihrem Manne getauft. Sie hat dann als Chriftin gelebt und ift als solche gestorben.

viel taugen. So beschloß ich benn, mich zur Taufe zu melben. Aber ich wollte im geheimen getauft werden; nur der betreffende Geistliche sollte darum wissen. Der Missionar aber, dem ich diese Bitte vortrug, wies mich ab. "Die Tause", sagte er, "ist ein Bekenntnis. Wenn Sie nicht willig sind, Christus öffentlich zu bekennen, so sind Sie der Tause nicht wert." — Während dieser ganzen Zeit las ich die Bibel regelmäßig, wuchs auch in der Gnade und Erkenntnis Jesu Christi und betete zu ihm, er möge mich

ftarten, ibn öffentlich zu befennen.

Junwischen kam die Zeit herbei, in der ich mein Gesuch um Zulassung zum F. A. Examen einzureichen hatte. In dem Gesuch mußte ich u. a. auch bemerken, zu welcher Religion ich mich bekennte. Nun wollte ich mich nicht als hindu eintragen lassen, da ich doch dem hinduismus innerlich entstremdet war, wagte es aber auch nicht, mich als Christen zu bezeichnen. So schrieb ich denn: "Ich glaube an den einen, wahren Gott und verehre ihn allein." Das Gesuch übergab ich zugleich mit den üblichen Gebühren dem Schulschreiber. Dieser, der im Haus neben uns wohnte, hatte nichts Eiligeres zu tun, als mit dem Schriftstäd zu meinem Bater zu gehen und ihm den betressenden Passus zu zeigen. Mein Bater ließ mich sofort rusen. Nichts ahnend trat ich bei ihm ein. "Was soll das heißen?" suhr er mich an. Mit unssicherer Stimme brachte ich das Geständnis heraus — nicht daß ich an Christus glaubte — aber daß ich den Glauben an den hinduismus verloren hätte. — "Dann schreibe hin, woran du glaubst, ob an den Buddhismus, ans Christentum oder an den Islam?"

Anstatt bag ich nun bas Papier genommen und "Chriftentum" bingeschrieben hatte, fagte ich: "Das fann ich boch erft tun, wenn ich mich öffentlich einer Religion angeschloffen habe, und bies ift bis jest noch nicht geschehen?" - "Go haft du dich einen hindu gu nennen", erwiderte mein Bater mit Bestimmtheit. Run war all mein Mut verflogen; ich ftrich burch, was ich geschrieben hatte und feste dafür "Sinduismus" bin. Aber ich tat bies nur, um meinem Bater ben Gefallen zu tun. Die Gache bereitete ibm jedoch teine Freude, benn er wußte, daß ich in Wahrheit nicht mehr an ben Sinduismus glaubte und mich nur als Sindu bezeichnete, weil er es befohlen hatte. Er war febr verstimmt und fprach mahrend ber nachsten Monate faum ein Dugend Borte mit mir, obichon wir im gleichen Saufe aufammen wohnten. Aber auch mir felbst war alle Freudigkeit vergangen, benn ich mußte mir fagen, daß ich meinen Beiland verleugnet hatte. Das brudte mich nieder und zeigte mir, was für ein erbarmlicher Feigling ich war. Die Sache trieb mich ins Gebet, wobei ich ben herrn um mehr Starte anflehte. Dann trat ein Umftand ein, ber die gange Angelegenheit zum Abschluß brachte.

Meine Mutter war schon seit zehn Jahren tot. Da mein älterer Bruder auch gestorben war, so erforderte es die Hindusitte, daß ich an seiner Stelle das jährliche Totenopser für die Seele meiner Mutter darzubringen hatte. Ich verspürte jedoch keine Lust, eine Zeremonie zu vollziehen, an die ich nicht glaubte. Als ich dann in einem Hindukalender nachsah, wann der Jahrestag ihres Todes sei, fand ich, daß er auf Sonntag, den 25. Dezember

salle.\*) Dies bestärkte mich noch in meinem Entschluß. Erstlich wollte ich überhaupt keine heidnische Zeremonie aussühren, sodann wollte ich den Sonntag nicht entheiligen, und endlich wollte ich das am allerwenigsten am Geburtstag des Heilandes tun. Ich betete während zweier Monate ernstlich zu Gott, er möge mich aus dieser schlimmen Lage besteien. Es war das ein sonderbares Gebet, über das ich jetzt lächeln muß. Ich betete nämlich: "D Gott, ich mag diese unchristliche Handlung nicht vollziehen; darum laß doch meinen Bater den Tag vergessen. Wenn es ihm dann nachher einfällt, so will ich sagen, ich hätte es ebenso vergessen wie er.\*\*) Benn es aber dein Wille ist, daß er den Tag nicht vergessen soll, so gib mir den Mut, sein Ansinnen

ftanbhaft gurudguweifen."

Es war Gottes Wille, daß mein Bater den Tag nicht vergaß. Ungefähr eine Woche vorher rief er mich und sagte: "Nächsten Sonntag ist der Todestag deiner Mutter; da mußt du das Totenopser bringen." — Ich weiß nicht mehr, was ich darauf antwortete und ob ich überhaupt etwas sagte; aber aus meinem ganzen Benehmen ersah er, daß ich keine Lust dazu hätte. Er ließ daher einen meiner Freunde kommen, der mit mir über diesen Punkt reden sollte. Diesem sagte ich gerade heraus, daß ich die Zeremonie nicht vollziehen würde. Er nannte mich einen mißratenen Sohn, der einen so zärtlichen Bater gar nicht verdiene, ging hin und benachrichtigte meinen Bater von meiner Stellung. Ich aber überlegte, wie ich mich aus der Sache ziehen könnte. Um Morgen vor Weihnachten besahl mein Bater den Dienern, mir am nächsten Tage nichts zu essen, die ich das Opfer vollzogen hätte; denn es ist dem Hindu verboten, vor dem Opser etwas zu genießen. Diese väterliche Anordnung ersuhr ich alsbald von den Dienern.

Run ward die Sache ernft. Ich wußte nur ju gut, daß ich meinem Bater keinen Biderstand leiften konnte, wenn er auf etwas bestand. Go beschloß ich benn, ihn zu verlaffen. Abends gegen 10 Uhr, als alle schliefen, machte ich mich auf und gelangte, ohne daß es jemand bemerkte, ins Freie. Als ich an meines Baters Schlafzimmer vorbei ging, befahl ich mich in Gottes Sand, betete auch für meinen alten Bater und verließ das elterliche Saus, ohne recht zu miffen, mas aus mir in Rufunft werben follte: boch ich fühlte mich in meinem Gott geborgen. Die Racht über schlief ich im Saufe eines driftlichen Betters, der in unferer Rabe wohnte. Um nachsten Morgen stand ich in aller Frühe auf und wanderte fünf Kilometer weit weg. Ru Saufe wurde ich erft gegen acht Uhr morgens vermißt, als die Brahmanen tamen, um am Totenopfer teilzunehmen. Als mein Bater mich nicht finden fonnte, vollzog er die Sandlung felbft. Aber er war febr argerlich und befahl ber Dienerschaft, mich nicht ins Saus bereinzulaffen, wenn ich nicht heilige Afche auf ber Stirn truge. Um Nachmittag, als die Beit für bas Opfer vorüber war, fehrte ich in meines Betters Saus gurud und erfuhr hier, was sich inzwischen bei uns zugetragen hatte.

<sup>\*)</sup> Diese Tage sind nicht fesistehend, sondern wechseln wie unsere Oftern.

\*\*) Ich tann es gut verstehen, daß Abraham, der ja auch aus dem Seibentum tam, Lügen über sein Weib erzählte. Selbst die besten hindu sagen, unter gewissen Umständen sei es nicht nur erlaubt zu lügen, sondern geradezu Pflicht.

Um nächsten Morgen schrieb ich an meinen Bater, daß ich ihn nicht verlaffen hatte, um mich von ihm loszulagen, fonbern nur, um nicht zu einer Sandlung gezwungen zu werden, die mein Bewiffen verurteile; ich fei aber bereit gurudaufebren und ibm in allen Studen gehorfam gu fein, wenn er mir erlaube, Bott nach meiner gewonnenen leberzeugung zu bienen. Darauf ichrieb er mir jurud: Er als Sindu glaube, bag man in jeder Religion felig werden tonne; aus biefem Grunde tonne ibm mein Uebertritt gum Chriftentum ziemlich einerlei fein; bagegen verbiete ihm bas gefellichaftliche Bertommen, fo leid es ihm auch tue, einen Chriften bei fich wohnen gu laffen. Er muffe mir baber fein Saus verbieten. Bugleich mit bem Brief schidte er mir ein Tamilbuch, "Schiwas Große", bas er felbst verfaßt hatte. Darin waren die Grundlehren des Schimaismus entwidelt und benen bes Chriftentums, wie fie eben mein Bater verftanden wiffen wollte, gegenübergestellt. Dadurch batte ich Belegenheit, bor meinem Uebertritt jum Chriftentum auch ben höheren ober philosophischen Sinduismus tennen gu lernen. 3ch ftudierte das Buch febr grundlich, aber es befriedigte mich nicht. Dein Ontel nannte mich wegen meiner Sandlungs- und Dentweise einen Narren, indem ich mir fo die Fürforge bes Baters für alle Beiten bericherate. Gin anderer Ontel ichrieb meinem Bater, bag ich ja noch nicht bolljährig fei und er fomit meinen Uebertritt gefehlich verhindern fonnte. Doch dagu hatte mein Bater feine Luft, benn er wußte, daß ich ja doch in furgem ben Schritt tun fonnte, ohne nach feiner Buftimmung fragen gu muffen. 218 fein letter Berfuch, mich fur ben Schivadienft wieder au gewinnen, gescheitert mar, ließ er mich meine eigenen Wege geben; nur sprach er ben Bunich aus, daß ich mich nicht in Madras taufen laffen möchte, weil in diefem Fall die Beschichte in allen Beitungen erwähnt werden wurde und er fich beffen schämen mußte. So ging ich nach Jaffna (auf ber Infel Ceplon) und murbe bort nach einer Brufung in ber Battifotta-Rirche am 19. Februar 1893 burch bie bl. Taufe in die driftliche Gemeinde aufgenommen. Am gleichen Tage empfing ich auch bas heilige Abendmahl.

Mein Bater verurteilte diesen Schritt aufs schärsste und enterbte mich. Aber ich wußte, an wen ich glaubte und war überzeugt, Gott werde auch, was ich seiner Hand anvertraut, bewahren bis an jenen Tag. Da ich keinerlei Menschenhilse nachsuchen wollte, so ging ich auch nicht zum Missionar, um ihm meine Not sür die Zukunst vorzutragen. Ich glaubte an Gott und hielt daran sest, daß er für mich sorgen werde. Fest klammerte ich mich an das Wort Iesu: "Trachtet am ersten nach dem Reiche Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch solches alles zusallen." Das durste ich auch ersahren. Einige meiner Freunde und Berwandten halsen mir aus freien Stücken. Ihnen allen bin ich von Herzen dankbar, vor allen aber Missionar Dr. B. Miller in Madras, der mich rusen ließ, als er hörte, daß mich mein Bater verstoßen habe. Er versprach mir, dasür sorgen zu wollen, daß ich meine Ausbildung sortsehen könnte. Dieses Bersprechen hat er auch treulich erfüllt.

Bier Jahre nach meinem Uebertritt ftarb meine Schwester. Run war ich bes Baters einziges Kind von meiner Mutter. Immer noch hing er an 214 Buttner:

mir und so schrieb er mir benn, daß er mich wieder in mein Erbe einsehen wolle, falls ich mit meiner Frau dem Christentum entsagen und Schiva verehren würde. Darauf antwortete ich ihm, ich sei gern zu einer Auseinandersehung bereit und wolle nicht verlangen, daß er mich von der lleberlegenheit des Schivadienstes über das Christentum überzeuge; wenn er mir nur ihre Gleichwertigkeit beweisen könne, sei ich willens, seinem Bunsche zu entsprechen, aber von Jesu könne mich weder seine Liebe noch seine Selbstsucht scheiden.

Nach der Trennung von meinem Bater besuchte ich das Kolleg noch fünf Jahre lang. Nie habe ich Mangel gelitten. Ich habe es mit meinem Gott versucht und ihn in allen Stüden treu ersunden. Wäre ich meinem Bater zuwillen gewesen, so hätte er mich nach England geschickt, und meine Ausbildung hätte mir gestattet, irgend einen Beruf nach meinem Belieben zu ergreisen. Dadurch aber, daß ich Christ wurde, habe ich — menschlich gesprochen — alle irdischen Borteile verloren; ich habe meines Baters Liebe verloren, ich habe mein Erbe verloren, ich habe die Möglichkeit verloren, in den indiichen Zivildienst zu treten und als Jurist Karriere zu machen. Alles das wußte ich vorher und bin doch Christ geworden. Gibt es denn in Jesu Christo etwas, das all diese Berluste auswiegt? Antwort: Ja.

In Jesu von Nazareth habe ich Bergebung und Frieden gefunden. Das sind nicht leere Worte. Ich weiß, daß durch das Blut des Sohnes Gottes meine vielen und schweren Sünden getilgt sind, ausgelöscht aus dem Gedächtnis des heiligen Gottes. Ich bin rein geworden. Gott gibt mir Kraft, die Bersuchungen, die auch jetzt noch an mich herantreten, zu überwinden. In Jesu habe ich das Ideal, das ich für mein Leben brauche. Jesu Liebe läßt mich nicht für mein geringes "Ich" leben, sondern für mein Land — für mein Indien — nicht bloß, weil ich darin geboren bin und seinem Bolk angehöre, sondern weil Iesus Christus auch für die Indier gestorben ist. Für ihn und sür Indien zu leben und zu wirken ist mein einziges Berlangen.

## Die Arbeit der Rheinischen Mission auf Dias.

Bon P. F. Büttner.

### Die Infel Mias und ihre Bewohner.

er gebirgigen Westküste von Sumatra ist eine parallellausende Kette von sieben größeren und einer Unzahl kleiner Inseln vorgelagert, die nach Ansicht der Geographen die höchsten Höhen eines vom Meer bedeckten Bergzuges darstellen. Die bedeutendste dieser Inseln ist Nias. Auf einer Karte von Asien nimmt sich die Insel freilich recht winzig aus, doch ist sie immerhin 17 Meilen lang und 4—6 Meilen breit, enthält also einen Flächenraum von rund 90 Quadratmeilen. Die Einwohnerzahl, die natürlich nur schähungsweise angegeben werden kann, hat man früher auf

150 000 - 200 000 Ropfe veranschlagt; boch burfte bas nach neueren Beobachtungen eber zu niedrig als zu boch gegriffen fein. Da die bochsten Bergipigen ber Infel fich nicht über 2000 Fuß über bem Meeresspiegel erheben, fann man Rias nicht als gebirgig bezeichnen, fondern nur als ein freilich febr reich gegliedertes Sugelland, beffen Sobenguge bald flach, mulbenartig, bald ichroff und jab fich abbachen, um bier allmählich, bort fteil wieder angufteigen. Diefer Wechsel von Berg und Tal belebt bie Landichaft anmutig, bietet aber bem Reifenden große Schwierigfeiten, ba ber Abftieg von jaben Soben nicht weniger unbequem ift als bas Baffieren ber tief eingeschnittenen Taler, die vielfach bobenlos fumpfig find. Das Ueberschreiten ber Fluffe, die in ber trodenen Beit meift bequem ju burchwaten find, ift in der Regenperiode, wo fie gewaltig anschwellen, oft rein unmöglich; benn von den Eingeborenen war bis jest, teils aus angeborener Tragbeit, teils aus Berechnung, für ben Bege- und Brudenbau gar nichts getan. Je unwegfamer bas Land war, um fo ficherer buntten fich feine Bewohner. Das ift erft in jungfter Beit beffer geworben, feitbem bie Regierung auf Drangen und mit Silfe ber Miffionare wegfame Stragen angelegt hat.

Das Land, dessen Sübspitze sast bis zum Aequator reicht, ist wegen seiner Lage ein regenreiches Land zu nennen. Darum sind auch Berg und Tal mit üppigem, tropischem Pslanzenwuchs bedeckt. Aber wo viel Licht, ist auch viel Schatten: Rias ist ein mit Recht gesürchtetes Fieberland, dessen Klima kein Europäer auf die Dauer erträgt. Obschon mit dem Chinin nicht gespart wird, hat das Klima doch schon manch Menschenleben gesordert. Die Hige ist trop der Ersrischung bringenden Seewinde doch recht empfindsich. Deshalb nimmt man auch beim Hausbau Rücssicht darauf, daß den Hausbewohnern möglichst viel frische Luft zugeführt wird. Daher erklärt sich, daß die Wände in der oberen Hälfte nur aus Gitterwert bestehen. Das Dach weist eine große Lücke auf, die den Tag über offen sieht, um dem

Innern Licht und Luft guguführen.

Das gleichartige Klima bringt auf Nias benfelben Pflanzenwuchs hervor, ben bas benachbarte Sumatra aufweist. Palmen, Pisang, Mango, Indigo, Nelken, Aloe, Rotang und andere tropische Pflanzen wachsen in üppiger Fülle. Die Tierwelt ist gleichfalls nahezu dieselbe wie auf Sumatra, nur sehlen die größeren wilden Tiere. Dafür besitzt Nias einen größeren Reichtum von Bögeln und farbenprächtigen Schmetterlingen, freilich auch von

Schlangen.

Die Bewohner von Nias sind malaiischen Stammes, kleiner und hellfarbiger als die Batak auf Sumatra. Sie haben offene, angenehme Gesichtszüge. Unter den Kindern bekommt man allerliebste Gesichter zu sehen,
während bei den Erwachsenen die Sünde ihren entstellenden Einfluß ausübt.
Bon Hause aus ist der Niasser biegfamer, weicher, fröhlicher als der Batak.
Aber wie bei den Südseeinfulanern verdirgt sich auch hier unter der glatten
Außenseite allerlei Greuel. Merkwürdig ist, daß bei diesem Bolk die Ehe
von altersher in hohen Ehren gestanden hat. Auf Chebruch stand von jeher
Todesstrase. Zwar wurden die Frauen gekauft, und es stand jedem Manne
frei, ihrer so viele zu kausen, wie er ernähren konnte. Doch ist im allgemeinen

216 Büttner:

bie Ginehe Regel geblieben, von ber fich nur die Bauptlinge und die Reichen emancipiert haben; benn bei ber auch auf Dias berrichenden Unfitte bes Brautfaufe ift es bem Manne unter gewöhnlichen Berhaltniffen nicht moglich, ben Breis für mehr benn eine Frau ju gablen. In ber Regel fturgt er fich badurch fo in Schulden, bag er bei bem üblichen hoben Binefat fein Leben lang nicht wieder auf einen grunen Zweig tommt. Um feine Frau für möglichft geringen Breis zu ersteben, tauft fie ber Mann noch in ben Rinderjahren. Es ift feine Geltenbeit, daß breißigjahrige Dlanner fiebenjahrige Madden gur Frau taufen. Bringt man auch die in ben füdlichen Landern fruh eintretende Beichlechtsreife in Rechnung, fo bleibt folche Rinderehe boch immer ein Gluch für bas weibliche Beschlecht. Chescheidung ift rechtlich auch in früheren Beiten unguläsig gemesen. Auch war bas Beib nicht wie sonst wohl in Seidenlanden dem Manne gegenüber rechtlos. Zwar darf fie nicht mit dem Manne effen, auch find ihr hier wie anderwarts die niedrigften und schwerften Arbeiten aufgepadt worden; aber fie bat vermogensrechtlich ein gewichtiges Wort mit zu reben. Go barf gum Beifpiel

ber Mann nichts ohne Ginwilligung ber Frau verfaufen.

Der fchlimmfte Fehler und bas Berderben ber Bewohner von Rias ift die echt heidnische Beringschatzung ber Menschenwurde und des Menschenlebens. Daß die Stlaverei feit uralters üblich ift, verfteht fich ja bei einem Beidenvolt von felbit. Ebenfo felbitverftandlich ift, daß auch von den Bewohnern bon Rias geschrieben fteht : Ihre Guge find eilig Blut zu vergießen und den Beg des Friedens miffen fie nicht. Bie auf vielen anderen hinterindischen Inseln herricht auch hier die greuliche Unsitte bes Ropfabschneidens, Roppenfnellen nennen es die Sollander. Für jedes wichtige Ereignis, für jedes große Feft, als unerlägliche Beigabe jum Raufpreis einer Braut aus angesehener Familie, gur Einweihung eines ftattlichen Saufes gebort allemal ein frisch abgehauener Menichentopf. Der braucht nicht etwa im ehrlichen Rampfe erworben ju fein. Es ift auch nicht nötig, daß es eines wehrhaften Mannes Saupt ift; eines Greifen, einer Frau ober eines Rindes Ropf hat für diese Zwede denfelben Bert. Meift werden folche Ropfe burch beimtudifchen Ueberfall aus dem Sinterhalt erbeutet. Ber auf dem Gelbe oder im Balbe allein weilt, ift in Begenden, wo die Roppenfneller ihr Unweien treiben, feines Lebens feinen Mugenblid ficher. Aber felbft Dorf und Saus gemahrt vor bem Ueberfall einer ftarten Feindesichar feine Sicherheit. Ja felbit das fonft bei ben Raturvolfern beilige Baftrecht ichust ebenfo wenig wie Bermandtichafts- und Freundschaftsbande. Es ift gar nichts Seltenes, bag ber Gaftfreund bem Gafte mit eigener Sand bas Saupt abfchlagt, wenn er in forglofem Schlafe liegt, ober bag er die Mordgefellen herbeiruft, die den Gaft um einen Ropf fürzer machen. Infolgedeffen herricht ein heilloses Diftrauen aller gegen alle. Reiner traut bem nächften Freund und Bruder über ben Beg. Daß durch dies bodenlose Diftrauen bem fogialen Beben die Abern unterbunden find, fieht jedes Rind. Bie hatten unter folden Umftanden Sandel und Bandel gedeihen und fich entwideln follen? Wie tonnte bas fruchtbare Land bestellt und in Rultur erhalten werden, wenn der Adersmann auf dem Felde feines Lebens nicht ficher mar?

Die allgemeine Unficherheit aber ward noch arger, als die gefürchteten Grauno Suna die Menschenjägerei sustematisch zu betreiben anfingen. bie Mitte bes vorigen Sabrhunderts waren fie berüchtigte Sflavenbandler gemesen, welche die auf ihren Raubzugen erbeuteten Befangenen ben Atjebnefen verlauften. 218 endlich bie Sollander, die ein Stlavenschiff aufgegriffen hatten, burch Berftorung einiger Raubburgen und Ginafcherung verichiebener Dorfer Diesem Unmesen gesteuert batten, auch ben atiebnefischen Sandlern das Sandwert gelegt hatten, fingen die gefürchteiften Sauptlinge der Frauno Suna einen formlichen Sandel mit Menichentopfen an. Gie überfielen die friedlichen Dorfer ihrer Rachbarn und mordeten fie aus, um die erbeuteten Ropfe jedem, der danach Begehr trug, verfaufen gu tonnen. Gange Begenden find burch biefe Denichenschlächter gur Bufte geworben. "Lahagu in Mittelnias, ichreibt Miffionar Gundermann, war einft eine gefegnete Landichaft, fo gu fagen bie Rorntammer von Dias. 3ch habe mir ergablen laffen von jemand, der es noch felbit gefeben bat, bag im Dio-Tal bie Rotospalmen fo bicht geftanden haben, bag man von ber Rrone ber einen in die andere geflettert fei, was ichon etwas heißen will, ba Balmen ja feine Bweige haben, fondern nur Blatterfronen mit allerdings fehr fraftigen, langen Blattftielen. Die Bevölferung war gablreich und bicht, fo bag eine noch lebenbe alte Frau ergablen fonnte, es fei bort, wo fich jest ein großer Bald befindet, taum Brennholz zu haben gewesen. Jest fieht man nur Ruinen und einige unbedeutende Dorfreste, Rotospalmen taum noch. Alles ift verwüstet burch bie Raubzüge und Ropfjägerei ber Bewohner bes Subens und zwar, wie man bort, durch die eigene Schuld ber Lahagu-Sauptlinge, die anftatt gusammenguhalten und fich diefer ranberifchen Ginfälle zu erwehren, fich gegenseitig verraten und verfauft haben".

Ueberhaupt find die Sauptlinge bes Landes und Boltes Berberben gewesen. Daß ein heidnischer Sauptling eines auf niederer Rulturftufe ftebenden Bolles fein Gefühl und Bewußtsein fittlicher Berantwortlichfeit feinen Untertanen gegenüber befitt, ift ja eine allgemein befannte Tatfache. Aber die einfache Rlugheit follte ben Leuten verbieten, die Blutfauger ihrer Leute gu werden. Gin beibnischer Sauptling von Rias fennt feine boberen Biele, als fich einen großen Ramen zu machen durch große Fefte, bei benen mindestens ein Menschenkopf auf der Stange herumgetragen wird unter Lobgefängen auf ben Festgeber, und burch reichen Goldschmud, ber in Gestalt von helmen oder Kronen, von Schwertern ober halbringen ober langen Schnurrbarten ben Stoly bes Fürften ausmacht. Um ihren Ehrgeig befriedigen zu tonnen, haben die Sauptlinge von jeher ihre Untertanen auf bas ichamlofeste ausgesogen. Durch ben Brautfauf, ben fie aus eigenen Mitteln felten bestreiten fonnten, find bie Leute Schuldner ihrer Fürften geworben, Die fie mit unmenichlich hoben Binfen immer tiefer in Schulben gu bringen fuchten. Da burch die Furcht vor ben Menschen- und Ropfjägern die Felber nicht recht bestellt werden fonnten, und weil die schauberhaften Bege, fo weit man überhaupt von Wegen reben tonnte, einen regen Berfehr ber Bewohner untereinander und damit ben Sandel unmöglich machten, fo mar den Schuldnern feine Möglichfeit geboten, fich burch fleißige Arbeit aus ihren Schulben 218 Büttner:

herauszuhelsen. Wenn man von ein wenig Eisen- und Goldschmiederei absieht, ist jede Art von Industrie, selbst die sonst allgemein verbreitete Weberei
den Bewohnern von Nias eine unbekannte Sache geblieben. Daher begreist
man auch, daß sie des Geldes entraten konnten. Nun haben wohl von jeher
Dichter das Volk glückselig gepriesen, das das Geld nicht kenne. Doch der
Geldmangel ist für den einzelnen wie für die Bölker allenfalls schön in der
Boesie; im sozialen Leben bedeutet er für ein Volk einen völligen Stillstand

jeber Entwidlung.

Nun ift ja freilich Dias ein Land, beffen Bewohner mit ben bentbar wenigsten Bedürfniffen fich genügen laffen fonnen. Das Material jum Bau bes hölzernen Saufes bietet ber Bald, vor allem die Balme, die befanntlich au neunundneunzig verschiedenen Bweden bient, wenn man dem indischen Sprichwort trauen barf. Der Reis, ben bie Diaffer gwar nicht in gleicher Trefflichkeit wie die Batat und Javanen zu bauen verstehen, bilbet bier wie in gang Indien bas Sauptnahrungsmittel. Wenn fie auch hauptfächlich von Bflangenfoft leben, miffen die Leute boch einen faftigen Braten febr wohl gu Schähen. Deshalb ift auf Rias bas Schwein bas einzige, forgfam gezüchtete Saustier, der Reichtum und Stolz ber Familie. Unter dem auf Bfahlen rubenden Saufe befinden fich die Stallungen für das Bieh. Jebes altere Tier hat seinen Berschlag und Trog für sich, ber ihm täglich minbestens zweimal mit ben gefochten Blättern ber fußen Rartoffel vollgeschüttet wird. Wer es fich leisten tann, mengt auch wohl etwas Kotusnußtern bagu. Für ben Diaffer ift fein rechtes Fest bentbar ohne Schweinefleifch in möglichft reicher Fulle. Rächft bem aufgepflangten Menschentopf und bem Golbichmud besteht ber Ruhm eines Sauptlings barin, daß er beim Fest seinen Gaften eine Angahl Schweine, je mehr, besto besser, schlachtet. Wie ber Indianer die erbeuteten Stalpe, wie ber Dajat bie erbeuteten Ropfe, fo bangt ber Riaffer, bor allem ber Sauptling, die Riefertnochen ber beim Festschmaus verspeisten Schweine in seinem Saufe jum Schmud und als Schauftud auf. Diese Liebhaberei für bas vom Islam verbannte Borftentier hat nach bem Urteil ber Sachkundigen die schwerwiegende Folge gehabt, bag die Riaffer, die boch feit langen Jahrhunderten mit ben echt mohammedanischen Atjehnesen und Malaien in lebhaftem Berkehr gestanden haben, der gefährlichen Propaganda bes eroberungsfüchtigen und eroberungsfraftigen Mohammedanismus erfolgreich widerstanden haben. Während Java fast gang, und Sumatra gum großen Teil bem Islam jugefallen ift, ber auch jest ber gefährlichfte Gegner ber evangelischen Mission hier wie in Ufrita ift, hat fich nur ein gang berichwindender Bruchteil ber Bewohner von Rias für den Islam gewinnen laffen. Go fand benn die evangelische Miffion die Bewohner von Dias mit Musnahme ber in Bunong Sitoli, ber Regierungshauptftadt, anfaffigen Mohammebaner noch als Beiben vor.

Die religiöfen Borftellungen der Bewohner von Rias sind wenig ausgebildet. Sie verehren Abu d. h. Ahnenbilder von Holz und Lehm; auch Bechn und Bela, wie sie die Geister nennen, genießen gottesdienstliche Berehrung. Bei den Leichenfesten spielen neben den häuptlingen die Ere, die Bauberer, eine bedeutende Rolle. Fragendwelchen sittlichen Halt zu gewähren,

ift eine folche lediglich auf Beifter- und Beibenfterfurcht beruhende Religion natürlich nicht imftande. Die fatholische Miffion, beren letter Bater im Jahre 1819 auf Rias an Gift ftarb, bat feine fichtbaren Spuren binterlaffen. Run follte man meinen, bag eine innerlich fo haltlofe Religion por bem Evangelium bald bas Feld raumen muffe, daß ein bilbfames, geiftig feineswegs gering begabtes Bolf wie bas von Rias, bei bem nicht wie in Indien und China alte, geheiligte Sitte und fozialer Brauch wie ein festes Bollwert dem Eindringen des Evangeliums wehrt, die überlegene Religion und Rultur mit Freuden annehmen werbe. Aber jeder Miffionstenner weiß. daß die Geschichte ber Ausbreitung bes Reiches Gottes nach eigenartigen Befegen verläuft, die fich mit ben Forderungen und Schluffen menschlicher Bernunft feineswegs immer beden. Im allgemeinen bleibt es unverbrüchliche Regel: Den Urmen wird bas Evangelium gepredigt. Die werben es hören. Bie die einzelnen, fo find auch die Bolter im Buftande fatter, ficherer Selbstaufriedenheit für bas Evangelium nicht auganglich. Erft bie Dubfeligen und Beladenen haben ein offenes Dbr und Berg für die Beilsbotichaft. Das hat auch die Diffionsgeschichte von Rias wieder bewährt.

#### Die Miffionsgeschichte von Mias.

Im Jahre 1865 wurde die evangelische Mission auf Nias durch Missionar Denning er begründet, indem sich derselbe in Gunong Sitoli, der etwa in der Mitte der Distüste gelegenen Regierungshauptstadt, niederließ. Man kann bei der Missionsgeschichte von Nias drei Perioden unterscheiden: von 1865—1874 ist ausschließlich Saatzeit gewesen; die Zeit von 1874—1890 darf als Zeit des Wachstums und der beginnenden Reise angesehen werden, während seitdem die Zeit immer reicherer Ernte angebrochen ist.

Ueber die erfte Beriode burfen wir uns furz faffen. In Rias begegnete Die rheinische Miffion benfelben Schwierigfeiten, Die ihr überall entgegentreten, wo Neuland in Rultur genommen wird. Es galt junachit, die noch nie in Schrift gebrachte Sprache zu erlernen und fich in die Gebankenwelt ber Riaffer einzuleben. Bar auch bier bie Schwierigfeit nicht fo groß wie auf manchem anderen Miffionsfelde, ba die Sprache ber malaifchen verwandt ift, jo vergingen boch Jahre barüber, bevor es gelang, der Sprache jo weit Deifter zu werben, daß fich die Miffionare geläufig barin auszudruden vermochten. Dann aber begann erft bie größere Schwierigkeit, die Naturfinder, benen bie geiftliche Welt bes Evangeliums vollständig neu und fremb mar, mit diefer Welt nicht nur befannt, sondern auch vertraut zu machen. Die gang und gar irbiid gefinnten Leute fonnten ichlechterbings nicht begreifen, was eigentlich die Miffionare von ihnen wollten. Bon jeher waren fie von ihren Sauptlingen und Bauberprieftern ausgefogen worben, aus ber Frembe war ihnen nie etwas Gutes gefommen. Rein Bunber, wenn fie fich ber neuen Beilsbotichaft gegenüber febr gurudhaltend und migtrauifch zeigten. Daß fich jemand aus Liebe und Gelbftlofigfeit um bas Wohl und Webe anderer Leute fummern fann, ift ja allen Beiben eine unbegreifliche Sache. Denn wie die vorchriftliche Welt, fo ift auch jest die außerchriftliche Beiberwelt eine Welt ohne Liebe. In der festen lleberzeugung, daß nicht die Missionare ihnen, sondern sie den Missionaren einen Dienst erwiesen, wenn sie zur Kirche und zum Unterricht kämen, verlangten die Niasser für diese Leistung eine Gegenleistung. Bohl oder übel haben die Missionare sich jahrelang dazu verstehen müssen, den Kindern, welche die Missionsschule in Gunong Sitoli besuchten, den Schulbesuch zu bezahlen und den Erwachsenen, die Sonntags zur Kirche kamen, wenigstens etwas Tabak zur Belohnung zu

geben.

Daß man mit ber Miffionsarbeit in ber Regierungshauptstadt, bem einzigen Buntt, wo damals die Europäer festen Sug gefaßt hatten, beginnen mußte, erschwerte aufangs die erfolgreiche Arbeit. Denn es ift ja leiber eine befannte Tatfache, daß an folden Orten durch das oft dem Evangelium ins Ungeficht ichlagende Leben ber Beamten und Raufleute ber Erfolg ber miffionarischen Arbeit, wo nicht null und nichtig gemacht, so boch gewaltig erschwert wird, zumal wenn die Regierung, wie es früher in den hollandischen Besitzungen ber Fall war, ber Miffion, gelinde gefagt, mit febr gemäßigtem Boblwollen gegenüberfteht. Daß fich burch allerlei bittere Erfahrungen gewipigt, die Regierung feitbem ju einer anderen Bertichatung ber Diffionstätigfeit hat befehren laffen, dafür bieten öffentliche Erflarungen ber Minifter und Abgeordneten im hollandischen Barlament ben schlagenden Beweis. ben sechziger Jahren bes vorigen Jahrhunderts ftand bas noch anders. Da fich aber bie Dacht ber Beborbe bamals faum über Gunong Sitoli hinaus ins Innere von Rias erstrectte, fo burfte bei ben gang ungeficherten Berbaltniffen im Innern die Miffionsleitung für lange Beit nicht magen, weiter nach Beften vorzudringen.

So war man benn hier wie auf manchem anderen Missionsfelde auf Geduldsarbeit angewiesen und mußte sich begnügen, Saat auf Hossinung zu streuen, ohne zunächst den allergeringsten Erfolg gewahren zu können. Kein Bunder, daß unter solchen Umständen manchem Mut und Hossinung entsallen wollten. Im Jahre 1869 riet ein wohlwollender höherer Regierungsbeamter dem späteren Missionsdirektor Schreiber: "Aufen Sie doch Ihre Missionare von Nias ab. Das gibt ja dort doch nie etwas. Die Niasser haben nur Sinn für drei Dinge: für Gold, für Schweine und für Köpse. Wenn Sie die Missionare noch länger dort lassen, verlassen Sie sich darauf, dann

schneiben die Miaffer ihnen auch die Ropfe ab."

Nun bazu ist es freilich nicht gekommen; aber lange hat es gewährt, bevor sich die ersten Spuren geistlichen Lebens bei den Riassern zeigten. Der Mangel an Arbeitern kam gleichfalls als ein erschwerendes Moment für die Missionsarbeit hinzu. Nicht alle Missionare vertrugen das Klima. Einige mußten abberusen und versetzt werden, als sie kaum die Sprache bemeistert und sich etwas eingearbeitet hatten. Das alles wirkte hemmend ein und macht begreissich, daß erst nach fast einem Jahrzehnt, im Jahre 1874, die Erstlinge auf Nias, ihrer 25, getaust werden konnten. Damit war freilich das Sis gebrochen. Aber es ist doch auch in den nächsten Jahren zuvörderst nur recht langsam voran gegangen. Eine zweite Station, Ombolata d. h. Sonnenausgang, war im Jahre 1873 gegründet worden, eine dritte, Dahana,

tam im Jahre 1877 hinzu. Nach zehnjähriger Arbeit zählte man auf Rias alles in allem erst 92 Getaufte. Behn Jahre später war ihre Bahl schon auf 538 angewachsen, und wieder nach zehn Jahren auf 2380. 1907 zählte

man mit ben Ratechumenen 11000 Chriften.

Unfangs ber achtziger Jahre hatte bie Miffionsleitung, ba an ein Bordringen nach Weften einstweilen noch nicht zu benten war, einen fühnen Borftog nach bem Guben gemacht und bei ben berüchtigten und gefürchteten Subniaffern Eingang zu finden verfucht. Der Sauptling Fofiaro von Bawo Lowalangi hatte fich auch willig gezeigt, die Diffionare aufzunehmen, und die Regierung, von deren Buftimmung in den hollandischen Besitzungen die Rieberlaffung eines Miffionars abhängig ift, hatte fich guftimmend geaußert. Drei Jahre haben bie Brüber Thomas und Lagemann bier unter febr erichwerenden Berhaltniffen fich bemuht, bem Evangelium Bahn gu brechen. Der alte Fosiaro, ber, wie bas junachst von einem heidnischen Sauptling gar nicht anders zu erwarten ift, die Miffionare nur aufgenommen hatte, weil er fich irdifche Borteile von ihnen versprach, war ein Streithabn erfter Rlaffe, ber mit feinem feiner Nachbarn Frieden halten tonnte. Die Station fonnte nur an dem ungefunden Rorallenstrande ber Telof Dalam (tiefen Bai) angelegt werden, da der Säuptling feinen andern Baugrund hergeben wollte. In Soffnung befferer Beiten baute fich bier Missionar Thomas an. Aber die Hoffnung erwies sich als eitel. Nicht nur batten bie Stationsbewohner unter ber ungunftigen, ungefunden Lage gu leiben, sondern durch die endlosen Fehden, in die Fosiaro in der Regel burch eigene Schuld verwidelt war, wurde die Miffionsarbeit in ihrer Entwicklung unaufhörlich gehindert. Es war nichts Geltenes, daß fich bas hochbroben auf der fteilen Sobe gelegene Dorf des Sauptlings formlich im Belagerungs-Buftande befand. Durch Mauer und Tore war ber Ort gegen einen feindlichen Ueberfall gebedt. Der Eingang jum Tor befand fich fo boch über dem Erdboden, daß man nur auf einer Leiter zu ber verrammelten und in friegerischen Beiten burch einen bewaffneten Boften bewachten Tur gelangen tonnte. Rur truppweise und bis an die Babne bewaffnet wagten fich in folden Beiten die Leute vor die Mauern hinaus. Selbst die mafferholenben Frauen mußten durch eine Rette bewaffneter Boften gededt werben. 3a, es tam por, daß ein einzelner Mann, obichon er ichwer bewaffnet war, lich vom Dorf bes Sauptlings jur Miffionsftation nur bann binab magte, wenn die Miffionare ihn in ihre Mitte nahmen. Go groß war die Furcht vor feindlichem Ueberfall. In folden, nicht grade feltenen Beiten mußte Miffionar Thomas den fteilen Bergweg jum Sauptlingsborf im Schweiß feines Ungefichts hinanklimmen, wenn er überhaupt Sorer für bie Beilsbotschaft finden wollte: benn fo wert war noch niemandem bort ju Lande bas Bort geworben, baß er Leib und Leben bafür aufs Spiel geseth batte. Aber auch innerhalb bes Sauptlingsborfes war natürlich mahrend ber endlosen friegeriichen Unruben bie Luft, bas Wort bes Lebens zu hören, fehr gering.

Da aber die Missionare sich sagen mußten, daß sie nicht für den einen häuptling allein da seien, so mußten sie sich in den Streitigkeiten der peinlichsten Neutralität zu besleißigen suchen. Das war aber leichter gedacht a

ausgeführt. Denn felbftverftanblich tonnte nie eine der ftreitenben Barteien begreifen, daß die Deiffionare, die nicht für fie waren, nicht gegen fie fein follten. Das auffallende Rriegsgliid, bas Fofiaro in mehreren Rampfen batte, konnten fich die Feinde nicht anders erklaren, als dadurch, daß ihm pon feiten ber Miffionare auf natürliche ober übernatürliche Beife Silfe geleiftet werbe. Als gar in einer Fehbe ber Miffionsgehilfe bie im Sinterhalt lauernden Feinde entbedt und pflichtschuldig feine Dorfgenoffen gewarnt hatte, wurde die Schuld an dem miglungenen Unternehmen dem Miffionar Thomas gur Laft gelegt. Der follte burch fein Fernrohr, wodurch er alle Beheimniffe au erfpaben imftande fei, die Abficht ber Begner Fofiaros erfannt und ihn gewarnt haben. Alle gegenteiligen Beteurungen waren gang umfonft. Satten ihm vorher wiederholt die erbitterten Begner Bescheid zugeben laffen, er folle feine Sachen aus bem Saufe ichaffen, benn es murbe in ber Nacht niedergebrannt werden, jo war jest allerdings gegründete Urfache zu ber Beforgnis, ber Feind werde seine Drohung ausführen. Deshalb fab fich Miffionar Thomas vor die Babl gestellt, entweder feine Station zu verlaffen und in bem befestigten Dorfe Fofigros Schut ju fuchen, ober überhaupt bas gange Diffionsfelb zu räumen. Schließlich fam beibes nabegu auf basfelbe binaus, benn wenn er fich ju Fofiaro geflüchtet hatte, mare er nicht nur von dem launischen, unberechenbaren Manne in eine unwürdige Abhängigkeit geraten, sondern er hatte sich auch den Bugang zu den mit Fosiaro verfeindeten Säuptlingen ein für allemal unmöglich gemacht. Schließlich wurde ihm die Qual der peinlichen Wahl erspart, benn der Resident, ber auf die Runde der Bermidlungen im Guben fich an Ort und Stelle begeben hatte, um felbit die Sachlage ju prüfen, bestand barauf, daß die Diffionsstation geräumt werben muffe. Die Anordnung ging, wie gu Ehren bes Residenten ausdrücklich hervorgehoben werden mag, nicht etwa aus Feind-Schaft gegen die Miffion hervor, fondern entsprang der Beforgnis, daß die maßlos erbitterten Feinde gegen den Miffionar Gewalt brauchen tonnten und baburch bie Regierung zu bemaffnetem Ginichreiten veranlaffen murben. Da nun, wie oben bemerft, in ben indischen Besitzungen Sollands ber Aufenthalt eines Miffionars von bem Befchluß ber Regierung abbangig ift, fo fab fich Miffionar Thomas genötigt, bas Land zu verlaffen.

Damit war aber auch die zweite, im Süden von Rias bei dem Häuptling Si dosa faha in Bawo saua durch Missionar Lagemann gegründete Station unhaltbar geworden. Dort hatte der Häuptling den Missionar aufgenommen mit der Erklärung: "Benn du kommst, uns die huku Lowalangi (den Beg Gottes) zu verkündigen, dann ist es uns recht, denn wir fürchten auch Gott. Dann wollen wir unsere Häuser nebeneinander stellen und wir werden uns nicht gegenseitig umbringen oder bestehlen. Kommt ihr aber, um rodi (Frondienst) zu bringen, dann tolai! d. h. dann können wir es nicht annehmen." Dabei machte er an seinem Halse mit der Hand die Gebärde des Abschneidens, womit er sagen wollte: dann möchte man ihm lieber gleich den Hals abschneiden. Leider hat das ungesunde Klima dieser zweiten Südstation sehr bald das Leben eines jungen Missionars gesordert. Nach kaum sechsmonatlicher Arbeit ward Missionar de Weerd durch das Klima-

fieber weggerafft. Auch Missionar Thomas mußte Weib und Kinder, die dem Klima nicht gewachsen waren, heimsenden. Er selbst trug sich mit dem Gedanken, die Station aus der ungesunden Küstenniederung auf die Berge zu verlegen. Da machten die oben geschilderten Kriegswirren und endlich der Besehl des Residenten der missionarischen Wirksamkeit in Südnias für lange Zeit ein Ende. Bis auf den heutigen Tag ist das im Jahre 1886 geräumte Gebiet noch nicht wieder beseht. Aber es ist nur eine Frage der Zeit, wann die Arbeit dort wieder aufgenommen werden soll. Denn auch für diese Gegend wird der Tag kommen, an welchem die Boten des Königs Jesus ihr Siegespanier auspflanzen werden. Denn des Herrn Wort läuft schnell auf Nias, vor allem in jüngster Zeit. (Schluß folgt.)

### Zeichen der Zeit in China.

Bon Bfarrer 2B. Schlatter.

Die Broving Tichefiang bat unruhige Monate erlebt. Ein Bahnprojett wurde die Urfache einer Aufregung bes Batriotismus, welche mehr und mehr die gange Bevölkerung, auch die Chriften, ergriff, ben benachbarten Brovingen fich mitteilte und im Dezember ihren Schlimmes verheißenden Sobepuntt erreichte. Es handelte fich um die feit Jahren geplante Bahn von Gutichau nach Sang-tichau und Ningpo, für welche einem englischen Ronfortium, bem "Anglo Chinese Syndicate", von der Regierung in Befing verbindliche Beriprechungen gemacht worben waren. Als nun in die Broving Ticheftang Runde brang von einer für diefen Bahnbau bei bem auslandifchen Synditat gu erhebenden Unleihe, entgundete fich ber Batriotismus gu beller Flamme. Die einheimische Breffe führte eine fehr ftarte Sprache, fie rebete von Baterlandsverrat. Protestversammlungen fanden statt landauf, landab, nicht nur in ber junachft beteiligten Proving, fondern auch in Schanghai, Befing und anderswo. Man redete ba in größter Entschloffenbeit: wenn die Bentralregierung die Treulofigfeit begehe, Bahnbau, Ginfluß und Macht den Fremden in die Sand zu fpielen, werbe ihr die Bevolferung felbst Wiberftand bis aufs außerfte - "bis aufs Blut", rief einer ber 20 Redner, welche am 22. Dezember 1907 3000 Berfonen in Befing patriotifch bearbeiteten — entgegen zu fegen haben. Dem Bigepräfidenten bes Auswärtigen Amtes wurde für den Fall, daß die Anleihe nicht durch ihn verhindert wurde, mit der Berftorung der in Tichefiang liegenden Graber feiner Abnen gebrobt; eine allgemeine Erhebung ber Proving gegen die Bentralregierung war zu befürchten. Emanzipierte Frauen fonnte man an der Spige von Maffenversammlungen feben, Betschriften fanden ihren Weg in die Sande von Diffionsschülern und mußten von ihren Lehrern konfisziert werden. Telegraphische Betitionen trafen maffenhaft in Befing, bei ber Raiferin und beim Auswärtigen Amte, ein; ABC-Schüben fogar erlaubten fich's, auf bieje Beije protestierend an ben Thron au gelangen. Waren benn nicht Verjassung, Parlament und Selbstregierung versprochen? Also — so folgerte das Bolt von Tscheftang — war es jedermanns Recht, in der Eisenbahnfrage der Regierung seine Meinung zu sagen. Und um die Beziehung fremden Kapitals unnötig zu machen, wollten die Borkämpser der Bewegung den Bahnbau in der Weise zur Sache des ganzen Boltes machen, daß sie Eisenbahnaktien für 4 Dollars, zahlbar in 4 Katen.

ankundigten, damit auch ber fleine Mann fich beteiligen tonnte.

Diefe Befchehniffe ber jungften Bergangenheit find bedeutungsvoll. Gie enthüllen Chinas neues Geficht. Bor wenigen Jahren noch hatte bie Bepolferung von ferne nicht daran gebacht, burch einen Bahnbau fich in biefer Richtung aufregen zu laffen. Das ift ber funtelnagelneue, aber mit elementarer Gewalt erwachte Batriotismus, ber bas Baterland mit lobernder Giferfucht gegen die Fremden hütet. Broben besfelben werden auch aus andern Brovingen fund. In Schanfi g. B. werben Anftrengungen gemacht, ein frangofifch-englisches Synditat, welches gewiffe Rongeffionen für Bergbau befist, aus bem Lande zu brangen und die Ausbeutung ber ungeheuren Mineral-Schabe ber Proving in die eigene Sand zu nehmen, weil dadurch ber fortmahrenden Not ber Bevölferung ein Ende gemacht werben tonne, fremdes Rapital aber ein Gifttrant fei, und fonderbarermeife traf es fich, daß einheimische, primitive Arbeit mächtige Kohlenlager zutage förderte, mahrend fremde Technit umfonft brei Schachte grub - fo baufte benn chinefifche Spottfucht gewaltige Rohlenberge an der Bahnlinie auf, auf welchen rote Flaggen melbeten, alle biefe Roblen feien ohne Silfe ber Ausländer gefordert worben. man tue beffer, fich von den Fremden recht bald gang frei zu machen. Und - um ein brittes Beispiel bieses modernen Batriotismus anguführen - in Ranton betreibt eine neuerbings gebilbete "Gelbftverwaltungspartei" eine maßlofe Ugitation gegen die Fremden; fie will burch Gründung einer Reederei mit einem Rapital von 10 Millionen Dollars bie frembe Schiffahrt auf bem Beftfluß ganglich ausschalten; in einer Bersammlung, welcher 1000 Bersonen beiwohnten, wurden viele große Worte laut, nach der Barole: "Bas die Japaner gefonnt haben, bas fonnen auch wir."

Bei dieser Tendenz jedoch: "China für die Chinesen!" werden vielfach zwei Faktoren übersehen. Können die Chinesen mit eigener Kraft die Fortschritte erringen, welche sie selber begehren, ihr Land erschließen und seinen Ertrag an sich ziehen, und dürfen sie der Welt vorenthalten, was für den Gebrauch der Menscheit in Chinas Erde gelegt ist? Zeit und Ersahrung werden das Nein handgreislich machen! An Zeichen dasur, daß fremde Hilse unentbehrlich ist, sehlt es nicht. Englische Ingenieure steden gegenwärtig in Hunan die Bahnlinie Kanton-Hankau ab, ob aber nachher zum Bau der Bahn geschritten werden kann, ist fraglich: zwar zeichneten "patriotische" Chinesen das nötige Geld längst schon, mit den Einzahlungen jedoch steht es namenlos traurig, weil mancher das Doppelte, Dreisache dessen, was er wirklich zahlen kann, gezeichnet hat. Deshalb wandte sich die Bahndirektion an die Eisendahngesellschaft der Provinz Kwangtung mit der Bitte um ein Darlehen von 2 bis 3 Millionen Taels. Diese lehnte das Gesuch ab: sie würde dadurch selbst aktionsunfähig werden. — Ein anderes Bild! In Kanton

jollte, um einem bringenden Bedürfnis des eingeengten Berkehrs abzuhelsen, eine neue Hasenalage gemacht werden. Der Bau, schon begonnen, mußte jedoch sistiert werden, weil der Generalgouverneur große Unterschlagungen entdeckte. Nun wollte kein chinesischer Unternehmer eintreten; vorliegende Angebote guter, ausländischer Firmen dursten nicht Berücksichtigung sinden — der Patriotismus des Bolkes verbot ihre Hilfe — und so mag die Baterlandsliebe es vorziehen, das angefangene Werk dem Verfall preiszugeben

(Ditaf. Llond, 13. Dez. 1907 S. 1902).

Ift an biefem modernen Batriotismus die frembenfeindliche Saltung charafteriftifch, fo fennzeichnet ibn nicht minder fein antibnnaftifches Bepräge. Denn in Befing haben bie Dachthaber gebundene Sande. Rongeffionen find erteilt, Berfprechungen gemacht bem Musland gegenüber, betreffend feine Mitarbeit an ber Erschließung bes Landes; fie laffen fich nicht unter ben Tifch wifchen, auch wenn bie Reigung bagu maltete. Aber Manner wie Duan Schih-fai, ber Prafibent bes Auswärtigen Amtes, von welchem verlautet, er werbe feinen boben Boften mit dem Kriegsminifterium vertauschen, und Tichang Tichi-tung, der Borsigende bes Unterrichtsministeriums, find umfichtig genug, um ju wiffen, daß die Bahn ber Reformen ohne Silfe bes Auslandes nicht erfolgreich eingeschlagen werben fann; wenn auch immer wieder Gerüchte auftauchen von unbeilbaren Differengen diefer beiden Machtbaber, ftets find fie wieder bementiert worben, und jurgeit liegen bie Dinge in Befing augenscheinlich fo, daß die beiben genannten Reformfreunde (unter welchen Puan allerdings ber radifalere fein mag) burchaus die Oberhand haben gegenüber ber Manbichupartei. Go ift benn auch, vorab burch Puans Einfluß, wie man fagt, ber Abschluß ber Tichetianger Bahn-Unleihe mit bem englisch-chinefischen Sundifat vor furgem guftande gefommen, und gwar mit Silfe einer Klugheitsmaßregel, welche bas patriotische Empfinden der Broving zu schonen berechnet mar: Die Regierung will den provingialen Bahngesellschaften birette Begiehungen zu bem ausländischen Ronfortium ersparen, indem das Berkehrsministerium in Beking die Unleihe ausnimmt und bas Beld an jene übermittelt (Dftaf. Lloyd, 24. Jan. 1908). Bu gleicher Beit find die langwierigen Berhandlungen in betreff bes Bahnbaues Tientfin-Tichintiang (via Tsi-nan-fu) jum Abschluß gelangt, indem von deutscher und englifder Geite an China 5 Millionen Pfund ju 5% gegen Berpfandung gewiffer Inland-Bolle (Liffin) gelieben werben und Deutschland und England fich in die Unlage ber Bahn teilen follen, doch fo, daß die vollendete Bahn dinefische Reichsbahn wird und alle Sobeitsrechte ausdrücklich ber Reichsregierung übertragen find. Durch bie Ginficht bestimmt, daß China borlaufig gar nicht in ber Lage fei, die gur Erschliegung bes Landes und in militarifcher Begiehung erforderlichen Bahnen felber gu bauen, hat die Regierung ihre Gefandten im Ausland angewiesen, Studien barüber anguftellen, in welcher Beife die fremden Machte ihre Intereffen an ben Bahnen privater Befellichaften in ihren Ländern gefichert haben.

Aber eben — solches Berhalten ber Bentralregierung nun vermag der neuerdings erwachte Patriotismus der Provinzbewohner und der Masse nicht zu fassen; es wird ihr ausgedeutet als Berrat am Baterlande, es stellt sie vor dem Unverstand der Menge in eine schlimme Beleuchtung, und weil die Folgerung so einsach scheint: "Der Hos hält es mit den Fremden, also ist er gegen das Bolk des Landes," ist der Schluß bald gezogen: "Nieder mit der Dynastie!" So saugt eine weitverbreitete, antidynastische Bewegung Nahrung aus der Handlungsweise der Regierung, und die Revolution läßt sich solche Logik nicht entgehen. Die Spannung zwischen Batriotismus und Regierung ließ gegen Ende des Jahres 1907 nachgerade Unbeil ahnen.

Da holte biefe aus zu einem entscheibenben und weitreichenben Schlag. Durch Goifte vom 24. und 25. Dezember unterfagte fie die Bildung von politischen Gesellschaften, die Distussion öffentlicher Fragen burch Boltsverfammlungen bis gur Ginführung gefetlicher Bolfsvertretungen in ben Brovingen, die Entfendung von Betitionen an den Thron, fofern dieselben nicht burch Beamte unterzeichnet find, fowie jebe Beschäftigung ber studierenden Jugend mit Bolitit. Stumpfe Entruftung, erichredendes Staunen mar bie Wirfung Dieser unerwarteten Berfügungen beim Bolt; Die Breffe magte Die Deutung: nun fei es erwiesen, daß der Absolutismus allein der wirkliche Bille ber Machthaber in Beting fei. Für biefe jedoch waren folche Dagregeln zur Rotwendigkeit geworben. Die studierende Jugend hatte burch ihr unreifes und maglofes Bolitifieren und Agitieren jenes brafonische Berbot herausgeforbert, und wenn die Regierung nicht in der Ausgestaltung ihrer unerläglichen Beziehungen jum Musland fortwährende Semmung burch eine Flut provinzialer Betitionen und Beschwerden erfahren wollte, mußte fie berfelben einen Damm entgegenftellen, ebe die Wogen ihr über bem Ropf gufammenschlugen. Und weiter noch reicht die Tragweite diefer Dezember-Edifte. Sie martieren einen bedeutsamen Wendepunft im Bang ber chinefischen Reformbewegung (vgl. Ditaf. Llond, 24. Jan. 1908), indem fie ben Entschluß ber Bentralregierung befunden, ben Lauf ber Dinge felber zu beftimmen. Man erinnere fich der großen Unabhängigfeit, mit welcher die Bigetonige in ihren Brovingen bis in die neueste Beit zu schalten gewohnt waren. Während des dinefisch-japanischen Rrieges hatte ber Guden untätig jugeschaut und die attive Kriegsführung wenigen Nordprovingen überlaffen; im Sommer 1900 fonnten die provinzialen Machthaber bes großen Pangtje-Gebietes die Blutbefehle aus Befing außer Rraft feten. Diefe Unabhangigfeitsstellung ber Provingen mußte für die Regierung in Befing eine unerträgliche hemmung werden, wenn bei ihr ber Bille gur Reform gur herrschaft gelangte (wie es durch ben Ginzug Duans und Tichangs in Befing ber Fall wurde), bort aber ber Biberfpruch alle Leidenschaften aufstachelte und mit dem Meußersten brobte (wie in Tichetiang geschab). Darum führte mit Naturnotwendigkeit das Emportommen der Reformpartei in der Reichsregierung gur energischen, gentralistischen Tendeng, wie fie die Dezembereditte befunden, und es war fein blog zeitliches Busammentreffen ber Ereigniffe, daß die Regierung Miene machte, gegen Salsschmuggler eine Macht bon 15 000 Mann modern geschulter Truppen aus dem Norden nach bem Dangtfe zu werfen; burch folche unerhörte Entfaltung ber Regierungegewalt follte ber provingiale Sondergeift in die Schranken gewiesen werden - die Entfendung ber Truppen unterblieb dann freilich aus Geldmangel.

Inmitten diefer ringenden Rrafte beweist bas Evangelium feine Siegesmacht. Un entgegengesetten Enden bes Riefenreiches haben große, verheißungsvolle Erwedungen eingesett: in Dunnan und in ber Mandschurei. Gludlicherweise mirfen in biefer lettern nicht nur die fonfurrierenden, fich beftig befampfenden Ginfluffe Japans und Chinas; in all diefem Widerftreit waltet das göttliche Bort ichopferisch. Gine merkwürdige Bewegung, ohne Mithilfe eines auslandischen Missionars, bat angehoben in einem Diftrift, genannt ber "neue Aluß". Bahrend ber Borerunruben bes Commers 1900 mar ein gewiffer Shang, ein einfacher Mann und treuer Chrift, hieber, in ein abgelegenes Bergtal gefloben. Er ergablte ben Leuten, welche er porfand, bom Beiland. Seine Sorer maren einfältige Bauern, Ginmanderer aus Schantung, dumm gescholten. Aber mit Rindesfinn nahmen fie fein Wort und ibn felber auf, bauten eine Rapelle und find nun bes Seils begierig. Gine gefegnete Beugnistraft befigt ber Buchhandler Tichang. Bohin immer er tommt, wacht göttliches Leben auf. Rurglich hielt er fich für einen Monat in einem Städtchen am Dalu, fern öftlich von Mutben gelegen, auf; als Frucht feines ernsten, mahren und treuen Borts hinterließ er wohl 30 Mann, meistens bom Sandelsstand, welchen es am Bergen liegt, ein Gotteshaus zu eröffnen. "Die Ernte in biefen Bergtalern ift reif. Bo immer eine ernfte Seele bintommt und redet, gibt es fofort Frucht. Rann in nachfter Beit ein Diffionar in diefer Begend ftationiert und ein Diffionszentrum geschaffen werben, fo werben Taufende fich betehren" (The Miss. Record of the Un. Free Ch. of Scotl. III 1908.).

Bie den Lefern des Miffions-Magazins befannt ift, weift Rorea gegenwartig eine wunderbare Erwedung auf. Gie nun hat ben Dalu bereits überfprungen und ihren Beg ins Berg ber Manbichurei gefunden, in einer Rraft und Tiefe, daß die Berichterstattung beiliger Furcht und anbetender Dantbarfeit Ausdrud zu geben versucht (vgl. Diff. Record, Apr. 1908, S. 161 ff.). MIS aus Rorea Runde fam von dem merfwürdigen Walten bes Beiftes Gottes, erwachte in der Mandichurei Berlangen nach abnlicher Seimfuchung. Zwei eingeborene Chriften, ber Lizentiat Tichang, Evangelift in Ben-bfi-bu, und ber Diaton bu aus Liao-jang, reiften ins Erwedungsgebiet, fanden mit Staunen 2000 Landleute zu vierzehntägigem Studium ber beiligen Schrift versammelt und trugen bas Lob Gottes in ihren Wirfungefreis gurud. Gin Diffionar aus Sonan fobann, Goforth mit Ramen, ber einen Monat in Rorea geweilt batte, nahm feinen Rudweg über Liao-jang und Mutben und leitete in diefen Städten Evangelisationsversammlungen (Februar 1908). Ueber die Geschebniffe mahrend berfelben urteilt ber berichtenbe Miffionar Bebfter: "Ein Minimum von Gefühlserregung, ein Maximum von rubiger, tiefer geiftlicher Arbeit geht vor fich. Um Freitag vormittag, mahrend Mr. Goforth vom Birfen bes heiligen Beiftes im Menschenherzen redete, erhob fich Dr . . . bon feinem Sit, eilte gum Rednerpult, fniete nieder und brach aus in berggerreifendes Befenntnis. Er ichien fich jeder Gunde ichulbig gemacht gu haben. Der. Goforth mußte innehalten, ba die gange Gemeinde ihr Berg ergoß in Fürbitte für biefen reuigen Gunber. Er war in ber Rirche mohlbefannt als ein unaufrichtiger Dann, welcher für feine Familie ein großes

Sindernis des Seils bedeutete, fodaß es für unfere Bergen eine mabre Entlaftung war, als ber herr ihm bas berg auftat. Im Oftober erft hatte er feinem Sohne geflucht, weil er nicht, um Beld zu machen, in ber Regierungsichule Unterricht übernahm. Es war ein toftlicher Moment, am nachsten Tage ben alten Mann bavon reben zu boren, wie ber Berr ihn gefegnet hatte und wie fortan fein Leben die Liebe bes Beilandes tund machen follte." . . . "Es war fehr lehrreich, auf die Linien zu achten, in welchen die Bewegung einherging - Gebet vor allem! Benn Belegenheit jum Gebet gegeben wurde, fonnte es geschehen, daß die Menge bas Gebet nicht gurudguhalten bermochte; ein jeder ichien in lauten Gebetsmorten fein Berg bor Gott ausaugießen . . . Dabei konnte aber nicht die leiseste Empfindung der Unordnung auftommen. Sie waren alle ein Berg und eine Seele. Der Beift ber Singabe war einzigartig. Manner verfprachen Land, Saufer, Gelb für die Sache bes Herrn. Ich weiß nicht, wie viele einen Teil ihrer Beit für freiwilligen Dienft Jefu gelobt haben . . . Beten Sie, daß diefes gnadenreiche Bert forigehen und bauern und bag die gange Manbichurei an feinen Segnungen Anteil gewinnen möge!"

Und nun ein Bild vom entgegengesetten Ende Chinas, aus ber Gubproving Dunnan! Sier bezeichnet bas Dorf Tapufhan ben Mittelpunkt einer mertwürdigen Arbeit, welche fich über etwa 110 Dörfer mit 900 Familien und 4000 Bewohnern erstredt und in ben Sanden bes Miffionars Nicholls (China Inland-Miffion) und feiner eingeborenen Belfer ruht. Das Bert ift jung; ber 20. und 21. Oftober 1907 aber, bas erfte driftliche Erntebantfest, welches jene Gegend erlebt hat, zeigten, bag es bereits in die Tiefe und Beite geht. 700 ober 800 feierten mit (es find nicht Chinesen, sondern Sua Miao, Ureinwohner, wie man fagt). Mit ihren Bagen waren fie, jum Teil 2 Tagereisen weit, schon am Samstag eingetroffen. Beinahe jedes Saus - auch Miffionarswohnung und Rapelle - war zur Gaftherberge eingerichtet. Biele, nicht Raum findend unter einem Dach, tampierten im Freien am Feuer, jum Schut gegen Leoparde. Die guten Leute tonnten bes Sorens nicht genug bekommen, und was fie im Ernft ihrer Singabe opferten an Dais, Reis, Beigen, Bohnen ufm., wird für den Unterhalt der neugeborenen Belfer auf ein Jahr ausreichen. Auch 50 Fremde, vom Bolf ber Lifu, waren über die Berge weither gekommen und fprachen ihr heftiges Berlangen nach

einem Lehrer aus.

Den Schluß unserer chinesischen Mitteilungen bilbe für dies Mal eine Szene aus der Provinz Schantung. Um 7. Mai 1907 herrschte in Tsimo spannungsvolle Erwartung: der Besuch des Gouverneurs Jang war angekündigt. Bürdenträger, Lehrerschaft, Schüler bildeten Spalier. Un den ersten Kreisbeamten war der Zug des Großen vorübergegangen. Da sah er die Berliner Missionare mit ihren Lehrern und Schülern am Wege stehen. Sosort ließ er seine Sänste niederstellen und begrüßte sie durch Händedruck auß freundlichste. Um Nachmittag sogann empfing er ihren Besuch in der Stadt. Er dankte für die großen Verdienste der Mission in Schule und Hospital und fragte die Lehrer der Mission der Reihe nach nach Heimat und Beschäftigung, wollte insbesondere von einem jeden wissen, ob er Christ sei.

Da antwortete ein vor kurzem angestellter Literat, Lin, mit einem entschiebenen und stolzen "Nein", Gunst erwartend vom Fragesteller. Nicht gering aber war die lleberraschung aller, als der Gouverneur anhob, die lleberlegenheit des Christentums über Taoismus und Buddhismus darzutun und der Lehre Jesu das ehrenvollste Zeugnis ausstellte: es wäre um China weit besser bestellt, wenn es diese Lehre besolgte. Ob in diesem Falle Hösslichkeit, Klugheit oder Wahrhaftigkeit das Wort geführt haben, wird schwer zu bestimmen sein; immerhin sind solche Neuherungen aus solchem Munde auch ein Zeichen der neuen Zeit (vergl. Berliner Miss.-Berichte März 1908).

### Rundschau.

### Beimat.

Unter ben Männern wie Löhe und Wichern, beren die innere und außere Miffion in Diefem Jahre besonders gedentt, darf auch ein Ludwig harms nicht vergeffen werden. Gind es boch am 5. Mai hundert Sahre ber, daß diefer Mann des Glaubens und des Gebets in Balsrobe, Regierungsbegirt Luneburg, das Licht ber Welt erblidte. Obschon er nur die bescheibene Stellung eines Landpaftors in dem hannoverschen Dorfe hermannsburg (von 1844 bis 1865) einnahm, fo hat fich boch feine Wirtsamkeit weit über die Grengen feines Bfarriprengels erftredt; benn es war ibm gegeben, nicht nur in feiner Gemeinde ein reges Beiftesleben zu weden und viele gur Buge und jum Blauben zu rufen, fondern es entfland auch durch ihn und fein machtvolles Zeugnis in jenem einfachen Bauernborf ber Luneburger Seibe eine Diffionsgemeinde, bei der die Miffion gur vollstumlichen Gemeindesache murbe. Durch ihn und auf biefem eigenartigen Boben ift die Bermannsburger Diffion bor 59 Jahren hervorgegangen, die fich feitbem zu einem anfehnlichen, ausgedehnten Wert in Gubafrita und Indien entwidelt hat. 2. harms war, wie einer feiner Biographen fagt, "zweifellos eine ber bebeutenbften Berfonlichfeiten, die je in ber hannoverichen Landesfirche gewesen find, und er wird es bleiben unter benen, die fein werben: ein fraftvoller, geheiligter Charafter, in feinem Umte ein treuer, fich verzehrender Seelforger, ein im beften Sinne vollstümlicher Prediger, ein mutiger Glaubensheld, der allein mitten in ber Lüneburger Beibe ein Bert ausgeben ließ, bas fonft nur Befellschaften zu führen fich getrauen."

Todesfall. Am Sonntag, den 29. März d. J., durste der greise Basler Missionsveteran Rudolf Lechler in Kornwestheim (Bürttemberg) in dem hohen Alter von fast 84 Jahren zur Ruhe des Bolses Gottes eingehen. Mit ihm ist einer der Mitbegründer der deutschen Mission in China, der 52 Jahre lang im chinesischen Missionsdienst — von 1847 bis 1899 — stehen durste, aus dem Leben geschieden. Lechler ward am 26. Juli 1824 in Hundersingen (Bürttemberg), wo sein Bater Bfarrer war, geboren und

trat im August 1844 als Zögling ins Basler Missionshaus ein. Im Jahr 1846 nach China bestimmt, trat er mit seinem Befährten Samberg und ben beiben Barmer Brüdern Genahr und Röfter im Juli 1846 die Reise dahin über Bomban und Batavia an und landete am 19. Mars 1847 in Songtong. Bon hier aus fuchte er mit hamberg junachft im Unschluß an ben bon Butlaff ins Leben gerufenen "dinefischen Berein" auf bem dinefischen Feitlande Fuß zu faffen. Bahrend fich Samberg bem Sattaftamm zuwandte, hoffte Lechler unter ben Sotlo in ber Begend von Swatau Eingang ju finden. Aber mehrmals von hier vertrieben, mußte er fich mit Samberg ichließlich nach Songtong gurudziehen, wo es ihnen gelang, eine fleine Sattagemeinde zu fammeln. Dasfelbe war ber Fall in Butat auf bem Feftlande der Broving Ranton. Nach dem frühen Beimgang feiner Frau, die er im April 1854 nach faum sechswöchiger Che verlor, arbeitete Lechler noch vier Jahre teils auf bem Festland, teils auf der Infel Songtong und tehrte 1858 zur Erholung nach Europa zurud. Rach feinem Wiederauszug, auf bem ihn feine zweite Gattin begleitete, wirkte er von 1860 bis 1872, sowie von 1874 bis 1886 in Hongkong, wo er nicht nur die inzwischen fich im Lande ausbehnende Basler Diffion leitete, fondern auch einen lebhaften brieflichen Berfehr mit ben ausgewanderten Satfachriften in Borneo, Guiana und Hawaii unterhielt. Seine Berbindung mit diefen ließ ihn auch im Jahr 1886 auf besondern Bunsch und auf Rosten der Diasporachriften mit seiner Frau einen Besuch in Hawaii machen, von wo er dann über Amerika nach Europa gurudfehrte. Seine lette Wirffamfeit fand er von 1889 bis 1899 auf ber Oberlandstation hinnen, wo er hauptfächlich die Außengemeinden bediente und der heidenpredigt oblag. In diefer Beit gab er auch altershalber bas Prafidium der Miffion in jungere Bande ab. Noch in verhaltnismäßig ruftiger Arbeit stehend mar es ihm vergonnt, im Jahr 1897 sein 50jähriges Amtsjubilaum zu feiern, wobei ihm von allen Seiten die warmfte Teilnahme entgegengebracht wurde. Zwei Sahre fpater, 1899, fehrte er mit feiner Gattin, die fast 40 Jahre lang die Mühen und Freuden des chinesischen Miffionsbienftes mit ihm geteilt hatte, in die europäische Beimat gurud, wo ihm noch ein Lebensabend von nabezu neun Jahren beschieden gewesen ift. Mit ihm ift ber Senior ber beutschen Missionare Chinas und einer ihrer erften Bioniere und Bahnbrecher aus bem Leben geschieden. Bis gur letten Stunde galten auch feine Gebete und feine Liebe ben Millionen bes chinefischen Reiches. lleber bas erfte Jahrgehnt feines chinefischen Miffionslebens bat er noch im letten Jahrgang bes Miffions-Magazins (1907, S. 374 ff.) verschiedene Mitteilungen gemacht. Seinen Besuch in Sawaii fchilberte bas Miffions-Magazin 1887, S. 193 ff.

#### Südsee.

Die amerikanische Mission auf den Karolinen- und Marschall-Inseln, die es schon vor einigen Jahren gern gesehen hätte, wenn die Leipziger Mission die dortige Arbeit wegen des von der deutschen Regierung verlangten deutschen Schulunterrichts übernommen hätte, soll nun nach und nach in die Hände des deutschen Jugendbundes für entschiedenes Christentum übergehen. Der Jugendbund hat bis jett fünf Brüder und zwei Schwestern ausgesandt. Zunächst ist Ponape ganz von der deutschen Mission übernommen und das Stationseigentum ihr käuslich übertragen worden. Eine starke katholische Gegenmission macht die baldige Besetzung des bedrohten Gebiets durch die deutschen Missionare dringend nötig. Weitere Aussendungen stehen daher in Aussicht, und zur Verbindung der Missionspossen miteinander soll ein Missionsschiff gebaut werden. (Nach dem Leipziger Ev. Luth. Missionsblatt.)

### Südwestafrika.

Die Berichte ber Rheinischen Missionsgesellschaft Nr. 3 weisen auf einen beachtenswerten Artitel ber Rolnischen Zeitung bin, ben wir bier gern gur Renntnisnahme weitergeben. Es beift barin: Die Rolnische Zeitung bringt in ihrer Rummer 112 eine Bufchrift aus Bindhuf über "Juftig und Berwaltung in ben Schutgebieten", in der es als ein schwerer Fehler bezeichnet wird, daß in den deutschen Rolonien Juftig und Berwaltung burchweg getrennt feien. Bei ben großen Entfernungen, um die es fich handle, muffe beibes, aum minbesten in ber erften Inftang, in einer Sand vereinigt fein, wie bas in den englischen Rolonien der Fall ift; denn wenn g. B. bei Mighandlungen von Gingeborenen ber Begirtsamtmann nur ben Tatbeftand aufnehmen fonne, um ihn bann an ben entfernt wohnenben Richter weiterzugeben, fonne oft ein halbes Jahr vergeben, ebe die Tat gefühnt wurde. Schnelle Juftig fei besonders in den Rolonien die beste Justig, moge sie auch einmal gegen die ftrenge juriftifche Auffassung berftogen. Die Rolnische Zeitung brudt bieje Bufchrift mit lebhafter Buftimmung ab und weift auch auf Deutsch-Dftafrifa bin, von wo ihr gleichfalls ichon berartige Rlagen gefommen feien. Die Rolnifche Zeitung tritt bei biefer Belegenheit wieder lebhaft für die gerechte Behandlung ber Eingeborenen ein. Der gange Artifel nimmt fein Blatt vor ben Mund, fpricht g. B. von bem "Rautafier, ber in feinem giftgeschwollenen Berrenbewuftfein einen Gingeborenen fo mighanbelt, bag er" ufm., ober bon "weißen Farmern und Sandlern, die fich am Leben ober Gigentum ber Gingeborenen in der schlimmften Beife vergangen batten." In der Buschrift von Bindhut beißt es: "In biefer Richtung haben vor dem Aufftande europaifche Unfiedler oder Bandler fehr viel gefündigt. . . Beil folche Uusichreitungen zu langfam ober gar nicht ober zu gelinde geftraft wurden, verloren ichlieflich die Berero das Bertrauen: fie mandten fich überhaupt nicht mehr an die Berwaltung und, als bas Fag am Ueberlaufen war, griffen fie jur Gelbithilfe. Befanntlich werfen ja auch die Berero, wenn man jest rubig mit ihnen über ben Aufftand fpricht, uns vor, bag wir die Schuld an bem Ausbruch bes Aufftandes hatten. Gie fagen: Die Bandler burften uns anfangs unfer Bieb fortnehmen, Europäer ichoffen Stammesgenoffen von uns tot, ohne daß uns etwas von ihrer Bestrafung befannt wurde, und mit dem und gehörigen Lande machtet ihr, was ihr wolltet. . . Das allgemein bei ben Eingeborenen zu berbreitende Gefühl der Rechtssicherheit ift es, bas unfere Rolonien am beften bor einem Aufftand ichust." Go in ber Buidrift aus Windhut. Die Kölnische Zeitung spricht bann weiterhin g. B. von bem "Unfinn,

bağ Eingeborenen überhaupt nicht zu glauben fei." Der jo wiel gehörte Say: "Alle Eingeborene find Lügner", habe an fich nicht mehr Berechtigung als etwa ber Sah: "Alle Europäer sagen bie Bahrbein"

Dem sügen die Rheinischen Wissonsberichte hinzu: "Sie leien untürlich so etwas alles mit lebhaster Zustimmung. Aber wie man's doch! Alls wir ieht gerade vor vier Jahren bei Beginn des Herervausstandes, so zurt und zahm wie nur immer möglich, ähnliches schrieben über Hinder und Europöer überhaupt, die vielleicht auch ein klein wenig Schuld an dem Herervausstand hätten, wie siel doch da die gesamte deutsche Presse unter Führung der bekannten Kolonialen Zeitschrift über uns her! Der sanntische Feldzug, der damals gegen die Mission und gegen die Missionare stattsand, ist ja noch in unser aller Exinnerung."

### Kongogebiet.

Die Rongotragobie icheint noch nicht fo bald ihr Ende gu finden, und auch bie Unnegion bes Freiftaats von feiten Belgiens ftebt noch immer que inbem bie Forberungen bes belgischen Ronigs bis jest gu teinem Abichlus führten. Run ift ein neuer Unnerionsvertrag bem belgifchen Barlament unterbreitet worben, ber bem Minifterium annehmbar gu fein icheint. Dienas erflart fich Ronig Leopold bereit, auf die Rrondomanen ju gunften Belgiens su bergichten; er verlangt aber, bag Belgien nicht nur alle Bervilichtungen bes Rongoftaates übernimmt, fonbern ihm auch die Rusniegung ber Ginfünfte bes Rongostaates auf Lebenszeit garantiert. Augerdem wird von Belgien im besonberen verlangt, bag es bie Rongeffionen respettiert, Die im Nahre 1906 gwet ameritanischen Rompanien verliehen wurden. Aus ben Einnahmen bes Rongoftaats follen noch bedeutende Summen jabrlich an ben Reffen bes Ronigs, fowie an beffen britte Tochter entrichtet werben. Much bem Monia felbit foll bie Gumme von 40 Dill. Mart in 15 jabrlichen Maten ausbezahlt werben. Diefe Gumme will ber Ronig fur die Errichtung von hofpitalern und Schulen und für die Forderung miffenschaftlicher Arbeiten in Afrita permenben. Außerbem foll Belgien 36 Dill. Mart für Arbeiten ausgeben, bie bereits tontrabiert worben find. Der Ronig behalt außerbem in feinem eigenen Ramen 40 000 Settare Land in Majumba, mo Berfuche mit ber Anpflangung von Raffee und Ratao gemacht werben follen. - Die Bebingungen bes Bertrags find mit gemischten Gefühlen aufgenommen worben. man ift aber allgemein ber Anficht, daß die Annegion des Rongoftaates an Belgien unter biefen Bedingungen möglich ift. Rur die Baragraphen, in benen bie Anerkennung ber riefigen Konzeffionen verlangt wird, die ben ameritanifchen Balb- und Mineral-Rompanien gemacht worden find und an benen ber Ronig ftart intereffiert ift, werben voraussichtlich auf beftigen Biberftand ftogen. Sauptfache ift, bag in Bufunft die Greuelwirtichaft im Rongoftaat, die feit Jahren in gewissenloser Ausbeutung des Landes und in brutaler Behandlung ber Eingeborenen bestand, endlich einmal ein Ende nimmt.

Berichtigung. Im Aprilheft bes Miff.-Magazins C. 160, 3. 12 v. u. ift bie Angabe von 50 Kolben Mais auf die Bahl 5 zu reduzieren.

# Siterarifde Beilage jum Miffions-Magazin.

1908, Mr. 2.

Die Lebenstraft des Changeliums. Miffionserfahrungen innerhalb bes animiftifden Beibentums. Bon Joh. Barned, Lie, theol., Miffionar. Berlin, M. Barned. 1908. 327 €. geh. Mt. 4.50. | geb. Mt. 5.50.

Es ift eine Freude, biefes Buch anzuzeigen. Der Berfaffer bat es ber theologischen Fatultat zu Salle gewidmet und den Beweis erbracht, daß es nicht zu fühn war, einem Missonar die Lizentiatenwurde zu erteilen; ftedt doch viel theologische Gebantenarbeit barin, und bas wiffenichaftliche Berftandnis ber Bibel, insbefondere des Neuen Testaments, wird durch feine Ausführungen ebenfogut beforbert, wie burch manchen Rommentar. Aber ben größten Gewinn wird die Miffion felber bavon haben, und gwar gleicherweise ber Miffionar, ber braugen in ber Arbeit fteht, wie bie Diffionsleitung babeim und ihre Mitarbeiter, namentlich bie im Bfarrerftanb. Bas bisher in der Miffionsliteratur geboten wurde, war gewöhnlich entweder Berichterftattung über Die Arbeit braugen und über einzelne babei auftretende Berfonlichfeiten, ober pringipielle Grörterung von allgemeinen Befichtspuntten aus. Beniger häufig begegnet man einer Berbindung beider Thpen, alfo einer grundfäglichen Beurteilung der fonfreten Fälle, wie fie u. a. in ben bon Lie. Barned benütten Arbeiten von Dehler, Miefder und Soch in den Baster Missionsstudien angetroffen wird. Diese Berbindung ift nun in dem vorliegenden Buche aufs gludlichste durchgeführt. Lie. Warned geht darin zwar von der eigenen oder fremden Beobachtung und Erfahrung aus, und das macht feine Darstellung lebendig und interessant; aber er ftrebt darnach, die allgemeinen Gefete und die großen Buge berauszusinden, die in den einzelnen Erscheinungen wirtsam find,

und baburch wird fein Buch überaus lehrreich und anregend.

Bunachft wird eine Schilderung bes animistischen Beidentums geboten, auf Grund eines reichen Anschauungsmaterials, wie es bem Berfaffer von feiner Arbeit unter ben Batal auf Sumatra ber gur Berfügung ftand und von ihm aus andern Quellen ergangt und beftätigt wurde. Dabei trift die durchgehende Analogie in den religiösen Anschauungen ber Naturvöller auffallend hervor. Es zeigt sich, daß es durchaus engeberzige Schrulle ift, wenn man vom "Heidentum" redet, sondern daß es sich hier um eine einheitliche, umfassende Erscheinung handelt, deren Realität sich überzeugend einsprägt, wenn ihre Auswirkungen im Leben jener Bölfer ans Licht gestellt werden: ein verblaffender Gottes ober Gotterglaube, eine fompligierte Geelentheorie, aus der bann eine bis ins einzelfte fich erftredende Lebensordnung und ein bon Furcht und Brauen beherrichter Beifterdienft bervorgeben. - Dieje charafteriftischen Merfmale bes animiftischen Beidentums finden fich nicht nur bei allen unfultivierten Stämmen, jondern machen auch die eigentliche Boltereligion in den meiften beidnischen Kulturvolfern aus, und auch ber Buddhismus und ber Islam haben fich bie Eroberung ihrer großen Gebiete nur durch weitgehende Dulbung Diefer Universalreligion der unerloften Menschheit erlaufen tonnen. Nachdem Barned biefes animiftische Beibentum in seiner Unsiderheit und Bottesferne, in seiner Berlogenheit und Gebundenheit, in seiner Selbstiucht, Unfittlichfeit und Diesfeitigfeitsgefinnung eingehend gezeichnet hat, geht er bagu über, ben Rampf ju ichilbern, ber fich überall ba erhebt, wo bas Evangelium von Chrifto mit dem Unipruch auftritt, bem fo gebundenen Menschen die Befreiung gum Dienft bes lebendigen Gottes zu bringen. Wir erleben es mit, wie nach ber erften berftandnislofen Ablehnung boch allmählich ber Weg zu ben Bergen gebahnt wird, nicht nur burch bas erwachende Bewußtfein ber Beiden um Die jammervollen Buftande im eigenen Bolle, ober durch den Gindruck der fulturellen Ueberlegenheit der Miffionare, fondern por allem durch den Gindrud bon beren felbitlofer Liebe und bon ihrer perfonlichen Glaubwürdigleit. Der Rampf einer verftandigen Rolonialregierung gegen die ärgften Greuel ber Bauberei, ber Robeit und Gewalttätigfeit wird bantbar gewürdigt, aber ebenfo beftimmt auf die gottliche Mithilfe hingewiesen, die auf mancherlei, oft wunderliche Beife einzelne Seelen aufs Evangelium binführt.

Und nun werden die im Haupttitel genannten "Lebenskräfte des Evangeliums" in ihrem sieghaften Wirten geschildert. Der Unsicherheit des Heidentums tritt der Bote des Evangeliums mit der Gewißheit seines persönlichen Zeugnisse gegenüber, dem Betrug des Gögendienstes mit der Wacht der geoffendarten Wahrheit. Und dann wird gezeigt, wie der sebendige Gott in seinen Taten ersannt wird, wie neben den Gestalten des Allien Testaments vor allem die Person Jesu die Herzen ergreist, und wie damit eine Befreiung von der Knechtung unter die Dämonen erlebt wird. Die Herzen össen isch dankbar der Liebe Gottes, die sich in Jesu, vorab in seinem Kreuzestode offenbart. Jest erst geht das Verständnis auf für das, was eigentlich Sünde ist; sest erwacht mit dem Triebe, die gewonnene Gemeinschaft mit Gott zu bewahren, das Streben nach Heiligung, das freilich noch mit viel Schwachheit verbunden ist; sest erst bezinnt ein ernster Kamps gegen den "eiteln Wandel nach der Väter Weise". Und im Glauben an den auferstandenen Sohn Gottes, dessen Liebe sie sich getrösten, können die Heidenschriften auch die ihnen vorher unfasische Hossinung des ewigen Lebens ergreisen, die sichen unzähligen von ihnen zu einem freudigen Sterben verholsen hat.

So bringt das Buch eine aus der Erfahrung geschöpfte Darstellung bessen, was das Evangelium an eigentümtichen Gaben und Kräften für den verlorenen Menschen in sich schließt, und wird dadurch zu einer Rechtsertigung der alten biblischen Missionsbotschaft, die Gott sei Dank den Heiden den noch immer an den meisten Orten unverkürzt dargeboten wird. Und um noch eines vom Besten zu nennen: an dem jugendfrischen, opferfreudigen Glauben der neugewonnenen Seidenschriften kann sich unser oft so mattes, durch lauter Ressettieren frastlos gewordenes

Chriftentum beichämen und ermuntern laffen.

Missionsstunden. Bon G. Warned, Prof. u. D. ber Theol. Erster Band: Die Mission im Licht der Bibel. Fünste Auflage. Gütersloh. Bertelsmann. 1907. 353 S. geh. Mt. 4.20. | geb. Mt. 5.20.

Richt nur die Mission im Lichte der Bibel, sondern auch die biblischen Gedanken und Tatsachen im Lichte der Mission zu verstehen, dietet dieser Band der Barneckschen Missionsstunden eine trefsliche Anleitung. Und darum soll nicht nur der dazu greisen, der nach Musterbeispielen für seine eigenen Missionsstunden sucht, sondern jeder Freund der Bibel und der Mission, der in beide noch tieser eindringen will, und solche tieser grabenden Freunde tun der Christenheit und ihrer Mission dringend not.

Miffionspredigten. Gerausgegeben von C. Kohlweber, Baftor an St. Baul in Berlin-280 S. Güterstob. C. Berteismann. aeb. Mt. 3.20. | geb. Mt. 4.

Diese Sammlung von 34 Missionspredigten verdankt ebenso vielen verschiedenen Rednern ihren Ursprung. Sie sind deshalb auch sehr verschieden in ihrer Ausführung und Behandlung. Nur bei einigen wenigen ist die besondere Beranlassung erwähnt, die deshald auch ihren speziellen Charaster ertlärt. Die Predigten enthalten viele packende und tiefgehende Missionsgedanken, dürften aber doch vielleicht noch mehr tontrete Beispiele aus dem Missionsleben und der neueren Missionsgeschichte enthalten, da ersfahrungsgemäß diese am anregendsten wirken und am nachhaltigsten bei den Horen, die für die Mission erwärmt werden sollen, hasten.

St.

Munginger, Starl Lic. Paulus in Rorinth. Reue Wege jum Berftandnis bes Urschriftentums. Heibelberg, Evang. Berlag. 1908.

Gin sehr interessantes Buch! Es wird namentlich Missionaren, zudem aber solchen Bibellesern, welche das Christentum gern im Lichte der Mission betrachten, reiche Anregung dieten. Denn die "neuen Bege" des Bersassers bestehen eben darin, daß er, der ehemalige Japaner-Missionar, seine Missionsersahrungen fruchtbar machen möchte für das Berständnis Lauli als des größten Missionsersahrungen fruchtbar machen möchte für das Berständnis Lauli als des größten Missionars. Die vielen Anregungen werden fretlich auch zu kräftigem Widerspruch führen. Wir können hier nur einige derselben andeuten: Daß Paulus die Art, wie er in Athen geredet hatte, für den dortigen Missersolg verantwortlich machte und bereute, ist möglich, aber nicht erwiesen; Paulus als Theologe wird nicht nach Gebühr gewürdigt; die Stellung des Bersassers zur Apostelgeschie ist willkürlich; das Wort Enthysiosmus, welches die alte Kirche hartnäckig abgelehnt hat, sollte von Paulus sorgfältiger ferngebalten werden.

Schlatter, A. D., Prof. in Tübingen. Die Korintherbriefe, ausgelegt für Bibelleser (aus: Erläuterungen zum R. T. 10. Teil). Calw u. Stuttgart, Bereinsbuchhandlung. 1908.

Mit Dank und Freude ift diese wertvolle Bereicherung der wohlbekannten "Erstäuterungen" anzuzeigen. Einsache Sprache — die wir immerhin der sesssenden Tarftellungskunst Munzingers vorziehen —, besonnene, einleuchtende Auslegung, stete Beziehung zum Leben, das sind Vorzüge auch dieses 10. Schlatterschen Bändchens. Wir können uns denken, daß dasselbe seinen Weg sinden wird, soweit unste Missionare in der Welt draußen stehen, da die Missionsmänner durch ihre Erfahrungen ganz besonders auf die Korintherbriefe ausmertsam zu werden pstegen.

François Coillard, enfance et jeunesse 1834—1861 von Ed. Favre. Paris, missions Evangéliques 1908. Starfer Band (352 Seiten) mit 44 Bilbern. Fr. 7.50.

Benn die deutsche Missionsliteratur bis jest fich mehr mit der Missionsarbeit beschäftigt und noch nicht recht Zeit fand, die Berfonlichkeit und den inneren Entwicklungsgang der Miffionare eingehend zu schildern, so haben unsere französischen Brüber einen Bug, gerade die lettere Seite mit Meifterschaft in allen intimften Gingelheiten gu fultivieren. Bo es fich um Manner von ber Bedeutung und ber Angiehungsfraft eines Coillard handelt, find folche Ginblide in den Berbegang und ben inneren Aufbau eines Miffionars immer willtommen, auch wenn fie uns noch fo tief ins Detail ber göttlichen und menschlichen Jugenderziehung einführen. Umfomehr ift bies ber Fall, wenn diefe Mitteilungen aus ber Feber Coillards felbft ftammen, wie dies hier jumeift ber Fall ift. Den wefentlichen Teil des Buches bilbet eine Autobiographie, Die Coillard erft im Jahr 1892 in Afrita fchrieb. Gie umfaßt feine erfte Jugend bis 1857, und ergablt in lebendigfter, oft mit feinem humor gewürzter Beife bas raube, aber ftets wunderbar behütete und aufftrebende außere und innere Leben bes armen François unter bem ärmlichen Dach feiner fruh verwitweten Mutter, beren Treue und Gottesfurcht ber junge, fpater fo geiftesmächtige Glaubensbote fein Beftes verdanft. Dann Die Forderung, die er der Familie des edeln Ami Boft verbanft, bis es endlich gelingt, ihn in bas Saus bes in Bafel noch ftets lebendigen, ob auch langft beimgegangenen Jacquet in Glan zu bringen. Bon da an batiert Coillard felbft feine Befehrung, und es folgt bald feine Meldung bei ber Barifer Miffion, bann bie Jahre feiner fehr grundlichen und gediegenen Ausbildung in Paris und Strafburg, wieder in Paris, und endlich seine Ginsegnung baselbst 1857 als Missionar für Lessute. Es ift also eine vortreffliche, allseitige Bildung, klassisch, theologisch, praktisch und gesellschaftlich, die Fr. Coillard zugute kam und ohne die er unmöglich die tiefgreifende Wirksamteit sowohl auf dem Miffionsfeld, als namentlich in der Heimat hatte ausüben können, die ihn auszeichnete. Raum je hat ein Miffionar die heimatlichen kreise so zu begeiftern vermocht, wie er; findliche Frommigfeit, gange Singabe und Treue, eble Sprache und feinfte gesellschaftliche Formen Dienten ba der Miffionssache; niemand fonnte widerstehen. Belche Lehre auch für uns in deutschen Landen! - Der erfte Auszug ins Leffuto, die erften Erfahrungen, ber afritaniiche Krieg von 1858, die erften Berührungen mit Moldeich ichließen fich an, faft alles nach ben Aufzeichnungen bes Tagebuchs von Coillard. Die Bertobung aus ber Jerne mit ber in Paris weilenden Schotlin Chriftina Madintofh, deren Reise und Berehelichung am Kap schließen das Buch (1861).

Es werden und müssen immer Ausnahmen sein, solche ganz intimen Bilder aus dem Jugendleben eines Missionars. Aber wo es sich um einen Mann wie Coillard handelt, und wo der Bericht ein so sesseichten oder sicht um einen Mann wie Coillard handelt, und wo der Bericht ein so fesselnder, geistreicher und doch naiver, von innigster dingabe an den Herrn durchhauchter ist, da gesteht man ihm seinen vollen und bleibenden Platz in der ersten Reise der Missionsschriften zu. Reben Coillards Entwicklung geht auch ein gutes, hochinteressantes Kid Zeitgeschichte der französischen protessantschaft werden Gesellschaft an uns vorüber. Die Gestalten eines Ami Vost Beissonas, Casalis, Monod, Mabille und der damals so einstußereichen Fronzeich werden der lebendig, und das bäuerliche Leben der Mittelfrankreicht in all seiner bescheinen Bradzeit sindel eine ber dem deutsche Lebensein der Ausgest

gerecht werden fonnte, scheint une gur Es ist von Interesse für und welches die Pariser Mission ihren 216-

Tion Office

wohin er burch die Empfehlung eines aus bem Jura gebürtigen hauslehrers feiner Dienstherrichaft gewiesen war, schrieb Coillard an die Parifer Misson (1852) um Aufnahme. Diese ließ durch drei Amtsbrüder Pfarrer Jacquets in Glan den Petenten eraminieren und fich fpeziell nach feiner Befähigung ju flaffifchen Studien erfundigen. Gie fandte bann ben angebenden Bogling gur Ausbildung in ben "toten" Sprachen zu bem Pfarrer Jeanmaire in Magny (Franchecomte), wo mit Latein begonnen und auch die Bulgata gelesen und bann gum griechischen Reuen Teftament und dem hebräischen fortgeschritten wurde. Bur Fortsetzung der Studien empfahl Gr. Jeanmaire - mertwürdige Annahernng von damals! - bem Parifer Romitee für Coillard das Miffionshaus in Bafel, für welches diefer eine besondere Sympathie gezeigt habe. Aber die Barifer zogen bor, ben Bögling in die theologische Praparandenschule nach Baris (Les Batignolles) zu berufen, wo er im Oftober 1853 anfam und nach schwerer Eingewöhnung bald in ben proteftantischen Rreifen ber Stadt bie befte Aufnahme fand. Da fam ber Krimfrieg. Schleunig 30g Coillard auf Ab. Monobs Rat (Dez. 1854) nach Strafburg, wo er nach fehr gnadigem Eramen als Student des theologischen Seminars aufgenommen wurde, was zwar nicht die Konffription, wohl aber den aftiben Rriegsbienft ausichlog. Die Anftrengungen Coillards waren nun barauf gerichtet, bas Baccalaureat in Strafburg zu erringen, das ihm die theologische Laufbahn auch in der Heimat eröffnet hätte. Für die deutsche Sprache war er besonders begeistert. "Könnte ich, wie ich wollte, so würde ich alles zugunsten des Deutschen hintenansetzen." Allein im Baccalaureats-Examen fiel er zugleich mit brei Freunden durch. Rafenbluten hatte ihn an Beendigung der Klaufurarbeit gehindert, und seine Borbereitungszeit war allzu furz (Aug. 1855). Sofort 30g er nun über Paris in feine Heimat Berry, wo er bei Pfr. Filhol in Bourges Sebräifch trieb und ben Boffuet ftudierte, fich auch mit Geelforge und Stundenhalten beschäftigte und einige Zeit, nach schwerem Unfang im Brebigen, in Bourges und Asnieres vifarierte. 3m Rovember 1856 fand fich Coillard endlich wieder mit fieben Genoffen in dem neu eröffneten fleinen Diffionshaus ber Barifer (in Paffy) zusammen, beren ältester er war und fich bes Spignamens Chrysoftomus erfreute. Schon wurden nun, neben Exegese und anderem, Stunden in Seffuto genommen und — ohne viel Erfolg, fogar Berluche im Reiten gemacht. Unverhofft, mitten in feinen Studien, tam an Coillard am 5. Marz 1857 ber erfehnte Ruf jum Auszug nach Afrika. — Wenig Methode, aber ein um fo reicherer Inhalt: bas wird wohl bas Charafteriftische diefes Bildungsganges ju nennen fein, bei bem - was bie Sauptfache - aus bem fleinen Bauernfnechtlein ein nabezu ibealer, vorbilblicher Diffionar von feltenfter perfonlicher Liebenswürdigfeit geworden ift.

Die Rheinische Mission im hereroland. Bugleich Bifitationsbericht des Missionsinspettors Spiecker. 140 S. Barmen. Berlag des Missionshauses. 50 Bf.

Ein sehr dankenswerter Bericht des Rheinischen Missionsinspektors über die durch den Herers-Ausstand geschädigte Mission in Deutsch-Südwestafrika und die Aufgaben ihres jetzigen Wiederausbaus. Zum Verständnis der Sachlage ist zunächst ein kurzer Ueberdick über die Geschichte der Hererdussis der Jahr 1904 gegeben; sodann wird der Aufstand in kurzen Zigen erzählt und schließlich die gegenwärtige Lage mit ihrem Besund auf den einzelnen Missionen und ihren neuen Aufgaben eingehend dargestellt. Man erhält hier einen klaren Einblick in die durch den Aufstand hervorgerusenen Verhältnisse und was zur Wiedersperstellung der zerstörten Arbeit von der Rheinischen Mission bereits geschehen ist und noch geschehen soll.

Die Rheinische Mission in Raiser Wilhelms-Land. Dritte Auflage, burchgesehen und erganzt von Miss. 20 Barmen. Missionshaus. 20 Bf.

Es ift eine Summe von Nöten und Elend, von Trübsal und Todesleid, von Stunden des Berzagens und schwerer Ansechtung, aber auch von Selbstverleugnung und Ausopferung, von Treue und Ausharren, die uns hier von der Tränensaat der Rheinischen Mission in Neuguinea erzählt wird. Doch darf der Erzähler am Schluß auch von der beginnenden Freudenernte berichten.

Der Held von Uganda. Leben und Wirten bes Pioniermissionars Alexander Maday. Bon C. Schneider. Kassel. J. G. Onden Nachfolger. geb. 75 Pf. Diese volkstümliche Darstellung des Lebens und Wirtens Madays darf jung und alt empfohlen werden. Das auch äußerlich hübich ausgestattete Büchlein eignet sich besonders für Schüler- und Bolfsbibliotheten, wo es gewiß dankbare Leser finden wird.

Bengen Gottes aus allerlei Bolt. Seft 10-15 à 10 Bf. 100 Gg. Dt. 8. Berlin.

Deutsche Sonntagsichul-Buchhandlung.

Diese fünf hefte enthalten die Biographien von E. R. Baierlein unter ben Tamulen, R. Moffat, Otto von Bamberg, Fritz Reuter und John Williams, hauptsächlich für Kinder erzählt.

Drangen und Daheim. Gebichte von B. Bendebourg, Baftor in Klein-Mahner, Hannover. 191 S. Hannover. Erich Wendebourg. geb. Mt. 2.80.

Daß der Herausgeber des Hannoverschen Missionsblattes auch ein Dichter ist, wußten wir dis setzt nicht. Um so mehr freut uns die schöne, ansprechende Ausgabe seiner Gedichte, in denen er seine "Jugenderinnerungen", den "eigenen Herd", die "Heinen der Seele", und die "Mission" ("In alle Belt") so innig besingt. Gine weitere Abteilung besteht aus "Sinngedichten" nach einzelnen Aussprüchen des Buches Sirach. Daß die Mission in dem Cyklus so warm und verständnisvoll vertreten ist, läßt uns in dem Dichter den kundigen Missionsmann erkennen, der z. B. in den "Oftergloden der Mission" einen ersebenden Hundung nach Kömer 15, 9—12 über den Kodpreis der versöhnten und erlösten Heidenwelt anstimmt. Schon allein dieses Missionslied, dem sich noch viele andere anschließen, macht uns die Gedichtsammlung lieb und wert.

Bellon, J., Missionar. Kultus und Kultur der Tschi-Reger im Spiegel ihrer Sprichwörter. Baster Missionsstudien Heft 33. 92 S. Basel. Missionsbuchhandlung. Fr. 1.25 = Mt. 1.

Diese Studie beweist aufs neue, daß die Negerstämme Westafritas troß ihrer animistischen Religionsanschauung doch des Gottesbewüßtseins und der dem Menschen ins Herz geschriebenen Sittengesehe nicht gänzlich dar sind. Davon legen die Sprichwörter, in denen ihre geistigen Anschauungen am unmittelbarsten zum Ausdruck kommen, ganz aufsallende Beweise an den Tag. Zugleich offenbart sich in ihnen viel Scharssinund und praktischer Lebensverstand, wie ihn ein oberstächlicher Beodachter bei einem Naturvolt gar nicht erwarten würde. Daß von christlicher Beeinkussung hier nicht die Nedesein kann, erweisen ebenfalls die Sprichwörter als altherkömmliche Redensarten, die viel älter sind als die Mission, die erst in neuerer Zeit als Kultursattor in diesem Teil des Landes aufgetreten ist. Das Ganze ist ein überaus interessante und instruktives Spiegelbitd der Anschauungen und der Lebensweise, in denen sich das Dasein des Regers dewest. Wir sind deshalb dem Verfasser, der als Missionar unter dem Tschie und Mignetwolk lange geledt hat und dessen Sprache kennt, für die gründliche Bearbeitung des Gegenstandes dankbar.

Chinefifch-Turtestan. Geichichte, Berwaltung, Geiftesleben und Birtschaft. Bon Prof. Dr. M. Hartmann. Mit 2 Karten. 115 S. Halle a. S. Gebauer-Schwetschle.

Der Berfasser hat weitausschauende Pläne mit dem von ihm hier geschilderten Kajchgarien, das zwischen dem russischen Gebiet und dem eigentlichen China liegt: er will es dem deutschen Interssehmungen behufs seiner wirtschaftlichen Erschließung anregen, ehe Japan seine Fangarme nach dem Lande ausstreckt; denn Russland, dessen Nimbus in jenen innerassatischen Gebieten gewichen sei, England, das schon zuviel Kolonialbesit habe, und China, das trotz seiner nominellen Oberhoheit in dem islamischen Lande fein Ansehen besite, kömen dort nicht mehr in Betracht. Dies alles gibt dem Berfasser Anlaß, Land und Leute, deren Geschichte, Berwaltung, Geistesleben und wirtschaftlichen Berhältnisse mit turzen Strichen zu stizzieren. Er kommt dabei auch auf die dortige schwedische Mission und ihre Tätigkeit zu sprechen, die er aber nur von dem sattsam bekannten Standpunkt des Wirtschaftliche Propaganda unter dem Islam keinerlei Aussicht auf Ersolg. "Jedes marktschreierssche Auspreisen des Christentums und Verführung (!) einzelner zum offenen Absald dom Islam würde unmittelbar eine Stärkung des islamischen Geistes hervorrusen und den sandwerkerschulen Gebern, die stigt überall sinden, Wind in die Segel geben." Er erblickt dagegen die Ausgabe der Mission darin, daß sie vor allem Handwerkerschulen errichten

und daneben etwa auch verschiedene Elementarfächer erteilen solle; alle chriftliche Dogmatif sei zu vermeiden; durch Apostaten oder "Ueberläuser" werde nur Schaden angerichtet, und die Züchtung schlauer Heuchler bringe die ganze Arbeit in Mißtredit. Also: nur Sebung des wirtschaftlichen Standes und dadurch Sebung der Moral ze. — Diese Anschauungen, wonach der Missionar lediglich als Kulturpionier dienen soll und das Geld der Missionsfreunde gerade recht wäre, um ausschließlich fulturelle und wirtschaftliche Zwecke unter den Kirgisen zu sördern, zeigen, daß der Prosessor kein rechtes Verständnis für das Weien und die Ausgabe der christlichen Mission hat, so tüchtig auch sonst das Buch geschrieben ist.

Dreifig Jahre in der Sudee. Land und Leute, Sitten und Gebräuche im Bismard-Archipel und auf den deutschen Salomoinseln. Bon R. Bartinson. Herausgegeben von Dr. B. Antermann, Direktorialassisitent am Königl. Museum für Bölkerkunde zu Berlin. Mit 56 Taseln, 141 Tertbildern und 4 Uebersichtskarten. Berlag von Streder & Schröber in Stuttgart. geh. Mt. 14. | eleg. geb. Mt. 16.

Das umfangreiche Wert bes Gubfeeforichers Bartinfon über biefes beutiche Infelgebiet nimmt im gangen wenig Begug auf die Miffion, indem es ausschließlich der Bolferfunde bienen und fomit hauptfachlich die Gitten und Gebräuche der Delanefier vorführen will. Es wendet fich daher auch nicht nur an die Fachgelehrten, sondern an alle Kreife, die ein Interesse für die beutschen Kolonien und ihre Bewohner haben. So bietet es auch dem Miffionar und Miffionsfreunde außerordentlich viel Belehrung, indem der Berfaffer die religiojen und fprachlichen Berhaltniffe jener Infelwelt in eingehender Beife behandelt. Dem bisher wenig befannten Gebiet ber Geheimbünde, bes Totemismus, ber Masten und Mastentange, bas ben Rern bes gefamten Beifteslebens jener Naturvölfer bildet, hat er einen gangen Abschnitt von mehr als 100 Seiten gewidmet, und ben gleichen Raum hat er ben Sagen und Marchen, sowie ben verschiedenen Sprachen eingeräumt. Bon besonderem Interesse erscheint uns die konkrete Schilberung der geheimen Berbindungen mit ihren Mastentangen, ichon deshalb, weil fich dieselben Inftitutionen und Schauftellungen gang ebenfo bei vielen westafrifanischen Bolfern, 3. B. in Ramerun, finden und die aus bem gleichen Raturboben ber religiöfen Borftellungen, aus dem Animismus herausgewachien find. Diefe Analogien find um fo auffallender, als der Beranlaffung, der Ausübung und dem Zwed der Geheimbunde überall und oft bis ins einzelfte binein biefelben Borftellungen und Tendengen gugrunde liegen. Der Berfaffer schreibt ihnen zwar zum Teil feine religiofe Bebeutung zu und fieht fie mehr ober weniger als harmloje Erscheinungen bes Bolfslebens an, die leiber (1) bon den Miffionaren als Teufelswerf bekämpft würden, aber da hat er wohl den Kern ber Sache nicht recht erfannt; benn wenn man weiß, wie bas gange fogiale Beben ber Raturboller unter bem bewußten Ginflug ihrer religiofen Borftellungen fteht, und fei es auch nur, um ihren sozialen Ginrichtungen die nötige Autorität zu verschaffen ober wie dies bei den Geheimblindlern der Fall ift - eine gewiffe Gewalt über die uneingeweihten Bolfsgenoffen, fonderlich über bie Frauenwelt, auszuüben, fo wird man darin gewiß eine religiofe 3dee fuchen muffen, die dem Uhnenfultus und dem Beifter: dienft zugrunde liegt. Und bag die Schauftellungen der damit berbundenen Mastentänze nicht so gang harmlos find, das gibt der Berfasser selbst zu, indem er von dabei vorkommenden unbeschreibbaren "Scheußlichkeiten" spricht. Wie die afrikanischen Ge-heimbünde, so find auch die der Melanesier und Bapua ein Privilegium der Manner. Bas bavon an die Deffentlichkeit tritt, ift in die Form einer Geistererscheinung gefleidet; die Beräusche, die von den Feftplagen ber erichallen, find Stimmen ber Beifter, vie dort mit den Eingeweichten verkehren; die Massierungen repräsentieren nicht die Geister, sondern sind nach der Meinung der Uneingeweisten wirkliche Geister. — Das Wert ist ein sehr wertvoller Beitrag zur Bölkerkunde und nimmt in unserer Kolonialliteratur denselben Nang ein wie das Buch von Missionar Spieth über das Ewevolk, wenn es auch in seiner Anlage von diesem abweicht. Karten und Vilder ind sehr gut ausgeführt; nur eignen fich manche Gruppenbilder nicht für ben Familientisch. St.

Südafrika. Gine Landes=, Bolks= und Wirtschaftskunde von Prof. Dr. Sieg= fried Passarge. Mit 47 Abbildungen auf Taseln, zahlreichen Profilen und 33 Karten. 367 S. Leipzig, Quelle & Meyer. In Leinw. Mt. 8. Der bekannte Geograph und Ethnograph, der vor Jahren das wertvolle Buch

über Abamaua gefdrieben hat, bietet uns hier ein neues, auf eingehenden Stubien bernhendes Werf bar. Man findet in jedem Rapitel reiche Belehrung, querft über die Ratur des Landes, auf der die wirtschaftlichen Bedingungen beruhen, dann über die einheimische Bevolferung, endlich über die europäische Rultur und Rolonisation. Gine gute, für Ufrifa recht bezente Illustration und noch mehr eine Reihe von Rartenftigen jur Geologie, Ethnographie ufm. bilft wefentlich jum Berftandnis des Tegtes. Befonberes Intereffe verdienen die Ausführungen über die Bolfergeschichte Gubafritas und liber die alten Beziehungen zu Borderassen, wiewohl hier noch sehr viele Fragen der Löfung warten, und über die geistige Eigenart und die Religion der heutigen schwarzen Bewohner des Landes. Auch der praktische Missionsarbeiter wird von diesen Kapiteln viel Rugen haben, obgleich der Berfaffer felbft der Miffion fuhl gegenüber fteht. Das Schlugwort bes Buches, über Die gutunftige Entwicklung Subafrifas, ift eine bringenbe Barnung, gunadift bor bem Methiopismus, ber mit ber fogialen und wirtichaftlichen Beigen hinarbeite, damit aber auch vor der Miffion, da diefe dem Schwarzen die europaifche Kultur vermittelt und ihn dadurch nach bes Berfaffers Anficht nur zu einem gefährlichen Feinde macht. Wenn ber Raffengegenfat und ber Raffenhaß bes Schwarzen gegen ben Beigen wirklich eine fo unüberwindliche Macht ift, wie Paffarge annimmt, io ift seine Folgerung richtig, so führt die tulturelle Debung ber Schwarzen unvermeiblich jum grimmigen Raffenkampf. Anders ift es, wenn man die erneuernde Kraft bes Evangeliums, die fogar ben Raffenhaß überwindet, mit in die Rechnung ftellt. Daß auf Dieje alles antommt, zeigt indirett auch Baffarges Gebantengang beutlich. Es ift aber für die Miffion gut, daß fie je und je wieder auf diefes Problem geftogen wird: fie hat es noch lange nicht bis jum Ende burchgebacht.

Bom Atlantit zum Tichadice. Rriegs: und Foricungsfahrten in Ramerun. Bon Sauptmann S. Dominit. Mit gahlreichen Bilbern und einer Rarte. Berlin, E. S. Mittler und Gohn.

M. 6.— | geb. M. 7.50.

Ein schon ausgestattetes, gut geschriebenes Buch. Es erzählt die Geschichte einer der großen Sinterlandserpeditionen, durch die Deutschland seine Unsprüche auf Ramerun allmählich durchzuseben hat, mit Märichen, Gefechten, diplomatischen Berhandlungen uim. Bohltuend ift die ichlichte, bescheidene Urt, womit ber Berf. feine Rriegstaten ergablt, und nicht minder die famerabichaftliche Liebe, die er feinen Gefährten bewahrt. Aber bas Sauptintereffe bes Buches liegt für uns in bem überaus anschaulichen Bild, bas man bon ber Bevolferung Inner-Rameruns erhalt. Durch Ramerun läuft befanntlich eine ber großen Bollergrengen Afritas, und burch fie zerfallt bas Gebiet in zwei hochft ungleiche Teile: im Guben und an ber Rufte bie heidnischen Bantu-Stämme mit ihrer Beriplitterung und relativen Robeit, im Norden Die Gudan-Reger unter Fula-Berrichaft, ber Islam als herrschende Religion, die Ruttur bes Subans. Auch für die Miffion ift es von größter Bedeutung, daß fie fich diefen Gegenfat in feiner Tragweite bei Beiten flar macht, nicht um an ber Bolfergrenze Salt zu machen, sonbern um fie wohlvorbereitet ju überschreiten und babei ihre Methoden richtig zu wandeln. Unter Diefem Gefichtspuntt fei Dominits Buch ben gebildeten Miffionsfreunden warm empfohlen. - Der Berf. felbft betennt fich als überzeugten Chriften, ift aber beftrebt, ber islamischen Rultur, die nun einmal der der heidnischen Reger zweifellos überlegen ift, ihr Necht widersahren zu lassen. Bon dem driftlichen Neger scheint er, soweit seine knappen Bemerkungen ein Urteil zulassen, allzu gering zu denken. Im übrigen können wir ihm nur zustimmen, wenn er sagt: Wo Kreuz und Halbmond um die Seelen der Menichen ringen, ba muß bie lebendige Kraft der Lehre ben Sieg erzwingen.

Mit Dernburg nach Oftafrita. Bon Abolf Zimmermann. Berlin, C. A. Schwund Sohn.

Gine Sammlung von Reisebriefen aus der Feder eines Journalif Staatssefretär auf der bekannten Fahrt nach Oftafrika begleitet hat, le geschrieben. Die Beobachtungen geben sich natürlich oft in der Forbildes und haben die Anschaulichkeit und Schärfe, aber mitunter wifälligkeit eines solchen. Doch erhält man wertvollen Aufschluß auch Fragen, an deren Lösung in Oftafrika gearbeitet wird, und unter

burgs eigenem Urteil die Fragen, die sich auf die eingeborene Bevölkerung beziehen, die erste Stelle einnehmen. An diesem Bunkt hat das Buch auch für die Mission sein Hauptinteresse, obwohl der Berfasser die Mission selbst kurz absertigt. Wie üblich, behandelt er dadei "die Missionen" als Einheit, und erst allmählich merkt man, daß er in erster Linie von den katholischen redet, die ja leider in Deutsch-Oftafrika auch am itärksten vertreten sind. Es ist für den evangelischen Deutschen nicht ersebend, daß die Beißen Bäter von Algier als die einstußreichste Mission Deutsch-Oftafrika bezeichnet werden. Die "Gerren in der Kutte" und die "Missionare" sind für den Berfasser geradezu synonym. Daraus erklärt es sich wohl, wenn den Missionaren nachgesagt wird, daß sie sind gelegentlich ganz offiziell als Richter gebärden, wo sie sich undemerkt glauben, und daß sie keine "Kontrolke der Beziehungen zu ihren Schässein" durch andere Europäer wünschen; ein Bunsch, zu dem unseres Wissens die evangelische Mission keinen Anlaß hätte. Bei dieser ist es mitunter eher umgekehrt, daß man sie nicht als Beobachterin wünscht. Ob der katholischen Mission gegenüber die Kritik zutrisst, müssen wir sie selbst ausmachen lassen.

Die Studienreise des Staatsselretars Deruburg nach Deutsch-Oftafrita. Bon Dr. D. Bongard. Berlin, B. Sufferott.

Sine weitere anschauliche Schilderung der Reise Dernburgs durch einen Reisegesährten, in der Darstellung etwas knapper, mehr auf die Hauptfragen gerichtet. Auch hier empfängt man Aufschluß über die Gingeborenenfrage, die wohl noch mehr von sich reden machen wird, da sich Dernburg hierin bekanntlich im Gegensat zu den Pflanzern befunden hat. Diese empfehlen z. B. eine allgemeine Arbeitspsticht und Ausschung der Freizügigkeit für die Schwarzen, der Staatssetretär lehnt beides ab. Bon der Mission erfährt man auch hier wenig, außer einen von den Weißen Bätern. Aus Anlaß des Besuchs auf ihrer Station Marienberg lesen wir folgende Säte: "Die weißen Bäter haben sich dort seit 1892 niedergelassen, konnten aber wegen des Widerstandes der Sultane dis zum Jahre 1900 wenig Erfolge ausweisen. Bon da an wurde die Christianisserung von der Residentur kräftiger unterstützt, und jetzt zählt die Anzahl der Betehrten 11—1200. Die Christen sind dem Sultan sehr undequem, da sie dei Streitigkeiten mit andern Eingedorenen und mit den Sultanen selbst die Mission als Riäcksalt haben, die wiederum die Residentur für ihre Schutzbesohlenen angeht." Man wüßte gern genauer, wie es sich damit verhält.

Das Nene Teftament unferes herrn und heilandes Jesu Chrifti mit Ertlärungen und Nuhanwendungen, herausgegeben in Berbindung mit mehreren ebangelischen Geistlichen von A. Ruppanner. Mit Bilbern und Karten. Baster Miffionsbuchhandlung.

in eleg. Lwd. Fr. 11 = Mt. 9. | in eleg. Lwd. m. Lederrücken Fr. 12 = Mt. 10. Diefes vor einigen Jahren im Selbstverlag des Herausgebers erschienene "Neue Testament" ift nunmehr in den Berlag der Basler Missionsbuchhandlung übergegangen. Es ift ein Buch, das wir mit besonderer Freude empsehlen; was es will, können wir

am beften mit folgenden Worten bes Berausgebers felbft ausbrücken:

"Die Bibel ift , das Buch für alle". Was die Landkarte dem Wanderer ift, was Steuerruder und Kompaß dem Schiffer sind, das kann und soll die Bibel dem Erdenpilger sein, der die ewige Heimat jucht. Nicht genug können auch in unsern Tagen, auch vom christlichen Publikum, die Worte des Apostels Paulus beherzigt werden: Lasset das Wort Christi reichlich unter euch wohnen." Kol. 3, 16. Dieses Wort dem Leier mehr aufzuschließen, ihm dasselbe lieber, verständlicher und wichtiger zu machen, das war das Ziel, das wir bei der Herausgabe des Werkes im Auge hatten. Das Buch ist sürs Volk geschrieben. Die Erklärungen sind meist kurz, volkstümlich und praktisch. Durch schöne, dem Auge wohltnende Schrift, durch gutes Papier, hißhsche Bilder und Karten ist es gelungen, das Buch zu einem wertvollen Hausschatz zu machen. Schon viele christliche Hausväter, Sonntagsschulklehrer und Vorsteher von christlichen Vereinen haben ums sitr die Herausgabe des Werkes ihren warmen Dank ausgesprochen."

# Ein Freimaurer im Kulturkampf gegen die evangelische Wission auf Madagaskar.

Bon Dr. S. Chrift.

chon vor der Offupation durch die Franzosen waren die Blicke aller Missionsfreunde mit Bangen auf dieses so blühende Missionsfeld gerichtet. Denn damals war es ja noch die Praxis der Republit, in der Heimat den klerikalen Einfluß zu bekämpsen, ihm dafür aber in den Kolonien freie Hand zu lassen, weil er dort als Entgelt dieser Nachsicht

gewiffe Dienfte leiftete, beren man nicht gern verluftig ging.

So kam es auch in Madagaskar, wo seit mehr als 60 Jahren verschiedene Missionsgesellschaften: Londoner, Anglikanische Ritualisten (S.P.G.), Friends (Quäker), Lutherische Norweger 2c. an der Arbeit standen und einen großen Teil des Landes mit protestantischen Kirchen und Schulen versehen hatten.\*) Sosort nach der Besigergreifung ergossen sich die Jesuiten über die Insel, übersielen förmlich die Missionsgemeinden, nahmen die Kirchen für sich in Beschlag und verkündeten überall, französisch und katholisch sei dasselbe, und jeder mache sich des Berrats schuldig, der sich nicht sosort an die römische Kirche anschließe. Diese wilde Orgie dauerte geraume Zeit, dis ihr unter Gallienis gerechter und unparteiischer Berwaltung ein Ziel geseht, den evangelischen Missionaren ihr Eigentum zurückgegeben und die Jesuiten in ihre Schranken zurückgewiesen wurden.

Da in dem Abkommen der Mächte bezüglich Sansidar die Franzosen den freien Fortbestand der ausländischen Missionen in Madagaskar garantiert hatten, so konnten auch nicht, wie anderwärts, diese Missionen aus Nationalitätsgründen entsernt werden. Immerhin verstand die Leitung der Pariser Mission die Zeichen der Zeit genugsam, um sosort kräftig in Madagaskar einzuseten und neben die fremden Missionen auch eine nationale

Miffion auf ben Blan zu bringen.

Und so waltete ein gedeihlicher Friede bis in den Sommer 1906, als plöglich eine Plage, nicht römischer, sondern ganz entgegengesetzer Natur über die ahnungslosen Missionskirchen der Insel hereindrach, die — ein Unikum in der Missionsgeschichte — im Namen der doktrinären Freigeisterei auf nichts anderes ausgeht, als den Protestantismus samt der protestantischen Schule durch Unterdindung und Nörgelei zu verdrängen und an seine Stelle den religiösen Nihilismus zu sehen. Das ging so zu:

<sup>\*)</sup> Schon 1895 zählte man 450 000 Protestanten und 137 000 Schüler. Miff Mag. 6. 1908.

234 Chrift:

In Frankreich, wie auch anderwärts, muß man stets mit allen Parteien rechnen und einer jeden so viel in den Schlund wersen, daß sie wenigstens insoweit zusrieden ist, um der jeweiligen Regierung das Leben nicht allzusauer zu machen. In der wichtigen Industriestadt Lyon ist nun schon eine geraume Zeit ein Gemeinderat vom reinsten sozialistisch-sreimaurerischen Wasser am Ruder, und so kam es, daß einem dieser Herren, dem gewesenen Bürgermeister Vistor Augagneur, einem Arzte, der wichtige und nahezu selbstherrliche Posten des General-Gouverneurs von Madagaskar zuerkannt wurde.

Man konnte hoffen, dieser Herr werde die kürzlich erst durch das Trennungsgeset errungene absolute Neutralität des Staats gegenüber der Kirche und den Missionaren recht überzeugungstreu durchführen und dabei der Kolonie alle die Segnungen spenden, die man dem Sozialismus zuschreibt: soziale Freiheiten auf der ganzen Linie, Bereinsrecht, Organisation der Schwachen gegen die Starken, Förderung des Unterrichts und all das

übrige.

Aber nie war eine Entfäuschung größer. Das erste Lebenszeichen, das diefer foziale Apostel auf Madagastar gab, waren wütende, von ihm inspirierte Artifel in ber frangofischen und madagaffischen Breffe, unter ber Devife: "Der Brotestantismus ift ber Feind," und mit ber unerhörten, im außerften Grade unwahren Beschuldigung, daß namentlich bie eingeborenen protestantischen Rirchen Madagastars eine schwere politische Gefahr barftellen und fich zu Mittelpunkten antifrangösischer Agitation umgestalten. Sofort wurde auch ber gange bureaufratische Berwaltungsapparat ber Infel in Bewegung gesett, um auf allen Bunkten die fämtlichen Rirchen und Schulen zu beschränfen, lahm zu legen, zu schließen, Die eingeborenen Chriften gurudgufegen und von jeber höheren Bilbung und Ergreifung eines liberalen Berufs auszuschließen, ein Oftragismus, eine Ausmerzung durch Rörgelei und administrative Berbote, wie der reaftionärste Finfterling bies nicht beffer hatte aussinnen fonnen: alles unter ber Flagge bes bottrinaren Sozialismus, ber von jeder Spur bes Chriftentums in feinen tiefften Instintten aufgeregt und zu jeder andern Erwägung unfähig wird.

Um das Parlament der Heimat auch gleich für diese Maßregeln günftig zu stimmen, wurde ihm eine Broschüre verteilt, welche für die Insel eine Suspendierung der in Frankreich geltenden Gesetze zugunsten der religiösen Freiheit befürwortet, und ebenso den Erlaß strenger Ausnahmegesetze gegen die eingeborenen protestantischen Kirchen und Kirchegenossen, die eine politische Gesahr darstellten. Daneben erfüllte man die Presse mit Schauergeschichten von politischen Intriguen und Uebergriffen der Missionare und der madagassischen Christen. Im "Matin" vom 1. November 1907 wird berichtet, die Missionare begünstigten eine mächtige Agitation und drohten mit Krieg von seiten Englands; man beschuldige

die Freimaurer ritueller Kindermorde; ja, es wird ein weitläufiger, von A bis Z erlogener Bericht vorgebracht von einer (nie ftattgehabten) Berhandlung der madagassischen Kirchen, worin ftaatsgefährliche Dinge erörtert worden seien. Mit einem Wort: die Hebe nach europäischem Rezept, kolonial gepfessert, und mit der Spihe gegen den angeblichen Feind, den Protestantismus, gerichtet.

Daß an all biesen angeblichen Umtrieben kein Wort wahr ift, daß selbst das französische Kolonialamt die vollkommene Ruhe auf Madagaskar bestätigt hat, ja daß Augagneur selbst die Loyalität der Missionare anerkannt und von einer Agitation im Bolk keine Beweise erbracht hat, versteht sich von selbst. Es sind Hingespinste eines fanatischen Doktrinärs.

Doch nun von ben Worten zu ben Taten.

Um 23. November 1906 erging ein Befehl bes General-Couverneurs. daß innerhalb von zwei Monaten alle Elementarichulen, die bisher in ben Rirchen und Rapellen als ben einzigen hiefur verfügbaren Lotalen feit ben Anfängen ber Diffion bis auf biefen Tag anftanbslos abgehalten wurden - im gangen 3426 an ber Rahl - aus biefen Gebäuden beraus in anderweitige Raume verlegt werben mußten. Woher follten aber biefe neuen Schulgebaude fommen? Im Rovember beginnt bort bie Regenzeit, die jeden Reubau verhindert. Alsbann aber erfordert fomohl ber Bau als ber Bezug eines jeden neuen Schulgebäudes eine fpezielle obrigfeitliche Erlaubnis, und feit ber Regierung bes herrn Augagneur ift es ben Diffionaren und ben madagaffischen Rirchgemeinden fozusagen unmöglich, auf folche Wefuche überhaupt nur Antwort zu erhalten. Die meiften warten barauf ichon mehr als ein Jahr. Die offiziellen Staatsichulen aber, in benen etwa die Rinder Buflucht finden murben, fteben jum Teil nur auf bem Bapier. Sienach fann man sich eine schwache Ibee von ben Berlegenheiten machen, welche ben Miffionen und ber bedauernswerten Bevölferung erwuchsen, beren Schuljugend, allen Unterrichts beraubt, auf ber Gaffe brach lag. Die norwegische Miffion besaß anfangs 1906 in ber Broving Bakinankaratra 279 folder Kirchenschulen mit 15 000 Schülern. Dieje alle hat Augagneur geschloffen bis auf eine einzige mit 60 Schülern, und bafelbft befteht noch teine einzige Staatsschule; auch verbot man noch ausbrücklich, die Rinder etwa in Sonntagsichulen lefen zu lehren, alles natürlich unter Androhung von Geld- refp. Befängnisftrafe, die nicht ber Richter, fondern ber Bermaltungsbeamte ausspricht.

In Madagastar bestanden 1906 ca. 4000 Missionsschulen mit 160 000 bis 180 000 Kindern. Bon diesen nun hat Augagneur so wenige anertannt, daß nach Maßgabe dieser Anerkennungen bald nicht mehr als 400 Schulen übrig bleiben werden, wenn auf dem bisherigen Fuß fortgewirtsschaftet wird. Es würden also in einiger Zeit nur noch etwa 25 000 Kinder diese Schulen besuchen, 120 000 bis 140 000 aber sich müßig in den

286 Chrift:

Reisfelbern herumtreiben, benn an Staatsichulen, wenn es hoch fommt, werben etwa 350 vorhanden fein, eher weniger; eine Statiftif berfelben murbe bisher verheimlicht. Schon unter Gallieni hatten die jungen Leute, welche in die medizinische Schule von Tananarive eintreten wollten, die zwei letten Sahre in einer Staatsschule zu verbringen. Diese Dagregel behnte nun Augagneur plöglich, ohne jedes llebergangsftadium, auf famtliche höhere Schulen: die Ecole professionnelle, Berwaltungs- und Sandelsichule aus, und verschloß bamit von beute auf morgen allen Boglingen ber Miffionsichulen die Tur ju einer hohern Lebens- und Berufsftufe. Uhnungsloß hatten Taufende junger Leute in den vom Staat anertannten, fontrollierten und früher felbit mit Staatsgelbern unterftütten Miffionsichulen fich vorbereitet und warteten nur auf die Bulaffung gum Eramen, um ftatt berfelben zu vernehmen, daß ihnen die Laufbahn, die fie zu ergreifen im Begriff waren, einfach verboten fei. Denn wie wenige waren in ber Lage, noch für zwei weitere Sahre in ben wenigen Staatsichulen unterzufommen und bafelbft Lehrfächer nochmals durchzunehmen, die sie längst absolviert hatten. Welch ein Zustand! Man fann ihn nur als einen Berfuch zur Bernichtung ber Bolkserziehung einer aufftrebenden, im höchsten Grabe bilbungshungrigen Nation bezeichnen; alles lediglich, um bem protestantischen Christentum einen Schlag zu verfegen.

Man kann ja begreifen, daß es einem Augagneur darum zu tun ift, in der Kolonie die "Laizissierung" der Schule nach Kräften durchzusühren. Aber daß dies durch den Ruin der bisher bestehenden Schulen erzielt werde, ehe auch nur im mindesten für einen staatlichen Ersatz geforgt ist, kann doch auch einem vernünftigen libre penseur nicht einfallen. Freilich hat sich herr Augagneur dei seinem kürzlichen Besuch in Europa von der Loge in Lyon als ein Beamter seiern lassen, der sich ums Baterland verdient gemacht habe. Wenn das auf dem Gebiet der Schule geschieht, wie

wird erft gegen die Rirche vorgegangen werden?

Maßgebend follte ja hier das Gefet fein, wonach der Staat von der Kirche völlig getrennt und ihr völlig neutral gegenüber fteht. Seben

wir nun, wie ein bottrinarer Sozialift biefe Reutralität verfteht.

Nach der Auffassung des General-Gouverneurs sind alle kirchlichen Gebäude an den Staat übergegangen und hätten den zu bildenden oder schon vorhandenen Kirchgenossenschaften zur Verwaltung übergeben werden sollen. Und solche Genossenschaften, Fiangonana, sind in Madagaskar, wenigstens in den Anfängen, fast überall vorhanden. Nichts von alledem. Augagneur begnügte sich, die Kirchen zu schließen, bei hoher Strase deren Gebrauch zu untersagen (man hat sogar hie und da stachelige Kaktushecken vor deren Türen gepflanzt) und nur die wenigen offen zu lassen, die gerade vor seiner Wilkinr die auf weiteres Gnade sanden. Ob und wie bald sie in Ruinen zersalen, ist ihm natürlich einerlei. Neue Kirchen ohne

Ermächtigung zu errichten, ift verboten, und die Ermächtigung dazu, falls sie nachgesucht wird, wird entweder tot geschwiegen oder rundweg verweigert, weil deren schon genug da seien. Zwar sind auf dem Hochplateau (Imerina und Umgebung) im ganzen deren 3145, aber in den übrigen Provinzen von gewaltiger Ausdehnung bloß 335, eine ganz ungenügende Zahl, oft in fünf und mehr Wegstunden Entsernung. Wenn die Missionare sich an die Unterbeamten wenden, so erhalten sie keinen Bescheid, indem der General-Gouverneur sich diesen allein vorbehalten habe. In welcher Art solche Gesuche dann, wenn je einmal, erledigt werden, davon können wieder die Missionare etwas erzählen. Drei Kirchen, die von Amparasaravola und zwei benachbarte, wurden, wie alle audern, am 10. Juli geschlossen, Ende August geöffnet, aber wieder im September geschlossen, um auf Ottober wieder geöffnet zu werden. Welche Gedanken muß eine solche Regierung bei den Eingeborenen erregen!

Besonders erbaulich ist auch der Bescheid in betreff der Kirche von Bohitsara, die eines Umbaus — namentlich weil sie zu klein ist — bedarf. Dieser Umbau wurde genehmigt, aber mit dem ausdrücklichen Gebot, um keinen einzigen Zentimeter die bisherige Größe zu überschreiten. Die

fleinliche Schifane zieht fich überall als roter Faden burch!

Aber das alles betrifft am Ende nur Kirchen, nur Stätten des Gottesdienstes. Der doktrinäre Freimaurer will aber mehr. Wozu ist die Polizei da, wenn man sie nicht zu größerem Ruhm der Freiheit auch direkt gegen die Protestanten selbst losläßt? Muß man nicht das Bolk vor ihrem Einsluß bewahren, ja selbst die Kinder vor ihren Eltern? Liest man doch in den von Herrn Augagneur inspirierten madagassischen Zeitungen Stellen wie diese: "Der Familienvater handelt nicht, wie er soll, wenn er in das Gehirn seiner Kinder seine eigenen Ideen (betreffend Religion und Protestantismus) einpslanzt. Wer hat das Recht, das Seelenleben so zu vergewaltigen, wenn es noch im Schlase liegt?"

Bor allem sind diesem Herrn die Versammlungen zur Andacht in den Häusern ein Greuel. Selbst mit Gesängnis wurden Eingeborene bestraft, die — im Gebiet der Norweger, welche sich überhaupt seines speziellen Hasses zu erfreuen haben — solche Versammlungen veranstalteten oder daran teilnahmen. Schon die Anwesenheit eines einzigen Fremden bei der Hausandacht genügt, um solche zu einer verbotenen und mit Strase bedrohten Versammlung zu stempeln. Selbst bei ihrer Hausandacht Lieder zu singen, wurde den Eingeborenen verboten. Daß alle eingeborenen Veramten von der aktiven Teilnahme an gottesdienstlichen Handlungen ausgeschlossen sind, versteht sich da von selbst.

Doch felbst die frangosischen Missionare versallen bemselben Oftragismus. Dem Herrn E. Escande in Tamatave, ber seine europäischen Glaubensgenossen allmonatlich in seinem Hause zu einer Andacht versammeln wollte, 238 Chrift:

wurde mit dem Strafgesetz gedroht, und als er sich auf das in Frankreich gestende neue Vereinsgesetz berief, das für Versammlungen gar keine Erlaubnis mehr nötig macht, wurde ihm erwidert: Dies Gesetz sei in Madagaskar noch nicht "promulgiert". Es bleibe also dabei, daß auch für Franzosen resigiöse Versammlungen nur in einer dazu autorisierten Kirche zulässig seien, nicht aber im Privathause. Nur wenn es weniger als

20 Berfonen feien, wolle man es erlauben.

Ein anderer, Herr E. Parisot in der Provinz Balalasotsy, wo sast keine Kirchen sind, wollte aus eigenen Kosten ein Obdach bauen oder mieten, um daselbst das Evangelium verkündigen zu können. Nicht nur verbot ihm dies der General-Gouverneur, sondern man zeigte auch noch allen eingeborenen Unterbeamten an, daß dies Berbot ergangen sei, um ja den Missionar jeden Einslusses zu berauben. Daß auch die Bildung einer Sektion der christlichen Bereinigung junger Männer, die nun doch in allen andern Ländern des Erdenrundes besteht, von Augagneur rund abgeschlagen wurde, versteht sich von selbst. Sine solche Organisation habe — erwiderte er — in der Kolonie keinen Raum.

Die ofsizielle Zeitung in madagassischer Sprache "Vaovao" tut ihr möglichstes, um der Bevölkerung den Eintritt in den Orden der Freimaurer nahe zu legen; da wird z. B. behauptet, daß die Mehrzahl der Kaiser, Könige, Präsidenten von Republiken, Fürsten und Ministern, welche die zivilissierten Bölker der Welt regieren, Freimaurer sind, daß vor der Gesellschaft der Freimaurer alle Religionen gleich sind, daß sie deshald von den Gläubigen jeder Art, die nur sich selbst vertrauen, verabscheut werden, daß sie nur den Frieden und die Freiheit der einzelnen anstreben; "auch hätten sie lange gewartet, dis die Reihe an sie komme, weil sie den vernünstigen Leuten zutrauten, man werde ihnen endlich Gerechtigkeit widerfahren lassen."

In einem öffentlichen Anschlag, der auch in 4000 Exemplaren mit dem "Echo von Madagastar" verbreitet wurde, ist gesagt, daß die Regierung die Ideen der Freimaurer zur Amwendung bringe, daß die katho-lischen und protestantischen Häupter darüber eisersüchtig seien und deshalb die Freimaurer fälschlich aller Untaten beschuldigen. "Wisset es, o Madagassen, daß die Freimaurer die Republit gründeten, und daß die Republit zu euch kam, um euch mehr Sicherheit und Wohlergehen, mehr Freiheit und Gerechtigkeit zu bringen. Wer sie anschuldigt, ist ein Feigling und ein Lügner."

Doch es scheint genug des Materials, um ein Bild zu gewinnen, wie viel ein einziger Mißgriff in der Wahl eines solchen, sast jeder Kontrolle enthobenen Oberbeamten auf einem Gebiete verwirren und zerstören kann, das, wenn irgend eines — wir sagen nicht Begünstigung, denn Staatsgunft bekommt dem religiösen Leben schlecht — aber unparteiische Gerechs

tigfeit erfordert. Berwunderlich ift, daß der Fangtismus einen Mann, bem boch wohl einige allgemeine Bilbung nicht fehlen follte, bis zu einem folden Grade blind machen fann gegen die mahren Intereffen ber ihm anvertrauten Bevölferung, aber auch gegen bie wirklichen politischen Befahren, die eine folche inftematische Blackerei in einer schwarzen Bevölkerung wachrusen fann. Bereits fragen die Madagaffen, ob man ihnen ben Schulunterricht entziehen und ob die Regierung ihre Sohne famtlich gu Laftträgern und Sandarbeitern machen wolle. Die Schreckgespenfter, die vor ber Seele bes Gouverneurs fteben und gegen die er burch feine feltfamen Magregeln anzufämpfen hofft, find - außer bem Sauptfeind, bem Brotestantismus an fich - die Bilbung eines madagaffischen "Rerus". ben man um jeden Breis verhindern muffe; bann die Begunftigung ber einst herrschenden Rafte ber Soma, welche in deren Ausbildung in ber protestantischen Religion liege: bann überhaupt bie Stärfung einer madagaffischen Nationalität, und schließlich ber Aethiopianismus, ber fich auch hier einniften tonnte. Dag in biefen Bedantenschatten bes Gouverneurs ebensoviele Migverftandniffe enthalten find, bat Berr 3. Bianquis. Sefretar ber Barifer Miffion, beffen Buche: l'Euvre des Missions Protestantes à Madagaskar 1907 wir in vorstehendem Referat gefolgt sind, wie wir glauben einleuchtend gezeigt. Diefe Gefahren befteben zum Teil nur in Herrn Augagneurs Phantafie, und wo fie wirklich vorhanden find, da ift jebenfalls die Ausbreitung bes protestantischen Christentums viel eher bagu angetan, fie zu vermindern. Und wie foll jest, nachdem fchon 60 Jahre ein nach vielen Taufenden gablender protestantischer "Klerus" im Ginn Augagneurs eriftiert und funktioniert, beffen Bilbung erft verhindert werden? Und wie könnte je eine Regierung es wagen, wie dies Augagneur in feiner anonymen Brofchure will, den Eingeborenen zu verbieten, "fich in Diffionare zu verwandeln"? Beig benn nicht heutzutage jeder Schultnabe, daß man religiöse Bropaganda burch staatliche Zwangsmittel nicht verhindern, fondern höchstens anfeuern und beleben fann?

Rum Suftem biefes um bas Seelenheil feiner Untergebenen fo fcmer beunruhigten Gouverneurs gebort nun auch, daß er in den Dorfern burch staatliche Schulmeifter an ben Sonntag-Bormittagen gleichzeitig mit ben Gottesbienften Bortrage atheistisch-religionsfeindlichen Inhalts abhalten läßt. Die Miffionen glaubt er baburch ignorieren und logwerben zu tonnen, daß er nie mit beren Bliebern ober Borftehern, fondern lediglich mit ben Behrern und Ungeftellten verfehrt. Gelbft bas von Gallieni ber Barifer Miffion übergebene Ausfätigen-Spital in Monantavaly mußte um jeben Breis "laigifiert" werben, gum Glud nur fo, bag bie gwei Diatoniffen, Die es bisher beforgten, ihre Diakoniffentleidung mit einer bürgerlichen vertauschten

Stierfampfe, welche die Regierung veranftaltet, muffen besucht werben; wenigstens wurde ein eingeborener Pfarrer mit 10 Fr. gebugt, weil er feine Gemeinde von dem Befuch abgemahnt hatte. Und das geschieht unter

bem republifanischen Frankreich im Jahre 1907!

Um 7. Januar 1908 versuchten die Barifer Miffionsgefellschaft und ber Protestantenbund einen gemeinsamen Schritt beim Minifterpräfibenten Clemenceau, um Abhilfe gegen biefe Mighanblungen zu verlangen. Es war abgemacht, daß fowohl der Rolonialminifter als herr Augagneur, der fich eben in Urlaub zu Paris befand, der Andienz beiwohne. Allein im letten Moment fand es fich, daß letterer nicht beigezogen war. Clemenceau erflarte, bag die ihm von ben Delegierten ber genannten Gefellschaften außeinandergeseten Grundfate feine volle Billigung batten und daß feine Regierung nie eine Beeinträchtigung des Brotestantismus zugeben werbe. Aber ichon am nächsten Morgen in aller Frühe reifte Berr Augagneur bireft nach Marfeille ab, um fich bafelbft am 10. Januar nach Madagastar einzuschiffen, und entzog sich so jeder Aussprache mit ben Bertretern ber Miffion; ob auch ben allfälligen Ermahnungen bes Ministerpräsidenten, wird die Butunft lehren. Ingwischen bauert ungeschwächt die schnödeste Agitation gegen die Mission unter ben Augen der tolonialen Behörden auf der Infel fort. Am 7. Januar 1908 veranftaltete bas "Republifanische Aftionstomitee" im Munizipal-Theater ber Sauptftabt Tananarive, das gratis zur Berfügung gestellt war, einen Bortrag bes Abvotaten Thuillier über bie Rolle ber Miffionen auf Madagastar, zu bem namentlich die Eingeborenen besonders nachbrücklich aufgeboten waren. Der Bortragenbe, bem ein Mabagaffe, ein abgefallener Schüler ber Miffion, bolmetichte, forberte am Schluß die etwa 1500 Röpfe gahlende Berfammlung, worunter etwa 150 Europäer, auf, folgendes Boftulat zum Beschluß zu erheben: "In Anbetracht, daß die Miffionen die Leichtgläubigfeit ber Eingeborenen nur moralisch und materiell ausbeuteten und nie etwas leifteten zum Ruben ber frangofifchen Rolonisation; in Betracht, daß Europäer und Eingeborene einig find, die madagaffifche Bevölferung vom politischen und religiösen Ginfluß ber Miffionen zu befreien, richtet die Bersammlung an die Regierung der Rolonie den Bunsch, geftutt auf die Bentralgewalt, bas Wert ber ichon begonnenen Laizifation fortzuseten und verlangt die Schliegung aller Miffionsschulen ohne Ausnahme." Für diesen Beschluß erhoben sich die Europäer, darunter nur etwa ein Dugend Unfiedler (ber Reft Angestellte) und zwei angestellte Eingeborene; Die übrige Bersammlung brach in einen unbeschreiblichen Tumult bes Wiberwillens aus. Selbstverftändlich verfolgte man nachher mit Strafen bie, welche man "aufrührerischer Reben" beschuldigen konnte. Als folche galt namentlich die Unwendung der madagaffischen sprichwörtlichen Redensart auf vorliegenden Fall, welche lautet: "Gie haben die Birogue mit bem Fuß gurudgeftogen, welche ihnen über bas Baffer geholfen hat." Belche Bolitif! Man treibt Eingeborene zusammen, um sich von ihnen zu Magregeln gegen Europäer zwingen zu lassen, und stellt es noch bazu so plump an, daß das gehoffte suffrage universal ins Gegenteil umschlägt. Siehe Journal des missions évangéliques 4 Ser. 9 ann. 1 Sem. Mars 1908. 245.

Bom Missionsstandpunkt aus ist diese Episode als eine Ansechtung zu bezeichnen, die wohl für die dadurch betroffenen Missionare eine schwere Mühsal mehr zu den ohnehm auf ihnen liegenden Bürden bedeutet, und für die eingeborenen Christen eine tiese Kränkung und Versuchung zu Ungeduld und Mißmut, neben vieler materieller Schädigung. Namentlich sür die Schule muß dieser Angriff einen starken Rückschlag, einen Stillstand auf Jahre hinaus darstellen. Aber Gott sei Dank, die evangelische Wission ist solchen Unbilden gewachsen; sie wird fortbestehen und wieder ausatmen, unabhängig von der Gunst und Ungunst der wechselnden Gewalthaber, und wenn es Entsagung und selbst Versolgung kostet, auf Madagaskar ein evangelischer Christ zu sein, so wird diese Sichtung nur zur Vertiefung und Veredelung des Christenlebens beitragen. Der Herr hat den schwarzen Ansturm der Jesuiten abgewendet; er wird die rote Plage der sozialistischen Bureaukraten auch vorüber gehen lassen.

## Erweckungen auf dem Missionsfelde.

Von Missionar W. Dilger. (Schluß)

### IV. Frühlingszeichen im fernen Often.\*)

1. In Hinterindien. Auf der Reise nach dem sernen Osten machen wir in Barma einen kurzen Besuch. Im weiten Umkreis um Mandaleh, die Hauptstadt des Landes, hat die amerikanische Baptiskenmission etwa ein Duzend Stationen. Eine derselben ist Kiengtung, östlich von Mandaleh, nahe bei der chinesischen Grenze. Der dortige Missionar Young darf über eine merkwürdige Bewegung unter dem heidnischen Stamm der Lahuna berichten. Die Lahuna sind etwa 50 000 Seelen stark. In ihrer Religion tritt der Gözendienst ganz zurück: sie glauben, wie die Karenen, nur an einen Gott, von dem keine Bilder gemacht und angebetet werden. Nach ihrer Uebersieferung habe Gott in alter Borzeit unter den Menschen gewohnt und sich später in den Hinmel zurückgezogen. Er werde aber einst wiederkommen und alle die in die Hölle wersen, die das Böse nicht lassen und ihn nicht annehmen wollen. An biblische Aussagen er-

<sup>\*)</sup> Quellen: The Christian 1906. 1907. The Church Missionary Intelligencer 1905, 1906. The Missionary 1906. The Missionary Recorder 1906. The London Mission Chronicle 1906. The Chinese Recorder 1906.

242 Dilger:

innern auch ihre Erzählungen von der Schöpfung, dem Sündenfall, der urzeitlichen Flut und die Erwartung eines künftigen Heilands. Ihr Sittengeset entspricht dem Inhalt nach den zehn Geboten, wenn es auch zahl-

reichere Borichriften enthält.

Seit 1901 wird ben Lahung von Kiengtung aus das Evangelium gepredigt und es sammelte sich nach und nach eine kleine Gemeinde von Lahuchriften. Im Jahr 1904 regte fich unter ben Lahuchriften ein mertwürdiger Miffionseifer, ber fich bis jum Ende des Jahres noch weiter fteigerte. Bu zwei und zwei wurden Boten ausgefandt, um die Beiben zu einer großen Bersammlung in Riengtung einzuladen. Go tamen benn bie Beiben von allen Seiten, aus etwa hundert Dorfern, auf 60-80 Rilometer Entfernung, in Scharen berbei, um bas Evangelium zu hören. Innerhalb von fünf Tagen konnte man 170 Uebergetretene taufen, wodurch bie Bahl ber im Jahr 1904 Getauften auf 358 ftieg. Die Berfammlung war auf einige Tage berechnet. Aber da die Leute immerfort herbeiftromten, erstreckte fich die Arbeit fiber mehrere Monate. Oft waren 300, oft auch 500 Zuhörer beifammen. Man hielt täglich brei Berfammlungen im Freien, und häufig murbe an brei Orten zugleich gepredigt. Wer von ben Gehilfen abkommen konnte, reifte im Land umber, um die Beiben gur Bredigt bes Evangeliums einzuladen. Das ging fo fort von Ende November 1904 an, bis Mitte Mai 1905 die Regenzeit bas Reifen unmöglich machte. Bährendbem waren über 1600 Beiden getauft, und ungefähr Diefelbe Rahl wartete in ben Dorfern ber Umgegend auf die Taufe. Wenn ein folches Böltlein mit verhältnismäßig reiner Ueberlieferung und Unichauung vom Beift bes Evangeliums in ber Seele berührt wird, fo tann es raich zu großen Ernten und reichen Gaben tommen.

Im Süben des Landes, in der Nähe von Rangun, hat diese Mission ebenfalls eine Reihe von Stationen. Es wird hier auch unter den Karenen gearbeitet. Unter diesen zeigt sich seit einigen Jahren eine Bewegung zum Christentum hin, die unter dem Namen Ko-San-Pe befannt ist. Im Gediet der Station Henzada (auch Henthada) fanden im Jahr 1905 allein 2000 Uebertritte statt. Das ist umso bedeutungsvoller, als diese Karenen zum Buddhismus übergetreten und dadurch sür das Evangelium unzugänglicher geworden waren. Im Gediet der Station Rangun sei die Zahl der Uebertritte ebensogroß. Dis über die Grenze Chinas hinüber reiche diese Bewegung. Innerhalb von sünf Monaten wurden vom Bergstamm der Muso 450 Seelen getaust. Berwandte Stämme sind wenigstens von dieser Bewegung berührt. Noch größere Massen siehen die dieser Ersahrungen können die Missionare wohl sagen: "Gott schütztet seinen Segen aus über Barma."

2. Im chinefischen Reich. Im Reich ber Mitte regt sich ebenfalls ba und bort neues Leben. Gleich in ber Rabe ber Bestgrenze, in ben Brovingen Junnan und Rweitschau, treffen wir ben gu ben "Urbewohnern" gahlenden Stamm ber Miau. Bon biefem Stamm find in ber Proving Junnan felbft etwa 1200 getauft. An Stelle ber beibnischen Feste mit ihrer Trunkenheit und Ungucht hat man driftliche Feste eingeführt. Im Jahr 1906 waren 2500 Berfonen zu einem folchen Fest erichienen, wobei über hundert Berfonen getauft wurden. Am Sonntag ben 1. Juli 1906 wurden in "Reisährental" 230, und in der nächften Boche noch einmal etwa 200 Miau getauft. Die Reugetauften tragen bas Evangelium fogleich auch zu ihren beidnischen Stammesgenoffen. In der Umgebung ber Station Anschuenfu (Broving Rweitschau) hat Miffionar Abam großen Ginfluß auf diefen Stamm gewonnen. In Krantheitsfällen hatten fie ärztliche Silfe von dem Missionar empfangen und waren nun auch willig, das Evangelium aus feinem Munde zu hören. In ber Nachbarichaft ber Station gibt es Taufende, die fich Chriften beißen. Sie scheinen noch nicht getauft zu fein und find jedenfalls fehr unwiffend, aber fie fteben im Unterricht. Weftlich von Anschuenfu traf Missionar Abam an brei aufeinanderfolgenden Sonntagen 900, 1000 und 1300 Buhörer beim Gottesbienft. Un einem Morgen fanden fich zu einer Gebetsversammlung etwa 500 Frauen ein. Etwa fechzig Berfonen tonnte ber Miffionar vor etwa taufend Zuschauern taufen. Diefe bauen fich auf eigene Rosten eine größere Ravelle. In mehreren Migu-Dörfern find bereits Ravellen gebaut, die fleinen Gemeinden als Sammelpunkte bienen und die Beiben zu Chrifto einladen. Rach allen Berichten berechtigt die Arbeit unter biefem Stamm zu auten Soffnungen.

Auf die Kunde von der Erweckung in Wales hatten sich die Missionare der bischöflichen Methodistenkirche in Futschau (Provinz Kiangsi) zusammengeschlossen zum Gebet um eine ähnliche Heimsuchung unter ihren Schülern. Die Mission hat dort eine höhere Schule sür Mädchen und eine für junge Männer. Bei Gelegenheit einer Konferenz im Jahr 1905 drang Bischof Baschsord in mehreren Ansprachen an die Schüler mit Nachbruck auf entschiedene Bekehrung. Einige Tage darauf traten vier ältere Schülerinnen mit dem Entschluß hervor, ein neues Leben in der Gemeinschaft mit dem Herrn ansangen zu wollen. Drei davon waren Töchter christlicher Eltern, aber ungetauft; die vierte war die Tochter eines heidnischen Beamten. Ohne menschliches Zutun hatte der Geist Gottes das aute Werf in ihnen angesangen. An einem der folgenden Sonntage wurden

alle vier getauft.

In ber andern Schule sind vierfünftel der Schüler die Söhne heibnischer Geschäftsleute und Beamten. Im Laufe des Jahres 1905 fingen mehrere Gruppen von Schülern an, von sich aus Gebetsstunden unter sich zu halten. In einer gemeinsamen Gebetsversammlung der Schüler traten an einem Abend 28 derselben mit dem Entschluß hervor, ein neues 244 Dilger:

Leben anzusangen. An einem ber folgenden Abende fand man etwa hundert der Schüler auf den Knien liegen und laut beten. An einem Sonntagabend stellten sich 500 Schüler zum Gottesdienst ein und die ganze Versammlung wurde mächtig vom Geist ergriffen. Als man sich am folgenden Abend wieder zum Gebet versammelte, zeigte es sich, daß sämtliche Schüler der Schule zum neuen Leben erweckt worden waren.

Tiangtichau ift eine große Stadt am Raifertanal, etwa 130 km fühlich von Tientfin, in ber Broving Tichili. Im Boreraufftand 1900 wurde das Miffionsanwesen zerftort, und 24 Chriften der dortigen Gemeinde ftarben als Martyrer. In ber Bemeinde und in ben Miffionaren war ein ftartes Berlangen nach mehr Beift und Leben von oben erwacht. Dem eingeborenen Pfarrer Dang war bas ein besonderes Anliegen. Dit dem bortigen Miffionshofpital ift eine Schule zur Beranbilbung von ärztlichen Gehilfen verbunden, die im Jahr 1905 neun Schüler gablte. Diefen ichlug Dang vor, allabendlich eine Gebetsftunde zu halten. Sechs berfelben willigten ein, zwei machten Einwendungen, und einer war hoffnungsloß widerwärtig. Man betete für die Unwilligen besonders; und nach einigen Tagen schlossen sich die beiden Bedenklichen an, mahrend ber dritte, "Luftbaus" mit Namen, anfing, ben andern Borwürfe zu machen: "Bas fällt euch ein, für mich zu beten und mich unglücklich zu machen?" Ramen die andern zum Gebet zusammen, so schlich er sich davon, um grollend in einem Winkel zu figen. Ein neuhinzugekommener Schüler bot fich an, zu vermitteln und Frieden zu ftiften. Die andern aber fagten ihm, "Luft= haus" fei ein Streithahn und die Zwiftigfeiten alt; für Menfchen fei bier nichts zu machen. Gerade an biefem Abend fam "Lufthaus", als die andern beteten, herein und fniete neben fie. Bott hatte ihr Gebet erhort; das Eis war gebrochen. Die Erweckung nahm damit ihren Anfang.

Um nächsten Morgen waren die Schüler noch voll Freude; aber auch das Bewußtsein ihrer Sündhaftigkeit war noch lebendig und fand in neuen Bekenntnissen und Gebeten um Vergebung seinen Ausdruck. Man ging an das gewohnte Tagwerk, das jedoch von einem neuen Geist getragen war. Die Sache machte bald von sich reden. Ein Schüler hatte vorher behauptet, er könne nicht predigen; sobald er zum Reden ausstehe, entfallen ihm seine Gedanken. Nun floß ihm die Rede dis Mitternacht. Die Leute strömten in die Versammlungen, um die Zeugnisse der jungen Männer zu hören. Jeder von ihnen legte Zeugnis ab von seiner eigenen Sünde und der Kraft des neuen Lebens.

So war nun das Feuer hell angesacht und man konnte jeden Tag wieder auf etwas Neues gesaßt sein. Im Warteraum, in den Krankenzimmern, in der Küche hörte man die jungen Leute predigen. Die Schüler der Regierungsschule wurden ebenfalls von der Bewegung ergriffen. Fremde, die wegen ärztlicher Hilse aus der Ferne gekommen waren, knieten mit

ben Christen nieber zum Gebet. Ein solcher Mann faßte eines Tages einen Missionsgehilsen am Arm mit den Worten: "Willst du nicht für mich beten? Ich bin 100 Li (60 km) weit hergekommen und habe sonst niemand, der für mich betet." Der alte Sprachlehrer der Missionare wußte sich nicht zu helsen vor Freude über die Bergebung seiner Sünden, während seinem Nachbar die Tränen der Reue über die Wangen rollten.

In der Abteilung für Augenkranke im Hospital wurden durch den Dienst eines erwecken Wärters die Patienten erweckt, die dann ihrerseits das Feuer mit in ihre Heimat trugen. Auf dringende Einladung hin wurden auch jenseits des Flusses Bersammlungen gehalten. In einer derselben wurde besonders für Pu Hsin San, einen Mann von anziehendem Wesen, der zugleich ein chinesischer Gelehrter und das Haupt einer angesehenen Familie war, angelegentlich gebetet. Er war einst angesaßt gewesen, hatte aber den Zügen des Geistes Gottes widerstanden und auch andere abgehalten, dem Wirken des Geistes Naum zu geben. Eines Abends sorderte ihn Pfarrer Pang auf, mit ihm zu beten. Aus bloßer Höslichkeit kniete er nieder. Einer um den andern betete für ihn. Plöplich hörte man gebrochene Laute: Pu Hsin San betete mit Seuszen um Inade und Bergebung. Sein hartes Herz war gebrochen. Bon nun an war der angesehene Mann ein beredter Zeuge der ersahrenen Inade Gottes.

Fünf ber Erwedten machten mit Pfarrer Dang eine Diffionsreise bis zu der Station Den Schan. Dort waren eben die Bertreter ber Bemeinden bes gangen Diftrifts verfammelt. Die hatten bereits von ben Ereigniffen in Tsangtschau gehört. Der Sosvitalbiener war zum Begräbnis feiner Schwiegermutter aus Tfangtichau gefommen und hatte über die Erwedung berichtet. Dun mußten Die fünf Reuerweckten, jeder einer befonderen Gruppe ergählen bis tief in die Nacht hinein. Um nächsten Morgen richtete Pfarrer Dang einige Worte an bie Berfammlung. Er zeigte, wie menfchliche Gunde bas Birten bes Beiftes hindern tonne und forderte die Anwesenden auf, fich gang dem Wirken Gottes hinzugeben. Dann brach Pangs Bater, ein alter bewährter Chrift, in ein ergreifendes Gebet um Gnade und Vergebung aus. Plotlich wurde die gange Versammlung von dem mächtigen Gefühl ihrer Gunbhaftigfeit ergriffen. Starte Manner lagen zerbrochen am Boben, feufzten und schrien zu Gott um Gnabe. Dann ging jedermann nach Saufe mit einem tiefen Einbruck von Gottes Gnade und Macht. Go gingen die Wirfungen ber Erweckung in die Tiefe und in die Breite. In Tfangtschau felbst und weit im Umfreis betätigte fich bas neue Leben burch fleißige Arbeit unter ben Seiben.

Aehnliche Erweckungen werden berichtet aus Yangtschau am Kaiserkanal, Provinz Kiangsu, aus Tschiangtschiu, Provinz Fukien, aus Kutsing, Provinz Yünnan, aus Tschangtesu, Provinz Nanghwei, aus Pauning, Provinz Sztschuen, aus Weihsien, Tschingtschausu, Tschiansu und Tschifu, 246 Dilger:

Provinz Schantung. An allen biesen und manchen andern Orten wurde Europäern und Chinesen Erquickung geschenkt, bas innere Leben ber Gemeinden, ber Gehilsen und ber Missionare geförbert und unter Christen und Heiben Segen verbreitet.

Bon einer Erweckung sei hier noch ausführlicher berichtet. Wissionar Thompson in Tsingtau, Provinz Schantung, nahe bei ber beutschen Niederlassung Kiautschau bezeichnet dieselbe als ein echtes Werk des Geistes Gottes.

Die Stadt Tfingtau ift ber vielen Fremden wegen, von denen manche ein nicht eben erbauliches Leben führen, für die Miffionsarbeit ein fehr harter Boben. Aber die Miffionare beschloffen, mit den eingeborenen Behilfen den Rampf gegen die Mächte der Finfternis aufzunehmen. Oftern 1906 wurden mehrere Tage besondere Evangelisationsversammlungen gehalten, ohne daß besondere Erfolge fichtbar geworden wären. Un Pfingften wurden abermals Berfammlungen gehalten. Gleich in der erften Berfammlung traten feche junge Manner mit bem Entschluß hervor, fich gang bem Beren Jefu zu übergeben. Im weiteren Berlauf ber Berfammlungen tamen andere, die ihre Sünden bekannten und Gnade fuchten. Unter diesen war ein Opiumraucher, der einen harten Rampf zu bestehen hatte, aber zulett doch durch Gebet und Fürbitte den Sieg davontrug. Ein Mann hatte furchtbare Gunden zu bekennen, fand Gnabe und Frieden und führt nun ein neues Leben. Gin andrer war ichon lange mit dem Evangelium betannt; aber er war in fein altes Sundenleben guruckgefallen. Die Gemeinde betete für ihn in einer Abendversammlung und schickte Boten, die ihm zusprechen follten. Als ber Missionar am andern Morgen in die Kirche fam, war eben die Taufe biefes Mannes im Bang. Er war in ber Nacht zum Durchbruch gekommen und hatte ben bringenben Bunich ausgesprochen, nun sofort getauft zu werben. Er mußte an diesem Tag mit einem Rug Arbeiter nach Singapur abreifen und wollte diese Reise als Chrift antreten. - Ein Agent einer großen Schiffsgesellschaft war bei ber China Inland Miffion getauft worben, fühlte aber felbft, bag es ihm an ber Sauptfache noch fehle. In diefen Bersammlungen wirfte ber Geift Gottes fraftig in feinem Bergen; er befannte feine Gunben, fand Frieden und neues Leben, und ift nun einer der beften Miffionsarbeiter.

An Pfingsten kamen die Pfarrer der Landgemeinden und andere Gehilsen nach Tsingtau, um gemeinsame Gebetsversammlungen zu halten. Es wurde besonders für die Rückfälligen gebetet, und der Geist der Buße und des Gebets begann kräftig zu wirken. Niemand wollte die Prediger hören; alles wollte entweder eigene Sünden bekennen und Gnade suchen, oder für Freunde und Verwandte beten. Ein Mann bekannie, er habe während der Bozerunruhen im Namen der Gemeinde Prozesse geführt, dabei etwa 2500 Mark gewonnen und die ganze Summe mit Spielen und Opiumrauchen durchgebracht. Er war zwei Jahre im Gefängnis gewesen,

aus ber Gemeinde ausgeschloffen worden und hatte fich eine bofe Krantheit augezogen. Er schien wirklich unter bem Fluche Bottes zu fteben. Aber nun war eine gründliche Beränderung in ihm vorgegangen. Da ftand er, gut gefleibet, reumutig, gefund, und mahrend er von der empfangenen Gnade Gottes fprach, rollten ihm die hellen Tranen über die Wangen. -Roch zwei andere verlorene Sohne fanden auf die Fürbitte ber Gemeinde hin ben Weg ins Baterhaus gurud. Giner berfelben war ein hoffnungslofer Spieler und Becher gewesen; aber er tat gründlich Buße, und jest hat fich eine Angahl Schüler, barunter fünf feiner früheren Bech- und Spielgenoffen, um ihn gesammelt, um von ihm im Evangelium unterrichtet zu werben. Das ift nur ein Beispiel unter vielen. Der Bericht fagt, daß zahlreiche grobe Gunber, Beuchler, Gleichgultige Buge getan und Gnade gefunden haben. Das war also eine fraftige Erweckung zu neuem Leben. 216 Frucht berfelben zeigte fich balb auch ein erfreulicher Opferfinn. Bei einer Sammlung brachten die Frauen ihre Fingerringe, Armfpangen, toftbare Haarnabeln, Ohrringe und anderen Schmuck zum Opfer, bamit Schulen gegründet und fie felbft bie beilige Schrift lefen lernen fonnten.

3. In Korea. Schon vor mehr als zehn Jahren hat in Korea eine Bewegung zum Christentum hin eingesetzt und dieselbe hatte bis heute stetigen Fortgang. Im Februar 1906 schreibt Missionar Mossat aus Phönyang: "Wir haben dieses Jahr wieder eine mächtige Bewegung in Korea, nicht nur im Norden, sondern auch in Söul und im Süden." In Phönyang wurde damals die vierte Kirche eingeweiht und immer noch war der Raum ungenügend. Um foreanischen Neujahrsssest wurden dort besondere Evangelisationsversammlungen gehalten. Die Frucht derselben war der Uebertritt von 1200 Personen. An einem Bibelkursus im Winter zählte man 1140 Teilnehmer.

Bur Zeit bes foreanischen Neujahrs wurden auch in der Stadt Wönsan Evangelisationsversammlungen gehalten, zu denen sich methodistische und presbyterianische Missionare, Gehilsen und Gemeinden in der geräumigen Kirche der Presbyterianer vereinigten. Im Berlauf derselben zeigten sich aber allerlei Eisersüchteleien zwischen den beiden Gemeinden, die zu unliedsamen und unwürdigen Austritten in der Kirche führten. Das gab den Missionaren Beranlassung, sich selbst zu prüsen, vor Gott zu beugen und Buße zu tun über den fleischlichen Sinn, dessen sie sich selbst schuldig fanden. Einer der Missionare, der am tiessten gebeugt worden war, konnte nun auch in großer Kraft, wenn auch in gebrochenem Koreanisch, gegen die Sünden in der Gemeinde und von der Gnade Gottes Zeugnis ablegen. An einem Samstagmorgen kam er zur Kirche und sing ohne Gebet und Gesang an zur Gemeinde zu reden: "Brüder, wir müssen hente mit Jesu nach Gethsemane und Golgatha gehen!" Weiter kam er

248 Dilger:

nicht. Die ganze Gemeinde brach zusammen unter der Last ihrer Sünden. Missionare, Gehilsen und Gemeindeglieder fühlten sich gedrungen, ergreisende Sündenbekenntnisse abzulegen und dursten dann auch den Frieden und die Freude der Vergebung ersahren. Um solgenden Sonntag wurde gepredigt über "die Tause mit dem heiligen Geist", worauf sich zeigte, daß über hundert Leute zum neuen Leben erweckt worden waren. Fröhliche Lobgesänge erschalten in den Versammlungen, und aus den Gesichtern erstrahlte die Freude und der Friede von oben. Die Ersahrungen der nachfolgenden Tage ließ die Missionare mit dankbarem Herzen erkennen, daß Gott der

Berr mehr geschenft, als fie zu erbitten gewagt hatten.

Diefe Erweckungen tragen auch hier herzerfreuliche Früchte. Go lefen wir in einem Bericht aus Nordforea vom Mai 1906: Vor einigen Monaten traten etwa 400 jener Chriften, auf die das Feuer von oben gefallen war, zusammen, um unter fich die Frage zu besprechen: "Bas können wir weitertun, um die frohe Botschaft auszubreiten?" Rach viel Gebet und reiflicher Ueberlegung wurde beschloffen, bem herrn eine neue Art von Opfer zu bringen. Diefe Leute hatten bereits an Gelbbeitragen geleiftet, foviel fie vermochten. Jest beschloffen fie, fich felbft zum Opfer zu bringen zu freiwilliger Arbeit in der Ausbreitung des Evangeliums. Jeder brachte eine Angahl von Arbeitstagen bar, fo bag am Schluß ber Berfammlung zwei Jahre freiwillige Arbeit beisammen war. Als sich die Nachricht im Diftrift verbreitete, wurden nach und nach 2200 Tage (über fechs Jahre) freiwillige Arbeit zusammengebracht. Und die Leute hielten was fie gelobt hatten. Nach einigen Monaten waren als Frucht biefer Arbeit 2000 Seelen gur Gemeinde hingugetan. Man fieht also mit Augen, wie Gott ber Berr seinen Segen bazu gegeben hat. Und bas schöne Werk geht weiter.

"Das foreanische Miffionsfeld", ein Miffionsblatt, gibt ben foreanischen Chriften folgendes Beugnis: "Wir finden in der Tat, daß bas Evangelium in Korea einen Christentypus erzeugt, von dem die Christen aller Länder etwas lernen fonnen. Der foreanische Chrift ift ein eifriger Bibellefer. Die meiften Chriften verdanken ihr neues Leben nicht sowohl ber Predigt, als vielmehr bem Lefen bes Wortes Gottes. Und bann ift der Koreaner auch ein eifriger Beter. Es ift wunderbar, wie bald nach seiner Bekehrung ber koreanische Chrift sich am öffentlichen Gebet beteiligt. Der Familienvater ift der Hort des driftlichen Saufes unter ihnen. Noch mehr: fie üben bas gemeinsame Bebet um fehr bestimmte Dinge, indem fie fich in einem ihrer Saufer versammeln, um etwa für einen Rranten, oder um die Bekehrung eines groben Gunbers, ober für fonft einen beftimmten Zwed zu beten, und ihre Einigkeit im Beift, in ber Inbrunft und im Glauben ift fo groß, daß Gunder befehrt und Berfolger in Berfündiger bes Evangeliums umgewandelt werden. Das ift in der Tat die Rraft der avostolischen Reit."

4. In Japan. Wenn überall in der Welt umher im Frühlingswehen neues Leben sproßt, müßte es wunderlich zugehen, wollte in Japan
alles tot bleiben. Aber auch im "Lande der aufgehenden Sonne" regt
sich neues Geistesleben. Das mag uns vor allem ein Veteran, Barclay
F. Buxton, erzählen, der nach vierjähriger Abwesenheit im Jahr 1906
Japan als Evangelist besuchte. Er schreibt: "Ich bin erstaunt über die günstigen Gelegenheiten in Japan das Evangelium zu verfündigen. . . . .
Gott hat dort eine offene Tür vor uns gegeben; wir wollen nicht verfäumen einzutreten. Selbst unter ernsten Buddhisten und Schintoisten

ift die Bereitwilligfeit, bas Evangelium zu hören, groß."

Miffionar Burton fchreibt ferner: "Berichte über bas Bert bes beiligen Beiftes in Wales und Indien haben vieler Bergen erweckt zu bem anhaltenden Gebet, daß Gott auch in Japan bas Teuer ber Erweckung angunden wolle. Es gibt in Japan Manner, die den heiligen Geift empfangen haben, die beshalb die Rraft des Gebets tennen und imftande find, Geelen ju Chriftus ju führen. Ihre Gebete fteigen empor, und Gott fängt an, fie zu erhören. Die Tage vom 3 .- 5. März (1906) waren Pfingsttage, wie ich fie in England nur ba gesehen habe, wohin fich die Erwedung von Wales erftrecte. . . . Japan ift bereit, das Evangelium anzunehmen. Wenn Japan das Evangelium annimmt, fo wird es das Broblem weithin bei allen afiatischen Boltern lofen. In allen Teilen Chinas finden fich Japaner als Lehrmeister. In den Schulen und auf ben Sochschulen Japans befinden fich Taufende junger Chinefen, die in gehn Jahren einen bebeutenden Ginfluß in China ausüben werden. Wir tonnen uns baber vorftellen, von welch weitreichendem Segen für die Welt es ware, wenn jest ber beilige Beift in Japan fraftig wirffam wurbe." Daß es an ben Unfangen biefes Wirfens nicht fehlt, mogen folgenbe Beifpiele zeigen.

Die englisch-tirchliche Mission hat eine höhere Erziehungsanstalt für Mädchen in der Stadt Dsaka im Südwesten des Landes. Die Borsteherin der Anstalt, Fräulein Jessie Gillepsie, berichtet in einem Brief über eine Erweckung unter ihren Schülerinnen. Um Weihnachten 1905 hatte Fräulein Gillepsie einen Bericht über die Erweckung in Musti gelesen. Boll Freude erzählte sie auch ihren Schülerinnen davon. Das war am letzen Tag vor den Schulserien, und sie forderte die Schülerinnen auf, während der Ferien jeden Tag um eine solche gnädige Heimsuchung für sich selbst zu beten. Aber man trat das neue Schulsahr in gedrückter Stimmung an. Da ersuhr die Borsteherin, daß Missionar Burton als Evangelist vom 27. Februar dis 5. März in Osaka Bersammlungen halten werde. Sosort beschloß sie, ihn zu bitten, auch in ihrer Anstalt einige Bersammlungen zu halten. Er hielt dann mit einem andern Missionar zusammen vier Bersammlungen dort. In der dritten schon glaubte man

ein Wehen des Geiftes zu verspüren; in der vierten schien Feuer vom Himmel gefallen zu sein. Der Geist des Gebets kam über die Schülerinnen. Man fürchtete anfangs, es könnte sich um bloße Aufregung handeln. Aber bald merkte man, daß es ein Werk des Geistes von oben war. Das Bewußtsein der Sündenschuld kam über alle. Viele, in denen sich nie eine höhere Regung gezeigt, ergriffen das Heil mit Entschiedenheit. Niemand konnte ans Schlasengehen denken; die Lobgesänge der Schülerinnen ertönten bis tief in die Nacht hinein. Das wiederholte sich an den solgenden Tagen.

Fünf von den Lehrern und Lehrerinnen waren Seiden. Schülerinnen fingen an, für biefelben zu beten, bis einer nach dem andern, oft nach hartem Rampf, bem Geifte Gottes Raum gab, Bufe tat und ben Frieden ber Bergebung fand. Alls bie Schule wieder zu ihrer geordneten Arbeit gurudfehrte, war die Borfteherin überzeugt, bag Lehrer, Lehrerinnen und Schülerinnen mit wenigen Ausnahmen zum Leben aus Gott erweckt waren. Auch die Tagichülerinnen wurden von der Bewegung ergriffen. Unter ben alteren Schülerinnen waren manche, bie einen hohen Bilbungsgrad erlangt und ehrgeizige Blane für die Butunft gehegt hatten. Unter bem Antrieb bes neuen Beifteslebens gaben fie ihre ehrgeizigen Blane auf und melbeten fich zu einem Borbilbungsturs für Bibelfrauen. wollen nun dem herrn Jefu bienen. Da im Rorden des Landes Sungersnot herrschte, verzichteten die Kostschülerinnen auf ihr Frühftuck, den gelegentlichen Ruchen und bie bevorftehenden Schulpreise zugunften ber Sungernden. Bon nun an wurde auch die Fürbitte für die Arbeit unter ben Beiben und für die eingeborenen Gemeinden fleißig geubt. 130 Uebertritte waren Die fichtbare Frucht Diefer Erwedung. Gine ber Schülerinnen ichreibt: "Wir find jest voll Glud und Freude und ruben im Frieden bes herrn Jefu."

Missionar Desorst berichtet von Bersammlungen, die in Sendai, im Nordosten des japanischen Reichs, gehalten wurden: "Es war eine durch und durch japanische Bewegung. Soweit ich mich erinnere, ist niemals etwas Aehnliches in Japan vorgesommen: tägliche Bersammlungen, morgens, nachmittags und abends, zweieinhalb Wochen lang an einem Ort, unter wachsender Teilnahme, ohne fremde Beihilse. Die Versammlungen währten dis zum andern Sonntag, an dem 34 Männer und Frauen getauft wurden. Die Bewegung dauerte sort dis zum nächsten Donnerstag, an dem weitere 12 Personen die Tause empsingen. — Hervorragende Leute aus der Stadt besuchten nach den Versammlungen diese Männer, um ihnen zu danken für ihr segensreiches Wirken. . . Jedes Zimmer im Hause war in Anspruch genommen, um den vielen Besuchern Gelegenheit zu geben, sie persönlich zu sprechen. Manchem Suchenden konnte man beim Weggehen es ansehen, daß ihn die Freude darüber erfülle, sich sür Christum entschieden zu haben."

Die Erweckungen im fernen Often weisen entschieden weniger von jenen Erscheinungen auf, die bei der Bewegung in Indien Bedenken erwecken. Gewiß ift auch hier manches rein Menschliche und Seelische dem Wert des Geistes beigemischt. Es bleibt immer ungesund, wenn man das Wirten des Geistes Gottes eben nur in den Formen einer Erweckung im technischen Sinn des Wortes sehen möchte und um jeden Preis eine solche herbeizusühren sucht. Bermessen aber wäre es, im einzelnen Fall das Menschliche vom Göttlichen reinlich scheiden zu wollen. Wir wollen uns lieber freuen und Gott dem Herrn dasür danken, daß er auch im sernen Often seinen Geist von oben wehen und neues Leben erwachen läßt, das im Wandel und Leben der Erweckten gute Früchte trägt. Er selbst wolle bald überall seinen Odem senden, damit die Totengebeine zu fröhlichem Leben erwachen und seinen Ramen verherrlichen mögen.

### Die Arbeit der Rheinischen Mission auf Dias.

Bon P. F. Büttner.

(Schluß)

ahrend ber erfte Miffionsversuch im Guben miglang, - benn auch nicht ein einziger hatte getauft werden fonnen — war es auf ben brei alteren nördlicheren Stationen erft langfam, bann fcneller und ichneller vorwarts gegangen. In Gunong Sitoli zeigte fich, mas man in ber Miffionsarbeit oft beobachten tann, daß jeder noch fo fleine Reft beibnifcher Sauerteig, ben die Erftlinge nach ihrer Befehrung beibehalten, lahmend wirft, nicht nur auf ihr eigenes inneres Wachstum, fondern auch auf die Ungiehungsfraft, die eine junge Gemeinde auf ihre Umgebung ausübt. Dun ift es freilich theoretisch febr leicht, die Regel aufzustellen: ber Diffionar muffe allewege, gang befonders aber ben Erftlingen gegenüber ben Grundfat befolgen: "rein ab, rein ab und Chrifto an, fo ift bas große Bert getan." Doch an ben praftifchen Schwierigfeiten wird hier wie anderwarts bie ichonfte Theorie manchmal zuschanden. Satten sich, wie felbstverftandlich ift, auch bie erften Tauflinge vom Bogen- und Ahnendienft losgefagt, fo hatten fie boch meift die Uhnenbilder in ihren Saufern behalten. Die Miffionare waren gegen die bedentliche Seite ber Sache nicht blind gemesen, hatten aber boch bie Taufe nicht vom Berwerfen der Uhnenbilber abhängig zu machen gewagt ; benn nach Landesjitte haben alle Familienglieder ein Unrecht an Die Ahnenbilber Dan fonnte boch billigerweife nicht erwarten, bag alle Anverwandten in die Bernichtung ber Bilber willigen wurden, weil ein Glied ber Familie die Taufe begehrte. Sollte aber andrerseits ben Ratechumenen die Taufe fo lange verweigert werben, bis die Ahnenbilder aus bem Saufe entfernt waren? Das ichien noch unbilliger gu fein. Deshalb hatte man bie Taufe vollzogen

252 Büttner:

in der Ueberzeugung, daß, wenn die Chriften innerlich bom Goben- und Ahnendienst los feien, die Bernichtung der Bilder von ihnen felbft aus eigener Initiative vorgenommen werden wurde. Dagu ift es ja auch ichließe lich gefommen. Aber faft ein Jahrzehnt hat es gedauert, ebe die Betauften biefe Ronfequeng gezogen haben. In ber Zwijchenzeit aber lag es wie ein Bann auf ben Geelen. Das laue, ichlaffe, unentichiedene Befen, Die Bleich. aultigfeit, geiftliche Tragbeit und Beuchelei, Fehler, über welche bie Miffionare im erften Jahrgehnt fort und fort Rlage gu führen hatten, find, wie die Erfahrung feitdem gelehrt hat, teineswegs im Charafter ber Diaffer begrundet. fondern waren die Folgen einer Befehrung, die fich durch die erfte Liebe nicht "von der gangen Belt abziehen ließ". Erft nach hartem Rampfe gelang es ben Miffionaren, die Dehrgahl ber Gemeindeglieder gur Bermerfung ber Bilber au bestimmen. 60 Ahnenbilber wurden dem Miffionar Rramer ausgeliefert; acht Glieder ber Gemeinde, die fich nicht fügen wollten, murden auf einstimmigen Beichluß der Dehrgahl ausgeschloffen. Seitdem gog ein befferer Beift in diefe Bemeinde, die benn auch ihre Anziehungstraft auf bie Beiben in immer mehr fich fteigerndem Dage auszuüben anfing.

Auf ber 9 Rilometer fublich gelegenen Station Ombolata ift es anfangs fehr langfam vorwarts gegangen, ba ber beidnifche Sauptling ein offener Gegner ber Miffion mar. Trop aller Schwierigfeiten, Die er bereitete. tonnte er nicht verhindern, daß feine Frau fich von Bergen befehrte. Als fie ibr Ende nabe fühlte, bat fie, man moge fie ins Miffionshaus bringen, bort wolle fie fterben, benn "ihr Berg gebore bem Berrn, und niemand fonne fie retten als Jefus allein." In feiner Sterbeftunde hat ichlieglich ber Sauptling felbst die Taufe begehrt, ohne daß sich boch der Diffionar entschließen tonnte, fie ibm gu erteilen, obicon er nicht ohne Ginbrud vom Christentum war. Nach seinem Tobe wuchs die Bahl ber Taufbewerber in erfreulichem Dage, vor allem auch auf bem Filial Faechu, beffen in leiblichem Boblftande lebende Bewohner fich anfangs fehr wenig zugänglich gezeigt hatten. In Diefer Gemeinde fanden fich auch, woran es anfangs gefehlt batte, brauchbare, geiftig befähigte und geiftlich entschiedene und eifrige eingeborene Belfer. Gelbst ber anfangs entschieden feindliche Sauptling von Faechu, ber fich jahrelang für alle Eindrude bes Evangeliums unempfänglich zeigte, begann enblich feine Leute gum Gottesbienft gu treiben und gur Befehrung gu ermahnen. Er felbit fehlte bei feinem Gottesbienft, aber gur Taufe wollte er fich noch nicht bequemen. Boller Freuden tonnte Miffionar Febr gegen Ende ber achtziger Jahre berichten: "Die Chriften halten fich gut und haben es fich auch fehr angelegen fein laffen, bas Evangelium unter ihrem Bolte gu verbreiten und zwar mit fo gutem Erfolg, daß jest faft bas gange Dorf gur Rirche fommt und die Leute fich fast einstimmig entschlossen baben, Chriften gu merben."

Auch auf der britten Station, dem 5 Kilometer südwestlich von Gunong Sitoli gelegenen Dahana, ist es in diesem Zeitraum langsam zwar zunächst, aber sicher vorwärts gegangen. hier hatte der Missionar an dem Erstling, ben er getauft hatte, Faliera, einen trefflichen Gehilfen und rührigen Mitarbeiter. "Er ist der intelligenteste und charaftervollste Niasser, mit dem wir

bisher zu tun gehabt haben," so bezeugt Missionar Sundermann. Blieb auch Faliera der bedeutendste, so erwuchsen Sundermann doch aus seinen Täuftingen eine Reihe tüchtiger Leute, die er zum Evangelistendienst befähigt hielt und deshalb sustematisch vordereitete. Das war das erste Gehilsenseminar sür Nias. Später hat man, um die Missionare sür die Stationsund eigentliche Missionsarbeit frei zu machen, die für das Hesperamt heranzubildenden Leute auf das Seminar nach Depot auf Java geschickt. Doch ist man nach einigen Jahren auf die Praxis von Sundermann wieder zurückgekommen. Dieser Missionar ist vor andern literarisch tätig gewesen. Außer verschiedenen Schulbüchern, Grammatik, Lesebuch, biblischen Geschichten, dem lutherischen Katechismus, einem Gesangbuch und mehreren Erbauungsbüchern hat er in den achtziger Jahren das ganze Neue Testament in das Niassischern hat er in den achtziger Jahren das ganze Neue Testament in das Niassischern hat, beweist die Tatsache, daß Sundermann, der nach 12jähriger Urbeit auf Dahana des Urlaubs dringend bedürftig war, bei seinem Abschiede 60 Ver-

fonen an einem Tage taufen fonnte.

Wenn auf bem Diffionsfelbe einem Bolte bie Bibel in ber Muttersprache in die Sand gelegt werden fann, ift das jedesmal ein bedeutsamer Mertstein in ber Missionsgeschichte nicht nur, sondern auch in ber Rulturgeschichte bes betreffenben Bolfes. Man braucht fich nur an bie Bebeutung erinnern, die Luthers Bibelüberfegung für unfer beutsches Bolt gehabt bat, um die Wichtigfeit babon ju erfennen. Bon feiten ber Diffionare ift bamit ftets ein gewaltiges Stud Arbeit getan. Gie muffen fich ber fremben Sprache fo weit bemeiftert haben, daß fie fich nicht nur verständlich darin ausbruden, fondern auch für die geiftigen und geiftlichen Begriffe, die einem beibnischen Naturvolt, wie bem auf Dias, völlig fremd find, die treffenden Bezeichnungen ju finden miffen. Bu bem Ende muffen fie fich in die Beiftes- und Gedantenwelt bes Boltes liebe- und verftandnisvoll eingelebt haben. Daneben aber muffen fie ein gehöriges Stud Erziehungsarbeit geleiftet haben, um bas Bolf in ben Stand au fegen, daß es feine Bibel auch lefen fann. Wenn dies Biel erreicht ift, muß fich zeigen, ob die Miffionsarbeit grundlich und folide getrieben ift ober nicht. Ift die grundlegende Arbeit gediegen, bann muß infolge ber Bibelübersehung ein bisher noch nicht dagewesener Fortichritt in der Arbeit eintreien. Denn das Bibelbuch ift überall ba, wo ihm durch die Arbeit geiftgesalbter Bengen der Weg bereitet ift, noch immer ber erfolgreichste Missionar gewesen. Es ift beshalb ein gutes Beugnis für die Miffionsarbeit ber rheinischen Brüber, bag etwa mit bem Ericheinen ber Uebersebung bes Neuen Testaments in ber Sprache von Rias ein ungeahnter Aufschwung ber Miffion eintrat. In ben Jahren 1891-1892 gab bie Riederlandische Bibelgesellschaft bas Neue Testament in der Uebersetzung von Sundermann heraus.

Schon vom Jahre 1890 an kann man den neuen Aufschwung in der Miasmission datieren. In diesem Jahre begründete Missionar Thomas die neue Station Humane, etwa drei Stunden südlich von Gunong Sitoli. Es war nach dem verunglückten Bersuch in Südnias seit 13 Jahren die erste Neugründung. Ueberraschend schnell fand Wissionar Thomas hier Eingang.

254 Büttner:

Balb nach feinem Ginzuge trat in der gangen Gegend eine Fieberepidemie ein, ber fich noch Influenza und Mafern zugesellten. Sonft haben fich berartige Rote, die bas gange Bolt treffen, oft als hindernis für die Miffion bemiefen, benn von ben Diffionsfeinden wird in ber Regel folch Unglud als Strafe ber Götter ausgelegt, die an dem Bolt, das auf die Fremden bort und die alten Sitten mit bem alten Glauben verlaffen will, Rache üben. Auch auf Bumbu humene bat es an Berfuchen, die Leute gegen die Miffion aufzuheben, nicht gefehlt. Aber grabe biefe ichweren Rrantbeitszeiten haben bagu bienen muffen, bem Miffionar bas Bertrauen bes Bolfes zu erwerben. Da in einigen Fallen Die Uranei, Die er gereicht hatte, fich bewährt und fein Gebet in auffallender Beife Erhörung gefunden hatte, fo mard er balb von allen Seiten um Silfe angegangen. Biele ließen fich willig finden, ihre Gögen wegzuwerfen und jum Taufunterricht ju tommen. Schon ein halbes Jahr nach Begrundung ber Station konnten die erften Taufen vorgenommen werden. Nach zwei Jahren gablte die Station ichon über 100 Getaufte, und fast die boppelte Bahl befand fich im Taufunterricht. Mit unermüdlichem Gifer arbeitete Miffionar Thomas, bon feiner Frau mader unterftutt, an der Gemeinde. Außer den gut besuchten Gottesbienften murden Bibelftunden, Befprech-, Bibellefe-, Bet-, Gefangftunden gehalten. Bald fonnte auch ein Posaunenchor eingerichtet werben. Daneben wurde die Fürforge für bas leibliche Wohl und bas irbifche Fortfommen feineswegs aus ben Mugen gelaffen.

Der Ruf ber aufblübenden Station verbreitete fich schnell unter ber beidnischen Bevolferung bes Gubens und Westens, die grade bamals von ben Ropfjägern bart bedrängt und geängstet wurde. Biele suchten Buflucht, wenn nicht auf ber Station felbst, so boch in ber Rabe, wo fie unter bem Schut bes Miffionars ficher ju fein glaubten. Bohl famen von ben Feinden furchtbare Drohungen. Gelbst ber Familie bes Missionars murbe mit bem Tobe gebroht, fo daß der Regierungsbeamte für nötig hielt, in Sumene eine Beitlang eine Sicherheitswache zu ftationieren. Doch die Feinde wagten ben Ueberfall nicht. So konnte fich die Gemeinde in Ruhe weiter bauen. Bon Jahr zu Jahr wuchs ber Andrang der Beiden. Da die Arbeit über eines Mannes Kraft weit hinausging, hatte Thomas angefangen, sich seine Mitarbeiter zu erziehen. Das war der Anfang bes neuen Miffionsseminars auf Dias, bas freilich aus fanitaren Grunden bald von bem ungefunden Sumene nach Ombolata verlegt werden mußte. Als Missionar Thomas nach zehnjähriger Arbeit auf humene die Augen schloß, zählte die Station schon mehr als 1000 Betaufte, und ein Bierteltausend befand fich im Unterricht.

Schon bei Lebzeiten von Missionar Thomas hatte man das Missionsnetz weiter nach Süden zu ausspannen müssen. Bon dort war ein Hilferuf
nach dem andern nach Humene gekommen. Schließlich hatte sich Thomas
mit dem jungen, ihm zur Hilfe gegebenen Missionar Momeyer auf eine
Entdeckungsreise nach dem Süden begeben. Dabei hatten sie gefunden, daß
etwa drei Stunden südlich von Humene, wo auf den Karten ein großer
Sumpf verzeichnet stand, eine sehr fruchtbare Ebene lag, in der sich von
den Kopsschnellern gedrängt, die Reste verschiedener Stämme aus dem Innern

und dem Süden der Insel angesiedelt hatten. So war hier in allerjüngster Zeit eine Reihe von dicht bewohnten Dörfern entstanden, an die sich die Kopfjäger nicht herangetraut hatten. Dennoch wünschten die geängsteten Leute den Schutz eines Missionars, unter dem sie sich völlig sicher deuchten. Sie waren bereit, ihre Göhen wegzuwersen und sich unterrichten zu lassen. Auf Grund dieser Berichte beschloß die Missionsleitung die Gründung einer neuen Station in dieser Gegend, mit deren Ausführung Missionar Momeyer betraut wurde. Hier war der Andrang der Heiden zum Tausunterricht noch größer als auf Humene. Nach 4 Jahren zählte die Station Sogae Adusschon 536 Getauste und 600 Täuslinge. Bald aber kamen neue Gesuche aus dem Süden, die 1903 zur Anlage der Station Biouti sührten, wo Missionar Rabeneck schon im Gründungsjahr 200—300 Besucher des Gottesdienstes hatte. Mehr denn 10 Kilometer nach Süden, mehr im Innern der Insel, liegt die jüngste und südlichste Station Bawalia.

Auch nach Norden zu hat sich das Missionsfeld ausgebehnt; denn hier galt es den Mohammedanern zuvorzukommen, die in letzter Zeit eistriger als vorher unter dem zahlreichen, friedlichen Bolk von Nordnias Propaganda zu treiben angefangen haben. Hier ist im Jahre 1903 die Station Bouso gegründet worden, deren Gottesdienste schon von Hunderten besucht werden.

Mächtiger noch und folgenreicher als die Bewegung im Gudwesten ift bie im Innern der Infel und an der Beftfufte. Auf einer Entdedungsreife, die die Missionare Lagemann und Lett im Frühjahr 1891 nach dem nicht fernen, aber noch immer wenig befannten Beiten ber Infel machten, murben fie ju einem Sauptling geführt, ber fich nicht abgeneigt zeigte, die Diffionare aufzunehmen. Die Berhandlungen enbeten mit ber Begrundung ber erft nach dem Sauptling Faboro, jest nach ber Landschaft Sirombu genannten Station. Daß bas Evangelium bier überrafchend fchnell Burgel faffen tonnte, ift wefentlich bas Berbienft bes Sauptlingssohnes Ama Gahonoa. "Er war, ichreibt ber verftorbene Diffionsbireftor Schreiber, ber ibn auf feiner Bisitationsreise Ende ber neunziger Jahre fennen lernte, einer bon ben feltenen Menschenkindern, Die Gottes vorlaufende Gnabe, noch ebe fie irgend etwas vom Evangelium gebort haben, für dasfelbe zubereitet. Er stand schon früher allgemein in bem Ruf, daß er nicht lüge und nicht betruge. Sobald ihm burch ben Diffionar ber Inhalt feiner Botichaft beutlich geworden war, war er auch sofort entschieden. Er fagte damals: "Bas die andern Leute hier tun werben, bas weiß ich nicht; aber ich und meine Familie, wir werden unbedingt Chriften." Er hat benn auch Wort gehalten und hat fich feitdem nicht nur mufterhaft als ein Chrift betragen, sondern ift auch bis auf diesen Tag unermudlich an der Arbeit, um auch seine Landsleute von ber Bahrheit des Evangeliums zu überzeugen."

Es war von großem Wert, daß sich gerade hier eine so tüchtige Kraft unter den Eingeborenen fand, denn das ungesunde Klima bereitete nicht nur den Missionaren viel Not, sondern machte wiederholten Wechsel in der Besetzung der Station, schließlich ihre Berlegung notwendig. Ist es nun schon in der Heimat der Gemeinde nicht zum Segen, wenn die Geistlichen schnell wechseln, so ist es auf dem Missionsfelde, zumal auf einer jungen Station, wo ja menschlich gesprochen alles von dem Bertrauensverhältnis der Leute zum Missionar abhängt, vollends vom Uebel. Da hat sich denn Uma Gahonoa, der sich auf den Namen Fetero, d. h. Petrus, hatte tausen lassen, als ein rechter Fels erwiesen, an dem die Gemeinde einen Halt hatte. Eroh des öfteren Wechsels in der Besetzung zählte Sirombu schon um die

Sahrhundertwende gegen 500 Getaufte.

Natürlich mußte die Miffion barauf bebacht fein, zwischen biefer ifolierten Station im Beften und ber Ditfufte eine Stationefette berguftellen. Das wurde benn auch ichneller, als man anfangs bachte, ins Wert gefest. Bolowug, Labagu, Lolomboli find als felbftanbige Stationen amifchen Dahana und Sirombu eingeschoben worden. Gin teils durch die Regierung, teils mit Silfe von Staatsmitteln burch bie Miffionare bergeftellter Weg verbindet langft die Dft- mit der Bestfufte. Go hart das Stud Arbeit auch war, durch den pfadlofen Bald eine brauchbare Strage herzustellen, fo febr hat fich die Duhe gelohnt. Durch diefe Strafe ift das Innere der Infel erft erichloffen worden und bie Möglichfeit eines bisber nicht vorhandenen Bertehrs amifchen ben entlegneren Ortschaften gegeben. Das fommt nicht nur dem fozialen Leben zugute, fondern auch der missionarischen Tätigkeit. Da fich biese erste Strafenanlage über Erwarten bewährt bat, fo ift man nun fustematisch beftrebt, eine Urt Strafennet auf ber bisber unwegsamen Infel herzustellen, ein Borgeben, worin die Miffionare von der Regierung tatfraftig unterftust werben. Huch die Eingeborenen, felbft in ben noch gang beibnifchen Begenden, beginnen einzusehen, daß durch gebahnte Bege ben Ropfichnellern nicht etwa, wie fie früher mahnten, ihr Mordhandwerk erleichtert, sondern vielmehr gelegt wird. Zwar fehlt es ihnen an eigener Initiative ; boch find fie bisher überall willig gemefen, eine Strage zu bauen, wenn ber Miffionar diese Forderung als Bedingung für seinen Besuch, für die Anstellung eines Lehrers ober die Begrundung einer neuen Station gestellt hat. Erst durch Diefe Wegebauten ift ber Regierung die Möglichkeit geboten, durch Militarpatrouillen dem Räuberunwesen zu steuern und den Bewohnern eine bisber unbefannte Sicherheit bes Lebens und Eigentums zu bieten. Auch haben Die Sauptlinge burch gelegentliches, energisches Gingreifen ber Regierung gu fühlen bekommen, daß fie nicht mehr die Allgewaltigen find, fondern daß über ihnen noch eine weltliche Macht ift, die auch den Untertanen zu ihrem Recht verhilft. Infolgedeffen ift die Stellung der häuptlinge jest durchgängig eine andere geworden als früher.

Nirgends ist das deutlicher zutage getreten als im Südwesten, wo die Schlimmsten der Schlimmen, die Frauno Huna, die verrusensten Kopfschneller ihren Sitz haben. Gerade unter diesen Leuten, die dem Neiche Gottes am sernsten schienen, hat seit Ansang des Jahrhunderts eine große Erwedung stattgefunden, welche zeigt, daß die Letzten auch heute noch die Ersten werden können. Die Geschichte dieser Erwedung ist so reich an bedeutsamen Momenten, daß es der Mühe lohnt, sie etwas näher ins Auge au fassen.

Bon Sirombu, bem früheren Fadoro aus, hatte Missionar Rrumm im Jahre 1898 die etwa eine Meile sublicher gelegene Station Lahusa an

ber Grenze ber Ropfidneller gegründet. Waren ihm bie Leute auch nicht bireft feindlich entgegengetreten, fo trugen fie boch bei gelegentlichen Besuchen ein recht anmagendes Wefen gur Schau und waren unerfättlich in ihren Forderungen, brobten auch wohl, wenn ihr Gaftgeschent ihrer Meinung nach nicht reichlich genug ausgefallen war. Rurg, fie zeigten fich nicht gerabe als liebenswürdige Nachbarn. Um fo mehr war Missionar Krumm überrascht, als eines Tages ein unbefannter Beide ihn besuchte und bat : " Tua (Lehrer), ergable auch uns, ben Frauno hung, von ber hufa Lowalangi (Lehre Gottes)". Auf die Frage, wie er benn zu bem Buniche fomme, erzählte er, er habe eines Tages auf bem Wege nach Girombu ein Buch gefunden, beffen feltfame Bilber er fich bon einem bortigen Chriften habe erflaren laffen. Es war bas ins Diaffifche überfette befannte Bergbuchlein. Man mag vom afthetifchen Standpunkt aus an ben grobfinnlichen Darftellungen einer maffiben Bhantafie Unftog nehmen; aber fur afthetisch fein gebilbete Leute ift bas Buch auch nicht berechnet. Gines schidt fich eben nicht für alle. Erfahrungen ber Seelforge in ber Beimat, vor allem aber auf bem Miffionsfelbe haben jur Benuge bewiesen, daß bas Buchlein für viele Leute fehr beilfam gemefen ift. Much an biefem Manne bom Stamm ber Frauno hung, Solago ift fein Rame, hat es feine Diffion erfüllt. Bang voll von bem, was er gehort hatte, tam er in feine heimat, bem etwa 20 Kilometer füblich von Labufa gelegenen Lolowa'u und zeigte und erflarte feinen Dorfgenoffen fein Buch. Sein Bort blieb nicht ohne Gindrud. Er felbft aber fühlte bas bringende Bedürfnis, fich weiter unterrichten zu laffen. Deshalb tam er fortan regelmäßig alle 14 Tage nach Lahufa und fing eifrig an zu lernen. Wenn ber oft von Fieberanfällen geplagte Miffionar Krumm frant ober anderweit in Anspruch genommen war, sette fich Solago wohl zu ben Füßen bes mit irgend einer hauslichen Urbeit beichäftigten Madchens und ließ fich von ihr die Gebote, den Glauben, Spriiche und Liederverse vorfagen, bis er fie auswendig wußte. Bas er fo gelernt hatte, fuchte er feinen Stammesgenoffen beizubringen. Bald erschien er nicht mehr allein, sondern brachte andere mit. Gines Tages ericien er in Begleitung feines alteren Bruders, bes Sauptlings von Lolowa'u, bes weit gefürchteten Faboli. Der Bater ber beiben war Harimao, b. h. Tiger, ein Rampf= und Raubgenoffe bes wilden Simahumola, "bes Neunflammigen". Wenn auch ber Name feineswegs vertrauensvoll flang, fo nahm Miffionar Rrumm die Bafte boch freundlich auf und lud fie und ihre Stammesbruder gur Feier bes Chriftfeftes ein. Bum Feft fanden fich benn auch 28 ber gefürchteten Leute auf ber Station ein, die fich über all bie unerhörten herrlichfeiten in ber Miffionarswohnung nicht genug verwundern fonnten. Die Beihnachtsfeier mit dem ftrahlenden Lichterbaum, ber Gefang ber Chriftlieber, Die Krumm mit ber Trompete begleitete, machten einen geradezu übermältigenden Gindrud. Solago lieh bem allgemeinen Staunen Borte : " Tua, unfere Bergen fteben gang ftill ; fo etwas bat man, folange die Belt fteht, bei den Frauno huna noch nicht gefeben." Festansprache hatten fie etwas von bem himmlischen Gerusalem vernommen. Run ergablten fie babeim, fie batten beim Miffionar gefeben, wie es in ber Gottesftadt im Simmel ausfahe. Das fei unbeschreiblich schon; bas muffe

258 Büttner:

man sehen, um es glauben zu können. Beim Abschied luden sie Krumm dringend ein, sie zu besuchen. Der hatte aber durch einen seiner National-helser, den er als Kundschafter ausgesandt hatte, vernommen, daß die Leute in Lolowa'u willig schienen das Evangelium anzunehmen, daß aber der Weg für den durch Fieberanfälle geschwächten Missionar ganz unmöglich sei. Deshalb erklärte Krumm seinen Gästen, daß er sie gern besuchen wolle, doch müßten sie ihm den Weg in ihr Land bahnen.

Mit Freuden fagten fie zu und gingen fofort an die Arbeit. Rach etwa acht Tagen fam Botichaft, bag nun alles jum Empfange bes Miffionars bereit fei. Go machte fich benn Krumm auf ben Beg in bas verrufene Land. Die Strafe führte über Sarabili, ben Blat bes berüchtigten Simahumola, ber fich ben Besuch bes Miffionars ausbrudlich ausgebeten hatte und auf seine Forderung sich bereit finden ließ, ihn nach Lolowa'u zu begleiten. Dort wurde er auf dem alten, boch auf Bergeshöhen gelegenen Raubnest mit allen Ehren empfangen. Mit Gebet eröffnete Solago die Berfammlung, in ber nach echt niaffischer Beife ftundenlange Reben gehalten wurden. Ale endlich Krumm ju Worte fam, mahnte Solago: "Tua, du mußt uns jest aber auch Gottes Bort fagen." Nachdem Rrumm über bas Apostelwort: Bott hat die Beit ber Unwissenheit übersehen; nun aber gebietet er euch, Buge zu tun! eine eindringliche Ansprache gehalten hatte, ftieg ber Dberhauptling auf eine Urt Podium und rief mit lauter Stimme, daß es weithin in die Berge hallte: "Wir verlaffen jest die Beife des Teufels und folgen ber Beife Gottes. Sort es, all unfere Genoffen!" Wie aus einem Munde ichallte die Antwort ber vielhundertföpfigen Bersammlung: "Ja'ia Ho! So fei es!" Solago aber brangte: "Tua, hole jest bein Buch und pflanze unfere Namen ein." Sofort melbeten fich 102 Leute, Die Chriften werden wollten und den Ernft ihres Entschluffes badurch bewiesen, daß fie fofort ihre Göben an Rrumm auslieferten, der fie bor ihren Augen vernichtete

Während zur Feier des Tages am späten Abend das Festmahl gerüstet ward, wurde teils dem Missionar, teils dem Evangelium, das er brachte, zu Ehren ein sonderlicher Festaktus aufgeführt. Die anwesenden Männer sasten sich bei den Händen und traten zum Reigentanz an, der mit dem Ringel-Ringel-Reihe unserer Kinder eine täuschende Aehnlichkeit hat. In die Mitte des Kreises trat Solago als Dichter und Rezitator. Bon jeder Zeile des Festliedes, das er langsam sprechend improvisierte, wiederholte die Versammlung die letzte Silbe unter kräftigem, taktmäßigem Ausstampsen der Füße. Um dem Leser eine Uhnung des nach unserm Geschmack endlos langen Liedes zu geben, mögen die ersten Zeilen folgen:

"Es ist als ob die Sonne aufginge über unsern Bergen, Beil gekommen zu uns ist der Tua! Es wird hell bei uns, weil er uns das Wort Gottes verkündigt; Es hat uns erreicht Lowalangi (Gott). Es ist zu uns gekommen der Herr, Zu uns den Leuten von Lolowa'u, Zu uns, den Frauno Huna, der Menge."

Alls der Festgesang zu Ende war, brachte ber Sauptling die anwesenden Rnaben und Madchen zu Krumm: "Tua, lehre fie fingen!" Go ward benn nachts von 12-2 Uhr bie erfte Gesangftunde in Diefen Bergen gehalten. Mit Silfe ber Trompete, die das helle Entzüden ber Alten wie der Jungen war, gelang es Rrumm, ben Rinbern notburftig bie Melodie beigubringen. Bielftimmig icholl es bann in bie nachtlichen Berge binein: "Gott tft die Liebe" und "Mein Bater, ber im himmel wohnt". Rach ber Befangflunde tam ber erfte Religionsunterricht, an bem fich bie Alten nicht minder eifrig als die Jugend beteiligten. Noch bevor das Mahl bereit mar, batten die Leute das Baterunfer und die Gebote gelernt. Dann endlich nach 3 Uhr fand Rrumm Ruhe. "Ich schlief, fo berichtet er, herrlich auf bem harten Bretterboben und fab im Traum alle Leute von Lolowa'u in die Rirche geben und borte einen mächtigen Befang. Ich habe mich wohl nie in meinem Miffionsberuf fo gludlich gefühlt, als in ber Nacht bom 2. jum 3. Januar 1900 in Lolowa'u.

2118 Rrumm fich am nachsten Morgen verabschiedete, baten die Leute inständigft um einen Miffionar. Den fonnte er ihnen freilich nicht versprechen, verbieß aber, ihnen einen Lehrer fenden zu wollen, wenn fie eine Schule bauen wollten. Die ift benn auch balb zustande gefommen und stand fo boch im Anfehen, daß die Leute ihre Räuberburg auf dem hoben Berge verließen und fich am Jug begielben rings um bie Schule anfiebelten. Go ift bier ichnell ein ichmudes Dörflein entstanden, in bem Gottes Bort bas oberfie Gefet ift. Im Mars 1902 besuchte ber bamalige Borfteber ber Masmiffion, Sundermann, Lolowa'u und war trot aller hochgespannten Erwartungen doch gang überrascht über ben Banbel, den das Evangelium unter den por furgem noch fo gefürchteten Wilben bervorgebracht batte. Die Leute batten einen ichier unersättlichen Sunger nach Gottes Wort. Nicht nur bei ber öffentlichen Begrugung, fondern auch bei ben Besuchen in ben einzelnen Sanfern bieg es ftets: Erft fingen und beten." Bon ben Bibelftunden, Die abende bei Fadelichein und morgens in der Schule gehalten murben, war wohl niemand von den Dorfbewohnern fern geblieben. Im Laufe des Tages tamen aus ben benachbarten Beibenborfern die Leute mit allerlei Anliegen an ben Miffionar. "Nun möchte ich von Bergen wunschen, schreibt Gunbermann, ich hatte ben Lefern einmal ben Abstand zeigen konnen amischen ben bereits Getauften von Lolowa'n und jenen noch recht urwüchfigen Bilben : Die Chriften nett gefleibet und gesittet wie givilifierte Menschen, und bagegen biefe in ihrer Bastfleidung, soweit fie überhaupt befleibet waren, jum Teil mit eifernen Belmen, die fie felbft berftellen."

Raum waren die beibnischen Gafte im Schulhaus, bas bei feierlichen Gelegenheiten als Berfammlungshaus bient, nach Landesfitte begrüßt worben, fo hielten die angesehensten Glieber ber jungen Gemeinde, Solago natürlich allen voran, Unfprachen, in benen fie ihre Landsleute gur Unnahme bes Evangeliums aufforderten. "Das ift vom herrn geschehen und ein Bunder

bor unferen Augen", fcbließt Gundermann feinen Bericht.

Bwar fo gang ohne Rampf und Widerstand nahmen doch nicht alle Frauno Suna das Evangelium an. Bahrend die Gemeinde in Lolowa'u,

260 Büttner:

für die sich leider zunächst kein Missionar sand, frisch und kräftig ausblühte, wurde in ihrer unmittelbaren Nähe von einigen Häuptlingen nach wie vor gemordet. Aus den Jahren 1901 und 1902 sandte Krumm noch entsetliche Berichte über das Treiben der Kopfschneller, die wiederholt mit lleberfällen drohten. "Es wird mir, bekennt er einmal, bisweilen recht schwer, inmitten dieser Greuel des Heidentums zu stehen. Das Elend ist groß im Lande. Noch trieft es vom Blut der Erschlagenen; noch tanzt man vor den gebleichten Schädeln der unschuldig Gemordeten. Ich habe bei allen Kämpsen, Mühen und Enttäuschungen doch auch viel Freude. Aber es drückt mich oft, daß man hier an der Westküste von Nias des Klimas wegen nur die Hälfte

ber Arbeit tun fann als auf ber Steppe in Sumatra."

Der Arbeitermangel machte fich febr fühlbar. Ift es boch vorgefommen, baß eine gange Ortschaft, die ihre Gogen fortgeworfen hatte, als ihr Sauptling auf bes Missionars Gebet gefund geworben war, fich neue Bogen machte, weil ihnen trot alles Bittens und Drangens fein Miffionar noch Lehrer gegeben werben tonnte. Bon feiner Station Labufa aus hat Rrumm über feine Rraft gearbeitet, um die Gemeinde in Lolowa'u zu verforgen und bas Licht bes Evangeliums immer weiter in bas finftere Land zu tragen. Treu hat ihm feine Frau bei ber Arbeit gur Geite gestanden, bis fie im Jahre 1902 vom Malariafieber weggerafft wurde. Das war ein berber Berluft nicht nur für Rrumm, fondern für die Diffionsarbeit bier an der Beftfüste. "Meine Frau, fo bezeugte ihr Mann in ihrem Rachruf, bat mehr gearbeitet als ich, nicht mit außerer Rraft, durch Schule halten, Unterricht erteilen u. a., fondern durch ihre große Liebe. Ihre Liebe gog die Leute an und brachte unfere Feinde ins Saus, fo bag ich dann an ihnen arbeiten fonnte. Solago erflarte an ihrem Grabe: "Die Bawe war es, die uns Frauno Suna gezogen hat zur hufa (Lehre) Gottes." Sowie die Runde von dem Tode der von allen geliebten Game nach Lolowa'n gebracht wurde, traten die Leute auf ber Dorfftrage jum Gebet gusammen. Dann machten fich ihrer 12 noch am fpaten Abend auf den Weg nach Labufa, unter ihnen ber bis por furgem übel berufene Sibumamola. Der einft fo wilbe Menich ftanb por mir weinend, ichreibt Krumm, und fagte unter Schluchen: "Als ich borte, daß die Bawe weggegangen fei, da war mir, als wenn mir einer ben Sals jugeschnürt hatte. Gie bat uns fehr lieb gehabt." Der Tod ber Miffionarsfrau mard eine Anfechtung für manchen Ungefestigten unter biefen jungen Chriften, der nicht begreifen konnte, wie Gott folch Sterben gulaffen tonne. Immer wieder hatte Rrumm Urfache, Die Leute auf den guten, gnädigen Willen Gottes bingumeifen. Aber ihm war feine lange Arbeitszeit mehr beschert. Im Frühighr 1903 erlag auch er bem tudischen Schwarzwafferfieber.

Damit ist die nach Süden vordringende Arbeit vorläusig zum Stillstand gekommen. Lolowa'u ist inzwischen durch einen Missionar besetzt worden, dagegen hat Lahusa nach Krumms Tode einige Zeit verwaist gestanden, bis es als selbständige Station 1905 aufgehoben wurde. Es gilt nun die vorgeschobenen Posten untereinander enger zu verbinden. Die Missionsteitung ist bei der Anlage der Stationen auf Nias nicht nach einem wohl-

überlegten Plan verfahren, sondern hat nach dem Mag der verfügbaren Mittel und Rrafte bort eingesett, wo ber herr gerade eine Tur aufgetan Aber die planvollfte Ueberlegung menschlicherseits batte feinen befferen Operationsplan für die Miffionsarbeit auf Dias aufftellen tonnen, als er fich jest beim Blid auf die Rarte ber Infel jedem von felbst aufdrängt. Durch Die Strafe Bunong Sitoli-Sirombu ift die Infel in zwei nabezu gleiche Salften geteilt. Auf Dieser Linie fteben Die Streiter, Die bas Land fur ihren Ronig Jefus erobern follen. Die feche Diffionsstationen auf biefer Strafe Gunong Sitoli, Dahana, Lolowua, Lahagu, Lolomboli und Sirombu find bie Festungen und gleichzeitig die Operationsbafis für bas Streiterheer, mit der Front nach Guden zu. Längst der Dit- und Befitufte find die Miffionsstationen etappenweise nach Guben zu vorgeschoben, im Dften Dmbolata, humene, Sogae Abu, Biouti und Bawalia, im Beften Labufa und Lolowa'u. Diese feitwarts vorgeschobenen Flügel umfaffen bas feindliche Beidentum. Benn es gelingt, die Berbindung gwischen ben fublichen Borpoften ber Dit- und Beftfufte berguftellen, fo ift bas gefürchtete Bebiet ber Ropfichneller von ber Miffionsarmee fo völlig und umfaffend eingefreift, wie es

Moltte bei Det und Gedan nicht geschickter zustande gebracht bat.

Diese Berbindung ift aber nur noch eine Frage ber Beit und ber vorbandenen Mittel, benn gielbewußt arbeitet bie Miffionsleitung in ben letten Jahren barauf bin, eine zweite Stationenkette quer burch bie Infel füblich bon ber erften berguftellen. Gine Entbedungsreife, die ber Brafes ber Diasmiffion, Rramer, in Begleitung einiger junger Miffionare und im Geleit bes Rontrolleurs Eman, bes bochften bollandischen Beamten auf Dias, im Sabre 1904 unternommen hat, zeigte, daß die Stämme im Innern gur Annahme bes Evangeliums bereit feien. Recht im Bergen bes Landes, in bem bochgelegenen Sifaoro'afi, von beffen Sohe man bas Deer im Often wie im Beften erblidt, hat Miffionar Fries im Jahre 1905 eine Station angulegen übernommen. Die Entfernung von dort nach Lolowa'u beträgt nicht gang 20, die nach Biouti und Bawalia taum 25 Kilometer. Das mare ja freilich unter früheren Berhaltniffen eine unüberwindliche Entfernung gewesen. Aber die Berhältniffe haben fich gang ungeheuer geandert, feit die Gewalt ber Roufschneller gebrochen ift und die Regierung für Ber ftellung leidlicher Bege forgt. Die großartigen Begeanlagen, die jest die Regierung vornimmt, find eine gang enorme Gulfe fur die Ausbreitung bes Evangeliums. Und wenn die Regierung mit diefen ihren Unternehmungen nicht nur nicht auf hinderniffe ftogt, die Bevolterung vielmehr millig und bereit ift, mitguarbeiten, mas bor 10-12 Jahren ein Ding ber Unmöglichfeit gewesen mare, fo ift bas auch eine Frucht der Miffionsarbeit, ichreibt Miffionar Rramer. Borbildlich geradezu fann man das verftandnisvolle Busammenarbeiten der Regierung und Miffion auf Nias nennen. Es weiß jede, was fie der andern zu danken hat. Und weil fie mit vereinten Rraften arbeiten, geben Rultur und Miffion auf Dias mit Riefenschritten vorwärts. Im Jahre 1905 fanden die Miffionare die Sili Lowalangi, füdlich von Lolowa'u noch berart unzugänglich, daß fie einstimmig meinten, bier fei vorläufig ber Ausbreitung bes Evangeliume eine Grenze gefett. Gest gablt man bort icon mehr benn 300 Taufbewerber.

Das Wort Gottes läuft auf Rias wie auf feinem andern Arbeitsfeld der rheinischen Mission, selbst Sumatra nicht ausgenommen. Aber die wachsende Arbeit stellt immer neue Ausgaben. Jedes Jahr ersordert jetzt die Anlage neuer Stationen. Zwei Ramen sind zwar aus dem Register der selbständigen Stationen gestrichen, Dahana und Lahusa, die man wegen ihrer ungesunden Lage zu Filialien gemacht hat, die von Lolowa'u aus bedient werden. Dafür sind im Innern zwei neue Stationen entstanden, und in jüngster Zeit hat man, wie sichon oben bemerkt, auch den von dem Islam bedrohten Norden der Insel energischer in Angriff genommen. Seit 1905 sind dort zwei Stationen entstanden. Doch sind die Fortschritte hier bisher nicht groß

gewesen.

Fragen wir nach ben Urfachen biefer auffallenden Empfänglichfeit ber Riaffer für bas Evangelium, fo wird ja im letten Grunde immer bas Schriftwort gelten: Go liegt es nun nicht an jemandes Bollen ober Laufen, fondern an bes herrn Erbarmen. Aber es treten uns auch eine Reibe von bandgreiflichen Grunden entgegen, die ben Andrang jum Chriftentum feitens ber Beiden auf Rias verständlich machen. Man muß fich huten, bei folden Bolfsbewegungen bie Grunde allein, ober auch nur vorzugsweise auf geiftlichem Bebiet ju fuchen. Rur in gang verschwindenden Ausnahmen ift die Rot ber Gunde, bas unruhige Gewiffen, die Sehnfucht nach bem Frieden bes Bergens und dem Beil ber Seele ber Grund, ber bie Beiden jum Diffionar treibt. Meift find es febr augerliche Brunbe. Auf Rias ift es in erfter Linie die burch die Ropfichneller verurfachte allgemeine Unficherheit bes Lebens und Gigentums, die immer ichreiender werbende fogiale Rot bes Bolles gewesen, welche die Leute auf die Rede ber Missionare merten ließ. Sehr bald machten fie bie Entbedung, bag bie Miffionsftation Sicherheit vor ben argen Feinden gemahre. Die arztliche Silfe, die fie bei ben Evangeliumsboten fanden, lehrte fie beren Unwesenheit in immer höherem Grade ichagen. Die Chriftendörfer gewannen bald ein anderes Aussehen als die von Beiden bewohnten. Die Aeder murben beffer bestellt, ber Ertrag ber Arbeit blieb ben Leuten ungeschmalert, weil den Uebergriffen und der Billfur der Sauptlinge gesteuert wurde. Die Wegebauten gaben Arbeitsgelegenheit und reichen Berbienft, und die fertigen Stragen ermöglichten ben Abfat ber Bandesprodutte. Allerlei Unnehmlichfeiten und Bequemlichfeiten boberer Rultur wurden den Leuten befannt und juganglich gemacht. Gine verständige Rolonialpolitit, die nicht auf Raubbau ausging, sondern durch Sebung der fogialen Lage bes Bolfes ben Bert ber Befigung bauernd gu fteigern fuchte, ließ bie Eingeborenen in ben Beigen nicht ihre Bedruder, fondern ihre Bobltater erfennen. Aber fie wußten von vornberein febr wohl awifchen ben Beamten ber Regierung und ben Miffionaren ju unterscheiben. Es ift wiederholt vorgefommen, daß gefürchtete Sauptlinge nur durch Bermittlung ber Miffionare ihren Frieden mit ber Regierung schließen wollten, weil fie zu biefen schrankenloses Bertrauen hatten. Daß folch Bertrauen allein burch felbstlose Liebe erworben werden fann, weiß jedermann. Wie empfänglich bie Riaffer, felbit die verrufenen Frauno Suna für folche Liebe find, zeigte fich besonders beutlich beim Tode von Frau Krumm.

Aber es find doch nicht biefe irdifden Brunde allein gewesen, Die bas Bolt gur Unnahme bes Evangeliums bewogen haben. Es tommt bingu, bag Die heibnische Religion, wenn anders fie je eine berrichende Macht im Leben bes Bolles gewesen ift, einem morichen Baum gleich geworben war, ber bisweilen ichon bei ber erften Berührung mit dem Evangelium gufammenbrach, nirgends aber dem fraftigen Regen bes Beiftes Gottes ftanbhalten fonnte. Bir horen nicht, daß es irgendwo auf Dias ben Leuten ichwere, innere Rampfe gefostet bat, fich von ihren Goben loszusagen. Ueberall zeigt fich bas beutliche Bewußtfein ber Minberwertigfeit ihres eigenen und ber Ueberlegenheit des driftlichen Glaubens. Dazu tommt endlich, daß es mit der Sittlichfeit im engeren Sinne auf Rias von jeher gut bestellt mar. "Man findet, urteilt Sundermann, vielleicht faum ein beidnifches Bolf, unter bem ber sittliche Zustand so gut ift wie auf Rias. Jedenfalls ift er gang unverhaltnismäßig beffer als in ber europäischen Chriftenwelt, und zwar auch unter ben Seiben. Fruber wurde Chebruch und Surerei meiftens mit bem Tobe bestraft und im Innern ber Infel geschieht dies noch heute, und gwar oft in recht graufamer Urt." Run ift es aber eine alte Erfahrung, bag feine Gunde den einzelnen wie ein ganges Bolt fur bas Evangelium unempfänglicher macht als die Ungucht und Unkeuschheit. Auf hartem Fels lagt fich bauen, aber nicht in einem Gumpf. Die reines Bergens find, haben Die Berheifung, daß fie Gott ichauen follen. Darum haben fich die Germanen unendlich empfänglicher für das Evangelium gezeigt als g. B. die Briechen und Romer. Deshalb find auch die Bewohner von Dias ber Beilsbotschaft juganglicher als g. B. die Sindu.

Ob das Evangelium auch in den kommenden Jahren mit solchen Riesenschritten auf Nias vordringen wird, daß sich im Lauf von 5 Jahren die Bahl der Christen wieder verdoppelt, oder ob sich das Heidentum im Norden und Süden der Insel als widerstandsfähiger beweisen wird, ob nach dem gewaltigen Aufschwung eine Reaktion eintreten wird, wie sie auf Wissionsgebiet nicht selten erlebt ist, bleibt abzuwarten. Aber es ist nur eine Frage der Beit, wann die ganze Insel dem Evangelium untertan sein wird. Gott

gebe, baf bie Beit balb tomme!

# Rundschau.

Japan.

Mit großen Schwierigkeiten hat die Missionsarbeit auf der Insel Kiu-Shiu, dem südlichsten Teile des japanischen Inselreichs zu kämpsen. Die bedeutendste der dort arbeitenden Missionsgesellschaften, die englisch-kirchliche (C. M. S.), zählt dis jeht auf Kiu-Shiu nicht mehr als drei seste Gemeinden. Zwei weitere Gemeinden sind allerdings in Bildung begriffen. Die Zahl der Tausen war zwar im Jahre 1907 größer als im Jahre 1906, aber trohdem hat die Zahl der Christen auf allen Stationen abgenommen. Obwohl das Berlangen, das Evangelium zu hören, in einem zahlreichen Besuche der Gottes-

bienfte jum Musbrud tommt und bie Berbreitung driftlicher Erfenntnis Fortfchritte macht, fo tommen boch nur verhaltnismäßig wenig Uebertritte vor. Bor bem letten Schritte icheut man gurud. Bober biefe Ericheinungen? Einmal wird auf die fluttuierende Bevölkerung, auf die unseghaften Gewohnheiten der Sandwerfer und Studenten, unter benen hauptfächlich miffioniert wird, hingewiesen. Totio und andere Bentren des Landes üben eine unwiderstehliche Anziehungsfraft auf die jungen Leute aus. Biele geben auch ins Ausland und zwar häufig in dem Augenblide, wo es fich fur fie um ben llebertritt zum Chriftentum gehandelt hatte. Biele von ihnen fommen bann im Ausland überhaupt nicht mit driftlichen Rreifen in Berührung und schaben bann beimtehrend bem Ginfluß ber Mission burch ihre Berichte von ber Bebeutungslofigfeit bes Chriftentums in driftlichen Lanbern. - Ferner find die Anfechtungen, benen japanische Christen ausgesett find, auch beute noch groß genug, um viele vom Uebertritte abguschreden, obgleich bie Stimmung Japans im gangen befanntlich langft zugunften bes Chriftentums umgeschlagen Wenn 3. B. am großen Schintofeste in Nagasatt von Saus zu Saus Gaben gesammelt werben, fo ift ber überzeugungstreue japanische Chrift, ber fich weigert Gelb gum Göbenfeste beigusteuern, in den Augen seiner Landsleute ein gebrandmarfter Mann. Es ift feine Rleinigkeit, ber einzige zu fein in einer Straße, beffen Saus bei folden Feften nicht beforiert ift, ber einzige gu fein, der den Toten feinen Beihrauch ftreut, und fo taufend Dinge. -Natürlich ift auch hier ber Mangel an Gelb ein bedeutender Semmichuh ber Miffion. Trop alledem fehlt es auch nicht an mancherlei Ermutigungen. Die Saltung der Deffentlichkeit ift im allgemeinen ber Miffion gegenüber feine ungunftige. Gelbit von einflugreicher Seite bat bas Miffionswert manch freundliche Unerfennung erfahren. Erfreuliche Nachrichten brachte Miffionar Rowland in Ragosbima von seinem breimaligen Besuche ber fleinen füblich gelegenen Infel Tanegashima. Er fand freundliche Aufnahme bei ben Eingeborenen und große Empfänglichkeit für seine Botschaft. Leiber fehlen Die Arbeiter, Die bortige Ernte einzuheimfen. - Bedeutenden, wenn auch verborgenen Ginfluß üben die Sausbefuche ber Diffionsfrauen auf Riu-Shiu aus. - Ueber Die Bildungsanftalt für Bibelfrauen, die vor zwei Jahren in Nagona gegründet worden ift, laufen gunftige Berichte ein; nur geben leiber viele biefer Bibelfrauen dem Miffionswerte durch Berheiratung verloren. Japan leidet ja befanntlich an Frauenmangel, da die Bahl der Männer die der Frauen um 21/20/0 übertrifft und bemnach von 1000 Mannern immer 25 unverheiratet bleiben muffen. - Die "Monoyama Boys Boarding-school" in Diata verzeichnet einen erfreulichen Befuch ber freiwilligen Bibelftunden, Die jedesmal 1/2 Stunde vor Beginn bes eigentlichen Unterrichts viermal wöchentlich abgehalten werben. Nabegu 300 von ben 400 Böglingen ber Schule besuchen diese Stunden, mas natürlich im Sinblid auf die einflugreichen Stellen, welche viele von diefen Schulern fpater befleiben werden, von größter Bedeutung ift. Muf biefe Beife nehmen fie wenigstens einen gelauterten Begriff von ber hoben Abealität ber chriftlichen Religion mit ins Leben, wenn fie auch nicht birett gum Chriftentum übertreten, wie dies im vergangenen Jahre bei 25 Schülern und zwei Lehrern ber Fall war, die fich taufen ließen. - In den Rreifen der Gebildeten scheint dem Christentum namentlich die Konserenz des Studenten-Weltbundes in Tokio vom April 1907 die Tore weit geöffnet zu haben. Von mancher Seite wird diese Konserenz als der größte Vorstoß bezeichnet, den jemals die vereinigte protestantische Christenheit auf die nichtchristliche Welt gemacht habe.

Die maffenhafte Ginmanberung dinefifder Studenten in Saban gieht noch immer die Aufmerksamkeit ber bortigen chriftlichen Rreise auf fich, und es ift besonders ber Chriftliche Studenten-Beltbund, an deffen Spite ber befannte John Mott fteht, ber fich's gur Aufgabe macht, biefe Bewegung unter driftlichen Ginfluß zu bringen. Diefe Flut ber Ginwanderung gehört erft ber neueren Beit an, feit Japans Ansehen im Nachbarlande China einen fo hoben Aufschwung genommen hat, benn noch vor gehn Jahren waren in gang Japan nur zwei Chinesen zu finden, die von der Regierung dabin geschickt waren, um ihren Studien obzuliegen. In den letten Jahren aber hat fich ihre Bahl in einer fo ftarten Beife gemehrt, bag man im Frühjahr 1907 in Totio nicht weniger als 15 000 chinefische Studenten gabite. Seitbem bat fich zwar ihre Bahl wieder vermindert, aber nach den neueften Berichten überfteigt diefelbe immerhin noch 10 000. Das ift eine Erscheinung, wie sie bis jest die Beschichte noch nicht aufgewiesen bat. Charafteriftisch ift, bag biefer Strom bon Studenten felbft ben entlegenften Brovingen Chinas entftammt. Go ftellte 3. B. die Proving Setichuen, Die an den Grengen Tibets liegt, in letter Beit allein über 600 junger Leute. Roch auffallender ift die Tatfache, daß die größte Angahl berfelben, und gwar 1250, von ber Proving hunan tam, die bis in die neueste Zeit herein sich am beharrlichsten jedem fremden Einfluß verschloß. Die Urfache biefer Bewegung, die geradezu eine nationale genannt werden muß, ift furggefagt bas Bestreben ber Chinesen, bei ihren japanifchen Bettern in die Schule zu geben, wie man gleich ihnen zu Dacht und Ansehen in ber Belt gelangen tonne.

Leider find nun aber die sittlichen und religiösen Berhaltniffe, unter benen biefe Scharen von chinefischen Studenten in ber japanischen Sauptstadt ihren Studien obliegen, höchft bebenklicher Art. Bon allen Seiten find es materialiftische Ginfluffe, die fich geltend machen, und besonders ift es der ertremfte Radifalismus und grobe Unfittlichkeit, benen fie widerstandsloß ausgefest find. Die alten Stüten bes Konfuzianismus und Buddhismus haben fie weggeworfen, ber elterlichen Rucht find fie entzogen und fomit ohne jeben außeren Salt. Die meisten von ihnen find verheiratet, haben aber ihre Frauen in der Beimat gurudgelaffen. Deift haben fie ihre Unterfunft in Bohnungen von zweifelhaftem Rufe; dazu fommt noch, daß fie bei ihrer geringen Renntnis der japanischen Sprache von allen guten Ginfluffen von japanischer Seite mehr ober weniger abgeschnitten find. Umsomehr find fie ben gerftorenden Dachten ber Religionslofigfeit, der Berneinung alles Göttlichen und dem Steptisismus preisgegeben. Ueberhaupt macht fich unter ihnen die allgemeine Tenbeng geltend, allen religiösen Salt loszuwerden. Nur auf alles Neue ift ihr ganges Dichten und Trachten gerichtet. Rein Bunder, daß bis in die neuere Beit berein politische Agitatoren unter ihnen ein fruchtbares Feld gefunden haben, die fie jugleich mit Sag gegen bas Chriftentum und die Fremden erfüllen. Demnach ist die chinesische Studentenwelt in Japan von Versuchungen und sittlichen Gefahren umringt, wie sie nicht größer gedacht werden können.

Diefer Tatfache gegenüber erfannte es querft ber driftliche Berein junger Manner in China und Japan als feine Pflicht und Aufgabe, ben gefährdeten Studenten gu Silfe gu tommen. Bunachft untersuchte einer ber Sefretare bes driftlichen Studentenbunds in China die gange Sachlage im Dezember 1905, worauf im Laufe des Jahres 1906 ber Berein die Arbeit in Angriff nahm. Un ihre Spite ftellte fich einer feiner erprobteften Gefretare, Mr. Clinton. Bugleich boten eine Angahl chinefischer Miffionare, fowie ber javanische Zweig bes driftlichen Männervereins ihre Mithilfe an. Ihre Bemühungen blieben nicht ohne Erfolg. Es entstanden in Rurge zwei lebensfraftige Bereine mit mehr als 500 Mitgliedern. Mit ben chinefischen Stubenten fuchte man auf verschiedene Beife in Berührung zu treten und fie unter driftlichen Ginfluß zu bringen. Man errichtete Rachtflaffen, bielt wiffenschaftliche Borträge, richtete Lesezimmer ein und suchte ihnen auch im äußeren Fortkommen hilfreiche Sand zu leiften. Daburch gewann man fich bas Bertrauen ber jungen Leute und fand fo auch Gelegenheit, ihnen bie driftliche Bahrheit nabe zu bringen. Es geschah dies durch apologetische Unsprachen, burch Errichtung von Bibelflaffen, burch Berbreitung von driftlicher Literatur und durch feelforgerliche Besprechung mit einzelnen. Der Erfolg davon war, bag badurch viele für bas Chriftentum gewonnen murben.

Einen neuen Anstoß zu dieser Arbeit gab dann die im April des vorigen Jahres in Totio stattsindende Konferenz des christlichen Studenten-Beltbundes. Der im Anschluß an dieselbe veranstaltete Evangelisationsfeldzug (vgl. Miss.-Mag. 1908, S. 39) bot eine außerordentlich günstige Gelegenheit, der gesamten Studentenwelt Jahans die Person Christi und die christliche Wahrheit zu bezeugen. Bon den 3000 chinesischen Studenten, die in jenen Konferenztagen sich als Zuhörer einstellten, haben 250 öffentlich erklärt, in die Nachfolge Jesu zu treten, und eine große Anzahl derselben sind seitdem auch getauft worden, während viele andere noch im Taufunterricht stehen. In Anbetracht der Tatsache, daß die Klasse der Literaten in China in den meisten Fällen für den Missionar außerordentlich schwer zugänglich ist, hat der bekannte Missionar Arthur Smith die Ueberzeugung ausgesprochen, daß der christliche Berein junger Männer weit mehr in Totio tun könne, um die künstigen Führer Chinas christlich zu beeinssussen, als alle Missionare

Chinas zusammen.

Die Wichtigkeit, ben chinesischen Studenten ein Führer zum Guten zu sein, hat selbst der chinesische Gesandte in Tokio, obsichon er kein Christ ift, anerkannt und deshalb den christlichen Verein junger Männer in seinen Bemühungen auf jede Art und Weise kakträftig unterstützt. Auch bei der Jahr-hundertseier in Schanghai beschlossen die an ihr versammelten Missionare, dem Werke hilfreiche Hand zu leihen. Es soll dies zunächst dadurch geschehen, daß man mindestens 20, für die Arbeit unter den chinesischen Studenten besonders geeignete europäische und chinesische Arbeiter zur Verfügung stellen will. Ebenso haben verschiedene größere Missionsgesellschaften sich bereit erklärt, unter Führung des Vereins mit in die Arbeit einzutreten. Siezu

find auch bis jest reichliche Geldmittel eingegangen. Der Zweck all dieser Bemühungen aber ift: 1. so viele Studenten als möglich Christo zuzuführen; 2. alle übrigen wenigstens so weit zu beeinflussen, daß sie dem Christentum günftig gesinnt werden.

#### Roloniales.

Der afrikanische Branntweinhandel. Kurz vor der dritten Lesung des Kolonialetats hat der Reichskanzler dem deutschen Reichstage eine Denkschrift unterbreitet, betreffend "Alkohol und Eingeborenenpolitik, Denkschrift über die Bekämpfung des Alkoholismus in den afrikanischen Kolonien". Von dieser Denkschrift muß die Mission mit dankbarer Freude und Genugtuung Kenntnis nehmen. Sie erweckt für die Zukunst gute und gegründete Hossmungen. Das wird jedem einleuchten, der sich des nähern mit ihr beschäftigt. Dier soll nur auf die Hauptsachen hingewiesen werden.

Da darf vor allem festgestellt werden, daß die deutsche Neichsregierung in Zukunft in der Frage der Branntweineinsuhr in die Kolonien eine prinzipiell andere Stellung einnehmen will wie disher. Es heißt in der Denkschrift: "Zur Erzielung eines weiteren Ausbaues der Vertragsbestimmungen wird deshalb deutscherseits der bisherige, auch sonst die weitestgehenden Forderungen nicht unterstützende Standpunkt fallen gelassen werden müssen — unter der Voraussetzung, daß eine Einheitlickkeit der Mächte bezüglich des

Borgebens erzielt wirb."

Bon nicht geringem Belang ift babei die Begründung, welche die Dentfchrift für diefe Stellung gibt im Blid auf die Bedenten ber an dem Branntweinhandel intereffierten Preise des deutschen Kolonialhandels. Diese weisen im Gegensatz zu ben von ber Rommiffion zur Befampfung bes afritanischen Branntweinhandels vertretenen Beftrebungen (vgl. im Marzheft G. 135) auf die Belaftung hin, "welche die berzeitigen Bolle auf Alfohol in unseren Rolonien für diesen Artifel bereits barftellen". Die Dentschrift raumt diese Belaftung als "jest bereits eine febr beträchtliche" ein. Aber fie fpricht fich dann weiter, nachdem fie dieselbe giffernmäßig für Togo und Ramerun aufgeführt hat, babin aus: "Die Spirituofengollfate durfen eben nicht unter ben normalen handels- und finangpolitischen Gesichtspunften betrachtet werden, fondern follen eine einschränkende, wenn nicht probibitive Wirkung auf ben Ronfum ausuben, und biefem fogufagen fogialpolitischen Besichtspunkte gegenüber muß ber handels- und fistalpolitische gurudtreten." Und fie fügt hingu: "Wenn man bies Biel ernstlich im Auge hat, wird man fich nicht bemuben, ben Beweis zu führen, bag bie handels- und finangpolitischen Intereffen fich mit ben fogialpolitischen fehr wohl vereinigen laffen, bag alfo auch bei boberem Rolle bie Ginfuhr bon Spirituofen und bie Bolleinnahmen baraus fteigen tonnen. Das wurde ja nur bedeuten, daß ber Boll als Inftrument gur Berbrauchsbeschräntung verfagt." Weiterhin aber findet fich in der Dentfchrift in bezug auf biefen Buntt folgender Baffus: "Der an ben beutschen Rolonien intereffierte Sandel wird fich bei einer infolge biefer Berwaltungsmaßregeln eintretenden Berminderung ber Spirituofeneinfuhr burch ben Abfat anderer für die Gingeborenen nütlicheren Waren zu entschädigen haben, wobei

ihn die geplanten Eisenbahnbauten wesentlich unterstühen würden. Der Welthandel muß auch auf anderen Märkten der Erde gewärtigen, daß durch Sitte und Mode, durch Gesehe, Schutzölle und Entstehung von Gewerben Aenderungen und Berschiebungen in seinen Absamöglichkeiten eintreten, und es gehört zu seinem Beruse, sich den Verhältnissen der Märkte anzupassen. Bei den Kolonialmärkten mit Eingeborenenbevölkerung kommt hinzu, daß die Sorge für das Wohl der Eingeborenen zugleich die beste Fürsorge für eine dauern de Prosperität des Handels ist, da ein Markt um so kaufkräftiger ist, se zivilisierter seine Bevölkerung wird. Der Branntwein aber — man mag sonst über die Abstinentenbewegung denken wie man will — verbreitet unter einer kulturell und sittlich noch niedrig stehenden, vielleicht auch von Natur und durch das tropische Klima willensschwachen Eingeborenenbevölkerung sicherlich keine Rivilisation."

Die Reichsregierung ist entschlossen, aus ihrer prinzipiellen Stellung die praktischen Folgen zu ziehen. "Bor allem wird, sagt die Denkschrift, eine international festzulegende einheitliche Bollerhöhung anzustreben sein und seitens der deutschen Regierung schon bei der nächsten Gelegenheit unter Zugrundelegung eines Normalzollsases von 120 Mk. pro Hetoliter 50° Alkohols als Antrag unterbreitet werden. Gleichzeitig müßte die Produktionsakzise auf denselben einheitlichen Normalsak sestgelegt und die Beseitigung aller Disserutialzölle durch die Brüsseler Kondention bestimmt werden. Sollte dieser Antrag der deutschen Regierung die Zustimmung der beteiligten Mächte nicht durchweg sinden, so wird zur Erreichung des gleichen Zweckes die Erzielung eines Sonderabkommens mit den Mächten, deren Kolonien an die deutschen Schutzgebiete angrenzen, ins Auge gesaßt."

#### Rorea.

Das fröhliche Gebeihen ber evangelischen Mission und ihr rasches Bachstum im heutigen Rorea veranlaßt "die Ratholischen Miffionen" zu einer recht charafteriftifchen Bemerfung. "In Rorea," heißt es in ber Mai-Rummer biefer Zeitschrift, "zeigt fich bas Schauspiel, bas gerade in Oftafien fich fo oft wiederholt. Ratholischer Glaubensmut und katholisches Bekennerblut hat hier in langem, mubseligem Ringen in die heidnische Festungsmauer Breiche gelegt. Raum find die Berhältniffe gefahrlos geworden, fo brangen die protestantischen Geften nach, und angelfachsische Unverfrorenheit und Unternehmungsgeift ernten, mas andere in Tranen gefat. Das Land ift heute von protestantischen Predigern und ihren Selfern überlaufen. Rach bem Korea Mission Field (Ottober 1907) gablen allein die Bresbyterianer bereits 59 787 Anhänger, 767 Stationen, 343 Schulen mit 7504 Rindern (Die tatholifche Miffion bes Barifer Seminars befaß 1906 erft 72 Schulen mit 739 Rindern!). Die Methodiften haben in Spong-to im Innern ber Stadt ein Grundstüd von 72 Acres um 140 000 Mark gekauft und find baran, dort fünf Miffionswohnungen, ein Spital, Schulen, Gewerbeschulen 2c. ju errichten. Ihr Bifchof Barren C. Canbler funbet an, bag er für die Schulen bereits 100 000 Mart befige, aber bald auf 400 000 gu fommen hoffe. Gewiß, es ift weit weniger Chriftianisierung als gefärbte Rulturarbeit, mas die meisten dieser Sekten erstreben. Danach sind auch ihre Erfolge zu messen und zu bewerten." — Wir sind sonst gewohnt, gerade die "Kulturarbeit" als ein Aushängeschild der katholischen Mission bei ihrer Christianisierung der Bölker zu sinden.

### Hongogebiet.

Red Rubber, the Story of the rubber Slave trade, flourishing on the Congo in the year of Grace 1907.\*) Bu beutsch: Blutiger Rautichut, Geschichte bes Rautschut-Stlavenhandels am Rongo im Jahre bes Beils 1907. - Ein sensationeller Titel. Aber wie fann ein fühlender Mensch anders als erregt ichreiben über einen Gegenstand, ber immer noch feit 20 Jahren mit beschämender Bucht auf dem Gemiffen ber Menschheit laftet? Der Berfaffer hat die mit Blut und Tranen geschriebene Geschichte bes Rongoftlavenftaats, der fich felbft einen "Freiftaat" nennt, an Ort und Stelle und in allen ihren Dofumenten ftubiert. Er verfolgt mit feinem Buche ben 3wed, all die unendlichen, heute noch feit 1885 fortbauernden Greuel, die eine unter König Leopold II. von Belgien stehende, völlig entmenschte Bande von Stlavenvögten, genannt "Beamte bes Rongoftaats", ausubt, gunachft feinen englischen Landsleuten vor Augen zu führen, damit fie endlich biefer entfetlichen Wirtschaft ein Ende machen. Denn England, fo gut wie alle übrigen Seemachte, bie in ber Berliner Ronfereng vom 26. Februar 1885 auf Treu und Blauben bem großen Beichäftsmann in Bruffel die armen Bolferichaften am Rongo auslieferten, hatte ja ichon längft die Bflicht, bafür zu forgen, daß all die ichonen Bufagen von zivilisatorischer Arbeit an diefer Bevölferung nicht in das Gegenteil, in beren erbarmungslose, blutige Ausbeutung und Musichlachtung umichlugen.

Die Tatsachen, die Morels Buch nun schon zum britten Mal der Welt vor Augen führt, sind viel brutaler und entsetzlicher, als sie die Phantasie sich ausdenken könnte. Unter dieser Herrschaft hat die ganze Bevölkerung des weiten Kongobeckens von der Küste des Atlantischen Meeres dis zum Ruwenzori-Gebirge nur einen Lebenszweck: Kautschuk zu liefern, um diesen in Gold zu verwandeln für die edeln Liebhabereien dieses Potentaten. Reguläre Skavenjagden, schlimmer als zur Zeit der von Leopold kaltgestellten Araber, allgemeine Zwangsarbeit mit Kettenstrase, Abhauen von Köpfen, Händen und Füßen, Einpferchen der Frauen und Kinder als Geiseln, um das Davonlausen der Männer zu verhindern, Mißbrauch und Hunger dieser Geiseln in ihren schenßlichen Pferchen, eine unendliche Kette von Schande und Qualen — und das alles nicht in der relativ milden, weil doch mehr zusälligen und örtlich beschränkten Weise der frühern, arabischen Händler, sondern mit der modernen, unerbittlichen Methodik eines sluchbeladenen Großbetriebs; mit einem Wort: eine Käuberbande in der Form eines stramm

organisierten Rolonialstaats.

Alle diese unglaublichen, augenscheinlich aber nur allzu wirklichen Buftande schildert Morel an Sand gahlreicher Dofumente und Zeugniffe, beren

<sup>\*)</sup> By E. D. Morel, with an introduction by Sir Harry H. Johnson. III. Ed. London.

Glanbwürdigkeit von dem Preßbureau Leopolds natürlich angesochten wird, während selbst die von ihm notgedrungen genehmigte Untersuchungskommission des gravierendsten Materials schon mehr als genug seststellen mußte. Morel schließt mit einem seurigen Appell an seine Landsleute, doch nicht länger zuzusehen und damit an der furchtbaren Berantwortung teilzunehmen.

In ber Tat hat ja auch fchon England bem Ronig Leopold ein Ultimatum gestellt, daß bis Mai 1908 ber Rongo vom Staat Belgien übernommen fein muffe, indem man hofft, daß alsbann beffere Tage anbrechen muffen. Belgien hat begreiflich wenig Luft, diefe bluttriefende Erbichaft angutreten, und wenn die Uebernahme auch guftande fommt, wer garantiert alsbann bafür, daß Belgien, felbst wenn guter Bille ba ift, die Dacht und die Mittel hat, ber nun ichon fo tief eingewurzelten und fo lange bauernben Greuelwirtschaft ein Ende zu machen - was einer totalen Erneuerung bes gangen bisher am Rongo verwendeten Berfonals gleich fame - ober endlich ben Millionen zu widerstehen, die man noch aus bem Lande bis zu beffen ganglicher Erschöpfung und Entvölkerung berausschinden tann? Ingwischen hat Leopold einen gangen Stab von Prefpiraten gewonnen, die alles ableugnen und alles als tenbengible Uebertreibung bon feiten neidischer Englander barftellen, die am liebsten fich felbst an die Spipe dieser Rolonie feten wollen. Er hat fich auch mit ben großen ameritanischen Geldmagnaten, einem Rodfeller und Morgan in Berbindung gefett, daß fie ihm beifpringen, und bereits haben im amerifanischen Rongreß Stimmen zu feinen Gunften fich vernehmen laffen. Was aber bas Schickfal bes Rongo fein wird, fieht in Gottes Sand. Die Welt hat sich entset ob der armenischen Meteleien, aber das war etwas Rleines gegen die nun bald feit 20 Jahren sustematisch durchgeführte Mordund Stlavenwirtschaft im "Freistaat" bes Rongo, wo bas gange Bolt fo behandelt wird, daß niemand mehr am Leben hangt, daß ber Tod bas einzige noch überhaupt wünschenswerte Ereignis ift, weil auch die leifeste Soffnung auf menschenwürdiges Dafein langft babinschwand. Es ift eine bobe sittliche Tat, wenn der Berfaffer immer wieder dem für diese brennendste Bunde der Menschheit bereits ftumpf und gleichgültig gewordenen Europa ins Gewissen rebet. Entfetlich ift die Letture biefes Buches allerdings, aber mas Menschen tun fonnen, bas muffen Menschen auch horen und lefen tonnen, und wenn Die menschliche Meinung auf Diesem Buntt ganglich verfagen follte, fo mußte man an der Menschheit verzweifeln. Niemand fann heute des Rautschuts entraten, auf ben die Elettrigitats- und Automobilbetriebe angewiesen find. Aber welche Gedanken an Glend und Jammer haften an jedem noch fo kleinen Teil biefer fulturforbernden Substang, die unfer Leben bereichert, aber ein Fluch ift für unfre fchwarzen Brüber!

# Hfghanistan.

Die gegenwärtigen Unruhen an der indisch-afghanischen Grenze, die nur ein neues Glied sind an der endlosen Kette von Aufständen jener wilden Grenzstämme, zeigen aufs neue, wie wenig vorderhand Aussicht ist, daß die Wission in das verschlossene Afghanistan und zu den Bergstämmen Kasiristans wird vordringen können. Zwar stehen die Borposten der Mission in Peschawar,

im außersten Nordwesten des Bandichab, jenseits des Indus, von wo aus auch mehrere vereinzelte Stationen im Grenggebiet gegrundet worden find, Die jedoch auf bem harten, vom Islam burchfeuchten Boben bis jest nur ein fümmerliches Dasein gefriftet haben; aber ins eigentliche Afghanistan binein hat fich bis jest noch feine offene Tur gezeigt. Die Schwierigkeiten, die fich bier ber Miffion entgegenstellen, bestehen nicht blog in ben bort berrichenben politischen Berhältnissen, sondern auch im Rassengegensat. Gelbit wenn ber Emir beute fein Land für die Miffionare offen erklaren wurde, fo wurde ihn boch ber Nanatismus nötigen, bas Ebift morgen ju widerrufen. Tatfachlich fteben die Dinge in Afghanistan fo, daß fein Europäer dort feines Lebens ficher ift; felbft die Gafte des Emir muffen bestandig von einer Estorte umgeben und beschütt werben, um nicht unter ben Dolchstichen ber Fanatifer zu fallen. Sie werben wie Gefangene behandelt. Obidion ber Emir Autofrat ift, fteht er boch fo fehr unter ber Gewalt ber mohammedanischen Priefter, bag er es nicht magen burfte, religiofe Tolerang auszunben. Früher burften fich etwa armenische und andere Christen in Rabul aufhalten, aber bor einigen Jahren wurden fie famtlich ausgewiesen. Nur hindu werden baselbst geduldet. Dagegen wurde ein indischer Chrift, ber fich fürglich über bie Grenze wagte und nach Kandahar fam, ergriffen und unmenschlich behandelt. Db es bem bortigen britischen Agenten gelingen wird, Die Befreiung des Chriften gu erwirken, ift noch fehr zweifelhaft.

Leider ist auch Kasiristan, bessen kräftige Bergstämme noch nicht dem Islam verfallen waren, durch die afghanische Oberhoheit der Mission unzugänglich. Hier hat nun der Islam durch Feuer und Schwert Einzug gehalten, während noch vor 30 Jahren das Christentum unter den Kasir Einzug gefunden hätte, wenn man damals dem Ruse von dort gesolgt wäre. Wer weiß, ob diese Grenzstämme unter dem Einsluß des Christentums sich nicht unter britischen Schutz gestellt hätten, und so dem Eindringen des Islam

von Afghanistan ber vorgebeugt worden mare.

Die Miffion muß fich nun bescheiben, im Grenggebiet ihre Friedensarbeit zu tun. Gin folder vorgeschobener Boften ift bie englisch-firchliche Station Banu, wo ber Miffionsarzt Dr. Bennell ununterbrochen über 15 Sabre feine Liebesarbeit unter ber Grenzbevölferung getan hat. Bahrend bes letten Jahres hat berfelbe 1250 einheimische Batienten und 70 000 Kranfe von auswärts behandelt. Darunter befanden fich auch eine große Angahl von Ufghanen von diesseits und jenfeits der Grenze. Bei ber barbarifden Rechtspflege, die in Afghanistan ausgeübt wird und baufig barin besteht, daß dem Schuldigen und Richtschuldigen einfach ber Fuß mit einem Schwertstreich abgehauen wird, sodaß die Beinknochen offen zu Tage treten, befteben die aratlichen Falle meistens in dirurgischen Silfeleiftungen. Wie unmenschlich jene wilden Bergvölker mit einander verfahren, davon nur ein Beifpiel. Ginen ftattlichen Bafiri warfen feine Feinde gu Boben und stachen ihm mit einem Meffer beibe Augen aus. In Dr. Bennells Klinif hatte der unglückliche Mensch nur den Wunfch, der Argt möchte ihm doch wenigstens fo weit einen Schimmer bes Augenlichts wiedergeben, daß er fich an feinen Beinigern rächen könnte. (C. M. S. Gazette, May 1908.)

Beimat.

Die anglitanische Rirche und die Miffion. Bom 15. bis jum 24. Juni wird in London ein pan-anglitanifder Rongreß ftattfinden, bem auch die gur Staatsfirche gehorenden Miffionsfreife in England mit lebhaftem Intereffe entgegen feben. Der Rongreß ift zwar teine offizielle Beranftaltung, wird aber von ben anglitanischen Rirchengemeinschaften aller fünf Erbteile beschidt, und bie oberften Burbentrager, voran ber Erzbischof von Canterbury, nehmen personlich baran teil. Man rechnet auf Taufende von Teilnehmern, und das Einheitsbewußtfein in ben anglifanischen Rirchen biesfeits und jenseits ber Meere wird ohne Zweifel machtig gestartt werben. Sier liegt freilich auch die Befahr ber Unternehmung. Gin Glied ber größten und bei weitem einflugreichsten protestantischen Rirche ber Belt zu fein, bat auch für bas natürliche Gelbftgefühl feinen Reig, zumal bei manchen Englandern, die ohnehin gern in geiftlichem Imperialismus schwelgen. Jefu Wort von der "fleinen Berde" und von dem Kreuz, das die Seinen ihm nachzutragen haben, werben die Rongregmitglieder mahrend ber Festtage fleißig bedenten muffen, wenn fie auf der rechten Bahn bleiben wollen.

Ein heilsames Gegengewicht liegt jedenfalls in der gewaltigen Arbeit, die auf die Teilnehmer wartet. Es ist den Beranstaltern offendar ernstlich darum zu tun, daß sich die Kirche ihrer großen Aufgaben und schweren Berantwortung klarer bewußt werde. In sechs Sektionen soll beraten werden über tiesgreisende Fragen wie "Die Kirche und die menschliche Gesellschaft", "Die Kirche und das menschliche Denken", "Die Mission der Kirche unter Richtschristen" zc. Als Grundlage der Beratung dienen kurze, bündige, von Fachleuten abgefaßte Keserate, die jeder Teilnehmer gedruckt in die Hand bekommt und die auch käuslich sind.\*) Die auf die Mission bezüglichen Hefte bilden allein schon einen kleinen Oktavband von bleibendem Werte. Wir

gebenken einige Broben baraus in furgen Artikeln zu geben.

Schon auf den ersten Blid zeigen diese Hefte, wie gründlich man sich bei dem Kongreß mit der Mission zu beschäftigen gedenkt. Und dies ist es, was ihn auch für uns bedeutungsvoll macht. Eine große evangelische Kirchengemeinschaft kann heute nicht mehr über ihre Lebensfragen beraten, ohne ganz ernstlich auch von der Mission unter Heiben und Mohammedanern zu reden. Daß es nicht leere Worte sind, beweisen die ausblühenden Tochterkirchen in allen Erdteilen. Sind doch durch anglikanische Missionen (vor allem durch die Church Missionary Society) allein in Asien nahezu 350 000, in Asieta gegen 200 000 der jeht lebenden Wenschen für die christliche Kirche gewonnen worden.

\_717

<sup>\*)</sup> Pan-Anglican Papers. Society for Promoting Christian knowledge. (Northumberland Avenue. London W. C.) In Heften zu 2 Pence: alle Hefte (6 Settionen) zusammen 7 Schillinge. Die auf die Mission bezüglichen Hefte (etwa 8) bilden die Serie D.

Berichtigung: In der legten literarischen Beilage S. 5 muß es heißen: B. 3 v. v.: Die Lebensträfte des Evangeliums. — B. 25 v. u.: daß es durchaus nicht engherzige Schrulle ist ze

# Kolonialmission gegen Weltmission.

Bon Miffionsfefretar F. Burg in Bafel.

nter den beutschen Missionsfreunden taucht je und je die Frage auf, warum benn bie beutschen Diffionen ihre Tätigfeit in fremdem, besonders britischem Gebiet nicht einschränken ober auf geben, um ihre Mittel und Rrafte auf die beutichen Schutgebiete gu kongentrieren. Mitunter verdichtet fich die Frage gur mehr ober weniger fategorifchen Forberung, am meiften ba, wo bas chriftliche Intereffe vom nationalen beherrscht, also die Mission wesentlich als ein Mittel zur Förderung nationaler Blüte und politischen Einflusses beurteilt wird.\*) In diesem Fall wird es natürlich besonders empfunden, wenn man zu beobachten glaubt, daß die Engländer ben Rugen von der deutschen Mission haben, indem ihnen diefe helfe, ihre Rolonien fulturell zu entwickeln. Magvollere Stimmen betonen unfere religible Pflicht gegen bie Reichsgenoffen in ben Rolonien, die auf die beutsche Chriftenheit vor andern angewiesen seien und benen man also in erfter Linie das Evangelium schuldig fei, während jest über ber Arbeit in fremden Gebieten die in beutschen Rolonien gu turg tomme. Es ift begreiflich, daß die Rritit bann am fraftigften auftritt, wenn in der Miffionstaffe ein Defigit porhanden ift, unter bem natürlich auch die Rolonialmiffion leidet. Seinen bundigften Ausbruck findet ber Tabel in bem "Mur für Ramerun", das hie und da einer Gabe an die Basler Miffion beigefügt wird.

Es ift bekannt, auf welche Weise der heutige Zustand geworden ist. Die deutsche Mission ist älter als die deutschen Kolonien. Als das Reich sein erstes Schutzebiet erward, besaß die deutsche Mission bereits blühende Arbeitsselder auf fremdem Boden, besonders in britischen und holländischen Kolonien und in China, wo sie teilweise schon ein halbes Jahrhundert gewirkt hatte. Das war für die neuen deutschen Schutzebiete ein großes Glück, denn sie sanden leistungssähige, ersahrene Missionsgesellschaften und eine an Opfer gewöhnte Missionsgemeinde vor. Rur auf dieser Grundlage konnte nun in den deutschen Kolonien in kurzer Zeit das geleistet werden, was geleistet worden ist. Südwestafrika und Togo waren, als sie deutsch wurden, bereits von deutscher Mission besetzt. In andern Fällen konnte man erprobte Missionare kurzerhand aus fremdem Gebiet in deutsches beordern; so kam Merenski von Transvaal nach Ostafrika, Bohner von

<sup>\*)</sup> Auf dieser Grundlage freht Dr. Stolls Artitel "Deutschevangelische Auslandsarbeit" in den Deutschevang. Blättern 1904, 740 ff. Bgl. Allg. Miss.-Zeitschr. 1905, 58 ff.

274 2B ii r 3:

ber Goldküste nach Kamerun. Bon allen Seiten wurden neben der alten Arbeit neue Missionen auf deutschem Gebiet begonnen; Basel übernahm Kamerun; Berlin I, Herrnhut und Leipzig besehten Ostafrika, Barmen Neuguinea usw. Auch die neugegründete ostafrikanische Mission (Berlin III, jest Bieleseld) sand Geld und Leute, und das alles, obwohl die alten heimischen Missionskreise nach wie vor die Last so ziemlich allein tragen mußten; die Hossische hat sich nur teilweise erfüllt. Dem mutigen Ansang solgte eine krästige Entwicklung, und zwar so, daß sich die Missionen in deutschem Gebiet im allgemeinen rascher entsalteten als die andern, also jene einen immer größeren Bruchteil des Gesamtauswands in Anspruch

nahmen. Diefer Prozeß ift heute noch im Bang.\*)

Allerdings sind daneben die nichtbeutschen Missionsgebiete fast ausnahmslos beibehalten worden — ganz neue Gebiete hat man außerhalb der Kolonien kaum mehr besett — und auch auf ihnen ist das Werk weiter gewachsen, der Auswand größer geworden. Die Last, die die Missionsfreunde in Deutschland tragen helsen und die manchmal recht spürbar ist, rührt immer noch zum weitaus größeren Teil von den fremden Gebieten her, und das wird noch lange so bleiben. Dabei kann man noch nicht sagen, daß die deutschen Kolonien von der Mission hinreichend besetzt seien. Man darf zwar nicht vergessen, daß auch koloniale Missionen zum Bachsen Zeit brauchen, selbst wenn Leute und Geld im Ueberstuß da wären; aber immerhin gibt es Fälle, wo die Kolonialmission rascher wachsen könnte, müßte sie sich nicht mit ihren älteren Geschwistern in das schmale Brot teilen. Dies ist der Punkt, wo die Kritiker einsehen. Eben dieses geschwisterliche Recht ist es, was den Missionen auf fremdem Gebiet

<sup>\*)</sup> Die folgenden Zahlen zeigen, zu welchem Bruchteil die größeren Missionen beutscher Zunge ihre Leute und Gelder aus Deutschland ziehen und wie viel davon sie auf deutsche Schutzebiete verwenden. Man beachte, wie sich das Verhältnis im allgemeinen zu Gunsten der Schutzebiete verschiebt.

Missions: gesellschaft:	Mus Deutschland ftammen		Auf deutsche Kolonien wurden verwendet			
	vom Miff.= Perfonal:	von den Einnahmen a. Beiträgen:	peri	iffions= onal: 1907	von den 21 (i. Berh. z. & 1897	usgaben ejamtaufw.): 1907
Basel Berlin (I) Barmen Leipzig Brüdergemeine	74 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 84 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 97 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 76 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 75 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	54 3/4 0/0 98 0/0 92 0/0 86 3/4 0/0 33 1/2 0/0	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 11 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 40 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 15 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 6 <sup>1</sup> / <sub>5</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	21 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 27 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 10 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	18	26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 45 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 9 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

NB. Beim Miffionspersonal find Frauen und Jungfrauen mitgegahlt.

beftritten wird.\*) Die Forderung heißt: So lange auf deutschem Boden noch Arbeit ungetan ift, so lange müssen die fremden Gebiete unbedingt zurückstehen, auch auf die Gesahr, daß man hier die Arbeit einschränken

ober aufgeben mußte. Wie ftellen wir uns hiezu?

Ruerft noch ein Blid auf die Rahlen am Jug ber letten Seite. Die Bahlen zeigen, daß unter ben großen Diffionsgefellschaften beutscher Bunge feine einzige ausschließlich mit beutschen Leuten und beutschem Beld arbeitet, daß fie vielmehr ihre Quellen zu einem größeren ober fleineren Teil außerhalb bes beutschen Reiches haben. Das macht bie Frage verwickelter. Man fann g. B. ben Schweigern, von benen Bafel zwei Fünftel feiner Beitrage erhalt, nicht gumuten, bag ihnen beutsche Kolonien so viel wichtiger seien als die übrige Welt. Auch bei ben Deutschruffen, die Bafel ober Leipzig unterftugen, fann bas foloniale Motiv unmöglich bas beherrschende fein. Dasfelbe gilt von ben Rreifen in Schweben, in Defterreich und Ungarn, in Amerika und Auftralien, Die an beutschen Miffionen teilnehmen. Die Sollander wiederum, die Beitrage nach Barmen geben, werben babei an die Arbeit Barmens in ihren eigenen Rolonien benten. Alfo alle biefe Miffionen, von der Brüdermiffion gar nicht zu reben, haben Quellgebiete, wo man eine Beschränfung auf beutsche Rolonien nicht nur nicht begehrt, fondern fich eine folche energisch verbitten würde. Doch bas ift für die grundfätliche Beantwortung unserer Frage nicht von Belang. Sier handelt es fich einfach darum, was wir aus ber Geschichte als göttlichen Miffionsauftrag an uns zu erkennen haben.

Bunächst ift rundweg anzuerkennen, daß nach dem heutigen Stand der Dinge die deutschen Kolonien der deutschen Christenheit eine große, dringende Aufgabe stellen. Es sind zwar nicht bloß deutsche Missionen, die in den deutschen Kolonien arbeiten. In Ostafrika haben die englischfirchliche und die englische Universitätenmission, in Kamerun die amerikanischen Preschyterianer (New York) eine ganze Anzahl von Stationen; die letztgenannte Mission ist dis heute die einzige evangelische in ganze Südkamerun und tut dort eine wichtige Arbeit. Aber auf das Ganze gesehen, machen die Strecken, die von diesen fremden Missionen versorgt werden, doch nur einen ganz kleinen Teil der deutschen Schutzgebiete aus, und da nicht zu erwarten ist, daß sie sich namhast ausdehnen — die erste und dritte der genannten Missionen sind schon anderwärts schwer belastet — so fällt eben doch die Hauptarbeit den deutschen Christen zu, wenn sie überhaupt getan werden soll. Dazu kommt, daß in allen deutschen Kolonien in Usrika Gesahr im Verzug ist, aus verschiedenen Gründen.

<sup>\*)</sup> Ein extremer Gegner hat fich jo weit vergeffen, daß er das Wort Jesu anführte: Es ist nicht sein, daß man den Kindern das Brot nehme und werse es vor die Hunde! Dafür sind die besonnenen Bersechter der Kolonialmission natürlich nicht verantwortlich zu machen.

276 Bürg:

Bom Wiederaufbau in Sudwestafrifa leuchtet bies ohne weiteres ein. Oftafrifa, Ramerun und Togo fteben famtlich in Gefahr, in absehbarer Beit vom Islam überflutet zu werben, soweit bas nicht icon geschehen ift. Außerdem vollzieht fich die politische und tulturelle Erschließung diefer brei Bebiete fo raich, baf die beidnische Bevolferung, auch die der abgelegenen Gebiete, fast unvermittelt mit bem europäischen Befen in Beruhrung tommt; diefes aber wirft ohne Chriftentum befanntlich zerfetend auf Die Naturvölfer. Die schnelle Entwicklung ber beutschen Rolonien bat bagu mitgewirft, bag bie folonialen Miffionen fo rafch emporblühten; ihr ift es 3. B. zu verdanken, daß fo viele Stämme Rameruns faft fturmifch nach Unterricht verlangen. Aber die Rehrseite ift, daß in furger Zeit fehr viel verfäumt werden kann und daher die Missionen gezwungen find, sich fo raich wie möglich auszudehnen. Siezu wirft auch die römische Mission mit, die fich gang zielbewußt auf die beutschen Rolonien geworfen hat und ber evangelischen an Bahl ber europäischen Arbeiter bereits ben Rang ftreitig macht. Aus bem allem ergibt fich für die deutschen Chriften in der Tat eine große, verantwortungsvolle Aufgabe, und wer wollte leugnen, daß bies jett für fie die erfte, bringenofte Diffionspflicht fei!

Das alles mare gang einfach, wenn unfere Miffionen in frembem Gebiet nicht waren. Aber fie find ba, und auch fie haben ihr geschichtliches Recht. Es ift das natürliche Recht der Rinder an die Eltern. Wir haben fie begonnen in jener ichonen Beit bes frifchen Diffionstriebes, als es noch kein deutsches Reich und keine deutschen Kolonien gab und als überhaupt die nationalen Schranken noch nicht fo viel bedeuteten wie jest. Gott hat es unfern Batern gelingen laffen. Die Frucht jener Beit find bie jungen Miffionstirchen in Oftindien und China, auf den Sunda-Infeln, in Sub- und Weftafrita und in Weftindien, die heute von Miffionaren beutscher Zunge geleitet und gemehrt werben. Sie befinden sich, auf bas Bange gesehen, auf der Stufe heranwachsender Rinder, bei benen fich fcon ber Bug gur Gelbftandigfeit regt, Die aber ber elterlichen Leitung noch bringend bedürfen. Sie im Stich zu laffen, ware einfach ein Frevel. Es hieße die Arbeit berer, die fich in fünfzig bis achtzig Jahren um fie gemuht und teilweise ihr Leben für fie geopfert haben, in ihrem gangen Bestand leichtfertig aufs Spiel seten. Es hieße zugleich die Ernte, Die wir in ber Rufunft noch zu hoffen haben, in die größte Gefahr bringen.

Jebermann wird zwar versichern, fo fei es nicht gemeint. Diefe Miffionsgebiete follen ja nicht einfach verlaffen, fondern ordentlich an andere, etwa britische, Miffionen übergeben werden, bamit biefe bort ihre koloniale Miffionspflicht erfüllen. Aber bas ift eine Täuschung. Die Befellschaften, die ohne weiteres die ausgedehnte beutsche Arbeit g. B. in Britisch Indien übernehmen könnten, eristieren gar nicht, auch im missionseifrigen England nicht. Jebe einzelne Gesellschaft hat schon alle Sande voll zu tun, manche sind saft über Bermögen belastet. Das Aeußerste, was wir von fremden Missionen erwarten könnten, wäre eine oberslächliche Pastoration der von uns verlassenen Gemeinden, aber kein Eingehen auf die geschichtlich begründete, zum Teil von uns Deutschen überkommene Eigenart, kein sorgsames Beiterpslegen der zahllosen persönlichen Bezie-hungen unter den Heiden; vielleicht einige weitere Experimente, aber keine Kontinuität. Die Folge könnte nur sein, daß ein großer Teil des Erreichten verloren ginge. Bollte man das vermeiden, so müßte die Uebergabe so allmählich geschehen, daß unsere Nachsolger nach und nach die nötigen Mittel und Kräste — wahrscheinlich auf Kosten anderer Gebiete — frei machen und wir sie zugleich in unsere Art zu arbeiten einsühren könnten, wenn sie nämlich willig dazu wären. Aber dann vollzöge sich der Brozeß so langsam, daß die deutschen Kolonien wenig davon hätten.

In früheren Sahrzehnten hätte man die nichtbeutschen Wiffionsgebiete noch eber verlaffen fonnen. Die Gemeinden und die übrigen von ber Diffion beeinflußten Kreise waren fleiner, die außeren Berhalmiffe einfacher; ber Schaben ware fleiner gewesen. Jest ware ber Augenblick fo ungunftig wie möglich. In Gub- und Gubwestafrita find bie Gemeinden von Kriegsfturmen erschüttert, und es muffen erft wieber geordnete Berhältniffe geschaffen werben; wie viel liegt ba am versonlichen Bertrauen und an ber genauen, befanntlich unübertragbaren, Renntnis von Land und Leuten! Die oftindifche Miffion geht fcmierigen Reiten entgegen bei ber ftarten nationaliftifchen Strömung, Die feit furgem eingeset bat; Die chinefische Miffion fteht ichon mitten in biefer Strömung brin, und es zeigt fich immer beutlicher, daß barin manches zu gewinnen, aber febr viel zu verlieren ift. Wie konnte man biefe Gebiete, die noch bagu an schweren fozialen Fragen laborieren, jest fich felbst überlaffen! Um schwerften von allen hatte wohl die hoffnungsvolle rheinische Batafmiffion auf Sumatra unter einem jahen Wechsel zu leiben; es ware eine verlorene Schlacht gegenüber bem andringenben Islam.

Diese Andentungen lassen ben Schaben, ber durch das "Abgeben" unserer nichtdeutschen Missionsgebiete entstünde, wenigstens ahnen. Nun gäbe es allerdings einen Mittelweg: nicht abgeben, aber einsichränken. Wenn das Einschränken wirklich das kleinere Uebel sein soll, müßte es so geschehen, daß die betrossenen Missionen dabei lebensfähig blieben. Also etwa allmähliche Reduktion des europäischen Personals unter Uebertragung gewisser Rechte und Pflichten an die eingeborenen Mitarbeiter, progressive Heranziehung der Gemeinden oder Distriktskirchen zur Tragung der Ausgaben für Kirche und Schule, Ausbedung minder wichtiger Stationen, Heidenschulen usw., vor allem aber Ablehnung seder weiteren Ausbehnung! Der zuletzt genannte Punkt scheint am wenigsten Schwierigkeiten zu machen; aber in Wirklichkeit ist es umgekehrt. Es gibt

278 Bürg:

gewiß Fälle voreiliger Ausbehnung, die ohne Schaden unterbleiben können; aber ebenso gewiß gibt es Mazedoniersruse, deren Ablehnung nichts geringeres wäre als eine moralische Niederlage, also eine innere Schwächung für die ganze Mission, und zwar für die besten Arbeiter am meisten. Die übrigen Punkte müssen ohnehin auf dem Programm einer planmäßig arbeitenden Mission stehen. An ihre Verwirklichung kann man allerdings ein sehr verschiedenes Maß von Energie sehen, und wir glauben, daß noch manche ungefährliche, vielleicht sogar heilsame, Einschränkung dieser Art möglich wäre. Nur ist das Einschränken eine Sache, die zunächst mehr Arbeit kostet, als sie Arbeit oder Geld erspart. Erzieherische Maßregeln bezahlen sich gewöhnlich sehr laussam. Wenn wir mit der Ausdehnung der Missionen in den Kolonien warten wollen, dis auf fremden Gebieten Geld und Leute frei werden, so kann in den Kolonien noch mancher Stamm mohammedanisch werden.

Bisher haben wir von den fremden Missionsgebieten gesprochen fast wie von einer Last, die nun einmal da ist und die man notgedrungen weiter schleppen muß. Wir täten ihnen aber schweres Unrecht, wenn wir dabei blieben. Sie sind für uns nicht ein zehrendes Kapital, sondern ein positives Gut, und durch ihren Verlust würden wir ärmer.

Unser ganzer Missionsbetrieb verlöre an Ibealismus. Den nichtbeutschen Missionsgebieten gegenüber sind die deutschen Christen rein die
Gebenden; sie haben, nach irdischer Rechnung, so gut wie nichts von dort
zu erwarten, weder materielle Gegenwerte noch Zuwachs an nationaler
Größe. Sie arbeiten dort auch nicht für die Engländer oder irgend jemand anders, sondern einsach sür das Reich Gottes. Die Gemeinde
Christi soll gesammelt werden, und es ist ihnen eine Ehre, sie auch unter
fremden Bölsern sammeln helsen zu dürsen, nachdem sie selbst durch Gottes
Gnade Glieder der Gemeinde geworden sind. Es ist sür unsere Missionsarbeit, und gewiß auch für unsere Kirche, bisher ein großer Segen gewesen, daß wir von Ansang an gelernt haben, ohne irdische Nebengedanken
unsere Opser zu bringen. Wir dürsen biesen Segen nicht sahren lassen,
und sehr viele deutsche Missionssreunde wollen es auch nicht. Gäben wir
troßdem unsere alten Missionsselder aus, so könnten wir erleben, daß gerade
die besten, opserwilligsten Freunde von uns absprängen.

Die deutsche Mission würde auch geistig ärmer. Wir haben zwar nichts mit der Meinung zu tun, daß sich die Mission nur unter den großen asiatischen Kulturvölkern ordentlich lohne; es gibt auch unter den Naturvölkern Afrikas und der Inselwelt Arbeit für die Besten. Aber daß ist doch keine Frage, daß z. B. das Ringen mit den geistigen und sozialen Mächten, die dem Evangelium in Indien gegenüberstehen, für die dort arbeitenden Missionen etwas Stählendes hat und man in diesem harten Ramps göttliche Kräfte kennen lernt, die uns sonst in dieser Art vielleicht

nicht bewußt würden. Dasselbe kann man — mutatis mutandis — von China sagen, gerade vom heutigen China; und wenn wir große Missionen in rein mohammedanischem Gebiet hätten, wäre es dort ebenso. Run ist ja die Mission z. B. unter den Regern der deutschen Kolonien durchaus kein Kinderspiel, sondern diese Gebiete haben wieder ihre eigenen schweren Probleme, besonders solche ethischer Katur. Aber gerade die Mannigsaltigkeit der Missionsgebiete und ihrer Aufgaben hat bisher den Reichtum der deutschen Missionen ausgemacht, und wir behaupten, daß es für uns eine Minderung der geistigen Spannung, also auf die Dauer ein Verlust an geistiger Krast wäre, wenn wir uns von einem Lande wie

Indien gurudgogen. Ift bas im Intereffe ber Kolonialmiffion?

Endlich - wenn nun einmal bas Nationale fein Recht haben foll benten wir an den Einfluß, den deutsches Chriftentum durch die beutschen Diffionen in ber Belt ausübt. Jest wird ber Grund gelegt gur Boltsfirche Indiens, Chinas und manches andern Landes. Die verschiebenen Miffionen find es, burch die die alte Chriftenheit diesen jungen Rirchen ihre geiftige und geiftliche Mitgift barreicht. Englische und amerikanische Missionen werden notwendig englisches und amerikanisches Christentum pflangen, frangöfische frangöfisches, beutsche beutsches. Jeber biefer Typen hat sicherlich seine Borguge, aber die volle Harmonie entsteht burch ihr Rufammenwirken. Soll nun der fraftige beutsche Ton in bem Afford fehlen überall, wo nicht die deutsche Flagge weht? Sädels Ruhm ift ohne unfer Butun nach Indien gedrungen; in unferer Sand liegt es, auch etwas von bemahrtem deutschem Bibelschriftentum, bem Erbe unferer Reformatoren, borthin zu tragen, bamit es ber fünftigen indifchen Chriftenbeit Rraft und Rlarbeit gebe. Sier konnen wir deutsche Arbeit tun, bie hoffentlich fortwirft, wenn die beutige Kolonialweltfarte nur noch im Geschichtsatlas zu finden fein wird. Bare es nobel, barauf zu verzichten? Und fonnte ein Segen barauf ruben, wenn wir, aus angftlicher Sorge um unfere Kolonialmiffion, auf unfern Teil an ber Weltmiffion verzichteten?

Das Ergebnis ift, daß wir un fere Missionen in frem dem Gebiet nicht im Stich lassen dürsen, um ihretwillen und unsertwillen. Wir dürsen sie auch nicht in der Weise auf den Aussterbeetat setzen, daß wir ihnen versagen, was zu einem gesunden Fortbestehen nötig ist. Nicht einmal die weitere Ausdehnung, wenn durch die Verhältnisse geboten, dürsen wir ihnen von vornherein abschneiden. Wie könnten wir sonst von den Missionaren versangen, daß sie ferner auf diesen Gebieten ihr Bestes drangeben? — Andererseits sind nun einmal die Kolonien da mit ihren immer noch gewaltigen Ansprüchen, und die deutsche Christenheit muß für sie sorgen. Es ist nicht eine Kollision — wir glauben ja an göttliche Führung — aber eine harte Konkurrenz der Pslichten. Es wird sort und sort großer Weisheit und oft bedeutender Anstrengung bedürsen, ihnen ge-

recht zu werben. Bas im einzelnen Falle zu tun ift, läßt sich nicht von vornherein bestimmen. Sehr viel hängt davon ab, ob wir es verstehen, auf allen Gebieten, beutschen und fremden, die Gemeinden bis zur Grenze des pädagogisch Zulässigen an Selbständigkeit zu gewöhnen und auch sonst jede Zersplitterung der Kräste zu vermeiden. Nur so schützen wir uns vor einer verhängnisvollen Ueberlastung. Handelt es sich um Ausbehnung des Wertes, so muß bei gleicher Dringlichseit die deutsche Kolonie dis auf weiteres den Borzug haben. Bestehendes ist hüben und drüben mit gleicher

Sorgfalt und Liebe zu pflegen.

Wenn wir auf die Gesamtaufgabe sehen, die die driftliche Kirche unserer Generation an ber nichtdriftlichen Welt zu erfüllen hat und beren Richterfüllung für die Chriftenheit felbst ein schweres Unglück wäre, fo burfen wir uns freuen über den schönen Anteil, den die deutsche Chriftenheit zu erfüllen übernommen hat. Aber daß unfer Anteil zu groß mare, daß wir mehr übernommen hätten, als uns nach unferer Rahl, unferer Rraft und unferen Mitteln gutame, tann niemand behaupten. Wenn wir an unserem Teil manchmal schwer tragen, so tommt bas einerseits von ber weltgeschichtlichen Lage, burch die Gott nun einmal ber gangen Chriftenheit heute Gewaltiges zumutet, andererseits von dem Tiefftand bes Glaubenslebens in weiten Rreijen unferes Bolfes. Wer fich öffentlichen Laften entzieht, labt bamit seinen Mitburgern vermehrte Laften auf. Wie ftunbe das dem chriftlichen Deutschland an? Wir könnten uns nicht damit entschuldigen, die Engländer trieben eben um ihrer Rolonien willen fo eifrig Miffion. Die Engländer arbeiten mit großen Opfern in vielen Gebieten, wo fie politisch nicht stärker intereffiert find als das beutsche Reich. Rahllosen englischen und amerikanischen Missionsfreunden täte man schweres Unrecht, wenn man behauptete, fie trieben Miffion aus einem andern Grund als um des Reiches Gottes willen; nennen wir nur den einen Ramen: Subson Tanlor. Und wie wollten wir uns noch vor ben Danen, Norwegern, Schweden, Finen, Schweigern feben laffen, Die weber politisch noch national etwas zu gewinnen haben und doch eifrig Miffion treiben! Soll es bei ihnen heißen: Das große Deutschland hat seine Weltmission eingestellt, weil es fonft mit seinen kleinen Rolonien nicht fertig wird? Lieber wollen wir unfere Rraft zusammennehmen und unfere Bürbepflicht gegenüber ber chriftuslofen Welt mutig weiter erfüllen. Wir werben gewiß nicht bereuen, daß wir um Chrifti willen auch an fremben Bölfern Samariterdienfte getan haben.

## Der Islam in Nordwest-Afrika.

Für bas Miffions-Magazin frangöfifch gefchrieben von A. J. Baccard in Baris.

ber Tagesordnung. Politische Staaten und steht gegenwärtig auf ber Tagesordnung. Politische Staaten und christliche Bölfer geben sich Rechenschaft über die Gesahr, die sie bedroht. Der Zusammenstoß mit den Wassen des Krieges oder des Friedens ist unvermeidlich. Bon den Usern des Stillen dis zu denen des Atlantischen Ozeans hat ein Fiederschauer den Islam ergriffen. Ein neues Leben freist in seinen Gliedern; plögliche Ausbrüche haben sich da und dort gezeigt. Mur mit großer Mühe ist das britische Reich über die Ausstrände in Indien Herr geworden, und mit großen Opsern an Gut und Blut hat Frankreich in dem am meisten islamisierten Teile Afrikas sein Kolonialreich gründen können.

Der Panislamismus scheint uns ein Hirngespinst. Die Zeit ist vorbei, wo man die Legionen des Islam von Jün-Nan dis Kordosan wie einen einzigen Mann unter dem grünen Banner des Propheten sich erheben sah. Zuviele Hindernisse sind da zwischen seinen verschiedenen Rassen. Die Einheit des Islam ist nur scheindar. Zudem stehen einstweilen noch die europäischen Nationen an der Spize der großen Weltmächte. Wenn eine Erhebung ersolgen sollte, so würde sie — das ist gewiß — ohne

Barmherzigfeit unterbrückt werden.

Auch ist es nicht die bewassnete Eroberung, die wir sürchten. Es gibt noch eine andere Eroberung, mächtiger, sicherer, somit gefährlicher. Das ist diesenige, die die Bölker durch Ueberzeugung gewinnt, die sie verbindet, die ihre Seele und ihr Gewissen in dieselbe Form gießt. Und dies ist das Wert der religiösen Bewegung des Islam im 19. Jahrshundert in Nordwest-Afrika. Zu zeigen, wie er sich dort sestigeset hat, wie er sich entwickelt hat, warum nun fast der ganze Norden und die Witte Usrikas unter dem Zeichen des Halbmondes steht — das ist die Ausgabe, die wir uns stellen.

### A. Der Jelam vor dem 19. Jahrhundert.

# 1. Eroberung Rord-Afritas.

Die Einführung bes Islam in Afrika fällt in die ersten Jahre jener gewaltigen und begeisterten Bewegung, welche einen guten Teil der damals bekannten Welt unterjochte. Im Jahre 634 dringt Amr, trot den Besehlen des Khalisen Omar, gelüstend nach dem fruchtbaren Riltale, in Aegypten ein und unterwirft es vollständig. Nachdem Aegypten erobert ist, schiebt er sein Heer nach dem alten Kyrene vor. Die Wisse und besonders die mangelhaften Vorbereitungen halten ihn auf. Amr sieht, daß sein Traum, die Eroberung Rordasrikas durch das Heer, dessen Besehlshaber er ist, vereitelt wird. Othman sest ihn ab. Ein anderer Heersührer tritt an

seine Stelle. Der Borstoß wird wieder aufgenommen. Der Patrizius Georg wird bei Sesetula besiegt. Die Unentschiedenheit des Kriegsglückes hält den Anlauf der Araber noch einmal auf.

Im Jahre 669 wird unter ber Regierung von Muawija eine neue Erpedition versucht. Un ihrer Spige fteht ein tatfraftiger und entschloffener Mann, Sibi Otba. Er bringt in Tunefien ein, bringt es unter bas Joch bes Aslam und gründet die beilige Stadt Rairnan. Er wendet fich bann nach bem Sinterlande, unterwirft Gabames und gelangt bis zur Dafe Fezzan. Im Jahre 682 erscheint Otha an der Spite einer neuen Armee. Er durchfturmt, das Schwert in der Fauft, gang Nordafrita, und am Ufer bes Atlantischen Dzeans angefommen, nimmt er biefen im Ramen Gottes in Befit. Der Eroberer gerat, als Opfer feiner Tollfühnheit und feiner Unvorsichtigkeit, in einen Sinterhalt und fällt unter ben Streichen ber aufftändischen Berbern. Im Jahre 696 wird Saffan Ibn Roman, von Abd el Malit gefandt, durch die Brophetenkönigin der Dicherawa, Damiah, besiegt. Fünf Jahre später kommt er wieder, und die unglückliche Königin fällt. Mufa Ibn Nofeir beendigt die Eroberung. Die Berberftamme werden, einer nach dem andern, unterworfen. Im Jahre 708 ift gang Nordafrika erobert. Besatungen halten bie wichtigften Blate. Miffionare burchziehen bas Gebiet, um ben Islam auszubreiten.

Die Schnelligkeit, mit der Nordafrika erobert wurde, setzt uns in Erstaunen. Und doch, konnte es anders sein? Das "kaiserliche" Afrika war im Augenblick, wo die Araber an seinen Grenzen erschienen, in kläglicher Berfassung. Die Herrschaft des Kaisers war sozusagen null, auch da, wo sie dem Namen nach noch bestand. Die Statthalter, welche an der Spitze der Provinzen standen, sogen dieselben aus. Dazu waren diese von den Horden der Bandalen überflutet, und um das Unglück voll zu machen, hatte sich die religiöse Spaltung dazu gesellt. Sie hatte Haß und Zwietracht gesät. Das Land war arm und entvölkert und so eine verslockende und leicht zu erlangende Beute. Es ist wahr, die berberische Bevölkerung war kriegerisch und tapker, aber wie heute sehlte ihr die wichtigste Bedingung des Ersolges: sie war uneinig. Die politische Berstückelung der Berbern mußte zu ihrer Niederlage führen.

Außer den Kabylen, die in den Schlupswinkeln ihrer Berge dem Islam lange hartnäckig widerstanden, wurde Rord-Afrika sehr schnell muselmanisch. Gleichwie die "Provinz Afrika" nach ihrer Christianisierung eines der glänzendsten, reinsten Ruhmesblätter der großen christlichen Kirche gewesen war, sowohl in Bezug auf den Glauben, als in Bezug auf die Wissenschaft, so war sie auch jetzt ein hervorragender Mittelpunkt der Kultur, ein Herd des religiösen Lebens.\*)

<sup>\*)</sup> Histoire des Berbères et des dynasties musulmanes par Ibn Khaldoun. Trad. Slane. Alger. 1852.

Der algerische Islam verlangt ein besonderes Studium. Diese Gegend ist zu lange muselmanisch gewesen, als daß wir sie als ein neu unter das Banner des Propheten gebrachtes Land betrachten könnten. Ein wichtiger Punkt muß gleichwohl hervorgehoben werden. Der Islam hat dort eine tiefgreisende Modisitation ersahren, und, wie Kuenen sich ausdrückt: "die Anschauungen der Eingeborenen durchbrechen die Lehre und das Leben der Mohammedaner."\*)

Eine Menge alter Gebräuche wurzelt unbewußt in der Bolksseele. Alte Sitten herrschen in den täglichen Religionsübungen. Wir wollen nur zwei erwähnen, die uns aber sehr bezeichnend\*\*) und alt erscheinen. Auf dem offenen Lande oder am Rande der Landstraße trifft man öfters Steinshausen, die den Namen En-Narsâ tragen; sie sind kleiner oder größer und haben die Form eines Obelisken. Diese sind eine Art Fetisch, eine Art Gößendild, dem man Berehrung zollt, ein Denkmal, das der Himmel den Menschen gleichsam hinterlassen hat. Man kennt ihre Bedeutung nicht mehr, aber in den Falten der Seele ist immer noch ein Plätzchen vorhanden für die Götter der alten Zeiten. Dann trifft man auch Steinhausen, die aus ganz ungeordnet durcheinander geworfenen Steinen bestehen; man nennt sie Redschöm. Diese Monumente, welche man sast immer an den Grenzen verschiedener Stämme sindet, haben Coppolani auf den Gedanken gebracht, daß wir in ihnen wohl eine verblichene Erinnerung an den römischen Grenzgott zu sehen haben.

Der nordafrikanische Islam erscheint uns auch tief mystisch. Das erklärt den so entwickelten Heiligen-Kult und die so verschiedenartige, aber weit verbreitete Organisation der religiösen Bruderschaften und Bereine. Wir wollen uns dabei nicht aufhalten, wir möchten nur auf das Meisterwerk von Depont und Coppolani und die gedankenreiche Arbeit des Kommandanten Kinn\*\*\*) hinweisen.

## 2. Die Ausbreitung bes Islam in ber Sahara und im Sudan.

Der zweite Kriegszug des Sibi Okba im Jahre 62 der Hebschra (682) führte — nach einer Expedition in das Wad Drâa — die Unterwerfung der Lemta Masusa herbei. Nach seinem Wegzuge, der durch einen Aufstand der Berberstämme des Tells veranlaßt war, gewannen die Masusa ihre Unabhängigkeit wieder und warsen den neuen, ihnen ausgenötigten Glauben ab. Von da an nimmt die islamische Eroberung eine andere Form an. Das arabische Element sickert nach und nach durch. Kurze Zeit nach dem Tode des Sidi Okba hat der Islam Ghana erreicht, die

<sup>\*)</sup> Kuenen, Les religions universelles. Trad. française. Paris 1882. —

\*\*) Depont et Coppolani, Les confréries religieuses de l'Islame. Alger. 1897. —

\*\*\*) Rinn, Marabouts et Khouan. Alger. 1884.

284 Paccard:

hauptstadt bes Königreiches Songhai. Die Stadt besitzt ein mohammebanisches Quartier, und zwölf Moscheen erheben ihre spigen Minarette jum himmel, von benen ber Mueffin täglich die Gläubigen jum Gebete ruft.

Im Jahre 222 (837) faßt der Jslam bei den Sanhadsche Lemtuna Burzel. Ihr Häuptling Bilutan bekehrt sich. Die Bassen in der Hand beginnt er zu predigen. Die Fetischbiener werden mit Krieg überzogen. Im 4. Jahrhundert der Hebschra breitete ein Gebieter der Sanhadscha seine Gewalt über verschiedene Regerkönige aus, und am Ansang des solgenden Jahrhunderts gehorchten alle Sanhadscha der südlichen Sahara einem einzigen Oberhaupte.\*) Sa Kasi, König der Songhai, bekehrte sich im Jahre 400 (1009) zum Islam. Im solgenden Jahrhundert war es schon unumgänglich notwendig, Muselman zu sein, um die Herrschaft zu erlangen. Der Koran gehörte selbst zu den Insignien der königlichen Würde.

Bei den Sanhadscha wird der Häuptling Abu Mohamed Ibn Sifat im Jahr 427 (1039) auf einem Kriegszuge gegen die jüdischen Stämme der Telissun getötet. Die Regierungsgewalt kommt dann in die Hände eines gewissen Jahia Ibn Ibrahim, welcher seinen Sohn zu seinem Stellvertreter einsetzt und eine Wallfahrt nach Mekka macht. Auf seiner Rückreise macht er in Kairuan die Bekanntschaft eines Arztes von Fes, der ihm einen Missionar, namens Abdallah Ibn Jasiv el Dschesuly, als Begleiter mitgibt.

Im Blick auf die Unwissenheit des Bolkes, dessen geistige Erziehung ihm anvertraut ist, macht sich dieser mit Feuerciser an Resormen, die einen Aufstand verursachen. Abdallah ist genötigt zu sliehen. Er zieht sich zurück, bildet eine Ordensbruderschaft, und als diese start genug ist, stellt er sich an ihre Spite und unterwirft die Sanhabscha und die Masufa. Alle Berberstämme werden unterworsen. Daraus geht die Dynastie der Almoraviden hervor, welche ihre Eroberungen dis nach Spanien ausdehnt. Die Songhai sallen unter ihren Streichen. Die Almoraviden bleiben dis zum 8. Jahrhundert der Hedschra die Herren des Sudan. Im Jahre 439 wird Oschenne gegründet. Die nördlichen Malinke gehen im Jahre 610 (1219) zum Islam über.

Bei den schwarzen Bölkern ist der dem Islam bereitete Empsang nicht weniger freundlich. Die Mande blieben Gögendiener dis zum 5. Jahrhundert der Hedschra. Immerhin nahmen die Tekrur im Jahre 320 den Islam an. Die Eroberung des Landes Ghana durch die Sanhadscha beschleunigt die Islamisierung der Länder zwischen dem oberen Senegal und dem Niger. Die Bekehrung der Mande ist im 6. Jahrhundert der Hedschra beendet. Baramindana, der erste mohammedanische Herscher von Mali, macht die Ballsahrt nach Welka. Im Jahre 658 (1259) begibt sich Musa Bali nach Kairo. Im 8. Jahrhundert zersällt das Reich Mali, aber

<sup>\*)</sup> Le Châtelier, L'Islame dans l'Afrique occidentale, Paris 1899. pag. 127 sq.

durch Musa Mussi, König von Mali, gewinnt der Islam noch weitere Berbreitung. Er macht seine ersten Bekehrungen am Ufer des Atlantischen Ozeans.

Bu bieser Zeit widersteht ein Volk dem Einflusse des Islam: die Mussi. Im Jahre 730 (1329) nehmen und zerstören sie Timbuktu. Habschi Mohammed Askia unternimmt den heiligen Krieg gegen die Mossi. Die Folge dieser Ereignisse war die Ausdehnung des Songhai-Reiches gegen Osten bis zu den Hausa, bis nach Bornu, und gegen Süden bis zu den Koruba.

In biefem Augenblicke fällt das Reich Songhai auseinander. Das Erscheinen marokanischer Kriegsscharen im Süden halt den Fortschritt des

Islam auf.

Die Wolof begannen sich einzeln zum Islam zu bekehren, in Berührung mit den Mauren, im Anfang des 18. Jahrhunderts. Ein großer Teil war bald mohammedanisch. Im Jahre 1682 geht die Macht in Kajor auf die Wohammedaner über, und am Ende des 18. Jahrhunderts ist die große Wasse der Bevölkerung mohammedanisch, ausgenommen die adelige

Ariegertafte.

Ein Punkt muß noch erwähnt werden: die Bewegung der Fulbe im 18. Jahrhundert, anschließend an die der Bakkaja und Moghuli, von der wir weiter unten sprechen werden. Die erste Bewegung der Fulbe findet gegen 1790 statt. Sie lösen mit ihrer Herrschaft in Toro diesenige der Denianke ab. Das Ergebnis dieses Kampses war die Oberherrschaft der Fulbe über die ganze Gegend zwischen Futa Oschallon und dem Senegal während der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts.

Dies mar zu Beginn bes 19. Jahrhunderts die Stellung bes Islam

in Nordweft-Afrita.

#### B. Das Wiedererwachen des Jelam im 19. Jahrhundert.

1. Alle Reisenben, die im 17. und 18. Jahrhundert mit den Mohammedanern der Küste in Berührung gekommen sind, schildern sie als wenig fanatisch, fast gleichgültig in religiösen Dingen; außer einigen genau beobachteten Gebräuchen, dem Fastenmonat Ramadan, der Beschneidung, den Gebeten, spricht keiner von Propaganda.\*)

Bur Stunde ist die ganze Bevölkerung von Wadai und Hausa mohammedanisch.\*\*) In Borgu, Joruba, Rupe bilden die Heiden eine tieserstehende Klasse und sind abhängig von den Fulbe, oder, wo diese vertrieben

<sup>\*)</sup> Annales des voyages. Paris, Didot. 1767. — \*\*) C. Hobinson, ber im West-Sudan herumgesommen ist und in Kano einen langen Ausenthalt genommen hat, behauptet, daß zwei Drittel der Hausa Fetischener seien. Bergl. Robinson, Hausaland, or fisteen hundred miles through the central Soudan. Simpson and Co. London, 1895.

find, von den einheimischen mohammedanischen Machthabern. Im Often, in Bornu und Baghirmi, im Südosten in Adamaua, ift das Fortschreiten des Islam nicht geringer gewesen, und von Adamaua aus richtet sich eine

lebhafte Bropaganda gegen ben Rongo.\*)

Bas ift benn vor sich gegangen? Der Islam, der sich unter seinen Eroberungen innerlich erschöpft hatte, hatte eine Neubelebung ersahren. Eine Resormbewegung hatte eingesetzt. Welcher Art war diese? Es war eine Art religiöser Erweckung, entsprungen aus dem Mystizismus des Islam.\*\*) Der mohammedanische Glaube ist ein ärmlicher und trockener Glaube. Nichts in ihm rührt das Herz. Es hat nicht an solchen gesehlt, die diese Lücke schmerzlich empsanden. Der Glaube ist nicht nur eine Verstandesssache; er muß Bestandeile enthalten, die das Herz bewegen und die Einbildungstraft beschäftigen. Die innerliche Seite der Religion war bei Mohammed zu kurz gekommen. Später suchte man dem Mangel abzuhelsen. Daher all die nusstischen Bewegungen im Laufe der Jahrhunderte, der Sussimus, der Heiligenkultus, die religiösen Bruderschaften — lauter Versuche, dem starren Islam Leben einzuhauchen.

Auf biese Bewegung ift ber gange gegenwärtige Ausbreitungstrieb des Islam zurückzuführen. Es wird freilich auch eine äußere Urfache hingutommen: eine unbewußte Reaftion gegen die europäische Bivilifation. Das 19. Jahrhundert vor allen fieht die Berührungen mit dem Drient und mit Afrika fich vervielfältigen. Besonders die frangösische Expedition nach Aegypten muß einen Widerhall in den abgelegensten Niederlaffungen der Bifte erwedt und die Gemitter bewegt haben. Unerschrockene Forscher durchziehen das gewaltige Gebiet und legen ihre Sand darauf. Die chriftlichen Bölfer teilen Afrika unter fich und bringen ihm die chriftliche Rultur, und ihr Beifpiel bewirft bei ben islamischen Bolfern eine Reubelebung bes Miffionsgeiftes. Roch in anderem Sinne liegt ber Ausgangspunkt ber Reform außerhalb Ufritas. Der Unftog tommt aus Arabien, aus ber wenig gefannten Sochebene von Nedscho. Es ift nicht zufällig, daß gerade von bem Geburtslande bes Islam die geiftige Flutwelle ausging, die dem Islam neues Leben bringen und die Länder noch gründlicher erobern follte, als einft die Seere ber Rhalifen. Bir meinen die mahabitische Reform.

Politisch ist der Wahabismus bekanntlich unterlegen; aber die Anregungen, die er gebracht hat, haben fortgewirkt. Er hat sich an dem Gestade des persischen Golses ausgebreitet, in Afrika hat er starke Gemeinschaften gebildet, und durch Sajid Ahmed hat er vor allem auch Indien gewonnen. In Afrika war die Resorm im Ansang ganz das Werk eines religiösen Ordens, nämlich der Senusija. Die Senusija ist nicht der

<sup>\*)</sup> Le Châtelier, L'Islame dans l'Afrique occidentale, p. 195. \*\*) Le Châtelier, L'Islame au XIX° siècle. Paris 1888.

einzige Missionsorden, aber er hat, wie kein anderer, an der inneren Erneuerung des Islam gearbeitet. Ihre Lehre ist in den Hauptpunkten

burchaus bie bes Wahabismus.

Der Urheber der neuen Propaganda in Afrika war Si Ahmed Ibn Ibris, der sich die Aufgabe stellte, das obere Niltal für den Islam zu gewinnen. Er sandte aus Jemen einen Apostel, Mohammed Othman, um die Regeln seines Ordens an den Usern des Roten Meeres und in Rubien zu predigen. Das Unternehmen war von Erfolg gekrönt, und Mohammed Othman drang mit seiner Botschaft dis über Kordosan und Senär hinaus vor. Dann gelang es, die Sympathie des ägyptischen Vizekönigs, Mehemed Ali, zu gewinnen. Die religiösen Orden von Kairo schickten zahlreiche Missionare in den Sudan. Die Mission drang nun dis zu den großen afrikanischen Seen vor, zugleich aber war sie stark genug geworden, sich von Kairo unabhängig zu machen. Der Sudan selbst wurde damit der Ausgangspunkt für die weitere Arbeit.

Seither kann man in der islamischen Bewegung, die durch Ahrika geht, drei Strömungen unterscheiden. Die erste hat ihren Ausgangspunkt in Sansibar und vereinigt sich bald mit der zweiten, die vom öftlichen Sudan her kommt, worauf beide miteinander die Richtung nach dem Kongo einschlagen und schließlich den obern Sangha erreichen. Die dritte Strömung

beherricht die Gebiete am obern und untern Riger.

2. Die Trager ber Reformbewegung find die religiöfen Bruderschaften bes Islam. Gie ftellen die eigentliche Triebfraft bes Neu-Mohammedanismus\*) bar. Diefe Bruderschaften wachsen von Tag zu Tag an Bahl und Rraft. Ihr Berdienft ift, wie die Neubelebung bes Glaubens, fo die Organisation der Gläubigen zum gemeinsamen zielbewußten Sandeln.\*\*) Rinn, ein frangofischer Offizier, ber bie Tätigkeit ber Orben in Algier perfonlich beobachtet hat, brückt fich folgendermaßen über fie aus: "Der Panislamismus zieht feine Kraft und feine Berbreitung befonders aus ben zahlreichen Rongregationen und religiösen Gemeinschaften, Die feit Unfang des neunzehnten Jahrhunderts überall einen mächtigen Aufschwung genommen haben und einen ftarken Ginfluß auf die Maffen ausfiben. Unter bem Bormande von Bredigtreifen, von Bilgerfahrten und von monchischen Uebungen durchwandern die ungähligen Agenten diefer Rongreggtionen jene Welt bes Islam, welche weber Grenzen noch Baterland fennt, und fie erhalten fie in beständiger Berbindung mit Deffa, Dicherbub, Stambul, Baghdad, mit Fes, Timbuftu, Algier, Rairo, Rhartum, Sanfibar, Ralfutta, Java. Bald als Sanbler, bald als Brediger, Studenten, Merate, Urbeiter, Bettler, Zauberer, Seiltänger, bald auch unter ber Maste von

\*) Le Châtelier, L'Islame au XIX° s.

<sup>\*\*)</sup> Houdas, Art. Islamisme in der Grande Encyclopédie.

Berruckten, anscheinend ohne jede Ahnung ihres höheren Berufs, ziehen sie umber, und immer können sie bei den Gläubigen der besten Aufnahme und des wirksamsten Schutes vor argwöhnischen Behörden sicher sein. "\*)

a. Der befannteste dieser Orben ift die ichon erwähnte Senufija, gegründet im Jahr 1839 von Sidi Mohammed 3bn Ali 3bn es-Senuffi. Mohammed es-Senuffi war ein Mann von bedeutendem Berftande. Religios betrachtet war er als Schüler ber Bahabiten ein Eiferer, ein wilber Unhänger des reinsten Monotheismus. Rach der Dase Dicherbub, dem Mittelpuntt ber Bruberschaft, tam eine wahre Urmee von Jünglingen, um sich bei bem heiligen Oberhaupte zu bilben und zu begeiftern. Bar bie Borbereitung vollendet, der Fanatismus auf die richtige Sobe getrieben, fo fandte man fie hinaus in die Beidenwelt, wo fie mit Keuereifer die Brovaganda begannen. Nach dem Tod des Mohammed Ibn es-Senuffi ift die Ordensleitung von Dicherbub nach einer ber Dasen von Kufra verlegt worden.\*\*) Bon hier werben die Befehle des Ordensmeifters durch Gilboten ben 130 bis 140 Rlöftern übermittelt, die fich gleich einem weiten Depe über das ganze islamitische Afrika erstrecken, nach Tripolis, Fezzan, Algier, Arabien, Aegypten und Badai. Alle Dafen ber Sahara und ber gange Sudan ftehen unter bem Einfluß bes Orbens. Jebes Mitglied ber Bruderichaft schuldet seinem Oberhaupte unbedingten Behorfam; es muß in ben Banden seines Obern fein - wie die arabische Formel fagt - "wie der Leichnam in den Sanden des, der die Toten mafcht".

b. In Westafrika gehören alle religiösen Oberhäupter irgend einem

Orben an, vorwiegend ber Qabirijah und Tibschanijah.

Die Dadirijah\*\*\*) ist in Westafrika seit mehr als 300 Jahren durch die Familie der Bekai vertreten. In Marokko nimmt die Dadirijah immer noch eine sehr geachtete Stellung ein. Sie hat dort zahlreiche Klöster, die freilich unter sich nur in sehr loser Verbindung stehen. Von den größeren Städten stehen besonders Melilla, Fes und Marrakesch unter ihrem Einsluß; auch der Südwesten von Algier, Tuat, Tafilalet, Abrar und der französische Sudan werden von ihr beherrscht.

In den ersten Jahren des 19. Jahrhunderts war es Muthtar el-Kebir, der die Anhänger des Ordens in der Sahara und im westlichen Sudan um sich scharte. Als er 1811 starb, hinterließ er den Orden neu belebt, zusammengeset teils aus gelehrten Theologen, teils aus vielen kleinen Gemeinschaften, die weit über die Grenze von Marosso hinaus zerstreut waren, dis an die Quellen des Riger und Senegal im Lande Kong. Damit zersiel der Orden in verschiedene selbständige Bereinigungen.

\*\*\*) Gegründet 1165.

<sup>\*)</sup> Rinn, Marabouts et Khouan. p. 2.

\*\*) Seit einigen Jahren hat sich das Ordenshaupt weiter südwärts, ins Grenzsgebiet des Sultanats Wadai, zurückgezogen. Red.

Aber das Werk von Mukhtar el Rebir ging damit nicht unter. Denn in der Propaganda waren alle die einzelnen Gruppen immer einig, und dies

ift für die Ausbreitung bes Islam bas Entscheibenbe.

Bis zum Auftreten der Tidschanijah hatte die Dadirijah das religiöse Leben süblich vom Senegal und am obern Niger ausschließlich beherrscht. Am untern Niger waren die einzelnen Ordenshäupter zugleich die Inhaber des theologischen Lehramtes. Bon weither kamen die jungen Leute, um einige Jahre ihre Unterweisung zu genießen. So kommt es, daß die gebildeten Kreise, z. B. in Kahor, aus lauter Ordensanhängern bestehen. Zugleich sanden die Wanderlehrer des Ordens in den heidnischen Gebieten im Süden willige Aufnahme als öffentliche Schreiber; und sie alle haben gelegentlich Bekehrungen zu stande gebracht. Dagegen hat die Dadirijah im Sudan, am obern Nil und an den Nebenssissen des obern Senegal eine regelrechte Propaganda entsaltet. Die Niederlassungen, die sie gründete, bildeten alsbald wieder eigene Ableger und mehrten

fich badurch ins Unenendliche.

c) Die Tidschanija\*) erschien in Ufrika in der Mitte des 19. Jahrhunderts. Sie fand ihren Wirfungsfreis im Guben, im Bebiet ber Tuareg und im Suban. Die Tibichanija war ausgesprochener Miffionsorben. Als Trager ber Bropaganda bienten Sanbelsfarawanen, benen man einen Motaddem (Brior) und einige Ordensbrüder beigab. Unterwegs gogen Diefe Rarawanen neue Orbensglieder aus ben verschiedenen Stämmen an fich, und so gelangten fie ficher bis ins westliche Abrar, bis Timbuttu und bis Tuta am Senegal. Unterwegs betrieb man nebeneinander ben Sandel und die Bekehrungsarbeit, beides gleich erfolgreich. \*\*) Der Einfluß des Ordens machte fich febr bald geltend. Schon zwischen 1830 und 1840 hatten bie Gouverneure vom Senegal über ben Fortschritt bes Islam gu berichten. Die Seele ber gangen Propaganda bes Orbens - fo fann man ohne Uebertreibung fagen — war Habschi Omar, ein Jula von Tuta Toro, urfprünglich ein Junger ber Dabirijah. Er machte die Ballfahrt nach Metta und wurde in Medina in die Regel der Tidschanija eingeweiht. Mis er gurudtehrte, ftand er im Ruf großer Beiligfeit und fing an gu predigen. Seine Bredigt bestand junachft in einem Angriff auf die Lehre ber Dadirijah, die er zu lag fand, und in einer Berherrlichung ber Lehre ber Tibschanija. In seiner Seimat Tuta begann er ben Dichibab (beiligen Rrieg) zu predigen. Nach Niederwerfung der Fulbe und der Bambara gelang es ihm, ein mohammedanisches Reich zu gründen. Die unterworfenen heibnischen Bolter mußten ben Islam annehmen. Aber die Säuptlinge ber Regerftamme ichloffen fich gegen ihn gufammen, und fo ging fein Reich wieder in Stude. Omar felbst fam ums Leben. Sein

<sup>\*)</sup> Gegründet 1781 in Maroffo. — \*\*) Depont et Coppolani, 1. c. p. 448. Biff Mag. 7. 1908.

Sohn, der sich der Herrschaft noch einmal bemächtigte, erlag dem Ansturm der französischen Armee. Damit war die politische Rolle der Tidschanija ausgespielt. Der entthronte Fürst war von da an nur religiöses Oberhaupt.

Bis in die letzten Jahre haben die mohammedanischen Staaten ihre Lebenskraft und ihren kriegerischen Geist bewährt in ihrem Widerstand gegen die eindringenden Franzosen. Jeder dieser Staaten mußte einzeln niedergefämpst werden; als letzter und surchtbarster Gegner siel der alte Samori in die hände der Franzosen. Sein Sturz bedeutet den Tod des friegsührenden Islam im westlichen Sudan. Frankreich herrscht jetzt unbestritten im Sudan. Kein Negersürst kann mehr mit dem Schwert in der Hand den Islam ausbreiten, nur friedliche Propaganda hat noch Raum.

### 3. Die Art ber mohammedanifden Bropaganda.

Was uns bei dieser Propaganda am meisten auffällt, ist die Geräuschlosigkeit, womit sie arbeitet. Sie gewinnt ihre Anhänger sast unbewußt.
Das ist besonders wichtig in Afrika, wo der Eingeborene sem Fremden
instinktiv mißtraut, da er es nicht liebt, sein religiöses Leben vor dem
Fremden zu enthüllen. Dazu kommt der seine Takt und die ungemeine
Beweglichkeit, womit die Träger des Islam ihre Missionsmethoden zu
wandeln verstehen, je nach der geistigen, sozialen und politischen Versassung
der einzelnen Völker.

Im heidnischen Afrika kann der Islam den Fetisch ohne weiteres ablösen, vermöge gewisser Büge, die er mit ihm gemein hat. Hieher gehört der Glaube an Zauberei, den der Mohammedaner mit dem Fetischdiener teilt, mit dem einzigen Unterschied, daß der Mohammedaner die Zauberkraft in den Sprüchen eines Derwisches erblickt. Selbst Amulette verwendet der Islam, nur daß für ihn ihre Zauberkraft auf der göttlichen Herkunft der

in ben Amuletten enthaltenen Koranverse beruht. \*)

Ein anderes Propagandamittel ift die Schule, wo das junge Geschlecht in den mohammedanischen Geist eingetaucht wird. Der mohammedanische Missionar läßt gerne die Alten in ihren Lastern verkommen, aber er wacht über die Kinder mit ängstlicher Sorge. Er bringt ihnen das Lesen bei, er lehrt sie den Koran. Das ist die Werkstatt, in der die gläubigen Woslem

geformt werben.

In andern Gegenden sind es die Heiraten, durch die man Proselyten gewinnt. Der Moslem trägt keine Bedenken, ein heidnisches Mädchen zu heiraten, aber nie wird seine Tochter das Weib eines Heiden werden. Das wäre ja ein Verlust für die Religion. — Kurz, die Mission des Islam hat keine keste Methode, sondern sie arbeitet mit großer Anpassung an Wenschen und Verhältnisse.

<sup>\*)</sup> Moreau, Foi et Vie. 16. Juli 1902.

## C. Urfachen des Erfolges des Islam.

Die beschriebene Ausbreitung des Islam hat gablreiche Grunde, die leicht aufzuzeigen find. Achten wir bor allem auf die Urt und Weife, wie die Propaganda betrieben wird. Ihre Träger find, genau betrachtet, lauter Laien, nicht berufsmäßige Miffionare. Jeder Gläubige ift in erfter Linie Diffionar, aber er erfüllt diefe Aufgabe, indem er feiner gewöhnlichen Beschäftigung nachgeht, und ohne seine Lebensweise irgendwie zu andern. Suchen wir uns die Wirfung vorzuftellen, die ein Muselmann ausibt, ber fich inmitten eines beibnischen Stammes niederläßt. Er führt ein geregeltes Leben, nie scheint er Sorgen zu haben; er lebt burchaus nüchtern, er ift immer an der Arbeit. Er hat alles, was man felbst haben möchte. Mit steigender Berwunderung beobachtet man ihn, wie er sich zu bestimmten Stunden auf die Erde wirft, gewiffe Gebarden macht, geheimnisvolle Borte ausspricht. Man bittet ihn um Ertlärung. Dann legt der Mufelmann feinen Glauben bar; jeder fühlt, daß es ihm voller Ernft ift. Jeder fühlt aber auch, daß ber Mann nicht ins Land gefommen ift, um die Leute ber väterlichen Religion zu entfremben; barum bleiben feine Buhörer arglos, ohne innern Widerstand nehmen fie ben Samen in fich auf, und bald hat ber Islam einige neue Unbanger.

Man muß in der Tat anerkennen, daß der Islam dem Heibentum überlegen ist. Uns christlichen, an klares Denken gewohnten Europäern mag er minderwertig erscheinen, aber auf eine im Fetischdienst und in grober Bielgöttererei befangene Bevölkerung macht er einen ganz andern Eindruck. Für sie ist das Christentum zunächst etwas Unsaßliches. Der Islam bietet sich ihnen dar als echt menschliche Religion, denn er paßt sich der menschlichen Natur an. Selbst ihre Laster bekämpst er nicht, sondern regelt sie. Wie schonungslos verfährt dagegen das Christentum mit unserer sinnlichen Natur; wie hart, wie unerdittlich, wie voller Schwierigkeiten ist sein Sittengeseh. Darum erscheint das Christentum leicht zu hoch für den Menschen, es scheint ihn zu erdrücken mit dem Gewicht seiner sittlichen und geistigen Forderungen.

Nichts von alledem im Islam. Er weiß sich einzuschmeicheln, sogar ein jesuitischer Zug fehlt ihm nicht. "Seine Moral", sagt Houdas"), "ist einsach und ersordert von den Gläubigen nichts, das der menschlichen Natur fern liegt. Er lehrt die Einheit Gottes, seine souveräne Macht und seine Güte. Er lehrt ein zufünftiges, ewiges Leben. Er ermuntert zum Gebet, zur Wohltätigkeit, zur Gaftlichkeit. Er predigt die Reinheit der Seele wie die des Leibes."

Ein weiterer Borteil bes Islam liegt in ber großen Einfachheit seiner Lehre. Sie ist so durchsichtig wie möglich. Gott ift ber absolut Erhabene,

<sup>\*)</sup> Houdas, L'Islamisme. Paris 1905. p. 4.

einzig, unnahbar. Alles ist seinem Willen unterworfen. In bieser Lehre liegt eine große Macht. Unser Christentum ist für einfältige Seelen beswegen schwer zu sassen, weil es eine gewaltige Anstrengung des Verstandes verlangt, wie sie primitiven Völkern immer schwer wird. Das Dogma des Islam ist von einer außerordentlichen Klarheit. Auch der bescheidenste Verstand kann es leicht sassen. Es läßt sich in einem Satzusammenfassen, und man braucht nur diesen Satzusprechen, und man ist Mohammedaner.

Auch der Kultus hat seine Anziehungskraft. Er ist so einsach, so rein automatisch. Das Gebet sindet statt zu festgesetzten Stunden; die Gebärden sind genau vorgeschrieben. Die Worte sind immer dieselben und werden auswendig hergesagt. Das ist alles, was man braucht, um ein guter Moslem zu sein. Sind diese Pflichten erfüllt, so ist im übrigen alles erlaubt, was durch die Religion nicht ausdrücklich verboten ist. Es gibt kein Sichmühen, keinen Zweisel, keinen Zwiespalt der Pflichten. Es herrscht volle Gewißheit und zuversichtliche Ruhe. Man sebt nicht immer in der Furcht, Gott zu beleidigen; man hat seine Pflicht getan, die Gebote des Koran erfüllt, also ist Gott zuseiseden, man kann vor ihm bestehen.

"Auch der Fatalismus, der dem Islam eigen ift, leistet seiner Ausbreitung unter den schwarzen Völkern mächtig Vorschub, weil er bei ihnen die Neigung zur Trägheit legitimiert. Der Glaube, daß alles geschehe, wie das Schicksal bestimmt habe, erspart ihm jede Anstrengung und enthebt ihn der Mühe, nach den Ursachen oder Folgen dieses oder jenes Vorsalls zu fragen. Jeder Schmerz über das, was geschehen ist, jedes Bestreben, in der Zukunft ein Unglück abzuwenden, ist vollkommen unnüß."\*)

Ein letzter Grund, vielleicht der wichtigste. Montet sagt: "Wenn der Islam so leichten Zutritt zu den Bölkerschaften Afrikas, des Drients und des äußersten Ostens sindet, so scheint das zu deweisen, daß die Kultur, welche er bringt, viel besser als die unsrige den Verhältnissen und Bedürfnissen dieser Bölker entspricht. Er besindet sich in vollsommener Harmonie mit dem Leben der meisten Afrikaner, bei denen er einzudringen sucht. Bei den meisten dieser Bölker sind Bohnung, Kleidung, Nahrung von der primitivsten Art; man beschränkt sich auf das unumgänglich Notwendige. Man sucht vergeblich die Bedürsnisse, die die europäische Kultur erzeugt und die der Abendländer überallhin nimmt, wohin er zieht. Der Islam stört den primitiven Kulturzustand nicht, den er vorsindet. Teilt er doch selbst die Neigung zum Stillstand, die seit Jahrhunderten die Bölker des Orients kennzeichnet, obwohl diese durchaus nicht immer in träger Ruhe verharrt sind, und obwohl auch dem Islam zugestanden werden muß, daß er tief stehende Bölker auf eine gewisse Höhe hebt."\*\*)

<sup>\*)</sup> Moreau, l. c. — \*\*) Ed. Montet, Les missions musulmanes au XIX. siècle. Revue de l'histoire des Religions. Tome VI.

Das sind die Gründe, die den rapiden Fortschritt des Islam in Westafrika erklären. Schon heute sind im nordwestlichen Ufrika unter vier Menschen drei Wohammedaner.\*)

# Ein Besuch bei unsern Brüdern von der Rheinischen Mission in China.

Bon Miffionar Dr. 28. Dehler in Lilong.

ach den Tagen des chinefischen Neujahrs, in denen aller Berfehr ruht, brach ich am 4. des 1. Monats (5. Febr.) zusammen mit Br. Eberlein (von Tichonghangfang) auf, um von Longheu aus einige Stationen ber Rheinischen Miffion zu besuchen. Die erste Station, die wir in 51/2 Stunden teils ju Pferd, teils ju fuß erreichten, war Futwing. Etwa 3 Stunden hinter Longbeu tamen wir beraus aus bem Bergland, in bem die Satta wohnen, in eine breite Talebene mit großen Bunthi-Dörfern. Wohnen ichon bei uns die Menschen dicht gedrängt in ihren gablreichen Dorfchen beisammen, jo haben es unfere Barmer Brüber unter ben Bunthi mit noch viel größeren Menschenmassen gu tun. In regelmäßigen, langen Reihen fteben bie aus grauem Badftein gebauten Saufer ba, eine Reihe bicht hinter ber anbern, die Front nach berfelben Seite gerichtet. Gin foldes Dorf mag wohl feine 10 000 Einwohner haben. Im eigentlichen Delta des Perlfluffes gibt es noch viel größere Dörfer. Die Barmer Miffion hat g. B. eine Außenstation in einem Dorf von 400 000 Einwohnern; 55 Minuten hat man von der Landungsftelle bis zu der Rapelle zu geben, immer durch enge, belebte Strafen. Bon oben gefehen ift es ein Saufermeer, burch fein Fledchen Grun unterbrochen. Wie flein tommen wir uns ba mit unserer Arbeit vor, wenn es uns gludlich gelungen ift, aus einem ber ungabligen Saufer eine fleine Rapelle zu machen, und nun vielleicht 20 Leute tommen! Unfere Barmer Brüder stehen deshalb wohl noch mehr als wir unter bem Eindruck, daß man einfach verschwindet unter der Masse, zumal da die Bunthi, wie es icheint, bem Evangelium noch weniger juganglich find als bie Saffa. So ift es gewiß nicht ohne Wert, daß fie burch ihre Stationen Mertzeichen aufgerichtet haben, die nicht übersehen werben tonnen.

Das gilt vor allem von dem Missionshospital in Tungkun. Unmittelbar an einem Arm des Ostslusses liegt das schöne Spital; es besteht aus einem Mittelbau, von einem kleinen Turm gekrönt, und zwei Flügelbauten mit geräumigen Krankensälen und ist wohl das schönste äußere Denkmal deutscher Missionsarbeit in China. Die Mittel dasür sind der Hauptsache nach bier außen gesammelt worden. Die reichsten Gaben stammen von

<sup>\*)</sup> In dieser Gesamtzahl find nur inbegriffen die Bölkerschaften der Mauren, Fulbe, Obes, Tufuburen, Mande, Woluf, Serere, Dioala, Baniunka, Balut.

294 Dehler:

ben großen beutschen Geschäften in Songtong und Shanghai und von ben chinesischen Beamten; manches ist von heimischen Freunden gestiftet, 3. B. das Durmchen, das die Stadt überragt und von allen Seiten gesehen werden kann.

Um wenigsten fällt in die Augen die alteste der Barmer Stationen, Futwing. Sie hebt fich fo wenig von den grauen Chinefenhaufern ab, bag wir fie erft erfannten, als wir vor ihr ftanden. Biel aufopfernde Missionsarbeit, namentlich durch Reisepredigt in der Umgegend, ift von bier aus getan worden, bis jest ohne große Erfolge. In nächster Rabe ber Station ift ein fleines Dorflein fast gang von Christen bewohnt. Aber felbit dort tonnte es ein Seibe magen, einen neuen Tempel hineinzubauen, um die Chriften zu ärgern. Un bies Dorflein ichließt fich ein größeres Dorf, bas einen besonderen Sag auf die Station geworfen hat. Rach der "Bind- und Bafferlehre" foll diefe nämlich ben guten Ginfluffen für ihr Dorf im Bege stehen und barum an allem Unglud schuldig sein, besonders auch baran, daß die Bahl ihrer Ginwohner in letter Beit um 100 Manner gurudgegangen ift. Ein wohl einzigartiger Besit ber Station Jufwing ift ihr Witwenheim. Gin ftattliches Saus, ein fruberer Reisladen, murbe für diefen 3med gefauft und darin eine Reihe von Stubchen eingerichtet. Chriftliche Witwen können fich hier für 20 Dollar (40 Mark) einkaufen. Für ihren Unterhalt haben fie felbst zu forgen. Außerdem hat bas Saus einen großen, schönen Raum, ber gewöhnlich als Madchenschule bient, aber auch für Gemeindefeiern, 3. B. für die gesellige Weihnachtsfeier benütt werden fann. Schwester Bahn hat in ihrem hubschen Büchlein ("Aus der Schwesternarbeit in China") das bewegte Leben ber Borfteherin biefes Seims, ber Lehrerin Sap-Di, beschrieben.

Der Karte nach könnte man schließen, daß Fukwing unmittelbar am Strande des Meeres oder des von Kanton kommenden Perlflusses, der sich bort zum Meeresarm erweitert, liege. Aber der Strand ist hier so flach, daß nur schmale Kanäle für die Fischerboote dis an die Stadt führen. Will man von hier nach Thaipheng reisen, so muß man im Boot in einem solchen Kanal hinaussahren und dann noch eine halbe Stunde ins Meer hinaus, das hier so seicht und schlammig ist, daß das Dampsboot, das von Hongkong kommt und eine große Dschunke schleppt, nicht näher heran kann. Nicht selten muß man Stunden lang draußen warten, oft bei Sturm und

Wetter.

Während Fulwing so recht ein Bild der Missionsarbeit ist, die in der Niedrigseit bleiben muß und auf hartem Boden nicht müde werden dars, gewährt Thaipheng schon äußerlich einen andern Eindruck. Es ist die schönste Station, die ich hier in China gesehen habe, in freier Lage und doch in unmittelbarer Nachbarschaft des Hafenplates Thaipheng auf der einen, und der Garnisonsstadt Jumun auf der andern Seite. Der Plat, auf dem die Station gebaut wurde, war ein großes Reisseld und wäre deshald sehr ungesund gewesen. Darum hat man die eine Hälfte ausgehoben zu einem Fischteich und mit der Erde die andere Hälfte erhöht. Den Teich entlang liegen nun Missionarshaus, Schwesternhaus, Mädchenschule, Kapelle, Gehilsenwohnung und Knabenschule in einer Reihe. Zwischen den Wohnungen und dem Teich ist ein schön angelegter Valmengarten. Fumun, "das Tigertor",

liegt an ber Ginfahrt ins Delta und bewacht mit feinen ftarten, von einem Deutschen erbauten Forts ben Zugang nach Ranton. Dort ift ber Gip bes Abmirals ber Broving. Ein früherer Abmiral hat hier eine blübende Rriegsichule eingerichtet. Bahrend ber Eingang gur Abmiralität gang im alten Stil gelaffen ift, macht die Rriegsschule mit ihren bellen, von außen und innen fauberen Bebäuden einen gang europäischen Gindrud. Große Turnplate und moderne Turngerate find hier wie vor der eigentlichen Raferne. Die Schule genießt einen guten Ruf, und Sunderte von Schulern ftromen ihr aus allen Teilen bes Reiches gu. Die Sinneigung gu europäischem Befen hat bald zu Beziehungen zwischen Rriegsschule und Station geführt, wenn es auch nur war, daß fie g. B. mit ihren europäischen Musikinstrumenten und Roten nicht gurecht tamen und ber Miffionar weiterhelfen mußte. Gingelne Priegsichuler tamen manchmal auch jum Gottesbienft, ba fie am Sonntag frei haben. In der Neujahrszeit lag auf dem Tifch des Miffionars ein ganger Stoß von Bifitenfarten hober und höchfter Berrichaften. Der Berfehr mit diefen Beamten ftellt wieder feine eigenen Unforderungen an ben Taft und die Bilbung bes Miffionars und birgt feine eigenen Berfuchungen in fich.

Daneben blüht die Frauenmission auf. Das hübsche, neu gebaute Schwesternhaus enthält vier Zimmer und ist ganz umgeben von einer breiten geschlossenen Beranda. Es wird von zwei Schwestern bewohnt, die beide aus dem Bibelhaus in Freienwalde hervorgegangen sind. Die eine hat die Gemeindearbeit; sie sammelt die Frauen, die ost so wenig von der Predigt verstehen, sonntäglich nach dem Gottesdienst um sich zu einer Besprechung. Bor der Predigt kommen manche Frauen, um lesen zu lernen; auch will sie nun anfangen, Bibelfrauen auszubilden. Die andere Schwester soll später die Mädchenanstalt leiten, wenn sie die Sprache erlernt hat. Wir waren gerade über den Sonntag dort in Thaipheng. Die Kapelle war ziemlich voll; auch eine Anzahl Heiden waren da. Besonders zahlreich waren die Frauen erschienen, so daß das Frauengastzimmer nachher zu klein war sür ihre Versammlung. Das ist ja immer die größte Freude für den Missionar, wenn die Käume zu klein werden.

Noch eins möchte ich von Thaipheng-Jumun erwähnen; da ift am einen Ende der Stadt Jumun, die sich an einem Bergrücken hinzieht, ein stattliches altes Chinesenhaus mit einem schönen, großen Garten dahinter. Hier wirkte Deutschlands größter China-Missionar, D. Ernst Jaber, der, was weniger bekannt ist, daneben auch einer der größten Pflanzenkenner Chinas war.

Thaipheng hat gute Dampsbootverbindungen mit Hongkong, Tungkun und Kanton. In wenigen Stunden erreicht man auf dem Dampsboot Tungkun, die Hauptstadt eines großen volkreichen Kreises und den Mittelpunkt der Barmer Missionsarbeit. Bon einem Hügel an der Stadtmauer aus gesehen, bietet Tungkun ein sehr freundliches Bild wegen der vielen schönen Bäume und grünen Höfe innerhalb der Stadt. Sie ist nicht übermäßig groß, mag etwa 120000 Einwohner zählen, hat zwei alte Pagoden, interessante Tempel und Klöster, neuere Schulen und sonst allerlei Sehenswertes. Der Hauptteil liegt, wie bei den meisten chinesischen Städen, außerhalb der Stadtmauern. Die Station Tungkun zerfällt in zwei Hälften: die

296 Dehler:

arztliche Miffion am Fluß, von ber schon bie Rebe gewesen ift, und bie alte Station innerhalb ber Stadtmauern.

Der Bau bes neuen, großen Spitals und bamit bie Berlegung ber gangen ärztlichen Miffion an bas Flugufer hat für bie alte Station wichtige Folgen gehabt. Die bisherigen Bebaube ber argtlichen Diffion, Argtwohnung, Sofvital und Boliflinit (Seiltag genannt) wurden, ba fie einft durch besondere Sammlung in China und Songtong erstellt worden waren, ber ärztlichen Miffion um 9000 Dollar abgefauft. Damit haben nun Predigerseminar und Mittelfcule genügend eigene Raume befommen, wo fie fich entfalten konnen. Ebenjo tonnen nun die Borfteber bes Geminars und ber Mittelichule bort wohnen. Ein weiterer Schritt gur Forderung bes Schulmefens war die Ernennung eines Miffionars jum Schulinspettor. Den Nugen eines ausgebauten Schulwesens haben wir Basler längst erfahren, ba wir ichon lange einen Stamm tüchtig geschulter Ratechiften haben. Das hat ben Barmer Brudern bis jest gefehlt; aber nun durfen fie in biefem Stud mit guter Soffnung in die Bufunft feben. Aber die Grundung einer "Schule für mestliches Wiffen", b. h. einer höheren Beibenschule als Miffionsmittel, wofür fie bereits einen württembergischen Mathematiter gewonnen haben, scheint nun nicht möglich zu werben, und unfer Freund wird feine Gaben wohl in ben Dienft ber driftlichen Mittelfcule ftellen burfen. Wir machen übrigens in Rapintichu diefelbe Erfahrung; auch die bortige Schule wird fich, wie mir Scheint, taum halten laffen. Reben ben beiben Schulbrubern in Tungtun fteht ber Stationsmiffionar, ber in ber Stadt, auf ben Mugenstationen, im Sofpital und Musfabigenaint ein nur allgureiches Feld feiner Betätigung bat.

Etwa 11/2 Stunden von der Stadt Tungfun liegt in einsamer Begend bas Ausfähigenaful; nur einige große Biegelbrennereien find in ber Rabe. Auf ber einen Seite am Fluß gelegen, ift es auf ber andern burch einen breiten Baffergraben abgeschloffen. Das Afhl hat zurzeit etwa 120 Infaffen, von benen brei viertel Manner fein mogen. Wahrend bas Ausfabigenafpl "Jefushilfe" in Jerusalem scharfe Trennung zwischen mannlichem und weiblichem Geschlecht verlangt, wird hier die milbere Praxis geubt, fo daß wohl im Afpl feine Beirat stattfinden barf, aber Ehen nicht getrennt werben. Es gibt barum gegenwärtig bort neun Familienzimmer. Dr. Rubne geht babei von der Ansicht aus, daß der Aussatz nicht erblich, wohl aber anstedend sei, besonders durch Sautverletzungen und durch die Schleimhäute ber Rafe. Er hofft darum, die Rinder ber Ausfätigen — fie haben zum Glück nur wenige rein erhalten zu fonnen. Sobald es möglich ift, follen fie bon ben Eltern getrennt und in ein eigenes, für Rinder bon Musfabigen gestiftetes Seim in Ranton gebracht werben. In Jerusalem scheint man die entgegengesette Unficht zu haben, daß der Musfat erblich, aber für gewöhnlich nicht anftedend fei. Die allgemeine Erfahrung bier scheint fehr für die Erblichkeit bes Musfates zu fprechen; man fagt, er überfpringe oft eine Beneration. Die Musfätigen in dieser Rolonie find gang fich felbst überlaffen; ein tüchtiger, felbst ausfätiger Ratechift fteht über bem Gangen. Der Argt fontrolliert nur, namentlich hinsichtlich ber Reinlichkeit, und behandelt die mancherlei Krantheiten (3. B. Malaria), benen bie Ausfabigen außer ihrem Sauptleiben verfallen.

Er macht auch Seilversuche mit einem jungft erfundenen Gerum. Diefe Berfuche find aber fo teuer, daß fie, obwohl fie g. T. Erfolg versprechen, boch nur in fleinstem Dagftab ausgeführt werben fonnen. Der Berfehr mit ber Augenwelt geschieht burch einen Mann, ber bie Gintaufe in ber Stadt beforgt und die Sachen in einem Laben abliefert, ber bon ben Ausfätigen felbit gehalten wird. Dort konnen fie alle ihre Lebensmittel faufen, auch Bucher, ober mas fie fonft jum Echmud bes Lebens munichen. Jeber Musfatige erhalt monatlich ein Rofigeld von brei Dollar (Rinder die Balfte); es ift fo viel, wie wir für gute Roft für einen Dienftboten ausgeben muffen. Dagu erhalt jeder jahrlich brei Dollar Rleidergeld; Milch, Dehl und Debifamente für Rrante find frei. Augerbem bat jeber ein fleines Gartenland, bas er bebauen tann, foweit feine Rrafte reichen. Go haben bie Leute ein wirflich forgenfreies Dafein, und man fieht auch meift zufriedene Gefichter. Ber Pflege und Bartung bedarf, erhalt fie bon feinen ruftigeren Leibensgenoffen und darf fie bafür mit einem Cent (2 Bfg.) am Tag belohnen; bann tun fie es um fo williger. Die Roften bes Ufple werben gum fleinften Teil aus ben Gintrittsgelbern gebedt; biefe betragen nur 20- 50 Dollar. Einen bedeutenden Beitrag liefern bie Regierung und die Notabeln bes Rreifes Tungtun; bas llebrige wird, abgesehen bon einem größeren Beitrag eines Bereins für Ausfähige in England, durch Privatgaben draugen und in der Beimat aufgebracht, ohne Bufchuß aus ber Miffionstaffe. Dr. Ruhne bat bas Gelb, bas bei ber erften Sammlung einging, g. I. in Felbern angelegt und hofft jo das Ufpl mit der Beit gang auf fich felbft ftellen zu konnen.

Damit nehmen wir Abschied von unsern Brübern von ber Rheinischen Miffion, um über Songtong jurudjutehren. Doch was fage ich: "Bir nehmen Abschied?" - Gie begleiten uns jum Teil nach hongkong, um an ber erften Wandertonfereng ber beutichen Miffionen in Gubdina Die gange evangelische Miffion in China fteht unter bem Beichen ber Einigung. Die große Ronfereng in Changhai gab biefe Barole aus. Aus vielen Provingen lieft man, daß verschiedene Gesellschaften sich ju gemeinsamen Unternehmungen, g. B. für höhere Schulen, gufammengeichlossen haben. Nicht, um sie nachzuahmen, sondern aus demselben innern Bedürfnis heraus haben fich auch die brei beutschen Miffionsgefellschaften (fam Ba, b. h. die brei Ba, nennen fie die Chriften: Bafel, Balin, Bamen) enger aneinander geschloffen. Bu dem, was fie vorher ichon Gemeinsames gehabt haben, fommt feit 1. Januar 1908 ein Gemeindeblatt, von Missionar Benahr in Songtong herausgegeben, und eine Bandertonfereng gur Befprechung gemeinsamer Fragen. Die erfte tagte am 15. Februar b. 3. in Songtong. Es war ein Samstag. Um folgenden Tag wurde in ber Baster Rapelle ein Miffionsfest gehalten, bei bem Miffionare ber brei Gefellschaften fprachen. Diefe Einigung hat auch bei unfern Chriften freudige Buftimmung gefunden. Bir aber haben es mehr, als es an einem Ronferengtag ober Diffionsfeft möglich ift, bei unferer Reife über die drei Barmer Stationen fpuren durfen, bağ wir von einem Stamme find, und bas war wohl ber beste Ertrag von unferm Befuch bei ben Brübern von der Rheinischen Mission.

# Im Lande der Mitternachtssonne.

Uns dem Leben des Estimo:Miffionars Edmund Ded.

eit Hans Egede, der norwegische Psarrherr, und die ersten Brüdermissionare in ihrem Liebesdrange dem Böltsein der Estimo an der Weststüfte Grönlands das Evangelium brachten, ist noch mancher Glaubensbote nach jenen nordischen Regionen ausgezogen. Die eisumgürtete Küste von Labrador, die Gebiete Alastas, die arktischen Küstenstriche und die Gestade der Hulsonsbai sind seit alter und neuer Zeit die einsamen Arbeitsposten, auf denen Missionare verschiedener Gesellschaften unter den Kindern des eisigen Nordens wirken.

Eine der entlegensten Missionsstätten war dis vor kurzem die im äußersten Norden bestehende Eskimostation auf der Graphit- oder Blackead-Inseland-Sund, auf der sich der englisch-kirchliche Missionar Edmund Beck im Jahr 1894 niederließ, um hier auf dem 65. Grad nördlicher Breite den zerstreut wohnenden Eskimo in der Einöde der Polarwelt das Wort des Lebens zu bringen. Sehe er jedoch so weit nach Norden vordrang, galt sein Dienst demselben Bolk am Oftgestade der Hudsonsbai dis an die südlichen User der Hudsonstraße, sodaß er nun über 30 Jahre in dieser Arbeit steht. Welches Maß aber von Liebe und Ausdauer, von Hingebung und Selbstverleugnung dazu gehört, in jenen trostlosen Einöden, in Schnee und Eis, einem armen Bölksein von geringer Zahl nachzugehen, das läßt uns ein Buch erkennen, das bereits in zweiter Auflage erschienen ist und worin uns das Wirken und die Ersebnisse von Missionar Peck geschildert werden.\*) Ihm sind die nachfolgenden Skizen nach freier Bearbeitung entnommen.

### Mach Zudsonia.

Sehr unerwartet war der Auf an Edmund Ped ergangen, in die Missionsarbeit unter den Estimo im Norden von Amerika einzutreten. Denn kaum hatte sich derselbe für den Missionsdienst gemeldet, als er auch schon die Reise nach Hudsonia antreten mußte. Durch seine Lebensführung war er in ganz besonderem Maße sür die an Entbehrungen und Gesahren so reiche Arbeit in den unwirklichen Gebieten des Nordens geeignet. Früh zur Baise geworden, war er schon mit 14 Jahren in die englische Marine eingetreten und hatte els Jahre lang auf verschiedenen Schissen gedient und manches erlebt. Auch aus mancherlei Todesgesahr war er wunderbar errettet worden. Der ranhe Seemannsberuf hatte ihn aber auch die eine köstliche Berle sinden lassen, und im Verein mit dem einen und andern seiner Kameraden suchen lassen, und im Verein mit dem einen und andern seiner Kameraden suche ein aller Treue Gott zu dienen, wiewohl dies an Bord eines Kriegsschisses bei der bunten Zusammensehung der auf engem Raum lebenden

<sup>\*)</sup> The Life and Work of the Rev. E. J. Peck among the Eskimos. Hodder and Stoughton. London.

Besahung nicht so ganz leicht war. Bed trat schließlich in den Dienst der inneren Mission und meldete sich bald darauf in die englisch-kirchliche Mission. Diese nahm ihn Ende 1875 in ihre Boranstalt auf, wo er sich zunächst die nötigen Kenntnisse erwerben sollte, um später in ihr Missionshaus

au Islington (London) eintreten au fonnen.

Doch hiezu kam es nicht. Schon nach wenigen Monaten erging der Ruf an ihn, den Eskimo am öftlichen Gestade der Hudsonsbai als Missionar zu dienen. Hier sollte er sich am Kleinen Walfluß der sernbegierigen Eskimo annehmen, die die daher nur ab und zu einmal von dem südlichen Moose Fort aus von Missionsbischof Horden\*) besucht worden waren. Zwar war dieser entlegene Posten schon dreimal von eingeborenen Gehilsen besetzt gewesen, aber sie waren allesamt dem ranhen Klima erlegen. Verlangend schauten seit Jahren die hier ansässigen und die zum Tauschhandel sich einstellenden Estimo nach einem Lehrer des Evangeliums aus. Als solchen

follten fie nun Bed, ben ehemaligen Seemann erhalten.

Am 11. Juli 1876 begab sich dieser an Bord des Segelschiffes, das alljährlich einmal den Berkehr zwischen England und jenem entlegenen Erdenwinkel herstellte. Die Fahrt war nicht ohne Gesahren, wie sie jene nordischen Gewässer mehr oder weniger mit sich bringen. Besonders war dies der Fall, als man sich der Hudsonstraße näherte, um das weite Seebecken der Hudsonsbai zu gewinnen. Mächtige Eisberge, die von der Strömung daher getrieben wurden, mußten vom Schiss sorgältig gemieden werden. Noch gesährlicher war das Treibeis, das von den Küstenstrichen losgelöst, meilenweite Flächen bedeckte, dabei in forttreibender Bewegung war und dem Fahrzeug, das kein eisbrechender "Fram" war, den Untergang drohte. Glücklich erreichte es jedoch am 7. Sept. 1876 sein Ziel Moose Faktory am Südende der Jamesbucht, wo Beck von Bischof Horden und seiner Frau ausst wärmste willtommen geheißen wurde.

Aber nur furz durfte er sich hier aushalten, wollte er vor dem einfetzenden rauhen Binter sein letzes Ziel, den kleinen Balfluß erreichen. Er brach deshalb schon nach wenigen Tagen in einem Boot dahin auf. Als Begleiter hatte er einige Indianer als Bootsleute und einen christlichen Estimo aus Labrador als Dolmetscher bei sich. Es war eine lange, mühsame Fahrt der Küste entlang, wobei man gegen 150 Begstunden nach Norden zurücklegen mußte. Sie lief auch nicht ohne Mißgeschick ab. Man war schon drei Bochen unterwegs, als dieses eintras. Sie hatten eben ein Kap umsiegelt, als der Bind gegen Abend umsprang und sie nötigte, dem User zuzusteuern. Hier ging man, als es bereits dunkel war, vor Anker, und Beck überließ den Indianern, die die Ortsverhältnisse kannten, die Fürsorge fürs Boot. Dieses wurde in einer kleinen Bucht verankert, und man begab sich mit den nötigsten Habseligkeiten in das nahe Gehölz, wo man ein einfaches Indianerzelt ausschlichug. Ermüdet von der Reise legten sich alle zur Ruhe. Während der Racht aber sing es an zu stürmen, und unheimlich schlugen die

<sup>\*)</sup> Ueber Bifchof horbens Birtfamteit findet fich Raberes im Miffions-Magazin 1895, S. 18 ff.

Wogen ans felsige Gestade. Mit einiger Besorgnis erhob sich Beck, sobald der Tag graute, vom Lager und eilte an den Strand. Was er hier erblickte, war nicht eben erfreulich. Das Boot lag hoch oben auf dem User, wohin es die schwere Dünung geworsen hatte, und von der Ladung lagen die einzelnen Stücke an den Felsen entlang zerstreut. Das Schlimmste aber war, daß das Boot nicht unbeträchtlich beschädigt war. Nicht nur war der Kiel aus seiner Lage geraten, es waren auch einige Planken auseinander getrieben. In aller Eile sammelte man die zerstreut umherliegenden Gegenstände und suchte, was zu retten war. Allein der Inhalt verschiedener Kisten, in die das Wasser gedrungen war, war meist verdorben: nur die Kleidungsstücke waren

jum Glud in gutem Buftand.

Es galt nun vor allem bas Boot wieder feetüchtig zu machen. Die Indianer sammelten Federharz, bas fich an den Gebuschen fand und im Rotfall ben Dienft von Bech verfieht. Bahrendbem brach Bed einige Riften auf, um die Nagel zur Bootreparatur zu benüten. Bum Blud fand fich auch etwas Segeltuch. Erft am folgenden Tage tonnte man an die Ausbefferung des schabhaften Fahrzeuges geben. Man gundete ein tuchtiges Feuer an und machte das Feberhars fluffig. Dann wurde das Boot mit bem Rielboben nach oben umgelegt und burch verschiedene Lagen von Federhary und Gegeltuch, das darauf genagelt wurde, wasserdicht zu machen gesucht. Endlich war die Sache getan; aber wieder mußte die Beiterreise um einen Tag ver-Schoben werben, da ingwischen widriger Wind eingesetht hatte. Dit einiger Sorge ichaute Bed in die Bufunft; benn ber Proviant brobte auf die Reige ju gehen. Das Mehl war burch bas eingebrungene Seemaffer verborben und nur ber Zwiebad mar trot bes Nagwerbens einigermaßen genießbar. Erst am folgenden Tage war ber Wind fo weit gunftig, daß man an bie Abfahrt benten fonnte. Allein, als man bas Boot ins Baffer ichob, zeigte fich's, bag es noch nicht bicht und feetuchtig mar. Bieber mußte bas Boot ausgelaben und noch einmal repariert werben. Endlich war man fo weit. die Fahrt fortzusegen, und obichon Wind und Wetter nicht am freundlichften waren, gelangte man mit dem schadhaften Fahrzeug glücklich am Rleinen Walfluß an.

Hier befand sich ber am weitesten vorgeschobene Handelsposten der Hubsonsbai-Kompanie, zu dem sich die Estimo von weit und breit einstellten, um ihre Jagdbeute gegen europäische Artikel auszutauschen. Der Missionar konnte deshalb keinen günstigeren Punkt wählen, um mit möglichst vielen Estimo in Verkehr zu treten, denn der Plat war für diese gewissermaßen ein Sammelort, während sie sonst auf ihren beständigen Wander- und Jagd-

gügen schwer zu erreichen waren.

Ped wurde von den Beamten der Handelsgesellschaft aus zuvorkommendste ausgenommen und erhielt auch von ihnen eine Unterkunft, dis eine Wohnung für ihn auf Kosten der Handelsgesellschaft errichtet sein würde. Dies geschah denn auch ohne Berzug. Das Bauholz hiezu wurde zu Schiff aus großer Entsernung herbeigeschaft, und in kurzem war eine kleine, einsache Blockhütte für ihn aufgeschlagen. Die Zwischenräume zwischen den ausliegenden Balken wurden mit Werg ausgestopst und das Innere, das nur

ein einziges Zimmer enthielt und zugleich Wohnstube und Ruche bilbete, burch einen kleinen eifernen Dien erwärmt.

Und nun begann eine regelrechte Junggesellenwirtschaft; benn der Missionar hatte in allem für sich selbst zu sorgen, zu kochen und zu backen. Biele Lebensmittel, wie Mehl, Zuder, kondensierte Milch u.a. mußte er von Moose Faktory beziehen. Zugleich machte sich Peck hinter die schwere Aufgabe der Erlernung der Eskimosprache, deren Aneignung viel Mühe und Geduld erforderte.

#### Unter ben Estimo.

Es war nur ein kleines Bölklein, mit dem der Missionar auf seinem entlegenen Arbeitsposten in Berührung kam, denn äußerst spärlich ist die Bevölkerung überhaupt in jenen nordischen Gebieten. Man darf da keinen Bergleich anstellen mit der Birksamkeit der Mission in Indien und China, wo man es mit Hunderttausenden, ja mit Millionen Bolks zu tun hat, z. B. in großen Städten. In den weiten Einöden der arktischen Bone sieht sich der Bote des Evangeliums keinem solchen Bölkermeer gegenüber, sondern er muß zusrieden sein, wenn er einigen Benigen ein Führer zum Lehen sein darf. Aber er weiß auch, daß manches Samenkorn, das er unter diesen ausstreut, weitergetragen wird und daß sein Einsluß unter Umständen auch solche erreicht, die vielleicht nie in Berührung mit dem Missionar kommen; denn weithin streift der Eskimo auf seinen Jagdzügen über Eis- und Schneegesilde, wohin ihm der Fuß des Missionars nicht zu folgen vermag.

Bu feiner Freude lernte Bed die am Rleinen Balfluß anfäffigen Estimo als fehr lernbegierige und aufmerkfame Schüler kennen. Doch war es junächst wohl mehr Neugierde als Seilsverlangen. Da er weber Sandler noch Beamter war, tonnten fie fich feine plobliche Ankunft gar nicht recht erklaren. Giner meinte beshalb in allem Ernft, er fei bom Simmel heruntergefallen, um ben Estimo zu helfen. Andere waren davon gerührt, daß er fie in ihren fcmubigen Behaufungen befuchte, die foust fein Beißer zu betreten magte. Roch größer war ihr Erstaunen, als fie fein kleines Blockhaus betreten burften und hier manche europäische Artifel erblidten, die ihnen ganglich fremd waren. Eines Tages betrat eine besonders schmutige Gesellschaft dieser Leute ben reinlichen Raum feiner Wohnung. Ihre haut flebte geradezu von Feit und Schmus. Bed fonnte nicht umbin, ben Leuten einen Spiegel vorzuhalten, worin fie ihr abichredendes Meugere betrachten fonnten. Dann führte er fie au einem Gefaß voll Baffer, reichte ihnen ein Stud Seife und forberte fie auf, ausgiebigen Gebrauch bavon zu machen und fich recht gründlich bas Beficht zu maschen. Die Leute faßten die Sache als humor auf und gingen unter Lachen baran, von ber Ginladung Gebrauch ju machen. Rach vielem Reiben, Bürften und Rragen löfte fich eine Schmugfrufte um die andere. Ein Blid in ben Spiegel, ben fie bann tun burften, rief natürlich ihr größtes Erstaunen bervor. Gie waren nicht mehr wiederzuerfennen, und bie Beranderung, die bas Baffer und die Seife auf ihrem Geficht hervorgerufen hatte, war geradezu erstaunlich.

Die Leute waren auch sehr begierig, zu ersahren, auf welche Beise ber eine und andere europäische Gegenstand, der ihnen unbekannt war, hergestellt werde. Besonders interessierten Ton- und Porzellangeschirre sie sehr, und als er ihnen erklärte, daß sie aus einer gewissen Erdmasse geformt und dann in großer Sitze "gebacken" würden, so war ihr Erstaunen so groß, daß sie den Beißen für den Inbegriff aller Bunder hielten. Etwas wie eine Uhr hielten sie geradezu für ein lebendes Besen und waren nicht zu überzeugen, daß es ein Fabrikat sei. Ihr Ticken hielten sie für die Sprache des wunderbaren Dinges und meinten, wenn es aufhörte zu ticken, daß es gestorben sei.

Aber so lern- und wißbegierig auch die Estimo sich zeigten, ihr Hauptinteresse galt doch in erster Linie dem Handel, und diesem, dem Umtausch
von Waren, widmeten sie demgemäß auch den größten Teil des Tages.
Missionar Peck war deshalb darauf angewiesen, seine Abende zu opfern, um
den Leuten näherzutreten und sie in ihren Schneehütten mit dem Evangelium bekannt zu machen. Er scheute dabei nicht die bittere Kälte und kroch
auf Händen und Knieen durch den schmalen, niedrigen Schneetunnel, der zu
der runden Wohnstätte von Schnee führte. Hier empfing ihn eine schier
unerträglich schwüle, stinkende Atmosphäre, der keine frische Luft zugeführt
wurde. Der europäische Besucher meint darin ersticken zu müssen, oder es
wird ihm geradezu übel. Wohin sein Auge blickt, ist alles mit Schmutz und
geronnenem Blut bedeckt. Da siegen Speisereste und roher Seehundsspeck
umher, alles klebt von Tran und Fett. Die ganze Umgebung ist nichts
weniger als appetitlich. Richtsdestoweniger darf sich der Missionar nicht
zurückschreien lassen und er muß seine Pssegebesohlenen nehmen wie sie sind.

In solcher Umgebung hielt Bed seine winterlichen Abendversammlungen mit den Eskimo. Bei dem dustern Schein einer Transampe hielten die Leutchen ihre Bücher in den fettigen Händen und sangen mit ihm Lieder zur Ehre Gottes. Und inmitten der eisigen Einöde waren es Stunden des Segens und der Erfrischung, die er im Kreise seiner Nordländer verlebte.

Nach den turzen Sommermonaten des Jahres 1877 mußte indes Beck noch einmal für eine Zeitlang nach Moose Fort zurück, um sich hier in aller Stille auf die Ordination vorzubereiten, die er von dem würdigen Bischof Horben erhalten sollte. Letzterer war überglücklich, in Peck einen für die nordische Missionsarbeit so geeigneten Mann erhalten zu haben, und mit Freuden erteilte er seinem Mitarbeiter am 3. Februar 1878 die firchliche Beihe. Über erst im Juli war es diesem möglich, zu seinen Estimo am Kleinen Balssus zurückzusehren. Er besuchte dabei unterwegs einige Niederlassungen der Handelskompanie und tras hier mit einzelnen Indianertrupps zusammen, die er bei dieser Gelegenheit mit dem Wort des Lebens bedienen konnte.

Bei seiner Ankunft am Kleinen Walfluß wurde er von den dortigen Eskimo freudig bewillkommt, und mit neuem Eiser wurde die Arbeit unter ihnen aufgenommen. Er durfte auch Beispiele aufrichtiger Bekehrung und standhafter Glaubenstreue an ihnen erleben. So kam u. a. eine heidnische Frau mit ihren Familiengliedern um des Tauschhandels willen auf die Station. Sie wurde eine treue Schülerin und ausmerksame Hörerin des Worts. Einige Beit darauf mußte sie wieder weiterziehen. Während sie sich mit den

Ihrigen in einer Schneehütte auf dem Eise aushielt, erkrankte sie ernstlich und wurde während dieser Beit von ihren heidnischen Nachbarn beständig gedrängt, sich den Händen der Zauberer zu überlassen. Aber die Frau wollte nichts davon wissen und blieb standhaft, dis sie im Glauben an ihren Heiland entschlief. Andere lieserten dem Missionar ihre Zaubermittel aus und bekannten sich zu Jesu. Bei manchen freilich kam es vorderhand nur so weit, daß sie ihr Bertrauen zu den Zauberern verloren, während sie sich von ihren Umuletten nicht trennen konnten. Bed ging auch mit der Tause nur sehr vorsichtig und langsam voran, um in seiner kleinen Gemeinde einen guten Grund zu legen. Ernste Lebensersahrungen waren mitunter in Gottes Hand das Mittel, den einen und andern Eskimo sür die Tause vorzubereiten. Davon nur ein Beispiel, das zugleich zeigt, welchen Gesahren die Eskimo in ihrem

Rampf ums Dafein ausgefest find.

Da war einer, namens Reppingerof. Er war ein intelligenter Bursche, ber zwar fehr lernbegierig war, aber wenig Berlangen nach geiftlichen Beburfniffen zeigte. Gines Tages im Berbit, als ber Froft einsette und bie See fich mit Gis bededte, magte er fich auf biefes binaus, obichon es noch nicht die erforderliche Starte hatte, und ging auf den Seehundsfang. Dahrungenot, in der er fich mit feiner Familie befand, ließ ihn bas Bagnis unternehmen. Alls er fich ziemlich weit braugen auf ber zugefrorenen Gee befand, erhob fich ploglich ein Sturm, das bunne Eis wogte auf und nieder und ging in Studen. Schließlich befand fich Reppingerot nur noch auf einer fleinen Gisscholle, die vom Sturm babingetrieben wurde. Neben Augenblid glaubte er, Die Scholle murbe gerichellen, aber Bottes Sand bewahrte ihn bor bem naffen Grab. Der Sturm ließ ploglich nach und ber Bind drehte fich. Die Scholle wurde dem Lande zugetrieben. Aber erft nach zwanzig bangen Stunden gelang es ihm, den feften Boden wieder zu gewinnen. Er war nun zwar gerettet, aber feine Gefundheit war badurch fart erschüttert; die galoppierende Schwindsucht feste bei ihm ein. Diffionar Bed besuchte ihn fleißig auf feinem Rrantenlager und brachte ihm den Troft des Evangeliums. Der Rrante war bafür juganglich, und fein Berg fand bei feinem Beiland ben Troft, beffen er bedurfte. Er brang gum lebendigen Glauben durch, und fo fonnte er noch vor feinem feligen Ende in den Tod Jeju getauft merben.

# Segen der Arbeit.

lleber Jahr und Tag wirkte Bed in ber nordischen Einöbe unter seinen Eskimo am Balflusse und er war auch bestrebt, den Indianern, die des Handels wegen gelegentlich auf die Station mit ihrer Jagdbeute kamen, mit dem Evangelium nahezukommen. In dieser Tätigkeit wurde er zu seiner Freude vom Sommer 1879 ab von einem der Beamten so viel als möglich unterstützt, sodaß es ihm nicht ganz an geistlicher Gemeinschaft sehlte und ihm die Einsamkeit weniger drückend wurde. Dabei war die Errichtung eines kleinen Kirchleins, dessen eiserne Bestandteile ihm von Europa aus zugeschickt wurden, ein Ereignis für ihn und die Eskimo. Für diese war das Kirchlein,

das innerhalb acht Wochen von Bed aufgeschlagen und am 26. Oktober durch einen Gottesdienst eingeweiht wurde, ein wahres Weltwunder. Staunend gingen sie um das fleine Kirchengebäude herum und befühlten die Eisenplatten, wobei sie sich gar nicht erklären konnten, wie man aus diesem harten, spröden Stoff einen solchen Bau aufführen könne. Undere sahen kopfschüttelnd an dem kleinen Türmchen hinauf und verwunderten sich über dessen Ausbau. Ihr Erstaunen erreichte aber den höchsten Grad, als sie vollends das Innere des Kirchleins mit seinem schönen Gestühl erblickten. Es war ihnen geradezu ein Stück neuer Welt, in die sie sich ansangs gar nicht sinden konnten. Bald darauf konnte Beck auch verschiedenen seiner Pflegebesohlenen die hl. Tause erteilen und andere dasur vorbereiten.

In der Arbeit an den Eskimo war ihm dabei ein alter Eingeborener, namens Molukto, von großer Hise. Er war zwar ein Krüppel und schon etwa 60 Jahre alt, aber er tat was er konnte, um seine Bolksgenossen zu ermahnen und sie auf Jesum hinzuweisen. Wenn er wegen seines Leidens nicht von der Stelle konnte, ließ er sich auf einen Schlitten sehen und so zu seinen Landsleuten führen, um sie zu unterrichten. Molukto war dem Missionar auch im Sprachstudium eine unschätzbare Hise. Obschon er kaum ein Wort Englisch verstand, so wußte er sich doch merkwürdig leicht verständlich zu machen. Zudem war er außerordentlich kernbegierig und er ließ keine Gelegenheit vorübergehen, sich fortzubilden. So konnte er stundenlang über einem Buche sigen und sich dessen Inhalt aneignen. Und wie er, so gab's noch manchen unter seinen Bolksgenossen, der zur Freude des Missionars

Gifer und Rleiß im Unterricht zeigte.

Bei alledem fühlte fich Bed boch fehr abgeschieden von der Belt, und die Einsamkeit machte fich oft recht fühlbar. Wohl ift der Missionar ba und bort auf seinem Arbeitsfelbe mehr ober weniger allein auf fich angewiesen und er vermißt ben Umgang mit feinesgleichen, aber bei bem heutigen ausgebehnten Weltvertehr fteht er doch meift in brieflichem Bertehr mit ber Beimat und es erreicht ihn Botichaft von dort durch eine regelmäßige Boitverbindung. Aber auch davon ift der Missionar in der artischen Bone ausgeschloffen; hier ift die Bereinsamung eine vollständige und er ift fich felbit und feinem Gott überlaffen. Da gelangt, wenn es gut geht, nur alle Sabre einmal eine Runde von ihm in die Beimat und folche von bort zu ihm. Bahrenddem fonnen die größten Beltereigniffe vor fich geben und fich allerlei Borgange in der Familie ereignen, der im fernen Norden weilende Ginfiedler erfährt nichts bavon, bis fie burch andere Borgange langft in ben Sintergrund gedrängt find. Er ahnt von allem nichts, und geduldig muß er warten, bis ihm das jährliche Schiff Runde von ber Außenwelt bringt. Ginförmig schleicht Tag um Tag, Woche um Woche, Monat um Monat dahin, und wenig Abwechslung bietet bas Leben in der nordischen Ginobe. Und doch findet der rechte Miffionar reichlichen Erfat in feinem Birten unter den beilsbedürftigen Bewohnern jener Bone. In biesem Sinne fand auch Bed in seiner Lebensaufgabe volle Befriedigung und arbeitete mit großer Freude unter feinem Estimo-Böltlein. Gelbft feine außeren Lebensverhaltniffe erschienen ihm unter biefen Umftanden weit erträglicher als man meinen follte, benn er fchreibt :

"Wahrscheinlich möchtet ihr gerne zu Saufe wiffen, wie ich's fertig bringe, die langen Bintermonate in biefem Lande gu verleben. Allein es ift nicht fo fchlimm; benn ich fühle mich verhaltnismäßig gang behaglich. Da ich ein recht nettes Blodhauschen besige, fo fann ich mir's darin mit Silfe eines Dfens erträglich warm machen. Gebe ich ins Freie, fo trage ich einen biden Belgrod, ber mir die Ralte bom Leibe halt. Salte ich mich aber bei ben Estimo auf und muß ich in ihren Schneehutten übernachten, fo hulle ich mich in eine große Belgbede ein und schlafe barin recht gut. Die Luft ift allerdings außerft talt, aber boch fo rein und wohltuend und dabei stärkend, daß es nicht halb fo schlimm ift, wie es scheinen konnte. Much mit ben Nahrungsmitteln ift es nicht übel bestellt; benn wenn es genug Renntiere gibt, fo find wir auch mit Fleisch hinreichend verseben, und außerbem verforgen uns die Estimo mit Raninchen und Safen, fodag wir teineswegs Befahr laufen zu verhungern, wenn es auch feine englischen Lederbiffen gibt. Bas aber meine tägliche Beschäftigung betrifft, fo fehlt's an folcher Tag für Tag nicht; benn ba gibt es immer etwas ju ftudieren, und fobann habe ich jederzeit meine Estimo um mich her, die ich zu unterrichten habe. Bu allebem habe ich auch fur die Ruche und andere Sausgeschäfte ju forgen, fodaß ich feine Beit finde, meine Bande ruben gu laffen."

Aber auch ber Umgang mit ben fonft fo tiefftebenben Estimo bot bem Missionar manche Anregung, und er fand an ihnen manches zu bewundern. So gibt er g. B. folgende Schilberung von ihnen: "Sie find durchaus nicht Die verfümmerte Raffe, für die man fie gewöhnlich halt. Es ift mahr, fie find nicht gerade groß und ichlant, aber fie find unterfest und ftart gebaut. Außerdem find fie ein höchst gutmutiges, harmloses Bolflein. Ihr folltet nur einmal einen Trupp von ihren Fangpläten am Rleinen Balfluß antommen feben, wie fie vergnügt und gufrieden breinschauen. Die Frauen find befonders intereffant in ihrem Aufzug, wenn fie mit ihren fleinen Rindern daherkommen, die gang drollig aus der Rapube hinten bervorguden. Ich wundere mich oft, daß die kleinen Dinger nicht halb erfroren find, aber fie icheinen sonderbarerweise die Ralte weniger ju empfinden als ihre Eltern. Sobald die Rleinen auf ihren eigenen Beinen fteben und baber watscheln fonnen, werben fie in warme Belgtleider gestedt. Manche von ihnen find fo did und in ihren Winterfamisolen fo fugelrund, daß man meint, man tonnte, ohne ihnen weh zu tun, fie wie einen Ball umberrollen ober mit ihnen tegeln. Sodann muß man gum Ruhme ber Estimo fagen, bag fie nicht nur febr gutmutig, sondern auch außerordentlich lernbegierig find, fodaß man fich gern

feine Dube mit ihnen verbrießen lagt."

# Bin und ber in ber Binobe.

Im Januar 1881 vernahm Beck, daß voraussichtlich ein zahlreicher Trupp Estimo auf der Handelsstation am Großen Walfluß eintreffen werde. Er beschloß deshalb den Plat, der gegen 60 englische Meilen weiter südlich lag, zu besuchen. Die Reise dahin sollte etwa zwei Tagereisen auf dem

Sundeschlitten dauern. Man bentt fich vielleicht eine folche Fahrt recht amufant, wenn unter luftigem Schellengelaut ber Schlitten über bie eifige Flache babinfliegt; aber wir burfen nicht vergeffen, bag bas Reifen in ber arktifchen Bone fein fonderliches Bergnugen ift. Das Gis ift durchaus nicht immer eine glatte, ebene Kläche, sondern ist oft boch aufgeschichtet und bolverig. Rein Bunder, wenn ber Schlitten bie argften Stofe aushalten muß und oft bin- und hergeschleubert wird. Dabei verliert wohl auch ber Insaffe gelegentlich fein Gleichgewicht und fliegt über Bord. Ferner verfagt auch bisweilen bas Sunbegesvann ober es gehorcht nicht bem Rügel. Die Sunde fangen an. fich gegenseitig zu beißen und aufeinander loszugeben. Dabei fommt ibr Befdirr in Unordnung, Die Bugleinen verwideln fich und bas gange Befahrt gerät ins Stoden. Ober es nimmt ber eine ober andere Sund mahrend bes Raftens Reigaus, verscharrt fich in ben Schnee und will fich nicht finden laffen. Dagu tommt noch die bittere Ralte mit eifigem Bind und ftarfem Schneetreiben. Diefe grimmige Ralte fpottet felbft des didften Belges und bringt bis auf die Anochen. Und langt der Reisende fchlieflich an feinem Riele an, fo erwartet ibn tein behagliches Berbfeuer, teine warme Dablzeit, tein freundlicher Willfomm ber Geinen, fondern nur Gis und Schnee umftarren ihn.

Doch, sobald sich bem Missionar irgendwo Gelegenheit bietet, ben Kindern bes Nordens nahe zu kommen, darf ihn selbst die Unbill des Wetters und die Strapaze der Reise nicht schrecken. Denn nur in einzelnen Trüpplein erscheinen die wandernden Eskimo oder die herumstreisenden In-

bianer in jener Ginobe auf ben einzelnen Sandelsftationen.

So machte sich benn auch Bed im Februar 1881 mit einem einzigen Gefährten, einem Estimo, nach dem Großen Walfluß auf, in der Hoffnung, diesmal eine größere Unzahl von Eingeborenen dort anzutreffen. Sie erreichten den Handelsposten troth heftigem Gegenwind am zweiten Tag, aber seine Hoffnung hatte ihn diesmal getäuscht. Es waren nur einige Personen, die da ihr Lager aufgeschlagen hatten. Doch er tröstete sich damit, daß er

fich umfomehr ben einzelnen widmen fonnte.

Fünf Tage weilte er bei ihnen; dann trat er eine neue Fahrt an, um nach andern Trüpplein auszuschauen, die er weiter südlich auf einigen Inseln vermutete. Er sand daselbst auch wirklich einige Schneehütten, die von Leuten bewohnt waren. Mit aufrichtiger Freude wurde Peck von ihnen ausgenommen, und am sladernden Schein einer Tranlampe unterrichtete er sie im Lesen und in der christlichen Wahrheit. Daneben wurde fröhlich gesungen und Gottes Wort gelesen. Dann hüllte sich der wandernde Evangelist in eine Renntierhaut und legte sich zum Schlase nieder, während der Eingang zur Schneehütte mit einem großen Schneeblock verrammelt wurde. So in Schnee gebettet, spürte niemand etwas von der bitteren Kälte und dem eisigen Winde, der draußen über das winterliche Gesilde strich.

Am folgenden Morgen setzte er seine Fahrt fort, um noch weitere zerstreute Estimo aufzusuchen. Zwar zeigte das Eis hie und da breite Risse, aber mit Windeseile setzte der leichte Schlitten darüber hinweg. Und wieder stieß er auf eine einzelne Niederlassung mit einigen Bewohnern, denen er in

ibrer Ginfamteit ein Trofter und Lebrer fein fonnte.

Erst im März kehrte Bed von seiner Wanderung an den Großen Balfluß zurück, der für mehrere Wochen hindurch sein Standquartier blieb, um nach den verschiedensten Richtungen hin das Land auf der Suche nach dessen Bewohnern zu durchstreisen. Aber nicht nur auf die Eskimo war sein Augenmerk gerichtet, es sag ihm auch daran, den zerstreuten Indianer-horden nachzugehen, die in jenen Wildnissen von Hussonia ihre Jagdgründe aufsuchen. So machte er sich im Mai 1881 in Begleitung eines Wissionars Eduard Richards auf, um die Kri-Indianer bei Fort George im Süden zu besuchen. Er schreibt darüber:

"Das Wetter war günftig und das Eis in erträglichem Zustande, sodaß wir rasch vorwärts kamen. Wir sahen unterwegs mehrere Seehunde auf dem Eis liegen, die sich da sonnten. Solch eine Gelegenheit zum Jagen lassen sich die Eskimo nicht entgehen. Auf dem Eise hingestreckt kriechen sie behutsam an ihre nichtsahnende Beute heran und suchen sie mit ihren Harpunen zu erlegen. Aber das ist nicht so leicht ausgeführt, denn die Seehunde haben ein erstaunlich scharfes Gehör, und wenn sie nur das geringste Geräusch versehmen, verschwinden sie sosort in den Eislöchern, neben denen

fie gewöhnlich liegen.

Rach mehrstündiger Schlittenfahrt erreichten wir ein Estimo-Lager, in bessen größtem Zelt wir am Abend eine Bersammlung hielten. Dabei ersählte mir ein Estimo, wie seine Frau während ihrer Krankheit im letzen Sommer ihren größten Trost darin gefunden habe, daß sie ihren Heiland und Erlöser kenne, wie sie die wenigen Lieder, die sie wußte, immer und immer wieder sich vorgesagt habe und so schließlich selig entschlasen sei."

So suchten die beiden Missionare bald da, bald dort die wandernden Estimo auf und bedienten sie mit dem Lebenswort. Schließlich aber nötigte sie der zu Ende gehende Proviant, so schnell als möglich dem Ziel ihrer Reise, dem Fort George, zuzueilen. Zugleich hatte ihnen der dortige Stationsbeamte versprochen, ihnen einigen Proviant entgegen zu schießen. Sie mußten also darauf bedacht sein, die Ueberbringer desselben unterwegs zu tressen. Aber sie schauten lange vergeblich nach den Indianerboten aus, die die ersehnten Lebensmittel überbringen sollten. Diese wurden mit sedem Tage knapper. Endlich am 7. Juni trasen sie ein. Die Indianer waren durch ungünstige Eisverhältnisse ungewöhnlich lange ausgehalten worden und es war die höchste Zeit, daß sie mit dem Proviant anlangten.

Nach großen Beschwerben erreichten die Reisenden am 16. Juni das an der Hubspatigelegene Fort, wo sich Ped über einen vollen Monat aushielt. Seine Arbeit galt hier den Indianern, die auf dem Handelsposten ihre Jagdbeute gegen europäische Waren austauschten. Unter den beiden Indianern, die er tausen durste, befand sich auch einer, der längere Zeit als Beschwörer und Teuselsspriester amtiert hatte und nun ein neues Leben begann. Auch sonst zeigte sich unter den anwesenden Rothäuten ein Zug nach der Wahrheit, denn es fanden sich manche, die des Missionars Unterricht nachsuchten. Besonders erfreulich war die Schlußversammlung, die Ped mit den Indianern und Estimo gemeinsam hielt, ehe er die Rückreise an den

Rleinen Balfluß antrat. Da sammelte er die Indianer und Estimo, die

sich sonst als Seiden tödlich hassen und keinerlei Gemeinschaft mit einander haben, um sich, und vereint sangen sie zu Gottes Preise und knieten mit einander zu gemeinschaftlichem Gebete nieder. Da konnte man aufs neue sehen, daß das Christentum auch die nationale Schranke beseitigt, die sonst die Heidenvölker verschiedenen Stammes in bitterer Feindschaft trennt.

Mit Dank gegen Gott konnte Bed in jenem Jahr auf den Ertrag seiner Arbeit zurüchlichen. Seine Eskimogemeinde in der weiten Einöde war nach innen und außen gewachsen. Sie zählte damals 64 Erwachsene und

40 Kinder, wozu noch 40 Taufbewerber famen.

#### Weiter nach Morden.

lleber sechs volle Jahre hatte Bed in der Einöde des Nordens seinen Estimo gedient, als er endlich daran dachte, im solgenden Sommer 1883 einen Besuch in der englischen Heimat zu machen und sich in den christlichen Preisen der zivilisierten Welt wieder zu erfrischen. Aber er mußte diesmal sein Heimweh überwinden; denn sein Missionsberuf führte ihn statt nach England noch weiter nach Norden, zur Ungava-Bai an der Hudsonstraße.

Dreimal versuchte er zu jenem entlegenen Gebiet vorzudringen, aber jedesmal stellten sich ihm unüberwindbare Schwierigkeiten entgegen, die ihn zur Umkehr nötigten. Schon im Sommer 1882 versuchte er zum zweiten Male den Weg dahin längs der Küste der Hudsonsbai; aber die hier lagernden Eismassen ließen ihn nicht vorwärts kommen. Er versuchte es dann im Winter desselben Jahres, mit dem Hundeschlitten auf dem Landwege die Halbinsel von Labrador zu kreuzen; aber seine Hossfnung, unterwegs allerlei Wild anzutressen und durch dessen Jagdbeute seinen Proviant ergänzen zu können, täuschte ihn. Elf Tagereisen weit stieß er in der leblosen Eiswüste auf keine einzige Wildspur und wohl oder übel mußte er, um nicht unter-

wegs zu verhungern, ben Berfuch aufgeben.

Erft im Sommer 1884 gelang es ihm, mit Gottes Silfe nach unfäglichen Mühfeligkeiten bas Geftabe ber Ungava-Bai zu erreichen. In einem Ranoe, das von vier Indianern gerudert wurde, brach er am 17. Juli 1884 dahin auf. Die Fahrt ging zuerst bis zum Richmond-Golf; dann ging es landeinwarts auf den Fluglaufen weiter, die mit verschiedenen fleinen und größeren Geen in Berbindung ftehen. Die Reife war mit großen hinderniffen und Fährlichkeiten verbunden, da es Stromfälle, Rlippen und feichte Stellen ju überwinden gab. Ungahligemal mußte Ladung und Boot auf den Schultern ber Leute über Land getragen werben, um unpaffierbare Stellen zu umgehen. Dreimal erlitt bas Rindenkanve ernftlichen Schaben und mußte mubiam ausgebeffert werben. Starte Strömung und hochgehende Bellen erforderten die größte Raltblutigfeit und forgfältigfte Sandhabung bes Steuers. Dagu wehte ab und zu ein eifiger Sturmwind und die Nacht= lager wurden burch bie laftigen Mostito gur Qual gemacht. Dagegen gab's auf ben vielen Inselchen, mit benen die Binnenseen besett maren, reichlich Bilb, und auch ber Fischfang ließ die Reisenden nicht Rot leiben.

Endlich, am 11. August, erreichten sie am Abend den Handelsposten Fort Chimo, dessen europäischer Beamter den seltenen Besuch in seiner Einsamkeit mit Freuden begrüßte. Drei volle Wochen verblieb Beck auf dieser entlegenen Station und unterrichtete die hier ansässigen Estimo, denen die Botschaft des Heils etwas ganz Neues war. Sie waren aber auch gelehrige Schüler und die Hütte des Missionars wurde sleißig von solchen ausgesucht, die über das Heil ihrer Seele und die ewigen Dinge Aufschluß zu haben wünschten. Und der Same des Lebenswortes, der hier in der starren Eiswüste unter den Kindern des Nordens ausgestreut wurde, siel auf einen fruchtbaren Herzensacker. Das ersuhr Beck erst viele Jahre später.

Es war im Frühling 1899, daß ein Miffionar ber Brübergemeine, namens Steder, von Labrador ber bis zur Ungava-Bai vordrang und die bort anfässigen Estimo auffuchte. Die Reise babin burch weichen Schnee und reißende Gemäffer war mit ben erdenflichften Schwierigfeiten verbunden. aber umfo erfreulicher war die Ueberraschung, die ihm an der entlegenen Ungava-Bai zuteil wurde. Diffionar Steder fand bafelbft nichts Beringeres als eine wirkliche Erwedung unter ben bortigen Estimo vor, und gwar batierte fich Dieselbe aus ber Beit von Beds Besuch. Diese Erwedung batte fich von da weiter nach Norden verbreitet und auch die Leute von Rangiva und von der Infel Afpatot ergriffen. Gelbft bis über die Subsonftrage hatten ihre Wellen geschlagen. Es war augenscheinlich Gottes Werk, bas hier in ben Seelen ber Bewohner feinen Anfang genommen hatte. Estimo hatten vollständig mit ihren altheidnischen Raubergebräuchen gebrochen und ihr Antlig wie ihr ganges Meußere trug ben unverfennbaren Stempel einer ganglichen Umwandelung. Sie beobachteten ben Sonntag als Rubetag, und jung und alt beschäftigte fich aufs emfigfte bamit, lefen und schreiben gu lernen. Der Ratechismus und bie Musguge aus ber Bibel, die ihnen Bed feinerzeit gurudgelaffen hatte, wurden von ihnen wie ein Talisman gehalten. Und was die Alten mit Mühe gelernt hatten, das fuchten fie ihren Kindern beizubringen. Bor allem aber war es ihr ernftlicher Wunsch, einen Miffionar unter fich zu haben, und fie fprachen biefe Bitte mehrfach gegen Miffionar Steder aus. Aber er fonnte ihnen nur beriprechen, bag er wenn möglich im nächsten Sahr seinen Besuch bei ihnen wiederholen wolle. Brudergemeine hat zwar infolge diefer Berhaltniffe baran gebacht, ihre Diffionsposten von Labrador aus bis an die Ungava-Bai gegen Nordwesten bin vorzuschieben, hat aber schließlich boch bavon absehen muffen. Dag die bortigen Estimo ein für bas Evangelium empfängliches Bölflein waren und fich bor andern in ihrem Charafter aufs vorteilhafteste unterschieden, bas bezeugten auch alle Beamten der Sandelskompanie, die mit ihnen im Sandelsverfehr ftanden.

#### Mit vereinten Araften.

An der Ungava-Bai bot sich endlich eine Schiffsgelegenheit für Peck, um die längst geplante Heimreise nach England anzutreten. Nach mancherlei Ausenthalt an der Küste von Labrador erreichte er glücklich Neufundland, von wo er dann auf einem andern Schiff endlich am 15. Oktober 1884 in die Hafenstadt Liverpool einlief und wieder den Boden seiner europäischen

Seimat betrat.

Es war nur ein kurzer Aufenthalt — von Oktober bis zum Mai — den er im alten Heim zubrachte, aber er war von Bedeutung für ihn, insofern er im Hause eines Freundes, des Pfarrers Coleman, in dessen Schwester seine Gattin sand. Es war freilich ein ernster Entschluß für die letztere, die Entbehrungen und Gesahren des eisigen Nordens auf sich zu nehmen und ihrem Gatten in die Einöde der arktischen Zone zu solgen. Aber sie war entschlossen, um Christi willen das einsame Leben ihres Mannes unter den

armen Estimo zu teilen.

Im Mai 1885 schifften sich beide in Liverpool nach Hubsonia ein. Ueber Duebeck und Montreal, dann über den Huron- und Superiorsee, zulet in einem gebrechlichen Birkenkahn gelangten sie am 4. Juli nach Moose Fort an der Huhsonsbai. Unmittelbar nach ihrer Ankunst hatte Beck eine Schissgelegenheit, seinen Eskimo am Kleinen Walfluß einen sliegenden Besuch abzustatten, während seine Frau wegen eines kleinen Unfalls in Moose Fort einstweilen zurüchleiben mußte. Peck wurde von seinen Eskimo, die inzwischen von zwei Lehrern bedient worden waren, am Kleinen Walfluß herzlich bewillkommt, und er eilte so bald als möglich wieder nach Moose Fort zurück, um von dort seine Gattin zu holen; aber ihr Zustand war noch immer derart, daß sie die anstrengende Reise nicht wagen durste. Erst im Februar 1886 konnten sie ihren Hundeschlitten besteigen und dem nördlichen Missionsposten zusteuern.

Ihr Aufenthalt daselbst währte nicht lange. Die Missionsgesellschaft hielt es für besser, daß Beck das südlicher gelegene Fort George zum Ausgangspunkt seiner Arbeit unter den Eskimo machen sollte, und so unternahm er zunächst eine Untersuchungsreise dahin. Er benühte dazu wieder den Hundeschlitten, wäre aber dabei fast ums Leben gekommen; nur wie durch ein Bunder entrann er dem Tode. Beim Uebersehen des Flusses, an dessen Mündung Fort George liegt, geriet er auf dünnes Eis, das in Brüche ging. Aber zum Glück hielt das Eisstück, auf dem er sich gerade besand, solange, bis man ihm vom User aus in einem Kanoe zu Hilfe kam. Währenddem krachte das Eis auf allen Seiten und der starke Strom trieb die geborstenen

Schollen flugabwärts.

Nachdem Beck seine Nebersiedelung nach Fort George bewerkstelligt hatte, ließ er seine Frau nachkommen, die ihre Reise in Begleitung eines Arztes machen konnte. Und nun galt es, ihr nordisches Heim möglichst wohnlich einzurichten. Das Missionshaus war nur eine einsache Blockhütte mit drei Bimmern, die durch einen mächtigen Osen erwärmt werden konnten. Ihr Heizmaterial bestand in Holz, das während der kurzen Sommerzeit am Usergelände des Flusses geschlagen und dann zur Station herabgeslößt wurde. Alle Lebensmittel aber, wie Mehl, Zuder, Tee u. a. mußten von Europa bezogen werden. Das Schiff, das ihnen das Nötige zusührte, erschien aber nur einmal des Jahres und mußte sich dabei seinen gesahrvollen Weg durch das Treibeis der Hubsonstraße und der Hubsonsbai bahnen. Man war des

halb nie ganz sicher, ob es seinen Bestimmungsort erreichen würde. Außer ber jährlichen Zuscher von Europa bot die Umgebung zeitenweise allerhand Fische und einiges Wildbret. Aber es gab auch Jahre, wo man weder das eine noch das andere erhalten konnte, und in solchem Falle trat oft die größte Not ein. In günstigen Jahren konnte man auch einiges Gemüse und etwas Kartosseln anpslanzen, aber selbst im besten Falle war das Gewächs doch höchst kümmerlich.

Beds Arbeit erstreckte sich hier in Fort George auf den Unterricht von Indianern und Estimo, die sich ab und zu vorübergehend auf der Handelsstation aushielten. Außerdem hielt er auch Schule für die Kinder der Beamten, die mit ihm das Leben in dieser Einöde teilten, und die er auch sirchlich versorgte. So eintönig das Leben im ganzen verlief, so war es doch ein trauliches Zusammensein hinter den dichten Schneewällen, die das Haus umgaben und gegen die eisigen Winde schneewällen, die das Haus umgaben und gegen die eisigen Winde schneewällen. Nur wenn Krankheit und Unwohlsein einkehrten, konnte die Sorge das Gemüt oft recht stark bedrücken, denn ärztliche Hilse war da weit und breit nicht zu haben, und man war ausschließlich auf den himmlischen Arzt angewiesen.

Besonders drückend war es für Frau Beck, wenn ihr Mann, wie dies öfter geschah, seine strapaziösen Reisen zu den entsernten Eskimo-Nieder-lassungen antrat und sie oft Monate lang allein zurückließ. Und doch ließen es die Berhältnisse nicht anders zu, wenn anders er seinem Amt in Treue nachkommen wollte. Mit welcher Sorge sah sie ihn jedesmal von dannen ziehen, in dem Bewußtsein, daß Gesahren ihm durch Sturm und Unwetter zu Wasser und zu Lande, in Schnee und Eis drohten. Ab und zu wagte sie es aber auch, ihn auf der einen oder andern Reise zu begleiten und die Ge-

fahren berfelben mit ihm au teilen.

So vergingen einige Jahre und Beck hatte die Freude, manchen seiner Estimo-Psseglinge zum Glauben an seinen Heiland zu führen und ihn tausen zu dürsen. Andere aus seiner kleinen Herde wurden bei der großen Sterblichkeit der Estimo von hinnen gerusen, und nur mit Wehmut sah der Wissionar die besten und tüchtigsten seiner Gehilsen aus der Arbeit scheiden. Aber auch in der Familie selbst gab's manche schwere Ersahrung. Im August 1891 hatte Frau Beck ihr drittes Kind geboren. Da erkrankte sie ernstlich an Weihnachten. Der Winter war ungewöhnlich hart und die Lebensmittel gingen auf die Neige. Es war weder Fisch noch anderes frisches Fleisch zu haben, und ringsum eingeschlossen von Schnee und Eis war von nirgendsher Hilfe für die Kranke zu haben. Erst im Juni durste man daran denken, die Reise nach Woose Fort anzutreten, wo man ärztlichen Beistand finden konnte.

In einem Boot, worin die Kranke mit ihren Kindern so gut als möglich untergebracht wurde, trat man die gesahrvolle Reise an. Sie stellte in
der Tat große Ansorderungen an die Ausdauer und Geduld der Reisenden;
denn das Treibeis verlegte ihnen oft den Weg und erschwerte ihnen die Fahrt.
Bisweilen mußten sie sich den Weg mit der Art durch die Eismassen bahnen.
Nach mancherlei Not erreichten sie endlich Moose Fort. Aber sier stellte
es sich heraus, daß Frau Beck zur Wiederherstellung ihrer Gesundheit unbedingt nach England zurücksehren müßte, und zwar mit erster bester Gelegenheit.

Dieser Entscheid siel unserem Peck nicht leicht; denn er hatte gehosst, noch einige weitere Jahre auf seinem Posten auszuhalten und wenn möglich sich zuvor noch an der Ungava-Bai niederzulassen, wo ihm die Arbeit unter den dortigen Eskimo so sehr am Herzen lag. Doch die Folgezeit lehrte, daß es Gottes weise Hührung war, die ihn zunächst nach England wies, um ihn später in ein ganz neues, dis jest unbekanntes Arbeitsseld zu führen. Aber er konnte seinen disherigen Posten in dem Bewußtsein verlassen, daß er nicht umsonst unter den Kindern des Nordens gearbeitet hatte. Seine kleine Gemeinde, die er in Fort George zurückließ, bestand aus 140 Erwachsenen, von denen 80 getauft waren. Auch hatte er sünf Eskimo zu Lehrern herangezogen und verschiedene Teile des Neuen Testaments in die Eskimo-Sprache überset. Ebenso hatte er sast alle Indianer, die sich auf der Station aufhielten, tausen können. Seine Blide waren troß seiner Heinreise nun nach dem nördlichen Gestade der Hudsonsbai gerichtet. Und dahin hat ihm auch Gott späterhin den Weg gewiesen. (Fortsehung folgt.)

# Rundschau.

#### Roloniales.

Das Brojekt, die Nachkommen ehemaliger Negerstlaven von Nordamerita in ihre ursprüngliche Beimat nach Westafrita zu verpflanzen, ift nicht mehr neu. Ihm verdantt jum Teil ber Liberia-Freiftaat feine Entftehung. Diefer hat indes ben Erwartungen in feiner Beife entsprochen, ba hier bem Reger eine politisch-wirtschaftliche Aufgabe gestellt wurde, für Die er bamals noch nicht reif mar. Auch bie Baster Miffion bat feinerzeit bei der Wiederaufnahme ihrer Mission auf der Goldfuste 1843 eine Angahl driftlicher Regerfamilien von der Infel Jamaita nach Weftafrifa übergeführt, um fie auf ber Goldfüste als Rolonisten anzufiedeln und aus ihnen ben Grundftod zu einer chriftlichen Negergemeinde zu bilben. Auch biefes Projekt entsprach in der Folgezeit nicht gang ben gehegten Erwartungen. Es hatte dies aber feinen Grund gum Teil in ben bamaligen Berhaltniffen, unter benen biefer Berfuch gemacht wurde. Bon anderen Besichtspunften aus, und awar indem man wirtschaftliche Zwede in ben beutschen Rolonien im Auge hat, legt man fich neuerdings die Frage vor, ob es nicht angebracht ware, ameritanische Reger für den Plantagenbau in Weftafrifa zu gewinnen. Go hat g. B. das Rolonial-Birtschaftliche Romitee gur Ginführung einer rationellen Baumwollfultur in Togo acht Neger bahin tommen laffen, die im Baumwollanbau theoretisch und praftifch ausgebildet find, und zwar in bem von bem befannten Boofer Bashington geleiteten Tustegee-Institut in Alabama. Man hat mit ihnen im allgemeinen gute Erfahrungen gemacht, und einer berfelben ift beute noch Leiter ber Aderbauschule in Ruatschä.

Diese Frage hat den deutschen Kolonialpolitiker Morit Schang, der im Serbst v. 3. eine Reise nach Nordamerika machte, um die Baumwollkultur zu studieren, veranlaßt, sich über die Möglichkeit einer eventuellen Uebersiedelung von amerikanischen Regern nach den deutschen westafrikanischen Kolonien zu informieren. Bu dem Zwecke besuchte er Booker Washington, der selbst noch als Skabe geboren, sich mit bewundernswerter Energie emporgearbeitet hat und nun in der von ihm begründeten Musteranstalt etwa 1500 farbige Schüler zu brauchbaren Mitgliedern der bürgerlichen Gesellschaft praktisch und theoretisch erzieht. Dieser erklärte seine volle Bereitwilligkeit, auf Wunsch bewährte Schüler zur Tätigkeit in Deutsch-Westafrika zu veranlassen, falls sie zur Lösung gewisser Probleme dort von Nupen sein könnten.

Schang besuchte bann auch in Atlanta ben Brofeffor Dr. Burghardt Du Bois, beffen Urgroßvater von den Hollandern als Cflave nach New York gebracht wurde, ber zwar noch ziemlich dunkelfarbig ift, aber im Gegenfat au den inpischen Regerformen Booter Mafhingtons febr eble Befichtszuge trägt. Du Bois, ber einige Jahre an ber Berliner Universität ftubiert bat und jest als Professor der Nationalotonomie und der Geschichte an der Sochschule für Farbige in Atlanta lehrt, ift wohl als bas geiftige Saupt ber Bewegung an betrachten, beren Riel bie Sebung ber amerikanischen Regerbevölkerung ift. Gein Beftreben geht bahin, "Führer" feiner Raffe auszubilben, die als Lehrer, Geiftliche, Rechtsanwälte und Rleinfaufleute wirfen und das fogiale und politische Niveau ber Farbigen beben follen, mahrend Booter Bafbington nur geschidte Arbeiter ausbilden will und Landbefig für Die Schwarzen anftrebt. Du Bois empfindet es fehr, daß feine Raffe, befonders im Guben ber Union, verachtet ift, und bag es noch lange bauern fann, ebe bort Berftandnis und Sympathie für fein Beftreben in weiteren Rreifen tagt. Bon Schang um feine Anficht gebeten über "bie Aussichten einer Ueberfiedelung gebilbeter Edwarzen von Nordamerita nach Afrita, um dort als wirtschaftliche Führer zu wirfen," fandte er biefem nachstehendes Schriftstud, bas im Blid auf Die gegenwärtigen Berhaltniffe und Die Stellung ber Reger in Nordamerika nicht ohne Intereffe ift. Das Memorandum lautet in ber lleberfetung:

"Die Zahl ber Negerabkömmlinge in den Bereinigten Staaten beträgt zurzeit etwa zehn Millionen, wovon etwas über die Hälfte des Lesens und Schreibens kundig ist. Etwa eine Million sind leidlich gut gebildet. Diese Leute besitzen heute, nach einer mäßigen Schähung, Eigenkum im Werte von 350 bis 400 Millionen Dollar, das sie im Laufe einer einzigen Generation erworben haben. Sie haben auch ein soziales Leben ausgebaut, das mit ihren Kirchen und den in Nordamerika beliebten Geheimgesellschaften beginnt und mit einer Reihe von Genossenschafts- und Bersicherungs-Organisationen endet. Mit andern Worten: Diese Leute sind langsam, aber stetig und sicher auf dem Wege zur Zivilston im vollen europässchen Sinne des Wortes. Sie haben auch innerhalb des größeren Teiles der Bereinigten Staaten volle politische Rechte; aber gerade im Süden, wo die Wehrzahl von ihnen wohnt, werden ihnen diese Rechte teilweise vorenthalten, und dies veranlaßt einen guten Teil Bitterkeit unter ihnen. Im Laufe der Zeit

werben fie aber auch bort politische Macht gewinnen.

"Wenn nun bei irgendeiner fremden Macht der Bunsch vorhanden wäre, einen Teil dieser Leute, beziehungsweise die besten unter ihnen, nach ihren Gebieten zu lenken, so würden die folgenden Punkte in Betracht zu ziehen sein: Zunächst, daß die bessere Klasse dieser Leute leidlich gut gebildet und ehrgeizig ist, unzufrieden mit ihren jezigen Lebensbedingungen und bezierig, diese zu verbessern. Underseits haben sie die Freiheiten einer großen, modernen Demokratie gekostet, und sie würden verlangen, als Bollmenschen behandelt zu werden, einen gewissen Anteil an ihrer Regierung und die Möglichseit zur vollen und freien Entsaltung ihrer Kräste zu haben. Könnten diese Bedingungen zum Beispiel in Deutsch-Westafrika gewährt werden, so brauchte die deutsche Berwaltung die amerikanischen Neger nur voll und genau über die gebotenen Aussischten zu unterrichten, und es würde alsdann zweisellos möglich sein, zunächst eine kleine Zahl, mit der Zeit aber eine beträchtliche Menge amerikanischer Farbiger heranzuziehen." (Nach der deutschen Kolonialzeitung Nr. 21.)

Ob dieses Projekt zur Ausführung kommen wird, wissen wir nicht; aber sollte es wirklich dazu kommen, so ist nur zu wünschen, daß diese Einwanderer auch mit dem redlichen Willen kommen, nicht nur auf dem westafrikanischen Boden eine ihnen entsprechende Heimat zu sinden, sondern auch in sleißiger Arbeit und vorbildlichem Wandel das Wohl des Landes zu schaffen.

#### Islam.

Die Aufforderungen zu grundlichem Studium bes Islam werden immer bringenber. Beweis bafür ift bas Bordringen biefer zweiten großen Beltreligion auf einer Front, die bom Senegal bis zu ben Philippinen reicht, ber Mabbismus, ber bald ba bald bort in Afrika auflodert, die nationalislamische Bewegung in Aegypten, ber Konflift in Marotto, ber neue indifchafghanische Grenzkrieg. Das Material ist freilich nicht gang leicht zu beichaffen. Deben unfern befannten Religionsgeschichten und ben bort angegebenen, jum Teil schon alteren beutschen Monographien find wir für bas Studium ber neuesten Borgange in ber mohammedanischen Welt großenteils auf die reichhaltige frangösische Literatur — Nachweis auf Bunsch burch bie Rebattion bes Miff.-Mag. — und für bas Studium bes Islam unter Miffionsgefichtspuntten wesentlich auf englische Schriften angewiesen. Unter Diesen nimmt eine hervorragende Stelle ein das fürglich erschienene Buch von Dr. Samuel 3wemer: Islam, a Challenge to Faith.\*) Dr. 3wemer ift arabifcher Miffionar und fennt ben Islam aus langer Unschauung wie aus umfangreichen Studien. Daß in dem Buche der Miffionar und nicht der fühle Religionsgeschichtler rebet, verrät schon ber Untertitel: A Challenge to Faith (Eine Herausforderung an den Glauben). In der Tat halt der Berfaffer mit feinem Urteil über ben Islam nach Lehre und Leben nicht hinter bem Berge, und je und je flammt fein Born über ben falichen Bropheten und fein Wert helle auf. Aber doch ift es fein oberflächliches Aburteilen, fonbern wir erhalten zugleich eingebenbe, fachliche, aus ben besten

<sup>\*)</sup> New York, Student Volunteer Movement for Foreign Missions. 295 S. Schöne, interessante Bilber, 2 Karten. Preis \$ 1 (Mt. 4). Deutsche Ausgabe geplant.

Duellen geschöpfte Belehrung. Die acht ersten Kapitel handeln von der Borgeschichte und Entstehung des Jelam, von der Person Mohammeds, serner von der Ausbreitung des Jelam, seiner Lehre, seinen Uebungen, seiner Ethik, seinen Sekten und seiner gegenwärtigen Stellung in der Welt. Dann folgen vier Kapitel über die heutige mohammedanische Gesahr und über Mohammedanermission. Der Anhang enthält u. a. eine Zeittasel und einen aussührlichen Literaturnachweis. Das Ganze bietet eine überaus sehrreiche, im besten Sinn erfrischende Lektüre.\*)

## Deutsch-Südwestafrika.

In diesem ehemaligen Aufstandsgebiete berrichen jest im wesentlichen wieder friedliche Berhaltniffe. Aber infolge bes Aufstandes hat eine febr ftarte Berichiebung ber Gingeborenen ftattgefunden, fodaß es nun die Rheinische Miffion auf ben meiften ihrer Stationen mit verschiedenen Sprachen ber Gingeborenen zu tun hat. Dadurch wird natürlich die Miffionsarbeit fehr erfchwert, ba es nur wenigen Diffionaren möglich fein wird, die Rama- und bie Bererofprache fich fo angueignen, bag fie beibe gugleich beherrichen. Bon gang besonderer Wichtigkeit für die Butunft ber Gingeborenen sowie für die Missionsarbeit sind drei Berordnungen des Gouverneurs vom vorigen Jahre. Sie betreffen: 1. Die Dienft- und Arbeitsvertrage ber Gingeborenen; 2. Die Kontrolle ber Eingeborenen. Sierdurch ift g. B. festgesett, daß Eingeborene Rechte an Grundstuden nur mit Genehmigung der Regierung erwerben fonnen. Sehr einschneibend und für bie Diffion unter Umftanden verhangnisvoll ift auch die Bestimmung, daß nicht mehr als zehn Familien ber Eingeborenen auf einem Grundftud wohnen burfen. Die britte Berordnung betrifft bie Bagpflicht ber Gingeborenen. Siernach wird bestimmt, daß jeder Eingeborene eine fichtbar ju tragende Pagmarte haben muffe. Bei allebem hat man ben Eindrud, daß die leitenden Organe der Regierung je langer besto mehr zu der Einficht gelangen, daß eine wohlwollende Behandlung ber Eingeborenen nicht nur eine Bilicht der Denichlichkeit, fondern auch im Intereffe ber weißen Bewohner der Rolonie liegt.

Bon den früheren rheinischen Missionsstationen sind eine ganze Reihe als aufgegeben zu betrachten, darunter verschiedene alte Namastationen, während im Hererolande zwei neue Missionspläte angelegt wurden. Die vielen Neubauten ersorderten bedeutende Summen, doch hat die wieder aufgenommene Missionsarbeit des letzten Jahres einen gesegneten Fortgang gehabt. Das beweist schon die große Zahl von Tausen, die sich auf 1058 belief, sodaß die Rheinische Mission jetzt in Südwestafrika 10336 Christen zählt. Sehr schwierig wird die Aufgabe sein, die auf den Farmen zerstreuten Eingeborenen mit Gottes Wort zu versorgen. Doch zeigt sich unter den meisten

<sup>\*)</sup> Wer noch tiefer graben will, wird geen auch nach den berwandten Schriften greisen: Dr. Zwemer, Arabia, the Cradle of Islam. (3. Aust., New York, Nevell, 1900.) Dr. Zwemer & Miss. A. van Sommer: Our Moslem Sisters. (Ebenda, 1907.) The Mohammedan World of to-day und Methods of Mission Work among Moslems (Bericht der Kairener Konserenz für Moh-Mission. (New York, Nevell, 1906.) Dr. E. M Wherry: Islam and Christianity in India and the Far East. (Ebenda, 1907.)

Eingeborenen ein Zug zum Evangelium. — Mit Freude ist es zu begrüßen, daß der Evangelische Oberkirchenrat und der Eisenacher Kirchenausschuß die Gründung deutscher evangelischer Gemeinden in Südwestafrika mit großem Eiser betreibt. Zeht sind in Windhuk bereits zwei evangelische Geistliche an der Arbeit, und in Swakopmund ist auch Miss. Bedder durch den Eintritt eines Pfarrers für die Missionsarbeit ganz frei geworden. Weitere Gemeindegründungen im Norden und Süden des Schutzgebietes sind in Aussicht genommen. (Berichte der Rhein. Missionsgesellschaft Nr. 6.)

#### Mestafrika.

Leiftungen westafritanischer Gemeinden. Die Gemeinden bes ausgedehnten Stationsgebietes Maba auf ber Goldtufte (insgefamt 2664 Chriften) haben im Sabr 1907 an Rirchensteuer und Miffionsfestopfer 420 Bf. Sterl. (= 8400 Mark) aufgebracht. Im Jahr 1902 betrug die Summe bei 1582 Chriften 1371/, Pfund. Damals hatte die Baster Miffion an die Stationsgemeindefaffe, aus ber hauptfächlich die eingeborenen Prediger und Lehrer bezahlt werben, 521 Pfund jugufchießen; 1907 maren es, trop gefteigerter Musgaben, noch 300 Pfund. - Im gangen haben die Baster Gemeinden auf ber Goldtufte (21 663 Chriften) im Jahr 1907 an Rirchenfteuer und Miffionsfestopfer 27713/4 Pfund (55 436 Mart) zusammengebracht, fo daß auf den einzelnen Abendmahlsberechtigten im Durchschnitt 5,55 Mart (gegen 4,80 Mart im Sahr 1902) tommen. Der birefte Aufwand ber Miffion für bie Goldfufte beträgt immer noch 4,9 mal mehr, als die Gemeinden felbit aufbringen; aber es find boch erfreuliche Unfage gur Gelbständigfeit. Dabei ift zu bedenken, bag die Gemeinden noch namhafte Aufwendungen machen für ben Bau von Rapellen, Schulen und Lehrerhaufern und für Rultusausgaben. - Die Baster Gemeinden in Ramerun (7068 Chriften) haben 1907 an Kirchensteuer und Sonntagsopfer zusammen 9283 Mart aufgebracht, also für jeden Abendmahlsberechtigten 1,31 Mark. Sier beträgt der Aufwand ber Miffion noch 38 mal mehr als die Leiftung ber Gemeinden. Doch ift ju bemerken, 1) daß auf der Goldfufte infolge bes fehr verbreiteten und ungemein lohnenden Rafaobaues bedeutend mehr Geld girfuliert als in Ramerun, 2) daß die Mission in Ramerun das weit jungere Missionsgebiet ift und die Miffion bier viele neubesette Boften mit feinen ober gang wenigen Chriften hat, was den Betrieb verteuert. Auf der Goldfufte arbeitet die Basler Miffion jest 80, in Ramerun 21 Jahre.

#### Verschiedenes.

Bericht der Missionskonferenz in Schanghai. Es gereicht uns zur Freude, unsern Lesern den soeben erschienenen aussührlichen Bericht der Jahrhundert-Missionskonferenz in Schanghai (25. April — 7. Mai 1907) anzuzeigen. Der Titel ist: China Centenary Missionary Conference Records. (American Tract Society, New York. Preis § 2.50 — 10 Mark.) Bekanntlich hat sich die Konferenz mit ungemein wichtigen Fragen beschäftigt, mit dem Ausbau der chinesischen Kirche, dem engeren Zusammenschluß der evangelischen Missionen, mit Schulfragen, ärztlicher Mission, dem Verhalten der

Mission zum Ahnendienst und zur staatlichen Gewalt usw. Die Referate, die diesen Beratungen zur Grundlage gedient haben, und die ofsiziellen Kundgebungen der Konserenz zu den einzelnen Fragen sind Dokumente von bleibendem Wert. Da die Auslage beschränkt ist, empsiehlt sich baldige Bestellung. Die Basier Missionsbuchhandlung besorgt das Buch gerne zu obigem Preis nebst Vortozuschlag.

Wie sehr die katholische Mission bemüht ist, in den deutschen Kolonien das llebergewicht zu gewinnen, ersieht man aus ihrem großen Arbeiterpersonal, das sie hier in den Dienst gestellt hat. Zurzeit stehen daselbst in Arbeit: 593 Priester und Laienbrüder, 243 Schwestern, zusammen 836 europäische Arbeiter und ca. 1000 eingeborene Gehilsen. Diesem Personal stehen von seiten der evangelischen Missionen gegenüber: 250 Missionare, 85 nicht ordinierte Europäer (Aerzte, Lehrer und Handwerfer), 61 unverheiratete Missionsschwestern, zusammen 396 Arbeiter und ca. 1000 eingeborene Gehilsen.

Am 2. März d. J. starb in Bellur nach 49jährigem indischen Missionsbienst Missionar Dr. Jakob Chamberlain, der auch als Schriftsteller durch seine lebendigen Schilderungen des Missionslebens (In the Tiger Jungle; The Coddler's Den) weithin bekannt geworden ist. Chamberlain ging 1859 nach Indien und arbeitete hier im Dienste der reformierten Kirche Nordamerikas in der Arkot-Mission. Als Missionar ist er viel gereist und hat im Telugu-Land manche Gebiete erschlossen, die vorher noch von keinem Missionar bebetreten worden waren. Außer seiner ärztlichen Tätigkeit hat er sich auch an der Kevision der Telugu-Bibelübersehung, an deren Spihe er stand, beteiligt.

Die besonders im nördlichen Indien sich kundgebende nationale Swadeschi-Bewegung hat nun auch das sonst so ruhige Madras auf der Ostküste Indiens ergrissen. Das zeigt die dortige Gründung des "Madras-Boltsvereins" seitens der "extremen", d. h. radikalen und regierungsseindlichen Partei. Dieser hat besonders am Meeresuser des einen Stadtteils große Massenversammlungen gehalten, in denen verschiedene Redner in mehreren indischen Sprachen Brandreden hielten. Zu beklagen ist, daß sich viele Schüler der zahlreichen Hochschulen von Madras an diesen Versammlungen beteiligten. (Ev. Luth. Miss.-Bl. Leipzig.)

# Beimat.

Die dänischen Jünglingsvereine sind in den letzen Jahren sehr frästig in die Missionsarbeit eingetreten. Einzelne der größeren Bereine hatten schon länger Missionsabteilungen. Zu einem allgemeinen Fortschritt scheint sedoch der russisch-japanische Krieg den Anlaß gegeben zu haben. Es wurde nämlich der Bunsch saut, auf der durch Port Arthur berühmt gewordenen Halbinsel Liauthung, wo die Dänische Missionsgesellschaft arbeitet, don Bereins wegen ein Bert unter den eingewanderten jungen Japanern zu beginnen. Ueberhaupt war der Eindruck verbreitet, daß die Bereine sür die Heidenmission mehr tun müßten. Letzes Jahr wurde in einer zweitätigen Bersammlung von Delegierten der Jünglingsvereine über die Missionsfrage beraten. Die Unternehmung auf Liauthung wurde zwar

fallen gelassen, da man hörte, die christlichen Japaner wollten selbst für ihre Landsleute sorgen. Dagegen hatte jene Bersammlung nach einer andern Richtung einen hocherfreulichen Ersolg. Es wurde ein Ausschuß von 9 Mitgliedern gewählt, der die Ausgabe erhielt, die Missionssache in den Bereinen zu pslegen. Als Organ des Ausschusses wurde ein besonderer Sekretär für Heidenmission, cand. theol. Eilerth Morthensen, angestellt, dessen Behalt halb von den Jünglingsvereinen, halb von der dänischen Missionsgesellschaft ausgebracht wird. Morthensen besucht die Bereine landauf landab, bildet Missionskreise in den Bereinen und organisiert in diesen ein planmäßiges Missionskreise in den Bereinen und organisiert in diesen ein planmäßiges Missionskreise nud dzl. Es ist bestimmt ausgesprochen, daß die Jünglingsvereine nicht selbständig Mission treiben, sondern nur die Missionsgesellschaft unterstützen wollen.

Die Missionskränzchen innerhalb der Bereine haben mit Ausnahme des Sommers monatlich eine Bersammlung. Es werden z. B. 5—6 Abende auf die Arbeit der dänischen Mission in Indien verwendet. Jedem Mitglied — es sind zum Teil ganz einsache Leute — wird vorher ein kleines Stück zugewiesen, über das es kurz zu referieren hat, sodaß mehrere an einem Abend zum Wort kommen. Daß man den jungen Leuten selbst Arbeit in die Hand gibt, das weckt die Liebe und gibt solide Kenntnisse. Wer sich einmal in ein Gebiet eingelebt und ein Reserat darüber gehalten hat, wird sich auch in Zukunst ganz anders dasür interessieren. Textbücher, wie in Amerika, gibt es noch nicht. Man benutzt eben die Literatur, die man hat, dänische und norwegische Missionsschriften. Wer Deutsch versteht, greift unter anderm auch zum Missions-Magazin. Manche größere Bereine haben bereits derartige Kränzchen. Wan ist aber energisch daran, diese auch in den kleineren Bereinen auf dem Lande einzubürgern. Auch in den Jugendabteilungen gibt es Missionskreise, wobei ebenfalls jedem Mitglied sein Reserat zugeteilt wird.

Auch bei dem Instruktionskursus für Bereinsleiter, der alle zwei Jahre stattsindet, wird die Missionssache sorgsältig behandelt, mit dem Ziel, jeden einzelnen Leiter zum Arbeiter für die Heidenmission zu machen. Seit 1903 spielt die Mission auch eine Rolle bei der Landesversammlung, die mit den Kursen abwechselt. Der Missions-Sekretär Lögstrup kommt gelegentlich selbst zu diesen Versammlungen. Jetzt kann man sich Versammlungen ohne die Heidenmission kaum mehr denken, doch ist damit nicht gesagt, daß nicht mancher Berein auf dem Lande noch außerhalb der Bewegung stehe.

Die Bereine tragen die Kosten für einen Missionszögling, der noch dieses Jahr seine Studien vollendet und dann nach Liauthung gehen soll. Außerdem wollen sie jeht den Missionar Pittmann in Madras als eigenen Missionar übernehmen; man hofft, daß dieser später zur Arbeit an den jungen Männern in Indien übergehe. — Seit die Bewegung kräftiger eingeseht hat, denken viel mehr junge Leute als früher daran, in die Mission einzutreten. Die Sache ist aber noch zu neu, als daß man beurteilen könnte, wie stark der dauernde Zuwachs an Missionsarbeitern sein wird. Jedenfalls wird von den jungen Leuten viel mehr über die Mission gelesen, und man

empfindet das Bedürfnis nach einer größeren Auswahl paffender Bücher, gang wie bei uns.

Wer die deutschen und schweizerischen Verhältnisse kennt, wird fragen, ob die dänischen Vereine nicht ihre näher liegenden Aufgaben vernachlässigen, wenn sie so viel auf die Mission verwenden. Dieses Bedenken ist auch in Dänemark laut geworden, hat aber nicht durchgeschlagen. Dazu war die Missionsbewegung zu kräftig. Man hat übrigens gesehen, daß die jungen Leute Geld genug haben, wenn man sie nur richtig ansaßt und an die Arbeit stellt. Sobald die kleineren Vereine auf dem Lande vollends tüchtig mit angreisen, wird man noch bedeutend mehr leisten können.

Die Jünglingsvereinssache in Dänemark ist bei dieser Bewegung nicht schlecht gediehen. Im Jahr 1905 zählte man insgesamt  $12-13\,000$  Bereinsmitglieder. Jeht schäpt man die Zahl schon auf  $20\,000$ . Es sind 300 christliche Bereine junger Männer und ebenso viele Jungfrauenvereine. Sind diese alle einmal tüchtig an der Arbeit, so bilden sie wahrlich eine stattliche Hilfstruppe für die dänische Mission. (Nach mündlichen Mitteilungen

bes Bereinsfefretars, lic. theol. Ingerslev aus Marhus, Dan.)

Ein Jahresbericht. Es ift wieder die Beit, mo die Diffionsgefellichaften ihre Jahresberichte ausgeben, und aus London fommt bereits ber neue Bericht ber größten evangelischen Mission, ber Englisch firchlichen (Church Missionary Society). Es ift noch nicht ber ausführliche Bericht, ber erst im August erscheint und einen ftattlichen Band füllt, sondern die gedrängte Ueberficht, wie fie beim Sahresfest im Dai vorgetragen wird. Sier fonnen nur die Sauptfachen besprochen werden, und es ift von Intereffe, welcher Urt diefe find. - Bunachft die Finangen. Die Jahresausgabe mit £ 379 230 (7,6 Mill. Mart) war um mehr als £ 14 000 niedriger als die des Borjahres. Satte man boch die Boranschläge für 1907 um beinahe £ 20 000 beschnitten, um so schnell wie möglich bas verlorene finanzielle Gleichgewicht wieber zu erlangen. Go blieb es biefes Jahr bei einem Defizit von £ 6333. - Dann die Ereigniffe und Probleme des Jahres. Aus der Beimat ift gu berichten bon weiterem Musbau ber provingialen Silfsvereine, von ber Studentenfonfereng in Liverpool, zwei moblgelungenen "Commerschulen" (bierüber ein ander Dal mehr) und ber fteigenden Rachfrage nach Buchern gum Miffionsftudium. - Durch die Beldnot ift die Frage brennender geworben, wie die Beibenchriften dazu gebracht werden fonnen, felbständig Miffion gu treiben und fo die Muttergesellschaft zu entlaften. Es ift bierin ichon viel erreicht. Der Bericht erflart, daß die 3783 Taufen Erwachsener in Uganda größtenteils ber Arbeit eingeborener Evangeliften zu verdanken feien; abnlich fet es in Weftafrita, Gubindien und China. Das will viel fagen, jumal wenn, wie in Uganda, jene Evangelisten bie Miffion nichts mehr toften. Bahre Belben find unter biefen eingeborenen Belfern. Go jener afghanische Chrift, ber es magte, in feinem fanatischen Beimatland bas Evangelium gu predigen, und barüber jum Märthrer wurde, und jene Baganda-Lehrer, die furchtlos um Chrifti willen in bas Gebiet gogen, wo bie Schlaftrantheit wütet, und bann ber Krantheit jum Opfer fielen. Auch andere Beichen von Leben

finden fich in ben beidenchriftlichen Rirchen, feien es Fortichritte in der Gelbitregierung, ober Erwedungen wie in Gudindien ober am untern Riger. Aber Die Erziehungsarbeit, die an ihnen zu tun bleibt, ift immer noch groß. -Die aratliche Miffion ber Befellichaft verzeichnet 78 Merzte, 54 Schweftern, 39 Spitaler und über eine Million Batienten. Rach bem Dagftab ber Londoner Spitaler, wird bemerkt, murde biefer Betrieb £ 500 000 toften; die Mission hat es mit £ 31 694 gemacht. Also 634 000 Mark, statt 10 Millionen. Der Missionsarzt ift am wertvollsten in ben Bioniermissionen, auf die, bei ber gunehmenden Entlastung burch Eingeborene auf alten Bebieten, mehr und mehr die Sauptfraft ber Gesellschaft zu fonzentrieren ift. Das brauchen nicht immer neue Bebiete in geographischem Sinne gu fein, wie Nord-Rigeria und der ägyptische Guban; Die Dohammedanermission in Megnpten ober Berfien und die Arbeit unter dinesischen Studenten in Tofio find ebenfalls Bioniersbienfte. - Dit ber Ermähnung bes Pan-anglifanischen Rongreffes fehrt ber Bericht wieber gur Beimat gurud. Der Rongreß ift eine Frucht ber Miffion. Bird es einmal zu einem "Ull-chriftlichen Rongreffe" fommen, ber die gange Chriftenheit umfpannt? Mit diefer Frage fchließt ber Bericht. Die Antwort lautet: Schwerlich, ebe ber Berr felbit tommt; erft dann werben die letten Scheidemande fallen. Bir freuen uns über diesen echt öfumenischen Ton aus dem anglifanischen Lager.

Gegen das Opium. Am 26. Juni sind es 50 Jahre, daß der Bertrag von Tientsin mit China abgeschlossen und den chinesischen Christen Religionsfreiheit zugesichert wurde. Zugleich führte derselbe aber auch zur Legalisation des berüchtigten Opiumhandels zwischen Indien und China. Aus diesem Grunde gedenken die englischen Christen an dem genannten Tage unter dem Borsis des Bischoss von London eine große Protestversammlung gegen den noch bestehenden indischen Opiumhandel abzuhalten. Man will bei dieser Gelegenheit, wie schon so oft, auß neue darauf dringen, daß dieser Handel so bald als möglich für immer aufgehoben werde. In Verbindung damit werden es die englischen Christen an diesem Tage gewiß auch nicht an ernstem Gebet und Flehen zu Gott sehlen lassen, daß dieser Schandsleck von dem christlichen England entsernt werde.



## Der Behaismus.

Bon Repetent Romer in Tübingen.

er Islam erfreut sich seit den Tagen der Auftlärung der Sympathie mancher Gelehrten und Ungelehrten in der Christenheit. Als einfacher Monotheismus, von Dogmen so gut wie unbelastet, scheint er dem Ideal einer natürlichen Religion besonders nahe zu kommen. Einst hat Lessing aus Islam, Judentum und Christentum die reine Vernunstreligion herausdestilliert. Heute steht diese Ausklärungsreligion in weiten Kreisen in Kurs und sie steigt im Kurs mit der Steigerung des internationalen Verkehrs und des Ideenaustausches von Oft und West.

Nen ift, daß der Often sich heutzutage selbst an der Herausbildung einer natürlichen Weltreligion der Zukunst beteiligt. Hier ist das theosophische Moment hinzugekommen, seiner Natur nach gleichfalls rationalistisch, aber durchaus religiös orientiert. Der indische Einschlag färdt die moderne Vernunstreligion pantheistisch und pessimistisch. Man denke an Hegel und Schopenhauer, aber auch an Mrs. Besant und Swami Vivekananda. Dieser synkretistische Prozeß, von dem eine moderne Ausklärung im Osten und im Westen das Heil erwartet, macht seit Jahren von sich reden (besonders seit dem Religionskongreß in Chikago 1893) und macht sich in der Wissionals gewaltige Gegenströmung von Jahr zu Jahr empfindlicher geltend.

Das Neueste in dieser Richtung ist, daß auch der Islam in die Bewegung eingetreten ist. Ein Zeichen ihrer Macht; denn wer hätte gedacht, daß aus dem Schoß dieser fanatisch exklusiven Religion das Programm einer natürlichen Weltreligion im Sinne Nathans des Weisen und seiner absoluten Toleranz hervorgehen werde! Beha Ullah — ein mohammedanischer Lessing, ist, wenn irgend etwas, ein Zeichen, wie der moderne Weltverkehr die Gegensähe der Kulturen und Religionen erweicht. Und wieder erscheint der geborene Kosmopolit, der Jude, als der gegebene Agent der neuen Freireligion. Steht in Lessings Dichtung ein Nathan Pate bei der natürlichen Religion, so sind im Behaismus von heute die rührigsten Apostel Juden.

Wer ift nun aber Beha Ullah, und welches find feine Ideen? Woher

ftammt ber Behaismus und was ift fein Brogramm?

#### 1. Ursprung.

Atto ift das Hauptquartier der Behai. Hier lebte unter türkischer Aufsicht der Beha Ullah, bis er 1892 im Alter von 75 Jahren starb. Dort ruht er nun unter einer prächtigen Woschee im blühenden Rosen322 Römer:

garten. Sein Sohn Abbas regiert von hier aus eine Gemeinde von 1-2 Millionen Behai, die in Behas Heimat, in Persien, am stärksten vertreten sind. Die Türkei hat einst die Sekte der Babisten, aus der Beha hervorging, nach ihrer Berbannung aus Persien aufgenommen und diesen Zweig in Akto angesiedelt, sich jedoch dis heute jede Propaganda in türkischen Ländern streng verbeten. Akto ist das Avignon der Behai

und ihres Sauptes Abbas, eines Mannes von 61 Jahren.

Lefsing konnte seinen Nathan ben Weisen nur in Palästina spielen lassen, ber gemeinsamen Heimat des Türken, Christen und Juden. Auch daß er die Zeit der Kreuzzüge wählte, hat seinen guten Sinn. Als sollte die Dichtung nun nach 130 Jahren Wirklichkeit werden, ist heute die alte Kreuzsahrerseste die heilige Stadt der Behai geworden. Nicht weit davon sind die Niederlassungen der schwädischen Bauern, die als Templer bekannt sind. Es war in seiner Art nicht ungeschickt, wie Dr. Dreussus, ein französischer Agent des Behaismus, im vorigen Herbst die neue Gemeinde aus der vornehmen Welt Stuttgarts an diese Landsleute erinnerte, die hinausgezogen seien, um in Palästina die Ankunft des Reiches Gottes zu erleben, das nun auch wirklich mit Beha Ullah dort hereingebrochen sei.

Beha Ullah ist ein Amtsname wie Messias und Mahdi und bebeutet: Erscheinung der Herrlichkeit (vgl. 865a und 7123) Allahs. Der Mann, der sich vor ca. 40 Jahren diesen Titel zugelegt hat, war ein

perfifcher Abeliger namens Suffein Ali.

Wir werden hier auf den Boden des schittischen Islams in Persien geführt und speziell auf die Sekte der Babi, die diesem Boden entstammt und von der wir auszugehen haben, da der Behaismus nur als Produkt des Badismus zu verstehen ist. Um uns kürzer sassen zu können, verweisen wir auf zwei frühere Artikel dieser Zeitschrift: "Der Badismus in Persien" (1894) und "Die Stellung des Kalisen Ali im Islam" (1904). Es ist ein seltsames Schauspiel, wie aus der bigotteren Richtung des Islam eine Freidenkerbewegung entspringt, die, ohne die mohammedanischen Eierschalen abzulegen, international wirken will, nicht mehr mit dem Schwert, sondern mit einer Botschaft des Friedens.

In Schiraz in Persien tritt 1844 der schwärmerische Jüngling Mirza Ali Mohammed (geb. 1820) auf als der "Bab", d. h. die "Pforte",

burch die der Wille des verborgenen Imam fich fundgibt.

Wer ist dieser Imam? Wir müssen uns erinnern, daß der schittische Islam in Ali, dem Schwiegerschne Mohammeds, der vom Propheten selbst zum Nachfolger bestellt worden sein soll, einen Gott, ja recht eigentlich seinen Gott verehrt. Es ist das ein Schlag ins Gesicht des islamitischen Prinzips: Gott hat keinen Sohn, es gibt keine Menschwerdung Gottes. Hier in Persien haben sich arische Religionsideen übermächtig gezeigt und wie in Indien sind hier Inkarnationen der Gottheit ganz an der

Tagesordnung. Eine ernfthafte Anbetung, wie fie in ber Chriftenheit Chriftus von jeher genoß, wurde Ali jedoch höchstens von ben Ertremften unter ben Schiiten (Sette ber 'Ali ilahi-Alivergötterer) bargebracht; er fpielt vielmehr die Rolle eines Beiligen, er ift Mittler und Fürfprecher bei Gott, ein geiftlicher Führer ber Gläubigen, ein "beiliges Licht von Gott". Diefe Rolle entfpricht etwa ber, die Betrus im maffiven Bolfsglauben der fatholischen Kirche spielt, wenn wir die Berehrung, die Maria genießt, dazu rechnen. Und wie Petrus für ben tatholischen Christen ber Inbegriff bes Bapfttums ift, so ift Ali für ben ichittifchen Mohammedaner ber Inbegriff bes Ralifats ober wie bie Schitten lieber fagen, bes Imamats (Imam = Briefter, "ber von Gott Geleitete"). Und ahnlich ber Ibee bes Bapfttums ift hier die Ibee: "Das Imamat ift ein Licht, das von einem zum andern übergeht. Die Imame find göttlich. Die Welt ift niemals ohne biefe Lichter gewesen." Waren es por Mohammed die großen Bropheten: Abam, Abraham, Moses, Jefus, fo find es nun nach Ali beffen leibliche Rachkommen. Daber die hohe Berehrung, die Alis Cohn Suffein (680 im Religionstrieg gegen bie Omajaden gefallen) in Berfien genießt. Balb brach jedoch die Imamreihe ab. Eine ber vielen schittischen Setten rechnet 7 (bis 762), eine andere 12. Be länger bas Imamat leer lief, befto abenteuerlichere Borftellungen tnüpften fich in Berfien im Lauf bes Mittelalters baran an. Gin Imam ift unfehlbar, er ift Trager einer geheimnisvollen Lichtfubstang, die fich von Mohammed her auf feine Rachfolger forterbt, fo bag ihr Körper feinen Schatten wirft; fie find Infarnationen ber Gottheit. Besonders Die Sette ber Ismaeliten verbreitete in geheimer Bropaganda folche Lehren, Die fich weithin vom driftlichen Mittelalter beeinflußt erweisen. brachten auf, ber lette Imam fei entrudt worden und behalte fich feine Biederfunft vor. (Beziehungen zur Barbaroffafage). In Diefem Bufammenhang tritt die Bezeichnung Mahdi auf, die etwa der des Meffias entspricht.

Es war in diesen Kreisen gesteigerter Ali- und Imamverehrung, wo 1826 der Prophet Scheich (Ahmed) auftrat und mit der Lehre von der "Pforte" Schule machte. Um Umgang zu pslegen mit dem entrückten Imam, dem Gnadenmittler, der zu Gericht und Erlösung wiederkommen wird (als Mahdi), bedürse der Gläubige einer "vollkommenen Persönlichseit", eines gegenwärtigen Propheten, der diesen Berkehr vermitteln könne. Ging nach dem Berschwinden des Imam sein Berkehr mit den Gläubigen noch eine Zeitlang eben durch das Medium solcher Männer ("Pforten", "Führer") fort, und hatte das längst aufgehört, so sollte es jetzt wieder in Krast treten. Also eine Berdopplung der Mittleridee: was der Imam seinem Begriff nach ist, ein Mittler zwischen Allah und dem Gläubigen, ein Führer sürs geistliche Leben der Gemeinde, das sollte nun dis zu seiner Wiederkunst ein hervorragender Krommer sür die Gemeinde sein!

324 Römer:

Scheich felbst maßte sich diese Rolle nicht an, suggerierte fie aber feinem fcmarmerifchen Schüler, bem erwähnten Mirza Ali Mohammed. der 1844 den Titel Bab annahm und in Prophetenweise gegen foziale und religiofe Mifftande eiferte, ohne die Dogmen bes Islam angugreifen. Er fand die Bunft bes Bolts, hatte aber ebenfofehr unter ber Miggunft ber schiitischen Priefterschaft zu leiben. Beides wuchs rafch, die Reformbewegung und ihre Berfolgung. Mit mohammedanischem Fanatismus ging man auf ber einen Seite vor und hielt auf ber anderen aus, bis Bab felbst ben Märthrertod erlitt (1850). Er war frühe nach feinem öffentlichen Auftreten bazu fortgeschritten, fich felbst als ben Mabbi, ben wiebergefommenen Imam, auszugeben, die Berforperung aller feitherigen Propheten, in beren leiblicher Erscheinung in früheren Aeonen fich der göttliche Weltgeift manifeftiert bat. Er nannte fich "(Sobe)puntt

ber Offenbarung".

Nach weiteren äußeren und inneren Wirren fette fich mit orientalifcher Rudfichtslofigkeit ber Babift Suffein Ali zum Saupt ber Sette durch. Sie hatte inzwischen auf türkischem Boben sicheren Aufenthalt gefunden, mußte fich aber nun, ba Suffeins Ufurpation ein Schisma gur Folge hatte, das Unruhen befürchten ließ, vom Gultan nach Afto transportieren laffen, wo ihre Unfiedlung inzwischen hübsch aufgeblüht ift. Sier wurden aus Suffeins Babiften Behaiften. (Die Schismatiter unter Sabhi Ezel wurden nach Cypern transportiert und find eine fleine Minorität.) Beha Ullah war der neue Amtsname, den sich Hussein zulegte - "Glanz Gottes". Rach dem über bas Imamat Erwähnten fann die Tragweite diefes Titels nicht zweifelhaft fein: er macht Unfpruch auf den Lichtglang, ber fich als Reichen ihrer Göttlichkeit von Mohammed und Ali über die Imame forterbt. 40 Jahre lang arbeitete Beha von feiner Saft in Atto aus burch Briefe, Emissionare und Schriften an ber Erhaltung, Bertiefung und Ausbreitung der von Bab gestifteten Gemeinichaften. Aus den höchften Kreisen Berfiens ftammend, war er dem Bab an weltmännischer Bilbung weit überlegen und scheint babei boch eine ähnlich ftart religiofe Natur gewesen zu fein. Zwei Jahre vor feinem Tobe besuchte ihn (1890) ber Drientalist E. G. Browne aus Cambridge, der Erforscher des Babismus, und berichtete: "Ich fann dies Antlig nicht vergeffen, wiewohl ich es nicht beschreiben fann. Diese burchbringenden Augen scheinen einem in ber Seele zu lefen. Macht und Antorität liegen über ben strengen Brauen, mahrend die tiefen Furchen in Stirn und Ungeficht ein Alter verrieten, bas das fohlschwarze Saar und der Bart, der in reichen Bellen faft bis jum Bürtel fiel, Lugen gu ftrafen fchien." Gleich bem Papft lebte er in ftrenger Burückgezogenheit und gab nur Auserwählten, die fich ihm auf den Knien nahten, Andieng. Bas bei Bab nicht der Fall ift, bei Beha bekommt man ben Eindruck berech-

nender Ueberlegung. Beha war ein Mann vom Schlage Mohammeds. Sein Ehrgeis ging über die Grengen ber Sette hinaus. Satte Bab fich für den Dabbi gehalten, fo fehlte ihm boch ber Ehrgeig, die Belt für ben Islam zu erobern, und nicht weniger als bies erwartete man vom Mabbi. Beha erfaßte seine Rolle beffer. Er erflärte Bab für den blogen Borläufer beffen, "ben Gott offenbaren wird" und fich felbft für bie eigentliche Theophanie, Die neuefte und bis auf weiteres maßgebenbe Emanation bes Beltgeiftes. Der universale Gebanke durchbrach nun die Schale ber mustischen Spekulationen bes verfischen Belam und Beha fuchte fich gerade dadurch die Bahn für eine weltweite Birtfamteit zu eröffnen, daß er die gange Mahditheologie in eine alle Religionen umfpannende Theofophie verflüchtigte und die fozialen Reformen, die Bab mit hobem fittlichem Ernft für Berfien geforbert hatte, mit fluger Beobachtung ber in der gangen modernen Welt aktuellen Fragen zu einem Spftem bes humanitarismus erhob. Seine Religion will die ewigen Wahrheiten aller geschichtlichen Religionen in sich vereinigen und diese fomit abrogieren, und er felbst ift in diefer Weltreligion ber Brophet und Führer, wie es auf überwundenen Stufen und in partifularen Rreifen Mofes, Buddha, Jefus und Mohammed gewesen find. Die göttliche Offenbarung ift evolutioniftisch gebacht und die Lehre von ihrer Bervolltommnungefähigteit steht geradezu im Zentrum bes Behaismus. Bas ichon Bab in feinem bl. Buch, bem Benan (= Erflärung) vertreten batte, daß Gottes Offenbarung in den Propheten ift wie die Sonne, die täglich aufgeht, jeden Tag neu und boch immer biefelbe, bag jede neue Offenbarung aber eine höhere Stufe bedeute entsprechend bem Fortschritt der Menschheit, die von Gott aus einem Rind zur Männlichkeit erzogen werde - bas nimmt Beha nach allen Seiten auf in feinem kitab-i-akdas (= heiliges Buch), das deutlich dem Koran nachgebildet ist. Die relativistische Betrachtungsweise wird hier jedoch tonsequent durchgeführt. Bab tannte noch unreine Bolfer, einen heiligen Krieg und die Teilung bes Eigentums ber Ungläubigen. Er ftand beutlich noch im Bannfreis feiner Beimattirche und fuchte in ihr fogialen Reformen und religiöfer Tolerang die Wege zu bahnen. Beha erhob diefe Tendengen zu universalen Bringipien und löfte fie bementsprechend von bem positiven schittischen Islam, mit bem fie bis bahin innig verfnupft waren. Wie bewußt Beha bas tat, zeigen die Senbichreiben, die er, offenbar in Rachahmung Mohammeds, als ber Apostel bes Weltgeiftes in biefem Meon, an einige gefronte Baupter richtete (an ben Schah, ben Bapft, ben Raifer von Defterreich und an Napoleon III.). Noch beutlicher tritt ber universale Zug barin ju Tage, daß er feine Unhänger bagu anhielt, die modernen Sprachen gu lernen, um als Apostel ber bie Nationen vereinigenden Menschheitsreligion wirfen zu fonnen.

326 Römer:

#### 2. Ausbreitung.

Als Beha 1892 ftarb, hatte er wenigstens die Genugtuung, im porberen Drient gegen eine Million Unbanger zu binterlaffen (Schatung bes Lord Curzon 1892), barunter viele Gebilbete und Sochgeftellte; ber jetige Schah gilt felbft für einen heimlichen Behai. Befonders aber find es die Juden in Berfien, die in Scharen gum Behaismus übergeben, ba fie hier Tolerang finden und Schut gegen den Kanatismus ber Doslemin. Samadan ift ihre Zentrale. Bon bier aus fand die Bewegung auch Gingang in Europa. Die von Rothschild in Baris unterhaltene Alliance israëlitique hat ihre Agenten gur Unterftugung von Juden im Often. Solche Agenten brachten ben Behaismus nach Paris, wo fich bald eine Metropole behaiftischer Propaganda bilbete, was bei ben lebhaften Begiehungen Frankreichs gum vorderen Drient, sowie ber inneren Saltlofigkeit ber frangösischen Gesellschaft verftändlich ift. In bem Salon eines reichen Juden finden die Seances ftatt. Der erwähnte Dr. Drenfuß hat bas hl. Buch Beha Ullahs überfett (1906) und schreibt Flugblätter, mit benen eine lebhafte Kolportage getrieben wird bis hinein in beutsche Witwenftübchen. Bon größerer Bedeutung ift die Aufmerksamkeit, die freibenkerische Rreise ber wiffenschaftlichen Welt ber Bewegung schenken. In der Zeitschrift für Religionspsychologie haben beutsche Bsychiater ihre Sympathien für ben Behaismus zum Ausbruck gebracht, und einer von ihnen erftrebt "bie Grundung einer neuen Religionsgenoffenschaft, wo für die driftliche Welt das geschaffen wurde, was der Behaismus für die mohammedanische ins Leben rief: eine Kirche ohne Klerus, ohne Dogmen, ohne Rultus." Er faßt eine Organisation bes Freibenkertums von den Universitäten aus ins Auge. Man denkt unwillfürlich an die Freimaurer bes 18. Jahrhunderts und die Machenschaften eines freigeiftigen Judentums. Derfelbe Berr behauptet breift, es gebe bereits 9 (!) Millionen Behaiften, barunter viele Ameritaner. Richtig ift, baß bie Umeritaner fich wieder besonders groß im Eingehen auf berartige Genfationen bewiesen haben und die Beziehungen zwischen Afto und New York (226 W 58 Street) ziemlich rege find. Biele Amerifaner und Amerifanerinnen haben bereits die Bilgerfahrt nach Alto zu Abbas Effendi, Beha Ullahs Sohn und Nachfolger unternommen und feine Drafel glücklich zuruckgebracht. Wie in dem theosophischen Weltschwindel der Drs. Besant in Indien fpielen auch hier beredte Damen eine wesentliche Rolle, Dig Brittingham, Mrs. Cooper u. a. In einer behaiftischen Flugschrift lieft man: "D Dienerin Gottes, lege eilig ben Reim beines befferen 3d, benn die Zeit eilt. Widerftehe der Welt aus Liebe ju Abdul Beha. Organisiere eine Gemeinde in St. Franzisto und fprich brillant über bas Reich Gottes, fonft ziehft bu niemand an." 3m Land bes Scientismus (Drs. Ebby) ift man für Neuheiten auf bem religiöfen Bebiet empfänglicher als anderswo, und der Religionskongreß in Chicago hatte ja längst

neben einem Bolaput auch eine neue Weltreligion poftuliert.

Abbas, der gegenwärtige Führer ("Abd ul Beha", Apostel des Gottesglanzes), hat sich vollends von allen unmodernen Anschauungen emanzipiert und beweist, daß Teusel und Hölle, Himmel und Auserstehung psychologische Größen seinen und als abergläubische Borstellungen einer überwundenen Religionsstuse angehören. Wan denke sich, was das in der Welt des Islam bedeutet, dessen Herzpunkt die Lehre vom Paradies ist! Abd ul Beha solgt wohl auch nur einem Druck von seiten seiner Anhänger, wenn er die Prostynese noch annimmt und sich als Inkarnation Gottes verehren läßt. Er ist zu sehr Freidenker, um selbst an sich als überweltliche Größe zu glauben.

Bab war noch ein perfischer Prophet, Beha Ullah wollte die Emanation des Weltgeistes sein, und Abd ul Beha baut nun sein Reich Gottes und sammelt die internationale Gemeinde für eine neue Weltreligion, die

Die Quinteffeng aller feitherigen Religionen barguftellen fucht.

#### 3. Programm.

Sehen wir zu, mas ber beutige Behaismus feinen Gläubigen bietet. L'objet du mouvement Bahai est l'Union Divine de l'homme avec Dieu et de cette union en résulte la fraternité humaine, dirigeant et attirant toutes les fois vers l'Unité. So lieft man in ber Mugichrift "Unité - la Révélation de Baha 'Ullah". Also ift Die religiofe Ibee feinesmegs ausgeschaltet, ftellt vielmehr bas gentrale Interesse biefer Bewegung bar. Bis auf weiteres will ber Behaismus wirklich Gemeinschaft mit Gott. Infofern hat er feinen Urfprung aus ber persischen Imammyftit nicht verleugnet; zweifellos liegt bier aber zugleich ein starker Einschlag moderner Theosophie vor, wie fie sich in Umerifa, England und Franfreich breit macht und von jeher gerne Fühlung mit dem Often sucht, besonders mit den vorher schon der pantheistischen Myftif zuneigenden Indern und Berfern. Go tragen benn bie Morgenund Abendgebete, die in Flugblättern aus Affo in die Welt hinausgehen, ein burchaus pantheiftisches Gepräge. In naturhaften Prabifaten wie Licht, Barme, Duft wird die Gottheit angeschaut und ftatt "Gott ift bie Liebe" heißt es hier .. Amour c'est Dieu", eine Apotheose ber Liebe, bei ber weniger an die Belt bes Sittlichen als bes Naturlichen gedacht fein mag. Gott ift weniger Bille als Ratur, und zwar ift feine Ratur eine "Essence infinie de bonté". Gott fann nicht anders fein als gutig, daher auch tein Gericht, feine Ronflitte. Die Gunde ift aufgelöft in Entwicklung, und die Entwicklung bes Menschen und ber Menschheit selbst ein göttlicher Brozeß. Glud und Harmonie ift bas Ende ber Dinge und das Geheimnis der Religion. "In Sarmonie mit bem Unenblichen" -

328 Römer:

diese in gebildeten Kreisen unserer Tage in Amerika (Trine) und Europa weitverbreitete Naturreligion hat ber Behaismus auf feine Fahne geichrieben; bas macht ihn in ber gangen Belt falonfabig. Ein gewiffes finnlich-religibles Behagen verheißt er ben Seinen: vollen Seelenfrieden und Bemutsruhe, Blucksgefühl und freudige Stimmung. Go verbindet er fich leicht mit bem Scientismus, ber bekanntlich Rrantheit burch mind cure, burch Gemütsbeeinfluffung beilt. In biefem Busammenhang wird fogar bem bestimmten Bebet um materielle Buter Erhörung gugefagt, während fonft alle beftimmten Glaubensausfagen vermieden werden. Es

foll eine "natürliche Religion" fein, eine Religion ohne Dogmen.

Daher auch fein Dogma über Beha Ullah felbft. Es beißt nur, er fei die "Bentralfigur" ber neuen Beltreligion, ber gottliche Geift, wie er in ben Bropheten ber verschiedenen Religionen auf ber Erbe erschienen fei, zulett aber und über alle bisberigen Offenbarungen übergreifend in Beha. So foll allen Religionen ihr relatives Recht bleiben, aber alle follen auch in die Gine bochfte, mahrhaft zeitgemäße Einheitsreligion bes Beha erhoben werben (unité). "Bie Jefus gefommen ift, euch zu gerftreuen, fo ift Beha erschienen, euch zu sammeln" - erklärte ber Apostel aus Afto vor einigen Jahren beim Empfang in Bashington. Richt ohne hinzuzufügen: "Alle nun; die an diesen, im Fleifch erschienenen Deffias (Beha) glauben, beren Ramen follen in bas Buch bes Lebens eingetragen werden." Fattisch ift die Bedeutung bes Propheten im Behaismus noch verschwommener als im Islam, aber auch in diesem Bunft foll ja eben fein Dogma gelten, fondern Freiheit und Tolerang walten.

Rur in einem Buntt fennen fie feine Tolerang: ber Rlerus in allen Religionen wird geradezu gehaßt. Rach den Berfolgungen, die fie vom schittischen Klerus zu erdulben hatten, ift bas auch tein Wnnber. Wie die Aufflärung des 18. Jahrhunderts fagen fie, die Priefter find die Berberber ber Menschbeit. Sie haben baber felbft feinen Rlerus.

Die Stellung zur Welt ift eine burchaus positive und hier erblict ber Behaismus feine eigentliche Miffion. Er will gang bewußt Diesfeitigkeitsreligion fein und emangipiert fich von ber Asteje. Seine Unhanger werden im Often baran erfannt, bag fie trinfen und rauchen, wo Mohammedaner fich das verfagen muffen, und daß fie feine Gebets= geiten noch irgendwelche religiofe Beremonien einhalten. Ihre Gottesbienfte bewegen fich in freien Formen: es wird aus dem hl. Buch vorgelefen. Daran ichlieft fich Distuffion und freies Gebet. Sie lieben lange Reben und große Worte und bisputieren besonders mit Christen und Juden viel, während fie bei ben Schiiten als Renegaten verachtet find, beren maffiven religiösen Borftellungen sie sich doch so überlegen fühlen. Dabei find fie weltoffen und tulturhungrig. Bilbung und Reichtum find

ihnen hohe Güter und der Gläubige hat sie sich anzueignen. Das ist seine Aufgabe in der Welt, sein Sottesdienst. Dabei wird jedoch dem Egoismus ein Segengewicht geschaffen an dem Gebot der Nächsten- und der allgemeinen Menschenliebe. Und wenn irgendwo, so ist hier der Einfluß der christlichen Mission unverkenndar. Selbst die Feindesliebe wird aus dem Christentum herübergenommen und im Sinne von Lessings Nathan nicht ohne verächtlichen Seitenblick auf die Exklusivität der großen geschicht-

lichen Religionen zum Ibeal unentwegter Tolerang erhoben.

Hier macht sich nun im einzelnen der Einfluß der Westens segensreich geltend, wenn nur die Illusion nicht wäre, es sei eigenes Gut, mit dem es nun erst geste, die ganze übrige Welt zu beglücken. Da ist vor allem der Protest gegen die Stellung der Frau in der mohammedanischen Welt. Es wird die Parole der Gleichstellung von Mann und Weib ausgegeben und die Freiheit der Frau in der Heiratsstrage proklamiert. Der Schiit zwingt eine Frau, ihn zu heiraten, der Behaist wirdt um sie. Die Verschleierung ist ausgehoben. Das sind Resormen, die schon von Bab herstammen, aber Beha griff die Frauensrage der ganzen Welt auf und brachte so wieder einen universalen Zug mehr in seine Schöpfung.

Auf den Einfluß der chriftlichen Kultur, speziell der Mission, weist zweifellos auch das lebhafte Interesse zurück, das der Behaismus an der Schule und allen Erziehungsfragen nimmt. Ja er greift auch hier nach den höchsten Blüten chriftlicher Ethit und wirkt selbst auf die Erziehung

verwahrlofter Rinder hin.

Ein weiteres Moment ift sein Eintreten für die öffentliche Gerechtigkeit. Auch hier wies Bab im Geist der israelitischen Propheten und der ersten Birksamkeit Mohammeds die Bahn mit seinen sozialen Programmeden. Wer den Orient kennt, weiß, wie nötig dort Resormbewegungen auf diesem Gebiet sind. Aber auch hier wird die Idee ins Internationale ausgebaut. Man schwärmt von "maisons de la justice" in allen Großstädten der Welt als den künstigen Zentren der behalftischen Religionsgemeinschaft. Eine deutliche Aufnahme europäischen Freimaurertums.

Den Höhepunkt erreicht die behaiftische Ethik jedoch erst in ihrer Idee des Weltfriedens. Wieder erweisen sich Beha und sein Nachsolger als ausmerksame Beobachter moderner Zeitströmungen und suchen sie auf ihre Mühle zu leiten. Der Behaismus behauptet zu stande zu bringen, was der Zar in der Haager Konferenz vergeblich herbeizusühren suche. In Akto seiert man die internationale Berbrüberung. "Weltverbrüberung – das geht nur auf ein Kommandowort Gottes, und Beha ist dieses Wort Gottes. Es bedeutet den Anbruch des Tages der Brüderlichkeit, des Reiches Gottes."

Es find die brei Schlagworte der französischen Revolution, von denen die Flugschriften der französischen Juden, die dem Abbas in

als Agenten dienen, widerhallen. Ift diese Spiegelung der christlichen Wee am Ansang des zwanzigsten Jahrhunderts nicht noch merkwürdiger als die am Ansang des neunzehnten? Kaum beginnt es zu tagen in der mohammedanischen Welt, so sallen ihr schon aus den entchristlichten Kreisen des Abendlands die Wortsührer zu, die von hier aus eine religiöse Weltbeglückung heraufzaubern, an der die christliche Wission durch die ganze Welt hin in harter, langer Arbeit mit dem Evangelium von Sünde und Gnade sich abmüht. Wie viel bedeutsamer sür Zeit und Ewigkeit sind boch die kleinen Lichtherde, die sie entzündet, als das glänzende Feuerwerk, das der Behaismus der Welt zum Schauspiel gibt!

### 4. Verhaltnis gur Miffion.

In ber Missionary Revue lefen wir 1898: "Gewiß ift an ber Gelle ber Babi ober Behai viel Bertehries, aber fie hat die Tur fur bas Evangelium geöffnet wie nichts zuvor. Die Berbreitung ber Bibel bat fich von Jahr gu Jahr fast verdoppelt und fie wird von ihnen offentundia verehrt. Es eröffnen fich für bie Diffion erfreuliche Musfichten." Aber bie neueste Entwidlung bes Behaismus bestätigt nur vollauf das Urteil. bas in bem ermabnten Artifel biefer Zeitschrift 1904, G. 111 ftebt: "Wan hat angenommen, bag bies Religionssyftem, falls es fich einmal bon ben Geffeln ber islamischen Dogmen loslofen follte, möglicherweise aur Annahme bes Chriftentums führen werde; aber bas ift febr gu begweifeln. 3hr Streben geht vielmehr babin, bem Bergen eine augenbliefliche Beruhigung zu verschaffen und in der Berson ihres Führers eine Merfonlichfeit au haben, bie bie Stellung eines Mittlers zwischen Gott und ben Menfchen einnimmt." Wenn dann in Diefem letteren Berlangen ein wichtiger Anfnupfungspuntt für das Evangelium aufgewiesen wird, fo ift umfo tehrreicher, bag bie Diffion ben indifferenten Behai gegenfiber bis auf weiteres fattisch ebenfo machtlos ift, wie ben fanatischen Mostemin. Die Erfahrung ber Berliner Drientmiffion in Berfien ift, baß bie Behai liebenswürdige, entgegenkommende Leute find, die aber viel lieber belehren als fich belehren laffen. Glaubt man fie mit einem Schriftbeweis fest gefaßt zu haben, fo gleiten fie mit ihrem: "Run wollen wir aber biefe Schriftftelle aufbrechen und ben Rern herausholen", gefchictt wieber burch bie Finger (A. D. 3. 1903, S. 242). Sie machen Ernst mit ihren hoben ethischen Grundfagen und ruben in ihrer vantheistischen Gefühlsreligion. Gie gaben uns ein Ratfel auf, wenn nicht eine Ahnung ber großangelegten Blane Gottes uns ju Silfe fame. Saben fich einft ihre Freunde in der beutschen Miffionswelt, ein Dr. Faber und Dr. Andreas in ber Soffnung getäuscht, die Behat wurden ber Diffion bireft in Die Banbe arbeiten, fo bilrfen wir boch bie Soffnung hochhalten, bag fie gur Aufpflügung bes harten Bobens ber mohammedanischen Welt bienen und

so indirekt für die Sache der Mission von Bedeutung werden mögen, von deren Erfolgen und Absichten sie selbst nicht anders als ungerecht und verächtlich zu reden wissen.

Eine ernfthafte Konfurreng bedeutet ber Behaismus für bie Diffion jebenfalls nicht. Die nüchternen Forscher schähen seine Unhänger im vorberen Drient nicht über eine Million und versprechen sich wenig von ihm für die ersehnte Biedergeburt Berfiens. Er ift ein Bafferschöfling, ber auf dem internationalen Sumpfboden einer humanitaristisch interessierten Theofophie gebeiht; er lebt vom Gegenfat gegen Fanatismus und hierarchie in den geschichtlichen Religionen zunächst des Islam und weiter auch bes Chriftentums und gehrt boch von den Erträgniffen berfelben. Die originale Rraft nimmt von Bab über Beha bis zu Abbas fichtlich ab, je mehr fich bie Rudficht auf allgemein moderne Zeitströmungen geltend macht. Die Theosophen haben einen Modeheiligen mehr. Neu und bedeutungsvoll ift nur, daß er aus dem Islam fommt. Die enge Berührung mit euroväischer Kultur ruft nachgerade eine mächtige Wirkung in allen Ländern bes Islam hervor. Der Behaismus ift nicht mehr und nicht weniger als eine perfifche Barallele zu den rationaliftischen Bewegungen im nordindischen Islam. Wie fie muß die Mission ihn kennen als ein Zeichen ber Beit.

# Zur Lage in Korea.\*)

Bon Bfarrer M. Schabelin in Rohrbach, Bern.

it der gespanntesten Ausmerksamkeit richten sich heute die Blicke aller Missionsfreunde nach Korea. Die erstaunlichsten Nachrichten von großen Erweckungen und massenhaften llebertritten tressen aus diesem, politisch betrachtet, so unglücklichen Lande ein, die zu den überschwänglichsten Hossonungen bezüglich einer baldigen gänzlichen Christianisierung desselben Anlaß geben. So wird's sich denn lohnen, einen flüchtigen Blick auf die dortigen politischen Zustände zu wersen, umsomehr, als in Korea die llebertritte zum Teil in direktem Zusammenhange mit den gegenwärtigen politischen Borgängen zu stehen scheinen.

Ein unglückliches Land haben wir Korea beshalb genannt, weil es im Begriffe fteht, den letten Rest seiner politischen Selbständigkeit an Japan zu verlieren. Es ist das Opfer der japanischen Ländergier und Großmachtspolitik, die Ostasien noch nicht so bald wird zur Ruhe kommen lassen.

Ueberwiegenden Einfluß gewann Japan in Korea schon während des Kriegs durch die militärische Besetzung der Halbinsel und ein erzwungenes Bündnis mit Korea. Durch ein zweites Bündnis mit England gewann Japan

<sup>\*)</sup> Das Tatfachliche ift meistens aus bem "Oftafiatischen Blond" geschöpft.

im Innern Koreas freie Hand, sofern es die Rechte und Handelsmöglichkeiten britter Länder unangetastet lasse. Diese Situation nützte Japan nun nach Kräften zu seinen Gunsten aus. Eine Generalresidentur in Söul wurde geschaffen, die militärischen Eisenbahnen von Fusan über Söul nach Wiju wurden ausgebaut. Das Land wurde beseth durch anfangs vier, später zwei Divisionen. Es wurde begonnen mit einer Resorm und Beaufsichtigung der Berwaltung, auch mit der wirtschaftlichen Ausbeutung der reichen Bodenschätze.

Alle dieje Bewaltmagregeln, vor allem aber die Robeit ber maffenhaft ins Land strömenden japanischen Ruli und gewinnsuchtigen Abenteurer riefen allenthalben in den Brovingen Aufstände bervor, die dirett und indirett durch ben foreanischen Raiser und die ihm ergebene Beamtenschaft unterftust murben. Auf ber andern Seite aber fanden bie Japaner unter ben Koreanern felber eine ftarte Unhängerschaft. Die Berhältniffe in Rorea scheinen unter ber vierundvierzigjährigen Berrichaft bes Raifers Di-bong feine glangenben gewefen zu fein. Gine jammerliche Regierung und eine torrupte Beamtenschaft lafteten als ein ichwerer Drud auf bem ungludlichen Bolte. Daber tam es, daß eine ftarte Reformpartei Japan als ben Retter aus diesen unhaltbaren Buftanden begrüßte. Mit Silfe bes ju großer Macht anwachsenden japanfreundlichen Bereins 31-Chin-Soi gelang es, ein japanfreundliches Rabinett ju bilben, mabrend die japanfeindlichen Beamten maffenhaft gefangen gefett, jum Tode verurteilt ober fonft unschädlich gemacht wurden. Um 29. Juni 1907 traf ber foreanische Bring Tining Chini mit Gefolge im Saag ein, um gegen die Nichteinladung Koreas zur Friedenskonferenz zu protestieren und gegen die Bergewaltigung burch Japan Ginspruch zu erheben. Diefer unkluge Schritt bes foreanischen Raisers wurde ber Unlag zu einer gewaltsamen Lösung bes Ronflitts zwischen Raifer und Rabinett. Um bas Fortbestehen ber Dynastie ju retten, zwang bas Rabinett ben Raifer zur Abdantung zu Gunften feines ältesten Sohnes 3-Afchat, mahrend fein jungerer, elfjähriger Sohn gum Rronprinzen von Korea ernannt wurde. Der jetige Raifer ift natürlich nur eine Buppe in den Sanden ber Japaner. Dazu eignet er fich umfo beffer, als er vor seinem Regierungsantritt als entschieden schwachfinnig galt. Seit ben ftrengen Benfur- und Majeftatsbeleidigungsgesehen foll bas etwas beffer geworden fein; erschien boch dem Berausgeber ber "London China Express", der fürzlich Rorea bereifte, sowie mehreren andern, die wie er mit dem Raiser gesprochen haben, derselbe als "weniger blödfinnig als er aussehe". Das einzige politische Recht, das diesem "Raifer" geblieben ift, besteht barin, Gbitte gu unterzeichnen und pompofe Geburtstagsfeierlichfeiten aufzuführen unter Wahrung altforeanischen Beremoniells. Besonders von ersterem hat er von Anfang an reichlichen Gebrauch gemacht; benn feine erfte Regierungshandlung bestand in der Unterzeichnung einer Konvention mit Japan, welche die gesamte Regierung und Berwaltung Roreas Japan übertrug. Seither wird nun mit Hochdrud an ber totalen Japanifierung Roreas gearbeitet.

Wie ist nun diese Lage der Dinge in Korea zu beurteilen? Gine objektive Beurteilung der Sachlage fällt deshalb nicht leicht, weil die Berichte über die gegenwärtigen Borgange in Korea sehr unzuverlässig und unvollständig sind. Die in Korea erscheinenden Zeitungen stehen natürlich alle

unter strengster japanischer Zensur, während die Berichte von Augenzeugen, die das Innere von Korea durchreiften, wo die Japaner sich natürlich viel freier bewegen als unter den Augen von Gesandten und Freunden in Soul,

fich je nach bem Standpunfte aufs scharffte widersprechen.

Darin mögen die Freunde Japans recht haben, daß unter japanischer Leitung Korea sich viel rascher und vollständiger der westlichen Zivilisation öffnen wird, als dies ohne Japan geschehen würde. Bon dieser Seite betrachtet der japanfreundliche amerikanische Bischof Harris, der kürzlich Korea bereiste, die dortige Lage. Die amerikanischen Missionare sind kluge Leute und es wird ihnen nachgeredet, sie sähen vor allem auf gute Beziehungen

au der jabanischen Generalresidentur.

Kurz, Bischof Harris konstatiert ein allgemeines Erwachen im koreanischen Bolksleben und eine leidenschaftliche Sehnsucht nach Belehrung und Fortschritt. Alles will erzogen und unterrichtet werden. Und die Regierung kommt diesem Bedürsnis nach Möglichkeit entgegen. Schulen werden allenthalben gegründet. Die alten chinesischen Schulen müssen ihre Lehrpläne den modernen Bedürsnissen anpassen. Auch ein staatliches Lehrerseminar ist in Söul vorhanden, sowie eine Gewerbe- und Bergbauschule; selbst der Plan zur Gründung einer Kleinkinderschule ist gesaßt. 1907 wurde sogar eine medizinische Fachschule erössnet, die seht 40 Studenten zählt, samt einem vorzüglich ausgestatteten Spital, das als das beste in ganz Ostasien gilt.

Dementsprechend sind natürlich auch die Fortschritte im Berkehrswesen, sowie in der ganzlich darniederliegenden Gerichtsbarkeit. Bereits sind dem Rabinett Borschläge bezüglich der Einführung der allgemeinen Wehrpslicht eingereicht worden. Studienkommissionen bereifen im Auftrage der Regierung

fremde Länder.

Ohne Zweifel nimmt fich auf ber bunkeln Folie früherer koreanischer Migwirtschaft in mancher Beziehung ber japanische Ginflug vorteilhaft aus. Das erhellt u. a. aus ber Tatfache, daß die jegigen Steuern nur 1/20 ber früheren ausmachen follen. Bor allem scheint ber gute Bille bes Generalresidenten, des Fürsten Ito außer allem Zweifel zu steben. Bischof Sarris ichildert feine Regierungstätigkeit als unerschroden, geduldig, aufrichtig und weise. Alle seine Schritte seit feinem Regierungsantritt im November 1905 feien bem ehrlichen und bringenben Buniche entsprungen, bas foreanische Bolt zu erneuern. Die Sauptfache fei bereits getan; ber Grund zu einem neuen Korea sei gelegt. Bon ber Bufunft burfe man bauernde Freundschaft und gegenseitige Silfe erwarten. Das Nachste, was zugunften ber neuen Lage in Rorea angeführt werden fann, ift der schon angedeutete Umftand, daß das Gefühl der Befreiung von dem Drude der toreanischen Diffwirtichaft so groß war, daß wohl der überwiegende Teil der Koreaner, namentlich ber Sauptstadt, ber Beamten und Gebilbeten, fich in die neuen Berhaltniffe gefügt hat und rasch in sie einlebt.

Doch all das mag sein wie es wolle, es ändert nichts an unserm Eindruck, daß wir hier wieder einmal vor einer jener Brutalitäten im großen Stile stehen, wie die Geschichte deren so viele kennt und wie wir eine im Burenkriege vor kurzem erst mit tiefster Empörung miterlebt haben. Mag sein, daß die Koreaner nicht mit dem Heldenvolke der Buren verglichen werden dürsen, mag sein, daß ihr trauriges Schicksal sie nicht ganz unverdient ereilt, mag sein, daß durch die japanische Borherrschaft manches besser wird im Lande, daß namentlich die Mission von dem Unglück des Landes nur prositiert, mag sein, daß die Entselbständigung Koreas eine sogenannte historische Notwendigkeit ist, das alles kann uns nicht hindern, das brutale Vorgehen Japans als eine scheußliche Barbarei zu empfinden.

Das wird uns flar werden, wenn wir einen Blid werfen auf die Mittel, beren fich Japan bedient, um seine Borberrschaft in Rorea zu be-

festigen.

Rury nach der Tronbesteigung des neuen Raifers und nach der Unterzeichnung der neuen Konvention mit Japan, in welcher Japan ben Fortbestand Koreas als unabhängigen nationalen Staat garantiert batte, verfügte es die Auflösung bes gangen foreanischen Soldnerbeeres, mas ber unmittelbare Unlag jum Ausbruch eines allgemeinen Aufftandes geworben ift, an beffen Spite hauptfächlich die entlaffenen Solbner ftanden. Zwei Drittel famtlicher Beamtenstellen find von Japanern bejegt. Ratürlich find es bie einträglichen und einfluftreicheren Boften, welche Die Japaner begnibruchen. Reuerdings gehen Gerüchte, alle ober boch die meiften foreanischen Minister follen burch Japaner erfett werden. Die japanischen Bigeminister, beren einer ichon jest jedem toreanischen Minister beigegeben ift, beziehen boberes Behalt und werden beffer behandelt, als ihre foreanischen Borgesetten. Die Gehalter ber japanischen Beamten in Rorea seien brei- bis viermal jo hoch als die entsprechenden in Japan. Und boch, verfichert ber foreanische Baftor Bhong-Pun, der fich gegenwärtig mit zwei foreanischen Umtsbrüdern in London aufhalt, fei die Dehrzahl diefer Beamten hergelaufenes Befindel, bem es nur um möglichst rasche Bereicherung zu tun sei, wie man fich ja wohl benten tann, ba es in Japan felber an einer genugenben Angahl ausgebildeter Beamten fehlt. Bohl gebe es unter biefen japanischen Beamten in Rorea einige wohlgefinnte und einsichtige Leute; allein ihre Bestrebungen scheiterten völlig an ber brutalen Graufamfeit ber Golbaten und ber rauberifchen Bewinnfucht und Unmagung ber japanischen Ruli.

Unter dem Schutz einer stets vermehrten Polizei und Militärmacht, sowie einer strengen Zensur werden Erpressungen, Räubereien und Bergewaltigungen verübt, schlimmer als unter der früheren Regierung, und in den letzten drei Jahren sei in Korea ärgerer Schaden gestistet worden, als früher vielleicht in zwanzig Jahren. Alles was den Japanern in Korea irgend wertvoll scheint, eigneten sie sich an, oft durch abscheulichste Gewaltmaßregeln.

Daß von solchen Dingen nur wenig an die Dessentlichkeit dringt, dasür sorgt die japanische Zensur, die nur japansreundliche Blätter duldet. Auch herrn Bethels "Korea Daily News" ist verstummt, seitdem das britische Konsulargericht in Soul seinen für die japanischen Berbündeten so oft lästigen Berichten Schweigen auferlegt hat. Auch jest noch, da sich diese Zeitung mit allem eher als mit Korea beschäftigt, beklagt sie sich über unregelmäßige Ausgabe durch die Postbehörden, welche die Abonnenten vor diesem aufrührerischen Blatte warnten. So ist es kein Wunder, daß Zeitungen für

Koreaner im Auslande gegründet werden, z. B. in San Franzisko und in Wladiwostok, die zum Teil die schärsste Sprache führen. Hat doch die erstere der beiden genannten aus Anlaß der Ermordung des Herrn Stewens in San Franzisko, eines Beraters der Japaner, offen die Berechtigung des

politischen Morbes proflamiert.

Eines ber hervorragenbften Beifpiele japanifcher Gewaltpolitit in Rorea ift die Schaffung der unter ftaatlicher Aufficht und Leitung ftebenben "Ditafiatifden Befiedelungsgefellichaft." Dieje Befellichaft, beren Rapital 10 Millionen Ben beträgt und die jährlich mit 300 000 Pen vom japanischen Staate subventioniert wird, hat den Zweck, Korea mit japanischen Unfiedlern zu durchsegen, die dann zu einer Urt Milig ausgebildet werden und allmählich die stehende japanische Besatung entbehrlich machen follen. Entsprechend diesem militarischen Bwed, ift als erster Prafident ber Gefellschaft — ber Bräfibent muß ftets Japaner sein — ber Generalmajor a. D. Ufegawa in Aussicht genommen. Das Aufsichtsrecht foll in ben Sanden beiber Regierungen, ber japanischen und ber foreanischen, liegen. Auch fonft ift auf Itos Anregung in ber Organisation ber Gesellschaft in verschiedenen Bunften Rüchicht genommen worden auf die Gefühle der Roreaner. Doch geschab dies mehr aus beforativen Gründen. Tatsächlich steht die Gesellschaft volltommen unter japanischem Ginfluß. Die Japaner werben bafür zu forgen wiffen, daß nicht allzuviele Aftien in foreanische Sande fallen, und daß unter ben Direktoren bochftens ein paar Rennomierkoreaner fich befinden.

Dies Staatsmonopol auf Besiedelung Koreas mag insofern günstig sein, als weite unbebaute Strecken Koreas nun sollen bebaut werden. Es sollen jährlich 3 000 (nach früheren Berichten gar 40 000!) japanische Ansieder, d. h. 1 000 Familien angesetzt werden. Jede Familie erhält 5 Acker Reisboden,  $2^{1}/_{2}$  Acker Getreideselder und 1 080 Yen, der einzelne Ansiedler 360 Yen unter milden Rückzahlungs- und Kausbedingungen. Eine Menge Bewerbungen sind eingelausen meist von früheren Soldaten, die in Korea gedient haben. Nach amtlichen Angaben strömen jetzt täglich 200 Japaner ins Land, meist ganze Familien, die also dauernd in Korea zu bleiben be-

absichtigen.

Die Annahme des Gesetsentwurfs, der die ostasiatische Besiedelungsgesellschaft zum staatlichen Institut erhob rief allenthalben in Korea die größten Besorgnisse wach. Und mit Recht. Denn sowohl nach koreanischem Staatsgest als nach den Verträgen zwischen Japan und Korea darf kein Ausländer, also auch kein Japaner, in Korea Grundeigentum erwerben und besitzen. In Japan haben Ausländer noch heute nicht das Recht, Grundeigentum zu erwerben, weil die Japaner das ihnen heilige Land nicht in den Besitz von

Fremden fallen laffen möchten.

Die Gründung der oftasiatischen Besiedelungsgesellschaft bedeutet also eine nachte Vergewaltigung Koreas, einen offenkundigen Vertragsbruch. Aber auch an tausend anderen Einzelheiten läßt sich nachweisen, daß Japan die Grundvoraussehung aller segensreichen Kolonialpolitif fehlt: das Verständ-nis für die Eigenart des zu kolonissierenden Landes. Ohne sede Schonung wird in tausend Dingen japanisches Wesen den Koreanern auf-

gezwungen. Barum barf benn ber arme Raifer feine foreanische Sofetifette, an ber er fo bangt, nicht beibehalten? Barum muß die japanisch werben? Damit ber fünftige foreanische Raifer, der elfjährige Rronpring, beigeiten alle Luft am beimatlichen Wefen verliere, ift er von feinem Bormund, Fürst Ito, nach Japan verbracht worden, wo er nun auf der Abelsichule in Totio gang in japanischem Beifte erzogen wird. Gine Menge emporender fleinlicher Berfügungen, Die nichts anderes als Die Entnationalifierung Roreas bezweden, muffen vom Bolfe als fortwährende Rabelftiche empfunden werden. Go foll Die feit undenklichen Beiten in Rorea übliche weiße Rleidung fünftighin verboten fein; ber Roreaner foll buntle Rleiber tragen. Bas geht benn bie Rapaner die Rleibung von Brivatleuten an?! Bas bat ferner ber originelle foreanische Schopffnoten verbrochen, daß er von Staatswegen ber Schere aum Opfer fallen foll? Sa, felbst die Stragen follen fünftighin auf japanische Beife gepflaftert werben. Das Geld wird natürlich in der japanischen Münze geprägt. Am emporenoften wirft aber ber unbeschreibliche Sochmut und die Berachtung, womit alle Japaner in Rorea, voran bie niederen Beamten, auf die Koreaner herunterseben als auf eine tief unter ihnen stehende Raffe. Selbit auf ben Strafen ber Saubtstadt tann ber Muslander täglich Beuge ber emporenbiten Szenen fein; wie mag es ba erft in ben Brovingen ausfeben! Much auf ben Gifenbahnen fann man allerlei erleben. Gin Roreaner wird geohrfeigt, weil er ben abgesperrten Bahnsteig betreten hat, auf bem er Javaner nach Bergensluft hat bin- und bergeben feben. Koreaner warten ftundenlang bor bem geschloffenen Schalter bes Bahnhofs barauf, daß der japanische Beamte ihnen Fahrkarten verkauft, was der aber aus Faulbeit ober hochmut beliebig unterläßt, fodaß die Buge gur fahrplanmäßigen Beit halbleer vorbeifahren. Gin japanischer Bahnbeamter fpringt einem bejahrten Rarrenschieber auf ben Ruden und bearbeitet ben Unglücklichen mit ben geftiefelten Füßen, weil er irgend ein Berfeben gegen die Bahnordnung begangen hat. Eine gange Reihe foreanischer Steuereinnehmer nehmen ihre Entlassung, weil fie die fortwährenden Qualereien und Demutigungen ihrer japanischen Borgefesten nicht langer ertragen können, ufm. Gelbft die Auslander, Die felber über willfürliche Behandlung zu flagen baben, find machtlos gegen biefes Treiben, das jeden emport. Bringen Auslander, wie oft gefcheben ift, einen felbitgefebenen Fall gur Unzeige, fo werben fie erft tagelang bingehalten, und haben alle möglichen Bibermartigfeiten burchzumachen, bis fie ichließlich bie einfache Mitteilung erhalten, daß fie im Unrecht find. Um scheußlichsten find aber die Graufamteiten, welche durch Militar und Bolizei in den Brovingen verübt werben. Gin Beifpiel für viele. In einem Dorf im Begirf Chai-Rhung erschienen ploglich japanische Boligiften, nahmen alle Bewohner fest, banden fie an Baume und Mauern und schoffen auf fie. Ginige ent= famen und beteuerten bem Chef der Polizei in Bong Song ihre totale Unschuld. Es war ein Migverständnis . . .

Ist es unter solchen Umständen ein Bunder, wenn selbst die friedlichen Koreaner die Geduld verlieren und eine furchtbare Erbitterung gegen die Japaner Plat greift, selbst bei den Ausländern, eine Erbitterung, die in einem hartnäckigen Aufstande zum Ausdrucke kommt, der sich über das

gange Land ausbehnt. Naturlich find die ichlecht bewaffneten und wenig Disziplinierten Saufen ber Aufftanbischen ber japanischen Seeresmacht gegenüber allenthalben im Rachteil. Wenn aber fürglich ber japanische Dberftleutnant Dfagafi ben Aufstand als im wesentlichen für beendet erflarte, fo ift bas im wesentlichen eine faliche Borfviegelung; benn fortwährend finden noch größere oder fleinere Befechte ftatt, in denen gwar die Aufftandifchen immer gurudgeschlagen werden, aber auch die Japaner mehr ober minder große Berlufte erleiben. Stets langen neue Berftartungen ber japanischen Truppen an. Ja, in Soul felber macht fich die Tatigfeit ber Aufftandischen auf unbequeme Beife fühlbar, da fie durch Blafate jeden mit dem Tode bedroben, der Reis, Sols, Roblen oder Lebensmittel nach Soul vertauft oder folche Baren auf feinem Ochsen ober Bferbe borthin beforbert. Buwiderhandelnde find erichoffen worden, fodaß in der Stadt wirklicher Mangel an folden Dingen zu berrichen beginnt. Gin Saus ums andere wird nun durch häufige Saussuchungen beläftigt. Auch die maffenhaft porfommenden politischen Morde, von denen namentlich die Mitglieder bes japanfreundlichen Bereins 31-Chin-Boi bedroht find, beuten barauf hin, daß eine tiefe Erbitterung im Bolfe gart, Die ju ben ichlimmften Befürchtungen Unlag gibt. Bewaltsam wird oft die friedliche Landbevölkerung dem Aufftand in die Arme getrieben, die fich besonders ben japanischen Steuereintreibern gegenüber in ber bentbar ichlimmften Lage befindet. Bon ben Aufftandischen werden die Leute mit dem Tode bedroht, wenn fie gablen, von den Japanern bingegen, wenn fie nicht gablen. Biele entziehen fich folchem Ronflitte burch Muswanderung und dadurch, daß fie fich als Chinefen naturalifieren laffen.

Es mag auch sein, daß viele in solcher Zwangslage zum Christentum übertreten in der Hossung, als Christen sowohl vor den Ausständischen als auch vor den strasenden japanischen Truppen sicherer zu sein als ihre nichtchristlichen Landsleute.

Damit sind wir bei dem Punkte angelangt, wo das Missionsinteresse sich mit den politischen Borgängen direkt berührt. Was ist denn von den vielbesprochenen Uebertritten zum Christentum in Korea zu halten?

Bor allem sind auch hier die Nachrichten sehr spärlich und ergeben sich meistens mehr in allgemeinen Andeutungen von massenhaften Bekehrungen als in genauen übersichtlichen Angaben.

In der Tat scheint der Zudrang zum Christentum an vielen Orten groß zu sein. Ganze Städte wie Bing-hang treten gewissermassen geschlossen zum Christentume über. Biele Gemeinden seien geradezu überfüllt, sodaß sowohl in den Schulen als in den Kirchen der Platz zu eng wird, und viele Gemeinschaften erwägen, ob sie nicht den neuen Bekennern den Beitritt verweigern sollen, soweit sie ihnen nicht ausreichend Belehrung gewähren können. Christliche Bücher in koreanischer und japanischer Sprache würden massenhaft verschlungen. Die Begierde, das Evangelium zu hören, sei allentbalben groß.

Besonders interessant sind die Urteile des als Berichterstatter im russische japanischen Kriege bekannt gewordenen Reisenden Mc Rengie \*) über die

<sup>\*)</sup> Siehe Mr. 14 ber "Reformation" S. 223.

religiöse Erwedung in Korea. Er sagt: "Der Fortschritt unseres Glaubens in Korea ist eines der bemerkenswertsten Beispiele des Missionsersolges in der Gegenwart, denn wir sehen, im Norden vornehmlich, das Bolk sich zu Tausenden dem Christentume zuwenden. Ich kenne eine Station Sun-chou, die vor 5 oder 6 Jahren gegründet ist. Als ich letztes Jahr dort einen Besuch machte, fand ich 80 Kirchen mit 12 000 Gliedern und Anhängern. Diese Kirchen werden von eingeborenen Pastoren versorzt, und sie erhalten sich selbst, die Missionare üben nur die Oberaussicht aus. Und das war ein Land, das vor 20 Jahren als Käubergegend galt, eine Art Niemands-Land zwischen der Mandschurei und Korea. Zeht ist der Strich mit christlichen Kirchen bedeckt." Ueber den Süden urteilt er: "Ich somme eben aus dem Südosten Koreas, der Gegend des jüngsten Aufstandes. In jedem Dorf, in jeder Stadt, die von den Japanern beseht worden ist, sah ich das Kreuz Christi über den Häusern. In einer Stadt Pangun hatte sast jedes Haus ein Kreuz."

Ueber ben Wert des Christentumes heißt es: "Ich kann nur sagen, daß ich eine Anzahl von ihnen als Boten und Diener während des Krieges als zuverlässig, ehrenhaft und erprobt gefunden habe. Die koreanischen Christen sind ganz sicher keine Reischristen, und die Missionare haben alles getan, um die Christen nicht durch äußere Borteile, wie etwa politischen Schut

anzuloden."

Genaue Angaben über die Zahl der koreanischen Christen können natürlich nicht gemacht werden. Sie schwanken zwischen 130000 und 2 Millionen. Die Nördliche Preschterianische Kirche zählt allein 78 Missionare inkluswe Frauen und Jungfrauen, und einen Bestand von 15079 Kommunikanten, von denen 3421 im setzen Jahr dazugekommen sind. Der durchschnittliche Kirchenbesuch beträgt 45950 Personen. Die Schulen werden von 7504 Schülern besucht. Die Totalbeisteuer der Eingeborenen beträgt in dieser Kirche 40088 Dollar.

Im ganzen sollen etwa 230 protestantische Missionare in Korea arbeiten; weitaus der größte Teil davon sind Amerikaner, der Rest Engländer. Deutsche Missionare scheinen keine dort zu stehen. Auch unter den ca. 500 koreanischen Studenten in Tokio wird eifrig missioniert. Während bei ihrer Ankunst im Jahre 1906 nur 6 Christen sich unter ihnen besanden, sind es deren jetzt bereits 120. Immer neue Scharen von Missionaren, hauptsächlich amerikanischen, strömen nach Korea. Die Missionare haben mit einer starken japanisch-buddhistischen Propaganda zu rechnen. Vor 4 Jahren war das hervorragendste Gebäude in Söul die katholische Kathedrale. Sie wird jetzt vom japanischen Buddhistentempel in Schatten gestellt. Wie in China, so suchen auch in Korea die buddhistischen Missionare die koreanischen Christen zu bestimmen, sich von ihren weißen Missionaren loszumachen.

Wo sind nun die Gründe des enormen Missionserfolges in Korea zu suchen? Fraglos ist, daß die gegenwärtige politische Lage, wie bereits erwähnt, der Mission in mancher Beziehung die Türen öffnet. Erst durch den Handelsvertrag mit Amerika im Jahre 1882 wurde Korea den Fremden und damit der Mission überhaupt zugänglich. Außerdem haben wir schon erwähnt, wie ben amerifanischen Missionaren an guten Beziehungen zu ber japanischen Generalresidentur viel gelegen sei, wie es ja wohl verständlich ift. . So herrichte benn auch zwischen ben Miffionen und ber japanischen Berwaltung das beste Einvernehmen. Das tann uns auch nicht wundern, wenn wir horen, daß überall im Lande die chriftlichen Aeltesten ihre chriftlichen Bolfsgenoffen beschwichtigen und ermahnen: "Bir burfen bie Japaner nicht haffen, wenn fie uns ichlecht behandeln; wir muffen geduldig fein und fie nur umfomehr lieben." Go predigen die Chriften Frieden und marnen überall vor Bewalt und Aufruhr. Dies geschieht natürlich grundsäglich und nicht, weil die Chriften fich als Japans Beschäftsträger migbrauchen ließen. Es tonnten fonft nicht in Japan felber Stimmen laut werben wie bie ber "Japan Times", dem amtlichen Totioer Blatt ber japanischen Regierung in englischer Sprache, welche foreanische Christen und Feinde Japans einfach ausammenwerfen. Außerdem mare es unter folden Umftanden unverftandlich, wie die Chriften ju gleicher Beit die Gunft bes gegen die Japaner fo erbitterten foreanischen Bolfes genießen tonnten, wenn nicht eben bie neue unerhörte Botschaft vom Evangelium der Liebe den gewaltigften Einbrud machte. "Es ift nur natürlich" fagt ber bereits erwähnte Die Rengie, "baß die Koreaner im Innern nur gut von der Miffion denken. In der Umgebung von Bing-hang 3. B. haben die amerikanischen Missionare unter Führung von Dr. Moffet die gange soziale Lage verwandelt. Sie haben den Frauen ein neues Leben gebracht, daß fie nicht mehr Sausstlaven, sondern Gefährtinnen und Gehilfinnen ihrer Manner find. Sie baben ben Bunich nach Bilbung im Bolfe zu weden gewußt. Bahrend früher bie Rranten bahinftarben, weil man fich nicht um ihre Leiben fummerte, konnen fie jest eine vortreffliche dirurgische Behandlung erhalten. Bor allem haben fie bie Seelen von ber ichredlichen Damonenfurcht befreit. Die Koreaner feben, mas gescheben ift, und find bafür bantbar."

Es wäre sonderbar, wenn bei einer solchen Schähung des Christentums bei Japanern und Koreanern nicht viele aus Gründen persönlicher Sicherheit sich der Christengemeinde anzuschließen wünschten. Das ist sehr menschlich, ja nicht einmal ein Unglück, falls wenigstens die Missionare sich nicht mit dem äußerlichen Missionsersolge begnügen. Zu allen Zeiten haben politische Konstellationen dazu beitragen müssen, die Gemüter dem Evangelium zu öffnen. Bon hier aus können wir sogar mitten in dem empörenden Treiben in Korea eine höhere Hand am Werke sehen, welche selbst die bösen Auschläge der Menschen zum Guten zu lenken versteht. Schwere Zeiten können ganzen Bölkern sogut wie Einzelnen zu Segenszeiten werden.

So glauben wir denn trozdem, daß im letzten Grunde die Bewegung in Korea eine rein religiöse ist und daß es das Evangelium selber ist, das heute wieder einmal bei einem heidnischen Bolke seine innere Kraft und Ueberlegenheit bewährt. Außerdem mag es wahr sein, daß im koreanischen Bolkscharakter manches liegt, was dieses Bolk für das Christentum prädestiniert, und daß Bischof Harris recht hat, wenn er sagt, kein Bolk sei so veranlagt das Christentum zu würdigen und aufzunehmen, wie die Koreaner. Auch ersahren wir aus dem Munde eines Wissionars, daß der Koreaner, wenn

er einmal gläubig geworden ist, sofort ein Missionar für andere wird. Die Folge ist ein beständiges Entstehen neuer Gruppen in diesen entlegenen Gegenden. Ein weiterer Grund der raschen Ausbreitung des Christentums in Korea mag in der vorzüglichen Qualität der dortigen Missionare liegen über die McKenzie urteilt: "Ich glaube, Korea hat den Borzug, einen beträchtlich hochstehenden Thpus von Missionaren zu haben. Atademisch gebildete Missionare stehen an der Spihe. Bor allem die Amerikaner sind hervorzagend tüchtige Leute."

Das alles mag zusammengewirkt haben, um die großen Ereignisse in Korea unserm Berständnis näher zu rücken. In ihrem Kerne werden solche Borgange nie ganz verständlich sein. Die Geschichte ist kein Rechencempel,

wenigstens feines für menschliche Ropfe.

So bleibt uns denn auch die Zukunft Koreas verhüllt. Es hat keinen Sinn, überschwengliche Hoffnungen auszusprechen und bereits vom ersten gänzlich christlichen Lande in Ostasien zu träumen. Wir wissen nicht, welche Wendung die Dinge in nächster Zeit noch nehmen können und welche Hindernisse sich noch auftürmen werden. Wir wollen nicht vergessen, daß auch in Japan einst die Aufnahme des Christentums eine ähnliche war wie heute in Korea. Auch dort haben ungeduldige Leute immer wieder ausgerechnet, in wie viel Jahren das Land "ganz christlich" sein werde. Die Ernüchterung aber hat nicht auf sich warten lassen.

Babe Ausbauer ist von jeher die unwiderstehlichste Baffe der Miffion gewesen. Sie ist es, die auch heute in Korea so reiche Früchte pflücken darf.

# Husdehnung oder Husbau?

e überwältigender die Fülle der Missionsgelegenheiten und je unzulänglicher die Arbeitskräfte, desto brennender wird die Frage: Wie verhalten wir uns zu den missionslosen Gedieten, die vor uns liegen? Manche von ihnen scheinen gedieterisch nach der Mission zu rusen. Denken wir nur an China, wo heute ein Jahr mehr bedeutet, als früher zehn, und wo noch Millionen vom Evangelium tatsächlich underührt sind; oder an das Innere des tropischen Afrika, wo der Islam seine Eroberungen macht. Das sind nur die zwei vornehmsten Beispiele unter vielen andern. Kein Bunder, daß der Rus nach mehr Leuten, die Bitte um neue Stationen, ja um Besetzung neuer Gediete nicht mehr verstummt. Mehr als je heißt gegenwärtig die Losung der Mission: Borwärts! In der Tat, es ist schon manche neue Position besetzt worden, oft mit Ausbietung aller Kräste. Bon China ganz abgesehen — man braucht nur an die deutschen Kolonien zu erinnern, weiter an den oberen Niger, den ägyptischen Sudan, Uganda, den Sambesi. Es gibt darunter Punkte von größer strategischer

Bedeutung, Bunfte, beren Behauptung gewaltigen Rraftaufwand toften wird; aber man hat fie befett, faft mit verwegenem Mut. Mitunter hat ber Erfolg das Wagnis in überraschender Weise gerechtfertigt, so in Uganda und Rorea, die beibe vor fünfzig Jahren noch verschloffene Länder waren und heute bie ergiebigften Diffionsfelber find. In folden Fallen bedeutet ber Borftog in neue Gebiete gerabezu eine moralische Starfung für bie Diffion. Umgekehrt hat man es erlebt, daß die Miffion ben gunftigen Augenblick vorübergeben ließ und ihr bamit ein Land auf lange hinaus verschlossen wurde. Go ging es nach Dr. Neve in Rafiristan, ber Nordostproving von Afghanistan. Das wilbe, taufere Bolf, bas in jenem Beraland wohnt, war vor dreißig Jahren noch heidnisch, und mare die Rirche Chrifti auf bem Plat gewesen, Rafiriftan ware heute vielleicht auf dem Bege, ein chriftliches Land zu werben. Dafür haben nun die Afahanen das Bolt mit Gewalt mohammedanisch gemacht, und Rafiristan ift allem abendländischen Einfluß verschloffen. Bon wie manchem Regerstamm Inner-Ufritas mag bas gleiche gelten! Es ift feine Frage, bag unbenütte Gelegenheiten für die Miffion zu ftrategischen und moralischen Niederlagen werben können. Das mogen die bedenken, die ber Mission je und je porwerfen, daß fie unbedacht, d. h. für ihre Mittel zu raich, vorgehe. Gin offenes Land unbefett zu laffen, ift feine geringere Berantwortung, als es auf Gefahr eines Defigits qu befeten.

Es broben freilich noch größere Gefahren. Der Fall ift nicht unerhört, daß eine Miffion mehr unternimmt, als fie bewältigen fann, nicht blog materiell, fonbern auch geiftig. Den Schaben haben bann zuerft bie alten Gebiete; benn ihnen muffen nun bie Rrafte entzogen werben, Die die neue, anscheinend verheißungsvollere Arbeit verlangt. Aber mit der Beit broht auch ben neuen, jest bevorzugten Gebieten bas gleiche Schickfal; es wird früher ober fpater noch neuere, einladendere geben, hinter benen nun fie gurudfteben muffen. Sieraus entfteht ber Buftand, ben ber Engländer "over-extension" nennt, die Berzettelung der Kräfte, das Gegenteil von Ronzentration. Unter ben Referenten bes van-anglifanischen Kongresses find zwei, die auf diese Gefahr hinweisen.\*) Der eine, Robinson, befampft die Errichtung neuer Miffionsbistumer, folange einige ber bestehenden noch an Arbeitermangel leiben, und macht für ben verhältnismäßig langfamen Fortschritt ber anglitanischen Missionen in neuerer Beit teilweise die verkehrte Politif verantwortlich, die immer wieder neue Arbeit begonnen habe, ehe die bestehende ordentlich erstartt gewesen fet. Der andere, Dr. Neve, erinnert an das Bandichab, wo feit fünfzig Sahren

<sup>\*)</sup> Pan-Anglican Papers (vgl. Mtff.: Mag. S. 272): Canon Robinson, Concentration a primary law of missionary method; Dr. Neve, The unreached lands of Central Asia.

Mission getrieben wird. Dort sinden sich neben gründlich bearbeiteten Gegenden mit großen Gemeinden vernachlässigte Strecken, wo das einzelne Dorf nur alle 4—5 Jahre das Wort Gottes zu hören bekommt. Hier, sagt Dr. Neve, sollten also die Kräfte konzentriert, und die abgelegenen, dünn bevölkerten Täler des himalaya sollten der Zeit überlassen werden, wo einmal indische Evangelisten den Weg dorthin unter die Füße nehmen.

Auch in beutschen Missionen kennt man diese Fragen. In den indifchen Stationsgebieten ber Baster Miffion, beren manche 1/4-1/2 Million Einwohner gablen, gibt es Begenden genug, die faft nie einen Diffionar feben. In Subding ift es nicht anders. Dentt man an diefe Maffen, die man in jahrzehntelanger Arbeit noch fo wenig hat durchdringen konnen, und nimmt man hingu, daß auch im engften Umtreis ber Stationen ber Keind noch taum merklich geschwächt erscheint, möchte man über jebe Unternehmung in neuem Bebiet erschrecken als über ein frevelhaftes Unterfangen. - Bon einer anderen Seite zeigte fich bas Problem vor zwölf Jahren in Ramerun. Sier handelte es fich nicht sowohl um unbefehrte Beiden als um unerzogene Chriften. Bahrend bas Wert nach außen wuchs und wuchs, brachen in den Gemeinden schwere Schaden auf. Es war nicht mehr abzusehen, wie die Miffion neben dem unaufhaltsamen Bordringen in neue Gebiete die Bertiefungs- und Erziehungsarbeit auf den alten Stationen bewältigen follte. Ein fittlicher Bankerott, Die argite Folge ungefunder Musbehnung, schien zn broben. Die Leitung in Bafel rief bamals ein fraftiges Salt! Ginige Jahre murbe feine neue Station mehr gegrundet; man lebte bem Ausbau bes Begonnenen, und die Rrifis murde übermunden. Dann freilich feste bie Ausbehnung wieder mit elementarer Rraft ein; bas Grasland im Norden erhob feine Uniprüche fo gebieterisch, daß man vorwärts mußte, ob man wollte ober nicht.

Diese letzte Ersahrung zeigt, daß eine allgemeine theoretische Untwort auf unsere Frage überhaupt nicht möglich ist. Solide Arbeit auf altem Gebiet, wo die Saat einmal zu keimen begonnen hat, ist zwar unabweisliche Pflicht. Aber es gibt auch Neuland, das unbedingt sosort besetzt werden muß, einerlei wie schwer das sein mag. Das Zusammentressen beider Pflichten kann einen harten Druck erzeugen, und es ist dann schwer, ihre Forderungen richtig auszugleichen; für den unvorbereiteten ist es sogar unmöglich. Unter Borbereitung verstehen wir aber ebenso das weise Haushalten mit den Kräften wie das planmäßige Erziehen und Stählen der Kräfte sür die Zeit der höchsten Anspannung. Daraus ergeben sich

folgende Forderungen:

1. Keine leichtfertige Ausdehnung! Nicht aus Romantik verschlossene Türen einrennen, sondern auf deutlichen Marschbesehl warten; dieser kommt jett häusig durch die weltgeschichtliche Entwicklung, z. B. in China und einem Teil des tropischen Afrika. 2. Keine Kraftverschwendung! In der Baster Mission handelte es sich einmal um Gründung einer Hauptstation von der Goldküste aus im mittleren Togo, in einem Gebiet mit 10000 Menschen und acht Sprachen. Die Station kam nicht zustande, sonst wäre sie ein Beispiel dessen, wovor wir warnen wollen. Diese Leute sollen ja gewiß das Evangelium haben, und wenn ihrer nur hundert wären; aber wir müssen einen einsacheren Beg suchen, es ihnen zu bringen, sonst lassen wir um der 10000 willen anderswo 100000 fahren. Also:

3. Hilfsträfte schulen! Der einsachere Weg ist eben ber, daß wir überall, wo es irgend geht, eingeborene Missionskräfte mobil machen und jede Arbeit, die sie tun können, grundsäplich ihnen und keinem Europäer übertragen. Sie sind nicht bloß viel billiger, sie arbeiten als Kinder des Landes und des Bolkes auch unter günstigeren Bedingungen, gewinnen 3. B. viel leichter das Bertrauen der Leute. Nur auf diese Weise behalten die europäischen Arbeiter die nötige Beweglichkeit zur

Übernahme neuer Aufgaben jeder Art.

4. Missionsgeist in den Gemeinden pflegen! Nicht bloß die Kleinarbeit am Orte und im Stationsgebiet müssen wir so weit wie möglich den Landeskindern überlassen; wir müssen sie auch lehren, daß sie mit uns, ja vor uns, für die missionslosen Nachbargebiete verantwortlich sind. So gewiß der afrikanische oder indische Moslem von Natur ein besserer Missionar ist als der Fremdling aus Europa, so gewiß ist auch der einheimische Christ der bessere Pionier sür das Christentum — natürlich ceteris paribus, d. h. wenn er als Mensch und Christ etwas taugt. Schon ganz äußerlich: wie beweglich ist der bedürsnisarme Sohn Usrikas oder Usiens neben dem Europäer mit all seinem unentbehrlichen Ballast! Doch man kann nicht alles auf einmal erreichen. Das beste ist sür jeht eine Schar tüchtiger eingeborener Pioniere unter der Führung eines tropenharten Europäers.

5. Den Blick aufs Ganze nicht verlieren! Der Rat des englischen Missionsbischofs, täglich einen Blick auf die Weltmissionskarte zu wersen (s. Missi-Mag. S. 119), hat nicht nur für angehende Missionare, sondern auch für alte Praktiker sein Recht. Es würde damit erreicht, "daß uns werde klein das Kleine, und das Große groß erscheinen". Es wäre ein Schutz vor dem Verschlungenwerden vom Detail wie vor unvorsichtigen Sprüngen. Wir gewännen damit an Einheitlichkeit im Denken und Handeln. Diese aber ist heute so nötig wie je, denn es darf nicht bei der Frage bleiben: Ausdehnung oder Ausdau? — sondern wir müssen sowohl Ausdehnung als Ausdau mit demselben ruhigen Blick umspannen und mit derselben sicheren Hand vollziehen.

## Laien-Missionsbewegung.

efchäftsleute vor! — Das ist in zwei Worten der Inhalt des Aufruss, ben bor anderthalb Jahren Berr Samuel Capen, ber Prafibent einer großen ameritanischen Diffionegesellschaft, an die Laienwelt Nordameritas gerichtet hat. Geschäftsleute - junachft nicht als Missionare ober Missionsleiter, fondern einfach als Miffionsfreunde, damit in diefer großen Beit die Miffionsarbeit endlich über ihr altes fümmerliches Dag hinauswachse. Die Miffion gablt ja icon lange Geschäftsleute zu ihren Freunden, und ber Gegen ihrer Mitarbeit ift handgreiflich; aber fie find noch viel zu vereinzelt, man überläßt die Ehre ber driftlichen Welteroberung noch viel zu febr ben Frauen und ben fleinen Leuten. Gelingt es einmal, Die driftlichen Geschäfteleute mit ihrem prattischen Berftand, ihrem Unternehmungsgeift und ihren Beldmitteln - und fegen wir für europäische Berhaltniffe bingu: die driftlichen Beamten und Offiziere mit ihrer Bilbung, ihrem Ginflug und ihrem Bflichtgefühl - mobil ju machen, fo werben die wohltätigen Wirfungen nicht nur auf die Miffionstaffe, fondern auch auf die Miffionsleitung und auf die Stellung ber Miffion in ber Deffentlichkeit alsbald gutage treten. Un Unfaben nach biefer Richtung bat es bis jest nicht gefehlt; aber Geren Capen war es vorbehalten, ben Unftog zu einer internationalen Bewegung zu geben.

Am stärkten ist diese dis jest in ihrem Heimatland Nordamerika, wo sie von vornherein auch der moralischen Unterstützung der großen Missionsgesellschaften sicher war. Wir hören von großen Männerversammlungen, wie der in New-York am 20. April 1908 mit 3000 Teilnehmern. John Mott präsidierte; Staatssekretär Tast sprach mit Begeisterung über die zivilisatorische Bedeutung der christlichen Mission. Tast vertrat auf Grund eigener Anschauung den Sas, daß die Ausbreitung des Christentums die einzige Grundlage sei, auf der sich eine moderne Zivilisation ausbauen könne. Gleichzeitig hielt in einer andern Stadt der Union der britische Botschafter Bryce vor einer Schar von Geschäftsleuten eine Ansprache über die Pslicht der Christenheit gegenüber der nichtschriftlichen Welt, wobei er sich nicht auf die Ausgabe der Missionare beschränkte, sondern auch dem christlichen Kausmann und Diplomaten in nichtschriftlichen Ländern die gebührende Kolle zuwies (Miss. Rev. of the World, 1908, S. 402 f.) Wenn wir doch in Europa solche Missionsredner hätten!

Eine ber ersten Lebensäußerungen ber Bewegung war, daß eine Kommission von Laien auf eine Reise um die Welt geschickt wurde, um die Mission aus Anschauung kennen zu kernen. Ein Mitglied veröffentlicht soeben einige Beobachtungen von dieser Reise. Die Konserenz des Studenten-Welt-Bundes in Tokio, wo er Vertreter von 25 Nationen vereinigt fand, machte ihm anschaulich, wie das Christentum den Bedürsnissen aller Bösker entspreche und auch überall tatsächlich ein und dasselbe sei. Die Missionskonsferenz in Schanghai brachte ihm manche wertvolle versönliche Bekanntschaft

mit Miffionsarbeitern, mahrend man auf ber Reife burch Japan, China und

Rorea mit Ronfuln, Raufleuten und einheimischen Beamten in Begiehung Bon der Umwälzung in China und Rorea und den damit gegebenen Diffionsgelegenheiten ipricht er mit großem Nachbrud. Aussehungen, fagt er, feien wenige zu machen, die nicht auf die Anauserigkeit der Christen da= beim gurudzuführen feien. Es fei doch unfinnig, ein großes, ichones Spital ju bauen und ihm dann nur einen einzigen Argt gu geben. Auch fei es durchaus unöfonomisch, wenn man Leute, die predigen, lehren und überseben tonnten, ihre Beit mit Sauferbauen und Buchführung gubringen laffe. Gehr richtig findet er ben Sat, daß die Welt nicht burch ben Miffionar allein befehrt werden fonne, es fomme fehr viel auf die übrigen Bertreter der Chriftenheit an. "Unfere Beschäftsleute und Diplomaten im Drient üben oft größeren Ginfluß aus, ale bie Miffionare; wir muffen bafur forgen, bag fie murbige Bertreter driftlicher Rultur feien." Leiber fei bas bei vielen nicht ber Fall; baber auch ber befannte Rlatich über bie Miffion, ben man in ben Safenftabten antreffe. Jeber driftliche Reifende follte es fich gur Mufgabe machen, Diefem Rlatich entgegengutreten. (Eb. G. 419 ff.)

Eine andere Kommission ist nach England geschickt worden, um dort eine Laien-Missionsbewegung in Gang zu bringen, und hat in verschiedenen Städten Bersammlungen veranstaltet. Der Erfolg scheint ermutigend gewesen zu sein; doch ist noch abzuwarten, wie weit sich die Bewegung hier ein-

bürgert und felbftanbig entwidelt.

In Deutschland hat es ber befannte Diffionsmann, Brof, Deinhof am Seminar für orientalische Sprachen in Berlin, unternommen, ber Bewegung Eingang zu verschaffen. Geine im letten Sommer erschienene Schrift: "Die Bflicht ber Laien gur Mitarbeit an ber Miffion" (Berlin. Buchh. ber Berliner evang. Diff.-Gef., 20 G., 15 Bfg.) enthalt im wefentlichen Capens Gebanten in deutscher Uebersetzung und mit ben notwendigen Erläuterungen. Deinhof ichreibt uns barüber: "Es lag ja tatfächlich fo, bag bei uns in Deutschland die wohlhabende und intelligente Bevölkerung fich noch viel weniger als in Umerita an der Miffionsarbeit beteiligte und daß im allgemeinen die Miffion von ben Gaben der Stillen im Lande, die jumeift weniger bemittelte Leute find, betrieben murbe. Es war bie Frage, ob burch eine gielbewußte Information der obern Stände der Miffion nicht viele neue Freunde gewonnen werben tonnten. Bei einem Besuch in England im Januar b. J. überzeugte ich mich, daß man bort noch ziemlich gurudhaltend gegen die neue Bewegung ift: aber freilich, in England fteht auch ohne fie bie Miffion gang anders im Mittelpunkt des öffentlichen Intereffes als bei uns. Nach allerlei vorbereitenden Schritten lud ich gunachst mit einem befreundeten Reichtsagsabgeordneten auf den 26. Marg zu einer Besprechung in bas Reichstagsgebäude ein. Die Bufammentunft verlief fehr bescheiben, aber bie wenigen Erschienenen gaben gute und brauchbare Binte für die Beiterarbeit. Go fonnte benn gu ber zweiten Besprechung am 19. Mai b. 3. schon eine größere Anzahl Freunde aus ben verschiedensten Ständen eingeladen werben. Auch die deutsche Rolonialgesellschaft und ber deutsch-nationale Rolonialverein sandten Bertreter, und einflugreiche Berfonlichkeiten erklarten ihre Buftimmung. Die Notwendigfeit ber Bewegung wurde anerfannt, und bie Unwesenden gingen mit Barme

346 Steiner:

und Begeisterung auf die Bewegung ein. Eine Organisation ist nicht besichlossen worden, sondern die Berbearbeit soll in zwangloser Beise fortgesett werden. Jedem bleibt es dabei überlassen, welche Missionsbestrebung er unterstühen will. Benn sich eine Reihe solcher Freundeskreise gebildet hat, wird

es fich empfehlen, zu einer größeren Berfammlung einzuladen."

Nach neuesten Nachrichten wird in Berlin sleißig weiter gearbeitet. Ein Berliner Großkaufmann hat geraten, die Geschäftsleute zu einem Besuch im Berliner Missionshaus aufzusordern, das wohl die meisten noch nie betreten haben. Die lebhafte Teilnahme eines Ghmnasialdirektors gibt Hoffnung, daß man in die Kreise der Ghmnasiallehrer Eingang gewinne. Auf 23. September ist eine größere Bersammlung geplant, zu der auch Auswärtige eingeladen werden. So hofft man allmählich ganz Deutschland zu erreichen und auch

die Schweig in die Bewegung hereinzugiehen.

Wir können dem Unternehmen unseres Berliner Freundes nur von Herzen Gottes Segen wünschen. Es ist uns nicht bange, daß die Stillen im Lande, die bis jett die deutschen und die schweizerischen Missionen in jeder Hinschen und die schweizerischen Missionen in jeder Hinschen. Aber das ist sicher, daß auch bei uns die Mission, wenn sie ihre gewaltigen Aufgaben erfüllen soll, immer mehr eine gemeinsame Sache aller derer werden muß, die sich mit Bewußtsein Christen nennen, und daß auch in unserer Missionsgemeinde dem christlichen Geschäftsmann eine ganz andere Stellung zukäme, als er sie in Wirklichkeit einnimmt.

### Im Lande der Mitternachtssonne.

Aus dem Leben des Eskimo-Missionars Edmund Peck. (Schluß)

#### Ein neues Unternehmen.

Nach einer sehr stürmischen und langwierigen Fahrt erreichte die Familie Beck im Sommer 1892 die englische Heimat. Beck benützte diesen Aufenthalt in England dazu, seine Missionsgesellschaft für ein neues Missionsunternehmen zu gewinnen. Denn da der Gesundheitszustand seiner Frau voraussichtlich einen mehrjährigen Aufenthalt in der Heimat ersorderte, so war Peck entschlossen, vorderhand allein auf sein Arbeitssseld zurückzukehren und wenn möglich bis in den äußersten Norden vorzudringen, wohin bisher noch kein Missionar gekommen und wo nicht daran zu denken war, eine Frau mitzunehmen. Die Unterhandlungen führten dahin, daß ein Reeder, der eben eine Station für den Walfischang auf der Blackead Insel im Kumberland-Sund erworben hatte, dem Missionar freie lebersahrt dahin bewilligte. Die Missionsgesellschaft aber gab die Erlaubnis hiezu, den entlegenen neuen Posten zu besehen unter der Bedingung, daß sich ein Mitarbeiter sinde, der Beck in seine Einsamkeit begleiten würde. Und ein solcher fand sich. Ein junger

Mann, namens Parker, der schon einmal in der Borbereitung für den Missionsdienst stand, dann aber aus Familienrücksichten wieder zurückgetreten war und seitdem eine ärztliche Ausbildung erhalten hatte, meldete sich als Becks Mitarbeiter. Und da auch Frau Peck mit ihren Kindern, wiewohl mit schwerem Herzen, in die jahrelange Trennung von ihrem Gatten willigte, so ward das

neue Miffionsunternehmen eine beichloffene Sache.

Am 10. Juli 1894 begaben sich die beiden Missionare an Bord des kleinen Walfischsängers, einer kleinen Segelbrigg, die sie an ihr nordisches Ziel bringen sollte. Bon den beiden Reisenden sollte dann das Schiff bei seiner Rücksehr im Herbst die erste Kunde bringen. Die Fahrt verlief ohne allen Schaden, obschon man unterwegs in der Davis Straße viel Treibeis antras. Auf dem 65° n. Br. war die ganze weite See damit bedeckt, und wenn irgendwo — schreibt Beck — "bedarf es hier eines kundigen Seefahrers; denn in diesen nördlichen Breiten ist das Eis in der Sommerzeit ein höchst gefährlicher Gegner. Und wie soll man das laute Krachen des aufbrechenden Eises beschreiben? Ich möchte es die arktische Artillerie nennen. Die mit Schnee und Eis bekleideten Spihen des sernen Landes dagegen gewähren in der Beleuchtung der untergehenden Sonne mit ihren wechselnden Farben einen Anblick, wie er lieblicher nicht gedacht werden kann."

Um 21. August war die Blacklead Insel glücklich erreicht. Estimoboote kamen längsseits und die beiden Wissionare sahen sich unter die "arktische Aristokratie" versett. Die Insel selbst, die ihren Namen von dem dort
vorkommenden Bleierz hat, erwies sich als ein kleines, ödes Felseneiland, das
auf der zugefrorenen See in zwei Stunden umgangen werden konnte. Es bot
einen traurigen Anblick mit seinen zerrissenen Felsenkuppen, die mit einem
Mantel von Schnee bedeckt waren. Bon Begetation zeigten sich nur hie und
da an ganz geschützten Stellen einige Spuren von mageren Grasbüscheln.
Bon einem Baum oder Strauch war nirgends etwas zu sehen. Der Eindruck
des Todes wurde noch badurch erhöht, daß auf den nackten Felsen überall

bie Bebeine von Balfischen umberlagen.

Die beiden Missionare bezogen eine kleine Hütte mit zwei winzigen Stuben. Die eine sollte ihnen als Küche und Schulzimmer, die andere als Schlaf-, Eß- und Bohnzimmer dienen. Aber vor allem bedurfte das kleine heim einer gründlichen Reparatur und einer wohnlichen Einrichtung. Und nun konnte die "arktische Mission" in Angriss genommen werden, während der kleine Segler mit den Briefen der Zurückleibenden die Rücksahrt nach Europa antrat. Damit war auch der Faden, der die beiden Missionsarbeiter mit der fernen Heimat verband, abgerissen, und für zwei Jahre lang konnte

boraussichtlich feine Nachricht mehr zu ihren Lieben gelangen.

Für die Estimo war die Ankunft der weißen Fremdlinge, die nicht Handel treiben, sondern sie nur im Guten unterweisen wollten, ein Ereignis, über das sie sich ansangs nicht recht klar werden konnten. Für Peck aber war es eine Freude wahrzunehmen, daß seine Estimosprache von den Leuten verstanden wurde. Dieser Umstand war ein neuer Beweis davon, daß die Sprache der Estimo über die ganze arktische Jone hin, von der Behringstraße im äußersten Westen dis hin nach Grönland überall dieselbe ist und nur die und da einige unwesentliche dialektische Unterschiede ausweist.

Barkers Aufgabe war zunächst, fich biefe Sprache anzueignen, worin ihm Bed bie beste Silfe leiften fonnte. Die übrige meifte Beit wibmeten beibe bem Schulunterricht ber Estimo. Doch bafür mußten biefe erft gewonnen werden. Gie fuchten beshalb die verschiedenen Belte auf und luden die Rinder jum Befuch ber Schule ein. Diefe erschienen benn auch in folder Bahl, daß fie taum unterzubringen waren. Sie zeigten fich auch fo aufmertfam und lernbegierig, daß es eine Freude mar. Bugleich murbe von ben Estimo eine Urt von Belt errichtet, worin die Schule und ber Gottesbienft ftattfinden tonnte. Bon allzu großen Dimensionen brauchte es freilich nicht au fein, benn eine Rablung ber Estimobevollerung, bie die Miffionare auf der Infel gleich anfangs anftellten, ergab, daß fich auf ihr nur 171 Berfonen befanden, die fich auf 40 Belte verteilten.

Bald barauf feste ber harte nordische Winter ein. Das Wetter murbe rauher, die Nachte wurden langer, die Tage fürzer; ber Frost fcblug bas Meer ringsum in Feffeln, und Todesichweigen lagerte auf dem unwirtlichen Felfeneiland. Die Ralte wurde fo grimmig, daß das Thermometer zeitenweife ben tiefften Stand zeigte. Bur Ralte und zu ben Sturmen, Die bie Infel umtoften, gefellte fich anhaltende Dunkelbeit, fo baf oft bie Lambe ben gangen Tag brennen mußte. Die fable Sonnenscheibe zeigte fich im Dezember nur mit ihrem oberften Rand und war nur etwas über eine Stunde sichtbar. Un manchen Tagen, wenn Rebel ober Schneefturme Die Luft verdüsterten, gab's überhaupt fein Tageslicht, und die Schatten bes Dunkels waren über bas weite Befilde verbreitet, nur etwas erhellt burch bas weiße Leichentuch bes Schnees. Um fo heller leuchtete bagegen bes nachts der funkende Sternenhimmel und bas ftrahlende Nordlicht.

Aber nicht nur die grimmige Ralte und die duftern Tage bes nordischen Binters bedrudte die Gemuter ber einsamen Miffionsarbeiter, fonbern noch weit mehr mar es bie Gorge um bas Durchfommen ber umwohnenden Estimo, die in dieser Beit oft an der Jagd verhindert, dem Sungertode nabe waren. Da war es ein Ereignis, an dem die gange Niederlaffung teilnahm, wenn in folder Beit ber außersten Rot ein Balfisch erbeutet und badurch wieder dem dringenoften Mangel abgeholfen wurde. Da galt felbft die dide Saut bes Seeungeheuers als Delitateffe. In ruhrendfter Beife teilten bie Estimo bon ibrer Jagdbeute redlich ben Miffionaren mit, die allerdings bem tranigen Fleisch nicht den Geschmad abgewinnen konnten wie der anders geartete Estimomagen.

Much der Januar bes folgenden Jahres brachte fein befferes Wetter. Tage und Bochen lang mahrten bie Schneeftfirme, fo bag niemand feine Bohnung verlaffen konnte. Wieder fehrte der Sunger in feiner fürchterlichften Geftalt bei ben Estimo ein, fo daß die Miffionare diefe Rot gu ihrem besonderen Gebetsanliegen vor Gott fein liegen. Die armen Estimo in ihrer heibnischen Finfternis aber nahmen ihre Buflucht gu ben Beschwörern und Rauberern ihres Bolfs, die burch ihre Befange befferes Wetter und eintrag-

lichen Fischfang berbeiguführen vorgaben.

Bahrend folder Notzeit beschloffen die Miffionare, jeden Tag eine ber Estimofamilien jum Tee einzuladen, woran fich eine fleine Bibelleftion und furge Andacht mit ben Gaften anschloß. Die armen Leute ichienen bafür dantbar zu fein und es war dadurch nicht ichwer, ben Zugang zu ihren Bergen gu finden. Aber die Estimo waren nicht die einzigen Lebewefen, die ber Sunger plagte. Ihre Sunde litten gleichermagen unter bem nagenden Beh. Aber da fie natürlich nicht mit ihren herren von ben Miffionaren gur Tafel geladen wurden, fo ftellten fie fich felbft bagu ein ober halfen fich in anderer Beife. Gines Morgens in aller Frühe murben bie beiben Diffionare burch einen gewaltigen Larm gewedt. Schnell fuhren fie in ihre Belgrode und eilten trot ber grimmigen Ralte ins Freie. Dier bot fich ihnen ein überraschender Unblid. Ueber hundert hungrige Sunde hatten bas Dach ber fleinen Rirche erflettert und waren eifrig baran, bas aus Seehundsfellen bestehende Dach in Stude zu gerreißen und in ihrem Sunger zu verschlingen. Die meiften von ihnen fagen oben, andere waren hindurchgefallen und riffen an ben Geben der Saute herum, die fie gierig fragen. Es war ein wildes Durcheinander von alten und jungen Sunden, die fich jum Teil gegenseitig gebiffen und verwundet hatten. Mit größter Mube und nach langem Dreinichlagen gelang es, die hungrige Meute auseinanderzujagen und die Rirche vor völliger Berftorung ju fcuben. Erft dann fonnten die Diffionare beim fahlen Dammerlichte ben Schaben überfeben, ben bie ungebetenen Bafte mit ihren gabnen an beiliger Statte angerichtet batten.

Die bittere Not hatte indes das Gute, daß die Eskimo bald die Missionare als ihre Freunde und Helfer erkannten und ihnen Bertrauen entgegenbrachten. Auch dem Evangelium, das sich ja besonders in Zeiten der Not dem menschlichen Herzen als Trost und Balsam erweist, schenkten sie mehr und mehr Gehör, so daß Peck die schönsten Hossungen an seine entbehrungsreiche Arbeit knüpfen konnte. Außerdem machten auch die Kinder bei ihrem Verneiser die besten Fortschritte.

Mit der Zeit war auch Becks Mitarbeiter Parker in seinen Kenntnissen der Estimosprache so weit gefördert, daß er in die Arbeit mit eingreisen
konnte. Beck konnte nun auch daran denken, die eine und andere Reise zu
entsernteren Estimo-Niederlassungen zu machen. So suchte er vor allem die
jenseits des Kumberland-Sunds gelegene Balfischstation Kikkerton auf,
wohin er unterwegs auf verschiedene kleine Ansiedelungen stieß und mit den
Leuten in ihren Schneehäusern verkehrte.

In Kitkerton selbst rief seine Ankunft bei den Eskimo große Freude hervor. Sie stellten sich zahlreich zum Unterricht und Gottesdienst ein. Da es für letzteren kein Lokal gab und kein Stückhen Holz zur Errichtung eines Beltgestells aufzutreiben war, so half man sich dadurch, daß die Eskimo einfach eine Umwallung von Schnee aufschichteten und Schneeblöcke als Bänke darin aufstellten. So seierte man unter freiem Himmel, aber einigermaßen vor dem scharfen Wind geschützt, seine Gottesdienste, an denen, wie Bed in einem Tagebuch bemerkt, gewiß die Engel Gottes ihre Freude gehabt haben.

#### Breud und Ceib am einfamen Strand.

Ein Jahr war vergangen. Der harte Winter hatte ber milberen Jahreszeit Blatz gemacht; durch die warmere Luft des Juli war das Eis gebrochen und davon geführt worden. Da und bort ließen fich die grunen

Spigen einiger Grafer in ben Falten bes Felfengefteins bliden.

Jest durfte man auch auf Nachricht von der fernen Heimat hoffen, und richtig — am 20. August ertönte der Ruf vom Inseluser her: ein Schiff, ein Schiff! Freudig bewegt stürzte Beck ins Freie, um sich von der Richtigkeit der Botschaft zu überzeugen. Es war in der Tat so. Das Schiff, das ihnen Proviant und Briese aus der Heimat bringen sollte, steuerte auf die Insel los. Aber der Wind war ihm entgegen und es hatte Mühe, heranzukommen. Schon hatte es die Inselbucht fast erreicht, da setzte ein starker Nebel ein und das Schiff war nicht mehr zu sehen. Zugleich erhob sich ein Wind, der immer stürmischer wehte. Betrübt und in ihren Hossnungen enttäuscht, kehrten die Missionare in ihr einsames Heim zurück. Zwei Tage lang hielten Nebel und Sturm an und nirgends war das Fahrzeug zu erblicken. Erst am 23. August, als klares, ruhiges Wetter eintrat, wurde das Schiff in größer Entsernung wieder sichtbar, und am Abend ging es an der Insel vor Anker.

Wie freuten sich Bed und sein Gefährte, als sie endlich das Schiffsbeck betreten und ihre Briefe aus der Heimat in Empfang nehmen konnten. Wie dankten sie Gott für sein Geleit, indem er das schwache Fahrzeug durch alle Fährlichkeit der arktischen Zone sein Ziel hatte erreichen lassen. Wie freute sich Beck über die guten Nachrichten, die er von seiner sernen Gattin und seinen vier Kindern erhielt, von denen er über ein Jahr lang kein

Sterbenswörtlein gehört hatte!

Nun wurde auch der Proviant und was sie sonst für das kommende Jahr erhielten, gelandet. Darunter befand sich u. a. auch eine große Anzahl Handtücher und ein reichlicher Borrat von Seise, die der Erziehung der Eskimo zur Reinlichkeit dienen sollte. Bor allem war es Peck ein Anliegen, seine Schulkinder rein und sauber um sich zu sehen; denn die Tugend der Reinlichkeit war ihnen gar fremd. Und in welchem Zustand erschienen sie bei ihm! Ihr langes, straffes Haar glich buchstäblich einer sitzigen Decke von Schmuß und Fett, sodaß sich kaum erkennen ließ, was Haar und Fettsubstanz war. Ebenso war ihr ganzes Gesicht mit einer Schmußtruste bedeckt. Diesem Zustand sollten die Handtücher und die Seise abhelsen. Beides wurde an die Kinder verteilt, und mit der Mahnung, fleißig davon Gebrauch zu machen, wurden zugleich für die nächste Christseier dreizehn Prämien für diesenigen ausgesetzt, die dis dahin am saubersten erscheinen würden.

Ende September trat das Schiff seine Heimreise an und der Winter schloß aufs neue die Insel vom Berkehr mit der Außenwelt ab. Umso ungestörter konnte die Missionsarbeit an den Eskimo, die während dieser Zeit wenig dem Fischsang und der Jagd nachgehen konnten, sortgesett werden. Aber se mehr das Evangelium unter ihnen zu wirken begann, desto mehr regte sich nun auch der Widerstand der Zauberer und Beschwörer, die um ihren Berdienst besorgt waren. Das zeigte sich besonders in Fällen von Krantheit, in denen der Missionar wie ein Bundermann helsen sollte. Trat nicht alsbald die erwartete Genesung ein, so rief mancher betörte Eskimo in seiner Not den heidnischen Beschwörer, der mit seinem Holuspokus die Krankbett

bannen sollte. Auch in Zeiten, wenn stürmisches Wetter die Jagd erfolglos sein ließ und die Estimo in Sorge um ihr tägliches Durchkommen waren, nahmen manche von ihnen ihre Zuslucht zu den Beschwörungen der Gaukler und waren taub gegen alle Ermahnungen der Missionare. Doch blieben manche auch standhaft und ließen sich nicht wieder ins alte heidnische Wesen verstricken. Zur Freude Pecks stellten sich auch manche hinterher renmütig wieder bei den gottesdienstlichen Versammlungen ein und erkannten ihr Unrecht.

Einen weiteren Kampf gab's zu führen gegen die Trunksucht, der die armen Leute durch die Gewissenlosigkeit eines Europäers, der ihnen Spirituosen zugeführt hatte, zum Opfer zu fallen drohten. Doch konnte bei der Abgeschlossenheit des Plates dem llebel noch rechtzeitig gewehrt werden. Dann galt es aber auch sich gegen die tobenden Winterstürme zu schützen, indem man Schneewände und Eisblöcke rings um das Haus aufschichtete und so den

ärgsten Wind abzuhalten fuchte.

Inzwischen kam Weihnachten heran. Um dieses für die armen Bewohner auch äußerlich zu einem Fest der Freude zu gestalten, hatte Peckschon lange zuvor seine Vorkehrungen getrossen. Zwar sehlten hierzu die geschäftigen Hände der ersinderischen Haussstrau, aber Peck war ein Praktikus. Um seine kleinen Eskimosreunde am Christsest mit verschiedenen warmen Sachen beschenken zu können, hatte er eine Strickslasse eingerichtet. Da vor Jahren einige Eskimosrauen von der Frau eines Walsischöngers das Stricken erlernt hatten, so stellte er diese als Lehrerinnen in diesem Fach an. Mit Wolle und Nadeln hatten ihn Freunde aus der Heimat versehen. Un dieser Klasse nahmen 13 Frauen und 13 Mädchen regelmäßig teil. Von ihren kunstsertigen Händen wurden 42 wollene Kappen und 148 Baar Handschuhe hergestellt, die alle an Weihnachten verschenkt werden sollten.

Das Fest suchte man am sernen Strand des Nordlandes so freundlich als möglich zu gestalten. Freisich spürte Bed bei dieser Gelegenheit seine Einsamteit doppelt, und seine Gedanken weilten mehr als sonst in diesen Tagen bei seiner sernen Familie, die ohne ihn in der Heimat Weihnachten seiern mußte. Umso lieber scharte er seine Estimopsleglinge um sich, bewirtete sie mit Kasse und Zwiedack und sprach mit ihnen über die frohe Botschaft des Christtags. Um Abend gab er ihnen noch eine Vorstellung mit der Zauberlaterne und ließ die Tatsachen der Weihnacht und aus dem Leben Jesu vor ihren Augen auftreten. Die kleine Kirche war bei dieser Gelegenheit vollgestopft und die Luft, die sich von der tranigen Bekleidung der zum Teil nicht sehr sauberen Leute entwickelte, war kaum auszuhalten. Uber die Vorstellung erregte das größte Interesse der Estimo und erfüllte sie mit unendlicher Freude.

An einem der nächsten Tage wurde dann das Fest mit den Kindern geseiert. Natürlich wurde das kleine Bolk zunächst wieder mit Kasse und Zwiedack reichlich bewirtet, denn ohne das kann sich selbst ein alter Eskimokeine Festfreude denken. Und was für einen weiten Magen solch ein Nordländer hat! Unglaubliche Mengen haben da drin Plat. Dem Festmahl solgte dann abends eine Austeilung von Preisen für den besten Schulbesuch und eine allgemeine Bescherung, wobei die gestrickten Wollsachen zur Ver-

wendung tamen. Gefang und Gebet fowie ber Lichterglang eines Chriftbaumes verschonten bie Feier, an ber bie Estimojngend, beren Alltagsleben fo wenig

Unregung fietet, ihre belle Freude batte.

Dem Weihnachtsfeste, bas man in so traulicher Weise inmitten der kleinen Estimogemeinde seierte, solgte bald darauf ein Besuch auf der Rieder-lassung Killerton und bei den umwohnenden Estimo. Die Reise dahin war bei der dittern Kälte eine Strapaze ohne gleichen. Kein freundliches heim nahm sie unterwegs auf. Die Eissläche der See war die Flux, auf der Bed und sein Gesährte Barter ihr Nachtlager ausschlagen mußten. Um einigermaßen vor Wind und Wetter geschützt zu sein, türmten sie Blöde von gestorenem Schnee auf und breiteten ein Beltdach darüber. Dann wurde eine Spirituslampe zwischen den flarren, glizernden Eiswänden angezündet, ein Ressel mit Schnee darauf geseht und dem siedenden Schneewasser Kafaopulver zugeseht. Hierauf wurde der enge Eingang der Eiskammer mit einem Schneebloch geschlossen und die Reisenden krochen in ihre Schlassäcke, die sie freilich nicht ganz vor der durchdringenden Kälte schlassäcke, die sie freilich nicht ganz vor der durchdringenden Kälte schlassäcke, die sie

Die Umgebung von Kikkerton, bas nur 14 Schneehütten aufwies, in benen die Eskimo kampierten, machte mit seinen starren zelsen, die sich mit ihren Schneehäuptern vom klaren, dunkelblauen himmel gespenstisch abhoben, ben Eindruck der trostlosessen Einode. Hier verblieb Parker eine Zeitlang bei den Eskimo, während Ped wieder auf seine Station zurücklehrte. Barker, ber sich bei einem ehemaligen Zauberer und dessen Familie in einer Schneehütte einquartierte, unterrichtete täglich die Leute in der Niederlassung und bediente sie mit Gottes Wort, bis er wieder zu seinem Amtsbruder nach der

Bladleab Infel gurudfehrte.

Leiber war bem jungen Missionar keine lange Arbeitszeit beschieden, so unentbehrlich er auch seinem Mitarbeiter zu sein schien. Ein Unfall entris ihn plözlich seinem Missionsleben. Der harte Winter war vergangen, und die Strahlen der Mitternachtssonne erweckten die ersten jungen Sprossen der spärlichen Halme und Gräser. Da unternahm Parker am 11. August mit dem Agenten der Handelsniederlassung einen Ausslug im Boot. Bor dem Ausbruch las er noch mit Bed zusammen einen Bibelabschnitt; dann stieß das Boot vom Strande.

Rehrere Tage hörte Bed nichts von der Reisegesellschaft. Da kam ein Eskimo in seinem Kajat daher, der ihm meldete, daß er nordwärts in einiger Entsernung beim Fischsang auf ein Boot gestoßen sei, das nach der Beschreibung das von Parker und seinen Gesährten benützte sein mußte, und worin er einen Toten gesunden habe. Ped rief sosort einige Leute zusammen und steuerte mit seinem Boot nach der angegebenen Richtung. Die Meldung war nur zu wahr. Schon nach wenigen Stunden sanden sie das Boot auf dem Wasser treibend, aber nicht kelauswärts, wie sie erwartet hatten, sondern in seiner richtigen Lage, nur sast ganz mit Wasser gefüllt. Darin aber lag auf seinem Angesicht lang hingestrecht der erstarrte Leichnam von Kapitän Clisch, der Parker mit einigen Essimo auf der Fahrt begleitet hatte. Bon Parker und den übrigen Begleitern aber war teine Spur aufzusinden. Rach dem Besund des Boots war augenscheinlich bei der scharfen Brise das Wasser

in das Fahrzeug hereingeschlagen und hatte die Leute über Bord gewaschen. Kapitan Clisch aber war vom Wast, den er wahrscheinlich umlegen wollte, niedergeworsen und erschlagen worden. Möglicherweise hatten sich die über Bord Geschwemmten noch eine Zeitlang am Bootsrand sestgehalten, waren aber

folieglich im eifigen Baffer erstarrt und ertrunken.

Der plöhliche Berlust seines Gefährten war für Peck ein schwerer Schlag, umsomehr, als er mit der nächsten Schissgelegenheit nach England zurücktehren und die Arbeit in die Hände seines erprobten Freundes legen wollte. Betrübten Herzens wurde das Boot mit der Leiche des Kapitäns ins Schlepptau genommen und die Rücksehr nach der Station angetreten. Alle Rachsorschungen nach den Leichen der Berunglückten waren vergeblich. Peck trug tieses Leid um seinen treuen Gefährten in der Einsamkeit, denn er hatte viel an ihm verloren; und auch die Eskimo, denen er lieb und wert geworden war, beklagten aufrichtig den frühen Heimgang des jungen Missionars. Es gehörte auch diese dunkle Führung zu den wundersamen Wegen Gottes, wie sie so oft in der Mission wie im Menschenleben beobachtet werden.

In diesen trüben Tagen war es bem vereinsamten Bed kein geringer Trost, als am 22. August mit dem jährlichen Schiff ein neuer Mitarbeiter, namens Sampson, eintraf, der freilich als Reuling vorerst noch von keiner großen hilfe sein konnte. Immerhin war es ihm wie ein göttlicher Zuspruch, daß der Herr das angesangene Werk auch fernerhin nicht verlassen noch versäumen werde. Nun durste Bed trozdem daran denken, sobald sich der Unkömmling einigermaßen würde eingelebt haben, seine Heimreise anzutreten, wo er nicht nur seine Familie nach langer Trennung wiederzusehen hoffte, sondern auch die Uebersetzung der vier Evangelien durch die Versie führen wollte.

Die Gelegenheit zur Heimreise gewährte ihm schon im September ein Dampser, der zu Forschungsreisen in die Polargegenden geschickt worden war und an der Blaklead-Insel anlegte, um von da nach Neuschottland zu steuern. Bon hier wollte dann Peck über Halisax nach Europa weiterreisen. In aller Eile packte er seine Habseligkeiten zusammen und schiffte sich nach einem rührenden Abschied von seinen Estimo auf dem Dampser ein. Nur die bestimmte Zusage, daß er noch vor Jahressrift wieder bei ihnen eintressen würde, konnte die guten Leute einigermaßen beruhigen.

### 3m Rampf ums Dafein.

Becks Aufenthalt in der europäischen Heimat währte nur kurz. Schon Ansang Juli des solgenden Jahres befand er sich wieder an Bord des Alert, der die jährliche Berbindung zwischen England und dem arktischen Missionsposten herstellte. Die Fahrt war diesmal sehr stürmisch und gesahrvoll, sodaß selbst Beck als alter Seemann von der Seekrankheit nicht verschont blieb. Aber er erreichte glücklich am 23. Angust seine Station auf der öden Insel, wo ihm der wärmste Willsomm zuteil wurde. Auch der Bericht, den ihm Miss. Sampson über das letzte Jahr abstatten konnte, war ein erfreulicher.

Jest konnte man auch an den Bau eines größeren Missionshauses benten, zu dem Bect das Material von England mitgebracht hatte. Bisher hatten die Missionare in einer elenden Hutte mit nur zwei Stuben notdurftig

kampiert. Die kleine Behausung sollte dann nach Fertigstellung des neuen Hauses als Gottesdienstlokal dienen. Ungesäumt ging man ans Werk, aber es war eine schwierige Ausgabe, mit den ungeübten Eskimo das Haus aufzuschlagen. Endlich stand es zur Freude aller sertig da. Aber nun fanden die Missionare, daß sich das neue Gebäude doch weit besser zur Kirche eignen würde, als ihre vorige kleine Wohnung. So blieben sie denn in dieser und weihten das neue Haus dem Dienste Gottes. Der gute Kirchenbesuch zeigte

ihnen, daß fie nicht umfonft bas perfonliche Opfer gebracht hatten.

Doch es folgten auch jest wieder duntle Tage und Wochen, in benen fie aufs neue gewahr werben mußten, bag bas finftere Beibentum noch manches Estimohers beherrichte. Das trat besonders in Beiten ber außeren Not zu Tage. Benn ungunftige Bitterungsverhaltniffe, anhaltende Sturme und ungewöhnliche Ralte ben Fischfang ber Estimo erschwerten ober gar unmöglich machten, flopfte bitterer Mangel an die Wohnstätten ber armen Leute. Immer und immer wieder faben fich die Miffionare von hungernden und Darbenden umgeben, benen fie gwar fo viel als möglich gu belfen fuchten, aber beren Rot fie boch nicht ganglich beseitigen konnten. In folchen Beiten wandte fich mancher Estimo an ben Zauberer, ber mit feinen angeblichen Rünften ber Beschwörung ben Sturmen gebieten und ben Fischfang mehren follte. Da tonnte es geschehen, bag nach Beds Schilberung die fleine Infel jum Damonentempel murbe, mahrend doch ichon feit Jahren auf ihr bas Evangelium Jefu Chrifti verfündigt wurde. Besonders betrübend war es. wenn von anderwarts her fich fleine Estimotrupps einstellten und bas fogenannte Sednafest veranstalteten. Die beibnischen Estimo benten sich unter Sebna eine unheimliche Perfonlichfeit, die als bofer Beift in einer großen Wohnung in der Meerestiefe hauft und alle Gewalt über Wind und Wellen. über alles Getier ber Gee, besonders über Balfische und Seehunde befitt. Bird nun diese Berfonlichfeit getotet, fo meint ber Estimo gewonnen Spiel und gute Jagobeute ju haben. Diefer Umftand führt fie bagu, alljährlich bas tudische Befen öffentlich aus bem Bege zu raumen. Gie formen eine Schneefigur in Geftalt eines Beibes und ftellen biefe auf einem freien Blage auf. Codann fturgen fie auf ein Beichen, bas ihre Beschwörer unter gellenbem Befchrei geben, herbei und werfen ihre Speere und Sarpunen nach ber Schneefigur, bis biefe in gerbrodelten Studen am Boben liegt. Damit foll bas mächtige Wefen für eine Beitlang unschädlich gemacht und ben wibrigen Witterungsverhältniffen Ginhalt getan fein.

Natürlich suchten die Missionare diesem heidnischen Aberglauben so viel als möglich entgegen zu arbeiten. Es geschah dies auch nicht vergebens. Des Sonntags, wenn die Zauberer in solchen Zeiten tagelang durch ihre monotonen Gesänge das Unwetter beschworen hatten, zeigte sichs doch, daß viele ihrer Volksgenossen in den Gottesdienst kamen, Gott die Ehre gaben

und nichts von dem Gaufelfpiel ihrer Beschwörer wiffen wollten.

Die Zeiten bes Mangels hatten aber noch anderes im Gefolge. Die sonst ansässigen Eskimo sahen sich genötigt, in weiter Ferne ihrem Erwerb nachzugehen und blieben dadurch der Missionsstation und dem christlichen Einsluß oft längere Zeit fern. Diese Jagdzüge waren gewöhnlich mit großen

Gefahren und Entbehrungen verbunden, fodag mancher von ben Ausziehenden nicht mehr gurudfehrte ober einen fiechen Rorper beimbrachte. Go langte eines Tages ein ganger Trupp Estimo in hochft elendem Buftande an. Sie hatten unterwegs unfagbare Entbehrungen und Strapagen auszustehen gehabt. Roch vor Anbruch bes Winters waren fie lanbeinwärts gezogen, bis fie nach fast monatelanger Banberung an einen Gee gefommen waren. Sier ftiegen fie auf ziemlich viele Renntiere, auf die fie Jagd machten. Rach einiger Beit traten fie ben Rudweg gur Rufte an, wo fie ihr Boot gurudgelaffen hatten. Unterwegs war aber weber ein Renntier noch fonft eine Sagbbeute zu erspähen, und fie waren darauf angewiesen, von dem kleinen Borrat von Renntierfleisch zu leben, ben fie noch mit fich führten. Endlich erreichten fie nach ben größten Beschwerden die Rufte. Aber bier fanden fie die Gee augefroren und mußten bas Boot gehn Tage lang mit unfäglicher Dube bis aur offenen See tragen. Bahrend biefer Reit waren fie megen Nahrungsmangel genötigt, ihre hunde zu schlachten und fich baburch am Leben zu erhalten. Mit Mühe und Not erreichten fie fchlieglich die Bladlead-Infel.

Ein anderes Mal langten zwei Männer auf einer Eisscholle auf der Insel an, indem sie die Kolben ihrer Flinten als Ruder benützt hatten. Nicht selten wurden einzelne Estimo auf der Seehundsjagd auf treibenden Eisstücken in die weite See hinausgeführt und erlagen hier dem Hunger und der Kalte. Undere lamen bei der Renntierjagd im Schneesturm um oder blieben

hilflos in ber Einobe liegen.

Freilich verstanden die Estimo als denkbar schlechte, sorglose Haus-hälter in keiner Beise dem drohenden Mangel vorzubeugen. Bar der Fang ergiebig, so ergriff sie das "Seehundssieber". Da wurde drauslos gejagt und jeder Seehund, der sich nur im Basser zeigte, ohne Bedenken erschlagen. Bei solchem Uebersluß ließ man dann das Fleisch, das sich nicht vertilgen ließ, einfach in den Belten verderben, ohne daran zu denken, daß auch wieder Zeiten des Mangels eintreten würden. Bergeblich wiesen die Missionare darauf hin, daß man sich auf diese Beise dem Geber aller Gaben gegenüber undankbar erzeige. Kein Bunder, daß auch durch solch unverständiges Borgehen die Seehunde in jener Gegend so ausgerottet wurden, daß schließlich Mangel an solchen eintrat.

So lange die Missionare noch genügend mit Vorräten versehen waren, halfen sie den Notleidenden möglichst aus, allein da sie selbst nur auf ihre jährliche Jusuhr angewiesen waren und das Schiff in den arktischen Gewässern leicht verunglücken oder doch verspätet eintressen konnte, mußten sie oft selbst auf die schlimmsten Fälle gefaßt sein. So drohte ihnen im Herbst 1899 ernstliche Not. Schon war der 20. August herangesommen und noch immer nicht zeigte sich das ersehnte Schiff. Täglich stiegen sie auf die kahlen Velsen und schauten verlangend nach einem Segel aus. Die Eskimo nagten am Hungertuch und auch die Missionare sahen sich am Ende ihrer Vorräte. Schon besürchtete man das Aeußerste, da zeigten sich am 7. September in der Ferne die Mastspissen des Schiffes. Zwei Tage später ging es an der kleinen Insel vor Anker und der Not war wieder mit Gottes Hilfe gesteuert. Solche Leiten gemeinsamer Not, die die Missionare mit ihren Pssegebesohlenen

treulich teilten, fnübften aber auch ein unlösliches Band zwischen beiben, fobaß auch die geiftliche Arbeit an den Bergen ber Estimo badurch geforbert murbe.

Ingwischen hatte Bed, nachbem er einen neuen Mitarbeiter in Miffionar Bilby begrußt hatte, von Ottober 1899 bis August 1900 wieder einen furgen Befuch in England machen und bort feine Familie feben burfen. Dafür ichiffte fich nun fein Rollege Sampfon nach Europa ein, benn bas norbifche Leben erforberte fur bie einsamen Missionsarbeiter von Beit zu Beit

eine Erfrischung und Stärfung in ber driftlichen Beimat.

Bed fonnte nun aber auch ju feiner Freude mahrnehmen, daß er nicht vergeblich unter feinen Estimo gearbeitet hatte. Bohl fuchten die Zauberer noch immer ihr Unwesen zu treiben, aber ihr Ginflug war boch zum großen Teil gebrochen. Die Gottesbienfte wurden von den Leuten fleißiger benn aubor besucht und die beidnischen Unfitten und abergläubischen Brauche tamen mehr und mehr in Abgang. Im Dezember 1900 ließ fich fogar eine ungewöhnliche geiftliche Regung mahrnehmen, die bagu führte, bag im Januar 1901 Bed gu feiner großen Freude zwei Manner und 24 Frauen auf die Lifte der Taufbewerber fegen konnte. Un Pfingften (d. 26. Mai) durfte er einige von ihnen taufen.

Leiber faete auch bier ber boje Feind Untraut unter ben Beigen. In ben ersten Septembertagen zeigte fich am Borizont ein Schiff. Bie immer rief biefes Ereignis eine große Bewegung unter ber fleinen Bewohnerschaft ber Infel hervor. Doch es war nicht das erwartete jährliche Segelschiff. fondern ein Dampfer, der dem Balfischfang nachging. Dit feiner Bemannung tehrte ein bojer Baft auf ber Infel ein, benn bie Matrofen führten fich fo unmoralisch auf, daß dadurch selbst einige im Taufunterricht stehende Estimo zu Falle tamen. Bergeblich waren alle Barnungen und Proteste bes Miffionars gewesen. Die ruchlofe Rotte fehrte fich nicht baran, bag

ibrethalben ber Name Gottes geläftert murbe.

Balb darauf traf auch das Segelschiff Alert ein und brachte einen neuen Mitarbeiter, ben Miffionar Greenshield. Bugleich erhielt Bed vom Romitee ber firchlichen Diffionsgefellschaft ein Schreiben, worin er angefragt wurde, ob es nicht ratfamer fei, die entlegene Diffionsstation auf der Bladlead-Infel wegen ihrer ichwierigen Berproviantierung aufzugeben. Für Bed, beffen ganges Berg an feinem Miffionspoften bing, auf bem jest Die entfagungsvolle Arbeit Die ersten Früchte gezeitigt hatte, war es ein fcwerer Bebante, feine fleine Schar zu verlaffen. Bwar mar feine Gefundheit nicht die beste und bas raube Rlima ließ es fraglich erscheinen, ob er noch lange werbe ftandhalten tonnen; zudem brachten es bie Berhaltniffe mit fich, bag er Jahr für Jahr von feiner Familte getrennt leben mußte, ohne auch nur einen regelmäßigen Briefwechsel mit ibr unterhalten zu fonnen. Das alles trat wohl vor feine Seele, aber er tonnte fich beffenungeachtet nicht für eine Aufhebung ber Station entscheiben. Er ichlug vielmehr vor, eine beffere und regelmäßigere Schiffsverbindung amifchen England und dem Rumberland Sund berguftellen, und gwar burch ein Diffionsichiff, bamit man nicht wie bisber von ben Schiffen ber Sandelsgesellschaft abhangig fein mußte. Diefes Schiff follte bann auch mit driftlichen Matrofen bemannt fein, bamit biefelben ein lebendiges Zeugnis seien für Christum unter den Eskimo, mit denen sie an den verschiedenen Hafenplätzen in Berührung kämen; denn das Fahrzeug sollte nach Becks Plan an den verschiedenen Missionsposten der arktischen Zone anlegen. So gut man für wissenschaftliche Zwede und zur Erforschung der Polargegenden besondere Schiffe in Dienst stelle, meinte Peck, dürften auch Christen nicht die Mittel scheuen, ein Missionsschiff zu beschaffen, das sich mit seiner Mannschaft in den Dienst des Evangeliums stelle.

Der Plan fand, wie es scheint, bei der Missionsgesellschaft keinen Anklang; denn nach wie vor blieb es bei der alten Einrichtung, dis man schließlich die entlegene Station doch aushob. Das ist indes erst einige Jahre später geschehen. Buvor aber lassen wir uns noch einige Erlebnisse aus

bem Miffionsleben von Bed ergablen.

#### Ubichied vom einfamen Strand.

Den erften Taufen folgten bald weitere, und auch chriftliche Trauungen tonnte Bed nun vollziehen, fodag man jest felbst von driftlichen Familien unter ben Estimo am Rumberland Sund reden tonnte. Seine Arbeit beichrantte fich aber, wie wir gesehen haben, nicht auf die fleine Insel. Immer und immer wieder galt's die weite Schneewufte gu durchqueren, um die gerftreuten Riederlaffungen ber Estimo aufzusuchen. Auf einer folchen Banderung im Mary 1902, die Bed mit feinem Umtsbruder Greenstield unternahm, begleiten wir ihn. Nur zwei Estimo waren ihre Gefahrten und Führer. Die Reise murbe auf Sundeschlitten gurudgelegt. Fast ware fie ungludlich abgelaufen und die Reisenden hatten mehr als einmal Gelegenheit. Gottes besonderen Schut ju erfahren. Bahrend fie gwifchen einigen Infeln babinfubren, brach ploglich Greenshields Schlitten durchs Gis, bas hierinfolge einer ftarfen Strömung ju bunn war. Greenshield entging nur mit fnapper Rot dem Unterfinken und mit größter Borficht mußte ber Schlitten mit feiner Labung wieder aufs Eis beraufgeholt werden. Bald barauf befamen fie einige leerstebende Schneehutten in Sicht, die ihnen ein willtommenes Unterfommen für die Racht boten. Un Schlaf mar freilich nicht zu benten, ba verschiedene Sachen auf bem Schlitten naß geworden waren; aber frohlich fangen fie ihre Lieber. Satte man doch alle Urfache, Gott zu banten für bie gnäbige Bewahrung.

Um folgenden Morgen ging's weiter über die öde Eisfläche. Doch plötlich stand der eine Estimo still, zog sein Fernglas hervor und schaute in die
Ferne. Dann rief er vergnügt: Innuit! Estimo! Er hatte sich nicht getäuscht. Nach kurzer Fahrt erreichten sie zwei arktische Hütten, worin sich
etwa zehn Bersonen aushielten. Gastsreundlich wurden die Reisenden von
ihnen ausgenommen und in eine Hütte gewiesen, die ein alter Beschwörer
inne hatte. Gern ließen es sich die Leutchen gefallen, daß Beck ihnen am
Abend eine Versammlung hielt und ihnen Gottes Liebe zu den versorenen

Denfchenfindern anpries.

Da es gerade Oftern war, blieben die Wanderer noch einige Tage bei ihren Gastfreunden und verfündigten ihnen die große Botschaft vom Lebensfürsten, der auch den armen Estimo zuruft: Ich lebe, und ihr sollt auch leben! Mit Berwunderung sauschten die Bewohner der Schneehütten diesen

· seltsamen Borten, die ihnen wie ein Märlein vorlamen. Mancher traute wohl auch den Fremden nicht ganz, denn die harmlosen Kinder des Nordens ersahren nur zu oft eine schlechte Behandlung von Beißen, die durch den Balfischsang und Handel in jene Gegenden kommen. So ließ ihnen eine kranke, sterbende Eskimofrau, die Greenshield besuchen wollte, sagen, sie wolle die Fremden nicht sehen. Sie konnten deshalb nur durch die kleine Fensteröffnung, die mit Seehundsdarm überzogen war, einige Worte mit ihr reden.

Erft am 4. April festen fie ihre Reife fort; aber es blies ein rauber Bind aus dem Nordwesten, der fie nur schwer vorankommen ließ. Unterwegs fliegen fie auf einen Estimo, ber aus bem Norden fam und fie einlud, in feine Niederlaffung zu tommen, wo fich noch weitere Bolfsgenoffen von ihm aufhielten. Bed beichloß der Ginladung ju folgen. Trop ftartem Schneetreiben, bas bie Reisenben mit einer Schnee- und Gisfrufte bebedte und moburch bas Beficht empfindlich schmerzte, verfolgten bie Sunde mit ben Schlitten ihren pfablofen Beg. Immer ftarter murbe ber Sturm, immer tiefer ber Schnee. Reuchend ichleppten fich bie treuen Tiere mit Aufbietung aller Rrafte pormarts. Mit gellendem Gefdrei feuerte fie ihr Rubrer immer aufs neue Schon glaubte Bed ben Rampf gegen das Unwetter nicht mehr langer aushalten zu können und er betete ernftlich zu Gott, daß er fie bald ein freundliches Unterkommen finden laffen möchte, als fich der fcmache Lichtschimmer von einigen Tranlampen im Dunkel ber Bolarnacht zeigte. Sie waren am Biel und Bed bezog bantbar die Sutte, die ihm die Gaftfreundschaft ber Estimo anwies. Zuvor aber mußte er die Eistrufte, die fich um feine Rleidung gelegt batte, mit einem Stod lostlopfen.

Auf dieser Reise, die ihn bald da, bald dort zu einzelnen Eskimofamilien in der weiten Einöde führte, feierte Peck am 15. April seinen 52. Geburtstag, sern von seiner Familie, sern selbst von seiner Station und dem trauten Heim. Doch jeht mußten die beiden Missionare an den Heimweg denken, da ihnen nach mehr als dreiwöchiger Fahrt der Proviant auszugehen drohte. Wieder wehte ein gewaltiger Schneesturm, gegen den man ankämpsen mußte. Bon den zehn Hunden, die den Schlitten mit dem Gepäck zogen, blieb der eine tot liegen, ein anderer machte sich aus dem Staube. Ab und zu blieb der Schlitten im Schnee steden, sodaß er herausgeschauselt werden mußte. Endlich stießen sie auf eine Schlittenfährte, und mit neuer Kraftanstrengung legten sich die Hunde ins Zeug, dis die Blacksed-Insel glücklich

erreicht war.

Kurz barauf wurde unter ähnlichen Strapazen eine Reise im Boot nach der Frobischer-Bai angetreten, wo die Estimo längere Zeit nicht besucht worden waren. Auch diesmal beanspruchte der Besuch mehrere Wochen; dann traf Peck Borbereitungen zu seiner Reise nach Europa. Der Abschied von seiner kleinen Herde siel ihm diesmal besonders schwer, denn es war ein Abschied für immer. Peck gedachte nun seine bisherige Arbeit jüngeren Krästen zu übergeben und seine noch übrige Zeit dem Wissionsdienst in andern Gebieten der Polargegend zu widmen.

So schiffte er sich benn am 17. September 1902 auf einem Dampfer ein, ber aufällig ben Rumberland Sund angelaufen hatte und bann noch ver-

schiedene Handelsplätze aufsuchte, und erreichte am 5. November sein Heim, wo er nach langer Trennung wieder seine Familie begrüßen durfte. Dreimal hatte er, fern von dieser, im öden Norden zwischen Schnee und Eisseinem Evangelistenberuf gelebt und von den 17 Jahren seiner Ehe hatte er 7 Jahren um des Missionsdienstes willen dem trauten Familienleben entsagt.

Aber damit war Becks Missionslausbahn nicht abgeschlossen. Zwar kehrte er nicht mehr nach dem Kumberland-Sund zurück, wo zunächst Missionar Greenschield die Missionsarbeit fortsetze, aber der ersahrene Nordlandsmissionar Beck sollte seinem Bunsch gemäß doch auch noch fernerhin unter seinen Estimo wirken. Seine Gesellschaft hob im Jahr 1906 den entlegenen Missionsposten am Kumberland-Sund auf und wies Peck an, in der großen Diözese von Hubsonia die arktische Mission von Kanada aus fortzuseten. Hier weilt er nun mit seiner Frau und psiegt in Gemeinschaft mit seinem Amtsbruder Greenschield die Estimo-Mission an den Ufern der großen Hubsonsbai. Auch hier sind es nur einzelne kleine Hauslein von Eskimo, denen er mit dem Borte des Lebens nachgeht, aber sie gehören gleichwohl zu den Armen, denen das Evangelium gepredigt werden soll.

## Ein Senfkorn am Kongo.

ie Sonne zerstreute eben die über dem Kongo lagernden Nebelheere, als der Missionar den schmalen Pfad einschlug, der dem Flusse entlang führte. In einiger Entsernung vor ihm wanderte einer seiner eingeborenen Evangelisten. Plöglich blieb dieser stehen und schaute unverwandt und wie verwundert auf eine Baumgruppe, die sich zur Seite des Wegs erhob.

"Bas haft du benn da so ausmerksam zu betrachten?" fragte ihn der Missionar, als er zu der betreffenden Stelle kam. — "Ach, ich betrachte mir bloß die Bäume da", erwiderte der Evangelist. Als ich noch ein Knabe war, steckten wir hier Zaunpfähle in den Boden, und diese Zaunstecken sind seitdem zu großen Bäumen geworden mit weiten, schattigen Zweigen. Ich muß mich nur darüber wundern, wie sie seit meiner Kindheit so schnell und gewachsen sind."

Aber nicht nur jene Zaunsteden haben seit den Kindheitstagen des Evangelisten in Bolobo am Kongo Burzeln geschlagen, sondern noch manches andere; und dieses andere hat wie jene Bäume so große Dimensionen angenommen, daß wir uns nur wundern müssen und wofür wir nicht genug danken können.

Es war im März 1888, also vor zwanzig Jahren, daß die Station Bolobo am Kongo geründet wurde. Es geschah dies damals unter einem höchst wilden und triegerischen Bolt. Zweimal wurde der dortige Regierungsposten von den Eingeborenen zerstört. Zwischen zwei Ortschaften lag ein Stückherrenloses Land. Das war der gewöhnliche Kampsplatz der umwohnenden Bolts-

stamme. Auf ihm ließen sich seinerzeit die Boten Gottes nieder und errichteten ihre Station. Sie wurde nach kurzem der Mittelpunkt für die Christianisierung des umwohnenden Bolles, wodurch nach und nach ein wunderbarer Umschwung

im gangen Begirt berbeigeführt wurde.

Als der Evangelist noch ein Knabe war, bildeten menschliche Schädel die gewöhnlichen Zierate an den Hütten der Eingeborenen; allgemein herrschte das sinstere Fetischunwesen mit seinen abergläubischen Gebräuchen; Gistmorde wegen angeblicher Berhexung und Zauberei kamen jeden Augenblick vor; Skaven wurden mit größter Wilkfür von ihren Herren ums Leben gebracht; bei Todesfällen wurden Leute mit den Berstorbenen lebendig begraben; beständig wurden blutige Stammessehden zwischen den Bewohnern der Ortschaften ausgesochten und alle Greuel des Heidentums wurden ungescheut ausgeübt; tiese Nacht der Unwissendit und des Heidentums lagerte auf dem Bolk.

Unter einem solchen Geschlecht und auf diesem unbebauten Boden wurde der Same des Evangeliums ausgestreut. Einiger fiel in ein gutes Ackerland und trug Frucht, in einzelnen Fällen sogar hundertfältig. Die Wildnis erblühte nach und nach zum Garten Gottes, das Licht vertrieb das Dunkel der Nacht, das Leben vieler Eingeborener wurde durch den Geist Gottes umgewandelt und er regiert nun da, wo er seine Stätte hat.

Der Evangelist war noch ein Knabe, als jene Zaunsteden in den Boden gerammt wurden. Jest ist er ein Mann, und die Bäume, die seine Bewunderung erregten, sind ganz allmählich zu ihrer gegenwärtigen Höhe und Größe berangewachsen; und doch ist ihr Wachstum noch nicht abgeschlossen.

So hat sich auch das Missionswert in Bolobo nur ganz allmählich entwickelt: "zum ersten das Gras, darnach die Aehren, darnach den vollen Weizen in den Aehren." Die erste Tause sand im Oktober 1889 statt, als ein junger Kameruner und ein anderer Eingeborener vom unteren Kongo, der in England gewesen war, öffentlich ihren Glauben bekannten. Vier Jahre später wurden sieben, und das Jahr darauf vier Eingeborene in die kleine christliche Gemeinde aufgenommen. Mit der Zeit wurden der Gemeindeglieder immer mehr, und im letzten Jahr waren es nicht weniger als 74, die sich öffentlich zu Christo bekannten und in seinen Tod getaust wurden. Jeht zählt die Gemeinde in Bolobo gegen 200 Mitglieder und hat alle Aussicht, in nächster Zeit einen größeren Zuwachs zu erhalten. Wohl herrscht noch viel Schwachheit des Fleisches unter diesen Christen, aber es sind doch auch die Früchte des Geistes Gottes bei ihnen offenbar und die Gemeinde darf als ein Licht im Dunkel des sie umgebenden Heibentums bezeichnet werden.

Die Zaunpfähle sind zu Bäumen herangewachsen. So hat auch das Reich Gottes inmitten der heidnischen Bevölkerung von Bolobo Burzel geschlagen und sich zu entfalten begonnen. Auf der ehemaligen Walftatt, wo die Heiden ihre Stammessehden aussochten, steht heute ein Kirchlein, wo der lebendige Gott verehrt und täglich sein Name im Heiligtum gepriesen wird; an den Hütten der Eingeborenen prangen nicht mehr die Schädel erschlagener Feinde; Gottesurteile und Gistmorde infolge von Zauberei, Lebendigbegrabenwerden und andere Grenel werden kaum mehr verübt, höchstens nur noch

im geheimen; Bürgerkrieg und Stammessehden haben aufgehört; Sklaven haben teine Abschlachtung mehr zu fürchten; die allgemeine Unwissenheit der Leute ist in der Abnahme begriffen, da ihnen jetz Schulen offen stehen. Auch einige Kultur hat seitdem unter dem Bolk seinen Einzug gehalten. An Stelle der armseligen Hätten mit einem einzigen Raum sind bessere Wohnstätten mit zwei oder mehr Gelassen getreten; manche Bewohner besitzen Stühle und Tische, sowie Bettpritschen; Hunderte von Männern und Frauen, Jünglingen und Mädchen können lesen. Zetzt gibt es hier christliche Heimstätten, wo man die Stimme des Gebets hört und wo im Gesang das Lob Gottes von den Lippen der Kinder erkönt. Nun sinden sich hier ganze Familien, die in Christi

Nachfolge fteben und fich bemüben, ben Billen Bottes zu tun.

Den Chriften liegen aber auch ihre Bollsgenoffen, Die noch in Finfternis und im Schatten bes Tobes figen, am Bergen In brei Bruppen gieben fie beshalb jeden Sonntag hinaus in die benachbarten Dorfer, um ihnen bort das Seil Gottes zu verfündigen. Stundenweit geben fie und verfünden den Beiben bie Liebe Gottes in Jefu Chrifto. Ginige von ihnen find auch als Evangeliften ausgezogen und haben fich als folche in verschiebenen Ortschaften am Fluß ober im Inland niebergelaffen. Sier halten fie Schule und predigen bem Bolf. Dieje Evangeliften werden aber nicht von ber Miffion unterhalten, sondern aus ben freiwilligen Mitteln ber Muttergemeinde. Da die Bahl ber Evangeliften mit ber Beit immer größer geworden ift, fo haben fich auch die Ausgaben der Gemeinde für ihre firchlichen Zwede bedeutend vermehrt. So hatte Diefelbe im letten Oftober eine Schulbenlaft von 8430 Meffingitaben ober 330 Mart, die fie voraussichtlich in ben beiben letten Monaten des Jahres burch die gewöhnlichen Ginnahmen nicht zu tilgen vermochte. Da wurde an ihre Freigebigfeit appelliert und gern steuerte die Gemeinde ihre Extragaben. In einer Berfammlung, die ber Miffionar zu dem Bred am Samstag abend hielt, murbe ben Chriften ber Sachverhalt vorgelegt und darüber beraten. Bom Montag nachmittag ab wollte man, fo wurde es ausgemacht, mit ber Ginfammlung von freiwilligen Beitragen beginnen.

Die acht Kirchenältesten machten den Ansang und opferten etwa 3385 Messingkangen. Dann solgten andere Mitglieder der Gemeinde mit ihren Gaben, die in allem möglichen bestanden, in Messingstäben, Kleiderstossen, Hühnern, Salz, Wolldeden, Kassanderot, Tellern, Messen u. a., was eben jeder bieten konnte. Alles wurde mit Dank angenommen, und noch vor Anbruch des Abends war die ganze Schuld nicht nur gedeckt, es war sogar durch das, was noch in den solgenden Tagen beigesteuert wurde, ein Ueberschuss von 180 Mark da. Der Gesamtbetrag der freiwilligen Extratollekte

betrug 550 Mark.

Auf diese Weise kommt die Gemeinde für ihre kirchlichen Bedürsnisse auf und unterhält auch ihre eigenen Evangelisten. Und wie in Bolobo, so geschieht dies auch an andern Orten im Kongogebiet. Die Christen kommen willig dieser ihrer Pflicht nach, und die Art und Weise, mit der sie das Reich Gottes in ihrem Lande zu fördern suchen, geschieht oft mit größter Aufopserung. So verzichteten z. B. schon manche Evangelisten auf ihren Wonatsgehalt, und andere Kirchenglieder händigen dem Missionar oft Gaben

ein, von benen er weiß, daß sie ein wirkliches Opfer für sie sind. Es ist bies ein schöner Zug, der uns von den Kongochristen berichtet wird und der uns zeigt, daß sie in der Erkenntnis bereits so weit gewachsen sind, daß sie sich ihrer Missionspslicht gegenüber ihren heidnischen Bolksgenossen bewußt werden und für die Ausbreitung des Reiches Gottes mittätig sind. Die Zeit ist auch nicht mehr ferne, daß verschiedene Christengemeinden daselbst sich nicht nur selbständig unterhalten, sondern auch ihre kirchlichen Angelegenheiten selbst verwalten und für ihre Ausbehnung sorgen werden.

Die Zaunpfähle, die der Evangelist als Knabe gepflanzt, sind zu Bäumen herangewachsen; aber noch haben die Bäume nicht ihre volle Höhe und Größe erreicht. (Nach dem Missionary Herald of the Baptist Miss Soc.)

St

### Huch ein Zeichen der Zeit.

All nter der Aufschrift "Beidnische Invasion in Amerita" bringt die "Missionary Review of the world" die für manche Lefer wohl überrafchende Rachricht, daß fich in den Bereinigten Staaten von Nordamerifa über vierzig Seibentempel befinden, in benen Beihrauch für frembe Gottheiten zum himmel emporfteigt. In der Stadt New Port tann man auch die mohammedanischen Briefter jum Gebet rufen horen. Die Babi halten in einigen Städten ihre regelmäßigen Busammenfunfte. Indische Swamt haben für abgelebte Reiche ihre Sprechftunden. In Ralifornien finden fich die Schreine ber Buddhiften, und die Junger des Ronfucius geben damit um, im chinesischen Stadtteil von New York einen Tempel zu bauen. Gin erster Sindutempel ift schon in San Franzisto erftanden. Seit 1900 ift die Bahl ber Sindu in Amerika beträchtlich gewachsen, und auf ber Universität von Ralifornien studieren 17 Hindu. In New York erscheint monatlich die Bedanta, bas Organ ber vebantistischen Philosophen. Nach ben Beda fonnen die Sindu das gange Erdreich beanspruchen, ein Unspruch, ben fie allerdings bis jest taum erhoben haben. Aber nun geht ein fyntretistischer Bug durch Die gange Belt. Dem Sinduismus ift er langft eigen, und weite Schichten des chriftlichen Abendlandes tommen diefem Bug in freundlichfter Weife entgegen. Die Review teilt mit, daß am 5. April in Gan Frangisto ein Tempel eingeweiht wurde, und daß er dem Dienft aller Religionen unter ben Auspizien der Rama-Arischnan-Mission Indien dediziert wurde. Der Tempel fei ein Konglomerat von verschiedenen Bauftilen, entnommen dem Tabich Mahal, bem Tempel in Benares, dem Schiwatempel, dem Tempelgarten in Datschmeswar und alten europäischen Burgen. Die Sache foll symbolisch fein und die Bereinigung aller Länder und aller Religionen ber Belt barftellen.

Das gibt allerlei zu denken. Das Blatt, dem wir obige Angaben entnommen haben, fügt bei: "Männer und Frauen, die von äußerer Mission nichts wissen wollen, angeblich wegen der Bedürfnisse in der Heimat, werden sich bald einer Kombination gegenübergestellt sehen, die alle ihre Kräfte in Anspruch nehmen wird und ihnen die Lektion beizubringen geeignet sein dürfte,

daß "ber Ader die Welt ift". Dan fann es ben Befennern frember Religionen wirklich nicht verargen, wenn fie auch in fremde Länder den Glauben an ihre Gottbeiten mitnehmen und auch bort ihres Glaubens leben möchten. 3m Gegenteil: wie viel erfreulicher ift bas, als wenn fie ihre beibnischen Lafter ins Musland bringen wurden. Es find offenbar nicht die ichlimmften Elemente, die in Amerika ober in England Tempel und Moscheen bauen. Un folchen könnten fich Chriften ein Erempel nehmen, die fich in ben Rolonien braugen in feiner Rirche feben laffen, bafür aber burch Schnaps. durch ungläubige ober gar unfittliche Literatur und ein bementsprechendes Leben die Macht braugen noch dufterer machen, als fie ohnedies schon ift. Daß heidnische Tempel im Abendland erstehen, war man allerdings bis jest nicht gewöhnt; das bringt der großartige Berkehr unter den Bölkern der Erbe mit fich, aber Beibentum in unferen driftlichen Landen haben wir icon lange muffen ertragen lernen. Es ware eigentlich nicht übel, wenn Miffionsfreunde und folche, die für indifche Religionen fcmarmen, wirkliches Beibentum mit Augen feben konnten. Jene wurde es gewiß gu neuem Diffionseifer anspornen und biefe murben zweifelsohne ernuchtert werben. Dazu ift nun allerdings ber Anschauungsunterricht, wie er in Amerika vorliegt, nicht angetan; benn abgesehen von bem Efflektigismus, ber für gebildete Sindu in unserer Zeit charafteristisch ift, leiften niederere Religionsformen, wo fie in Ronfurrenz treten muffen mit hoheren, nicht blog ibr Bejtes, fonbern übertreffen fich felbit und affimilieren möglichit viel von ber überlegenen Religion, in diesem Fall dem Christentum. Möchte doch ben Miaten in Amerika möglichst viel wirkliches Christentum entgegentreten! Sie tehren fo häufig in ihre Beimat gurud, ohne mit lebendigen Chriften in Berührung gefommen zu fein, und oft find fie mit einer tiefen Berachtung erfüllt bon bem, was ihnen vom vermeintlichen Christentum entgegengetreten ift.

L. J. Fr.

## Rundschau.

### Ein Protest.

Im Zusammenhang mit den Bedrückungen der Protestanten in Madagastar durch den General-Gouverneur Augagneur erschien fürzlich im "Journal de Genève" eine Zuschrift von Lyon aus, die von allgemeinem Interesse ist. Man schreibt von dort: "Am 6. bis 8. Juni tagte in Lyon der Kongreß des Bundes für die Menschen- und Bürgerrechte (Ligue des droits de l'homme et du citoyen). Dieser Kongreß, der sich aus den Delegierten der 800 Sektionen zusammenseht, versammelt sich aus den Delegierten der 800 Sektionen zusammenseht, versammelt sich allsährlich. Er entscheidet in unumschränkter Weise über den allgemeinen Gang des Bundes und urteilt über die Tätigkeit des Zentralkomitees im verslossenen Jahre. Diese große Vereinigung, die aus der bekannten Dreysus-Assaire hervorgegangen ist, bildet eine der mächtigken Organisationen, die gegenwärtig in Frankreich existieren. Sie zählt zur Stunde über 80 000 Mitglieder, und schon deshalb dürsen die Kundgebungen einer solchen sestwerdenen Macht nicht unterschäpt werden. Aber in diesem Jahre kam zu dem allgemeinen

Interesse noch ein besonderes hinzu. Der Kongreß sah sich vor eine Hauptfrage gestellt, nämlich vor die der Kultus- und Gewissensfreiheit in Madagaskar. Es handelte sich darum, zu wissen, ob die Liga, die zur Berteidigung
der in der "Erklärung der Menschenrechte" ausgedrückten Prinzipien berusen
sei, ihr Programm verleugnen würde, um, hingerissen von der Leidenschaft
eines sektirerischen Antichristianismus, zu einem bloßen Wahlkörper und zu

einer Fraftion bes "Grand Orient" herabzufinten.

Das Zentralkomitee stellte sich ohne weiteres vor obige Frage. Es ist nicht nötig, unsere Leser an die Tatsachen der Intoleranz und der religiösen Bersolgung zu erinnern, deren sich die Regierung des Herrn Augagneur schuldig gemacht hat. Das Zentralkomitee der Liga hatte sich schon auf Ansuchen der Herren Raoul Allier, Bianquis und Biollet sehr tapfer beim Kolonialminister verwendet und gegen die flagranten und beständigen Bersehungen der Gewissensieri, die sich der General-Gouderneur von Madagastar erlaubte, protestiert. Diese charaftervolle, mutige Tat sand zwar bei einigen Sektionen der Liga hestigen Widerstand, aber das Zentralkomitee beharrte nichts deskoweniger auf seiner Pssichtersüllung, ungeachtet der durch die Freunde des Herrn Augagneur hervorgerusenen Agitation und der durch die Freimaurerloge ausgesprochenen Mißbilligung.

Der Kongreß hatte also zu entscheiden zwischen dem Zentralkomitee, das die Gewissensfreiheit verteidigt hatte, und denjenigen Sektionen, die das Zentralkomitee wegen seiner gerechten Intervention des protestantischen Klerikalismus beschuldigten. Seit Samstag (d. 6. Juni) entspann sich der Kampf vor der mit der Verteidigung der Eingeborenen-Rechte betrauten Kommission; aber erst heute (8. Juni) kam die Debatte vor die Plenarversammlung des Kongresses. Es ist schwer, die Heftigkeit der Debatte wiederzugeben. Man glaubte sich in die Tage der Drehsus-Affaire zurückverset, und in der Tat war die Frage, die diskutiert wurde, von ebenso großer Wichtigkeit. Die Fürsprecher des Herrn Augagneur wärmten all die dummen Beschuldigungen, die jahrelang in den nationalistischen Blättern zu sinden waren, wieder auf, als ob die französischen Protestanten Verräter und Hessenschelfer der Engländer wären. Damit haben sie aber nur eine sehr ungeschickte Apologie

des antireligiösen Autokratismus geliesert.

Herr Pierre Quillard, der unerschrockene Direktor der "Pro Armenia", zeigte in einer mit bemerkenswerter Klarheit versaßten Darstellung der Sachlage die ganze Unduldsamkeit der Politik des Herrn Augagneur. Dann gab Herr F. de Pressense in einer der besten Keden, die er je gehalten, eine bewunderungswürdige Apologie der Gewissenskreiheit, indem er erklärte, wenn die Liga für Menschenrechte in dieser grundlegenden Frage ihrem Programm untreu würde, so beginge sie einen Selbstmord und wäre dann nur noch eine Bereinigung ohne Prinzip und ohne Kraft. Der alte Kämpfer in der Drehsus-Affaire stand wieder an der Spize der Liga, und mit großer Bestiedigung sah man den alten Liberalismus wieder erstehen, dem Herr Pressense

fo würdigen und beredten Musbrud zu verleihen mußte.

Rach dieser Rede fühlte sich die Bersammlung besiegt, ausgenommen die unverbesserlichen Feinde aller Gewissensfreiheit. — In der Nachmittags-

sitzung versuchten zwar die Freunde Augagneurs noch einmal die Offensive auszunehmen; aber ein junger Generalrat vom Departement Rhône, Herr Marius Montet, der ein außerordentlich schönes Redetalent entwickelte, wußte die richtige Antwort zu geben. Als notorischer Freidenker erklärte er unter den Beifallsbezeugungen der Mehrheit, daß er die Gewissensfreiheit ohne Einschränkung für alle wünsche, und daß er als Franzose sich der undulbsamen Politik schäme, die Herr Augagneur auf Madagaskar im Namen Frankreichs betreibe.

Trot einigem Widerspruch wurde sodann mit einer Mehrheit von zwei Dritteln ein Beschluß angenommen, der in aller Form die Handlungsweise des General-Gouverneurs von Madagastar verwirft und dafür unbeschränkte Kultusfreiheit für alle verlangt.

#### Roloniales.

Wie die deutsche Kolonialzeitung Nr. 27 (4. Juli 1908) berichtet, ift am 15. Juni von der belgischen Regierung ein amtliches Graubuch über bie Rongoangelegenheiten veröffentlicht worden. Sienach find durch langwierige Berhandlungen zwischen ben Regierungen Belgiens und bes unabhängigen Rongoftaates nach und nach alle Schwierigkeiten, die diefer Unglieberung im Bege ftanben, befeitigt. Der Rongoftaat hort auf gu besteben. Seit dem 1. Januar diefes Jahres arbeitet feine Finangverwaltung bereits für belgische Rechnung. In Kürze wird das Parlament und der Senat die Ungliederung beschließen, und aus ber bisherigen Regierung bes unabhängigen Rongostaates wird ein neues belgisches Rolonial-Ministerium werden. - Die im Graubuch über bas Eingreifen Englands und ber nordameritanischen Union veröffentlichten biplomatischen Aftenstüde stellen babei ben bringenden Bunich feit, daß Belgien fobald wie möglich ben Rongoftaat übernehmen moge, um bort reformatorisch zu wirken. — Letteres ift jedenfalls bringend notig; folange aber die Greueltaten, die im Rongofreiftaat feit Sabren verubt wurden, bon manchen Seiten nur als englische Beberei und als übertriebene, haltlose Erfindungen ausgegeben werben, ift wohl taum eine grundliche Reformation bes Spftems zu erwarten.

### Der Kampf mit dem Islam.

Der britische Oberst G. K. Scott Moncrieff ist unsern Lesern schon durch den Artikel im Januar- und Februarheft dieses Jahrgangs bekannt. Wir freuen uns daher, hier einen Brief wiedergeben zu können, den der Oberst ans London am 16. Mai d. J. an einen der Herausgeber gesichrieben hat. Der Brief ist die Antwort auf einige Fragen über den afghanischen Grenzkrieg und über den jungen britischen Beamten Scott Moncrieff, der kürzlich im ägyptischen Sudan umgekommen ist. Wir möchten die Worte des Obersten besonders auch Kolonialsreunden zum Nachdenken empsehlen.

Mein lieber Herr! Ich habe Ihren Brief vom 8. Mai nicht früher beantworten können, da ich sehr beschäftigt war und da unser Gegenstand nicht in Gile besprochen werden kann.

Es ist fein Bweifel, daß ber Ruf zur Berteidigung bes Glaubens in ben Mohammebanern eine wilbe, fanatische Begeisterung erwedt. Ihr

Glaubensbekenntnis, das sie auf Arabisch mit lauter Stimme ausrusen, hat auf sie die gleiche Wirkung wie die Marseillaise auf die Franzosen oder die Wacht am Rhein auf die Deutschen. Nur sind diese beiden Lieder rein patriotisch und seizen die Sänger noch nicht in Beziehung zur unsichtbaren Welt. Der Patriotismus des Mossem dagegen bringt ihn ohne weiters in Berbindung mit dem Gott, den er unwissentlich verehrt, und treibt zugleich zur Rache an den Heiden, die diesen Gott verachten und daher die Feinde des wahren Gläubigen sind. Dieser religiöse Einschlag des Patriotismus hindert übrigens den Mossem nicht an Grausamkeit und Berrat. Das Gesagte gilt tatsächlich von allen mohammedanischen Ländern, besonders von denen, wo orthodoge Sunni wohnen. So verschieden die Menschen z. B. im Sudan und an der afghanischen Grenze sind, das Wotiv zum Krieg ist so

ziemlich basfelbe.

Mein armer junger Better Scott Moncrieff, ber bor einigen Bochen bei Rhartum ums Leben gefommen ift, war ein Bionier für Gefet und Ordnung unter einem wilben, fanatischen Bolt bon Stlavenhandlern, ben Reften jenes Beeres unter bem Rhalifen, bas vor 10 Jahren durch Lord Ritchener vernichtet worden ift. Der Rrieg mit folden Menschen ift unvermeidlich. Sie wollen die Entscheidung burch bas Schwert, feine andere. Bir Englander fommen - febr wider unfern Billen, aber aufcheinend nach Gottes Ratschluß -- in Berührung mit ihnen und muffen bas Schwert gegen fie gieben, und dann fuchen wir ihnen den Beift der Berechtigfeit, bes Erbarmens und ber Bahrheit einzuflögen. Unfere Bertreter aber, oft bie Blute unferer Jugend, haben täglich ihr Leben aufs Spiel gu fegen. Das ift unvermeidlich, aber es ift eine vornehme Laufbahn; benn jedes Leben, das fo verloren geht, ift für eine große Sache geopfert und dient mit als Bewähr bafür, daß bas begonnene Wert noch fraftiger fortgeführt werden wird. Die Opfer an Menschenleben find ein Teil bes Breifes, ben wir gu bezahlen haben.

Auch an der indischen Grenze fällt einer um den andern, und doch hat man dem Fanatismus und der Blutgier jener Stämme noch sein Ende machen können. Nach meiner Ansicht gibt es da nur ein Mittel, das Evangelium von Christus, dessen Trägerin in erster Linie die ärztliche Mission sein muß. Es ist Tatsache, daß die ärztliche Mission mehr dazu beiträgt, die Herzen der Leute zu erweichen, als alle andern Faktoren zusammen. Der einzige bedeutendere Stamm, der im indischen Grenzkrieg 1897 ruhig blieb, war der, dessen Häuptling in der Behandlung eines Missionsarztes gestanden hatte. Die ärztliche Mission ist ja eigentlich dazu bestimmt, die Irrtimer der Mohammedaner zu überwinden; nun aber braucht sie Gott zugleich als Mittel, um das Bolk, das die Missionsärzte ausgesandt hat, vor dem Ansturm des mohammedanischen Fanatismus zu schützen. Es ist daher ein großer Fehler, dieser Mission hindernisse zu bereiten. In Khartum ist dieser Kehler jest aut gemacht, und eine ärztliche Mission ist an der Arbeit.

Um noch einmal auf die gegenwärtigen Unruhen an der indischen Grenze zu kommen, so spielt dabei sicherlich die reine Kampflust und Raubgier eine Rolle, aber ebenso sicher liegt die eigentliche Triebseder im mo-

hammedanischen Fanatismus. Mit diesem werden wir es auch am Niger aufzunehmen haben, und ich bin froh, daß wir auch dort unsere ärztliche Mission haben.

Der Gott, bem die Mohammedaner dienen, ist in Wahrheit nicht der Gnädige und Barmherzige, wie sie ihn nennen. Aber die zarte Fürsorge des Missionsarztes zeigt ihnen den, der wirklich gnädig und barmherzig ist und uns in seinem lieben Sohn gelehrt hat, für andere zu leben und ihnen die Liebe zu erweisen, die er uns erwiesen hat.

Ihr treuer G. R. Scott Moncrieff.

Die anarchiftifche Bombe hat jest ihren Beg nach Indien gefunden. In Mugaffarpur, einer Stadt von 50 000 Einwohnern in Bengalen, tamen durch ein Bombenattentat zwei harmlofe Frauen ums Leben. Abgesehen war es wohl auf irgend ein Organ der verhaßten britischen Regierung. Also ein Broduft bes neugeborenen indischen Chauvinismus! Wenn fich die politischen und religiöfen Fanatifer Indiens, gleichviel ob Sindu ober Mohammedaner, auf den Gebrauch diefer teuflischen Baffe einmal ordentlich eingeübt haben, tann man noch etwas erleben. Hoffentlich nehmen die Führer ber nationalen Bewegung ehrlich Stellung gegen berartige Untaten. - Unter benen, Die nach bem Attentat verhaftet wurden, befand fich ein fruberer Student von Cambridge, alfo ein Bertreter ber europäifch gebilbeten Rlaffe Indiens. Diefe refrutiert fich großenteils aus Schülern ber Regierungs-Behranftalten, von benen befanntlich jeder driftliche Ginfluß angitlich ferngehalten wird. Auf die ichabliche Wirfung diefes Suftems haben nicht blog Miffionare, fondern auch nichtdriftliche Indier in Wort und Schrift ichon lange hingewiesen. Der väterliche Glaube, bem auch beim Seiben immer noch eine erhaltenbe Rraft innewohnt, wird in den Bergen entwurgelt durch die Gewalt der modernen Weltanschauung, auf der der gange Unterricht aufgebaut ift; und anstatt an die leere Stelle bas Chriftentum zu feben, ohne bas unfere gange Rultur eine Schale ohne Rern ift, überläßt man die jungen Leute dem Materialismus. Rein Wunder, wenn dann auch der sittliche Salt fehlt. Die indische Regierung will diefes Resultat sicherlich nicht, aber es ift die unvermeidliche Folge des Syftems. Auch die "Times" hat fich in einem Karfreitagsartifel mit diefer Tatfache beschäftigt, unter ber leberschrift: Die Bilbung bes Beftens und die Moral bes Oftens. Der Berfaffer gibt rundweg ju, bag bie meftliche Bilbung die orientalischen Religionen zerftort und damit die vorhandenen fittlichen Stuben gerbricht, ohne neue an ihre Stelle gu feben, weil fie nicht augleich das Chriftentum bringt. Dasfelbe bezeugt ein fo icharfer Beobachter wie Lord Cromer (in feinem Buche "Modern Egypt") im Blid auf die Mohammebaner Aegyptens. Der ägpptische Moslem, ber unter ben Ginfluß europäifder Bilbung fommt, "verliert feinen Islam, ober wenigftens ben beften Teil davon. Er wird losgeriffen von bem ftartften Unter feines Glaubens; er verliert bas Bewußtsein, daß er fich jederzeit in ber Gegenwart feines Schöpfers befinde, dem er einft Rechenschaft zu geben habe." Bie dem Uebel abzuhelfen ift, beuten die Times und Lord Cromer höchstens an. In der Miffion aber fennen wir das Seilmittel und brauchen es mit Erfolg. Es ist die christliche Schule. (Nach C. M. Rev. Juni 1908.)

### Das Blaue Kreug in der Mission.

Bei Unlag bes biesiabrigen Baster Miffionsfestes fand auch eine von Miffionsgaften gut besuchte Abendversammlung bes Bereins vom Blauen Rreuge ftatt. Bei biefer Gelegenheit hielt Miffionar M. Dohr einen Bortrag über "Das Blaue Rreng an ber Bestfüste Ufritas" und ichilberte in lebhaften Farben bas Schnapselend an ber Golbfufte, bas fich besonbers auch durch Trintgelage bei Totenfeierlichfeiten in der abstoßendsten Gestalt geltend mache, und awar fo febr, daß baburch trop ftrenger Berbote und Rirchengucht die Birtiamfeit der Mission febr beeinträchtigt werbe. Er bezeichnete es mit Recht als eine große Torheit, daß man afrikanische Länder kolonisieren und aus der Arbeitstraft der Eingeborenen Rugen ziehen wolle und doch gleichzeitig durch die Branntwein-Ginfuhr und beren verheerende Folgen die Erwerbsfähigkeit und Rauftraft ber Eingeborenen schwäche. Der Schnapsimport nach der Goldfüste, an welchem England weitaus am ftarfiten beteitigt ift, beträgt nach ber neuesten Statiftit pro Jahr nabezu 20 Millionen Liter im Gesamtwert von Mt. 2348000, wogu noch der Ginsubrgoll und die Schanfgebühren im Betrage von Dt. 4538000 fommen. Die Befamteinnahme machte baher Mf. 6880000 aus, also Mf. 268000 mehr als die 6618000, die das Ausland ber Goldfufte für folgende ausgeführte Landesprodutte: Ratao, Raffee, Elfenbein, Baradisterne, Affenfelle, Rolanuffe, Ropra und Baumwolle (Gummi und Balmöl nicht gerechnet) jährlich zu gahlen hat. Für diese wertvollen Erzeugnisse liefert man bemnach den Schwarzen ein verderbliches Gift, bas fo verführerisch wirft, bag es, obschon die erwähnten barauf laftenden Abgaben und Bolle den Berftellungswert um das doppelte überfteigen, mit Leibenschaft getrunken wird. Dabei erwartet man, bag bie Miffion all dies angerichtete Unbeil, wodurch gange Bolferschaften entarten ober gar jum Aussterben gebracht werben, aus ber Belt ichaffe!

Dieser Best gegenüber sah man sich in der Baster Mission auf der Goldfüste schließlich genötigt, wo möglich durch Blaukreuzvereine so viel als möglich dem Uebelezu steuern. Der Missionsarzt Dr. Fisch nahm die Sache in die Hand und machte damit in den letzten Jahren einen Anfang. Jeht bestehen dort 20 solcher Bereine mit 930 Mitgliedern und Anhängern, einschießlich der noch heidnischen Anhänger. Bereits besitzen sie ihr eigenes Liederbüchlein, enthaltend 32 von Dr. Fisch arrangierte Lieder mit ähnlichen Melodien, wie die der Schweizer Blaukreuzvereine, und es seine Freude zu hören, mit welcher Begeisterung sie von den Schwarzen gesungen werden. Da diese Naturvölker große Freunde der Bereinsmeierei seien und gerne Umzüge in farbigen Kleidern mit Schleisen und Fahnen machen, so konnte dadurch eine erfolgreiche Propaganda für die Enthaltsamkeitssache und

indirett auch für die Miffion gemacht werben.



## Der Animismus in der Völkerwelt und die Mission!\*)

Bon Pfarrer 2. Duhlhaußer.

it dem Animismus hat die Mission nicht nur bei den Naturvölkern zu tun, sondern fie trifft auf ihn überall wo fie arbeitet. Es ift ein Irrium, ju meinen, ber Unimismus fei lediglich eine gewiffe Entwicklungsftufe im religiofen Leben ber Bolfer, Die fruber ober fpäter überwunden werde und einer höheren Form, etwa dem Bolytheismus ober einer "prophetischen Religion" Blat mache. Unimismus ift im Beibentum überhaupt niemals überwunden worden, bei ben alten Aegyptern, Babyloniern, Griechen und Römern ebenfowenig wie bei den heutigen Sindu oder Chinesen. Im Unterschiede von der Staats- und Briefterreligion ober von den religionsphilosophischen Spetulationen einzelner Auserlefener, die fich ja darum auch gewöhnlich hoch erhaben über die Boltsmaffe bunften, bildet der Animismus von jeher die eigentliche Bolts- und Familienreligion, die Religion des täglichen Lebens, die alle Formen und Stufen ber Borftellungswelt und des Berfehrs mit ihren Unichanungen durchdrungen und beherrscht hat. Selbst eine fo hoch entwickelte Religion wie ber Buddhismus fieht fich heute noch genötigt, ben Unimismus als Bolfsreligion neben fich zu bulben, obwohl diefe ber buddhiftischen Lehre fortwährend ins Gesicht schlägt; und das nicht etwa nur in China, wo das herrichende Suftem des Ronfugianismus ben Seelenfult direft beforbert, fondern auch auf Centon und in Barma, wo fich der Buddhismus verhältnismäßig am reinften erhalten hat und bei der Bevölkerung ein unbegrenztes Unfeben genießt. Bie lic. Sachmann \*\*) bemerft, "ift ber Buddhismus foweit entfernt, ber animistischen Religion Berr geworden zu fein, bag vielmehr auch das (buddhiftische) Monchtum bis zu einem gewiffen Grade von jenen (animistischen) Borstellungen beherrscht wird". Wenn bas vom barmanischen Buddhismus gesagt werden muß, was ift bann erft vom tibetischen zu erwarten, wo die animistische Boltsreligion ben importierten Buddhismus völlig überwuchert hat? - Aber auch bem Islam ift es nicht viel beffer ergangen. Schon fein Stifter hat ben Beifterglauben feiner Landsleute, wohin auch die Berehrung bes Steines in Detfa gebort, im Gegenfat zu feiner Berwerfung ihres Bolntheismus ruhig weiterbesteben laffen; fo taftet benn auch heute ber Islam ba, wo er Propaganda

<sup>\*)</sup> Rad einem auf der horber Miffionstonferenz gehaltenen Bortrag.

<sup>\*\*)</sup> Der sübliche Buddhismus und der Lamaismus. Religionsgesch. Bollsb. III, 5. S. 49.

macht, wie z. B. in Afrika ober auf ben Sundainfeln, aber auch in Indien die animistische Borstellungswelt nicht an, sondern ftellt nur daneben feinen primitiven Rultus und feine febr weitherzigen Morglvorschriften. und darum tann es nicht Bunder nehmen, wenn man bei ihm von Marotto bis Java neben fanatifchem Glaubenseifer ben ausschweifenbften Aberglauben findet. Daß das talmudiftische Judentum nicht ohne animiftischen Bufat geblieben ift, barf wohl als erwiesen gelten; aber auch bas Chriftentum hat die Ueberbleibsel des Animismus nicht überall ausrotten Sie tauchen in der fatholischen Kirche bis in ihre offiziellen Inftitute hinein maffenhaft auf - man bente nur an die Reliquienverehrung -, und auch auf evangelischem Boben haben fie in ber Bestalt des Bolfsaberglaubens die firchlichen Organe immer wieder zu energischer Befämpfung veranlaßt.

Schon diese fnappe leberficht legt von ber Babigfeit Beugnis ab, mit welcher fich ber Animismus als Religion bes natürlichen, von ber Erlöfung in Chrifto noch nicht oder nur unvollständig berührten Menschen behauptet hat, und läßt auf den schweren Rampf schließen, den die Miffion bis in die heidenchriftlichen Gemeinden hinein gegen ihn zu führen hat.

Bas ift nun aber unter ber Bezeichnung "Animismus" zu ver-Die heutige religionsgeschichtliche Literatur macht es gar nicht leicht, hierauf eine runde Antwort zu geben. Es hat aber für uns bier feinen Bert, uns in den Streit ber Meinungen barüber einzulaffen, welche Rüge heidnischer Lebensanschauung in den Umfang Dieses Begriffs einzubeziehen und welche auszuscheiben seien. Angesichts ber gegenwärtig noch vorhandenen Unbestimmtheit empfiehlt es sich, ihn möglichst weit zu faffen und mit Unimismus alle jene Buge beibnischer Boltsreligion gu bezeichnen, wodurch die den Menschen umgebende Ratur mit den Mertmalen eines geiftigen und feelischen Lebens versehen und bementsprechend

behandelt wird.

Die genauere Befanntichaft mit bem Beiftesleben ber Naturvoller, wie fie durch die Miffionsarbeit der letten hundert Jahre, aber auch durch anderweitige verdienstwolle Forschungen auf ethnographischem Bebiete vermittelt worden ift, führt auf drei Ausgangsvunfte für die heidnische Bedantenwelt; wir fonnen fie Bottesbewußtfein, Selbftbewußtfein und Raturanschauung nennen. Die Borftellung ber meiften Raturvölker von einem Gott, ber Simmel und Erbe geschaffen hat, ber nicht einer ift von vielen, fondern einzig in feiner Art, und beffen Ramen barum auch vielfach nicht im Plural, sondern nur im Singular, rein als Eigenname portommt, bem gegenüber alle Befen, auch die gefamte Beifterwelt, eine untergeordnete Stellung einnehmen, fann nicht auf bem Bege ber Abstrattion ober ber Entlehnung entstanden fein, fondern ift uraltes und ursprüngliches Gigentum ber Menschheit. Daß bie meisten unserer Religionshiftorifer an dieser allerdings für die Theorie einer immanenten Entwicklung von unten nach oben unbequemen Tatsache bisher vorübergegangen sind, ist zu bedauern, ändert aber nichts an der Wirklichkeit dieses primitiven Gottesglaubens. Freilich hat er im Lause der Zeit an Klarheit und Lebendigkeit viel eingebüßt. Daß dabei nicht nur geistige, sondern auch sittliche Ursachen mitgewirkt haben, ist den heidnischen Bölkern nicht ganz unbewußt. Nicht nur die Sagen vom goldenen Zeitalter wissen von einer Entfremdung zwischen dem Menschen und der Gottheit zu erzählen; auch manche Negervölker reden davon, daß Gott sich von den Menschen um ihrer Unarten willen zurückgezogen habe. Umgekehrt kümmert sich der Heide in der Regel sehr wenig um den alten Schöpfergott, auch wenn er ihn dem Namen nach kennt.

Aber auch eine andere Beranderung ift mit biefer erften Borftellungsreihe ba und bort vor sich gegangen. Sie hat fich mit ber britten und manniafaltigften, mit ber Naturanichauung, vermischt. Der Schöpfer ber Belt wird auch ba, wo an feinem perfonlichen Befen feftgehalten wird, gerne mit dem Simmel identifiziert; unter Umftanden erhält er aber auch, wie im Ewevolke, die Erde als weibliche Gottheit neben fich. Wo auf diefe Beife die göttliche Belterhabenheit und Ginheit burchbrochen ift, tommt es, oft unter Mitwirfung auswärtiger Ginfluffe wie in Indonesien, ober politischer Entwicklungen, wie in Aegypten und Babylon, wahrscheinlich auch in Merito, zu einer weiteren Bervielfältigung ber Gottesvorftellung und zu einer Spezialifierung ihrer Raturbezogenheit. Meiftens aber andert biefe Naturalifierung der Gottesauschauung nicht viel an ihrer Bedeutungslofigfeit für bas tägliche Leben bes einzelnen Bolfsgenoffen. Der Bolytheismus, wie wir ihn fennen, ift Staats- und Briefterreligion und tommt in der Sauptfache im öffentlichen Rultus und Rechtsleben oder bei besonderen Beranlassungen (Geburt, Tod, Cheschließung u. bal.) zu feinem Recht; man muß fich aber buten, feinen Ginfluß auf ben Inhalt bes geiftigen Lebens ber Bevölferung zu überschäten.

Um so größer erscheint die Wirkung der an zweiter Stelle genannten Borstellungsreihe, die vom Selhstbewußtsein ausgeht und die wir kurz die animistische nennen wollen. Wendet sich die primitive Reslexion dem eigenen Ich zu, so kann sie sich entweder mit dem Träger des Personlebens oder mit dessenskraft, die als ein sinnlich nicht wahrnehmbares, aber im Körper irgendwie enthaltenes Fluidum gedacht wird. Wird nun die Seelenvarstellung auf die den Menschen umgebende Welt übertragen, so bevölkert sich diese alsdald mit einer Bielheit von Geist- oder Seelenwesen, die nun zum Gegenstand abergläubischer Furcht und insolgedessen auch kultischer Verehrung werden. Dabei ist die Eigenkümlichseit der Seelenvorstellung bei den meisten heidnischen Bölkern zu beachten. Der

Seele wird durchweg eine gewisse Selbständigkeit dem Leibe gegenüber zugeschrieben, ganz im Gegensatz zu unserm heutigen Naturalismus, der die Seele nur als den Gesamtnamen für einen gewissen Komplex körperlicher Funktionen gelten lassen will. Die Objektivierung der Seele wird bei den Naturvölkern sogar soweit getrieben, daß die eigene Seele unter Umständen wie ein zweites Ich behandelt und zum Gegenstand der Berehrung gemacht wird. (Ost wird diese Verehrung aber auch dem Schutzgeist zuteil, der als ständiger Begleiter des Menschen dessen Wohl und Wehe in seiner Hand hat.) Daß die Seele existierte, bevor sie in den Leib kam, ist den meisten Naturvölkern ebenso gewiß, wie daß sie wenigstens eine Zeitlang sortexistieren wird, wenn sie den Leib verlassen hat. Ja es gilt als ausgemacht, daß die Seele den Leib auch während des Erdenlebens, z. B. im Traum, verlassen und sich in andere Leiber, z. B. in die von Tieren begeben kann.

Es ift alfo nicht nötig, daß eine Seele einem lebendigen Menschen zugehöre. Sie fann ber heimatlofe Bewohner eines früher eriftierenden Menichenleibes fein, ober fie tann ihr Wefen gang abgefeben von einem menschlichen Dasein haben, etwa als Bewohnerin irgendeines Raturobjefts, eines Tieres, eines Baumes ober eines Steines, eines Berges, eines Fluffes, eines Sees, einer Quelle ober einer Lagune; ober fie wird ohne Wohnung, als frei in der Luft lebend porgestellt. Ihre Gegenwart wird an irgendeinem auffallenden Mertmal oder Ereignis erfannt. Daber die Reigung der Raturvölfer, alles Außerordentliche auf den Ginflus ber Beifter gurudguführen; namentlich aber geschieht bies mit Ungludsfällen, mit Krantheit und Tob - obwohl wieder als herr über Leben und Tod vielfach noch der Simmelsgott betrachtet wird. Gin Geift fann von einem Menschen auch in der Beife Besitz ergreifen, daß beffen eigene Seele fogufagen außer Tätigfeit gefett wirb. Daraus entstehen bann bie Buftanbe ber Efftase, wie fie im gesamten Beibentum vortommen. Die animistische Dentweise schreibt also ben Seelen nicht enva ein rein gemenstisches Dasein zu, sondern legt ihnen eine außerordentliche Macht bei, Mie je nachdem entweder Rugen und Silfe schaffen oder verderbenbringend wirten fann. Das erftere wird vor allem von den Geelen ber Borfahren erwartet. Sie find wit bie garmen Seelen", Die hilflos und elend ein flägliches Dasein führen, fondern fie werden zu Damonen, die um fo gefährlicher find, je ungufriedener fie mit ihrem Buftande fein muffen. Daher werben die Seelen von Berunglückten, von im Bochenbett verftorbenen Frauen gang befonders gefürchtet, aber Suldigung und Bflege verlangen alle Abgeschiedenen, von den meift febr tomplizierten Bestattungsgebräuchen an bis zu ben jährlichen Gebenffeiern. Richt die findliche Liebe treibt zu biefem Ahnenkultus, fondern die Furcht und die Selbstfucht. Im Leben oft genug vernachläffigt, werden die alteren Leute von ihrer Sterbe-

y con

stunde an Gegenstand größter Ausmerksamkeit; denn von ihrer Gunst oder Ungunst hängt das Schicksal der Familie ab. Im Unterschied von dem Schöpfergott, dem überall da, wo polytheistische Entartung noch nicht eingeset hat, Wahrhaftigkeit und Güte nachgesagt wird, besitzen die Geister durchweg die Eigenschaften, die der Heide bei sich selbst und bei seinesgleichen beobachtet, vor allem eine grenzenlose Selbstsucht und Grausamkeit. Daß infolgedessen der Geisterdienst auf das sittliche Leben vergistend und

ertotend wirft, versteht fich hiernach von felbft.

Nach den Ansprüchen der Geifter richtet fich die Art des Dienstes, ber ihnen zuteil wird. Dan foricht burch Drakel nach ihrem Willen, man sucht fie zu befänftigen, bei guter Laune zu erhalten, fei es burch Anrufung, fei es burch Opfergaben verschiedener Urt, von benen fie ben unfichtbaren Teil ber Substang, den Duft entgegennehmen. Charafter trägt meift ber Dienst ber Ahnengeister, auch bei fast allen heidnischen Kulturvölkern; in China ift befanntlich ein ganges fultisches Spftem baraus gemacht worben, beruhend auf der Borftellung, daß burch Berbrennung eines Gegenstandes oder feiner Nachbildung eine Gabe in die jenseitige Welt gefandt wird. Man tann aber auch einen Geift fich bienftbar machen, wenn man in die bagu nötigen Renntniffe eingeweiht ift; und bamit eröffnet fich uns ein Teil bes weiten Bebietes ber Rauberei und Bererei, von den nirgende fehlenden landläufigen Beichwörungsformeln an bis zu ben tollften Erperimenten bes tichuntschufischen Schamanen ober bes Fetischmannes auf der Goldtüfte. Um nachhaltigften ift die Wirfung auf die Eingeborenen, wenn der Beift veranlagt wird, im Rauberer felbst oder in irgend einem Medium einzukehren und durch beffen Mund feine Beisheit fundgutun. Wie viel an diefer Bahrfagerei bewußter Betrug, wie viel wirkliche Efftase ift, läßt sich oft schwer ausmachen. Unheimlich ift biefes Tun nicht nur barum, weil ber Mensch hier vermeffen in eine für uns verborgene Belt binübergreift, fondern vor allem, weil die Dienfte ber Beifter mit Borliebe gur Schädigung bes andern gebraucht werden. Die Zauberei fteigert die Berrichaft ber Furcht im Leben bes Animiften oft bis ins Unerträgliche. Ru ber Angft vor ben Beiftern tritt die por ben Biffenben, Die mit ihrer Silfe Schaben ftiften konnen und die oft eine gange Begend in Atem halten, fei es daß fie die Hererei als Gewerbe ausüben, wie die Fetischmanner auf ber Goldtifte, ober daß fich erwachsene Bewohner eines Dorfes angeblich jum Dienfte irgend eines Beiftes, tatfachlich jur Ausbeutung ber übrigen Bevolferung vereinsmäßig zusammenschließen, wie in ben Losangobunden in Ramerun. Aber auch abgesehen bavon herrscht unter ben Boltsmaffen vielfach ein Geift gegenseitigen Difftrauens und Argwohns, ba feiner sich por der Verherung durch andere sicher weiß und umgekehrt durch eine faliche Anklage auf Bererei um Sab und Gut, ja ums Leben komm

kann. Darum ist die Zauberei für den Negerhänptling unentbehrlich; denn sie hilft ihm, seine Untertanen in beständiger Angst und damit in Botmäßigkeit zu erhalten. Religion kann man das alles eigentlich nicht mehr nennen, vielmehr hat Söderblom recht, wenn er sagt, daß die Religion in der Zauberei ihren gesährlichsten Tod- und Erbseind habe.\*)

Dieje unbeilvollen Wirfungen des Animismus werden von einer andern Seite ber noch vermehrt. Wir haben vorhin neben ber Seele, der Trägerin des verfönlichen Lebens, auch den Lebensinhalt, die ftofflich vorgestellte Lebensfraft als Gegenstand ber Reflerion ber Raturvolter bezeichnet. Sie hat ihren Sit vor allem im Blut, ift aber auch in jedem andern Körperteil vorhanden, nicht zulett in den haaren, den Nageln, dem Speichel und den fonftigen Ausscheidungen bes Körpers. Ja auch den Tieren und gemiffen Bflangen wird ba und bort folder Seelenftoff gugeschrieben, in Sinterindien 3. B. bem Reis als bem Sauptnahrungsmittel. Sich diefe toftbare Subftang gu bewahren, ift bei den Boltern des hinterindischen Archipels ber beherrschende Gebanke im Leben bes einzelnen. Aber noch mehr: es gilt, fie zu vermehren, und bas geschieht u. a. dadurch, bag man fie einem andern raubt. Daraus erflären fich manche Gebräuche, die bem Europäer zunächst finnlos, meift aber zugleich graufam und abscheulich portommen muffen, por allem ber Kannibalismus. Wer bas Fleisch eines Menschen ift oder sein Blut trinft, aber auch wer das haupt eines Erfclagenen am Gürtel tragt ober an feiner Sutte hangen hat, beffen Lebensfraft wird nach animistischer Borftellung um die Lebenstraft bes andern vermehrt. Die vorteilhafte Wirkung wird dabei nicht auf bas leibliche Dafein beschränft gedacht, fondern erstrecht fich auf bas gesamte Leben ber Kamilie, bis zur Bewahrung bes Saufes und zur Fruchtbarkeit ber Kelber. In abgeschwächter Form tann man diesen Aberglauben so ziemlich bei allen beibnifchen Bolfern antreffen; bem indifchen Brauche, bas Fugwaffer eines Sannhafin ober eines Guru zu trinfen, liegen ficherlich folche Borstellungen zugrunde. Aber nicht nur den Lebenden, sondern auch den Berftorbenen fann ber Seclenftoff zugutekommen. Das Blut ber geopferten Menschen ober Tiere, bas ins Grab ber Borfahren fließt, ober mit bem, wie im alten Afante, ihre Gebeine eingerieben werben, bient zur Kräftigung ihres Lebens in der Unterwelt. Um fo anaftlicher ift der Animist darauf bedacht, seinen eigenen Leib bis auf die Haare und Nägel vor der Nachftellung anderer zu hüten. Denn nach diefer Borftellungsweise hat jeder einen Einfluß aufs Bange bes Leibes, ber nur einen fleinen Teil besielben in feine Gewalt bringt.

Es ift vermutlich nur eine eigenartige Anwendung dieser Ideen, die ber Borstellung vom Labu auf den Sudseeinseln zugrunde liegt. Sie beruht darauf, daß der Lebensstoff eines Mächtigen, etwa des Häuptlings

<sup>\*)</sup> Die Religionen ber Erbe. Religionsgeich. Boltsb. III, 3 S. 10.

oder des Priesters, aber auch des fremden Besuchers, namentlich des Weißen, um der ihm innewohnenden Kraft willen als gefährlich angesehen wird für alle sozial tieser Stehenden. Daraus erklärt sich das Verbot, ein solches höherstehendes Individuum zu berühren, sowie die Vorschrift, daß alles, was mit diesem in Verührung kam, dem gewöhnlichen Gebrauch entzogen werden nung und ihm nur durch gewisse Zeremonien wieder zurückgegeben werden kann. Wie in Afrika auf die Zauberei, so gründet sich in der Südsee das Ansehen der Häuptlinge wesentlich auf das Tabu. — Es gibt aber auch im Leben des gemeinen Mannes Zeiten, in denen er mit Lebensstoff sozusagen gesättigt und infolgedessen tabu ist, so auf der Jagd und im Kriege; bei der Frau ist dasselbe während der Schwangerschaft der Fall. Doch mag hierbei wohl auch die umgekehrte Vorstellung mitsprechen, daß nämlich in diesen Fällen der Mensch allerlei ungünstigen körperlichen Beeinsslussen ausgesetzt sei und sich daher durch besondere Zeremonien,

por allem burch Ifolierung schützen muffe.

Es liegt nabe, mit biefer Dentweise auch bie in ber Bolferwelt weitverbreiteten Ibeen von fultischer Reinigfeit und Unreinigfeit in Berbindung zu bringen, benen namentlich im alten Berfien und Indien eine minutiofe Behandlung zuteil wurde, die aber noch im altteftamentlichen Gefetz eine eingehende Berücksichtigung, freilich auch eine gründliche Umgestaltung im ethischen Sinne erfahren haben. Doch ift biefer Ausammenhang noch nicht genügend erwiesen, um uns hier weiter zu beschäftigen. Die animiftischen Borftellungen senden ihre Ausläufer überhaupt bis tief binein in das Denken und Leben der Bolfer. Rur die wichtigften Ericheinungen fonnten besprochen werben, aber aus bem Benigen, mas mitgeteilt wurde, geht hervor, daß wir es mit einer überaus reichen Borftellungswelt ju tun haben. Dabei mare bie Meinung verfehrt, ber Reichtum finde fich erft auf einer hobern Rulturftufe und nehme in gleichem Berhältnis mit dem ab, was wir Rultur zu nennen pflegen. Im Gegenteil, man fann eher bemerfen, daß die Broduftivität bei ben Raturvolfern am größten ift und daß die religiöse Reflexion der Indier und Berfer sich mehr ober weniger barauf beschränft, ben übertommenen Borftellungeinhalt au fustematifieren und ins Abstrafte zu ziehen, bamit aber zugleich ber Berarmung preiszugeben. Andrerseits mare es ein Irrtum, zu meinen, Die animistischen Borftellungen liefen bei ben Naturvölkern in trausem Wirrwarr durcheinander. Braftisch find fie auch bei ihnen in eine gewisse Einheit gebracht, indem fie im Leben bes Stammes, ber Familie und bes Einzelnen ihren bestimmten Blat und ihre fonfrete Ausgestaltung erhalten. Die animistische Dentweise hat ein ehernes Lebensgeset geschaffen, bas ichwer auf bem Menichen laftet und von bem er nur burch eine völlige innere Erneuerung befreit werben fann. Denn biefes Befeg erzieht nicht gur Freiheit, fondern wirft lahmend und verwirrend auf bas fittliche Leben. Indem der Mensch von unberechenbaren Mächten außer ihm in eine rettungslose Abhangigfeit verset wird, geht ihm der Mut zu selbständigem und verantwortungsvollem Sandeln völlig verloren. Umklammert von den unbeimlichen Ginfluffen ber Geifter und Rrafte, wird er gum Fataliften und gibt fich den Regungen feines verdorbenen natürlichen Befens ebenfo wie der Einwirkung feiner Umgebung willenlos bin in der Ueberzeugung. baß ihm badurch fein Weg unabanderlich gewiesen fei. Rein Bunder, baß die Geschichte ber vom Unimismus beherrschten ober ftart beeinflußten

Bolter fich fast burchweg in absteigender Linie bewegt.

Darum wird hier aber auch die Miffion por eine überaus große und schwere Aufgabe gestellt. Der Animismus ift nicht ein Gebäude, bas man Stein um Stein abtragen, ober von bem man vielleicht einiges Material für einen Neubau benuten fann, er gleicht vielmehr einer Festung, die belagert und erftirmt werben muß, und beren Mauern bem Erbboben gleichgemacht werden muffen, follen fie dem gaben Berteidiger nicht immer aufs neue Deckung bieten. Der Rampf Mohammeds gegen ben Bolytheismus feiner heidnischen Boltsgenoffen und ebenso die monotheiftische Bropaganda feiner Anhänger in ber Beibenwelt erscheint als eine höchft einfache Sache im Bergleich zu bem Ringen mit ber animistischen Boltsreligion, das faft allerorten im Mittelpunkt ber Miffionsarbeit fteht. Diefer Rampf ruft nach ber völligen Entfaltung ber Lebensträfte, die im Evangelium liegen; eine rein fulturelle, aufflarerische Tätigkeit würde zu einem Migerfolg führen; fie hat im alten Rom ebenfowenig gefehlt, wie im tonfuzianischen China von heute, und doch hat fie an beiden Orten die Herrichaft des Animismus bis in die gebildeten Kreise hinein nicht brechen fonnen. Auf ber andern Seite ift die Taifache, daß auf der gangen Linie ber evangelischen Miffionsarbeit ber Sieg über ben Animismus bavongetragen wird, wohl geeignet, unfer Butrauen gum alten biblifchen Evangelium, wie es von der evangelischen Miffion auf dem Boden des animistischen Seidentums wohl ausschließlich verfündigt wird, neu zu befestigen.\*)

Es ift zunächst eine tröftliche und ermutigende Beobachtung ber Miffion bei aller leibensvollen Schwierigfeit ihres Wertes, bag ber Unimismus trot feines absoluten Regiments boch nicht bas Unmittelbarfte und Urfprünglichfte im Seelenleben bes Beiden ift, fonbern bag bei vielen Raturvölfern babinter bie wenn auch verblagte Erinnerung an ben leben-



<sup>\*)</sup> Für die Erfahrungen, die fich in der Miffionsarbeit des letten Jahrhunderts bei biefem Kampfe herausgestellt haben, fann ich auf die vorzügliche Darftellung von Johannes Barned (Die Lebensfrafte des Evangeliums. Miffiongerfahrungen innerhalb bes animiftischen Seibentums. Berlin, bei Martin Barned. 2. Aufl. 1908) verweisen, ber ich ichon bisber vielfach gefolgt bin, und begnüge mich, bier nur einige wefentliche Bunfte bervorzuheben.

digen Gott und an seinen Willen steht. Nicht eine unvollkommene Borftufe ift ber Animismus, von ber aus mit Silfe einiger Ueberlegung und Abstraftion der Gottesgebanke gewonnen werden könnte, sondern er ift ein auf ber Trümmerstätte primitiver Gottesverehrung aufgeführter barbarifcher Runftbau. Das unter ben Einbruden altfirchlicher Miffionsarbeit ausgesprochene Bort Tertussians von ber anima naturaliter christiana\*) bewährt fich auch hier: nicht daß es einen Gott gibt, ift für ben Animiften bas Besondere am Evangelium; \*\*) bas fteht ben meiften Raturvölkern fest vor aller Miffion und hat sich in den ältesten und echtesten Reugniffen ihres Beifteslebens, in ihren Sprichwörtern und fprichwörtlichen Redensarten erhalten.\*\*\*) Ebensowenia braucht ihnen erst gesagt zu werden. daß morden, stehlen, lügen, Chebruch treiben bofe fei; das wird von ihnen meiftens in der Theorie von vornherein anerfannt. Bielmehr fann die Miffionsprediat an diese freilich oft genug verichütteten Ueberrefte eines urfpringlichen fittlichen und religiofen Bewußtfeins antnupfen und barf es immer wieder erleben, daß fie hier einen Widerhall findet. Es ift graue Theorie, wenn die Tatfache diefes Bewußtseins irgend einer Entwicklungslehre zuliebe geleugnet wird. Faft hoffnungslos mare bie Diffionsarbeit, mußte fie ben Gottesgebanken im Gehirn des Animiften erft erzeugen, fei es durch mechanische Einprägung, sei es durch logische Entwicklung, ohne jene im menschlichen Bewußtsein gegebenen Anknüpfungspuntte. wenn es dem menschlichen Denten auf ben bochften Sohen philosophischer Spetulation nicht gelungen ift, eine lebendige und bauernd wirfungsfraftige Gottesvorstellung zu erzeugen, wie ware es möglich, biefe Wirfung in dem verworrenen Geiftesleben der Animiften hervorzubringen? Richt daß Gott egiftiert, fondern daß er ihnen etwas fagen läßt, fich um fie fummert, fie in Chrifto feine Rinder heißen will, ift bas Neue und Große, bas bie suchenden Seelen im animistischen Beibentum anzieht und bas ihnen darum glaubhaft erscheint, weil ihnen ber lebendige Gott fein Bild unauslöschlich in die Geele geprägt hat.

Freilich erlebt es die Mission gerade dem Animismus gegenüber immer wieder, daß mit der Anerkennung des Daseins Gottes und mit der Zustimmung zu der Gültigkeit seiner Gebote das Heidentum noch lange nicht beseitigt ist. Vielmehr zeigt sich erst jetzt der heillose Bann, in dem der Animismus seine Anhänger sesthält und der ost Jahrzehnte hindurch die treueste und ausopsernoste Missionsarbeit vergeblich erscheinen läßt. Während der theoretische Widserspruch gegen die Botschaft des Missionars

<sup>\*)</sup> Die Seele bon Ratur eine Chriftin.

<sup>\*\*)</sup> Bergl. 3. B. das Zeugnis von Miff. Zimmermann bei Wurm, Handbuch der Religionsgeschichte. 2. Auft. S. 39.

<sup>\*\*\*)</sup> Einen Beleg bafür liesert u. a. Bellon in ben Basler Missionsstudien Nr. 33: Kultus und Kultur der Tichi-Neger im Spiegel ihrer Sprichwörter.

meift geringfügig ift, erhebt fich ein um fo gaberer praftischer Wiberftand gegen die Zumutung, Gott gehorfam zu werben. Es ift meiftens nicht fowohl bewußt bofer Wille, als bas Schwergewicht ber Boltsfitte und ber öffentlichen Meinung, sowie jene schon erwähnte geistige und moralische Erstarrung im Fatalismus, mas den Beiben bindert, fich dem lebendigen Gott und seinem Willen guguwenden. Go viel er fich auch mit ber unfichtbaren, verborgenen Welt zu schaffen macht, so ift fie ihm boch nicht bas Sochfte und Wertvollfte, bem er mit aller Rraft feiner Geele nachjagen würde, sondern fie dient ihm nur als Mittel, fich ber Büter ber fichtbaren Welt zu bemächtigen und ihre Uebel abzuwehren. Im übrigen ift fie Gegenftand feiner Abneigung, wie der Sabes dem Frommen bes Alten Testaments. Beil aber die jenseitige Belt burchweg in den Dienst feines Gelbsterhaltungstriebs geftellt wird, wirft fie nicht sittlich befreiend und erneuernd auf ihn ein; im Begenteil, fowohl ber Beifterdienft wie bie Bemühungen um Erhaltung und Bermehrung feines Lebensftoffes gieben ihn moralisch herunter in einen rücksichtslofen Egoismus, in Robeit,

Graufamteit, wilde Gier und ftumpffinnige Tragbeit.

Undere als theoretische Motive muffen ba eintreten, um den Animiften für bas Wirfen bes Beiftes Gottes im Evangelium empfänglich au machen. Das erfte und mächtigfte biefer Motive ift bie unter bem Eindruck einer ernsten und eindringlichen Berfündigung erwachende und gunehmende Erkenntnis von bem elenben Buftand, in bem fich fein Leben befindet, wie es durch Furcht und Grauen unfelig, bem Betrug und ber Gewalttat wehrlos preisgegeben ift, und wie feine heidnische Religion ihm tatfächlich feine Silfe in feinen Roten gewährt, sondern fie nur noch bis ins Unerträgliche steigert. Tritt dann ber Anschauungsunterricht hinzu, ben die Berfonlichkeit und das Leben eines rechten Miffionars, fpater auch bas Leben ber Chriftengemeinde gewährt, fo fangt ber paffive Biberftand allmählich an zu schwinden, und die Botschaft vom beiligen und barmbergigen Gott, von Chrifto, bem Erlofer aus ber Bewalt ber Finsternis, der stärker ift als alle Damonen, wird wie ein Labetrunk angenommen. Und je mehr die Feffeln des Beifterdienstes fich lockern, je mehr an die Stelle ber Furcht bas Bertrauen zu ber väterlichen Bute Gottes tritt, umfo ftarter wird ber Sunger nach bem Evangelium und nach der Bemeinschaft mit folchen, die den Frieden Gottes in fich tragen. Es ift gewöhnlich zunächst nur die eine Geite bes Evangeliums, Die für bas Berlangen bes werbenben Beibendriften im Borbergrund fteht, nicht fowohl die Bergebung der Schuld, die erft bann jum Sauptanliegen ber Seele wird, wenn biefe eine Zeitlang bie Bucht bes Bortes Gottes an fich erfahren hat, fondern die Befreiung von den Folgezuftanden ber Sunde, von dem Elend ber Gottlofigteit, des Aberglaubens und ber Bebundenheit an die vergänglichen und der Geele ichablichen Dinge diefer

Belt. Aber bas ift ja bas Große am Evangelium, bag jeder aus ihm holen tann, was feine Seele bedarf; warum follte bas nicht auch ben

Opfern bes Animismus zugute fommen?

Freilich liegt hierin für die Diffion bereits der Wint, ihre Aufgabe mit der Aufnahme folcher Beiden in die driftliche Gemeinde nicht für erledigt zu betrachten, fondern unabläffig dabin zu wirten, bag ihre Bflegebefohlenen bas gange Evangelium verfteben und ergreifen lernen. Auch die Erfahrungen mit den Singugefommenen enthalten eine ernfte Mahnung in biesem Sinne. Der Animismus wird nicht mit einemmale abgelegt wie ein Rleid, sondern er ift eine schwere Krantheit, von der eine Rettung nur durch eine forgfältige Rur möglich ift, und die noch lange Beit die Reigung bat, gurudgutehren. Davon tann jeder Miffionar ergablen, ber in ber Gemeindearbeit geftanden hat. 3ch las fürglich in einem Bericht ber Berliner Diffion aus Gubafrifa: "Daß die Borftellungswelt des Seidentums noch eine ftarte Macht bei unfern Chriften besitt, zeigt ber immer wieder hervortretende Glaube an die Zauberei. heibnische Gedanke: "Rein Mensch ftirbt eines natürlichen Todes" hat auch für die Chriften immer wieder feine Rraft. Sterben Kamilienglieder an ber Schwindsucht, so ift bas Saus bezaubert ober bem Rranten ein bofer Baubertrant beigebracht, eine Schlange ift in feine Lunge eingeführt worden u. f. w. Bei alten und bei jungen Chriften haben es die Miffionare mit foldem Aberglauben wiederholt zu tun." Wir begreifen baber bie Freude bes Miffionars, wenn ein Chrift folche alteingewurzelten Borftellungen und Vorurteile mannhaft überwindet. Rürzlich fchrieb einer unferer Baster Miffionare in einem Reifebericht: "Ein Beifpiel, wie unfere Chriften boch auch helfen, die Macht bes Aberglaubens zu brechen, haben wir in einem Manne, der ein Sechsfingerkind adoptiert hat, wo doch die Unwesenheit eines folchen Geschöpfes sonst als Fluch angesehen wird."

Für die Miffion erhebt fich barum hinter ber Beibenpredigt und bem Taufunterricht fofort die Aufgabe einer treuen Gemeindepflege burch Jugenbergiehung, Seelforge und Rirchengucht, nicht weniger aber eine Erneuerung bes gefamten Bolfslebens, von der Familienfitte bis jum Säuptlingsregiment, vom perfonlichen Berantwortlichkeitsgefühl beim Gingelnen bis zu einer fittlich fraftigen öffentlichen Meinung, eine Aufgabe freilich, bie viel Geduld, viel Beisheit, viel Treue und einen langen Beitraum zu ihrer Lösung erfordert. Um fo größer ift bann aber auch ber Sieg des Evangeliums, ber auf folche Beife por aller Belt fich offenbart, wenn es fich auch bem Animismus gegenüber als die Gottes-

fraft beweift, die alles neu machen fann.

# Fünfzig Jahre Missionsarbeit am Diger.")

Bon B. Steiner.

Im Migerdelta.

1.

Soch am Ende des 18. Jahrhunderts bilbete ber Niger eins der ungelöften Rätfel, an benen ber duntle Erdteil bis por 50 Jahren fo reich war. Den Geographen war wohl die Tatiache befannt, daß es im weftlichen Bentralafrifa einen mächtigen Strom gabe, aber welchen Lauf er nehme und wo er sich ins Meer ergieße, das war ihnen unbefannt. Bur Löfung biefes Ratfels fandte die Afritanifche Gefellichaft im Sabr 1795 ben Reifenden Mungo Part aus, und zwei Jahre fpater erblickte biefer bei Segu, ber hauptstadt von Bembarra, etwa 600 englische Meilen norböftlich von Sierra Leone, ben Strom, ber bort ben Namen Dicholiba führte und nach Often zu feinen Lauf nahm. Aber feine Dinbung festzustellen war Mungo Bark nicht vergonnt, benn ber fühne Reisende ertrant auf seiner Fahrt stromabwärts. Auch Klapperton, der ben Bersuch wagte, verlor babei fein Leben. Erst im Jahr 1830 wurde bas Ratfel burch die Gebrüder Lander gelöft, die den Run, der fich in einem ungeheuren Delta in ben Golf von Buinea ergießt, mit bem Riger ibentifizierten. Man war überrascht, ben Strom in einem weiten Bogen bei einer Lange von 700 Meilen bas Meer erreichen zu feben an einer Stelle. Die nur 250 Meilen von feiner Quelle entfernt liegt.

Die Entbeckung wurde alsbald von der praktischen Seite aufgesaßt, indem man die bequeme Wasserstraße dazu benühen wollte, um die Erzeugnisse Afrikas der Küste zuzusühren. So solgte dem Entdecker und Forscher der Kausmann. Mit dem Kausmann sann aber auch der Philanthrop darauf, auf diesem Wege dem Stlavenhandel im Herzen Afrikas beizukommen und ihn durch Einführung eines geordneten Handels und europäischer Kultur zu unterdrücken. Daran schlossen sich noch die Hossmann des Missionsspreundes, dem Evangelium den Weg ins Innere

Afrifas gebahnt zu feben.

Diese brei Gesichtspunkte führten zur Ausrüftung einer Nigerexpebition, die im Jahr 1841 zur Aussührung kam. Auf den drei Schiffen befanden sich außer Aerzten, Naturforschern, Sprachgelehrten, Gärtnern u. a. auch die im Dienst der englisch-kirchlichen Mission stehenden deutschen Missionare Schön und Müller, sowie der bekannte Samuel Crowther. Die Expedition hatte jedoch keinen Erfolg. Das Kieber hauste furchtbar

<sup>\*)</sup> Quellen: Church Miss. Review 1908, p. 223 ff. 293 ff. — Dr. Burfhardts Kleine Miffionsbibliothef II. Bb.

auf den Schiffen und machte ihr ein jähes Ende. Etwa ein Drittel der Europäer erlagen binnen kurzer Zeit der Malaria, und die Schiffe mußten unverrichteter Sache ihre Rückfahrt antreten. Der Eindruck in England war so niederschlagend, daß es 13 Jahre währte, dis man nach der Entdeckung des Benue eine neue Expedition ins Werk zu sehen wagte. Auch diese begleitete Samuel Crowther, der inzwischen zum Geistlichen ordiniert worden war. Es gelang ihm, unterwegs mit verschiedenen Königen und Häuptlingen freundschaftliche Beziehungen anzuknüpfen; sie erklärten sich gerne bereit, christliche Lehrer bei sich aufzunehmen und wünschten weiteren Verkehr mit den Weißen.

Der Berlauf der Expedition war so gunftig, daß die britische Regierung beschloß, fünf Jahre lang ein Schiff jährlich ben Strom hinauffahren zu laffen im Intereffe bes Sandels und der Miffion. Im Jahr 1857 tam die erfte biefer Fahrten guftande; und nun tonnte auch die Miffionsarbeit am Riger ihren Anfang nehmen. Bieber begleitete Crowther ben Regierungsbampfer und legte gunächst im polfreichen Onitscha im 3bogebiet eine Missionsstation an, indem sich der farbige Brediger Taylor, ein geborener 3bo, am 25. Juli 1857 bafelbst niederließ. Crowther felbst ging ben Niger noch weiter binauf und eröffnete die Missionsarbeit in Bbebe. Als weitere Diffionspoften murben Egga im Bebiete ber Rafanda und Rabba unter ben Rupe ins Auge gefaßt. Bur Befetung aber tam es nur bei letterem. Go bestanden benn 1858 am Riger bie drei Stationen Onitscha, Gbebe und Rabba, mo überall einige Sierra-Leone Chriften angesiedelt wurden. Es waren schwache Anfangspunkte, aber immerbin Stätten, an benen bas Licht bes Evangeliums in ber Finfternis ichien.

Allein zu einer fräftigen Weiterführung und Entwicklung der mit farbigen Arbeitern begonnenen Nigermission kam es vorerst nicht. Kriegsunruhen und das Ausbleiben englischer Kanonenboote sperrten längere Zeit
den Berkehr mit den Stationen. Dies führte indes dazu, daß sich die Wission dem Mündungsgebiet des Niger, dem sogenannten Delta, zuwandte. Mit einigen Missionsarbeitern, die den Fluß nicht hinaussonnten
und an der Küste untätig warten mußten, legte Crowther 1861 an der
Run-Mündung die Station Akassa an. Sie sollte ein Berbindungsglied
zwischen den Küstenpläßen und den Stationen weiter oben am Strom
bilden. Das war umso nötiger, als es an der regelmäßigen Schiffsgelegenheit sehlte. So wichtig aber auch ansangs Atassa zu sein schien,
so ist es doch nie recht emporgeblüht.

Biel größere Bebeutung erhielt bagegen in ber Folgezeit als Stützpunkt für die Nigermission das Werk in Bonny, im östlichen Deltagebiet. Crowther kam dahin schon in den ersten Jahren einmal gelegentlich, dachte aber damals nicht daran, an diesem Punkt, der nicht am Hauptmilndungsarm liegt, feften Juß zu faffen. Indes befondere Umftande führten unter

Gottes Leitung bagu.

Es war in den fünfziger Jahren, daß fich das Bolf von Bonny gegen seinen tyrannischen König William Bepple erhob und ihn feiner Burde und Rechte beraubte. Er fonnte nur dadurch fein Leben vor ber Bolfswut retten, daß er fich auf ein im Gluß verantertes Sanbelsichiff flüchtete. Daraufhin erschien ber britische Konful von Fernando Bo, verhörte die aufftandischen Sauptlinge sowie ben Ronig und verbannte biefen auf die Infel Aszenfion. Bepple appellierte nun an die Britische Regierung und wurde von biefer zu feiner Rechtfertigung nach England berufen. Sier machte die europäische Zivilisation einen tiefen Gindruck auf ibn; er besuchte auch die Gottesdienste in verschiedenen Rirchen und ließ sich sogar taufen. Da er die Ueberzeugung gewonnen hatte, daß England feine Größe und Dacht nur bem Chriftentum verdanfte, fo beichloß er, falls er wieder in fein Land gurudtehren burfe, bas Chriftentum und beffen Bivilisation in diesem einzuführen. Die Rückfehr nach Bonny wurde ihm benn auch gestattet, und ba ihm die Regierung auch noch ein bedeutendes Schmerzensgelb gabite, fo ging er ungefäumt baran, fein Borhaben auszuführen. Er engagierte in England einen Raplan, einen Lehrer, einen Bimmermann, einen Gartner, eine Lehrerin, einen Argt famt einer Rranfenpflegerin und fette allen einen hoben Gehalt aus. Dann mietete er einen Zweimafter und fchiffte fich mit feinem gefamten Befolge ein. Ratürlich hatte er fich auch mit allerlei Büchern und Gerätschaften für seine Zwecke versehen. Nach seiner Ankunft in Bonny wurde er wieder als Ronig eingesett, und große Soffnungen fnüpften fich an die Plane des schwarzen Herrschers. Aber bas gesamte europäische Bersonal, bas ihm feine Zivilisationsplane ausführen follte, fand fich burch bas ungefunde Rlima und die rudftandigen afritanischen Berhältniffe fo entmutigt, daß es sich schon in ber erften Boche nach ber Anfunft wieber nach England einschiffte.

König Pepple ließ sich nicht entnutigen. Er ließ durch einen bortigen Händler an den Bischof von London schreiben und um einen Missionar bitten. Der Brief langte gerade an, als Crowther eine Woche zuvor (29. Juni 1864) in London zum Bischof geweiht worden war und sich noch hier aushielt. Crowther erhielt nun von der englisch-kirchlichen Missionsgesellschaft den Auftrag, nach seiner Ankunft an der Westküste Bonny zu besuchen. Dies geschah. Der König empfing den Negerbischof in zuvorkommendster Weise und versprach, den Missionslehrer, der ihm zugesandt werden sollte, zum Teil auf seine Kosten zu übernehmen.

Bischof Crowther besuchte bann 1865 wieder Bonny, stationierte brei eingeborene Missionsgehilfen baselbst und ließ eine Schule eröffnen. Damit war der Grund zu der Mission im Bonnygebiet gelegt und ber Stützpunkt für die Missionsarbeit im Nigerbelta gewonnen. Freilich mit der Christianisierung der Bevölkerung ging es trot des königlichen Bohlwollens nicht so schnell und leicht, wie man ansangs erwartet hatte. Im Gegenteil, das dort herrschende grauenhafte Heidentum und die sittliche Entartung der Deltabewohner ließen einen Umschwung zum Besseren schier hoffnungslos erscheinen. Belcher Art aber dieses Heidentum im Nigerbelta war, soll uns im folgenden erzählt werden.

2

Es gab wohl taum auf ber gangen Belt ein versunteneres Geschlecht als bas, was bie erften Miffionare in Bonny antrafen. Das Bolf war über alle Magen abergläubisch, roh, graufam und blutdurftig. Geine Religion bestand im wesentlichen in ber Berehrung von Schlangen und Gibechsen, die fie als "dichubschu" (heilig) betrachteten. Aus diesem Grunde burften auch biefe geheiligten Tiere frei und unbeläftigt umberftreifen und es war bei Todesftrafe verboten, fie zu toten oder ihnen ein Leid angutun. In Bonny wurde besonders ber Lequan, eine große Gibechsenart, verehrt, und in Brag (weftlich von Bonny) bie Riefenschlange. Die Leguane durften fich ungehindert am Geflügel bes Ortes vergreifen und bie großen Schlangen verschlangen nicht felten Rinder vor ben Augen ihrer Eltern, ohne daß diefe eine Sand zu ihrer Befreiung ruhren durften. Die greulichfte Zauberei war allgemein im Schwange und ebenfo ber Mord von Rwillingstindern, beren Dafein man für unbeilbringend anfah. Gelbit ber Rannibalismus herrichte bafelbit in einem erschrecklichen Grabe. Bonny war man gewohnt, die Rriegsgefangenen ober fonftige migliebige Berfonen zu enthaupten und ihre Ropfe im Seiligtum bes Rationalgogen Auba niederzulegen, zu beffen Ehren man in der Stadt einen Tempel errichtet hatte, ber von unten bis oben aus lauter Menschenschäbeln bestand. Die übrigen Rorperteile ber Erichlagenen aber murben von ben entmenschten Eingeborenen ohne Scheu verzehrt. Außerbem wurden an manchen Orten beim Tobe angesehener Berfonlichkeiten Menschenopfer bargebracht, wobei man ben unglücklichen Schlachtopfern querft bie Bliedmaßen mit einer Reule zerichlug und fie bann lebendig mit bem Leichnam beerbigte.

Da Bonny, wie überhaupt all die verschiedenen Handelsplätze an den Mündungsarmen des Riger, von europäischen Kausseuten besetzt waren, so hätte man denken sollen, diese barbarischen Zustände wären unter dem Einsluß der von Europa her eindringenden sogenannten Zivilisation längst in Abgang gesommen. Aber dem war nicht so. Die Händler hatten im Gegenteil nur noch manche Laster eingeführt, die bisher im Lande unbekannt gewesen waren, und besonders durch die Schnapseinsuhr und den Branntweinhandel die Demoralisation der Eingeborenen noch vermehrt.

384 Steiner:

Da gehörte ein starker Glaube an die erneuernde Kraft des Evangeliums, wenn man an diesen Stätten der Finsternis den Anbruch einer neuen und

befferen Zeit erhoffen wollte. Und boch blieb diese nicht aus.

Ruvor aber gab's noch einen harten Strauß zwischen ber Dadit ber Finfternis und bes Lichts. Eine blutige Berfolgung brach aus. Doch ftand es bis dahin noch einige Jahre an. Bwar fuchte man gleich nach bem Eintritt ber Miffion, als fich die Schule mit Kindern füllte und felbst einige Sauptlinge in der ersten Begeisterung sich zum Unterricht im Lefen und Schreiben einstellten, ben Bogenbienft einigermaßen zu beleben, indem man den zerfallenden Schädeltempel wieder berrichtete. Aber ber König und die Häuptlinge waren im allgemeinen freundlich gefinnt, fodaß man Bifchof Crowther, als er im Jahr 1866 ftatt ber proviforischen Missionsgebäude eine neue, bleibende Niederlassung errichten wollte, es frei ftellte, welchen Plat er bafür mahlen wollte. Zwar war das abgöttische Bolt nicht wenig entsett, als Crowther schließlich als Bauplat einen Gögenhain mählte, wo man bisher die neugeborenen Awillingsfinder dem hungertobe ausgesett hatte. Bon allen Seiten ließ fich ber Schreckensruf vernehmen, daß die Fetische Rache an den fühnen Fremdlingen nehmen wurden, fodaß fich niemand bagu berbeiließ, den Blat gu fäubern. Als aber Bischof Crowther ruhig erwiderte, er nehme die Sache mit ben "bichubschi" ohne Bedenken auf sich, und als er zugleich an bie Errichtung eines Schulgebaudes ging, legte ihm niemand etwas in den Weg.

Balb darauf traten die Häuptlinge noch mehr aus ihrer bisherigen Neutralität heraus, indem König Georg Pepple, der nach dem Tode seines Baters in der Regierung solgte, daran ging, in Verbindung mit der Mission die disherigen größten Greuel abzuschaffen. Er wußte die Häuptlinge für die Abschaffung des Zwillingsmordes zu gewinnen und setzte es auch durch, daß die Leguane nicht mehr als "dichudschu" gelten sollten. Es ersolgte eine allgemeine Vertilgung jener Reptilien, und damit niemand hinterher sagen könnte, er habe an der Ausrottung dieser Tiere nicht teilgenommen, wurde überall etwas Blut der erschlagenen Leguane in die Wasserlöcher und Zisternen der Stadt gesprißt, ein Vorgang, der an 2. Mose 32, 20 erinnert, wo Mose in heiligem Zorn über sein abgöttisches Volk das goldene Kalb zu Staub zermalmte und es auss Wasser stäubte, damit die Israeliten davon tränken.

Dessenungeachtet brach über die Christen in Bonny eine Verfolgung heftigster Art aus; aber sie hatte nichts mit der Nichtbesolgung der alten heidnischen Gebräuche zu tun, sondern hatte ihren Grund in der Stellung der Stlaven zu ihren Herren. Ende des Jahres 1874, nachdem sich die kleine Christengemeinde beträchtlich gemehrt hatte, brach der Sturm los. Die Häuptlinge als Besitzer vieler Stlaven waren darüber aufgebracht,

daß ihre Untergebenen geistig und sozial durch das Evangelium emportamen und verboten ihnen deshalb den Besuch der Gottesdienste. Als Grund gaben sie vor, ihre Stlaven würden als Anhänger der Mission zu unabhängig, gehorchten ihnen nicht mehr und weigerten sich, am Sonntag zu arbeiten.

Ein Kall, ber inzwischen eintrat, zeigte, bag die Widersacher ber Chriften es eruft meinten. Gin Stlave von Rapitan Bart, eines Ufrifaners, ber nach bortiger Sitte einen europäischen Ramen angenommen batte und an ber Spite ber driftenfeindlichen Bartei ftand, ließ fich taufen und erhielt ben Namen Josua. Als Stlave feines herrn nahm er auch, wie dies gewöhnlich von Stlaven geschah, ben Ramen feines Beren an und war beshalb unter bem Ramen Jojua Sart befannt. Diefer Mann murde bes Ungehorfams gegen die Häuptlinge beschuldigt und infolgebeffen vor die Bahl geftellt, entweder an heidnischen Zeremonien teilgunehmen oder Gögenopfer zu effen. Da er fich bes einen wie bes andern weigerte, wurde er von vier Männern immer und immer wieder in die Sohe geschnellt und mit aller Bucht auf ben Boden fallen gelaffen. Dbschon der Unglückliche schlimm zugerichtet war, blieb er doch fest bei seinem Entschluß. "Wenn mein Deifter", entgegnete Jofua einigen Säuptlingen, Die ihn zum Widerruf brangten, "Die schwerste und harteste Arbeit von mir verlangen follte, fo will ich fie wenn immer möglich tun; aber wenn ich Göbenopfer effen foll, so werde ich mich nie dazu bergeben." Gnade und Ungnade feines Meifters überlaffen, wurde er schlieflich an Sanden und Füßen gebunden und in ein Ranoe geworfen, um auf dem Fluß ertränft zu werden. In feiner Todesnot rief der verurteilte Stlave zu feinem Seiland, wodurch der Brimm feines Meifters noch mehr entflammt wurde. Bornig wandte fich diefer an Jofua: "Bas! Du beteft noch immer? Ich will bir zeigen, was beten heißt!" Mit biefen Borten ließ er sein Opfer in die Fluten des Stromes werfen. Doch ber Rorper fant nicht unter. Da wurde Josua nochmals aus dem Wasser herausgeholt und wieder gefragt, ob er widerrufen wolle. Da er fich beffen weigerte, wurde er abermals ins Waffer geworfen, und als er aufs neue an die Oberfläche fam, zerschmetterte man mit einem Ruber seinen Schabel und burchbohrte ben Körper mit einem fpigigen Pfahl. Das war ber erfte Märtyrer ber Delta-Rirche, ber seinen Glauben mit bem Tobe besiegelte.

Er war nicht der Einzige, der um des Evangeliums willen zu leiden hatte. Berschiedene andere Christen wurden in Eisen gelegt, man entzog ihnen die Nahrung, riß ihnen die Kleider vom Leibe und warf sie ins Dickicht, wo sie Tag und Nacht den beständigen Qualen der Sandsliegen und Mostiten ausgesetzt waren. Erst nach einigen Monaten der ausgessuchtesten Quälereien, in denen sie nur durch ihren Glauben aufrecht gehalten wurden, ließ man von den Leuten ab, da sich verschiedene euros

386 Steiner:

päische Kausseute und Schiffskapitäne ihrer annahmen und Einsprache gegen ihre Mißhandlung erhoben. Sie kamen besser weg, als ein anderer Christ, der infolge seiner Weigerung, vom Gögenopser zu essen, gebunden auf eine Pflanzung geschleppt wurde. Hier wurde er sechs Tage lang ohne Speise und Trank der sengenden tropischen Hise ausgesetzt, dis der Tod

ihn von feinen Qualen erlöfte.

Bie in Bonnn, fo wurden die Chriften auch auf anderen Stationen bes Nigerbelta bedrückt und verfolgt, wenn es auch nicht bis zum Marthrium fam. In Tuwon an der Bragmundung, wo fich die Miffion 1868 niedergelassen und sehr rasch Eingang gefunden hatte, erhob sich schon 1872 ber Widerftand. Einige Chriften wurden eingesperrt, andere blutig gepeitscht; manche ließ man hungern ober belegte fie mit Gelbstrafen. Derfelbe Glaube aber, ber ihre Brüber in Bonny alle Leiben ertragen ließ, ftartte auch hier die einfachen Chriften, ftanbhaft und treu zu bleiben. Nur brei aus ihrer Rahl wurden schwach und fielen ab. Aehnlich erging es fpater ben Chriften in Dabonoma, in ber Rabe von Ren-Ralabar. Much hier war es ber Begenfat zwifden ben Stlaven und ihren Berren, bie eine Bebung ber Sflavenbevölferung burch bas Chriftentum fürchteten und beshalb das lettere auszurotten gedachten. Dan ergriff bie Führer ber Chriften und bedeutete ihnen, fie follten fich bereit machen, um gum "Long-Dichubichu", zu ihrem Beiligtum zu geben. Burbe ber "Dichubichu" ihre Gottesverehrung billigen, fo follten fie wieder beil gurudfehren; im andern Fall murben fie verloren fein. Das war teine leere Drohung. Bom Long-Dichudichu war bis jest noch nie jemand gurudgefehrt. Entmeber hatte man ihn als Stlave in die weite Ferne verfauft ober ihn für immer aus bem Bege geräumt. Bas es aber mit bem berüchtigten Long-Dichubichu auf fich hatte, zeigte fich erft im Jahre 1901, als eine britifche Expedition die Stadt Aro-Tichufu eroberte und bem gefürchteten Retifch famt feinem graufigen Seiligtum ben Garans machte. Ueber ihn berichtete ein Angenzeuge:

"Der "Long-Dschubschu" liegt in einer geringen Entfernung von der Stadt Aro-Tschuku. Dieses berühmte Fetischheiligtum, das disher noch nie von einem Beißen besichtigt worden war, ist überaus interessant. Man gelangt zu ihm auf einem schmalen Pfade, der durch dichten Urwald führt. Derselbe mündet in einer schmalen Lichtung, die an ihrem ziemlich sernen Ende durch einen Grasteppich abgeschlossen wird. Geht man über diesen hinweg, so eröffnet sich der Eingang zu einer 80 Fuß tiesen und ca. 30 Juß breiten Bergschlucht. Diese hat kast senkrecht abfallende Wände und eine Länge von etwa 30 m. In ihrer Mitte sließt ein Bach entlang, der von zahmen, alten, großen gelbäugigen Fischen wimmelt. Die User des Baches waren mit Altären eingesaßt, die mit Schädeln und andern Resten von Dschubschu-Opsern bedeckt waren, während auf einem das letzte Opser, eine weiße Liege, noch im Sterben lag. Zwei weitere Grasvorhänge teilten die

Schlucht in dachlose Abteilungen. In der mittelsten war eine kleine Insel, auf der ein Altar stand. Dieser war mit Flinten und Schädeln geschmückt. Am Ende der Schlucht war die Quelle, die den Bach speist. Sie war mit einem Dach aus Schädeln überdeckt, deren einige noch frisch genug waren, um den Aufenthalt in ihrer Nähe nicht sehr wünschenswert erscheinen zu lassen. Das war das Orakel, das vom Bolke weit und breit um Rat befragt wurde. Manche kehrten niemals zurück. 'Der Dschudschu hatte sie gegessen.' Die meisten dieser Berschwundenen wurden als Sklaven verkauft und der Erlös unter die Häuptlinge verteilt, während andere dem Dschudschu geopfert wurden."

Jenen Chriften in Neu-Kalabar brohte ein gleiches Schickfal. Aber der eingeborene Geiftliche Garrick wandte sich in diesem Falle an den britischen Konful, wodurch sie davor bewahrt blieben. Immerhin wurden später einige von ihnen in Eisen gelegt. (Schluß folgt.)

### Moderne Missionskurse.

### 1. Ein Stimmungsbild.

eute wird es wieder lebendig in Mundesley on Sea, dem lieblichen Rorbseebad an der englischen Ostküste (Norsolf). Bon London bringt der Abendschnellzug wie alljährlich im Juli auf eine Boche die Gäste der Missionary Summer School. Ich war vor zwei Jahren dabei, und in alter Freundschaft haben sie mir auch heuer ihr Programm geschickt. Ich habe ihnen damals versprochen, in Deutschland davon zu erzählen, und da es sich hiebei nicht um eine vereinzelte Sache handelt, sondern um ein System, das sich über dem Kanal in verschiedenen Modulationen eingebürgert hat von Stirling am Fuß des schottischen Hochlands dis herunter nach Bournemouth an der englischen Riviera, in Staatskirchen und Freisirchen, so will ich mein Bersprechen einlösen und von der Missionswoche in Mundesley erzählen.

Mit ganz bestimmten Erwartungen kam ich an dem Freitag nachmittag an, auf dessen Abend die Erössnung angesetzt war; hatten mir doch die Londoner Freunde, die die Konserenz veranstalteten und benen ich empsohlen worden war, allerlei Drucksachen zugestellt, die den Teilnehmern zur Orientierung dienen sollten und längst schon ausgegeben worden waren. In der Bahn hatte ich alles der Reihe nach durchstudiert: das Gemeindeblatt des Tabernatels (aus den Kreisen dieser großen Baptistengemeinde Spurgeons kam ein starter Prozentsah der Teilnehmer), mit einem ausführlichen Bericht über den "entzückenden Berlauf" der vorsährigen Summer School und einer soeben erst abgehaltenen ganz ähnlichen Pfingstonserenz, ein Extrablättchen mit Bildern: Eindrücke eines Teilnehmers der ersten derartigen Konsernz — den Jahresbericht des Komites der vereinigten englischen Freikirchen sür Be-

förderung des Miffionsstudiums unter jungen Leuten - ein Beftchen gur Auftlarung über Urfprung, Bwed und Bedeutung bes Unternehmens. Ein meiteres besonders nett ausgestattetes Seftchen enthielt das vorläufige Brogramm für bie bevorstebende Ronfereng mit ben Bilbern ber voraussichtlichen Redner, ber gur Berfügung gestellten Benfionen und Billen und einiger landichaftlichen Gebenswürdigfeiten bes Orts und feiner Umgebung, ferner Mustunft über Bohnung, Mahlzeiten, Musfluge, Breife, und gulett einige martante "Echoes" von ben Teilnehmern früherer Ronferengen; bas erfte Blatt bes Seftchens war abzutrennen und als Anmelbeschein an bas Gefretariat einzuschiden, indem außer ben Bersonalien auch zu bemerten war, ob man einem Miffionsperein angehöre ober icon ein Miffionsfrangen geleitet babe, ob man Abgeordneter irgend einer Gemeinde, einer Sonntageschule ober irgend eines Bereins fei; aber auch ob man ein Rad mitbringe, ob man lieber allein wohne ober das Rimmer mit andern teilen wolle, wann man angutommen und wann wieder abzureifen gedenke. Ich hatte biefen genialen Fragebogen schon nach Deutschland zugesandt bekommen, meine ersten praftischen Sprachstudien baran getrieben und ihn nach heißem Bemühen mit großer Umftandlichkeit und Ehrlichkeit ausgefüllt und famt ben verlangten fünf Schilling Unmelbegebühr an bie Bentralftelle in London eingeschickt.

Und da war ja auch das kostbarste aller Blättchen, die Dutttung in Gestalt einer Teilnehmerkarte. Sie war mein Ausweis, und ich steckte sie in die Mantelkasche, um sie gleich zur Hand zu haben und mir im fremden Land sofort bei der Ankunft Freunde damit zu machen. Aber ich schwang sie vergebens; noch war niemand da und ich wurde das Opfer eines cab man, der meine stotternde Frage dassin verstand, daß er mich sahren solle. Aber wohin? Wie hieß doch das Hauptquartier? Doch das mußte im Programm stehen samt dem Bild dazu. Ja hier, Briar Cliss House. Der Mann verstand und in raschem Trab gings dorseinwärts. Einen schöneren Plat kann man sich allerdings kaum denken für eine Missionswoche! Die frische Nordseebrise von den Cliss her, unter denen sich vernehmbar die Wogen brachen — ich mußte an die vielen denken, die heute aus Londons Ruß und Nebel und dem Lärm der Großstadt nach Mundesseh kamen. Man verstand hier offenbar gut, das Angenehme mit dem Nüslichen zu verbinden, Reich Gottes und Gottes Ratur.

Briar Cliff here! ich zahlte dem Kutscher den Tribut des wehrlosen Fremden und wurde wie in herrschaftlichem Hause empfangen und in den Salon geführt. Da kam auch schon ein junger Herr im Sportsanzug und stellte sich als Konserenzsekretär vor. Wie ein alter Bekannter wurde ich begrüßt und in das Schlafzimmer gebracht, das ich mit ihm teilen sollte. Es stellte sich bald heraus, daß er wohl einer der beiden Konserenzsekretäre sei, aber nicht Pfarrer noch Bikar, sondern ein junger Bankbeamter. Auch der erste Sekretär war ein Kausmann, der nur eben seit Monaten seine Abende und Nächte der Borbereitung der Konserenz gewidmet hatte. Wie viele Briese hatte er geschrieben, Kedner gewonnen, Teilnehmer geworben, Drucksachen versaßt, gedruckt, verschickt, die Finanzen geordnet, die Unterkunft für etwa hundert Leute besorgt, die Ausstellung von Handbibliotheken einge-

leitet, die Tischordnung gemacht, die Gafte empfangen, verantwortlich nicht nur ber Wirtin, fondern zwei bis brei Freifirchen für bas gute Benehmen und Harmonieren aller Kräfte und Teilnehmer! Im Lauf der Woche murde ihm für all seine Berdienste ein tostbarer Toilettetoffer überreicht unter lebhaften Reden und Begenreden. Aber er war mehr nur der Regisseur; bas Saupt ber Ronfereng mar einer ber geschätzteften Beiftlichen Londons, Dr. Campbell Morgan, ber hier seine Billa hat und in feinem Garten jeden Sommer ein großes Belt aufschlägt, fei es zur Evangelisation ber Umgegend ober zu Bibel- ober Diffionsturfen für Großftabter. Mis ich ben Speifefaal betrat, fand ich vor jedem Blat fein geiftvolles Schriftchen liegen "The Christ of to-day", das ein ichones Studium abgab in den ungeftorten Dugeftunden drunten am Strand. Was Dr. Morgan bann im Lauf ber Boche an biblifchen Uniprachen bot, bob die gange Ronfereng auf ein bobes geiftiges Niveau. Dagu tam auf zwei Tage ber befannte & B. Meper und entaudte und ergriff die Ronfereng mit feinen ungefünstelten, ebenfo liebenswürdigen wie tiefernften Unfprachen.

Doch gubor wieber gurud in die Speifegimmer bes gaftlichen Saufes, wo das hauptquartier aufgeschlagen war. Geltsamer Anblid! Bon ber einen Band hangt ein langer Streifen Leinwand berab, auf dem in großen roten Lettern fieht: Golgatha wirbt um die Beiben, bort ein anderer mit Carens Wort: erwartet große Dinge von Gott und waget große Dinge für Gott. Gine andere Band zeigt große, von Sand gefertigte Rarten von Afrika und Indien, ftatiftische Tabellen und Figuren, manche febr finnig, mit fichtlichem Scharffinn und liebevoller Bertiefung in Die Sache ausgeführt. Da fieht man bas Schnapsfaß an ber Bestfufte Afritas in proportionaler Große zu bem ausgeführten Rafgoballen, bort bie Cflavenfette im Innern bes Landes und bas Priegsbeil im Guben und Rorben, aber auch die von Rrapf geplante Rette von Miffionsstationen und die gröbsten ethnographischen Umriffe. Dort hat eine junge Miffionsfreundin ihr religionsgeschichtliches Millionsstudium illustriert mit Beleuchtungsförbern von ber Bogenlampe bis herab zur gewöhnlichen Laterne und die Strahlen nach ben Tugenden bezeichnet, die die Religionen der Belt ausstrahlen. Es find bas Trophaen besonders rühriger Miffionsstudienfrangden, benen ja die Ronfereng in erfter Linie gelten foll.

Das hat mir benn nun meine Tischnachbarin unter einigen Schwierigfeiten zu erklären, was ein Mission Study Circle ist, wie sie in London
neuerdings aufgekommen seien. Ich lasse mir nicht merken, daß ich die
Entwicklung dieser Bewegung kenne, die von Amerika herüberkommend auf
planmäßiges Missionsstudium unter den jungen Leuten in christlichen Gemeinden und Bereinen hinwirkt; denn ich will hören, wie es sich in
der Prazis macht. Meine Nachbarin seht alles daran, dem Fremdling
die Sache einleuchtend zu machen, und seht mir auseinander, daß es sich
hiebei nicht um gewöhnliche Missionsvereine, sondern um fliegende Kränzchen
handle, wo man sich mit einigen Freundinnen zusammentue und einen
Winter lang sede Woche einmal bei einem der Mitglieder zusammer
komme und ein extra hiefür zugerichtetes Sandbuch durchnehme, sedesn

Kapitel mit Referaten und Diskussion. Dabei dürse man voraussesen, daß jedes Mitglied das Buch habe und kenne und alles tue, um ein fröhliches und gedeihliches Zusammenarbeiten zu Wege zu bringen. Es sei auch schön, zu wissen, daß gleichzeitig hunderte ähnlicher Gruppen sich um dies eine Buch in redlicher Arbeit mühen, denn "Dawndreak in the dark continent" (Afrika) sei das von der Young People Missionary Union in ganz England für diesen Winter vorgesehene Handbuch. Im sehten Winter sei Indien an der Reihe gewesen, und es sei ein großer Mann, der das Handbuch über Indien geschrieben habe. Ich hatte Lust, sogleich ein Examen bei meiner Nachbarin anzustellen, was sie nun wohl von der indischen Mission wüßte, aber ich fürchtete, mich oder sie zu blamieren, und tröstete mich mit der Aussicht auf die Borträge und Borführungen von Study Classes, die das

Brogramm in Musficht ftellte.

lleberhaupt bas Programm! 3ch hatte ichon manche Diffionsfestwochen, Diffionefurje und -fonferengen mitgemacht, wo Spftem brin war und auf wenige Tage ein großer Reichtum von Bortragen ober Festfeiern gehäuft war. Aber dieses Programm übertraf bas alles. Davon ausgebend, daß für die Deiften die Teilnabme an bem Miffioneture einen Teil ihrer Ferien bildete, wurden die Nachmittage völlig ber Erholung freigegeben und es ftanben bereits auch gang bestimmte Erfurfionen auf bem Programm. Außer am Sonntag bestieg man nach Tisch um 2 Uhr die Jagdwagen ober bie Raber und traf fich nach 1-2 Stunden in einem Bart oder an einem schönen Strandplatz, um nach furgem Berweilen gum Tee wieder nach Saufe zu eilen, benn auf den Abend 1/.7 bis 9 Uhr maren wieder Bortrage und Ansprachen angesett. Die nicht fabren tonnten ober wollten, ichloffen fich au einem fleineren Musflug aufammen ober genoffen bas dolce far niente bes Stranblebens. Dort traf man fich auch bor bem Frühftud und nach bem letten Abendbrot in größeren und fleineren Gruppen. So fühlte man fich vom erften Albend an als eine große Familie, Die aufammen in die Sommerfriiche gegangen ift, und man fpurte es beim Museinandergeben, daß man nun nach Erledigung bes Rurfes erft recht noch eine Boche beieinanderbleiben mochte, wie fich benn auch manche jo einrichten tonnten. Es war freilich eine bunte Gefellichaft: einige angesebene Beiftliche als bie großen Seelforger ber Ronfereng, einige mehr ober weniger berühmte Diffionsfetretare als die Fachleute, die wohl das größte Intereffe an ihr hatten; mehrere Miffionare, ale bie eigentlichen Inftrufteure, und buju Bertreterinnen ber Frauenmiffion u. bgl. Man fpurte, bier fant fich auf einem neutralen Boben manches gusammen, was fonft getrennt marichierte. Die herren hatten g. T. ihre Familie mitgebracht, und man mar raich gut Seconds.

Und boch verlor man nie den eigentlichen Zwed ans den Angen, weise Woche einer intensiven Einführung in die Mission der Gegenwart verlisser zu machen. Dazu waren ja all die mehr oder weniger jungen bestellt geschiegereich: Leiter und Leiterinnen von Sonntagsschulen, von Jüngtage und Imagleauenvereinen, von Missionsvereinen und Missionskräuschen, von mit Missionskräuschen, von Missionsvereinen und Missionskräuschen, von Missionskräus

einen Berein. Bon ben meiften durfte man jedoch annehmen, daß fie einen gewiffen Rreis von Miffionsfreunden ober freundinnen hinter fich hatten, benen fie die Instruktionswoche irgendwie wieder fruchtbar machen würden. Sie tamen aus verschiedenen Befellichaftsichichten vom Labenmadchen bis gur Butsbefigerin, vom jungen Commis bis ju bem herrn im Automobil (einem Quafer natürlich!). Das Sauptfontingent ftellten bie Sonntagsichullebrerinnen, wie fie fich bei uns bie und ba ju Teeabenden gufammenfinden. Die Bersammlungen, die damals noch in zwei ber Ortstirchen stattfanden (jest in Dr. Morgans Belt) waren öffentlich; ba jedoch Mundesley ein fehr tleines Seebad ift, beschränkten fie sich boch wesentlich auf die Rurfiften. Jedermann führte ein Notigbuch bei fich, bas famt bem Liederbuch am Gingang au faufen war. Jeber Tag wurde um 1/e 10 mit einer fehr forgfältigen Bibelbetrachtung eingeleitet, wozu die tüchtigften Londoner Beiftlichen gebeten worden waren, die man haben fonnte. Dieje Morgenandachten beschäftigten fich planmagia mit dem Miffionsgedanken im A. u. R. T. und fanden ihren Abichluß in einem freien Bebetsgottesbienft, ber besonders ber Fürbitte in

verschiedenen Diffionsanliegen gewidmet mar.

Rach einer halbstündigen Bause war die Zeit von 11-1/21 Uhr für Die Beiprechung methodischer Fragen vorgesehen. Man borte Referate über den Bert und die Schwierigfeiten des Miffionsftudiums und wie man es am praftischsten einrichte, über die neueren Methoden, fich in Gruppen gum regelmäßigen Diffionsftudium jufammenzuschließen, über bie Ginrichtungen der Young People's Missionary Union, die eben folchen Gruppen mit Rat und Tat beiftehe, über bas Sandbuch, bas diefe Organisation bergeftellt habe und bie Beife, in der es zu benüten fei. Da wird an einem Morgen eine Mustergruppe vorgeführt, die vormacht, wie ein folches familiares Rranzchen im Unschluß an ein Rapitel Diefes Buches arbeitet mit Referat und Rartenftudium, mit Fragen und Antworten, einmal mehr wiffenschaftlich, bas andremal mehr belletriftisch gehalten, je nach Begabung und Stoff. Es war bas Ravitel der Erichließung Afritas, das vorstudiert murbe. Es machte wohl den Eindrud von etwas gar Ginftudiertem, gab aber immerhin eine Borstellung. Es wird vorausgesett, daß jeder das Buch hat und das betreffende Rapitel zuvor gelesen hat. Dun tann bas Referat bes einen Mitglieds, fowie das Rorreferat eines andern gewürdigt und besprochen werben. Jeber fucht etwas beigubringen, ber eine ein Diftum von Livingstone, ber andere eine Stigge von Rrapis geplanter Rarte von Diffionsftationen verglichen mit bem gegenwärtigen Stand, einer ift verantwortlich für die Rartenertlarung, ein anderer für die ftatiftische Darftellung, ein britter für die unterschiedlichen Miffionsgesellschaften. Das Buch bietet für all bas ben Stoff und das Anschauungsmaterial. Ohne ein so praftisches Buch wurde freilich wohl fehr wenig in diefen auf fich felbft angewiesenen Rrangchen beraustomm Die nur gu leicht unter bem Mangel eines dirigierenden Ropfes leibe bas Buch ift ihr Steden und Stab. 3ch mußte unwillfürlich o rüchtigte englische Eramensverfahren benten, bas auch bas G gewiesener Leitfaben voraussett. Etwas von diefem Dril auch hier, und die größte Nachfrage ift die nach einem

doch zugleich ein geistliches Berständnis für die Sache hat. Ueber diese Not sprach man sich dann lebhaft aus und beriet und ermunterte. Jetzt ist man, wie ich aus dem diesjährigen Programm ersehe, dahin gekommen, die zweite Hälfte der Bormittage in Mundesleh ganz auf die Einübung von Leitern und Leiterinnen solcher Kränzchen zu verwenden, indem das jeweils für den Winter in Aussicht genommene textbook von Ansang die Ende auf 6 mal durchgenommen wird. So macht der Kurs nun seinem Namen Summer School

for Missionary Study alle Ehre.

Beiter verhandelte man über die beften Methoden, die Miffion in ber Sonntagsichule angubringen, und wurde u. a. auf die gediegenften Silfsmittel hiezu aufmertfam gemacht, die ichon zum Rauf bereit lagen. Man fprach fich aus über bie fruchtbare Behandlung ber Miffionsftunden in driftlichen Bereinen, über die Bugiehung von Pfarrern und Miffionaren u. f. f. Die Sammler und Sammlerinnen verftandigten fich über ihre Rote und Erfahrungen und ftartten fich ben Mut. Man ließ fich über die fleinere und arobere Tagesliteratur ber Mission orientieren, um zu wissen, was man fich am Schriften- und Bucherverfauf am Ausgang mitzunehmen und wie man es fruchtbar zu machen habe. Man beriet, wie man bie nachste Konfereng geftalten folle, um fie jugfraftig ju machen für die wirklich Intereffierten. Es tam bei ftrammer Leitung von ber Plattform aus boch meift eine gebeibliche, weil ungenierte und zielbewußte Auffprache guftanbe, jedesmal im Unschluß an Referat und Rorreferat, und man pflegte bas Schluglied mit bem Bewußtsein zu fingen, Direftiven befommen zu baben, mit benen man ber Miffionsfache beffer als bisher merbe bienen tonnen.

Wenn fich dann am Abend um halb 7 Uhr wieder die Ravelle gefüllt hatte, fo ftanden jedesmal zwei Redner in Aussicht, zuerft ein Miffionsmann und bann wieder einer ber Londoner Rangelredner. Belehrung und Anregung ("instruction" und "inspiration") follten auf diesem Wege beibe ju ihrem Recht tommen. Richt als ob die Missionssefretare und Missionare nicht auch anregend gesprochen und gewirft hatten; ihre Bortrage über die Unforderungen an ben Diffionsbienft, über bie Bedeutung ber verschiedenen Arbeitszweige in ber Miffion, über bas Erwachen bes Oftens und bas moberne Indien waren fo gehalten, daß fie Beift und Leben fprühten, gerade weil fie gut vorbereitet waren, Tatfachen reben liegen und die tiefe geiftliche Erfahrung verrieten, mit der die Miffionsarbeiter gerade ihren Redlichsten lohnt. Mag bies und jenes befremblich gewesen fein, im allgemeinen mar bier, wenn irgendwo, Miffionsliebe und Miffionsverftandnis zu geminnen, und auch geforderte Miffionsfreunde erfuhren Neues und Bertvolles. Satte man bier doch auch ein Bublikum, bei bem man das Elementare voraussetzen und von ben Schwierigfeiten und Problemen der heutigen Beltmiffion reben fonnte. Bollte ich fritifieren, fo hatte ich nur bas eine ju fagen: in ber Befchrantung zeigt sich erft der Meister. Es mag doch manches zu hoch und großzügig gewesen fein, um von allen Teilnehmern gefaßt und spater wieder umgeset werben zu konnen. Bei dem Allianzcharafter bes Rurfes war jedoch bie Beschränfung auf konfrete Missionen nicht wohl möglich, und wir unterliegen leicht ber andern Gefahr, über ben Mitteilungen aus einzelnen Missionen

bie großen Bewegungen ber Beltgeschichte in ber Gegenwart und gewisse überall gleiche Probleme bes personlichen Lebens in ber Missionsarbeit zu übersehen.

Die Ansprachen ber Londoner Größen waren schlicht aber padend und wußten einige seine Gedanken über die Entwicklung der Menschheit im Licht der Bibel und der Mission mit einer gewissen Bucht dem Publikum einzuprägen. Oder sie behandelten Fragen des inneren Lebens, wie sie gerade in der Berührung mit der Mission entstehen: Recht und Bedeutung der Kürbitte, die Berufung zur Mission u. ä.

So ergänzten sich die drei Gattungen von Versammlungen, die Einführung in den Missionsgeist, besonders aus der Bibel, am Morgen und Abend durch die Geistlichen, die Einführung in die Missionsarbeit durch die Missionare und die Einführung in die Methoden des Missionsstudiums und der Verbreitung des Missionssinns durch die Sekretare und den Aus-

taufch ber eigenen Erfahrungen.

Aber das Schönste war oft gerade der inoffizielle Austausch im kleinen Kreis, in sog. Drawing room meetings (im Salon) nach dem Abendessen, auf dem Jagdwagen, am Strand, bei Tisch. Da erzählte eine Missionsichwester aus China, dort ein Missionar aus Indien, hier macht ein älterer Pfarrer an ein paar Kindern vor, wie er mit den Kleinen von der Mission redet, dort lassen sich junge Leute, die im Winter ein Kränzchen zum Studium des neuen Textbuchs zu leiten sich langsam entschließen, von andern erzählen, wie man es machen muß und wie nicht.

Gegen Ende der Woche spitten sich die Versammlungen planmäßig auf die Frage zu, was nun das praktische Resultat der Konserenz sein werde d. h. wiediele Teilnehmer sich bereit erklären werden, im Winter ein Kränzchen der besprochenen Urt in die Wege zu leiten und aufrecht zu erhalten. War in den ersten Tagen die Mutlosigkeit noch groß gewesen, so war die Bedenklichkeit bei vielen zusehends gewichen und wenn auch zum Teil noch zaghaft, manche auch start dazu gedrängt, schried sich doch die Mehrzahl der Teilnehmer in die ausgelegte Liste ein — eine greisbare Frucht der Konserenz.

Mit einer gemeinsamen Abendmahlsseier schloß die Woche. Man hatte sich auch wirklich als eine einmütige Schar kennen gelernt und die Feier brachte beides zum unvergeßlichen Ausdruck: die Segnungen der vergangenen Woche und die Borsähe, sie fruchtbar zu machen. Dazu stärkte man sich miteinander, ehe der Kurs sich auslöste. Eine letzte geschäftliche Sitzung zog die sinanzielle Bilanz und beriet über Ort und Programm der nächsten Konsernz. Und dann noch einmal die Siegeshhmne: All hail the power of Jesus' name! mit dem Kefrain And erown Him Lord of all. Das Lied hat mir noch lange in den Ohren geklungen.

### 2. Drei Typen vermandter Aurfe.

Die Summer School of Missionary Study in Mundesley ift, wie gesagt, nichts Bereinzeltes, sondern nur eben die individuelle Ausgestaltung, die ein in Amerika und Großbritannien allenthalben auffommendes Shilem

in gewiffen Rreifen gefunden hat. Bur Ergangung feien baber noch brei

andere verwandte Thpen furz beschrieben.

1. Im August d. J. tagt zum zweitenmal die schottische Summer School in Bridge of Allan bei Stirling. Dos Publikum wird hier noch zielbewußter angeworben. In engster Fühlung mit den Ortsgeistlichen zieht der eigens hiefür angestellte Sekretar spstematisch junge, für planmäßige Bersbreitung von Missionssinn und kenntnis bedeutsame Gemeindeglieder heran: die leitenden Kräfte der Jünglings- und Jungfrauenvereine sowie der Missionsvereine, in zweiter Linie die Lehrkräfte der Sonntagsschulen, in dritter Linie "alle jungen Leute, die sich ernsthaft für die innere und äußere Mission unserer Kirche interessieren". Als geschlossene landeskirchliche Beranstaltung kann dieser Inskruktionskurs die innere Mission einbeziehen. Die Ausmachung der Konserenz ist der in Mundesleh sehr ähnlich, nur daß man hier in Belten lebt. Boriges Jahr waren es über 100 weibliche und zirka 40 männliche Teilnehmer.

Sier fteht nun vollends die Ginführung in die Runft, Diffionsfrangchen Nach turger Morgenandacht beginnt jeder Tag mit Borau leiten, voran. führung von Mufterfrangen und Durcharbeiten bes für den Binter vorgesehenen Tertbuchs (1908/09 Indien, von Dr. med. Datta, einem Indier, ber bis por turgem Reiselefretar bes Chriftlichen Studentenbundes in Großbritannien war). Darauf erft folgt die Bibelftunde, die hier nur eine halbe Stunde dauert. Dann eine Stunde Baufe, und von 12-1 Uhr Referate und Beratungen über methodische Fragen (Diffion in der Sonntagsichule Der Nachmittag ift auch bier frei fur Ausfluge. Bon ben beiben Abendftunden gehort die erfte bem Studium ber inneren Diffion, ebenfalls nach einem Tertbuch, indem fich die Teilnehmer wie morgens in Gruppen teilen, um bon erfahrenen Leitern ju ber Behandlung bes Buches in ihren beimatlichen Rreisen angeleitet zu werden. Daran ichließt fich die Unsprache über Fragen bes inneren Lebens, womit auch hier ber Tag fchließt. Unfprachen von Miffionaren und Bertretern ber inneren Miffion werben bier nur gelegentlich eingeschaltet.

Es bewährt sich wieder einmal, daß Schottland das Land der Schulen ist. Nirgends werden die jungen Leute auf den modernen Missionskursen so gründlich eingeschult wie in Schottland. Und auch hier bestätigt es sich, daß die Teilnehmer ihre anfänglichen Bedenken unter dem Eindruck der großen Missionsaufgabe unserer Zeit und der Kräfte eines geistlichen Lebens überwinden und sich zur Aneignung und Ausbreitung von Missionskenntnis entschließen. Schon von Mitte der Woche an beraten die Delegierten in besonderen Sitzungen darüber, wie die Anregungen der Konferenz weiterverfolgt und in

Tat umgefest werden follen.

2. Die Church of England hat heuer schon zwei Summer Schools abgehalten, eine in Portrush (Frland), die andere in Cromer nahe Mundesley. Im September wird eine dritte in Keswick solgen im Anschluß an die bekannte Keswick Convention. Auch hier wird eine Woche lang systematisch in das Missionswerk eingeführt. Aber diese Kurse gewinnen ihren besonderen Charafter einmal dadurch, daß sie nicht auf junge Leute, ja nicht einmal auf

Laien beschränkt find, sondern in verschiedenen Sektionen auch ber Beiftlichkeit und ben alteren Laien, Frauen und Mannern Dienen. Das Bringip ift bier, alle Arten von Mitarbeitern am Miffionswert ber englischen Staatsfirche aus einem Teile bes Landes zu versammeln, anzuregen und zu vertiefen. Damit ift das andere Merkmal diefer Ronferengen gegeben: fie dienen einer fpeziellen Milionsgesellschaft, ber - freilich fehr großen - Church Missionary Society (C. M. S.). Ihre Gefretare leiten die Ronferengen ein, im Ginverständnis und in engiter Fühlung mit ihren lotalen und den firchlichen Instangen. Immerhin fteht auch hier ber "Sefretar für Beforberung ber Miffionstenntnis unter ber jungeren und reiferen Jugend in ber Rirche" und bas Mission Study Classes-Spftem voran. Sier pflegt ber Tag fo gu verlaufen: 9 Uhr Gottesbienft in ber Rirche mit Unfprache und Fürbitte; 101/4 Uhr Bibelbetrachtung (bier meift bie gange Boche in einer bemahrten Sand). Daran anschliegend mehrere furge Referate von einigen Miffionaren vericiebener Bebiete über biefelbe Frage ober von Biarrern und Gefretaren über methodifche Fragen ober Berichte von verschiedenen Rlaffen von Ditarbeitern (Sammlerinnen, Frauenmission, arztliche Mission, Laymen Union bie neue Organisation von Missionsfreunden unter den Geschäftsmannern). Daran pflegen fich furge Debatten anguichließen. Die nachmittage gehören auch hier ber gemeinsamen Erholung. Abends reben hohe Beiftliche über perfonliches Chriftenleben mit besonderer Bezugnahme auf die Miffion. Bei bem Reichtum ber Rrafte, Die für Diefe Ronferengen gur Berfügung fteben, und bei ber gedrängten Rurge, die fich die einzelnen Redner aufzuerlegen haben, wird bas Brogramm außerordentlich reichhaltig. Die Sauptfraft wird auf Die Stunden von 11-1 Uhr verlegt, indem bier die furgen Referate planmäßig ineinandergreifen. Jeder Tag hat fein bestimmtes Thema: da ift etwa ber Samstag ber Tag für ben Stand ber Miffionsfache braugen, Montag für ben Stand ber heimatlichen Organisation, Dienstag für bie Defizitfrage, Mittwoch für Wedung bes Miffionsfinns bei ben Rleinen\*), Donnerstag für Miffionestudium und -literatur, am Freitag wird gusammengefaßt.

Man sieht, hier wird ein großer Apparat von oben her in Bewegung gesetht, und als Zweck der Konserenz tritt hier direkter das Wohl der Misfionsgesellschaft heraus, dem die Anregung und Belehrung der vorhandenen Mitarbeiter dienen soll. Sier wird Vorhandenes gepksegt und gefördert.

weniger Reuland gepflügt und auf Butunft gefat.

3. Einem dritten Thous begegnen wir in Amerika, der Heimat der modernen Missionskurse. Die Konferenzen vom Schlag der Woche in Mundesley sind hier sehr stark vertreten und gehen ins Große. Aber daneben existiert ein Thous, dem wir in Großbritannien noch nicht begegnet sind und der sich Missionary Institute nennt. Da ist die Idee der Summer Schools auf den Boden der Großstadt verpstanzt. Man sagt sich, daß doch immer nur verhältnismäßig wenige der Interessierten die weiten Reisen zu den Sommer-

<sup>\*)</sup> Die Bedeutung, die in allen diesen Kursen der Mission in der Sonnt zugelegt wird, erklärt sich wesentlich daraus, daß von einer Behandlung der in der Bolksschule in England und Amerika keine Rede sein kann.

tonferengen machen fonnen. Ihnen foll bafür im Winter Gelegenheit gu intenfiver Befanntmachung mit ben neuen Methoben bes Miffionsstudiums gegeben werben. Aber in Amerika ift bas firchliche Bereinsleben fo ftark entwidelt, daß Reues taum Blat hat. Dazu nimmt der Beruf ben Tag voll in Unspruch. Da fann nur ein gang furger intenfiver Inftruktionskurs in Betracht tommen, ber fo zeitig ausgeschrieben wird, bag bie Teilnehmer fich barauf einrichten und fich beizeiten biefe 2-3 Tage frei machen fonnen. Dier beidrantt man fich nun ausbrudlich auf Die methobiichen Fragen und gibt "a school of methods", gang bestimmte Anregungen für die Behandlung ber Miffion in ben verschiedenen Rreisen bes firchlichen Bereinslebens unter ausbrücklicher Ginpragung ber geiftlichen Urt und Bebeutung ber Miffion. Ein folder Rurs will natürlich besonders forgfältig vorbereitet fein und bietet Belegenheit für ein ameritanisches Meisterstüd. Sier tommt alles barauf an, daß das Bublifum aus forgfältig ausgewählten und doch möglichst vielen wirklich geeigneten Leuten besteht und bag alle nötigen Unschauungsmittel, Literatur u. f. f. gur Sand find. Das Programm macht fich bier fo: Jeber Tag wird mit einer Morgenandacht von 9-91/2 Uhr eingeleitet, für 111/2-12 Uhr ist je eine erweckliche Ansprache vorgesehen, ebenso für die lette Abendftunde. Die Abendversammlungen find gang öffentlich, die vorlette Unsprache fann missionarisch ober biblisch gehalten sein. Die eigentliche Arbeit geschieht von 91/2-111/2 Uhr und von 21/2-41/2 Uhr und schreitet durchaus planmäßig fort. Man beginnt mit einem Referat über die Notwendigkeit eines Ausschuffes in jedem driftlichen Berein junger Leute, ber besonders für die Pflege der Mission im Berein verantwortlich ift. Daran Schließt fich eine Aufflarung über die Bedeutung bes Miffionsstudiums überhaupt. Um Nachmittag wird mit Borführung von Muftermiffionsfrangchen begonnen (Innere und Meußere Miffion) und über Miffion in Conntagsschulen beraten. Der zweite Tag bringt Anleitung zur funftgerechten Abhaltung von Miffionsftunden und -versammlungen und eine zweite Stunde bes Mufterfrangchens mit Debatte. Um Rachmittag wird über bie Erziehung jum Geben für bie Miffion und weiter über Miffion in Conntagsichulen beraten. Um britten Tag wird über bie Ginrichtung ber Miffionsbibliothefen in den Bereinen verhandelt und die dritte Fortsetzung in der Ginführung in das Mission Study Classes-Spftem gegeben. Der nachmittag bient ber Busammenfaffung der Resultate und Festlegung eines gemeinsamen Arbeitsprogramms in ben verschiedenen Bereinen, beren Abgeordnete bie Unwesenden find. Die Beratungen ichließen auf biefem Sobepunft mit einer einftundigen Musführung und Besprechung über die Bedeutung bes Bebets und ber Fürbitte in der Miffion und ihre Behandlung.

Die Zielbewußtheit dieses Programms scheint mir bewundernswert und ist nur möglich bei der Beschränkung auf die Absicht, das planmäßige Missionsstudium in die verschiedenen christlichen Bereine sowie in die Sonntagsschule einzusühren. In erster Linie wird hiebei auf junge Geistliche reslektiert.

Das führt uns zum Schluß auf den Quellort aller dieser modernen Missionskurse. Sie sind nicht zuerst von den Missionsgesellschaften angeregt worden, auch nicht von den Geistlichen, die sich privatim oder auf pastoralen

Missionskursen, wie man sie schon längere Zeit hat, für die Mission und die Ausbreitung des Missionsinteresses haben engagieren lassen, sondern es ist die christliche Studentenbewegung, aus deren Mitte diese Unternehmungen stammen. Ihre Konserenzen, speziell die des Studentenbunds für Mission, sind die Prototype dieser Summer Schools. Näheres hierüber vgl. in der Februarnummer 1907.

### Rundschau.

Japan.

Nach einem Bericht von Miffionar E. Schiller in ber Beitschrift für Diffionstunde und Religionswiffenschaft, G. 171, gibt die lette Diffionsftatiftit Japans ben gablenmäßigen Bestand bes protestantischen Missionswerts für Ende 1906 in nachstehender Beise an, wobei Zuwachs und Abnahme gegen das Borjahr in Rlammern beigefügt wird: Evangelische mannliche Missionare 318 (+ 3), unverheiratete weibliche 289 (- 8), zusammen samt ben Frauen 886 (- 3) Miffionare; ordinierte japanische Geiftliche 404 (- 59?), nicht ordinierte Prediger und männliche Gehilfen 689 (+ 136), Bibelfrauen 395 (+ 41), in Summa, die Miffionarsfrauen nicht mit eingerechnet: 2095 Arbeiter; Taufen von Erwachsenen im Jahre 1906 im gangen 6465 (+ 1054): Rindertaufen, auf die bei den javanischen Christen wenig Wert gelegt wird, 807 (- 622); Bahl ber evangelischen Christen 64 621 (+ 3159); finanziell selbständige Gemeinden 115 (+ 13); organisierte Gemeinden überhaupt 453 (+ 76); fonstige Bredigtstätten 751 (+ 153); theologische Studenten 292 (+ 10); Besucher der Sonntagsschulen, Lehrer und Schüler zusammen 74 201 (+ 9291); Beitrage ber japanischen Chriften au firchlichen Zweden 228 944 Den (+ 46 948?).

Bedenklich ift ber geringe Buwachs an Theologie-Studierenden, umfomehr als viele Baftoren fpater in andere Berufe übergeben und von ben porhandenen Baftoren bei weitem nicht alle eine theologische Schule besucht oder doch graduiert haben, gang abgesehen von der geringen theologischen Bilbung, die manche ber theologischen Schulen ihren Schülern mitgeben. Gering mag auch ber Buwachs in ber Bahl ber Chriften erscheinen, nur 3159 bei im gangen 7272 Taufen, ein Buwachs, ber nur etwa 5 % ber Seelenzahl ausmacht. Aber die obigen Bahlen erhalten ihre rechte Beleuchtung erft, wenn wir fie mit ber Statiftit bor gebn Jahren vergleichen. Damals gab es nur 38631 Protestanten — also bis heute ein Zuwachs von 26 250 Seelen ober von ca. 70 %. Damals gab es nur 378 organifierte Gemeinden, jest 453 (+ 75 ober + 20 %); bavon waren bamals nur 67 finanziell felbständig, jest 115 (+ 48 ober + 70 %); damals gab es im Jahre 1896 nur 2513 Taufen von Erwachsenen, jest aber 6455 (+ 3952 ober + 150 %); bamals gab es ferner mit ben romifchen und griechischen Chriften zusammen 113691 Chriften, jest aber beren 153631 (+ 39940 ober + 35 %); damals standen ben 52 177 Römisch-Ratholischen nur 38 361 Protestanten gegenüber, heute aber ben ca. 60 000 römischen Christen 64 621 Protestanten, sodaß das siegreiche Bordringen gerade des protestan-

tischen Gebantens in Japan flar jum Ausbrud tommt.

Es liegt aber noch eine andere Statistif vor, die vom Ministerium des Innern aufgenommen worden ist. Danach gibt es in Japan allerdings nur 131 614 Christen. Es mag sein, daß manche Christen in zwei Gemeinden gezählt worden sind, und andere bei der amtlichen Statistif ihren Christenstand nicht angegeben haben. Nach dieser amtlichen Statistif kame auf 400 Seelen der Bevölkerung ein Christ, aber freilich dieses Berhältnis ist sehr verschieden in den einzelnen Landesteilen. Selbstverständlich wohnen die meisten Christen in den großen Städten, wo am frühesten mit der Missionsarbeit begonnen wurde und wo auch die Bevölkerung am fortschrittlichsten gesinnt ist, wogegen auf dem Lande und besonders in den Mittel- und Kleinstädten noch viel Raum zur Missionsarbeit ist. In den größeren Städten gibt es auch überall sinanziell selbständige Gemeinden, die den Selbständigfeitsdrang der japanischen Christen besier befriedigen. Aber diese Gemeinden sind noch nicht imstande, selber auf dem Lande missionierend zu wirken, sodg diese Arbeit wenigstens noch in der Hauptsache den Missionierend zu wirken, sodg diese Arbeit wenigstens noch in der Hauptsache den Missionieren überlassen bleibt.

#### China.

Die Einführung bes Islam in China batiert vom Jahre 628 n. Chr. Es geschah dies durch Mohammed felber, ber in jenem Jahre seinen Ontel Bah-b-abi-Rabcha auf bem Geemeg jum Raifer von China fandte. Den Unhangern bes neuen Glaubens murbe ber Bau einer Moidee in Ranton, fowie freie Religionsubung gestattet. 3m Jahre 708 langte fobann eine zweite Befandtichaft auf bem Landwege in Singanfu, ber damaligen Sauptftadt bes Reiches an, was zur Folge hatte, daß Taufende von Mohammebanern fich in ber Proving Schenfi nieberließen. Fünfgig Sabre fpater, 755, fandte ber Ralif Abu Giafer bem Raifer von China viertaufend arabifche Solbaten ju Gilfe gegen ben Rebellen Unlufchan. Bur Belohnung für ihre Dienste burften fich biefe Solbaten in ben größeren Stabten bes Reiches niederlaffen und mit dinefischen Frauen berheiraten. Diese fann man fomit als ben ursprünglichen Stamm ber arabifch-mohammedanischen Chinesen ansehen. In jener Beit tamen auch arabifche Sandler in großen Scharen nach ben dinesischen Safen, die alle ihre eigenen Ronfuln hatten. Babrend einer Rebellion in Ranton im Jahre 850 tamen bagegen 120 000 Mohammebaner, Juben, Chriften (Reftorianer) und Barfi um, und von ba an nahm bie Rahl ihrer Anhänger in China zeitweilig ab.

Als in China die Mongolenkaiser herrschten, strömten die Araber aber wieder in großer Anzahl nach China und ließen sich in den Provinzen Fukien, Tschekiang und Kiangsu nieder. Futschau wurde, wie früher Kanton, nun ihr Hauptsis. Damals wurde zum ersten Mal die Provinz Pünnan dem Reiche angegliedert. Die Bewohner dieser Provinz waren wild und unzivilisiert. Ein gewisser Omar, ein Mohammedaner aus Bokhara, wurde vom Kaiser zum Statthalter der Provinz ernannt. Dieser lud eine große Anzahl von Gelehrten und Glaubensgenossen zu sich ins Land, ihm zu helfen,

das Bolk zu zivilisieren und zu bekehren. Ihrem Sifer gelang es, beinahe die ganze Provinz für den Islam zu gewinnen. Auch im Nordwesten, in den beiden Provinzen Schensi und Kansu, gewann die neue Religion viele Anhänger, sodaß sie allmählich eine Macht im Lande wurden. Alls dann aber wieder eine rein chinesische Dynastie ans Ruder gelangte, begann für den Islam eine Beit der Unterdrückung, die bis in unsere Zeit hineinreicht,

benn auch die Mandichu-Raifer befolgten diese Bolitit.

Es war im Jahre 1385, als die mohammedanischen Raufleute in Rauton Befehl erhielten, fich auf ihre Schiffe gurudgugieben. Den Chinefen ging gu gleicher Beit eine Mahnung zu, sich nicht allzusehr mit ihnen einzulaffen. Dasselbe geschah im Jahre 1525. Bon 1817 bis 1855 erhob fich infolge von fortgesetten Unterbrudungen und Maffenhinrichtungen von Mannern, Frauen und Rindern in Dunnan die gange Brobing gu offenem Aufftand. Erft im Jahre 1873 gelang es ber Regierung, und zwar nur burch icandlichen Berrat, den Aufruhr zu unterdrücken. Siebzehn mohammedanische Sauptlinge, die von ben Mandarinen ju einem Festmahl eingelaben morben waren, wurden meuchlings ermordet. Dieselbe Bolitik ift in Schenfi, wo das Bolk heimlich ermuntert murbe, die Anhänger des Propheten mit Feuer und Schwert zu verfolgen und auszurotten, angewandt worden. So geschah es, daß auch im Nordwesten von Singanfu bis nach Ili die Flamme des Aufruhrs aufloderte. Zwölf Jahre dauerte es, bis es ben Behörden gelang, über diefen Aufstand herr zu werden. Auch bier geschah es in manchen Gegenben durch Maffenhinrichtungen und Bernichtung ber Mohammedaner mit Stumpf und Stiel und nicht burch moralische Begenwirfungen, beren fich die Chinesen Unwissenden gegenüber fo gerne zu bruften pflegen.

Nach den statistischen Angaben von De Thiersaut, der fünfzehn Jahre lang an Ort und Stelle sorgfältige Studien über den Gegenstand gemacht hat, beträgt die Zahl der in China lebenden Mohammedaner einschließlich der Mandschurei etwa zwanzig Millionen. An der Missionskonserenz in Kairo im Jahre 1906 wurde ihre Zahl auf rund dreißig Millionen geschätzt, aber kein Beweiß dasür gegeben. Am stärksten sind sie mit 8 350 000 Seelen in der Provinz Kansu vertreten, wo sie sechzig Prozent der gesamten Bevölkerung ausmachen. Sehr bedeutend ist auch ihre Zahl (6½ Millionen) in Schensi und in Hünnan (3½ Mill.). In der Provinz Tschilt, wo man 250 000 Mohammedaner zählt, halten sich davon 100 000 in Peking auf. Um geringsten ist ihre Zahl in den Provinzen Kanton (21000), Kwangsi

(15000) und Kiangfi (4000).

## Togo.

Nach dem neuesten Jahresbericht der katholischen Stehler Mission in Togo zählte diese Ende 1907 folgenden Bestand: Hauptstationen 8, Nebenstationen 150, Schwesternstationen 4; Kirchen und Kapellen 15; Priester 33, Brüder 10, Schwestern 19, Katechisten 148; Internate 12, Interne 231; Schüler 4633, Schülerinnen 648; Handwerksschule 1, Handwerksschüler 63; Tausen in Todesgesahr 392, seierliche Tausen 988; Katechumenen 3856, lebende Getauste 4813. Bemerkenswert für die kulturelle

Entwicklung Togos ist u. a., daß die Missionsdruckerei von Stehl innerhalb eines halben Jahres verschiedene Schulbücher für Togo in einer Gesamtauflage von 40 000 Exemplaren zu drucken hatte. (Die kath. Missionen 1908, Nr. 11.)

#### Grönland.

Die bänische Missionsgesellschaft hat ihre Gemeinden in Grönland, wozu auch die im Jahr 1900 von der Brüdergemeine übernommenen gehören, einem aus Männern aller kirchlichen Richtungen in Dänemark gebildeten Ausschuß zu weiterer Pflege übergeben, der die grönländische Missionskirche in ihrem Bestande möglichst erhalten will. Die Zahl aller dieser Gemeindeglieder beträgt zurzeit 10818 Seelen. Die noch vorhandenen heidnischen Bewohner der Ostküste und im Norden von Grönland will die dänische Missionsgesellschaft noch zu christianisieren suchen. (Nach dem luth. Leipziger Missionsblatt 1908, Nr. 15.)

#### Eingeborenenfrage.

Muf ber biegjährigen Sauptversammlung ber beutschen Rolonial-Gefellichaft in Bremen am 12. Juni referierte ber Reichstagsabgeordnete Stabsarat a. D. Dr. Urning über bie Gingeborenenfrage im Sinblid auf die wirtschaftliche Entwidlung ber tropischen Rolonien und stellte dabei die Behauptung auf: "Die Baumwollenfultur bringt bort am meiften, wo bem Schwarzen ber Schnaps zugänglich ift. Wenn man bem Schwarzen Schnaps gibt, fo arbeitet er intenfiv, fonft nicht. Die Regerrepublit Liberia zeigt bas besonders. Diese Republit bestreitet ibre samtlichen Musgaben für die Berwaltung aus bem Schnapszoll." (Reichsbote Dr. 138, II. Beil.) — Wir wiffen nicht, wie diese Behauptung von ber Bersammlung aufgenommen worden ift; es ift aber gu hoffen, daß fie gerechten Widerfpruch erfahren hat, und zwar von folden, benen nicht blog die gedeihliche Entwicklung ber beutschen Rolonien, sondern auch das Wohl ber Gingeborenen am Bergen Einfichtigen Rolonialpolitifern aber wird es hoffentlich langft flar geworden fein, daß ber ben Schwarzen jugeführte Schnaps fein Rulturfattor, am wenigsten ein Erzieher gur Arbeit ift. Man follte es nicht für möglich halten, daß ein human bentender Menfch, bagu noch ein Argt, indireft einen fo berglofen Rat gur Berangiehung der Gingeborenen gur Arbeit erteilen tann, wenn man bebenft, welche bemoralifierende Birfung ber Schnaps auf Diefelben ausubt. Die Regerrepublit Liberia aber als Beifpiel in Diefer Sinficht binftellen au wollen, ift ichon an fich eine Berurteilung jener Bebaubtung. Wer von ber Birtichaft jener Regerrepublit, die vom Schnapszoll ihren Saushalt bestreitet, lernen will, ber befindet fich in einem febr bedauerlichen Gertum.

# Christentum und Naturreligion.

Nach einem Vortrag, gehalten au der Posenschen Missionskonferenz 13. Mai 1908. Bon Brofessor E. Meinhof.

ie Beschäftigung mit den Religionen der affatischen Rulturvölfer bat im vorigen Sahrhundert einen breiten Raum eingenommen in ber geiftigen Beiterarbeit ber Gebilbeten. Man fann nicht leugnen, daß eine gewiffe Ueberschätzung ber Kraft biefer Religionen nicht gerabe felten war. Wie mir scheint, fängt bies Interesse an, ein wenig gu verblaffen, und ein anderes Gebiet religiöfer Forschung schiebt fich in ben Borbergrund — ich meine die Religionen der Naturvölker. Gewiß, man hat auch in früheren Zeiten, befonders unter bem Ginfluß Rouffeau'scher Ibeen diesen Religionen gelegentlich einige Aufmerkfamkeit geschenkt. Aber Die Berhältniffe lagen für biefe Studien nicht gerade gunftig. Unfere Renntnis der Religionen primitiver Menschen war sehr gering. Erst durch die modernen Berfehrserleichterungen ift es möglich geworben, fich eingebend mit diefen Dingen zu beschäftigen. Außerdem hat erft die Entwicklung bes Miffionswesens die Wege geebnet für die Gewinnung einwandfreien Stoffes. Wo es fich um Religionen fchriftlofer Bolter handelt - und eben die kommen boch in Betracht, ba ergibt fich die Schwierigfeit, wie man diefen Stoff überhaupt erfahren foll. niemand von uns wird einem unbefannten Reisenden auf plogliche Frage fein innerftes religiöses Denken enthüllen, und so ift es selbstverständlich, daß auch primitive Menschen fich bem Reisenden gegenüber febr ablehnend verhalten. Diefe Ablehnung wird noch badurch erleichtert, daß Tempel, Götterbilber, finnenfällige Rulte in vielen Fällen nicht vorhanden find ober nur in unscheinbaren Formen vorliegen. Während ber Reisende bei uns die Kirchen fieht, die Gloden hort, die Gottesbienfte befuchen tann, scheint bas Leben bes Naturmenschen ohne folche Dinge hinzugleiten, und fo find manche Reisende zu bem Irrtum gefommen, als feien die betreffenden Wilben religionslos. Andere berichteten über Religion, aber ihre Berichte haben fich später als nicht zutreffend herausgestellt. So ift z. B. unsere Unschauung vom Geifchismus an ber Stlavenfufte grundlich ju revidieren. Gewiß eine Angahl Reisende, besonders auch in der neuesten Zeit hat das allerbefte religiofe Material gesammelt, ba fie bereits mit guten Borfenntniffen an die Sache herangingen. Indeffen die wichtigften Dienste hat ber Religionsforschung gerade bie Beftrebung geleiftet, die scheinbar in birettem Wiberspruch bamit fteht, die Miffion. Go ift burch bie Musbehnung ber evangelischen Miffion unfere Kenntnis ber Naturreligionen

erheblich erweitert und berichtigt.

Indem fich nun das Interesse bes Gebilbeten heute nicht mehr fo ausschließlich wie zur Beit ber Romantit mit ben afiatischen Naturvollern beschäftigt, sondern unter dem Einfluß naturwissenschaftlicher Theorien dem primitiven Menschen zuwendet, haben auch die Religionen dieser Brimitiven eine neue Bedeutung gewonnen. Der Romantiter fuchte bie golbene Beit vergangener Herrlichkeit in der Phantafie wieder aufzubauen und umtleidete die flassische Götterwelt und die Tempel bes Drients mit einem Schimmer, ben fie in Wirklichkeit nicht gehabt haben. Der moderne Mensch hat dafür nichts übrig, er will Wirklichkeiten feben, und er ift baber geneigt, gerade bas Niebere, bas Tierische im Menschen mit besonderer Sorgfalt aufzusuchen. Go tam er fonsequent bazu, die Religion ber Primitiven einfach zu leugnen. Aber die Macht der Tatsachen war hier zu ftark. und wenn man auch ausgebildete Rulte nicht überall fand, so fand man doch überall mythologische Borstellungen — also das Baumaterial, ohne welches die Entstehung von Rulten undenkbar ift. Da wandte man nun die Rategorie an, die unser wissenschaftliches Denken heute beherricht: ben Entwicklungsgebanken. Indem man annahm, daß die primitiven Menschen eine Religionsform hatten, die man als primitiv bezeichnen fonnte, hoffte man ben Entwicklungsgang aller Religionen aufzeigen zu fonnen. Dasift es, was ben Religionen primitiver Menschen eine fo gang außerordentliche Bedeutung verleiht, und ich glaube nicht zu irren, wenn ich annehme, baß biefe Wertschätzung noch im Steigen ift.

Es scheint mir ein Zeichen der Zeit zu sein, daß die psychologische Forschung sich heute nicht mehr damit begnügt, die Psyche des Kulturmenschen zu beobachten, sondern die Psyche primitiver Menschen vor allen Dingen analysiert. So ist der Begriff der Bölkerpsychologie entstanden, und man kann nicht leugnen, daß wir auf diesem Wege eher hoffen dürsen, das Wesen des menschlichen Seelenlebens zu fassen, als wenn wir nur die Europäer, also einen sehr kleinen Teil der Menschheit betrachten, und noch dazu einen Teil der Menschheit, der eine ganz besonders hochent-

wickelte, gleichsam bomestizierte Raffe barftellt.

Obwohl die Wission ihrer ganzen Geschichte nach mit den Bestrebungen der Romantiker zusammenhängt und eigentlich nach jener Seite hin neigen sollte, obwohl die naturwissenschaftlichen Theorien als christentumseindlich angesehen zu werden pslegen, kann man doch nicht bezweiseln, daß die Mission von der modernen Ethnologie und Bölkerpsphologie den größten Ruben haben kann.

Jene romantische Neigung, bas Entfernte und Vergangene zu überschäßen, hat uns in der Mission den Schaden einer schönfärberischen Literatur gebracht, die für manchen ehrlichen Mann verdrießlich war. Wenn wir

heute der Gefahr entgegengehen, zu nüchtern zu fein, fo ift boch, glaube

ich, biefe Gefahr noch nicht brennend.

Jene romantische Richtung hatte auch für das wirkliche Wesen der Barbarenreligionen wenig Berständnis, und wie das Studium primitiver Sprachen bis heute noch für etwas gilt, das nicht ganz auf der Höhe vornehmer Wissenschaft steht, so wird auch die Religion der Primitiven oft selbst in Missionskreisen nicht für ein nuzbringendes Forschungsobjekt gehalten — man glaubte zu hoch darüber zu stehen, um es zu studieren.

Jene ethnologischen und völkerpsychologischen Forschungen geben uns aber die Möglichkeit, in einer Beise die Denkart der Heidenvölker kennen zu lernen, die vorher unerreicht war. Auch in unsern heimatlichen Berhältnissen wird jeder einsichtige Prediger dankbar sein für jede Hise, die ihm gewährt wird, um die Denkweise seiner Zuhörer kennen zu lernen, auch wenn sie von einer Seite kommt, die er sonst nicht für befreundet hält. So ist denn der Tatbestand heute, daß Ethnologie und Mission, obwohl sie von verschiedenen Gesichtspunkten ausgehen, in praxi meist freundlich, oft genug freundschaftlich zu einander stehen und sich gegensseitig nach Möglichkeit aushelsen.

Durch das alles wird die Frage aber eine dringende, in welchem Berhältnis nun eigentlich Christentum und Naturreligion zu einander stehen, und wir wollen versuchen, die Frage erst einmal historisch, und dann

ethisch zu behandeln.

Wenn man die Religionen primitiver Menschen studiert, so wird man mit Notwendigkeit darauf geführt, daß hier vielsach Vorstellungen vorliegen, wie sie uns auch in der Bibel, besonders im alten Testament

begegnen.

Wenn z. B. die Haare eine Rolle spielen in der Geschichte Simsons, bei den Nasiräern überhaupt und auch bei andern Gelegenheiten\*), so fragt man sich unwillsürlich, was haben die Haare mit der Religion zu tun? Nun sindet sich aber die Borstellung, daß die Haare Seelenträger sind, nicht nur im Glauben primitiver Menschen, sondern auch im Zauberglauben des Europäers. Ebenso wird die Seele im Blut, in der Niere, im Speichel gesehen — und hier stimmt die Bibel mit den Naturreligionen überein. Daß Seele Hauch ist, wie auch kulturarme Bölser glauben, lehrt das A. T. bei der Erschaffung Abams, und auch der Herr Christus haucht seine Jünger an zum Zeichen der Mitteilung seines Geistes.

Die Fülle ähnlicher Berührungspunkte ift so groß, daß der Anfänger auf diesem Gebiet zunächst erstaunt fragt: Sind denn diese Borftellungen etwa von einem Punkt der Erde aus gewandert, oder wie hat man sich das

au erflären?

<sup>\*)</sup> Deut. 21, 12.

Ich benke, der Grund ift der, daß der Mensch überall in der Welt unter demselben psychologischen Zwang eine Seele in die Dinge hineingesehen hat, und daß diese Seelenvorstellungen deshalb sich so übereinstimmend auf der ganzen Erde sinden und sozusagen das Rohmaterial darstellen, das für den Ausbau der verschiedenen Kultsormen gebraucht wird. So sinden wir denn auch in allen höheren Religionen Formen vor, die in einer überraschenden Weise mit denen primitiver Religionen übereinstimmen.

Ich will hier nur auf die überzeugenden Darlegungen des Philosophen Bundt in seiner Bölkerpsychologie\*) ausmerksam machen, in denen sich eine Fülle des besten Materials vorsindet, sowie auf die vortrefslichen Aussührungen des Lic. Warneck\*\*) über das animistische Heligion der Eweer.

Wie steht es benn aber nun mit der Religion des N. T., deren engen Zusammenhang mit der des A. T. man ja nicht übersehen kann? Sind ihre Formen aus primitiven Religionsformen nach dem Prinzip der Ent-

wicklung einfach entstanden?

Ich glaube, daß Wundt recht hat, der auch die Entstehung höherer Religionen außerhalb des Christentums nicht einsach auf eine geradlinige Entwicklung aus animistischen Formen zurücksührt, sondern betont, daß mehrere sehr verschiedenartige Womente zusammentressen. Bor allem ist der Naturmythus, der von der Entstehung der Welt und des Wenschen handelt, ein überaus wirksames Wotiv, um reinere Göttervorstellungen

entstehen zu laffen.

Wenn nun schon bei Kulten, die im Verhältnis zum christlichen Gottesbegriff so niedrig stehen, nicht eine einsache Entwicklung aus dem Zauberglauben wahrscheinlich ist, so ist bei den reinen Gottesvorstellungen der heiligen Schrift davon gar keine Rede. Hier kommen vor allem die starken sittlichen Motive in Betracht, wie sie in den israelitischen Propheten in einer einzigartigen Weise in die Erscheinung traten und zu einer Klarbeit und sittlichen Kraft des Gottesbewußtseins führten, die sonst in der Welt nicht existiert. Die Vollendung dieser einzigartigen Erscheinung ist uns dann in der Person des Herrn selbst gegeben. Wie kommen aber jene animistischen Reste dann in die Bibel hinein?

Ich febe bafür zwei Wege.

Das eine ift ber Gegenfat. Ich glaube, daß wir die jüdische Gesetzgebung mehr und mehr unter bem Gesichtspunkt betrachten muffen, daß

\*\*\*) Jacob Spieth, die Ewe Stämme. Berlin 1906.

<sup>\*)</sup> B. Bundt, Bölferpinchologie. Band II. Muthus und Religion. Leipzig 1905. 1906.

<sup>\*\*)</sup> Joh. Warned, die Lebensfrafte des Evangeliums. Berlin 1908.

hier u. a. der animistische Zauberglaube überwunden werden soll. Wenn z. B. der Blutgenuß verboten wird mit der Begründung, daß die Seele im Blut ift, so ist dem animistischen Heiden die Anschauung, daß die Seele im Blut ist, gerade die Ursache für den Blutgenuß. Man will eben die Seele haben.

Was uns als ein schwer verständliches Gebot erscheint, hinter dem wir priesterliche Willkir vermuten, gewinnt so eine klare religiöse Bedeutung. Der Versuch sich Seelenkräfte anzueignen durch Blutgenuß wird als zauberisch verboten, und das Vertrauen des Menschen auf den einigen Himmelsgott dagegengestellt. So erklären sich auch die anderen Speisegebote und manche andere Vorschrift. Was der animistisch denkende Heide in bewußter Absicht tut, ist dem Israeliten als dem Diener Gottes verboten.

Wie die Totenbeschwörungen und die Berehrung der Gestirne, waren eben auch alle Dinge verboten, die zu animistischen Kulten gehörten. Gottesglaube und Geisterdienst standen sich schon damals gegenüber, und die Gesetzgebung Israels ist der Niederschlag dieses Kampses, die Propheten und Priester sind die Vorkämpser.

Es ift also nicht so, daß der höhere Kult sich aus diesen niederen Formen entwickelt hätte, sondern er ist im Gegensat dazu herausgebildet. Dabei ist nicht zu leugnen, daß manche dieser Gebote bestehen blieben, auch nachdem der Gegner längst den Kampsplatz geräumt hatte; sie erschienen nun wie unverstandene Reste aus alter Zeit. Das Christentum hat recht getan, daß es diese Formen, aus denen der Geist entslohen war, beseitigte. Aber der Wert und eigentliche Inhalt dieser Gebote bleibt bestehen sür alle Zeiten. Her hatte nun der Gottesglaube Israels sein Wert getan. Wenn die Christen aßen, was im Gesey Mosis verboten war, so dachten sie gar nicht daran, daß sie damit Seelenkräfte sich aneignen wollten, sondern es war eine religiös gleichgültige Sache geworden, womit man seinen Hunger stillt. Die Frage der Sättigung war aus dem Bereich des mythologischen Denkens gerückt und wurde nun unter rationalen Gesichtspunkten betrachtet. Nur der religiöse Gedanke blieb, daß der Mensch Gott um das tägliche Brot bittet und ihm dassit dankt.

Höchstens in den Abneigungen gegen einzelne Speisen haben sich Reste früherer mythologischer Borstellungen erhalten, die allerdings dem Menschen selbst in der Regel nicht mehr bewußt sind.

Aber nicht alle jene an Naturreligionen erinnernden Züge find im Wege des Gegensates in die Bibel gekommen, sondern auch auf einem andern Wege kamen sie hinein.

Wir beuteten oben schon an, daß auch sonst höhere Religionsformen die Bausteine für den Kultus aus niederen Formen nehmen.

Das gleiche ist hier auch der Fall. Wenn die Israeliten vor der Gesetzgebung ein Opfer bringen wollten, so blieb ihnen nichts weiter übrig, als es so zu machen, wie andere Menschen das taten. Selbst in Isaaks Opserung klingt doch wohl die Tatsache hindurch, daß die Kananiter ihre Söhne zu opsern pslegten. Die Beschneidung war längst vor Abraham in Gebrauch, heilige Waschungen kannte man vor Moses, kurz die ganzen Materialien, wie sie sür den jüdischen Kultus gebraucht wurden, waren hergenommen aus schon vorhandenen Religionssormen.

Wie sollte es auch anders sein! Das Neue, was Israel ersuhr, war die Berehrung des einen Gottes, der sittliche Persönlichkeit ist, aber für den Kult brauchte man Formen, und diese Formen lehnten sich an vorhandene an. Das war ja geboten durch die Gewohnheit des Bolkes.

bie nun einmal fo ihre Chrfurcht bezeugte.

Der Tempel Salomos, deffen Allerheiligstes nicht einmal ber Israelit

betreten follte, murbe bon beibnifchen Werkleuten gebaut.

Das Neue Testament hat einen erheblichen Teil der alten Formen beseitigt, aber es sind doch einige Formen da — und auch sie lehnen sich an Gegebenes an. Der Gebrauch von Wasser, von Brot und Wein, von Handaussegung ist ja verbreitet in der Welt, und der Herr hat die allereinsachsten und allgemeinsten Zeichen gewählt, um daran seine Verheißungen zu knüpsen. So kommt es, daß diese Zeichen in der ganzen Welt unmittelbar verstanden werden. Es bleiben nämlich häusig, wo alte vergessene mythologische Vorstellungen vorliegen, Gesühlswerte zurück, die bei der Verwendung der Symbole wichtig sind. Wan kann nicht gut irgend ein gleichgültiges Ding zum Symbol wählen, sondern es müssen Dinge sein, denen gegenüber sich besondere Gesühlsvegungen geltend machen, wie eben Wasser, Brot und Wein.

So hat benn auch die Christenheit der alten Zeit zu den Religionsformen der Heiden in jener zweifachen Form sich gestellt. Zunächst hat sie sie entschieden bekämpft, und die abrenuntiatio in unserer Taufformel erinnert heute noch daran, daß man dem alten Götterkult entsagen mußte,

wenn man Chrift murbe.

Dann aber hat die Kirche die vorhandenen Formen der heidnischen Architektur, Plastik und Malerei für ihre Kulte benutzt, sie hat sich an die Feste der Heiden angelehnt und so die vorliegenden Gesählswerte mit benutzt. Freilich sind wir heute der Ueberzeugung, daß da ost genug in diesen Formen nicht überwundenes Heidentum enthalten ist. Wir brauchen dabei gar nicht an die römische Kirche zu denken, auch in unseren Gemeinden sühren allerlei animistische, setischistische und ahnenkultische Vorstellungen ein stilles Dasein, ost genug nicht nur im Gegensatz zur Kirche, sondern im direkten Zusammenhang mit kirchlichen Sitten und Gebräuchen. Wir stehen z. B. beim Weihnachtssest in der Gesahr, daß in weiten

Kreisen unsres Bolkes Lichter und Weihnachtsbaum den Platz einnehmen, der dem Herrn Christus gebührt. So ist also selbst bei uns der Kampf zwischen Gottesglaube und Naturreligion keineswegs zu Ende, und ich glaube, man kann ihn als das große Thema der Religionsgeschichte bezeichnen.

Ich möchte mich aber ber ethischen Seite biefes Problems zuwenben, ba fie es ift, die für den Missionsfreund unmittelbar praktische Bedeu-

tung hat.

Auf fittlichem Gebiet werben die Unterschiebe zwischen Chriftentum

und Naturreligion am beutlichften hervortreten.

Wenn wir davon sprachen, daß gewisse Religionsformen aus heibnischen Kulten in israelitische und christliche übergegangen sind, so darf man nicht vergessen, daß der Christ unter Religion tatsächlich etwas anderes versteht als andere Wenschen. Der Christ, besonders der evangelische, denkt bei Religion an die persönliche Stellung des Wenschen zu seinem Gott, also an eine innere Ersahrung, die ihn zum sittlichen Tun bestimmt. Die Formen, die dieses Berhältnis zum Ausdruck bringen, stehen ihm in zweiter Linie, ja er kann gegebenensalls ganz auf sie verzichten. Religion wohnt für ihn im innersten Seiligtum des Herzens.

Für die übrige Menschheit ift die Religion in erfter Linie Form. Es tommt bei einem Zauber nicht etwa nur auf den Willen bes Zaubernben an, fondern genau auf die Formen, die zu beobachten find. Ebenfo gehört zu einem gultigen Opfer vor allem ein vorschriftsmäßiges Opfertier, ein richtiger Briefter, die richtige Reit, die rechte Beremonie. Das innere Berhaltnis bes Menschen zu Gott kommt nicht in Frage, benn wenn der Seide glaubte, daß Gott ihn liebt, und daß Gott die Liebe der Menschen haben will, würde er ja nicht nötig haben, sich den guten Willen des Gottes durch folche Runfte zu gewinnen. Man fann zugeben, daß hie und da im Seidentum etwas aufblitt von innerlichem Berhältnis zur Gottheit - im allgemeinen ift es boch fo, bag für ben Chriften Religion etwas gang anderes ift, als für ben Seiben. Wenn wir alfo davon fprechen, daß heidnische Formen und Borftellungen fich in der Bibel finden, dann ift das eben nicht auf dies bezogen, was uns das Wichtigfte ift, das Bergensverhältnis zu Gott, fondern auf Dinge, die uns nebenfächlich scheinen.

Der Gebanke, daß ein Tier im Sühnopfer an Stelle des Menschen den Tod leidet, ist z. B. nicht bloß biblisch, sondern allgemein menschlich, also auch heidnisch. Und doch scheut sich Johannes nicht zu sagen, daß Christus das Lamm Gottes ist, das der Welt Sünde trägt. Der Gedanke der Askese, der sich bis zur Selbsthingabe steigert, ist ebenfalls nicht bloß biblisch, sondern läßt sich versolgen durch die Wenschheit, und doch scheute sich die Bibel nicht, den Tod Christi als einen freiwilligen Opsertod für

fein Bolt zu bezeichnen. Diefe und andere Borftellungen fteben im Beidentum im Dienst einer von ber chriftlichen ganglich verschiedenen Urt ber Religion. Aber die Borftellungen felbst find so übereinstimmend, daß sie geradezu die Annahme des Chriftentums für die Beiden erleichtern.\*)

Es verfteht fich von felbft, daß im Judentum und im Islam burch die enge Beziehung zum Chriftentum allerlei Borbereitungen und Refte bes driftlichen Religionsbegriffs fich finden. Befonders die Propheten bes Alten Testaments sprechen ja oft genug mit acht chriftlicher Rlarbeit von ber Geringwertigfeit äußerer Formen und ber Wichtigfeit ber rechten Bergensstellung. Aber je mehr biefe Religionen fich in Gegenfat jum Chriftentum geftellt haben, umfomehr find fie im außern Formelwefen erftickt. Auch ber Buddhismus, ber eine geiftige Philosophie fein wollte, freilich ohne verfönliche Stellung zu Gott, da er ja Gott leugnet, ift im öbeften Werkbienst versunken. Dit diesen Ginschränkungen wird der Sat alfo feine Richtigfeit behalten: "Unter Religion versteht ber Chrift Die Stellung feines Bergens zu Gott, die andern Menfchen verfteben barunter Beobachtung bestimmter Formen, um ben Born ber Götter und Dämonen zu befänftigen."

Diefe Formen felbft tonnen nun im Rultus der Chriften wiederfehren. wie bie Steine eines alten Göttertempels für eine driftliche Kirche benütt werben. Solche Formen find g. B. Baschungen, beilige Mahlzeiten, besondere Kleider, Tempel, Briefter. Wenn Noah und Abraham geopfert haben, fo lag ber Unterschied von beibnischen Kulten nicht in ber Form

bes Opfers, sonbern in ber Gefinnung bes Opfernben.

Bur Erflärung biefer Uebereinftimmung fpricht man gern von "Uroffenbarung". Aber biefe Uroffenbarung tann ja nicht in der Mitteilung gewiffer Formen bestehen, die sich nun von Generation zu Generation fortgeerbt hatten, benn wir wiffen ja gerabe, bag in Israel reichere Rultformen erft mit ber mofaischen Besetzgebung eingeführt wurden. Es liegt auch auf ber Sand, daß fie erft in einem entwickelteren fozialen Leben entstehen oder sich erhalten konnten. Auch wird im Ernft niemand behaupten wollen, daß eine intellettuell ober kultisch reich entwickelte Religion bei ben erften Menschen bereits vorhanden war. Auch die Bibel fagt barüber burchaus gar nichts.

Wir bürfen wohl unter Uroffenbarung etwas anderes verftehen. \*\*) Es ift, wenn ich nicht irre, die Tatfache, daß der Mensch zu allen Zeiten

\*) Bergl. dazu meinen Auffat in "Miffion und Pfarramt" 1908, Seft II:

"Chriftus der Seiland auch der Raturvölfer."

<sup>\*\*)</sup> In biefem Bunft weichen wir bon bem berehrten Berfaffer etwas ab. Sofern fich über die Uroffenbarung überhaupt etwas feststellen läßt, weift uns fowohl die Bibel wie auch bas Borfommen einer relativ reinen Gottesanschauung bei vielen Naturvölfern barauf bin, bag am Anfang ber religiofen Entwidlung ber Menfchheit

und unter allen Berhältnissen versucht hat, sich religiös in der Welt zurecht zu sinden — er kann nicht anders. Dieses Herumtasten in der
Welt nach religiöser Erkenntnis ist zu vergleichen den tastenden Bersuchen
des Kindes, sich im Raum zu orientieren.\*) Daß der Mensch diese
Versuche nicht lassen kann, ist ein Beweis sür die innere Notwendigkeit,
mit der sie gemacht werden. Es gehört zum Wesen des Menschen, alles
um sich her nicht nur rational, sondern auch und zwar vor allen Dingen
religiös zu betrachten. Jedem allgemein menschlichen Triebe entspricht
aber etwas in seiner Umgebung, dem Nahrungstrieb die Speise, dem
sozialen Trieb die Gesellschaft der andern Menschen. So hat der Mensch,
ich möchte sagen triebhaft, die Zuversicht, daß seinem religiösen Trieb
etwas entspricht, nämlich die Mächte, die hinter den Dingen stehen.

So fucht er Gott nicht als religiöser Denker, sondern in mancherlei Formen und Formeln für praktische Zwecke. Gott offenbart fich, er läßt fich finden. Dabei ift es nicht fo, daß die Menschen Gott erft erbacht hatten; fie haben Gott nicht erbacht, fonbern ber ewige Gott ift von ben Menschen im Lauf ber Geschichte Schritt vor Schritt erkannt worden. 3ch möchte an einem Gleichnis aus einem gang andern Gebiet meine Meinung beutlich machen. Es fteht ähnlich mit der Erfenntnis der Werke Gottes. 3. B. ber Naturfrafte. Die Elettrizität war mahrscheinlich ba von Anfang ber Belt, die Gefete waren auch friiher die gleichen wie heute, aber ber Mensch ift in seinen Träumereien an diesen handgreiflichen Dingen porüber gegangen, weil er sich nicht die Mibe nahm, ernstlich und mit innerlicher Bescheibenheit und Ehrfurcht barüber nachzubenken. Alls er anfing, bas zu tun, fand er bie Eleftrigität überall. Er hat bie Eleftrigität nicht gemacht, sondern er hat die längst vorhandene nur endlich gesehen. Gott ift da von Anbeginn, aber ber Menfch ift zu gedankenlos, um ihn au feben. Er richtet ben Blick auf bas rein Praftische, Meugerliche, und fo findet er von Gott nur bürftige Spuren. Nur einzelne besonders ftille und ehrfürchtige Bergen faben bie Offenbarung Gottes und fanden eins nach bem andern. Schlieglich wußten fie, daß wir in ihm leben, weben und find.

Das aber ift nun Uroffenbarung, daß jeder Mensch imstande ift, über diese nun gesundene Gotteserkenntnis nachzudenken, wenn er sich losereißt von dem Zwang der äußeren Dinge und auf das Walten Gottes achtet. Wird ihm das im Christentum gesagt, so spürt er die Kraft und Wahrheit dieser Erkenntnis, und wenn er sich davon überwinden läßt,

eine primitive Erkenntnis des Schöpfers der Welt bestanden haben muß, auf welche dann ein zunehmendes Bersinken in den Naturdienst folgte. Dagegen stimmen wir mit dem Bersasser durchaus überein, sosen von ihm die religiöse Anlage des Menschen gemeint ist.

D. Red.

\*) W. Bundt a. a. O. Th. 2. S. 232.

nimmt er sie an. Ohne eine folche Fähigkeit bes Naturmenschen würde alle Missionsarbeit aussichtslos sein. Die Missionsgeschichte aller Zeiten hat aber gezeigt, daß diese Disposition für christliche Erkenntnis bei allen

Menschen tatsächlich vorhanden ift.

Man ift vielsach der Meinung, daß der Naturmensch die Dinge um ihn her alle mit nüchternen Augen ansieht, und daß er erst durch Priesterbetrug zur religiösen Betrachtung erzogen wäre. Dem ist aber nicht so. Im Gegenteil wir machen die Beobachtung, daß der primitive Mensch eigentlich alles, was ihn umgibt, als beseelt oder zauberisch ansehen kann. Die sür unsere Aufsassung harmlosesten Dinge wie Haare schneiden, Nägel schneiden, Bäume fällen, schmieden sind ihm religiöse Handlungen. Er sieht eben überall hinter den Dingen Mächte, die ihm schaden könnten, und sucht nun nach allerlei Mitteln, um diese Mächte zu besämpsen. Diese Mittel sind sür unsern Begriff meist gänzlich sinnlos, aber man muß sich in die Gedankengänge dieser Menschen hineindenken, um sie zu verstehen.

Wenn der Miffion immer wieder entgegengehalten worden ift, fie folle die Leute arbeiten lehren, Kultur lehren, so ist es die Unkenntnis, die fo fpricht. Ehe ein Mensch ungehindert durch seine ungereimten Borftellungen arbeitet, muß er diese Borftellungen erft los sein. Ich fann einen Bendaschmied nicht weiter bringen in seiner Runft, so lange er glaubt, daß zum Schweißen bes Gifens Menschenfleisch und Raubersprüche notwendig find. Gin Arbeiter wird einen für heilig gehaltenen Baum nicht fällen, wenn er biefen Glauben nicht aufgegeben hat. Wenn die Ackerleute glauben, daß ein bestimmtes Stud Land nicht bestellt werben barf, werben fie es eben nicht bestellen. Wenn man im Rafferlande vor Fischen eine abergläubische Furcht hat als vor Seelentieren, bann wird man die Leute dort zum Fischfang nicht bewegen, bis fie die Furcht los find — und so wird auf Schritt und Tritt die verständige Behandlung der Dinge durch die mythologische Betrachtung gehindert und oft genug unmöglich gemacht. Manche Taten entfetlicher Robeit, wie bas Trinken bom Blut bes Rinbes, die Menschenfrefferei, die Berftummelung der Leichen, bas Ausschlagen von Rähnen bei ben Mannbarteitsfesten haben ihren Grund eben in religiösen Borftellungen, und jeder, dem an der Erziehung ber Naturmenschen zur Arbeit etwas liegt, follte bedenken, daß man bier bei ber religiösen Burgel biefer Borgange anseten muß, wenn man fie wirklich und nicht nur scheinbar beseitigen will.

Hier bringt das Christentum die Auflösung dieser phantastischen Mythologien und setzt an ihre Stelle den Glauben an den Schöpfer, der Himmel und Erde gemacht hat und dem Menschen die Dinge gegeben hat zu seinem Gebrauch. So erhebt es den Menschen zum Gerrn über die

Dinge, die ihn fo lange beherrichten.

Man sollte meinen, das sei so einleuchtend, daß auch der christentumsseindliche Europäer einsehen müßte, wie wertvoll dieser Schritt für primitive Menschen ist. Aber man hält uns entgegen, daß auf diese Weise ja nur eine Mythologie mit einer andern vertauscht sei, und daß es ziemlich gleichgültig sei, welcher man huldigt. Zudem wäre ja die europäische Christenheit mitten in der Entwicklung begriffen. Die Theologen bekämpsten sich auf das lebhafteste, die verschiedenen Konsessionen und Denominationen stellten umsangreiche Theorien auf, die einander aber oft genug widersprächen. Da wäre es denn doch recht gewagt und überslüssig, die primitiven Menschen in Heidenländern mit dieser unvollkommenen Erkenntnis

zu beglücken.

Der bem Chriftentum innerlich fern Stehenbe wird eben bie Dhthologie dieser heidnischen Rulte nicht für wesentlich verschieden halten von ben religiöfen Borftellungen ber Chriften. Ginem folchen Standpunkt gegenüber ift es nicht ratfam, sich auf die hiftorische Ruverlässigkeit ber driftlichen Berichte zu beziehen. Auch ber Beibe beruft fich gelegentlich auf hiftorische Erlebnisse. Spieth erzählt in ben Berhandlungen bes beutschen Rolonialkongreffes 1905, S. 501, baß einmal im Ewelande ein Bienenschwarm, ber in einem großen Baum haufte, die Feinde aus ber Stadt vertrieb, als fie ben Berfuch machten, ben Baum zu fällen. Datürlich wurde bas als Wirfung ber in bem Baum wohnenden Gottheit angesehen, und ber Baum galt für heilig. Außerbem ift bie historische Beglaubigung ja nicht immer bas Besentliche für bie religiose Bedeutung einer Borftellung. Es gibt genug hiftorisch einwandfrei bezeugte Tatfachen, die religiös gang wertlos find, und umgefehrt ift manche Gleichnisrede ja handgreiflich poetische Einkleidung eines Gebankens und doch von höchfter religiöfer Rraft.

Wenn wir Freunde des Evangeliums auch überzeugt sind, daß die Berichte des N. Testaments sehr wohl eine historische Prüfung vertragen, so würde, selbst wenn das allgemein zugestanden wäre, für die Mission dabei nichts Erhebliches gewonnen sein. Der Begriff der historischen Glaubwürdigkeit ist ein ganz moderner, und wir richten z. B. gegen den Islam damit gar nichts aus, wenn wir nachweisen, daß Maria, die Mutter des Herrn, nicht die Schwester Aarons war, wie der Koran annimmt. Auch liegt ja auf der Hand, daß selbst der christlich unterrichtete Eingeborene allerlei ungelöste Rätsel in seinem Kovf mit sich herumträgt.

Wir können beshalb zugeben, daß wir uns nicht einbilden, alle Geheimnisse der Welt wirklich zu wissen. Gerade für die theologische Erkenntnis gilt eben Pauli Wort: Unser Wissen ist Stückwerk. Es handelt sich aber gar nicht darum, daß die theoretische Einsicht des Missionars in jedem einzelnen Stück richtig ist, ebensowenig wie hier in der Heimat das Wichtigste eine ganz zutreffende Erkenntnis ist, sondern darauf kommt es an, daß diese Theorie, diese Erkenntnis so weit richtig ift, daß sie praktisch brauchbar wird. Und der Beweis dasür braucht gar nicht theoretisch geführt zu werden, sondern kann im Wege des Versuchs, des Experiments erbracht werden.

Damit stehen wir aber genau auf bemfelben Boben, wie bie moberne

erafte Naturwiffenschaft.

Rein Mensch kann die Zahl  $\pi$  vollständig ausrechnen. Und doch hindert das durchaus ihre praktische Brauchbarkeit nicht. Der Zimmermann, der den Kudikinhalt eines Stückes Rundholz berechnet, weiß, daß es dabei auf ein paar Kudikzentimeter nicht ankommt. Das macht ihm wenig Sorge. Wer den Rauminhalt einer Stange Gold zu berechnen hat, wird freilich noch Kudikmillimeter zu berücksichtigen haben, aber auch für ihn gibt es eine Grenze, wo die Genauigkeit zur Pedanterie wird und das Weitere für praktische Zwecke außer acht bleiben kann. So kann jedermann mit der Zahl  $\pi$  rechnen, die genau niemand kennt. So steht es aber mit allen unsern Erkenntnissen, die uns die Naturwissenschaft gebracht hat.

Riemand weiß genau, was eigentlich Elektrizität ift, aber unfere Renntnis biefer Kraft genügt, um Straßenbahnen zu bauen; sie ift also

praftisch verwendbar.

Es könnte nun jemand sagen: "Da ihr die Elektrizität ihrem innersten Wesen nach doch nicht kennt, ist es gleichgültig, ob ihr die verschollenen Theorien des Mittelalters über Blitz und Donner habt, oder die heute von euch vertretenen — ganz richtig sind sie ja doch nicht." Ich meine, man darf ihm entgegenhalten: "Es ist durchaus nicht gleichgültig, ob wir jene Theorie haben, oder diese. Denn jene war praktisch unbrauchbar, diese aber ist trotz aller ihrer Mängel praktisch brauchbar, denn unsere Waschinen gehen."

Genau so steht die Sache zwischen Naturreligion und Christentum. Jene alten Geister- und Seelenkulte haben hie und da einmal zufällig ein praktisch brauchbares Resultat ergeben, z. B. in der Auffindung mancher Narkotika, die wir ihnen wahrscheinlich verdanken. Aber im übrigen steht da der Mensch ziemlich wehrlos vor einer übermächtigen Natur. Der Gebrauch ungeeigneter Mittel zur Abwehr der Not nimmt viel Zeit und Kraft in Anspruch, und die systematische Anwendung rationaler Mittel unterbleibt in der Regel. Das Mißtrauen der Menschen gegen einander ist so groß, daß sie nicht in verständiger Weise zusammen arbeiten können gegen die Not des Lebens. Nützliche Ersindungen werden nicht Gemeingut, sondern werden vergessen, wenn der Ersinder stirbt. So ist ein Fortschritt unwahrscheinlich.

Die Erfahrung lehrt uns aber, daß durch die Annahme des Christentums die bisher entweder latenten oder in falscher Richtung wirksamen Kräfte richtig genüßt werden. Man kommt wirtschaftlich vorwärts, man lernt die Kinder erziehen, man lernt Gemeinschaft halten und durch gemeinsame Arbeit und Selbstlosigkeit etwas schaffen, was dem Ganzen wie dem Einzelnen dient.

So ist z. B. ber wirtschaftliche Aufschwung in unserer beutschen Kolonie Togo in erster Linie ber Mission zu banten, nicht minder der

wirtschaftliche Aufschwung von Uganda.

Gewiß leisten andere Kräfte hier auch wesentliche Dienste. Wenn die Kolonialregierung die Ausübung schäblicher Zaubereien und Gistmischerien verbietet, wenn der Plantagenbesitzer den angeblich dem Dämon geweihten Wald niederschlägt, dann wird der Glaube an die bisherigen Religionssormen erschüttert. Aber eine positive Kraft verleiht doch nur der Christenglaube, der den Menschen innerlich auf einen ganz neuen Boden stellt.

Und so ist zweisellos der Beweis für die praktische Brauchbarkeit des Christentums erbracht und wird täglich erbracht. Mag in der christlichen Erkenntnis mancher Mangel, mancher Frrtum mit unterlausen, sie ist den Naturdiensten für praktische ethische Zwecke in jedem Fall himmel-

weit überlegen.

So kommt es auch, daß die verschiedenen Missionen einander gar nicht so unfreundlich gegenüberstehen auf dem Missionsseld, wie man sich das in der Heimat denkt. Auch mit der römischen Mission ist das Verhältnis nicht immer ein unfreundliches — die gemeinsame Aufgabe ist viel zu groß und der Gegensatz gegen die schädlichen, kulturseindlichen Formen der Zauberkulte besonders im Ansange wichtiger als konsessionelle Schranken.

Diefe prattifche Betätigung ber Miffion wird aber für bie beimische

Chriftenheit bie größte Bedeutung haben.

Denn die Rirche ift immer wieber in ber Gefahr, fich in mußige Spekulationen ober ebenso mußige Gefühlsfeligkeit zu verlieren, wo fie

nicht ihre Aufgabe wesentlich als Missionsaufgabe auffaßt.

Gerade in unserer praktisch gerichteten Gegenwart hat der Mann keine Reigung und keine Zeit für die bloße Erwägung von Theorien oder für Gefühlspflege — wir sind dazu zu sehr an Arbeit gewöhnt. Ich din nun überzeugt, daß die Aufgabe, die der Christenheit gestellt ist, die ist, Zeuge zu sein von dem Gott, der sich uns in Christus geoffenbart hat. Wenn wir den Kampf zwischen Gottesglauben und Naturdienst als das Thema der Religionsgeschichte ansehen, dann dürsen wir in diesem Kampf nicht müßig zusehen.

Es ist nicht so, daß diese Überwindung des Naturdienstes sich so zu sagen von selbst vollzieht. Im Gegenteil. Überall da, wo nicht der Gottesglaube mit Bewußtsein sestgehalten und vertreten wird, wird erst unmerklich, aber dann schnell, der Naturdienst wieder sein Haupt erheben, quillt er boch aus der einfachen, unmittelbaren Anschauung der Natur, während der Gottesglaube aus der Höhe kommt und sich behaupten muß gegen alle entgegen stehenden Tatsachen und Mächte, wie jenes "Dennoch" im 73. Pfalm.

Der Tob Christi ist für den einen der Beweis, daß in der Welt höhere Gedanken von Liebe und Gerechtigkeit keine Stätte haben, und er fügt sich in die Erbärmlichkeit der Welt, wie sie einmal ist. Er dient dem blinden Glück, dem Zufall und, wie die Dämonen heißen, die ihn regieren. Für den andern ist Christi Tod das sicherste Mittel ihn festzuhalten auf Seiten Gottes. Er will lieber mit Christo sterben, als ohne ihn leben.

Aber der Gottesglaube bleibt auch vor dem Tode nicht stehen. Während der Heibe den Toten fürchtet und seine Wiederkehr zu verhindern sucht, glaubt der Chrift, daß ein Leben aus dem Tode uns in der Auferstehung Jesu geschenkt ift. So bändigt er die Todesssurcht, die Geister-

furcht, die Damonenfurcht bes Beibentums.

Diese Aufgabe ist der Christenheit gestellt, und sie wird in ihrem eignen Besitz um so kraftvoller sein, je herzhafter sie diese Aufgabe angreist. Bersäumt sie sie aus Gedankenlosigkeit und Bequemlichkeit, so wird sie verlieren, was sie hat. Denken wir doch nicht, daß die Kräfte, die wir der Mission schenken, der heimischen Kirche verloren sind. Im Gegenteil, daran erstarkt sie aufs neue. Sie hat wieder Arbeit und zwar eine Arbeit, die der Mühe lohnt. Ihre Theologie hat Probleme, die noch nicht erörtert sind, sie muß sich mit den Religionen der ganzen Welt auseinandersehen. Sie hat die Freude des handgreislichen Ersolgs. Sie hat wie in den Tagen der ersten Christenheit den Beweis des Geistes und der Kraft, wenn die Heiden den Namen des Herrn anrusen, ihre verkehrten Wege lassen, und Liebe und Gerechtigkeit und lebendige Hossmung bei ihnen einkehrt.

Der Schat, den man selbst hat, wird so aufs neue lieb und wert, wenn man sieht, was er den andern bedeutet. Man bekommt auch offne Augen für allerlei Nöte und Schwierigkeiten der heimischen Christenheit, die man nicht sah, weil das Auge daran gewöhnt war. Aber der Blick

in die Beite hat die Augen wieder flar gemacht.

Es geht in aller Arbeit so, daß man manchmal auf den toten Punkt kommt und nicht mehr weiter weiß. Man sitt da wie ein Schüler vor der siedenten Burzel auß 2 und versteht die Sache nicht anzugreisen. Dem Schüler zeigt man dann einen neuen Weg, wie er mit Hilfe der Logarithmen ausrechnen kann, was sonst unmöglich schien. So ist es ratsam, auch in andern Dingen einmal von einer ganz andern Seite anzusangen. Man kann jedem Theologen raten und jedem Christen, der theoretisch oder praktisch auf den toten Bunkt gekommen ist: Versuche es

mit der Mission. Hier stehst du mitten in dem lebendigen Geisteskampf zwischen Christentum und Naturreligion, hier ist praktisch und theoretisch alles zu finden, was nötig ist zu einem Berständnis des Evangeliums als einer wahrhaften Gotteskraft.

# fünfzig Jahre Missionsarbeit am Diger.

Bon B. Steiner.

(Shluß)

3.

Der Verfolgungssturm führte aber keineswegs die Vernichtung der Christengemeinde in Bonny herbei, sondern hatte vielmehr in der Folgezeit einen Aufschwung und weitere Ausdehnung zur Folge. Zunächst freilich trat für einige Jahre ein Stillstand ein. Manche Christen wagten nur noch des Abends das Missionshaus zu betreten, andere versammelten sich heimlich im Walde und hielten hier ihre Versammlungen ab. Die Gemeinde, die zuvor aus 350 Seelen bestanden hatte, schwand schließlich zu einer Handvoll von Schulkindern zusammen. Doch konnte der Negergeistliche D. C. Crowther, ein Sohn des Vischoss, immerhin noch da und dort in den Gehöften der Häuptlinge am Sonntag Versammlungen abhalten. Ja, im Mai 1878 kam er mit Christen, die den Mut dazu hatten, zu besonderen Gebetsstunden zusammen, um nicht nur sür die unterdrückten Brüder, sondern auch für ihre Versolger zu beten.

Bald barauf trat benn auch ein Ereignis ein, bas eine Wendung ber Dinge anbahnte. Die Lieblingsfrau von Rapitan Sart, eine erbitterte-Chriftenfeindin, erfrantte fcmer. Es wurden die größten Summen ge= opfert, um die Fetische gunftig ju ftimmen, und die heidnischen Briefter prophezeiten mit lauter Stimme ihre Genefung. Aber die Krantheit ward jum Tobe. Crowther besuchte ben Gatten und fprach ihm fein Beileid aus. Seine Worte machten einen fo tiefen Eindruck auf ben driftenfeindlichen Rapitan Sart, daß diefer bald darauf den übrigen Sauptlingen ernstlich zuredete, die gegen die Chriften gegebenen Gefete, falls man fie nicht geradezu aufheben wollte, doch wenigstens stillschweigend außer acht zu feben. Das genügte, um den Chriften, soweit fie von den Sauptlingen abhängig waren, ben Mut zu ftarten, fich wieber zahlreicher in ben Gottesbienften einzustellen. Eine vollständige Wendung der Dinge rief vollends die Ankunft von König Georg Bepple hervor. Diefer hatte einen Besuch in England gemacht und ftattete nun in der Miffionstirche öffentlich feinen Dank gegen Gott ab für feine glückliche Rückfehr. Diefes gute Beifpiel

416 Steiner:

hatte zur Folge, daß der Weihnachtsgottesdienst 1878 von ca. 800 Personen besucht wurde, die zum Teil im Freien stehen mußten.

Die Wirfungen bes Evangeliums äußerten sich noch in manchen andern überraschenden Bortommniffen. Rapitan Bart, der ehemalige Berfolger, ordnete bei feinem Sterben (1879) an, daß alle feine Fetische und Raubermittel vernichtet werden follten. Richt weniger als zwei Bootsladungen voll wurden bemaufolge in den Flug verfenkt. Bei einem anderen erbitterten Keind bes Evangeliums tam es zu einer gründlichen Bekehrung. Er bekannte fich öffentlich zu Chrifto und erklärte, er fei nun aus einem Saulus ein Paulus geworben, ber von Chrifto überwunden worden fei. Der Mann wurde von nun an ein feuriger Berfündiger bes Glaubens, ben er vorher aufs heftigfte verfolgt hatte, und als es bei ihm zum Sterben fam, waren feine letten Borte: "Saget bem Diener Gottes, wenn er tommt, daß ich in Chrifto fterbe." Gelbft bie Briefter bes alten Beidentums blieben nicht gurud. Giner von ihnen, beffen Umt es war, die Awillingsfinder umaubringen und die Stadt von dem Unheil zu reinigen. das ihre Geburt über die Bewohner angeblich bringen follte, ja der fogar feinerzeit, als ber erfte Berfuch gemacht wurde, Dieje unglücklichen Geschöpfe zu retten, fich an die Spite einer bewaffneten Rotte ftellte, um bas Diffionshaus zu fturmen - biefer felbe Mann befehrte fich und wurde getauft. Und ein anderer, ber Bächter bes Schabeltempels, entfagte feiner Briefterwürde und ließ fich unter die Bahl ber Taufbewerber aufnehmen.

Eine neue Zeit war angebrochen. Um Pfingstsonntag 1879 wurden nach vierjähriger Pause wieder die ersten erwachsenen Heiden getaust und eine Anzahl Christen, die sich während der Verfolgung standhaft erwiesen hatten, in die Gemeinde aufgenommen. In kurzer Zeit wuchs die Gemeinde dis zu 1000 Kirchengliedern an und in sast der Hälfte aller Stadtwohnungen sanden täglich Morgen- und Abendandachten statt. Auch über die Grenzen der Stadt Bonny hinaus verbreitete sich das Evangelium. Ein Dorf jenseits des Stroms erhielt den Beinamen "das Land Israel", weil dort nirgends mehr ein Fetisch zu sinden war und es als eine Zustluchtsstätte sür alle bedrückten und versolgten Gläubigen galt. In Ofrika, etwa sechs Wegstunden landeinwärts, sand das Evangelium durch einen Oschudschu-Priester, der von den Wirkungen des Christentums bei seinen Besuchen in Bonny überwältigt worden war, bleibenden Eingang.

Immerhin lebte die Verfolgung Ende 1881 wieder auf; doch war es nur ein vorübergehender Versuch, indem die seindseligen Häuptlinge die Sdifte gegen den Kirchenbesuch wieder zu erneuern beschlossen. Vischenbesuch wieder zu erneuern beschlossen. Vischen Versuch ver im Kritischen Augenblick gerade vom oberen Niger her in Bonny eintraf, war bemüht, alles zu vermeiden, was möglicherweise zu einem Bürgerkrieg führen könnte. Er riet deshalb den Christen, lieber an den nächsten Sonntagen ruhig daheim zu bleiben, während er mit den

Häuptlingen unterhandeln wollte. Da aber Boche um Boche verging, ohne daß fich biefe hiezu herbeiließen, wurden die Chriften ungebuldig und waren entschloffen, bem Berbot ber feindlichen Säuptlinge nichts nachzufragen. In großen Scharen versammelten fich bie Leute in ber St. Stephansfirche. Zwei Chriften wurden infolgebeffen gefangen gefest und mit dem Tode bedroht. Allein das übrige Bolf ftellte fich fo entichieben auf ihre Seite, bag bie Bauptlinge bas Schlimmfte befürchteten und ihr Berbot aufhoben. Die firchlichen Berfammlungen fonnten somit ihren ungehinderten Fortgang nehmen; doch waren die Beunruhigungen Damit noch nicht zu Ende. Bolitische Wirren traten in ben nächsten Sahren ein, Konig Bepple murbe entibront und ber Bifchof famt feinem Sohne aus ber Stadt Bonny gewiesen, weil man fie ber Ginmifdjung in Die Politit beschulbigte. Die alten driftenfeindlichen Ebitte tamen aufs neue aur Geltung. Alles bas führte ichlieflich bazu, baf fich 1887 ber britifche Ronful ber Angelegenheit annahm; er beftrafte bie aufrührerischen Säuptlinge, feste ben König wieder ein und ermöglichte bem Archibiakonus Crowther die Rickfehr nach Bonny. Seitbem hatte die Gemeinde Bonny Rube und Frieden vor ihren außeren Feinden.

#### 4.

Der Sturm hatte fich endlich gelegt. Run folgte ein folcher Aufschwung der Gemeinde nach außen bin, daß die Räume der beiden Gottesbaufer fich zu klein erwiesen. Entweder mußte die eine ber beiden Rirchen, die St. Stephansfirche, welche ausschließlich ber eingeborenen Gemeinde Diente, mahrend die andere für die Europäer und die englischredende Bevölkerung da war, vergrößert ober eine neue gebaut werden. Man entschloß fich zum Bau eines neuen, geräumigeren Gotteshauses, wofür die eingeborenen Chriften 2000 Bfund Sterling (40 000 Mart) als Beiftener aufbrachten. Das Rirchengebäude, bem man den ftolgen Ramen St. Stephans-Rathebrale beilegte, wurde aus Gifen errichtet und im Januar 1889 von Bischof Crowther im Beisein von ca. 8000 Bersonen eingeweiht. Der berüchtigte Schäbeltempel aber war ichon bas Jahr zuvor bem Boben gleich. gemacht worden, mahrend die beiden alten hölzernen Fetische und zwei mejfingene Leguane (bie, wie es bieg, aus einer Wertstatt in Birmingham ftammten) mit anderen Reliquien als Trophäen nach England geschickt wurden. Dasfelbe geschah mit ben beiben Elefantengahnen, über welche ehebem bas Blut der Opfer ausgeschüttet worden war und in benen nach dem Wahn ber Beiben die Beifter ber Berftorbenen ihren Sit haben follten.

Noch rascher als in Bonny ging ber Aufschwung an ber Brake mundung vor sich. Die feindseligen Erlasse und Berbote bauptlinge kamen nicht zur Geltung. Die Gemeinde me

418 Steiner:

und die Kirche mußte vergrößert werden. Der König sagte sich von seinen Fetischen los und wurde ein regelmäßiger Kirchenbesucher. Bischof Crowther tonnte deshalb im Jahre 1877 Braß-Tuwon als die "blühendste Station am Niger" schilbern und zugleich seststellen, daß über die Hälfte aller Christen in der Nigermission zu dieser Station gehörten. Die Bewegung zum Christentum nahm auch späterhin immer mehr zu. Ueberall wurden die Fetische beiseite geworsen, und drei Jahre später hieß es, daß es kaum noch einen Fetisch in der Stadt gebe. Bon den zahlreichen Fetischpriestern war nur noch eine Priesterin vorhanden, die sich aus Mangel an Berdienst kaum durchs Leben schlagen konnte.

Währenddem war eine dunkle Wolke heraufgezogen, die für längere Zeit die ganze Nigermission beschattete. Was Versolgung und äußerer Druck nicht vermocht hatte, das drohte ihr von seiten des rapiden Fortschritts: Niedergang und Verslachung, ja Verweltlichung. Der Schade und dessen Wirkung betraf die ganze Nigermission, aber in Bonny wurde er zunächst kund. Hier führten die sogenannten "Nigerwirren" auch schließlich zu Ergebnissen, die einen Zwiespalt der jungen Missionskirche mit der

leitenden Miffionsgefellschaft nach fich zogen.

Inmitten äußeren Wachstums bes Miffionswerkes in Bonny gelangten gur größten Befremdung ber heimatlichen Miffionstreife Berichte nach England, bie bem religiöfen Stanbe ber Nigermiffion nicht bas befte Beugnis ausftellten. Mehr und mehr wurden Schaben innerer und außerer Urt betannt, die fich aufangs taum übersehen und noch viel weniger leicht abstellen ließen. Trot der mangelhaften Berkehrsverbindung war man am Riger viel zu raich porgegangen, ohne auch die verschiedenen Missionsposten genügend ober boch mit ben bagu geeigneten Arbeitern befegen zu konnen. Es fehlte somit, besonders im Ibolande, vielfach an der nötigen geiftlichen Pflege. Dem alternden Bischof Crowther, ber seinen Sit im Weften, in ber Stadt Lagos, alfo gar nicht am Riger felbft hatte, war es unmöglich, all bie Arbeiter in feiner großen Diogefe gu überwachen und anguleiten. Budem war die Berbindung mit den entlegenen Stationen feine regelmäßige, wenn ihm auch ein fleiner Dampfer für ben Riger zur Berfügung ftand. Bergeffen barf auch nicht werben, daß das gesamte Miffionspersonal am Riger aus Eingeborenen bestand, zum Teil aus folden, die der Arbeit nicht immer gewachsen waren. Und wenn sich auch die meisten farbigen Prediger und Lehrer als treu bewährten, so fehlte es boch vielfach an ber nötigen Führung und Aufficht. Es tam allgemach zu Tage, daß die Kirchenzucht gu lar gehandhabt worden und ber sittliche Stand ber Gemeinden ein ziemlich niedriger war.

Diese Bustande veranlagten die englisch-firchliche Missionsgesellschaft schon 1879, die Hände des Bischofs Crowther in seinem schweren Amte zu stärken. Es wurde ein sogenanntes Niger-Finanzkomitee gebildet, das teils aus Europäern, teils aus Afrikanern zusammengesetzt war und einen europäischen Geifklichen als Sekretär auswies. Mit der Zeit kam man jedoch zur Erkenntnis, daß noch weitere europäische Kräfte, wie das Bischof Crowther selbst schon mehrsach als Wunsch ausgesprochen hatte, zugezogen werden müßten, um den Betrieb der Rigermission in ein besseres Geleis zu bringen. Demzusolge wurde 1890 eine kleine Schar von Missionaren von England aus an den Riger gesandt, von denen mehrere gemeinsam mit den Farbigen im Ibogebiet arbeiten und die andern unter den Wohammedanern in den Hausstaten (nördlich von Lokobja) Eingang zu gewinnen

fuchen follten.

Die Unfunft biefer Diffionare hatte eine Reform ber Nigermiffion gur Folge, die fich gum Teil in fehr ftrengen Magregeln außerte und nicht die Billigung aller Teile erfuhr. Das Miffionstomitee ber Beimat war in die peinlichfte Lage verfett, benn es tonnte, fo viele offenbare Migftande auch vorlagen, boch ben Berfechtern ber ftrengften Braris nicht in allem rechtgeben, indem fie ben vorliegenden Berhaltniffen nicht genügend Rechnung getragen hatten. Bahrend ber Entscheib noch schwebte, ftarb Bifchof Crowther (31. Dez. 1891). Die heimische Miffionsleitung beurteilte bie Lage so unparteiisch als möglich und konnte keiner Partei unbedingt recht geben. Diefes brachte unter ber farbigen Arbeiterschar bie schon längft brütende Mifstimmung gegen die europäische Leitung zum Ausbruch. Alls bann vollends an Stelle von Bifchof Crowther feinem Farbigen bas Bifchofsamt übertragen wurde, fondern der ehemalige Joruba-Miffionar 3. S. Sill als europäischer Bischof 1893 für ben Niger bestimmt wurde, schieden einige Gemeinden unter Kührung des Archidigfonus D. C. Crowther aus bem Miffionsverband aus und bilbeten die fogenannte "Niger Delta Pastorate Church", beren Glieber (ca. 1900 Getaufte mit 670 Rommunifanten) fich auf die Stationen Bonny, Dabonoma (Neu-Ralabar) und Opobo verteilten. Dem Archibiaton ftanden feche Regergeiftliche jur Geite. Die feparierte Deltafirche erffarte fich für finanziell unabhängig und lehnte jede Mitarbeit von Europäern ab. Damit schieden auch die Namen ihrer Beiftlichen für einige Jahre aus ben Berichten ber Diffionsgesellschaft. Erft ben Bemühungen bes späteren Bischofs Tugwell ift es gelungen, eine Verföhnung und im Oftober 1896 eine gegenseitige Bereinbarung herbeizuführen.

Was nun den neueren Stand der Deltakirche betrifft, so ist dis jeht — wenigstens in Bonny — kein Rückgang eingetreten. Im Gegenteil; sie hat hier stetige Fortschritte gemacht und es sind sowohl in Bonny als in Ogbonoma und in Opobo, wo sie Eingang fand, verschiedene Fardige zu Pastoren ordiniert worden. Bon den eingeborenen Christen wird sleißig evangelisiert bis nach Bende und Aro Tschuku, dem ehemaligen Size des schauerlichen Long-Dschubschu. Selbst in der Kandtstadt des früheren

420 Steiner:

Beninreiches und in Warri, dem Hauptort der Zentralprovinz von Süd-Nigeria hat Bischof Johnson einige Stationen aulegen können. Bereits sind auch in diesem Distrikt die ersten Gemeinden gesammelt, deren Zahl sich nach dem letzten Zensus auf 119' Getauste und nahezu 1000 Kirchenbesucher belief, während außerdem noch 6500 Mitglieder zur Deltakirche

gehören.

Rur in Braß find die Soffnungen der Anfangszeit nicht in Erfüllung gegangen. Ein Chrift, ber 1889 jum Ronig gewählt wurde, fiel balb barauf wieder ins Beibentum gurud, eine Erscheinung, die man in Beftafrita in folden Källen der Königs- und Häuptlingswahl mehrfach beobachten kann. Dit bem König gingen auch noch viele andere Chriften gurud. Zwar wurden mehrere europäische Miffionare baselbst stationiert, in der hoffnung, daß fie vielleicht bem Riedergang fteuern tonnten; aber es war umfonft. Der Zuftand wurde nur noch schlimmer, bis im Jahre 1895 eine Rrifis eintrat. Die Eingeborenen von Brag überfielen die Nieberlaffung der Königlichen Niger-Kompanie in Ataffa und machten bei Diefer Gelegenheit eine Anzahl von Krunegern, die baselbst als Arbeiter bienten, fowie verschiedene Angestellte von Sierra Leone und andern Ruftenorten nieber. Zugleich fam es babei zu einem schauerlichen Ausbruch bes Kannibalismus, indem die bei bem Ueberfall gemachten Befangenen unter öffentlichen Freudenbezeugungen geschlachtet und verzehrt wurden. Strafe, Die hierauf mit Recht an ben Gingeborenen von Brag vollzogen murbe, erbitterte biefe noch mehr und führte gur Bieberbelebung ihrer heidnischen Gebräuche. Immerhin hat fich feitbem für die bortige Miffionsarbeit einiger Fortschritt zum Besseren gezeigt, zumal im Jahre 1896 bie Stationen bes Brag-Gebiets fich wieder bem Bifchof Tugwell unterftellten. Wie es scheint, hatte die Deltafirche Mühe, die nötigen Mittel für den Unterhalt ber bortigen Gemeinden aufzubringen, benn die englisch-firchliche Miffion unterftutt diefelben mit einem jahrlichen Beitrag. Die Arbeit ber europäischen Missionare im Delta beschränkt fich gurgeit auf die beiben Stationen Raipama und Batani, Die erft in neuerer Zeit weiter flugaufwärts angelegt worben find.

## Um oberen Miger.

Im oberen Gebiet des Nigerstroms lagen die Verhältnisse für die Mission etwas anders als im Delta. Zwar herrscht auch dort ein sinsteres Heidentum, aber es ist doch nicht von so verkommener Art. Der Kannibalismus und die Menschenopser, die im Delta so viele Opfer sordern, sind dort nicht üblich; doch herrscht daselbst wie überall in Westafrika Zauberei, und ehedem war es besonders die Ausübung der Gottesurteile durch die Gistprobe, wodurch das gesellschaftliche Leben der Eingeborenen gesnechtet wurde.

Aber abgesehen davon bietet das obere Nigergebiet seine besonderen Schwierigkeiten. Hier finden sich an Plätzen wie Lokodja die Vertreter der mohammedanischen Stämme des Sudan, die in aller Stille ihre islamische Propaganda treiben; ja ihre Gegenwart hat schon ost genug zu Ausbrüchen des Fanatismus gesührt. Das Klima ist nur wenig besser als in den Gebieten weiter stromadwärts, wogegen die vielen verschiedenen Sprachen, sowie das anstößige Leben der dort ansässigen Kamenchristen von Sierra Leone dem Fortschritt des Evangeliums große Schwierigkeiten bereiten. Doch wersen wir einen kurzen Rückblick auf die 50 Jahre, während welcher man das Evangelium in diesem Gebiet zu pflanzen versuchte.

Nachdem Crowther 1857 in Gbebe (am Zusammenfluß des Benue in den Niger) einen kleinen Ansang mit der Missionsarbeit gemacht hatte, fuhr er den Niger hinauf dis Rabba. Aber Kriegsunruhen verschlossen schon nach kurzem den Missionaren dieses wichtige Handelszentrum des Innern. Ebenso mußte die Station Idda, füdlich von Gbebe, nach kurzem Bestand wieder aufgegeben werden. Nur in Gbebe konnte sich die Mission vorderhand halten und gedieh in aller Stille. Obschon die hier stationierten farbigen Lehrer wegen Mangel an Lebensmitteln vielen Entbehrungen ausgesetzt waren, hielten sie doch tapser stand und ihre Treue wurde nach vierjähriger Arbeit durch die Tause von acht Personen belohnt. Die Häuptlinge und das Bolk, darunter viele mohammedanische Händler, waren ihnen wohlgesinnt, und unter den Täussingen, die sich mehrten, befanden sich auch einige ehemalige Mohammedaner. Allein im Jahre 1866 fand die Station

in einem Bürgerfrieg ihren Untergang.

Blücklicherweise hatte man einige Zeit vorher bas auf bem jenfeitigen Ufer liegende Lokobia besett, wohin fich die Chriften vorderhand flüchten fonnten. Doch auch hier hatte man unter ben Ueberfällen von räuberischen Stämmen zu leiben. Diefe unficheren Berhaltniffe, die natürlich ben Sandel lahm legten, veranlaßten die Königliche Nigerfompanie, ihre Sanbelsniederlaffung aufzugeben, worauf auch der britische Konful abberufen wurde. Daraufhin nahm Mafaba, ber König von Bida, die Miffionsftation unter feinen Schutz und schickte ihr einige mohammedanische Solbaten als Wächter gu. Aber die Chriften hatten balb allen Grund, fich nach Schut vor ihren angeblichen Freunden umzusehen; benn nachbem die Solbaten über einige benachbarte Stämme bergefallen waren, manbten fie fich nun gegen die Chriften, verfauften einige in die Stlaverei und vertrieben andere aus ber Stadt. Bifchof Crowther besuchte zwar baraufhin Majaba und wurde von diesem freundlich aufgenommen; aber es zeigte sich, daß ber König felbft nicht Berr über feine Truppen war, ba er ihnen feinen Golb gablte und fie fich beshalb burch Blünderung und Raubanfälle felbft bezahlt zu machen suchten.

Trot allebem mehrte fich bie Gemeinde. Gin Sauptling vom Bunu-

422 Steiner:

Stamme meldete sich mit einer Anzahl seines Bolkes in den Taufunterricht und wurde noch im gleichen Jahre mit etwa 40 seiner Leute getauft. Diesen solgten noch andere ihres Stammes, sodaß die Rapelle, in der sie ihre gottesdienstlichen Versammlungen hielten, mehrmals vergrößert werden mußte. Auch nach außen hin sehlte es nicht an der Ausbehnung. Es wurde Kipo Hill bei Egga (weiter oben am Niger) im Jahre 1876 beseht und auch die Arbeit in Gbebe etwas später wieder aufgenommen. Allein es solgte auch hier am oberen Niger der Flut die Ebbe, d. h. dem anfangs fröhlichen Wachstum der Gemeinden solgte ein allmähliches Absterben. Viele Christen wurden lau und ergaben sich einem unchristlichen Wandel. Ende der achtziger Jahre sah es auf allen Stationen, auch in dem inzwischen besehten Idd a, höchst traurig aus. Die Ursachen waren auch hier zum großen Teil dieselben wie die im Nigerdelta. Es hatte an der kräftigen Leitung, an der nötigen Oberaufsicht und an den rechten Arbeitern gesehlt.

Wie schon oben erwähnt, follte nun wie im Rigerbelta, so auch am oberen Riger ber Miffionsbetrieb baburch in neue Bahnen gelenft werben, daß die Arbeit nicht mehr ausschließlich den Farbigen anvertraut, fondern in die Sande von europäischen Diffionaren gelegt werben follte. Un ihrer Spite ftanden 3. A. Robinfon als Gefretar der Miffion und ber enthufiaftische Braham Bilmot Broofe. Letterem lag befonders die Evangelifierung ber mohammebanischen Belt bes Suban am Bergen. Bergeblich hatte er in seinem Gifer auf verschiedenen Begen als Freimiffionar den weftlichen Sudan zu erreichen gesucht. Jest versuchte er es im Anschluß an bie englisch-firchliche Miffion von Guben ber auf bem Bege bes Riger. Lotobja liegen fich 1890 vier ber am oberen Riger eingetroffenen Miffionare nieber. Sie ftubierten fleißig Saufa und Rupe, vertehrten viel mit Mohammedanern und fleibeten fich wie biefe. Einer berfelben, der Argt Dr. Sarford Battersby, eröffnete ein Sofpital. Aber ichon im Juni 1891 ftarb Robinson, und im März bes folgenden Jahres erlag auch Brooke bem Fieber; Die andern fehrten frant nach Guropa gurud. Im Sommer 1893 war tein einziger europäischer Missionar mehr in Lotobja. Zwar find fpater wieder Europäer in die Lude eingerudt, aber bas Sprachengewirr und bas offenbare Gunbenleben ber bort aufäffigen Ramenchriften hat bis jest jeden gedeihlichen Fortschritt der Missionsarbeit gehemmt. Dagegen hat man mahrend des letten Jahrzehnts in der Umgebung von Lotobja, in Atabe und Rpata, wo ber Ginfluß ber fittenlofen Sandler fich nicht fo ftart geltend macht, mit mehr Aussicht auf Erfolg Stationen angelegt. Ein hoffnungsvoller Anfang ift auch in Biba, ber ehemaligen Sauptftadt von Rupe, trot bem Widerftand ber mohammedanischen Briefter gemacht worden. Bon hier aus ift schließlich auch Motura, etwas nördlich von Rabba, besetzt worden, bessen Bevölkerung hauptfächlich ein altes. großes Krofodil verehrt.

So wird denn zurzeit, nach 50jähriger mühevoller und opferreicher Arbeit, und nachdem die einzelnen Missionsposten eine sehr wechselvolle Geschichte hinter sich haben, auf der ganzen Nigerlinie von Afrikanern und Europäern das Netz ausgeworsen, freilich zum Teil ohne große, in die Augen fallende Ersolge. Das anfängliche Programm der Nigermission aber, auf dem Wasserwege des Nigerstroms das Evangelium auch Stämmen des Sudan als die Leuchte der Bölker zu bringen — dieses Projekt harrt zur Stunde noch seiner Aussührung. Doch hat es nicht an mancherlei Versuchen gesehlt.

#### 3m Baufaland.

Der erste Versuch von Robinson und Brooke, von Lokodja aus die mohammedanische Welt in den Hausa-Staaten zu erreichen, war sehlgeschlagen. Bon da an ruhte das Projekt. Zwar unternahm zwei Jahre nach Brookes Tode der Bruder Robinsons eine Erkundungsreise ins Hausaland und gelangte mit seinem Gefährten Wallace die nach Kano.\*) Aber es sollte dieses Unternehmen zunächst nur der Ersorschung und Bearbeitung der Hausalprache dienen. Zu einer geordneten Wissionsarbeit kam es nicht. Erst nachdem in den neunziger Jahren verschiedene heidnische und mohammedanische Gewalthaber von den Briten unterworsen und Orte, wie Bida, die Hauptstadt von Nupe, von ihnen besetzt waren, erinnerte Bischof Tugwell mit flammenden Worten daran, daß es Pflicht und Ausgabe der Kirche Englands sei, die Hausaländer für Christum zu erobern. Sein Wort zündete in den Kreisen der englischen Missionsfreunde. Es sanden sich Männer, die zu einem Vorstoß in die schwer zugänglichen Hausaländer bereit waren, und Bischof Tugwell stellte sich selbst an ihre Spize.

Es war im Januar 1900, daß eine kleine Schar von vier Missionaren unter Führung des Bischofs von Lagos aus (an der Sklavenküste) nach dem Niger ausbrach, um in Kano mit der Arbeit unter den mohammedanischen Hausa zu beginnen. Die Reise ging quer durch das Jorubasand. Bei Jeppa wurde am 1. März der Niger überschritten. Nach kurzem Ausenhalt unterwegs gelangte die Expedition nach Saria, einer Stadt von ca. 60—70000 Einwohnern. Der dortige Häuptling empfing sie zwar freundlich, riet ihnen aber, nicht nach Kano weiter zu reisen, da sie dort nicht gern gesehen würden. Sie zogen dessen ungeachtet weiter und erreichten glücklich Kano. Aber ein längerer Ausenthalt ward der Missionskarawane hier nicht gestattet, da der Sultan von Sokoto, der "oberste Herr der Moslemin" die Erlaubnis hiezu versage. Auch ein Bersuch, sich in Saria niederzulassen, hatte denselben Mißersolg. Die Missionare versuchten hierauf, in Gierku Tuß zu sassen. Aber auch hier wurden sie

<sup>\*)</sup> Bergl. Miffion&-Magazin 1897, S. 405 ff. 466 ff.

424 Steiner:

nach mehrmonatlichem Aufenthalt, mahrendbem ber eine bem Fieber erlag und ein anderer heimtehren mußte, ausgewiesen. Bischof Tugwell zog fich nun mit seinen Gefährten nach Loto am Benue gurud (4. Febr. 1901), wo man zunächst an ben burchziehenden Sausakarawanen Unknüpfungsobjette für die Miffionsarbeit fand. Doch fcon im folgenden Jahre gelang es, fich in Gierfu niebergulaffen. Drei Jahre fpater murbe an beffen Stelle, wo man wenig Erfolg erwarten burfte, bas bebeutenbere Saria besetzt. Sier sind im Mai 1907 die beiden Erstlinge, zwei ehemalige mohammedanische Briefter, getauft worden. Ebenfo ift feitbem in Ruta, im Gildweften von Saria, ein Anfang mit ber Arbeit gemacht worben. Man hat es aber hier weniger mit einer mohammedanischen Bevolkerung als vielmehr mit einem heidnischen Bolksftamm, ben Gwari, zu tun. In ber allerneuesten Zeit hat die englisch-tirchliche Mission ihre Aufmerksamkeit auch noch einigen anderen beibnischen Boltsftammen im Sochlande ber Bautschi-Proving zugewandt; benn die Gebiete ber Saufalander find nicht burchweg von den Fulbe dem Islam unterworfen worden, fondern es haben seinerzeit manche Stämme fich vor biefen Eroberern in die Berge zurudgezogen und haben fich hier ihre beibnische Religion zu bewahren gewußt.

Fünfzig Jahre find bahingegangen, feit Crowther bamals ben Niger hinauffuhr und mit einer fleinen Schar afrifanischer Missionsgehilfen an verschiedenen Uferorten bes Stromes ben Grundftein zur Rigermiffion legte. Zwar haben fich jene erften Diffionsftätten Oniticha, Gbebe und Lotobja im Laufe ber Jahre nicht zu ben Miffionszentren entwickelt, von benen das Licht bes Evangeliums fich über das ganze Innere bes Landes verbreiten follte: aber beffenungeachtet haben fie bazu gebient, verschiebenen tiefgefunkenen Bolkerschaften bas Seil in Chrifto zu vermitteln. Es hat fich auch hier gezeigt, daß bas Evangelium Jesu Chrifti burch seine erneuernde Kraft eine große Wandlung im Leben des Einzelnen wie eines gangen Boltes Schaffen tann. Manner und Frauen, die einft in wilber Mordluft fich vom Fleisch ihrer Feinde nährten und im Triumph beren Schabel auf ben Altaren ihrer Gogen opferten, biefelben Berfonen haben fich später im Glauben bem Tische bes herrn genaht und die Greuel ihrer heibnischen Tage mit Scham vernichtet. Sie haben um ihres Glaubens willen weber Schwert noch Gifenfeffel gescheut und mit Freuden Dighandlung und Sunger ertragen. Ihre Feinde find von ihrer Gebuld und Standhaftigfeit überwältigt worden, und felbft Fetifchpriefter wurden infolgedeffen bie Berfündiger bes Glaubens, ben fie vorher erbittert verfolgten. Es ift freilich auch viel Spreu unter bem Beizen gewesen und manche taube Alehre, aber nichtsbeftoweniger bleiben jene Tatfachen befteben.

Dessen, was der Herr an jenen Bölkern des Nigers in diesen 50 Jahren durch sein Evangelium getan hat, ist denn auch im September v. J. durch eine Reihe von Gottesdiensten zum Ausdruck gebracht worden. Das Zentrum der 50 jährigen Jubelseier aber war die Station Onitscha im Ibolande, wo seinerzeit 1857 die erste Missionsstätte am Niger errichtet wurde. Hier hat man Gott den schuldigen Dank dargebracht, sich gewiß aber auch gebeugt im Bewußtsein dessen, daß unser menschliches Tunnur Stückwerk ist und weit hinter dem Willen Gottes zurückbleibt.

# Die Welt-Missionskonferen; in Edinburg im Jahre 1910.

Bon L. J. Frohnmener.

30 8 durfte manchem unfrer Lefer befannt fein, daß im Juni 1910 wiederum eine jener großen allgemeinen Diffionstonferengen ftattfinden foll, wie fie bin und wieder in Europa oder Amerika abgehalten wurden. Die erfte Konferenz diefer Art tagte am 4. und 5. Mai 1854 in New York, als der größte Miffionar jener Tage, Alexander Duff, feinen Triumphzug burch die Bereinigten Staaten und Kanada hielt. Es waren etwa 300 Geiftliche anwesend und die acht Antworten, die Dr. Duff auf acht Fragen gab, bilbeten die Resolutionen jener Ronfereng. \*) Man lieft von niemand, ber in die Distuffion eingegriffen batte; es scheint fast, als ob die gange Berfammlung lernbegierig zu ben Fugen bes großen schottischen Miffionars geseffen hatte. Man verlangte nach jährlichen Konferenzen dieser Art, aber ein Bersuch im nächsten Jahr in London schlug fehl, und erft im Marg 1860 tam es gur zweiten allgemeinen Konferenz in Liverpool.\*\*) hier wurde von den 125 Delegierten, die alle Miffionare ober Miffionssetretare waren, lebhaft bebattiert und zwar in geschloffener Gesellschaft. Die Meinungen gingen fehr auseinander, aber es wurde in dem Bericht wertvolles Material zutage gefördert. Dekumenisch war die Konfereng nicht; benn es nahmen nur britische Missionsarbeiter baran teil. Dem miffionsfreundlichen Bublifum wurde burch fogenannte "Miffionsfoireen" und eine Maffenversammlung Rechnung getragen. Nun gingen 18 Sahre vorüber, in benen bas Miffionswert einen großen Aufschwung genommen hatte, bis es im Jahre 1878 vom 21. bis 26. Ottober in London zu einer wirklich allgemeinen Konferenz tam. \*\*\*) Die Berhandlungen waren öffentlich,

\*\*) Conference on Missions held in 1860 in Liverpool. London: James Nisbet and Co.

<sup>\*)</sup> Proceedings of the Union Miss. Convention held in New York, May 4th and 5th 1854. New York: Taylor and Hogg.

<sup>\*\*\*)</sup> Proceedings of the General Conference on Foreign Missions, half at the Conference Hall in Mildmay Park, London in Oct. 1878. London F. Shoze and Co.

34 Miffionsgesellschaften (barunter 11 nicht-britische) nahmen baran teil, boch betrug die Bahl ber eigentlichen Delegierten nur 158. Das Charafterijtische Diefer Ronfereng mar, daß in geographischer Beife verfahren murbe. Feld ums andere wurde vorgenommen, nach feiner Eigentümlichkeit beschrieben, der Erfolg festgestellt und fo der Miffion treibenden Chriftenheit die Arbeit und ihr Refultat vor Augen gestellt. Doch eine eigentliche Beltfonfereng fann erst die 10 Jahre später 1888 in London vom 9. bis 19. Juni abgehaltene Konfereng genannt werden, die zugleich die hundertjährige Gedachtnisfeier ber evangelischen Missionen barftellen follte.\*) Da waren vertreten 53 englifche Miffionsgefellichaften, 58 ameritanische, 9 fanabische, 18 fontinentale und 2 aus den englischen Rolonien. 1517 Delegierte erschienen. darunter auch 41 vom europäischen Kontinent. Man strengte fich auf diefer Ronfereng gang besonders an, nabere und fernere Rreise ins Missionsinteresse hereinzuziehen. Der zweibandige Bericht hat 1200 Geiten. Dann tam es 1900 gu der "öfumenischen Missionstonfereng", die bom 21. April bis 1. Mai in New York abgehalten wurde. \*\*) Auch damals begannen die Borarbeiten schon im Juli 1898. Die Konferenz follte eine großartige Demonstration von der Einigkeit der evangelischen Rirche und von der Bedeutung bes Miffionswerfes fein. Und großartig war fie in mancher Sinficht. Umeritaner verfteben es, eine Sache in ben Borbergrund gu ftellen und fie angiebend zu machen, verfügen auch über die nötigen Mittel biegu. Der Bräfident der Bereinigten Staaten und ein Exprafident ließen fich bei ber Eröffnung ber Ronfereng hören, auch ber gegenwärtige Brafibent Roofevelt tauchte schon als Governor bes Staates New York auf. Weltbekannte Misfionare aus allen Miffionsfeftionen waren anwefend : Leute wie John Baton, Jacob Chamberlain, Subson Taylor, Bischof Riblen u. a. Doch eigentlich repräsentativ fonnte man die Bersammlung, trot der nach Taufenden gablenden, nicht icharf abgegrenzten Mitgliederzahl, nicht nennen. Standen boch ben 1666 Delegierten aus Umerifa und Ranaba nur die zwei beutschen Doftoren Schreiber und Merensty gegenüber, und für die 13 niederlandischen Miffionsgefellschaften erschien Dr. Callenbach als einziger Bertreter. Jeboch bie Demonstration für Amerika gelang vollständig, und die zwei Bande mit 558 und 484 Seiten, Die in ihren Darbietungen fich über alle Ameige bes Miffionsbetriebs verbreiten, enthalten viel wertvolles Material.

Alles das soll nun noch überboten werden durch die nächste Konferenz in Edinburg. Ueberboten nicht quantitativ, aber qualitativ. Man hat es im Gegenteil nicht abgesehen auf userlose Massen von Delegierten, wie sie in New York zusammenkamen, ja sogar teilweise nur auf dem Papier erschienen, sondern das Charakteristische der nächsten Konferenz wird sein, daß nur wirklich Sachverständige als Delegierte anerkannt werden sollen. Bon ihnen wünscht man allerdings eine große Bahl, die, um die Konferenz wirklich repräsentativ zu machen, den einzelnen Missionsgesellschaften im Verhältnis zu der Höhe

<sup>\*)</sup> Report of the Centenary Conference on the Protestant Missions, held in Exeter Hall (June 9-19) London 1888. London: James Nisbet and Co. \*\*) Ecumenical Missionary Conference. New York 1900. In two vol. London: Religious Tract Society.

ihres Budget jugewiesen werden follen. Die ersten vorbereitenben Schritte geschahen in Schottland schon im November 1906, und am 12. Juni 1907 fam in Edinburg ein allgemeines Romitee gusammen, bem bann im Oftober ein Erekutiv-Romitee gur Seite trat, nebst speziellen Romitees für bie verschiebenen Details des Unternehmens. Achnliche Romitees bilbeten fich bann fast gleichzeitig in Amerita. Um 12. März 1908 wurde vom Erefutiv-Romitee beichloffen, insbesondere gur Feststellung des Brogramms für die fünftige Ronfereng und gur Auswahl von tompetenten Silfstraften für bie miffenichaftlichen Borarbeiten ein internationales Romitee einzuberufen. Nachdem mittelst Rabeltelegramm mit ben amerikanischen Bertretern bas Datum festgesett worben war, traten die 19 Mitglieder Diefes Komitees am 14. Juli b. 3. in Orford zu einer mehrtägigen Sitzung zusammen. Bubor hatte fich auch in Deutschland unter Unregung von Infpettor D. Dehler ein Romitee aus Bertretern ber verschiedenen Miffionsgefellschaften gebilbet, bas am 18. Dai in Gifenach unter bem Borfit von Miffionsbirektor La Trobe gufammentrat. Die beiben Mitalieder bes internationalen Romitees: D. Baul Richter und Miffionar Frohnmeyer, Die von Schottland aus nach Orford geladen worden waren, gehörten auch diesem deutschen Komitee an und konnten sich so mit ben Bunichen und Unträgen der deutschen Missionstreise befannt machen, ebe fie ihre Reise nach England antraten. Bir trafen am 14. Juli in Orford ein und am gleichen Tag begannen die Sitzungen. Das Romitee bestand aus 19 Mann, ber zwanzigste, ein norwegischer Bischof, war nicht erschienen. Es tamen feche Englander, fünf Schotten, vier Ameritaner, ein Ranadier, zwei Deutsche und ein Schwede. Man hatte da Gelegenheit, eine Boche lang mit Miffionsmännern erften Rangs, ben Leitern großer Gefellichaften, mit benen man burch die Miffionsliteratur ichon langft befannt war und die man ichon langit gerne einmal gesehen batte, am grunen Tisch ober in trautem Rreise gusammen gu fein. Es feien nur Manner erwähnt wie Dr. Brown, der Leiter ber großen ameritanischen Gesellschaft ber Bresbyterianer, Dr. Bartan vom amerikanischen Board, ber von einem Weltteil zum andern reisende Mott, Dr. Thompson, der Direktor der Londoner Mission, Dr. Robson bon ber vereinten ichottischen Freifirche, ber Schwebe Dr. Fries, ber bie Studentenkonfereng in Tokio leitete und last but not least ber deutsche Missionsliterat D. 3. Richter.

Die Sitzungen fanden im Bycliffe College, einem theologischen Seminar, in Oxford statt, wo auch sämtliche Delegierte untergebracht waren. Die Studenten waren in den Ferien und jedes der Mitglieder bekam die zwei Zimmer eines der abwesenden Studenten. Die Mahlzeiten wurden gemeinschaftlich eingenommen, und da bot sich auch Gelegenheit den einzelnen etwas näher zu kommen; denn sonst wurde streng gearbeitet. Die Sitzungen schlossen einigemal abends nach 10 Uhr und die Pausen waren häusig mit Sitzungen von Subkomitees ausgefüllt. Es sollen nun in diesem und im kommenden Jahr von Kommissionen wissenschaftliche Studien zuhanden des Kongresses in Stindurg gemacht werden. Mit der Auswahl der Mitglieder sür diese Kommissionen nahm man es sehr ernst. Ehrenmitglieder sind ausgeschlossen, man will nur Leute haben, die arbeiten. Sachverständige sollen aus der

gangen Welt ausgemählt werben, und wenn babei auch fo viel als möglich die verschiedenen Lander und Rirchen berüchfichtigt werden, fo foll biefer Besichtspunkt boch gang gurudtreten gegenüber dem, daß die fachfundigften und tüchtigften Verfonlichfeiten ausgewählt werben muffen. Man fann fich benten, welch eine schwierige Sache es war, biefe Sachverftandigen aus ber gangen Belt gusammengulesen, in Kommissionen zu verteilen und bann für die einzelnen Rommiffionen einen tatfraftigen Prafidenten und je einen ober mehrere Bizeprafibenten auszuwählen. Diesem voraus ging natürlich bie Festsehung ber Gegenstände, die auf diesem Rongreß gur Berhandlung tommen werben. Man fab fofort bavon ab, bas gange Gebiet ber Miffionstheorie und Braris in Angriff zu nehmen und war darin einig, daß nur aftuelle Fragen in Ungriff genommen und babei nicht wiederholt werden folle, was ichon in allen Miffionstongreffen ausgesprochen und in der Miffionsliteratur wieder und wieder abgehandelt wurde. Es follen bie neuesten Erfahrungen primaren Quellen entnommen, gesichtet und fo annähernd fichere Resultate ("findings") mit nötiger Begrundung zusammengeftellt werden. Benn ber Borfigenbe einer Rommiffion ein Englander ift, fo ift ber Bigeprafident ein Amerikaner und umgefehrt. Buweilen ift für ben Rontinent ein ameiter Bigeprafibent beigegeben. Die Borfigenden fenden, nachdem fie mit einer zentralen Musfunftstommiffion, bestehend aus fechs Englandern, Rudfprache genommen haben, ihre Fragebogen an die Mitglieder der Rommiffion. Diese fuchen von allen ihnen zugänglichen Quellen ihre Informationen einzuholen, und der Borfigende hat bann bas eingefandte Material zu einem Gefamtbericht gu verarbeiten, ber spätestens Ende Dezember 1909 bei der zentralen Rommission einlaufen muß, fodaß vor bem 1. Mai 1910 famtliche Berichte im Drud erscheinen werben. Wenn ber Gegenstand ber betreffenden Kommission im Rongreß an die Reibe tommt, find ihr 30 Minuten Beit gegeben die Distuffion einzuleiten. Nachher barf fein Mitglied ber Kommiffion bas Wort ergreifen, es fei benn ber Borfibende bes Rongreffes fordere bagu auf.

Und nun, welches find die attuellen Fragen, die auf diefer Ronferenz

zur Berhandlung tommen follen? Es find beren acht.

1. Die Verkündigung des Evangeliums in aller Welt. Die Bunkte, um die es sich da handelt, sind die folgenden: Unbesetze und nicht genügend besetze Missionsfelder. Die nötigen Kräfte und Mittel für die verschiedenen Gebiete. Methoden für den Angriff und für die Einnahme der Gebiete. Was die Sache besonders dringend mache, nämlich Ausdehnung des Islam, Ausleben des Buddhismus und das Erwachen des Ostens. Ein Subkomitee soll einen Ueberblick ausarbeiten über den neuesten Stand der Missionskätigkeit.

2. Die Rirche ber Gingeborenen und ihre Arbeiter.

a) Die Kirche: ber gegenwärtige Zustand in betreff von Selbsterhaltung, Selbstverwaltung, Evangelisation und die besonderen hindernisse für die Entwicklung tirchlichen Lebens. — Die Beziehung der kirchlichen Organisation zu solchen Sinrichtungen der Eingeborenen, die bestanden, ehe das Christentum auftrat. — Bewegungen in den Kirchen draußen mit der Abslicht auf nationale Kirchen und eigene Missionsgesellschaften. — Stellung der

heimatlichen Kirche zur Förberung von Unabhängigkeit der Missionsgemeinden und zur Abwehr von Gefahren in dieser Richtung (Eklektizismus, Ueberbürdung mit abendländischen Organisationen u. dergl.).

b) Die eingeborenen Arbeiter: ber gegenwärtige Stand hinfichtlich (1) ber Rlaffen von Arbeitern, (2) ihrer Stellung zu ben Miffionaren

und (3) ber Uebertragung von Berantwortlichkeiten auf diefelben.

Beitere Schritte, um fie ju größerer Berantwortlichfeit herangugieben. 3. Bilbung in ihrem Berhaltnis ju ber Chriftianifierung

bes nationalen Bebens.

- a) Die Christianisierung der nationalen Gedankenwelt und des nationalen Charakters (1) durch Institute für höheren Unterricht und (2) durch Literatur; d) Die Schaffung christlicher Führer für (1) den geistlichen Stand, (2) sonstigen Dienst in der Gemeinde und (3) für das bürgerliche Leben.
- 4. Die missionarische Botschaft in ihrer Beziehung zu ben nicht-christlichen Religionen. Hervorhebung derjenigen Elemente in der christlichen Religion, die Nicht-Christen am meisten beeinslußt haben. Christliche Apologetik in Beziehung zu (1) Hinduismus, (2) Buddhismus, (3) Islam und (4) Animismus.

5. Die Musbildung von Miffionaren: a) zu Saufe, b) auf bem

Miffionsfeld.

6. Die Miffionsbafis in ber Seimat. Bie bie Rrafte und

Silfsmittel ber gangen Rirche beigezogen werden tonnen.

a) Missienntnis durch Missiensstudium, Literatur 2c.; b) Fürbitte; o) Mitarbeit; d) Finanzielle Unterstützung: (1) ihre geistliche Basis, (2) ihre Verstärkung; e) neue Unternehmungen: (1) Studentenmissionsbewegung, (2) Jugendmissionsbewegung, (3) Laienmissionsbewegung. Ihr Verhältnis zu den verschiedenen Denominationen der Missionsgesellschaften. Ihr Fortschritt und die Hossfnungen, zu denen sie berechtigen; f) Führung durch Geistliche.

7. Berhältnis der Mission zu den Regierungen: zu den heimischen, zu fremden und zu kolonialen. — Diplomatische Beziehungen. — Die Grenzen des Zusammenwirkens mit Regierungen. — Wahrung des

geiftlichen Charafters der Miffionsunternehmungen.

8. Ro-operation und Forberung ber Einigkeit. Bas ichon

in dieser Richtung geschieht. Die Borteile und die Möglichkeiten.

Es ift auch diesmal wieder eine reichbesetzte Tafel, boch wird zugegeben werden mussen, daß es sich durchweg um Fragen handelt, die in Missionskreisen Tagesfragen genannt werden mussen und die zum Teil wenigstens als brennende Fragen bezeichnet werden durfen. Wenn die vorbereitende Arbeit das wird, was die Konferenz in Oxford von ihr erwartet, dann sollte es auch möglich sein, den allerdings gewaltigen Stoff in einer etwa zehntägigen Missionskonferenz zu bewältigen.

Noch ist zu erwähnen, daß außer der zentralen Auskunstestommission, die über die Einheitlichkeit der ganzen Arbeit und die Einhaltung der Grenzen zwischen den acht Kommissionen zu wachen hat, auch noch

Gefretar für biefe Borarbeiten ernannt murbe, bem allerbings b

anteil an der ganzen Arbeit zufallen wird. Es ist dies der ungemein tüchtige und wohlunterrichtete Herr Oldham M. A., der bei unserer internationalen Konserenz in Orford eine außerordentliche Geschäftsgewandheit bekundete. Er hat dis jeht unter den schottischen Studenten gearbeitet und soll nun für die Arbeiten des Missionskongresses freigemacht werden.

Der Name "ökumenisch" wurde aufgegeben, da er mißverstanden werden könne und die Bezeichnung "ökumenisch" auch gewöhnlich in einem Sinn gebraucht werde, der für diese Konserenz nicht zutresse. So wurde der Ausdruck "Weltmissionskonserenz" (World Missionary Conserence 1910)

gewählt.

Die letzte Sitzung fand am 20. Juli im "Bibelhaus" in London statt, und der Präsident der britischen Bibelgesellschaft gab den noch übrigen Delegierten der Konserenz ein sestliches Mittagsmahl. — Uns deutschen Delegierten imponierte die Geschäftsgewandheit der Engländer und Ameritaner nicht wenig. Trotz der Begeisterung, die die Herzen aller erfüllte, welch erhabene Objektivität in der Abwicklung der Geschäfte! Wie geschickt wissen diese Leute userlose Debatten, fruchtloses Herumreiten auf vermeintslichen Prinzipien abzuschneiden und aus ein greisbares Resultat bei den Ver-

handlungen hinzuarbeiten.

Unfere englischen und amerikanischen Freunde erwarten fehr Großes von diefer Konfereng, eingebent jenes befannten Wortes, daß wenn große Dinge geschehen sollen, wir fie zuerst von Gott erwarten muffen. Mott jagte einmal mahrend ber Ronfereng: biefe Ronfereng wird entweder eine gewaltige Macht ober ein Falliment werden ("a tremendous force or a failure"), und Dr. Thompson, ber ben Gindrud eines febr nüchternen Mannes machte, fagte: "es mag vielleicht bas Größte werben, was je für ben Fortschritt des Königreichs Christi geschehen ist" ("might be the biggest thing done for the progress of Christ's Kingdom"). Es ift faum au beaweifeln, daß alles geschehen wird, mas Menschen tun fonnen, um diesem Rongreffe einen Erfolg zu fichern. Man wurde fich aber taufchen, wenn man benten wurde, die Unternehmer in dieser Angelegenheit, die verschiedenen Kommissionen und Romitees, famt allen benen, die hinter ihnen stehen, verlassen fich auf diese gewaltigen menschlichen Anftrengungen. Es wurde in jenen Tagen vom 14 .- 20. Juli in Orford und London, in England und Amerika, viel gebetet für diese Konfereng. Man beschloß auch einstimmig, daß die heimatlichen Rirchen diesfeits und jenfeits bes Dzeans angegangen werden follen, mit ihren Gebeten fürbittend für diefen Kongreß eintreten zu wollen. Auch wir schließen unsere Mitteilungen mit ber Bitte, bag die Lefer Dieses Berichts fich mit ihrem Gebet anschließen möchten, damit biese wichtige Ungelegenheit ausschlage zu einer Belebung ber heimatlichen Kirchen und - was nicht davon zu trennen ift - zu einem mächtigen Aufschwung der Missionsarbeit.



# Drei Anliegen der chinesischen Mission:

Union, Erweckung, Opiumkrieg.

Bon Bir. 2B. Schlatter.

Beginn bes Jahres 1908 haben an zwei entgegengesetten Enden des chinesischen Reiches Bersammlungen stattgefunden, welche, jede in ihrer Art, Beweise sind für die Macht, mit welcher ber Unionsgedanke sich durch-

zusegen ftrebt.

Jen Tschao-hai, ber eingeborene Pfarrer ber Kongregationalistenkirche in Nord-Peking, seit langem beunruhigt durch die die Mission zerteilenden Spaltungen und auf Wege zur Abhilse sinnend, machte sich, als das chinesische Neujahr sich näherte, auf zur Tat; er suchte die Vertreter der verschiedenen Missionen in Peking auf und war erstaunt über die sympathische Aufnahme, die ihm und seinem Anliegen bei griechischen und römischen Katholiken ebenso gut, wie bei den Protestanten zuteil wurde. Durch seine Bemühungen kam eine allgemeine christliche Neujahrsversammlung zustande, die als ein Unikum in der chinesischen Missionsgeschichte zu bezeichnen ist. Wittwoch nachmittags, den 12. Februar, vereinigten sich die Christen aus 13 verschiedenen Missionsgemeinden in der Kirche des American Board.

Das Ganze war bis in alle Einzelheiten so vorbereitet, daß ein Mißton kaum zu befürchten war; die Feier wurde denn auch durch nichts gestört. Studenten sangen ein Lied zum Beginn; Pfarrer Jen las einen Schriftabschnitt, zu welchem alle ihr "Umen" bezengten. Nach einem zweiten Gesang und gemeinsamem Gebet des Unservaters legte er in einer Begrüßungsansprache sein Anliegen dar: wie er seit langem darüber habe nachsinnen müssen, ob nicht der die Christen trennende Riß irgendwie geheilt werden könnte; die Spaltungen der Christenheit seien im Besten entstanden und von Besten her nach China gebracht worden; das sei aber vom Uebel. Die chinesischen Christen sähen die Notwendigkeit dieser importierten Trennungen nicht ein, sie brauchten doch nicht darum, weil die Abendländischen getrennt seien, sich ebenfalls einander zu entziehen; sie hätten ja eine Bibel, einen Bater, einen Geiland; möchte diese Versammlung Anregung geben zu besserer Bekanntschaft und gegenseitiger Achtung!

Hierauf erhoben sich nacheinander die Vertreter von 14 verschiedenen Organisationen, indem jeder im Namen der seinigen Freude an dieser Unionsversammlung bezeugte. Ihre Voten waren eingerahmt durch musikalische Darbietungen: ausländisches Quartett und Duett-Gesang zweier katholischer Chinesen, Hymnus griechischer Christen. Deren Priester sehnte das Schluswort aus Bescheidenheit ab; ein Londoner Missionar stand für ihn ein.

Bestand der Wert dieser Feier nur in ihrer Feierlichkeit? Wir wagen solche Beurteilung, so nahe dieselbe unserm Empfinden liegt, nicht. Für die Beteiligten besaß sie realern Wert; der Pekinger Berichterstatter des Ch Recorder (März 1908, S. 166 f.) mißt ihr hervorragende Bed Leichter wird für unser Berständnis die Bürdigung einer andersartigen Unionsversammlung: der "Zweiten West China Conference", die vom 26. Januar bis 2. Februar 1908 in Tschöng-tu (Provinz Sztschuen) tagte. Um sie zu beurteilen, ist ein Rüchlick auf ihre Vorläuserin erforderlich.

Die erste West China Conference hatte in Tagen ber Sorge und Unraft ftattgefunden. Bor furgem erft hatten bie Diffionare bes weftlichen China, vertrieben durch die Unruhen bes Jahres 1895, fich auf ihren Stationen wieder eingestellt. In unansehnlicher Bahl tamen fie - Englander und Ameritaner - in Tichung-ting gusammen, mit ber einmutigen Abficht, die Sarmonie nach Rraften zu fordern. Ihre Beratungen hinterließen ein doppeltes Ergebnis, welches bis heute Beftand behielt und fich wertvoll erwiesen hat: 1. Die "West China Missionary News", ein gemeinsames Monatsblatt, welches die Empfindung dafür, "daß wir eine Familie find in 36m", gestärft hat und ftartt; 2. den "West China Advisory Board", eine aus den verschiedenen Diffionen der brei beteiligten Beft-Brovingen beftellte Rommiffion mit ber Aufgabe, die Einheitlichfeit ber Arbeit nach allen Richtungen im Auge zu haben und bemgemäß die einzelnen Miffionen zu beraten. Diefer Auffichtsrat hat im ersten Jahrzehnt seines Bestehens ichon allerlei wichtige Dienste geleistet: indem er fich über die Arbeitsfrafte und -methoden und die Abfichten ber berichiebenen Gesellschaften orientierte, fonnte er manches beitragen gur Berhutung ungleichmäßiger und fonfurrierender Bearbeitung ber Gebiete und gur Berhütung von Dighelligfeiten.

Seitdem nun die große Schanghaier Jubiläumskonferenz stattgesunden hat (5. April bis 8. Mai 1907), läßt sich beobachten, wie ihre Verhandlungen machtvoll durch das ganze chinesische Reich wirken — dem Steine gleich, der, ins Wasser geschleudert, seine Kreise weithin um seine Fallstelle her auswirft. Die "Zweite West China Conference" ist im engen Zusammenhang mit der Schanghaier Jahrhundertseier zu würdigen als eine

ihrer wertvollen Früchte.

168 Delegierte fanden sich zusammen. Sie vertraten mindestens 10 Gesellschaften und 350 Missionsarbeiter der Provinzen Sztschuen, Jünnan und Kweitschou. Einer hatte, um teilnehmen zu können, eine vierwöchentliche Reise machen müssen, andere waren drei Wochen unterwegs gewesen; alle kamen mit großen Hossinungen. Die bei solchem Unlaß im modernen China geziemende obrigseitliche Dekoration sehlte nicht. Erst erschien der Taotai Tschu (einer der fortgeschrittensten Provinzialbeamten, der sich um die Stadt Tschöng-tu neuerdings das große Verdienst erworben hat, daß er ihre Vettlerscharen durch radikale Wittel zu nüplicher Urbeit bewog); am nächsten Tage machte der Generalgouverneur selbst seine Auswartung. Beide Würdenträger legten in ihren Ansprachen das Hauptgewicht auf die Ermahnung, schlechte Elemente seien von den Kirchen durchaus fernzuhalten: "Die Kirche kann Schurken nicht schurken aber schaden der Kirche".

Die Konferenz kam zusammen mit dem Entschlusse, ihre Resolutionen durchweg in dem Sinne zu fassen, daß dieselben nicht sowohl Grundsätz niederlegen, als vielmehr, in Durchführung der Schanghaier Brinzipien, Taten

inaugurieren sollten. Die Verhandlungen bes ersten Tages betrafen die Lage im allgemeinen und die durch sie gestellten neuen Missionsaufgaben. Der als Missionsschriftsteller bekannte Dr. Arthur Smith war erster Botant. Man beschloß, nach Kräften die Fürsorge für Blinde, Taubstumme, Geisteskranke auszunehmen, für Missionarskinder besser zu sorgen und für neuankommende Missionare eine Sprachschule zu errichten. Am Dienstag kam die Evangelisationsfrage zur Besprechung, mit dem praktischen Ergebnis: man wolle geeignete Leute sür diese Tätigkeit in West-Thina aussondern und sich zunächst die Dienste des Dr. Li aus Schanghai, eines hervorragenden chinesischen Erweckungspredigers, sichern.

Die nächste Tagung galt der Schulfrage. Auf diesem Gebiet mußte der Grund zu gemeinsamer Arbeit nicht erst gelegt werden. Die meisten Missionsschulen hatten bereits einen einheitlichen Lehr- und Prüfungsplan angenommen; ein Grundstück zur Errichtung einer Unions-Hochschule in Tschöng-tu war erworben, der Bau- und Studienplan den heimatlichen Missionsbehörden eingereicht. Die Konferenz nun bekannte sich rückhaltlos zu dieser Unionstendenz auf dem Schulgebiete. Sie sprach die Notwendigkeit der Errichtung eines möglichst vollkommenen Lehrerseminars aus und beschloß, für die Inspektion der Primar- und Sekundarschulen nach einem geeigneten

Schulmanne zu fuchen.

Bir übergehen eine Reihe anderer, wenngleich wichtiger Beschlüsse und wenden unser Interesse ausschließlich dem Haupttage (Donnerstag) zu. Die künftige Gestaltung der chinesischen Kirche bildete den Beratungsgegenstand. Separation, Föderation, Union konnten in Betracht gezogen werden. Die größten Unionsoptimisten staunten. Man fragte gar nicht, ob Union (Bereinigung) die Aufgabe der Zukunft sei; das daß stand jedermann sest — aller Augen richteten sich nur nach den Begen, welche in der Richtung auf dieses Ziel den wirksamsten Ersolg versprachen. Wit völliger Einmütigkeit bezeugte die Bersammlung als ihr Ideal: "eine protestantische christliche Kirche für Best-China". Ein Redner wollte sogar, auf allgemeinere Union hossend, das Wort "vrotestantisch" fallen lassen!

Und diese Unionsibealisten bewiesen ihren großen, praktischen Ernst: Baptist, Duäker, Kirchenmann, Methodist, Kongregationalist, Darbyst, Presbyterianer — einer um den andern erhoben sie sich und erklärten sich freudig bereit, Glieder irgend einer andern Mission ohne Forderung eines Sonderbekenntnisses in ihre Gemeinden auszunehmen. Dieses einzigartige Ereignis bezeichnete den Höhepunkt der Konserenz. Ein zahlreiches, aus den ersahrensten Bertretern der beteiligten Missionen gebildetes Komitee wurde beauftragt, binnen Jahressrift zur Berwirklichung der Union geeignete Anträge auszuarbeiten. Solche scheint in der Tat für West-China nicht mehr fern zu sein, und mit großer Spannung wird der Missionssreund aus dem Westen herüberschauen und zusehen, wie dieses Missionsgebiet in einer äußerst wichtigen Entwicklung die Führerrolle spielt.

Der Gottesdienst am Sonntagabend, der, von Bischof Bashford geleitet, die Konserenzteilnehmer zum heiligen Mahle vereinigte, wird nicht so bald vergessen werden. Da das Mittagsmahl für alle am Orte der Bersammlung selbst stattsand, war es ihnen sozusagen unmöglich gemacht, untereinander nicht bekannt zu werden; Bertrautheit aber ist geeignet, Schwierigkeiten zu ebnen. Un die Kirchen der Heimat erging die dringende Aufsorderung, für West-China 350 Evangelisten, 300 Missionare, 250 Schulmänner, 250 Missionsschwestern, 200 Aerzte, 100 Krankenpstegerinnen, 50 Spezialisten für Berschiedenes, insgesamt 1500 Helser mobil zu machen.

Tiefen Eindruck machten die Mitteilungen des Methodisten-Missionars Pollard über die wunderbaren Borgänge unter den Nosu und Miao in Jünnan. Da derselbe seitdem auch an den Londoner Maiversammlungen allerlei erzählt hat und infolgedessen neueste Doppelberichte vorliegen (Chin. Rec. Apr. 1908; China's Millions Juli 1908) sei hier einiges nachgetragen.

in Erganzung bes in einer frühern Rummer Berichteten.

Bie in England durch die einwandernden und vorwärtsdrängenden Sachsen, Angeln und Dänen die ursprünglichen Landesbewohner, die Briten, in den westlichen Winkel, nach Wales, geschoben wurden, wo sie sich halten konnten, so war es in China das Los der Nosu und Miao, vor den nachrückenden Chinesen aus ihren ursprünglichen Sitzen in Süden und Mitte des Landes dis in die westlichen Bergländer, gegen Tibet hin, weichen zu zu müssen. Wo die Miao für sich allein wohnen, sind sie zum Teil wohlhabende Grundbesitzer, wo sie dagegen mit den Nosu zusammentressen, sind diese letztern die Eigentümer des Landes, die erstern ihre Pächter und, wenngleich frei, großenteils blutarm.

Bor Jahren gemachte Versuche ber Missionare bes nordöftlichen Jünnan, diese Stämme zu erreichen, waren fast gänzlich erfolglos. Ginige wenige Nosu ließen sich tausen: die Miao verhielten sich in ihrer Scheu völlig zurückhaltend, um so mehr, weil ihnen die Chinesen über die fremden Teusel

die ichredlichsten Geschichten zugeflüftert hatten.

Während der letzten drei oder vier Jahre hat sich die Lage sehr geändert. Die Missionare sind von den Miao als ihre besten Freunde erkannt
und anerkannt worden, und die Licht- und Schattenseiten dieser armseligen
Menschen sind nun offenkundig: surchtbare Unsittlichkeit und Trunksucht mit
unbeschreiblichem Elend im Gefolge, und daneben eine große, zärtliche Liebe
zu den Kindern, deren keines se verkauft oder beseitigt wird, und aus diesem
Mischmasch von Finsternis und etwelchem Licht und aus dem starrenden Schmutz
bieser elenden Hungerleider sieht man durch die Wunderkraft des Geistes Gottes
eine innige, kindliche Jesusliebe und eine seurige Inbrunst des Gebetlebenserstehen.

Missionar Pollard erzählte in London von unersättlichem Hunger nach Evangelium, der ihn und seinen Miao-Begleiter einmal eine ganze Nacht hindurch zwang, sie in einem fort singen und beten zu lehren und vom Heiland zu erzählen — von den Kinderscharen seiner Missionsgemeinden, wie sie aus ihren Dörfern meilenweit entgegenzukommen pslegen, ihm ihre kleinen Geschenke zutragen und in Einfalt von ihrer Liebe zu ihm und zum Heiland plaudern — von 11 Bauberern, welche vor drei Jahren einmal aus Neugierde in den Gottesdienst kamen, von Jesus überwunden wurden und dis auf einen heute

noch Treue halten.

Mit ganz besonderem Verlangen jedoch sind die Blide der chinesischen Missionskirche gegenwärtig nach dem Nordosten gerichtet, wo die Erwedungsbewegung von Korea her siegreich durch die Mandschurei vordringt. Seitdem sie in einer frühern Nummer dieses Blattes angekündigt wurde, hat sie in dieser Provinz mit staunenerregender Gottesmacht um sich gegriffen und scheint die Stationen der vereinigten irischen und schottischen Preschuterianer

eine um die andere beimfuchen zu wollen.

Sonntag, ben 8. Marg, murben im Morgengottesbienft in Mutben 17 chinefifche Freiwillige feierlich eingefegnet, um in Gruppen ju gwei und brei die Botichaft von den großen Taten Gottes in die umliegenden Gebiete gu Gundenbefenntniffe, fpontan und öffentlich abgelegt, martieren bie Bewegung auf ber gangen Linie. Gie wollen nicht enben. Greuliches bricht hervor ans lange gemiedene Tageslicht: wie einer seine — anwesende — Gattin mehrmals durch Gift aus ber Welt gu schaffen fuchte; wie ein Bemeindealtester Beruntrenungen am Rirchengut beging u. f. f. Dun zeigt fich, wie das versuchungsreiche Jahr 1900 viele und schwere Schuld hinterlaffen hat: manche laden diese Last nun plötlich von sich ab und erlangen badurch namenlofes Glud ber Gnabengewißbeit. Gin junger Mann befannte: er habe fich damals den Borern angeschloffen und ihre llebungen mitgemacht; als er aber fab, wie weit ihn ihre Sache fortriß, habe er fich unter bem Bormand, bie Rleiber zu wechseln, bavon gemacht; feitbem fei er in feinem Innern beftandig ein elender Menich gewesen; um Erleichterung gu finden, habe er fich der Gemeinde genabert, nun fei ihm feine Schuld rein unerträglich geworben - und nach Erzählung diefer Ungludsgeschichte fchrie ber Mermfte recht eigentlich nach Gnabe, und mit ihm schrie in Inbrunft bie Gemeinde für diefen ihren ehemaligen Feind. Gin anderer geftand, als Mutben im Bogerjahr angegundet murde, habe er Gelb und Gut geftoblen; manche bezeugten in heißer Reue, damals um ber Borer willen ihren Glauben verleugnet zu haben.

Merkwürdig ist, wie Gott der Herr diese Machtbeweise seiner Gnade gerade der Missionskirche der Mandschurei schenkt, des Landes, welches während des letten Jahrzehnts Unglück über Unglück erlitten und reichlich vom Blut seiner Bewohner getrunken hat. Nun ist es das Sehnen, die Hoffnung der Christen in den andern Provinzen, daß diese Heimsuchung durch den heiligen Geist von Land zu Land gehen und sich auch über sie erstrecken möchte; ob ihr Bunsch erfüllt werden wird, steht bei der Freiheit und Weisheit Gottes,

welche allein folche Reiten erkennt und bestimmt.

Bu Union und Erwedung gesellt sich als brittes, was die chinesische Missionskirche zurzeit als großes Anliegen beschäftigt, der von der Regierung eröffnete Kampf gegen das Opium. Der Chinese Recorder berichtet über Berlauf und Erfolg desselben in der Märznummer 1908 ("The progress of the Anti-opium Movement among the Chinese", S. 143—155). Ungefähr ein Jahr nach Erlaß der kaiserlichen Bersügungen gegen das Opium ging bei Bertretern verschiedener Missionen in einem großen Teil des Reiches ein Fragebogen um, von missionarischer Seite in Umlauf geseht: 1. "Kin der Stadt oder dem Distrikt, wo Sie arbeiten, die Opiumedikte

bekannt gemacht? 2. In welchem Maße hat sich die Bewegung für Schluß der Opiumhöhlen in Ihrem Distrikt erfolgreich gezeigt? 3. Ist irgend ein Bersuch gemacht worden, mit dem Opiumverkauf in den Läden sich auseinanderzusehen oder das Kstanzland zu vermindern? 4. In welchem Umfang ist die Bewegung für Eröffnung von Opiumasylen wahrnehmbar? 5. Ist die Bewegung in Ihrem Distrikt populär (d. h. machen Adel und Bolk mit?), und bekunden die Behörden Eiser? 6. Machen die Chinesen irgend welchen Bersuch, die öffentliche Meinung in Ihrem Distrikt in dieser Sache zu beeinstussen?"

Die zu Frage 1 vorliegenden Antworten ergeben mit Deutlichkeit folgendes Bild: Drei Fünftel lauten bündig "Ja", ein Fünftel zurüchaltend: "Ja, nach etwelchem Aufschub", ein Fünftel durchaus verneinend. Aus dem Westen konnten wegen der langen Frist, welche briesticher Berkehr dahin beansprucht, keine Antworten eingeholt werden. Tropdem ist augenscheinlich, daß in den Küstenprovinzen die Bekanntmachung am striktesten durchgeführt wurde, daß die Beamten der Zentralprovinzen geringern Eiser zeigten, und daß die Antiopiumbewegung im fernen Westen und im Südwesten die schwächste Krast und den geringsten Ersolg ausweist; in der Provinz Hupe taten die Beamten überhaupt keine Schritte, das Bolk von den Edikten in Kenntnis zu sehen.

Wollte man abendländische Begriffe von Reichsregiment und Regierungsgewalt auf chinesische Verhältnisse anwenden, so wäre diese Erscheinung rein unerklärlich. Sie ist wiederum ein Beweiß für die Tatsache, daß in China die Dezentralisation nahezu aotische Zustände hervorgerusen hat. Wan kann in Peting Sditte beschließen und das Ausland durch dieselben überraschen und in große Spannung versehen — was aber in China selbst aus dem kaiserlichen Willen gemacht wird und ob er überhaupt irgend etwas bewirkt oder verändert, das hängt sozusagen ganz von der Geneigtheit und Tatkrast des betreffenden Vizelönigs ab. Durch diese Tatsache ist aber alle Reform in Frage gestellt, und Stärkung der Bentralgewalt wird unerläßliche Bedingung

für beren Belingen fein.

Ein zweiter Punkt ist zudem in Betracht zu ziehen. Die den Opiumhöhlen auferlegten Taxen bildeten eine bedeutende Einnahme der Beamten. Demgemäß ist alles, was diese zur Unterdrückung des Opiumverbrauchs tun, für sie selbst eine unmittelbare sinanzielle Schädigung, indem ihnen vorläusig von keiner andern Seite her Ersaß für diesen Ausfall der Einnahmen gesichert ist. In diesem Lichte angesehen, zeigt sich das, was während des ersten Kampsessahres durch eine erhebliche Unzahl von Beamten getan worden ist, in der höchst lobenswerten Beleuchtung selbstverleugnender Hande zugemutet wird: sür eine Resorm, welche durchzusühren ihnen ausgetragen ist, tragen sie selbst die Kosten." Der Berichterstatter aus Tsi-nan-su meldet: "Einige der Beamten, welche die Sache ernst nehmen, besinden sich in großer Bersegenheit wegen der unzureichenden Einkünste." Die Erschließung neuer Hilfsquellen, an welchen China so reich sein könnte, wird erst einen wirksamen Kamps gegen den Opiumsluch ersauben.

Bon "öffentlicher Meinung" tann noch nicht allgemein gerebet werben, ba diese Größe in China erst im Werben begriffen ist. Wo aber eine solche

sich bereits herausgebildet hat, da nimmt sie durchaus gegen das Opium Stellung, unterstützt von der einheimischen Presse. Das heranwachsende Geschlecht zeigt

bereits eine entschloffene Saltung.

Diese Ergebnisse der angeführten Enquste sinden in mancher Beziehung Bestätigung durch einen Vortrag, in welchem der Polizeihauptmann Bruce in Schanghai am 15. Januar 1908 über "Opium in Kansu" sprach. Während chinesische Autoritäten in sehr bescheiner Taxation die Zahl der Opiumraucher auf  $40\,^{\circ}/_{\circ}$  der männlichen Bevölkerung angeben, versichere der katholische Bischof Otto in Kansu, der 30 Jahre in China zubrachte, daß auf acht Männer sechs Opiumraucher kommen. Kein chinesischer Beamter kann von seinem Minimalgehalt leben. Bisher war es seine — und nur seine — Sache, auf Erhöhung seines Einkommens zu sehen, und eine seiner hauptsächlichen Einnahmequellen war die stetsfort gesteigerte Besteuerung der Opiumhöhlen. "Ist die Regierung willig, angemessene Garantien für die Aufrichtigkeit ihrer Bestrebungen zu leisten, wodurch sie zeigt, daß sie wirklich und allein das Wohl des Volkes will, dann hat China in der Tat seine Augen zur Erkenntnis des Uebels aufgetan."

In Missionskreisen hat man nur in geteilter Freude und halber Bustimmung Kenntnis genommen von dem in der Jahresversammlung der Steuerzahler in der Schanghaier Fremdenkonzession (Frühjahr 1908) gefaßten Beschluß, innerhalb derselben den vierten Teil der Opiumhöhlen während des nächsten halben Jahres zu schließen, so, daß sämtliche Lizenzen nach Versluß von zwei Jahren aufgehoben sein sollen. Man hätte es lieber gesehen, wenn die Ausländer sich mit mutigem Entschluß an die Spize des Kreuzzuges gestellt hätten. Die Beschlußfassen machten aber geltend, Mangel an Zutrauen zur Aufrichtigkeit der chinesischen Regierung nötige sie zu dieser vorsichtigen Haltung.

# Rundschau.

Rongo.

Daß im Kongostaat noch immer brutale Gewalt an den Eingeborenen ausgeübt wird, um einen möglichst hohen Tribut an Kautschuf aus den unglücklichen Bewohnern des Landes zu erpressen, geht aufs neue aus dem Brief eines Missionars vom oberen Kongo hervor. Dieser Brief ist datiert vom 31. März d. J., stammt von Missionar B. R. Kirby in Yalemba und ist an den Leiter der englischen Baptistenmission in London gerichtet. Er schreibt darin:

Mitte Januar begab ich mich auf eine Inlandreise südlich vom Fluß. Wir ruderten zunächst slußabwärts bis Bando und traten von hier den Marsch landeinwärts an. Als wir das Dorf Bando erreichten, wurde mir dort mitgeteilt, daß der Weiße von Lingomo (einem Regierungsposten) mit den Eingeborenen hinter Panonga, einem Dorf, das fast gegenstemba liegt, sich im Krieg befinde. Daß dies kein leeres Gerücht

ich nur zu bald ersahren. Bei unserem Weitermarsch, auf dem ich nach zwei Stunden Yaoselo erreichte, ersuhr ich, daß die gesamte Bevölkerung im Walde zerstreut lebe. Bald darauf kam ich nach Yakote und sand das ganze Dorf niedergebrannt. Auch hier waren die meisten Leute in den Wald geflüchtet, und der Regierungsbeamte teilte mir mit, daß es für den Weißen eine schwiezrige Sache sei, den Kautschuktribut von den Eingeborenen einzutreiben.

Am nächsten Tage passierte ich Yaopando. Auch dieses war niedergebrannt, und die Bewohner lebten im Walde versteckt. Als ich dann Yaokomo erreichte, fand ich die Leute emsig mit der Anlegung eines neuen Dorfes

beschäftigt, ba bas alte vom Beißen niedergebrannt worden war.

Da ber Regierungsposten von da taum eine halbe Stunde entfernt liegt, fo suchte ich benselben auf und fand hier in Abwesenheit bes europaifchen Beamten nur ben Capita (ben eingeborenen Leiter) vor. Diefer führte mich auf ber Station herum, und ich werbe nicht fo leicht ben Ginbrud vergeffen; ben ich ba erhielt. Ich besuchte u. a. bas Befangnis, ein aus Flechtwerf mit Erdbewurf hergestelltes Gebaude, etwa 30 Jug lang und 12 Fuß breit, bas aus zwei Raumen und einer Galerie auf beiben Seiten bestand. Un jeder Ede bes Gefangnisses ftand ein bewaffneter Bachtpoften, während auf der Galerie etwa 30 bis 40 Beiber herumhodten, von benen Die meiften einen Saugling in den Armen hielten. Dabei fiel mir ein Beib, das fortwährend ftöhnte und augenscheinlich heftige Schmerzen litt, besonders auf. Auf meine Frage, was ihr fehle, erfuhr ich, daß vor etwa 14 Tagen der Beiße ihr Dorf Daofelo ausgeplündert und fie dabei mit andern Beibern gefangen genommen und nach Lingomo transportiert habe. Auf dem Mariche dahin tam die Frau nieder und gab einem Rinde das Leben; aber die Solbaten erlaubten ber Frau nicht, gurudzubleiben, fondern nötigten fie, ben Marich fortzuseben. Die Folge war, daß fie nun bestige Schmerzen litt. Die Wegftrede, Die fie in Diefem Buftanbe gurudlegen mußte, betrug mindeftens 14 Stunden.

Die beiden anstoßenden Räume des Gefängnisses waren voller Männer und Knaben. Auf meine Frage, wie viele Gesangene im ganzen da seien, erhielt ich zur Antwort, daß sich ihre Bahl auf mehr als hundert besiese und daß sie sämtlich von den benachbarten Dörfern stammten. Sie alle müßten, sagte der Capita, als Gesangene dableiben, bis ihre Angehörigen den sestgeseten Betrag an Kautschuft eingeliesert hätten. Ich sand, daß die Mehrzahl der Leute vom Weißen in den ausgeplünderten Dörfern ausgegrissen worden war. Wie, es dabei zugegangen war und in welchem Zustand sich die Leute besanden, will ich nicht näher beschreiben; es ist zu empörend. Das Gesängnis war geradezu eine Hölle.

Am nächsten Tage erreichte ich Yalebolo und fand das Dorf ebenfalls ausgebrannt. Indem ich hier eine Weile rastete, kam ich mit den acht Männern, die sich noch im Dorf aushielten, in ein Gespräch. Sie erzählten mir, daß der Weiße von Lingomo ihr Dorf vor drei Wochen ausgeplündert habe, weil sie nicht genug Kautschut entrichtet hätten. Ich erkundigte mich nach dem häuptling und ersuhr, daß er krank sei; trohdem begaben sich zwei Männer nach seiner provisorischen hütte und brachten ihn berbei. Ich sab.

daß der Mann im Sterben lag, und hörte, daß die Leute ihn auf Befehl des Weißen aus dem Gefängnis geholt hatten, bevor er sterbe. Er hatte vier Monate im Gefängnis zugebracht, wo ihn ein Soldat mit dem Flintenkolben geschlagen und schwer verletzt hatte. Im Dorfe befand sich weder Weib noch Kind, da sie sich, wie man mir sagte, aus Furcht vor dem Weißen nicht hier

aufzuhalten wagten. Wie wilbe Tiere hauften fie nun im Walbe.

Das nächste Dorf war Yamongo, das zwar noch stand, das aber der Weiße niederzubrennen gedroht hatte, wenn bei seiner Rückschr der volle Tribut nicht entrichtet wäre. Der Häuptling Bokata saß vor seiner Hütte und erhob sich bei meiner Ankunft nur mit größter Mühe. Ich erkundigte mich nach der Ursache und erfuhr hierauf solgenden Tatbestand. Der Häuptling war mit seiner Kautschuklieserung zum Weißen gegangen; aber da sie nicht das volle Gewicht hatte, mußte sich der arme Mann auf Besehl des Weißen auf den Boden legen. Dann hatte man seine Füße an einen Pfahl gebunden, zwei Soldaten hielten sie in die Höhe, und ein dritter bearbeitete sie mit einem Stock. Das war nun schon vierzehn Tage her und noch waren seine Füße so stark geschwollen, daß sie den zweisachen Umfang ihrer gewöhnlichen Größe hatten.

Bährend ich mich auf dem Wege zum nächsten Dorse besand, erzählte mir mein Führer, daß der frühere weiße Leiter des Regierungspostens alle Fruchtbäume hatte niederhauen und die Erdfrüchte ausgraben lassen, um die Leute zu nötigen, im Walde nach Kautschuk zu suchen. Aber eine solche unmenschliche Handlungsweise erschien mir doch fast unglaublich. Währenddem passierte ich Bongila zu meiner Rechten und wurde hier berichtet, daß der dortige Händlungsweise erschien Begierungsposten Lingomo zu Tode gepeitscht

morben fet.

Bei meiner Ankunft in Defoloko fand ich bas halbe Dorf niedergebrannt; feine Bewohner aber hatten fich in ben Bald geflüchtet. Auch die beiben nächsten großen Dörfer, an benen ich am nächsten Tage vorbeifam, waren perbraunt und bie Leute im Balbe. Als ich auf ber Brandstätte bes einen ftand, borte ich die dumpfen Tone einer großen Trommel und wurde berichtet, baß bie Trommel geschlagen werbe, um die Leute ju einem Angriff auf mich zusammengurufen. Ich rief bem Trommier einige Borte gu, aber als ich auf ihn zuging, lief er bavon. Bahrend ich dann durch die Dorfgarten ging, fab ich gu meinem Erstaunen, daß die Erdfruchte alle ausgegraben und die Bananen niedergehauen waren. In einiger Entfernung aber ftand eine Gruppe Männer, die mit Speeren und Schilden bewaffnet waren und uns nicht näherkommen laffen wollten, obwohl ich ihnen zurief, wer wir feien. Mein Führer fagte ihnen bann, daß ich ein Englander fei und bag fie von mir nichts zu befürchten hatten. Sierauf erwiderten fie, wenn bas ber Fall mare, fo follte ich jum Beweise bafür allein zu ihnen tommen. 3ch tat bies, und ber Sauptling tam mir halbwegs entgegen, nachbem er feinen Speer beifeite gestellt hatte. 218 wir einige Borte miteinander gewechselt hatten, rief er feine Leute herbei, mit benen wir bald in lebhafter Unti haltung waren. Sie erzählten mir u. a., daß vor einigen Wochen bon Lingomo in Begleitung bon Eingeborenen getommen fei ut

gewiesen habe, die Pflanzungen zu verwüsten; dabei habe er ihnen mit der

Rilpferdpeitsche gebroht, wenn fie bas nicht gründlich taten.

Ich blieb dann hier über Nacht und schlief in der einzigen Hitte, die vom eingeäscherten Dorse noch stand. Der Weiße hatte, wie man mir erzählte, mit eigener Hand Feuer an die Hütten gelegt und so das Zerstörungswert vervollständigt. In dem ganzen Dors war kein einziger Kochtopf übrig geblieben, und die Eingeborenen waren ohne alle Nahrung. Kein Bunder, daß die erbitterten Leute dem Weißen den Tod geschworen hatten. Wit Recht hatten sie ihm den Namen "Häuptling des Gesängnisses" gegeben.

Ich war mit der Absicht auf die Reise gegangen, den Eingeborenen unterwegs das Evangelium zu verkündigen, und ich versuchte das auch in den verschiedenen Dörfern; aber die Leute wollten nichts davon wissen. "Sorge dafür, daß erst der weiße Mann uns vom Halse geschafft wird, dann kannst du deine gute Botschaft ausrichten" — hieß es überall. Drei Tage lang war ich von Dorf zu Dorf gezogen, und überall mußte ich dieselbe traurige Ge-

ichichte hören, basfelbe Glend erbliden.

Auf meinem Beitermarsch kam ich nach Dambisi, dem Regierungszentrum eines anderen Bezirks. Bu meinem Erstaunen ersuhr ich hier, daß der hiesige Stationsleiter derselbe Beamte von Lingomo sei, der sich die erwähnten Brutalitäten hatte zu schulden kommen lassen. Er selber sagte mir, daß er nun in diesen Distrikt versetzt worden sei, um die Abgaben einzutreiben. Es ist nur zu hossen, daß er sich hier nicht zu den gleichen Maßregeln wird fortreißen lassen.

Ein zweitägiger Marsch führte mich nach Flondo, etwas östlich von Yalemba. Hier haben die Eingeborenen ihre Abgaben in Gestalt von Fischen an den Regierungsposten von Yambisi abzuliesern. Es hat dies alle 14 Tage zu geschehen, und da die Leute bis auf eine Entsernung von 60 Meilen zu rudern haben, bis sie das gesorderte Quantum herbeigeschafft haben, so bleibt

ihnen wenig Beit für fich felbft übrig.

Die Eingeborenen im Lingomo-Distrikt beklagten sich sehr über den geringen Preis, der ihnen für den Kautschuf bezahlt werde. Der Häuptling eines Dorses erhält für die Lieserung nur zwei Faden Baumwollzeug und einige kleine Messinge. Daneben droht ihm das Gefängnis und die Nilpserdpeitsche. Das übrige Bolk aber erhält nicht die geringste Entschädigung dafür. Uebrigens wurde mir in jedem Dorse versichert, daß der Kautschuk vollständig ausgebeutet sei und sich das vom Weißen geforderte Duantum absolut nicht mehr beschaffen lasse.

Ich berichte alle diese Dinge, damit Sie eine Borstellung von dem schrecklichen Zustande der Leute gewinnen, unter denen wir zu arbeiten haben. Ihr Herz blutet gewiß, wenn Sie von diesen traurigen Borgängen hören. Ich habe auch nicht unterlassen, alle Tatsachen dis ins einzelnste an den Richter in Basodo zu berichten, und so viel ich höre, wird dieser die Angelegenheit untersuchen. (Miss. Herald of the Bapt. Miss. Soc. 1908, No. 7.)

Kamerun.

Die Regierungsschule in Garua. Im Aprilheft (S. 169), beim Bericht über die Regierungsschule in Garua, haben wir die Befürchtung ge-

außert, bas Streben bes Refibenten nach religiöfer Neutralität mochte in Birflichfeit zu einer Starfung bes mohammebanifchen Ginfluffes ausschlagen. Sierauf wird uns von tompetenter Geite geschrieben : "Ihre Befürchtungen megen ber Schule in Garna bauen fich auf tatfachlich nicht gutreffenben Boraussehungen auf. Bei ber Schule in Garna wird auch nicht indirett bie Beobachtung voller religiöfer Reutralität außer acht gelaffen. bandelt es fich bort im wesentlichen um die Erziehung ber Rinder ber Fullah-Großen. Bas geschehen wird, wenn einmal die Beit berangekommen ift, daß auch Beidenkinder in größerer Angahl bort Aufnahme finden, ift eine Frage, die bei ben geringen verfügbaren Machtmitteln und ben fritischen politischen Berhältniffen mit ber größten Borficht zu behandeln fein wird. Burgeit fonnte jeber Uebereifer, ja jebe Ungeschicklichfeit gu politischen Berwidlungen führen." - Die Schule in Garua, wird weiter bemerkt, fei noch vor furger Beit burch Schülermangel ernftlich in ihrer Erifteng bebrobt gemejen : aber jest fei bie ablehnenbe Saltung ber mohammebanifden Bevölferung im Schwinden begriffen, was gerade auf die Bermeibung jeder politifchen und religiofen Beeinfluffung beim Unterricht gurudguführen fei. Die Entsendung eines weißen Lehrers nach Garua mare aus politischen Gründen jest noch nicht möglich. Ausbrudlich wird verlichert, bag weber jest noch in Butunft Beibenfinder jum Moscheenbesuch angehalten merben follen. Das ift besonders wichtig. Die Schlugbemertung lautet: "Meines Erachtens tann man baber weber bon einer biretten noch von einer indiretten Schabigung der Berbreitung driftlicher Unschauungen durch die Regierungsschule in Garua ibrechen." - Bir feben in biefen Mitteilungen bantbar einen Beweis bafur, daß man an leitender Stelle ernftlich entschlosien ift, die Burbe bes Chriftentums auch bem Islam gegenüber zu mahren und eine einseitige Förberung bes Islam zu vermeiben. Die Durchführung biefes Grundfages wird mit vielen Schwierigfeiten verbunden fein, mas wir rudhaltslos anerkennen. Aber ba ber Bille porhanden ift, wird fich auch ber Beg finden.

#### Indien.

Daß es auch in Indien Bezirke gibt, wo die Missionsarbeit reiche Ernten erleben dars, zeigen u. a. die Berichte aus dem Telugu-Gebiet. Hier wurden im letzten Jahr über 2000 Personen getaust, während außerdem die Listen der Tausbewerber am Schluß des Jahres noch 5000 Katechumenen aufführten. Seitdem sind weitere 3000 Tausbewerber in zwei einzelnen Distrikten hinzugekommen und die Nachstrage nach christlichen Lehrern ist so groß, daß in einem Monat allein 29 Dorsschaften um solche baten. Auch im nördlichen Indien, im Pandschab, läßt sich da und dort eine Bewegung zugunsten des Christentums wahrnehmen. So meldeten sich im Narowal-Distrikt während der letzten zwei Jahre 1500 Personen zur Tause, und in den Bezirken um Amritsar her sind es bekonders die unterdrückten ärmeren Bollsklassen, die um christlichen Unterricht bitten im Aligarh-Distrikt während der ersten Monate diel Anzahl Hindu getaust werden, und der Zudrar-Tause ist zurzeit so groß, daß ihre Zahl kaum

Stadt Aligarh selbst stehen viele im Taufunterricht; in ihrem Eifer haben bie dortigen Katechumenen ein Komitee unter sich gebildet, das sich zur Aufgabe gemacht hat, das Evangelium unter seinen Kastenseuten zu verbreiten. Besonders unter den Bhil, einem vorarischen Bolksstamm im Bergland von Radschputana, wo dis vor wenigen Jahren die Missisarbeit wenig Erfolg zeigte, ist ein großer Umschwung eingetreten. (The Ch. Miss. Rev. Sept. 1908.)

## China.

Wie der Ostasiatische Lloyd (31. Juli, Nr. 31) berichtet, bereist seit Monaten ein Vertreter des Islam die chinesischen Provinzen. Scheich Alls Mizat Effendt hat sich bereits mehrere Monate in Kansu und Schensi aufgehalten, wo Millionen von Mohammedanern leben. Auch in Peti ist er einige Zeit gewesen und dann den Pangtse abwärts nach Schanghai gestommen. All Rizat stellt auf das bestimmteste in Abrede, daß er irgendwelche politischen Ziele in China versolge; er beabsichtige ausschließlich, die mohammedanischen Chinesen wieder in engere Beziehungen zur orthodogen Lehre des Propheten zu bringen. Bon den äußeren Bräuchen und Borschriften des Korans sei in China im Laufe der Zeiten viel verloren gegangen, und auch die Zahl der des Arabischen wirklich mächtigen Schriftgelehrten sei nur noch gering. Hier Wandel zu schaffen, sei alles, was man

in Konstantinopel wünsche.

Es wird abzuwarten bleiben, wie weit berartige Miffionsbestrebungen der Türken in China auf Erfolg, und vor allem auf Unterstützung von ben Behörden rechnen tonnen. In diefer Beziehung wird es intereffant fein gu beobachten, ob die chinesische Regierung der mohammedanischen Mission gegenüber benfelben Standpunkt einnehmen wird, den fie 3. B. ben Beftrebungen ber japanischen Buddhistenpriefter gegenüber verfolgt, ober ob fie ihnen einen weiteren Spielraum einräumen wird. Intereffant ift bas insbesondere auch aus bem Umftande, daß die Mohammedaner unter ben Chinesen nicht allein fehr zahlreich find, fondern auch politisch nicht unwesentlichen Ginfluß üben und fich von ihren nichtmohammedanischen Bolfsgenoffen vielfach itreng getrennt halten. Befannt ift die Rolle, die die Mohammedaner bei ben großen Aufftanden mahrend bes letten halben Jahrhunderts in Ranfu, Dunnan und Turkeftan gespielt haben, ebenfosehr aber auch, daß ber Schut bes Sofes bei ber Flucht aus Befing nach den Borerunruhen im Jahre 1900 und während feines Aufenthalts in Singanfu ausschlieglich in ben Sanden mohammedanischer Truppen lag. Babrend in vergangenen Beiten wiederholt Mobammedaner hobe Ehrenstellen in China befleibet haben, find fie in ben letten Sahren aus bem höheren öffentlichen Dienft gang verschwunden. Das hangt mit ber Borichrift aufammen, wonach von den Beamten vor dem Bilbe bes Ronfuzius regelmäßige Ehrbezeugungen zu vollziehen find. In mohammedanischen Rreisen ift diese Burudsetzung fehr peinlich empfunden worden, und es ift feineswegs ausgeschloffen, bag jene über furz ober lang mit bem Berlangen ber Gleichberechtigung hervortreten werben. Daß berartige Beftrebungen burch eine von Konstantinovel geleitete Mission nur gefördert werden tonnen, liegt auf ber Sand, und bas Beispiel namentlich von RieberlandischIndien läßt darüber keinen Zweifel, daß die mohammedanischen Priester und Schriftgelehrten ihren Einfluß, sobald davon Erfolg zu erwarten ist, auch politisch in sehr ausgedehntem Maße zu betätigen wissen.

## Japan und Korea.

Bolitifche Evangelifation. Die rafche Ausbreitung bes Chriftentums in Rorea beginnt die japanischen Bolitiker zu beunruhigen. Nicht daß biefen bas Chriftentum an fich unbequem ware; aber in Rorea find offenbar die chriftlich angeregten Rreife zugleich Rreife ftart empfindender Batrioten, und der foreanische Batriotismus hat gegenwärtig allen Grund, fich gegen bie Bergewaltigung Koreas burch die Japaner aufzubäumen. Bor Beiten hatte man nun einfach die Christianisierung des Landes mit Gewalt zu hindern gesucht; aber bagu find die heutigen Japaner zu moberne Menschen. gegen tann man versuchen, das Chriftentum, wenn es nun einmal eine Macht in Rorea ift, in ben Dienft ber eigenen Sache zu ftellen. Siezu rat g. B. ber driftliche Journalist Tokutomi, ber Berausgeber einer ber gelefenften Beitungen Japans. Er hat (nach C. M. Rev., Aug. 1908) in einer Rebe folgendes ausgeführt: In Korea ist bas Christentum jest eine politische Macht im ftrengen Sinne bes Wortes; aber leiber ift biefe im allgemeinen nicht auf der Seite Japans. Gin Busammenftog amischen ben foreanischen Christen und der herrichenden Macht in Rorea (b. h. ben Sapanern) ift nicht ausgeschlossen. Den Missionaren find zwar natürlich feine politische Machenschaften augutrauen; aber fie mogen wiber Billen in eine Lage tommen, wo fie für ihre Leute gegen Japan Front machen muffen. Die javanischen Chriften follten baber felbst die Evangelifation Roreas in großem Stil in die Sand nehmen und fich fo an die Stelle der fremden Miffionare fegen. Bas diefe bagu fagen, tut nichts gur Sache. Die Folge ware, bag die Chriften Japans die religiösen Führer Koreas würden, und damit ware für die Zutunft jeder Konflitt zwischen foreanischem Christentum und japanischer Politik ausgeschloffen. -Db die Rechnung ftimmt, ift eine Frage für fich. Jebenfalls fieht man bier, welche Gefahren für bas Chriftentum und die Miffion die heutige Lage in Oftaffen in fich birat. Auf ber einen Seite für bie Miffionare bie Berfuchung, fich zu Sachwaltern ber potitisch Unterbrudten zu machen und bamit felbit politische Bartei zu werben. Auf ber andern Seite bas Gelüfte ber Japaner, die geiftige Macht bes Chriftentums politisch auszunüben, am Ende gar zu politischen Zweden Berfündiger bes Evangeliums zu werben. Die zweite Befahr ift die größere. Wir wiffen nicht, wer mehr zu bedauern ware, ber politische Evangelist oder ber, an bem er Mission triebe. In beiden Fällen wurde bie Sache bes Chriftentums ichmer geschädigt; benn biefes gebeiht nur ba, wo es Gelbstzwed ift. "Trachtet am ersten nach bem Reich Gottes!"

#### Cürkei.

Wie China, so scheint auch die Türkei den Weg der Resorm einschlagen zu wollen. Wenigstens hat der Sultan im Juli eine Proklamation erso wonach die schon im Jahr 1876 verheißene Berfassung nun end treten soll. Natürlich ist es nur eine Zwangslage, die den

Domanen zu biesem Schritte veranlaßt bat. Das war icon im Rabr 1876 der Fall, nachdem furg gubor ber jegige Gultan Abdul Samid ben Thron bestiegen hatte. Damals wie jest galt es durch Bugestandnisse, die man nach verschiedenen Seiten bin machen mußte, den bedrohten Thron zu befestigen. So murbe am 23. Dezember 1876 eine Berfaffung verheißen, Die aber niemals gur Ausführung tam. Denn nachdem im Marg 1877 bas erfte Barlament eröffnet worden war, brach im folgenden Monat der Rrieg zwischen der Türkei und Rugland aus, und alles blieb beim alten. Reine der Reformen wurde ausgeführt, und der Despotismus blieb bis heute die herrichende Regierungsform in ber Türkei. Jest hat die langjährige Opposition ber jungtürkischen Bartei gegen die bestehende Regierung und die Garung in ber Urmee ben Gultan genötigt, jene Konstitution vom Jahr 1876 endlich in Rraft zu fegen. Unter ben Reformen, Die bie neue Berfaffung vorfieht, ericheint uns als Chriften und Miffionsfreunden befonders wichtig, daß in Rufunft im türtischen Reich perfonliche Freiheit, Religionsfreiheit für jebermann, fowie Breffreiheit und Freiheit fur bas Schul- und Ergiehungsmefen gemahrleiftet fein foll. Man tann nun freilich fragen, wieviel davon wirklich zur Ausführung tommen wird und inwieweit die ogmanische Regierung und ihre Beamtenwelt fünftighin überhaupt gewillt und auch imftande fein wird, diefen Forberungen nachzukommen. Denn man barf nicht vergeffen, daß in der Türkei verschiedene Fattoren in Rechnung genommen werben muffen. Erstlich ift ber Sultan nur wiberwillig auf ben neuen Rurs eingegangen. Sodann ift das türkische Reich ein Ronglomerat von den verschiebenften Bolfern. Türfen, Albanier, Magebonier, Sprier, Armenier, Rurben und andere Bolferichaften bilden eine fo beterogene Bevolferungsmaffe, bag jedes gemeinsame Intereffe fehlt und ftatt beffen nur Diftrauen und Feindfeligkeit zwischen benfelben herricht. Drittens gilt ber Gultan befanntlich für bas religiofe Dberhaupt ber islamischen Welt, und er ift in feiner religiofen und politischen Stellung an den Koran und an die mohammedanische Tradition gebunden. Der orthodore Islam gefteht aber ben Chriften, beren es genug in der Türkei gibt, feinerlei Rechte gu. Deffenungeachtet barf man vielleicht doch nicht allzuschwarz sehen und zum mindesten einige Soffnung für eine beffere Bufunft ber driftlichen Bolfer im türkischen Reich begen. Der Gultan wird ichließlich einer freien Religionsubung nicht langer im Bege fteben durfen, und auch die Miffion barf nun wohl hoffen, bag ihr jest freiere Bahn gegeben ift.

#### Jslam.

Die Bahn nach Mekka. Seit dem 1. September hat Medina, die "Stadt" par excellence, die Eisenbahn. Die große, rund 1800 km lange Bahnlinie Damaskus-Mekka nähert sich also der Bollendung. Erst vor vier Jahren ist die erste Teilstrecke, Damaskus-Maān, eröffnet worden, und wenn mit derselben Energie weiter gearbeitet wird, läuft 1910 der erste Zug im heiligen Mekka ein. Die Mittel zu dem Bau, dis jest 70 Millionen Mark, sind nach dem Reichsboten großenteils durch freiwillige Spenden der Moskem ausgebracht worden, und zwar je näher man Medina kam, um so begeisterter

Bird boch die Bahn die Bilgerfahrt nach Meffa ungemein erleichtern. Es tommen jährlich ungefähr 100 000 Bilger nach Meffa, und man tann annehmen, daß die Gifenbahn, besonders wenn fie einmal nach bem Safen Dichedda am Roten Deer fortgeführt ift, den Bilgerftrom noch bedeutend verftarfen werbe. Das bedeutet aber zugleich eine weitere Starfung des Ginheitsgefühls unter ben Mohammebanern ber gangen Erde, also ber panislamischen Bewegung, die icon jest eine bedeutende geiftige Macht darftellt.\*) Das weiß man natürlich auch in Konstantinopel, von wo aus ber Bau mit großem Rachdruck betrieben worden ift. Es handelt fich für ben Gultan um eine ftrategifche Bahn in mehr als einem Ginn. Gie wird nicht nur bagu bienen, baß die unruhigen Stamme Arabiens leichter im Baum gehalten werben; fie wird auch ben Ginfluß bes Gultans jenfeits ber Grengen bes türftichen Reiches wefentlich ftarten. Der Banislamismus blidt ja auf ben türtischen Sultan als auf ben Rhalifen, alfo ben Nachfolger bes Propheten und bas geiftliche Saupt ber gangen islamischen Belt. Die Ibee ift zwar geschichtlich gang haltlos, aber barum für bie türfifche Bolitit nicht weniger wertvoll, und ein guter Renner bes Islam (Dr. E. Gell, C. M. Rev. 1908, 479) weift barauf bin, baß fie gerabe an bem jetigen Gultan einen eifrigen Forberer Bas tann ihm babei bienlicher fein, als bie Bilgerscharen, bie unter feinem Schut in Meffa gusammenftromen, um bort mit neuem Gifer fur die Sache des Islam erfüllt zu werden! - Es ift aber möglich, daß die Eisenbahn mit ber Zeit noch andere, unbeabsichtigte Wirkungen hat. Indem fie Metta zugänglicher macht, wird bas alte Beiligtum von feinem geheimnisvollen Rauber verlieren. Die Bilgerguge werden auf ihrem Bege noch mehr als bisher mit europäischem Besen in Berührung tommen, und biefes liefert zwar ben Berfechtern bes Islam für ben Augenblid einige neue geiftige Baffen, wird aber ichließlich doch zu feiner Auflösung beitragen muffen. Für Chriftentum und Miffion ift bas junachft freilich nur ein indiretter Bewinn. Db es der aratlichen Miffion gelingen wird, ber Bahnlinie entlang in die Rabe ber beiligen Stätten vorzubringen?

— Deutschland und die Mohammedaner in China. Das deutsche Reich hat bekanntlich den Schutz über die türkischen Untertanen in China übernommen. In den Blättern wurde das teilweise so berichtet, daß der Schein entstand, es handle sich um einen Schutz über alle Mohammedaner in China. Das wäre schon deswegen unmöglich, weil die meisten Mohammedaner in China (die Schätzung ihrer Zahl schwankt zwischen 10 und 30 Millionen) chinesische Untertanen sind und also nicht unter fremdem Schutz stehen könnten. Die ganze Abmachung ist rein politischer Art und entspringt aus den freundschaftlichen Beziehungen zwischen der deutschen und türkischen Regierung, die nicht notwendig eine Verleugnung des christlichen Standpunktes mit sich bringt,

<sup>\*)</sup> Wenn Paccard im Juliheft (S. 281) den Panislamismus für ein hirngespinst erklärt, so ist die Meinung die, daß es sich auf absehdare Zeit nicht um eine gemeinsame bewaffnete Erhebung gegen die christlichen Mächte handeln könne solche auch nicht beabsichtigt werde. Damit ist nicht ausgeschlossen, daß om Einigung aller Moslem gearbeitet wird, aber mit politischen hintergei

wenn auch eine Gefahr nach dieser Seite nicht zu leugnen ist. Vorerst hat bie neue Abmachung als solche für die Mission keine Bedeutung.

## Beimat.

Mus dem Sahresbericht ber "Berliner Diffionsgefellich aft." So heißt jest nach Komiteebeschluß und landesherrlicher Genehmigung die Miffionsgefellschaft, die bisber in Miffionsfreisen furzweg Berlin I genannt wurde, aber einen fehr umftanblichen offiziellen Ramen trug. Gine Berwechslung mit andern Gefellschaften ift ausgeschlossen, da die oftafrifanische Miffion ihren Sit nach Bielefeld verlegt hat und Berlin II fich offiziell Gogneriche Miffion nennt. Der neue Jahresbericht gibt einen intereffanten Einblid in die Arbeit, die von einer Miffions-Gefellichaft in ber Seimat geleistet wird. Bei ber gewaltigen Ausdehnung ber Arbeit braußen ift es unbedingt nötig, daß gur Befruchtung des heimischen Missionslebens neue Ranale gegraben und die alten vertieft werden. Die Bahl ber Beranftaltungen (Miffions-Feste, Bortrage usw.), die von ber Berliner Miffion mit Rednern verjorgt wurden, betrug im Berichtsjahr 1335. Richt weniger als 392 Miffions-Silfsvereine find an Diese Miffion angefchloffen. Die Rahl ber Miffions-Nahvereine ift im letten Jahr um 26 geftiegen und beträgt 763. Die Erzeugniffe ber vielen fleißigen Sande geben in die "Lagerftube" nach Berlin und von da nach Afrika und China zum Gebrauch oder auf die Bagare gum Berkauf. Dieje Lagerstube gibt feit Dezember ein eigenes Blättchen für die Nähvereine heraus. Anklang findet, wie es scheint, auch ber Gedanke, daß einzelne Synobalfreise ber Beimat fich eine Missionsstation als besonderes Pflegefind erwählen. Bu den bestehenden Provinzialmissionsverbanden ift als jungfter der Berband Groß-Berlin hinzugefommen, der es fich zur Aufgabe gefett bat, in ber Reichshauptftadt, die fich bis jett nur in geringem Dage an der Diffionsarbeit beteiligt, bas Diffionsleben mehr gu pflegen, und zwar in besonderen, den eigentumlichen Berhaltniffen ber Großftadt entsprechenden Formen. Much ein Berliner Berein für arztliche Miffion hat fich gebilbet, ber ber Berliner Miffion und zugleich bem Tubinger Inftitut dienen will. Eine andere Neugrundung ift ber "China-Miffionsbund chriftlicher Jünglinge und junger Manner", ber junachst bie Diffionsarbeit an der männlichen chinesischen Jugend unterstützen und zugleich unter der Jung-Männerwelt der Beimat die Liebe gur Miffion fordern mochte. Gin befonders rafches Bachstum und eifrige Tätigkeit zeigt ber Lehrer-Miffionsbund, er gablt nun schon über 1000 Mitglieder. Go etwas ware auch für die Silfslander ber Baster Miffion ju wünschen. - Die Finanglage bes Jahres 1907 gab Unlag zum Sorgen, aber auch zum Danken. Der gefürchtete Fehlbetrag von 200 000 Mf. ift bis auf 123 780 Mf. herabgemindert worden. "Der Goliath vor bem Lager ber Miffion" ift immerhin noch groß genug, denn auch von 1905 ist noch ein Fehlbetrag von nahezu 180 000 Mark vorhanden, und der Boranschlag für 1908 ist bedeutend höher, als der für 1907 war. Das natürliche Bachstum einer lebensfraftigen Miffion laft fich eben nicht unterbinden. Wenn auch die Leiter ber Berliner Miffion vorläufig nicht wiffen, wie fie die schwere Rechenaufgabe löfen follen, fo find fie bes

getrosten Glaubens, baß ber herr, ber ihnen die Aufgabe gegeben, auch jur rechten Beit mit seinem Rat und seiner Silfe ba sein werbe.

- Der Jahresbericht ber Baster Diffionsg efellich aft, ber foeben erschienen ift, ift diesmal besonders reichhaltig. Die llebersicht über ben Stand bes Berkes baheim und auf ben Miffionsgebieten (70 Druckfeiten) ift doppelt fo umfangreich wie in früheren Jahren und enthält neben Schilberungen ber Befamtlage auf ben einzelnen Bebieten eine Fille lehrreicher Ginzelzuge. Gine fleine lebersichtsfarte zeigt die Lage ber Sauptstationen und gibt zugleich einen Begriff von der Ausdehnung ber vier Diffionsgebiete. Auf weiteren 72 Seiten finden fich langere Musguge aus besonders intereffanten Berichten bon einzelnen Stationen. Um fürzesten werben in bem Bericht immer noch bie heimatlichen Berhaltniffe behandelt, und es hat ja entschieden fein Gutes, wenn Werben, Organisieren und Sammeln recht in ber Stille vor fich geht. auch wenn es eine große Summe von Arbeit in fich fchließt. Ift die Berborgenheit zu vollständig, fo hat das freilich ben Nachteil, daß die Miffionsfreunde und die heimatlichen Mitarbeiter zu wenig von einander erfahren und zwar getrennt marschieren, aber nicht vereint schlagen können. - Gine Beranderung in der Miffionsanstalt in Bafel fei auch bier ermabnt. Der erste theologische Lehrer, Bfarrer (jest Dr. theol.) Abolph Ringler, ist nach fast 30 jähriger treuer und gesegneter Arbeit in den Ruhestand getreten, in ber hoffnung, mit bem Ertrag feiner theologischen Arbeit noch literarisch dienen zu können. Un feine Stelle ift ber bisberige zweite theologische Lebrer, Bfr. Dahlhäußer, getreten. Dag an Stelle bes einen abgehenden zwei neue Theologen (Bir. E. Rnapp und S. Riefer) an bas Miffionshaus berufen worben find, hat feinen Grund in einer wichtigen Menberung bes Lehrplans. Bisber bilbeten bie brei ältesten Sahraange sozusagen eine theologische Rlasse. und die Hauptfächer (Biblifche Ginleitung, Dogmatit, Ethit ufm.) wurden nur je alle drei Jahre gegeben. Rünftig werden nur noch die zwei ältesten Jahrgange zusammengenommen, und ber breijabrige Rreislauf wird in einen zweijährigen verwandelt. Die brittältefte Rlaffe erhalt ihren theologischen Unterricht für fich. Beitere Berbefferungen im Lehrplan find noch im Bert. -Erfreulich ift eine Ronfereng von Lehrern deutscher Miffionsanftalten, die im Juli in Berlin stattgefunden hat und auch von Bafel beschickt worden ift. Die Ronfereng foll wiederholt werden und ift nicht nur ein neuer Schritt jum engeren Busammenschluß ber Schwestergesellschaften, sondern auch ber Unfang eines innigeren Busammenarbeitens und einer reichlicheren gegenseitigen Befruchtung in der Ausbildung der Missionare. Soffentlich kommt es bald auch zu einer engeren Fühlung zwischen ben Beimatfefretaren ber einzelnen Befellschaften; wir wurden bavon eine wesentliche Forberung ber beimatlichen Berbearbeit erwarten.

### Roloniales.

Die Entstehung einer Preßfehbe gegen die P an folgendem Beispiel studieren. Auf einer Berufs Kamerun kommt ein Herr auf die Basler Station

einer Miffionarsfamilie gaftlich aufgenommen. Er macht natürlich auch bie Bekanntichaft ber brei Rinder, beren altestes nicht gang 21/. Sabre alt ift. Die Rinder hatten nur den einen Gehler, daß fie (b. h. bas alteste, die andern redeten überhaupt noch nicht) nur Duala fprachen, eine Unterhaltung in Deutsch aber beharrlich ablehnten. Der Gaft zieht weiter und veröffentlicht nachher unter andern Reifeerlebniffen auch feine fonft angenehmen Gindrude bom Miffionshaus in B. und bas Erlebnis mit ben brei beutschen Rindern, die nicht Deutsch verstehen, sondern (bie Armen!) es erft fpater als frembe Sprache lernen muffen. Die Bemertung ift gang ruhig gehalten; es handelt fich ja um Gaftfreunde, bie man eigentlich überhaupt nicht öffentlich fritifieren foll. Aber es bauert nicht lange, fo greift eine miffionsfeindliche Tageszeitung Die Sache auf; bon ihr übernehmen wieder andere Die Runde, und Die Entruftung wachft. Gin beutsches Blatt in Brafilien beginnt: "Daß beutsche Rinder im Elternhause anstatt ihrer Muttersprache eine Niggersprache lernen, follte man nicht für möglich halten." Es ruft nach ber Regierung, bamit diese bas Ansehen ber Beigen mabre, und ichließt: "Eltern, die ihre Rinder verniggern laffen, follte man bas Erziehungsrecht nehmen." Bas mag noch alles fommen? Die Romit bes Falles besteht barin, bag die Schuldigen gar feine Deutsche, sondern gute Berner find, in deren Seimat die Muttersprache bekanntlich hoch in Ehren fteht. - Dit ber Sache felbft verhalt es fich fo. Man tann erfahrungsgemäß gar nicht verhindern, daß Rinder, die ihre ersten Lebensjahre im Ausland verleben, fich zuerft die Sprache bes Landes aneignen, außer wenn es möglich ift, fie gang bon ihrer Umgebung gut ifolieren. Db bas gut ware, ift noch bie Frage. Jebenfalls tann es eine Miffionarsfrau icon wegen ihrer sonstigen Pflichten nicht. Man muß also wohl ober übel die Rinder häufig ben eingeborenen Dienftboten überlaffen, und damit ift die Sprachenfrage für bie erften Jahre entichieben. Diefe Erfahrung machen nicht bloß Deutsche, auch nicht bloß Missionare. Tatsache ist aber auch, baß die Rinder daneben ihre Muttersprache, die fie ja von den Eltern hören, fehr früh verstehen lernen und fich fvater in fürzester Beit auch an beren Gebrauch gewöhnen, mahrend die fremde Sprache ebenso schnell vergeffen wird. Aber unsere Befampfer in ber Preffe tommen mit erstaunlich wenig Sachkenntnis aus.



Berichtigung. In der August-Nummer, Seite 323, Zeile 16 von unten, ift ftatt "der Prophet Scheich (Uhmed)" zu lesen: "der Prophet Scheich Ahmed". Ebenso am Ansang von Seite 324: "Scheich Ahmed" statt "Scheich".

# Literarifche Beilage jum Miffions-Magazin.

1908, Mr. 3.

Martin Rahler in Salle und die gegenwärtige theologische Lage, von Alfred Boegner, Direttor ber Parifer Missionsgesellschaft. Neufirchen 1908. Buchhandlung bes Erziehungsvereins. 35 S. ach Mf 1.

Bas uns veranlaßt, auf diese Schrift gerade bier hinguweisen, ift nicht nur ber Umftand, daß fie von einem Diffionsbirettor geschrieben ift und von einem Theologen handelt, der der Miffion wiederholt eine eingehende Behandlung hat zuteil werden laffen (zuleht in dem fürglich in zweiter Auflage erichienenen zweiten Band ber "dogmatifchen Beitfragen"), fondern das macht die Bedeutung Martin Rablers für Die evangelische Miffion aus, daß er ihren Arbeitern zu dem Doppelten verhilft, ohne welches ein Mitarbeiten im Dienfte ber Diffion nach Boegner gar nicht bentbar ift: gu einer ungebrochenen Freudigkeit bes Glaubens und zugleich zu ber Buberficht, baß folder Blaube auch vor dem wiffenschaftlichen Denten ftandhalten tann. Bie bas ge-Schler führt Boegner in fnapper, lebendiger Darftellung aus: Rahler führt von der bogmatischen Formel zur Tatsache zurud, aus der jene Formel erft ihren Inhalt erhält, vor allem zu der Tatsache des übergeschichtlich, d. h. unabhängig von allen geschicht-lichen Umfränden den Glauben wirkenden Christus. Da die Mission seit dem ersten Bfingftfeft im Grunde nichts anderes ju tun hat, als "die großen Taten Gottes" gu verklindigen, fo liegt es auf ber Hand, bag fie in Rablers Theologie eine wichtige Bundesgenoffin findet und fich jeder Bemühung freuen barf, ihr gu ber berbienten Beachtung zu berhelfen.

Enzyllopädie des Jelam. Geographisches, ethnographisches und biographisches Börterbuch der mohammedanischen Böller. Herausgeg. von Prof. Dr. Houtsma in Utrecht und A. Schaade. Leipzig, Otto Harrassowith. In Lieferungen von 4 Bogen zu Mt. 3.50, vollständig in etwa 45 Lieferungen binnen 10—12 Jahren).

Ein groß angelegtes Werk, das ein ausgezeichnetes hilfsmittel für das Studium bes Islam zu werden verspricht. Die uns vorliegende 1. Lieferung enthält bereits einige Artifel von allgemeinerem Interesse, so unter dem Stichwort Abd über die Skaverei, ferner über Abd al-Radir, dem Stifter des Kadirija-Ordens, und über Abd al-Rahman Khan, Emir von Afghanistan. Etwa zu optimistische Urteile wird der mitt der Erfahrung der Mission unter Mohammedanern vertraute Leser unschwer herausssinden. Möchte das Wert auch in Wissionstreisen sleifig studiert werden!

Jahrbuch über die dentichen Rolonien. 1. Jahrgang. herausg. von Dr. R. Schneider. Giffen, G. D. Babefer. acb. Dit. 5.

Alles, was eine gründlichere Kenntnis der Kolonien verbreiten hilft, dient mittelbar auch der dort arbeitenden Mission. Schon unter diesem Gesichtspunkt begrüßen wir dieses Buch, das nun allährlich wiederzusehren verspricht. Wir freuen uns aber auch, unter den Versassern der einzelnen Artikel Männer zu sinden, deren Namen in Missionskreisen einen guten Klang haben und dassür dürgen, daß in dem Jahrbuch nicht bloß die wirtschaftliche und patriotische, sondern auch die spezissisch driftliche Aufschsstung zum Worte kommt. So hat Prof. Meinhof über das Seelenleben der Einzeborenen, Missionar Spieth über die Rechtsanschauungen der Togo-Neger und ihre Stellung zum europäischen Gerichtswesen geschrieben. Wir möchten wünsschen, daß je und je auch eigentliche Missionsfragen allgemeineren Interesses zur Sprache tämen; ein Thema wäre z. Die Stellung der Mission im Ganzen unserer Kolonien. W.

Gin Mann nach dem Herzen Gottes. Friedrich Gerber. Ein Lebensbild, gezeichnet von H. Hugenbubel. 304 S. mit 10 Bilbern. 1908. Basel. Berl. v. Kabes. F. Spittlers Nachs. geh. Fr. 2.75 — Mt. 2.20, | geb. Fr. 4.— — Mt. Pfarrer F. Gerber, bessen Lebensbild uns hier mit kundiger und lieb

Hand gezeichnet wird, war nicht nur eine in Gott wurzelnde Berfönlichkeit, die einen tiefgehenden Ginfluß auf das religiöse Leben in Stadt und Kanton Bern ausgeübt hat, sondern auch ein Missionsmann, der mit seinem warmen Herzen die Missionssache in den Freisen seines Kantons mit Entschiedenheit vertrat. Wie zündend und packend waren doch seine volkstümlichen Ansprachen an den ländlichen Missionsfesten, die der vielbeschäftigte Direktor des Berner Lehrerseminars selbst noch in seinem Kliter an so manchen Sonntagen besuchte, und wie deweglich wußte er zu den Herzen seiner Berner zu reden, denen er landauf, landab mit seinem feurigen Zeugnis für den Herrn und seine Reichssache lieb und teuer war! — Sein Lebensbild, das wir siemit bestens empsehlen möchten, wird auch Missionsfreunden eine werte Gabe sein.

Branne und weiße Kinder. Ernstes und Heiteres aus einem indischen Missionshause. Mit 20 Abbilbungen. 76 S. Leipzig. Berl. ber Ev. luth. Mission. 1908. 60 Bf.

Das sind lebensvolle Stizzen, an denen jung und alt seine Freude haben muß, anschaulich und gut erzählt, dabei von frischem Humor durchweht und dem Leben abgelauscht.

Hinter dem Schleier! Ein Schrei der Not aus der mohammedanischen Frauenwell. Zusammengestellt von Elisabet Franke. 40 S. Berlag Orient, Franksurt a. M. 30 Pf. Einige Bilder, die uns in ergreisender Weise den jammervollen Zustand der islamischen Frauenwelt vorführen und zur Arbeit unter derselben auffordern.

Die VI. Allg. Süddeutsche Christliche Studenten-Konferenz in Freudenstadt im Schwarzwald. Pfingsten 1908. 92 S. Basel. Missionsbuchhandlung. Fr. 1.50. Die XII. Christliche Studenten-Konferenz in Aarau 1908. Bern. A. France. Fr. 1.50.

Diese Konferenzen, die den Zwed verfolgen, der Studentenwelt die große Botschaft Jesu Christi an die Menschheit näher zu bringen, und zugleich die Berson Christi in deren Mittelpunkt zu stellen, dieten hier eine Reihe wertvoller Referate über christliche, soziale und theologische Fragen, von denen auch je eins sich mit einer Missionsfrage befaßt. Denkenden Lesern sehr zu empfehlen. St.

Geographisches Sandbuch. Unter Mitarbeit hervorragender Fachmänner herausgegeben von Albert Scobel. Bielefeld und Leipzig, Belhagen und

Rlafing. 20 Lieferungen a Dit. 1 .-

Ein prächtiges, groß angelegtes Werk, mit vielen gutgewählten Bildern, Kärtchen, Profilen und Diagrammen, vor allem aber mit sehr reichhaltigem Text. Die neun Lieserungen, die dis seht vorliegen, behandeln zuerst die Erde als Weltsörper, mit Einschluß der Pflanzenwelt, Tierwelt und Bevölterung, dann Europa im allgemeinen, Deutschland, die Schweiz, Oesterreich-Ungarn und das südösstliche Guropa. Wir sind gespannt auf die Teile, die von den nichtdristlichen Ländern handeln, und werden dazüber wieder berichten. Für das Studium der Mission, das setzt in erfreulicher Zunahme begriffen ist, ist eine sichere geographische Grundlage sehr wichtig. Hier kan man sie gewinnen, und wir wünschen dem schönen Werke gute Aufnahme bei den gebildeten Missionsfreunden. Daß die religiöse Betrachtung hinter der wissenschaftlichen zurücktritt, braucht uns nicht irre zu machen; es kommt nur darauf an, daß wir ein olches Buch mit christlichen Augen Lesen. Uedrigens wäre es interessant, einmal sestzuftellen, wie viel auch eine rein wisenschaftliche Darstellung der Erde und ihrer Bewohner dem christlichen Geiste zu verdanten hat.

Griffith John. The Story of fifty years in China. By Dr. R. Wardlaw Thompson. London, Religious Tract Society. \$\Psi\cdot\ 2 sh.

Hier erzählt der Direktor einer großen englischen Mission die Lebensgeschichte eines seiner Missionare. Das ist sicher eine Seltenheit; und wenn der Direktor dabei noch bekennt, der Held des Buches sei dis zum Ende vor seinen Augen gewachsen, so müssen wir einer ganz besondern Bersönlichkeit zu tun haben. Damit skimmt die Berbreitung des Buches. Die populäre Ausgabe, die uns soeben zugekommen ist und einen skattlichen, gut gedruckten Oktavband bildet, ist schon die britte Auskage binnen zweier Jahre. Bir haben allen Erund, die Engländer um ihre reiche Bibliothet schoner Missionsbiographien zu beneiden. Hier ist wieder ein neues Glied hinzugekommen. Möge es auch deutsche Leser sinden.

Beffe, Joh. Frühlingswehen in der Bolterwelt. 45 Miffionsgeschichten. 491 S. Calm und Stuttgart, Bereinsbuchhandlung. Solid geb. Mt. 4 .-.

Es ist dies eine trefstiche Sammlung der besten Missionsgeschichten aus verschiedenen Missionsgebieten Amerikas, Afrikas, Indiens, Oftasiens und Ozeaniens, die nach ihrer Glaubwürdigkeit und allgemeinen Berskändlichkeit ausgewählt und sorgfältig bearbeitet sind, um sie auch leicht lesbar zu machen. Der Herausgeber will damit besonders den vielen Missionsvereinen einen Dienst erweisen, indem er ihnen einen geeigneten und packenden Stoff zum Borlesen darbietet. Das ist ihm auch gelungen und es werden ihm viele dassir Dank wissen. Auch als Familienlektüre sind diese längeren Missionsgeschichten eine willkommene Gabe.

Jahrbuch der Sächfischen Missionstonferenz für bas Jahr 1908. XXI. Jahrgang. 230 S. Leipzig, S. G. Wallmann. Mt. 2.—.

Dieses wertvolle Jahrbuch kommt biesmal leider etwas spät zur Anzeige; dasselbe hat aber mit seinen gediegenen Aufjätzen, tadellarischen Uebersichten und Statistiken, mit seiner Chronit und Besprechung der Missonstiteratur einen bleibenden Wert.
Tüchtige Bearbeiter haben dasselbe zu einem der hervorragenosten Missonsbücher geschaffen, wodurch Missonskreise Jahr für Jahr ein zuverlässiges Material aus den verschiedensten Gebieten der Missons erhalten.

Gehring, A. Etliches fiel auf ein gut Land. Grächlungen aus der Tamulenmission. 133 S. Mit vielen Bildern. Leipzig, Evang, luth. Mission. Mt. 1.—.

Bier hübsch gezeichnete Missilber, die uns die ausgestreute Saat und ihre Frucht unter den Tamulen erkennen lassen. Das gut ausgestattete Büchlein eignet sich besonders auch zum Borlesen in Bereinen.

Cloper, Miff. Geschichte unserer Missionsstation Rotapad in Jenpur (Borberindien). 135 S. Mit vielen Bilbern. Breflum, Missionshaus. Mt. -.60

Gine Monographie aus der Schleswig-Holfteinschen Mission, die in großen Zügen das Wirken Gottes in der Heidenwelt des Kotapad-Bezirkes schildert. Noch vor 20 Jahren eine Wüste, ist derselbe jest ein weiter Garten Gottes, worin viele liedliche Blumen Gottes blüben. In etwa 250 Ortschaften hat dort seitdem das Evangelium Juß gefaßt trot vieler Mühsal und Krankheitsnot der Boten Christi. Die Darstellung ist frisch und packend; nur die Uederschrift des ersten Kapitels hätte unseres Erachtens mit einem milderen Ausdruck wiederzegeben sein sollen.

Leitsaden der Kolonialkunde. Für die Hand des Lehrers von Dr. B. Nohrbach und Dr. R. Lampert. I. Heft: Die afrikanischen Kolonien Deutschlands von Dr. B. Rohrbach. Stuttgart, Th. Benzinger. 48 S. Mt. —.60

Ein Kolonialkenner hat in vorliegendem Schriftchen dankenswertes Material für den Kolonialunterricht in der Schule zusammengestellt. Als Leitfaden dürfte es für den Lehrer genügen. Das Geographische und Ethnographische überwiegt den übrigen Stoff; doch werden auch schwedende Kolonialfragen, sowie die Wirtschafts- und Berwaltungsverhältnisse berührt. Die Mission ist der Kamerun gar nicht erwähnt, dei den übrigen Kolonien nur mit einigen Worten. Sie erscheint uns aber wichtig genug, um auch in einer solchen Darstellung zu ihrem Rechte zu kommen. — Bon demselben Berfasser stammt auch eine Auswahl von Licht bildern, die vom gleichen Berlag künstich und leihweise zu beziehen sind und die Bestimmung haben, durch Borführung in den Schulklassen den Text zu illustrieren.

Die Missionsterte des Renen Testamentes in missionsgeschichtlichen Beispielen. Ein Hilfsbuch zu Lio. Dr. G. Meyers Meditationen und Predigtdispositionen. Bon P. G. Schade. Dritte Abteitung: Missionsgeschichtliche Beispiele zu den Texten der paulinischen Briefe. Zweite Hälfte: Philipper- bis Philemondrief. 182 S. Güters- loh, C. Bertelsmann.

Mt. 2.— | geb. Mt. 2.50.

Auch für diese Sammlung von illustrierenden Missionsgeschichten, die meist ber neueren Missionsliteratur entnommen sind, wird der Benützer von Mayers V dispositionen dem fleißigen Kompilator warmen Dant wissen. Missions to Hindus. A contribution to the study of Missionary Methods, by

Louis George Mylne, M. A., D. D.

Der Berfaffer biefes Buches, gegenwärtig Geiftlicher in England, war bon 1876 bis 1897 Bijchof von Bombah, und zwar ein fehr energischer Bijchof. Er ift also in ber Lage, sich über Mission in Indien auf Grund reicher Erfahrung zu äußern. Er möchte einen Beitrag liefern gur Diffionswiffenschaft, einer Biffenschaft, von ber er fchreibt, fie befinde fich noch in ben Binbeln, und zwar einen Beitrag, ber auf wirflicher Erfahrung beruhe. 3m erften Teil des Buches berfucht er in fieben Rapiteln Die geiftige Physiognomie Indiens zu zeichnen; zunächst den hinduismus als soziales System (Kaste). Es folgt dann die Theologie des hinduismus, ferner die monistische Ontologie resp. die pantheistische Seite desselben. In vier Kapiteln tommen noch einmal die Kasten zur Darstellung: ihre Beziehung zur Philosophie und Religion Indiens, ihr Ginfluß auf den Intellett, die Sittlichfeit und das religiöse Leben des Sindu. Im zweiten Teil werden die Methoden behandelt, die angewendet werden muffen zur Betampfung ber Rafte. Nachdem die Notwendigkeit einer bestimmten Methode auf Grund ber Gr fahrung und ber hl. Schrift tonstatiert worden, behandelt ber Verfasser zwei typische Missionsmethoden, die uns zu jeder Zeit und in jedem Land in der Missionsarbeit entgegentreten. Er nennt sie die Methoden der Diffusion und der Konzentration. Sie werden nach ihrem Wert für Judien beurteilt und an Xavier, Schwart und Caren veranschaulicht. Im letten Rapitel dieses Teils wendet er fich einem speziellen Zweig ber Konzentrationsmethode zu, bem Miffionsichulwefen, bas eine gang ungunftige Kritit erfährt. Der britte und lette Teil bes interessanten Buches handelt von ben Resultaten und Aussichten, wobei richtig unterschieden wird zwischen quantitativen und qualitativen Mesultaten. Das Resultat ist durchaus ermutigend. Der Bergssergser den mit guntatischen Westelltaten. Das Resultat ist durchaus ermutigend. Der Bergssergser gehört der englischen Sochstrebe an. War er doch vor seiner Ausreise nach Indien Tutor am Keble College in Oxford, und während er Bischof in Bomban war, zeigte sich dieser Standpunkt zuweilen in recht schroffer Weise. Wo kein Missionsbischof in den britischen Kolonien ift, stehen die Missionare der englischestrichtichen Missionsgesellschaft unter ber Jurisdiftion des Staatsbifchofs. Auf ber Diffionstonfereng in Bomban 1893 war 3. B. ben Miffionaren Diefer Gefellichaft von Bifchof Minine verboten, mit den andern Miffionaren zum beil. Abendmahl zu geben. Diefer Standpunkt tritt auch in borliegendem Buch zuweilen in fast naiver Weise gutage und schädigt manche an fich richtige Grundfage. Der Berfaffer fchreibt 3. B .: Das eine große Biel, das jeder Evangelift zu erftreben bat, ift die Entwicklung einer indischen Rirche, die fich ihre eigenen Bege bahnen muß und nichts vom europäischen Chriftentum herübernehmen follte als die Bibel, die Glaubensbekenntnisse, die Sakramente und die geschichtlichen Stufen des heiligen Amtes (Bischof, Priefter und Diakonus!). Das hebt doch "die eigenen Wege" so ziemlich wieder auf. Wenn man Christentum identifiziert mit westlicher Theologie, weftlichem Ritual und weftlichem Kirchenregiment, ift boch von einer indifden Rirche faum mehr die Rebe. Bei allgu großer Ungft bor indifder Barefie wird es taum ju einem indischen Theologen fommen. Es wird auch wohl fonft bem geiftreichen Berfaffer taum gelingen, mit indifder Diffionsarbeit vertraute Bejer burchweg zu überzeugen. Daß er bei feiner Miffionstheorie von ber Apoftelgeschichte ausgebt, ift erfreulich. Im allgemeinen find wir auch bereit, ihm guguftimmen, wenn er Konzentration anftatt möglichfter Ausbreitung verlangt, um bleibenden Erfolg zu haben. Gegen die Ausbreitung (diffusion), die sich aus Konzentration natürlicherweise ergibt, hat er selbstverständlich nichts einzuwenden. Xavier und Schwartz sollen illustrieren, wie man es nicht machen soll. Der Baptist Caren ist dem Kirchenmann Ideal. Den Erfolg Carens überschätzt er dabei. Die imponierenden Gebäude in Siranupur können nicht als Erfolg von Carens Miffionsibeal angesehen werben. Bischof Mylne ift fein Freund des Miffionsichulwesens; nur die Anstalten der Cambridge-Miffion in Delhi und der Orford-Miffion in Kaltutta finden Gnade vor seinen Augen. Das ift be-greistich, aber nicht überzeugend. Wie er die Methode Carens überschätt, so wird er dem Schotten Dr. Duff nicht gerecht. Doch es ift ein Benug, ben geiftreichen Bijchof über die Miffion in Indien reben ju hören, und fein Buch verdient von indifden Miffionaren und von folden, die Miffionen in Indien ju leiten haben, ftubiert gu werben. L. J. Fr.

# Das nationale Erwachen Indiens und die Mission.

Bon Diff. 2B. Baber.

an wird das nationale Erwachen Indiens und die Wirkungen desselben auf die dortigen Christengemeinden nie recht verstehen und beurteilen lernen, wenn man nicht die tieseren Ursachen der nationalen Bewegung in Indien kennt. Diese Kenntnis scheint mir aber, besonders in Deutschland, sehr dürstig zu sein und ist wohl teilweise auf die große Boreingenommenheit zurückzusühren, die gegenwärtig Deutschlands Stellung zu England charafterisiert. Man ist geneigt, in der nationalen Bewegung Indiens nur einen durch Englands Druck verursachten Notschrei zu sehen. Es scheint mir deshalb notwendig, vor allem eine kurze Darlegung der eigentlichen Ursachen der nationalen Bewegung zu geben.

Man glaubt allgemein, daß der mächtigste Faktor der gegenwärtigen nationalen Bewegung in Indien das Beispiel Japans sei, und es ist zuzugeben, daß der gewaltige nationale Ausschwung in Japan und der Sieg dieses kleinen Inselreiches im Osten von Asien über eine der größten europäischen Mächte einen tiesen Eindruck auf die Indier gemacht hat. Wer während des russisch-japanischen Krieges die von Eingeborenen redigierten Beitungen las, konnte sehen, mit welchem Interesse der Gang des Kampses versolgt und mit welcher Genugtuung, ja Schadensreude die Riederlagen der Russen verzeichnet wurden. Der Aussall des russisch-japanischen Krieges hat die Bölker des Ostens mit neuem Leben und neuen Hoffnungen erfüllt. Zum ersten Mal hat in der neueren Geschichte eine Ostmacht eine Westmacht besiegt; man kann ja nun hoffen, daß was einer Ostmacht gelungen ist, auch andern östlichen Ländern gelingen und der Tag bald kommen werde, da der Osten frei werden wird von der Oberherrschaft der Westmächte.

Daß das Beispiel Japans ein wichtiger Faktor in der Entwicklung des nationalen Bewußtseins in Indien geworden ist, muß man zugeben. Daß es aber der wichtigste Faktor sei oder gar, daß es die primäre Ursache der nationalen Bewegung sei, kann ich nicht annehmen. Die Anfänge des nationalen Erwachens der Indier gehen viel weiter zurück. Japans Beispiel hätte in Indien nicht den tiesen Eindruck gemacht, den es gemacht hat, wenn nicht schon vorher ein Berständnis für die politische und nationale Erhebung vorhanden gewesen wäre. Schon vor 24 Jahren, also lange ehe Japan die heutige Weltstellung einnahm, wurde der indische Nationalkongreß gegründet, der von Ansang an mit großem Enthu-

450 Baber:

siasmus ben Gebanken einer nationalen Berbrüderung ber indischen Bölker erfaßte und mit allen ihm zu Bebote ftebenden Mitteln eine entsprechende Bertretung bes indischen Bolfes in ber Berwaltung bes Landes herauszuschlagen fuchte. Man hat, auch von miffionarischer Seite, biefen Rongreß oft etwas verächtlich behandelt und die großen Reben, die auf den jahrlichen Zusammenfünften gehalten wurden, nur für Dunft angesehen. Biele anglo-indische Beamte haben die Bedeutung bes Nationalkongreffes völlig verkannt. Roch vor einigen Sahren hat ein früherer englischer Beamter Indiens, Berr Rees, in einer Berfammlung in England vom Rongreß als von einer "microscopic minority" gerebet. Der befannte indische Reformer Tschandrawarfar hat darauf richtig geantwortet: "Microscopic minorities are, after all, not the light things that he thought. All real good has come from microscopic minorities." Sedenfalle haben die Ereigniffe ber letten Beit gezeigt, daß ber Ginfluß bes Nationalkongresses ein viel tieferer war, als manche Beamte und Missionare anzunehmen gewillt waren. Und die englische Regierung wird in Rufunft noch viel mehr mit diesem Kongreß zu rechnen haben. Denn wenn es auch auf ber letten Jahresversammlung (Dezember 1907) in Surat gu einer Spaltung im Rongreß gefommen ift, fo hat fich berfelbe boch nicht aufgelöft. Die burch bie Spaltung veranlagte Ausscheibung ber Rabitalen — ber bombenwerfenden Revolutionsvartei — war fogar febr wünschenswert. Die Konfervativen, die die überwiegende Mehrzahl der Kongreßmitglieder bilben, haben fich wieder auf einer etwas veränderten Bafis nen konstituiert. Bei diesen Konservativen ber indischen Fortschrittsvartei ift bas Riel nicht bas, bag fie von der Oberherrschaft Englands frei werben; mas fie munichen ift womöglich Selbstvermaltung, ein eigenes Barlament unter Englands Borberrichaft; ihr Ideal ift eine Regierungsform, wie fie Sudafrita und andere englische Rolonien befigen. (Der. Dababhai Naoroji fagte auf dem vorletten Nationalkongreß: "The people of India claim self-government like that of United kingdom or the colonies." Und der "West Coast Spectator" befinierte die Biniche ber gemäßigten Partei in folgender Beife: "Our ideal is self-government under the Empire." Diese Leute find flug und politisch geschult genug, um einzusehen, daß Indien, wenigstens gurgeit, mit einer absoluten Unabhängigkeit von England nicht gedient ift. Freilich, wie fie fich bei ber ersehnten "Selbstverwaltung" bie Stellung ber englischen Regierung benten, ift nicht flar. Während man von einem eigenen indischen Barlament alles Seil erwartet, weift man bei der Forderung um Gewährung von Selbstverwaltung ber englischen Regierung nur bie Rolle bes "Nachtmächters" zu. Doch eine eingehende Besprechung der politischen Ziele bes Nationalkongresses gehört nicht in den Rahmen dieses Artikels: was wir zeigen wollten, ift das, daß der indische Nationalkongreß, wie es heute am

Tage liegt, trot seinen sonstigen Schwächen und seinen rhetorischen Auswüchsen doch einen tiesen Einfluß ausübte auf die Entwicklung des nationalen Gedankens und dis zu einem gewissen Grade eine Vorschule wurde, durch die das indische Bolk eine, wenn auch vielsach einseitige, politische

Schulung erhielt.

Un der administrativ-politischen Schulung der Indier hat aber die englische Regierung felber gang wesentlich mitgearbeitet. Indien wird in feiner Gefamtheit feit etwa 100 Jahren von England regiert. Bur Beit als die oftindische Kompanie am Ruber war, wurde es dem Hindu faum flar, was der Unterschied zwischen konstitutioneller Regierungsform und afiatischem Despotismus fei; benn wenn auch viele Beamte ber oftinbischen Rompanie die Sindu beffer behandelten als die früheren heidnischen und mohammedanischen Berricher, so war boch die Regierungsform der oftindischen Rompanie wesentlich reiner Absolutismus. Als jedoch Indien nach bem Aufftand (1857) unter die englische Krone kam, begann eine Entwicklung, die zwar prinzipiell die alte Regierungsform nicht aufhob, aber boch bedeutende Beränderungen mit fich brachte. Nachbem bie Regierung im Jahr 1854 ben berühmten Schulerlaß (Educational Despatsch) proflamiert hatte, wurden Universitäten gegründet, die durch die ihnen unterstellten Schulen und "Colleges" eine gründliche Bilbung in westlichem Biffen und weftlicher Rultur ermöglichten. Auf Diefe Beife murben Manner erzogen, die für die verschiedenften Regierungsamter verwendet werben fonnten und fortan verwendet wurden. Es gibt teine Rolonialmacht ber Welt, die fo ftart die Eingeborenen bes Landes zur Mitverwaltung herangezogen hat, wie das England in Indien getan hat. Im Laufe der Reit wurden nicht nur fämtliche niederen Regierungsftellen mit Eingeborenen besetzt, sondern man eröffnete ihnen auch nach und nach die höchsten Ehrenämter. Rur bie allerhöchsten indischen Staatsamter (Bigetonig, Gouverneure) find bis jest für Englander referviert geblieben. Ein wenig Nachdenfen genügt, um zu erfennen, wie diefes bis in die hochsten Stellen hinaufreichende Busammenarbeiten mit ben adminiftrativ äußerft begabten und tüchtigen englischen Beamten für die indischen Unterbeamten eine gar nicht zu unterschätzende politische Schulung werden mußte. Und wenn es mahr ift, daß oft mit dem Effen der Appetit kommt, fo ift es auch verftändlich, daß in dem Grade als die Eingeborenen fich ihrer Tuchtigfeit für Berwaltung und Regierung bes Landes bewußt wurden, in ihnen mehr und mehr auch das Berlangen erwachte, parlamentarische Rechte, Sit und Stimme im fogenannten "Indian Council", ber bochften Regierungsbehörde in Indien, zu erlangen. Und bas ift es, mas bie Indier, die der gemäßigten Bartei angehören, nun beanspruchen. Bu diefem Unfpruch find fie aber auf bem Wege natürlicher Entwicklung getommen, ehe das Beispiel Japans fie anreizte. Freilich ber politische Aufschwung 452 Baber:

Japans und der Regierungswechsel in England, der der liberalen Partei die Hegemonie im Staate verschaffte, haben diese Entwicklung beschleunigt und in den Indiern die Hoffnung einer baldigen Realisierung ihrer Ansprüche mächtig gestärkt. Und wer will ihnen das verargen? Die englische Regierung darf das am allerwenigsten tun, denn sie hat die gebil-

beten Sindu mehr ober weniger bazu erzogen.

Noch mehr als durch diese administrativ-volitische Schulung bat aber die englische Regierung burch die allgemeine englische Bilbung, bie fie einem bedeutenben Bruchteile bes indifchen Boltes gegeben, ber Entwicklung bes Nationalbewußtseins Borichub geleistet. Es ift mir nicht möglich, diefen Bunkt bier in umfaffender Beife zu begründen und barjulegen; ich will nur einige Andeutungen geben. Es wird bann und wann etwas verächtlich von der indischen Universitätsbildung geredet: bagu liegt aber fein Grund vor. Die feichten Urteile, die man manchmal zu hören befommt, beruhen gewöhnlich auf Untenntnis bes wirklichen Sachverhalts. Die Leiftungen ber englischen Erziehung in Indien find beträchtlich, und ber Ginfluß ber Universitätsbildung auf das indische Beiftesleben ift gang gewaltig. Dan bente nur an bas eine: Die indifche Universitätsbildung bat Taufenden und Abertaufenden von Sindu das Beltwiffen vermittelt. Bis vor etwa 60 Jahren führte bas indifde Beiftesleben ein in fich abgeschloffenes Dafein; burch die englische Bildung ftromten bagegen bie Beltgebanten wie eine große Flut herein in bie indische Boltsseele und beeinflußten in einer jett noch gar nicht absehbaren Beife bas gange indische Geiftesleben. Und bas nicht nur fo, bag neue Gebankenelemente und neue Beiftesibeale mitgeteilt wurden und ins Bewußtsein bes indischen Bolfes traten - bie von außen einströmenben Elemente weftlicher Bilbung und Rultur füllten auch viele bem indifchen Bolte eigentlimliche Ibeale, Sitten und Anschauungen mit neuem Leben. Diefe Birfungen ber neuen Bilbung waren bis vor furgem mehr verborgen, aber ber Brogeg ber geiftigen Umwandlung, ber bisher ein langfamer und verborgener war, tritt nun fraftig und teilweise ungeftum an ben Tag. Ich will, um bas, was ich meine, noch beutlicher zu machen, beispielsweise nur auf eine Seite ber englischen Bilbung in Indien binweisen: Indien fannte früher eigentlich feine Beschichte; ber geschichtliche Sinn ging ben Indiern faft gang ab. Dit bem Gintritt ber englischen Bildung trat in diefer Beziehung eine große Beränderung ein. Der indische Student wurde bekannt mit ber politischen, sozialen und religiösen Geschichte anderer, besonders weftlicher Länder. Dadurch wurde er nicht nur befannt mit ben politischen und nationalen Idealen, Rämpfen und Siegen biefer Länder, fondern biefes Gefchichtsftudium veranlagte ihn auch, sich auf seine eigene Geschichte zu befinnen und Bergleiche zu gieben gwifchen ber Geschichte anderer Bolter und bem Schicffal feiner

eigenen Nation. Ift es ein Bunder, wenn burch biefes Geschichtsftubium in den Röpfen und Bergen der Gebildeten nach und nach nationale Ideale und Hoffnungen in Beziehung auf ihr eigenes Bolt und Land erwachten? Und erinnern wir uns baran, daß die neueren Bilbungselemente ins inbifche Bolt hineingeworfen wurden auch durch die gang bedeutende Dithilfe der Miffionare. Unfere Miffionsarbeit war nicht eine rein religiofe; das große Ziel unserer Arbeit, auch der Schularbeit, war und ift zwar die Betehrung Indiens, aber wir haben boch auch, besonders in unserer ergieherischen Arbeit, ben Indiern neue fogiale und nationale Ibeale gur Nachahmung vorgeführt. Wir Diffionare mogen das nicht immer bewußt getan haben, aber wir haben es getan, benn diefe 3beale find bei und in Fleisch und Blut übergegangen, und wir konnen es nicht laffen, bavon bei gegebenen Belegenheiten zu reben. Die tüchtiaften Schulmiffionare in Indien (3. B. Dr. Miller in Madras) haben diefe Ibeale oft mit großer Absichtlichkeit ben Schülern nabegelegt. Wenn wir Diffionare nun neue Strömungen und Umwälzungen im nationalen Leben und Denken des indischen Boltes, für die wir gum Teil felber verantwortlich find, engherzig und hart fritifieren wollten, fo fame bas beinahe auf eine Gelbstanklage hinaus. Saben die Miffionare Urfache, fich in Diefer Begiehung angutlagen? 3ch glaube taum. Sonft würde auch bas Beiligfte, was fie dem Sindu verkundigt haben und noch verkundigen, von bemfelben Urteil betroffen.

Denn eine der tiefften Urfachen bes nationalen Erwachens der Sindu ift die Berfündigung bes Evangeliums. Bobin wir in Indien gegenwartig feben, im politischen, fogialen und religiofen Leben ber Sindu, itberall regt es fich und die Tendeng ift im Grunde diefelbe: Die inbifche Bolfsfeele ftredt fich aus nach Freiheit. Los von ber Rnechtschaft und hinein in die Freiheit! Das ift das Losungswort, bas überall ftarfer ober schwächer ertont. Um lautesten läßt fich biefer Ruf gegenwärtig im politischen Leben Indiens boren. Jahrhunderte-, ja jahrtaufendelang war das indische Bolt politisch unterdrückt, und die stummen Millionen Indiens wagten nicht, die Fremdherrschaft abzuschütteln; ja nach und nach föhnte sich das durch und durch fatalistisch bestimmte indifche Bewußtfein mit dem Gebanken aus, daß die politische Rechtlofigkeit ber indischen Bolter eben ein unabwendbares Geschick fei. Seute aber beginnt das indische Bolt zu erwachen von dem Schlummer seines politischen Fatalismus und zu begreifen, daß bas, was es bisher als unabwendbares Geschick betrachtet hat, nur Folge seiner Trägheit und Lethargie gewesen ift. Gin Geift ber Soffnung zieht burch große und maggebenbe Kreise bes indischen Bolles, ber die Bergagtheit wegnimmt und in ihm ben Glauben weckt und ftarft, daß auch über Indien noch die Sonne der politischen Freiheit und Unabhängigkeit aufgeben wird. - Freilich erkennen

454 Baber:

gerade die besten von Indiens Sohnen, daß mahre politische Freiheit nur dann möglich fein wird, wenn die foziale und religiöfe Rnechtschaft, in der das Land gefangen liegt, aufhören wird. Es ift besonders das Raftenfustem mit all feinen schlimmen Folgen, bas als Saupthindernis nationalen Fortschritts und Gebeihens schon lange erkannt wird. Im Programme ber fozialen Reformen bilbet beshalb gerade die Raftenfrage eins der größten Brobleme, die gelöft werden muffen, wenn anders Indien irgendwie national felbständig werden foll. Außer dem Raftenweien find es noch manche andere foziale Uebel (wie z. B. die Kinderheiraten, bas Elend ber Witwen, die Stellung ber Frau), die mehr und mehr als Uebel empfunden werden und an deren Beseitigung man zu arbeiten anfängt. Also auch in sozialer Beziehung ertont der Ruf nach Freiheit und Unabhangigfeit immer mächtiger. - Und die Erfenntnis, daß alle politische und soziale Knechtschaft schließlich doch ihre eigentliche Wurzel in einem religiöfen Mangel hat, bammert in vielen Bergen auf. Bas find alle neueren Bestrebungen, ben Sinduismus zu beleben und ben neueren Bedürfniffen entsprechend zu reformieren, anders als Beichen eines ermachenden Bewußtseins von der Ungulänglichkeit des gur Realisierung des Freiheitsideals nötigen religiofen Fonds, bas in den Ropfen und Bergen ber benkenden Sindu nach und nach lebendig wird? Es ift ja mahr, daß eine große Angahl ber gegenwärtigen Führer bes indischen Boltes biefes religiöse Manko nicht zugibt. Aber die Tatsache, daß auch von diesen Leuten spezifisch chriftliche Gebanken als altes religioses Besitzum bes indischen Boltes ausgegeben werden, zeigt, daß bei ihnen das Gefühl ba ift: Dit ben alten religiofen Berten tommen wir nicht mehr aus, und eine foziale und politische Neukonstruktion bes indischen Bolkskörpers muß notwendig auf einer anderen religiöfen Bafis begrundet werden. Oft wird das auch ehrlich anerkannt. Interessant und lehrreich war mir in bieser Sinficht ein Artitel, ber vor etwa zwei Jahren im "Pioneer", einer inbischen Zeitung, erschien. Da sagt ber Schreiber bes Artitels, ein gebilbeter Beibe, unter anderem: "Rach was rufen die indischen Patrioten? Meine Antwort ift: Gie rufen nach dem Chriftentum. Jung-Indien wird mehr und mehr chriftlich und bewegt sich ravide in der Richtung auf vollständigere Affimilierung bes Chriftentums hin, wenn auch unmerklich und unbewußt. Denn offen geftanden, es fehlen ihm noch manche driftliche Elemente, und die Erlangung politischer Rechte und Privilegien hängt ab von ber Bollftanbigfeit jener chriftlichen Elemente im indischen Bolfsleben. Unfere Landsleute mogen bedenten, daß die Lehre Jeju Chrifti, ber felbst ein Afiate war, nicht nur Kirchenbesuch, Evangeliumsverfündigung und Beten vorschreibt, sondern auch Mut, Selbsthilfe, Zivilisation, Rraft und ähnliche Tugenden, die die Chriften auf teinem anderen Wege erlangt haben als durch ihren Glauben. Der gebilbete Sindu hat bereits alle

poreingenommenen orthodoren Ideen aufgegeben. (?) Es ift nur ber Mangel moralischen Mutes, die tiefgewurzelten fozialen Ginrichtungen vieler Jahrhunderte zu zerhauen, was ihn noch im Schatten der Sindureligion gefangen halt. Das Chriftentum mag falfch und die Sindureligion wahr fein, eines ift ficher: Indien bewegt fich rasch vorwärts bem Weg bes Chriftentums zu, und feine menschliche Macht fann bem Schickfal widerstehen." - Es find das eigentümliche Worte eines gebildeten Sindu, aber fie find ein Beweiß für die Richtigfeit bes erften Sabes in Diefem Abidnitt, bag nämlich eine ber tiefften Urfachen bes nationalen Erwachens bes indischen Boltes die Berfündigung bes Evangeliums ift. "Das Wort wirft Zeiten und Bolfer in eine Bewegung, die es pormarts treibt; Beiten bes Worts find immer Beiten bes Fortschritts. Beiten ber Berjungung," hat beim vorjährigen Bibelfeft ein Redner (Bfr. Bleis) gefagt. Das indische Bolksbewußtsein ift mehr ober weniger durchfättigt vom Wort, von chriftlichen Gedanken. Und es ift besonders ein Buntt, ber in biefem Zusammenhang hervorgehoben werben muß: Die Ibee bes Reiches Gottes, wie die Miffionare fie burch ihre Evangeliumsbotschaft seit Jahren ben Sindu nabe gebracht haben, hat angefangen, im indischen Bewuftfein Gestalt zu gewinnen. Die eine Baterschaft Gottes und die Verbrüberung aller Menschen unter biefem einen Bater, der Wert des Individuums in den Augen Gottes, die Gleichberechtigung aller Menschenseelen im Reiche Gottes, und die Berufung aller Bolfer zu einem und bemfelben Riel, Die freie Stellung ber Blieber bes Reiches Gottes, die freie Betätigung aller ihrer natürlichen, geiftigen und geiftlichen Gaben und Kräfte - biefe Grundgedanken bes Reiches Gottes haben im indischen Boltsbewußtsein tief Burgel geschlagen. fonnen es furz fagen: Die Burbe und die ihr entsprechende Freiheit bes Menschen, wie sie das Evangelium verkündet, wird in Indien mehr und mehr nicht nur zur religiösen, sondern auch zur politischen Maxime. Also ber Drang nach politischer Freiheit und Unabhängigkeit, ber fich gegenwärtig in Indien zeigt und der, wie ich nachgewiesen habe, eng verknüpft ift mit einem Berlangen nach sozialer, religiöser Freiheit, ift ein Reichen, daß der Sauerteig des Evangeliums zu wirfen begonnen hat, und daß die Gedanken bes Reiches Gottes in den Bergen der Sindu Geftalt gewinnen. Diefe Beobachtung follte genugen, und vorsichtig zu machen, damit wir nicht der nationalen Bewegung gegenüber von vornherein eine ablehnende Stellung einnehmen und in die Gefahr fommen, das Rind mit bem Babe auszuschütten.

Freilich muffen wir auch die Augen offen halten und die Gefahren zu erkennen fuchen, die, wie jeder großen Bewegung, so auch dieser Bewegung zur Seite gehen. Ich will hier auf einige Dinge hinweisen, die jedem ausmerksamen Beobachter und Kenner indischer Berhältnisse und 456 Baber:

indischen Charafters vor Augen liegen. — Einmal offenbart fich in dem gegenwärtigen Berlangen nach politischer Freiheit ein revolutionarer Beift, ber, wenn er die Dberhand gewinnen follte, gefährlich und Indien verderblich werden mußte. Die Leute, die von diefem Beift befeelt find, verwechseln vielfach Freiheit mit Zügellosigfeit. Wir haben, wie schon bemerkt, eine extreme politische Partei, die fich zur Parole gemacht bat: Rieber mit ben Englandern! Ihr politisches Biel ift die Bertreibung ber Englander aus Indien. Dag die Miffionare mit biefem Beift nichts au ichaffen haben tonnen, liegt auf ber Sand. Wir tonnen ichon aus Selbstintereffe nicht mit biefer Bartei geben. Ein Sieg biefer Bartei ware für die Miffion in Indien, wenigstens zunächst, eine große Riederlage. Aber auch im Intereffe bes indischen Boltes tonnen wir nicht wünschen, daß die Blane biefer Partei verwirklicht werden. Das Ende ware ein politisches Chaps. Indien ift noch nicht reif für absolute politische Unabhängigfeit. Ueberhaupt läßt fich bei ber eigentumlichen ethnographischen und religiösen Zusammensehung bes indischen Boltstörpers taum annehmen, daß nach Bertreibung ber englischen Macht Indien irgendwie zusammengehalten werben fonnte, es mußte nur wieder eine andere europäische ober afiatische Macht sich Indien unterwerfen, mas wir um der Mission und bes indischen Bolfes willen nicht wünschen tonnen. Bir tonnen beshalb nur eine Unterbrückung biefer extremen Bartei munichen und ernftlich erbitten.

Ein weiterer Defett, ber fich in ber nationalen Bewegung Indiens offenbart, ift ber, daß man wohl nach einem größeren Unteil an der Regierungsgewalt ober gar nach absoluter politischer Berrichaft schreit, ohne boch alle bie ethischen Qualifitationen gu befigen, Die nötig find, um die erftrebten Dachtbefugniffe wirklich jum Beil des Bolfes au verwerten. Es unterliegt awar feinem Ameifel, daß bas fittliche Niveau vieler gebilbeter Sindu, besonders folder, die durch Miffionsichulen gegangen find, ein höheres ift als früher. Aber wie schwach ist auch mancher gebilbete Sindu noch gegenüber Bestechung! Wie fehr fehlt es ihm vielfach noch an moralischem Dut, seine Ueberzeugungen im Leben burchqufeten! Wie fehr fpielen auch bei hochgebilbeten indischen Beamten noch Raftenvorurteile berein! Es ift, wie gefagt, gewiß in diefen Dingen ein Fortschritt zum Guten bemerkbar, aber vieles, mas die Sindu mit bem Ropf ale wahr und gut erfaßt haben, ift ihnen noch nicht in Fleisch und Blut übergegangen. Wir Europäer wollen uns in diesem Stud nicht iiber fie erheben und lieblos urteilen; benn wenn wir Deutsche ober Schweizer von Saufe aus ein fraftigeres fittliches Rudrat haben als die Mehrzahl der Sindu, fo ift das nicht unfer Berdienst. Der Sauerteig bes Evangeliums, ber feit taufend und mehr Jahren unfere gange Dentund Urteilsweise und alle unfere fozialen Berhältniffe burchbrungen bat,

hat in Indien erst zu wirken begonnen. Aber eben das, daß die Gedanken des Christentums in Indien vielsach nur erst zu Erkenntnissen und noch nicht zu ethischen Qualitäten geworden sind, ist eine Tatsache, mit der wir rechnen müssen, wenn wir den Wert der nationalen Bewegung in Indien richtig bestimmen wollen. Es sehlt beim Hindu im allgemeinen besonders das beim Europäer stark ausgebildete Gesühl der Verantwortlichseit. Dieser Mangel ist begreislich, denn seit Jahrtausenden ist das indische Voll mit vedantistischen Ideen durchseht worden. Gerade in diesem Stück muß der Geist des Christentums noch eine ganz gewaltige Arbeit an der indischen Volkssele tun. Wir werden also im Blick auf die nationale Bewegung sagen müssen, daß sie nur dann dem Volke wirklichzum Segen werden wird, wenn die vielsach noch zutage tretenden sittlichen Mängel erkannt und ehrliche Anstrengungen gemacht werden, diese

Mangel zu beseitigen.

Endlich muß zugegeben werben, daß die nationale Bewegung in Indien da und dort einen dem Christentum und der Mission antagonistischen Geist offenbart. Wir erfahren das besonders in der Schulmission. Un vielen Orten, wo jahrelang Miffionsschulen waren und wo die beidnifche Bevolterung bisher ohne weitere Reflexion biefe Diffionsichulen gur Ergiehung ihrer Kinder benutt hatte, fucht man nun Nationalschulen ju grunden und die Diffion zu verdrängen, und in manchen Fällen ift ihnen das auch gelungen. Denn die nationale Bewegung in Indien manifestiert sich nicht bloß in Worten und Phrasen; es werden seit einigen Jahren gang bedeutende Geldmittel für Gründung und Unterhaltung von Nationalschulen aufgebracht — ein Zeichen, daß die Bewegung keine oberflächliche ift. Auch bei ber öffentlichen Berfündigung des Evangeliums auf Markten und Gögenfesten und bei Uebertritten zeigt fich ba und bort eine aus nationalen Motiven herauswachsende größere Animofität als früher. Bemerkenswert ift übrigens die allgemeine Beobachtung der Miffionare, daß diese Animosität sich mehr gegen die ausländischen Berfundiger und die westlichen Formen des Christentums richtet als gegen Christus und feine Lehre. Chrifti Bild begegnet in Indien meift einem liebenden Berftandnis, und er ift gerade auch unter ben Gebildeten schon Taufenden jum höchsten sittlichen Ibeal geworben.

Aber auch bei voller Anerkennung der oben genannten Mängel und Schattenseiten bleibt doch noch vieles in der nationalen Bewegung Indiens, das genügt, unsere Hoffnung für eine alle Bolkskreise in ihren Bereich ziehende Neubelebung des indischen Bolkes zu bestärken — eine Neubelebung, die ihre günstige Nückwirkung auch auf die sozialen und religiösen Gedanken und Institutionen des Bolkes haben wird. Die satzlistischen Gedanken des Bolkes erhalten durch diese Bewegung einen starken Stoß. Die Redensart: "Laß kommen, was kommt, es geschieht doch alles,

wie es von einem bunteln Berhangnis ober burch bie Gunben in früheren Beburten vorausbestimmt ift," wird inhaltslos und toricht. Statt beffen gewinnt man Berftandnis für ben Grundfat: "Jeder ift feines Gluckes Schmied." Run ift ja biefer Grundfat fein Grundfat ber chriftlichen Ethit, aber er enthält eine Wahrheit, Die auch von ber driftlichen Ethit ftart betont wird, daß nämlich der Mensch, wenn er äußerlich und innerlich bas ihm von Gott gefette Ziel erreichen foll, fich aufraffen und feine gange Energie einseben muß. Und eben biefes Sichaufraffen ber Sindu aus ihrer fprichwörtlich geworbenen Bethargie ift etwas, was wir nur mit Freuden begrüßen können. Es ift ein Zeichen, daß fich neue Lebensträfte in der früher fo schlaffen indischen Bolfsfeele regen, ein Zeichen, daß eine Berjungung eingesett hat, daß man fich ber eigenen Kraft bewußt wird und nach Taten strebt. Und wer follte sich nicht freuen barüber, auch bann, wenn biefes Rraftgefühl und biefer Tatenbrang oft in etwas flegelhafter Beife gutage tritt? Jebermann hatte feine Flegelighre, in benen er oft für andere mehr ober weniger unerträglich werden fonnte.

Much das ift ein gunftiges Beichen, daß dieses nationale Erwachen heute bei allen Rlaffen ber Bevölkerung und bei allen Raften bemertbar wird, und daß ber nationale Gedante ein die Raftenvorurteile ignorierender ift. Ich glaube, daß der nationale Bug, eben weil er von dem driftlichen Bringip der Gleichberechtigung aller Menschen durchdrungen ift, mithelfen wird, ben Raftengeift zu schwächen. Bas in Indien das Nationalbewußtsein von jeher am meiften schwächte, das war die Kafte. Bas in anderen Ländern das Nationalbewußtsein ift, das war in Indien das Raftenbewußtsein. Die Intereffen der Rafte, nicht die Intereffen ber Ration, wurden immer vorangestellt. Die nationale Bewegung fehrt nun die Sache gerade um. Das Wohl ber Nation, nicht bas Wohl ber Rafte, foll nun in ben Borbergrund treten. Deshalb hat man bei Konstituierung des Nationalkongresses von den Kastenunterschieden völlig abgesehen; auch Parfi, Mohammedaner und Chriften, wie 3. B. Dr. Sume von Ahmednagar, ein Missionar des American Board, und ber vor furgem geftorbene Rali Ticharan Banerdichi von Ralfutta wurden als vollberechtigte Mitglieder zugelaffen. (Schluß folgt.)



# Das Merk der Englischen Kirchenmission im heiligen Lande.

Bon Lie. Dr. Julius Boehmer.

1. Seit 1815 ichon hatten bin und wieder Besuche bes beiligen Landes burch Boten ber Englischen Rirchenmission, des Ameritanischen Board, ber Judenmiffion stattgefunden, bis endlich als erfte die Judenmiffion 1835 in Jerufalem festen Fuß faßte. Ihr Lieblingsgedanke mar, bas Bistum 3atobus' des Gerechten, des "Apostels ber Beschneibung", wie man ihn mit Borliebe nannte, aufzurichten und wieder einen Judenchriften an ber Spige der Kirche von Jerusalem zu seben. Das erstrebte Jerusalemer Bistum follte in erfter Linie bem Zwed dienen, eine Judenfirche in Palaftina angubahnen. Dem entsprach es auch, daß ber erfte Bischof Alexander, den die englische Regierung 1841 ernannte, ein jubischer Konvertit aus Breslau mar. bem Gebanten einer Bieberbelebung ber morgenländischen Rirchen wollte man nichts zu tun baben: mas man aber wollte, fonnte nur einen völligen Difierfolg erreichen. Man verlangte u. a. Einrichtung von Acerbaukolonien und Sospitalern, um vorerft einmal alle Juden nach Balaftina zu gieben. Das Reue Testament follte aus ben Sofpitalern ausgeschloffen fein. Dann erft, wenn alle Juden in Balaftina feien, follte bas Befehrungswerf, und zwar gleich in großem Magftabe beginnen.

Bor allem war es Gobat, der erste unter den Missionaren Palästinas (1846—1879), der allen diesen Ideen entgegentrat. Er, der im Basler Missionshause ausgebildet, lange Jahre im Dienste der Kirchenmission gestanden und dann, als die Mission die Insel verließ, Leiter eines protestantischen College auf Malta geworden war, sehte den hochgehenden, überschwenglichen Erwartungen der englischen Judenmissionsfreunde seine ganze Nüchternheit und Ersahrung entgegen. Er sorderte, vorerst die Bekehrung der einzelnen ins Auge zu fassen und auch dabei die äußerste Vorsicht anzuwenden. Das missiel den Heißspornen der Judenmission. Daher sah sich Gobat veranlaßt, die

Rirchenmiffion zur Arbeit in Balafting einzulaben.

Doch ein zweites, nicht minder bedeutsames Moment trat hinzu. Im Frühjahr 1848 hatte Gobat aus Nablus einen von mehreren griechischen Christen unterzeichneten Brief erhalten, in welchem sie ihren Entschluß mitteilten, aus ihrer Kirche auszutreten, weil sie in ihr in Unwissenheit gehalten würden und deswegen innerlich verkommen müßten. Sie hätten daher die Absicht, auf dem Grunde der heiligen Schrift eine evangelische Gemeinde zu bilden. Gobat erwiderte ihnen, er müsse vor einem Austritt aus der griechischen Kirche warnen: sie möchten nur fortsahren ihre Bibel zu lesen so wolle er ihnen zu einer Schule für ihre Kinder verhet und Missionar hin. Dieser fand tatsächlich kabelus gegen siedzig entschlossen, sieh Unwissendeit und Schwachheit, zu

ein großes Saus, das er zu ein

einer Lehrerwohnung einzurichten sich anschiedte. Auch stellte er einen geeigneten Lehrer an. Kaum aber wurde die Sache in Nablus bekannt, als zwei Führer der evangelisch gesinnten Griechen verhaftet und ins Gefängnis gesteckt wurden. Fast wären sie sogar, weil schwer verleumderische Beschuldigungen gegen sie erhoben wurden, zum Tode verurteilt worden. Gobat machte aber sosort beim Gouverneur von Jerusalem Anzeige und bewirkte,

baß bie Angeflagten wieder auf freien Guß gefest murben.

Der Gedanke an Austritt aus der griechischen Kirche war so erstickt worden. Gobats Schule, als Bibelschule bezeichnet, gedieh aus beste. Allein jest machten sich die Häupter des griechischen Klosters zu Rablus an den von Gobat entsanden Lehrer, weil dieser Wert darauf legte, auch jest noch als griechischer Christ zu gelten. Sie versuchten es teils mit Drohungen, teils mit Versprechungen, ihn seiner Stellung abspenstig zu machen. Sie boten ihm z. B. ein Jahresgehalt von 2000 Franken und außerdem eine Extrabelohnung von 2500 Franken, salls er sein Schulhaus binnen drei Monaten dem Exdboden gleichmache. Als diese Anerdietungen aber an der Besennertreue des Lehrers scheiterten, ließen die Griechen durch einen ihrer Diakonen eine Gegenschule einrichten. Das Kloster versprach für alle Eltern, welche ihre Kinder in diese Schule schule sine würden, die Stenern zu bezahlen. Darauf gingen in der Tat zunächst viele ein. Sobald sie aber gemerkt hatten, daß in der neuen Schule kein Bibelunterricht erteilt wurde, schiesten sie ihre Kinder wieder in Gobats Schule.

Da versuchten es die Vertreter der griechischen Kirche auf andere Weise. Der Patriarch zu Jerusalem belegte alle mit dem Bann, die ihre Kinder in die Schule Gobats schicken, und drohte, sie aus der griechischen Kirchengemeinschaft auszustoßen. Ferner wurden die Priester veranlaßt, niemanden, der die Bibel läse, zur Osterkommunion zuzulassen. Der Kommunikant mußte erst ein Heiligenbild küssen oder vor ihm niederknien, oder die heilige Jungfrau oder einen andern Heiligen anrusen; tat er das nicht, so wurde er nicht

zur Kommunion zugelaffen.

Endlich wurde auch die Macht der türkischen Regierung in Anspruch genommen. Man erreichte, daß sie Haussuchung nach Bibeln hielt und die gefundenen Exemplare verbrannte, ihre Eigentümer mit Gelöstrafen belegte

ober ins Gefängnis marf.

Alle diese Drangsalierungen indes hatten einen anderen als den beabsichtigten Ersolg. Nunmehr traten in Nablus und an einigen andern Orten eine kleinere oder größere Anzahl von Griechen wirklich aus ihrer Kirche aus. Es entstanden kleine evangelische Gemeinden, die sich den weiter unten zu erwähnenden Ferman zunuße machten. Wenn nun auch Gobat dieser evangelischen Bewegung nach Krästen wehrte, weil er die Unreise der meisten Uebertretenden nur allzu genau kannte, so konnte er doch anderseits nicht umhin, die Entsendung von Missionaren und Lehrern, die Einrichtung von Bibelschulen und Kirchen in die Wege zu leiten. Das war also ein zweiter Grund, warum er die englische Kirchenmission nach dem heiligen Lande ries. Missionare kamen und mit ihnen die genügenden Mittel, um die evangelisch gewordenen griechischen Christen zu leiten und zu fördern.

2. Nach Lage ber Dinge war es also ein plöglicher, aber ein durchaus gerechtfertigter und wohlbegreiflicher Entichluß, ben die Englische Rirchenmission fante, als fie bas Wert im beiligen Lande übernahm. Roch beim fünfzigjährigen Jubilaum ber Gesellschaft (am 12. April 1849) war mit keinem Wort von dieser neuen Arbeit die Rebe gewesen, und bald barauf ichon war ber Entschluß gefaßt und ausgeführt. Als eigentliches Riel ber Missionsarbeit war von Anfang an die Gewinnung ber Duslimen ins Auge gefaßt, doch wollte man fie auf dem Umweg der Wiederbelebung der morgenlandischen Rirchen und burch diefe erreichen. Befonderen Mut bagu, diefe Arbeit gerade jest in Angriff zu nehmen, machte ber eben bamals (1850) erschienene, auf biplomatischem Bege berbeigeführte Ferman bes Gultans, laut welchem griechische und andere Christen Palaftinas, falls fie aus ihren Rirchen ausscheiben wollten, berechtigt feien, eigene protestantische Bemeinden zu bilden, Die die Unerfennung durch die Regierung ju erwarten hatten. Indem der Ferman aber von ben Muslimen in diefem Zusammenhang wohlweislich fcwieg (bie ihnen damals ebenfalls jugeftandene "Religionsfreiheit" ftand und fieht noch beute tatfachlich nur auf bem Bapiere), bewies er, bag er nicht (wie Enthufiaften in England und wo fonft es beuteten) aus Nachgiebigfeit und Entgegenfommen gegen die Miffion, fondern nur aus ber Tenbeng geboren mar, weitere Spaltungen unter ben driftlichen Untertanen bes Gultans forbern zu helfen, mas ber muslimischen Staatsregierung und ihren Bielen nur entsprechen tonnte.

Trot des Widerspruchs, den weite firchliche Kreise Englands gegen die Absicht der Mission, auf die orientalischen Kirchen einzuwirken und ihre Glieder in eigenen ebangelischen Gemeinden zu sammeln, erhoben, wurde das Werk unternommen und 1851 der erste Missionar, ein Deutscher, Klein\*) mit

Ramen, nach Jerufalem entfandt.

Wie richtig Gobat von Ansang an geurteilt und gehandelt hatte, als er Stepsis und Zurückaltung beobachtete, wurde bald offenbar. Der Fortgang der evangelischen Bewegung unter den griechischen Christen Palästinas entsprach keineswegs den verheißungsvollen Ansängen. Wohl bildeten sich, wie in Nablus, so auch in Nazareth, in Jerusalem, in Ramleh, in Bethlehem und Salt\*\*) kleine arabisch-protestantische Gemeinden. Auch stieg die Zahl ihrer Glieder allmählich, sodaß sie bei Gobats Tode insgesamt gegen 1000 Seelen zählten. Allein einen größeren Umfang nahm die evangelische Bewegung nicht an. So schien es Gobat geboten, nach und nach diese Gemeinden alle und das Missionswerk überhaupt der Englischen Kirchenmission anzuvertrauen, während er nur diesenigen in Bethlehem und Bethschala dem Berliner Jerusalemsverein überließ. Beide Gesellschaften haben bis auf den heutigen Tag die Pslege aller dieser Gemeinden fortgeführt. Im einzelnen war der Verlaufturz solgender:

<sup>\*)</sup> Er war es, ber 1868 auf einer seiner Missionsreisen, wie er fie häufig burch bas Land machte, ben Desa-Stein entbedte; 1881 wurde er in die ägnptische Mission geschieft.

<sup>\*\*)</sup> Diese Stadt war seit alten Zeiten autonom gewesen, außer daß sie einem mächtigen Beduinenstamm der Umgegend Tribut zu zahlen hatte. Aber 1866 ward sie von dem Gouderneur von Damaskus erobert und mit einer Besatung belegt. Gleich darauf entsandte Gobat einen Katechisten dorthin; auch jesutische Missionare erschienen.

Bis 1873 hat die Mission ihre Tätigkeit auf Jerusalem, wo sie 1851, und Nazareth, wo sie 1852 eintrat, beschränkt. Johannes Beller war erst in Nablus, dann in Jassa, dann auch in Jerusalem seshaft geworden. Wie Nablus und Jassa, wurde auch Haisa nur vorübergehend besucht, und von 1861 an die Arbeit vorläusig auf Jerusalem und Nazareth beschränkt, an welch letzterem Orte Huber eintrat. In den eigentümlichen kirchlichen Verhältnissen Englands und den Konslitten, in denen die Kirchenmission damals stand, war es begründet, wenn sie sich damals fast auf sauter deutsche Arbeits-

frafte angewiesen fah.

Um 1. Oftober 1871 konnte die erste evangelische, d. i. arabischprotestantische Kirche in Nazareth geweiht werden, mahrend in Jerusalem die Chriftustirche der Judenmiffion vorläufig diefen Dienft versah und erft Abvent 1874 bier die arabisch-protestantische St. Baulsfirche geweiht wurde. Ru biefen beiden Sauptstationen find allmählich bingugefommen: Baga (1878), Jaffa (1876), Haifa (1884), Nablus (1876), Salt (1873), Affa (1890) und Rerat (1890), im gangen neun Stationen. Dazu die Außenstationen: Ramleh (1894), Lydda (zu Jaffa), Delberg, Ramallah mit Bir-ez-Bet und Taijibe, wo eine Apothete besteht (feit 1877), Bethlebem 1899 (au Jerufalem), Schefa "Amr 1899 (zu Saifa gehörig), Rafr Jafif (zu Atta). Mit Nablus ift ber vierte Miffionar beutscher Berfunft, Fallicheer, verknüpft, nicht zu vergeffen 3. F. Bolters (wie Joh. Beller ein Schwiegerfohn Gobats), ber fruber in Saifa, jest in Jaffa tätig ift, alle in jahrzehntelangem Dienft erprobt, mabrend außer ihnen noch ein Hollander (Mhland) und ein Englander (Longlen) Hall (in Jaffa) tätig waren. In Nablus konnte 1882 die Kirche geweiht werben; die Bringen Albert und Georg von Bales waren anwesend. Das Wert in Gaza wurde feit feiner Grundung von einem befehrten Juden geleitet. In Nagareth, Bethlehem und Schefa Umr murben 1899 bie Berte ber Female Education Society übernommen\*)

3. Die Entwicklung der Missionsarbeit geschah, wie alles im Morgenlande, auffallend langsam. Burzeit sind es nicht mehr als 16 Missionsarbeiter im engeren Sinn des Worts, die im palästinischen Dienst der Englischen Kirchenmission stehen. Gine Reihe von Gründen wirkten hierbei zusammen.

Bunächst erwies es sich sehr bald als unmöglich, auf dem Umweg der Wiederbelebung der orientalischen Kirchen die Muslimen zu gewinnen, einsach darum, weil die orientalischen Kirchen sich durchaus nicht wiederbeleben lassen wollten, sondern den dahin gerichteten Bersuchen den hartnäckissten Widerstand entgegensehten. So erwuchs die schwere Doppelarbeit, die nicht vorausgesehen war, daß man einmal arabisch-evangelische Gemeinden auszubilden hatte, sodann die Muslimen außerdem umittelbar und einzeln zu gewinnen versuchen mußte. An der Muslimenmission aber hingen ganz besondere, ungeahnt große Schwierigkeiten.

Trop fast 25jahrigen redlichen Bemühungen stand man auf der großen Londoner Konferenz für Mohammedanermission, die 1875 von General Lake

<sup>\*)</sup> Bgl. vor allem Stod, History of the Church Missionary Society 1899. Bb. III. S. 113-121, 276-78, 341-43, 517-32, 751-52, 785, 800 ff.

veranstaltet wurde, und an der die bedeutendsten Missionare der Kirchenmission teilnahmen, in der Hauptsache unter dem Eindruck, wie vernachlässigt disher das Werk der Mohammedanermission allenthalben, auch in Palästina, gewesen sei. Die Folge war dann in der Tat ein baldiger, erfreulicher Aufschwung des Werks.

Doch mit der ernstlicheren Inangrissahme der Wission wuchs erst recht der Widerstand. Die Wohammedaner merkten, mit wem sie es zu tun hatten. Ein Jerusalemer sagte dem Missionar: "Ich wage es nicht, in eure Kirche zu kommen. Ich könnte in die heilige Grabeskirche oder in die sateinische Patriarchatskirche oder in die Synagoge der Juden gehen: keiner würde dabei etwas sinden. Wenn ich aber zu euch käme, würde es gleich heißen, ich ginge damit um, Christ zu werden." Ein Ehrenzeugnis, wie es dem Protestantismus im Vergleich mit den übrigen christlichen Konsessionen nicht

fchoner ausgestellt werben fonnte!

Im Jahre 1883 waren die beiden englischen Generäle und verdienten Archäologen Gordon und Wilson im heiligen Lande als Missionare tätig. Gordon wirkte namentlich in Jasa vom April bis Dezember und predigte viel. Wilson war in Jerusalem als Missionar stationiert und gewann gleich seinen Mitarbeitern Eindrücke, die er in das Urteil zusammensaste: "Die Arbeit an den Mohammedanern ist hoffnungsloser als das Missionswerk in Bentralastrika. Die Religion gilt als Sache der Politik. Die Christen verarmen infolge der Geldsummen, die ihnen aus der lateinischen und griechischen Kirche zusließen. Die meisten haben daher eine rein äußerliche Religion. Die türkische Mißregierung aber hat die Fellachen auf den Standpunkt ihres Viehs heruntergedrückt."

Allerorten regte sich die Gegenwirksamkeit der türkischen Behörden. Sie wehrten mohammedanischen Kindern, die Missionsschulen zu besuchen; wunderbarerweise aber fanden sich dennoch immer wieder Schüler ein. Indes, je größer und sichtbarer die Erfolge des Missionswerks, um so sicherer war sein baldiger Untergang. So wurden die herrlich blühenden Schulen im Hauran von der türkischen Obrigkeit unter Anwendung von Gewalt geschlossen. Keine

Aussicht besteht, daß fie je wieder eröffnet werden konnten.

4. Allein die unseligste Hinderung ging weder von der muslimischen Bevölkerung, noch von der Landesbevölkerung überhaupt, noch von den türkischen Behörden, sondern — kaum glaublich — von den evangelischen Christen, sozusagen von der Mission selbst aus. Sie hängt, kurz gesagt, für eine lange Reihe von Jahren an dem anglikanischen Bischof Blyth, der seit 1887 in seinem Umte steht. Er war vorher Urchidiakon in Rangun gewesen und hatte sich in seinem dortigen Amt derartig bewährt, daß er nach langen Berhandlungen mit dem Borstand der Londoner Judenmission und der Englischen Kirchenmission, von Benson, dem Erzbischof von Canterbury (seit 1883), dem herkömmlichen Bizepatron der Englischen Kirchenmission, sowie von dem Erzbischof von York und dem Bischof von London für den hervorragenden Posten eines Jerusalemer Bischofs außerwählt wurde. Benson war es gewessin der bischofosen Beit von 1881—87, nämlich im Jahre 1 Hannington beauftragt hatte, auf seiner Ausreise nach Ostafrika

fuchen und die bort erforderlichen bifchöflichen Funttionen zu vollziehen. Beibe Miffionen, die Judenmiffion wie die Rirchenmiffion fehnten fich ichon langit nach Wiederbesehung bes Bischofftubis, ben einft die Judenmiffion geschaffen und feit bem 7. November 1841 England mit Breugen abwechselnd befest hatte. Die Miffionsarbeiter vermißten in den fechs bischoflosen Jahren ichmerglich die geordnete firchliche Aufficht. Als nun Bloth ernannt murbe, ward er gunachft gerade von der Rirchenmiffion herglich bewilltommt, qumal feine Ernennung bamals als ein Sieg ber evangelitalen über bie bochfirchliche Richtung galt. Die hochfirchliche Richtung nämlich, unter ber Führung von Canon Liddon, hatte gewünscht, daß ber Jerusalemer Bischofftuhl unbefest bleibe, weil nach ihrer Auffaffung die Befetung einen Eingriff in Die

Jurisdiftion der orthodoren (griechischen) Rirche bedeute.

Bald aber nach feinem Umtsantritt zeigte fich, daß die auf Blyth gefesten Soffnungen taufchten. Er wurde gewiffer hochfirchlicher ober ritualiftifcher Sandlungen beschuldigt. Darob erhob fich große Entruftung unter ben Freunben ber Rirchenmission gegen das leitende Romitee, das fich, wie es bieß, von Benfon habe betrügen laffen. Freilich murbe balb Benfons bona fides festgestellt, an ber um fo meniger gezweifelt werben fonnte, als ja Blyth u. a. auch vom Bischof zu Rangun, bem er unterstanden hatte, und ber als eifriger Freund der Rirchenmiffion einen Namen hatte, für feinen neuen Boften warm empfohlen worden war. Im Busammenhang mit dieser Angelegenheit wurde im Schofe ber Miffionsgemeinde fogar ernftlich die Frage erörtert, ob es überhaupt angezeigt fei, daß die Miffion ihrerseits einen Teil des Behalts jable für einen Bifchof, auf beffen Ernennung fie feinerlei Ginfluß habe.

Auf der Sahresversammlung der Rirchenmission, die 1887 stattfand, wurde nach langen Erörterungen, die die herrschende große Uneinigfeit offen-

barten, julest ein vierfacher Beichluß gefaßt, bes Inhalts:

"1. Die Sache ift in die Sand bes großen, allweisen Sauptes ber Rirche zu legen.

2. Rur bas Romitee fendet aus, und es find nur evangelisch gefinnte

Männer auszusenden.

3. Wo andere ernennende Fattoren in Betracht tommen, ift alle Sorgfalt und aller Eifer barauf zu richten, bag nur Manner, die in den Grundfagen ber Miffionsgefellichaft fteben, gur Ernennung gelangen.

4. Jeber bem vorliegenden abnliche Fall ift fachgemäß und unter ber Leitung bes beiligen Beiftes gn beurteilen. Früher gemachte Schenfungen follen, um Bragebengfalle zu verhuten, nicht um jeden Breis festgehalten werden."

Dit biefen Beichluffen mar eigentlich nur Gelbitverftandliches festgestellt

und ber Rernpuntt bes Streites forgfältig umgangen.

Lange Beit barnach, im Dezember 1890, veröffentlichte Bluth im "Guardian" feine "Rundgebung beim Amtsantritt"\*) Sier erhob er mannig-

<sup>\*)</sup> Englisch: Primary Charge - Darunter versteht man die in ber anglitanischen Rirche übliche erfte amtliche Aeußerung eines neu ernannten Bifchofs, Die er in Form eines Bortrags ober eines Schriftstud's (bas lettere ift jest bas übliche) ausgeben lagt und worin er nicht nur fein Brogramm entwidelt, fondern gang allgemein alles fagt, was ihm fagenswert scheint.

fache Klagen gegen die Missionsarbeit im heiligen Lande überhaupt und gegen die Kirchenmission insbesondere. Die Tendenz war dahin gerichtet, daß die Mission im heiligen Lande der Society for the Propagation of the Gospel übertragen werden solle. Da dieser Borschlag aber weder von Blyth noch von einer sonst dazu berusenen Stimme auf dem geordneten Wege an die Missionsleitung selbst gebracht wurde, so verlief er im Sande. Die übrigen Klagepunkte wurden 1891 der Entscheidung von fünf Bischösen Englands unterbreitet. Es handelte sich hierbei um folgendes:

1. Blyth beklagte sich darüber, daß er nicht Mitglied der Missionskonferenz in Jerusalem sei. — Die Entscheidung des Bischofskollegiums siel unerwarteter Beise dahin aus, daß sich diese Forderung nicht mit seiner Bürde
als Bischof vertrage. Lieber solle eine Diözesan-Synode geschaffen werden, die
die Missionare und die übrigen Geistlichen unter dem Borsit des Bischofs

vereinige.

2. Blyth beklagte sich, die Missionsgesellschaft präsentiere ihm zur Konfirmation auch solche Personen, die als Kinder das Chrisma der griechischen Kirche empfangen hätten, wo doch das Chrisma als vollgültiger Ersah der englischen Konsirmation zu gelten habe. — Die Entscheidung lautete: Eine Konsirmation sei in einem solchen Falle für die Zulassung zur Kommunion nicht notwendig; dennoch solle der Bischof sie denen nicht verweigern, die sie "mit Einsicht und Bewußtsein" begehrten.

3. Endlich klagte Blyth über "Proselytismus" in der Tätigkeit der Missionare. Darunter verstand er die Bestrebungen, auch Glieder anderer Kirchengemeinschaften zu gewinnen. — Die Entscheidung lautete dahin, daß die Kirchenmission in diesem Punkt freizusprechen sei und eine Aenderung in

ber Miffionsmethobe nicht erforberlich icheine.

Es tann nach bem allen nicht wundernehmen, daß fich fofort barauf ber Ronflift nen erhob und bei bem Fortbestehen ber Lage ber Dinge ein neuer Untrag auf die Sahresversammlung gebracht wurde, wonach ber Beitrag für bas Bistum bon Jerufalem gurudgugiehen fei. Nach langen Berhandlungen fiel die Entscheidung im Sinne einer Ansprache von Canon Boare, die jum Musbrud brachte, bag awar in ben Rreisen ber Miffionsfreunde eine tiefe Enttäufchung vorhanden und auch berechtigt fei, daß man aber gemäß Bfalm 15, 4 ("Er schwört fich jum Schaben und anderts nicht"), bas, mas einem über die Lippen gefommen fei, nicht andern durfe. Damit war die gegen Bluth gerichtete Bewegung gum gweiten Dale niedergeschlagen. Bluth felbit brachte zwar bald barauf bei gegebener Gelegenheit fein Ginverftandnis mit der Tätigfeit der Rirchenmiffion jum Ausbrud. Allein bas hinderte ibn nicht, vielleicht weil jenes Butachten ber Bifcofe allgemein im Ginne einer Rechtfertigung ber Diffionsgefellschaft verstanden murbe und feine eigene Riederlage botumentierte, ichon im Jahre 1893 weitere Angriffe auf die Rirchenmission gu richten. Er verlangte jest ben Gebrauch ber Altarlichter und des Mischfelchs, die Abschaffung der Abendfommunionen: alles, weil er auf biefe Beife die Glieder ber morgenlandifchen Rirchen Ie gu gewinnen hoffte. Das Miffionstomitee antwortete in ablehnendem Ja, ber "Guardian" riet felber, die Rirchenmiffion ihrer Berpflicht

Bischofsgehalt beizutragen, zu entbinden, und forderte seine Leser auf, den betreffenden Gehaltsteil ihrerseits aufzubringen. Doch hatten die Leser nicht "Selbstverleugnung" genug (wie es im Missionsberichte heißt), diesen Kat

au befolgen.

Andere Bermittlungsvorschläge und -versuche, die immer zwischendurch gingen, sielen gleichfalls ins Basser. So derzenige von French, der Ende 1887 sein Amt als Bischof von Lahore niedergelegt hatte und ein Jahr lang (1888) außer Mesopotamien und Sprien auch Palästina zu Missionszwecken bereiste. Im Jahre 1889 nach London gekommen, erbot er sich, da er die Lage der Dinge aus eigener Anschauung kennen gekernt hatte, der Bermittlung zwischen Blyth und der Kirchenmission zu dienen. Als sich das zerschlug, wollte er in Blyth's Dienste treten. Auch daraus wurde nichts, so daß er 1891 Palästina den Küden kehrte und nach Maskat ging, wo er noch in demselben Jahre, 65 Jahre alt, starb.

Inzwischen hatte Bischof Blyth selbst schon 1890 eine selbständige Mission, the East Mission Fund in Bible lands gegründet; allein außer bem prächtigen Kirch- und Schulbau in Jerusalem, einem glänzend eingerichteten Hospital in Haifa, einer Schule in Kairo und Suez, lauter Unternehmungen von bisher bescheidenem Umfang, ist nicht viel an die Deffentlichteit gedrungen. Das Berhältnis aber zwischen der Kirchenmission und ihrem Bischof ist nach allen jenen Kämpsen ein schiedlich-friedliches geblieben, was naturgemäß mindestens nicht der Förderung des Werkes dienen kann.

5. Dennoch konnten freilich alle diese Wirren den Fortschritt des Missionswerks nicht endgültig aufhalten. Im Gegenteil steht die Kirchenmission nunmehr schon seit mehr als einem Jahrzehnt, seit sie sich von ihrem Bischof gleichsam emanzipiert, auf dem fortgeschrittenen (trot allem wohl nicht gänzlich durch den Konslitt mit dem Bischof unbeeinslußten) Standpunkt, daß die morgenländischen Kirchenglieder als Missionsobjekte für sie nur nebenbei in Betracht kommen, daß in der Hauptsache dagegen die Mohammedaner zu gewinnen seien. Die Ergebnisse der dahin gerichteten Arbeit sind erfreulich. Namentlich von den Frauen werden manche bekehrt, nicht wenige auch getauft. Allerdings, Einzelheiten entziehen sich aus bestimmten Gründen der öffentlichen Kenntnis. Auch die Missionsberichte sagen darüber nichts oder nur wenig: was jemand aus persönlicher intimer Kenntnis weiß, muß er dem Drucker entziehen. Denn nichts, was in Deutschland, in ganz Europa gedruckt wird, ist vor dem Auge türksicher Zensur sicher\*). Und es wäre vor allem für die Beteiligten selbst lebensgefährlich, wenn über sie geschrieben würde.

Immerhin läßt fich ein allgemeiner Eindruck geben, der lohnt. So werde ein Ueberblick über die Arbeit und ein Rundgang durch die Stationen getan.

Allgemein anerkannt ift, daß für die Mohammedanermission Schule, Rrankenpflege und harem die wichtigsten Gebiete find. Bortverkündigung im engeren Sinn und auf Gemeindebildung gerichtetes Bemühen kommt vor-

<sup>\*)</sup> Ob bas fortan, nach Protlamation ber Berfaffung im Juli 1908, anders fein wird, ift abzuwarten.

läufig wenig oder gar nicht in Betracht. Die Schule ist in Palästina der Ausgangspunkt gewesen, während Kranken- und Frauenpslege von der Kirchenmission erst nach 1880 ernstlicher in Angriff genommen worden sind.

a. Das Schulwesen zunächst steht in erfreulicher Blute trot bes harten Rampfes, den es mit der Landesregierung zu besteben hat. Gerade auch bas Madchenschulwesen hat fich im letten Jahrzehnt wesentlich gehoben. Erfreulich ift, daß ichon in ben Jahren 1880-81 ber unlängft verftorbene Canon Triftram, als er bie Schulen vifitierte, u. a. in Rafr Renna in Galilaa, in Taijibe, nördlich von Jerufalem, zahlreiche Mohammedanerfinder vorfand. Aber felbst unter ben Augen ber Rentralregierung in Berusalem ift 1892 eine Madchenschule eröffnet worden. Die Tätigkeit von Dig Uttlee in Et-Tur auf bem Delberg, auf die noch naber einzugeben fein wird, ging von ber Sammlung und Beeinfluffung der Rinder aus. 2018 1905 ber Unterricht in ber dortigen Madchenschule öfter von jungen Burschen, die die Schülerinnen wegzujagen versuchten, gestört wurde, ertlarte bie Lehrerin, Dig Elverson, fie muffe unter Diesen Umftanden die Schule ichließen. Allein ba ericbien bei ihr eine Deputation ber Scheiche und bat fie bringend zu bleiben; fie verpflichteten fich, für das Aufhören ber Störungen zu forgen. Sie haben Bort gehalten. Burgeit find es 40 Madchen, die diefe Schule mehr ober weniger regelmäßig befuchen. In Gaza find es ebenfalls 50 und mehr Schülerinnen, und als 1905 in El-Arifch, an ber Grenze Aegyptens, als Augenstation von Gaza, gleichfalls eine Schule aufgetan wurde, gahlte man auch hier balb 50 Schuler. Unders allerdings in Rerat. wo die türkische Regierung bis in die neueste Beit durchaus feine Miffionsichule bulbet. Bieder anders in Saifa, wo auf bem Gebiet ber Schule (abnlich wie in Serusalem) ein icharfer Wettbewerb mit anderen bort arbeitenden Ronfessionen statthat und baber die Rrafte bis gur außerften Grenze ber Leiftungefahigfeit angefpannt werben. In Bethlehem endlich wird eine Madchenschule fortgeführt, welche von der Female Education Society begründet worden ift. Gine fleinere Schule wird überhaupt an allen Stationen, auch in Schifa 'Umr unterhalten.

In fämtlichen palästinischen Schulen der Rirchenmission darf man über

3000 Schüler, von ihnen die großere Balfte Dabchen, rechnen.

b. Sobann die ärztliche Mission. Her gilt, daß zunächst die Missionsssitäler in Palästina, wie gesagt, neueren Datums, noch nicht zwei Jahrzehnte alt sind. Man muß dabei völlig absehen von dem Kaiserswerther Diakonissenhaus und dem Aussätzigenhaus der Brüdergemeine in Jerusalem, die ja bebeutend älter sind, aber keinerlei Missionszweck verfolgen. In Haisa freilich hat die Judenmission schon 1882 ein Spital gebaut; das ist aber das einzige, das länger besteht. Die präparatorische Bedeutung der Hospitäler kann schwerlich hoch genug veranschlagt werden. Die Leute gewöhnen sich an den Namen Jesus und preisen ihn. Sie bitten um Hisse "um Jesu Christi willen", "um unseres Herrn Jesu willen" und empfangen Heilung und Arznei "in Jesu Namen". Ob alles das freilich mehr als eine äußere Gewöhnung ist, und viele nicht eigenklich nur einen neuen Weli Jesus zu den schon bekannten hinzu erlangen, das darf man wohl fragen. Auch zahlreiche Angestellte und Diener, die von der ärztlichen Mission beschäftigt werden, gewinnen Eindrücke

von der Macht Jesu, wiewohl auch hier abnliche Einschränkungen gelten werden.

Die aratliche Miffion erfreut fich jebenfalls bes größten Intereffes und der intenfivften Anerkennung, ja Dantbarfeit feitens der mohammedanischen Bevölferung. In Gaza und Rablus, wo das größte Sofpital beitebt, ift je ein Arat ftationiert; außerdem besteht in Affa, Schifa Amr, Taijibe, Salt und Rerat eine arztliche Miffionsftation. Bolters in Jafa, bem bie Schwierigfeiten ber Balaftinamiffion, bant bor allem ben Feindseligkeiten ber türkischen Behörben, aus breifigjabriger Erfahrung reichlich vertraut find, urteilt boch : "Benn auch alles, mas in der Diffion Erfolg beißen barf, um der türfischen Regierung willen ftreng gebeim gehalten werben muß, wenn auch ber formliche Uebertritt eines Mohammebaners jum Chriftentum vorläufig eine Geltenbeit ift, fo hat boch die aratliche Mission bebeutsame Erfolge, vor allem im Blid auf ben Umichwung bes muslimifchen Urteils über bas Chriftentum gu verzeichnen. Sie leiftet vorbereitende Arbeit auf ben Tag, mann es in ber Türlei Religionsfreiheit geben wird,\*) daß diefer Tag bald tomme, dafür lagt uns beten. In Gaza, wo 1891 bas erfte Miffionshofpital eröffnet wurde, bat bas Bolf ber arztlichen Miffion ben ichonen Ramen "bas Licht von Gaga" gegeben, und babei beißt Baga ein "Miftbeet ber Unfittlichfeit." Ebendort brachten erft 1906 die Mohammedaner ber Stadt aus Dankbarkeit 2000 Mark für dies Wert: ein bei ber Belbliebe, bem Fanatismus und ber undantbaren Urt des Mohammedaners wunderbar großer Erfolg! In Nablus, einer wegen des Fanatismus ber bortigen Mohammebaner befonders berüchtigten Stadt, hat öfter ein Musbruch ber Feindschaft, auch öffentlich, ftattgefunden, tätliche Angriffe waren nicht felten; felbft die Befucher bes hofpitals haben gu leiben gehabt. Doch bas war immer nur vorübergebend, an empfänglichen und bantbaren Gemütern bat's auch nicht gefehlt. Gin frantes Dtabchen, bas bon ber Miffionarin öfter befucht worden mar, wurde auf bem Sterbebett gefragt, ob fie auch an die von ihr gelernten driftlichen Lieber bente. Gie antwortete: "Ich lefe fie in meinem Bergen". (Damit bejahte fie gwar bie an fie geftellte Frage, gab aber zugleich zu verfteben, bag fie fich fürchte, bon ihnen zu fprechen.) In Salt ift nach mehrjähriger Unterbrechung, die fich öfter als notwendig erweift, julest 1905, die arztliche Miffion neu eröffnet worden. Mit besonders großen Schwierigkeiten bagegen hat fie von jeber in Rerat zu fampfen gehabt. Gine Schule murbe bier, wie ichon erwahnt, von der Regierung nie gedulbet. Dagegen hat der anfänglich febr ftarte Biberftand ber Bevölferung gegen bie aratliche Miffion langft aufgebort. Die aratliche Miffion wird in hobem Mage in Anspruch genommen. Die Beduinen ber Umgegend brachten gablreiche Batienten. Die Umwohner, in mehrere Stamme gespalten, von benen einer ben anderen an Bilbheit übertrifft, leben fortgefest in Beindseligfeiten, berart, bag bier faum ein Mann eines natürlichen Todes ftirbt (ein folder Tod gilt einfach als Schande) und fast alle ausnahmslos Narben aus ben Rämpfen tragen. Ein schwerverwundeter Scheich ergablte bem ihn besuchenden Urgt, er habe 37 Feinde getotet und

<sup>\*)</sup> f. bie bor. Anm.

viele andere mehr verwundet. Sier war ichwierige, aber boch bantbare Arbeit. Bald hatte fich ber Ruf ber Diffionsarate fo ausgebreitet, baß felbft aus ber Umgegend, bis achtzehn Tagereisen weit, Batienten nach Rerat tamen. Gleichwohl wird das Wert der Miffionsärzte fortgesett burch behördliche Ginmijdung berartig gehemmt, daß die Gefellichaft beichloffen bat, es jum 1. Oftober 1908 gu fistieren und ihre Rrafte und Gelber, mit benen fie aufs außerfte rechnen muß, anderswo mit mehr Segen und Bewinn angulegen; ein bedauerlicher, aber begreiflicher und unvermeidlicher Entschluß, ber vielleicht ober hoffentlich die Regierung zu einem friedlicheren Berhalten nötigt, wofern bie Bevölferung ihre Buniche nach Erhaltung ber arstlichen Miffion laut genug gur Geltung bringt. Leiber aber bat die Bevolferung bort, wo ber fürfichen Beborbe, wie es in Rerat ber Fall ift, Golbaten jur Berfügung fteben, wenig ober nichts zu fagen. Reraf wird bann gang von Miffionsarbeit entblößt fein, ba auch bie Beslehaner, bie 1894 eine Miffion bafelbit begannen, ichon febr balb wieder zurudgetreten find. - In Nagareth endlich, wo im übrigen die Rirchenmiffion ein weitverzweigtes und reichgesegnetes Bert feit mehr als einem halben Jahrhundert treibt, hat fie fich auf die Arbeit ber Befehrung und bas Bebiet ber Erziehung beschränft, ba die ärztliche Mission bort in den Sanden der "Edinburger argtlichen Miffionsgefellschaft" (Edinburgh Medical Mission Society) ruht und diefe ein großes Sospital in Magareth unterhält.

c. Als das dankbarfte Arbeitsgebiet aber bat fich bisher die Tätigkeit an ber mohammedanischen Frauenwelt erwiesen. Geit 1887 ift die Frauenmission in die Bege geleitet, feit 1892 geben Miffionarinnen aus und besuchen fleißig bie Frauen und Madchen in Jerufalem, namentlich, wenn biefe nach Gewohnheit des Islams am Donnerstag gegen Sonnenuntergang an ben Begrabnisftatten weilen und klagen. Allmählich ift es gelungen, Frauen von Beit zu Beit zusammeln und mit ihnen zu reben. Bwei Sauptschwierigkeiten haben fich babei berausgestellt, die zu überwinden noch lange nicht gelungen ift und fo bald nicht gelingen wird. Einmal, die muslimischen Frauen find ber Meinung, daß jum Befen bes Chriftentums bas Unbeten und Ruffen ber Bilber in den Rirchen gehore, weil fie bas bei ben morgenlandischen Chriften fo vor Mugen haben. Daran aber nehmen fie felber gemäß ben Lehren bes Rorans ben größten Unftog und fonnen nun gar nicht begreifen, bag fie bei ben Broteftanten ein Chriftentum lernen follen, welches jener Beremonien entbehrt, ja fie (gleichwie fie felber) verabscheut. Die andere Schwierigkeit liegt in ber Beringichätzung ber Frau als folder. Gie ift bem weiblichen Gefchlecht felber gleichsam in Fleisch und Blut übergegangen. "Bas? uns lehren?" entgegnete eine Mohammedanerin einer Miffionarin auf die Aufforderung, dem Unterricht beiguwohnen - "wir find ja nur Biegen und Gfel." Gin Dann aber, beffen ichwertrante Frau von der Miffionarin gepflegt wurde, mußte von feinem Rachbar horen : "Warum fo viel Befens um fie machen? Get ben Fall, fie ftirbt: wenn bein Gel ftirbt, fo taufft bu einen andern; wenn bein Beib ftirbt, machft bu's ebenfo." Dicht viel beffer fteht's übrigens tatfachlich mit ben Chriftenfrauen; nicht blog in Taijibe wurden öfter folche getroffen, bie ben Namen Chriftus nie gehört haben.

Trop allem aber erwiesen sich die meisten Frauen als recht bantbar für das, was die Miffion ihnen an Liebe und Fürforge antat. Manche unter ihnen ift gläubig geworben, ohne daß freilich die Deffentlichfeit davon erfuhr. Im allgemeinen bereitet eine folche Befehrung taum Schwierigfeiten, ba in Berusalem und fonftwo fo mancher Mohammebaner mit einer Chriftin bes Landes verheiratet ift. Den größten Erfolg auf Diefem Gebiet batte bie ichon erwähnte Dig Attlee, die mit Bater und Mutter in Et-Tur, bem Dorf auf bem Gipfel bes Delbergs, arbeitete und von ber Rinderwelt aus auch auf die Erwachsenen, selbst die Manner, Ginfluß gewann. In den Jahren 1890-95 bat sie bier mit foldem Erfolge gewirkt, sich die Bergen berart gewonnen, bag, als fie 1898 allein gur Weiterarbeit gurudfehrte, ihr ein begeifterter Empfang feitens ber Bevolferung bereitet wurde und eine Ravaltabe arabifcher Reiter fie von Jerusalem auf ben Delberg geleitete. Leiber ftarb fie ichon im Dezember besfelben Jahres. Als ihre Leiche zu Grabe getragen werden follte, bat ber Scheich des Delbergs um die Erlaubnis, von ihr im Namen feiner Stamm- und Glaubensgenoffen Abichied nehmen zu durfen. Darauf füßte er ihr die Stirn und fprach leife: "Der Friede Gottes rube auf dir! Sei gewiß und ohne Zweifel, daß ich bir im himmel wieder begegnen werbe." Darauf richtete er an die umftebenden Miffionsarbeiter die Bitte, es mochte ihnen wieder eine ebenfolche Miffionarin zugefandt werben, was benn auch bald geschehen ift. Der Missionsbericht fragt an diefer Stelle mit Recht: "Und da follten wir an ben Mohammedanern verzweifeln?"

Naturgemäß ift es auch bier nicht immer ohne Schwierigkeiten gegangen, aber fie find überwunden worden. Giner eigentlichen Bredigt oder driftlichen Ansprache zeigen fich die Frauen bei Besuchen durch die Missionarinnen im gangen wenig zugänglich, eber icon bie gablreichen Stragenbettlerinnen. Selbst in dem von der Regierung errichteten Aussätigenhaus zu Silwan, am Fuße bes Delbergs, find die Batientinnen, die Mermften ber Urmen, die ja gleichfalls zu ben Stragenbettlerinnen geboren, bon ben Diffionsarbeiterinnen von Et-Tur gelegentlich befucht worden. Gegenüber religiöfen ober gar bogmatischen Belehrungen, die im Diffionebienft nicht minder wie im beimifchen Rirchendienst öfter tonfundiert werben, berricht freilich (meift febr begreifliche) völlige Berftandnislofigfeit. Gine alte Frau in Schifa Umr, Die von ber Miffionarin babin belehrt wurde, daß "weil Abam gefündigt und alle Menschen von ihm ftammen, daber alle Menschen Gunber feien", erwiderte prompt (was man in ber chriftlichen Seimat auch nicht felten, bem Sinn nach entsprechend, nur mit anderen Worten gu boren befommen fonnte): "D nein, ich bin tein Gunder, ich ftamme aus einer febr achtungswerten

Familie."

6. Ueberblicen wir die Erfolge der Missionstätigkeit der Englischen Kirchenmission in Palästina im ganzen, so dürsen wir mit Freuden sagen, daß sie mindestens ebenso groß sind, wie die auf manchem anderen Heidenmissionsgebiet hin und her in den verschiedenen Erdteilen. Gewiß, es ist nicht nur vorwärts gegangen, es haben Programmänderungen stattgefunden. Aber das Ergebnis liegt vor Augen: es sind 2300 Gemeindeglieder gesammelt, es bestehen arabisch-protestantische Gemeinden in Jerusalem, Ramallah, Nazareth,

Nablus, Bethlehem, Betbschala, Gaza, Jaffa, Haifa, Salt, alle mehr oder weniger fest konsolidiert, im ganzen an 15 Plähen; es gibt 120 eingeborene Missionsarbeiter, nnter jenen eine Anzahl eingeborener Geistlicher, deren drei schon Gobat ordiniert hat, wie der langjährige Prediger in Salt, Chalil Oschamal, der in Nablus und Ramallah. Auch besteht seit 1905 das Palestine Native Church Council, das sich vom 12. bis 16. März zum erstenmal in Jassa versammelte (also eine Art Nationalsynode der palästinischen Kirche; Vorsteher jedes einzelnen Bezirks ist allerdings ein Missionar). Dies alles freilich bezieht sich nur auf morgenländische Christen, während die Mohammedaner noch

weit gurudgeblieben find.

Bas nun der Miffion vor allem fehlt, ift die einheitliche Bufammenfaffung aller vorhandenen Rrafte. Bare fie vorhanden, bann murben fich ihre Erfolge leicht ums Behnfache beben. Leiber ift nicht die geringfte Musficht darauf. Daß ber Mangel zu einem guten Teil in ber Berfonlichfeit ober ber hochfirchlichen Richtung bes Bifchofs Bluth begrundet ift, murbe gezeigt. Wie die Dinge liegen, mare nur unter einem nachfolger von ber Beiftesart eines Gobat eine Menderung und ein ernfthafter Fortichritt gu erwarten. Ferner ift es ja mahr, daß die Londoner Judenmission allezeit mit der Rirchenmission Sand in Sand ju geben sich bestrebt bat, daß schon 1894 in Sebron eine Gemeinschaftskonferens von 30 Missionaren englischer Bunge ftattfand, die boch nur gemeinsames Bebet und Bibelftudium, feinerlei unmittelbar die Miffionsarbeit angehende praftifche Normen zum Ziele hatte (fie ift übrigens feitdem nicht wiederholt worden). Daneben aber ift die mannigfache Berfplitterung ber Arbeitsfrafte unter ben bestehenden Umftanden immer mehr fortgeschritten; die Female Education Society hat ja freilich glücklicherweise ihre Arbeiten am weiblichen Geschlecht zu Bethlebem und Ragareth an die Rirchenmission abgegeben, aber g. B. die Mildmay deaconesses arbeiten in Jaffa und Bebron auf eigene Sand weiter. Gewiß im Segen; aber bleibt es nicht ein beklagenswerter lebelftand, wenn man fich fagen muß, die Beriplitterung fei barum zu begrüßen, weil bamit allein die Unabhängigkeit von ftorenden Gingriffen feitens bes Bifchofs gefichert ift? - Daß fich bas Bejagte im Blid auf die übrigen evangelischen Rirchengruppen und ihre Tätigfeit im beiligen Sande gehnfach und hundertfach bestätigt und verftartt, tann bier nur angebeutet werben. Gegenüber biefem einen größten und schwersten Migftand ift auch die oft gehörte Rlage, die Englische Rirchenmiffion arbeite zu toftspielig, ber von ihr aufgebotene Apparat fei zu umständlich und bei einer in fo einfachen, jum Teil vertommenen Berhaltniffen lebenden Bevölkerung nicht angebracht, verhältnismäßig belanglos.

Dabei ist die religiöse Empfänglichkeit auf Grund des Bewußtseins des eigenen elenden Zustandes in geistiger hinsicht auch in der Männerwelt, namentlich auf dem Lande, wo der Fanatismus durchaus keine Pslege sindet, durchaus nicht gering, trot anfänglichen Widerspruchs und Widerstandes. Die Männer in Taijibe meinten den Missionaren gegenüber in klagendem Sinn: "Gott hat uns vergessen, keiner unterrichtet uns. Wir sind den Ochsen gleich." Die Feindschaft, die sich beim Ansang der Wirksamkeit der Missionare erhob, ließ bald nach, als man erst den Segen ärztlicher hilse und in ihr der

472 Büttner:

chriftlichen Liebe schähen gelernt hatte. Alehnliche Erfahrungen, wie hier, werden überall gemacht. Die Erfolge der Missionsarbeit würden ungleich umfangreicher und großartiger sein, wenn nicht überall eine Missionsarbeiterabteilung der anderen im Wege stände. Doch wie dem wehren?

# Die fortschritte der Missionsarbeit in Korea.

Bon P. Fr. Büttner.

"En orea ift gegenwärtig ein gang einzigartiges Miffionsfeld. Es fragt fich, ob es je feinesgleichen gegeben hat." Go urteilt bie Missionary Review of the World. Gelbst wenn wir annehmen, bag biefes Urteil ju weit gebt, fo laffen doch die Rundgebungen nicht nur von Miffionaren, fonbern auch von urteilsfähigen Reisenben, Die Rorea in ben letten Jahren befucht haben, feinen Zweifel barüber, bag bas Evangelium bier gang außerordentliche Fortschritte macht. Schon im Jahre 1897 ertlarte Die befannte Beltreisende Isabella Bird Bifbop, fie habe noch in feinem Teile ber Belt fo großartige Miffionserfolge gefeben wie in Nordforea. "Die Tür fteht in Rorea weit auf", fchrieb fie bamals. "Wie weit, bas tonnen nur bie wiffen, die an Ort und Stelle find. Ich bin unbeschreiblich beforgt, bag wenn nicht fofort viele in Seelengewinnung erfahrene Manner und Frauen ausgesandt werben, die Tur fich wieber schliegen wird." Die Befürchtung hat fich bisher gludlicherweife nicht erfüllt; im Gegenteil: alle Rachrichten melben, daß fich immer neue Turen auftun. "Alles", fo fchreibt ein in ber Arbeit ftehender Miffionar, "ift gur Chriftianifierung Roreas bereit - ausgenommen die beimische Rirche."

Das Wiffions-Magazin hat seit dem Jahre 1895 teine zusammenfassende Darstellung der Arbeit in Korea gebracht. Damals, nach dem chinesischjapanischen Kriege, war die Wission in Korea eben im Ausblüben begriffen.

Berfuchen wir barguftellen, mas feitbem erarbeitet ift.

Bis 1877 war Korea, "das Land der Morgenfrische", bekanntlich ein verschlossenes Land. Damals mußte es den Japanern die ersten Häfen öffnen; 1882 wurde das verbotene Land auch den Amerikanern, Deutschen und Engländern erschlossen. 1884 betrat der erste Missionar, der Missionsarzt Dr. Allen, den Boden Koreas. 1886 wurde der erste Koreaner getauft. Bor 20 Jahren gab es, wenn die amerikanische Quelle recht berichtet, in ganz Korea sieben abendmahlsberechtigte Christen. Die evangelische Mission ist in Korea durch die amerikanischen Preschterianer — südliche und nördliche — durch kanadische und australische Preschterianer, durch südliche amerikanische Methodisten und durch die englische Ausbreitungsgesellschaft vertreten. Diese hat, vielleicht um ihres stark ausgeprägten Ritualismus willen, der sür die Selbstätigkeit der Gemeinde gar keinen Kaum läßt, sehr geringe Ersolge auszuweisen. Alles in allem zählte diese Mission 1907 nur 297

Mitglieber. Entmutigt hat Bischof Corfe, ber Begründer biefer Arbeit in

Rorea, fein Bifchofsamt niebergelegt.

Die 1784 baselbit eingetretene fatholische Mission bat nach fcmellem Aufblühen schwere Berfolgungszeiten burchgemacht (1839, 1866). find Beiten ruhiger Entwicklung gefolgt. Rach ben letten mir juganglichen statistischen Angaben beläuft fich die Bahl ber tatholischen Christen in Rorea auf 42 450. Nicht ohne Reid verfolgt die tatholische Kirche die Erfolge ber evangelischen Miffion. "In Korea", fo schreiben , die tatholischen Miffionen', "zeigt fich bas Schaufpiel, bas gerabe in Ditafien fich fo oft wieberholt: Ratholischer Glaubensmut und fatholisches Bekennerblut bat bier in langem, mubfeligem Ringen in die beibnische Festungsmauer Breiche gelegt. Raum find bie Berhaltniffe gefahrlos geworben, fo brangen bie protestantischen Setten nach, und angelfachfifche Unverfrorenheit und Unternehmungsgeift ernten, was andre in Tranen gefat haben. Das Land ift heute von protestantifchen Bredigern und ihren Selfern überlaufen. - Bewiß, es ift weit meniger Christianifierung als gefärbte Rulturarbeit, mas die meiften biefer Setten erftreben. Danach find auch die Erfolge zu bemeffen und zu bewerten." -Dies bittere Urteil aus ber Feber bes Gegners lagt feinen Zweifel auftommen, daß die Erfolge ber evangelischen Miffion die ber tatholischen weit übertreffen.

Besonders gesegnet ift die Arbeit der Bresbyterianer, namentlich in Nordforea, wo die alte hauptstadt des Nordens, Bjon-jang (befest 1894), Mittelpunkt einer weit= und tiefgebenden Miffionsbewegung geworben ift. Sier, wo die Japaner ihren glangenden Sieg über die Chinefen erfochten, ward ben Roreanern die Rudftandigfeit bes alten Befens und die Ueberlegenheit ber westländischen Rultur, als beren Bertreter bamals die Japaner auftraten, recht beutlich vor Augen gestellt. Chinas Rieberlage murbe als eine Rieberlage ber alten Götter empfunden. Der Buddhismus hatte fich in Rorea nie recht beimisch machen konnen. Jest war seine Ohnmacht erwiesen. Darum war bas Bolt willig jur Unnahme einer neuen Religion, die ihm durch die westländischen Diffionare bargeboten murbe. Das gab ben Diffionaren und ber burch fie gesammelten Chriftenichar, bie nicht hoher als auf 800 Röpfe berechnet wird, eine große Ueberlegenheit. Gine Choleraepidemie, die nach dem Rriege viele Opfer forberte, gab Miffionaren und Chriften willtommene Belegenheit, ben Seiben bas Beispiel barmherziger Liebe por Augen gu ftellen. Und bie argtliche Miffion bewährte fich gerade bamals als eine bem Evangelium bahnbrechende Rraft erften Ranges. Da die Miffionare es verstanden, ihren Chriften ben rechten Miffionsfinn einauflößen, fo muche bie Bahl ber Befenner und Unbanger in Diefen, bon altersher übel verrufenen Begenden gang gewaltig ichnell. Schon nach drei Sahren gablten die Bresbyterianer bier auf 69 Bredigtplaten 1723 Taufbewerber und 377 Rommunifanten.

Aber das war erst der Anfang der Erweckungsbewegung, die in immer steigendem Maße wuchs. Um die Jahrhundertwende erhob sich in Pjön-jang eine stattliche Kirche mit 1200 Sippläten, die Sonntag für Sonntag überfüllt war. Um das Einheitsbewußtsein in der Gemeinde zu erhalten, wollte 474 Büttner:

Miffionar Moffet, der Begrunder ber Gemeinde und ihr ruhriges Saupt, den Bau einer zweiten Rirche vermeiden. Doch fonnte bamals ichon bem firchlichen Bedürfnis ber Gemeinde nur dadurch genügt werben, daß an fünf Orten ber Stadt fich die Rirchenglieber ju Sonntagefchulen und Bibelftunden fammelten. Für die Frauen Bjon-jangs ichentte ein wohlhabender ameritanifcher Miffionsfreund eine eigene Rapelle. Die Gemeinde entfaltete nach außen bin eine rubrige Diffionstätigfeit. Die gange Broving wurde in acht Begirte geteilt, in benen je ein Miffionar die Aufficht gu führen bat, mabrend die eigentliche Miffionsarbeit ben Gemeindegliedern, und zwar nicht nur befoldeten Evangeliften und Selfern, oblag. Die Mitarbeit aller Rirchenglieder an ber Musbreitung bes Evangeliums ift fur Rorea besonders cha-"Gin Rolporteur", fo schildert die Missionary Review die rafteriftisch. Werbearbeit, "ift mit seinem Bücherpad burch eine Landschaft gezogen und hat vertauft, erflart, gelehrt; ein Landmann hat in einem Martifleden eine Bredigt gehört ober einen Traftat geschenkt erhalten; ein Kranker bringt aus bem Miffionstrantenhaus , Debigin für die frante Seele' beim; ein driftlicher Saufierer bat neben andern Baren einige driftliche Schriften feil und verbringt die Abende damit, daß er fie den Bauern vorlieft und erflart; Chriften geben aus eigenem Antriebe in ein noch beidnisches Dorf, um borthin die frohe Botschaft zu bringen; eine gläubige Familie verzieht in eine heidnische Umgebung und läßt dort alsbald ihr Licht leuchten. Die Interesfierten gieben andre an fich, und es bilbet fich eine Gruppe von Leuten, die am Sonntag gufammentommen, gufammen lefen und fich die Schrift ausgulegen suchen, fo gut es geben will. Erft tommen fie in Brivathaufern qufammen, bis fie ftart genug find, fich ohne fremde Silfe ,eine Rirche' gu erbauen. Natürlich ift bas nur ein bescheibenes Gebaube, aber die Leute schätzen es, benn es ist ihr Eigentum und hat sie etwas gekostet. Dann wählt sich die kleine Gemeinde aus ihrer Mitte jemand, den sie mit der regelmäßigen Berfundigung bes Bortes betraut. Erforbert bie Bflege ber wachsenden Gemeinde feine Reit und Rraft in bem Dage, bag er feinem früheren Berufe nicht mehr leben tann, fo gablt ihm die Gemeinde ein fleines Behalt, etwa fo viel wie feine Rirchenfinder im Durchschnitt verdienen."

Das alles geschieht in der Regel ohne Zutun der Missionare, die häusig erst von der Existenz einer Gemeinde Kenntnis erhalten, wenn sie sichon sest begründet ist. Die Gemeindeleiter stehen allein im Dienst der Gemeinde, die sie erwählt hat; doch nehmen sie bisher Kat und Beisung der Missionare willig an. Deren Ausgabe besteht je länger je weniger in der Heisungendeligt und Heidenbeschrung; urteilt doch einer der Missionsärzte Koreas, daß der predigende Missionar mit eigentlichen Heiden kaum noch in Berührung komme. Seine Zeit und Kraft wird durch die Bistationsbesuche der ihm unterstellten Außengemeinden, durch die Tausen, Kommunionen, vor allem aber durch die Beiterbildung und Bertiefung der Gemeindeleiter und -glieder vollauf in Anspruch genommen. Mehr wie fünf die segelmäßige Besuche der einzelnen Gemeinden kann der Missionar nicht machen.

Bum Bwed ber Beiterbildung und Bertiefung ber Rirchenglieber und ihrer Borfieber hat man, ba fich bie entsprechende Angahl von Schulen nicht

schaffen läßt und ber Mangel an Lehrfraften ihre Ginrichtung illuforisch machen wurde, die "Bibelflaffen" ins Leben gerufen. Diefe hat man geradezu den Schlüffel der Miffionsarbeit in Rorea genannt. Ihre Ginrichtung schildert die amerikanische Missionszeitschrift also: "Die Erziehung der ganzen Kirche, ber Alten wie ber Jungen, ber Bebildeten wie ber Ungebildeten, wird fuftematisch und in großem Umfang burch diese Rlassen unternommen, deren Lehrbuch die Bibel ift. Manche Rlaffen feten fich aus Vertretern eines Sprengels zusammen; andere werben fonberlich für bie Glieber einer besonbern Gruppe abgehalten. Die einen werden nur von Männern, die andern nur von Frauen, die meiften Rlaffen auf bem Lande von beiden Beschlechtern in besondern Abteilungen besucht. Das gewöhnliche Programm ift: bei Sonnenaufgang private Sausandacht im Quartier, nach dem Frühftud gemeinsame Morgenandacht, dann Bibelunterricht in Abteilungen, nachmittags noch einmal eine Stunde Bibelunterricht, bann Singftunde; oft wird ein Teil bes Nachmittags gur Beidenpredigt benutt, abends ift gemeinsame Beiprechung mit einem abichließenben Gottesbienft. In ber Regel bauern bie Rlaffen eine bis zwei Bochen. Für ihre Befoftigung haben bie Teilnehmer felbit zu forgen. Um Schlug findet bisweilen eine ichriftliche Brufung ftatt. Für Leiter und Lehrer gibt es besondere gehobene Rlaffen, in benen fie gur driftlichen Gemeindearbeit angeleitet werden. Allgemein werden die Rlaffen febr eifrig besucht. Es ift rubrend, wie Frauen brei bis vier Tagereifen weit mit einem Rinde auf dem Ruden, einem Reisfad an ber Seite burch ftromenben Regen über glatte Bergwege und zwischen bemafferten Reisfelbern auf schmalen Bfaden zu biefen "Rlaffen" wandern. 3m Binter 1906/07 waren in Bjon-jang mehr benn 1000 Befucher ber Bibelflaffe verfammelt, bon benen einzelne über 100 englische Meilen weit gereift maren, um teilnehmen zu fonnen. Außerbem fanden in bemfelben Binter an 252 Orten Nordforeas folche Rlaffen ftatt, die von rund 12 000 Berfonen besucht waren.

Natürlich find diese "Rlaffen" weder ausreichend, den Besuchern die nötige Bilbung zu vermitteln - ift boch die Bibel fast bas einzige Lehrbuch, das in Frage tommt - noch reichen fie aus, um einen foliben Selferstand berangubilden. Run hat man wohl früher die Behauptung gehört, der Roreaner frage nichts nach ber Bilbung bes Auslandes. Das galt vielleicht für die Reit, in der Korea feine Berührung mit der modernen Belt hatte; aber feit Land und Bolt in die Rampfe der Neuzeit hineingezogen find, hat das Bolf zu feinem Schaden erfahren, daß Biffen Macht ift und daß die uralte, abgestandene, formale dinesische Bilbung für die Gegenwart nicht genügt. Seht zeigt fich überall ber Gifer, lang Berfaumtes nachzuholen. Noch im Jahre 1900 erklarte die presbyterianische Miffion: "Die Schulen befinden fich noch im Elementarzustande, aber ber Drang nach Bilbung wird tommen." Er ift trop, ober richtiger infolge ber Rriegswirren schneller gefommen als bamals irgend jemand vermuten konnte. 1907 zählte die presbyterianische Mission in ihrem Wirfungsfreise allein 344 Brimarichulen mit 6099 Knaben und 1083 Madchen. Mus ben "Anfangen einer Afademie", wie man in etwas überschwenglicher Beise eine Art bobere Schule, Die im Jahre 1900 in Pjon-jang begrundet murbe, zu bezeichnen beliebte, ift feitdem 476 Büttner

eine regelrechte Afademie geworden, die von 355 Studenten besucht wird. Mehr als die doppelte Zahl hat man aus Mangel an Lehrkräften und Lehrmitteln vorläusig zurückweisen müssen. Im letten Jahre ist die Zahl der Schulen um 65 %, die der Schüler gar um 72 % gewachsen. In den unter missionarischer Oberleitung stehenden Gemeindeschulen ist Bibelstudium die Hauptsache; aber Unterricht in Realien sehlt nicht. An fremden Sprachen wird Chinesisch, hie und da auch Japanisch und Englisch gelehrt. Um dem überall erwachenden Bildungshunger Genüge zu tun, hat man in größeren Städten Tag- und Rachtslassen eingerichtet, Industrieschulen sind begründet, auch zwei Blindenschulen sind ins Leben gerusen. Immer sühlbarer macht sich der Mangel eines College geltend. Als im Sommer 1906 einer der Missionsarbeiter vor einer großen Bersammlung in Pjön-jang auf diesen Mangel hinwies, wurden sosot A000 Mart dasür gegeben oder gezeichnet.

Miffionar Underwood, einer ber Begründer ber Miffion in Rorea, hat recht, wenn er als die berborragenoften Buge ber Chriften Roreas angibt: "Es find Leute, Die Die Bibel und bas Gebet lieben, Geld fpenden und felbittätig arbeiten wollen." Wie bie Gemeinden ihre Rirchen und Prediger unterbalten, fo erhalten fie auch ihre Schulen und Lehrer aus eigenen, nicht aus Miffionsmitteln. Die Miffionsleitung ertlart es für eine pringipielle Berfehlung, daß man für Beidenkinder auf Roften ber heimischen Missionsgemeinden Schulen grundet und unterhalt. Das fet Sache ber Gemeinden felbit. Freilich wird hie und ba einer tleinen, blutarmen Gemeinde boch unter die Urme gegriffen; aber das geschieht in der Regel nicht von beimischen, sondern von beffer fituierten toreanischen Gemeinden. Belde Opfer fich die Chriften auferlegen, bafür mogen zwei Beifpiele genugen. Die Glieber ber methobiftifchen Gemeinden, die 5858 Rommunifanten gablten, brachten 24 000 Mt., die ber presbnterianischen Gemeinden bei 17890 Rommunifanten 116000 Mf. aufammen. Dabei ift Rorea feineswegs ein reiches Land zu nennen. Aber einzelne Glieber geben nicht nur den Behnten, fondern ein volles Drittel ihres Ginfommens.

Um auch den ganz Armen Gelegenheit zu geben, ihren Eifer und ihre Liebe zu betätigen, schlug Missionar Cyrill Roß einer Bibelklasse in Pjön-jang vor, die Christen möchten sich verpslichten, für das Reich Gottes unentgeltlich Arbeit zu leisten, z. B. einen Tag oder eine Woche oder einen Monat in die umliegenden heidnischen Dörser ausziehen und das Evangesium predigen. Der Borschlag sand stürmischen Beisall. Sosort erklärten sich die Mitglieder der Klasse bereit, rund zwei Jahre freiwillig zu arbeiten. Im Lauf der nächsten Tage steigerte sich das Angebot dis auf 2200 Arbeitstage. Das Beispiel sand überall Nachahmung. In dem 1901 von Pjön-jang abgezweigten Bezirk Spentschöng brachten die Christen im Jahre 1906 39 684 Mt. auf, besoldeten außerdem 15 eingeborene Helser und verpslichteten sich zu 8000 Tagen freiwilliger Missionsarbeit.

Dieser rege Missionseiser ber Gemeindeglieder macht das schnelle Bachstum der Gemeinden einigermaßen verständlich. Als 1901 Spentschöng zum eigenen Missionsbezirk erhoben wurde, gab es in dieser Gegend überhaupt noch keinen getauften Christen und alles in allem nur 75 Tausbewerber.

1904 gablte man in Diesem Begirt icon 1057 Abendmablsberechtigte neben 1537 Ratechumenen und 4536 Anhängern; 1907 belief fich bie Bahl ber Chriften fchon auf 11943. - In Rwang-ba, ber Methodiftenftation am Sanfluß, murbe Miffionar Jones 1890 gewaltsam bertrieben, als er Gingang fuchte. Bald aber fand bas Evangelium, von eingebornen Evangeliften verfündet, offene Turen. Als Jones 1906 von einer langeren Urlaubereife borthin gurudfehrte, murbe ihm ein begeisterter Empfang bereitet. Bon 3500 Chriften murbe er jubelnd begrußt, und er predigte bor 1500 Sorern. Bei ber Tauffeier von 130 Täuflingen, die er abhalten fonnte, erbat er fich bie Summe bon 9000 Mf. jur Bearundung eines neuen Diffionsmerfes. Roch bevor bie Berfammlung geschloffen war, wurden 15 000 Mt. gespendet. "Ber Reischriften fucht," ertlart Jones, wird fie leichter in Amerita und England als in unfern Gemeinden finden." In Chemulpo ftieg binnen brei Sahren die Rabl ber Chriften von 700 auf 1800. Natürlich ift bas Bachstum nicht überall gleich ftart. Im allgemeinen ift es im Norben erheblich ichneller vorwarts gegangen als im Guben. Die hauptftabt Goul, wo Bresbnterianer. Methodiften und die Musbreitungsgesellschaft je eine Station unterhalten, hat fich als ber für die Evangelisation schwierigste Teil des Reichs Doch hat die Breffe, beren fich namentlich die Methobiften mit ermieien. immer fteigenbem Erfolge bedienen, bor allem aber die aratliche Miffion, hier bem Evangelium je mehr und mehr Bahn gebrochen. "Bohl in feinem Lande", urteilt ein Sachfenner, "find fo viel Beiben burch Lefen gur Erfenntnis ber Bahrheit gefommen als in Rorea." Chriftliche Literatur wird viel gefauft und gelefen. In einem Jahr bat bie leiftungsfähige Breffe ber Methodiften in Soul über 11 Millionen Seiten erbaulichen Inhalts. meift Bibel- und Gefangbuchsbrude veröffentlicht. Die erfte Ueberfetung bes Neuen Testaments, die Missionar Rog in Mutben geliefert bat, steht begreiflicherweise als Erstlingsarbeit nicht auf der Sohe. Das Matthäusevangelium ift von einem Eingeborenen überfett worden und wird viel begehrt; 1899 haben die Methodisten eine neue Uebersetung bes Reuen Teffaments berausgegeben. Gine muftergultige Ueberfetung ber Bibel fehlt leiber noch. Gin englisch-foreanisches Bochenblatt erfreut fich weiter Berbreitung, wird fogar am Raiferhof gelefen und von ber foreanischen Regierung in 500 Eremplaren gehalten.

Ganz ungemein segensreich hat von Ansang an die ärztliche Mission gewirkt. Sie hat viele Borurteile beseitigt und verschlossene Türen aufgetan. Es sei nur an den Einsluß erinnert, den Dr. Allen durch die glückliche Behandlung eines Ressen des Kaisers gleich zu Ansang seiner Birksamkeit gewonnen hat. Auch der mißtrauische und fremdenseindliche Chinese und Koreaner muß zugeben, daß die westländische Arzneiwissenschaft der seiner Heiner Heiner überlegen ist. Wenn man sagt, daß die ärztliche Kunst Koreas auf derselben Höhe steht wie die chinesische, so ist damit für den Kenner alles gesagt. Um nur eins zu nennen: Als eine Art Universalmittel gilt dem Koreaner die Nadel, Tschim. Das Instrument von der Größe und Dick einer Stopfnadel wird dem Kranken in die Stelle des Körpers gebohrt, wo er Schmerzen hat. Durch die Dessenung soll der böse Geist, der die Krankheit verursacht, ent-

478 Büttner:

weichen. Da die Tichim giemlich ftumpf fein muß, lagt fich benten, welche Schmerzen bem Rranten baburch verurfacht werben. Bon Deginfettion hat natürlich ber Quadfalber feine Ahnung. Darum werben burch bies ungludfelige Inftrument alle möglichen anftedenben Rrantheiten übertragen. Dimmt man dazu, daß ber koreanische Arzt keine Ahnung von Anatomie besitt, also unbedenklich die Rabel bem Batienten auch in eble innere Organe bobrt, fo läßt fich benken, welches Unbeil damit angerichtet wird. Wie anders mutet die Rranten die Behandlung an, die fie beim Miffionsarzt finden. "Gin Mann", fo wird berichtet, "war 26 Jahre frant und hatte in diefer gangen Beit fein Bad nehmen durfen, ba es ihm von feinem Argt ftreng verboten Endlich begab er fich in ein Miffionsfrankenhaus. 218 er gebabet, operiert, in reines Leinen gehüllt fich in einem freundlichen hellen Bimmer wiederfand, als er aus ber Nartoje erwachte, fragte er: "Ift bas bier ber Simmel ?" Auf die Antwort: "Benn du im Simmel wareft, murdeft bu nicht mehr frant fein", entgegnete er: "Run, wenn bas bier nicht ber Simmel ift, fo ift es boch ber Ort, ber bem Simmel am nächsten ift." Es lägt fich benten, bag Patienten, Die abnliche Erfahrungen gemacht haben, Die eifrigften Berber für die ausländischen Merzte und Lehrer find. Darum ift auch ber Budrang zu ben Sospitälern ber Miffion ungeheuer groß. Allein die Bresbyterianer baben im vergangenen Sabr in ihren fechs Krantenbäufern mehr benn 6000 Patienten behandelt. Stehen auch nicht alle Miffionsholvitaler auf ber Sohe wie bas von einem amerifanischen Missionsfreunde gestiftete Severance-Sospital in Soul, fo find doch auch die einfachsten Diffionstrantenbaufer ben einheimischen Unftalten turmboch überlegen und ein unaussprechlicher Segen für bas Land. Ihrem Pringip getreu, ftreben menigftens die Bresbyterianer babin, daß fich die Unftalten felbft erhalten. Wenn barum auch notorisch Unvermögende unentgeltlich behandelt werben, fo haben boch alle, die irgend bagu imftande find, die Roften ber Behandlung gu bezahlen und tun es gern. Natürlich find die Diffionsärzte barauf bebacht, fich eingeborene Gehilfen beranzubilben.

Es versteht sich von selbst, daß bei den Massenübertritten keineswegs überall rein geistliche Beweggründe bestimmend sind. Dessen sind sich die ernsten Gemeindeglieder auch sehr wohl bewußt. Deshalb das heiße Sehnen und Flehen um eine innerliche Erweckung und Geistessalbung. Die Berichte über die Erweckung in Wales hatten auch den Gemeinden Koreas die Bitte um eine sonderliche Erweckung nahe gelegt. Im Jahre 1906 zeigte sich eine tiesgehende geistliche Bewegung, eine Erweckung nicht der Heiben, sondern der Christen, die zu einem tieseren Sündenbewußtsein, größerer Heilserkenntnis und rührigerem Eifer für die Ausbreitung des Evangeliums getrieben wurden. Die Erweckung hat nicht ein unmittelbares Wachstum an Zahlen, aber an

Rraft ben Gemeinden eingetragen.

Im Lauf bes vergangenen Jahres sind auch die seit längerer Zeit im Schwange gehenden Ginheitsbestrebungen, die sich unter den Christen geltend machen, wenigstens so weit gediehen, daß sich die vier presbhterianischen Kirchengemeinschaften zu einer presbhterianischen Kirche Koreas zusammengeschlossen haben. Das geschah am 17. September 1907. An dem Tage

wurden auch die ersten lieben Eingeborenen zum Predigtamt ordiniert: unter ihnen befand fich jener Di Ri Boung, der 16 Jahre guvor in blindem Fanatismus Miffionar Underwood zu fteinigen versucht hatte. Die vereinigte Presbyterianerfirche gahlt 17890 Kommunifanten, 21482 Katechumenen und 69 098 Anhänger. In 402 Schulen bat fie 8611 Schüler, und bat im Sabre 1907 die Summe von 942270 Dit. aufgebracht. Es fteht zu hoffen, daß die vereinten Rrafte noch größere Erfolge erzielen. Leider find Berhandlungen, die mit ben Dethodiften über eine Bereinigung, ober wenigstens über eine reinliche Grenzscheidung angeknüpft wurden, noch zu keinem greifbaren Resultat gedieben. Und boch tut es not, daß die Chriften ihre Rrafte gusammenraffen; benn unter ber Berrichaft ber Japaner haben die Eingeborenen ichwer zu leiben. Zwar bie Berichte ber Missionare ichweigen barüber, weil fie nicht unnötig das überaus empfindliche japanische Nationalgefühl reigen und gegen die Chriften erbittern wollen. Gie haben bei ber Thronentsagung bes Raifers von Korea und der Auflösung der Armee ihren gangen Ginfluß aufgeboten, bas erbitterte Bolt zu beruhigen, weil fich voraussehen ließ, daß ein Aufstand mit rudfichtslofer Bewalt niedergeschlagen werden würde. Darum hat man in dem von altersher als streitlustig verrufenen Nordforea, wo der Ginflug der Chriften am größten ift, nichts von ernften Aufstandsversuchen vernommen.

Die politische Lage bes Bolfes ift, wie von fachfundiger Geite geurteilt wird, aussichts- und hoffnungslos, feit Rorea bedingungslos an Japan ausgeliefert ift, zu bem es jest etwa in bemfelben Berhaltnis ftebt wie Megnoten zu England. Wohl wird von Marquis 3to immer wieder verfichert, bag Japans Streben barauf gerichtet fei, Roreas Bolf gu feiner Sobe hinaufzuheben. In der Tat hat aber Japan bas Land und Bolt mehr herab- als emporgebracht. Mit eiferner Sand halt Japan jeden Berfuch politischer Organisation Koreas nieder, um ungehindert herrschen zu können. Wenn auch übertrieben sein mag, daß sich japanische Soldaten, Beamte und Sändler ben Roreanern gegeüber Bewalttaten erlauben, die ben Greueln bes Rongostaates jur Seite ju ftellen feien, fo ift boch feine Frage, bag Japan in Rorea nur das Seine sucht, und zwar die Regierung fo gut wie die Brivatleute. Bezeichnend ift, daß trot alles Rebens und Ruhmens von Bilbung, die man Rorea bringen wolle, von feiten ber Regierung nur wenige Schulen gegründet find, und swar nur folche, in benen Sapanisch gelehrt wird. Bon alters ber ift Roreas Bolf baran gewöhnt, daß es von ben Beamten ausgesogen wird. Stumpffinnig hatte fich bas Bolf in bas Unvermeidliche gefunden. Es fehlte jedes Ginheitsband, jede Aussicht auf Befferung ber Lage. Durch bas Evangelium ift bas Bolf in weiten Schichten aus Diefem Stumpffinn gewedt. Die driftliche Gemeinde ift ein einigendes Band, bas ichon Behntaufende umichließt. Es tann auf die Dauer ichwerlich ausbleiben, daß ber beidnisch japanische Staat, ber nur die rudichtsloseste Gelbitfucht vertritt und ausubt, mit der Kirche und Mission, die eine andre Sittlichfeit lehren und vertreten, fich auseinanderseten wird. Doge, wenn die Beit fommt, Roreas Rirche innerlich fo erstartt und gewachsen sein, daß fie bann nicht zuschanden wird.

# Die persische Krisis und die Mission.

eit einigen Monaten haben die beiden großen mohammedanisch regierten Länder, Persien und die Türkei, der europäischen Welt eigenartige Ueberraschungen gebracht. Während noch vor kurzem Vertreter der religionsgeschichtlichen Wissenschaft alles Ernstes versicherten, die Völker des Islam sein satt und voll befriedigt in ihrer Religion und sede Missionsarbeit unter ihnen schon aus diesem Grunde unangebracht, ist in beiden Ländern in den letzten Monaten eine moderne kulturfreundliche Versassiungsbewegung auf den Plan getreten, die selbst die ausmerksamen Beobachter dieser Völker in Erstaunen gesetzt hat. In der Türkei scheint die Sache zu disher ziemlich glatt gegangen zu sein. Die Leute waren geschult, wohl ganz wesentlich durch die fremdländischen Instrukteure, mit einem dem alten Islam fremden Geist der Zucht und des Gehorsams und zugleich mit neuen Ideen erfüllt, und so schein dort eine gewaltige Veränderung unwiderrusslich vorgegangen zu sein, die auch schwarzseherische Missionsfreunde mit großen Hossnungen für die Missionsarbeit erfüllen muß.

Persien dagegen, das ja schon durch seine Lage fester von den abendländischen Böllern abgeschlossen ist, steht noch mitten im Ringen, und der Missionsfreund, der die Weltregierung Gottes mit Gebet und Hoffnung verfolgt,

weiß noch nicht, was die nächste Butunft bort bringen wird.

Der gegenwärtige Berricher, Mohammed Mi Schah, bat bor zwei Jahren bas Erbe feines Baters, Mugaffer ed-bin Schab, angetreten, aber nicht wie die früheren Berricher zugleich mit bem Thron unermegliche Reichtumer und autofratische Gewalt empfangen. Der alte Ronig hatte viel Geld ausgegeben und viele Schulden gemacht und endlich furz bor feinem Tobe eine Berfaffung gegeben, Die ber Gobn, energifder als fein Bater, bon Unfang an mit Bibermillen anerkannte. Es ift ungweifelhaft, daß europäifche Einfluffe die Berfaffung begunftigten und dagu mithalfen, das Bolt, bas noch taum reif bagu mar, bamit befannt und vertraut zu machen. Europäische Einfluffe, insbesondere von feiten ber Ruffen, find es von ber anderen Seite wieder gewesen, die den Schah ermutigten und unterstüßten, als er im legten Jahr mit einem Bewaltstreich die eben erft beschworene und eingeführte Berfaffung wieder abguichaffen versuchte. Die von ruffifchen Offigieren gefculten und geführten Leibtofaten bes Schab haben bas Barlamentsgebaube in Schutt und Afche vermandelt - eine für Berfien charafteriftifche Meußerung ber Feindschaft. Die Führer ber modernen Bewegung find teils gefangen, gefoltert und hingerichtet, teils verbannt ober jur Flucht genötigt worden.

Mit eiserner Hand hat der Schah es in seiner Hauptstadt Teheran bisher vermocht, die Parlamentsfreunde darnieder zu halten. In Täbriz, der Hauptstadt der wichtigen Nordprovinz Azerbeidschan (ebenso groß wie Teheran, etwa 200 000 Einwohner), war das nicht so leicht. Schon in der Zeit vor der Thronbesteigung Mohammed Ali Schahs kannte man ihn dort, wo der althergebrachte Wohnsit des Kronprinzen ist, nur zu gut und

wußte, weffen man fich von ihm ju verfeben hatte. Graufamteit, Treulofigfeit und Gelbgier wurden ihm öffentlich jur Laft gelegt. Es war natürlich, bag hier, wo noch bagu die ruffische Grenze so nabe war und ftandige Ginwirfungen durch die Revolution in Rugland ftattfanden, eine mindeftens ebenso starte Berfaffungspartei sein mußte, als in Teheran. Und bier gab es nicht fo ergebene und fo geschulte Truppen bes Schah wie in Teheran, ftatt beffen aber beständigen Bugug mohammedanischer Tataren mit guter Bewaffnung aus bem Rautafus. Go hat benn bis beute in Tabrig bet Schah noch nicht fiegen können trot Aufgebotes wilber Reiterbanben aus ben Raradagh-Bergen. Die Stadt wird von Ranonentugeln und Granaten durchschwirrt, ein Saus nach dem andern zur Festung gemacht und verteidigt: man lieft, daß viele Sunderte auf beiben Seiten im Burgerfrieg gefallen seien, und der Schah sucht planmäßig die Bevölkerung seiner früheren Refibeng burch hunger gur Aufgabe ihrer Berfaffungegebanten ju gwingen. Db er fiegen wird, ob er noch einmal für turge Beit mit Strömen von Blut fein Bolf unter fein autofratisches Regiment, möglicherweise mit einer Scheinverfassung, zwingen wird, bas fann man heute noch nicht fagen. Aber bas alte Berfien ift boch nicht mehr ba, fo wenig wie bas alte Rugland und die alte Türkei. Bahrend man noch vor Jahren in Berfien nach einem Empfinden fuchen fonnte, bas man allenfalls mit Nationalgefühl ober Batriotismus hatte bezeichnen konnen, fo ift bas mit einem Dale anders geworden. War noch vor wenigen Jahren faum eine Beitung im Lande aus Ralfutta in Indien bezog man perfifche Zeitungen - fo find mit einem Male die Zeitungen wie Bilge aus der Erbe gewachsen, und zur gleichen Beit zeigt fich eine bobere Schabung ber Muttersprache. In Tabrig erscheint feither die erste Zeitung in dem bortigen Türkisch mit dem Namen "Mutterfprache". Bahrend bis dahin die offizielle Regierungssprache (Berfifch), allenfalls noch die religiose Sprache (Arabisch), allein galt und natürlich einzig in ben altperfifchen Schulen gelehrt wurde, entstanden jest nach europaifchem Mufter eingerichtete Schulen mit mehreren Rlaffen und türfischer Unterrichtsibrache. Ueberhaupt ift bas Berftandnis für europäische Schulbildung und das Berlangen barnach in hohem Daß gestiegen. Es ist doch bemerkenswert, daß im letten Sabre die beutsche Regierung im Bunde mit ber perfischen eine beutsche Schule in Teheran mit mehreren beutschen Lehrern eröffnet hat, die nach furger Beit, wie man bort, über 200 Schuler hatte, und zwar zum geringften Teil Europäer, meift Berfer.

Noch ein anderer bemerkenswerter Zug in der türkischen wie in der persischen Verfassungsbewegung ist zu verzeichnen. Soweit uns bekannt ist, ist niemals in ernsthafter Weise von irgendeiner Seite die Religion, der Islam, zu Hilse gerusen worden. In den Ländern, wo der Islam das ganze Bolks- und Staatsleben durchdrungen, ja beherrscht hatte, konnten sich diese großartigen Umwälzungen durchsehen, ohne daß man glaubte, es handle sich dabei um eine vorwiegend religiöse Frage. Die neuen Gedanken, die man tressend die Gedanken nicht so sehr christlichen Beistes als christlichen Rechtes genannt hat, sind bei den denkenden Leuten so sehr Allgemeingut geworden, daß nur die praktischen Erwägungen persönlicher Selbstsucht und

Gewinnsucht sich ihnen entgegenseten. Es ist bezeichnend, daß, wie es heißt, ber türkische Scheich-ul-Islam in Konstantinopel bereits anfängt, ben Koran als das Buch der Freiheit und Gleichheit auszulegen. Was bedeutet das

alles für bie Miffion?

Bunachst liegt in diesen Geschehnissen und Erscheinungen ein schwerer Borwurf für die evangelische Chriftenbeit. Wie viele Jahre hat man es fich porfprechen laffen, daß bie Rraft bes Islam unerschüttert fei und bag feine Berbindung mit der Staatsgewalt es unmöglich mache, ihm mit bem Evangelium und mit ben Baffen ber tätigen Liebe entgegenzutreten! Und nun fommt mit einem Dal ein Sturm neuer, jum großen Teil unreifer Revolutionsibeen, und es zeigt fich, daß der ftarte Riefe innerlich bobl und fraftlos ift. Die Rraft bes Islam, Die man gerabe in feinem Staatswefen vermutete, ift nicht vorhanden. Die Miffion fieht jest diefe Bolfer bor fich, ber alten Stuten beraubt, offen für jeben neuen Beift, natürlich bie Sturmgeifter am allermeiften, aber ohne einen Stamm von geschulten Lehrern und Führern. Rrafte bes Umfturges, eine große Schar von Ungufriedenen, aber feine verständigen, weisen Erzieher und Berater, die es verstünden, die bereinbrechenden Wildwaffer einzudämmen und zu lenken. Man fann wohl ohne Uebertreibung fagen, man tonnte in bem gangen großen Berfien bie Beute an ben Fingern aufgablen, die auch nur ben Beift europäischer Rultur felbit erfaßt haben, geschweige benn, daß fie ihn orientalisch umgedacht und ihrem Bolte zugänglich gemacht haben. Bo find die Leute, die es jest ben Berfern flar und beutlich fagen, wie das alles, was fie wünschen und hoffen, ohne bas Evangelium, ohne die feste Grundlage einer Erneuerung ber Bergen, Schein und Trugerei ift, ja bag bie vertriebenen Beifter bes Fanatismus und ber Gewalttat nun fiebenfach ichlimmer wiederfehren werben im modernen Unglauben und all ben traurigen Begleiterscheinungen einer religionslosen Rultur und Ueberfultur!

Wenn irgendeine, fo ftellt bie nachfte Beit in Berfien ber europaifchen

Chriftenheit die Aufgabe, mit driftlicher Schule zu bienen.

Noch gibt es keine Regierungsschulen, und es wird sobald keine geben können. Da ist ein weites Feld für christliche Schultätigkeit in größtem Maßstab. Wie wichtig ist es jetzt, den aus ihrer alten scholastischen arabischen Wissenschaft auswachenden Leuten mit den modernen Entdeckungen und den Kenntnissen der Naturwissenschaft und Technik schon in der Schule auch den

lebenbigen Bott zu bringen!

Es ist bisher noch gar nicht erwähnt worden, daß naturgemäß die neue Zeit in der Türkei wie in Persien unweigerlich auch gleiches Recht für alle Religionen, d. h. Religionsfreiheit bringt, Preßfreiheit, Zensurfreiheit, und was sonst der Bitten waren, die die Missionsfreunde seit langem für diese Länder zum Herrn der Bölker emporsandten. Das Christentum wird über kurz oder lang in einen ganz freien Wettbewerb mit dem Islam und dem modernen Unglauben in diesen Ländern eintreten. Da wird dann der eigentliche Geisteskamps erst beginnen. Nicht das weltliche Schwert, aber die Religion des Islam, die dem natürlichen Menschen so entspricht, sei es in der orthodoren Form der Werkgerechtigkeit oder in der mystischen Form der

Selbstheiligung und Weltslucht, das ift es, was überwunden werden muß. Das ift die große Missionsaufgabe der Zukunft, der Kampf, für den unser Gott selbst jest den Kampsplat bereitet.

D. bon Dergen, Miffionar in Berfien.

# Das Oberlin-College und seine Mitarbeit in der Mission.

imfundsiebenzig Jahre sind es her, daß in dem kleinen Dorfe Oberlin im nordamerikanischen Staate Ohio von den beiden Predigern Shiphard und Stewart das später so berühmt gewordene Oberlin-College, eine Erziehungsanstalt für die weiße und farbige Jugend beiderlei Geschlechts, gegründet wurde. Damals, im Jahre 1833, bestand das Dorf nur aus einigen Blodhäusern, einem Pfarrhaus und einem hölzernen Schullokal für etwa 30 Kinder. Heute zählt es über 4000 Einwohner, und die Erziehungsanstalt umfaßt einen großen Komplex von Gebäuden mit mehr als 1600 Studierenden und gegen 100 Dozenten. Es ist aber nicht die Größe und Eigenart dieser Bildungsanstalt, die uns Achtung abnötigt, denn man ist ja gewohnt, daß in Amerika sich alles im großen Stil entwickelt, sondern der rege Missionsgeist, der in ihren Käumen unter den Studierenden gepstegt wird und der sich auch in praktischer Missionsarbeit in hervorragender Weise betätigt.

Der Entstehung dieser Anstalt lag von Ansang an der Missionsgedanke zugrunde. Gine Erweckung, die in den Jahren 1830 bis 1833 weite Kreise ergriffen hatte, veranlaßte damals die genannten beiden Prediger, im einsamen Mississischen, dem "Neuen Westen", eine Bildungsstätte zu gründen, worin sie sich die nötigen geistlichen Kräfte zur Evangelisation des Landes heranzuziehen gedachten. Zugleich aber war auch ihr Blick über das Tal und die nähere Heimat hinaus gerichtet auf "die vernachlässigten Willionen, die die

meite Erbe bebeden."

Einer ber ersten Bereine, der damals von den Studierenden in Oberlin gegründet wurde, war denn auch ein Missionsverein, dessen Mitglieder entschlossen waren, ihr Leben der äußeren Mission zu weihen. Aus ihren Reihen trat der erste Oberlin-Student 1836 in den Dienst des American Board und ging nach den Sandwichinseln. Die Verbindung mit dieser Missionsgesellschaft erlitt aber bald eine Trübung, sodaß auf viele Jahre hinaus kein weiteres Mitglied sich derselben anschloß. Der Grund hievon war die Stellung zur Stlavensrage, die schon damals die Gemüter der Amerikaner bewegte und sie schließlich in Parteien entzweite, die sich bitter bekämpsten. Im Oberlin-College, wo man mit ganzer Seele auf seiten der Antisklaverei stand, konnte man die zurückhaltende Stellung des American Board in dieser Frage nicht verstehen und entzog sich deshalb dem Dienst dieser Missionsgesellschaft. Das hatte aber auch zur Folge, daß man sich mit der Zeit zu selbständiger Missionsge

arbeit entschloß. Natürlich erftredte sich diese zuerft nur auf die farbige Be-

völferung Ameritas.

Gelegenheit zu dieser Arbeit in der Heimat boten zunächst die langen Ferien, die viele Studierende dazu benützten, die Bolksmassen da und dort mit dem Evangelium zu bedienen. Wegen ihrer Stellung zur Sklavenfrage war ihnen allerdings vieler Orten der Zugang zu den Gemeindewesen verschlossen, aber unter der farbigen Bevölkerung des südlichen Ohio, sowie unter den 20 000 ehemaligen Negersklaven, die sich über die Grenze hinüber ins britische Kanada geslüchtet hatten, sanden sie ein dankbares Arbeitsseld. So waren z. B. ums Jahr 1840 nicht weniger als 80 der jungen Leute in dieser Beise beschäftigt, von denen die meisten dafür nur freie Station, aber keinerlei Gehalt erhielten.

Als dann die Stlaverei in Britisch-Westindien aufgehoben wurde, beschloß man im Oberlin-College eine eigene Mission auf der Insel Jamaika zu gründen. Die Anregung hiezu gab ein gewisser David Ingraham, der um seiner Gesundheit willen die Insel Kuba bereiste und hier den Gedanken faßte, unter den befreiten Negerstlaven eine Mission zu beginnen, die selbständig und ohne Anschluß an eine Missionsgesellschaft betrieben werden sollte. Das Oberlin-College versah fünfzehn Jahre lang diese Mission mit den nötigen Arbeitern und sandte im ganzen 36 junge Leute dahin. Diese suchten sich in der ersten Zeit durch ihrer hände Arbeit zu ernähren, wie sie denn auch ihre Wohnhäuser, Kapellen und Schulen meist ohne Hilfe von außen erbauten; aber mit der Zeit erkannten sie, daß das geistliche Wohl der Negerbevölkerung es wünschen sieß, daß das Werk in die Hände britischer Christen übergeben würde. Demzusolge stellte das Oberlin-College seine Sendung von Arbeitern ein, und die Missionare an Ort und Stelle gingen zum Teil in andere Dienste über.

Auf eine eigentumliche Art und Beife tam es zu einer Oberlin-Miffion unter ben Mende auf der Scherbro-Rufte in Weftafrita. Im Jahr 1839 lief ein fpanifches Schiff in einen nordameritanischen Safen ein, bas gegen 50 Negerstlaven an Bord hatte. Diese waren von havanna aus an Stlavenhalter in Bringipe vertauft worden und follten gu Schiff dabin berbracht werben. Unterwegs rebete ihnen ber Schiffstoch vor, daß fie in Bringipe gefchlachtet und aufgegeffen werben follten. Darüber murben bie armen Schwarzen fo aufgebracht, daß fie über bas Schiffsvolt berfielen, ben Roch umbrachten und die übrige Bemannung in Gifen legten; dem Lotfen aber befahlen fie, mit ihnen nach Ufrita gurudgufahren. Statt beffen fteuerte aber diefer nach ber ameritanischen Rufte. Die Eigentumer ber Stlaven wandten fich nun an die spanische Regierung und forderten durch diese die Ufritaner als ihre Stlaven gurud. Die Bundesregierung in Washington, die damals auf feiten ber Stlavenhandler ftand, war geneigt, Diefer Forderung zu entsprechen. Dagegen erhob fich aber die Antiftlaverei-Bartei bes gangen Landes und legte Broteft ein. Servorragende Manner in New Port und Bofton nahmen fich ber Sache an, und die Reger murben nach langen Berichtsverhandlungen an verschiedenen Gerichtshöfen der Bereinigten Staaten als frei erflart, "als geraubte Ufrifaner, und nicht als Regeriflaven".

Aber was nun mit diesen Leuten tun? Man beschloß, mit ihnen eine Miffion in ihrem Beimatlande Afrika zu beginnen. Die befreiten Regerfklaven wurden 1842 nach Bestafrika verschifft und in Ra-Mende angesiedelt. Da der gange Plan von Philanthropen und im Gegenfat gur Stlaverei ausging, fo wandte man fich an bas Oberlin-College und erbat fich von diesem die nötigen Miffionare als Bioniere des Unternehmens. Das geschah, und bas College lieferte innerhalb furger Beit fünfzehn feiner Leute für die Mende-Miffion. Acht berfelben erlagen aber bem Klima, mahrend die übrigen nach fürzerer ober langerer Arbeitsfrift gefundheitshalber nach Amerika zurudfehren mußten. Die Miffion wurde bann 1846 von dem Amerikanischen Missionsverein übernommen, behnte sich aus und gedieh bis gegen 1860. Sie tam bann herunter, bis fie 1878 von farbigen Diffionaren aus Amerika neu aufgenommen wurde. Im Jahr 1883 ging fie an die amerifanischen Unierten Bruder über, von benen in dem furchtbaren Aufftande im Frühjahre 1898 fieben Miffionsgeschwifter ber But ber Beiben gum Opfer fielen.

Wie auf die Negerbevölkerung, so richtete man auch auf die Indianer des Westens sehr bald sein Augenmerk. Schon im Jahr 1837, also vier Jahre nach Gründung der Erziehungsanstalt, begaben sich mehrere Familien von Oberlin aus nach dem entlegenen Oregon, das damals schwerer zu erreichen war als heute das Innere Afrikas. Aber die Missionare vermochten hier bei der unsteten Lebensweise der Indianer nicht viel auszurichten, da sie ihnen auf ihren Jagd- und Wanderzügen nicht folgen konnten. Immerhin wurde dadurch ein gutes Stück christlicher Zivilisation in jenen sernen Landesteil hineingetragen. Die Aussendung aber jener zwanzig jungen Missionsleute, die im äußersten Nordwesten unter den Tschippewä ihre Arbeit taten, wurde die Beranlassung, daß im Jahr 1843 die "Westliche Evangelische Missionary Society) ins Leben gerusen wurde. Diese schwierige Mission wurde etwa sechzehn Jahre fortgeseht und dann insolge der zunehmenden Einwanderung wieder ausgegeben.

In eine fruchtbarere Verbindung trat das Oberlin-College durch den Anschluß an die im Jahr 1846 ins Leben gerusene "Amerikanische Missionäsassociation", zu deren Sekretär oder Leiter der damalige Prosessor Georg Whipple am Oberlin-College ernannt wurde. Dieser Posten ist auch seitdem stets von einem Mitglied des Oberlin-College bekleidet gewesen. Der American Missionary Association, die sich die Aufgabe stellte, besonders den drei verachteten Rassociation, die sich die Aufgabe stellte, besonders den drei verachteten Rassociation, die sich die Aufgabe stellte, besonders den drei verachteten Rassociation, die sich die Aufgabe stellte, besonders den drei verachteten Rassociation, die sich Negern, Indianern und Chinesen — nachzugehen, hat seit ihrer Gründung das Oberlin-College in hervorragender Weise gediesen, hat seit ihrer Gründung das Oberlin-College in hervorragender Weise gedieser. Sie haben als Prediger und Lehrer nicht nur an den Gemeinden und Bolksschulen in Dorf und Stadt wertvolle Dienste geleistet, sondern auch an den verschiedenen höheren Schulen, die im Lande sür die Farbigen errichtet worden sind. Wie start sich das College an dieser Mitarbeit beteiligte, geht schon daraus hervor, daß es dis zum Jahre 1860 100 000 Dollar (400 000 Mt.) für die Gesellschaft aufbrachte und neun Rehntel ihrer Missio-

nare aus ben Reihen seiner Studierenden, nämlich 147 Männer und Frauen, lieferte.

Indem nun alles Missionsinteresse im Oberlin-College jener Gesellschaft zugewandt war und in ihr seine Betätigung fand, kam es nur noch selten vor, daß einzelne seiner Mitglieder ihre Dienste den andern amerikanischen Missionsgesellschaften anboten. Immerhin sind eine Reihe derselben auf verschiedene Missionsselder ausgezogen, so z. B. in die europäische und asiatische Türkei, nach Indien, Siam, China, Japan, Südafrika und nach der Südsee. Mehrere haben auch in Südamerika, auf Hait und in Barma ihren Arbeitsposten gesunden. Als dann 1880 das Missionsinteresse einen neuen Aufschwung nahm, zogen sechs Oberlin-Studenten als Missionare nach Südafrika

aus, vier nach Weftafrita, zwei nach Indien und fieben nach China.

Um bieselbe Beit - nämlich in ben 80 er Jahren - entstand ber Dberlin China-Miffionsbund, ber bon einigen Theologie Studierenden unter ber Leitung bes bamaligen Brofessors ber Rirchengeschichte Dr. Jubion Smith ins Leben gerufen murbe. Es war bies ein Studentenverein, ber bem späteren Studenten-Miffionsbund (Student Volunteer Movement) noch um feche Jahre vorausging. Jener Studentenverein erfah die Proving Schanfi als fein fpezielles Arbeitsfeld und gedachte, befonders burch Bflege bes Schul- und Erziehungswesens unter ber chinefischen Bevölferung zu mirten. Ein zweites Oberlin follte auf chinefischem Boben erstehen. Leider fand bie gange Miffion im Boreraufftand 1900 ihren Untergang, indem bie zwei Stationen mit ihren beiben Rirchen, Sofpitalern und Erziehungsanftalten Sämtliche 16 Miffionare wurden mit ihren Frauen, gerftort wurden. Rinbern und eingeborenen Gehilfen von den Borern ermordet. Gange Reiben von Grabern bezeichnen heute ben Blat, wo jene Marthrer ihre Rubeplate gefunden haben, und ein stattlicher Torbogen mit je einem Säulengang ju beiben Seiten, ben man in Oberlin (Obio) ju Ghren ber gefallenen Streiter errichtet bat, erinnert an jene blutigen Tage.

Wissionsseldern ist, geht aus dem Handbuch des Oberlin Missionsbunds hervor. Mach ihm besinden sich gegenwärtig 110 Mitglieder des Colleges auf den verschiedenen Arbeitsseldern der Heidenmission. Rechnet man die hinzu, die schon früher dahin ausgezogen sind, so wird sich ihre Bahl auf etwa 275 belausen. Hiezu kommen noch die vielen, die unter den Indianern, befreiten Negerstlaven und Hinterwäldlern Amerikas ihre Arbeit gefunden haben, sowie die verschiedenen Missionsarbeiter, die im Süden und Westen im Dienste der Amerikanischen Missionsasseiter, die im Süden und Westen der Mission gedient haben. Alle diese zusammen mögen im ganzen etwa 1000 Personen betragen, gewiß ein rühmliches Beugnis für eine Erziehungsanstalt, die während den 75 Jahren ihres Bestehens nicht nur christliche Männer und Frauen für die Heimat, sondern auch in so hervorragender Weise für den Dienst

in der Beidenwelt berangezogen hat.

Oberlin-College ift aber auch eine Heimftätte für zurückgekehrte und Erholung suchende Miffionsfamilien, sowie eine Pflege- und Erziehungsanstalt für beren Kinder, wenn die Eltern wieder aufs Arbeitsfeld hinausziehen und

biese in der Heimat zurücklassen mussen. Nicht selten halten sich daselbst gegen 20 Missionsleute und 75 Missionskinder in Oberlin auf, wo für deren Unterkunft zwei besondere Gebäude errichtet und aufs beste ausgestattet sind.

In diefem Jahre nun hat Oberlin-College fein 75jabriges Jubilaum gefeiert. Bei biefer Belegenheit hat auch ber bort gepflegte Miffionseifer neue Unregung erhalten, und ber ichon ermähnte Oberlin China-Miffionsbund hat fichs aufs neue gur Aufgabe gemacht, die Miffionsarbeit in ber Broving Schanfi mit aller Rraft fortzusegen. Diese war nach ihrer Bernichtung burch bie Borer einige Sahre fpater (1903) wieder befest und die verschiedenen Ameige ber Miffionstätigkeit neu aufgenommen worben. Run will man aber ben urfprünglichen Bedanten verwirklichen und bem Schul- und Erziehungswesen nach ben Anforderungen der Neugeit in China besondere Aufmerksamkeit schenken. Siezu foll die neuerdings ins Leben getretene "Shansi Memorial Association", ein Berein, ber jum Andenten an die in Schanfi burch die Borer gefallenen Miffionare gegrundet worden ift, neue Unregung und Forberung bieten. Der Plan geht nun bahin, fo balb als möglich 20 bis 25 Tagidhulen unter Leitung von geschulten dinefischen Chriften zu errichten. Sodann follen Brivatschulen, die ben bisherigen chinefischen Familienschulen entiprechen, organifiert werben. Außerdem will man noch zwei Afademien, je eine auf jeder Station, grunden, von benen die eine mit ber Beit gu einer Sochschule erhoben werben foll. Siefür find bereits brei Miffionare bestimmt, zu beren Unterhalt fich verschiedene Beschäftsleute verpflichtet haben und die noch im Laufe biefes Jahres nach Schanfi abgureifen gebenten. Dberlin-Studenten und andere Freunde haben fich für diefen Blan fo erwarmt, daß fie das Wert in jeder Beise zu fordern gesonnen find. (Nach: The Missionary Review of the World. 1908, p. 567 ff.)

Man ersieht daraus, wie im Oberlin-College seit seinem Bestehen nicht nur ein wahrhaft christlicher Geist gepstegt wird und zum Ausdruck kommt, sondern wie man auch die praktischen Ausgaben der Mission ins Auge faßt und sie zur Aussührung bringt. Daran könnte man in Europa auf den Hochschulen noch manches lernen.

## Rundschau.

Tibet.

Nachdem der durch seine kühnen Forschungsreisen in Tibet bekannt gewordene schwedische Reisende Dr. Sven Hedin längere Zeit verschollen war, so daß man das Schlimmste für ihn fürchtete, haben inzwischen neuere Zeitungsnachrichten seine glückliche Ankunst in Simla gemeldet. Wie wir nun aus einem Brief vom Brüdermissionar H. Mary in Poo ersehen, traf er zuerst auf dieser Missionsstation ein und fand hier gastliche Aufnahme. Missionar Mary schreibt hierüber im Herrnhut (Nr. 40): Gestern, den 28. August, kam ein Eilbote und brachte uns eine Bistenkarte von Dr. Sven Fedin, der bereits bei der Drahtseilbrücke über den Satledsch angekommen

war und bort auf Silfe von Boo wartete. Wir machten uns gleich borthin auf den Beg, um den berühmten Reifenden und geographischen Entbeder zu begrüßen. Bor zwei Sahren hatte er ben Brudermiffionaren in Leh als letten Europäern bie Sand gereicht, und geftern fonnten wieder Brubermiffionare als bie erften nach zwei Jahren von ihm gefebenen Europäer ihn willtommen beigen. Man glaubte ja vielfach, er fei in bem geheimnisvollen, verschloffenen Land für immer verschollen, und niemand abnte, wo er herumreift. Nun wird die Welt mit Spannung auf die Enthüllung ber von ihm gemachten wichtigen Entbedungen warten. Und in der Tat, ihre Erwartungen werden nicht enttäuscht werden. Der große Foricher hat uns ichon manches verraten und bochintereffante abentenerliche Erlebniffe und Lebensgefahren ergablt, will diefelben aber nicht veröffentlicht wiffen, bis er fie felbft in einem umfaffenden Bert ber Deffentlichkeit übergibt. Bon feiner Entbedung ber Quellengebiete bes Indus und Brahmaputra bat er felbit ichon berichtet, als er letten Berbft die lette Poststation im Innern von Tibet berührte. Rur als tibetischer Sirte verkleidet, war es ihm möglich, tibetische Provingen gu betreten, in die bister fein anderer Europäer vorgebrungen ift. Er befitt barum auch jest bier keinen europäischen Angug. Das lange tibetische Bewand wird von einer Scharpe über ben Buften gusammengerafft, an ben Füßen trägt er schäbige Parfanderstiefel, weiße Filglappen um die Unterschenkel, und auf dem Ropf eine Belgtappe; fo ift er aus ber Entfernung nicht von einem Eingeborenen zu unterscheiben. - Da unfer neues Miffionsbaus ziemlich fertig ift, tonnten wir ibn einladen, barin unfer Gaft au fein. Beute und morgen raftet er bier, um am Montag feine Reife nach Simla fortgufeben, wo ihm ein freudiger Billfomm vom indischen Bigefonig und anderen hohen herrn zuteil werben wird.

England. Ein Dantopfer. Die Gelbfammlung, die aus Unlag bes Ban-Unglitanischen Rongreffes als Dantopfer aufgebracht worden ift, betrug am 24. Juni die ansehnliche Summe von 333 000 Bfund Sterling (6 660 000 Mart). Ingwischen find aber noch weitere Beitrage eingegangen, fo bag man bis jum 6. August, an bem bie Sammlung geschloffen werben follte, bas Ergebnis von 350 000 Pfund (10 1/2 Millionen Mart) erhoffte. Da ein Teil ber Summe, 200 000 Bfund = 4 Millionen Mart, verichiedenen firchlichen Zweden zugewendet werden foll, worüber ein Komitee, barunter auch verschiedene Missionsbischöfe, zu verfügen hat, so ift wohl anzunehmen, daß dabei auch die außere Miffion reichlich bedacht werden wird. Diefer Riefentollette entsprach auch ber Rongreß felbit, ber Mitte Juni in London ftatt-Es war dies wohl eine der größten firchlichen Bersammlungen ber Gegenwart, augleich auch eine Mufterung ber Miffionserfolge biefer Rirche. Richt weniger als 250 Bischöfe und andere Abgeordnete ber englischen Rirche und Miffion aus allen Teilen ber Belt waren eine Boche lang versammelt, um über ihr Wert zu berichten und zu beraten. Da fah man Negermissionare aus Weftafrita, afiatifche Beiftliche in ihren Turbanen und indifche Senana-Lebrerinnen mit gelbem Schleier.

Missionsausstellung. Eine großartige Beranstaltung, wenn auch ganz anderer Art als der anglikanische Kongreß, war die Missionsausstellung der Londoner Mission, die im Juni und Juli d. J. das ganze englische Missionswert veranschaulichen sollte. In der großen Landwirtschaftlichen Halle wurden 25 000 Ausstellungsgegenstände gezeigt: eine chinesische Pagode, ein indisches Dorf, ein afrikanischer Kraal, Dioramen, Tadu-Gegenstände, Erinnerungszeichen an große Missionare, Schularbeiten u. a. m. Um den vielen Tausenden von Besuchern die Gegenstände zu erklären, waren 16 000 freiwillige Helser und Helserinnen angestellt. — Im Bergleich hiezu wird die Missionsausstellung der Basler Mission, die Mitte Ottober in der Kunsthalle zu Basel stattsindet, bescheidener aussfallen.

China.

Die Fortschrittspartei in China weiß auch bas Theater ihren Reformplanen dienftbar zu machen. In einem fürglich aufgeführten Stud mußten ber Priefter, ber Bahrfager, ber eingeborene Argt, ber Schulmeifter alten Stils und die Frau mit ben fleinen Fugen ber Reihe nach berhalten, ins Lächerliche gezogen zu werden. Ein Buddhiftenpriefter, ärmlich gekleidet und offenbar heruntergefommen, fteht vor feinen Bobenbilbern. Gin Denich fommt angubeten. Der Briefter beifeite: "Benigftens ein fleines Gefchaft! Run werbe ich mir boch ein wenig Gleisch jum Mittageffen taufen tonnen." (Die Briefter gelten als ftrenge Begetarianer.) Ein Menich erzählt, was ibn brudt und befummert, eine Rrantheit. Der Priefter rupft ibn. Prantheit wird nicht beseitigt und der Mensch nicht besser. Nun wird ein Bahrjager ju Rate gezogen, barauf ein chinefischer Quadfalber; aber feiner fann helfen. Schlieflich trifft ber Rrante einen driftlichen Rolporteur, ber ihm von einem Diffionshofpital ergahlt. Er geht bin und wird gefund. Und die Moral: Die Goben, die Babrfager, die alten Seilfünftler taugen nichts: China bedarf befferer Methoden; nur die der Fremden können ibm helfen. (Nach bem herrnhut, Sept. 1908.)

— Daß der Kampf gegen das Opiumlaster in China noch immer mit allen möglichen Mitteln fortgeführt wird, zeigt die nachstehende Mittellung der Fukien-Witness: Am 26. März vollzog sich im Fremdenviertel in Futschau in Gegenwart von einigen Tausend Chinesen und vielen Fremden ein etgenartiges Schauspiel. Nach einer großartigen Bersammlung in der Tieng-ang-Kirche, in der von verschiedenen Rednern gegen das Opium gesprochen worden war, wurde auf einem öffentlichen Plaze ein Scheiterhausen errichtet und darauf über tausend Opiumpfeisen und anderes Pseisengerät, das man Leuten abgenommen hatte, die sich desselben auf ungesehlichem Wege bedient hatten, verbrannt. Es soll dies bereits die sechste öffentliche Verbrennung sein, die in Futschau seit der Agitation gegen das Opium stattgefunden hat. Man sieht daraus, daß troß aller Abwehr noch immer Tausende dem Laster frönen.

Japan.

Rächstes Jahr sind es 50 Jahre, daß die evangelische Mission im heutigen Japan ihre Arbeit aufnahm. Diese Tatsache gedenken die

schiedenen bort wirkenden Missionen im Berein mit den japanischen Christen burch eine Konferenz festlich zu begehen, wofür schon jest von beiden Seiten Komiteen von je elf Mitgliedern gewählt worden find, um die nötigen

Borbereitungen zu treffen.

— Die Hoffnungen vieler Buddhisten, daß die Siege Japans auch eine Neubelebung des Buddhismus in Ostasien herbeiführen würden, haben sich nicht erfüllt. Ein religiöses Blatt in Japan "Keisei Schimpo" schreibt: "Bir wissen, daß es 109 810 buddhistische Tempel und 73 310 Priester gibt; aber über die Zahl der Buddhisten gibt es keine zuverlässige Statistik. Bohl rühmen sich einige buddhistische Sekten, eine oder gar zwei Millionen Anhänger zu haben; aber wie viele von diesen würden bereit sein, sich öffentlich zum Buddhismus zu bekennen? Wir müssen um der Wahrheit willen antworten: erstaunlich wenige . . Derzenigen, die den Geist des Schaka (Buddha) in sich ausgenommen haben und mit Interesse für die Wohlsahrt ihrer Landsleute erfüllt sind, sind beklagenswert wenige." — Um so unverständlicher ist es, daß der Buddhismus in unsern Tagen selbst in christlichen Landen als Kultur- und Geistesmacht gepriesen wird.

— Bei den letzten Reichstagswahlen in Japan sind wieder verschiedene Christen in das Parlament gewählt worden, sodaß ihre Zahl sich jetzt auf 14 Mitglieder beläuft. Da das Parlament im ganzen 380 Vertreter des Reichs zählt, so kommen demnach nahezu 4 christliche Volksvertreter auf 100 Parlamentsmitglieder, während sonst nur höchstens 3—6 Christen auf 1000 Bewohner des Landes kommen. (The C. M. S. Gazette, p. 310).

#### Mestafrika.

Wie sehr die Erschließung der afrikanischen Ländergebiete dem Bordringen des Islam die Bege bahnt, das ist besonders in Yoruba ersichtlich. Hier weisen manche Städte, die vormals vom Islam kaum berührt waren, neuerdings eine stetig zunehmende Invasion desselben auf. So zählt gegenwärtig Ibadan 70 Moscheen, Jiebu Ode 12, Jiebu Igbo 20, und Ogbomoso 37. Die Zahl der Mohammedaner in der Küstenstadt Lagos wird auf drei Fünstel der gesamten Bevölkerung geschätzt, und die Zahl ihrer Moscheen beträgt dreimal so viel als die der Kirchen aller Missionen und christlichen Kirchengemeinschaften. (The C. M. S. Gazette, p. 301.)

#### Indien.

Wie die Missionary Review of the World (Oftober 1908) berichtet, ift das indische Settenhaupt Mirza Ghulam Achmed von Duadian (vgl. Missions-Wagazin 1906, S. 73 ff.) fürzlich an der Cholera gestorben. Wit ihm ist sozusagen der "Dowie des Pandschab" vom Schauplatz getreten. Der ohne Zweisel hochbegabte Wann, der im Pandschab als falscher Prophet auftrat und etwa 40 000—75 000 Anhänger um sich sammelte, gab sich als zweiter Adam, als Paraklet und Wahdi aus, verrichtete angebliche Bunder und verhieß seinen Anhängern Verschonung von Pest und Cholera. Nun ist er selber der Seuche erlegen. Wan darf gespannt darauf sein, wie sich seine Anhänger zu dieser Tatsache stellen werden.

### Ceylon.

In den Kampf gegen das Opium ist nun auch die Regierung der Insel Cehlon eingetreten und hat beschlossen, die dort bestehenden 65 Opiumläden zu schließen. Der Gebrauch des Opiums hatte hier in so startem Maße zugenommen, daß man das Schlimmste für die Bevölkerung der Insel schon in nächster Zeit befürchten mußte. (The C. M. S. Gazette Sept. 1908.)

#### Oftafrika.

In der Provinz Busoga herrscht infolge anhaltender Dürre und zu spätem Regenfall eine surchtbare Hungersnot, der nach amtlichen Berichten bereits über 6000 Eingeborene erlegen sind. Die englische Regierung, sowie die in der Provinz arbeitenden evangelischen und katholischen Missionare tun ihr möglichstes, der Not zu steuern, aber die Hungersnot hat, wie schon vor zehn Jahren, sehr weite Kreise betroffen, sodaß es schwierig ist, allseitig bilse zu schaffen.

### Beimat.

Um 23. September, abends 8 Uhr, fand im Sobenzollernfaal bes "Raiferhof" ju Berlin eine Berfammlung von Freunden ber Latenmiffionsbewegung ftatt, an ber außer Mitgliedern verschiedener Miffionsgefellichaften auch eine Reihe von leitenden Berfonlichkeiten der kolonialen Rreise teilnahmen. Gine Angahl Beamte, Industrielle, Raufleute, Schulmanner, Gelehrte war erschienen, und man folgte aufmertfam dem feffelnben und fachtundigen Bericht bes Miffionsinfpettors Schreiber aus Bremen über bas Schulwefen in Togo. Die porgelegten Lebr- und Lernmittel, Die Schriftproben, Die Beichnungen gaben ein anschauliches Bild von ber umfaffenden und erfolgreichen Schultätigfeit ber Nordbeutschen Miffion. Un ben Bortrag ichlog fich eine angeregte Debatte an. - Da bie Bewegung fich auszudehnen verfpricht, mablte bie Berfammlung eine Rommiffion, um die Organisation poraubereiten. Im Laufe bes Winters foll eine öffentliche Berfammlung abgehalten werben, in ber Raufleute über bas Thema "Sandel und Mission" berichten. Außerbem ift die Besichtigung ber Berliner Miffionsbaufer durch die Freunde ber Laienmiffionsbewegung in Aussicht genommen.

— Aufruf zum Anschluß an die Schweizerische Liga zum Schute der Eingeborenen im Kongostaat. Die täglich im Kongosgebiet, dem größten Strombeden Ufrikas, mit etwa 15 Millionen Einwohnern verübten Bedrückungen und Grausamkeiten sind allzulange außgeschickteste totgeschwiegen und abgeleugnet worden. Die mit blutiger Gewalt durchgeführte Zwangsarbeit, ärger als die frühere Sklaverei, die Ausrottung ganzer Dorsschaften, die Einsperrung der Frauen und Kinder als Geiseln, die Verstümmelung Lebender und Erwordeter: dieser ganz unmenschliche Kolonialbetrieb wurde von der Regierung des Kongo, an dessen Spihe König Leopold II. von Belgien stand, als Berleumdungen zurückgewiesen.

Aber da tropbem die Anklagen und Proteste von allen Seiten, den katholischen und protestantischen Missionen und selbst den Angestellten des Kongostaates sich bäuften, konnte der König julet nicht umbin, eine Ur

suchungskommission zu genehmigen, welche 1906 die Kolonie bereiste, und beren Mitglied auch unser Mitbürger v. Schumacher war, welcher als Opfer seiner Pflicht und ebenso als Opfer des Elendes am Kongo erst 48 jährig einer auf der Reise erworbenen Krankheit erlag.

Der Bericht dieser Kommission bestätigte vollauf die Migwirtschaft, aber nach ben seitherigen Nachrichten bauert sie mit all ihren Greueln immer

noch fort.

Schon 1904 traten Menschenfreunde in England zu einer Congo-Reform-Association zusammen, und in Paris bildete sich eine Internationale Liga für Verteidigung der Eingeborenen am Kongo, mit dem Zweck, die öffentliche Meinung über die Notlage dieses Landes aufzuklären und dahin zu wirken, daß dem Bertrag von Berlin vom 26. Februar 1885 endlich nachgelebt werde, welcher der Kongoregierung die menschliche Behandlung der Eingeborenen zur Pflicht macht.

Eine schweizerische Liga, als Settion ber internationalen, trat im

Buli 1908 in Genf aufammen, um Diefelben Zwede zu verfolgen.

Bekanntlich ist nunmehr der Kongostaat vom Königreich Belgien übernommen worden. Leider lauten die Erklärungen der Minister vor der
belgischen Kammer über die künftige Verwaltung nicht so, daß ein wesentlicher Umschwung in der Verwaltung des Gebietes zugunsten der Eingeborenen erwartet werden kann. Mehr als je handelt es sich also darum, durch
Kundgebung unserer sympathischen Zustimmung den Männern den Rücken zu
stärken, welche sich den schweren Kamps für die Besreiung Usrikas von der
ihm auserlegten modernen Staverei zur Ausgabe machen.

Und das tonnen auch wir Schweizer, weshalb wir um recht viele

Beitritte ju ber unter uns foeben vereinbarten Liga bitten.

Gerade weil wir ein kleines neutrales Land find, wird unsere Stimme als eine vollkommen unbeteiligte und freie gehört werden, wie sie auch schon bei der Gründung des Roten Kreuzes und anderer internationaler Berbesserungen nicht ungehört verhallte.

Borerst richten wir aber an alle jungen Schweizer die Mahnung, sich nicht für den Dienst irgend welcher Art in diese Kolonie anwerben zu lassen, die sie sich überzeugt haben, daß die Berbältnisse daselbst wirklich humane sind.

Namens der Schweizerischen Liga zum Schutze der Eingeborenen im Kongostaat: René Claparède, Genf, Präsident. Dr. H. Christ-Socin, Basel, B. van Muyden, Lausanne, D. de Dardel, Neuchâtel, Bizepräsidenten. Albert Buarin, Genf, Sekretär. Henry Fatio, Genf, Kassier.

— An der XII. Bersammlung der Schleswig-Holsteinischen Missionskonferenz zu Neumünster (16. September d. J.) stellte Prosessor D. Haußleiter aus Halle a. S. zu seinem Bortrag über "Propaganda und Mission im Lichte des Neuen Testaments" folgende Leitsätze auf:

1. Zur Gesundheit des Missionslebens gehört auch die theoretische Einsicht in das Wesen der Mission. Die Ausbreitung des Christentums vollzieht sich auf eine unbewußte und selbstverständliche Weise, aber auch zugleich durch eine absichtsvolle und berufsmäßige Betätigung. Hiersur werden die Namen "Propaganda" und "Mission" gebraucht.

- 2. Es ist notwendig, auf die gemeinsamen Büge der konsessionell und anderweit verschiedenen Ausbreitung des Christentums zu achten. Es ist eine gewisse Uebereinstimmung in den letten Zielen und in den Mitteln und in der Wirkung vorhanden, so daß eine Arbeitsverständigung möglich ist. Zugleich sind aber die Beweggründe, die Anwendung der Mittel, sowie die praktischen Ziele und Ersolge der Missionsarbeit so augenfällig verschieden, daß man das Trennende nicht erst aufzusuchen, sondern nur unter einheitsliche Gesichtspunkte zu bringen hat.
- 3. Die katholische Mission wird von der congregatio de propaganda side in Rom einheitlich geleitet. Deren Gründung und Organisation ist bedeutsam. Das alle Arbeit praktisch bestimmende Ziel ist: Eingliederung der Heiden in die römische Kirche, sowie Zurückgewinnung oder Unterdrückung der Keher. Der gegenwärtige Stand der katholischen Weltmission. Die Bergleichung mit der evangelischen Gesamtmission zeigt deren schnelleres Wachstum und erdrückendes Uebergewicht auf dem Gebiet der Schule.
- 4. Der Ursprung der evangelischen Mission ist individualistisch (perfönlicher Glaube) daher die große Mannigsaltigkeit; die Grundlage apostolisch (Gehorsam gegen das Bort); die Durchführung genossenschaftlich. Das nächste Arbeitsziel ist, jede Seele zu Christo zu bringen in ein direktes, bewußtes Berhältnis. Das Mittel ist das Bort Gottes. Um der Bibel willen werden die Sprachen ergründet und die Völker unterrichtet. Das weitere Ziel ist die selbständige heidenchristliche Gemeinde und Volkskirche. Das letzte im Gebet der Hossnung sestgehaltene Ziel ist das sichtbare Kommen des Reiches Gottes, während die erste Bitte des Vaterunsers Missionsbitte für die Gegenwart ist.
- 5. Zur neutestamentlichen Beurteilung von "Propaganda und Mission" sei besonders Matth. 23, B. 15 und Joh. 20, B. 21 in Erwägung gezogen. Jene Stelle kann nur verstanden werden auf dem zeitgeschichtlichen Hintergrund der jüdischen Propaganda. Sie ist fundamental von der christlichen Mission verschieden, hat aber doch positiv und negativ dem Evangelium den Weg ins ganze römische Reich gebahnt. Bgl. Joh. 7,35; Apostelg. 11,19f.; 13,14; 18,4 sf. sowie 15,21. Köm. 2. Gal. 3. 1. Tim. 4, usw.

Die Propaganda führt stets im letten Grunde rein sachliche Zwede in bas Reich Gottes ein, deshalb wird fie im Neuen Testament gerichtet.

6. Die Mission ist durchaus persönlicher Dienst an den Bersonen im Namen und in der Kraft des sendenden Christus. Sie ist zunächst den Aposteln als Auftrag und Berheißung gegeben, wodurch Jesus alle anderen Borte und Gebote an seine Jünger abschließend krönt. Die Apostel waren ausmerksam und gehorsam gegenüber diesem Testament. Ihr Zeugnis läuft nun durch die Predigt vom Reich in der Mission durch die ganze Belt. Die hierbei geschenkten Früchte halten den Bergleich mit urchristlichen Erscheinungen aus, und wirken dadurch glaubensstärkend sowie hoffnungerweckend für die sendende Heimatgemeinde und bewahren vor dem Erkalten der Liebe. Die evangelische Mission wird im Neuen Testament gere

7. Die Arbeit der evangelischen Mission bleibt stets hinter der Bollfommenheit ihres Ideals zurud. Dagegen gibt es auf Seite der Propagandisten Erscheinungen, die weit besser sind als ihr Prinzip. Das darf bei der Abwehr des oft recht unlauteren römischen Wettbewerbes nicht vergessen werden.

Wenn für die Bukunft von gang anderer Seite die Gefahr des Synkretismus droht, so wird die evangelische Mission ihn dadurch überwinden, daß sie seinen propagandistischen, nicht evangelischen Charakter entsant.

Um aber mit voller Freude an der Mission mitzudienen, und um mit gutem Gewissen die Heimatkirche für dies Werk aufzurusen, hat seder Missionöfreund seine Stellung zur Welt nach dem Evangelium stets neu zu prüsen. Wir sinden, daß der Missionöweg die durch treue Berusserfüllung dargestellte Besahung der Welt, als des Werkes Gottes, und zugleich die Verneinung der sündigen Welt durch die Nachfolge Jesu zur Boraussetzung hat und durch das Bekenntnis vor der fragenden Welt zum Liebesangriff auf die seindselige Welt emporsteigt. Die Predigt vom Reich hat zu ihrem verborgenen Kern das Wort vom Kreuz. Durch sie allein kann der Glaube die Welt überwinden, und schließlich auch die

Bropaganda bes Islam niederichlagen.

- Miffions-Studium. Es find bald zwei Jahre vergangen, feit S. Römer (Diff. - Mag., Febr. 1907) ber beutschen Miffionsgemeinde die Diffions-Studien-Arangchen vorgestellt hat, die in Amerita und Großbritannien in wenigen Jahren zu fo reicher Blute gelangt find. Die Anregung ift damals nicht gang vergeblich gewesen, und wir haben in Deutschland und der Schweiz schon einige prattische Anfange, wenn auch nicht viele. Es hat noch an den Silfsmitteln und an einer fraftigen Initiative gefehlt. Die Silfsmittel find nun ba. Goeben find im Berlag ber Baster Diffionsbuchbandlung die zwei erften Sandbucher gur Diffionstunde\*) erichienen, die speziell für ben Gebrauch in Studien-Rrangchen bestimmt find. Das erste ("Das neue China") ift eine freie Bearbeitung ber englischen Borlage bes befannten Diffionsschriftstellers Arthur S. Smith, macht uns also mit ber Unlage ber Tertbucher befannt, mit benen die Bewegung in Amerita und England fo groß geworben ift, mahrend es boch jugleich felbftanbige deutsche Arbeit darbietet. Das Buch gibt eine vortreffliche Ubersicht über gang China, Land und Bolt, Geschichte und Staatswesen, Religion und Miffion. Die Arbeit beutscher Missionen in China nimmt nur einen fleinen Teil bes Buches ein, ift aber immerhin besonders berücksichtigt. Im übrigen werden hier die fünftigen Bandchen, g. B. über die Baster Miffion in China, ben Faben aufzunehmen haben. - Das zweite Buch ("Ramerun als Rolonie

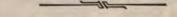
<sup>\*)</sup> Handbücher zur Missionskunde. 1. Band. Das neue China. Nach dem englischen Original von A. H. Smith. Berechtigte deutsche Bearbeitung von Luise Dehler. 208 S. Mit Abbildungen und Karten. broch. Fr. 3 = Mt. 2.40. geb. Fr. 4 = Mt. 3.20. 2. Band. Kamerun als Kolonie und Missionsseld. Bon B. Steiner. 134 S. Mit Abbildungen und Kartenstizze. dr. Fr. 1.75 = Mt. 1.40. geb. Fr. 2.50 = Mt. 2.—

und Miffionsfeld") ift unter benfelben Befichtspuntten gefchrieben wie das erfte, hat es aber mit einem weit fleineren Gebiet und einer febr viel fürzeren Geschichte zu tun und fann baber viel mehr auf Gingelheiten eingeben und besonders auch die Geschichte ber Mission viel eingehender erzählen. Die Liebe bes alten afrifanischen Miffionars gu feinem Ufrita fommt in ber gangen Darftellung wohltuend gur Geltung und überträgt fich hoffentlich auch auf die, die das Buch ftubieren. Diese suchen wir nicht nur unter ben Freunden der Baster Miffion, die in Ramerun arbeitet, fondern auch anderwarts unter ben beutschen Chriften. - Ehe man zu einem biefer zwei Bucher greift, lefe man jedenfalls die fleine neue Schrift "Miffions-Studien-Rrangchen".\*) Sie bilbet ben Schluffel zu ben Sandbuchern und zu bem Betrieb der Studien-Kranzchen überhaupt und fest daher auch minder Beübte in ben Stand, in ihrem Preise ein Studien-Rrangchen zu beginnen und mit Erfolg durchzuführen. Bir wünschen baber bem anspruchslofen Buchlein die weiteste Berbreitung, damit es überall der Bewegung zum Diffions-Studium den Beg bahne. - Im übrigen feien nun alle, die bagu irgend in der Lage find, gebeten, der fegensreichen Bewegung auch unter der Miffionsgemeinde beutscher Bunge Eingang verschaffen gu helfen. Es hangt viel bavon ab, ob in biefem Winter ein fraftiger Anfang gemacht wird; benn er wird ben Magftab abgeben für ben weiteren Fortgang ber Sache. Bricht fich die Bewegung bei uns Bahn, fo erhoffen wir von ihr unter anderem auch ben Segen, daß fie die Freunde ber verschiedenen Miffionen, wie auch die Miffionsgefellschaften felbft, einander in gemeinsamer Arbeit noch näher bringe.

- Mergtliche Miffion. Das größte Institut für argiliche Miffion befitt Nordamerita. In Dr. Feldmanns Beitschrift "Die arztliche Miffion" (Ottober 1908) gibt der Miffionsarzt Dr. Olpp einen Bericht über Geschichte und Ginrichtung diefer Unftalt, ber gerade jest, wo die beutschen Miffionen ihr miffionsärztliches Inftitut erhalten follen, von besonderem Intereffe für uns ift. Die amerikanische Anftalt besteht feit 1895 und hat in biefen breigehn Jahren 343 Studenten aufgenommen, von denen 177 bereits absolviert haben und in der Arbeit stehen. Das Institut ift eine felbständige mediginische Hochschule und befigt bas Recht, den Dottorgrad zu verleihen. Ihr Sauptgebaube in Battle Creet, Michigan, fann an Große einen Bergleich mit bem Institutsgebaube in Tubingen fehr mohl aushalten. Die Belegenheiten zum Studium in Klinifen, Laboratorien ufw. konnte man fich nicht glangenber benfen. Die finanzielle Grundlage bes Gangen ift fo, bag uns daneben unfere deutsche Unternehmung recht arm erscheinen möchte. Dagegen ift die Studienzeit nur auf vier Sahre bemeffen, beren jebes 36 Wochen gu fünf Arbeitstagen umfaßt. Das ift wenig, wenn auch bas ungemein reiche Rrantenmaterial und ber verhaltnismäßig ftart befette Behrforper ben nachteil einigermaßen ausgleichen mögen. Die akademische Freiheit ift fur beutsche Begriffe ftart beichrantt, und die Studientontrolle murbe unfern Studenten

<sup>\*)</sup> Miffions: Studien-Krangchen. Bon Menga Bonor 25 Cts. 20 Bf. (Berlag der Baster Miffionsbuchhandlung.)

recht scharf erscheinen. Mit dem Studentenbund für Mission hat das Institut beständige Fühlung; auch das deutsche Institut wird solche haben. Natürlich wird auch Gelegenheit zu praktischer, geistlicher Arbeit in der Stadtmission usw. geboten, was auch das deutsche Institut nicht wird übersehen dürfen. Mögen nun beide Schwesteranstalten in fröhlichen Bettbewerb treten und einander gegenseitig befruchten!



## Meyers Konversations Legison.

Soeben ift der XX. Band von Meyers großem Konversations-Legison erschienen. Damit gelangt die 6. Aussage dieses Riesenwerkes der deutschen Literatur zum Abschluß, richtiger gesagt zu einem temporären Abschluß, denn die Natur eines Legisons deringt es mit sich, daß es ständiger Ergänzungen bedarf, um mit der Zeit Schritt zu halten. Dies hat nun der "Große Meyer", wie diese beste deutsche Enzystopädie seit langem im Bolksmund heißt, redlich getan. Die wenigsten können sich wohl eine Borstellung davon machen, welche gewaltige Arbeit in einem Werke von solchem Umfange und solcher Bolkommenheit liegt. Im Jahre 1839 entwarf der Gründer einer der größten deutschen Berlags-Buchhandlungen, die heute den Namen "Bibliographisches Institut" (Leipzig) trägt, Joseph Meyer in Gotha, den Plan zum Konversations-Legison. Siedzehn Jahre erforderte die Heyer in Gotha, den Plan zum Konversations-Legison. Siedzehn Jahre erforderte die Heyeriellung, da es nicht allein galt, das gesamte Material überhaupt erst zu beschäffen, sondern auch weil die technischen Einrichtungen in jener Zeit äußerst bescheiden waren: auf zwei Hand pressen 1867, 1874, 1890, 1897, und jetzt liegt die 6. Ausgade vor, mit vielen hundertlausend Artisteln, 12 000 Abbildungen im Text und 14 000 Taseln. Fast 200 Redakteure sind am Werketätig, das nunmehr wohl undeskritten an der Spige aller ähnlichen Unternehmungen steht. Auf jede Frage, aus welchem Gebiete sie auch sei, gibt Meyers Legison Auskunst, man mag über ein geschichtliches, geographisches, medizinisches, aftronomisches Thema nachschlängen, oder über irgend einen Zweig der Wissenschaft, und sei ern noch so entlegen, sich informieren woslen, man erhält die Antwort und überdies eine solche Külle von Quellenangaben, daß auch der Spezialist stets mit Ruhen zu diesem Berke greift. Die 20 Prachtbände bilden in ihrer gediegenen Ausstatung zugleich einen herrlichen Zimmerschmuck.



### Ruanda

und die Unfänge evangelischer Mission daselbst \*) Bon Missionsinspettor Trittelvis in Bethel bei Bielefelb.

ebes Missionsgebiet hat seine besondere Bebeutung für das Kommen des Reiches Gottes. Dem Fernerstehenden bleibt es schließlich gleich, ob das Land Ruanda oder Uganda, Usagara oder Usambara heißt. Er weiß, daß es in Afrika liegt, daß es dort noch viele Heiden gibt und daß jest die Mission auch dort ihre Arbeit begonnen hat. Wer aber in der Arbeit für ein Land steht, schaut es mit liebevollem Blicke an und entdeckt dann so manches, das ihm bedeutungsvoll erscheint, nicht nur für die Gewinnung des einen Bolkes, sondern für den ganzen großen Feldzugsplan der Mission, daß er in Gesahr ist, die Bedeutung dieses "seines" Gebiets zu überschäpen. Wir begegnen dieser Gesahr nicht selten in Missionsberichten. Je besser wir lernen, in der Mission den Zusammenhang der Wege Gottes zu erkennen, und wie sie alle, wenn auch mit Umwegen, zu dem einen Ziele sühren, desto mehr werden wir das rechte Waß sinden.

Für die Eroberung von Deutsch-Ostafrika durch die Mission hat sogar die vielgescholtene Arbeit an der Küste eine Bedeutung, die wohl noch nicht genügend erkannt ist. Deutsicher ist es, wie die Hochländer von Usagara, Usambara, die am Kilimandscharo und am Nyassa fruchtbare Minelpunkte zur Ausbreitung des Missionseinslusses geworden sind. Aber schon Dr. Kraps wies auf die große Bedeutung hin, die die starken Stämme weiter im Innern für die Mission haben würden, und wenn er auch damals noch nichts von Uganda wußte, so ist sein Hinweis, wie wir jest sehen, prophetisch gewesen.

Auch die katholische Mission hat die Wichtigkeit der Missionsgebiete um den Biktoria-Rhansa herum erkannt. Die deutschen User des Sees sind stark von ihr beseht, während von evangelischer Seite her nur die Station Rassa als Ueberrest größerer Bersuche der Englischen Kirchenmission vorhanden ist. Zwei deutsche Missionen rücken auf das Süduser des Sees vor: im Often die Leipziger Mission, im Süden die Brüdergemeine. An der

<sup>\*)</sup> Eingehende, fehr feffelnde Schilberungen von Miff. Johansfen in ben "Nachrichten o bei Bietefelb.

deutschen Westseite bes Sees saßen nur katholische Missionare. Bon einem Bordringen evangelischer Mission borthin war noch nicht die Rebe.

Und boch lag gerade hier ein Missionsseld, das viele Borzüge bot. Drei Landschaften breiten sich hier aus. Um User des Sees zieht sich Karagwe hin, nicht sehr start bevölkert und auch klimatisch nicht so günstig wie das angrenzende Ruanda, das mit dem südlich daranstohenden Urund in mancher Hinsicht eng zusammengehört, auch sast dieselbe Sprache mit ihm spricht. Die Bevölkerung von Urundi ist von dem Pater van der Burght auf drei Millionen geschäht. Ruanda ist etwas kleiner. Auf medrere Millionen kann man jedenfalls bei diesem ganzen Gebiete rechnen. So ist Ruanda-Urundi eine der am dichtesten bevölkerten Gegenden von Deutsch-Ostassich überhaupt.

Diefe ftarte Befiedelung hat verschiedene Briinbe.

Ruanda ist zwar nicht ganz und gar, wohl aber zum großen Teil fruchtbares Land. Flache Hügel und Bergrücken sind sür die Landschaft bezeichnend. Anbausähige Bezirke, die einen Durchmesser von 1—2 Tagereisen haben, werden durch Steppengebiete unterbrochen. Das Land ist im allgemeinen waldarm, ein Gras- und Weideland. Das bedeutet auch der Name Ruanda. Tropdem gibt es in den Tälern reichlich Wasserläufe. Ihre User sind von Paphrus umsäumt, Wiesen breiten sich dahinter aus. Das Klima ist gesund.

Bon den drei Bevölkerungsschichten kommen die verhältnismäßig wenigen Batwa, ein zu den Phymäen des Kongo gehöriger Stamm, für die Missionsarbeit fürs erste wohl nicht in Betracht. Sie werden von den andern Bewohnern verachtet und leben versteckt. Unentbehrlich

find fie bennoch als geschickte Töpfer.

Die Hutu, ein Bantustamm, bilden die bäuerliche Bevölkerung des Landes. Es sind sleißige Leute. Männer und Frauen arbeiten gemeinsam auf den Feldern. Sie säen Bohnen und Erbsen als Hauptnahrungsmittel. Auch Hire ist reichlich vertreten. Bananen dienen meist nur zur Bierbereitung. Der Tabak sehlt natürlich nicht. Die ehelichen Berhältnisse scheiden verhältnismäßig gesund zu sein; während in Usambara eine heidnische Ehe gewöhnlich nicht mehr als zwei dis drei Kinder hervordringt, sind in Ruanda Mütter mit 10—12 Kindern nicht selten. Den Schambalachristen, die mit den ersten Missionaren nach Kuanda zogen, siel es auf, daß die Eheleute vielsach wahre Zuneigung zueinander zeigten.

Die Hutu sind aber nicht Besitzer des Landes, das sie bebauen. Ein anderes Bolk ist eingedrungen und hat die Hutu zu Leibeigenen gemacht. Die Tussi sind wohl sog. Hamiten, d. h. sie sind mit den kriegerischen Massai, Galla, Somali verwandt. Sie haben aber, wie es in solchem Falle oft geschieht, die Sprache des unterworsenen Bolkes angenommen. Die Tussi sind Herdenbesitzer. Sie leben nach ihrer, bisher noch nicht

widerlegten Ausfage nur von Milch und Bier, höchstens genießen sie noch die Brühe einer gewissen Linsenart. Dazu rauchen sie stark Tabak. Daß sie nicht wie die Massai in einem Steppenland als Nomaden für sich wohnen, sondern mit ackerbautreibenden Bantu zusammen, ist für sie von Bedeutung geworden. Sie arbeiten zwar ebensowenig wie die Massai, dasür sind ja die Hutu da; aber sie unterdrücken die Bauern nicht nur, sie schüßen sie auch. Sie sind nicht nur Räuber, sie sind Herrscher. Durch dies Zusammenwirken der beiden verschiedenen Stämme ist wohl die hohe Kultur von Ruanda enistanden, die mit der von Uganda manche Aehnlichkeit hat.

Die Tussi haben eine sest organisierte Militärmacht. Bon Jugend an übt sich der Mann in den Wassen. An der ritterlichen Ausbildung nehmen aber auch nur Tussizinglinge teil, die Hutu sind ausgeschlossen.\*) An der Spitze der Tussiherrschaft steht der König. Er belehnt seine Großen.

Diefe haben wieder ihre Unterhäuptlinge.

Der König ist, wie alle afrikanischen Despoten, Herr über Leben und Tod. Es scheint aber, als haben die Könige von Ruanda doch nicht in dem Maße durch Blutvergießen regiert als es z. B. in Uganda der Fall gewesen ist. Immerhin hat es an Grausamkeiten nicht gesehlt. Als eine besondere Weisheit der Könige von Ruanda wird es jedoch gerühmt, daß sie nicht in ihrem Lande, sondern immer nur an den Grenzen "Krieg führten."

So ift es gekommen, daß die Bevölkerung des Landes, von starken Herrschern geschützt, eine für ostafrikanische Berhältnisse zahlreiche ist. Die Sklavenjäger sind niemals in Ruanda eingedrungen. Eine Karawane der Araber soll einmal den Weg ins Land hineingefunden haben, aber

nicht wieder hinaus.

In diesem Lande mit der Missionsarbeit einzusetzen, war gerade jetzt die rechte Zeit. Bisher war das Land dem Handel und Verkehr noch verschlossen. Die deutsche Regierung wandte die klügste Borsicht an, um die Einführung der deutschen Herrschaft auf friedlichem Wege zu vollziehen. Der Resident wohnte nicht im Lande selbst, sondern außerhalb, am Tanganzika. Er war mehr der Freund als der Besehlshaber des Königs. Darum sieht König Msinga auch in den Deutschen seine Freunde. Erst kürzlich hat der jetzige Resident Dr. Kandt den Regierungssit in das Land selbst verlegt. Ietzt dringt auch der Handel ein.

Die katholische Mission der französischen weißen Bäter ist feit etwa acht Jahren an der Arbeit und hat schon 6 Stationen angelegt.\*\*) Einige

hundert Anhänger hat fie gleich im Anfang schnell gewonnen

<sup>\*)</sup> Der Rönig fann aber fogar Batwa abeln.

<sup>\*\*)</sup> In Urundi arbeitet fie ichon länger.

Zeit stockt diese Bewegung wohl deswegen, weil die Hutu, aus denen die Anhänger gesammelt sind, nicht mehr die politische Unabhängigkeit von den Tussi durch die Hinwendung zur katholischen Mission erwarten. Die deutsche Regierung sorgt dassür, daß die politischen Verhältnisse durch die

religiöse Entwicklung im Lande unberührt bleiben.

Unserer oftafrikanischen Mission (Bethel bei Bielefelb) ist im Sommer 1907 der Weg nach Ruanda gewiesen worden. Die Missionare Johanssen und Ruccius, die schon 16, bezw. 10 Jahre in Usambara gearbeitet hatten, durchforschten in dreimonatlicher Reise Ruanda und Urundi und legten dann, von nachkommenden Missionaren verstärkt, im August die beiden ersten Stationen Dsinga und Kirinda an. Eingeborene Christen aus Usambara waren dabei ihre geschätzten Helser. In Usambara waren anderseits die Missionare dankbar für die Anregung, die aus dem Ansang der Arbeit in Ruanda dem geistlichen Leben und dem Missionseiser der Usambaragemeinden zusloß.

Bei den ersten Bersuchen, die die Missionare in Ruanda machten, um Sprache und Bolk kennen zu lernen und mit der christlichen Heilsbotschaft hie und da anzuknüpsen, wurde Missionar Johanssen in Kirinda darauf gewiesen, sich gerade an den Häuptling seines Bezirks mit seinem Gesolge von Tussi zu wenden. Später sand er auch Gelegenheit, an dem sechs Stunden von seiner Station entsernten Königshose vor dem König und seinen Großen eingehender von Jesus zu verkündigen. Durch Tussi wurde er am besten in die Sprache eingeführt; von ihnen ersuhr er am meisten

bon ben Ueberlieferungen bes Bolfes.

Sprache und Ueberlieferungen sind mit benen des Schambalavolkes verwandt. Geisterdienst ist die Religion von Ruanda. Aber jenes Ahnen Gottes, welches sich bei vielen Bantustämmen findet, scheint in Ruanda tiefer zu sein als in Usambara. Bielleicht ist es ein Erbe aus der alten

Beimat ber Tuffi im nördlichen Afrita.

Macht dieses Erbe es verhältnismäßig leicht für den Missionar, eine Anknüpfung für seine Predigt von Gott zu sinden, weil er ihnen das Neue als das eigentlich Alte darstellen kann, so darf man doch nicht glauben, daß in Ruanda eine besondere religiöse Empfänglichkeit zu sinden sei. Was Hossionagen für das Land erweckt, ist dasselbe, was in Uganda zu einer so schnellen Entwicklung geführt hat. Bei König Minga ist der Kulturtrieb in ähnlicher Weise rege wie einst dei Mtesa. Das Suaheli hat er in kurzer Zeit bewältigt und spricht es fließend. Das Deutsche lernt er mit Eiser. In seinem Bolk kann der Durst nach Fortschritt ebenso schnell erwachen wie in Uganda, und dann stehen wir vor einer großen Ausgabe. Dann aber kann Ruanda eine ähnliche Bedeutung gewinnen, wie Uganda sie nördlich vom See hat, und wir dürsen auf eine reiche Ernte für das Reich Gottes hossen.

Noch ift nichts zu sehen bavon. Wir hoffen, was wir wünschen. Gott aber weist auch Ruanda den Plat an, den er ihm geben will. Wir selbst haben uns keine Aufgaben zu stellen, aber wenn er sie stellt, dann heißt es: Seid bereit!

## Das nationale Erwachen Indiens und die Mission.

Bon Diff. 2B. Baber.

(Schluß)

Senn das, was ich bisher über die nationale Bewegung in Indien gefagt habe, richtig ift, fo wird unfere Stellung zu ihr feine unfreundliche fein burfen. Den revolutionaren Geift mit feinen Auswüchsen, wie er fich bei ber extremen Bartei zeigt, tonnen wir natürlich nicht autheißen; im Begenteil, wir muffen ihn, foweit wir als Diffionare es vermogen, befämpfen und faliche Aufstellungen, die von biefer Seite gemacht werben, richtig zu ftellen fuchen. Belegenheit gibt es ba und bort bei Privatunterredungen mit gebilbeten und nicht gebilbeten Sindu. Aber im großen und gangen dürfen die Sindu fühlen, daß wir auch für ihre nationalen Bestrebungen, soweit fie berechtigt find, Ginn haben und für fie auch in biefen Dingen nur das Beste suchen. Besonders fällt ben Miffionaren die Aufgabe zu, ben Sindu zu zeigen, wie erft gewiffe ethifche Boraussehungen vorhanden fein muffen, wenn ihnen größere politische Rechte eingeräumt werben follen. Bon uns (befonders uns beutichen Miffionaren) laffen fie fich manches fagen, was fie von amtlicher Seite migtrauisch zuruchweisen. Es war mir in biefer Beziehung bemertenswert, daß ber befannte Reformer Raghunabha Rao in ber "Madras Mail" bie Miffionare bor einiger Beit aufforberte, ben Dienft von Friedensstiftern zwischen der Regierung und bem unzufriedenen Bolfe tun zu wollen.

Run aber zur Beantwortung der Frage, inwieweit sich das nationale Erwachen auch in den indischen Christengemeinden spürbar macht? Hier muß nun von vorneherein gesagt werden, daß das rein politische Element in der nationalen Bewegung Indiens in den eingeborenen Christengemeinden noch sehr in den Hintergrund tritt. Zwar die Forderung, daß den Indiern mehr und mehr Rechte eingeräumt, und daß die höheren Regierungsstellen mit Eingebornen besetzt werden sollen, entspricht auch den Wünschen der Christen, namentlich soweit es sich um gebildete Christen handelt. Und daß sich mehr und mehr ein gewtionaler Gegensatzt zwischen Europäern (Wissionaren) und Indiern zeigt, kann auch nicht in Abrede gestellt werden. Dagegen sind

502 Baber:

der englischen Regierung gegenüber durchaus loyal und weit davon entfernt, zu munichen, daß die englische Regierung fobald als möglich vertrieben und Indien politisch unabhängig werde. Das ift auch leicht verftandlich. Die englische Regierung ift immerbin eine driftliche Regierung, und wenn fie auch ba und bort einmal die religiofe Reutralität eber au Ungunften ber Chriften geltend macht, fo bulbet fie boch nicht, bak bie eingeborenen Chriften in ihren bürgerlichen Rechten beeinträchtigt werben. Die Christen wissen, daß die englische Regierung ihnen immer noch unendlich moblwollender gegenüberfteht, als bas von irgendeiner unabhängigen indifchen Regierung gunächst erwartet werden tann. Unfere Baster Chriften 3. B. beteiligen fich überhaupt noch nicht aftiv am politischen Leben: felbft Die Mehrzahl der Gebildeten unter ihnen, auch wenn fie felber bestimmte politische Ueberzeugungen haben, nehmen ben gegenwärtig bie indischen Boltstreife fo tief erregenden politischen Fragen gegenüber eine gurudhaltende Stellung ein. 3ch weiß nur von unferm noch nicht lange übergetretenen Lehrer Theodor in Balghat, daß er bann und wann einmal eine Korrespondeng in die "Madras Mail" einruden läßt, in ber er politische Fragen bespricht, dabei aber immer für die Regierung Bartei nimmt. Doch ift die Saltung der indischen Chriften nicht überall die aleiche. Einzelne hervorragende indische Chriften in andern Landesteilen find Mitglieder des Nationalkongresses, oder sie beteiligen fich mehr oder weniger an bem gegenwärtigen Zeitungsfrieg. Der schon genannte Rali Icharan Banerbichi war ein fehr tätiges und einflugreiches Mitglied bes Rongreffes. Es fehlt nicht an fast leibenschaftlichem Batriotismus bei einzelnen biefer Manner. 3ch gebe unten einige Meußerungen bes eingeborenen Bfarrers Bhofe, Brofeffor am St. Stephan's-College in Delhi, auf die Diff. Sengle bei ber letten Diftrittstonferenz in Malabar aufmertfam gemacht bat. Brofeffor Chofe fcreibt:

"Unter gewissen Leuten, welche sonst für weise und gut insormiert gelten und die sich allerdings eines beispiellosen Machtmonopols erfreuen, scheint es eine ausgemachte Sache zu sein, daß es niemals eine indische Nation geben kann. Es ist daher nicht zu verwundern, daß man auf diesenigen Indier, deren Herzen sür ihr gefallenes Vaterland brennen, und die von einem vereinigten Indien träumen, herabsieht als auf törichte oder sogar illohale Leute, während man diesenigen, die an ihren eigenen Landsleuten verzweiseln, als die allein praktischen und vernünstigen Leute preist. Von Kindesbeinen an sind wir gelehrt worden, daß wir das Ideal vaterländischer Freiheit, wie es auf jeder Seite europäischer Geschichte uns entgegentritt, bewundern sollen, und wenn dann, nach manchen inneren Kämpsen, einige wenige Indier reden und schreiben und solche Lehren auf ihr eigenes Vaterland anwenden lernen, so hört man ihnen höchstens mit belustigter Verachtung zu. Man erwartet von uns, daß wir einsehen,

daß, wenn eine europäische Ration das Demutigende und Degradierende einer Unterjochung empfindet, folche Empfindung etwas Ratürliches, ja fogar etwas außerordentlich Edles fei; aber daß eine afiatische Nation jemals folder Gefühle fähig fein follte, ift unmöglich und absurd! Tatsache aber ift, daß mit jedem neuen Jahr der Bildung und Auftlärung die - Fronie ber Anechtung fich tiefer und tiefer einsenkt in die Seele Indiens. Mogen die anglo-indischen amtlichen Kreife sich tröften mit was für Theorien sie wollen, die Tatfache bleibt, daß eine indifche Nation langfam erfteht. Sie erfteht aus Schmerzen, Fehlern und Berwirrung; fie erfteht aus Armut, Schmut und Unwissenheit; fie erfteht aus bosen Berüchten und verächtlicher Beschimpfung; fie ersteht aus Uneinigkeit und inneren Spaltungen; aber fie erfteht! Rur Menschen mit garten, liebevollen, hoffenben, weiten Bergen möchten Indiens Auferstehung schauen und fie begrußen. Sochmutige Menfchen, welche über ihre Mitgeschöpfe mit absoluter Dacht herrichen wollen, möchten fie nicht feben. Im Bewußtfein, daß ihnen die materiellen Silfsmittel und die brutale Bewalt zu Gebote fteben, machen fie fich luftig über die neue nationale Bewegung und nennen fie eine fünftlich fabrigierte Agitation." - Bfarrer Ghofe fpricht fich bann weiter barüber aus, welches die Stellung ber Miffionare und Rirchen biefer nationalen Bewegung gegenüber sein follte und fagt: "Roch eine andere und viel ernftere Ermägung brangt fich uns hier auf: Der Mann, welcher glaubt, daß je eine Zeit tommen werde, wo die Bolfer Indiens hinfigen, um in philosophischer Rube den Sinduismus und das Chriftentum miteinander zu vergleichen und als Resultat solcher Bergleichung sich schließlich für bas Chriftentum entscheiden, lebt in einem Traumland. Religionen geminnen die Bergen nicht vermöge des logischen Zusammenhangs ihrer Theologie, sonbern burch Darbietung eines wirklichen, tatfachlichen, greifbaren Beiles für gefallene Menschen. Wenn das Chriftentum fich je ben gefallenen Bolfern Indiens empfehlen foll, fo muß es feine Rraft barin geigen, baß es die Retten ber Unterbrückten gerbricht. Es muß ftart genug fein, um die Raffenunterschiede gu befiegen. Es muß in diefem Leben gefallene Menschen aus ihrer Degradation erlösen und zugleich ihnen vom Leben jenseits bes Grabes fagen. Es muß kommen mit ber göttlichen Botichaft: Ru verkundigen das Evangelium den Armen, zu beilen die gerbrochenen Bergen, zu predigen den Gefangenen, daß fie los fein follen, und den Blinden bas Beficht, und ben Berschlagenen, bag fie frei und ledig fein follen, und zu verfündigen das angenehme Jahr des Berrn!" Eine neue und feine Form ber Rnechtschaft ift heute unter ben von europäischen Nationen beherrschten Bolterschaften entstanden: Die fto Rationen beherrschen die schwächeren um des petuniären Dit ber Flut bes Kommerzialismus ber heutigen Uebel ins Land. Materialiftische Tendenzen, ein S

504 Baber:

Soffnungen und 3bealen und bie Loderung ber fittlichen Begriffe find mit der Berfolgung von tommerziellen Bielen aufs engfte verfnüpft. Diefe Ruftande merben unter ben beherrichten Bolfern überhandnehmen, wenn die mächtigen fommerziellen Eroberer nicht aufgehalten werden durch driftlich-fittliche Bestrebungen. Wer tann barum bie Große und ben Ernft des Broblems ermeffen, bas in folden Ländern vor bem Diffionar und ber Kirche fteht? Wird bie Kirche die unterbrückten Raffen fcugen? Berden die Miffionare ihnen zur Seite fteben ober werden fie, au Bertzeugen bes Rapitals und bes Sandels geworben, fie noch tiefer ins Elend bringen? Berben fie ben Gefangenen eine Erlöfung predigen, ober werben fie gemeinsame Sache mit ben Bebrudern machen? Werben fie fich auf Seite bes gewöhnlichen Anglo-Indiers (in Indien lebenden Englanders) ftellen und mit ihm alle nationalen hoffnungen, alles Sehnen nach einem vereinigten Indien verhöhnen, ober werden fie mithelfen an dem Werte feiner Befreiung?" - Das find Borte eines angesehenen indischen Chriften, ber fich gang und leibenschaftlich identifiziert mit ben Bunfchen und Bielen ber Jung-Indier, und jeder billig bentende Nichtindier wird sympathisieren muffen mit ben Empfindungen biefes Sinduchriften in Beziehung auf fein ohnmächtiges, in sich zerriffenes, von einer fremden Macht beherrschtes Baterland, wenn man auch die Forderungen einer Berquickung ber religibsen und politischen Bestrebungen in der Arbeit der Mission und Rirche in Indien nicht afgeptieren fann.

Stimmen, wie die des Pfarrers Ghofe, die fo ausgesprochen für die nationale Bewegung eintreten, find aber in ber indischen Rirche noch febr vereinzelt. Go viel ich febe, halt fich bie Daffe ber indischen Chriften (jedenfalls der Basler Miffionschriften) dem politischen Treiben fern, und bas ift bei ber gegenwärtigen untlaren Mischung von Revolutionsgebanken und legalen Freiheitsidealen nur zu begrüßen. Wenn aber auch fo bas rein politische Element in ber nationalen Bewegung Indiens in den indischen Christengemeinden noch feine große Rolle spielt, fo find viele indische Chriften, besonders die Gebilbeten, und barunter nicht wenige von den eingeborenen Diffionsarbeitern, tief affiziert von bem neuen Beift. Es zeigt fich bas im firchlichen und fogialen Leben. Schon feit etwa 20-25 Jahren offenbart fich in allen indischen Missionsfirchen ein immer mehr zunehmendes Berlangen nach firchlicher Unabhängigfeit. Diefer Bug zur firchlichen Unabhangigfeit wurde in Gubindien besonders genahrt durch Einflüffe, die von Madras ausgehen. Bor 21 Jahren (alfo bald nach der Entstehung des Nationalkongresses!) wurde die sog, Native Christian Association in Madras gegründet; feither haben fich in allen größeren Bentren Gubindiens Zweigvereine gebilbet. Diefe Bereinigung gibt feit 19 Jahren ein eigenes Organ, ben "Christian Patriot" heraus. Schon im Ramen bes Blattes tritt bie national gefärbte Tendenz besfelben an

ben Tag. Rein politische Besprechungen bringt die Zeitung zwar selten, aber fie bespricht unermüdlich und in immer neuen Tonarten das Thema ber Unabhängigmachung ber indischen Missionstirchen von der Bormundichaft ber ausländischen Missionsleitungen und ber europäisch-amerikanischen Missionare. Lange Zeit hat sie auch für eine indische Nationalfirche gefdmarmt, ift aber in biefem Stud nuchterner geworben. \*) In ber Forberung, daß die eingeborenen Beiftlichen im Gehalt den europäischen Miffionaren gleichzustellen seien, ift ber Christian Patriot auch etwas bescheibener geworben, aber ben Anspruch, daß die Miffionare fich von ber Leitung ber Miffionsfirchen gang gurudziehen und ben eingeborenen Gemeinben absolute Unabhangigfeit und Gelbftverwaltung ihrer firchlichen Ungelegenheiten zugefteben follten, bat er aufrecht erhalten. Der Ginflug biefes Blattes auf die Gebankenrichtung ber eingeborenen Miffionsarbeiter und ber fonftigen gebilbeten Glieber in ben indischen Gemeinden ift ein tiefer und nachhaltiger gewesen. Es wird wohl von fast allen eingeborenen Arbeitern in Gubindien und auch von vielen Chriften in andern Teilen Indiens gelesen, und es wird als bas Organ angesehen, bas am traftigften bie Intereffen ber eingeborenen Chriften vertritt. Durch ben Ginfluß diefes Blattes und bes in ihm feit Jahren gum Ausbruck tommenben neuen Beiftes bat fich bie Stellung ber indifden Miffionsarbeiter und Rirchen zu den ausländischen Miffionaren bedeutend verschoben. In den Presbyterien fiten beute viele Leute, Die es offen ober geheim aussprechen, daß fie bie Oberleitung bes Miffionars nicht mehr brauchen, ja baß fie beffer befähigt feien, bas Schifflein ber Rirche zu fteuern als die "Fremben". Wenn bie eingeborenen Welteften einer großen Miffionsftation fich beklagen, bag bas miffionarifche Element im Bresbyterium zu ftart vertreten fei und beshalb bie Bahl ber europäischen Mitglieber reduziert werben follte, ober wenn ein Chrift, der vor bem Bresbyterium erscheinen foll, (mit ber Absicht webe zu tun) bittet, man moge bort ohne Rudficht auf die Sautfarbe mit ihm verfahren, ober wenn ein anderer es überhaupt ablehnt, sich unter Die Jurisdiftion eines von einem "beutschen Miffionar" geleiteten Melteftentollegiums zu ftellen, fo find bas alles Symptome bes zunehmenben nationalen Selbstgefühls und bes bamit zusammenhängenden Berlangens nach größerer Unabhängigfeit von ben fremben Miffionaren.

Auch im sozialen Leben unserer Christen zeigen sich die Spuren ber neuen Zeit. Biele unserer eingeborenen Christen würden sich bedanken, wenn die heutigen Missionare noch das väterliche Regiment führen wollten,

<sup>\*)</sup> Daß wir in Südindien auch eine, von einem nicht theologisch gebitdeten und unordinierten Christen, Herrn Andy, gegründete indische Nationaltirche haben, sei hier nur gestreift; sie führt ein armseliges Dasein mit ihren 4—5 kleinen Gemeindlein und arbeitet — wie richtig bemerkt worden ist — an der Zerbröckelung der Missionskirchen, um sich aus deren Ruinen aufzubauen.

506 Baber:

wie die alten Miffionsväter es geführt haben. Die Zeiten, wo ber Miffionar wie ein Batriarch unter seiner Gemeinde waltete und dann und wann in mehr ober weniger unumschränkter Machtvolltommenheit auch ben Stab Wehe brauchen konnte, sind vorüber. Der Missionar ift kein höheres Befen mehr, fondern jum gewöhnlichen Sterblichen berabgefunten. Dan ftellt hinsichtlich ber Behandlung ber eingeborenen Christen höhere Anforderungen an ben Miffionar und will als "gentleman" und "educated man" behandelt werden, auch wenn man oft noch weit davon entfernt ift, ein folder zu fein. Bor etwa einem halben Jahr, turz ehe ich meine Station verließ, nahm ich mir die Freiheit, mahrend bes Wochengottesbienftes Die Säufer einiger läffiger Rirchenbefucher aufzusuchen und ihnen bas Gemiffen zu icharfen. In einem Lehrerhaus (ber Mann ift ein B. A.) wurde mir das fehr übelgenommen, und ein junger Mann diefes Saufes, ber von mir ichon viele Bobltaten erfahren hatte, fragte nachber ben Bfarrer, ob ber herr Miffionar auch ins Saus eines Engländers gegangen ware, um ihn gum Rirchenbefuch aufzufordern. Der Bfarrer, der die gegenwärtige Dentweise mancher unserer Leute kennt und dem es an Schlagfertigkeit nicht fehlt, stellte die Gegenfrage: "Gelt, du bentft, ber Berr Miffionar hatte bir vorher feine Bifitentarte fchicen follen?" Bei biefer Gelegenheit fiel auch bas Bort: "Diefe Deutschen" brauchen uns feinen Unftand zu lehren. Der neue Geift macht fich alfo auch geltend in einer gewiffen Nervosität, die angftlich barauf fieht, daß auch nicht ber Schein entstehe, als ob der ausländische Missionar sich in irgendeiner Beise fozial und ethnisch über die eingeborenen Christen erheben wolle.

Doch die Früchte des neuen Beiftes find nicht nur von der oben erwähnten bedauerlichen Art. Der Rug zur Gelbständigfeit und Unabhängigkeit in ben indifchen Chriftengemeinden zeitigt auch erfreuliche Früchte. Eine bavon ift die Gründung der Indian National Missionary Society, die wir vor bald brei Jahren erlebt haben. In ber Entstehung biefer Nationalen Miffionsgesellschaft, die mit indischen Leuten und indischen Mitteln für die Chriftianifierung Indiens arbeiten will, ftellt fich ein vom Chriftentum verflärter Batriotismus bar, über ben man fich nur freuen tann. Die indischen Chriften haben damit den Beweis erbracht, daß es ihnen ernftlich darum zu tun ift, die mit Beziehung auf ihr Baterland und ihre eigenen Bolfegenoffen erfannte Diffionspflicht gu erfüllen. Die Anfänge find ja fehr bescheiben. Die erfte Jahreseinnahme erreichte taum die Sohe von 6000 Franken. Die Gefellschaft hat zunächst nur einen Miffionar (Dr. James Billiams B. A.), ber feine Arbeit in bem zwischen Lahore und bem Indus gelegenen Montgomerndiftrift begonnen hat. Wenn aber auch quantitativ noch nicht viel erreicht ift, die Grundung dieser Gesellschaft stellt sich doch dar als eine Glaubenstat ber indischen Chriften, die in vieler Beziehung befruchtend auf die indischen Miffionsfirchen einwirfen wird. Benn 3. B. unfere Chriften in Ralifut pro 1906 neben ben ziemlich hoben Abgaben für eigene firchliche Zwecke (fie haben im Jahr 1906 allein für Kirchenfteuer rund 1600 Franken aufgebracht) noch über 500 Franken (322 Ruvien) für diese einheimische Missionsgesellschaft zusammengelegt haben, so ift bas eine schöne Frucht bes in neuerer Beit fich geltend machenden felbständigen Missionstriebs. Die Wirfungen biefes neuerwachten Diffionstriebs zeigen fich aber auch in anderer Beife. So haben 3. B. die Chriften in den verschiedenen indischen Diftritten, in denen bie Baster Miffion arbeitet, fich bran gemacht, die Roften von einzelnen Seibenpredigern felber aufzubringen. Im Kanaradiftrift haben fie im letten Sahr 467 Rupien (etwa 770 Franten) für diesen Zweck aufammengelegt; bei der großen Armut ber meiften unserer Chriften ift bas ein hoffnungsvoller Anfang. 3ch möchte aber in biefem Zusammenhang auch auf die Tatsache hinweisen, daß in den letten 15-20 Jahren, also noch ehe die allgemeine Nationale Miffionsgesellschaft für gang Indien gegründet worden ift, in verschiedenen Missionsfirchen (3. B. in Tinneveli und Travantor) fleinere einheimische Miffionsgefellschaften entstanden find, die die Bearbeitung einzelner beibnischer Begirfe innerhalb des von der betreffenden Miffion befetten Gebietes felbftandig übernommen haben und nun für die jährlichen Ausgaben auftommen. Ferner ift es Tatfache, bag gerade in den letten 20-25 Jahren - also gerade in der Beit, in ber das Unabhängigfeitsftreben in den indifden Gemeinden fraftig geworben ift - bie vekuniären Leiftungen ber Gemeinden im allgemeinen zugenommen haben. So gablte die Basler Diffionsfirche in Indien im Jahr 1890 (bas erfte Sahr, in bem bie Ginnahmen ber Bemeinden getrennt gegeben wurden) 9886 Glieber, die 6024 Rupien aufbrachten. Ende 1907 hatten wir 17767 Blieder und eine Jahreseinnahme an Kirchenfteuer und freiwilligen Gaben von 16670 Rupien. Die Ginnahmen find alfo in Diefem Zeitraum von 18 Jahren um ca. 65% geftiegen. Run ift das ja gewiß nicht ein reines Refultat bes Unabhängigfeitsftrebens ber eingeborenen Chriften, fondern zum großen Teil eine Frucht der Erziehung burch die Miffionare; aber es ift hervorzuheben, daß diefer Erfolg ber miffionarischen Babagogit burch die Mithilfe ber eingeborenen firchlichen Organe guftande gefommmen ift und daß es bei ben meiften ber felbständig benfenden Rirchenglieder ein wohlverftandener und erwünschter Grundfat geworben ift, daß bie eingeborenen Gemeinden fo rasch als möglich dabin gebracht werden muffen, für ihre firchlichen Bedürfnisse gang zu forgen. Und ich glaube, daß auch in der Butunft gerade bas Streben nach fird bangigfeit mithelfen wird, die indischen Gemeinder machen. Die pefuniare Unabhangigfeit wird

Wenn ich nun gum Schluf Unabhängigkeitsbranges in bei

508 Baber:

geschieht es, um zu zeigen, daß fie wesentlich bieselben find wie biejenigen, die dem nationalen Erwachen des gangen indischen Bolfes zugrunde liegen und zum großen Teil eine Frucht unferer eigenen Miffionsarbeit und miffionarischen Erziehung der Chriften find. Dadurch wird ber innere Rusammenhang und bas Rebeneinanberhergeben ber nationalen Bewegung und bes firchlichen Unabhängigfeitsftrebens erft recht ins Licht gefett und bie gegenseitige Bedingtheit flar werben. Auch auf die Entstehung eines ftarfen Gelbftgefühls und Unabhangigfeiteftrebens bei unferen Chriften hatte bie fortichreitende Bildung einen bedeutenden Ginfluß. Rahl ber höher gebilbeten Chriften in unfern indischen Gemeinden ift ja relativ noch flein, aber fie ift größer als die Bahl ber gebilbeten Richtdriften im Berhältnis zu ihren heibnischen Bolfsgenoffen. Gobann ift die allgemeine Bilbung unferer Chriftengemeinden eine viel höhere und breitere als diejenige ber übrigen Boltstreife (in manchen Miffionen haben wir Schulzwang für Knaben und Mabchen), fo bag eine Einwirtung auf bas Bange unferer Chriftengemeinden von feiten der höher gebilbeten Chriften viel leichter und intensiver ift. Und ba auch der indische Chrift vielfach noch die Schwachheit hat, die ethischen Forberungen hinter die intellettuellen Qualifitationen und gefellschaftlichen Bofitionen zu ftellen, fo tann es geschehen, daß auch ein höher gebildeter Chrift, der sittlich minderwertig ift, doch einen großen Ginfluß auf die Gemeinden haben tann und leicht ungute Stimmungen und ein anspruchsvolles Wefen bei vielen Gemeindegliedern hervorrufen fann, wie man bas in ben verichiedenften Diffionstirchen Indiens zu beobachten Gelegenheit hat. Aber auch abgesehen von folden Fällen ift die Bilbung an fich ein Fattor in ber Entwicklung fraftigerer Gelbftschatung. Es ift nur natürlich, baß ber gebilbete Mensch für fich größere Rechte und einen größeren Spielraum für die Betätigung feiner Freiheit beanfprucht.

Aber noch mehr als durch die Bildung wurde der Drang nach Unabhängigkeit gefördert durch die jahrelange Berkündigung des Evangeliums in den Gemeinden und durch die damit zusammenhängende Erziehung der eingeborenen Mitarbeiter durch die Mission. Die Missionare haben den indischen Christen immer wieder gepredigt: Es gibt kein Ansehen der Person vor Gott, es gibt im Reiche Gottes keine sozialen und nationalen Unterschiede, die Kasten- und Rassenunterschiede sind dem Wesen des Christentums fremd, hier ist nicht Jude noch Grieche, nicht Beschneidung noch Borhaut, nicht Deutscher noch Hindu, nicht Knecht noch Freier, nicht Brahmane noch Paria, sondern alles und in allen Christus: "Ihr seid alle Kinder Gottes durch den Glauben an Christum Jesum." Wolsen wir uns denn wundern, wenn die eingeborenen Christen nun die Konsequenzen ziehen? Ist es denn so gar unnatürsich, wenn sie sich nun neben die Missionare stellen und sagen: "Wir sind, was ihr seid; ihr habt keine

Rechte, die wir nicht auch beanspruchen dürfen" - und das je mehr die Unterschiede in ber Bilbung verschwinden? Ift biefes Erwachen bes Gelbstgefühls und diefer Drang nach firchlicher Gelbftverwaltung ober boch nach gleichen Machtbefugniffen in ber Leitung ber firchlichen Angelegenheiten etwas fo gang und gar bem Chriftentum, bas wir verfündigen, Zuwiderlaufendes? Ift es etwas fo gar Abnormes, wenn ein im Dienft bes herrn ergrauter, erfahrener Pfarrer ober Katechift erwartet, daß er in Fragen bes firchlichen Lebens fo viel zu fagen habe wie ein junger Miffionar, ber noch faft gar teine feelforgerliche Erfahrungen und beinahe gar feine Renninis von Land und Leuten hat? Es nütt nichts, wenn wir gegen diese Dinge die Augen verschließen, und wenn wir die Entwicklung, die wir zum großen Teil felbft angebahnt und gefordert haben, aufgalten wollen. Wir haben unfern Chriften und besonders unfern eingeborenen Mitarbeitern, zumal in ben letten Jahrzehnten, unaufhörlich gefagt: Ihr mußt felbständig werden. Bon uns haben fie biefen Bedanten, und wenn fie ihn bis zu einem gemiffen Grade begriffen haben, fo ift bas ein Brund zur Freude.

Freilich diese Freude ift teine ungemischte. Wie in dem gegenwärtigen Schrei ber Sindu nach politischer Unabhangigfeit Diftione find, fo auch in bem Ruf ber indischen Chriften nach firchlicher Unabhängigfeit. Bunächst zeigt fich manchmal in ber Art und Beife, wie Ansprüche von einzelnen unserer Chriften und eingeborenen Mitarbeiter gemacht werden, etwas wie ein revolutionarer, radifaler Beift, ber burch feine Undanfbarfeit mehe tut ober verlett. Manche diefer Chriften find, was fie find, burch die Arbeit der Miffion geworden. Die Erinnerung daran ist geeignet, ben Diffionar zu irritieren, und man ift versucht zu flagen : "Ein Ochse kennt feinen herrn, und ein Efel die Krippe feines herrn" 2c. Diefe Undantbarfeit und Bergeglichkeit beißt im Innern, und die Bersuchung, daß die Liebe zu biefen Leuten erfalte, ift groß. Aber biefe Berfuchung muß überwunden werden. Es ift bemerkenswert, bag ber Apostel Baulus gerade ber Gemeinde, die ihm am meisten Not machte, und die sich ihm gegenüber febr undantbar erzeigte, die Borte fchrieb: "Die Liebe horet nimmer auf." Es war die Gemeinde, der er fagen mußte: "Ihr feid schon fatt geworden, ihr feid ichon reich geworben, ihr berrichet ohne uns." Er hat biefe Gemeinde in Geduld weiter getragen und geliebt. Baulus ift nach dem Beren unfer größtes Borbild; folgen wir ihm nach!

Ein weiterer Mangel in der mehr oder weniger ungeftumen Forderung nach firchlicher Unabhängigkeit liegt darin, daß manche indische Christen oft vergessen, daß einem gewissen Maß von Rechten ein bestim von Pflichten entspricht. Die meisten der indischen M

immer noch größere oder fleinere Buschuffe wart Bestreitung ihrer firchlichen Bedurfn noch nötig find, muffen es fich bie indif

510 Baber:

bie betreffenden Missionsleitungen und Missionare über die Verwendung dieser Gelder mitsprechen. Und das muß den Leuten klar gesagt werden, nicht bloß, um unsern Anspruch auf Witregierung der kirchlichen Angelegen-heiten zu rechtsertigen, sondern noch vielmehr, um sie anzuseuern, die kirchlichen Beiträge zu vermehren, die unsere Gemeinden in Indien schließlich so weit sind, alle ihre Auslagen ohne Mithilse der Mission zu bestreiten. Ist dieses Ziel erreicht und die indischen Kirchen bestehen darauf, daß ihnen absolute Unabhängigkeit zuerkannt werde, so werden wir wohl oder übel dem

Drängen nach Gelbftverwaltung nachgeben muffen.

Bei biefer Gelbftverwaltung ber firchlichen Ungelegenheiten tommt aber der Geldpunkt nicht allein in Betracht. Es handelt fich dabei noch vielmehr um ethische Boraussegungen. Run muß aber zugegeben werden, daß es ben indischen Chriften - auf andern Missionsgebieten ift bas auch noch und oft noch mehr ber Fall - boch noch vielfach an der rechten Treue im Rleinen, an Gemiffenhaftigfeit in ber Berwaltung ber Belber, an moralischem Mut und unbeftechlichem Bahrheitsfinn fehlt. Bir burfen ja, Gott fei Dank, auch in diefer Beziehung einen Fortschritt gegen früher tonftatieren. Wir haben unter unsern eingeborenen Arbeitern und auch unter unsern fonftigen Chriften boch einzelne fittlich wirflich durchgebildete Berfonlichfeiten, die unfer volles Bertrauen verdienen und auch die für firchliche Berwaltungsaufgaben nötigen Fähigkeiten befigen. Aber die Bahl biefer Leute ift noch verhältnismäßig flein. Die große Maffe unferer Chriften in Indien muß noch ein sittlich höheres Riveau erreichen, ehe wir mit gutem Gewissen uns von ber Mitleitung ber Gemeinden guruckziehen fonnen. Auch diefen Mangel muffen wir ben Leuten, besonders den tonangebenden Männern in ben indischen Gemeinden, immer wieder zu Gemute führen. Das darf allerdings nicht in pharifaifchem, hochfahrendem Geift geschehen; badurch werben die Rudftandigen nicht vorwarts gebracht und die wirklich Fortgeschrittenen nur abgestoßen. Auch darf es nicht in einem Geift bes Migtrauens und der Bergagtheit geschehen. Wir feben, daß der Berr und fein Geift in unfern indischen Gemeinden walten, daß bas Wort Gottes mehr und mehr auch in unfern Sinduchriften völlige Bergenserneuerung schafft und fie heraushebt aus ihren besonderen Charafterschwächen, damit fie Manner in Chrifto merben. Machen wir aber diefe Beobachtung und halten wir den Glauben fest, daß ber herr noch Größeres an unfern Chriften tun wird, fo durfen wir dem Berlangen nach größerer Gelbftandigfeit nicht einfach mit ber fertigen Marine entgegentreten, daß die Sindudriften überhaupt ber Fähigkeiten ermangeln, die für Leitung der Rirche nötig find. Damit wurden wir nur ichaben und befennen, daß wir feinen Glauben an unfere eigene, uns von Gott aufgetragene Arbeit haben. Es ift besonders in Diefer fritischen Beit wichtig, daß die Miffionare in der Behandlung ihrer eingeborenen Mitarbeiter gartfühlend und taftwoll find, und um ihrer Mängel willen nicht an ihnen irre werben. Es ist mir immer groß gewesen, daß ber Berr am letten Abend feinen schwachen Jungern, die ihn einige Stunden nachber alle verleugneten und davonliefen, fagte: "Ich fage hinfort nicht, daß ihr Knechte seid; benn ein Knecht weiß nicht, mas fein Berr tut. Euch aber habe ich gefagt, daß ihr Freunde feib: benn alles, was ich habe von meinem Bater gehört, habe ich euch tundgetan." Der Sohn Gottes vertehrt mit feinen noch fo fchwachen, mankelmütigen Jungern auf Freundesfuß! Er hat den felfenfesten Glauben, daß aus diesen schwachen Leuten noch etwas Rechtes werden wird, und ichenkt ihnen fein volles Bertrauen. Gin abnliches Berhaltnis beftand auch zwischen Baulus und seinen Schülern Timotheus, Titus, Epaphras, u. a. Dit welcher garten Liebe und Rücksicht behandelt der Apostel die ihm unterstellten Mitarbeiter, und welches Bertrauen schenfte er ihnen! Er betraut auch noch junge Mitarbeiter mit verantwortungsvollen Boften und Diffionen. Benn irgend einmal, fo ift es meines Erachtens jest geboten, daß wir eine abnliche ober gleiche Stellung unfern eingeborenen Miffionsarbeitern gegenüber einnehmen. Die Diffionsleitungen babeim und bie Miffionare braugen durfen nicht im eigenfinnigen Glauben an ihre eigene Unfehlbarfeit die Regierung und Berwaltung der firchlichen Angelegenheiten ewig in ihren Sanden behalten wollen. Gerade in der gegenwärtigen Reit ber Garung, wo oft die Intereffen unferer Gemeinden und eingeborenen Arbeiter und bie Intereffen ber Miffionsleitungen fcheinbar einander entgegenfteben und fich leicht auf ber Seite ber Eingeborenen ein gewisses Diftrauen bilben fann, als ob die heimischen Diffionsleitungen und die Missionare braußen sie eben brunten halten wollen, ift es boppelt nötig, daß wir fie nicht abftoßen, fondern fie an uns herantommen laffen. Bir wollen dem Berlangen nach größerer Gelbständigkeit nicht mit Digtrauen, fondern mit Bohlwollen entgegenkommen, wollen bei aller männlichen Rritit ber oft zu weit gehenden Forderungen unferer Gemeinden und eingeborenen Kirchenorgane boch fühlen laffen, baß das Riel unferer Arbeit wirklich die Realisierung aller ihrer berechtigten Bünsche ift, und wollen im gangen bas Wort bes Täufers, auf die Gemeinden und uns angewendet, zu unferm Grundfat machen: "Er muß wachsen, ich muß abnehmen." Wird fo ber neue Geift in unfern Gemeinden durch chriftliche Beisheit und Demut in die richtigen Bahnen geleitet, fo werden die mit bem nationalen Erwachen Indiens innerlich zusammenhängenden Gelbftftandigfeitsbestrebungen in ben indischen Miffionstirchen gewiß bagu bienen muffen, biefe Rirchen bem auch von der heimatlichen Diffionsaemeinde und uns Miffionaren erftrebten Biele naber gu bringen.

## Protestantisches Monchtum.

nter biesem Titel erschien vor etwa zehn Jahren in Stuttgart bei G. Geiger ein Schriftchen, worin der ungenannte Berfasser die Jdee vertrat, daß durch ein protestantisches Mönchtum eine wesentliche Lücke im Protestantismus auszufüllen sei; denn dadurch würden der Weltchristianisierung auf dem Wege des außerordentlichen Tuns neue Kräfte und Kämpfer gewonnen. Dem Ernst der Sache entsprechend erhob der Verfasser die Forderung persönlicher Entsagung und strenger Selbsthingabe, und stellte als Ordensregel auf: "Werde arm mit den Armen, und arbeite mit ihnen!" Wie er sich jedoch die prattische Ausführung dachte, war im einzelnen nicht weiter dargelegt. Wir haben auch nichts davon ersahren, ob sich in der Folgezeit Persönlichkeiten gefunden haben, die angeregt durch jenen Appell an den Protestantismus, sich für diese Idee erwärmt und sie in der ange-

gebenen Beife verwirflicht hatten.

Run lefen wir in der englischen Diffionszeitschrift "The East and the West" (April 1908) von einem Amerifaner namens Samuel E. Stofes, ber ergriffen von dem Berlangen, in der Armut Chrifti den Bewohnern Indiens mit dem Evangelium zu bienen, fich verpflichtet fühlte, fortan als protestantischer Monch seinen Missionsberuf auszurichten. Ueber bas Motiv Diefes Schrittes und die Urt und Beife feiner Birffamteit ichreibt er u. a. in ber genannten Beitschrift: 3ch habe bas Leben eines Monches querft nicht in bem Gedanten ermählt, als ob man badurch irgendwie bie ichwierigen Miffionsfragen bes indischen Arbeitsfelbes lofen tonnte. Deine Absicht mar gunachft bie, Chrifto nachqueifern und gleich ihm mich wenigstens einiger weniger Dubfeligfeiten zu unterziehen, die er auf fich genommen. Sa, ich war bereits einige Monate lang ein Ordensbruder, bevor ich zu der Erfenntnis tam, daß es wohl Gottes Führung fei, wonach ich vielleicht feinen Dienern auf bem Diffionsfelde einen Beg zeigen follte, auf bem man manche Schwierigkeit überwinden und fein Bert zu größerer Ehre feines Namens betreiben fonnte. Dag diefes Gottes Absicht war, davon bin ich jest vollständig überzeugt, und ich gehorchte nur einem unabweisbaren Rufe, als ich in meine heutige Stellung trat; benn über ein Jahr lang war ich auf bem Buntt, diefen Schritt ju tun, aber ich murde durch Rrantheit und andere Urfachen baran verhindert. Endlich mar mir der Beg bagu geebnet und ich konnte meine Absicht ausführen. Doch tam mir, wie gejagt, junachit noch nicht ber Bedante, daß mein Schritt irgendwie mit dem Miffionsproblem etwas zu tun habe. 3ch glaubte im Gegenteil, daß man mich fur ungurechnungefähig halten und mitleibig über mich lacheln werbe. Erft fpater, als ich fab, wie fich mir als armem Orbensbruder taufend Turen auftaten, die mir als Sahib verichloffen blieben, erfannte ich, daß Gott fur den Monch einen Boften bereit hatte, ben er im Miffionswert auszufüllen habe.

Es mag allerdings manchem sonderbar vorfommen, daß ich gerade das Leben eines Mönches ermählte, um unfern herrn und Meister nachzuahmen.

Aber es geschah bies, weil mir Jesus immer als ber volltommenfte Monch erichien; benn der Monch, wie ibn ber beilige Frangistus als fein Ibeal auffaßte, ericheint als eine Berfonlichfeit, die beftrebt ift, ihr Leben in allen Einzelheiten bem Leben Jeju gleich ju gestalten. Frangistus war nicht ein Monch, ber fich von ber Welt gurudgog, fonbern ber ben Denichen ein Bruber fein wollte und unter ihnen lebte. Er fam, "nicht um fich bienen au laffen, fondern daß er diene", wie dies fein Deifter vor ihm getan hatte; barum war fein Leben ein Dafein bes Dienftes. Er band fich nicht notwendig an die brei Belubbe, um fein Fleisch zu ertoten ober eine trennende Schrante amifchen fich und ber Belt aufgurichten, fondern weil Che, Reichtum und Unabhangigfeit feinerlei Faltoren in dem Leben beffen waren, bem er nachzufolgen fuchte. Er trachtete barnach, es zu ber Gelbithingabe, Liebe und bemutigen Entjagung Jeiu ju bringen und ben unbedingten Behorfam feiner Bebote zu erfüllen. Das Ergebnis davon mar, bag er fich ber Entbehrungen ruhmen tonnte, und fich freuen, wenn Menfchen ihn verhöhnten und für nichts achteten, benn er wußte fich als folden, ber teil batte am Dienfte und am Rreuge feines Berrn. Er lernte es, ju fegnen, die ibn schmähten und ihm fluchten, für bie von Bergen gu bitten, bie ihn verfolgten, mit demütiger Freude ben niederften und verfommenften Denichen gu bienen, benn Chriftus mar fein Leben und Sterben mar fein Bewinn. Seine Beimstätte war an den dunkeln Blagen und in den Rummerhöhlen der Erde. Sier fuchte er für feinen Deifter ju Scheinen als ein Licht inmitten ber Duntelbeit. Die Musfatigen, die von der Beft Ergriffenen, die Dubfeligen fannten und liebten ihn. Das verhartete Berg bes Gunders murbe von feiner beiligen Singabe übermaltigt. Rurg, ju allen Beiten und bei allen Belegenheiten mar es bes Monches einziges Biel, Jeju nachzuleben und beffen Gedächtnis unter ben Menschenkindern lebendig zu erhalten. Darum mar auch fein Leben eine fortmahrende Bredigt von ber Liebe Chrifti.

Das ist das Leben des Mönchs nach dem Jdeal des heiligen Franziskus, und der Mann, der dieses Leben erwählt, ist ein Mönch, gleichviel welchen Namen er auch tragen mag, denn er ist im wahrsten Sinn des Worts ein Bruder seiner Mitmenschen. Das war auch das Ideal, das in mir den

Bunich erwedte, Die Belt aufzugeben.

Es war, wenn ich mich recht erinnere, im August 1906, daß ich alle meine Habe den Armen gab. Nach drei Tagen, die ich allein im Gebet zubrachte, legte ich das Mönchsgewand an und übernahm die Berpstichtungen des Mönchslebens, so wie sie mir als solche vorschwebten. Bon jenem Zeitpunkt an habe ich diesen so gut ich konnte nachgelebt.

An dem Orte, wo ich mich meiner Habe entäußerte und mich zum mönchischen Leben verpstichtete, war das Missionswert schon 60 Jahre lang getrieben worden. Aber während der letten 20 Jahre hatten höchstens zwei Bekehrungen alljährlich stattgefunden und diese auch nur unter Paria. Die Gegend sei, wie ich oft sagen hörte, geradezu Jahrelang war das Evangelium in den dortigen Missionenachbarten Dörfern verkündigt worden, ohne daß in soweit man urteilen konnte, die Liebe zu Chris

Sest, nachbem ich meine Sabe verteilt und mich in die Stille gurudgegogen batte, entschied fich ein Rnabe von febr bober Rafte für Chriftum. Er war, was man einen Rabichputen nennt. Das Bort bebeutet einen "Ronigsfobn", und die Rafte gehört nach ben Brahmanen zu ber bochften in gang Indien. Sechs Monate lang verbrachte er unter feinem Bolt, mabrend er furchtlos fich zu Chrifto befannte. Er hatte allerlei Schimpf und fogar Schlage beswegen zu ertragen; ja, fein Bater fcmur fogar, ihn erschießen zu wollen, wenn er feine Rafte breche und baburch Schmach und Unebre auf feine Familie bringe. Schlieglich tam es fo weit, daß fein Leben in Wefahr war, und in einer Winternacht fab ich mich genötigt, mit ibm gu flieben. Die Reise werbe ich nicht fo bald vergeffen. Wir marschierten bie gange Nacht und ben folgenden Tag bindurch und erreichten endlich auf Gebirgspfaben die Stadt Simla. Den andern Tag ftiegen wir gur Gbene binab, und bier brachte ich ben Rnaben in einer Schule unter, wo er feine Studien ungestört fortjegen tonnte. Er machte bie beften Fortichritte, und nach wenigen Bochen fonnte er getauft werben. Im letten Commer besuchte er mit mir feine Ungehörigen und legte babei ein freimutiges Beugnis für feinen Berrn ab. Ich tenne ben Anaben gang genau als Chrift und als Sindu, und tann bezeugen, daß eine wunderbare Wandlung mit ihm vorgegangen ift, feit er Chriftum erwählt und fein Rreug auf fich genommen bat. Wir hoffen, daß er einmal ein gesegnetes Wertzeug bes herrn für Indien werden wird.

Einige Wochen, nachdem ich meine bisherige Lebensweise aufgegeben hatte, fühlte sich ein indischer Christ gedrungen, sich mir anzuschließen. Er gehörte ursprünglich zur religiösen Seste der Sish und wanderte seit mehr als einem Jahr als christlicher Sadhu (Heiliger) im Lande umher, dis er das Mönchgelübde auf sich nahm und die Kutte anlegte. Während ich meine Urbeit in der Ebene tat, verblied er im Interesse werts auf den Bergen und arbeitete hier so erfolgreich, daß wir alle aufs höchste erstaunt waren. Obschon er kaum über das Knabenalter hinaus ist, hat er doch willig alles ertragen um Christi willen: Hunger und Kälte, Krankheit und

felbit Gefangenichaft.

Gegen Ende Oktober oder zu Ansang Rovember pslegt in Indien die Best auszutreten. Sie verheert dann das Land mit zunehmender Stärke, bis die Hitze des Mai sie wieder abnehmen läßt. Im Bandschab hat sie in den letzen Jahren so fürchterlich gehaust, daß sie in vielen Städten und Dörfern nahezu die Hälfte der gesamten Bevölkerung hinweggerasst hat. Die Regierung hat zwar nichts unversucht gelassen, der Seuche zu steuern, aber ohne viel Ersolg; denn die Bevölkerung läßt sich gewöhnlich nicht herbei, mit den Beamten Hand in Hand zu gehen, wenn es gilt, das Uebel auszurotten. Es geschieht dies aus Unwissenheit und besonders aus Mißtrauen, das man sast allgemein gegen Fremde hegt. In manchen Landeskeiten ist sogar das Gerücht verbreitet worden, daß die Best von der Regierung selbst hervorgerusen werde, und dieses Gerücht wird zum Teil auch geglaubt. Es heißt, die Behörden ließen in die Brunnen und Listernen der Dörfer gewisse Medikamente wersen, um die Leute dadurch anzustecken und die Bevölkerung Indiens zu vermindern. Dieses Gerücht wird durch gewisse Agitatoren gestissentlich versermindern. Dieses Gerücht wird durch gewisse Agitatoren gestissentlich versermindern. Dieses Gerücht wird durch gewisse Agitatoren gestissentlich versermindern. Dieses Gerücht wird durch gewisse Agitatoren gestissentlich versermindern.

breitet und baburch ber Biberftand ber leichtgläubigen Menge gegen alle

gefundheitlichen Magregeln ber Regierung bervorgerufen.

Alls die Dinge im letzten Frühjahr wieder so standen, beschloß ich, in eins der verseuchten Dörfer zu gehen, um den dortigen Leuten möglichst zu helsen. Ich nahm deshalb einen wollenen Teppich, einen kleinen Basserkessel, einige Medikamente und mein griechtiches Neues Testament mit mir und begab mich auf den Beg. Unter einem Baume mitten auf dem Felde schlug ich mein Nachtquartier auf und ging dann am Morgen weiter, um mich nach einem Dorse umzusehen, wo die Best am ärgsten hauste. Schließlich kam ich zu einem solchen, das binnen zwei Jahren fast die Hälfte seiner Bewohner durch die Seuche verloren hatte. Die meisten Leute, die davon verschont geblieben waren, lebten außerhalb des Dorses in Hütten. Biele von ihnen lagen krank darnieder, und der Tod sorderte täglich mehrere Opser.

Ich ging nicht ohne weiteres zu ihnen, sondern breitete meinen Teppich unter einem Banianenbaum auf dem Boden aus, zog mein Neues Testament hervor und begann für mich zu lesen. Die Leute wurden schließlich auf mich ausmerksam; die Dorschäupter und eine Anzahl anderer Bewohner kamen auf mich zu und fragten, wer ich wäre und was ich wollte. Ich sagte ihnen, daß ich ein "Bhagat" (einer, der sich religiösen Uebungen hingibt) sei und daß ich mich gewöhnlich auf den Bergen aushielte; da ich aber von dem allgemeinen Sterben gehört hätte, so hätte mich das Witleid mit ihnen bewogen, zu ihnen zu kommen, um ihnen zu helsen; ich hätte deshalb gewisse Arzneimittel mit mir gebracht, die ihnen vielleicht gute Dienste leisten könnten. Uebrigens — so erklärte ich ihnen — Gott macht gesund, wen er will; wir können bloß die Medikamente anwenden und müssen ihm dann das Weitere überlassen.

Anfangs schienen sie mein Anerbieten zurückweisen zu wollen; aber nach einigem hin- und herreden erklärten sie mir, daß sie nichts dawider hätten, wenn ich meine Arzneimittel an den Tschamar (eine der niedersten Kasten der hindu) versuchen wollte; würden sich meine Medikamente an diesen nicht als unheilvoll erweisen, so könnte ich ja vielleicht auch einige von ihnen in Behandlung nehmen. "Aber, wo werden Sie denn wohnen?" fragten sie. Ich versicherte ihnen, daß ich hier unter dem Baum, unter dem ich säße, ganz wohl untergebracht sei und daß ich, wenn sie nichts dagegen hätten, auch weiterhin hier verbleiben wollte. "Aber wie wollen Sie es mit der Nahrung halten?" forschten sie weiter. — "Dafür wird Gott sorgen", erwiderte ich. Daraushin ließen sie mich dableiben.

Indem ich mein Testament und den Teppich unter dem Baume zurückließ, begab ich mich in die Wohnungen der niederen Kastenleute, um nach ihren Kranken zu sehen. Dann befreundete ich mich mit ihnen und ging daran, ihnen die nötige Hisse zu leisten. Gegen Abend kam dann einer Dorfältesten ins Tschamarviertel und ließ mich rusen. Alls ist näherte, blidte er mich verächtlich an und befahl mir, ihm seiner Hütte angekommen, sand ich sier eine Anzahl von denen einige unbändig zu lachen ansingen, andere siel mir auf, denn hindu sind sonst in der Regel äuße

"bringt ihm etwas zu essen!" Andere meinten: "Nein, laßt ihn nur mit den Straßenkehrern essen!" Schließlich brachten sie einen alten, schmutzigen Messingteller und warsen ihn mir vor die Füße, während sie mir zuriesen, ich sollte ihn dort im Teiche waschen. Ueber dieses Betragen noch mehr befremdet, hob ich nichtsdestoweniger den Teller vom Boden auf und ging stillschweigend zum Teich. Als ich mit dem Geschirr wieder zurückam, schütteten sie einige abgestandene Speise hinein und hießen mich essen. Ich tat es ohne Widerrede, während sie umherstanden und mich anstierten. Nachdem ich gegessen und den Teller abgewaschen hatte, setzen sich die Dorscherren nieder, um ihre Pseisen zu rauchen; sie lehnten sich dabei behaglich in ihren Rohrsesseln oder Britschen zurück, während ich mich in ihrer Nach euf Geboden niederließ.

Sie ließen mir biese Behandlung etwa drei Tage lang zuteil werden, wobei sie ihre größte Freude daran zu haben schienen, mich so viel als möglich zu beschimpfen und zu hänseln. Hätte es mir nicht daran gelegen, Jesu nachzuleben, ich wäre ohne weiteres von dannen gezogen und hätte mich nach einem anderen Orte umgesehen, wo man mich höslicher behandelte. Aber der Gedanke, daß er gleichermaßen verachtet und verspieen wurde, hielt mich zurück und erfüllte mich mit dem Berlangen, seine Sanstmut und Geduld nachzuahmen. So blieb ich da und setze meine Arbeit unter den Tschamar sort.

Unter ben angesehenen Leuten des Ortes war auch ein Gith, namens Dana Singh. Er befand fich auch barunter, als mich die Leute nach meiner Anfunft ausfragten und verhöhnten. Er erwies fich binterber als ber ichlimmite bon allen, wenn es galt, mich zu beschimpfen. Gines Abends - ich glaube, es war am britten Tage - rief er mich ju fich, als ich eben auf bem Beimweg zu meinem Baume mar. Sobald ich mich ihm naberte, begann er mich, wie gewöhnlich, bin und her ju fommandieren und über mich gu spotten. Schweigend tat ich, was er mir gebot, und als er mich verschiedenes fragte, versuchte ich, ihm in aller Sanftmut und Beicheibenbeit ju antworten, wie ich mir dachte, daß Chriftus es in diesem Falle getan hatte. Schlieglich befahl er mir in barichem Ton, wieder unter meinen Baum gu geben. 3ch wollte bas eben tun und mar faum einige Schritte weit gegangen, als er mich überholte, feinen Turban bom Ropfe rig und ihn zu meinen Fugen niederlegte. Dann verbeugte er fich vor mir faft bis gum Boben und rief: "Maharadich"! b. h. "großer König", ein Titel, womit gewöhnlich die Bhagat im nördlichen Indien angeredet werben. Gobann begleitete er mich bis jum Baum und teilte mir mit, daß die Dorfler es nicht für möglich gehalten batten, bag es unter ben Muslandern auch "Beilige" gabe; fie hatten mich beshab auf die Brobe ftellen wollen und bemnach behandelt. "Jest aber", fo ichloß er, "weiß ich, bag Gie in ber Tat ein Bhagat Gottes find, benn Sie find gutig und fanft und werben nicht gornig, wenn man Sie beschimpft Ferner: Sie üben Liebe gegen jedermann, felbft gegen die niederen Raftenleute und die Rinder, und reben milbe mit benen, die Gie mighandeln. Go handelte Guru Nanat Dev und Radicha Gopi Tichand; baran erkennt man alle mabren Bhagat."

Bon biefem Augenblid an mar auch bas Berhalten ber übrigen Dorf-

bewohner ein ganz anderes. Einer nach dem andern kam und schloß Freundschaft mit mir. Jeden Abend, wenn die Feldarbeit getan war, hocken die Männer mit ihrer Huka (Pseise) unter dem Banianenbaum nieder und unterhielten sich mit mir, während die Kinder um uns her zuhörten oder spielken. Wan seste mir auch keine verdorbene Speise mehr vor, sondern jede alte Frau im Ort suchte im Wetteiser mit ihrer Nachbarin das Beste für nich zu sochen. Wo ich mich nur zeigte, hieß es: "Salam Baba (Vater), wollen Sie nicht etwas Milch oder Buttermilch haben?" oder: "Salam Maharabsch, darf ich Ihnen vielleicht etwas kochen?" Sie riesen mich zu ihren Kranken und kamen allen meinen Verordnungen auß genaueste nach. Bei einer Gelegenheit vertranten sie mir sogar die Behandlung einer kranken Kuh an. Es währte nicht lange, so nannten mich die Dorsbewohner "ihren Bhagat" und pslegten mich wie ihr eigenes Kind. Sie schützten mich auch gegen einige übelwollende Mohammedaner, die mir unterwegs auslauern wollten.

Der Ruf von meiner Wirksamkeit verbreitete sich balb nach auswärts und zog Leute aus der ganzen Umgegend herbei, die meine Hilse nachsuchten; denn die Pest hauste auch in den umliegenden Dörfern nicht wenig. Doch ich konnte leider nicht länger in der Gegend bleiben, da ich durch den Krankheitsfall eines Mitarbeiters genötigt wurde, auf die Berge zurüczukehren. Die Leute wollten mich durchaus nicht ziehen lassen und erboten sich, mir in der Nähe des Dorfes neben dem Wasserplat ein Haus zu bauen und mich mit allem Nötigen zu versehen. Als ich ihnen erklärte, daß ich nicht für immer bei ihnen bleiben könnte, baten sie mich, wenigstens ein Geschenk von ihnen anzunehmen. Als ich auch dies ablehnte, bestanden sie darauf, daß mich fünf Dorfbewohner auf die nächste Bahnstation begleiteten und mir

die Fahrfarte bezahlten . . . .

Bas ich soeben von meiner Wirksamkeit in jenem Dorfe erzählt habe, geschah unter einsachen, ungebildeten Landleuten. Nun möchte ich aber auch noch ein Beispiel anführen, das uns zeigt, wie auch die gebildeten Klassen der Bevölkerung dadurch erfaßt werden können. Kurz bevor ich Indien verließ und während ich mich in Lahor aushielt, hörte ich, daß einer der jungen Leute im dortigen College an den Pocken erkrankt sei. Da die Borsteher des College in Berlegenheit waren, was in diesem Falle zu tun sei, erbot ich mich, die Pflege des Kransen zu übernehmen. Wir wurden zuerst in einem besonderen Flügel des Anstaltsgebäudes untergebracht, und die übrigen Studierenden erhielten strenge Unweisung, uns nicht zu besuchen. Allein selbst diese Abschließung genügte dem Sanitätsbeamten der Regierung nicht, und wir wurden ins Ubsonderungslazarett vor der Stadt draußen verbracht und fanden hier in einer Rohrhütte unsere Unterkunft.

Ich bezog anfangs mein Essen von den Leuten, die den Platz zu beforgen hatten. Aber ich war noch keine zwei Tage da, als mich einige meiner Freunde, die im College studierten, aussindig machten. Sie bestanden darauf, daß sie mich die drei Wochen lang, die ich im Absonderungslazarett zubrachte, mit der nötigen Nahrung versorgten. Obschon das Lazarett ziemlich entsernt lag, brachten sie mir doch jeden Worgen und Abend das Essen von ihrem eigenen Tisch heraus. Außerdem kauften sie Matten, um mir's bequemer

zu machen und eine leerstehende Hütte auszustatten, wo wir uns ungestört niederlassen und unterhalten konnten. Sie kamen selten allein, sondern brachten oft noch sechs oder acht Freunde mit, und mit der Zeit erschien gewöhnlich eine ganze Anzahl junger Leute, die nach dem Abendbrot mit mir zusammensahen und plauderten. Es waren das keine religiösen Bersammlungen, da ich mir's zur Regel machte, niemals ohne besondere Aussorderung von Christo zu reden. Wir unterhielten uns eben über allerlei, was die jungen Leute gerade interessierte, doch verging kaum ein Abend, an dem nicht unser Herr

und Meifter ber Mittelpuntt unferer Unterhaltung gemefen mare.

Man muß nur diese jungen gebildeten Hindu genau kennen, um sie zu lieben. Es ist dies leider bei wenigen Ausländern der Fall, und aus diesem Grunde kommt es sie hart an, sie wie ihre eigenen Landsleute ins Herz zu schließen. Der Mönch hat weit mehr Gelegenheit als andere Europäer, mit den Indiern in nahe Berührung zu kommen, und steht auch gesellschaftlich nicht über ihnen. Zudem entspricht seine Lebensweise ganz genau ihren Ideen, wie sie sich einen dem Dienste Gottes Geweihten denken, während alle andern Formen geistlicher Tätigkeit so viel westlichen Anstrich tragen, daß sie notwendig die Borurteile des Hindu hervorrusen, zumal in einer Zeit, wo alles Richtindische ungünstig beurteilt wird. Ich habe erst anderthalb Jahre das Leben eines Mönches geführt, aber ich kann schon jeht den großen Umschwung in meinen Beziehungen zu den Eingeborenen bezeugen. Früher sah ich nur die Fehler der Indier und wohl auch etwas von ihren guten Seiten; jeht kenne ich natürlich noch mehr ihre Untugenden, aber ich habe auch das Gute in ihnen in einer Weise kennen gelernt, wie es mir

nicht möglich gewesen ware, wenn ich nicht Monch geworben mare.

Der Indier hat ein Ideal, und awar ein fehr hohes. Es ift naturlich ein gang anderes, als wir es haben, wie fich ja auch bas orientalische Temperament von dem unfrigen untericheibet. Und boch, fo erhaben und ebel ihr 3beal ift, bie wenigften von ihnen ftellen auch nur ben Berfuch an. barnach ju leben. Der Grund hievon ift, daß fie es überhaupt für unerreichbar halten, und fie gieben somit eine Grenglinie amischen bem, wie fie bandeln follten und was fie leiften tonnen. Darum will auch unfere Diffion in Indien ben Leuten nicht ihr Ibeal barftellen, fondern fie nur überzeugen, daß fie ihr eigenes 3beal erreichen fonnen, und daß ber Weg dazu fein anderer ift als Chriftus. Es gibt fein Land in der Belt, wo man ein fo tiefes Gefühl für die Ueberlegenheit ber geistigen Belt über die Materie hat als in Indien, und wenn letteres einmal zu der leberzeugung gelangt, baß Die geiftliche Bollfommenheit für jedermann im Bereich ber Möglichfeit liegt, fo wird Indien die Belt in Erstaunen feten. Das Ideal des Orientalen und bas Abeal, wie es Chriftus ben Menschen bargeftellt hat, ift in allen Sauptpuntten das gang gleiche. Diefes Borbild Chrifti aber ben Sindu praftifc vorzuleben und ihnen badurch zu zeigen, daß es Chriften als feinen Rachfolgern möglich ift, in ihm die geiftliche Bollfommenheit zu erreichen — bas ift bas große Borrecht bes Monches. Sobald bie Sindu einmal bas erfaßt haben werden, wird man fie nicht mehr fo bringend einladen muffen, jum Meifter au tommen.

Ich hielt mich nur brei Wochen lang im Absonberungslazarett auf, aber während dieser Beit wurde ich von allerlei Leuten besucht, von hindu, Mohammedanern, hinduheiligen und sogar von Mitgliedern des Arya Samadsch. Ihr Besuch galt mir nicht als einem alten Bekannten, sondern mein Tun zog sie an. Selbst die Anhänger des Arya Samadsch, sonst die bittersten Feinde des Christentums, würdigten mich ihrer Freund-

ichaft und iprachen fich anertennend über meine Liebesarbeit aus.

Natürlich bin ich auch gelegentlich auf Wiberstand gestoßen, und man hat über mich spöttisch gelächelt. Aber das hat mich gar nicht besrembet; benn wäre das nicht der Fall gewesen, so wäre mir auch nicht die Gelegenheit geboten worden, Langmut und geduldige Liebe zu erweisen. Gibt es doch nichts, was die Bewunderung des denkenden Indier so erregt, als die Liebe, die "langmütig und freundlich" ist. Geduldige Demut angesichts gebieterischer Anmaßung sichert uns allemal in Indien ein williges Gehör, wenn alles andere versagt, und der Mönch, der sich genau nach den Vorschriften des Meisters in Matth. 5, 39—44 richtet, vermag dadurch auch

bie Opposition gur Ehre Gottes gu wenden.

Ich habe in bem Borhergebenben versucht, meinen Lefern nur einen Begriff von ben Belegenheiten zu geben, die fich bem Monch in Indien für seinen Dienst bieten. Bas ich barüber gejagt habe, ift nicht grane Theorie, fondern es beruht auf perfonlicher Erfahrung. Rur burch Dienen und Gelbithingabe fonnen wir die Bergen unferer indifchen Bruder gewinnen. Siegu bietet die Best eine offene Tur. Benuten wir diefe, fo tonnen wir burch unfere felbstlofe Singabe am beften unfere Liebe ben von ber Seuche Befallenen erweisen. Und wie die Beft, fo bieten uns Sungerenot, Boden, Cholera und Musfat vollauf Gelegenheit jum Dienft an ben Brubern. Befonders ber Dienft an ben Musfabigen gewährt uns ein weites Gelb gur Darftellung ber Gelbsthingabe, wie fie Chriftus geubt hat. 3ch bin bamit wohlbefannt, benn ich habe viele Monate in einem Ausfätigenafhl bie Musfätigen gepflegt und ihre Wunden verbunden. Wenn wir folches tun, brauchen wir gar nicht zu predigen; benn unfer Tun ift eine lebendige Bredigt. Und fragt man uns, warum wir alfo handeln, fo antworten wir: "Die Liebe Chrifti bringt uns alfo." Bezeugen wir in biefer Beife die Echtheit und Gelbitlofigfeit unferer Liebe bem indifden Bolte, fo wird es nicht erft barauf marten, bis wir es einladen, jum Deifter zu tommen.

Bir brechen hier die Ausführungen des protestantischen Wönches Samuel Stofes' ab. Wir fügen nur noch bei, daß er bis zum November 1907 nur den jungen indischen Christen Sundar Singh zum Genossen seiner mönchischen Lebensweise um sich hatte und mit ihm seine Arbeit tat. Seitdem ist er nach Amerika zurückgekehrt, um für seine Jdee Propaganda zu machen und ihrer etliche dasür zu gewinnen. Möglich, daß es ihm gelingt; denn wo fänden sich nicht Christen, die gerade durch etwas Außergewöhnliches angezogen und für eine ungewöhnliche Ibee begeistert werden.

Stokes' Plan ift, einen Orden nach dem Borbilde der Franziskaner gründen, der sich vornehmlich der Krankenpslege unter den Best- und franken, in den Lazaretten und Aussätzigenasplen Indiens ann Der Orden foll sich nur dadurch von bem bes heiligen Franzistus unterscheiben, daß er sich nicht auf ben Bettel verlegen will, sondern seinen Unter-

halt von freiwilligen Bebern erwartet.

Bas follen wir hiezu fagen? — Bir verkennen nicht ben Ernst und bie felbstlofe Liebe, mit der unfer Ordensbruder nach dem Borbilbe Chrifti bem indischen Bolfe bienen und weniger burch bas bloge Bort ber Berfündigung als burch bas praftifche Beifpiel felbftlofer Liebe bie Seiben gu Chrifto führen will. Es mag auch fein, daß dem Sindu bei feiner Reigung, in ber Ustefe und in ber Loslofung von ber Belt etwas Göttliches gu feben, bas Auftreten eines Miffionars als driftlicher Fatir besonderen Einbrud macht; wir geben auch zu, bag bem einzelstehenden Manne, ber auf jebe Unnehmlichfeit bes Lebens verzichtet und ben Urmen tatfachlich ein Urmer wird, manche Belegenheit geboten ift, fich in den nieberften Gpharen bes Bolfstums beimifch zu machen und fo vielleicht folden zu bienen, bie ber gesellschaftlich höherstehende Missionar nicht so leicht erreicht. Aber - fo fragen wir - muß und fann all diefe bienende Liebe nur im Bemande bes mittelalterlichen Monchtums geubt werben? Bedarf es hiezu erft ber Ordensregel eines Frangistus und ber barenen Rutte? Gest benn nicht ber Beruf eines Miffionars als felbstverftandlich ein gewiffes Dag von Gelbfthingabe und bienender Liebe voraus, ohne welche auch fein beredteftes Beugnis von Chrifto vor Seiden nur ein tonendes Erg und eine flingende Schelle mare? Ferner: lebt benn die evangelische Mission burch ihre Diener - auch wenn fie fein Ordenstleid tragen - nicht auch jene bienende, felbitlofe Liebe an ben Ausfätigen und Bestfranken aus? Geht fie etwa vornehm wie ber Briefter und Levit an den Silflofen und Elenden vorüber? Bir meinen: die vielen Ausfätigenasple in Indien, die unter ber Pflege der evangelischen Mission steben, Die ausgebehnte arxtliche Missionstätigkeit, Die fich aller ohne Unterschied annimmt und auch die Cholera- und Bestlager nicht scheut, die vielen Baifenhäuser und die verleugnungsvolle Arbeit ber Diffionsichwestern in ben Senana - bas alles weift barauf bin, daß die evangelische Diffion es ebenjo aut wie Stotes als ihre Aufgabe anfieht, nach bem Borbilbe Chrifti ben Urmen bas Evangelium ju predigen und ihnen basfelbe vorzuleben als ein Zeugnis von ber alles überwindenden Liebe.

## Rundschau.

Beimat.

Ein Missionskurs für Frauen fand vom 12. bis 17. Oktober in Stuttgart statt und erfreute sich sehr reger Teilnahme. Abgesehen von den Karten für einzelne Tage wurden rund 180 Mitgliedskarten verkauft, und die Aufmerksamkeit hielt bis zur letzten Stunde an. Der Zweck des Kurses war, die Teilnehmerinnen, von denen wohl die meisten als Sammlerinnen, Bereinsleiterinnen 2c. zum Arbeiterstab der Basler Mission gehörten, mit

ben vier großen Arbeitsfelbern biefer Miffion genauer vertraut zu machen. Ein Tag mar jedoch ber Brudermiffion angeboten worben, die in Burttemberg viele Freunde hat, und für Fragen ber heimatlichen Diffionsarbeit blieben ebenfalls einige Stunden. Den Schlug bilbete ein Diffions-Studien-Rrangden auf Grund von Steiners Ramerun (f. S. 494) und Romers "Schlüffel" (f. Lit. Beil.), bas von fünf Teilnehmerinnen vorgeführt und bann besprochen wurde. Diefe Rrangchen einzuburgern, mar ein Sauptzwed bes Rurfes. - Für ben aufmertfamen Beobachter mar die Boche lebrreich und ermutigend. Gie zeigte, bag in manchen Diffionsfreunden ein ftartes Berlangen lebt nach genauerer Belehrung über die Arbeitsfelber und ben Betrieb ber Miffion; man verlangte nicht bloß Unregung, fonbern Ginficht. Beiter zeigte fich aber auch, bag wir die Methoden zur Bermittlung folcher Einsicht durch Bort, Schrift und Bild noch viel beffer ausgestalten muffen, wenn wir die 3. T. noch gebundenen Krafte unferer Miffionsgemeinde recht entfalten wollen. Daß fich die Mühe lohnt, hat die Stuttgarter Boche beutlich bewiesen. Wir hoffen, fie finden Nachahmung.

Eine Miffionsausstellung, die in ber Runfthalle in Bafel mahrend breier Ottoberwochen ftattfand, bat fich ftarten Bulaufs erfreut. Befonders gablreich erichienen bie Schulen aus Bafel und Umgebung. Im gangen betrug die Babl ber Besucher etwa 13 000. Man barf alfo hoffen, bag fich die große Arbeit, die an das Unternehmen gewandt worden ift, reichlich Die ausgestellten Sachen stammten teilweise aus bem Museum bes Diffionshaufes; bas Deifte batte man bon ben Diffionsgebieten tommen Die Ungiehungsfraft ber Ausstellung ichreiben wir vor allem zwei Urfachen zu: 1. Die Gegenftanbe maren fo gruppiert, bag fich lebensmahre Bilber ergaben: fo batte Indien nebft einer thoifchen Landichaft eine Brahmanenfuche, China eine Ahnenhalle, Beftafrita einige Negerhütten mit Fetischpriefter zc. 2. Einige Angehörige ber Miffion waren bamit beschäftigt, bas Ausgestellte gu erflaren und fo ben Befuchern gum richtigen Berftandnis des Gefebenen gu verhelfen. Wenn diese zwei Buntte beobachtet werben, ließen fich gewiß auch fleinere, vielleicht nur eintägige und auf ein einziges Gebiet beschränfte Ausstellungen mit gutem Erfolg veranstalten. Wir hoffen aber, daß auch unfere Baster Ausstellung mit ber Zeit anderswo in vollem Umfang wieder erftebe.

Die heimgekehrten Missionare sollten im Interesse bes Werkes so bald wie möglich wieder zu Kräften kommen, um auf ihr Arbeitssfeld zurücktehren zu können, wo oft drückender Mangel an Arbeitern herrscht. Erfahrungsgemäß stehen aber der Erholung verschiedene Hindernisse im Weg, vor allem zwei: knappe Geldmittel (Neueinrichtung eines Haushalts usw.!) und viele Vorträge. Das erste suchen die Missionsleitungen nach Kräften zu überwinden, und gütige Leute helfen im stillen mit. Das zweite kann nur überwunden werden bei verständnisvollem Zusammenwirken aller Beteiligten, besonders auch der Missionsfreunde im Pfarramt. Natürlich sie Gemeinden ihre Missionsvorträge haben, und daß deren im besser verlangt werden, ist ein gutes Zeichen. Aber i nicht zum Schaden der Missionare gereichen; diese t

fordert werden, besonders in der Anfangszeit ihres Urlaubs. Das Missionskomitee in Basel hat daher jett den Missionaren zur Pslicht gemacht, in den
drei ersten Monaten nach ihrer Ankunft in Europa keine öffentlichen Vorträge
anzunehmen; Ausnahmen können nur von Basel aus gestattet werden. Das
bedeutet freilich eine spürbare Verminderung des verfügbaren Rednerstades,
und wenn daraus dem Werke kein Schaden erwachsen soll, muß die Heimatgemeinde energisch mithelsen, indem 1) bei Missionssesten aller Rednersurus
vermieden wird (warum z. B. bei Bezirkssesten zwei Missionare?), 2) zu
Missionsstunden und anderem, was auch Pfarrer, Gemeinschaftsleiter usw.
besorgen können, nicht jedesmal ein Missionar verlangt wird, 3) alle Veranstaltungen so gut wie möglich vorbereitet und so praktisch wie möglich
eingerichtet werden, damit kein unnüher Zeit- und Krastverlust für die Kedner
entstehe (z. B. Verständigung zwischen einzelnen Vereinen oder Nachbarorten!).
Dagegen ist die Hossinung berechtigt, daß mancher Missionar, wenn er
weniger redet, dasur um so Bessers bieten könne.

## Roloniales.

Das Deutsche Rolonialinftitut in Samburg hat mit dem Binterfemefter Die Arbeit begonnen. Das Borlefungsbergeichnis geigt fofort, wie allfeitig man jest die Berangiehung tuchtiger Beamter, Offiziere und wirtschaftlicher Rrafte für die beutichen Rolonien anfaffen will. Der Brofefforenrat befteht aus 12 Mitgliedern; bagu tommen 6 andere Lehrer. Belefen wird über Beidichte, Geographie, Raturmiffenichaften, Rolonialrecht, Tropenbugiene, Sprachen, wirtschaftliche Fragen 2c.; auch ein Rolleg über ben Islam ift Daß in dem umfangreichen Lehrplan die Miffion feine Stelle hat, ift bedauert worden. Wir wurden uns freuen, wenn dem Mangel noch abgeholfen wurde, verbergen uns aber auch die Schwierigfeiten nicht. ift boch etwas anderes, ob ein Diffionsprofeffor in eine theologische Fatultät eingegliedert wird oder in ein Rolonialinftitut. Sier wurde icon ber fonfeffionelle Begensat labmend wirfen. Bon ber Lehrerschaft wurde ber ungleichartige Rollege leicht als Fremdförper empfunden und damit ifoliert, und bei ben Studenten burfte er im allgemeinen wohl wenig Berftandnis fur Die Grundlagen driftlicher Diffion vorausfegen. Die Gefahr ware groß, bag er felbit mit der Beit anfinge, Die Diffion in tolonialpolitischem Lichte gu betrachten, und bamit ben Blid verlore für ihre eigenen Gefete. Auch wenn bies nicht geschäbe, mußte er fich in feiner Lebrtatigfeit bauptfachlich auf ben ethischen und politischen Grenagebieten bewegen und bier vorwiegend apologetische Arbeit tun. Das besorgt aber unbefangener und wirtsamer ber Lehrer ber Beschichte, ber Bolferfunde, bes Rolonialrechts, wenn er ein Christ ift. Daß es bem Inftitut an folden driftlichen Berfonlichfeiten in feinem Lehrförper nicht fehle, ift noch wichtiger als eine Miffionsprofessur. Davon hangt nicht nur für die Stellung ber Miffion, fonbern auch für bas Schidfal ber Eingeborenen und für die öffentliche Moral in ben Rolonien ungemein viel ab. Unfere Rolonien haben ihre furchtbarften Feinde nicht auf dem politischen ober wirtschaftlichen, sondern auf bem ethischen Gebiete. Damit wird man auch in Samburg zu rechnen haben.

Ein Stud Raffenfrage. In Samoa, wie auch anderwarts, brobt die gablreiche, von ber Regierung recht nobel behandelte Mifchlingsbevölferung jur öffentlichen Ralamitat ju werden. Es gilt baber, fie nicht nur nach Braften brunten zu halten, fondern auch ihre Bermehrung zu verhuten, ober, ba ber eine Teil ber Mifchung beutsches Blut zu fein pflegt, fur "Reinerhaltung des Deutschtums" ju forgen. Unter Diefem Titel fpricht benn ein Deutscher von Samoa in ben "Deutschen Rolonien" feine Bedanken aus. Erft forbert er, daß feine Ehe zwischen Beigen und Gingeborenen mehr ftanbesamtlich eingetragen, alfo jebe folche Ghe jum Ronfubinat gestempelt Dann follte folgerichtig eine Barnung vor biefen illegitimen Berbindungen tommen. Doch nein, dem jungen Mann in den Tropen (falls er nicht gerade Reichsbeamter ift) foll diefer "Teilerfat ber Ghe" ungeschmalert bleiben; nur forge er dafür, daß "die für die Raffe und für die heimische Familie nicht febr erfreulichen Folgen" vermieben werben! Rach Detfers "Regerfeele" tann man bas ja, und "was die Sittlichkeitsapostel mit bem scharigeschliffenen Richtschwerte ber Berdammung" bagu fagen, ift gleichgültig. - Bahrlich, bas beißt ben Teufel burch Beelgebub austreiben! Bir fagen es aber bem Berfaffer auf ben Ropf, bag auf biefem Beg aus ber Reinerhaltung des Deutschtums nichts werden wird. Gibt es feine Difchlingstinder, fo wird nur die Berrohung unferer eigenen Raffe um fo arger. Das Deutschtum ift nur rein zu erhalten durch Rudfehr zur alten beutschen Renfcheit, von ber bie "Sittlichfeitsfangtiter" noch je und je reben.

## Westafrika.

Unter dem Namen der Philafrikanischen Mission besteht ein kleines, aber gesegnetes Werk im portugiesischen Angola, wo zwar die Skaverei und der Alkohol offiziell verpönt sind, wo aber sowohl der Sklavenhandel im Lande selbst als die Aussuhr der Sklaven nach den großen Kakaopslanzungen auf Sav Thome und Brincipe noch in ungebrochener Uebung steht.

Ein Schweizer, heli Chatelain von Murten, der in seiner Jugend lange Jahre durch Krankseit ans Bett gebunden war, wurde durch die Lektüre Livingstones zum Entschluß gebracht, sein Leben der Bekämpfung dieses Elendes durch Gründung einer Mission in diesem Gebiete zu weißen, und ging, kaum genesen und für sein Leben hinkend, an die Arbeit. Zuerst machte er theologische Studien in R.-Amerika, dann ging er mit dem Methodistenmissionar W. Taylor nach Angola, und bearbeitete da, während einer Missionslausbahn von 12 Jahren, die Kimbundu-Sprache, in welche er die Evangelien und viele Lieder übersette.

Nun erst, nach dieser Zeit der Ersahrung und genauen Ersorschung aller Berhältnisse, ging er an die Berwirklichung seines Lebensplans, einer Niederlassung zur Sammlung der Schwarzen, um sie durch das Beispiel christlicher Hand- und Landarbeit zu einer Mustergemeinde zu bilden und so nicht nur durch Lehre, sondern durch eigenes Borleben die Stlaverei zu überwinden.

Er zog mit zwei jungen amerikanischen Eheleuten hinauf ins 5000 Fuß hohe, gesunde, aber ganzlich wilde Hochland von Benguella und grur

1896 die Station oder das Dorf Lincoln, genannt nach dem großen Präsibenten, der sein Leben der Besreiung der Schwarzen opserte. Diese Station zählt dermalen 24 Häuser, 10 Scheunen, ein Kirchen- und Schullofal, eine Bimmerwerkstatt, eine Mühle und ausgedehnte, bewässerte Kulturselder, um die herzuströmenden Leute zu beschäftigen. Chatelain trug sich mit dem sicherlich fruchtbaren Gedanken, ambulante Evangelisten, die ihren Unterhalt mit Hausieren gewinnen, ins weite Hinterland zu senden, um da den Samen des Wortes auszustreuen. Gewiß ein gutes Mittel, um der ähnlich betriebenen Propaganda der Mohammedaner zuvorzukommen. Was Chatelain wollte, zeigt am besten sein Brogramm:

1. Durch Anlage von Stationen für gewerbliche und Aderbaumission als Sammelpunkt für christliche Dörfer sollen ebensoviele Zentren evangelischer Erziehung und christlichen Einflusses gebildet werden, und zugleich Zufluchts-

orte für befreite Stlaven.

2. Hier follen die Schwarzen Unterkunft, Schutz und bezahlte Arbeit finden und werden durch täglichen evangelischen Gottesbienft. Schule und

Beifviel zu einem givilifierten und chriftlichen Leben gewonnen.

3. Geistige Getränke, Bielweiberei und heidnische Unsitte sind streng ausgeschlossen. Handarbeit ist geehrt und wird, weil die Schwarzen sie durch die Missionare betreiben sehen, auch von jenen nicht mehr verachtet werden. Auf der Berachtung der Arbeit beruht es, daß in Afrika Weiße und Schwarze Sklaven halten und daß der Sklavenhandel diese mächtige Ansbehnung hat.

So will die philafritanische Miffion an den Seelen durch bas Evangelium arbeiten und zugleich birett die drei großen Geißeln Afritas, Stlaverei

Alfoholismus und Bielweiberei befampfen.

4. In Lincoln erhalten Rrante, Ginheimische und Frembe bie Silfe, welche bie Station zu leiften imftande ift. In Glaubensfachen fteht bie

Miffion auf bem Grunde ber evangelischen Alliang.

Bum Zweck der Mittelbeschaffung stiftete Chatelain in New York eine philafrikanische Liga. In der französischen Schweiz flossen ihm auch hilfsquellen, und es wurden ihm von da einige Mitarbeiter zugeschickt. Die Briefe dieser Sendboten, die von der treuen, demütigen und verständnisvollen Arbeit dieser kleinen Mission ein erquickendes Zeugnis ablegen, sind verössenklicht in der Zeitschrift: Le Philafricain, die seit 1897 viermal jährlich in Lausanne erscheint, wo auch das Komite seinen Sit hat, unter dem Präsidium von Hrn. A. F. Buscarlet, Pfarrer in Lausanne. Die waadtländische Nationaltirche hat zum Zeichen ihrer Sympathie ihr Mitglied Hrn. R. Bergier, Pfarrer in Morges, dem Komite beigegeben. Dermalen stehen 2 Schweizer, DH. Girod und Balmer, in Lincoln.

Nach zehnjähriger Arbeit auf diesem weltsernen Posten, mitten im schwärzesten Teil des dunkeln Kontinents, kehrte Helt Chatelain heim, um sich zu erholen und nach weiterer Hisse umzusehen. Aber seine alte Krantheit kehrte mit erneuter Heftigkeit wieder, und nach monatelanger, im Frieden eines versähnten Gotteskindes überwundener Leidenszeit entschlief dieser edle Freund der Unterdrücken und Berachteten in Lausanne am 22. Juli 1908.

Nach seinem Heimgang sandte das Komite einen dritten Hisfsarbeiter nach Lincoln, und es hofft bald auch einen eigentlichen Missionax an die Spitze der Station zu stellen.

Möge nun diese hoffnungsreiche, in so vortrefflichem Geiste begonnene kleine Mission sich für die Folge an eine der größeren bestehenden Missionen anschließen, oder möge sie auf eigenen Füßen weiterschreiten können, so werden ihr gewiß alle Freunde Afrikas und alle, die der Zukunst des herrn

entgegenseben, ihre bergliche Sympathie nicht verjagen.

Wenn wir bedenken, daß das Hinterland von Angola heute wohl noch der Hauptsitz des Sklavenhandels in Afrika ist, von wo unzählige Karawanen nach der Küste gehen und ihre Straßen mit den Leichnamen der zu Tode gemarterten, gesesselten Schwarzen besäen, so seuchtet die Errichtung von Rettungsstationen gerade in diesem Gebiet besonders deutlich ein; es ist ein göttlicher Gedanke, ein Ansang zum Bessern in einer Zeit, wo noch im angrenzenden belgischen Kongo die Sklaverei eines Bolkes von 15 Millionen durch die blutigsten Gewalttaten aufrecht erhalten wird. Welche Lebenskraft legt doch Gott in das Beispiel eines christlichen Helden wie Livingstone, daß so lange nach seinem Tode sein Buch einen Kranken auf seinem Schmerzenslager zu einer so gesegneten Rachfolge zu begeistern vermochte!

Für das Jahr 1907 beliefen sich die der philafrikanischen Mission zugekommenen Gaben nebst einem Saldo von 1906 auf Fr. 5318.20, welcher Betrag auch für Reisen und Unterhalt der Station gerade ausreichte; ein wunderbar kleiner Umsah für ein so weit entlegenes und so nütliches Werk. Sekretär ist MII. A. Chatelain, Villa Belmont, Mousquines, in Lausanne. C.

#### Südafrika.

In ben fübafritanischen Miffionsgebieten wird die Miffionsarbeit immer tompligierter. Das zeigt ein Blid in ben Jahresbericht ber Berliner Miffionsgefellichaft. Es genügt nicht mehr, nur durch eifrige Evangelisation Beiben für Jefum zu gewinnen und durch treue Bemeindearbeit die Bewonnenen im Glauben ju befestigen. Reben Diefem erften Stadium ber Diffionsarbeit handelt es fich ichon um die Einwurzelung der chriftlichen Kirche in bas Boltsleben, um ihre Behauptung gegenüber ben wechselnden Giromungen bes modernen Rulturlebens. Es gilt ichon ben Rampf zu führen um bie zweite und dritte chriftliche Generation durch Bereinsarbeit, Fürforge für die, die in Befahr fteben, Bemühungen um Biebergewinnung untreuer und innerlich widerstrebender Gemeindeglieder, alfo um Arbeiten, die ichon in bas Bebiet ber inneren Miffion geboren. Es find, wie bei uns, befonders die ftabtifchen Berhaltniffe, Die folche Befahren bringen. Aber diefe Stadte in den Diamantenund Goldfeldern find auch in anderer Richtung wieder bedeutsam für die Miffion. In den Goldfeldern von Johannesburg find g. B. mehr als 150 Taufend farbige Minenarbeiter beifammen. Jeben Monat ftromen aus ben berschiedensten Bollerschaften Afrikas 8 -9 Taufend neue Arbeiter gu, und ebensoviele Taufende ziehen monatlich wieder beim mit bem, mas fie erworben, Butem und Bojem. So wird von bier aus auch bas Evangelium in die entlegensten Gegenden von halb Afrika getragen. Drum arbeiten hier auch so viele Missionsgesellschaften nebeneinander. Johannesburg ist das bedeutendste Missionszentrum Afrikas. — Bei der vielgestaltigen, schwierigen Arbeit macht sich der Mangel an gründlich vorbereiteten und durchgebildeten eingeborenen Gehilsen überall lebhaft fühlbar. Aus diesem Grunde will die Berliner Mission in den nächsten Jahren die Förderung ihrer Seminare eine ihrer Hauptausgaben sein lassen.

## Deutsch-Oftafrika.

In der Denkschrift des Reichskolonialamtes über die beutschen Schutzgebiete wird u. a. der Islam für Oftafrika als ungefährlich bezeichnet, auch wird darin der Grund der öfter beobachteten Feindschaft der eingeborenen Machthaber gegen die Mission besprochen. (Siehe Aprilheft des Missions-Mag. S. 170 f.) Zu beiden Fragen äußert sich Miss.-Inspektor Lic. Arenseld

im Jahresbericht ber Berliner Diffionsgefellichaft folgenbermaßen:

Dem Urteil über Ausbreitung und Gefährlichkeit des Islam können wir nicht beipflichten. Nach unseren Beobachtungen wächst seine Anhängerschaft unmerklich, aber gewaltig, und über die von ihm drohenden Gefahren kann unseres Erachtens nicht nach der Gestalt, in der er zeitweilig auftritt, sondern nach seinem Besen und seiner Geschichte geurteilt werden. Wir glauben auch der deutschen Herrschaft einen guten Dienst zu tun, wenn wir an unserm Teil der gänzlichen Ueberslutung des Schutzediets durch den Islam, der die Fanatisierung der für ihn gewonnenen Nassen und aller geschichtlichen Ersahrung unaushaltsam folgen wird, entgegenzuarbeiten uns bemühen.

Die Schilderung bes Berhaltniffes der Miffion zu ben Sauptlingen in ber Dentschrift hat wohl taum unsere Mission im Auge. Da es aber a. a. D. heißt, daß fich "bas gleiche Schauspiel fast überall, wo eine Miffionsstation gegrundet werbe, wieberhole", fo burfen wir ausbrudlich feststellen, bag es in unferer Miffion bisher nicht ber Fall gemefen ift. Im Rjaffalande - nur dort haben wir es mit Sauptlingen ju tun - ift unfer Berbaltnis au ben Sauptlingen, abgefeben von vereinzelten, unbedeutenden und vorübergebenben Digverftandniffen, nicht nur von Anfang an freundlich gemejen, fondern auch dauernd fo geblieben. Berade in ber Umgebung ber Stationen, auf benen unfere Miffionare ichon feit 10 und mehr Jahren arbeiten, wachft von Jahr ju Jahr die Bahl ber Bauptlinge, die Lehrer erbitten, aus eigenen Mitteln Rapellen und Belferhaufer bauen, Wege gur Station anlegen und mit Unliegen aller Urt zu ben Diffionaren tommen, auch in nicht feltenen Fallen ihre Fürfprache gegenüber Regierungeorganen begehren. Der ftarte, auf gut begrundetem Bertrauen rubende Ginflug unferer Diffionare auf die Sauptlinge ift in ber Aufftandszeit auch ber Regierung beutlich geworben und bon großem Segen für die Erhaltung bes Friedens gemefen. es auch von jeher unfer Abfeben, auch die Saupilinge fur bas Chriftentum ju gewinnen. Un ben fittlichen Forberungen bes Evangeliums Chriftt tonnen wir freilich auch ihnen nichts ablaffen. Daß Sauptlinge, je machtiger fie find, befto weniger geneigt find, bie Billfur und Buchtlofigfeit ihres bisherigen Lebens gegen das Joch Christi zu vertauschen, ist doch begreislich.\*) Wir freuen uns aber, daß wir auch Angehörige von Häuptlingsfamilien in unsern Gemeinden oder doch in unsern Schulen haben. Unsere Missionare sind auch sorgiam darauf bedacht, die Gerechtsame der Häuptlinge nicht zu stören, und unterlassen es nicht, Tausbewerbern ihre Psilichten auch gegen ihre angestammte Obrigseit einzuschärfen. Als z. B. im Berichtsjahr Häuptlinge im Außengebiet von Jiembula, die mit unsere Mission erst seit befannt sind, ihren Untertanen den Eintritt in den Tausunterricht aus Sorge, daß ihnen diese Leute verloren gehen könnten, nicht erlauben wollten, hat sich unter freundlicher Mitwirkung der zuständigen Regierungsorgane diese Erregung leicht beilegen lassen.

Daß schließlich das Häuptlingswesen der fortschreitenden Kultivierung des Landes erliegen wird, lehrt nicht nur die Entwicklung Südafrikas, sondern auch die kurze Geschichte von Deutschostafrika. Wir aber haben kein Interesse an Beschleunigung dieses Prozesses und halten frühe Ersetzung der angestammten Bolksobrigkeiten durch ein farbiges Beamtenheer nicht für segensreich. Wenn jedoch unsre Missionare verdrecherische Handlungen von Häuptlingen erfahren, werden sie nach wie vor, unbekümmert um Gunst oder Ungunst der Uebeltäter, die unangenehme Pflicht der Unzeige bei der Behörde erfüllen, im übrigen aber weiter bestrebt sein, die Rechte der Stammesobrigkeiten zu schonen und auch ihnen den Segen der Wissionsarbeit zugute kommen zu lassen.

#### China.

Islam in China. Missionar Bettus in Nanting macht im Chinese Recorder (Juli und Mug. 1908) intereffante Mitteilungen über Die Mohammedaner in China. Ihre Geschichte geht jedenfalls weit gurud, wenn auch wohl nicht, wie ihre eigene Tradition behauptet, auf Bahab Abi Rabeha, einen Ontel des Propheten, der 628 v. Chr. in besonderer Miffion gum Raifer in Beting gefommen fein foll. Dagegen muffen febr fruh mobammedanische Sandler und Göldner nach China getommen fein. Bon ber Regierung bald begunftigt, balb verfolgt, balb gebulbet, vermehrten fie fich im Lauf der Jahrhunderte fo, daß man fie jest auf 20-30 Dia. Schatt. Reun Behntel von ihnen wohnen in ben Oftprovingen Schenfi, Ranfu, Setichuen und Dunnan, in Ranfu allein 10 Dillionen. In Befing gibt es etwa 100 000; in Ranting besitzen fie nicht weniger als 24 Moscheen, die übrigens in Unlage und Ausstattung ben dinesischen Tempeln febr abnlich find. Sogar das Minaret fehlt, nur Brunnen, Rangel und Gebetsnifche find erhalten geblieben. Auch der öffentliche Gebeteruf fünfmal am Tage wird, wenigstens in Ranting, nicht gebort, und ber Besuch ber Moscheen ift gering, jumal da die Gläubiger nicht in besonderen Quartieren leben. "China hat ben Islam viel ftarfer beeinflußt, als ber Islam China." Ihre

<sup>\*)</sup> Uebrigens tehrt die mittelalterliche wie die moderne Missionsgeschichte und auch das a. a. D. erwähnte Beispiel von Uganda, daß gerade die Bemühung, erst die Stammeshäupter und durch sie ihre Bölfer zu gewinnen, sehr gefährlich werd wenn plöglich die Laune des Machthabers umschlägt.

Bropaganda unter ben Chinesen Scheint jest fehr gering zu fein. Bei aller Mehnlichkeit ber Bebensgewohnheiten haben fie aber genug Gigentumliches bewahrt, um fich als Religionsgemeinschaft zu behaupten. Gie effen fein Schweinefleisch, üben die Beschneidung und heiraten gewöhnlich feine beidnischen Chinesen; geschieht dies boch, fo pflegt ber beibnische Teil mohammedanifch zu werben. "Gie betrachten fich als ein frembes Bolt, nicht als Chinefen. Rach Arabien geben beißt in die Beimat gurudfehren. Bon ben Chinefen und beren Sitten reben fie mit großer Berachtung." Bezeichnend ift, daß fie jest die Exterritorialität wieder ju erlangen fuchen, die fie vor mehr als 1000 Jahren einmal befeffen haben. Bor turgem find Bertreter ber Mohammebaner in Beting jum türkischen Gultan (alfo jum "Chalifen"!) gereift, und auf ihr Betreiben ift eine turtifche Befandtichaft nach China gefommen, um bie Lage ber bortigen Mobammebaner zu beffern. In Befing follen fie mehrere Monate mit bem auswärtigen Umt verhandelt baben und babei von den diplomatischen Bertretern Deutschlands unterftut worben fein. (Dies murfe ein neues Licht auf unfere Rotig im Ott. Seft, S. 445.) Dann ging es weiter nach Ranfu. Das Beftreben ber Briefter geht bahin, eigene Ronfulate, alfo auch eigene Gerichtsbarteit, und bamit mehr Dacht über ihre Leute zu erlangen. Daß fich ber Bunich erfülle, ift nicht mabricheinlich, weil damit die chinefische Regierung die Macht über Millionen ihrer eigenen Untertanen, die gubem großenteils reine Chinefen find, aus ber Sand gabe. Aber ber Borgang zeigt, wie empfänglich auch die chinefischen Moslem für panislamisches Liebeswerben find, und ift somit ein neuer Beweis fur ben festen Busammenhalt ber Mohammebaner ber gangen Belt. Türfischer Bolitit ift bas natürlich nicht verborgen. Bettus erinnert baran, bag auch ber große chinefische Dohammebaneraufftand por 60 Jahren burch türfische Sendlinge angestiftet worden fei. - Bon feiten ber Miffion ift leiber noch fehr wenig an ben dinefifden Dohammebanern gescheben.



# Regifter.

Regypten 45. 107. Nerztliche Mission 16. 27. 82 ff. 96. 495. — beutsches Institut für ärztl. M. 29 ff. — in den deutschen Kolonien 97 ff. 134.

158 ff.

— ber engl. firchl. Miffion 320.

Afghanisches Grenzgebiet 80 ff. 270 f.

Afrikaverein, ev. 104.

Akasia, Missionsktat. 381.

Allen, Dr. Miss. 472.

Amerika, heidnische Invasion 362 f.

Anglikanischer Kongreß 272. 488.

Animismus 369 ff.

Archibald, Miss. 187.

Archibald, Miss. 187.

Assissioner Ginskuß in Ostafrika 1 f.

Assissioner Ginskuß in Ostafrika 1 f.

Assissioner Ginskuß in Ostafrika 1 f.

Augagneur, Gen-Goud. 234 ff. 364.

Ausfätigenafple 103.

Babismus 322. Bali 160. Bamum 96. Bantuvölter 4. Barma 241 f. Batat-Lande 62 ff. Batwa, Boltsftamm 499. Barter, Dr. 100. Behaismus 321 ff Beludschiftan 28 f. Benin 44 f. Benfon, Erzbischof 463. Bernsmann, Diff. 162. Bida, Missionsstat. 422 Bismard-Archipel 165. Bladlead-Infel 298. 346 ff. Blanes Rreuz in der Mission 368. Blunden, Dr. 158. Bluth, Bischof 463 ff. Bodenstab, Miss. 44. Bolobo-Mission 359 ff. Bonafu 96 Bonny, Miffionsftat. 381 ff. 415 ff. Borneo 60 ff. Branntweinhandel 135. 267 f. Brag-Mission 417 ff. Broofe, G. 2B. Miff. 422. Broumton, Miff. 186. Bruce, Miff. 201. Burton, Miff. 249.

Chamberlain, Dr. J. 317. China, Anliegen der chinefischen Mission — ärztliche Mission 46 f. [431 ff. — Attentate 87 f.

- Chriften 26 f.

— Eisenbahnkonzessionen 91. — Erweckungen 227. 242 ff. 435.

- Geiftertämpfer 85 f. Fußbinden 178 ff.

— Islam 183. 398 f. 442. 521. japanische Invasion 89. — Lage in China 85 ff. 128 ff. — Missionstonsernz 94. 297.

— Opium 320.

- Opiumfrieg 435 f.

- Reformbewegung 47. 489.

Schulreform 94.
Unruhen 47 f.
Berfaffung 130 f.

— Berhältnis zwischen Chinesen und Mandichu 129.

— Bährungsfrage 131.

— Zeichen der Zeit 223 ff.

— Unionsbestrebungen 431 ff.
Christentum und Naturreligion 401 ff.
Crowther, Missionsbischof 44. 380ff. 418ff.

Datta, Dr. 121. 394.
Davies, Dr. 166.
Denninger, Miss. 63. 219.
Dernburg, Staatssetretär 91. 97.
Dejorest, Miss. 250.
Deutsche-Südwestastrika 162 st. 231. 315.
Dewis, v., Miss. 43.
Did, Miss. 190 ss.
Dichl, Miss. 163.
Dipper, Dr. 167.
Dorward, A. Miss. 186 ss.
Drehsus, dr. 322. 326.
Ds. Miss. 326.
Du Bois, Bros. 313.
Duff, Dr. 425.

Egga, Missionsstat. 381. Eingeborenenfrage 400. Elger, Miss. 163. Erwedungen 104 ff. 142 ff. 227 f. 241 ff. Escande, Miss. 237.

Jaber, D. 167. 295. Fehr, Miff. 95. Feldmann, Dr. 97. Fiebig, Dt. Dr. 30 f. 97. Fort George 310 f. Fraser, Miss. 121. French, Bischof 466. Frobenius, Dr. 164. Futwing, Miffionsstat. 294.

Mairbner, Diff. 44. Bbebe, Miffionsftat. 381. 421. Behring, S. 173 ff. Gelbfragen 17 ff. Chofe, Pfr. 508 f. Bobat, Miffionsbifchof 459ff. Gordon, General 463. Borbon, M. Miff. 28. 78. Greenschield, Diff. 356 ff. Grenfell, Dr. 126. Grönland 400.

Baberlin, Dr. 96. 159. Sadmann, Lie. 369. Sanninen, Diff. 163. Hall, Miff. 95. Hampson, Miss. 200. Harms, L. P. 229. Harris, Missionsbischof 333. Hartwig, Diff. 44. Saufaland 423 f. Haußleiter, Prof. 180. 492 ff. Haustland, Dr. 100. Bebron, Miffionsftat, 126 f. Sedin, Gben 487. hennemann, Miff. 62. Sill, Miffionsbifchof 419. Sine, D. Miffionsbifchof 99. Soffmann, Miff. 63. 96. Horten, Missionsbischof 299. Hunan, chines. Proving 185 ff. Hunter, G. Wiff. 195 ff. Hutti, Bolksstamm 498 ff.

Idda, Missionsstat. 422. Indien 24 f. 77 ff. 173 ff. 441 f.

— Attentate 367.

- Einfluß des Evangeliums 453.

- Erweckungen 142 ff. - Sungersnot 95.

- Nationalfongreß 449 f.

- nationale Entwidlung 451. - nationales Erwachen 449 ff. 501 ff. 38lam im Abendlande 133.

- in China 398 f. 445.

- in Riederländisch-Indien 58 ff.

Aslam in Nordweitafrifa 281 ff. - Rampf mit d. Islam 365 f.

- Rongreß 184.

- Meffa-Bahn 444 f.

- in Oftafrita 1 ff. 42. 170. 524. - in Beftafrita 490.

— Propaganda 290 ff. - Studium bes 38lam 314

James, Miff. 190. Japan 263 ff. 489 f.

- dinefifche Studenten 92 f. 265 f.

- Erweckung 249 f

- Ronfereng b. chriftl. Studenten=QBelt= bundes 34 ff.

Statistit 397 Johanssen, Miff. 497. John, Miff. 186 f. 200. Johnston, Dr. 158. Jones, Miff. 477. Judd, Miff. 185 f. Jünglingsvereine, banifche 317 ff.

Raifer Bilbelmsland 164. Rallar, van Miff. 43. Ramerun 96. 169. 180 f. 440 f. Rammerer, Oberlehrer 97. Kampmann, Miff. 201. Kandt, Dr. 499. Rano, Stadt 423. Raragive 498. Rarolinen 165. 230. Reller, Dr. 197 ff. Reller, 3. Miff. 160. Riautschou 167. Kifferton, Stat. 352. Rirby, Miff. 437. Kirinda, Miffionsftat. 500. Klapperton, Reisender 380. Klein, Miff. 461. Roloniales 41. 134. 168 ff. 267 f. 312 f. Rolonialmission 273 ff. [365. 447 f. 523. - Sebung ber Gingeborenen 91 f. Ronfereng d. driftl. Stud. Beltbundes 34ff. b. Brit. Stud. Miffionsbundes 116 ff. Rongogebiet 105, 136, 232, 269 f. 359 ff. 365. 437 ff. Schweizerische Liga 491 f. Rorea 93, 227, 247 f. 268, 331 ff. 443, Kramer, Miff. 95. Krapf, Dr. 4 f. 497. Krumm, Miff. 256 ff. 472 ff.

Labrador 124 ff. Lagemann, Diff. 221. Laien-Miffionsbewegung 344 ff. 491. Lamu 7.

Ruhlmann, Dliff. 163.

Lander, Gebr. 380. Lawson, Miff. 195. Lechler, R. Miff. 229 f. Lehmann, Dr. 158 f. Lehrer-Miffionsbund 41. Lippert, Dr. 158. Liverpool-Miffionstonfereng 116 ff. Livingstone 5. 98 f. Lofo, Stadt 424. Lotobia 421 ff. Long-Dichudichu, Fetisch 386 f. Lowis, Miff. 201. Luschaiberge, Erwedung 148.

Maday, Diff. 5. Madagastar, Apoftelbewegung 109 ff. - Bedrückung ber Miffion 180. 233 ff. Mandschu und Chinesen 129. Marichall-Infeln 165. 230 f. Martin, A. Wiff. 128. Marz, Miff. 487. Meinhof, Brof. 345. Mende Miffion 484 f. Merensty, D. 5. Mirbt, D. 41. Mirga Chulam, Settenhaupt 490. Diffionen: amerifanifche: Umer. bapt. Miffionsverein 105. 241 f. - pres=

byterianische 158 f. 275. 473 ff. deutsche: Allg. ev. prot. Diff.- 23. 167; Basler 17ff. 159f. 312. 316. 447; - beutsche Baptiften 161; Berliner 18. 99. 167. 446; - Biele: feld 99; - Briibergemeine 18. 99. 124 ff.; — Leipziger 99; — Neufirschener 7; — Reuendettelsauer 164; Nordbeutsche 161 f.; - Rheis nifche 18 f. 59 ff. 95. 162 ff. 214 ff. 251 ff. 293 ff. 315; - Methodiften 165; — Deutscher Jugendbund 165, 230 f.; — hermannsburger 229.

englische: englisch-firchliche 14. 18. 22. 96. 99. 263. 319 f. 459 ff.; — Balolo-Miffion 105 f.; — China Inland 185 ff.; — Condoner Miffion 108. 165 f.; — Universitäten-Miffion 99.

- banifche: 400. - finnische: 163.

- fatholifche: 317. 399.

- norwegifche: 235. - Barifer Miffion: 109 ff. 238 ff.

Diffion, Ausbehnung oder Ausbau 340 ff. Blaues Kreuz 368. Diffion in ben Rolonien 41 f.

Miffion u. 38lam in Niederl. Indien 58 ff. Miffion und Rultur 49 ff.

Miffionsausstellung 489. 520 f. Miffionshofpitäler 102. Miffionsfritifer 42 f. Miffionsfurfe, moderne 387 ff. für Frauen 522. Miffionsprobleme 28. Miffionsftudium 494 f. Miffion und Islam iu Oftafrita 1ff. Mohammedaner-Miffion 7. Mohr, A. Miff. 368. Moncrieff, Oberft 24 ff. 77 ff. 365 f. Mongolei 89. Montgomern, Bischof 118 ff. Morel, Miff. 269. Morgan, &. Dr. 389. Mojul 96.

Main, Miffionsftation 127. Rafto-Infeln 95 f. Naturreligion 401 ff. Dias, Infel 63. 95. 214 ff. 251 ff. Rigermiffion, Jubilaum 44. Beichichte 380 ff. 415 ff. Miger-Expedition 380 f. Rigerstrom 380.

Mott, 3. 35. 118. 122. 344.

Mutti-Unftalt, Erwedung 150 ff.

Pberlin-College 483 ff. Dehler, Dr. Miff. 46. Otat, Miffionsftat. 127. Olbham, Sefr. 119. 430. Olpp, Miff. 163. Oniticha, Miffionsftat. 381. 424 f. Opiumfampf 491. Oftafrika 1 ff. 491.
— ärztliche Mission 98 ff.

38lam 168.

Regierungs- u. Miffionsichulen 171. Ovamboland 163.

Palästina, Miffion 459 ff. Bandichab 24 f. 77 ff. 441. Barifot, Miff. 238. Barter, Miff. 347 ff. Bart, M. Reisender 380. Bed, G. Diff. 298 ff. 346 ff. Pefing 128. Bennell, Dr. 271. Bentefoft, Dr. 208ff Bepple, Regerfürft 382 ff. 415. Berfien, gegenwärtige Krifis 480 ff. Beschawar 81 f. Bjönjang, Missionsstat. 473 ff. Bloete, Dr. 100. Bollard, Miss. 434. Brölf, Dr. 100.

Mabirijah-Orden 288.

Rabba, Miffionsftat. 381. Rama, Miffionsftat. 124 ff. Raffenfrage 522. Reuter, Miff. 43. Rife, Dr. 165. Robertson, Wiff. 108. Robinson, F. A. Wiff. 422 f. Roh, Miff. 476. Ruanda, Landschaft 497 ff. Rustin, Miff. 106.

Sampson, Miss. 353 ff.
Sampson, Miss. 353 ff.
Schanghai, Bericht ber Misstonfrz. 316 f.
Schanz, M. 312.
Schiller, Miss. 397.
Schmidt, B. Miss. 125.
Schreiber, Misstoninp. 162.
Schröter, Dr. 100.
Senusiza-Orden 286 ff.
Smith, St. 117.
Stanley, H. 5.
Steder, Miss. 309.
Stotes, Miss. 512 ff.
Studententonferenz in Liverpool 40 f.
Studententonferenz in Liverpool 40 f.
Stude, Gh. 117.
Suaheli, Kolf 5; Spracke 14 f.
Südafrika, Misstonferenz 43.
Sumatra, Misstonferenz 343.

Tabu 374 f. Taft, Staatsfekr. 344. Tanganjika-Wiffion 108. Taylor, Hubson 185 sf.
Teluguland, Erweckung 153 sf. 441.
Thaipheng, Missionsstat. 294 sf.
Thomas, Miss. 221. 253 sf.
Thomas, Miss. 45.
Thornton, Miss. 45.
Thornton, Miss. 45.
Tibet 90. 95
Tidschanisch-Orden 289.
Togo, satholische Mission 399.
Toro, Landschaft 108.
Türtei 443 sf.
Tugwell, Missionsbischof 419. 423 sf.
Tungkun, Missionsbospital 293 sf.
Tungen, Dr. 166.
Tussis, Bolksstamm 498 sf.

Mganda, Erwectung 108. 135 f. Underwood, Miff. 476. Ungava-Bai 308 f. Unionsbeftrebungen in China 431 ff. Uroffenbarung 408 f. Urundi, Landschaft 498.

Walfluß, 299 ff.
Ballace, D. 124.
Barned, D. Brof. 121. 180.
Bashington, B. 313.
Beber, Dr. 158.
Beltmission 273 ff.
Beltmissionstonserenz 425 ff.
Bestärita, Islam 490.
Bidern, J. H. 187 ff.
Bilder, Sefr. 120 f.
Bilson, General 463.
Bittenberg, Dr. 46 f.
Bundt, Philosoph 404.

Bwemer, Dr. 314.



# Bibelblätter.

Berausgegeben von der Bibelgefellschaft in Bafel.

## Inhalt.

Es toftet viel, ein Chrift gu fein. - Josef Brant, ber Dobi-1908. fanerhäuptling. - Die Befehrung von zwei Rabbinern. - Rr. 1. Licht aus ber Finfternis. - Ber fucht, ber finbet. - Rleine Mitteilungen. - Bücheranzeigen.

# Es kostet viel, ein Christ gu sein.

chon vor Jahren wars, erzählt die Missionsarbeiterin Fraulein Marfton, daß ich eines Tags von einer Freundin in Ralfutta einen Brief erhielt, worin fie mich bat, eine Sindufrau, die vom Islam jum Chriftentum übergetreten war und gegenwärtig in Lathnau bei ihren mohammedanischen Berwandten verweilte, zu besuchen. Da ich wußte, daß in diesem Falle Gefahr im Berzug war, machte ich mich noch am gleichen Tage auf ben Weg, um die Chriftin aufzusuchen. Es war bas nicht gang leicht, benn in einer indischen Stadt mit ihren namenlosen Stragen und unbezifferten Saufern ift es fchwer, jemanden zu finden, zumal wenn die Angabe ber Wohnung nicht genau ift. Immerhin glückte es mir, ben Wohnort ausfindig zu machen. Es war ein zweiftochiges Gebäude, bas ich betrat, und nachdem ich eine schmale, dunkle Treppe hinaufgestiegen war, trat mir eine Mohammedanerin entgegen, die fich Jafri Begum nannte,

Rach ber Beschreibung, die man mir gegeben hatte, tonnte es nicht die Gesuchte sein, weshalb ich mich nach dieser erkundigte. Ich war aber nicht wenig enttäuscht, als ich vernahm, daß fie nicht mehr hier fei. Da ich aus Erfahrung wußte, wie wenig genau es ber Sindu mit ber Bahrheit nimmt, fo hielt ich die Auskunft für eine bloke Ausrede. Aber hierin täuschte ich mich diesmal. Der ruhige, ernfte Ton, womit mich Jafri Begum versicherte, daß sich's in der Tat fo verhielte, ließ mich schließlich nicht an ber Bahrheit ihrer Ausfage zweifeln.

Aus dieser Begegnung mit der mohammedanischen Jaseri Begum entwickelte sich zwischen uns eine Freundschaft, die ihre Geschichte hat, aber mit einem überaus traurigem Ausgang endet. Ich fragte sie damals bei unserem ersten Zusammentressen, ob ich ihr nicht jede Woche einmal einen Besuch abstatten dürste. Wit Freuden sagte sie zu, und von da an stand mir ihr Heim offen. Sie wurde auch bald zutraulich, und eines Tages sagte sie zu mir: "Wiß Sahib, als du damals die Absicht aussprachst, mich ab und zu besuchen zu wollen, da war es mir geradezu eine Gebetserhörung, indem mir Gott einen Wunsch gewährte, um den ich ihn seit fünf Jahren gebeten hatte." Sie erzählte mir dann weiter, daß einer ihrer Brüder seinerzeit als Schulpreis ein Neues Testament erhalten hätte. Er habe es zwar nie benützt, dagegen habe sie darin gelesen und von da ab Gott gebeten, daß er ihr jemand zusenden möge, der ihr den Inhalt des Testaments erkläre.

Ich las nun mit ihr die heilige Schrift, und niemals habe ich, seit ich in Indien arbeite, dabei mehr Freude erlebt, als wenn ich mit ihr gemeinsam die biblischen Wahrheiten besprach. Zwar stellte sie mir hie und da jene sich immer wiederholenden Fragen, wie man sie so oft von Mohammedanern zu hören bekommt, aber es geschah dies von ihr nicht in der gewöhnlichen Weise, nicht um bloß zu disputieren und zu spotten, sondern in dem Verlangen, zu klarerem Verständnis zu kommen. D wie freute ich mich, als ich mehr und mehr wahrnehmen durste, wie sie heilsverlangend war und nicht bloß ich ihr Lehrer war, sondern daß ihr der heilige Geist selbst immer mehr die Wahrheit ausschloß. Ia, ich trug mich schon mit der gewissen Hossmung, daß Iafri Begum über kurz oder lang ein offenes Bekenntnis sür Jesum ablegen und auch andern ein Führer zu ihm werden würde. Doch meine Freude war verstrüht und ich mußte eine herzbrechende Enttäuschung erleben.

Wenn ich an jene Zeit zurückbenke, so sind es verschiedene Einzelheiten, die mir besonders eindrücklich geblieden sind. Ich weilte eben für eine Zeitlang in Europa, als ich von Jafri Begum einen Brief erhielt. Ich besitze ihn noch, denn er gehört zu meinen größten Schähen. In diesem Brief schrieb sie mir: "Ich kenne ein Kästchen mit einem kostdaren Juwel darin, und obsichon es einen gibt, der alles daran seht, es an sich zu bringen, so gelingt ihm das doch nicht, denn es ist ein Mächtigerer auf dem Plan, der es in sicherer Berwahrung hält." Und dann erklärte sie diese bildliche Ausdrucksweise mit den Worten: "Das Kästchen ist mein Herz, und der kostdare Juwel die Liebe Christi; der aber diesen Schatzrauben möchte, ist der Teusel; doch das ist er nie und nimmer imstande,

benn ber Berr Jefus felbst hat ihn in feiner Bermahrung."

Als ich diese Worte las, jubelte mein Herz, denn ich war nun deffen sicher, daß die suchende Seele den Heiland gefunden habe. Sobald ich nach

Indien zurückgekehrt sein würde — so hoffte ich bestimmt — werde sich Jafri Begum auch tausen lassen und damit Christum öffentlich bekennen. Aber ich tras in Indien ein und meine Erwartungen erfüllten sich nicht. Aus irgend einem unbekannten Grunde konnte sie sich nicht zu diesem

Schritte entschließen.

Eines Tages erhielt ich wieder einen Brief von ihr. Sie hätte nicht nötig gehabt, sich schriftlich an mich zu wenden; denn ich wohnte am gleichen Ort und sie hätte mich zu jeder Zeit sehen und sprechen können. Aber was sie mir in diesem Briefe mitteilte, waren Worte, die sie mir unmöglich hätte mündlich sagen können. Ja, es war mir saft unmöglich zu glauben, daß die gleiche Hand beide Briefe geschrieben habe; denn zu meinem unsagdaren Erstaunen lautete das letzte Schreiben: "Wiß Sahib, Ich lasse Sie hiemit wissen, daß ich noch immer eine getreue Mohammedanerin din, und ich werde nicht aushören darum zu bitten, daß Sie ebenfalls zu diesem wahren Glauben kommen mögen."

So groß auch ansangs mein Erstaunen war, so erregte mich der Brief schließlich doch nicht so sehr, als man meinen sollte; denn ich konnte nicht glanben, daß sie aus voller Ueberzeugung geschrieben hatte. Ich war sest davon überzeugt, daß die Schreiberin es im Grunde gar nicht so meinte. Möglicherweise war sie eine Zeitlang an der Wahrheit irre geworden; aber ich hatte das Vertrauen, daß sie sich wieder zurücksinden würde. Das war

auch ber Fall.

Etwa ein Jahr lang hörte ich nichts mehr von ihr. Da erhielt ich wieder einen Brief. Er enthielt als Einleitung eine längere Auseinandersetzung über Bergebung, und sodann war die Bitte ausgesprochen, ich möchte ihr als Jüngerin Jesu Christi ihren vorjährigen Brief verzeihen und sie wieder aufnehmen. Ich schrieb ihr sogleich zurück und versicherte sie, daß ich ihr nichts zu vergeben hätte. Bald darauf stellte sich Jasri Begum wieder bei mir ein.

Inzwischen war sie Sekretärin bei einer indischen Fürstin geworden und wohnte meist außerhalb der Stadt Lakhnan. Ich verlor sie deshalb für längere Zeit aus dem Gesicht und es konnten oft Monate vergehen, ehe ich etwas von ihr sah oder hörte. Doch am 5. November, meinem Geburtstag, konnte ich sicher sein, jedesmal ein Lebenszeichen von ihr zu erhalten; denn jahrelang sandte sie mir an diesem Tag ein kleines Geburtstagsgeschenk. Diese Ausmertsamkeit war um so auffallender, als Moshammedanerinnen gewöhnlich keinerlei Notiz von diesem Tag nehmen. Ab und zu besuchte sie mich auch und wählte hiezu meist den Sonntag, indem sie mich da am sichersten zu Hause einer Fag.

So fam sie auch eines Sonntags zu mir, und zwar, wie es mir schien, in ungewöhnlicher Gemütsbewegung. Sie selbst brachte bas Gespräch auf die schon oft besprochene Frage über die Taufe, wobei ich die Aeußerung nicht unterbrücken konnte, daß ihr ja augenscheinlich kein äußeres Hindernis entgegenstände, Christum öffentlich zu bekennen. Da auf einmal stellte sie zögernd die Frage an mich: "Wiß Sahib, wenn ich nuch nun dazu entschließe, mich tausen zu lassen, welche Borkehrungen gedenken Sie in diesem Falle zu meiner Bersorgung zu tressen? Wie viele Rupien können Sie mir für den Monat in Aussicht stellen?"

Das hatte ich nicht erwartet, und mit traurigem Herzen erinnerte ich sie an die Worte des Heilandes, die ihr so gut bekannt waren wie mir, daß wer sich nicht selbst verleugne und sein Kreuz auf sich nehme, seiner nicht wert sei und nicht sein Jünger sein könne. Ausmerksam hörte sie mir zu und ging dann hinweg. Einige Zeit darauf kam sie bei einem weiteren Zusammensein wieder darauf zurück und bekannte mir: "Damals war ich sest entschlossen, mich tausen zu lassen; aber es war als ob der Teusel selbst an meiner Seite stände und mir wehrte. Er war es auch, der es mir damals eingab, jene Fragen zu stellen und der mich an einer offenen Aussprache hinderte."

Um jene Zeit war es auch, daß ich eines Tages mit ihr sprach und — um sie auf die Probe zu stellen — mir den Anschein gab, als ob ich sie noch immer als eine Mohammedanerin betrachtete. Da entgegnete sie mir in einem vorwurfsvollen Tone: "Miß Sahib, glauben Sie wirklich, daß alle ihre Bemühungen und Gebete diese acht Jahre hindurch vergeblich gewesen sind und daß ich trozdem noch eine Mohammedanerin bin?" Die Erinnerung an diese Antwort, die mit allem Nachdruck gegeben wurde, hat mich später, als ich im Ungewissen über ihr Schicksal blieb, nicht wenig

getröftet.

Noch eines weiteren Zusammenseins, das mir besonders eindrücklich geblieben ist, erinnere ich mich. Nachdem sie eine Weile neben mir gesessen hatte, sagte sie plöglich: "Wiß Sahib, dieser Besuch ist vielleicht mein letzter; entweder komme ich ganz zu Ihnen und bleibe hier, oder Sie sehen mich nie wieder!" Auf eine weitere Erklärung ließ sie sich nicht ein, sondern wiederholte nur, daß es sich bei ihr um das eine oder andere handle. Zugleich fragte sie mich um einige unbedeutende Dinge wegen ihres Kommens und falls sie in die Notwendigkeit versetzt wäre, bei mir ihren Ausenthalt zu nehmen. Bon einer etwaigen Bersorgung ließ sie diesmal nichts verlauten. Hierauf verließ sie mich, indem sie mich zugleich bat, ernstlich für sie zu beten.

Das tat ich benn auch. Ich betete für sie und wartete täglich auf ihre Ankunft. Aber die Tage kamen und gingen, ohne daß sie sich einstellte. Ich fürchtete schließlich, daß sie sich für immer entschlossen habe, bei ihren ehemaligen Glaubensgenossen, den Wohammedanern zu verbleiben, und daß ich sie nie mehr sehen würde. Doch nein; nach mehreren Wonaten erschien sie plöblich wieder bei mir, ohne daß sie sich jedoch näher

aussprach. Ich blieb in bezug auf ihr Berhalten und auf die Hindernisse, die augenscheinlich in ihrem Wege lagen, im Dunkel. Ihr Lebensgang war ein Geheimnis.

Und wieder war's ein Sonntag, daß sie zu mir kam. Diesmal hörte sie mit besonderem Interesse meinem geistlichen Zuspruch zu. Schließlich bat sie mich, mit ihr zu beten, was ich gewöhnlich zu tun pflegte, und mit wahrer Indrunst wiederholte sie meine Gebetsworte, als ob sie ihr ganzes Herz in Gott versenkt habe. Nachdem sie mir Lebewohl gesagt und bereits die Tür hinter sich hatte, kam sie noch einmal zurück und sagte mit ungewöhnlichem Ernst: "Wiß Sahib, was immer auch geschehen mag, ditte, glauben Sie nur ja nicht, daß ich nicht auf den Herrn Iesus vertraue." Mit diesen Worten verließ sie mich und — ich habe sie nie mehr wiedergesehen.

Bieder vergingen Bochen und Monate. Von Jafri Begum sah und hörte ich nichts. Es war das nichts Auffälliges, denn das war ja dis jett oft der Fall gewesen. Aber als mein Geburtstag herbeikam und kein Lebenszeichen von meiner Freundin eintraf, als die Monate zu Jahren wurden und noch immer nichts von ihr zu sehen war, da wunderte ich mich denn doch, was die Ursache davon sei. Ich erkundigte mich da und dort nach ihr, aber vergeblich. Endlich ersuhr ich eines Tags, daß ich umsonst nach ihr ausschaute. Sie sei, so hieß es, schon vor einigen Monaten an der Schwindsucht gestorben, und zwar in einer Sänste, worin man sie zu einer Berwandten tragen wollte.

Der Gedanke an dieses Ende meiner Freundin war mir fehr schwer. Bare fie von der Cholera oder von der Best plöglich dahingerafft worden, in welchem Falle es ihr unmöglich gewesen wäre, mich noch vor ihrem Ende rufen gu laffen, fo hatte ich es noch verfteben fonnen und es eber ertragen, aber ba fie einer schleichenden Krantheit erlag, fo war es mir unerflärlich, daß fie mich ihren Zuftand nicht wiffen ließ, zumal fie wußte, wie gern ich fie gepflegt und getröftet hatte. Bas war ber Grund, mußte ich mich immer und immer wieder fragen, daß fie fich in Schweigen hillte und lieber ferne von mir ben Tod an fich herantreten ließ? Der Schluß dieser Lebensgeschichte war in der Tat überaus traurig. Auch hatte ich noch immer gehofft, daß fie mir eines Tages das Geheimnis ihres Lebens enthüllen wurde, eines Lebens, in bas fcon fo viele Strahlen bes gottlichen Lichts und ber Wahrheit hineingefallen waren und bas boch nach außen hin nicht bem Beren Jefu, fonbern feinen erbitterften Feinden angehörte. Und nun war fie biefem Leben entriffen, und ihr ploglicher Sinschied verdichtete nur noch mehr ben Schleier, ber über ihrem Lebensgange lag. Es war mir ein Ratfel, das ich hienieden nicht zu löfen vermag.

Doch eines tröstete mich. In meiner Erinnerung tauchte ihr ernstes Antlit auf und ich hörte fie die Worte aus der Tiefe ihres Herzens fagen:

"Wiß Sahib, was auch immer geschehen mag, glauben Sie nur ja nicht, daß ich nicht auf den Herrn Jesus vertraue!" Und dann mußte ich an die Worte denken: "Wiß Sahib, glauben Sie denn wirklich, daß all Ihre Gebete und Bemühungen während dieser vielen Jahre vergeblich gewesen sind und daß ich noch eine Mohammedanerin bin?" Diese Aussprüche, die ihr gewiß von Herzen kamen, lassen mich glauben und hoffen, daß auch diese Seele, die der Herr so lange gesucht hat, sich hat finden lassen, und daß sie Gnade bei Gott gesunden hat. Ich aber will des Tages warten, da ich im Licht erkennen werde, was mir hier unten dunkel war.

# Josef Brant, der Mobikanerhäuptling.

Usern des Ontario-Sees ein weithin bekannter und berühmter Indianerhäuptling, namens Thahendanegea oder Josef Brant, stard. Er war nicht der letzte Mohikaner, der als letzter seines Bolkes vom Schauplat trat, aber er war einer der größten und edelsten Indianer, von dem uns berichtet wird, und er ist nicht nur ein Bohltäter seines Bolkes gewesen, sondern auch ein Freund der Beißen, obschon diese den Rothäuten viel Herzeleid bereitet haben. Sein Name verdient es deshalb, daß ihm ein ehrendes Andenken gewahrt bleibe. Und es ist auch kaum zu befürchten, daß dieser rote Wann in Kanada von der Nachwelt vergessen werden wird, denn nicht nur erhebt sich heute an den Usern des Grand River eine blühende Stadt, die zu seinen Ehren den Kamen Brantsord sührt, sondern es zeigt dort auch ein prächtiges Monument auf hohem Sockel die stolze Gestalt des Indianers mit der Reiherseder im Haarschopf.

Seine Lebensgeschichte ift nicht ohne Interesse. Josef war ber jüngste Sohn des Häuptlings Nickus Brant und verbrachte seine frühesten Kinderjahre im Indianer-Wigwam. Nach dem Hersommen seines Volkes wurde er von Kindheit auf mit Bogen und Pfeil bekannt gemacht und begleitete seine Familie auf den Jaadkügen, die sie in den damaligen endlosen Wäl-

bern Ranadas nach verschiedenen Richtungen bin unternahmen.

Er gehörte zu dem Stamme der Mohikaner, die mit den Frokesen eine Konföderation bildeten und in den damaligen unruhigen Zeiten als Kriegsgefährten brüderlich zusammenhielten. Josef war erst dreizehn Jahre alt, als er schon seinen ersten Wassengang antrat. Un der Seite seiner Volksgenossen, die der englischen Fahne folgten, socht er am Georgsee mit gegen die Franzosen. "Es war", erzählte später ein Augenzeuge, "ein furchtbarer Kamps. Die Hagelkörner können nicht dichter vom Himmel fallen, als damals die Kugeln daherslogen." "Es war", berichtet ein

anderer, "der fürchterlichste Tag, den meine Augen je gesehen haben, ein Tag, ba man nichts als Donner und Blit und Rauchfäulen mahrnahm." Rein Bunder, daß dem Indianerknaben alle Glieder bebten und er fich an einem Gefträuch festhalten mußte, um nicht zu Boben geworfen zu werden. Aber er hielt tapfer ftand und gewöhnte fich nach und nach fo an das Getofe des Rampfes, daß ihm die Trommelwirbel und das Geschmetter ber Trompeten die berrlichfte Mufit zu fein duntten.

Ingwischen traten friedlichere Beiten ein, und Josef Brant murbe vom englischen General, Gir Billiam Johnson, ber auf ben tapfern Burschen aufmertfam geworben war, in eine Erziehungsanstalt getan, die man für Indianerknaben errichtet hatte. Sier lernte er lefen, ichreiben und einigermaßen Englisch sprechen. Aber bas Anstaltsleben war nicht nach feinem Geschmad und er tehrte sobald als möglich wieder zu den Wigwam feines Bolts gurud. Doch er hatte foviel gelernt, bag er einem Miffionar, ber fich unter den Mohitanern niedergelaffen hatte, als Dolmetscher gute Dienste leiften fonnte.

Der Friede im Lande hielt indes nicht an. Raum war ber Rrieg mit den Frangosen beendigt, da brach ein wilder Aufstand aus, indem fich mehrere Indianerftamme unter ber Führung bes Sauptlings Bontiat gegen die Englander erhoben. Die Mohitaner blieben jedoch ihren englischen Berbündeten treu, und Brant, ber nun jum jungen Mann herangewachsen war, ließ alles ftehen und liegen und zog mit feinem Gonner Johnson in ben Krieg. Dehr und mehr gewann er die Zuneigung feines Borgefesten, der ihn fchlieflich in feiner unmittelbaren Rabe behielt und ihn mit Berwaltungsgeschäften unter ben Indianern betraute.

Einige Jahre fpater, nachbem er eine Sauptlingstochter geheiratet und diese seine Gattin wieder durch den Tod verloren hatte, schloß er sich bem Miffionar Dr. Stewart an und half biefem bas englische firchliche Gebetbuch und verschiedene Teile ber heiligen Schrift in Die Sprache ber Mohikaner überseten. Diese Arbeit sowie ber Unterricht, ben er vom Miffionar empfing, machte einen fo tiefen Gindruck auf ben jungen Mann, daß er fich von gangem Bergen Gott ergab und Mitglied ber anglifanischen

Rirche wurde.

Aus diefer friedlichen Tätigkeit riß ihn jedoch wieder ber Krieg. Im Jahre 1775 erhoben fich die Kolonialstaaten gegen England und fuchten fich ihre Unabhängigkeit zu erkämpfen. Brant war nicht im Zweifel, auf wessen Seite er sich zu ftellen hatte. Er hielt nach wie vor tren zu ben Engländern, obichon ihm von vielen bavon abgeredet murbe. Dies geschah auch von seinem ehemaligen Lehrer, ben er aber baran erinnerte, wie er felbft ihn gelehrt habe zu beten, Gott zu fürchten und ben Ronie Auch während bes langen Krieges, in dem es nicht an & famteiten fehlte, verleugnete er fich nicht als Chrift.

trat er der üblichen Grausamkeit seiner Bolksgenossen in der Behandlung der Kriegsgesangenen entgegen; manchen Wehrlosen schützte er vor Mißhandlung und qualvollem Tod. So erfuhr er eines Tages, daß einer seiner Krieger ein kleines Kind fortgeschleppt habe. Sosort schickte er einen Eilboten hinter ihm drein, der ihm das Kind wieder abnahm und es seiner Mutter zurückbrachte. Ein andermal gebot er seinen Leuten, eine gesangene Frau und ihre Kinder mit seinen Kriegsabzeichen zu versehen, zum Zeichen, daß sie unter seinem Schutze ständen und von den wilden Kriegern nicht mikhandelt werden dürften.

Als ber Krieg endlich vorüber war, ließ sich Brant mit seinem Stamme, dessen Oberhäuptling er inzwischen geworden war, auf einer Reserve nieder, bessen Gebiet ihm die Regierung zur Ansiedelung in Kanada zugewiesen hatte. Hier hat er sein Bolk als Christ mit Weisheit und Milde geleitet und zu heben gesucht. So hielt er es z. B. mit allem Ernst zum Ackerbau an und sah darauf, daß die Mohikaner ihre Kinder zur Schule schickten und ihnen eine gründliche Erziehung zuteil werden ließen. Besonders aber kämpste er mit aller Macht gegen das schreckliche Laster der Trunksucht, dem er so viele seines Bolkes zum Opfer sallen sah. Seinen Bemühungen war es auch zu danken, daß in der Nähe von Brantsord die "alte Mohikanerkirche" erbaut wurde. Sie war das erste evangelische Gotteshaus, das in Ontario errichtet wurde. Bemerkenswert war das schöne, silberne Abendmahlsgerät, das seinerzeit die englische Königin Anna im Jahre 1711 Brants Großvater und einigen andern Häuptlingen bei ihrem Besuch in England verehrt hatte.

Auch Josef Brant hielt sich zweimal in England auf, und obwohl er hier mit den höchsten Ehren empfangen wurde, blieb er doch immer der bescheidene Mann, der sich in keiner Beise über seine Bolksgenossen erhob. Als er schon ziemlich bei Jahren war, entschloß er sich, noch einmal an die Uebersetzung der Bibel zu gehen und soll, wie man erzählt, die Absicht gehabt haben, zu dem Zweck noch die griechische Sprache zu erlernen. Sein Blan scheint indes nicht zur Ausführung gekommen zu sein.

Er starb, wie schon gesagt, vor hundert Jahren, aber die Nachkommen seiner Krieger leben noch heute in der Reserve bei der Stadt Brantsord. Sie sind trot ihrer kriegerischen Vergangenheit ein ruhiges und harmloses Bölklein und haben, wie das schon ihr großer Häuptling anstrebte, mit der Zeit in vielem die Lebensart ihrer weißen Nachbarn angenommen. Vemerkenswert ist, daß der erste ausländische Vibeldruck, den die Britische Bibelgesellschaft im Jahr ihrer Gründung 1804 veröffentlichte, das Evansgelium Johannis in Mohikanisch und Englisch war. Heutzutage verstehen die meisten der noch lebenden Mohikaner mehr oder weniger Englisch, und so ist kein eigentliches Bedürfnis mehr für mohikanische Vibelkeile vorshanden.

## Die Bekehrung von zwei Rabbinern.

or einiger Zeit, erzählt der Judenmisssonar Bergmann im "Sonnenaufgang" (Dez. 1907), wünschte eine Dame in England Hebräisch zu lernen, um das Wort Gottes in der Ursprache lesen zu können. Sie fragte in einer Lokalzeitung nach einem Lehrer und kam dadurch in Unterhandlung mit dem Rabbiner von Exeter, der sich andot, den Unterricht zu übernehmen, aber aufs höchste erstaunt war, daß eine christliche Dame Hebräisch sernen wollte.

Nach den Gesehen des Talmud ist einer Frau das Studium des Bortes Gottes untersagt; es heißt da: jeder, der seine Tochter das Geseh lehrt, tut dasselbe, als wenn er sie lügen lehrt. Umso größer war das Erstaunen des Rabbiners, daß diese Dame die heilige Schrift hebräisch sernen wollte; aber der hohe Lohn, den sie ihm für den Unterricht dot, zerstreute seine Bedenken, nur machte er die eine Bedingung aus, daß sie

nie etwas vom Chriftentum erwähnen follte.

Einige Wochen und Monate hindurch ging alles gut. Die Dame war eine gelehrige Schülerin und konnte bald täglich in den Psalmen lesen; aber als wahre Christin wurde in ihr das Verlangen immer mächtiger, ihrem Lehrer etwas von dem Evangelium sagen zu dürsen. Als sie an den 110. Psalm kamen, bat sie den Rabbiner, ihr doch zu erklären, warum im 1. Vers zwei verschiedene Worte sür "Gott" gedraucht sind, nämlich "Jehova" und "Adonai". "Der Herr hat gesagt zu meinem Herrn: setze dich zu meiner Rechten, dis ich deine Feinde zum Schemel deiner Füße lege." Da wurde der Rabbiner zornig und sagte, wenn sie noch ähnliche Fragen stellen würde, wolle er sofort mit dem Unterricht aushören. Run blieb ihr nichts übrig, als in treuer Fürditte täglich sür ihren Lehrer einzustehen und bat mich, Mittwochs, wenn die Stunde sei, ihrer noch besonders im Gebet zu gedenken, auf Grund von Matth. 18, 18.

So vergingen mehrere Wochen, als mich die Dame bat, ihr ein Exemplar meiner Uebersetzung des Alten Testaments zu senden; sie wolle es dem Rabbiner schenken. Ich tat es. Nach einigen Tagen erhielt ich einen schönen hebräischen Brief, worin mir der Rabbiner sehr für die Uebersetzung, die dem hebräischen Driginal von allen deutschen und englischen Uebersetzungen am ähnlichsten sei, dankte. Das ermutigte mich sehr.

Als ich ben Brief las, hätte ich ihm am liebsten gleich ein hebräisches Traktat, das die modernen jüdischen Anschauungen mit denen des Alten Testamentes vergleicht, zugesandt. Aber ich dachte an die Bedingungen, die er seiner Schülerin gestellt hatte und hielt noch damit zurück, bat aber den Herrn, mir doch einen Weg zu zeigen. Nach vier Wochen erhielt ich

einen Brief mit der Bitte des Rabbiners, ihm gerade dieses Heftchen zu senden. Ich habe kaum je eine wörtlichere Gebetserhörung erlebt, denn ich vermutete gar nicht, daß er überhaupt etwas von dem Vorhandensein des Büchleins ahnte. Voll Freude sandte ich ihm das Gewünschte und betete, daß es Segen bringen möchte.

Einige Zeit verging, als ich eine Einladung erhielt, in Exeter eine Zusammenkunft und im Anschluß daran eine Gebetsstunde für Israel zu leiten. Zwei Versammlungen für Nachmittag und Abend waren sestgeset. In der ersten beteten wir, daß der Rabbiner doch zur Abendversammlung

fommen möchte.

Kaum hatte die Abendstunde begonnen, als sich plötlich die Türe öffnete und zum größten Erstaunen von allen Anwesenden der Rabbiner hereinkam und sich möglichst versteckt in eine Ecke setze. Nach dem Schluß sprach ich mit ihm, und er bat mich, ihn doch in seiner Wohnung zu besuchen. Fast die ganze Nacht hindurch sprachen wir miteinander über verschiedene messianische Weissagungen.

Ich war gebeten worden, einige Tage im Hause der Dame zu bleiben, die die Schülerin des Rabbiners war, und lud mir den Rabbiner dorthin ein, auch verabredeten wir oft gemeinsame Spaziergänge. Ich glaube, daß der Herr diese Stunden des Beisammenseins segnete, denn zwischen uns

entftand bald ein herzliches Berhältnis.

Bald danach bat er mich, eine jilbische Bibel an seinen Bruder in Rußland zu senden, und die Folge davon war die Bekehrung seines Bruders, der nun im Dienst der Judenmission in Wilna (Rußland) arbeitet.

Der Rabbiner von Exeter behielt vorläufig seine Stellung an der Synagoge noch bei. Als es aber verlautete, daß er freundschaftliche Beziehungen zu den Christen hege, stießen ihn seine Bolksgenossen aus. Er kam nach London und hatte dort um seines Glaubens willen viel zu leiden. Er kam so herunter, daß er mit Pfennig-Artikeln von Haus zu Haus hausieren gehen mußte. Der Herr ebnete ihm dann den Weg nach Kanada, wo er seinen Glauben offen bekannte und durch die Tause in die christliche Kirche ausgenommen wurde. Jetzt arbeitet er als Evangelist unter den Juden in Toronto.

Der untenstehende Brief, den ich vor einigen Tagen erhielt, ift das Lette, was ich von ihm hörte. Ich dante Gott, daß er durch seine Gnade meinen geringen Dienst so überreich gesegnet hat. Zugleich mit diesem Brief erhielt ich ein Schreiben aus der Schweiz, worin mir 31 Abressen von Rabbinern, Professoren und anderen einstußreichen Juden angegeben wurden, denen ich jüdische Bibeln und andere christliche Literatur senden sollte. Obgleich ich meine eigentliche Arbeit im Judenviertel von Ost-London habe, darf ich auf diese Weise bis an die Enden der Erde für den Herrn arbeiten.

Der Brief bes Rabbiners in Toronto lautet gefürzt:

2. Juli 1907.

Lieber Berr Bergmann!

Es ift mir unmöglich auszusprechen, welch unermeßlichen Segen mir der Herr seit meinem Austritt aus der Synagoge geschenkt hat. Ich möchte Sie bitten, mir Traktate und jüdische Bibeln zur Verteilung unter den Juden zu senden; es gibt nämlich viele, die, wenn ich ihnen aus der Bibel vorlese, behaupten, das stünde gar nicht darinnen. Wenn ich ihnen

aber Ravitel und Bers angeben tann, fo glauben fie.

Sie werden sich freuen, zu hören, daß ich den Heiland vor vielen versammelten Juden, oft vor 4—500 Zuhörern verkinden darf. Sie lauschen immer mit großem Interesse. Bei einer Gelegenheit konnte ich einem jüdischen Gesangenen die jüdische Bibel geben, die mir Frau S. einst schenkte, und er war überglücklich und dankbar. Ein anderer Jude liest ebenfalls das Wort Gottes täglich; jedesmal wenn ich ihn sehe, kommt er mit Tränen in den Augen auf mich zu und dankt mir für den großen Segen, den er durch das Lesen "des Wortes von Jehova" gehabt hat.

In Jefu eng verbunden,

3hr X. D.

lleberall, auf ber ganzen Erbe wächst unter den Juden das Verlangen nach dem Brot des Lebens. Unser Heiland sagt uns: "Gebt ihr ihnen zu essen." Aus dem Industriebezirt Bethuel Green schreibt mir ein Mitarbeiter: "Im Gegensatz zu früheren Jahren, wo die Juden dem Evangelium gegenüber immer voll Widerspruchsgeist waren, kommen sie jeht wirklich mit großem Interesse zu den Versammlungen. Wir haben wirklich Ursache, dem Herrn sehr dankbar zu sein." Ein anderer Mitarbeiter, der in Southampton unter den nach Amerika und Afrika auswandernden Juden arbeitet, bittet ebenfalls um viele Bücher zum Verkeilen. Gott sei Dank, der Herr erweckt auch seine Christenheit immermehr zur Mitarbeit an den unter ihnen wohnenden Juden.

## Licht aus der Finsternis.

n Apulien liegt ein freundliches Städtchen Ginosa, dessen Markung zum großen Teil als altes Erbgut im Besitz der Königin Mutter von Spanien sich besindet. Dort wurde der Wahlspruch der Walbense "Das Licht scheint in der Finsternis" zur Wahrheit, als is tistenvereinigung das Wedium die Weisung erteilte, in au forschen, mit der Bersicherung, daß man dort und nicht in der tatholischen Kirchenlehre die mahre Religion finde. Die der Sitzung Anwohnenden wußten nichts von einem Evangelisationstomitee und fannten nicht die Abreffe einer evangelischen Gemeinde, aber als überzeugte Spiritiften fuchten fie fich wenigstens ein Neues Testament zu verschaffen. Dies gelang ihnen, und zu viert fingen fie an, die Bibel zu lefen und ihren Inhalt mit ber Lehre und Uebung ber fatholischen Rirche zu vergleichen. Bald wurde es ihnen flar, daß fich bas Papftium in wefentlichen Buntien von der ursprünglichen Kirche entfernt habe. Aber auch die Briefter waren auf die Bibellefer aufmertfam geworden und eröffneten gegen fie einen Feldaug mit Berbächtigungen und Berleumbungen. Diefe Berfolgung biente aber nur bagu, jene vier Manner und ihre Anhanger gang bon ber Kirche zu trennen. Ohne daß sie irgend welche Brauche lund Ordnungen evangelischer Gemeinden fannten, machten fie fich auf Grund ber neutestamentlichen Schriften eine eigene Liturgie gurecht, nach welcher bie Sauspater felbit ihre Rinder tauften, und in berfelben Beife leiteten fie auch Begrabnisfeierlichkeiten.

Durch einen Bibelboten ersuhr die kleine Gemeinde endlich den Namen des Waldenserpfarrers Mariani in Bari, der sich nicht lange bitten ließ, nach Ginosa zu kommen, sondern dort, unterstützt von seinem Tochtermann, dem Rechtsanwalt Lo Re, eine Reihe von Borträgen hielt. Der Erfolg der Bemühungen besteht darin, daß die Erweckten in Ginosa am 27. Januar letzten Jahres auf eigene Kosten einen gemieteten Betsaal für die regelmäßigen Versammlungen eröffneten. Aus dem "Spiritistenverein" ift nun ein "Evangelischer Berein" geworden, in welchem von den Witgliedern der Glaube ans Evangelium gefordert wird, aber vom Spiritismus nicht mehr die Rede ist. Das Medium hat seine Tätigkeit eingestellt, und sein Zeugnis erinnert an jene wahrsagende Magd in Philippi, die Paulus und seinen Freunden nachfolgte und ries: "Diese Menschen sind Knechte Gottes des Allerhöchsten, die euch den Weg der Seligkeit verkündigen."

(Nachrichten über die Ausbreitung des Evangeliums in Italien.)

### -Mer sucht, der findet.

ines Tages kam eine junge Japanerin in ihrer Lektüre an das Wort "Schöpfer", kannte aber seine Bedeutung nicht. Sie nahm das Wörterbuch zur Hand und las: "Schöpfer: einer, der etwas ins Dasein ruft," wurde aber dadurch nicht viel klüger. Nun schlug sie in einem großen Wörterbuch nach und sand: "Schöpfer, einer, der etwas ins Dasein

ruft, ein Name, der Gott beigelegt wird, welcher alle Dinge gemacht hat." Diese Erklärung versetzte sie in die größte Aufregung, denn nie hatte sie von einem solchen Gott gehört. Der Gedanke an den Gott, der alles geschaffen haben soll, beschäftigte sie Tag und Nacht. Sie sah am Abend die Sterne an und sagte sich: "Dieser Gott muß alle diese vielen Sterne geschaffen haben." Die Sonne und sogar die Bäume schienen ihr zuzurufen: "Gott hat uns gemacht!" Sie ging in den Tempel, betrachtete das Bild Buddhas und sprach bei sich selbst: "Du warst es nicht, Buddha, denn ich habe noch nie gehört, daß du irgend etwas geschaffen hast."

Doch das junge Mädchen sollte balb das Rechte finden. Als sie nach Totio kam, sagte eine alte Frau, die in demselben Hause wohnte, zu ihr: "Taschi," — so hieß das Mädchen — "ich gehe jest zu einer

Berfammlung; tomm mit mir."

"Was ift das für eine Bersammlung?"

"Das ist eine Bersammlung, in welcher man über Gott sprechen hören kann."

"Ach nein," sagte Taschi, "ich wünsche von keinem eurer Götter zu hören. Ich habe meinen eigenen Gott; wenn ich nur wüßte, wo er ift."

Endlich entschloß sie sich doch, mitzugehen. Der Missionar öffnete die Bibel und laß: "Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde." Taschi war auf daß äußerste erregt. "Ei," sagte sie, "dieß ist ja der Gott, welchen ich suche;" und sie wurde so unruhig, daß sie kaum sihen bleiben konnte, so drängte es sie zu fragen: "Bo ist er?" Als die Bersammlung geschlossen war, eilte sie zu dem Missionar und sagte: "Sagen Sie mir, wo ist dieser Gott, der Himmel und Erde geschaffen hat?" Der Missionar war gern bereit, sie zu unterweisen; und ihre Wißbegierde wurde dadurch gestillt. Sie kam auch zur nächsten Bersammlung und vernahm daß große Wort: "Also hat Gott die Welt geliebet, daß er seinen eingebornen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern daß ewige Leben haben."

Bieberum tat sich burch bieses Wort eine neue Welt für Taschi auf. Ein Gott der Liebe! Das war etwas Unerhörtes für sie. Ihre Götter waren Götter des Hasses; aber dieser Gott gab selbst seinen Sohn.

Welche Liebe!

Bald kam Taschi zur rechten Erkenntnis. Weil sie suchte, so fand sie auch. Sie ift jetzt eine Lehrerin, die auch anderen zur Erkenntnis des heils verhilft.

## Kleine Mitteilungen.

Ein Bibelmufeum. Soch über bem garm und Treiben ber großen Beltstadt London liegt eines ber bedeutsamften Zimmer ber Sauptstadt, ein iconer, feierlich ftiller Raum, Die Bibliothet ber Britifchen Bibelgefellicaft, wo biefe ihre größten Schate fammelt, auch immer neue bingufügt. Da feffelt querft eine altertumliche Rolle aus Schafbauten die Aufmerkfamteit. Rolle enthält die funf Bucher Mofe im Bebraifchen, die Dr. Bright, ber Bermalter ber Bibliothet, in einer Spnagoge nahe bei Damastus erstanden hat. Die hebräischen Schriftzeichen find auf ber geglätteten Seite ber Schafhaut schön und beutlich geschrieben. Sechzig Schafhaute brauchte man, um nur einen Band berguftellen, und jest tann man ein ganges Teftament für 10 Bfennige taufen. Wieviel Dube und Geschidlichfeit muß die Berftellung diefes Buches gefostet haben! - Bir betrachten ein andres Buch aus Borfenrinde, fein Bibelbuch, aber ein Buch, bas ben Gingeborenen bon Sumatra heilig war. Es ift in ber Battafprache geschrieben und enthält die Beschreibung ber heibnischen Gebrauche ihres Gogendienstes. Daneben liegt bas Evangelium bes Martus in ber Balifprache, wie fie auf Ceplon gebrauchlich ift. Dit einem icharfen Inftrument find bie Buchftaben in Blatanenblatter geritt und mit Roble übermalt, um fie leferlich zu machen. - Sier ift eine Bibelhandschrift, die unsere besondere Teilnahme erregt, denn man fagte, fie habe Philipp Melanchthon jugehört. Es ift eine lateinische Bibel, reich geschmudt mit verzierten Anfangsbuchstaben, mit Randbemerkungen in winzig fleiner Schrift. Des Gegensates wegen liegt eine Seite aus bem Roran baneben, die ausfieht, als ob gemalte Infetten bas Bergament bebedten. In ben Fachern an ben Banben entlang fteben bie englifden Bibeln, bann folgen bie europäischen aller Lander, und gulett Bibeln in jeder nur verftandlichen Sprache ber Erde.

Man hat sestgestellt, daß es jett 520 Uebersetzungen der heiligen Schrift gibt, darunter sind sechs, welche aus alter Zeit stammen, 16 sind Uebersetzungen in Sprachen europäischer Bölker, und 496, also sast 500, sind von Arbeitern der neueren evangelischen Mission gesertigt. Selbst in dem bücherarmen Afrika wird jett die heilige Schrift in den Sprachen der Eingeborenen verbreitet. In Uganda wurden in einem Jahre 1136 Bibeln, 4226 Reue Testamente und 13486 einzelne Evangelien-Bücher verkauft.

Bibelverbreitung. In China hat die Britische Bibelgesellschaft im letten Jahr über eine Million heiliger Schriften durch ihre Bibelboten abgesetzt und zwar vielfach in Distrikten, wohin dis jetzt noch nie ein Missionar gekommen war. Bibelniederlagen befinden sich jetzt im ganzen Reich an allen Hauptorten des Landes. — Sehr ungünstig haben sich in neuerer Zeit die Verhältnisse in Persien für die Bibelverbreitung gestaltet. Zwar hat der persische Herrscher neuerdings eine Verfassung unterzeichnet, wonach u. a. die bisherigen Rechte der mohammedanischen Priesterschaft eingeschränkt und Gewissensteilt, Lehr- und Vereffreiheit zugestanden worden sind; aber

es sind auch infolge dessen allerlei Schwierigkeiten mit dem Parlament und dem Ministerium entstanden, und zugleich wird die Einführung von persischen Bibeln und Bibelteilen im Land aufs strengste untersagt. — Aehnliche Schwierigkeiten erheben die türkischen Behörden in Albanien, wo die Britische Bibelzgesellschaft seit Jahren ein dankbares Feld ihrer Wirksamkeit gesunden hat. Obschon die für Albanien bestimmten Bibeln teilweise in Konstantinopel mit Erlaubnis der türkischen Regierung gedruckt werden, haben die Behörden fürzlich den Bersand dahin dadurch unterdrückt, daß sie eine Kiste mit heisigen Schriften einsach konsiszierten. — Um den Tausenden von eingewanderten Chinesen im malahischen Hinterindien die heilige Schrift in die Hand zu geben, hat die Britische Bibelzesellschaft neuerdings beschlossen, das Reue Testament in "Baba"-Walahisch drucken zu lassen, einem malahischen Idiom, dessen in Malaksa Gemeinden gesammelt haben.

## Bücheranzeigen.

Spurgeon, C. D. 3ch fand, den meine Seele liebt. 35 Predigten über bas Hochetied. Uebersett von S. Liebig. 382 S. Kassel. J. G. Onden Nachfolger.

broich. Mt. 3.50. | geb. Mt. 4.

Das von vielen so verschiedenartig beurteilte Hohelied Satomonis hat dem von Gott gesalbten Spurgeon den Text zu mehr als 80 Bredigten geliefert, wovon 35 die vorliegende Sammlung in deutscher Uebersetzung enthält. Spurgeon dachte sehr hoch über den inneren Wert des Hoheliedes: denn während er auf jedem Blatt der Bibel des Heilandes Angesicht sah, entdeckte er hier Sein Herz und Seine Liebe zu Seiner Brautgemeinde. In diesem Sinn hat er auch in den vorliegenden Predigten die versichtedenen Texte behandelt und das geistliche Leben der Christen in seinen verschiedenen Phase deleuchtet.

Johann Heinrich Wichern. Gin Gebenkblatt zur 100 jährigen Wiederkehr seines Geburtstages (21. April 1808). Bon Pfr. D. P. Grünberg. Straßburg i. E. Buchhandlung der Evang. Gesellschaft. 20 Pf. In Partien von 20 an 15 Pf. Eine ansprechende, volkstümtliche Schilderung des Lebens und Wirkens Wicherns, den man mit Recht den Bater der innern Mission nennt und dessen Andenken das

Schriften unter bem Chriftenvolt wieder auffrifden möchte.

Das Wort des Geils. Gine volkstümliche Auslegung ber Bücher des Neuen Teftaments. Herausgegeben von h. Josephson, Bastor in Klein-Oschersleben. Agentur des Rauhen hauses. Hamburg.

Bon diesem Bibelwert, das in 4 Serien mit je 5 Seften herausgegeben wird und wovon jedes Seft in sich abgeschlossen, ein Buch des Neuen Testaments umfaßt und einzeln täustich ist, sind die jest 5 Seste als I. Serie erschienen:

Evang. Matthäus. Ausgelegt von P. Studemund. 90 Pf. Evang. Lufas. """ M. Ulbrich. 75 Pf. Kömerbrief. "" Die beiden Briefe Petri. "" Dr. W. Lufch. 75 Pf. Phil. u. Kolofferbrief. "" U. Cordes. 50 Pf. Diese Auslegung ift für die weitesten Kreise bestimmt, besonders für alle nicht theologisch gebildeten Leser der hl. Schrift, die in das Berständnis des Wortes Gottes eindringen möchten. So läßt sich 3. B. dieselbe sehr wohl bei der Hausandacht verwerten, sowie zur Vorbereitung für Unterrichtszwecke. Jedes Buch ist in zusammenhängende Abschnittte eingeteilt, an deren Spize der Hauptinhalt senntlich gemacht ist. Dann solgt die möglichst schlichte und verständliche Auslegung und am Schluß sedes Abschnittes eine turze, klare Zusammenfassung des Hauptinhaltes die besselben.

Lehr und Wehr fürs deutsche Bolt. Gine Sammlung von vollstümlich-wiffenschaftlichen Abhandlungen. Gbenda. Heft 25-30 a 10 Pf.

Obige 6 Sefte behandeln: Bur Ginführung ins Neue Testament. Die Abstammung des Menschen nach Sypothese und Bissenschaft. An der Grenze zweier Welten. Erbliche Belastung und sittliche Befreiung. Kolonialbesit und Christenpflicht. Wie kann das Gott zulassen?

Diese Schriftigen find aus der Not und bem Bedurfnis der Zeit heraus geschrieben und wollen bazu helfen, manchem Fragenden und Zweifelnden eine fichere,

bem Beift bes Chriftentums entsprechende Untwort gu geben.

Glauben und Biffen. Blätter zur Berteibigung und Bertiefung ber driftlichen Weltanschauung. VI. Jahrg. Seft 1 u. 2. Bon Dr. phil. E. Dennert. Stuttgart, Mag Kielmann. Bierteljährlich Mt. 1.50.

Wie schon früher, möchten wir auch auf den neuen Jahrgang dieser auf bem Standpunkt des biblischen Christentums stehenden Monatsschrift empfehlend hinweisen. Sie bietet viel und tritt mannhaft für die chriftliche Weltanschauung ein.

Benjamin Schwold, ber schlesische Liederdichter. Ein Lebensbild aus ben Tagen ber Gegenreformation für unsere Zeit, von Karl Kobe. Stuttgart 1907. Buchhandlung des deutschen Philadelphiavereins. broich. 90 Pf. | geb. Mt. 1.20.

Kurze Baffionsandachten und Texte für Oftern und himmelfahrt. Reu bearbeitet nach Benjamin Schmolds Baffionsseufzern. Karlsruhe. Druck und Berlag von J. J. Reiff. 1902. (Mit einem Bild ber Kreuzigung von B. Steinhausen.)

Die genannten Schriften, von Reallehrer a. D. Karl Kobe herausgegeben, sind trefflich geeignet, uns mit dem Leben und Birten des berühmten Sängers unserer evangelischen Kirche, sowie — dies bezieht sich auf die zweitgenannte Schrift — mit seinen erbaulichen Schriften in Prosa näher bekannt zu machen. Das Lebensbild von Benjamin Schmold zeigt uns die Bunderwege, auf denne der Dichter unter den Drangsseln der Zeit der Gegenreformation eine so glaubensstarke und leidenswillige Heldensele geworden ist, wie sie uns in seinen klassischen Kirchenliedern entgegentritt. Die erste Schrift ist durchzogen von Citaten aus Schwold's poetischer und prosaischer Lieteratur, freilich nicht immer in klassischen Form, sondern öfters im schwulstigen Stil seiner Zeit.

Die Andachten der zweiten Schrift stammen nur teilweise von Schmold, nämlich die Passionsseufzer. Lied, Schriftwort und kurzes, aber glaubensinniges und liebewarmes Gebet bilden miteinander ein erweckliches und erbauliches Ganze, sehr geeignet zur gründlichen Aneignung der ganzen Leidensgeschichte Jesu Christi. Die Ofters und himmelsahrts-Andachten, vom Herausgeber Karl Kobe versaßt, atmen in derselben Geschweiter

ftalt Glaubensgeift.

herausgegeben im Auftrag der Bibelgesellschaft in Basel von B. Steiner. In Kommission im Depot der Bibelgesellschaft (Kober, C.F. Spittlers Nachfolger) in Basel.

Preis per Jahrgang von 4 Nummern 40 Cts. ober 40 Bf.



## Bibelblätter.

Berausgegeben von der Bibelgefellschaft in Bafel.

#### Inhalt.

1908. Gottes Wort auf ben Neuhebriben. — Die brei erften Kapitel des Johannes-Evangeliums. — Johannes Gofiner, ein Zeuge der Wahrheit. — Kleine Mitteilungen. — Bücheranzeigen.

### Gottes Mort auf den Deuhebriden.

je Neuhebriden gehören zu den Dertern der Erde, wo einst das Heidentum in schauerlichster Weise seine Todesschatten über das ganze Leben ihrer Bewohner geworfen hat. Und doch ist es auch da mit der Zeit helle geworden und die finstere Macht des Heidentums

ift durch die Leuchte des Evangeliums verbannt worden.

Es sind drei Inselgruppen, die man in der Südsee zu den Neuhebriden rechnet und auf denen etwa 85 000 Melanesier wohnen. Die Bahl der Inseln und Inselchen ist eine sehr bedeutende, aber nur vierzehn davon sind über eine deutsche geographische Quadratmeile groß. Die meisten von ihnen sind vulkanischen Ursprungs und wegen des seuchtheißen Klimas höchst ungesund. Soweit die Bevölkerung nicht christianisiert ist, kommt auch heute noch Kannibalismus auf den Inseln vor und die Missionsgeschichte weiß dort von manchem Märthrer zu erzählen, der von den kriegerischen Insulanern erschlagen wurde. Die Bewohner mancher Inseln, besonders die der südlichen Gruppe, wo z. B. der bekannte Dr. John Paton seiner Zeit arbeitete, sind heute sür das Christentum gewonnen und bilden christliche Gemeinwesen mit neuer Lebensordnung, und es hat sich auch da gezeigt, daß das Wort Gottes selbst unter den gesunkensten Bölkern nicht nur neue Menschen, sondern auch vollständig neue Lebensor zu schaffen vermag.

Ein Beispiel bavon ist die Insel Efate, | gehört. Hier hat die Mission der Presbyteria unter ben wilden Bewohnern das Evangelium zu pflanzen gesucht, sodaß man heute nur noch von vergangenen Tagen des Heibentums reden kann. Schon im Jahr 1889 erhielt die Bevölkerung das Neue Testament in ihrer Sprache, und kürzlich hat der alte Missionar Macdonald auch die Uebersehung des Alten Testaments durch den Druck geführt. Welchen Wandel aber die Predigt des Evangeliums auf dieser Insel herbeigesührt hat, das lassen wir uns am besten von demselben Missionar Macdonald

ergählen. Er ichreibt hierüber:

Wenn man fich eine klare Borftellung machen will von bem, was die Bibel unter ben Bewohnern ber Neuhebriden ausgerichtet bat, fo muß man sich zuerst an den Zustand erinnern, in dem sich die Leute befanden, ehe fie mit dem Worte Gottes befannt wurden. Als ich vor 36 Jahren die Infeln zum erstenmal betrat, da waren ihre Bewohner fämtlich Rannibalen der verfunkenften Urt, ja vielleicht die verkommenften Menschenkinder in ber gangen Gubsee. Bahricheinlich bewohnten ihre Borfahren ichon vor Chrifti Geburt biefe Infeln, und ba fie von allem Bertehr mit der Außenwelt abgeschnitten waren, so fanten fie so tief, wie überhaupt nur ein menschliches Wefen finten fann. In biefem vertommenen Ruftand trafen wir fie bei unferer Antunft an. Deffenungeachtet fanden fich bei biefen Wilben gewiffe Charafterzüge, die man in folder Umgebung nicht erwartet hatte. Go waren fie g. B. im Berfehr unter einander außerft höflich. Aber bas hatte feinen guten Grund; benn taten fie das nicht, so ristierten fie ihr Leben. Sie waren auch von einer gemiffen Liebenswürdigkeit, benn wenn fie uns auch am Anfang als Europäer und Frembe nur ungern aufnahmen, fo find fie boch jest, ba fie uns fennen, das liebenswürdigste und anhänglichste Bolt, das fich benten laft. Bahrend fie in ber erften Beit, wenn es barauf angefommen mare, uns ohne Bedenken ums Leben gebracht batten, find fie jest bereit, ihr Leben um Chrifti und feines Reiches willen babingugeben.

Für Europäer ist es außerordentlich schwierig, solche Eingeborenen, wie wir sie auf den Südsee-Inseln sinden, nach ihrer ganzen Art und Denkweise zu verstehen, und dasselbe ist der Fall bei ihnen gegenüber uns als Ausländern. Bor allem darf man nicht vergessen, daß der Missionar hier ganz andere Verhältnisse vorsindet als in Indien und China. In diesen Ländern trifft er eine uralte Zivilisation an, Vildungselemente, an die er mit seiner Missionsarbeit anknüpsen kann. Es eristiert hier eine umfangreiche einheimische Literatur, die ihn lehrreiche Vlicke in die Denkart und das Gemütsleben des betreffenden Bolkes tun läßt. Auf den Neuhebriden dagegen besaßen die Eingeborenen bei der Ankunft der Missionare nicht einmal eine Schriftsprache, und es war daher äußerst schwierig, ihre Sprache zu lernen und ihre Anschauungen zu verstehen. Anderseits waren sie ein sehr religiöses Bolk, und obschon sie Wilde im eigentlichen Sinn

des Wortes waren, so galt ihnen doch ihre Religion als das Höchste in ihrem Leben. So glaubten sie z. B. durchweg an ein zukünftiges Leben; aber ihre ganze Religion schien keinerlei Zusammenhang mit der Sittlichkeit zu haben. Ein Mann konnte einen noch so schlechten Charakter haben und dabei doch in den Augen seiner Bolksgenossen ein frommer Heide sein, wenn er nur die üblichen Opfer und religiösen Ceremonien verrichtete.

Als ich mich unter biefem Bolt niederließ, war weder Rivilisation noch Gefet bei ihm zu finden, oder wenn doch gewisse gesetliche Borschriften vorhanden maren, fo gab's boch feine eigentliche Obrigfeit, die auf beren Beobachtung hielt. Jeber Eingeborene war offenbar fein eigener Gesetgeber, fein eigener Regent, Richter und Rechtsvollstreder. Ferner gabs fein Familienleben, was wir unter einem folchen verfteben. Bei ber Berheiratung galten bie Frauen nur als Sandelsartifel und murben als Bare tagiert. Gine Frau erbte auch nicht die Sinterlaffenschaft ihres verftorbenen Batten, fonbern fiel mit allem, mas fie befaß, ben Erben gu. Es ift gar nicht zu fagen, welche Buftande ber Berwilberung bas alles mit fich brachte. Aller Befit befand fich in ben Sanben ber alten Manner und fie allein waren beshalb imftande, ben Raufpreis für bie Frauen aufzubringen. Go fonnte man Breife, die ichon mit einem guß im Grabe ftanden, im Besit von einem halben Dutend junger Beiber feben, mahrend mancher junge, fraftige Mann nie bagu tam, fich eine Frau zu erwerben. Lief bann ein folder mit bem Weib eines Alten auf und bavon, fo rief biefer sofort seine Freunde und Unbanger zu den Baffen. Dan forberte junächst bie Dorfbewohner, zu benen sich bas Baar geflüchtet hatte, mit brohenden Borten auf, Die Flüchtlinge auszuliefern oder aber aufs Schlimmfte gefaßt zu fein. Lieferte bas Dorf bie Unglücklichen aus, fo murben biefe getotet und bei einem fannibalischen Festschmaus verzehrt. Beigerten fich Die Dorfbewohner, fo wurde ihnen ber Rrieg erflart und jeder Ortsangehörige - es fei Dann, Beib ober Rind - ben man in feine Bewalt befam, tot geschlagen und verspeift.

In jenen Tagen des finstern Heibentums sah man keinen Mann unbewaffnet einhergehen. Selbst wenn er nur auf seine Pflanzung ging, hielt er in seinen beiden Händen ein Bündel Speere und einige Keulen, während sein Weib ihm mit einer schweren Bürde beladen folgte. Legte er sich zum Schlasen nieder, so lagen seine Waffen dicht neben ihm, so

Daß er fie bei einem Ueberfall fogleich zur Sand hatte.

Jett ist das alles anders geworden, und zwar durch den Einfluß des Wortes Gottes. Das Evangelium hat die einst so wilden und unter beständiger Todessurcht lebenden Eingeborenen aus den Fesseln des sinstern Aberglaubens bestreit. Es hat ihnen die Wassen aus der Hand geschlagen und dem beständigen Blutvergießen ein Ende gemacht, sodaß das Leben und das Eigentum des Einzelnen auf diesen Inseln jett so sicher ist, wie

irgendwo in der Welt. Jetzt wird keine Frau mehr verkauft, noch gegen ihren Willen verheiratet. Keiner darf auch mehr als eine einzige Frau haben, und er darf sie auch nicht mehr mißhandeln, ohne fosort zur Rechenschaft gezogen zu werden; d. h. er wird, wie sich die Leute ausdrücken, "zum Buch gebracht". Unter dem Buch aber ist das Reue Testament gemeint.

Sier nur ein Beifpiel, bas uns zeigt, wie bas Wort Gottes bie Stellung der Frauenwelt hebt. Als die Bewohner unferer Infel Chriften wurden, veranlagten wir die intelligentesten von ihnen, sich mit ihren Frauen auf der Diffionsftation niederzulaffen. Sier erhielten fie eine weitere Ausbildung, um bann als Evangeliften unter ihren Bolfsgenoffen arbeiten zu können. Da erschienen eines Tages die Frauen von zweien biefer Chriften bei mir und fagten: "Unfere beiden Männer taugen nicht gu bem Berufe eines Lehrers." - "Bie fo?" fragte ich. "Run," erwiderten die Frauen, "fie kommen zwar in den Unterricht, lefen die Bibel, fingen fleißig alle Kirchenlieber und beteiligen fich an allen Gebetsversammlungen; aber fie wollen fouft feine Arbeit mehr tun, fondern überlaffen uns das alles. Was wir aber hier in diesem Buch lesen — fie wiesen dabei auf das Neue Teftament, das fie in ihren Sanden hielten - zeigt uns, daß folche Manner nicht zu driftlichen Lehrern taugen." Als ich bann ihre Chemanner zu mir beschied und mit ihnen über bie Sache fprach. waren biefe febr beschämt und versprachen Besserung.

Ru bestimmten Zeiten im Sahr pflegen wir Abendmahlsgottesbienfte su halten. Da war es benn nichts Ungewöhnliches, daß einige Tage vorher etwa 20 bis 30 chriftliche Chevaare fich auf meiner Beranda einfanden und wegen der Teilnahme am beiligen Abendmahl mit mir fprechen wollten. Meistens hatten die Frauen irgendeine Rlage wider ihre Chegatten porzubringen und wollten die Angelegenheit erft ins Reine gebracht wissen, ehe sie miteinander zum Tisch des herrn gingen. Wir suchten natürlich zwischen ihnen zu vermitteln, fanden aber, daß die Schuld gewöhnlich auf feiten ber Männer war. Ich habe überhaupt auf bem Diffionsfeld gefunden, daß bas Rene Teftament vielfach auf bas Berhalten zwischen Mann und Weib Bezug nimmt. Ohne Zweifel hat der Apostel Baulus aus feiner Diffionserfahrung heraus und vom Geift Gottes geleitet die Ermahnungen geschrieben, die wir in seinem Brief an die Epheser finden. Und in der Tat, ich habe es mit meinen eigenen Augen auf bem Miffionsfeld feben burfen, wie biefe Borfchriften bes Reuen Teftaments felbst unter einem verkommenen Bolte ein befferes Familienleben auftande

bringen.

Wir waren unserer brei Missionare, die wir uns vor 36 Jahren unter diesen Insulanern niederließen. Ein vierter folgte uns erft zehn Jahre später. Heute sind die Bewohner der Insel Efate alle Chriften, und zwar Chriften von der Art, daß zwischen ihnen und ihrem Wissionar das denkbar schönste Verhältnis besteht. Ich weiß von Hunderten, die im Glauben entschlasen sind, und ich glaube zuversichtlich, daß sie zu ihres Herren Freude eingegangen sind und zu der unzähligen Schar gehören, die als Erlöste aus allen Nationen und Zeugen sein Lob verkündigen.

Das Reue Testament in ber Efate-Sprache wurde 1889 auf Kosten der Britischen und Ausländischen Bibelgefellschaft in Melbourne (Auftralien) gebruckt, und feitbem befindet es fich in der Sand unferer Eingeborenen. In jedem Dorf haben wir eine Schule errichtet, worin bas Bolf vornehmlich im Lefen der hl. Schrift unterrichtet wird. Es wird aber auch barauf gefehen, bag bie Leute bas Bort Gottes verftehen lernen und barnach leben. Go ift es gekommen, daß das Neue Teftament fozusagen ihr Gefetbuch, ihre Lebensnorm ift, wonach fie alle ihre täglichen Ungelegenheiten und ihr Leben prufen und einzurichten bemuht find. Jebes chriftliche Dorf pflegt aus ber Mitte feiner Bewohner einen Säuptling wir würden fagen einen Dorffchulgen - zu mählen und einige andere angesehene Manner als feine Beirate; aber obichon ber Sauptling ber bedeutenofte Mann ber Ortschaft ift, fo barf er boch nicht unumschräntt ichalten und walten, wie er will. Sievon ein Beif iel. Gines Tages erschienen die Bewohner eines Dorjes bei mir und berichteten: Der Mann, den wir zu unferm Oberhaupt gewählt haben, handelt nicht, wie wir's von ihm erwarteten. Sein Berhalten ift nicht gemäß bem Worte Jefu, bas wir im "Buche" finden. - Ich erfundigte mich barnach und fand, daß die Leute richtig geurteilt hatten und daß ich ihnen recht geben mußte.

Jedes Dorf hat natürlich auch seinen christlichen Lehrer, der ebenfalls großes Ansehen genießt. Aber auch von ihm erwarten die Leute, daß sein Berhalten und Unterricht genau dem Reuen Testament entspricht. Denn Gottes Wort ist bei jenen Leuten die gegebene Norm nicht nur in der Kirche, sondern für ihr Familienleben und daß ganze Gemeinwesen. Selbst der Missionar, der sonst der einflußreichste Mann auf der Inselist, darf sich nicht darüber hinwegsehen. So sehr er von den Leuten geliebt und geachtet wird und ihr Bertrauen genießt, in Bezug auf sein Austreten und Lehren ist er dis ins kleinste an die hl. Schrift gebunden. Wollte er es darin nicht genau nehmen, so wäre es bald um seinen Einfluß geschehen; denn die Eingeborenen sind wie Kinder, die gar leicht merken, wenn man's in etwas sehlen läßt. Nur wenn das Leben Christi sich in seinem Leben und Wirken wiederspiegelt, darf er darauf rechnen, daß er Eingang zu den Herzen der eingeborenen Christen sindet.

Bei dem großen Einfluß, den so das Wort Gottes auf alle Lebensgebiete der Chriften ausübt, kann man der Bibelgesellschaft nicht genug dankbar sein für das, was sie an den Bewohnern der Neuhebriden getan hat, indem sie ihnen die hl. Schrift in die Hand gegeben hat. Und was diese an den ehemaligen Kannibalen jener Inseln zustande gebracht hat, diesen Umschwung aller Verhältnisse bringt sie auch bei den übrigen Bölsern der Welt zuwege. Un dem Tage aber, wann die Bibel dieses große Wert der Herzenserneuerung in allen Völsern der Erde vollzogen haben wird, da wird auch die Bibelgesellschaft ihre große Aufgabe in der Welt erfüllt haben.

## Die drei ersten Kapitel des Johannes-Evangeliums.

in dinefifder Diffionar ergablt aus feiner Erfahrung bavon, welchen gewaltigen Gindrud bas Lefen ber brei erften Rapitel bes Johannes-Evangeliums auf einen Chinefen einmal gemacht hat. Diefer Miffionar faß eines Tages in seinem Zimmer und war gerade dabei, fich eine Taffe Tee zu bereiten, als ein Chinese bei ihm eintrat. Bas diefen veranlagte, ben Miffionar aufzusuchen, wird nicht gefagt. Bielleicht wollte er fich nur an ihm reiben. Der Chinefe war ein fogenannter Bucherlefer, b. b. ein ftubierter, gebildeter Mann, aber zu gleicher Beit notorifch ungläubig, ja gottlos. Bar er boch ber Inhaber eines schlechten Saufes gang in ber Nabe. Es entspann fich zwischen bem Miffionar und bem Chinefen zunächst eine gang allgemeine Unterhaltung über bas Wetter ufw.; bann aber lentte ber Miffionar auf eine gang einfache Beife bas Befprach auf höhere Dinge. Sofort ftieg er aber auf Widerftreben bei feinem Gaft. Diefer wich dem Gefprach aus, indem er fagte, man tonne überhaupt nichts wiffen von den Dingen, die außerhalb des Bereiches der Ratur und ber täglichen Erfahrung lägen. Er felber glaube an nichts, was er nicht feben noch verfteben tonne.

Der Missionar zeigte auf den kleinen Teekessel, der aus der Tülle gerade Dampf auszustoßen begann. "Nun", sagte er, "sieh: hier ist ein ganz einsacher Borgang, den du siehst und doch nicht verstehen kannst. Ich nehme etwas Spiritus und ein Streichholz, beides ist kalt. Ich streiche das kalte Streichholz an eine kalte Reibsläche, und es flammt auf. Es setzt den Spiritus in Brand. Jest berührt die Flamme die Außenseite des Ressels, und die Histe geht auf irgend eine Weise durch die Resselwand hindurch und kommt in Berührung mit dem kalten Wasser. Das Wasser fängt an, sich mehr und mehr zu bewegen, dis es, wie wir sagen, kocht. Also das, was kalt war, wird heiß. Und nun verwandelt sich die Flüssigkeit in Dampf und kommt aus der Tülle heraus, erst unsichtbar, dann sichtbar, wie eine weiße Rauchwolke, und jest kannst du sehen, wie der Dampf wieder zu Wasser wird und in Tropsen auf die Erde fällt. Du siehst das alles, aber du kannst das alles nicht erklären, obgleich du ein gebildeter Mann bist. Wenn du mir sagen kannst, wie das zugeht,



# Bibelblätter.

Berausgegeben von der Bibelgefellschaft in Bafel.

#### Juhalt.

1908. Gottes Wort auf ben Neuhebriden. — Die brei ersten Kapitel bes Johannes-Evangeliums. — Johannes Gofiner, ein Zeuge der Wahrheit. — Kleine Mitteilungen. — Bücheranzeigen.

### Gottes Mort auf den Neuhebriden.

ie Neuhebriden gehören zu den Oertern der Erde, wo einft das Heibentum in schauerlichster Weise seine Todesschatten über das ganze Leben ihrer Bewohner geworsen hat. Und doch ist es auch da mit der Zeit helle geworden und die finstere Macht des Heidentums ist durch die Leuchte des Evangeliums verbannt worden.

Es sind drei Inselgruppen, die man in der Sübsee zu den Neuhebriden rechnet und auf denen etwa 85 000 Melanesier wohnen. Die Bahl der Inseln und Inselchen ist eine sehr bedeutende, aber nur vierzehn davon sind über eine deutsche geographische Quadratmeile groß. Die meisten von ihnen sind vulkanischen Ursprungs und wegen des seuchtheißen Klimas höchst ungesund. Soweit die Bevölkerung nicht christianisiert ist, kommt auch heute noch Kannibalismus auf den Inseln vor und die Missionsgeschichte weiß dort von manchem Märthrer zu erzählen, der von den kriegerischen Insulanern erschlagen wurde. Die Bewohner mancher Inseln, besonders die der südlichen Gruppe, wo z. B. der bekannte Dr. John Paton seiner Zeit arbeitete, sind heute für das Christentum gewonnen und bilden christliche Gemeinwesen mit neuer Lebensordnung, und es hat sich auch da gezeigt, daß das Wort Gottes selbst unter den gesunkensten Wölkern nicht nur neue Menschen, sondern auch vollständig neue Lebensverhältnisse zu schaffen vermag.

Ein Beispiel bavon ift die Infel Efate, die zur mittleren Gruppe gehört. Hier hat die Diffion der Presbyterianer schon seit vielen Jahren

bieses zuerst so sanste Säuseln die Wogen aufregt und tiefgewurzelte Bäume zerbricht. So ist jeder, der vom Geist geboren ist. Du siehst die Resultate der Arbeit des Geistes Gottes, aber du siehst niemals den Geist selbst. Du kannst nicht sagen, wie er arbeitet, woher er kommt, wohin er geht." Und er erinnerte sich, was der Missionar ihm vom Feuer, Wasser und dem Damps in dem Teekessel gesagt hatte, und er konnte nur zu sich selber sagen: Sicherlich ist das etwas ähnliches, wie das, was der Lehrer Jesu zu diesem Manne aus den Pharisäern gesagt hat: "Du siehst das Feuer brennen und den Kessel kochen, aber du kannst nicht sagen, warum oder wie. Du siehst den Geist neue Menschen machen, als wenn sie ganz neu

geboren waren, aber bu fannft nicht fagen, wie."

Und er las weiter: "Alfo hat Gott die Welt geliebet, bag er feinen eingeborenen Sohn gab, auf bag alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, fondern das ewige Leben haben." Das war ja wundervoll. Gott gibt feinen eigenen Sohn, und bie Gunber haben Gottes Baben nur anjunehmen. Und etwas weiter las er, wie das Licht in die Welt gefommen ift, und wie die Menschen die Finfternis mehr liebten benn bas Licht, weil ihre Werke bose waren, und ba fühlte er, bag bas eine gang genaue Befchreibung von ihm felbft war. Er wollte bas Licht nicht feben. machte fein eigenes bofes Tun zu flar, und er wollte vor ber Bahrheit weglaufen, die ihm fein eigenes bofes Berg und Leben zeigte. Da aber, ba er seine versprochene Aufgabe beendigte und bis ans Ende dieses 3. Rapitels fam, ba las er bie herrlichen Borte: "Ber an ben Sohn glaubt, ber hat bas ewige Leben." Wenn bas mahr war, bann hatte er ja weiter nichts mehr zu tun, als an biefen Jefus zu glauben, und bann hatte er die wunderbare Gabe des ewigen Lebens. Und das Unglaubliche geschah. Der Chinese sprang aus feinem Bett, fiel auf feine Rnie und flehte um Rettung. Er wurde burch bas Lefen ber erften brei Rapitel bes Johannes-Evangeliums ein treuer Gläubiger. Er gab nicht allein fein altes Leben auf, sondern er verwandelte das bisherige Saus ber Schande in eine Stätte bes Bebets. (Rach bem Barmer Diffionsblatt.)

## Johannes Goffner, ein Beuge ber Mahrheit.

mann Goßner seine Augen im Tode schloß, nachdem er als ein treuer Zeuge der Wahrheit unzählige Seelen zu Christo hatte führen dürsen. Und sind auch 50 Jahre über seine Grabstätte dahingegangen, so ist doch sein gesegnetes Andenken nicht erloschen; denn in nicht wenigen

Familien hat sich die Wertschätzung Goßners von Großeltern und Eltern auf Kinder und Kindeskinder fortgeerdt. Noch sind auch seine Andachtsund Predigtbücher, die wie wenige aus der Schrift gestossen sind, weitverbreitet und in zahlreichen Häusern im täglichen Gebrauch. Noch steht auch eins seiner Hauptdenkmäler, die Mission, als ein lebendiges Zeugnis davon da, daß er in seiner brennenden Jesusliebe auch den Heiden das Wort Gottes gebracht wissen wollte. Und wie viel hat er sonst noch in seinem Alter an den Seelen nah und fern wirken dürsen, sodaß wir uns gern von der "Biene" seinen Lebenslauf erzählen lassen, um uns wieder das gesegnete Gedächtnis an diesen Gottesmann auffrischen zu lassen.

Johannes Baptista Goßner wurde geboren im Jahre 1773 zu Hausen bei Günzburg im bahrischen Schwaben als zehntes Kind des Bauern Leonhard Goßner und seiner Ehefrau Therese geb. Walch. Seine Ettern waren, wie die ganze Umgebung, katholisch und wandelten schlicht und recht in den Sahungen ihrer Religion. Als der Knabe 10 Jahre alt war, kam ein junger Priester ins Dorf, der auf seine außerordentliche Begabung aufmerksam wurde und ihm zuredete, sich dem geistlichen Beruse zu widmen. Die Eltern freilich wollten anfänglich nichts davon wissen; sie wollten keinen "Herren Sohn" haben, sondern lieber einen tüchtigen Bauersmann aus ihm machen, zumal da sie in der Lage waren, ihm später eine eigene Wirtschaft zu kaufen. Indessen den vereinten Vitten des Sohnes und des Priesters konnten sie auf die Dauer doch nicht widerstehen, und so kam unser Johannes im Jahre 1786 auf das von Jesuiten geleitete St. Salvatorghmnasium in Augsdurg. Als neunzehnjähriger Jüngling bezog er mit einem vorzüglichen Reisezenanis die Sochschule in Dillingen.

Dort hatte er das Glück, zu den Füßen von Männern wie Sailer und Feneberg sigen zu dürsen, die gleich ausgezeichnet durch Frömmigkeit wie durch Gelehrsamkeit und dabei weitherzig genug waren, auch an der evangelischen Kirche das Gute anzuerkennen. Mit jugendlicher Begeisterung wandte er sich ihnen zu; aber bevor er noch einen tieseren Eindruck von ihnen empfangen konnte, wurden sie durch die Umtriebe der Jesuiten, denen ihre Beitherzigkeit ein Dorn im Auge war, ihres Lehramtes entsett. Goßner verließ deshalb Dillingen, um seine Studien in Ingolstadt fortzusezen, wo er zwar keinen Lehrer sand, der ihm viel Anregung geboten hätte, und keinen Freund, an den er sich hätte anschließen mögen, sich dasür aber um so eifriger in die Bücher vertieste, so daß er seine theologische Schlußprüfung mit Auszeichnung bestand. Noch ein kurzer Ausenthalt zur Borbereitung auf die Seelsorge im Priesterseminar zu Pfassenhausen, das ihm öde und freudelos wie ein Gefängnis vorkam, und dann trat er in dem jugendlichen Alter von 23 Jahren mit frischer Tatkrast und voll heiligen Eisers für das N

er sich erwählt hatte, hinaus ins praktische Leben. Es war damals eine wunderbare Zeit. durch die Geister und locke überall verheißung

Blüten hervor. Auch in ber Kirche regte fid rigen Ginobe bes Rationalismus flüchtete man bes Evangeliums, und bier und ba bilbeten fich fleine Rreife von Erwedten, um fich gemeinsam in ber Erfenntnis ber Gnabe bes Seilands au forbern und für feine Ehre zu arbeiten. Selbst die tatholische Rirche murbe von Dieser allgemeinen Bewegung ergriffen. Noch konnte man mit größerer Freibeit die biblifche Bahrheit fuchen und verfündigen. Noch tonnte man hoffen auf eine Reform an Saupt und Bliebern. Der hierauf abzielende mutige Berfuch Raifer Jojephs II. in Defterreich fand bei vielen gläubigen Ratholifen in Deutschland freudige Buftimmung, namentlich bei ben jungeren Beiftlichen Schwabens, die aus ber Schule Sailers und Fenebergs hervorgegangen waren. Welcher Geift fie beseelte, moge uns bas Beispiel eines ber Ebelften unter ihnen, bes Martin Boos, zeigen. Als junger Briefter murbe er an bas Sterbebett einer frommen Frau gerufen und hatte fich bemüht, ihr Troft augusprechen, indem er ihr zu Gemute führte, fie konnte boch wohl ohne Ungft bem Tobe entgegengehen. "Warum benn?" fragte bie Rrante. "Run," erwiberte er, "weil Sie fo fromm und beilig gelebt haben." Da lächelte bie Rrante und fagte: "Wenn ich im Bertrauen auf meine Frommigfeit dabinfturbe, fo wurde ich verdammt werden; aber im Bertrauen auf Jesum, meinen Seiland, fann ich allerdings getroft fterben." Bei biefen Worten fiel es ihm wie Schuppen bon den Augen, und er erfannte, daß unfer einziger Troft im Leben und im Sterben die Gnade unferes Beilands ift, ber fich felbft für uns gegeben hat, um in uns Geftalt au gewinnen. Bon Stund an ließ er alle Selbftgerechtigfeit fahren und verfundigte in Wort und Schrift, jur Beit und jur Ungeit, ju Saus und auf Reisen die Gerechtigkeit, die aus dem Glauben tommt.

Gogner war schon als Student in Dillingen mit dieser Richtung befannt geworden. Doch mangelte es ihm bamals noch am rechten Berftandnis dafür. Jest murben im Bertehr mit geiftgefalbten Umtegenoffen die fruberen, flüchtigen Gindrude wieder lebendig und vertieften fich. Geine verfonliche Erfahrung tam bagu. Je ernfter er es mit feinen Amtspflichten nahm, befto mehr wurde er fich feiner eigenen Armut und Unwürdigkeit bewußt, und befto empfänglicher wurde feine Seele für bas lautere Evangelium. Dicht plöglich tam die Gnade in ihm jum Durchbruch; er hatte auch feine befonbers heftigen Erschütterungen burchzumachen, sondern gang allmählich vollzog fich ber Bechfel in feinem Innern. Nachbem er lange buffertig im Staube gelegen und febnfüchtig feine Mugen erhoben hatte zu ben Bergen, bon benen ihm Silfe tommen follte, ging ihm die Berrlichfeit bes Erlofers auf, ber sich freundlich zu ihm herabneigte, und rüchaltloß gab er sich ihm zu eigen. Die Beit, die nun für ihn anbrach, nennt er felbft feine Sochzeitstage; fo felig fühlte er fich in ber Bemeinschaft feines Berrn; und um Benoffen feiner Freude gu haben, ichloß er einen innigen Freundschaftsbund mit Martin Boos und andern gleichgestimmten Jüngern. Gine fehr gludliche Fügung mar es auch für ihn, daß er 21/2 Jahre lang Silfsprediger bei bem alten Feneberg fein durfte. Der hatte fich, nachdem er gusammen mit Sailer feines Lehramtes entfett war, auf die Bfarre Seeg gurudgezogen.

Bon Seeg ging er als Domkaplan nach Augsburg, und hier wurden die Jesuiten ausmerksam auf den begabten jungen Prediger, der so freimutig von der alleinseligmachenden Gnade Gottes in Christo Jesu Zeugnis ablegte. Sie suchten ihn wegen seiner evangelischen Lehre zu verderben. Aus seinen Briesen an vertraute Freunde, deren sie durch unsautere Mittel habhaft geworden waren, und aus seinen Aeußerungen von der Kanzel, die ihnen von gewissenlosen Auspalern hinterbracht wurden, preßten sie 95 "anstößige" Bunkte heraus, auf Grund deren Anklage wegen Irrsehre gegen ihn erhoben wurde. Die Berhandlungen, die sich durch mehrere Monate hinzogen und eine wahre Tortur für ihn bildeten, fanden in demselben Saale statt, wo einst am 25. Juni 1530 die evangelischen Reichsstände ihr berühmtes Glaubensbekenntnis abgelegt hatten. Goßner socht hier unter dem nämlichen Zeichen wie jene; aber wie wacker er sich auch mit dem Schwerte des Geistes verteidigte, so wurde er schließlich doch verurteilt und auf etliche Wochen im

Brieftergefängnis ju Göppingen eingefperrt.

Das war aber ber lette größere Schlag, ben die Jesuiten vorläufig Die frangofische Revolution, die eben damals ihren ausführen fonnten. Siegeslauf durch Europa hielt, schwemmte wie fo manches Gute und Beilfame auch die verrottete Jesuitenherrschaft für langere Beit aus Bayern weg. Die freiere Richtung tonnte aufatmen, und Gogner erhielt im Commer 1803 die Bfarrstelle zu Dirlewang an der Tiroler Grenze. Die Entschiedenheit, mit ber er bas Bort Gottes verfündete und burch seinen eigenen Bandel befräftigte, brangte bie Borer gur perfonlichen Entscheidung. Er war nur barauf bedacht, bas volle, unverfälichte Evangelium zu predigen; mochte es dann immerhin einigen ein Geruch bes Todes jum Tode werden, wenn es nur ben andern ein Geruch bes Lebens jum Leben murbe. Der Erfolg blieb benn auch nicht aus. Bon weit und breit ftromten Conntags bie Leute nach Dirlewang, fo daß die Rirche oft zu eng wurde. Dann pflegte er mit ber Menge auf einen benachbarten Sügel binauszuziehen und bort Gottesbienft zu halten, nach beffen Schluß auch wohl wie nach ber Bergpredigt unferes herrn und Meifters ein Murmeln von Mund ju Mund ging: biefer redet gewaltig und nicht wie die Schriftgelehrten. Nicht minder eifrig war er in ber Seelforge. Gine ichwere Lungenentzundung warf ibn aufs Rrantenlager. Raum halb genesen bestieg er in der Rarwoche wieder die Rangel, weil er, wie er einem Freunde ichrieb, es nicht über fich gewinnen fonnte, diese beilige Beit vorübergeben zu laffen, ohne zu feiner Bemeinde von der gefreuzigten Liebe zu reben. Er befam einen Rudfall, ben er zwar auch überwand, beffen Nachwirkungen sich aber noch jahrelang bei ihm fühlbar machten. Seine Befundheit blieb fehr anfällig, und bei anhaltenbem, lauten Sprechen ftellten fich heftige Bruftschmerzen ein, die ibn befürchten ließen, daß er für ben Predigerberuf untüchtig geworden ware. Nach schwerem Seelenkampfe entschloß er sich daher im Frühjahr 1811, sein Pfarramt niederzulegen, um bem herrn auf einer anderen Stelle in feinem Beinberge gu bienen.

Es ist nun merkwürdig, welche Stelle er sich zu diesem Zwecke auserwählte. Unter den mancherlei hoffnungsvollen Ansähen christlichen Lebens
am Schlusse des achtzehnten Jahrhunderts war der bedeutendste die "deutsche Christentumsgesellschaft", die ihren Sig in Basel hatte und von dort ihre Filialen über sast ganz Deutschland ausbreitete. Fromme evangelische Männer aus allen Ständen hatten sich darin zusammengeschlossen, um christliche Wahrheit und Gottseligkeit durch Wort und Tat nachdrücklich in der Welt zur Geltung zu bringen. Das war so recht im Sinne Goßners, und er hatte sich deshalb schon lange mächtig zu dieser Gesellschaft hingezogen gefühlt. Jeht, wo er frei war, bot er ihr ganz seine Dienste an, und obwohl er katholischer Priester war, wurde er als Sekretär in Basel angestellt. Aus der vielseitigen Arbeit, die ihm als solchem oblag, sei hier nur hervorgehoben, daß sie ihn auch auf das Gebiet der Heidenmission, die ihm bis dahin ziemlich sern gelegen hatte, hinführte und somt von großer Wichtigkeit für seine weitere Entwicklung wurde. Die Christentumsgesellschaft trieb zwar damals noch keine eigentliche Missionsarbeit; aber in ihrem Programm war doch der Keim dazu schon enthalten, und aus diesem Keim wuchs bald darauf eine der größten Missionsgesellschaften, nämlich die Basler, hervor. Goßner fühlte sich sehr wohl im Kreise der neuen Freunde, aber weil er sich bei der aufreibenden Tätigkeit in Basel nicht recht erholen konnte, kehrte er nach Bayern

jurud, um mehrere Jahre in München zuzubringen.

Es gelang ihm bort, in ben Benug eines "Benefiziums" ju fommen, nämlich einer Stiftung, die franten tatholischen Beiftlichen einen austommlichen Lebensunterhalt gemahrte mit ber einzigen Berpflichtung, täglich eine Meffe zu lefen. Raum mar er in München warm geworben, fo hielt er regelmäßige Jugendgottesdienfte ab, die ihm viel Freude machten und reichen Gegen ftifteten. Auch war er ftets gern bereit, feine Umtsbrüber im Bredigen au vertreten. Und wenn Gogner die Rangel betrat, fo erwiesen fich die größten Rirchen zu flein, um die Menge ber Borer zu faffen; fo febr lodte er trot feiner ichlichten und einfältigen Predigtweise namentlich die Gebildeten an. Einen noch tieferen und nachhaltigeren Ginfluß aber übte er durch feine taglichen Abendandachten aus, ju benen er allen beilsbegierigen Geelen feine Bohnung öffnete. In meifterhafter Beife legte er ba einen Abschnitt ber beiligen Schrift aus ober gab einen Bericht aus ber Beibenmiffion, um jum Schluß alles in einem freien Gebete gusammengufaffen. Manner und Frauen, Sandwerter und Professoren, Geheimrate und Barone gehörten gu ben ftanbigen Besuchern, und manche Beziehungen wurden babei gefnüpft, Die fürs gange spätere Leben vorhielten.

So hatte er in München vollauf zu tun, und wenn es auf ihn angekommen wäre, so wäre er wohl immer dageblieben. Aber die Zeiten änderten sich. Die französische Revolution war niedergeworsen, und im Gesolge der Reaktion, die nun eintrat, kehrten die Jesuiten nach Bahern zurück, wo sie in gewohnter Rüchichtslosisseit mit allen, die nicht ihre Gesinnungsgenossen waren, aufzuräumen begannen. Um der drohenden Gesahr aus dem Wege zu gehen, beward sich Gosner bei der preußischen Regierung um die katholische Religionslehrerstelle am Gymnasium zu Düsseldorf, die ihm auch verliehen wurde. In seiner Hossung, hier vor den Nachstellungen der Jesuiten sicher zu sein, sah er sich jedoch getäuscht. Zwar konnten sie ihn nicht hindern, in Segen zu wirken und bei seinen Schülern und anderen Leuten, die seine Predigten und Erbauungsstunden besuchten, viele dankbare Liebe zu ernten; aber sie warsen ihm auf Schritt und Tritt Steine in den Weg, und die Regierung ließ ihn leider, trop seiner dringenden Vorstellungen, ohne Schutz

Was Bunder, wenn er dieser unerquicklichen Lage überdrüssig wurde und mit Freuden einem Ruse des Baren Alexander I. in das Pfarramt der

Malteferfirche gu St. Betersburg folgte.

Durch seine Predigten entsachte er eine gewaltige religiöse Bewegung in der russischen Hauptstadt, und durch das gedruckte Wort trug er sie weit in die Provinzen hinein. Bier Jahre dauerte sein Petersburger Aufenthalt, an den er nie ohne Wehmut zurückbenken konnte; aber auch hier wurde

Gogner infolge allerlei Intriguen vertrieben.

Unstet zog er nun eine geraume Beile in Deutschland umher. Zuerst fand er bei einem alten Freunde, dem Großkaufmann van der Smissen in Altona, gastliche Aufnahme. Dann begab er sich nach Leipzig, wo er sleißig studierte und eine Reihe von Büchern schrieb, unter denen am bekanntesten das "Schahkästlein" geworden ist, das noch heute in zahllosen Christenhäusern mit Segen gebraucht wird. Die alte, liebe Gewohnheit, täglich Hausandachten zu halten und dazu allen, die es wünschten, Zutritt zu gewähren, wochte er nicht ausgeben. Das aber sollte ihm verhängnisvoll werden. Er erhielt eines Tages eine Borladung vor die Polizei, wo ihm eröffnet wurde, man hätte in Ersahrung gebracht, daß er allabendlich hinter verschlossenen Bersammlungen abhielte; was da getrieben würde? Und als er versicherte, daß er weiter nichts täte, als das Wort Gottes auslegen, bedeutete man ihm, das wäre seines Amtes nicht; dazu wären die Pastoren da. Das Schlußurteil lautete, daß er binnen drei Tagen Leipzig zu verlassen hätte.

Gosner war hierüber sehr niedergeschlagen. Aber der himmlische Bater hatte schon für Trost gesorgt. Als er von der Bolizei heimkam, fand er einen Brief vor, worin Graf Reuß ihn herzlich zu einem Besuche auf seinem Schlosse Jänkendorf in der Lausitz einlud; das Reisegeld war gleich beigesügt. Natürlich machte er sich ohne Besinnen auf, zumal da er wußte, daß er in der Umgegend von Jänkendorf noch mehr geistesverwandte, ihm von früher her schon bekannte, liebe Menschen antressen würde; allen voran die eble Gräfin Reden in Buchwald, mit der ihn eine lebenslänglich ungetrübte Freundschaft verband; ferner Brinz Wilhelm in Fischbach mit seiner Gemahlin Marianne; ferner Graf Dohna in hermsdorf, Graf Stolberg in Jannowitz, hofrat von hennitz in Königshain, und wie sie alle heißen. Selten sind auf einem so kleinen Fleckhen Erde so viele den höchsten Ständen angehörende, wahre Jünger des herrn vereinigt gewesen wie damals am Fuße des Riesengebirges. Und sie alle wetteiserten förmlich, den Berbannten als Gast in ihren Mauern zu beherbergen und ihm ihre Liebe und Berehrung zu bezeugen.

Trothem genügte ihm auf die Dauer diese Tätigkeit nicht. Er sehnte sich danach, wieder eine eigene Gemeinde und ein geordnetes Pfarramt zu haben, und zwar in der evangelischen Kirche, zu der er in aller Stille übergetreten war, nachdem er ihr innerlich schon längst angehört hatte. Um diese Angelegenheit zu betreiben, ging er nach Berlin. Aber seine Bitte um Uebernahme in den evangelischen Predigerstand wurde ihm vom Konssstorium rundweg abgeschlagen. Ohne die freundschaftliche Bermittlung des Barons von Kottwiz wäre es ihm überhaupt nicht einmal gelungen, die Erlaubnis auszuwirken, daß er, der fünfundsügighrige, im Dienste des Herrn so viels

seitig erprobte Mann, als einfacher Kandidat zur theologischen Prüfung zugelassen wurde. Der alte Pastor Koblank von der Luisenstadtsirche engagierte ihn vorübergehend zu seinem Hilfsprediger. Nach dessen Tode verlieh der König selbst ihm im Jahr 1829 die königliche Patronatsstelle an der Beth-

lebemsfirche.

Seine neue Gemeinde bestand zum Teil aus Abkömmlingen der böhmischen Brüder, die um ihres Glaubens willen ihr Baterland verlassen und sich unter Friedrich Wilhelm I. in Berlin angesiedelt hatten. Es war also ein guter Kern in ihr, und treue Pastoren hatten sich bemüht, ihr das Erbe der Bäter ungeschmälert zu erhalten. Namentlich der letzte Borgänger Goßners, Jänicke, hatte in der trüben Zeit des Rationalismus unerschrocken schlicht und einsach das lautere Evangelium verkündigt und dadurch die Bethlehemstirche zu einem Sammelpunkte für viele gläubige Seelen aus ganz Berlin gemacht. Goßner trat in dieser Beziehung ganz in seine Fußstapfen, nur daß er noch mehr aus der Tiese schöpfte, und seine Beredsamkeit noch zündender war. Er war bald der beliebteste Prediger der Hauptstadt, und es gab sast kein Kind, das nicht den "Bater Goßner" gekannt hätte. Schon zwei Stunden vor Beginn des Gottesdienstes war meistens seine Kirche dis auf den letzten Platz gefüllt, und obwohl er zwei Stunden lang zu predigen pslegte, stellte sich doch bei den Zuhörern keine Ermüdung ein.

In dieser Weise durste Goßner bis in sein Alter hinein seines Priesteramts pslegen, während er zugleich der Bibelverbreitung, der außeren und inneren Mission mit warmem Herzen diente. Nachdem er 1846 von seinem Predigtamt zurückgetreten war, lebte er nur noch seinen Anstalten und ging am 30. März 1858 zur Ruhe des Bolkes Gottes ein. Goßner ist vielen vieles gewesen und weithin wird noch heute sein Name mit Dankbarkeit genannt. Bor allem aber war er in Wort und Bandel ein Prediger der Gerechtigkeit,

bie bor Gott gilt.

### Kleine Mitteilungen.

Philippinen. Ein Missionar der bischösslichen Methodistenkirche von Amerika äußerte sich kürzlich über seine Ersahrungen auf den Philippinen in sehr erfreulicher Weise: "Größeres Berlangen nach dem Worte Gottes habe ich noch nirgends gesehen. Man darf annehmen, daß auf den Philippinen wenigstens drei Millionen Menschen wohnen, die mit der katholischen Kirche völlig und für immer gebrochen haben. Biele dieser Leute suchen nach einer Resigion, die das Herz befriedigt, und sie drängen sich zu Tausenden heran, wenn ein protestantischer Missionar irgendwo austritt. Man denke an den Wandel, der sich hier vollzogen hat! Ehe die amerikanische Flagge in Manilla ausgezogen wurde, war es ein Verbrechen, eine Bibel zu besihen. Wenn jemand in einer Bibel sas, wurde er ins Gefängnis geworfen. Mehr als zwei Jahre, nachdem unsere Truppen in Manilla gelandet hatten, kam ein Mann in mein Haus und wollte mich allein sprechen. Er fragte, ob man

jetzt die Bibel lesen dürse. Er hatte das gehört, wollte aber der Sache gewiß sein. Ich führte ihn ans Fenster und zeigte ihm die amerikanische Flagge, die über dem Regierungsgebäude wehte, und sagte: "Wo diese Flagge weht, da sinden Sie Religions- und Gewissensfreiheit." Noch nie ist eine protestantische Kirche in ein Missionsseld eingetreten, wo sie so raschen und so großen Ersolg hatte. Wir haben heute bereits 21 000 Mitglieder auf den Philippinen, und die Zunahme im verslossenen Jahre betrug 5700. Wir sollten ohne weiteres 25 neue Missionare nach den Philippinen schicken, und ich stehe nicht an zu sagen, daß jeder von ihnen jährlich nicht weniger als 500 Leute in die Kirche ausnehmen würde. (Nach dem Christl. Applogeten.)

Megupten. Bier find neuerdings zwei Flugschriften ericbienen, Die aus der Mitte der alten foptischen Rirche hervorgegangen find und recht hoffnungevoll flingen. Die erfte berfelben enthalt Unweifungen, fowie ein Brogramm für ben Religionsunterricht, ber feit furgem nicht nur in ben toptischen, fondern auch in all ben Regierungsichulen, Die mehr als 15 Schüler gablen, gestattet ift. Bon ben funf wochentlichen Religionsftunden follen brei bem Bibelftubium, eine ber Rirchenlehre und eine ber foptischen Sprache gewidmet fein. - Die zweite Flugschrift enthalt einen Aufruf gur Grundung eines agnotifchen Zweiges ber Britifchen und Mustanbifchen Bibelgefellschaft. Das Unternehmen ift ber Initiative eines Kreifes junger Ropten entsprungen und wurde gang felbständig von ihnen gur Ausführung gebracht. Die Bilbung eines folches Zweiges ift ein ermutigendes Beugnis für die bisher in Aegypten geschehene Miffionsarbeit. Gie hat ben Sunger und Durft nach bem Borte Gottes im Lande gewedt, und nun rufen bie, die ichon felbft aus diefem Lebensquell getrunten haben, ihre Landsleute bagu auf, der gefegneten Arbeit ber Britischen und Auslandischen Bibelgefellichaft in freiwilliger Mitarbeit und Gelbitbesteuerung an bie Geite zu treten und fo das Ihre ju tun, daß gang Aleghpten mit bem Baffer bes Lebens, bem Borte Gottes, verforgt werbe. (Nach: Der Sudan-Pionier, Mai 1908.)

Abeffinien. Aus diefem verschloffenen Berglande barf ber ichwedische Missionar Rarl Cederquist frohe Runde melden. Schon seit einer Reihe von Monaten ift es ihm gestattet, in ber Sauptstadt bes Konigs Menelit zu berweilen und ungeftort zu arbeiten, mahrend bis jett bie ichwedische Mission ihre Arbeit auf bas italienische Gebiet am Roten Deere beschränken mußte. Die Britische und Ausländische Bibelgesellschaft bat bem in ber Sauptstadt weilenden Miffionar brei Ramelsladungen bon beiligen Schriften in verichiebenen abeffinischen Mundarten gufommen laffen. Er fann auch bon einigem Bechfel in ber Stellungnahme ber Bevölferung von Abis Abeba, ber Sauptftadt des Könige Menelit, berichten. Die Rinder haben angefangen, Evangelien ju faufen; bann hat ber abeffinische Bischof nach folden geschickt. Spione brachten fie aber auch zum König, um ihm zu zeigen, was vor fich aina. Der Ronig las fie und fagte: "Diefe Bucher werben wir find gut." - Begen Ende bes letten Commers Rindern befohlen, gur Schule gu geben. Der Cederquifts Ueberfepung: "In unferem Lande

eine Schmach und Schande. Das Lernen ift beshalb in Diesem Lande berachtet; aber wenn feine Unterweifung ba ift, werben die Rirchen geschloffen werben, und wenn die Rirchen geschloffen find, werben wir feine Chriften mehr finden. Lagt baher jest eure Gohne und Tochter, die über fieben Sahre alt find, die Schule befuchen; fonft wird ber Berricher euer Erbteil als ein verfallenes wegnehmen, und eure Rinder follen basfelbe nicht erben. Ich bin imstande, dem Lehrer Rahrung und Lohn zu geben." - Missionar Cederquist hofft, daß dies Defret, das auf dem Martiplat ber Sauptstadt öffentlich verfündigt worden ift, nicht ohne Wirfung bleiben wird. Monche und Briefter tonnen jest nicht mehr fagen, es laufe bem Bunfche bes Ronigs jumiber, wenn die Leute die Schule besuchen. Ebenso wird es schwer fein, die Leute baran gu hindern, die beiligen Schriften gu taufen. Miffionar Cederquift hat den Preis der Evangelien herabgesett, um fie möglichst viel in die Sande ber Rinder zu bringen. Zuerft tauften fie nur bas Johannes-Evangelium, aber jest find alle vier Evangelien "vopular" geworben. (Rach bem Renfirchener Miffions- und Beibenboten Dr. 4.)

### Bücheranzeigen.

Beffer, 2B. F. St. Pauli Erster Brief an die Korinther in Bibelftunden für Die Gemeinde ausgelegt. Dritte Aufl. 810 S. 1908. Halle a. S. R. Mühlmann. broch. Mt. 5.

Die trefflichen Bibelftunden, die schon seit 40 Jahren eine weite Verbreitung gefunden haben, bedürfen kaum einer neuen Empfehlung. Das vollständige Werk, 12 Bände in 15 Abteilungen, wovon der vorliegende Band der achte des Gesamtwerks ift, liefert die Verlagshandlung für 40 Mk. statt zu 66 Mk.

Bom Lohgerber zum Diatoniffenbater. Friedrich Danbliters Leben von Auguft Langmeffer. Mit 9 Bilbern. 224 S. Bafel. Kober C. F. Spittlers Nachfolger.

geb. Fr. 3.75 = Mf. 3. | geb. Fr. 5 = Mf. 4.

Nur mit steigendem Interesse versolgt man den hier geschilderten Lebensgang des originellen, glaubensstarken Dändlikers, der zuerst auf seiner Wanderung weit herumkam, ein offenes Auge für die ihn umgebende Welt hatte und seinen Gesichtskreis erweiterte, vor allem aber den Fußspuren seines Gottes soltes solgte, die ihn schließlich ans Diakonissenwert in Bern führten, das unter seiner und seiner Frau Leitung zu einem weithin segensreichen Werke emporblähte. Das Buch ist mit Frische und Begeisterung geschrieben und bietet eine eindrucksvolle Lettüre, die jedermann zu empfehlen ist. Der Bilderschmuck, sowie die ganze Ausstattung ist prächtig.

Mutter Cba. Gin Bild aus dem Leben. Bon R. Roch. 74 S. Cbenda.

geh. 75 Cts. = 60 Bf. | geb. Fr. 1.25 = Mt. 1.

Gin entjagungsvolles, aber in der hingebenden Liebe tätiges Leben wird uns hier in ergreifender Schlichtheit vorgeführt; ein Büchlein, das in unserem materialistischen Zeitalter die selbstlose hingabe und den inneren Frieden eindrücklich zu schildern weiß.

Herausgegeben im Auftrag ber Bibelgesellschaft in Basel von B. Steiner. In Kommission im Depot ber Bibelgesellschaft (Kober, C.F. Spittlers Nachfolger) in Basel.

Preis per Jahrgang von 4 Nummern 40 Cts. ober 40 Bf.

Budbruderei Fr. Reinbarbt, Bafel.



# Bibelblätter.

Berausgegeben von der Bibelgesellschaft in Basel.

Inhalt.

1908. Durch Nacht zum Licht. — Gine Dentmalsweihe in Sumatra. — Rr. 3. Aleine Mitteilungen. — Bucheranzeigen.

## Durch Dacht jum Licht.

s war am 25. Februar 1904, als der Goßnersche Missionar Lorbeer in Ghazipur einen Hindu auf sein Haus zuschreiten sah. Seine Erscheinung siel dem Missionar auf. Das Selbstbewußtsein des gebildeten Hindu lag in seiner Haltung, und doch sah sein Gessicht aus wie durchwühlt von inneren Seelenkämpsen. Die Augen verrieten den Denker und die markierten Züge den Charakter. Um die Schultern trug er einen grauen Schal geschlungen und an den Füßen Holzsandalen. Es war gewiß etwas Besonderes, was diesen Mann ins Missionshaus führte. Bas mochte er wohl wollen?

Das sollte der Missionar bald ersahren, denn schon trat er in dessen Arbeitszimmer und bat um eine Unterredung. Er stellte sich vor als der Pandit (Sprachgelehrte) und Brahmane Nith Anand aus Benares. Sehr Langsam und jedes Wort betonend begann er dann: "Ich bin gekommen, um Christ zu werden; ich habe in der Hindureligion Frieden für mein Herz gesucht, aber nicht gefunden. Weine Seele dürstet nach Erlösung."

Missionar Lorbeer erwiderte ihm darauf: "Wissen Sie auch, daß Christ werden sehr schwer ist? Sie müssen damit allen weltlichen Dingen entsagen und alle Brücken, die Sie mit dem Heidentum verbinden, abbrechen. Christ werden heißt glauben an den Christum, unsern Erlöser. Er hat sein Blut für d ist um unserer Sünden willen gesten

Da hellten sich bie , es von seinen Lippen: "

hören." Der Missionar gab ihm nun ein Neues Testament und erklärte ihm verschiedene Sprüche: Kommet her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken. — Also hat Gott die Welt geliebet, daß er seinen eingeborenen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben. — Es war eine

weihevolle, gottgefegnete Stunde.

Boll Eifer widmete sich nun Nity Anand dem Studium der Bibel und des Katechismus. Wie glücklich war er, als er nach gründlicher Borbereitung endlich getauft wurde. Er erhielt den Namen Nity Anand Is a das, d. h. der immer fröhliche Diener des Herrn. Nach der Tause erbat er sich die Erlaubnis zu einer Ansprache an die Gemeinde und legte darauf in begeisterten Worten die Gründe seines Uebertrittes dar, zum Schluß seinen unerschütterlichen Glauben an Jesum Christum, der nun auch sein Heiland geworden sei, bekennend. Da war wohl keiner, der nicht tief bewegt war, als er geendet hatte. Sein Zeugnis war dem Missionar eine große Stärkung und Ermunterung, in seiner Arbeit nicht müde zu werden, wenn sie auch oft erfolglos zu sein scheint. Denn wo es noch solche ernste Gottessucher in einem Bolke gibt, da ist noch Hossfnung auf den Sieg des Kreuzes auch über Millionen von Heiden.

Ergreisend ist es, die Lebensgeschichte dieses Mannes zu hören. Nith Anand wurde im Jahre 1882 als Sohn eines heidnischen Priesters aus der höchsten Brahmanenkaste in Benares, der Zentrale des Hindussmus geboren. Schon im zarten Kindesalter schwebte er zweimal in höchster Gesahr und blieb wie durch ein Wunder am Leben. Als er nur zwei Tage alt war, stürzte das Dach des Hauses über ihm zusammen. Seine Mutter, die ihn mit ihrem Körper schützte, wurde vor Schreck gesähmt. Im Alter von drei Jahren bekam er die Pocken, die durch die Behandlung eines eingeborenen Quacksalbers so verschlimmert wurden, daß er ein halbes Jahr daran litt. Erst fünf Jahre alt verlor er den Bater und kam dann mit seiner Mutter zu seinem Onkel, einem Brahmanen, der ein gründlicher Kenner des Sanskrit war. Bon ihm wurde er in den Ansangsgründen dieser Sprache dies zum 8. Jahre unterrichtet.

Run hielt man ben Zeitpunkt für gekommen, dem Knaben die heilige Brahmanenschnur zu verleihen. Dies geschah unter vielen umftändlichen Zeremonien, von denen ihm die widerwärtigste das Trinken des Fußwassers von elf Brahmanen war, das man, um es ihm appetitlicher zu machen, mit Zucker versüßt hatte. Daß man ihn zum Schluß vollständig neu einkleidete, gesiel ihm am besten. Er freute sich nicht wenig über sein neues, gelbes Lendentuch, die klappernden Holzsandlen, den langen dicken Stock und die schöne Holztafel, die man ihm schenkte. Mit viel

größerem Stolz als ein beutscher Junge seine erste Uhrkette betrachtete er immer wieder die Brahmanenschnur auf seiner Brust, die ihn den Göttern gleich, ja nach den Schastras (den heiligen indischen Büchern) größer als diese machte.

Zwei Jahre lang wurde er nun von einem älteren Brahmanen in der Ausführung seiner künftigen Amtshandlungen unterrichtet: in der Bollziehung von Trauungen, Totenopsern, Göhenopsern und im Hersagen von Sprüchen für die Opsernden. Mit zehn Jahren war er dann fertig für sein Priesteramt. In diese Zeit siel der Tod seines liebsten Freundes, der ihn sehr nachdenklich machte. Er fragte sich: "So wie er nuß ich auch einst sterben, vielleicht bald, und was wird dann aus mir? Ich muß schnell etwas tun, damit ich selig sterben kann, aber was soll ich tun?

In seiner Herzensangst wandte er sich an seinen Pslegevater; der gab ihm ein Buch mit tausend Versen über Vischnu, den Gott der Erhaltung, und sagte: "Hier sind Worte der Seligkeit. Gehe damit an den Ganges, bade dich in seinen heiligen Fluten, male den Dreizack Vischnus an deine Stirn und lies die tausend Verse sünsmal. Tue dann heiliges Gras in deine Lota (Wasserschäft), mache von einem Teil desselben Ringe an deine Finger, begieße den Rest mit Gangeswasser und sprenge es dann um dich mit den Worten: "Heilig oder unheilig, alt oder jung, immer muß man Heiliges tun." Darauf trinke dreimal von dem Wasser und bete: "D, Wassergott, gib mir alles, was ich mir wünsche und mache mich start!" Bei diesem Gebet mußt du 24 verschiedene Handstellungen machen. Tue alles gewissenhaft, dann wird dein Herz ruhiger werden." Der Knabe tat wie ihm geraten war, er tat es ein ganzes Jahr hindurch, aber sein Tun erschien ihm je länger je törichter, und sein Herz wurde immer unruhiger.

Wieber ging er zu seinem Pflegevater und bat um einen anderen Rat. "Gut, sagte er, bete von nun an Schiva, den Gott der Zerstörung, an. Setze dich dabei auf eine heilige, schwarzwollene Decke und schreibe auf hundert Bel-Blätter: "D, Schiva, ich bete dich an." Gehe mit diesen Blättern in den goldenen Tempel, bade den Mahadeo, das Abbild des Schiva, in Milch, opfere die hundert Blätter und verbrenne vor ihm als Brandopfer Sandelholz, geschmolzene Butter und Zucker." Das tat der

arme Anabe, aber ber verfprochene Erfolg blieb aus.

Eines Tages beobachtete ihn ein Brahmane aus Mirzapur bei all biesen ermübenden Uebungen. Der Eiser bes erst Zwölfjährigen sette ihn in Erstaunen. Er saste eine solche Zuneigung zu ihm, daß er sich vornahm, ihn zu seinem Schwiegersohne zu machen.

felbst und sein Pflegevater wollten nichts werber war beharrlich und blieb brei bem Hause sigen. Auf alle Borftell Jawort nicht erhalte, sterbe ich hier vor Eurer Tür vor Hunger." Die Aussicht auf eine reiche Mitgist der Braut stimmte schließlich Nith Anands Berwandte um, und die Hochzeit wurde bald darauf in Mirzapur geseiert. Der kleine Bräutigam war verzweiselt und machte noch kurz vorher einen Fluchtversuch. Mit Gewalt wurde er schließlich dem nie gesehenen Mädchen angetraut, das, wie sich herausstellte, vier Jahre älter als er selbst war. Wie froh war er, als alle Festlichkeiten vorüber waren und man ihm gestattete, ohne seine Frau nach Benares zurückzusehren.

Er besuchte nun hier die "tönigliche Schule". Das Studium des Sanstrit, der Aftrologie und Aftronomie machten ihm Freude. Nebenbei verdiente er sich durch das Lesen und Hersagen von Bersen aus den Beden und Schaftra viel Geld. So gab ihm einmal ein reicher Mann für das Lesen von 1500 Bersen 400 Mark, seidene Kleider und neue Eggefäße. Ein anderer bezahlte ihm eine ähnliche Leistung mit fünf Morgen

Land, Bferd, Dchfen, zwei Rühen und 150 Mart.

Einst kam ein reicher Bankier zu bem jungen Priester und sagte: "Ich bin schon lange krank und keine Arznei will mir helsen; befragen Sie doch, bitte, die Sterne nach meinem Schicksal." Nity Anand tat wie gewünscht, und was sagten die Sterne dem Kranken? "Deine Geburt ist auf den Wiegemonat gefallen, und nur, wenn du dich mit Silber aufwiegst, kannst du gesund werden." Der Kranke erschrak, denn soviel Geld hatte er nicht. Doch schließlich dachte er, die Sterne würden wohl mit sich handeln lassen, die Hälste seines Gewichts würde vielleicht auch genügen, und ließ eine drei Fuß hohe silberne Statue ansertigen. Erwartungsvoll brachte er sie zu seinem Berater und fragte, wem er sie nun opfern solle. Der gab die diplomatische Antwort: "Opfere sie dem, der sich auf die Sternendeuterei versteht." Wit den Worten: "Keiner versteht sie besser als Sie", opserte er sie dem erfreuten Knaben.

Wir sehen, die Macht des Mammons sing an, Nity Anand's Herz zu umstricken. Aber rechtzeitig trat wieder ein Ereignis ein, das sein Herz mächtig bewegte. Sein Pssegevater wurde schwer krank, und dem Sohne wurde daher der Austrag, die täglichen Hausopfer zu verrichten. Er sollte baden und den Vischnu speisen. Aber er sühlte plöplich einen Widerwillen gegen diese tote Zeremonie. Er ging in einen Mangohain, um erst über die Sache nachzudenken. Hier kam es ihm zum Bewußtsein, daß ihm ein solcher Gott, der bedient werden müsse und sich nicht selber helsen könne, nichts nüße. Nach Hause zurückgekehrt kümmerte er sich nicht mehr um den Göhen, da er ja doch nur ein Stein sei.

Als der Bater genesen war, rief er den Ungehorsamen zu sich und suchte ihn zur Bernunft zu bringen. "Sage nie wieder, daß die Gögen Steine sind, fuhr er ihn an; es ist zwar wahr, aber das dürsen wir nicht sagen, wenn wir Geld verdienen wollen. Bedenke doch, daß

ich 300 Anhänger habe, für die ich täglich opfern muß. Sie bringen mir monatlich 500 Mark ein. Wie follen wir denn leben, wenn ich diese Einnahme verlieve?"

Durch diese Worte wurde in Nity Anand der Glaube an die Gögen bis auf den Grund ausgerottet. Wie Schuppen siel es ihm von den Augen; sie waren also nur der Deckmantel der Brahmanen bei der Aussbeutung der unwissenden Menge! War er denn blind gewesen alle die Jahre? Nie wieder wollte er sie andeten. Eine wahre Wut ergriff ihn gegen ihre frazenhaften Bilder, und er sing daher an, sie öffentlich zu zerstören. Zur Strase dasür wurde er acht Tage lang eingesperrt. Er hatte nichts dagegen, sondern freute sich, Gelegenheit zur Sammlung seines erzegten Gemiltes zu haben. Schließlich ließ man ihn frei.

In der Gefangenschaft war Nith Anand der Gedanke gekommen, daß vielleicht das Studium der indischen Logik ihm ein Wegweiser zu dem wahren Gott sein könnte. So begann er denn außer seinen Sanskritstudien sich eifrig mit der Logik zu beschäftigen. Aber er merkte bald,

daß fie nur Lehrfage, aber keinen Troft für fein Berg enthielt.

Erst 15jährig bestand er dann an der Universität sein Sanstritsexamen mit Auszeichnung, das andere erst mit 20 Jahren zu machen pslegen. Doch alle Weisheit der Welt kann uns seine Seligkeit bringen. Das fühlte der eisrige Gottsucher bald; die Unruhe trieb ihn daher hinaus aus seiner Baterstadt. Er wollte eine lange Wallsahrt zu allen berühmten Pilgerorten der Hindu machen. Irgendwo mußte doch der Frieden des Herzens zu sinden sein, der Weg zu dem Gott, der die Sünder selig macht.

Buerst wandte er sich nach Ajodhya. Dort sollte ein berühmter Religionslehrer sein. Voller Hoffnung ging er zu ihm und bat ihn um seine heiligen Bücher, damit er darin Heilung für seine Seele sinden könne. Der erwiderte ihm sehr gnädig: "Meine Bücher kann ich dir nicht geben, aber wenn du mir zwölf Jahre dienen willst, will ich dir sagen, wie du erlöst werden kannst. Jeht bist du noch viel zu jung dazu."

Etwas entgegenkommender zeigte sich ein anderer Briefter. Er gab dem Suchenden seine Religionsbücher, die Nith Anand in drei Monaten durcharbeitete. Aber was war die Hauptlehre, die sie enthielten? "Wer

ben Namen Rams anruft, foll felig werben."

Mit wehem Herzen gab er die Bücher zursicht. Ich habe in nicht gefunden, was ich suchte", sagte er, und selbst dem barren wurde das Herz weich bei solcher aufrichtigen Transmorgen," tröstete er ihn, "dann ruse ich alle Briefen von ihnen wird dir gewiß den Weg zur Schaffen Tage kamen 300 Brahmanen Ven des Wort gegeben. Er bittet sie, ihm auch der Angeliefen Tage kamen 300 Brahmanen Ven des ist Seliafeit? 2. Wie wied in Angeliefen Ver des ist Seliafeit? 2. Wie wied in Angeliefen Ver des ist Seliafeit?

geben? Erwartungsvoll lauscht der jugendliche Frager. Aber still und stiller wird es um ihn; will ihm denn keiner Auskunft geben? Nun erheben sich alle und gehen langsam fort. Da merkte er, keiner der 300 Priester kann ihm autworten, keiner weiß den Weg zur Seligkeit?

Ruhe- und friedelos irrte nun Nith Anand weiter von einem Wallfahrtsorte zum andern, schloß sich den verschiedensten Setten an, studierte ihre heiligen Bücher, immer in der Hoffnung, zu finden, was er suchte, immer wieder enttäuscht. Trauriger als er auszog kehrte er schließlich mit

wunden Füßen und wehem Bergen nach Benares gurud.

Balb darauf starb seine Frau in Mirzapur, und die Pflicht rief ihn dorthin, um sie seierlich verbrennen zu lassen. Es würde zu weit führen, alle damit verbundenen Zeremonien zu beschreiben. Erwähnt sei nur, daß Nith Anand sich zum Zeichen der Trauer alle Kopshaare abrasieren lassen mußte, zehn Tage lang durste er niemanden grüßen und mußte auf einer Holzpritsche schlasen. Allen Berwandten und Brahmanen hatte er, der Sitte gemäß, ein Essen und neue Kleider zu geben. Aber dies war noch eine kleine Ausgabe gegen die Geschenke, die er dem amtierenden Priester zu geben hatte. Nith Anand geriet durch diese enormen Kosten in Schulden und mußte daher wieder ansangen, wie früher durch das Lesen von Bersen Geld zu verdienen.

Nach einiger Zeit ftarb fein Pflegevater. Er hinterließ feinem Sohne ein schönes, aus Sandsteinen erbautes Saus und mehrere taufend Mark. Der viel Gewanderte glaubte bas Geld nicht beffer anwenden zu fonnen als zu Forschungsreisen nach dem wahren Gott. Er vergrub also einen Teil der Erbschaft in seinem Sause und begab sich mit dem Reft wieder auf eine langere Bilgerfahrt. Ueberall trat er bem Gogen-Dienste mit scharfem Berftande und beigendem Big entgegen. Besonders gern widerlegte er die Lügen der Brahmanen aus ihren eigenen, beiligen Büchern. Rein Bunder, daß ihn dies bei dem Kanatismus feiner Gegner oft in Lebensgefahr brachte. So schickte in Aligarh eines Nachts ein Brahmane brei Bagabunden mit langen biden Anippeln nach ihm aus. Nichts abnend ichlief Nith Anand oben auf dem flachen Dache der Berberge. Unten im Zimmer lag ein anderer Brahmane neben feinen Bildern. Den schlugen nun die bezahlten Sascher halb tot. Alls ber fo wunderbar Bewahrte am nächsten Morgen ahnungslos vom Dache heruntertam, fand er seinen Rollegen noch befinnungslos am Boben. Er nahm fich feiner an, fo gut er fonnte, und floh bann von bem Orte, benn er wußte nur gu gut, wem die Schläge zugedacht gewesen waren. Ein zweites Dal hätten ihn wohl feine Feinde nicht verfehlt.

Er wandte sich nun nach Khurja im Pandschab. Hier predigte er im Basar furchtlos gegen ben Gögendienst, ber die Leute verdumme. Ebenso trat er gegen die Kinderheiraten auf, die das Bolt aufrieben, und gegen

das Senanasystem, das die Hebung der indischen Frauen unmöglich mache. Aus den heiligen Büchern bewies er den Zuhörern, daß alle diese Einsrichtungen früher nicht bestanden hätten, sondern erst später von den Brahmanen zur Aussaugung der breiten Masse ersunden wären.

Rein Bunder, daß alle Brahmanen des Ortes außer sich waren, als sie diese Reden hörten. Ihre reichen Einnahmen waren gefährdet, das war klar. Sie luden also Rity Anand seierlichst zu einer Disputation ein; diese währte sechs Stunden lang und endete mit der völligen Riederlage seiner Gegner. Die Zuhörer klaschten ihm begeistert Beisall und lachten ihre eigenen Priester aus. In höchster Ausregung und Rache schwörend gingen die Priester nach Hause. Solch ein gefährlicher Mensch mußte erbarmungslos aus der Welt geschafft werden; über das Wie war man bald einig. Es wurden also 16 Stück mit Stechapsel vermischte kleine Ruchen angesertigt und zu dem Verhaßten geschickt. Daß Brahmanen etwas Gutes geschenkt bekommen, ist ja nichts Seltenes, und da Nity Anand gerade hungrig war, verzehrte er mit dem größten Vergnügen sünf Stück.

Plötlich fühlt der Betrogene eine große Site und Schwindel im Kopf. Bewußtlos fällt er hin. Borübergehende sehen ihn liegen, den Rest des Backwerks neben ihm, und ahnen den Zusammenhang. Der sofort herbeigerusene Arzt pumpt seinen Wagen aus und gibt ihm Brechmittel ein. Er kommt wieder zu sich und ist gerettet. An den Folgen dieser Bergistung litt er aber von Zeit zu Zeit immer wieder und seine

Gefundheit war feitbem nie fo fest wie vorher.

die erhabenen Lehren ber Bibel mit seinen eigenen Ideen.

In Khurja war nun seines Bleibens nicht länger. Er ging nach Delhi. Hier fand er bei den Brahmsamabsch viele Ideen, die ihm zusagten. Bekanntlich treibt diese Sekte keinen Göpendienst. Ihr Gründer, der 1774 geborene Ram Mohan Kai hatte die Beden, den Buddhismus und die Bibel studiert. Er glaubte an eine Resorm des Hindusmus auf dem Grunde der Beden und vermischte nun bei der Gründung seiner Sekte

Rith Anand blieb einen Wonat lang bei den Brahmsamabsch, prägte sich ihre Lehren ein und studierte ihre Bücher. Eins aber mißsiel ihm, daß diese Sekte von einem Menschen gegründet war. Was nützte also alle diese Weisheit, die doch nur von Menschen kam und ihn in seinen Sünden ließ! Nith Anand lenkte daher seine Schritte weiter und kam nach Meerut. Dort lernte er die Sekte des Arhasamadsch kennen. Auch hier sand er die Lehre von einem Gott und Schöpfer aller Dinge. Die Beden wurden als das höchste Religionsbuch gepriesen und ihr Studium zur Pflicht gemacht. Er glaubte also nichts Bessers tun zu können, als die Beden, von denen er ja schon große Teile kannte, von Grund auf zu studieren. Vielleicht würde er in ihnen den Gott der Liebe sinden, nach dem seine Seele nun schon so lange durstete, wie der Hirsch nach sein seinschen Wasser

In Nagpur sollte ein sehr gelehrter Pandit wohnen, der in den Beden bewandert war, wie kein anderer. Der Lernbegierige ging also wieder nach Benares, versah sich aus seinem Borrat mit dem nötigen Gelde und reiste nach Nagpur. Er war jest 18 Jahre alt. Ram Chando Goswami, der himmlische Pandit, wie er wegen seiner hervorragenden Beisheit genannt wurde, empfing ihn sehr gütig. Er beschäftige sich zwar nicht mit Unterrichten, sagte er, aber da Nith Anand so strebsam sei, wolle er es mit ihm versuchen. Bon Tag zu Tag sah er ihn lieber und unterrichtete ihn drei Jahre lang unentgeltlich in den Beden. Die herrliche Sprache dieser uralten Bücher entzückte den Schüler und nahm ihn eine Zeitlang gesangen.

Als die drei Studienjahre um waren, hatte Nith Anand ein Examen vor seinem Lehrer abzulegen, der ihm darauf wegen ausgezeichneter Leistungen eine Prämie verlieh. Ja, er ließ sich sogar mit seinem Schüler zusammen photographieren und schieste das Bild an alle Rajas. So wurde Nith Anand mit 21 Jahren als Bedantist in ganz Indien bekannt.

Als berühmter Mann und reich an Bissen kehrte er nach Benares zurück. Hatte ihm das Studium der Beden den Frieden seines Herzens gebracht? Nein, er sah je länger je mehr, in der Hindureligion gab es keinen Frieden. Der Stolz der Indier auf die Beden war doch schließlich nichts als Nationalstolz, und ihre Religion bestand aus einer Kette von Widersprüchen. Wenn die Beden nur einen Gott kannten, wozu denn die Gößenbilder? Er sing daher von neuem an, die Gößenbilder zu zerstören. Wenn die Beden keine Kasten kannten, warum denn die Fesseln der Kaste? — Er brach daher die Kaste und ließ sich von einem Diener aus der Shudra-Kaste das Essen kochen. Warum die Brahmanenschnur und der Heidenzopf, wenn in den Beden nichts davon stand? Nith Unand warf also beides von sich.

In öffentlichen Reben stellte er die Brahmanen surchtlos als gewissenlose Blutsanger ihres eigenen Bolkes dar, die nur um schnöden Gewinnes willen die suchenden Pilger vor steinernen Gößen knieen ließen. Die schlauen Priester hätten den mutigen Redner am liebsten getötet. Aber ihn vergisten war nicht möglich; einmal in solcher Falle gewesen, war er zu vorsichtig geworden; ihn auf andere Beise zu morden, war ihnen zu gesährlich, denn die englische Regierung kannte in solchen Fällen kein Erbarmen. So erklärten sie ihn einsach für verrückt, für kastenlos, ja für eine Fleischwerdung des Bösen.

Das half. Die abergläubische Menge floh ihn und hörte seinen Reben nicht mehr zu. Die eigenen Verwandten aßen nicht mehr mit ihm; niemand wollte mit ihm reden oder von ihm berührt sein, überall wurde er versolgt. Er hatte die Hölle auf Erden.

Alles, was er befaß, hatte er verloren. Was nütte ihm nun all' sein Wissen, was die Lehren des Brahmsamadsch und Arnasamadsch, die doch nur Menschenstückwerk waren, was die Schönheit der Leden? Wie sollte er als armer Staubgeborener nach seinem Tode einst vor dem Gott

erscheinen, ber in ben höchsten Simmeln wohnt?

Es ift fast unbegreislich, daß Nith Anand dis jetzt noch nichts von der christlichen Religion gehört hatte. Aber der Heiland wartete wohl, dis seine Stunde gekommen war. Es war am heiligen Abend des Jahres 1903, als der Ausgestoßene in Benares traurig durch die Straßen schritt. Plöglich hört er wunderdaren Gesang und sieht aus den Türen eines stattlichen Hauses helles Licht fluten. Er bleibt stehen und erblickt einen Weihnachtsbaum in seinem Lichterglanze. Das Haus (eine Kirche) war gefüllt mit Menschen. Auf ihren Gesichtern lag Andacht, Glück und Freude. Nach dem Gottesdienste fragte er einen der Heraustretenden, was denn dies alles zu bedeuten habe. Heute sei der große Tag, antwortete man ihm. "Wessen großer Tag denn?" fragt er wieder, und die Antwort lautet: "Heute ist der große Tag unseres Herrn und Heilandes Zesu Christi." "Wer ist Jesus Christus?" fragt er immer erstaunter. Und ihm wird nun die seltge Botschaft: "Jesus Christus ist der Sohn Gottes, der in die Welt gekommen, die Sünder selig zu machen."

Der vor kurzem noch so Traurige geht wie ein Träumender nach Hause. Neue Hoffnung durchdringt ihn. Sollte es vielleicht solchen Jesus auch für ihn geben? War es wirklich möglich, daß auch er einst selig würde? Bor dem Schlafengehen betete er indrünstig: "O, du Gott der Christen, gib mir heute Nacht ein Zeichen, daß du auch mich annehmen willst, so will ich kommen und dir dienen und dein eigen sein, mein Leben

lang." Darauf schlief er ruhig ein.

In der Nacht hatte er folgenden merkwürdigen Traum: Er stand dis zur Hälfte im Wasser, das ihn von allen Seiten umwogte. Sobald er nach rechts oder links ging, um sich zu retten, sank er immer tieser hinein. In seiner Berzweislung ries er laut um Hilfe. Da sah er am sernen User einen Greis auf einem schmalen Wege stehen. Nith Anand ries ihm zu: "Hilf mir, hilf mir schnell, ich ertrinkel" Die leuchtende Erscheinung winkte nur stumm. Ganz verzweiselt schrie er nun: "Sag' mir doch, wie ich zu dir kommen soll, das Wasser ist ja von allen Seiten so ties." Da erwiderte der Greis: "Gehe in gerader Richtung auf mich zu, siehe weder rechts noch links, dann wirst du nicht untergehen." Mit Zittern und Zagen tat Nith Anand, wie ihm gesagt war, und erreichte glücklich den schmalen Weg, der nur einen Fuß breit war. Wie geblendet blieb er vor der Lichtgestalt seines Retters stehen, der nun zu ihm sagte: "Folge mir nach, sieh nicht nach hinten, sonst mußt du versinken; mein Weg ist schmal, solge sorgsältig meinen Fußtapsen." Eine Zeitlang gingen

nun die Beiden fo hintereinander, dann verschwand bie Lichtgeftalt und Rith Anand erwachte.

Als Nith Anand erwachte, stand mit ihm ein anderer Mensch auf. Es war ihm klar, Gott hatte sein Gebet erhört und ihm eine Antwort gegeben. Die Deutung des Traumes wurde ihm nicht schwer. Das Meer, in dem er sast umgekommen wäre, war der Hinduismus mit all seiner Unruhe und Qual, sein Retter Jesus Christus, und der schmale Weg, der Weg zur Seligkeit. Ein heißes Dankgebet entrang sich seinen Lippen.

Am Tage darauf forschte er in dem Inseratenteile einer Zeitung nach einem Buch über die christliche Religion. Er sand aber nur ein Werk angezeigt mit dem Titel: "Das Buch aller Religionen." Unverzüglich ließ er es sich kommen und studierte es mit großem Eiser. Der christlichen Resigion war darin ein breiter Raum eingeräumt, und je mehr er darüber las, um so mehr ging ihm das Herz auf. Er hatte alle Fleischwerdungen des Bischnu studiert, die so sündig und Gottes unwürdig waren. Ieht lernte er aus diesem Buche die eine wahre Fleischwerdung Gottes kennen, die so unbessecht und rein war, nicht gekommen, die Welt zu verderben, sondern selig zu machen. Ganz besonders gesiel ihm die Geschichte von dem zwölfjährigen Iesus im Tempel. In dem Knaben, der durch seine Weisheit die Gelehrten in Erstaunen sehre, der alles vergaß, weil er im Hause seines Vaters sein mußte, erkannte er klar den fleischgewordenen Gottessohn. Er sühlte, nur bei ihm kann der Durst seiner Seele gestillt werden, dieser Jesus wird auch sein Heiland werden.

In Benares war es ihm nun unmöglich, zum Missionar zu gehen. Seine Verwandten hätten ihn daran verhindert. Auch hatten ihm die Schmähungen der Brahmanen den Ort verleidet. War schon jest sein Leben unter ihnen gefährdet gewesen, wie würde es erst werden, wenn er Christ würde. Nein, in einer andern Stadt, in einer neuen, freundlicheren Umgebung wollte er ein neues Leben ansangen. So kam er nach Ghazipur. Der Kirchturm der schönen Missionskirche zeigte ihm den Weg zum Missionar. Ueber die erste Begegnung mit demselben und über seine Tause ist schon im Ansang dieser Geschichte erzählt worden.

Wie gestaltete sich nun Nith Anand Isadas' Leben nach der Tause? Für seine Verwandten war er jett tot; sein Haus, Land und Vermögen nahmen sie ihm fort. Aber er grämte sich nicht darum, er hatte den Frieden seiner Seele gesunden, und das war ihm genug. Redlich und fleißig wollte er von nun an arbeiten, um sich sein Vrot zu verdienen, dann würde ihm der Herr auch seines Leibes Nahrung und Notdurst besicheren. So nahm er denn an der Missions-Hochschule in Ghazipur die Stelle des ersten Sanskrit-Lehrers an.

Seine Schüler liebten und verehrten ihn; fie fagten: "er behandelt uns wie ein Freund, nicht wie ein ftrenger Lehrer." In feinen Duge-

stunden wurde er viel von Brahmanen bestürmt, denen er wieder und wieder die Gründe seines Uebertrittes zum Christentum mitteilen mußte. Oft kamen sie duhendweise, um mit ihm zu disputieren; aber bei seiner Kenntnis ihrer eigenen Religion, seiner Berstandesschärfe und seinem Glauben war es ihm immer ein leichtes, sie zum Schweigen zu bringen. Wit Missionar Lorbeer und seiner Familie verband ihn eine herzliche Freundschaft. Stets hatte er eine Ueberraschung sür dessen Kinder, wenn sie ihn besuchten, und oft trug er sie glücklich auf seinen Armen.

Das lange Wanderleben, die vielen Verfolgungen und vor allem die ausgestandenen Seelenqualen früherer Jahre hatten aber seine Gesundheit untergraben. Die Schularbeit wurde ihm daher zu schwer, und er begab sich darum nach Bankipur, wo er als Mitarbeiter einer Zeitung

eine leichtere Stelle annahm.

Hier ift er im Herbst 1907, nur 25 Jahre alt, an einem Blutsturz gestorben. Sein Glauben ist bald zum Schauen geworden. D, wie selig wird dem müden Pilger gewesen sein, als er den Gott der Liebe von Angesicht zu Angesicht schauen durfte, der ihn nach seines Lebens mühevoller Wallsahrt nun im ewigen Baterhause ausruhen läßt. (Nach: Die Biene auf dem Missionsfelde.)

#### Eine Denkmalsweihe in Sumatra.

on Siboga aus, der Hafenstadt des Bataklandes zieht eine Straße hinauf nach dem Hochtal Silindung. Den Barmer Missions-leuten ist diese Straße gut bekannt. An hundert und mehr von ihnen sind diese Straße schon gezogen hin und her, mit und ohne Gepäck; aber alle mit dem brennenden Berlangen, den Batak das Wort Gottes zu verkündigen. Es ist die Missionsstraße geworden, auf der das

Evangelium ins Land ber Batat gefommen ift.

Ungefähr halbwegs, aber etwas seitwärts von dieser heute sehr belebten Straße, inmitten der Berge liegt ein bataksches Dorf; Lobu Pining ist sein Name. Das war das Ziel einer kleinen Gesellschaft Barmer Missionsseute — es mögen vielleicht 10—12 gewesen sein —, die am 19. Februar von Silindung her die Missionsstraße entlang zogen. Sie waren schon sehr früh von Pea Radja aufgebrochen; denn der Weg war weit. Roch war die Sonne nicht aufgegangen. Aber der Mond und der in den Tropen so glänzende Sternenhimmel beleuchteten den Weg, der durch die herrliche Tropenlandschaft hindurchführte. Es war prachtvoll, frisch und kühl, und froh erschallten die Lieder der kleinen Reisegesellschaft in die stille Morgenluft hinein. Die Wissionsleute waren nicht die einzigen,

bie biesen Weg entlang zogen. Bald stießen andere zu ihnen, hier ein Trupp sonntäglich gekleibeter Batak, bort eine Schulklasse, von ihrem Lehrer geführt. Sie hatten alle das gleiche Riel: Lobu Bining.

Und was war's, was sie alle dorthin führte? Wir gesellen uns zu ihnen im Geift und lassen es uns erzählen. 74 Jahre ist es jetzt her, da zogen zwei Männer von Siboga her hinauf nach dem Tal Silindung. Zwei Amerikaner waren es, Munson und Lymann, die ersten Missionare, die den Batak das Evangelium verkündigen wollten. Mit den Sitten des Landes noch unbekannt, hatten sie es unterlassen, sich durch Häuptlinge das Geleit geben zu lassen von einem Platz zum andern. Zudem war kurz vorher das ganze Silindung-Tal ausgeraubt worden durch Mohammedaner aus dem Süden, die weiße Kleider trugen. Dadurch war die ganze Gegend gegen fremde Leute besonders mißtranisch geworden. So war's geschehen, daß die beiden Missionare nur die Lobu Pining kamen. Dort stellten sich ihnen die Batak entgegen, erschlugen die beiden Amerikaner, verzehrten sie und warsen die Knochen in ein Sumpssoch in der Nähe.

Faft 30 Jahre hat es barnach gebauert, ehe wieder Miffionare jene Strafe hinaufzogen. Diesmal waren es Rheinische Miffionare, und feitbem ift bie Strafe nicht mehr leer geworben von ihnen. Sie haben lange vergeblich geforscht, wo wohl ber Blat fei, an bem bamals ihre beiben Borganger ben Martyrertod gefunden haben; fie haben es aber nicht erfahren können. Die Leute, die es mit erlebt hatten, waren febr zurudhaltend; es war, als wenn fie fich ihres bofen Tuns schämten. Enblich im vergangenen Jahr hat Miff. Schren ben Blat gefunden. Und wunderbar! Da, wo einft bas Sumpfloch war, fteht jest ein großer, machtiger Baum. Einer ber bamaligen Batat, vielleicht einer ber Mörber, hatte einen Zweig von einem Sariarabaum neben das Sumpfloch geftedt; in welcher Absicht, das wiffen wir nicht. Aber biefer Zweig hatte Burgel geschlagen und war nun zu einem mächtigen Baum berangewachsen, wie ein von Gott felbst gesettes Denkmal auf bem Grab ber beiben Marthrer. Miffionar Schrey ließ nun aber einen Aufruf an die fumatranischen Diffionare und an die Batafchriften ausgehen, den beiben Erschlagenen auch ihrerfeits ein Denkmal zu feten. Es ift ein großer Branitstein mit erhabenem Kreuz. Mit vergolbeten Buchftaben trägt bas Kreuz die Infchrift: "Sier ruhen die Gebeine der beiben amerikanischen Miffionare Munfon und Lymann, erschlagen und aufgegessen im Jahre 1834. 3oh. 16, 1-3." Darunter bas Bort: "Mudar ni halak Martyr, i do boni huria ni Tuhan Jesus", b. h. gu beutsch : "Das Blut ber Märtyrer ift ber Same ber Kirche Jefu." Dies Denkmal foll heute eingeweiht werden.

Das ift, was uns die Missionare erzählen. Und da ist auch nach 3—4 stündigem Ritt das Dorf Lobn Pining erreicht. Im Hause bes Dorfhänptlings Ompu Tombak wird Rast gemacht. Er ist bereits ein alter Mann, nicht weit von den Achtzigern. Bur Zeit, als die Mordtat geschah, war er 3-4 Jahre alt. Er weiß noch gut vom Sorenfagen, was damals geschah; ift er boch ber Sohn bes Anführers ber Banbe, bie bamals die Tat beging. Der alte Mann hatte fich lange, lange gegen das Evangelium gesträubt. Ein driftlicher Aeltefter Maleachi hatte fich viel um biefen alten verfnöcherten Beiden bemüht. Rachbem nun furg nacheinander, innerhalb zweier Wochen, seine beiben Frauen gestorben waren, fam er endlich zum Lernen und ist jest in den Taufunterricht eingetreten. In dem Saufe des Ompu Tombat wurde nicht lange Raft gemacht. Man ging in den Wald hinein zu ber Stätte bes Denkmals, etwa 10 Minuten weit. Schon von weitem grußte ber Befang ber Schüler: "Wo findet die Seele die Beimat, die Ruh?" Der Blat war schön eingefriedigt mit Buirlanden, eine Ehrenpforte war am Eingang errichtet. Die Schüler fangen bas Lied: "Fels, auf ben ich fchaue", und barnach wurde von der gangen großen Berfammlung bas Lied gemeinfam gefungen: "Alle Menschen muffen fterben", worauf dann einer ber alteften Missionare, Megler aus Bea Radja, eine Ansprache über ben Spruch hielt, ber auf bem Denkmal verzeichnet fteht, Joh. 16: "Sie werden euch in ben Bann tun. Es fommt bie Zeit, bag, wer euch totet, wird meinen, er tue Gott einen Dienft baran, und folches werben fie euch barum tun, daß fie weder meinen Bater noch mich erkennen." Er sprach davon, wie die Leute von Lobu Bining, b. h. ihre Borfahren, bamals nicht gewußt hatten, was fie taten, als fie die Miffionare ermordeten. Die Keier würde jest aber nicht gehalten, um fie bafür zur Rechenschaft zu ziehen, fondern um ihnen zu fagen, daß noch Gnabenzeit für fie fei und daß fie jest Jesu folgen follten. Und bann ergablte er ihnen von ber Mutter des einen Ermordeten, die, als fie die Runde von dem schrecklichen Tode ihres Sohnes erhielt, nicht barüber trauerte, daß fie ihren Sohn verloren hatte, fondern barüber, daß fie nicht noch einen Sohn habe, der nun an feine Stelle treten fonne, um ben Bataf von ber Liebe Jeju gu fagen. Sie habe feit ber Beit immer für bie Batat gebetet, und nun fei es ja por aller Augen, wie der Berr ihr Gebet erhört habe. Wir wiffen nicht, ob diefe alte Dame es noch erlebt hat, daß die Rheinischen Miffionare bas Werk aufgenommen haben, bem bamals ihr Sohn jum Opfer gefallen ift. Aber wenn heute 69 Miffionsarbeiter in ber Batakmiffion fteben und auf 43 Hauptstationen und 357 Außenstationen über 82 000 Chriften gesammelt find, fo mag fie jest vor Gottes Thron bafür danken, wie fo überraschend reich, wirklich über Bitten und Gott ihr Gebet erhört habe.

Nun wurde das Lied du, mein Leib, nach f sprache hielt in Ankn wirft

welches der Welt Gunde trägt". Auf Jefus als das Lamm Gottes, das ber Belt Gunbe tragt, hatten bie beiben amerifanischen Diffionare gern hingewiesen. Die Batat felbst hatten ja ein Gefühl bavon, wie jemand ba fein muffe, der ihre Gunden auf fich nahme und davontruge. Und da erzählte er etwas, was er vor furgem auf feiner Station Burba erlebt hatte, in einer Begend, wo inmitten bes Beibentums bie Miffion erft angefangen habe, feften Suß zu faffen. Bor Sahren hatten die Beiben bort einen Buffel abgesondert und gefalbt, um auf ihn zur gegebenen Reit alle Gunden abzuladen. Um die lette Beihnachtszeit berum habe man bann ein fiebentägiges West veranstaltet und die Ahnengeister angerufen. Das Tier fei an ben Schlachtvfahl angebunden und auf basfelbe von dem Briefter alle Gunden ber Leute gelegt worden. Dann habe man bem Buffel gefagt, nun folle er bavonlaufen. Das habe er aber nicht tun konnen, benn man hatte ihn wohlweislich angebunden, um doch einen materiellen Ruben von ihm zu haben. Go fei er geschlachtet und verzehrt worden. Difsionar Buillaume hatte ihnen das Törichte ihrer Sandlungsweise vorgehalten: erft hatten fie alle ihre Gunben auf bas Tier gelegt und nun äßen sie alle Sünden gewissermaßen wieder in sich hinein. Da waren fie ftusig geworben, und Buillaume wies fie bin auf bas rechte Opferlamm, bas alle unfere Schuld auf fich genommen und hinweggetragen habe auf das Kreuz.

Wieder wurde ein Lied gefungen: "Himmelan geht unsere Bahn, wir sind Gäste nur auf Erden", und dann sprach ein eingeborener Prediger, der Pandita Henoch, über das Wort, das unten am Grabdentmal steht: "Das Blut der Märtyrer ist der Same der Kirche Jesu," nachdem er zuvor von der ganzen Versammlung den dritten Artikel des christlichen Glaubens hatte aufsagen lassen. Er berührte dabei die Sitte der Blutrache, die bei den Batak herrschte. Von einer anderen Blutrache wisse das Evangelium Jesu. Das von seinen Feinden vergossene Blut des Heilandes und auch das Blut seiner Gläubigen schreie gen Himmel, aber nicht "Rache", "Rache", sondern "Gnade", "Gnade". Diese Gnadenzeit sei seht sür die Batak angebrochen, und viele von ihnen seien zum Leben hindurchgedrungen. Und nun ward Schluß gemacht mit dem Liede: "Wer sind die vor Gottes Throne?" und Verlesung des 100. Psalms und dem Taussierchlich, das bei den Taussiesten gesungen wird: "Weine Freud ist unausssprechlich, weil ich ja getauft nun bin."

Das ist die Geschichte von der Denkmalsweihe auf Sumatra. Aber das schönste Denkmal ist nicht das von Stein, das dort in Lobu Pining steht, sondern die immer größer werdende Kirche Christi in den Bataklanden

auf Sumatra. (Barmer Miffionsblatt.)

## Kleine Mitteilungen.

In Madras (Indien) wurde im Januar d. J. der Grundstein zu einem neuen Gebäude des dortigen Depots der Britischen und Ausländischen Bibelgesellschaft gelegt. Bei dieser Gelegenheit sprach der Gouverneur Sir Arthur Lawley herzerquickende Worte, die in heidenlanden doppelt wohltun. Unter anderem sagte er: "Sünde und Schande, Sorgen und Leiden gibts überall in der Welt; in der sernsten Wildnis Afrikas, in den Dickichten Asiens ebensogut wie in dichtbevölkerten Städten; in der kleinsten Hütte und im stolzesten Palast immer das gleiche Bild... Aber es gibt ein Mittel, frei zu werden; das liegt im Worte Gottes und in der Lehre Jesu Christi. Hier ist unsere Hossaugutragen bis ans Ende der Welt. — Wir wollen täglich ein wenig geduldiger werden, ein wenig mutiger, aufrichtiger und treuer, wollen täglich zunehmen an Liebe und an Ebenbildlichkeit mit Christus, dis der Tag kommt, da wir schauen sollen den König in seiner Schöne."

- Un ber Sahresfeier ber Britifden und Muslandifden Bibelgefellichaft, Die im Dai unter gablreicher Beteiligung von Chriften aller Rirchen und von Miffionsmännern aller Gefellichaften ftattfand, wurde von ben Rednern unter anderem barauf bingewiesen, bag ben verschiebenen Diffionsgesellschaften noch nie eine Bitte um Bibeln abgeschlagen worben fei. Im bergangenen Jahr waren zu ber großen Bahl ber auf Roften biefer Befellichaft hergestellten und verbreiteten Uebersepungen brei neue bingugefommen, die in Lengua, der Sprache ber Indianer von Paraguay, die in Lu-Mhantole, ber Sprache eines Stammes füdweftlich von Uganda, und die in Sindi-Sindhi, Nordweftindien. Die Bibelgefellichaft verbreitet jest die vollständige Bibel oder bas Reue Testament ober doch einzelne Bibelteile in 412 Sprachen. Bur teilweife auch unentgeltlichen Berteilung gelangten 5 688 381 Bande, 272 000 mehr als im Boriahre, aber 298 000 meniger als im Jahr 1905/06. Die Einnahmen betrugen Mt. 4 791 000, Die Musgaben Mt. 4529 860; es bleibt alfo ein leberichuß von über Mt. 250 000. Aber ber Borfigende der Gefellichaft, der Marquis von Northampton, bemertte mit Recht, es laute wie ein Sohn, von Ueberichuß zu reden, wenn zugleich berichtet werde, man habe weit nicht allen Anforderungen gerecht werben fonnen.

## Bücheranzeigen.

Funde, D. D. Bademelum für junge und alte Cheleute. Buchschmud von Margarethe Turoff-Funde. 370 S. Altenburg. S.-A. Stephan Geibel.

broich. Fr. 4.80 — Mt. 3.60. | geb. Fr. 6.15 — Mt. 4.60. Der bekannte Verfasser bietet hier in 27 inhaltsreichen Kapiteln Ehepaaren jeder Art aus dem reichen Schatze seiner Menschenkenntnis und Lebensersahrung vortreffliche und bewährte Fingerzeige zu einer chriftlichen, gesegneten Ehe. Das Büchlein will jungen und alten Lesern ein Führer in Freud und Leid sein und ihnen den Beg

zur Erhaltung oder Wiedererreichung des ehelichen Friedens und Glüces zeigen. Daß es seine trockenen, theoretischen Abhandlungen find, dafür bürgt der Name des Berfassers der auch hier in packender, ausprechender Weise seine Kapitel über die häuslichen Berhältnisse zu schreiben versteht.

Jugi, B. Fester Grund. Religibse Betrachtungen über Denten und Glauben. Bajel. Fr. Reinhardt. geb. Mt. 3.20 = Fr. 4.

Es sind lauter aktuelle Probleme des religiös-kirchlichen Lebens, die der Berfasser hier behandelt: Bildung und Glaube, das Recht der Kirche, die Autorität der Bibel, die Frage der Gebetserhörung, der Bekehrung, der stitllichen Freiheit, der Mission u. a., vor allem aber die Bedeutung der Person Christi für den Menschen. Die Abhandlungen wollen namentlich Suchenden den Weg und das Ziel zum seften Grunde des driftlichen Glaubens zeigen und sie zu religiöser Klarheit und Gewisseit führen.

Bindolf, S. Pfalmentlänge. Gine Sammlung geistlicher Lieber für jeden Tag bes Jahres zur häuslichen Erbauung. Kommissionsverlag von J. G. Onden Nachf. Kassel.

geb. Wit. 2.75.

Diese Sammlung geiftlicher Lieber wird vielleicht manchem willtommen sein, ber mit dem Berfasser gern in Psalmen den Herrn, seinen Gott preist. Was den Inhalt und die Form der Poessen betrifft, so atmen sie viel Innigseit des Glaubens und der Beilandsliebe und zeichnen sich durch Schlichtheit aus. Nur die beiden ersten Berse des Liedes auf Seite 229 wären besser vergeblieben, da sie sich nicht über die Stufe der Reimerei erheben und noch dazu recht trivial sind.

Dennert, G. Dr. 3ft Gott tot? Gott — Welt — Menich? Drei Kernfragen ber Weltanschauung naturwissenschaftlich beleuchtet. Stuttgart. M. Kielmann.

brofch. Mt. 2. | geb. Mt. 3.

Die drei Borträge, die der unermübliche Apologet Dr. Dennert in Zürich und mehreren andern Städten gehalten hat, wollen versuchen, von den Ergednissen der Naturwissenschaften aus den modernen Menschen auf den Weg zu Gott zu führen oder vielmehr: sie wollen versuchen, die Steine fortzuschaffen, die das moderne Denken den Gottessuchern unserer Zeit auf den Weg zu Gott geworfen hat. Er behandelt deshalb die drei wichtigen Fragen: 1. Dürsen wir noch an Gott glauben? — 2. Wie ist die Bett entstanden? — 3. Das Woher und Bohin des Menschen. — Bei dem entschieden driftlichen Standpunst, den der Apologet Dennert einnimmt, erhält der Leser auch diese Fragen im Sinne der biblischen Offenbarung beantwortet.

Erläuterungen zum Renen Testament von D. A. Schlatter, Brof. Neue Gesamtausgabe in brei Bänden. Erfte Lieferung. Calw und Stuttgart. Bereinsbuchhandlung.

Die bisher erschienenen Einzelbändchen der vortrefflichen Erläuterungen zum Reuen Testament für Bibelleser von Prof. Schlatter sollen nun in einer Gesamlausgabe in drei Bänden erschienen und zwar soll der erste Band in 8 Lieferungen a Mt. 1. — bis zum herbst 1908 vollständig vorliegen und die Evangelien samt der Apostelgeschichte umfassen. Die Borzige der Schlatterichen Auslegung sind bekannt und wir verweisen hier gern Theologen wie bibellesende Gemeindeglieder auf das erscheinende Bibelwerk.

Martin Luther als deutscher Klassischer. Auswahl aus seinen Dichtungen und Schriften nebst einer Einführung von Eugen Leffing. Mit einem Bilde Luthers von Lukas Cranach. Hamburg-Großborftel. Deutsche Dichter-Gedächtnis-Stiftung. geb. Mt. 1.

Gin fleines Lutherbuch mit einer feinen Auslese von Briefen, Liebern und Spruchen, bas möglichst weite Berbreitung verdient.

Herausgegeben im Auftrag ber Bibelgesellschaft in Basel von B. Steiner. In Kommission im Depot ber Bibelgesellschaft (Kober, C.F. Spittlers Nachfolger) in Basel.

Breis per Jahrgang bon 4 Rummern 40 Cts. ober 40 Bf.



# Bibelblätter.

Berausgegeben von der Bibelgefellschaft in Bafel.

Inhalt.

1908. Gnadental. — Die Bibel in Bulgarien. — Die Sohne Israels Rr. 4. in Maroffo. — Gin Bibelübersetzer im Sudan. — Rleine Mitteilungen. — Bucheranzeigen.

#### Gnadental.

m Jahre 1694 — im gleichen Jahre, in dem der befannte Gottesleugner Boltaire geboren wurde - ward in Holland eine Ausgabe des Neuen Testaments gedruckt. Es war ein fleines, hollandisches Buchlein mit gotischer Schrift, bas bamals in Dorf und Stadt, bei boch und niedrig Eingang fand. Manches Eremplar mag in jener Zeit wohl auch feinen Beg über bas Beltmeer hinüber in die hollandischen Rolonien, nach Amerika und nach Riederländisch-Indien gefunden haben. darüber läßt fich heute nichts Bestimmtes mehr fagen. Aber fast 50 Jahre fpater, im Jahre 1737, befand fich bas fleine hollandische Testament unter den wenigen Büchern, die der Brüdermiffionar Georg Schmidt mit nach Gudafrita nahm, als er fich bort in der bamaligen Wildnis bes Raplandes unter ben verachteten Sottentotten niederließ, um ihnen mit dem Evangelium zu dienen. Bier, am Eingang einer Schlucht, ber fogenannten Bavianstluft, auf bem Grund und Boden des heutigen Gnadental, erbaute er fich eine Sutte und legte einen Garten in ber Wilbnis an. Er leitete Die Sottentotten gu äußerer Arbeit an und lehrte fie graben, pflangen und bauen; an den Abenden und Sonntagen hielt er gottesdienftliche Zusammenfunfte, benen 35 bis 50 Eingeborene anzuwohnen pflegten. Sechs Jahre wirfte er in dieser Beise unter den Hottentotten; da erhob fich, als er die Erftlinge derfelben taufen und verschiedene Europäer in der Rolonie zum lebendigen Glauben an Chriftum führen durfte, beftiger Biberftand gegen feine Berfon und Wirffamteit. In der Rapftadt entftand großes Auffehen und Unwille, daß man die Schepsels, wie man die Hottentotten nannte, den Men schen gleichmache. Georg Schmidt wurde bei der damaligen hollandischen Rolonial-

regierung angeschwärzt und ihm bas weitere Taufen unterfagt.

In seiner Wirksamkeit behindert und in seinem Amt von den Behörden nicht anerkannt, beschloß er schließlich nach Holland zu reisen, um sich hier zu rechtsertigen und die Erlaubnis zur uneingeschränkten Ausübung seines Berufs als Missionar auszuwirken. Nach rührendem Abschied von seiner kleinen, aus 47 Personen bestehenden Gemeinde trat er 1744 die Reise nach Europa an.

Er kehrte nimmer zu seiner verwaisten Herde in der Pavianskluft zurück. Zwar fand seine bisherige Birksamkeit in der Heimat die gebührende Anerkennung, aber vergeblich waren seine und der Brüdergemeine Bemühungen um Erlaudnis zur Rückkehr nach Südafrika und Biederherstellung der Wission daselbst. Vergeblich warteten seine Hottentotten auf ihn, wie er denn auch seinerseits seine Pfleglinge nicht vergessen konnte und sie auf betendem Herzen trug, die er 1785 in Niesky entschlief.

Nahezu ein halbes Jahrhundert verging, ehe das kleine Erbe von G. Schmidt von der Brüdergemeine angetreten und die Mission in Südsafrika wieder aufgenommen werden konnte. Im Jahr 1792 trafen ihre nächsten Sendboten dort ein und bauten wieder auf, was seit Georg Schmidt's

Birtfamfeit zerfallen war.

Siebzehn Jahre darauf, am 17. Juni 1809, berichtete eins ber Unitätsmitglieder der Brüdergemeine, Bischof La Trobe, über die neue Missionsniederlassung an der Pavianskluft an die Britische Bibelgesellschaft und bat dieselbe um Zusendung von Bibeln an die dortige Hottentotten-

Bemeinbe. Er fchrieb bei biefer Belegenheit:

"Durch die Gnade Gottes durften wir die von G. Schmidt im Jahre 1737 begonnene Miffion unter ben Hottentotten wieder aufnehmen, indem uns auf wiederholte Bitten die hollandische Regierung endlich gestattete, 1792 wieder Missionare ins Rapland zu fenden. Sie liegen fich an ber alten Miffionsftätte nieder, wo nur noch die Ruinen von Schmidt's Bohnung und der von ihm angelegte Barten die Spuren feiner einftigen Birtfamfeit aufwiesen. Inmitten des Gartens fand fich unter anderen Bäumen noch ein mächtiger Birnbaum, ben feine Sand gepflangt hatte. Der bescheibene Dann bachte bamals mohl faum baran, bag er bamit ben Grund zu einem Botteshaufe und zu einer Schule legte, ja zu einem Tempel, worin fich bereinft die Berrlichkeit Gottes offenbaren wurde. Seine Abficht, als er jenen Baum pflangte, war lediglich die, bereinft einigen Rugen aus ihm zu ziehen; aber es war ihm nicht vergönnt, seine Frucht zu genießen. Denn als bas von ihm verfündigte Wort an ben Sottentotten wirfte und eine fleine Bemeinde um ihn her erftand, mußte er feine Arbeitsstätte verlaffen und nach Europa gurudtehren.

Mittlerweile wuchs sein Birnbaum empor und wurde der Tummelplat der Paviane, die in jener Klust heimisch waren, die sie 1792 durch die Ankunft von drei Missionaren verscheucht wurden. Um die neuen Ankömmlinge sammelten sich alsbald von allen Seiten her eine große Anzahl von Hottentotten, die ihre Kraale neben der bescheidenen Wohnung der Missionare ausschlugen. Ihr Gotteshaus aber war der Virnbaum; unter seinem Laubdach versammelten sie sich morgens und abends, lasen und hörten Gottes Wort, beteten und sangen miteinander. Den Tag über aber diente der schattige Raum als Schulzimmer für ca. 200 dis 300 Kinder, die hier im Lesen und in den Heilswahrheiten des Christentums unterrichtet wurden.

"Diese Unterweisung ist benn auch bis auf diesen Tag fortgesetzt worden und zwar hauptsächlich an derselben Stätte, obschon seitbem eine geräumige Kirche für den öffentlichen Gottesdienst erbaut worden ist; denn nun sind es mehrere Hundert Hottentotten, die zur Gemeinde gehören und das Wort Gottes als ihren höchsten Schatz betrachten."

Dieser Brief von La Trobe erregte bei den damaligen Mitgliedern der Britischen Bibelgesellschaft, einem Steinkopf, Owen und Hughes, die größte Freude, und gern kam man der Bitte um Zusendung von holländischen Neuen Testamenten nach. Mit einem holländischen Segelschiff wurde eine Partie solcher ans Kap der guten Hossinung geschickt; auf einem Ochsenwagen wurden sie von der Kapstadt aus über Stellenbosch nach Enadental, wie jett die Pavianskluft hieß, befördert. Der Segen hievon blieb nicht aus. Am 27. Juni 1810, ein Jahr nach jenem Brief, berichtete einer der Missionare aus Gnadental nachstehendes Begebnis:

"Ein junges Sottentotten-Beib ergablte mir bor furgem, bag fie mit Gott und ihren Lehrern, ben Miffionaren, ganglich verfallen gewefen fei. In biefem Gemütszuftand beschloß fie, Bnabental ben Rücken zu fehren und soweit als möglich fortzugehen, um bann noch ihres Bergens Geliften gu leben. Go machte ich mich benn, erzählte fie, eines Tages voll bofer Bedanken auf ben Weg. Als ich auf das offene Befilbe hinaustam, bemertte ich hier zwei Schulmabchen, die auf bem Felbe Brennholz sammeln follten und sich ins Gras gesetzt hatten. Als ich mich ihnen naberte, fab ich, daß fie eins ber neuen Bucher (ein Teftament) vor fich aufgeschlagen hatten und laut baraus vorlasen. Als ich an ihnen vorbeiging, lasen fie eben die Worte: Sinweg mit ihm! Sinweg mit ihm! Kreuzigt ihn! — Diese Worte, die an mein Ohr schlugen, fielen wie ein Donnerschlag in mein verdüftertes Berg. Es war, als ob ich fie felbft gegen meinen Beiland ausgestoßen hatte. Ich fühlte mich fo getroffen, bag ich ihn in meiner Bergensangft anrief, fich meiner zu erbarmen und mir meine Sunden zu vergeben. Run fehrte ich auch wieder nach Gnadental zurud. Diefe Umtehr wurde durch bas Rene Teftament, bas

Sie uns zuschickten, herbeigeführt. Bon Ihnen empfing es jenes Schulmädchen, das sonst keines besessen hatte und auch nicht hatte darin lefen können."

Soweit der Brief des Missionars. Aber noch ein Blatt der Erinnerung liegt por uns. Es war am Weihnachtsabend 1792, als bie brei Miffionare Marsveld, Schwinn und Rühnel an den verfallenen Mauerreften von Georg Schmidt's einstiger Bohnftatte ftanden. Da wurde von ben Sottentotten ein altes, wohl 80 jähriges Mütterlein herbeigeführt, bas taum mehr geben tonnte und fich por Schwäche alsbald auf ben Boben niederließ. Es mar die alte Lena, die einzig Ueberlebende von ben fünfen, Die Schmibt feinerzeit getauft hatte. Als man fich barnach erfundigte, was Schmidt fie gelehrt hatte, ertlärte fie, nichts mehr bavon zu wiffen. ba fie alles vergeffen habe. Erft als fie weiter gefragt murbe, ob er ihr nicht von Jeju Chrifto, bem Seilande ber Belt, erzählt habe, ba machten alte Erinnerungen bei ihr auf und fie bejahte die Frage. Und als bann die Brüder von dem Zweck ihres Kommens redeten, da faltete fie ihre Sande und rief: "Run, Gott fei Dant!", was jenen durche Berg ging. Auch ergablte fie nun aus freien Studen, daß fie noch ein Buch hatte, bas ibr Georg Schmidt geschenft habe. Es murbe geholt. Sehr gut verwahrt, ftedte es in einem lebernen Futteral, das noch in zwei Schaffelle eingewidelt war. Man fand ein hollandisches Reues Testament mit gotischer Schrift. Lena felbst konnte nicht mehr brin lefen; ihr Augenlicht hatte gu febr abgenommen. Einer ju igen Sottentottin, die von einem ber Betauften lefen gelernt hatte, wurde bas Buch gereicht. Sie fchlug bas zweite Rapitel des Evangeliums Matthai auf und las die Gefchichte von ber beiligen Racht und dem neugeborenen Jefustindlein.

Auf den Trümmern der Niederlassung und des Gemeindleins des entschlasenen Schmidt erhob sich dann ein hoffnungsreicher Neubau, zwar zunächst nur eine armselige, kleine Lehmhütte, aber doch eine Hütte Gottes bei den Menschen, der noch viele, viele folgen sollten. Auch die Wildnis wurde gelichtet, und neben dem Garten mit dem historischen Birnbaum wurde der Gottesacker angelegt und mit einer Rosenhecke umgeben. Dann wurde 1799 der Grundstein zum Gotteshaus gelegt, aber der Birnbaum blieb noch längere Zeit der Ort, wo man sich zu Gesang und Gebet versammelte. Um 3. Januar 1800 endlich trug man die alte Lena als letzte Zeugin aus den ersten Tagen der Missionsarbeit in der Pavianstluft zu ihrer letzten Ruhestätte auf den Gottesacker. Bald darauf, am Renjahrstage 1806, erhielt die Missionsstation Pavianskluft den Namen "Gnadental", denn Gottes Gnade war hier an den armen Hottentoiten offenbar worden.

Biederum waren Jahrzehnte vergangen und das neunzehnte Jahrhundert ging seinem Ende zu. Da machte ber Borfteher ber Südafritanischen Bibelhilfsgefellschaft Dr. Sole im Jahr 1884 eine Rundreise durch die Raptolonie und besuchte auch die Miffionsstation Gnadental. Er wurde hier herglich willfommen geheißen und mit allem, was ihn intereffieren fonnte, befannt gemacht. Schlieflich holte Miffionar Bettafch ein kleines Raftchen herbei und öffnete es. "Seben Sie ba, bas ift eine toftbare Reliquie", fagte er und entnahm bem Raftden ein Reues Teftament, alt und unscheinbar, aber ein wertvolles Andenken. Es war bas hollandifche Neue Teftament vom Jahr 1694, bas einft Georg Schmidt der Lena geschenkt und das diese bis in ihr hobes Alter forgfam aufbewahrt hatte. Das Kästchen aber, das ihm nun als Aufbewahrungsort biente, war aus dem Solz bes alten Birnbaums verfertigt, ber einft zwischen bem Barten und bem Gottesacker ftanb. Die alte Lena hatte man gu Grabe getragen und ber Birnbaum war abgeftorben, aber bas Reue Teftament hatte fie überlebt. Bor allem aber hat bas Gotteswerk in Gnadental, das durch die Berfündigung des Lebenswortes aus jener Bildnis hervorgegangen ift, allen Bechfel ber Beit überdauert.

## Die Bibel in Bulgarien.

ulgarien mit seinen weiten Ebenen und fruchtbaren Tälern, mit seinen üppigen Weizenfeldern und Beständen von Obstbäumen, mit seinen aromatischen Gebüschen, düstern Wälbern und rieselnden Bächen, die vom Balkangebirge her das Land durchschneiden und befruchten, ist ein ideales Heim für eine ackerbautreibende Bevölkerung. Und in der Tat, die Bulgarier sind sast alle ohne Ausnahme Bauern. Etwa sieben Zehntel der Bevölkerung treiben Landbau, und zwar als Besitzer einer eigenen kleinen Scholle, während der Handel des Landes meist in den Händen von Ausländern liegt. Im allgemeinen steht der bulgarische Bauer im Ruse eines freundlichen, zusriedenen Menschen, der ein einfaches, sast patriarchalisches Leben führt und Fremden gegenüber außervordentlich gastsrei ist.

Wie bekannt, macht sich in Bulgarien gegenwärtig eine sehr starke nationale Bewegung geltend, die auf politische Selbständigkeit und Unabhängigkeit von der türkischen Oberhoheit gerichtet ist und in neuester Zeit zur Proklamation des Königreichs geführt hat. Dieser nationale Patriotismus bildet ein sestes Band zwischen der kräftigen Landbevölkerung und läßt alle eigenen Interessen in den Hintergrund treten. Nachdem die politische Geschichte Bulgariens lange Zeit hindurch nur bunkte Biditer aufgewiesen hat, ift jest unter dem Bolt ein Geift der Tatkraft und des Fortschritts erwacht, der nicht nur nach politischer Freiheit trachtet, sondern

auch auf Bilbung und wirischaftliche Bohlfahrt gerichtet ift.

Rugleich läßt fich aber auch, wie bas in folden Källen gewöhnlich zu geschehen pflegt, ein religiofes Erwachen bis auf einen gewissen Brad mahrnehmen, dem die Bibelgesellschaft burch eine möglichst große Berbreitung ber beiligen Schrift entgegenzukommen fucht. Go bat fie im letten Sahr 25 000 Eremplare beiliger Schriften in Bulgarien umgefest. breimal mehr als im vorangegangenen Jahre. Gine neue Auflage bes bulgarischen Reuen Testaments in 10000 Eremplaren wurde innerhalb von funf Monaten abgesetzt und ebenso eine Auflage bes Bfalters von gleichhoher Auflage im Laufe bes letten Jahres. "Das Bedürfnis nach ber Beiligen Schrift", fchreibt ber Bibelagent in Ronftantinopel, "ift gurgeit in Bulgarien fo groß, daß wir ihm faum nachzutommen imftande find." Befonders macht fich basfelbe unter ber Landbevölkerung geltend. Aber auch in den höheren Rreifen finden fich folche, die der gottlichen Bahrheit nachfragen. Davon berichten die beiden bulgarischen Bibelfolvorteure Athanafoff und Letschoff mancherlei erfreuliche Buge.

Ein Landmann, der dem Kolporteur eine Bibel abkaufte, bat diesen zugleich, mit ihm in seinen Weinberg zu gehen und dort seinen Arbeitern etwas aus der Bibel vorzulesen. Athanasoff erfüllte diese Bitte gern und las ihnen aus Apostelgeschichte 2 die Pfingstgeschichte vor. "Wie kommt es," meinten hierauf die Leute, "daß so etwas heutzutage nicht mehr vorkommt?" "D doch", erwiderte der Kolporteur, "wenn wir nur einfältig glauben und von ganzem Herzen darum beten; denn Gott ist derselbe gestern, derselbe heute und in Ewigkeit." "So," meinte einer von ihnen, "das erklärt die Sache; nun wollen wir künftighin versuchen, im Glauben, mit Gebet und Ausmerksamkeit die heilige Schrift besser verstehen zu lernen."

Kolporteur Letschoff kam unter anderen mit einem Bauern zusammen, ber an ihn die Frage richtete: "Steht denn auch etwas in der Bibel geschrieben von Bürmern, die unsere Weinberge zerstören? "D ja", sagte der Kolporteur zum großen Erstaunen des Bauers, und las ihm aus dem 28. Kapitel des fünften Buch Mosis den 39. Vers vor, wo dem Uebertreter des Willens Gottes mit den Worten der Fluch Gottes angedroht wird: "Du wirst Weinberge pflanzen und bauen, aber keinen Wein trinken noch lesen; denn die Würmer werden's verzehren." "So wird's dem ergehen," fügte Letschanoff hinzu, "der der Stimme des Herrn nicht gehorcht." Das machte einen solchen Eindruck auf den einsachen Bauer, daß er sosort eine Bibel kaufte.

Eines Tages, berichtet Athanasoff, traf ich einen alten Hirten. Er ließ sich von mir eine Bibel reichen und fragte: Bas ist der Preis von diesem gesegneten Buch? Zweiundeinviertel Franken war die Antwort. hier, mein Sohn, nimm diese brei Franken dafür, und Gott segne euch in eurem Berk jum Bohl und Heile unserer Raffe, sagte ber hirte, und ging mit seiner Bibel hinweg wie einer, ber ben größten Schat

gefunden hat.

Ein Dorfbewohner kam zum Kolporteur und kaufte ein Reues Testament für seine Tochter. "Lies uns doch etwas aus den Evangelien vor," bat er sodann, "damit wir doch etwas daraus lernen", worauf der Kolporteur einiges aus den Abschiedsreden Jesu vorlas. Der Landmann dankte ihm dann mit den Worten: "Gott segne dich, mein Sohn; solche Worte habe ich in meinem ganzen Leben noch nicht gehört." Zwei weitere Dörfler, die gerade zugegen waren, kauften hierauf auch ein jeder ein Reues Testament. Bei einem Jahrmarkt verkauste Letschoff in dem einen Dorf innerhalb von drei Tagen nicht weniger als 105 Exemplare der heiligen Schriften.

Die Priester der orthodogen griechischen Kirche sind im allgemeinen gern bereit, durch ihr Ansehen der Bibelverbreitung unter dem Bolk hilfreiche Hand zu leisten, besonders wenn es gilt, die Zweisel der Bauern über die Echtheit der Bibelübersetzung zu zerstreuen. So fragte z. B. ein Bauer den Kolporteur, von dem er ein Reues Testament gekauft hatte, ob es denn auch das echte Evangelium sei. Hierauf wies ihn der Kolporteur an den gerade daherkommenden Priester und sagte: Frage doch Seine Hochehrwsirden! Dieser bezeichnete das Testament sosort als eine protestantische Ausgade, worauf der Bauer ihn dat, etwas daraus vorzulesen. Das tat der Priester, indem er einige Stellen aus der Bergpredigt und aus der Apostelgeschichte vorlas. Schließlich meinte er: du darst beruhigt sein; das ist das echte Evangelium. Zugleich kauste er ein Testament sür sich selbst, und das gleiche taten auf sein Beispiel hin verschiedene Bauern, die zugegen waren.

In Barna nahm ein angesehener Priester den Kolporteur Uthanasoff auss gastsreundlichste auf und äußerte sich in höchst dankbarer und anersennender Weise über die Tätigkeit der Bibelgesellschaft. Er hatte sogar beim Synod der orthodogen Kirche den Antrag gestellt, man solle der Bibelgesellschaft im Namen der bulgarischen Nation seinen Dank für ihre Bestrebungen aussprechen. Einige Mitglieder stimmten dem bei, andere lehnten aber den Antrag ab. Den Bewohnern von Barna aber erklärte der Priester: Meine Kinder, kauset ruhig diese Bücher! und pries die Bibelgesellschaft als den größten Wohltäter der Menscheit. Auf seine

Empfehlung bin fauften bann viele bie Evangelien.

Auf dem Marktplat einer Stadt, schreibt Kolporteur Letschoff, setzte ich 41 Exemplare heiliger Schriften ab. Unter anderen kam auch der Lehrer der orthodogen Schule und kaufte 40 Exemplare der vier Evangelien, um sie an Weihnachten und am Epiphaniassest unter seinen Schülern.

zu verteilen. Ich habe allen Grund zu hoffen, daß durch diesen Lehrer Gottes Wort in den Herzen von jung und alt in der Stadt Eingang finden werde.

Bährend ich, schreibt Athanasoff, bei einer anderen Gelegenheit mit einem Offizier, der eine Bibel zu kausen wünschte, über religiöse Dinge sprach, gesellte sich ein anderer Offizier zu uns und meinte: "Benn Sie etwa ein wissenschaftliches Berk zu kausen gedenken, so tun Sie recht daran; aber dieses Buch da ist von keinem Bert." Ich erwiderte daraus: "Die Bibel lehrt uns, wer den himmel und die Erde erschuf und alles in wunderbarer Beise ordnete; sie lehrt uns unsere Pflichten gegenüber Gott und den Menschen. Kann man sie da wohl ein Buch ohne Bedeutung nennen? Dann bat ich sie, mit mir das erste Kapitel der Genesis, das erste und achte Kapitel der Sprichwörter und ähnliche Stellen zu lesen. Schließlich meinte der Offizier: "Sie scheinen zwar ein ganz einsacher Mann zu sein, aber Sie reden wie ein Gelehrter. Bas Sie da sagen, ist eine Sache, über die man nachdenken muß." Dann kauste er seine Bibel und verabschiedete sich.

Bon Ruftschuf schreibt berselbe Kolporteur: Auf ber Bahnstation sprach mir ein Herr aus den höheren Kreisen Mut zu und meinte: "Ihre Gesellschaft tut ein heiliges Werk, und ohne ihre Wirksamkeit und Opser bliebe die Welt in Finsternis und ohne Kenntnis von Gott. Gott sei es gedankt, daß die Gesellschaft auch unserm Lande das Evangelium bringt und daß jeder Bulgare Gottes Wort in seiner Muttersprache lesen kann."
— Der Herr hatte vorher eine Bibel gekauft und nun kauften auch zwei seiner Freunde, die ihn begleiteten, eine solche. Dann verließen sie mich

in der berglichften Beife und mit den anerkennendften Borten.

Solche Züge, wie sie uns aus der Bibelverbreitung in Bulgarien berichtet werden, lassen erkennen, daß die Bibelgesellschaft bei der gegenwärtigen nationalen und geistigen Bewegung des bulgarischen Bolkes zu besonders eifriger Tätigkeit ausgesordert wird. Es liegt ihr deshald auch sehr daran, so rasch als möglich neue Auflagen der Heiligen Schrift zu veranstalten und die bisherige Ausgabe der bulgarischen Bibel revidieren zu lassen. Zu diesem Zweck hat sie zwei alte Missionare der amerikanischen Missionsgesellschaft, die viele Jahre in Bulgarien gearbeitet haben und als gründliche Kenner der bulgarischen Sprache bekannt sind, gewonnen, die sich dieser Aufgabe in der nächsten Zeit unterziehen wollen.

#### Die Söhne Israels in Marokko.

ie Juden sind für den, der an die Bibel glaubt, zu allen Zeiten ein höchst merkwürdiges Bolk gewesen. "Ich werde sie in alle Lande zerstreuen." Wie wunderbar ist dieses prophetische Wort in Erfüllung gegangen! Wo ist das Land, wo keine Juden wären? Faft

möchte man fagen, daß fie felbft am Rordpol angutreffen find.

In Marotto, an der afrikanischen Nordküste, haben sich die Nachkommen Abrahams schon bald nach der babylonischen Gesangenschaft
niedergelassen. Später sind ihrer dort noch viele von Spanien her hinzugekommen. Denn als hier die Inquisition wütete und alle mit Fener
und Schwert versolgte, die nicht zur römischen Kirche gehörten, wurden
auch die Juden grausam versolgt. Viele ließen sich tausen, obgleich sie in
ihrem Herzen Juden blieben, um so dem Gesängnis und der Folter zu
entrinnen. Manche aber zogen es vor zu fliehen, und von diesen Flüchtlingen ließen sich viele in Marotso nieder. Die größte Zahl der Juden
wohnt hier in den größeren Küstenstädten. In Fes wohnen etwa 15 000,
in Marotso 12 000, in Mogador 8000, in Tauger 7000, in Tetuan
10 000 Juden.

"Sie follen werden zum Fluch, zum Bunder, zum Hohn und zum Spott unter allen Bölkern, dahin ich sie verstoßen werde; darum, daß sie meinem Borte nicht gehorchen, spricht der Herr" (Jer. 29, 18). Auch in

Marotto ift biefe Beisfagung in Erfüllung gegangen.

Wo die Mauren in ihrem Klima gerne weiße Kleider tragen, kennt man die Juden an ihren dunklen Kleidern. Sie dürfen keine Fußbekleidung in den Straßen tragen, und felbst wenn der Sultan den Juden freundlich gesinnt sein sollte und versuchen würde, ihr Los zu verbessern, würde dies durch den Haß der mohammedanischen Bevölkerung unmöglich gemacht werden.

Als Sultan Soliman den Juden erlaubte, Schuhe zu tragen, wurde die Erbitterung der Mohammedaner so groß, daß die Juden öffentlich in den Straßen von Fez totgeschlagen wurden und selber baten, das alte

Befet möchte wieder in Rraft treten.

Wie die Juden sich in vorigen Jahrhunderten in Europa nur in einem bestimmten jüdischen Stadtviertel niederlassen dursten, Ghetto genannt, so dürsen auch jett noch die Juden in Marosto nur im jüdischen Biertel, Mellah genannt, wohnen. Wellah heißt die Salzstelle; denn die Juden werden vom Sultan gezwungen, die Köpse der hingerichteten Berbrecher zu salzen, bevor sie auf der Stadtmauer ausgestellt werden.

Das Elend in den Mellah in Marotto ift fehr groß. In 139 Säufern leben etwa 10000 Juden, in einem Saufe follen fogen 178

Menschen wohnen. In einem Hause mit 26 Zimmern wohnen in etwa 12 Zimmern 2 bis 3 Familien.

Beim Sonnenuntergang werden die Tore der Mellah geschlossen und

von arabischen Bachtern bewacht, welche die Juden gablen muffen.

Ohne Erlaubnis des Sultans durfen die Juden sich nicht verheiraten, und ihre Toten werden sie gezwungen so schnell wie möglich zu beerdigen.

Auger dem Mellah durfen die Juden fein Eigentum befigen, und in

einem Gerichtshof wird ihr Zeugnis nicht angenommen.

Eine eigenartige Sitte haben die Juden in Marokko am 2. Neujahrstage. Nach dem Nachmittagsgottesdienst gehen die Juden zum Strand. Jeder Jude nimmt 20 kleine Steine in seine Hände und sagt dann die folgenden Worte: "Wer ist ein Gott, wie du bist, der die Ungerechtigkeit vergibt und die Sünden der Uebergebliebenen deines Erbes austisgt? Er wird nicht ewig seinen Zorn behalten, denn er liebt Barmherzigkeit. Er wird sich wieder zu uns wenden und uns gnädig sein. Er wird unsere Ungerechtigkeit vertilgen und unsere Sünden in die Tiese des Weeres wersen."

Nach diesen Worten wersen die Juden einen Hausen Steine ins Meer. Dann sagen sie weiter: "Möchtest du alle Sünden beines Volkes an einen Ort wersen, wo sie nicht mehr erinnert oder gefunden werden!" Wieder werden Steine ins Meer geworsen. "Du wirst Jakob Treue beweisen und deine Barmherzigkeit Abraham, wie du unsern Bätern geschworen hast vor Zeiten. Amen!"

Jest fehren die Juden zurud, völlig mit fich felber zufrieden! haben fie nicht alle ihre Gunden ins Meer geworfen? Jest find fie verschwunden,

warum follen fie barum Buge tun?

Seit 1844 besteht in Marotto eine christliche Judenmission, deren Bertreter im Ghetto wohlgelitten sind und den Juden den zeigen, der auch für sie am Kreuze gestorben ist. Und gar manche, denen trot alles Steinewersens ins Meer Herz und Gewissen doch friedlos geblieben sind, haben durch ihn wahrhafte Bergebung der Sünden und bleibenden Frieden gefunden.

(Rionsfreund).

### Ein Bibelüberfetger im Sudan.

issionar A. B. Banfield war ein Mitglied der Schar kanadischer evangelischer Missionare, welche sich zuerst unter dem eigentlichen Nupe-Bolk niederließen. Dies Bolk wohnt zwischen dem Yoruba- und dem Hausaland in Bestafrika, und man findet es an beiden Usern des Niger. Seine Bohnsige beginnen in der Rähe von Lokodja an der

Mündung des Benuë-Aluffes in den Niger, und fie behnen fich etwa 67 Stunden weit nach Norden aus. Rach ber Schätzung Bischof Tugwells von der englischen Rirchenmiffion beläuft fich die Rupe fprechende Bevölkerung etwa auf eine Million. Miffionar Banfield ift aus Ranada gebürtig und ging por fieben Sahren mit ber Bioniergesellschaft ber afritanifchen Induftrie-Diffion (jest die Sudan-Inland-Diffion) von Toronto hinaus, um eine neue Miffionsarbeit in Nord-Nigeria zu beginnen. Sie ließen fich in Patagi nieder, das ungefähr 167 Stunden von ber Rufte und etwa 47 Stunden von Lotodja entfernt ift. Miffionar Banfield gehört den "Mennonitischen Brüdern in Chrifto" an, und die fanadischen Blieber seiner Gemeinschaft interessierten sich fehr für die "afrikanische Industrie-Mission". Als er jedoch im Jahre 1905 zu einer furgen Erholung nach Kanada zurückfehrte, entschloß sich die Mennonitenkirche, eine eigene Miffion in Rord-Rigeria angufangen. Seitdem ift Miffionar Banfield ber Leiter biefer Arbeit gemefen, welche einem Ausschuß ber Mennonitenfirche unterftellt ift. Das gegenwärtige Sauptzentrum ber Miffion ift ber Ort Shonga, welcher bis vor furgem die nördlichfte Miffionsftation am Riger war; boch hat feitbem die englische Rirchenmiffion fieben Stunden weiter landeinwärts eine Station eröffnet.

Im Februar 1908 kam Missionar Bansield zum ersten Mal nach London, um seine Uebersetzung der vier Evangelien in die Nupe-Sprache, deren Herausgabe die Britische und Ausländische Bibelgesellschaft unternommen hat, durch den Druck zu führen. Mit dieser Arbeit wurde er durch eine Konserenz von Missionaren der englischen Kirchenmission, der Sudan-Inland-Mission und der mennonitischen Brüder in Christo betraut, die im Jahre 1906 unter dem Borsit des Bischofs Tugwell in Patagi gehalten wurde. Eine frühere Uebersetzung der Evangesien in die Rupesprache, welche die Bibelgesellschaft 1899 gedruckt hatte, erwies sich als ungenügend, und die Konserenz saste den Beschluß, daß eine neue Uebersetzung veranstaltet werden müsse. Während Missionar Bansields Ausenthalt in London sand im Bibelhaus solgende Unterredung mit ihm statt.

"Bie wurde bie Rupe-Sprache gur Schriftsprache gemacht?"

"Bei unserer Konferenz mußten wir zu einer Uebereinkunft in bezug auf das Alphabet kommen, das wir anwenden sollten. Unter den Missionaren dort waren einige Differenzen entstanden, welche jedoch glücklich beseitigt wurden. Dann einigten wir uns in bezug auf eine allseitig gutgeheißene Uebersehung des Gebets des Herrn, des apostolischen Glaubensbekenntnisses und der zehn Gebote. Auf dieser Konserenz besprachen wir uns auch und kamen zu einer Einigung betreffs der Wiedergabe wichtiger Eigennamen und christlicher Ausdrücke wie "Jesus Christus", "heiliger Geist", "Rechtsertigung", "Heiligung" w. Die Konserenz ersuchte mich dann, die vier Evangelien neu zu übersehen, wobei ich die Arbeit, wie

ich sie fertig bekam, den anderen Gliedern der Konferenz zur Begutachtung zusenden sollte. Man ersuchte mich auch, ein Rupe-Wörterbuch und eine

Grammatit zufammenzuftellen.

"Ich fing dann an zu übersetzen, wobei ich immer ein Exemplar meiner fertigen Arbeit rundsandte, so daß sie durch die Hände von fünf Missionaren zur Korrektur ging. Gine zweite Konserenz wurde im Oktober 1907 in Shonga gehalten, wo ich die Resultate vorlegte. Die letzte Revision wurde mir dann überlassen. Ich legte die englische revidierte Uebersetzung zugrunde, wobei ich auch noch andere Uebersetzungen zu Rate zog."

"Batten Gie irgend welche eingeborene Behilfen bei ber Arbeit?"

"Ich hatte keinen speziellen Gehilsen. Natürlich prüfte ich jeden schwierigen Bunkt mit meinem eingeborenen Lehrer und auch mit anderen intelligenten Rupe, Mohammedanern wie Heiden. Aber über einen gewissen Punkt hinaus ist es schwierig, wirksame Hilse bei denen zu finden, welche keine christliche Erfahrung haben, und ich habe noch nie Gelegenheit gehabt, mit einem eingeborenen Christen zu arbeiten, der ein reiner Rupe ist."

"Können Sie irgend eine befondere Schwierigkeit nennen, welche Sie in der Uebersetzung fanden? Gibt es z. B. viele Wörter in den Evangelien, für welche Sie in der Nupe-Sprache kein entsprechendes Wort

finden?"

"Reine so große Anzahl von Wörtern. Die Rupe-Sprache eignet sich sehr gut für das Evangelium. Es ist eine sehr reiche Sprache, mit einem großen Wortschaß. Ich habe schon ein Rupe-Wörterbuch von über 11 000 Wörtern zusammengestellt. Die Anzahl von beinahe gleichbedeutenden Ausdrücken ist in der Rupe-Sprache außerordentlich groß. So habe ich mehr als 100 Wörter für "groß" gefunden und ungesähr 60 Wörter für "stein". Z. B. man sagt, ein Pferd sei klein; aber sie wenden nicht dasselbe Eigenschaftswort an, wenn sie sagen wollen, ein Haus sei klein. Das Haus wurde klein geboren und würde wachsen, darum ist ein unterschiedliches Rupe-Eigenschaftswort erforderlich. Im Englischen brauchen wir dasselbe Wort, wenn wir von dünner Suppe und von einem dünnen Mann oder einer dünnen Schnur reden; aber sie haben in jedem Falle ein verschiedenes Eigenschaftswort. Sie besitzen 50-60 Wörter mit der Bedeutung "kurz".

"Die Nupe bezeichnen manche Dinge beutlicher als wir. Wir sprechen von heute und morgen, und den folgenden Tag nennen wir übermorgen; aber sie haben einen besonderen Ausdruck dafür, und so haben sie auch

einen Musbruck für vorgeftern.

"Bährend ich mit einem Rupe-Lehrer meine Studien machte, habe ich meinem Wortschat burchschnittlich täglich 15 neue Wörter oder 2000

Borter im Jahre zugefügt. Ich entdecke immer neue Borter, und diese muffen natürlich alle klassifiziert werden."

"Bersuchen Sie auch wohl, neue Börter von den Eingeborenen zu fammeln?"

"Ich lese Wörter auf, wo ich nur kann. Ich gehe nie irgendwohin ohne Roitzbuch und Bleistift, und ich unterhalte mich mit meinen Leuten, so oft ich mich auf der Reise befinde. Auf einer Expedition gab ich einem Jungen 10 Kaurimuscheln für jedes neue Wort, das er mir sagen konnte, während ich mit ihm draußen war. Das war keine große Ausgabe, da 1000 Kaurimuscheln einen Wert von ungefähr 25 Pfennigen repräsentieren."

"Ift ber Bau der Sprache fehr tompliziert?"

"Ja, das ift gerade die Schwierigkeit. Die Anwendung des Zeitwortes ift sehr kompliziert, ebenso auch seine Stellung im Say. Das Fürwort jedoch ist einsach. Es gibt nur zwei Zahlen, Einzahl und Mehrzahl, und es gibt keinen bestimmten Artikel. Die Rupe haben ein vorzügliches Zahlensussem, wodurch das Zählen leicht wird und bis auf 100 Billionen sortgeführt werden kann."

"Wie geben Sie Borte in ben Evangelien wieder, Die Dinge bar-

ftellen, welche die Rupe nie gesehen haben?"

"Gut, ich gebe Ihnen einige Beispiele. Wir fanden fein Wort für Traubenwein, da fie feine Trauben haben; fo haben wir das englische Bort dafür genommen. Wir nennen ein Zelt ein "Tuchhaus". fanden es schwierig, das Wort "Witwe" zu überseten, denn es gibt feine Bitmen, Bitmer, Junggefellen ober alte Jungfern; fie find alle verheiratet. Wenn ber Mann einer Rupe-Frau ftirbt, mafcht fie und wechselt fie drei Monate lang ihre Rleider nicht, noch begibt fie fich unter die Leute. Rach diefer Zeit heiratet fie flugs wieder. So haben wir für "Witwe" das Wort genommen, welches eine solche Frau bezeichnet. In gleicher Beise gibt es fein Bort für Junggesellen; aber die Rupe haben ein Bort, welches wörtlich die Bedeutung "Rotauge" hat, und welches man anwendet, um einen jungen Mann zu bezeichnen, welcher traurig ift, weil er gern beiraten und jemand haben möchte, der ihm das Effen tocht, aber er hat nicht genug Gelb, fich eine Frau zu taufen. Die Rupe haben teine besonderen Ausdrücke für "Sohn" und "Tochter"; fie fagen, "Mann-Rind" und "Frau-Rind."

"Die Nupe haben kein unterschiedliches Bort für "Seele" oder "Gemüt" oder "Gewissen". Sie drücken das alles mit einem umfassenden Ausdruck aus, welcher "Herz" bedeutet. Wir haben ein Bort für "heilig" angenommen, welches wörtlich "rein" bedeutet. Für "beruhigt" brauchen wir ein Bort, welches bedeutet "ein Herz, welches sich niedergelegt hat." Es war kein entsprechendes Bort für "glauben" da, so haben wir eins gemacht, indem wir zwei Borte vereinigten, nämlich "annehmen" und

"Bort" (bas Bort annehmen). Das Nupe-Bort für "Ulmosen geben" heißt "Gott geben". Sie haben nie Schnee gesehen, so übersehen wir "so weiß wie Schnee" mit "so weiß wie Baumwolle." Für Lilie sagen wir "weiße Blume", da sie eine kleine weiße Blume auf den Feldern haben. Wir übersehen "Synagoge" mit "Schule". Wir haben für Gemeinde ein Wort prägen müssen; es heißt "die heilige Gesellschaft"; die Kirche nennen wir das "Haus Gottes".

Missionar Bansield, der diese schwierige Uebersetzungsaufgabe vollführt hat, ist erst 30 Jahre alt. Nachdem er viermal hintereinander Schwarzwassersieder gehabt, blieb er jeht frisch und gesund und zeigt ein fröhliches Ungesicht. Wie jeder wahre Missionar strahlt er Optimismus aus und verlangt sehnlich, wieder auf sein Arbeitsseld zurückzukehren. Wie sehr Missionar Bansield Meister der Sprache ist, beweist die Bezeichnung, welche die Eingeborenen, unter denen er arbeitet, ihm geben; sie nennen ihn "za bokum Nupe", d. h. "der weiße Nupe". Wenig Missionare erhalten ein so beneidenswertes Zeugnis. (Missions- u. Heidendote.)

## Kleine Mitteilungen.

Das Gleichnis vom barmbergigen Samariter. In einer Sindu-Maddenichule, die unter ber Leitung der mit der englischen Rirchenmiffion berbundenen Genana-Diffion fteht, muß jedes Rind biblifche Befcichten lernen, und es wird Bert barauf gelegt, daß fie diefe biblifchen Befchichten bann gang frei wiederergablen, und gwar mit ihren eigenen Borten, etwa fo, wie fie diefelben zu Saufe ihren Angehörigen erzählen murben. Da ergablte ein Sindumadchen die Beschichte bom barmbergigen Samariter folgenbermagen: "Es mar einmal ein reicher Raufmann, ber ging burch einen Bald. Da wurde er poplich von Räubern angegriffen, die ihn schlugen und all fein Geld wegnahmen und ihn halbtot liegen liegen. Da ging ein Brahmane borbei, und als er ihn fab, fagte er ju fich felbft, es ift ja nur ein Strafenfeger, und ging weg. Da fam auch ein Mohammedaner. Als der ihn liegen fab, meinte er: das ift tein Berwandter ober Freund von mir; warum foll ich mich um ihn befümmern, und so ging er auch weg. Bulett tam ein Chrift angeritten, und ba er Mitleid mit dem armen Manne hatte, berband er ibm feine Bunden mit Beugftreifen, Die er bon feinem eigenen Turban abrig. Dann feste er ihn auf fein Pferd und nahm ihn mit fich gu bem Miffionshofpital und gab bem Dottor Sabib zwei Rupien und fagte: mache biefen Mann wieder gefund, und wenn ich wiederfomme, will ich dir noch 20 Rupien geben."

Bibelniederlage in Berufalem. Alljährlich gur Ofterzeit landen große Scharen von Bilgern in der hafenstadt Jaffa und begeben fich von ba

teils ju fuß, teils auf ber Gifenbahn hinauf nach Jerufalem, um bier an beiliger Statte bas Ofterfeft zu begeben. Ihre Bahl beläuft fich minbestens auf 20 000 Berfonen, Die fich von nah und fern biegu einfinden, meift Ruffen, Armenier, Bulgaren, Briechen und Abeifinier. Bon biefen befuchen viele auch die Schriften - Niederlage ber Britifchen Bibelgefellichaft, Die an gunftiger Lage in Berufalem gelegen, für jedermann durch eine Inschrift in mehreren Sprachen fenntlich ift. Lette Ditern wurde auch ein Berfuch gemacht, unter ben Bilgern, die fich die meifte Beit über in ber Umgebung ber ruffifchen und griechischen Rirchen aufhalten, Die beiligen Schriften tolportieren zu laffen. Bu diefem 3med murbe ber Rolporteur Segal von Bort Said über die Diterzeit nach Gerusalem geschickt. Der Mann ift für diese Aufgabe besonders geeignet, denn er fpricht nicht weniger als gwölf Sprachen: Arabifch, Bulgarifch, Proatifch, Bollanbifch, Englifch, Frangofifch, Deutsch, Bebraifch, Italienisch, Bortugiesisch, Rumanisch und Ruffifch In ben fünf Wochen, die er unter ben Bilgern in Jerufalem arbeitete, beitaufte er über 730 Bibelteile in verschiedenen Sprachen. Biele berfelben murben bon ben Bilgern als Andenken an die heilige Stadt gefauft und als folche mit in die Beimat genommen.

- "Bohin richtest du beim Gebet dein Angesicht? fragte ein frommer Mohammedaner den Kolporteur Segal. "Bohin sollte ich es richten?" erwiderte dieser. "Run," meinte der Moslem, "wir wahren Gläubigen wenden es gegen Mekka, die heilige Stätte, und die Juden gegen Jerusalem; aber wohin richtest du als Christ dein Angesicht bei deinen Gebeten?" "Ich richte mein Antlis gen himmel zu dem einen, wahren Gott", entgegnete der Kolporteur. "Das ist das allein Richtige," meinte der Moslem, "denn die heilige Verson ist mehr denn der heilige Ort."
- Beim legten Jahresfest der Britischen und Ausländischen Bibelgesellschaft sagte ein Redner: "Bir versammeln uns und gratulieren uns zu dem, was wir getan haben, wo wir oft ein großes Klagelied anstimmen sollten über das, was nicht getan worden ist."

## Bücheranzeigen.

Das Wort des Heils. Gine volkstümliche Auslegung der Bücher des Neuen Testaments. Herausgegeben von P. Hermann Josephon. Die Apostelgeschichte von Lic. B. Hadorn. Bern. 90 Pf. — Erster Brief an die Korinther von P. S. Balte. 90 Pf. — Epheserbrief von Dir. P. Burchardt. Berlin. 50 Pf. — Die beiden Briefe an die Thessalonicher von Insp. P. Haarbeck. Barmen. 60 Pf. — Drei Johannesbriefe von Kons.-Rat P. Blau, Berningerode. Agentur des Rauhen Hauses, Hamburg. 60 Pf.

Die hefte bieten treffliche handreichung für Bibelftunden und Bibelbesprechungen, weshalb fie Gemeinschaften und Bereinen, helferfreisen, Stadtmiffionaren und Bibellefern in der hausgemeinde recht zu empfehlen find. hat auch jeder einzelne Bearbeiter

feine eigene Art, so ftehen fie doch alle auf bem gemeinsamen Grunde des Glaubens an den lebendigen Herrn. — Der Substriptionspreis pro Serie von 5 heften beträgt bei Borausbeftellung der ganzen Sammlung ftatt Mt. 3.50 nur Mt. 2.50.

Das Leben Jein. Bon F. B. Farrar. Deutsche Bearbeitung von Dr. theol. F. Barth; Prof. in Bern. Illustriert mit hundert Kunstblättern außer Text nach Werfen moderner Meister und dreihundert Abbildungen im Texte. Reuenburg. Berlag von F. Zahn. Erscheint in 15 monatlichen Lieferungen, a Fr. 1.25 für Substribenten, a Fr. 2.— für Nicht-Substribenten.

Dieses berühmte Wert des geseierten englischen Theologen Farrar bedarf teiner besonderen Empiehlung. Die im Jahre 1874 erschienene englische Ausgabe des "Lebens Jeiu", eine Frucht langjähriger Studien in der Schrift und Geschichte, erlebte binnen zwei Jahren 26 Auflagen, an die sich mehrere Uebersetzungen anschlossen. Die vorliegende Uebertragung ins Deutsche durch Brof. Barth ist ganz vortrefflich und wird sowohl dem Originaltert als dem deutschen Verftändnis durchaus gerecht. Durch die gediegene, hervorragend schöne Ausstattung wird damit dem deutschen Christenvolk ein Prachtwert ersten Ranges dargeboten.

Das Siegel und das Lamm. Betrachtungen über die Offenbarung. Bon L. Pettingill. Autorifierte Uebersepung von Gräfin Etijabeth Groeben. Kaffel. J. G. Onden Nachfolger. broich. Mt. 1.25. | geb. Mt. 1.50.

Das hübsch ausgestattete Büchlein will keine wissenschaftliche Auslegung der Offenbarung geben, sondern nur eine schichte, für jeden Bibelleser verkändliche Grklärung derzelben in Form von Betrachtungen. Deshald sind auch in dieselben je und je passende Liederverse eingefügt. Das Büchlein gibt dem Leser der Offenbarung treffliche Winke.

Jejus und das Brantpaar von Rana. Gin Sochzeitsbild für Safrifteien, Traufapellen, Sochzeitsftiftungen in Saus und Rirche. Bon Gb. v. Gebhardt.

Laffet die Rindlein zu mir tommen. Bon Frit b. Uhde. Berlag v. D. B. Callwen in München.

Dem hriftlichen Hause werden hiemit zwei Kunftblätter geboten, die zu allen Herzen sprechen. Das erstere ist in drei Ausgaden erschienen: in einer farbigen Gravüre zu 20, bezw 30 Mark, und einer Bolksausgade zu 3 und 4 Mark. Das Uhde-Bild, das sich besonders für Schul- und Kinderzimmer eignet, kostet im Format von 37,5 × 28 om einzeln nur 40 Pfenig und ist in Partien noch bisliger. Wir machen auf diese schönen Kunstblätter ausmerksam und empfehlen sie angelegentlichst.

Bachofner, A. Madame Elifabeth von Frantreich. Gin Lebensbild aus ber letten Königsfamilie der Bourbonen. Basel, Kober, L. F. Spittlers Nachfolger. geb. Fr. 2.— Mt. 1.60. | geb. Fr. 3.— Mt. 2.40.

Die Schredenstage ber französischen Revolution und das edle Bild ber frommen, schwergeprüften Königstochter werden uns hier in ergreifender Weise vorgeführt. Das fleine Geschichisbild eignet sich sehr zum Bortesen im Familienfreise.

Belaz, A. Den Freunden unseres sungen Bolts. Nach dem Französischen "Aux amis des jeunes" von M. K.-G. 192 S. geh. Fr. 2.— Mt. 1.60 | geb. Fr. 3.—Mt 2.40. Treffliche Winke für die Erziehung und Behandlung unserer Jugend, aus denen nicht nur die Erfahrung, sondern auch wahre Liebe spricht.

Herausgegeben im Auftrag ber Bibelgesellschaft in Basel von B. Steiner. In Kommission im Depot ber Bibelgesellschaft (Kober, C.F. Spittlers Nachfolger) in Basel.

Preis per Jahrgang von 4 Nummern 40 Cts. ober 40 Bf.

	-	·	
			·

·			
	•	•	
	•		
		•	
	,		•
•			•



# Stanford University Libraries Stanford, California

Return this book on or before date due.

